سورة مريم مكية وهي

آياتها ٩٨ وكلماتها ١٩٢٢ وحروفها ٣٨٠٠ وركوعاتها ٦

بسم الله الرحمن الرحيم

كهيعص ذكر رحمت ربك عبده زكريا

ان ست بیان بخشایش پروردگار تو بنده خود زکریا

إذ نادى ربه نداء خفيا قال رب إني وهن

چون ندا کرد پروردگار خود را ندائی پنهان گفت پروردگارا من سست

العظم مني واشتعل الرأس شيبا ولم أكن

استخوان از من و برافروخت سر از پیری و نبودم

بدعائك رب شقيا وإني خفت الموالي

بخواندن تو پروردگارا بدبخت و من ترسیدم از

ذکر رحمت
ربک عبده

وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا ۝ ۵

وہست زن من نازاد پس عطا کن مرا از نزدیک خود فرزندے قبول

اور عورت میری بانجھ ہے سو بخش مجھکو اپنے پاس سے ایک کام اوتہادا والا

يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ ۖ وَاجْعَلْهُ رَبِّ

کہ میراث گیرد از من و میراث گیرد از اولاد یعقوب و بکن او را اے پروردگار من

جو میری جگہہ بیٹھے اور یعقوب کی اولاد سے اور کر اوسکو اے رب

رَضِيًّا ۝ يَا زَكَرِيَّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَىٰ لَمْ ۶

مرد پسندیدہ گفتیم ای زکریا ہر آینہ بشارت میدہیم ترا بلڑکے کہ نام او یحییٰ است

من راضی (فل) اے زکریا ہم تجکو خوشی سنادیں ایک لڑکے کی جسکا نام یحییٰ

نَجْعَل لَّهُ مِن قَبْلُ سَمِيًّا ۝ قَالَ رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ ۷

پیدا کردیم پیش ازین نیز ہم نامی او را گفت ای پروردگار من چگونہ پیدا شود

نہیں کیا ہے پہلے اوس نام کا کوئی بولا اے رب کہاں سے ہوگا

لِي غُلَامٌ وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ

مرا پسر و زن من نازاد و ہر آینہ رسیدہ ام از

مجکو لڑکا اور میری عورت بانجھ ہے اور میں بوڑھا ہو گیا

الْكِبَرِ عِتِيًّا ۝ قَالَ كَذَٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ ۸

سبب کبر سالی بنہایت ضعف گفت چنین ست وعدہ گفتہ پروردگار تو این کار بر من آسان است

یہاں تک کہ اکڑ گیا وہ کہا یوں ہی فرمایا ہے رب نے وہ مجھپر آسان ہے

وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِن قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا ۝ قَالَ ۹

و ہر آینہ آفریدم ترا پیش ازین و نبودی چیزے گفت

اور تجکو بنایا میں نے پہلے سے اور تو نہ تھا کچھ چیز وہ بولا

وعدہ بھای بیٹا دینے کا بیان ہے

رَبِّ اجْعَلْ لِّيْٓ اٰيَةً ۭ قَالَ اٰيَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ

اے پروردگار میرے لئے کوئی نشانی مقرر فرما دے۔ فرمایا تیری نشانی یہ ہے کہ تو

ثَلٰثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ۝ فَخَرَجَ عَلٰي قَوْمِهٖ مِنَ الْمِحْرَابِ

تین رات تک جبکہ بھلا چنگا ہو تو لوگوں سے

فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ اَنْ سَبِّحُوْا بُكْرَةً وَّعَشِيًّا ۝

پس اشارہ سے انہیں کہا کہ صبح و شام تسبیح کرتے رہو

يٰيَحْيٰى خُذِ الْكِتٰبَ بِقُوَّةٍ ۭ وَاٰتَيْنٰهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا ۝ وَّحَنَانًا

اے یحییٰ کتاب کو مضبوطی سے تھام لے ہم نے انہیں بچپن ہی میں

مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكٰوةً ۭ وَكَانَ تَقِيًّا ۝ وَّبَرًّۢا بِوَالِدَيْهِ

اپنے ہاں کی خاص سمجھ اور پاکیزگی دی تھی وہ بڑے پرہیزگار تھے

وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا ۝ وَّسَلٰمٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ

اپنے ماں باپ کے ساتھ نیکی کرنے والے تھے سرکش اور نافرمان نہ تھے

اور ان پر سلام ہو جس دن وہ پیدا ہوئے

وَيَوْمَ يَمُوْتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ۝

اور جس دن مریں اور جس دن زندہ کر کے اٹھائے جائیں

وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ مَرْيَمَ اِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ اَهْلِهَا مَكَانًا

کتاب مریم را چون بگو شد از کسان خود جدا

کتاب مین مریم کا جب کنارے ہوئے اپنے لوگون سے ایک

شَرْقِيًّا ۝ فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُوْنِهِمْ حِجَابًا فَاَرْسَلْنَا ۱۶

بسمت پورب آمدن آنجا پس گرفت اینجانب از ایشان پرده پس فرستادیم

شرقی مکان مین پہر پکڑ لیا اون سے کونے ایک پرده پہر بھیجا ہمنے

اِلَيْهَا رُوْحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ۝ قَالَتْ اِنِّيْٓ ۱۷

اسو روح خود را پس صورت گرفت برای مریم آدمی درست اندام شده گفت اینجا

اوس پاس اپنا فرشتہ بہیجا اوسنے آپکے آدمی پورا (درست) بوکے اوسکو

اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ۝ قَالَ ۱۸

می پناهم بخدا از تو اگرچه پرهیزگار باشی گفت

رحمن کی پناہ بیچیے اگر تو ڈر رکھتا ہے بولا

اِنَّمَآ اَنَا رَسُوْلُ رَبِّكِ ۖ لِاَهَبَ لَكِ غُلٰمًا زَكِيًّا ۝ ۱۹

جز این نیست که من فرستاده پروردگار تو ام تا عطا کنم ترا پسری پاکیزه

مین تو بہیجا ہون تیرے رب کا کہ دیوے تجھکو اون تجھکو ایک لڑکا ستھرا

قَالَتْ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ ۝ ۲۰

گفت چگونه پیدا شود مرا پسر و نه دست زده است مرا

بولی کہان سے ہوگا میرے لڑکا اور چھوا نہین مجھکو آدمی نے اور

وَّلَمْ اَكُ بَغِيًّا ۝ قَالَ كَذٰلِكِ ۚ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ

هرگز بدکار نبوده ام گفت همچنین است فرموده پروردگار تو که این بر من آسان است

مین بدکار کبھی نہ تھی بولا یونہی فرمایا ہے رب نے تیرے وہ مجھپر آسان ہے

وَلِنَجْعَلَهٗٓ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا وَكَانَ اَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾

اور تاکہ ہم کریں اس کو نشانی لوگوں کو اپنی طرف سے مہربانی اور تھا یہ کام ٹھہرا ہوا

فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهٖ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢٢﴾ فَاَجَآءَهَا الْمَخَاضُ

پس حاملہ ہوئی اس سے پھر الگ ہو بیٹھی اس کے ساتھ ایک جگہ دور پھر لائی اس کو

اِلٰى جِذْعِ النَّخْلَةِ ۚ قَالَتْ يٰلَيْتَنِيْ مِتُّ قَبْلَ هٰذَا وَكُنْتُ نَسْيًا

طرف تنے کھجور کی کہنے لگی کاش میں مر گئی پہلے اس سے اور ہو جاتی بھولی

مَّنْسِيًّا ﴿٢٣﴾ فَنَادٰىهَا مِنْ تَحْتِهَآ اَلَّا تَحْزَنِيْ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ

بسری پکارا اس کو نیچے سے اس کے کہ غم نہ کر تحقیق کر دیا ہے رب تیرے

تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٢٤﴾ وَهُزِّيْٓ اِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسٰقِطْ

نیچے تیرے چشمہ اور ہلا اپنی طرف تنے کھجور کی گرے تجھ پر

عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا ﴿٢٥﴾ فَكُلِيْ وَاشْرَبِيْ وَقَرِّيْ عَيْنًا ۚ فَاِمَّا

تازہ پکی کھجوریں پس کھا اور پی اور آنکھ ٹھنڈی رکھ پھر جو

تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ اَحَدًا ۙ فَقُوْلِيْٓ اِنِّيْ نَذَرْتُ لِلرَّحْمٰنِ

تو دیکھے کوئی آدمی تو کہیو میں نے مانا ہے رحمن کا

صوما فلن اكلم اليوم انسيا ۝ فاتت به
روزہ را پس سخن نخواہم گفت امروز باہیچ آدمے پس آورد اورا
ایک روزہ سو بات نہ کروں گی آج کسی آدمی سے فلے بہر لائی اوسکو

قومها تحمله قالوا يا مريم لقد جئت شيئا فريا ۝
قوم خود برداشتہ گفتند اے مریم ہر آئینہ اوردی چیزے زشت را
اپنے لوگون پاس گود مین لیے اے مریم تو نے کی یہہ چیز طوفان

يا اخت هرون ما كان ابوك امرأ سوء وما كانت
ای خواہر ہارون نبود پدر تو مرد بد و نبود
اے بہن ہارون کی سو نہا تیرا باپ برا آدمی اور نہ تھی

امك بغيا ۝ فاشارت اليه قالوا كيف نكلم من
مادر تو زنا کنندہ پس مریم اشارت کرد بطفل خود گفتند چگونہ سخن گوئم با کسی
تیری ماں بدکار تھی پہر ہاتھ سے بتایا اوس لڑکے کو بولے ہم کیونکر بات کرین

كان في المهد صبيا ۝ قال اني عبد الله اتاني
کہ ہست در گہوارہ کودکے یعنی گفت من بندہ خدا ام داد ہ است مرا
اس شخص سے کہ وہ گود مین لڑکا وہ بولا مین بندہ ہون اللہ کا مجکو اوسنے کتاب دی

الكتب وجعلني نبيا ۝ وجعلني مباركا اين
کتاب و ساختہ است مرا پیغامبر و ساختہ مرا خدا وند برکت ہر جا
اور مجکو نبی کیا اور بنایا مجکو برکت والا جس جگہ

ما كنت واوصاني بالصلوة والزكوة ما دمت
کہ باشم و حکم نمودہ است مرا بنماز و زکوۃ مادام
مین ہون اور تاکید کی مجکو نماز کی اور زکوۃ کی جب تک مین جیتا ہون

۳۱ حَيًّا ۝ وَبَرًّا بِوَالِدَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ۝
۳۲ زندہ کہ تا ہم و شست مرا نیکوکار بمادر خود و نکردہ است مرا گردن کش بدبخت
جیتا اور سلوک والا اپنی ماں سے اور نہیں بنایا مجھکو زبردست بدبخت

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ
وسلام بر من ہست روز یکہ متولد شدم و روز یکہ بمیرم و روز یکہ
اور سلام ہے مجھ پر جس دن میں پیدا ہوا اور جس دن مروں اور جس دن

۳۳ أُبْعَثُ حَيًّا ۝ ذَٰلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ
برانگیختہ شوم زندہ شدہ این ہست قصہ عیسی پسر مریم مراد سیدارم سخن راست را
کھڑا ہوں جی کر یہ ہے عیسی مریم کا بیٹا سچی بات

۳۴ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ۝ مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ
کہ در و یکمرد ان اختلاف میکنند نیست لائق خدا را کہ گیرد
جس میں جھگڑتے ہیں اللہ ایسا نہیں کہ

وَلَدٍ سُبْحَانَهُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُن
فرزند پاکی اوراست چون بہ انجام کند کاری را جز این نیست کہ میگوید مر
اولاد وہ پاک ذات ہے جب ٹھہراتا ہے کچھ کام کہتا ہے اوسکو کہ

۳۵ فَيَكُونُ ۝ وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ
میشود و گفت عیسی بر آینہ خدا پروردگار من است و پروردگار شما پس بندگی کنید او را
وہ ہوتا ہے اور کہا بیشک اللہ ہے رب میرا اور رب تمہارا سو اوسکی بندگی کرو

۳۶ هَٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ۝ فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِن
این است راہ راست پس اختلاف کردند جماعتہا
یہ ہے راہ سیدھی پھر پھٹ گئے فرقے

بغتۃ وھم لا یشعرون ۳۶ وقیل للذین کفروا ھل ھذا الا بشر مثلکم افتاتون السحر وانتم تبصرون ۳۷ قال ربی یعلم القول فی السماء والارض وھو السمیع العلیم ۳۸ بل قالوا اضغاث احلام بل افتراہ بل ھو شاعر فلیاتنا بایۃ کما ارسل الاولون ۳۹ ما امنت قبلھم من قریۃ اھلکناھا افھم یؤمنون ۴۰ وما ارسلنا قبلک الا رجالا نوحی الیھم فسئلوا اھل الذکر ان کنتم لا تعلمون ۴۱ وما جعلناھم جسدا لا یاکلون الطعام وما کانوا خالدین ۴۲ ثم صدقناھم الوعد فانجیناھم ومن نشاء واھلکنا المسرفین ۴۳ لقد انزلنا الیکم کتابا فیہ ذکرکم افلا تعقلون ۴۴ وکم قصمنا من قریۃ کانت ظالمۃ وانشانا بعدھا قوما اخرین ۴۵ فلما احسوا بأسنا اذا ھم منھا یرکضون ۴۶ لا ترکضوا وارجعوا الی ما اترفتم فیہ ومساکنکم لعلکم تسئلون ۴۷ قالوا یا ویلنا انا کنا ظالمین ۴۸ فما زالت تلک دعوھم حتی جعلناھم حصیدا خامدین ۴۹ وما خلقنا السماء والارض وما بینھما لاعبین ۵۰ لو اردنا ان نتخذ لھوا لاتخذناہ من لدنا ان کنا فاعلین ۵۱ بل نقذف بالحق علی الباطل فیدمغہ فاذا ھو زاھق ولکم الویل مما تصفون ۵۲ وللہ من فی السماوات والارض ومن عندہ لا یستکبرون عن عبادتہ ولا یستحسرون ۵۳ یسبحون اللیل والنھار لا یفترون ۵۴ ام اتخذوا الھۃ من الارض ھم ینشرون ۵۵ لو کان فیھما الھۃ الا اللہ لفسدتا فسبحان اللہ رب العرش عما یصفون ۵۶ لا یسئل عما یفعل وھم یسئلون ۵۷ ام اتخذوا من دونہ الھۃ قل ھاتوا برھانکم ھذا ذکر من معی وذکر من قبلی بل اکثرھم لا یعلمون الحق فھم معرضون ۵۸ وما ارسلنا من قبلک من رسول الا نوحی الیہ انہ لا الہ الا انا فاعبدون ۵۹ وقالوا اتخذ الرحمن ولدا سبحانہ بل عباد مکرمون ۶۰ لا یسبقونہ بالقول وھم بامرہ یعملون ۶۱ یعلم ما بین ایدیھم وما خلفھم ولا یشفعون الا لمن ارتضی وھم من خشیتہ مشفقون ۶۲ ومن یقل منھم انی الہ من دونہ فذلک نجزیہ جھنم کذلک نجزی الظالمین ۶۳ اولم یر الذین کفروا ان السماوات والارض کانتا رتقا ففتقناھما وجعلنا من الماء کل شیء حی افلا یؤمنون ۶۴ وجعلنا فی الارض رواسی ان تمید بھم وجعلنا فیھا فجاجا سبلا لعلھم یھتدون ۶۵ وجعلنا السماء سقفا محفوظا وھم عن اٰیاتھا معرضون ۶۶ وھو الذی خلق اللیل والنھار والشمس والقمر کل فی فلک یسبحون ۶۷ وما جعلنا لبشر من قبلک الخلد افائن مت فھم الخالدون ۶۸ کل نفس ذائقۃ الموت ونبلوکم بالشر والخیر فتنۃ والینا ترجعون ۶۹ واذا رآک الذین کفروا ان یتخذونک الا ھزوا اھذا الذی یذکر اٰلھتکم وھم بذکر الرحمن ھم کفرون ۷۰ خلق الانسان من عجل سأوریکم اٰیاتی فلا تستعجلون ۷۱ ویقولون متی ھذا الوعد ان کنتم صدقین ۷۲ لو یعلم الذین کفروا حین لا یکفون عن وجوھھم النار ولا عن ظھورھم ولا ھم ینصرون ۷۳ بل تاتیھم بغتۃ فتبھتھم فلا یستطیعون ردھا ولا ھم ینظرون ۷۴ ولقد استھزئ برسل من قبلک فحاق بالذین سخروا منھم ما کانوا بہ یستھزئون ۷۵ قل من یکلؤکم باللیل والنھار من الرحمن بل ھم عن ذکر ربھم معرضون ۷۶ ام لھم الھۃ تمنعھم من دوننا لا یستطیعون نصر انفسھم ولا ھم منا یصحبون ۷۷ بل متعنا ھؤلاء وابآءھم حتی طال علیھم العمر افلا یرون انا نأتی الارض ننقصھا من اطرافھا افھم الغالبون ۷۸ قل انما انذرکم بالوحی ولا یسمع الصم الدعاء اذا ما ینذرون ۷۹ ولئن مستھم نفحۃ من عذاب ربک لیقولن یا ویلنا انا کنا ظالمین ۸۰ ونضع الموازین القسط لیوم القیمۃ فلا تظلم نفس شیئا وان کان مثقال حبۃ من خردل اتینا بھا وکفی بنا حاسبین ۸۱ ولقد اٰتینا موسی وھرون الفرقان وضیاء وذکرا للمتقین ۸۲ الذین یخشون ربھم بالغیب وھم من الساعۃ مشفقون ۸۳ وھذا ذکر مبارک انزلناہ افانتم لہ منکرون ۸۴ ولقد اٰتینا ابراھیم رشدہ من قبل وکنا بہ عالمین ۸۵ اذ قال لابیہ وقومہ ما ھذہ التماثیل التی انتم لھا عاکفون ۸۶ قالوا وجدنا اٰبآءنا لھا عابدین ۸۷ قال لقد کنتم انتم وابآؤکم فی ضلل مبین ۸۸ قالوا اجئتنا بالحق ام انت من اللعبین ۸۹ قال بل ربکم رب السماوات والارض الذی فطرھن وانا علی ذلکم من الشھدین ۹۰ وتاللہ لاکیدن اصنامکم بعد ان تولوا مدبرین ۹۱ فجعلھم جذذا الا کبیرا لھم لعلھم الیہ یرجعون ۹۲ قالوا من فعل ھذا بالھتنا انہ لمن الظلمین ۹۳ قالوا سمعنا فتی یذکرھم یقال لہ ابراھیم ۹۴ قالوا فاتوا بہ علی اعین الناس لعلھم یشھدون ۹۵ قالوا ءانت فعلت ھذا بالھتنا یا ابراھیم ۹۶ قال بل فعلہ کبیرھم ھذا فسئلوھم ان کانوا ینطقون ۹۷ فرجعوا الی انفسھم فقالوا انکم انتم الظلمون ۹۸ ثم نکسوا علی رؤسھم لقد علمت ما ھؤلاء ینطقون ۹۹ قال افتعبدون من دون اللہ ما لا ینفعکم شیئا ولا یضرکم ۱۰۰ اف لکم ولما تعبدون من دون اللہ افلا تعقلون ۱۰۱ قالوا حرقوہ وانصروا اٰلھتکم ان کنتم فاعلین ۱۰۲ قلنا یا نار کونی بردا وسلما علی ابراھیم ۱۰۳ وارادوا بہ کیدا فجعلنھم الاخسرین ۱۰۴ ونجینہ ولوطا الی الارض التی بارکنا فیھا للعلمین ۱۰۵ ووھبنا لہ اسحق ویعقوب نافلۃ وکلا جعلنا صلحین ۱۰۶ وجعلنھم ائمۃ یھدون بامرنا واوحینا الیھم فعل الخیرات واقام الصلوۃ وایتاء الزکوۃ وکانوا لنا عبدین ۱۰۷ ولوطا اٰتینا حکما وعلما ونجینہ من القریۃ التی کانت تعمل الخبث انھم کانوا قوم سوء فسقین ۱۰۸ وادخلنہ فی رحمتنا انہ من الصلحین ۱۰۹ ونوحا اذ نادی من قبل فاستجبنا لہ فنجینہ واھلہ من الکرب العظیم ۱۱۰ ونصرنہ من القوم الذین کذبوا باٰیاتنا انھم کانوا قوم سوء فاغرقنھم اجمعین ۱۱۱ وداود وسلیمن اذ یحکمن فی الحرث اذ نفشت فیہ غنم القوم وکنا لحکمھم شھدین ۱۱۲ ففھمنھا سلیمن وکلا اٰتینا حکما وعلما وسخرنا مع داود الجبال یسبحن والطیر وکنا فعلین ۱۱۳ وعلمنہ صنعۃ لبوس لکم لتحصنکم من بأسکم فھل انتم شاکرون ۱۱۴ ولسلیمن الریح عاصفۃ تجری بامرہ الی الارض التی بارکنا فیھا وکنا بکل شیء علمین ۱۱۵ ومن الشیطین من یغوصون لہ ویعملون عملا دون ذلک وکنا لھم حفظین ۱۱۶ وایوب اذ نادی ربہ انی مسنی الضر وانت ارحم الرحمین ۱۱۷ فاستجبنا لہ فکشفنا ما بہ من ضر واتینہ اھلہ ومثلھم معھم رحمۃ من عندنا وذکری للعبدین ۱۱۸ واسمعیل وادریس وذا الکفل کل من الصبرین ۱۱۹ وادخلنھم فی رحمتنا انھم من الصلحین ۱۲۰ وذا النون اذ ذھب مغاضبا فظن ان لن نقدر علیہ فنادی فی الظلمت ان لا الہ الا انت سبحنک انی کنت من الظلمین ۱۲۱ فاستجبنا لہ ونجینہ من الغم وکذلک ننجی المؤمنین ۱۲۲ وزکریا اذ نادی ربہ رب لا تذرنی فردا وانت خیر الوارثین ۱۲۳ فاستجبنا لہ ووھبنا لہ یحیی وأصلحنا لہ زوجہ انھم کانوا یسرعون فی الخیرات ویدعوننا رغبا ورھبا وکانوا لنا خشعین ۱۲۴ والتی احصنت فرجھا فنفخنا فیھا من روحنا وجعلنھا وابنھا اٰیۃ للعلمین ۱۲۵ ان ھذہ امتکم امۃ واحدۃ وانا ربکم فاعبدون ۱۲۶ وتقطعوا امرھم بینھم کل الینا رجعون ۱۲۷ فمن یعمل من الصلحت وھو مؤمن فلا کفران لسعیہ وانا لہ کتبون ۱۲۸ وحرم علی قریۃ اھلکنھا انھم لا یرجعون ۱۲۹ حتی اذا فتحت یاجوج ومأجوج وھم من کل حدب ینسلون ۱۳۰ واقترب الوعد الحق فاذا ھی شخصۃ ابصر الذین کفروا یویلنا قد کنا فی غفلۃ من ھذا بل کنا ظلمین ۱۳۱ انکم وما تعبدون من دون اللہ حصب جھنم انتم لھا وردون ۱۳۲ لو کان ھؤلاء الھۃ ما وردوھا وکل فیھا خلدون ۱۳۳ لھم فیھا زفیر وھم فیھا لا یسمعون ۱۳۴ ان الذین سبقت لھم منا الحسنی اولئک عنھا مبعدون ۱۳۵ لا یسمعون حسیسھا وھم فی ما اشتھت انفسھم خلدون ۱۳۶ لا یحزنھم الفزع الاکبر وتتلقھم الملئکۃ ھذا یومکم الذی کنتم توعدون ۱۳۷ یوم نطوی السماء کطی السجل للکتب کما بدانا اول خلق نعیدہ وعدا علینا انا کنا فعلین ۱۳۸ ولقد کتبنا فی الزبور من بعد الذکر ان الارض یرثھا عبادی الصلحون ۱۳۹ ان فی ھذا لبلغا لقوم عبدین ۱۴۰ وما ارسلنک الا رحمۃ للعلمین ۱۴۱ قل انما یوحی الی انما الھکم الہ واحد فھل انتم مسلمون ۱۴۲ فان تولوا فقل اٰذنتکم علی سواء وان ادری اقریب ام بعید ما توعدون ۱۴۳ انہ یعلم الجھر من القول ویعلم ما تکتمون ۱۴۴ وان ادری لعلہ فتنۃ لکم ومتاع الی حین ۱۴۵ قل رب احکم بالحق وربنا الرحمن المستعان علی ما تصفون ۱۴۶

ع ۵

۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰ ۱۰۱ ۱۰۲ ۱۰۳ ۱۰۴ ۱۰۵ ۱۰۶ ۱۰۷ ۱۰۸ ۱۰۹ ۱۱۰ ۱۱۱ ۱۱۲ ۱۱۳ ۱۱۴ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۱۷ ۱۱۸ ۱۱۹ ۱۲۰ ۱۲۱ ۱۲۲ ۱۲۳ ۱۲۴ ۱۲۵ ۱۲۶ ۱۲۷ ۱۲۸ ۱۲۹ ۱۳۰ ۱۳۱ ۱۳۲ ۱۳۳ ۱۳۴ ۱۳۵ ۱۳۶ ۱۳۷ ۱۳۸ ۱۳۹ ۱۴۰ ۱۴۱ ۱۴۲ ۱۴۳ ۱۴۴ ۱۴۵ ۱۴۶

وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ۝ يٰٓاَبَتِ اِنِّيْ قَدْ ۴۲

وہی بینا و دفع کنندہ از تو چیزے ای پدر من چرا تو

نہ دیکھے اور نہ کام آوے تیرے کچھ اے باپ میرے تجھکو

جَآءَنِيْ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَاْتِكَ فَاتَّبِعْنِيْٓ اَهْدِكَ

آمدہ است پیش من از علم آنچہ نیامدہ است پیش تو پس پیروی من کن تا راہ نمایم ترا

آئی ہے میرے جناب کچھ علم کی جو تجھکو نہیں آئی سو میری راہ چل سو میں راہ دکھاؤنگا

صِرَاطًا سَوِيًّا ۝ يٰٓاَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطٰنَ ۴۳ اِنَّ الشَّيْطٰنَ

راہ راست است ای پدر من عبادت مکن شیطان را ہر آئینہ ہست شیطان

راہ سیدھی اے باپ میرے مت پوجو شیطان کو بیشک شیطان

كَانَ لِلرَّحْمٰنِ عَصِيًّا ۝ يٰٓاَبَتِ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ ۴۴

مر خدا را نافرمان بود ای پدر من میترسم از آنکہ

ہے رحمن کا نافرمان اے باپ میرے میں ڈرتا ہوں کہیں آئے تجھکو

يَّمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ فَتَكُوْنَ لِلشَّيْطٰنِ وَلِيًّا ۝ ۴۵

عقوبتی از خدا پس باشی قرین شیطان

ایک آفت رحمن سے پہنچے تو ہو جاوے شیطان کا ساتھی

قَالَ اَرَاغِبٌ اَنْتَ عَنْ اٰلِهَتِيْ يٰٓاِبْرٰهِيْمُ لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ

گفت آیا روگردانی تو از معبودان من ای ابراہیم اگر باز

وہ بولا کیا تو پھرا ہوا ہے میرے ٹھاکروں سے اے ابراہیم اگر تو نہ پھرے گا

لَاَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِيْ مَلِيًّا ۝ قَالَ سَلٰمٌ عَلَيْكَ ۴۶

البتہ سنگسار کنم ترا و ترک صحبت من کن مدتی دراز گفت سلام باد

تو البتہ پتھراؤ سے تجھکو مار ڈالونگا اور رہ مجھ سے دور بڑا ایک عرصہ کہا تیری سلامتی رہے

یا بر ہام

ا ر نامہ

سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ۝ وَأَعْتَزِلُكُمْ

۴۷ آمرزش خواہم طلبید برآئینہ او باز بردنده بمن ہست مہربان و میدارد و کناره میکنم

من گناہ بخشواونگا ترا از پیش تر بیشک او ہست بمن مہربان و کناره میکنم

وَمَا تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُو رَبِّي عَسَىٰ

از انچہ می پرستید بجز خدا و خواہم عبادت کرد پروردگار خود را امید است

اور جنکو تم پکارتے ہو اللہ کے سوا اور پکارونگا اپنے رب کو امید ہے

أَلَّا أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا ۝ فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ وَمَا

۴۸ کہ نباشم بسبب پرستش پروردگار خود بخشت پس چون کناره گرفت از ایشان و انچہ

کہ نہ رہونگا بسبب عبادت پروردگار اپنے بدبخت پس جب کنارہ کی ان سے اور جو

يَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ

می پرستیدند بجز خدا عطا کردیم ویرا اسحق و یعقوب

وہ پوجتے تھے اللہ کے سوا ہبہ کیا ہم نے اس کو اسحاق اور یعقوب

وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ۝ وَوَهَبْنَا لَهُم مِّن رَّحْمَتِنَا ۴۹

و ہریکی را پیغامبر ساختیم و عطا کردیم بایشان چیزہا از بخشش خود

اور دونوں کو نبی کیا ہم نے اور دیا ہے ان کو اپنی مہربانی سے

وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ۝ وَاذْكُرْ

۵۰ و گردانیدیم برائے ایشان ذکر نیک بلند پایہ

اور کیا ان کا چرچا سچی ناموری سے اوپر

فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا

کتاب موسی را برآئینہ وے بود خالص کردہ شدہ و بود فرستادہ

کتاب میں موسی کا وہ تھا چنا ہوا اور تھا رسول

٥١ وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ

پیغامبر سے وعدہ کیا تھا اور ہم نے اس کو طور کے داہنی طرف سے نزدیک سے پکارا اور اپنے راز کی باتیں کرنے کے لئے اس کو

٥٢ وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ

اپنی مہربانی سے اس کے بھائی ہارون کو

١٢٠ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ

اور اس کتاب میں اسمٰعیل کا

٥٤ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا وَكَانَ

وہ سچا وعدہ کرنے والا اور

٥٥ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ

اپنے گھر والوں کو نماز اور زکوٰۃ کا حکم کرتا تھا اور اپنے پروردگار کے

٥٦ مَرْضِيًّا وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ

پسندیدہ اور اس کتاب میں ادریس کا

٥٧ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا

ہم نے اس کو بڑا راستباز پیغمبر اور بلند درجہ پر اٹھا لیا تھا

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ

ایجاعۃ آنانند کہ انعام کرد خدا بر ایشان از زمرہ پیغامبران

وہ لوگ ہین جن پر نعمت کی اللہ نے نبیون مین

مِنْ ذُرِّيَّةِ آدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَّةِ

از فرزندان آدم و از نسل آنانکہ برداشتیم با نوح و از ذریت

اور آدم کی اولاد مین اور اونمین جنکو لادو بامے نوح کے ساتھ اور ابراہیم کی اولاد مین

إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا

ابراہیم و یعقوب و از جملہ آنانکہ راہ راست نمودیم ایشانرا و برگزیدیم

اور اسرائیل کی اور اونمین جنکو ہدایت کی ہم نے اور پسند کیا

إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَٰنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ﴿٥٨﴾

چون خوانده می شد بر ایشان آیات خدای رحمن افتادند سجده کنان و گریان

جب اونکو سنائین آیتین رحمن کی گرتے ہین سجدے مین اور روتے

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَا

پس جانشین شد بعد ایشان ناخلفے چند کہ ترک کردند نماز را و

پھر اونکی جگہ آئے ناخلف کتنے کی نماز اور

اتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا ﴿٥٩﴾

پیروی کردند خواہشہا را پس خواہند یافت جزای گمراہی لیکن

پیچھے پڑے مزون کے سو آئینگے جزا کی گمراہی کر

مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ

ہر کہ توبہ کرد و ایمان آورد و کار شایستہ بجا آورد پس آنجماعہ در آیند

جنہون نے توبہ کی اور یقین لایا اور کی نیکی سو وہ لوگ جاوینگے

الجنة ولا يظلمون شيئا ۝ جنت عدن التي وعد

بہشت وہیچ ستم کردہ نشود برایشان بوستانہا ہمیشہ ماندن کہ وعدہ دادہ کرد

بہشت مین اور اونکا حق نہ رہے گا کچھ باغون مین ہمیشہ رہنے کے جن کا وعدہ دیا

الرحمن عباده بالغيب انه كان وعده مأتيا ۝

خدا بندگان خود را نادیدہ ہر آینہ ہست وعدہ او البتہ آینده

رحمن اپنے بندون کو بن دیکھے بیشک ہے اوسکا وعدہ پر پہنچا

لا يسمعون فيها لغوا الا سلاما ولهم رزقهم فيها

نہ شنوند دران ہیچ سخن لیکن سلام شنوند و ایشانرا روزی

نہ سنینگے وہان بیکہ سلام اور اونکو

بكرة وعشيا ۝ تلك الجنة التي نورث من عبادنا

وشام این ہست آن بہشت کہ عطا نسیم از بندگان خویش

اور شام وہ بہشت ہے جو میراث دینگے ہم اپنے بندون مین

من كان تقيا ۝ وما نتنزل الا بامر ربك

آنرا کہ پرہیزگار بود و نشویم فرود نمی آییم الا بحکم پروردگار تو

جو کوئی ہوگا پرہیزگار اور ہم نہین اترتے مگر حکم سے تیرے رب کے

له ما بين ايدينا وما خلفنا وما بين ذلك وما

اوراست علم انچہ پیش ماست یعنی قیامت و انچہ عقب ماست یعنی از پس مرگ ما و میان

اوسیکا ہے جو ہمارے آگے اور جو ہمارے پیچھے اور اوسکے بیچ اور

كان ربك نسيا ۝ رب السموات والارض وما

پروردگار تو فراموشکار نیست پروردگار آسمانہا و زمین و

تیرا رب نہین بھولنے والا ۝ رب آسمانون کا اور زمین کا اور

جنت جنة

ف

نورث

طل ولد

ف

میراث آدم فرزند اول او بہشت

قال ابن عباس

یعنی نیافریدہ خلق آسمان و زمین را

ف

ایک بار پڑھنے کا ثواب

ما بینھما فاعبدہ واصطبر لعبادتہ ھل تعلم
اُنکے درمیان ہے پس عبادت کر اُسکی اور مشکل کھینچ اُسکی عبادت پر بھلا تو جانتا ہے اُسکی
جو اُن سب کے بیچ ہے سو اُسکی بندگی کر اور ٹھہرا رہ اُسکی بندگی پر کوئی جانتا ہے

ع ۵ له سمیا ۝ ویقول الانسن ءاذا ما مت لسوف
اور اُسکا ہم نام یعنی مانند دیگر آدمی کے یعنی آدمی کافر کہتا ہے کیا جب میں مر گیا

اخرج حیا ۝ اولا یذکر الانسن انا خلقنه
باہر آؤنگا زندہ کیا یاد نہیں کرتا آدمی کہ ہم نے اُسکو بنایا

من قبل ولم یک شیا ۝ فوربک لنحشرنهم
پیش ازیں اور وہ کچھ چیز نہ تھا سو قسم ہے تیرے پروردگار کی ہم اُنکو

والشیطین ثم لنحضرنهم حول جهنم جثیا ۝
اور شیطانوں کو پھر ہم اُنکو حاضر کرینگے گرد دوزخ کے گھٹنوں بل

ثم لننزعن من کل شیعة ایهم اشد علی
پھر جدا کرینگے ہم ہر فرقہ میں سے جو اُن میں سخت رکھتا تھا

الرحمن عتیا ۝ ثم لنحن اعلم بالذین هم اولی
خدا سے سرکشی

رحمن سے اکڑا پھرنا کو خوب معلوم ہیں جو بہت قابل ہیں

ع اذا
ام و بالاخبار
فھا لفظ داس قوتن
باالاستفہام علی الصوابہم
سزاالتشہیل و ترکہ
یذکر
غیر ابن
ف

جثیا
غیر ع ف ن

بِهَا صِلِيًّا ۝ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا ۚ كَانَ
بدر آمدن دوزخ وہست انہا تمہیں مگر گذرندہ برن ۔ ہست
دوسرا ہین سیدھے کیے اور کوئی نہین تم مین جو نہ ہیگا اوسپر ہوچکا
عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ۝ ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَّنَذَرُ
اِس وعدہ لازم ہر پروردگار تو مقرر کردہ شدہ باز برہانیم پرہیزگارانرا و بگذاریم
ستمگرے بر زانو افتادہ ہمچنین حاضر کنیم ہم اورا گرد دوزخ
الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا ۝ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا
ظالمانرا انجا بزانو درافتادہ وچون خواندہ شود برایشان آیات ما
بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَيُّ
واضح آندہ گویند کافران مسلمانرا کدام
الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَّأَحْسَنُ نَدِيًّا ۝ وَكَمْ
اگروہی کہ ہین جو لوگ منکر ہین ایمان والونکو
أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَاثًا وَرِئْيًا ۝
ہلاک کردیم پیش ازایشان طبقہ مردمانرا کہ بہتر بود مذہب حیث خانہ
کہنہ چکے ہم سنگین وہ ان سے بہتر سیتھ اسباب مین اور نمود مین
قُلْ مَن كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَٰنُ
بگو ہر کہ باشد در گمراہی البتہ دراز کند
تو کہہ جو کوئی رہا ہیگا سو چاہیے اوسکو کہینچ لیجاوے رحمن

۷۱ ۷۲ ۷۳

بلیا صلیا — وازینہا ہمہ لا واردہا کان — بدر آمدن دوزخ وہست انہا تمہیں مگر گذرندہ برن ۔ ہست — دوسرا ہین سیدھے کیے اور کوئی نہین تم مین جو نہ ہیگا اوسپر ہوچکا — علی ربک حتما مقضیا ثم ننجی الذین اتقوا ونذر — اِس وعدہ لازم ہر پروردگار تو مقرر کردہ شدہ باز برہانیم پرہیزگارانرا و بگذاریم — ستمگرے بر زانو افتادہ ہمچنین حاضر کنیم ہم اورا گرد دوزخ — الظالمین فیہا جثیا واذا تتلی علیہم آیاتنا — ظالمانرا انجا بزانو درافتادہ وچون خواندہ شود برایشان آیات ما — بینات قال الذین کفروا للذین آمنوا — واضح آندہ گویند کافران مسلمانرا کدام — اگروہی کہ ہین جو لوگ منکر ہین ایمان والونکو — الفریقین خیر مقاما واحسن ندیا وکم — یک ازین دو گروہ بہتر ست در مرتبہ وبیکوتر ست از روے مجلس یعنی بقدر دنیا متروک و بیشتر — دونو فرقون مین کس کا مکان بہتر ہے اور اچھی لگتی ہے مجلس اور کتنی — اہلکنا قبلہم من قرن ہم احسن اثاثا ورئیا — ہلاک کردیم پیش ازایشان طبقہ مردمانرا کہ بہتر بود مذہب حیث خانہ — کہنہ چکے ہم سنگین وہ ان سے بہتر سیتھ اسباب مین اور نمود مین — قل من کان فی الضلالۃ فلیمدد لہ الرحمن — بگو ہر کہ باشد در گمراہی البتہ دراز کند اورا رحمن — تو کہہ جو کوئی رہا ہیگا سو چاہیے اوسکو کہینچ لیجاوے رحمن

مقاما — مقاما

ریا ریا ریا ریا

شاید یہ زیا کا رد فی من مخلد ہے
یا زیا ۱۲ ص

مَلًّا ۝ حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ اِمَّا الْعَذَابَ وَاِمَّا

افزون دادیم تا وقتیکہ ببینند انچہ ترسانیدہ شدند عقوبت را یا

قیامت پس خواہند دانست کہ کام یک بدتر است در مرتبہ و ناتوان تر است

الشَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضْعَفُ

قیامت سو تب معلوم کرینگے کسکا بُرا درجہ ہے اور کسکی فوج کمزور ہے

جُنْدًا ۝ وَيَزِيْدُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اهْتَدَوْا هُدًى ۗ وَالْبٰقِيٰتُ

باعتبار لشکر زیادہ سید ہر خدا راہ یافتہ را ہدایت و حسنات پایندہ

اور بڑھاتا جاوے اللہ سوجھے ہوؤں کو سوجھ اور رہنے والی

الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ مَّرَدًّا ۝

شایستہ بہتر اند نزدیک پروردگار تو از روے ہر او بکو تر اند از جہت بازگشت

نیکیاں بہتر ہیں تیرے رب کے ہاں بدلا اور بہتر پھر جانے کو جگہ

اَفَرَءَيْتَ الَّذِيْ كَفَرَ بِاٰيٰتِنَا وَقَالَ لَاُوْتَيَنَّ مَالًا

آیا دیدی آنرا کہ کافر شد بآیات ما و گفت البتہ داده شوم من (یعنی) در قیامت مال

بھلا تو نے دیکھا وہ جو منکر ہوا ہماری آیتوں سے اور کہا مجھکو ملنا ہے مال

وَّوَلَدًا ۝ اَطَّلَعَ الْغَيْبَ اَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ

و فرزند آیا مطلع شده است بر غیب یا گرفته است نزد یک خدا

اور اولاد کیا جھانک آیا ہے غیب کو یا لیے رکھا ہے رحمن کے ہاں

عَهْدًا ۝ كَلَّا ۗ سَنَكْتُبُ مَا يَقُوْلُ وَنَمُدُّ لَهٗ مِنَ

عہدے نہ چنان بود خواہیم نوشت انچہ میگوید و افزون دہیم ش از

قرار یوں نہیں ہم لکھ رکھیں گے جو کہتا ہے اور بڑھا دینے جاویں گے اسکو

العذاب مدًّا ۝ ونرثه ما يقول ويأتينا فردًا ۝ وا
عقوبت افزون دادیم باز ستانیم پس آرد آنچه میگوید و بیاید پیش ما تنها
عذاب بین لنبا ۝ اور ہم لے لینگے اوسکے مرنے پر جو بتاتا ہے اور آویگا ہم پاس اکیلا
اتخذوا من دون الله آلهة ليكونوا لهم عزًّا
حذایان گرفتند بجز الله تا باشند ایشانرا سبب عزت
پکڑا ہے لوگون نے الله کے سوا اور دیوتا کہ وہ ہون ان کی مدد
كلا سيكفرون بعبادتهم ويكونون عليهم
نه چنان بود منکر خواهند شد پرستش معبودان خود را و خواهند شد برایشان
یون نہین وہ منکر ہونگے انکی بندگی سے اور ہو جاوینگے ان پر
ضدًّا ۝ ألم تر أنا أرسلنا الشياطين على الكافرين
ستیزنده آیا ندیدی که میفرستیم شیاطین را بر کافران
مخالف تو نے نہین دیکھا کہ ہمنے چھوڑ رکھے ہین شیطان منکرون پر
تؤزهم أزًّا ۝ فلا تعجل عليهم إنما نعد لهم
می جنبانند ایشانرا جنبانیدنی پس شتاب مکن برایشان جز این نیست که میشماریم
اچہا بتے ہین اونکو ابھار کر سو تو جلدی نہ کر اون پر ہم تو پوری کرتے ہین اونکی
عدًّا ۝ يوم نحشر المتقين إلى الرحمن وفدًا ۝
شمار کردنی روزی که برانگیزیم متقیانرا بسوی رحمن مهمان آمده
گنتی جسدن ہم اکٹھا کرلاوینگے پرہیزگارونکو رحمن کے پاس مہمان بلاکے
ونسوق المجرمين إلى جهنم وردًا ۝ لا يملكون
وروان کنیم گناهکارانرا بسوی دوزخ تشنه گشته نتوانند
اور ہانک لیجاوینگے گنہگارونکو دوزخ کی طرف پیاسے نہین اختیار رکھینگے

يحشر المتقون

يساق المجرمون

مطلبی مسلمان نہ وعدہ
ثواب را کسی نگذشتہ ۱۲ ص

ف یعنی خدا کو بیٹا کہنا وعدہ دیا ہے
سفارش کرے گا ۱۲ ص

ف یعنی بہاری گنا ۱۲ ص

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِندَ الرَّحْمَٰنِ عَهْدًا ﴿٨٧﴾ وَقَالُوا

شفاعت کردن الا کسی کہ گرفتہ است نزدیک خدا عہد ﴿٨٧﴾ وگفتند

سفارش کا مگر جسنے لے لیا رحمن سے قرار اور لوگ کہتے ہیں

اتَّخَذَ الرَّحْمَٰنُ وَلَدًا ﴿٨٨﴾ لَّقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا ﴿٨٩﴾ تَكَادُ

﴿٨٨﴾ فرزند گرفتہ است خدا ﴿٨٩﴾ خدا فرمود ایشان را بر آیینہ آوردید چیز زشت نزدیک

رحمن رکھتا ہے اولاد تم لائے ہو بہاری چیز بیدین ۱۲ ص ابھی

السَّمَاوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنشَقُّ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ

آسمانہا کہ بشکافند ازین سخن وشگافتہ شود زمین وبافتند

آسمان پھٹ پڑیں اس بات سے اور شگافتہ ہو زمین

الْجِبَالُ هَدًّا ﴿٩٠﴾ أَن دَعَوْا لِلرَّحْمَٰنِ وَلَدًا ﴿٩١﴾ وَمَا يَنبَغِي

﴿٩٠﴾ کوہا پارہ پارہ شدہ ﴿٩١﴾ بسبب آنکہ اثبات کردند مر خدائے را فرزند

کوہ ہا پارہ پارہ ہوں ۱۲ ص اسپر کہ پکارے ہیں رحمن کے نام پر اولاد اور نہیں آتا

لِلرَّحْمَٰنِ أَن يَتَّخِذَ وَلَدًا ﴿٩٢﴾ إِن كُلُّ مَن فِي السَّمَاوَاتِ

﴿٩٢﴾ خدائرا کہ فرزند گیرد نیست ہیچ یک از آنکہ در آسمانہا

رحمن کو کہ رکھے اولاد کوئی نہیں آسمان و

وَالْأَرْضِ إِلَّا آتِي الرَّحْمَٰنِ عَبْدًا ﴿٩٣﴾ لَّقَدْ أَحْصَاهُمْ

﴿٩٣﴾ وزمین اند مگر آیند پیش رحمان بندہ شدہ ﴿٩٣﴾ ہر آیینہ بعلم در گرفتہ است ایشان را

وزمین میں جو نہ آوے رحمن کا بندہ ہو کر اس پاس ان کا شمار ہے

وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿٩٤﴾ وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

﴿٩٤﴾ وشمار کردہ است ایشان را شمار کردنی ﴿٩٤﴾ وہر یک از ایشان آینده است پیش او روز قیامت

اور گن رکھا ہے ان کی گنتی اور ہر کوئی ان میں آوے گا اس کے پاس قیامت کے دن

یکاد
۱۱

یتفطرن
عرادع ر
الف ت

فردا ۞ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ ۹۶

تنہا شدہ ہر آئینہ آنانکہ ایمان آوردہ اند و کارہائے شایستہ کردند پیدا خواہد کرد

اکیلا البتہ جو لوگ لائے ایمان اور کی ہیں نیکیاں اونکو دیوے گا

لَهُمُ الرَّحْمَٰنُ وُدًّا ۞ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ

برائے ایشان خداوند بیشتر ۞ و جز این نیست کہ آسان ساختیم قرآن را بزبان تو تا

رحمن محبت ف سو ہمنے آسان کیا یہہ قرآن تیری زبان پر تا

بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتُنْذِرَ بِهِ قَوْمًا لُدًّا ۞ وَكَمْ أَهْلَكْنَا ۹۷

بآن متقیان را و بترسانی بآن گروہ ستیزندگان را ۞ و بسیار ہلاک کردیم

پرہیزگاروں کو اور ڈرا دے جھگڑالو لوگوں کو اور کتنوں کو ہلاک کیا ہے ہم

قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ ۚ هَلْ تُحِسُّ مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ

پیش از ایشان از طبقات مردم آیا می بینی هیچکس را از ایشان یا می شنوی

ان سے پہلے سنگین آہٹ پاتا ہے تو ان میں کسی کا یا سنتا ہے

۹۸ لَهُمْ رِكْزًا ۞

از ایشان آواز نیکے

اونکی بھنگ

سُورَةُ طٰهٰ نَزَلَتْ بِمَكَّةَ ثُمَّ الْوَاقِعَةِ

آیاتہا ۱۳۵ کلماتہا ۱۳۴۱ حروفہا ۵۱۴۲ رکوعاتہا ۸

بسم الله الرحمن الرحيم

۲ طٰهٰ ۝ مَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لِتَشْقٰٓى ۝ اِلَّا

فرو نفرستادیم بر تو قرآن را تا رنج بکشی لیکن

۳ تَذْكِرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى ۝ تَنْزِيْلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْاَرْضَ وَ

فرو فرستادیم بر آنکه بترسد فرو فرستادن از جانب کسی که آفریده است زمین را و

۴ ۵ السَّمٰوٰتِ الْعُلٰى ۝ اَلرَّحْمٰنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوٰى ۝

آسمانهای بلند را آن بسیار بخشاینده بر عرش قرار گرفت

۶ لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا

او راست آنچه در آسمانهاست و آنچه در زمین است و آنچه در میان آنهاست و آنچه

تَحْتَ الثَّرٰى ۝ وَاِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَاِنَّهٗ يَعْلَمُ

زیر خاک نمناک است و اگر آشکار کنی سخن را پس او میداند

السِّرَّ وَاَخْفَى ۝ اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لَهُ الْاَسْمَآءُ

سخن پنهان تر و پنهان تر را الله خدایی نیست مگر او مر او راست نامهای

چیزی را از نفوس بهتر چیزی که الله است چیزی که سزاوار بندگی است نیکی او نام

الحسنی ۞ وھل اتٰک حدیث موسٰی ۞ اذ رأٰ نارا ۹

بگو دآیا آمده است ترا خبر موسے چون دید آتشے را

خاصے ف اور بھی ہے بجز بات موسی کی جب دیکھے کہیں ایک آگ

فقال لاھلہ امکثوا انی انست نارا لعلی اٰتیکم

پس گفت اہل خود را درنگ کنید ہر آینہ من دیدہ ام آتشے امیدوارم کہ بیارم مر شما

تو کہا اپنے گھر والوں کو ٹھہرو میں نے دیکھی ہے ایک آگ شاید لے آؤں تم پاس

منہا بقبس او اجد علی النار ھدی ۞ فلما اتٰھا ۱۰

از آنجا شعلہ یا بیابم بر آن آتش راہ نمایے پس چون بیامد بر آتش

اوس میں سے سلگا کر یا پاؤں اوس آگ پر راہ کا بتانا پھر جب پہنچا اگ کے پاس

نودی یموسٰی ۞ انی انا ربک فاخلع نعلیک انک ۱۱

ندا کرده شد کہ اے موسے ہر آینہ من منم پروردگار تو ام پس بیرون کن نعلین خود را

آواز دی اے موسی میں ہوں میں تیرا رب سو اپنی پاپوشیں تو ڈال دے

بالواد المقدس طوی ۞ وانا اخترتک فاستمع لما ۱۲

بمیدان پاکی طوے نام و من برگزیدم ترا پس گوش بہ بسته آنچہ

پاک میدان طوی میں ۳ اور میں نے تجکو پسند کیا سو تو سنتا رہ جو

یوحی ۞ انني انا الله لا اله الا انا فاعبدني واقم ۱۳

وحی فرستاده میشود ہر آینہ من خدائم نیست خدائے بجز من پس عبادت من کن و برپا کن

حکم ہو میں جو ہوں میں اور ہوں کسیکی بندگی نہیں سوائے میرے سو میری بندگی کر اور

الصلوٰة لذکری ۞ ان الساعة اٰتیة اکاد ۱۴

نماز را برائے یاد کردن من ہر آینہ قیامت آمدنی است میخواہم

نماز گذار کہ میری یاد کو قیامت مقرر آنی ہے

وقت کیلئے مین بنانا ۱۲ مو

فی ان نار کا حکم ہے اور ہمکو بھیجنے کو

وسی علیہ السلام کو فی ہے

أُخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا تَسْعَىٰ ۝ فَلَا يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا ۱۵

کہیہا ویرم وقت آنرا تا جزا دادہ شود ہر شخصے بقدر انچہ بکند پس مباد کہ باز دارد ترا از ایمان

من چیزیکہ کہتا ہون اوسکو کہ بدلا ملے ہر جی کو جو وہ کماتا ہے سو کہین نہ روکے تجکو نہ روکے تجکو اوس سے

مَن لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَىٰ ۝ وَمَا تِلْكَ ۱۶

آنکسی کہ ایمان ندارد برآن و پیروی کردہ ہست خواہش نفس خود را پس ہلاک شود و چیست این

وہ جو یقین نہین رکھتا اوس کا اور پیچھے پڑا ہے اپنے مزون کے پھر تو ہلاک ہوجاوے اور تو کیا ہے

بِيَمِينِكَ يَا مُوسَىٰ ۝ قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا ۱۷

بدست راست تو ای موسی گفت این عصاے من ہست تکیہ میکنم

تیرے داہنے ہاتھ مین اے موسی بولا یہہ میری لاٹھی ہے اوسپر ٹیک لگتا ہون

عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَىٰ ۝ ۱۸

برآن و برگ میریزم بآن بر گوسفندان خود و مرا درین عصا کارہاے دیگر نیز ہست

اور پتے جھاڑتا ہون اوس سے اپنی بکریون پر اور میرے اس مین کئے کام ہین

قَالَ أَلْقِهَا يَا مُوسَىٰ ۝ فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ۝ ۱۹ ۲۰

گفت بافکن ترا اے موسی پس باگندش پس ناگہان وے مارے شد دوان

اور فرمایا ڈال دے اسکو اے موسی تو اوسکو ڈال دیا پھر نہی وہ سانپ ہی دوڑتا

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ ۖ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا

گفت بگیر این را و مترس باز خواہیم گردانید او را بشکل

فرمایا پکڑ لے اسکو اور نہ ڈر ہم پھیر دینگے اسکو

الْأُولَىٰ ۝ وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ ۲۱

نخستین او و ہم آر دست خود را بسوے بغل خود تا بیرون آید سفید شدہ

پہلی حال پر اور لگا اپنے ہاتھ اپنے بازو سے کہ نکلے چٹا ہو کر

فی آلہ کم رجعہ

وقت کیلئے مین بنانا ۱۲ مو

فی ان نار کا حکم ہے اور ہمکو بھیجنے کو

وسی علیہ السلام کو فی ہے

عَصَيَ

أَهُشُّ

وَلِيَ

غنم ج

مِنْ غَيْرِ سُوْٓءٍ اٰيَةً اُخْرٰى ۝ لِنُرِيَكَ مِنْ اٰيٰتِنَا الْكُبْرَى

از غیر عیب نشانه دیگر آمده تا بنمائیم ترا بعضی از نشانهای بزرگ خود

تا بنمائیم ترا بعضی از نشانهای بزرگ خود

اِذْهَبْ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ۝ قَالَ رَبِّ اشْرَحْ

برو بسوی فرعون هر آینه وی از حد گذشته گفت ای پروردگار من کشاده کن

جانب فرعون که او سر برداشته بود گفت ای پروردگار من کشاده کن

لِيْ صَدْرِيْ ۝ وَيَسِّرْ لِيْٓ اَمْرِيْ ۝ وَاحْلُلْ عُقْدَةً

برای من سینه مرا و آسان کن برای من کار مرا و بگشا بسته گره

سینه مرا و آسان کن برای من کار مرا و بگشا بسته گره

مِّنْ لِّسَانِيْ ۝ يَفْقَهُوْا قَوْلِيْ ۝ وَاجْعَلْ لِّيْ وَزِيْرًا

از زبان من تا بفهمند سخن مرا و بگمار برای من وزیری

از زبان من تا بفهمند سخن مرا و بگمار برای من وزیری

مِّنْ اَهْلِيْ ۝ هٰرُوْنَ اَخِي ۝ اشْدُدْ بِهٖٓ اَزْرِيْ ۝

از کسان من هارون برادر مرا محکم کن بسبب او توانائی مرا

از کسان من هارون برادر مرا محکم کن بسبب او توانائی مرا

وَاَشْرِكْهُ فِيْٓ اَمْرِيْ ۝ كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيْرًا ۝

و شریک کن او را در کار من تا تسبیح تو کنیم بسیار

و شریک کن او را در کار من تا تسبیح تو کنیم بسیار

وَّنَذْكُرَكَ كَثِيْرًا ۝ اِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيْرًا ۝

و یاد تو کنیم بسیار تو هستی ما را حال ما بینا

و یاد تو کنیم بسیار تو هستی ما را حال ما بینا

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَىٰ ۝ وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ ۳۶

گفت بر آینه داد و شدی درخواست خود ای موسی و بر آینه لطف فراوان کردیم بر تو

فرمایا ملا تجکو تیرا سوال اے موسی اور احسان کیا ہے ہمنے تجھپر

مَرَّةً أُخْرَىٰ ۝ إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰ ۳۷ ۳۸

بکبار دیگر چون الهام فرستادیم بسوی مادر تو انچه الهام کردنی بود

ایک بار اور جب حکم بھیجا ہمنے تیری ماکو جو آگے سنائے ہیں

أَنِ اقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْذِفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ

کہ بیفکن این طفل را در صندوق پس افکن صندوق را در دریا تا افکند او را

کہ ڈال اسکو صندوق مین پھر اوسکو ڈال دے پانی مین پھر پانی اوسکو

الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّي وَعَدُوٌّ لَّهُ ۚ وَأَلْقَيْتُ

دریا بکناره بگیرد دشمن من و دشمن وی و بیفکندم

کنارے پر اوٹھالے اوسکو ایک دشمن میرا اور اوسکا اور ڈال دی مینے

عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي ۝ ۳۹ إِذْ

بر روی تو قبول از جانب خود و خواستم که پرورده شوی بچشم من چون میرفت

تجھپر محبت اپنی طرف سے اور تا طیار ہو تو میری آنکھ کے سامنے جب چلی

أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن يَكْفُلُهُ

خواهر تو پس بگفت آیا دلالت کنم شما را بر کسیکه نگاهبانی این طفل کند

تیری بہن اور کہنے لگی مین بتاؤن تم کو ایک شخص کہ اسکو پالے

فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ

پس باز آوردیم ترا بسوی مادر تو تا خنک شود دیدهٔ وی و اندوهگین نباشد

پھر پہنچایا ہمنے تجھکو تیری ماپاس کہ ٹھنڈی ہی رہے اوسکی آنکھ اور غم نکھاوے

منّی
آیت شامی

لتصنع علی
ع
بضم العین
وہ بالخفض
لتصنع

ولا تحزن
آیت شامی

وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنٰكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنّٰكَ فُتُوْنًا ۝ ۴۰

اور تو نے مار ڈالی ایک جان پھر نکالا ہمنے تجکو اوس غم سے اور جانچا ہمنے تجکو ایک جانچنا

فَلَبِثْتَ سِنِيْنَ فِيْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلٰى قَدَرٍ

پس رہا تو کئی برس اہل مدین میں پھر آیا تو موافق تقدیر کے

يٰمُوْسٰى ۝ وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ ۝ اِذْهَبْ اَنْتَ

اے موسیٰ اور ساختہ ام ترا برائے خویشتن ۴۱ برو تو

یا موسیٰ اور بنایا میں نے تجکو خاص اپنے واسطے جا تو

وَاَخُوْكَ بِاٰيٰتِيْ وَلَا تَنِيَا فِيْ ذِكْرِيْ ۝ اِذْهَبَآ ۴۲

اور برادر تو با نشانہائے من و سستی مکنید در یاد کردن من برو ید

اور تیرا بھائی لیکر میری نشانیاں اور سستی کرو میری یاد میں جاؤ

اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ۝ فَقُوْلَا لَهٗ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهٗ ۴۳

تحقیق کہ فرعون ہر آئینہ دست از حد گذشتہ پس گویید باو سخن نرم شاید

بیشک فرعون ہر آئینہ حد سے نکل گیا ہے پس کہو اوسسے بات نرم شاید وہ

يَتَذَكَّرُ اَوْ يَخْشٰى ۝ قَالَا رَبَّنَآ اِنَّنَا نَخَافُ ۴۴

کہ پند پذیر شود یا بترسد گفتند اے پروردگار ما ہر آئینہ ما میترسیم

سوچ کرے یا ڈرے بولے اے رب ہمارے ہم ڈرتے ہیں

اَنْ يَّفْرُطَ عَلَيْنَآ اَوْ اَنْ يَّطْغٰى ۝ قَالَ لَا تَخَافَآ ۴۵

از انکہ تعدی کند بما یا از حد گذرد گفت مترسید

کہ یہ ہم پر زیادتی نہ کرے یا حد سے نکل جائے فرمایا نہ ڈرو

اِنَّنِيْ مَعَكُمَآ اَسْمَعُ وَاَرٰى ۝ فَاْتِيٰهُ فَقُوْلَآ ۴۶

تحقیق من با شما ہستم میشنوم و میبینم پس بیائید نزد او پس بگویید

میں تمہارے ساتھ ہوں سنتا ہوں دیکھتا ہوں سو جاؤ اوسکے پاس پھر کہو

اِنَّا رَسُوْلَا رَبِّكَ فَاَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۝ وَلَا

ما دو رسولیم پروردگار ترا پس بفرست با ما بنی اسرائیل را و

ہم دونو رسول ہیں تیرے رب کے سو بھیج ہمارے ساتھ بنی اسرائیل کو اور

تُعَذِّبْهُمْ ۝ قَدْ جِئْنٰكَ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ ۝ وَالسَّلٰمُ

مرنجان ایشانرا بتحقیق کہ آوردہ ایم ترا بنشانی از جانب پروردگار تو و سلام

نہ ستا ان کو بیشک ہم لائے ہیں تیرے پاس نشانی تیرے رب کی اور سلام

عَلٰى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدٰى ۝ اِنَّا قَدْ اُوْحِيَ اِلَيْنَآ ۴۷

بر کسیکہ پیروی کند راہ راست را تحقیق کہ وحی فرستادہ شد بسوی ما

اوسپر جو پیروی کرے راہ راست کی بیشک ہم کو وحی بھیجی گئی ہے

اَنَّ الْعَذَابَ عَلٰى مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ۝ ۴۸

کہ عذاب بر کسیکہ دروغ شمرد و روی گرداند

کہ عذاب اوسپر جو جھٹلائے اور منہ پھیرے

آیہ بصری دشامی

ل

لِنَفْسِيْ

ادج اور

ذِكْرِيْ

ادج اور

يَفْرُطَ

د

إِنَّنِي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَىٰ ﴿٤٦﴾ فَأْتِيَاهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ

ہر آئینہ با شما ام می شنوم و می بینم پس بروید پیش وی پس بگوئید ہر آئینہ ما رسولان خداوندی ما

من با شما ہستم میشنوم و می بینم پس بروید پیش او و بگوئید ما رسولان پروردگار تو ہستیم

فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ۖ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ ۖ قَدْ جِئْنَاكَ

پس بفرست با ما بنی اسرائیل را و عذاب مکن ایشان را ہر آئینہ آوردیم پیش تو

پس بفرست با ما بنی اسرائیل را و رنجانیدن مکن ایشان را ہر آئینہ آوردیم پیش تو

بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكَ ۖ وَالسَّلَامُ عَلَىٰ مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَىٰ ﴿٤٧﴾ إِنَّا قَدْ أُوحِيَ

نشانی از جانب پروردگار تو و سلامتی کسی را باشد که پیروی راه ہدایت کند ہر آئینہ وحی فرستاده شد

نشانی بیاریم از جانب پروردگار تو و سلامتی کسی را باشد که پیروی راه ہدایت کند ہر آئینہ وحی فرستاده شد

إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿٤٨﴾ قَالَ فَمَن رَّبُّكُمَا

بسوی ما که عذاب بر کسی باشد که دروغ شمرد پروردگار تو و روگردانید قال فرعون پس کیست پروردگار شما

که عذاب بر کسی است که دروغ شمرد و روگردانید فرعون گفت پس کیست پروردگار شما

يَا مُوسَىٰ ﴿٤٩﴾ قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ

ای موسی گفت پروردگار ما آنست که داد هر چیز را صورت خاص او باز راه نمود

ای موسی گفت پروردگار ما آنست که داد هر چیز را صورت خاص او باز راه نمود

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ﴿٥١﴾ قَالَ عِلْمُهَا عِندَ رَبِّي

گفت پس چیست حال قرنهای نخستین گفت علم آن نزد یک پروردگار من است

گفت پس چیست حال قرنهای نخستین گفت علم آن نزد یک پروردگار من است

فِي كِتَابٍ ۖ لَّا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَى ﴿٥٢﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْ

در کتابی نگاه داشته نه گمراه میشود پروردگار من و فراموش نمیکند او آنکه گردانید برای شما

الْأَرْضَ مَهْدًا وَّسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَّأَنْزَلَ مِنَ

زمین را نشستے و در وان کرد برائے شما در انجا راہ ہا و فرو فرستاد از

زمین بچھونا اور چلا دین تم کو انمین راہین اور اوتارا

السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتَّىٰ ۝

آسمان آب را پس بیرون آوردیم بآن آب انواع مختلف از نبات

آسمان سے پانی پھر نکالا ہمنے اوس سے انواع بہانت سبزہ

كُلُوا وَارْعَوْا أَنْعَامَكُمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي

گفتیم بخورید و بچرانید چہارپایانرا خود را ہر آئینہ در بیقدمہ نشانہا ست خداوندان

کہاؤ اور چراؤ اپنے چوپایونکو البتہ اسمین بہتے ہین عقل رکھنے والونکو

النُّهَىٰ ۝ مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ

خشک ہمارا از زمین انشہ ہم شمارا و در زمین باز برد آریم شمارا و از زمین بیرون کشیم شمارا

اسی زمین سے ہمنے تمکو بنایا اور اسی مین تمکو پھیر ڈالینگے اور اوسی سے تمکو نکالینگے

تَارَةً أُخْرَىٰ ۝ وَلَقَدْ أَرَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ

بار دیگر و ہر آئینہ نمودیم فرعون را نشانہا خویش تمام آن پس دروغ شمرد

دوسری بار اور ہمنے اوسکو دکھادین اپنی سب نشانیان پھر جھوٹھلایا

وَأَبَىٰ ۝ قَالَ أَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ

و قبول نکرد گفت آیا آمدہ تا بیرون کنی مارا از زمین ما بجادوی خود

اور نہ مانا بولا کیا تو آیا ہے ہمکو نکالنے کو ہمارے ملک سے اپنے جادو زور

يَا مُوسَىٰ ۝ فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ

اے موسیٰ ہر آئینہ بیاریم پیش تو جادو مانند آن پس بنہ میان ما و

اے موسیٰ ہم بھی ضرور لاوینگے تیرے پاس ایک ایسا ہی جادو سو ٹھہرا ہمارے

مَهْدًا
ادح ے
الوح ف

نصف القرآن اعداد الرکوع
الرکوع ۱۱

وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَّا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنتَ مَكَانًا

درمیان خود وعدہ کہ خلاف نکنیم ما را و نہ تو جائی

سُوًى ﴿٥٨﴾ قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الزِّينَةِ وَأَن يُحْشَرَ

میانہ شہر گفت وعدہ گاہ شما روز آرایش ست و آنکہ جمع کردہ شوند

صاف میں کہا وعدہ تمہارا ہے جشن کا دن اور یہ کہ جمع کرے

النَّاسُ ضُحًى ﴿٥٩﴾ فَتَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَىٰ ﴿٦٠﴾

مردمان وقت چاشت پس بازگشت فرعون پس جمع کرد مکر خود را باز آمد

سو گو نکو دن جشن ہے وقت پہر اور آیا پہر افرعون پہر اکٹھے کیے اپنے مکر اور پھر آیا

قَالَ لَهُم مُّوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا

گفت موسی ساحرا ترا وائے بر شما افترا مکنید بر خدا دروغ را

کہا اور کہا موسی نے کم بختی تمہاری جھوٹ نہ بولو اللہ پر

فَيُسْحِتَكُم بِعَذَابٍ ۖ وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَىٰ ﴿٦١﴾ فَتَنَازَعُوا

انگاہ ہلاک سازد شما را بعذاب و بر آینہ نومید شد ہر کہ افترا کرد پس گفتند و نزاع

پھر کہا وے تمکو کسی آفت سے اور مراد کو نہیں پہنچا جس نے جھوٹ باندھا تہمت پھر جھگڑے

أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسَرُّوا النَّجْوَىٰ ﴿٦٢﴾ قَالُوا إِنْ هَٰذَانِ

بمشورت خود درمیان خویش و پنہان گفتند راز را گفتند البتہ این دو تن

اپنے کام پر پس میں اور چھپ کر کیے مشورت بولے مگر البتہ یہ دو

لَسَاحِرَانِ يُرِيدَانِ أَن يُخْرِجَاكُم مِّنْ أَرْضِكُم بِسِحْرِهِمَا

ساحر اند میخواہند کہ برون کنند شما را از زمین شما بسحر خود

جادوگر ہیں چاہتے ہیں کہ نکال دیں تم کو تمہارے ملک سے اپنے جادو کے زور سے

وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثْلَىٰ ﴿٦٣﴾ فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ

وہ تمہارا اعلیٰ طریقہ لے جائیں ۔ پس تم اپنا داؤ جمع کرو

ثُمَّ ائْتُوا صَفًّا ۚ وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلَىٰ ﴿٦٤﴾

پھر قطار باندھ کر آؤ ۔ آج جو اوپر رہا

قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ﴿٦٥﴾

کہنے لگے اے موسیٰ یا تو تو ڈال اور یا ہم ہوں پہلے ڈالنے والے

قَالَ بَلْ أَلْقُوا ۖ فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ

کہا بلکہ تم ڈالو ۔ پھر یکایک انکی رسیاں اور لاٹھیاں اوسکے خیال میں آئیں

إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ﴿٦٦﴾ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ

جادو کے سبب سے ان کو معلوم ہوا کہ دوڑتی ہیں ۔ پس موسیٰ نے اپنے جی میں

خِيفَةً مُوسَىٰ ﴿٦٧﴾ قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ

خوف کیا ۔ ہم نے کہا تو مت ڈر تو ہی غالب

وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا ۖ إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ

اور ڈال جو تیرے داہنے ہاتھ میں ہے کہ نگل جائے جو انہوں نے بنایا ۔ انکا بنایا تو فریب ہے

فَاجْمَعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ ائْتُوا صَفًّا

عُصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ

تَلْقَفْ
لا تخلفا
بتخفیف القاف
والباقون بتشدید

سِحْرٌ وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُ حَيْثُ اَتٰى ﴿۶۹﴾ فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ

جادو ہی کنندہ ہست و رستگار نمیشود و ساحر ہر جا کہ رود ﴿۱﴾ پس انداختہ شدند ساحران

جادوگر کا اور جادوگر نہین کام سے نکلتا جہان آوے اور گر پڑے جادوگر

سُجَّدًا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ هٰرُوْنَ وَمُوْسٰى ﴿۷۰﴾ قَالَ

سجدہ کنان گفتند ایمان آوردیم بہ پروردگار ہارون و موسی گفت فرعون

سجدے مین بولے ہم یقین لائے رب پر ہارون اور موسی کے بولا فرعون

اٰمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۭ اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ

ایا باور داشتید او را پیش از انکہ دستوری دہم شما را ہر آینہ وی بزرگ شما است

تم نے اوسکو مان لیا انہی مین سے حکم نہ دیا تھا وہی تمہارا بڑا ہے

الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ ۚ فَلَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ

کہ آموختہ ہست شما را سحر ہر آینہ ببرم دستہای شما را

جسنے سکھایا تم کو جادو سو البتہ مین کٹوا دونگا تمہارے ہاتھ

وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُصَلِّبَنَّكُمْ فِيْ

و پایہای شما یکی از جانب راست و دیگر را از جانب چپ و بردار کشم شما را

اور دوسرے پانو اور سولی دونگا تم

جُذُوْعِ النَّخْلِ ۡ وَلَتَعْلَمُنَّ اَيُّنَآ اَشَدُّ عَذَابًا وَّاَبْقٰى ﴿۷۱﴾

شاخہای خرما و البتہ خواہید دانست کہ کدام یک از ما سخت تر عذاب کنندہ و پایندہ تر

کھجور کے ڈھنڈ پر اور جانوگے ہم مین کسکی مار سخت ہے اور دیر تک رہتی ہے

قَالُوْا لَنْ نُّؤْثِرَكَ عَلٰي مَا جَاۗءَنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَالَّذِيْ

گفتند نخواہیم ترا بر آنچہ آمدہ ما را پیش از دلایل واضح و بر آنکہ

بولے ہم تجکو زیادہ نہ سمجھینگے اوس چیز سے جو ہمکو ملا دلیلین روشن اور اوس

أسلمتم
بالاخبار عن وقوع الاسلام
عن حرف ما يخلف الا قران
بالاستفهام فتفهيم الثاني
من طريق الارزاق
بالخلف
تلث

فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيٰوةَ
کہ آفریدہ ما را پس حکم کن ہر چہ تو حکم کنندہ ہائے جز این نیست کہ حکم کنی در زندگی
جسنے ہمکو بنایا سو تو کریگا جو کرتا ہے تو ہی کریگا اس دنیا کی زندگی مین
الدُّنْيَا ۝ إِنَّا آمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطٰيٰنَا وَمَا
دنیا ہر آئینہ ما ایمان آوردیم بپروردگار خویش تا بیامرزد برای ما گناہان ما را و آنچہ
ہم یقین لائے ہین اپنے رب پر تا بخشے ہمکو ہماری تقصیرین اور جو
أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ ۗ وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقٰى ۝
جبر کردی ما را بران کہ بکنیم
تو نے کرواتا ہمسے زور اور ی یہہ جادو اور اللہ بہتر ہے اور دیر تر ہے
إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ ۖ لَا يَمُوتُ فِيهَا
ہر آئینہ ہر کہ بیاید پیش پروردگار خویش گناہگار شدہ پس او را ست دوزخ نمیرد
مقرر ہے جو کوئی آیا اپنے پاس گنہگار ہوکر سو اسکے واسطے دوزخ ہے نہ
وَلَا يَحْيٰى ۝ وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصّٰلِحٰتِ
انجا و نہ زندہ ماند و آنکہ بیاید پیش او مسلمان شدہ و عملہا شایستہ کردہ
اوسمین نہ جیوے اور جو آیا اوس پاس ایمان لیکر کر نیکیان
فَأُولٰٓئِكَ لَهُمُ الدَّرَجٰتُ الْعُلٰى ۝ جَنّٰتُ عَدْنٍ
پس این جماعہ ایشانراست درجہا ے بلند بوستانہا ہمیشہ ماندن
سو اون لوگون کو درجے ہین بلند باغ ہین رہنے کے
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهٰرُ خٰلِدِينَ فِيهَا ۚ وَذٰلِكَ جَزٰٓؤُا
بر و د زیر آن جویہا جاوید ان آنجا این ست جزاء
بہتی اونکے نیچے نہرین رہا کرینگے اون مین اور یہہ بدلا ہے

فسأورد آورد گاردیا کہتے ہین جادوگر
فرعون کی سپاہ کو کہ جادو مین بتلا رکھے
تھے کہ جادو مین بتلا رکھے تھے فرعون
کو اور بتلاتے سو اون پر کہ نکالین دریا
سے موسیٰ کی نشانی سے ۱۲ منہ

مَنْ تَزَكّٰى ۝ وَلَقَدْ اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَسْرِ ۷۶

ہرکہ پاک شدہ ست ۔ وہرآئینہ وحی فرستادیم بسوئے موسیٰ کہ وقت شب بر

اوسکا جو پاک ہوا اور ہمنے حکم بھیجا موسیٰ کو کہ لے نکل

بِعِبَادِيْ فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيْقًا فِى الْبَحْرِ يَبَسًا ۝

بندگان مرا پس بزن برایشان در راہے خشک در دریا

میرے بندوں کو رات کے پیچھے ڈال دے انکو راہ سمندر میں سوکھا

لَّا تَخٰفُ دَرَكًا وَّلَا تَخْشٰى ۝ فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ ۷۷

ترسے از دریافتن دشمنی و دوسواس کہنی از غرق پس متابعت ایشان کرد فرعون

نہ مفکر ہو تجکو آپکڑے گا نہ ڈر پھر پیچھے لگا اونکے فرعون

بِجُنُوْدِهٖ فَغَشِيَهُمْ مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ ۷۸

بالشکرہائے خویش پس بپوشانید ایشانرا از دریا آنچہ بپوشانید ایشانرا و گمراہ کرد

اپنے لشکر لے کر پھر گھیر لیا اونکو پانی نے جیسا گھیر لیا اور بہکایا

فِرْعَوْنُ قَوْمَهٗ وَمَا هَدٰى ۝ يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ قَدْ ۷۹

فرعون قوم خود را و راہ ننمود گفتیم ای بنی اسرائیل

فرعون نے اپنی قوم کو اور نہ سوجھایا ۔ اے اولاد بنی اسرائیل

اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ عَدُوِّكُمْ وَوٰعَدْنٰكُمْ جَانِبَ الطُّوْرِ

نجات دادیم شمارا از دشمنان شما و وعدہ دادیم شمارا بجانب طور

چھڑایا ہمنے تمکو تمہارے دشمن سے اور وعدہ رکھا تم سے داہنی طرف پہاڑ کے

الْاَيْمَنَ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى ۝ كُلُوْا ۸۰

و فرو فرستادیم برشما من و سلوی گفتیم بخورید از

اور اتارے ہمنے تم پر من و سلوی کہا کہ

Property of Sindh Madrasatul Islam

طٰهٰ ۝ مَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لِتَشْقٰٓى ۝ اِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى ۝ تَنْزِيْلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْاَرْضَ وَالسَّمٰوٰتِ الْعُلٰى ۝ الرَّحْمٰنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوٰى ۝ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرٰى ۝ وَاِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَاِنَّهٗ يَعْلَمُ السِّرَّ وَاَخْفَى ۝ اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى ۝ وَهَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ مُوْسٰى ۝ اِذْ رَاٰ نَارًا فَقَالَ لِاَهْلِهِ امْكُثُوْٓا اِنِّيْٓ اٰنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّيْٓ اٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِقَبَسٍ اَوْ اَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ۝ فَلَمَّآ اَتٰىهَا نُوْدِيَ يٰمُوْسٰٓى ۝ اِنِّيْٓ اَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ اِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۝ وَاَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوْحٰى ۝ اِنَّنِيْٓ اَنَا اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاعْبُدْنِيْ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِكْرِيْ ۝ اِنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ اَكَادُ اُخْفِيْهَا لِتُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعٰى ۝ فَلَا يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ فَتَرْدٰى ۝ وَمَا تِلْكَ بِيَمِيْنِكَ يٰمُوْسٰى ۝ قَالَ هِيَ عَصَايَ اَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا وَاَهُشُّ بِهَا عَلٰى غَنَمِيْ وَلِيَ فِيْهَا مَاٰرِبُ اُخْرٰى ۝ قَالَ اَلْقِهَا يٰمُوْسٰى ۝ فَاَلْقٰىهَا فَاِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعٰى ۝ قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَنُعِيْدُهَا سِيْرَتَهَا الْاُوْلٰى ۝ وَاضْمُمْ يَدَكَ اِلٰى جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوْٓءٍ اٰيَةً اُخْرٰى ۝ لِنُرِيَكَ مِنْ اٰيٰتِنَا الْكُبْرَى ۝ اِذْهَبْ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ۝ قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِيْ صَدْرِيْ ۝ وَيَسِّرْ لِيْٓ اَمْرِيْ ۝ وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِيْ ۝ يَفْقَهُوْا قَوْلِيْ ۝ وَاجْعَلْ لِّيْ وَزِيْرًا مِّنْ اَهْلِيْ ۝ هٰرُوْنَ اَخِي ۝ اشْدُدْ بِهٖٓ اَزْرِيْ ۝ وَاَشْرِكْهُ فِيْٓ اَمْرِيْ ۝ كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيْرًا ۝ وَّنَذْكُرَكَ كَثِيْرًا ۝ اِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيْرًا ۝ قَالَ قَدْ اُوْتِيْتَ سُؤْلَكَ يٰمُوْسٰى ۝ وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً اُخْرٰٓى ۝ اِذْ اَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اُمِّكَ مَا يُوْحٰٓى ۝ اَنِ اقْذِفِيْهِ فِي التَّابُوْتِ فَاقْذِفِيْهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَاْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّيْ وَعَدُوٌّ لَّهٗ وَاَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّيْ وَلِتُصْنَعَ عَلٰى عَيْنِيْ ۝ اِذْ تَمْشِيْٓ اُخْتُكَ فَتَقُوْلُ هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰى مَنْ يَّكْفُلُهٗ فَرَجَعْنٰكَ اِلٰٓى اُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنٰكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنّٰكَ فُتُوْنًا فَلَبِثْتَ سِنِيْنَ فِيْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلٰى قَدَرٍ يّٰمُوْسٰى ۝ وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ ۝ اِذْهَبْ اَنْتَ وَاَخُوْكَ بِاٰيٰتِيْ وَلَا تَنِيَا فِيْ ذِكْرِيْ ۝ اِذْهَبَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ۝ فَقُوْلَا لَهٗ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهٗ يَتَذَكَّرُ اَوْ يَخْشٰى ۝ قَالَا رَبَّنَآ اِنَّنَا نَخَافُ اَنْ يَّفْرُطَ عَلَيْنَآ اَوْ اَنْ يَّطْغٰى ۝ قَالَ لَا تَخَافَآ اِنَّنِيْ مَعَكُمَآ اَسْمَعُ وَاَرٰى ۝ فَاْتِيٰهُ فَقُوْلَآ اِنَّا رَسُوْلَا رَبِّكَ فَاَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنٰكَ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ وَالسَّلٰمُ عَلٰى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدٰى ۝ اِنَّا قَدْ اُوْحِيَ اِلَيْنَآ اَنَّ الْعَذَابَ عَلٰى مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ۝ قَالَ فَمَنْ رَّبُّكُمَا يٰمُوْسٰى ۝ قَالَ رَبُّنَا الَّذِيْٓ اَعْطٰى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهٗ ثُمَّ هَدٰى ۝ قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُوْنِ الْاُوْلٰى ۝ قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّيْ فِيْ كِتٰبٍ لَّا يَضِلُّ رَبِّيْ وَلَا يَنْسَى ۝ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ مَهْدًا وَّسَلَكَ لَكُمْ فِيْهَا سُبُلًا وَّاَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجْنَا بِهٖٓ اَزْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتّٰى ۝ كُلُوْا وَارْعَوْا اَنْعَامَكُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي النُّهٰى ۝ مِنْهَا خَلَقْنٰكُمْ وَفِيْهَا نُعِيْدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً اُخْرٰى ۝ وَلَقَدْ اَرَيْنٰهُ اٰيٰتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَاَبٰى ۝ قَالَ اَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ اَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يٰمُوْسٰى ۝ فَلَنَاْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهٖ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَّا نُخْلِفُهٗ نَحْنُ وَلَآ اَنْتَ مَكَانًا سُوًى ۝ قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الزِّيْنَةِ وَاَنْ يُّحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى ۝ فَتَوَلّٰى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهٗ ثُمَّ اَتٰى ۝ قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰى وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرٰى ۝ فَتَنَازَعُوْٓا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَاَسَرُّوا النَّجْوٰى ۝ قَالُوْٓا اِنْ هٰذٰنِ لَسٰحِرٰنِ يُرِيْدٰنِ اَنْ يُّخْرِجٰكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيْقَتِكُمُ الْمُثْلٰى ۝ فَاَجْمِعُوْا كَيْدَكُمْ ثُمَّ ائْتُوْا صَفًّا وَقَدْ اَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلٰى ۝ قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِمَّآ اَنْ تُلْقِيَ وَاِمَّآ اَنْ نَّكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَلْقٰى ۝ قَالَ بَلْ اَلْقُوْا فَاِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ اِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ اَنَّهَا تَسْعٰى ۝ فَاَوْجَسَ فِيْ نَفْسِهٖ خِيْفَةً مُّوْسٰى ۝ قُلْنَا لَا تَخَفْ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰى ۝ وَاَلْقِ مَا فِيْ يَمِيْنِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوْا كَيْدُ سٰحِرٍ وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُ حَيْثُ اَتٰى ۝ فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ هٰرُوْنَ وَمُوْسٰى ۝ قَالَ اٰمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُصَلِّبَنَّكُمْ فِيْ جُذُوْعِ النَّخْلِ وَلَتَعْلَمُنَّ اَيُّنَآ اَشَدُّ عَذَابًا وَّاَبْقٰى ۝ قَالُوْا لَنْ نُّؤْثِرَكَ عَلٰى مَا جَآءَنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَالَّذِيْ فَطَرَنَا فَاقْضِ مَآ اَنْتَ قَاضٍ اِنَّمَا تَقْضِيْ هٰذِهِ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ۝ اِنَّآ اٰمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطٰيٰنَا وَمَآ اَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللّٰهُ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى ۝ اِنَّهٗ مَنْ يَّاْتِ رَبَّهٗ مُجْرِمًا فَاِنَّ لَهٗ جَهَنَّمَ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا وَلَا يَحْيٰى ۝ وَمَنْ يَّاْتِهٖ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصّٰلِحٰتِ فَاُولٰٓئِكَ لَهُمُ الدَّرَجٰتُ الْعُلٰى ۝ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَذٰلِكَ جَزٰٓؤُا مَنْ تَزَكّٰى ۝ وَلَقَدْ اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْ فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيْقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَّا تَخٰفُ دَرَكًا وَّلَا تَخْشٰى ۝ فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُوْدِهٖ فَغَشِيَهُمْ مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ ۝ وَاَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهٗ وَمَا هَدٰى ۝ يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ قَدْ اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ عَدُوِّكُمْ وَوٰعَدْنٰكُمْ جَانِبَ الطُّوْرِ الْاَيْمَنَ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى ۝ كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيْهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِيْ وَمَنْ يَّحْلُلْ عَلَيْهِ غَضَبِيْ فَقَدْ هَوٰى ۝ وَاِنِّيْ لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدٰى ۝ وَمَآ اَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوْسٰى ۝ قَالَ هُمْ اُولَآءِ عَلٰٓى اَثَرِيْ وَعَجِلْتُ اِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضٰى ۝ قَالَ فَاِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَاَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ۝ فَرَجَعَ مُوْسٰٓى اِلٰى قَوْمِهٖ غَضْبَانَ اَسِفًا قَالَ يٰقَوْمِ اَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ

طٰہٰ ۝ ہم نے تجھ پر قرآن اس لئے نہیں اتارا کہ تو مشقت میں پڑے ۝ بلکہ یاد دہانی ہے اس کے لئے جو ڈرتا ہے ۝ اتارا ہے اس نے جس نے پیدا کیا زمین اور آسمان بلند ۝ رحمٰن عرش پر قائم ہوا ۝ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے اور جو کچھ تہ کی تہ میں ہے ۝ اور اگر تو پکار کر بات کرے تو وہ چھپی بات اور اس سے بھی چھپی بات جانتا ہے ۝ اللہ ہے کوئی معبود نہیں مگر وہی اس کے اچھے اچھے نام ہیں ۝ اور کیا پہنچی تجھ کو خبر موسیٰ کی ۝ جب اس نے دیکھی ایک آگ پس اس نے اپنے گھر والوں سے کہا ٹھہرو میں نے دیکھی ہے ایک آگ شاید میں لاؤں تمہارے پاس اس میں سے کوئی انگارہ یا پاؤں آگ پر راہ بتانے والا ۝ پھر جب آیا اس کے پاس آواز دی گئی اے موسیٰ ۝ میں ہی تیرا رب ہوں پس اتار دے اپنی جوتیاں تو ہے پاک میدان طویٰ میں ۝ اور میں نے تجھ کو پسند کیا ہے پس کان لگا جو وحی کی جاتی ہے ۝ میں ہی ہوں اللہ کوئی معبود نہیں مگر میں ہی پس میری بندگی کر اور قائم کر نماز میری یاد کے لئے ۝ بیشک قیامت آنے والی ہے میں چاہتا ہوں اس کو چھپا رکھوں تاکہ بدلہ دیا جائے ہر شخص کو اس کی کوشش کا ۝ پس نہ روکے تجھ کو اس سے وہ شخص جو نہیں یقین رکھتا اس پر اور چلا اپنی خواہش پر پس تو ہلاک ہوا ۝ اور کیا ہے یہ تیرے داہنے ہاتھ میں اے موسیٰ ۝ موسیٰ نے کہا یہ میری لاٹھی ہے میں ٹیک لگاتا ہوں اس پر اور جھاڑتا ہوں اس سے اپنی بکریوں کے لئے پتے اور میرے لئے اس میں اور کام ہیں ۝ فرمایا ڈال دے اس کو اے موسیٰ ۝ پس ڈال دیا اس کو پس وہ ناگہاں سانپ ہے دوڑتا ۝ فرمایا پکڑ لے اس کو اور مت ڈر ہم اس کو پھیر دیں گے اس کی پہلی حالت پر ۝ اور ملا لے اپنا ہاتھ اپنی بغل میں نکلے گا سفید بغیر کسی عیب کے یہ دوسرا معجزہ ہے ۝ تاکہ دکھائیں ہم تجھ کو اپنی بڑی نشانیوں میں سے ۝ جا فرعون کے پاس بیشک وہ سرکش ہو گیا ہے ۝ موسیٰ نے کہا اے میرے رب کھول دے میرے لئے میرا سینہ ۝ اور آسان کر دے میرے لئے میرا کام ۝ اور کھول دے گرہ میری زبان کی ۝ تاکہ سمجھیں میری بات ۝ اور مقرر کر دے میرے لئے ایک وزیر میرے گھر والوں میں سے ۝ ہارون میرا بھائی ۝ مضبوط کر دے اس کے ساتھ میری کمر ۝ اور شریک کر دے اس کو میرے کام میں ۝ تاکہ ہم تیری پاکی بیان کریں بہت ۝ اور تیرا ذکر کریں بہت ۝ بیشک تو ہے ہم کو دیکھتا ۝ فرمایا تحقیق دیا گیا تجھ کو جو تو نے مانگا اے موسیٰ ۝ اور تحقیق ہم نے احسان کیا تجھ پر ایک بار اور بھی ۝ جب وحی بھیجی ہم نے تیری ماں کو جو وحی بھیجی جاتی ہے ۝ کہ ڈال دے اس بچہ کو صندوق میں پھر ڈال دے اس صندوق کو دریا میں پھر ڈال دے گا دریا اس صندوق کو کنارے پر اٹھا لے گا اس کو میرا دشمن اور دشمن اس کا اور ڈال دی میں نے تجھ پر محبت اپنی طرف سے اور تاکہ تو پرورش پائے میری نگاہ کے سامنے ۝ جب چلی تیری بہن پھر کہا کیا بتاؤں میں تم کو کون لے گا اس بچہ کو پھر پہنچا دیا ہم نے تجھ کو تیری ماں کی طرف تاکہ ٹھنڈی ہو اس کی آنکھ اور غم نہ کرے اور تو نے قتل کیا ایک شخص کو پھر نجات دی ہم نے تجھ کو غم سے اور آزمایا ہم نے تجھ کو کئی آزمائشوں میں پھر ٹھہرا رہا تو کئی برس مدین کے لوگوں میں پھر آیا تو اندازہ پر اے موسیٰ ۝ اور میں نے تجھ کو بنا لیا اپنے لئے ۝ جا تو اور تیرا بھائی میرے معجزے لے کر اور سستی نہ کرو میری یاد میں ۝ جاؤ تم دونوں فرعون کے پاس بیشک وہ سرکش ہو گیا ہے ۝ پھر کہو تم دونوں اس سے بات نرم شاید وہ سوچے یا ڈرے ۝ دونوں نے کہا اے ہمارے رب ہم ڈرتے ہیں کہ وہ جلدی کرے ہم پر یا زیادتی کرے ۝ فرمایا مت ڈرو میں تم دونوں کے ساتھ ہوں سنتا اور دیکھتا ۝ پس جاؤ تم دونوں اس کے پاس پھر کہو تم دونوں بیشک ہم رسول ہیں تیرے رب کے پس بھیج دے ہمارے ساتھ بنی اسرائیل کو اور مت دکھ دے ان کو تحقیق ہم لائے ہیں تیرے پاس نشانی تیرے رب کی سے اور سلام ہے اس پر جو پیروی کرے ہدایت کی ۝ بیشک ہم کو وحی بھیجی گئی ہے کہ عذاب ہے اس پر جو جھٹلائے اور منہ پھیرے ۝ فرعون نے کہا پس کون ہے تم دونوں کا رب اے موسیٰ ۝ موسیٰ نے کہا ہمارا رب وہ ہے جس نے دی ہر چیز کو اس کی بناوٹ پھر راہ بتائی ۝ فرعون نے کہا پس کیا حال ہے اگلی قوموں کا ۝ موسیٰ نے کہا اس کا علم میرے رب کے پاس ہے ایک کتاب میں ہے نہ بہکتا ہے میرا رب اور نہ بھولتا ہے ۝ وہ جس نے بنایا تمہارے لئے زمین کو بچھونا اور چلائے تمہارے لئے اس میں راستے اور اتارا آسمان سے پانی پھر نکالے ہم نے اس سے طرح طرح کے جوڑے نباتات کے ۝ کھاؤ اور چراؤ اپنے چوپایوں کو بیشک اس میں نشانیاں ہیں عقل والوں کے لئے ۝ اسی سے ہم نے تم کو پیدا کیا اور اسی میں ہم تم کو پھیر لے جائیں گے اور اسی سے ہم تم کو دوبارہ نکالیں گے ۝ اور تحقیق ہم نے دکھائیں فرعون کو اپنی نشانیاں سب کی سب پھر جھٹلایا اس نے اور نہ مانا ۝ فرعون نے کہا کیا تو آیا ہے ہمارے پاس کہ نکال دے ہم کو ہمارے ملک سے اے موسیٰ اپنے جادو کے زور سے ۝ پس ہم بھی لاتے ہیں تیرے پاس جادو اس کے برابر پس مقرر کر ہمارے اور اپنے درمیان ایک وعدہ کہ نہ خلاف کریں ہم اس کا اور نہ تو ایک میدان برابر ۝ موسیٰ نے کہا وعدہ تمہارا دن ہے عید کا اور یہ کہ جمع ہو لوگ دن چڑھے ۝ پھر پھرا فرعون پھر جمع کیا اپنا مکر پھر آیا ۝ موسیٰ نے کہا ان کو افسوس تم پر مت باندھو اللہ پر جھوٹ پھر وہ تم کو ہلاک کر دے گا عذاب سے اور تحقیق نامراد ہوا جس نے جھوٹ باندھا ۝ پس جھگڑنے لگے آپس میں اپنے کام پر اور چھپائی بات ۝ کہا یہ دونوں البتہ جادوگر ہیں چاہتے ہیں کہ نکال دیں تم کو تمہارے ملک سے اپنے جادو کے زور سے اور لے جائیں تمہارے اچھے طریقے ۝ پس جمع کرو اپنا مکر پھر آؤ صف باندھ کر اور تحقیق کامیاب ہوا آج جو غالب ہوا ۝ بولے اے موسیٰ یا تو تو ڈال یا ہم ہوں پہلے ڈالنے والے ۝ موسیٰ نے کہا بلکہ تم ڈالو پس ناگہاں رسیاں ان کی اور لاٹھیاں ان کی خیال ہوتی ہیں موسیٰ کو ان کے جادو سے کہ وہ دوڑتی ہیں ۝ پس دل میں خوف کھایا موسیٰ نے ۝ ہم نے کہا مت ڈر تحقیق تو ہی غالب ہے ۝ اور ڈال جو تیرے داہنے ہاتھ میں ہے نگل جائے گا جو انہوں نے بنایا ہے مکر ہے جادوگر کا اور نہیں کامیاب ہوتا جادوگر جہاں کہیں آئے ۝ پس ڈالے گئے جادوگر سجدہ میں کہا ہم ایمان لائے رب پر ہارون اور موسیٰ کے ۝ فرعون نے کہا تم ایمان لائے اس پر پہلے اس سے کہ میں اجازت دوں تم کو بیشک وہ تمہارا بڑا ہے جس نے سکھایا تم کو جادو پس البتہ کاٹوں گا میں تمہارے ہاتھ اور پاؤں مخالف سمت سے اور البتہ سولی دوں گا میں تم کو کھجور کے تنوں پر اور البتہ تم جان لو گے کہ کس کا عذاب زیادہ سخت اور دیرپا ہے ۝ بولے ہرگز نہ ترجیح دیں گے ہم تجھ کو اس پر جو آیا ہمارے پاس روشن دلیلیں اور اس پر جس نے پیدا کیا ہم کو پس حکم کر جو تو حکم کرنے والا ہے تو یہی حکم کر سکتا ہے دنیا کی زندگی میں ۝ ہم ایمان لائے اپنے رب پر تاکہ بخش دے ہمارے لئے ہمارے گناہ اور جو زبردستی کرائی تو نے ہم سے جادو پر اور اللہ بہتر ہے اور باقی رہنے والا ۝ جو کوئی آئے اپنے رب کے پاس گنہگار ہو کر پس تحقیق اس کے لئے جہنم ہے نہ مرے گا وہ اس میں اور نہ جیے گا ۝ اور جو کوئی آئے اس کے پاس ایمان لا کر نیک عمل کر کے پس یہی لوگ ہیں جن کے لئے درجے بلند ہیں ۝ باغ ہمیشہ رہنے کے جن کے نیچے بہتی ہیں نہریں ہمیشہ رہیں گے وہ ان میں اور یہ بدلہ ہے اس کا جو پاک ہوا ۝ اور تحقیق وحی بھیجی ہم نے موسیٰ کو کہ لے چل رات کو میرے بندوں کو پھر مار دے ان کے لئے راستہ دریا میں خشک نہ تو خوف کر پکڑے جانے کا اور نہ ڈر ۝ پس پیچھا کیا ان کا فرعون نے اپنے لشکروں کے ساتھ پس ڈھانک لیا ان کو دریا نے جو ڈھانک لیا ۝ اور گمراہ کیا فرعون نے اپنی قوم کو اور راہ نہ بتائی ۝ اے بنی اسرائیل تحقیق نجات دی ہم نے تم کو تمہارے دشمن سے اور وعدہ کیا ہم نے تم سے داہنی طرف طور کے اور اتارا ہم نے تم پر من اور سلویٰ ۝ کھاؤ ستھری چیزیں جو روزی دی ہم نے تم کو اور نہ کرو اس میں زیادتی پھر اترے تم پر میرا غضب اور جس پر اترا میرا غضب پس تحقیق وہ گرا ۝ اور میں البتہ بخشنے والا ہوں اس کو جو توبہ کرے اور یقین لائے اور کرے بھلا کام پھر راہ پر رہے ۝ اور کیا چیز جلدی کرائی تجھ کو اپنی قوم سے اے موسیٰ ۝ موسیٰ نے کہا وہ یہ ہیں میرے پیچھے اور میں جلدی آیا تیری طرف اے رب کہ تو راضی ہو ۝ فرمایا پس تحقیق ہم نے آزمائش میں ڈالا تیری قوم کو تیرے پیچھے اور گمراہ کیا ان کو سامری نے ۝ پس لوٹا موسیٰ اپنی قوم کی طرف غصہ میں افسوس کرتا ہوا کہا اے میری قوم کیا نہیں وعدہ کیا تم سے تمہارے رب نے

وَعْدًا حَسَنًا ۚ أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ

وعدہ نیک آیا دراز شد بر شما مدت یعنی مدت غیبت من یا

اچھا وعدہ کیا۔ یعنی ہو گئے تم پر مدت یا

أَرَدْتُمْ أَنْ يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِنْ رَبِّكُمْ

خواستید کہ واجب شود بر شما خشمے از پروردگار شما

چاہا تم نے کہ اوترے تم پر غضب تمہارے رب کا

فَأَخْلَفْتُمْ مَوْعِدِي ﴿٨٦﴾ قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ

پس خلاف کردید وعدہ را گفتند خلاف نکردیم وعدہ را

اس سے خلاف کیا تم نے میرا وعدہ بولے ہم نے خلاف نہیں کیا تیرا وعدہ

بِمَلْكِنَا وَلَٰكِنَّا حُمِّلْنَا أَوْزَارًا مِنْ زِينَةِ الْقَوْمِ

باختیار خویش لیکن ما را تکلیف کردند بار ہا از پیرایہ قوم قبط

اپنے اختیار سے لیکن ہم کو لدا بنا کر وہ بار جو ہمارے اوپر تھے گہنے قوم کے گٹھا

فَقَذَفْنَاهَا فَكَذَٰلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ ﴿٨٧﴾ فَأَخْرَجَ لَهُمْ

پس افگندیم آنرا یعنی آتش در انداختیم افگند سامری

پھر ہم نے وہ پھینک دیئے پھر یہ نقشہ ڈالا سامری نے پھر نکالا ان کے واسطے

عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُوَارٌ فَقَالُوا هَٰذَا إِلَٰهُكُمْ وَإِلَٰهُ مُوسَىٰ

گوسالہ را برآورد کالبدے کہ او را آواز گاؤ بود پس گفتند اینست خدائے شما و خدائے موسیٰ

ایک بچھڑا ایک دھڑ جسم بیل کا گائے کا پھر کہنے لگے یہ صاحب تمہارا اور صاحب موسیٰ کا

فَنَسِيَ ﴿٨٨﴾ أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا يَمْلِكُ

پس فراموش کرده است آدمی آیا نمی بیند بدین گوسالہ کہ باز نمی گردد بسوی ایشان بسخنے و نمی تواند

سو وہ بھول گیا ہے ہے ہے نہیں دیکھتے کہ وہ جواب نہیں دیتا انکو کسی بات کا اور اختیار نہیں رکھتا

لَهُمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا ۝ وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هٰرُوْنُ مِنْ

برائے ایشان ہیچ زیانے و نہ سودے و ہر آینہ گفتہ بود البشارا ہارون

اونکے برے کا نہ بھلے کا اور کہا تھا اونکو ہارون نے

قَبْلُ يٰقَوْمِ اِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهٖ ۚ وَاِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمٰنُ فَاتَّبِعُوْنِيْ

پیش ازین اے قوم من ہمزاین نیست کہ مبتلا شدہ اید باین گوسالہ و ہر آینہ پروردگار شما خدائے

پہلے سے اے قوم اور کچھ نہیں تم کو بہکا دیا ہے اس پر اور تمہارا رب رحمن ہے

فَاتَّبِعُوْنِيْ وَاَطِيْعُوْٓا اَمْرِيْ ۝ قَالُوْا لَنْ نَّبْرَحَ عَلَيْهِ

پس پیروے من کنید و اطاعت حکم من نمائید گفتند ہمیشہ مجاور خواہیم بود برین گوسالہ

سو میری راہ چلو اور میرا کہا مانو بولے ہم رہیں گے اسپر

عٰكِفِيْنَ حَتّٰى يَرْجِعَ اِلَيْنَا مُوْسٰى ۝ قَالَ يٰهٰرُوْنُ

ماوقتیکہ باز آید بما موسی موسی گفت اے ہارون

بیٹھے جب تک پھر آوے ہم پاس موسی کہا موسی نے اے ہارون

مَا مَنَعَكَ اِذْ رَاَيْتَهُمْ ضَلُّوْٓا ۝ اَلَّا تَتَّبِعَنِ ۭ اَفَعَصَيْتَ

چہ چیز باز داشت ترا چون ایشان را دیدے ابشان را کہ گمراہ شدند از انکہ پیروے من کنی آیا عصیان

تجکو کیا انکا روکا جب دیکھا تونے کہ وہ بہکے نہ آیا میرے پیچھے آیا تونے

اَمْرِيْ ۝ قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَاْخُذْ بِلِحْيَتِيْ وَلَا بِرَاْسِيْ ۚ

حکم من کردے گفت اے پسر مادر من مگیر ریش مرا و نہ موی سر مرا ہر آینہ من

میرا حکم وہ بولا اے میرے ماں کے جیتے نہ پکڑ میری داڑھی نہ سر

خَشِيْتُ اَنْ تَقُوْلَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ وَلَمْ

ترسیدم از انکہ گوئی جدائے انگندے درمیان فرزندان یعقوب و

میں ڈرا کہ تو کہیگا پھوٹ ڈالی تونے بنی اسرائیل میں اور

ترقب قولي ۝ قال فما خطبك يٰسامري ۝ قال

نگاه نداشتے سخن مرا گفت موسی پس چیست حال تو ای سامری گفت

بصرت بما لم يبصروا به فقبضت قبضة من اثر

بینا شدم بآنچہ سائر مردم بینا نشدند بآن پس گرفتم مشتے خاک از نقش پای

فنبذتها وكذلك سولت لي نفسي ۝

فرستادہ یعنی جبرئیل پس انگندم آنرا در آب و همچنین صفت بیاراست پیش من نفس من

قال فاذهب فان لك في الحيوة ان تقول لا

گفت پس برو هر آینه ترا در زندگانی سزاوار این است که گوئی

مساس وان لك موعدا لن تخلفه وانظر الى

و مساس بدان ممکن نیست ترا و هر آینه ترا وعده دیگر است که خلاف کرده نشود و حق تو در آن

الهك الذي ظلت عليه عاكفا لنحرقنه ثم

معبود خود که مجاور شده بودی بر آن البته بسوزانیم آنرا

لننسفنه في اليم نسفا ۝ انما الهكم الله الذي

۹۸ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ وَسِعَ كُلَّ شَیْءٍ عِلْمًا ۝ كَذٰلِكَ نَقُصُّ

نیست هیچ معبود بحق جز او فرا رسیده است بهر چیز از روداد ش یا محمد اینچنین قصه میخوانیم

تجھکے سوا ہے بندگی لہذا سب کی سب چیز سما گئی اوسکی خبر مین بون سنا تے ہین ہم

۹۹ عَلَیْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ مَا قَدْ سَبَقَ ۚ وَقَدْ اٰتَیْنٰكَ مِنْ

برتو از اخبار آنچه گذشته است و بر آینده داده ایم ترا از

تجکو احوال پہلے گذرے اور ہمنے دیا تجکو

۱۰۰ لَّدُنَّا ذِكْرًا ۝ مَنْ اَعْرَضَ عَنْهُ فَاِنَّهٗ یَحْمِلُ یَوْمَ

نزد یک خویش پندی هر که روبگرداند ازان پس وی بردارد روز

اپنے پاس سے ایک پڑہنا جو کوی مونہہ پھیرے اوس سے سو اوٹھاوے گا دن

۱۰۱ الْقِیٰمَةِ وِزْرًا ۝ خٰلِدِیْنَ فِیْهِ ؕ وَسَآءَ لَهُمْ یَوْمَ

قیامت بار سیه را یعنی گناهی جاویدان دران باشند وی بد بار است ایشان را

قیامت کے دن بوجہہ پڑے رہین گے اوس مین اور برا ہے اون پر

۱۰۲ الْقِیٰمَةِ حِمْلًا ۝ یَّوْمَ یُنْفَخُ فِی الصُّوْرِ ؕ وَنَحْشُرُ

قیامت روزیکه دمیده شود در صور و برانگیزیم

قیامت مین بوجہہ اوٹھانے کا جس دن پہونکین جاوینگے صور مین اور گھیر لاوینگے ہم

۱۰۳ الْمُجْرِمِیْنَ یَوْمَئِذٍ زُرْقًا ۝ یَّتَخَافَتُوْنَ بَیْنَهُمْ اِنْ لَّبِثْتُمْ

گناهگاران را آنروز کبود چشم کرده پنهان حرف زنند در میان خویش که درنگ کردید

گنہگارون کو اوسدن نیلی آنکھین کیے چہپے چہپے کہتے ہین اپس مین دہیرے دہیرے کہ

۱۰۴ اِلَّا عَشْرًا ۝ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا یَقُوْلُوْنَ اِذْ یَقُوْلُ

مگر ده شبانه روز ما دانا تریم بحقیقت آنچه میگویند چون بگوید

مگر دس دن ہم کو خوب معلوم ہے جو کہتے ہین جب بولیگا

ف ۲ نفخ یحشر المجرمون

ف ۲ قولہ زیادن رہنا انا نظر آویگا

باقرین رہنا ۱۲ مو

امثلهم طريقة ان لبثتم الا يوما ۝ ويسئلونك
۱۰۴ ع ۱۴

بہترین ایشان در روشنی و رنگ گردہ اید مگر یک روز و می پرسند ترا
از ان بین اونچہی راہ والا تمکو دیر نہین لگی مگر ایک دن اور تجھسے پوچھتے ہین

عن الجبال فقل ينسفها ربي نسفا ۝ فيذرها
۱۰۵

از کوہہا مگو پراگندہ کند آنرا پروردگار من پراگندہ کردن پس گذارد ہمین
پہاڑون کا حال سو تو کہہ کہ اونکو بکھیر دیگا میرا رب اوڑا کر پھر کر دیہو نگا ان کو

قاعا صفصفا ۝ لا ترى فيها عوجا ولا امتا ۝
۱۰۶ ۱۰۷

بیدانے ہموار نہ بینی درآن جا پیچ کجی و نہ ہیچ بلندے
میدان پر نہ دیکھے تو اونمین موڑ نہ ٹیلا

يومئذ يتبعون الداعي لا عوج له وخشعت
آنروز از بے آواز کنندہ روند ہیچ کجی نباشد آن اتباع را و پست شوند

اونسدن پیچھے دوڑین گے بلانے والے کے ٹیڑھی نہین ہوسکتی اسکے اور دبجائین

الاصوات للرحمن فلا تسمع الا همسا ۝ يومئذ
۱۰۸

آوازہا برائے خدا پس نشنوی مگر آواز نرم انروز

آوازین رحمن کے واسطے پھر تو نہ سنے گا کہیں کھسکی واز اونسدن

لا تنفع الشفاعة الا من اذن له الرحمن ورضي
نفع ندہد شفاعت مگر برائے کسے کہ دستوری دادہ است خدا را و پسند کردہ است

کام نہ آویگی سفارش مگر جسکو حکم دیا رحمن نے اور پسند کی

له قولا ۝ يعلم ما بين ايديهم وما خلفهم
۱۰۹

او را در روئے گفتار و میداند انچہ پیش روئے آدمیان ست و انچہ پس پشت ایشان است

اوسکی بات کو وہ جانتا ہے جو انکے آگے اور جو پیچھے

١١٠ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ۚ وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ ۖ

وآدمیان درنگیرند خدارا از روے دانش ودنا بیش کنند روبا، مردمان برآینده خم گردند

اور یہہ قابو مین نہین لاسکے اوسکو دریافت کرکر اور گرتے ہین موہنہ آگے اوس جیتے ہمیشہ رہنے

١١١ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ۝ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ

وہرآینہ بمقصد نرسید ہرکہ برداشت ستم را وہرکہ بجاآرد کارہاے شایستہ را

اور خسارا ہوا جسنے بوجھہ اوٹھایا ظلم کا اور جو کوئی کریگا کچھہ بھلائیان

١١٢ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ۝ وَكَذَٰلِكَ

واومومن باشد پس وے نترسد ازستمے ونہ از لقصانے

اور وہ یقین رکھتا ہو سو اوسکو ڈر نہین ہے ظلم کی کا اور نہ دبا جانے کا اور اسیطرح

أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ

فروفرستادیم کتاب را قرآنے عربی وگوناگون بیان کردیم اندران سانید ازا تا بود

اوارا سمجھنے کیواسطے قرآن عربی زبانکا اور پھیر پھیر سنایا اسمین ڈر کا شاید وہ

١١٣ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ۝ فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ

کہ پرہیزگار شوند یا پیدا کنند درحق ایشان پند پس بلند قدرست خدا پادشاہ

بچ چلین یا ڈاہے اِن کے دل مین سوچ سو بلند درجہ ہے اللہ کا اوس سچے پادشاہ کا

١١٤ الْحَقُّ ۗ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ

ثابت وستاینے کمن بخواندن قران پیش ازانکہ انجام رسانیده شود بسوے تو

اور تو جلدی نکر قرآن لینے مین جب تک نہ پورا ہوچکے

وَحْيُهُ ۖ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ۝ وَلَقَدْ عَهِدْنَا

وحی او وبگو اے پروردگار من بافزای مرا دانشے وہرآینہ حکم فرستادیم

اوسکا اور کہہ اے رب مجکو بڑہتی دے بوجھہ فہم اور ہمنے تقید کردیا تہا

تَقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ

ح کاف

ع ۱۵ ۱۱۵ إِلَىٰ آدَمَ مِن قَبْلُ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا ۝ وَ

بسوے آدم پیش ازین پس فراموش کرد ونیافتیم اورا قصد محکم

آدم کو اس سے پہلے پھر بھول گیا اور نہ پائی ہمنے اوسمین پختہ رائی

۱۱۶ إِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا

یاد کن چون گفتیم فرشتگانرا کہ سجدہ کنید بسوے آدم پس سجدہ کردند

جب کہا ہمنے فرشتونکو سجدہ کرو آدم کو تو سجدہ کر پڑے

۱۱۷ إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ ۝ فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ

مگر ابلیس قبول نکرد پس گفتیم اے آدم ہر آینہ این دشمن است ترا

مگر ابلیس نے نہ مانا پھر کہہ دیا ہمنے اے آدم یہہ دشمن ہے تیرا

۱۱۷ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰ ۝

وزن ترا پس باید کہ بیرون نکند شمارا از بہشت کہ انگاہ رنج کشے

اور بیوی جورو کا سو نکلوا نہ دے تم کو بہشت سے پھر تو تکلیف میں پڑے گا

۱۱۸ إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ۝ وَأَنَّكَ لَا

ہر آینہ ترا است در بہشت اینکہ گرسنہ نشوے در بہنہ نباشے وانکہ تو

تجکو یہہ ملا ہے کہ نہ بھوکا ہووے اوس مین نہ ننگا اور یہہ

۱۱۹ تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَضْحَىٰ ۝ فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ

تشنہ نشوی انجا وگرسنے آفتاب نباشے پس وسوسہ انداخت بسوے آدم شیطان

کہ نہ پیاسا ہووے تو اس مین نہ دھوپ پھر جی مین ڈالا اوسکے شیطان نے

قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ

گفت اے آدم ایا دلالت کنم ترا بر درخت ہمیشہ بودن وبر پادشاہی

کہا اے آدم مین بتاؤن تجکو درخت سدا رہنے کا اور بادشاہی

إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ۝ وَأَنَّكَ لَا

عطف علی ان الاولی

لا يبلى ۝ فاكلا منها فبدت لهما سوءاتهما و ۱۲۰

کہ کہنہ نگردد پس خوردند از ان درخت پس ظاہر شد ایشان را شرمگاہ ایشان

جو پوشیدنی تھی بہ دو کہا گئے اوپر سے ہر کہل گئیں اور جنت کی پتی پہننے

طفقا يخصفان عليهما من ورق الجنة وعصى

شروع کیا کہ میں پیوند لگانے اپنے اوپر پتے درختان بہشت و نافرمانی کرد

لگے کاٹنے اپنے اوپر پتے بہشت کے اور نکلم دان

ادم ربه فغوى ۝ ثم اجتبه ربه فتاب عليه ۱۲۱

آدم پروردگار خود را پس گم کرد راہ را باز برگزید او را پروردگار او پس برحمت باز گشت بندے

آدم نے اپنے رب کا پھر راہ سے بہکا پھر نوازا اوسکو اوسکے رب نے پھر منوجہ ہوا

وهدى ۝ قال اهبطا منها جميعا بعضكم لبعض ۱۲۲

و راہ نمود گفت فرود بدشما ہر دو ازین بہشت بعض اولاد شما بعض دیگر را

اور راہ پر لایا فرمایا اوترو یہاں سے دونو اکٹھے رہو ایک دوسرے کے

عدو فاما يأتينكم مني هدى فمن اتبع هداى ۱۲۳ هداي

دشمن باشید پس اگر بیاید بشما از جانب من ہدایتے پس ہر کہ پیروی ہدایت من کند

دشمن رہو پھر کبھی پہنچے تمکو میری طرف سے راہ کی خبر پھر جو چلا میرے بتائی راہ پر

فلا يضل ولا يشقى ۝ ومن اعرض عن ذكري ۱۲۴

گمراہ نشود و رنج نکشد و ہر کہ روگردان شود از یاد کردن من

نہ وہ بہکے گا نہ تکلیف میں پڑے گا اور جس نے موہنہ پھیرا میری یاد سے

فان له معيشة ضنكا ونحشره يوم القيمة اعمى ۱۲۴ ضنكا

پس او را بود زندگانی تنگ و ما بینا برانگیزیم او را روز قیامت

تو اوسکو ملتی ہے گذران تنگی کی اور لاوینگے ہم اوسکو دن قیامت کے اندھا

قال رب لم حشرتني اعمى وقد كنت بصيرا ﴿١٢٥﴾

گوید اے پروردگار من چرا نابینا برانگیختی مرا و هر آینه بینا بودم

وہ کہے گا اے رب کیون اوٹھالایا تو مجھکو اندھا اور مین تو بینا تھا

قال كذلك اتتك اياتنا فنسيتها وكذلك ﴿١٢٦﴾

گفت همچنین آمد ترا نشانهای ما پس تغافل کردی ازان و هم چنین

فرمایا یونہی تجھکو ہماری آیتین پہنچتی تو نے انکو بھلا دیا اور اسیطرح

اليوم تنسى ﴿١٢٦﴾ وكذلك نجزي من اسرف

امروز تغافل کرده شوی و همچنین سزا میدهیم آنرا که از حد گذشت

آج تجھکو بھلا دینگے اور اسیطرح ہم بدلا دینگے اوسکو جس نے حد پھاندی

ولم يؤمن بايات ربه ولعذاب الاخرة اشد

و ایمان نیاورد بآیات پروردگار خویش و هر آینه عذاب آخرت سخت تر

اور یقین نہ لایا آپکے رب کی باتون پر اور بیشک آخرکا عذاب سخت ہے

وابقى ﴿١٢٧﴾ افلم يهد لهم كم اهلكنا قبلهم

و پاینده تر است آیا راه ننمود ایشانرا آنکه بسیار هلاک کردیم پیش ازایشان

اور بہت دیر تک قائم سو کیا سوجھا اونکو نہ آئی اس بات سے کہ کتنے ہم نے پہلے

من القرون يمشون في مسكنهم ان في ذلك

طبقات مردمانرا میروند در منازل آن هلاک شدگان هر آینه درین

سنگتین بہہ پھرتے ہین اونکے گھرون مین اس مین

لآيات لاولي النهى ﴿١٢٨﴾ ولولا كلمة سبقت من ﴿ع ١٩﴾

نشانهاست خداوندان خردرا و اگر نبودی سخنی که سابق صادر شده از

خوبی ہین عقل رکھنے والونکو اور کبھی نہ ہوتی ایک بات نکل گئی

١٢٩ رَبُّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَّأَجَلٌ مُّسَمًّى ۝

پروردگار تو وبود وعدے معین ہر آئینہ عذاب لازم شدہ ہے
تیرے رب سے تو مقرر ہوتا پہنچتا اور جو نہ ہوتا وعدہ ٹھہرا ہوا

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ

پس صبر کن بر انچہ میگویند وتسبیح کو باحمد ا پروردگار خویش پیش

سو تو سہارہ جو کہیں اور پڑھا کر خوبیاں اپنے رب کی

طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ آنَاءِ

از برآمدن آفتاب وپیش از غروب آن وبعض ساعتہا

سورج نکلنے سے اور ڈوبنے سے پہلے اور کچھ گھڑیوں میں

اللَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ

شب وطرفہا روز تسبیح گو
بود

رات کے پڑھا کر اور دن کی حدوں پر شاید

١٣٠ تَرْضَىٰ ۝ وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا

کہ خوشنود شوے وچشم خود را بسوے انچہ بہرہ مند ساختیم

تو راضی ہوگا اور نہ پسار اپنی آنکھیں اوس چیز پر جو برتنے کو دی ہے ہم نے

بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ

بآن جماعتہا از ایشان از قسم آرایش زندگانی دنیا تا مبتلا کنیم ایشان را

اون بہانت بہانت لوگوں کو رونق دنیا کی جیتے اونکے جانچنے کو

فِيهِ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَّأَبْقَىٰ ۝ ١٣١ وَأْمُرْ أَهْلَكَ

دران وروزی پروردگار تو بہتر است وپاینده تر وفرما کسان خود را

اور تیرے رب کی دی روزی بہتر ہے اور دیرپا رہنے والی اور حکم کر اپنے گھر والوں

اطراف
ف

تضی
صواب

تمتعنا
ف
الی الدنیا
آیۃ تفسیر

فضائل کی حدوں پر ہم نے برتنے
دین نمازوں کے سوا بہت سے
اور فرض نماز ہوگا بعض نماز کو
ہوگی دنیا میں اور بخشش گناہوں کی آخرت
میں شفاعت کی صواب

بالصلوٰۃ واصطبر علیہا لا نسئلک رزقا
نماز ... وشکیبا باش بر ادائے آن نمی طلبیم از تو روزی را
نماز کا اور آپ قائم رہ اوس پر ہم نہیں مانگتے تجھ سے روزی
نحن نرزقک والعاقبۃ للتقوٰی ۝ وقالوا لولا
ہم روزی دیتے ہیں تجھ کو اور آخر بھلا ہے پرہیزگاری کا ف اور بولے کیوں
یاتینا بایۃ من ربہ اولم تاتہم بینۃ ما فی
نمی آرد پیش مانشانہ از جانب پروردگار خویش آیا نیامدہ ست بایشان نشانہ واضح از آنچہ
بھیجا کیوں نہیں لے آتا ہم پاس کوئی نشانی اپنے رب سے کیا پہنچ نہیں چکی ان کو نشانی
الصحف الاولٰی ۝ ولو انا اہلکنہم بعذاب
کتابہاء پیشین را ۵ ما ہلاک میکردیم ایشان را بعقوبتی
اگلی کتابوں میں کی ف اور اگر ہم کھپا دیتے اوکو کسی آفت سے
من قبلہ لقالوا ربنا لولا ارسلت الینا رسولا فنتبع
پیش از فرستادن پیغامبر لفضیحت ای پروردگار ما چرا نفرستادی بسوئے ما پیغامبری تا پیروی
اس سے پہلے تو کہتے اے رب کیوں نہ بھیجا ہم تک کسی کو پیغام کہ ہے کہ ہم چلتے
ایتک من قبل ان نذل ونخزٰی قل کل متربص
آیات تو میکردیم پیش از انکہ خوار شویم و رسوا گردیم بگو ہر یک منتظر است
تیرے کلام پر ذلیل اور رسوا ہونے سے پہلے تو کہہ ہر کوئی راہ دیکھتا ہے
فتربصوا فستعلمون من اصحٰب الصراط السوی ومن اہتدٰی
پس شما نیز منتظر باشید خواہید دانست کیانند اہل راہ راست و کہ راہ یافت
سو تم راہ دیکھو آگے جان لوگے کون ہے ہمیں سیدھی راہ والے اور کون ہوئے راہ

ف اور خاوند غلام روزی کے
کو بے نہیں وہ خاوند بندی کا چاہیے
روزی آپ دیتا ہے ۱۲ منہ

سورة الانبياء نزلت بمكة ثم قدما فيها

ایاتها ۱۱۲ کلماتها ۱۱۶۱ حروفها ۴۸۹۰ رکوعاتها ۷

بسم الله الرحمن الرحيم

اقترب للناس حسابهم وهم في غفلة معرضون ۱

نزدیک شد بمردمان حساب ایشان وایشان در غفلت روگردانند

نزدیک آنکا لوگونکو اونکے حساب کا وقت اور وہ بیخبر ہٹے ہین

ما یاتیهم من ذکر من ربهم محدث الا استمعوه

نمی آید بایشان هیچ پند از جانب پروردگار ایشان نو پیدا آورده مگر بشنوند آنرا

کوئی نصیحت نہین پہنچتی اونکے رب سے نئی مگر اونکو سنتے ہین

وهم یلعبون ۞ لاهیة قلوبهم واسروا النجوی

بازی کنان غافل شده دلهای ایشان وپنهان راز گفتند

کھیل مین لگے کہیل مین پڑے ہین دل اونکے اور چھپکے مصلحت کی

الذین ظلموا هل هذا الا بشر مثلکم

ایشان این ظالمان کیست این شخص مگر آدمی مانند شما

جنہون نے انصاف کیا یہ شخص کون ہے ایک آدمی ہے تم ہی سا

الجزء السابع عشر

۳ أَفَتَأْتُونَ السِّحْرَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ۝ قُلْ رَبِّي يَعْلَمُ

آیا افیال سیکنید بسحر وشما می بینید گفت بگامبر و رگار من میداند

۴ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

ہر سخنے را کہ در آسمان و زمین باشد و او شنوا و داناست

بات کی یا آسمان مین ہو یا زمین مین اور وہ ہے سنتا جانتا

بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلِ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ

بلکہ گفتند این قرآن خوابہا پریشان است بلکہ میگویند بر ساخت آنرا بلکہ شاعر است او

بہت بہوٹ کر کہتے ہین اوسنے خواب ہین بہین بہوٹ باندہ لیا آپہین کہ کہتا ہے

۵ فَلْيَأْتِنَا بِآيَةٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ ۝ مَا

پس باید کہ بیارد پیش ما نشانی چنانچہ فرستادہ شدند پیشینیان ما

پھر چاہیے کہ لاوے ہم پاس کوئی نشانی جیسے بھیجے گئے پہلے

۶ آمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ

ایمان نیاوردہ بود پیش از ایشان ہیچ دیہی کہ ہلاک کردیم آنرا آیا ایشان ایمان خواہند آورد

نہین مانا ان سے پہلے کسی بستی نے کہا ہے ہمنے اب کوئی یہ ایمان لے

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ

و نفرستادیم پیش از تو مگر مردانرا کہ وحی میفرستادیم بایشان

اور بھیجا نہین ہمنے تجھسے پہلے مگر یہی مردون کے جنکو ہم حکم بھیجتے تھے

۷ فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

پس بپرسید از اہل کتاب اگر شما نمیدانید

سو پوچھو یاد رکھنے والون سے اگر تم نہین جانتے

وَمَا جَعَلْنٰهُمْ جَسَدًا لَّا يَاْكُلُوْنَ الطَّعَامَ

اور نہیں بنایا ہم نے ان کو کالبد ایسے کہ نہ کھاتے تھے طعام

اور ایسے بدن نہ بنائے تھے کہ کھانا نہ کھاویں

وَمَا كَانُوْا خٰلِدِيْنَ ۝ ثُمَّ صَدَقْنٰهُمُ الْوَعْدَ ۸

و نبودند جاوید بمانندگان باز راست کردیم مر ایشان را وعده را

اور نہ تھے وہ رہ جانے والے پھر سچ کیا ہم نے اون سے وعدہ

فَاَنْجَيْنٰهُمْ وَمَنْ نَّشَآءُ وَاَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِيْنَ ۝ ۹

پس رہانیدیم ایشان را و هر که خواستیم و هلاک کردیم از حد گذرندگان را

پھر بچا دیا اونکو اور جسکو ہم نے چاہا اور کھپا دیئے حد چھوڑنے والے

لَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ كِتٰبًا فِيْهِ ذِكْرُكُمْ ۱۰

هر آینه فرو فرستادیم بسوی شما کتابی که در وی هست پند شما

ہم نے تمہاری طرف کتاب اتاری ہے تم کو کتاب کہ اوسمیں تمہارا نام ہے

اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝ وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ع ۱

آیا نمی فهمید و بسیار را شکستیم از قوم دیهی که ستمکار بود

کیا تم کو عقل نہیں اور کتنی تو ڈالیں ہم نے بستیاں جو تھیں

ظَالِمَةً وَّاَنْشَاْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا اٰخَرِيْنَ ۝ فَلَمَّا ۱۱

و نو پیدا کردیم بعد آن گروه دیگر را پس چون

گنہگار اور اوٹھا کھڑے کیے اون کے پیچھے اور لوگ پھر جب

اَحَسُّوْا بَاْسَنَآ اِذَا هُمْ مِّنْهَا يَرْكُضُوْنَ ۝ ۱۲

دیدند عذاب ما ناگهان ایشان از انجا میدویدند

آہٹ پایا ہمارے آفت کا تبھی لگے وہاں سے ایڑ کرنے

لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَىٰ مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ
گفتیم مگریزید وبازروید بسوے نعمتہائی کہ آسودگی داده شده شما را در آن
ایڑ مت کرو اور پھیر جاؤ جہاں تم کو عیش بلا تہا
وَمَسَاكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْأَلُونَ ﴿١٣﴾ قَالُوا
وبسوے خانہائی خویش تا بود کہ پرسیده شوید گفتند
اور اپنے گہروں میں شاید کوئی تم کو پوچھے وہ کہنے لگے
يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿١٤﴾ فَمَا زَالَتْ تِلْكَ
ای وای ما را ہر آینہ ما بودیم ستمگار پس ہمیشہ این بود
اے خرابی ہماری ہم تھے بیشک گنہگار پھر یہی رہا
دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَامِدِينَ ﴿١٥﴾
گفتار ایشان تا وقتیکہ گردانیدیم ایشان را مثل زراعت درویده مانند آتش فرو مرده
اونکی پکار جب تک ڈہیر کر دیئے کاٹ کر بجھے پڑے
وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا
ونیافریدیم آسمان وزمین را وآنچہ درمیان آنہاست
اور ہمنے نہیں بنایا آسمان و زمین اور جو ان کے بیچ ہے
لَاعِبِينَ ﴿١٦﴾ لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهْوًا لَاتَّخَذْنَاهُ
بازیچہ کنان اگر بخواستیم کہ بسازیم بازیچہ یعنی زن وفرزند هر آینه بسازیم
کھیلتے اگر ہم چاہتے کہ بنالیں کچھ کھلونا تو بنا لیتے ہم
مِنْ لَدُنَّا إِنْ كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿١٧﴾ بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ
از نزدیک خویش اگر کننده بودیم بلکہ می افگنیم حق را
اپنے پاس سے اگر ہم کو کرنا ہوتا بلکہ ہم پھینکتے ہیں حق

عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمُ

بر باطل پس نابودش میکند پس ناگہان باطل نابود شود و وای ہو تمارا

جھوٹھہ پر پہروہ اوسکا سر پھوڑ تا ہے پھر جب وہ مٹ جاتا ہے اور تمکو

الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ۝ وَلَهُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ ١٨ وَ

ازانچہ بیان میکنید واوراست ہرکہ درآسمانہا

خرابی ہے اون باتون سے جو بناتے ہو اور اوسی کا ہے جو کوئی آسمانون

الْأَرْضِ ۚ وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ

زمین ہے اور جو کہ نزدیک اوسکے یعنی ملائکہ علی سرکشی نمیکنند از عبادت او

زمین ہیں اور جو اوسکے نزدیک ہے ہیں بڑائی نہیں کرتے اوسکی عبادت سے

وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ۝ يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا ١٩

واندہ نمیشوند تسبیح میگویند شب و روز

اور تھکتے نہیں کرتے کاہلی یاد کرتے ہیں رات اور دن

يَفْتُرُونَ ۝ أَمِ اتَّخَذُوا آلِهَةً مِنَ الْأَرْضِ هُمْ ٢٠

سستی نمیکنند آیا پیدا کردند خدایان گرفتہ اند از زمین یعنی از زمینیات کہ

نہیں تھکتے کیا ٹھہرائے انہوں نے اور معاصر زمین ہیں کہ وہ

يُنْشِرُونَ ۝ لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا ٢١

بعد موت باز برانگیزانند اگر بودے در آسمانہا و زمین خدایان چند غیر خدا هر آئینہ فاسد گشتندے

اوٹھا کھڑا کرینگے اگر ہوتے ان دونون میں اور حاکم سوائے اللہ کے تو دونوں

فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝ لَا يُسْأَلُ ٢٢

پاکی خدا راست خداوند عرش از انچہ صفت میکنند پرسیدہ نمیشود

سو پاک ہے اللہ تخت کا صاحب ان باتون سے جو بناتے ہیں اوس سے اچھا انجام

ف ۲۱ ف یشرکون

۲۳ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُونَ ۝ أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ

از انچہ میکند و ایشان پرسیدہ میشوند آیا معبود ان گرفتند از جنب خدا

جو وہ کرے اور ان سے پوچھا جاوے کیا کرتے ہیں انبوں نے اوتار سے

آلِهَةً قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هَٰذَا ذِكْرُ مَنْ مَعِيَ

بگو بیارید دلیل خودرا اینست کتاب آنانکہ با من اند

اور صاحب تو کہدلاؤ اپنی سند یہی بات ہے میرے ساتھ والوں کی

وَذِكْرُ مَنْ قَبْلِي ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

و این ہست کتاب آنانکہ پیش از من بودند بلکہ اکثر ایشان

اور مجھ سے پہلوں کی کوئی نہیں پروہ ہست لوگ نہیں

۲۴ الْحَقَّ فَهُمْ مُعْرِضُونَ ۝ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ

حق را پس ایشان روگردانند و نفہمیدیم پیش از تو

سچ بات پہر لاتے ہیں تو اور نہیں بھیجا ہے نے تجھ سے پہلے

مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنَا

ہیچ پیغامبرے الا وحی میفرستادیم بسوے او کہ نیست ہیچ معبود حق غیر من

کوئی رسول مگر اوسکو یہی حکم بھیجا کہ بات یون ہے کہ میرے سوا کسی کی بندگی نہیں

۲۵ فَاعْبُدُونِ ۝ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَٰنُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ

پس پرستش من کنید و گفتند فرزند گرفتہ ہست خدا پاکی او را است

سو میری بندگی کرو اور کہتے ہیں رحمن نے کر لیا کوئی بیٹا وہ پاک ہے

۲۶ بَلْ عِبَادٌ مُكْرَمُونَ ۝ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ

بلکہ آنانکہ در حق ایشان این عم دارند بندگان گرامی اند پیش دستی نمیکنند در خبر

لیکن وہ بندے ہیں جنکو عزت دی اوس سے بڑھکر نہیں بول سکتے

غیر ع

الحق

وہ تابخلف

یوحی الیہ

بخروج ف د حیشا جاء

کون

ف

وَهُمْ بِاَمْرِهٖ يَعْمَلُوْنَ ۝ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا ۲۷

وایشان بفرمان وی کار میکنند میداند آنچه درپیش روی ایشانست وآنچه

اورده اند بسکے حکم برکام کرده اند اوسکو معلوم ہے جو اونکے آگے اور

خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُوْنَ ۝ اِلَّا لِمَنِ ارْتَضٰى وَهُمْ مِّنْ

پیچھے ہے اور وہ سفارش نہین کرتے مگر اوسکی جس سے وہ راضی ہوا اور وہ

خَشْيَتِهٖ مُشْفِقُوْنَ ۝ وَمَنْ يَّقُلْ مِنْهُمْ اِنِّيْٓ ۲۸

ترس خدا مضطر باشند وہر کہ بگوید از ایشان کہ من

اوسکی ہیبت سے ڈرتے ہین اور جو کوئی اونمین سے کہے کہ میری

اِلٰهٌ مِّنْ دُوْنِهٖ فَذٰلِكَ نَجْزِيْهِ جَهَنَّمَ كَذٰلِكَ نَجْزِي

خدا ایم بجز اللہ پس سزا دہیم اورا دوزخ ہمچنین سزا میدہیم

بندگی ہے اوس کے سوا اوسکو ہم بدلا دین دوزخ یہی ہم بدلا دیتے ہین

الظّٰلِمِيْنَ ۝ اَوَلَمْ يَرَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّ السَّمٰوٰتِ ۲۹ ع ۲

ستمگاران را آیا ندیدند کافران کہ آسمانہا

سب ظالمون کو اور کیا نہین دیکھا ان منکرون نے کہ آسمان

وَالْاَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنٰهُمَا ۭ وَجَعَلْنَا

وزمین بستہ بودند پس واکردیم اینہارا و پیدا کردیم

اور زمین موہنہ بند تھے پھر ہمنے اونکو کھولا اور بنائی ہمنے

مِنَ الْمَاۗءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ ۭ اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ ۝ وَجَعَلْنَا ۳۰

از آب ہر چیز زندہ را آیا ایمان نمی آرند و پیدا کردیم

پانی سے جس چیز مین جی ہے پھر کیا یقین نہین کرتے اور ہمنے

آلصحیح
دون الواو
د د

مرتجم گوید
واکردن آسمانہا نازل کردن
مطر است و واکردن زمین روئیدن
گیاہ ازو ۱۲ منہ

فتقنا موہنہ بند بودند بشکافتیم یعنی زمین بہ بارین اور کاٹین اور

سبزی پیدا کی ہر ایک کا جوڑا جدا جدا جیسی

اور جاندار بنائے ہر ایک کا جوڑا جدا جدا

یعنی نطفہ سے ۱۲ منہ

فی الارض رواسی ان تمید بهم وجعلنا فیها
در زمین کوہ ہا از بہر آنکہ مجنبانند ایشانرا و پیدا کردیم در آنجا
زمین میں بوجھ کہی ان کو لیکر جھک پڑے اور رہی ہوں

۳۱ فجاجا سبلا لعلهم یهتدون ○ وجعلنا السماء
کشادہ راہا تا بود کہ ایشان راہ یابند و ساختیم آسمانرا
کشادہ راہیں شاید وہ راہ پاویں ف اور بنائی ہمنے آسمانکو

۳۲ سقفا محفوظا ج وهم عن آیاتها معرضون ○ وهو
سقفے نگاہداشتہ شدہ و ایشان از نشانہاء آسمان روگردانند و اوست
چھت بچاری کی اور وہ اوس کے نمونے وہاں میں نہیں لاتے ف اور وہی ہے

الذی خلق اللیل والنهار والشمس والقمر
آنکہ آفرید شب و روز را و آفتاب و ماہ را
جسنے بنائی رات اور دن اور سورج اور چاند

۳۳ کل فی فلک یسبحون ○ وما جعلنا لبشر من قبلک
ہر یکی از ستارہ ہا در آسمان شنا کنند و ندادیم ہیچ آدمی را پیش از تو
سب ایک ایک گھیر میں پھر رہے ہیں ف اور نہیں دیا ہمنے کسی پہلے آدمی کو

۳۴ الخلد ط افائن مت فهم الخلدون ○ کل نفس ذائقة
ہمیشہ بودن آیا اگر تو بمیری ایشان ہمیشہ باشند گانند ہر تنے چشندہ
ہمیشہ جینا پھر کیا اگر تو مرگیا تو وہ رہ جاوینگے ف ہر جی کو چکھنی ہے

الموت ط ونبلوکم بالشر والخیر فتنة ط
مرگ است و مبتلا میکنیم شما را بسختی و آسودگی بطریق امتحان
موت اور ہم تم کو جانچتے ہیں برائی سے اور بھلائی سے آزمانیکو

وَالَيْنَا تُرْجَعُونَ ۝ وَاِذَا رَاٰكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا ۳۵

وسوئے ما باز گردانیدہ شوید چون بہ بینند ترا کافران

اور ہماری طرف پھرآوگے اور جہان تجکو دیکھا منکرون نے

اِنْ يَّتَّخِذُوْنَكَ اِلَّا هُزُوًا ۭ اَهٰذَا الَّذِيْ يَذْكُرُ اٰلِهَتَكُمْ

نمی گیرندترا مگر بمسخر میگویند آیا این شخص باد میکند آنہا نرا معبودان شمارا

نہیں کرتے تجھے مگر ہنسی میں پڑتا کیا یہی شخص ہے کہ نام لیتا ہے تمہارے

وَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمٰنِ هُمْ كٰفِرُوْنَ ۝ خُلِقَ ۳۶

وایشان باد حدارا منکرند افریدہ شد

اور وہ رحمن کے نام سے منکر ہین بنا ہے

الْاِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ ۭ سَاُورِيْكُمْ اٰيٰتِيْ فَلَا

آدمی از شتابی ۳۷ خواہم نمود شمارا نشانہای خویش پس

آدمی شتابی کا اب دکھاتا ہون تم کو اپنے نمونے سو

تَسْتَعْجِلُوْنِ ۝ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ ۳۸

نہ شتابید طلب کنید ازمن وبگویند کی خواہد بود این وعدہ اگر راست گویید

مجھسے جلدی مت کرو اور کہتے ہین کب ہوگا یہہ وعدہ اگر تم

صٰدِقِيْنَ ۝ لَوْ يَعْلَمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا حِيْنَ لَا يَكُفُّوْنَ ۳۹

راستگویان اگر بداند کافران صورت حال آنوقت کہ باز نتوانند داشت

سچے ہو کبھی جانین یہہ منکر اوسوقت کو کہ نہ روک سکینگے

عَنْ وُّجُوْهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُوْرِهِمْ وَلَا هُمْ

از روئے خویش آتش را و نہ از پشت خویش و نہ ایشان را

اپنے مونہہ سے آگ اور نہ اپنی پیٹھ سے اور نہ اونکو

٣٩ يُنصَرُونَ ۝ بَلْ تَأْتِيهِم بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا

نصرت داده شوند ۝ بلکہ بیاید بایشان ناگہان پس حیران کند ایشان را

٤٠ يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ۝ وَلَقَدِ

نتوانند دفع کردن آن و نہ ایشان مہلت داده شوند ۝ و ہر آینہ

استہزی برسل مرد فیلک فحاق بالذین

تمسخر کرده شد بہ پیغامبران پیش از تو پس در گرفت بآنانکہ

٤١ سَخِرُوا مِنْهُم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۝ قُلْ

تمسخر کردند ازان ایشان آنچہ بآن استہزا میکردند ۝ بگو

من یکلؤکم باللیل والنہار من الرحمن

نگاہبانی میکند شمارا بشب و روز از عقوبت خدا

کون چیز کی رہنمائی ہے تمہاری رات مین اور دن مین رحمن سے

٤٢ بَلْ هُمْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِم مُّعْرِضُونَ ۝ أَمْ

بلکہ ایشان از یاد پروردگار خویش روگردان اند ۝ آیا

کوئی نہین وہ اپنے رب کے ذکر سے ٹال کرتے ہین ۝ یا

لہم آلہۃ تمنعہم من دوننا لا یستطیعون

ایشانرا معبودانند مر ایشانرا از عقاب ما نگاہ دارند ایشانرا نمیتوانند

ان سے کوئی بچا کر نہین کرا سکتے ہمارے سوا ہے وہ اپنے ہی

استہزی
بالہاء ا

نصرا نفسهم ولا هم منا يصحبون ۝ بل متعنا ۴۳
نصرت دادن خویشتن را و نه ایشان از عقوبت ما بکیفیت خود مخصوص مانند بلکه بهره مند ساختیم
اور نہ اونکو ہماری طرف سے رفاقت کوئی نہیں پر ہمنے برتاؤ کیا

هؤلاء وآباءهم حتى طال عليهم العمر أفلا
ایشانرا و پدران ایشانرا تا آنکه دراز شد بر ایشان مدت آیا
اونکو اور ان کے باپ دادوں کو یہانتک کہ بڑھ گئی ان پر جینا پھر کیا

يرون أنا نأتي الأرض ننقصها من أطرافها
می بینند که ما در گرفت میکنیم زمین را از اطراف آن
نہیں دیکھتے کہ ہم چلے آتے ہیں زمین کو کہنا تے اوسکے کناروں سے

أفهم الغالبون ۝ قل إنما أنذركم بالوحي ۴۴
آیا ایشان غلبه کنندگانند بگو جز این نیست که می ترسانم شما را بوحی
کیا یہ جیتنے والے ہیں تو کہہ میں تم کو ڈر سناتا ہوں حکم سے

ولا يسمع الصم الدعاء إذا ما ينذرون ۝ ولئن ۴۵
و نمیشنوند کران آواز خواندن را چون ترسانیده می شوند و اگر
اور سنتے نہیں بہرے پکار کو جب کوئی اونکو ڈر سناوے اور کبھی

مستهم نفحة من عذاب ربك ليقولن يا ويلنا
رسد بایشان اندکی از عقوبت پروردگار تو هر آینه گویند اے وای ما
پہنچے اونکو ایک ہوا سی تیرے رب کی آفت کی تو مقرر کہنے لگیں اے خرابی ہماری

إنا كنا ظالمين ۝ ونضع الموازين القسط ليوم ۴۶
هر آینه ما بودیم ستمگار و در میان نهیم ترازوی عدل را روز
بیشک ہم تھے گنہگار اور رکھیں گے ہم ترازو انصاف کی

ولا يسمع الصم
ق ف ق

مثقال

القيمة فلا تظلم نفس شيئا وان كان مثقال
قیامت پس ستم کردہ نشود بر ہیچکس ہیچ ستمی واگر باشد عمل ہمسنگ
قیامت کے دن پہر ظلم نہوگا کسی جی پر ایک ذرہ اور اگر ہوگا برابر
٤٧ حبة من خردل اتينا بها وكفى بنا حسبين ۝
دانہ سپندان حاضر کنیم آنرا و ما حساب کنندہ بسیم
دانہ کے دانے کے وہ ہم لے آوینگے اور ہم بس ہین حساب کرنیکو
ولقد اتينا موسى وهرون الفرقان وضياء
و ہر آینہ دادیم موسی و ہارون را کتاب فیصل کنندہ و روشنی
اور بیشک دی ہمنے موسی اور ہارون کو چھوٹی اور روشنی
٤٨ وذكرا للمتقين ۝ الذين يخشون ربهم بالغيب
و پند پرہیزگارانرا آنانکہ بترسند از پروردگار خویش غائبانہ
اور نصیحت ڈر والونکو جو ڈرتے ہین اپنے رب سے بن دیکھے
٤٩ وهم من الساعة مشفقون ۝ وهذا ذكر
و ایشان از قیامت ترسندگانند و این پندیست آن پند
اور وہ قیامت کا خطرہ رکھتے ہین اور یہہ ایک نصیحت ہے
ربع ٥٠ مبارك انزلناه افانتم له منكرون ۝ ولقد
بابرکت فرو فرستادیم آن را آیا شما آن منکرید و ہر آینہ
برکت کی جو بھیجی اوتاری سو کیا تم اسکو نہین مانتے اور
٥١ اتينا ابرهيم رشده من قبل وكنا به علمين ۝
دادیم ابراہیم را راہ یابی او پیش ازین و بودیم باحوال او دانا
آگے دی ہمنے ابراہیم کو اوسکی ٹھیک راہ اور ہم رکھتے ہین اوسکی خبر

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَٰذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنتُمْ

جون گفت پدر خود را و قوم خود را چیست این صورتها که شما

جب کہا اوسنے اپنے باپ کو اور اپنی قوم کو یہہ کیا مورتین ہین جن پر تم

لَهَا عَاكِفُونَ ﴿٥٢﴾ قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا

گفتند با نشستیم پدران خود را

ہران مجاورت دارید گفتند یافتیم

لگے بیٹھے ہو بولے پائے اپنے باپ دادوں کو انہی کو

عَابِدِينَ ﴿٥٣﴾ قَالَ لَقَدْ كُنتُمْ أَنتُمْ وَآبَاؤُكُمْ

پرستندہ گفت بر آئینہ بودید و پدران شما در

پوجتے بولا مقرر رہے ہو تم اور تمہارے باپ دادے

ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنتَ مِنَ

گمراہی ظاہر گفتند آیا آوردہ بما سخن راست را یا تو از

صریح غلطی میں بولے تو ہم پاس لایا ہے سچی بات یا تو

اللَّاعِبِينَ ﴿٥٥﴾ قَالَ بَل رَّبُّكُمْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ

بازی کنندگانی گفت بلکہ پروردگار شما خداوند آسمانہا

کہلا ڑبان کرتا ہے بولا نہین پر رب تمہارا وہی ہے رب آسمان

وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَىٰ ذَٰلِكُم

و زمین است آنکہ بیافرید ایشانرا و من بر ین سخن

اور زمین کا جسنے انکو بنایا اور میں اسی بات کا

مِّنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٥٦﴾ وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُم

از گواہان ہام و بخدا کہ البتہ بدسگالی کنم بتان شما را

قائل ہون اور قسم اللہ کی میں علاج کرونگا تمہارے بتونکا

بعدازاں تو اُو مُدبِرِیْنَ ۝ فَجَعَلَهُمْ جُذٰذًا اِلَّا
۵۸ بعد ازانکہ روگردا نیدنشت دادہ پس ساخت آنہارا ریزہ ریزہ مگر
جب تم جاچکوے پیٹھ پھیر کر پھر کر ڈالا اونکو ٹکڑے ٹکڑے مگر

كَبِيْرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ اِلَيْهِ يَرْجِعُوْنَ ۝ قَالُوْا مَنْ فَعَلَ
۵۹ بت بزرگ راازایشان تابود کہ بسوے او باز گردند گفتند کہ کردہ ہست
ایک بڑا اونکا کہ شاید اوس پاس پھر آوین وہ کہنے لگے کسنے کیا

هٰذَا بِاٰلِهَتِنَا اِنَّهٗ لَمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ قَالُوْا سَمِعْنَا
۶۰ اینکار بخدایان ما بر آینده وی از ستمکارانست جماعه گفتند شنیدیم
یہ کام ہمارے ٹہاکرون سے وہ کوئی بے انصاف ہے ۔ وہ جو سنتے تھے

فَتًى يَّذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهٗۤ اِبْرٰهِيْمُ ۝ قَالُوْا فَاْتُوْا
۶۱ از جوانے کہ ذکر کنان بخدایان ما یعنی عیب میکرد گفته میشود او را ابراہیم گفتند پس بیارید
ایک جوان اونکو بولتا اوسکو کہتے ہین ابراہیم وہ بولے اوسکو لے آؤ

بِهٖ عَلٰۤى اَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُوْنَ ۝ قَالُوْۤا ءَاَنْتَ فَعَلْتَ
۶۲ بر چشمہا مردمان تا بود کہ ایشان او را گواہی دہند بر گفتہ آیا تو کردے این کار
لوگون کے سامنے شاید وہ دیکھین ہوے کہا تو نے کیا ہے یہ

بِاٰلِهَتِنَا يٰۤاِبْرٰهِيْمُ ۝ قَالَ بَلْ فَعَلَهٗ كَبِيْرُهُمْ هٰذَا فَسْـَٔلُوْهُمْ اِنْ كَانُوْا
۶۳ بخدایان ما اے ابراہیم گفت بلکہ کردہ ست آنرا ایشان بزرگ ایشان پس سوال کنید از ایشان اگر
ہمارے ٹہاکرون پر اے ابراہیم بولا بہین پر یہہ کیا اونے اس بڑے نے اونمین سے پوچھو اگر

يَنْطِقُوْنَ ۝ فَرَجَعُوْۤا اِلٰۤى اَنْفُسِهِمْ فَقَالُوْۤا اِنَّكُمْ اَنْتُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝
۶۴ سخن بگویند ۶۵ پس رجوع کردند بجویشتن پس گفتند یا بکدیگر هر آینه شما ستمگارانید
وہ بولتے ہین پھر سوچے اپنے جی مین پھر بولے بیشک تم ہی ظالم ہو

جُذَاذًا جِذَاذًا جُذًّا (بضم اول و کسر دوم و تخفیف)

ثُمَّ نُكِسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَٰؤُلَاءِ

پس اوندھے کئے گئے سر اپنے پر قریش کے ہر آئینہ تو جانتا ہے کہ ان

پھر اوندھے ہوگئے سر اپنے پر تو تو جانتا ہے جیسا یہہ

يَنطِقُونَ ﴿٦٥﴾ قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا

سخن نمیگویند گفت آیا عبادت میکنید بجز خدا چیزرا

بولتے ہین بولا کیا پھر تم پوجتے ہو اللہ سے ورے ایسیکو

لَا يَنفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾ أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا

نمیرساند بشما وزیان نمکند شمارا ناخوشی ہست بشما و بآنچہ

کہ تمہارا کچھہ بھلا کرے نہ برا بیزار ہون مین تم سے اور جنکو

تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾ قَالُوا

می پرستید بجز خدا آیا نمی فہمید باز بگر گفتند

تم پوجتے ہو اللہ کے سوا کیا تم کو بوجھہ نہین بولے

حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِن كُنتُمْ فَاعِلِينَ ﴿٦٨﴾

کہ بسوزانید اورا و نصرت دہید خدایان خودرا اگر کنندہ اید

اوسکو جلاؤ اور مدد کرو اپنی ٹہاکرونکی اگر کچھہ کرنے ہو

قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾ وَأَرَادُوا

گفتیم ای آتش سرد شو و سلامت باش برابراہیم و خواستند بگے

ہمنے کہا اے آگ ٹھنڈک ہو جا اور آرام ابراہیم پر اور چاہنے

بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ ﴿٧٠﴾ وَنَجَّيْنَاهُ وَلُوطًا

باو نیرنگ کردن پس ساختیم ایشانرا زیانکارتر و برہانیدیم ابراہیم راو لوط را

اوسکا برا پھر اوہی کو ہمنے والا تھا زیان مین اور بچا نکالا ہمنے اوسکو اور لوط کو

اُفٍّ اُفٍّ اُفٍّ
دک غیراع دی
اف دی

۲۱ انبیاء ۷ رکوع ۱۲ صفحہ ۲۱۲

اِلَى الْاَرْضِ الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا لِلْعٰلَمِيْنَ ﴿٧١﴾ وَوَهَبْنَا

تسکو کے زمینے کہ برکت نہادہ ایم دران عالمہارا الیٰ آخر تمام دعطا کردیم

اوسس زمین کی طرف جس مین برکت رکہی ہمنے جہانکے واسطے ف۱ اور بخشا

لَهٗۤ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ نَافِلَةً ؕ وَكُلًّا جَعَلْنَا

اورا اسحاق دیعقوب کہ زیادہ ابراہیم بود دہر کی ایک نسیم

اوسکو اسحاق اور یعقوب دیا انعام مین اور ہر ایک کو

صٰلِحِيْنَ ﴿٧٢﴾ وَجَعَلْنٰهُمْ اَئِمَّةً يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا

نیکوکار دپیشوا کردانیدیم ایشانرا راہ می نمودند بفرمان ما

نیکبخت کیا ف۲ اور اونکو کیا ہمنے پیشوا راہ بتانے ہمارے حکم سے

وَاَوْحَيْنَاۤ اِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرٰتِ وَاِقَامَ الصَّلٰوةِ

دوحے فرستادیم بسوے ایشان کردن نیکیہا دبرپاداشتن نماز

اور کیہ بھیجا اونکو کرنا نیکیون کا اور کھڑی رکہنی نماز

وَاِيْتَآءَ الزَّكٰوةِ ۚ وَكَانُوْا لَنَا عٰبِدِيْنَ ﴿٧٣﴾ وَلُوْطًا اٰتَيْنٰهُ

دادن زکوۃ بودند مارا عبادت کنندگان دلوطرا دادیم

اور دینی زکات اور وہ ہمنے ہماری بندگی بین ہے اور لوط کو دیا ہمنے

حُكْمًا وَّعِلْمًا وَّنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِيْ كَانَتْ

حکمت دعلم دبرہانیدیم اورا از دیہ کہ بیکرد

حکم اور سمجہ اور بچا نکالا اوسکو اوس بستی سے جو کرتی تہی

تَّعْمَلُ الْخَبٰٓئِثَ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فٰسِقِيْنَ ﴿٧٤﴾

کارہاے ناپاک ہرآینہ ایشان بودند قوم بدکردار

گندے کام وہ کرتے تہے لوگ برے بے حکم

ف۱ شام جس زمین کو کہتے ہین اوسمین دیا تہا انعام ہمنے ابراہیم کو

ف۲ انعام مین دیا تہا اوسکو اسحاق اور یعقوب کو

وَأَدْخَلْنٰهُ فِي رَحْمَتِنَا ۖ إِنَّهُ مِنَ الصّٰلِحِينَ ﴿٨٦﴾ وَنُوحًا

اور داخل کردیم اورا در رحمت خویش ہر آئینہ او بود از شایستہ کاران و یاد کن نوح را

اور اوسکو لیا ہمنے اپنی مہر بانی میں وہ ہے بیشک نیکوں میں اور نوح کو

إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنٰهُ وَأَهْلَهُ

چون ندا کرد پیش ازین پس قبول کردیم دعاء او را پس خلاص کردیم او را و اہل

جب اوسنے پکارا اوس سے پہلے پھر سن لی ہمنے اوکی پکار اور بچا لیا اوکو اور گھر والوں کو

مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾ وَنَصَرْنٰهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ

از اندوہ بزرگ و نصرت دادیم او را بر قومیکہ

بڑی گھبراہٹ سے اور مدد کی اوسکی اون لوگوں پر جو

كَذَّبُوا بِـَٔايٰتِنَا ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنٰهُمْ

دروغ شمردند آیات ما را ہر آئینہ ایشان بودند گروہ بدپس غرق کردیم ایشان را

جھوٹا جانتے تھے ہماری باتیں وہ تھے برے لوگ پھر ڈبو دیا ہمنے

أَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾ وَدَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ إِذْ يَحْكُمٰنِ فِي

ہمہ یکجا و یاد کن داود و سلیمان را چون حکم کردند در

اون سب کو اور داود اور سلیمان کو جب لگے فیصل کرنے

الْحَرْثِ إِذْ نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ ۖ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ

باب زراعت چون بوقت شب چرا کرد در آن گوسفندان گروہی و بودیم بر حکم ایشان

کھیتی کا جھگڑا جب رو ند گئیں اوسمیں بکریاں کسی کی گوگی اور ہم تھے اونکے

شٰهِدِينَ ﴿٧٨﴾ فَفَهَّمْنٰهَا سُلَيْمٰنَ ۚ وَكُلًّا ءَاتَيْنَا حُكْمًا

حاضر پس فہمانیدیم طریق فیصل کردن خصومت سلیمان را ہر کدام داود و سلیمان را

پھر سمجھا دیا ہمنے وہ فیصلہ سلیمان کو اور دونو کو دیا تھا ہمنے حکم اور

---

۷۶ یعنی گوسفندان قومی دیگر بوقت شب در آمدہ در آن زراعت کردند داود علیہ السلام حکم کرد بہ ادان گوسفندان تاوان زراعت سلیمان حکم کرد بصلاح مزراعت دادن قوم را تا بحال خود

۷۸ یعنی فہمانیدیم سلیمان را صورت تاوان مزراعت بکال خود

علما وسخرنا مع داود الجبال يسبحن والطير
دانش وسخر کردیم با داود کوہ را کہ با او تسبیح میکردند و مرغ
ف اور تابع کیئے ہمنے داود کے ساتھ پہاڑ پرندے کہ
وکنا فعلين ۝ وعلمنه صنعة لبوس لكم
وما بودیم کننده وبیاموختیم او را ساختن لباسے مر شما
اور ہمنے یہ کیا تھا اور اوسکو سکھایا ہمنے بنانا ایک تمہارا پہناوا
لتحصنكم من بأسكم فهل انتم شاكرون
کہ نگاه دارد شما را از ضرر کار زار شما یعنی ساختن زره پس آیا بستید شکر کننده
کہ چاہو ہو تم تمہارے لڑائی سے سو کچھ ہم شکر کرتے ہو ف
ولسليمن الريح عاصفة تجري بأمره الى الارض
وسخر ساختیم مر سلیمان را باد تند وزنده و میرفت بفرمان او
اور سلیمان کے تابع کی باد تیز چلتی اوس کے حکم سے زمین کی طرف
التي باركنا فيها وكنا بكل شيء عالمين
کہ برکت نہادیم در آن یعنی شام و بودیم بہر چیز دانا
جہاں برکت دی ہمنے اور ہم کو سب چیز کی خبر ہے ف
ومن الشياطين من يغوصون له ويعملون عملا
وسخر ساختیم از دیوان جماعه را کہ غوطے میکردند مر او را دون کار دیگر
اور تابع کیئے ہمنے شیطان جو غوطہ لگاتے اوسکے واسطے اور کچھ کام تھے
دون ذلك وكنا لهم حافظين ۝ وايوب اذ
غیر آن نیز و بودیم ایشانرا نگاہدارنده و یاد کن ایوب را چون
اوسکے سوائے اور ہم ہمنے اونکو نہایم برائے ف اور ایوب کو جبکہ

۸۳ نادی ربه انی مسنی الضر وانت ارحم الرحمین
ندا کرد بجناب پروردگار خویش باینکه مرا رسیده است رنج و تو مہربان ترین مہربانانے
پکارا اپنے رب کو کہ مجکو پہنچی ہے تکلیف اور تو ہے سب رحم والون سے رحم والا

۸۴ فاستجبنا له فکشفنا ما به من ضر واتینه
پس قبول کردیم دعاء او را پس دور ساختیم انچه باو بود از رنج و عطا کردیم او را
پھر ہمنے سن لی اوسکی پکار اور اوٹھا دی جو اوسپر تھی تکلیف اور دیدیے اوسکو

اهله ومثلهم معهم رحمة من عندنا وذکری
فرزندان او و مانند ایشان همراه ایشان بسبب رحمتے از نزدیک خویش و پندے بود
اوسکے گھر والے اور اونکے برابر اور تھے اونکے ساتھ اونکے پاس کی مہربانی سے اور نصیحت

۸۵ للعبدین ○ واسمعیل وادریس وذا الکفل
عبادت کنندگان را و باد کن اسمعیل را و ادریس را و ذو الکفل را
بندگی والونکو اور اسمعیل کو اور ادریس کو اور ذوالکفل کو

کل من الصبرین ○ وادخلنهم فی رحمتنا انهم
هر یکی از صبر کنندگان بود و در آوردیم ایشانرا در رحمت خود هر آینه ایشان
یہہ سب ہین سہارنے والے اور دیے داخل ہونے اونکو اپنی مہر مین وہ ہین

۸۶ من الصلحین ○ وذا النون اذ ذهب مغضبا
از نیکوکاران بودند و ذا النون را چون رفت خشم خورده
نیک بختون مین اور مچھلی والے کو جب چلا گیا غصہ سے لرکر

فظن ان لن نقدر علیه فنادی فی الظلمت ان
پس گمان کرد که تنگ نگیریم بر وی پس ندا کرد در تاریکیها که
پس گمان کیا کہ ہم نہ پکڑینگے اوسپر پس پکارا اون اندھیرون مین کہ

لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنْتَ سُبْحٰنَكَ اِنِّيْ كُنْتُ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۸۷

فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ وَنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْغَمِّ وَكَذٰلِكَ

نُنْجِي الْمُؤْمِنِيْنَ ۸۸ وَزَكَرِيَّآ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗ رَبِّ

لَا تَذَرْنِيْ فَرْدًا وَّاَنْتَ خَيْرُ الْوٰرِثِيْنَ ۸۹ فَاسْتَجَبْنَا

لَهٗ وَوَهَبْنَا لَهٗ يَحْيٰى وَاَصْلَحْنَا لَهٗ زَوْجَهٗ اِنَّهُمْ

كَانُوْا يُسٰرِعُوْنَ فِي الْخَيْرٰتِ وَيَدْعُوْنَنَا رَغَبًا وَّرَهَبًا

وَكَانُوْا لَنَا خٰشِعِيْنَ ۹۰ وَالَّتِيْٓ اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا

فَنَفَخْنَا فِيهَا مِن رُّوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً

پس دمیدیم دران روح خود را وساختیم اورا و پسر اورا نشانه

پھر پھونک دی ہے اوس عورت میں اپنی روح اور کیا اوسکو اور اوسکے بیٹے کو نشانہ

لِّلْعَالَمِينَ ﴿٩١﴾ إِنَّ هَٰذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا

برائے عالمیان گفتیم ہر آئینہ ایں است ملت شما ملت یکتا ومن

جہان والوں کو یہ لوگ ہیں تمہارے دین کے سب ایک دین پر اور میں ہوں

رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ﴿٩٢﴾ وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ ۖ

پروردگار شما ام پس عبادت من کنید و متفرق شدند اشہار کار خود درمیان خود پس

رب تمہارا سو میری بندگی کرو اور ٹکڑے ٹکڑے بانٹ لیا لوگوں نے اپنا کام آپس میں

كُلٌّ إِلَيْنَا رَاجِعُونَ ﴿٩٣﴾ فَمَن يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ

ہر کب سوئے ما رجوع کنندگانند پس ہر کہ بکند از حسنہا کار ہائے شایستہ

سب ہمارے پاس پھر آوینگے سو جو کوئی کریگا نیک کام

وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ ۖ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ ﴿٩٤﴾

واو مومن باشد پس ناقبولی نبود سعی اورا و ہر آئینہ ما برائے او می نویسیم

اور وہ یقین رکھتا ہو سو اکارت نکریگے اوسکی دوڑ اور ہم اوسکو لکھتے ہیں

وَحَرَامٌ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٩٥﴾

ومحال است ہر ہر دیہے کہ ہلاک کردہ ایم اورا آنکہ باز گردند یعنی بدنیا

اور مقدر ہوتا ہے ہر بستی پر جسکو ہم نے کھپا دیا کہ وہ نہیں پھرتے فا

حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُم مِّن

تا وقتیکہ کشادہ شود سد یاجوج وماجوج وایشان از

یہاں تک کہ جب کھول دیوین یاجوج وماجوج کو اور وہ

كُلٌّ حَدَبٍ يَنسِلُونَ ﴿٩٦﴾ وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ ٩٩

ہر بلندیے بشتابند ونزدیک برسد وعدۂ راست

ہر اونچان سے پھسلتے آوین اور نزدیک پہنچے سچا وعدہ

فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَا وَيْلَنَا

پس ناگہان حال اینست بالا دوختہ شود چشم کافران گویند وایے برما

پھر یہی اوپر لگ رہے ہیں منکروں کی آنکھیں اے خرابی ہماری

قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٩٧﴾ ٩٨

ہر آینہ در غفلت بودیم از حال بلکہ بودیم ستمگار

ہم نے غفلت میں اس سے نہیں پرہم ہیے گنہگار ہیں

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ

ہر آینہ شما و انچہ می پرستید بجز خدا ایندی ہیزم آتش انگیز دوزخ باشید

تم اور جو کچھ پوجتے ہو اللہ کے سوا کے جھونکنا ہے دوزخ میں

أَنتُمْ لَهَا وَارِدُونَ ﴿٩٨﴾ لَوْ كَانَ هَٰؤُلَاءِ آلِهَةً ٩٨

شما بر دے حاضر شوید اگر بودند اینہا خدایان

تم کو اوس پر پہنچنا ہے اگر ہوتے یہہ لوگ ٹھاکر

مَّا وَرَدُوهَا ۖ وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٩٩﴾ لَهُمْ فِيهَا ٩٩

حاضر نمی گشتند بر دوزخ و ہمہ ایشان انجا جاوید باشند ایشانرا انجا

نہ پہنچتے اوس پر اور سب اوسمیں ہمیشہ رہیں گے اونکو وہان

زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ ١٠٠

نالہ باشد و ایشان انجا ہیچ نشنوند ہر آینہ آنانکہ سابقا مقرر شد

چلانا ہے اور وہ اوس میں کچھ نہیں سنتے وہ جنکو آگے ٹھہر چکی

١٠١ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنٰى أُولٰٓئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ۝

برائے ایشان از جانب ما نیکوئی آنجا عه از دوزخ دور کرده شوند
ہماری طرف سے نیکی وہ اوس سے دور رہین گے ف

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ

نشنوند آواز دوزخ را و ایشان در انچه خواهد نفس ایشان
نہین سنتے اوسکا آہٹ اور وہ اپنے جی کے مزون مین

١٠٢ خَالِدُونَ ۝ لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقّٰىهُمُ

جاوید اند اندوهگین نسازد ایشانرا آن ترس بزرگ و پیش آید ایشانرا
سدا رہین نہ غم ہوگا اوسکو اس بڑی گھبراہٹ مین اور لینے آوین اوسکو

١٠٣ الْمَلٰٓئِكَةُ هٰذَا يَوْمُكُمُ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۝

فرشتگان گویند اینست آنروز کہ شمارا وعده داده می شد
فرشتے آج دن تمہارا ہے جسکا تم سے وعدہ تہا

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَأْنَا

روزے کہ در پیچیم آسمانرا مانند پیچیدن طومار وقت نوشتن نامہا چنانکہ آغاز کردیم
جسدن ہم لپیٹینگے آسمانکو جیسے لپیٹتے ہین طومار مین کاغذ جیسے سر بنایا تہا

أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ ۚ وَعْدًا عَلَيْنَا ۚ إِنَّا كُنَّا فٰعِلِينَ ۝ ١٠٤

اول آفرینش را دیگر باره کنیم آفرینش وعده لازم بر ما هر آینه ما کننده ایم
پہلی بار پیدا اوسکو دوبارہ اونگے وعدہ ضرور ہو چکا ہے ہم پر تمکو کرنا

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ

وهر آینه نوشتیم در زبور بعد از توریت
اور ہمنے لکہدیا ہے زبور مین نصیحت کے پیچھے

حاشیہ

لَا يَحْزُنُهُمْ

تَطْوِي السَّمَاءَ

السِّجِلِّ کتاب
ف غ ف ر
کون

زبور
م ف ض بالخفضه

الأرض يرثها عبادي الصلحون ۝ إن في هذا لبلغا ۝ ١٠٥
کہ زمین وارث آن شوند بندگان مشایستہ ما ۝ ہر آیندہ در آنچہ گفتہ شد کفایت است
کہ آخر زمین پر مالک ہوئگے میرے نیک بندے اوسمیں مطلب کو پہنچتے ہیں

لقوما عبدين ۝ وما أرسلناك إلا رحمة للعلمين ۝ قل ١٠٦ ١٠٧
گروہ عابدانرا ۝ و نفرستادیم ترا مگر از روے مہربانی بر عالمہا بگو
ایک لوگ بندگی والے اور تجکو جو بھیجا ہے سو مہر کر کہ جہان کے لوگوں پر تو کہہ

إنما يوحى إلي أنما إلهكم إله واحد فهل أنتم مسلمون ۝ ١٠٨
بتحقیق نیست کہ وحی فرستادہ شدہ بسوے من کہ معبود شما معبود یگانہ است پس آیا گردن نہندہ بستہ
مجکو تو حکم ہی آتا ہے کہ تمہارا ایک معبود ہے پھر تم حکم برداری کرتے

فإن تولوا فقل آذنتكم على سواء وإن أدري أقريب ١٠٩
پس اگر اعراض کنند بگو خبر دادہ باشتم شما را بر وجہی کہ ہمہ برابر باشید و نمیدانم کہ نزدیک است
پھر اگر وہ منہ موڑیں تو تو کہہ میں نے خبر کر دی تم کو دو نو طرف برابر اور میں نہیں جانتا کہ

أم بعيد ما توعدون ۝ إنه يعلم الجهر من القول ويعلم ما تكتمون ۝ ١١٠
یا دور ست آنچہ وعدہ داده میشوید ہر آینہ خدا ۔ میداند آشکارا از سخن و میداند آنچہ پنہان میکنید
یا دور ہے جو تم کو وعدہ ملتا ہے وہ رب جانتا ہے کہ کی بات اور جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو

وإن أدري لعله فتنة لكم ومتاع إلى حين ۝ قل رب ١١١
و نمیدانم شاید تاخیر سوے شما ۔ و ابتلا باشد شما را و بہرہ مند کردن باشد تا مدتے ۔ بپیغامبر گفت کہ بگو
اور میں نہیں جانتا شاید اسمیں تمکو جانچنا ہے اور برتنا ایک وقت تک رسول نے کہا اے

احكم بالحق وربنا الرحمن المستعان على ما تصفون ۝ ١١٢
فیصلہ کن براستی و پروردگار ما بخشاینده است از و مدد طلب کرده میشود بر آنچہ بیان میکنید
فیصلہ کر انصاف کا اور رب ہمارا رحمن ہے اوسی سے مدد مانگتے ہیں ان باتوں پر جو تم بناتے ہو

عبادي
ف ول

قل رب
ع ١

نصف ع

يصفون
م بالخلف ك

سورۃ الحج مکیہ الا ثلث آیات منہا نزلت بمکۃ عند خروجہ الی المدینۃ

آیاتہا ۷۸ کلماتہا ۱۲۹۱ وحروفہا ۵۱۰۰ رکوعاتہا ۹ (قیل ۱۰)

بسم اللہ الرحمن الرحیم ①

یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ ۚ اِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ

اے مردمان بترسید از پروردگار خود بدرستیکہ زلزلہ قیامت کی

لوگو ڈرو اپنے رب سے بیشک ہولناکی قیامت کا

شَیْءٌ عَظِیْمٌ ② یَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ

چیزے بزرگ است روزے کہ ببینید او را غافل شود ہر شیر دہندہ

ایک بڑی چیز ہے جس دن اوسکو دیکھوگے بھول جاویگی ہر دودھ پلانے والی

عَمَّاۤ اَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى

از طفلے کہ شیر میدہد وبنہد ہر زن بردار شکم خود را وبہ بیند

اپنے بچے کو اور ڈال دیگی ہر حاملہ اپنا پیٹ اور تو دیکھے

النَّاسَ سُكٰرٰى وَمَا هُمْ بِسُكٰرٰى وَلٰكِنَّ

مردمان را مست شدہ و نیستند مست ولیکن

لوگوں پر نشہ اور وہ نشہ میں نہیں ہیں

سکری بسکری
فعلان

نصیحت

۲ عَذَابَ اللّٰهِ شَدِيدٌ ۝ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ

عذاب خدا سخت است و از مردمان کسے ہست کہ گفتگو کند

آفت اللہ کی سخت ہے اور بعضا شخص ہے جو جھگڑتا ہے

۳ فِي اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ ۝

در شان خدا بغیر دانش و پیروی نماید ہر شیطان متمرد را

اللہ کی بات میں بن خبرے اور ساتھ پکڑتا ہے ہر شیطان بے حکم کا

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُ يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ

کہ در قضاء الٰہی نوشتہ شدہ است بر وے کہ ہر کہ دوستدار او گردد پس او گمراہ کند وش وراہ نماید ش

جسکی قسمت میں لکھا ہے کہ جو کوئی اوسکا رفیق ہو سو وہ اوسکو بہکاوے اور لیجاوے

۴ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ

بسوئے عذاب آتش ای مردمان اگر

عذاب میں دوزخ کے لوگو اگر تم کو

فِي رَيْبٍ مِنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ

در شک اید از رستخیز پس ہر آینہ ما آفریدیم شما را از خاک باز

دوبارہ کا ہے جی اوسنے میں تو ہمنے تم کو بنایا مٹی سے پھر

مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْغَةٍ مُخَلَّقَةٍ

از نطفہ باز از خون بستہ باز از گوشت پارہ صورت داده

بوند سے پھر پھٹکی سے پھر بوٹی سے نقشا ہوئی

وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ

و غیر صورت داده میگوئیم تا واضح سازیم برائے شما و قرار میدہیم در رحمہا

اور بن نقشا ہوئی اسواسطے کہ تم کو کھول سناوین اور ٹھہراتے ہیں ہم

نصیحت

إِنَّهُ فَأَنَّهُ

البعث

ف

نقش

مَا نَشَآءُ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ

چیزرا کہ خواہیم تا میعادے معین باز بیرون میے آریم شمارا کودکے شیر خوار

تا چہ چاہیں ایک ٹھہرائے ہوئے وعدہ تک پھر ہم کو نکالتے ہیں لڑکا پھر

لِتَبْلُغُوْٓا اَشُدَّكُمْ ۚ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفّٰى وَمِنْكُمْ

تا بکنیم تا برسید بہتا جوانی خود را و از شما کسیے بود کہ قبض ارواح او کردہ آید و از شما

جب تک کہ پہنچو اپنی جوانی کو اور کوئی تم میں پہلے لیا اور کوئی تم میں

مَّنْ يُّرَدُّ اِلٰٓى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْۢ بَعْدِ

کسیے بود کہ باز گردانیدہ شود بہ بدترین عمر تا ندانند چیزرا بعد از انکہ

پھر چلایا نکمی عمر تک تاسمجھ کے سمجھے

عِلْمٍ شَيْـًٔا ۭ وَتَرَى الْاَرْضَ هَامِدَةً فَاِذَآ اَنْزَلْنَا

بے گردانست و میے بینے زمین را خشک شدہ پس وقتیکہ فرو فرستادیم

کچھ نہ سمجھنے لگے اور تو دیکھتا ہے زمین دبی پڑی پھر جہاں ہی ہم اتارا

عَلَيْهَا الْمَآءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَاَنْۢبَتَتْ مِنْ كُلِّ

برآن آب را جنبش کند و بافزاید و برویاند از ہر

اوس پر پانی تازے ہوئے اور ابھرے اور اگائیں ہر

زَوْجٍۢ بَهِيْجٍ ۝ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّهٗ يُحْيِ

قسم رونق دار اینہمہ بسبب آنست کہ اللہ ہمو نست ثابت و انکہ و زندہ میکند

بہانت بہانت رونق کی چیزیں یہہ اسواسطے کہ اللہ وہی ہے تحقیق اور وہ جلاتا ہے

الْمَوْتٰى وَاَنَّهٗ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝ وَّاَنَّ السَّاعَةَ

مردگان را و انکہ وے بر ہمہ چیز توانا ست و آنکہ

مردے اور وہ ہر چیز کر سکتا ہے اور یہہ کہ قیامت

کیلا
باد وصل یا الرحم

ربأت
ا

آتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَن فِي
آنے والی ہے اوسمیں کچھ شک نہیں اور یہ کہ اللہ اوٹھاوے گا
الْقُبُورِ ۝ وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ
کبروں میں پڑے ہوؤں کو اور بعض شخص ہے جو جھگڑتا ہے اللہ کی بابت بن
عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ ۝ ثَانِيَ عِطْفِهِ
دانش اور بغیر ہدایت اور بغیر کتاب روشن
غرور کرتا ہوا
لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ فِي الدُّنْيَا
تاکہ گمراہ کرے راہ خدا سے اور اسکو دنیا میں
کہ بہکا دے اللہ کی راہ سے اوسکو دنیا میں
يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝ ذَٰلِكَ
روز قیامت عذاب سوختن
قیامت کے دن جلن کی مار یہ
بِمَا قَدَّمَتْ يَدَاكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ۝ وَمِنَ النَّاسِ
وہ دست تو ز بسبب آنست کہ خدا نیست ستم کنندہ بر بندگان
یہ ہے وہ ہاتھ اور یہ کہ اللہ ظلم نہیں کرتا بندوں پر اور بعض شخص ہے
مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ
کسے ہست کہ عبادت میکند خدا را بر کناره پس اگر برسد او را نعمتی آرام گیرد
کہ بندگی کرتا ہے اللہ کی کنارے پر پھر اگر مل گئی اوسکو بھلائی چین پکڑا

۷
۸
۹
۱۰ ع ۸

عطفہ
بمعنی بازگردان
یضل
ح دطر
اطمأن
بالتسہیل حسب قاعدہ

به و ان اصابته فتنة انقلب على وجهه
باآن بچاد و اگر برسد اورا بلائے برگردد بر روئے خود
او سپر اور اگر گئی اوسکو بیماری پھر گیا وہ اپنے مونہہ پر
خسر الدنيا والاخرة ذلك هو الخسران
زیانکار شد در دنیا و آخرت این است زیان
گوائی دنیا اور آخرت یہی ہے ٹوٹا
المبين ۞ يدعوا من دون الله ما لا يضره وما لا ۱۱
ظاہر بنا لیتا ہے خواند بجز خدا چیزے را کہ زیان نرساندش اور
صریح تنا پکارتا ہے اللہ کے سوائے ایسی چیز کو کہ اوسکا برا نہیں کرسکتی
ينفعه ذلك هو الضلل البعيد ۞ يدعوا لمن ۱۲
سودمند ہمدش این است گمراہی دور میخواند کسے را
لبسی کہ اوسکا بھلا نہیں کرسکتی یہی ہے دور پڑا بھول کر پکارتا ہے جسکو
ضرہ اقرب من نفعه لبئس المولى ولبئس العشير ۱۳
کہ زیان او نزدیک تر است از سود او ہر آینہ بد خداوندے و بد یارے است
کہ جسکا ضرر پہنچنا نفع سے بیشک برا دوست ہے اور برا رفیق
ان الله يدخل الذين امنوا وعملوا الصلحت
بر آینہ خدا در آنارد کسانرا کہ ایمان آوردہ اند و کارہائے شایستہ کردہ اند
اللہ داخل کریگا اونکو جو یقین لائے اور کیں بھلے جان
جنت تجری من تحتها الانهر ان الله يفعل
در بوستانہا کہ میرود زیر آن جوہا ہر آینہ خدا میکند
باغون میں بہتی ہیں نیچے اوسکے نہریں اللہ کرتا ہے

مَا يَرِيدُ ۝ مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ ۱۴

هر که پنداشته باشد — که نصرت نخواهد داد

جسکو یہہ خیال ہو کہ ہرگز مدد نکریگا اوسکو

اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ

خدا بینیاز است در دنیا و آخرت — پس باید که بیاویزد رسنی بجانب بالا

اللہ دنیا میں اور آخرت میں تو تانے ایک رسی آسمان کو ۵

ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ ۱۵

باز باید که قطع شود پس درنگرد آیا دور میکند این تدبیر او چیزیرا که بخشم آورده

پھر کاٹ دیوے آسمان تک پھر دیکھے کیا دور کریگا اوسکی تدبیر اوسکے جی کا غصہ

وَكَذٰلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَأَنَّ اللّٰهَ يَهْدِي

و همچنین فرو فرستادیم قرآن را آیات روشن و بدانید که خدا راه مینماید

اور یون ہی اوتارا ہمنے یہہ قرآن کہلی باتین اور یہہ ہے کہ اللہ سوجھہ دیتا ہے

مَنْ يُرِيدُ ۝ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ ۱۶

هر که خواهد هر آینه آنانکه ایمان آوردند و آنانکه جهود شدند و ستارهپرستان

جسکو چاہے جو لوگ مسلمان ہین اور جو یہود ہین اور صابئین

وَالنَّصَارَىٰ وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللّٰهَ يَفْصِلُ

و ترسایان و گبران و مشرکان خدا جدا کند فیصل خواهد کرد

اور نصاریٰ اور مجوس اور جو شرک کرتے ہین اللہ فیصلہ کریگا

بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللّٰهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝ ۱۷

میان ایشان روز قیامت هر آینه خدا بر هر چیز مطلع است

اون مین قیامت کے دن اللہ سب کے سامنے ہے ہر چیز

لیقطع — صح ک ط ر

الصابئین

سجدہ

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَسْجُدُ لَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي

و آیا ندیدی کہ سجدہ میکنند خدا تعالے را آنانکہ در آسمانہا اند و آنانکہ در

تو نے نہ دیکھا کہ اللہ کو سجدہ کرتے ہین جو کوئی آسمان مین ہے اور جو کوئی

الْاَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُوْمُ وَالْجِبَالُ

زمین اند و آفتاب و ماه و ستارها و کوهها

زمین مین ہے اور سورج اور چاند اور تارے اور پہاڑ

وَالشَّجَرُ وَالدَّوَآبُّ وَكَثِيْرٌ مِّنَ النَّاسِ وَكَثِيْرٌ

و درختان و چهارپایان و بسیارے از مردمان و بسیارے کس هستند

اور درخت اور جانور اور بہت آدمی اور بہت ہین

حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يُّهِنِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ

کہ ثابت شده هست بر ایشان عذاب و هر که را خوار کند خدا پس نیست او را

کہ اون پر ٹھہرچکا عذاب اور جسکو اللہ ذلیل کرے اسے کوئی نہین

مُّكْرِمٍ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ ۝ هٰذٰنِ

هیچ گرامی دارنده هر آینه خدا میکند انچه بخواهد این دو فریق

عزت دینے والا اللہ کرتا ہے جو چاہے ۝ یہ دو

خَصْمٰنِ اخْتَصَمُوْا فِيْ رَبِّهِمْ فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا قُطِّعَتْ

دشمنان یکدیگراند خصومت کردند در شان پروردگار خویش پس آنانکه کافر شدند قطع کرده شد

مدعی ہین جھگڑتے ہین اپنے رب پر سو جو منکر ہوے اون کے واسطے

لَهُمْ ثِيَابٌ مِّنْ نَّارٍ يُّصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوْسِهِمُ

جامهاے ایشان جامها از آتش رخنه شود بالاے سر ایشان

کپڑے آگ کے کاٹے جاتے ہین اوپر سے

۱۸

وف ایک سجدہ ہے اور اس کے بعد رکوع ہے

یعنی آسمان و زمین کی ہر چیز اللہ کی عظمت کے آگے سجدہ میں ہے

اللہ کی قدرت کے آگے سب عاجز ہیں

اور ایک سجدہ ہے اور ایک رکوع ہے

کہ اللہ کی حمد کے ساتھ ہر چیز تسبیح کرتی ہے

ولیکن تم نہیں سمجھتے

اور ضمن سجدہ کے ہے

الحميم ۝ يصهر به ما في بطونهم والجلود ۝
آب گرم گداخته گردد بان ہر چہ در شکم ایشان باشد و پوست ہا
جلتا پانی پگھل جاتا ہے اس سے جو ان کے پیٹ میں ہے اور کھال بھی

ولهم مقامع من حديد ۝ كلما أرادوا أن
۲۱ و برائے کوفتن ایشان مہا ہا ست گرز ہا آہن ہر گاہ کہ خواہند کہ
اور ان کے واسطے موگر ہان من لوہے کی جس بار چاہا کہ

يخرجوا منها من غم أعيدوا فيها وذوقوا
برآیند از دوزخ از غم خلاص شوند باز گردانیدہ شوند آنجا و گفتہ شود بچشید
نکل پڑیں اس سے گھبرا کے تو پھیر دیے جائیں اس میں اور حکم ہو

عذاب الحريق ۝ إن الله يدخل الذين آمنوا
۲۲ ع ۹ عذاب سوختن ہر آئینہ خدا در آرد آنہا را کہ ایمان آوردند
جلنے کی مار اللہ داخل کرے گا ان کو جو یقین لائے

وعملوا الصالحات جنت تجري من تحتها الأنهر
و کارہا شایستہ کردند در بوستانہا ببرد روندہ زیر آن جوہا
اور کیے بھلے کام باغوں میں بہشتی جن کے نیچے بہتی

يحلون فيها من أساور من ذهب ولؤلؤا ولباسهم
پیرایہ پوشانیدہ شوند آنجا دستوانہا از زر و مروارید و پوشانیدہ شوند آنجا
پہنائے جائیں وہاں کنگن سونے کے اور موتی اور پوشاک

فيها حرير ۝ وهدوا إلى الطيب من القول
۲۳ آنجا ابریشم بود و راہ نمودہ شوند بسوی گفتن پاکیزہ از سخن
وہاں ریشم کی ہے اور راہ پائی ہے انہوں نے ستھری بات

وَهُدُوٓا إِلَى صِرَاطِ الْحَمِيدِ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

وہ دلالت کردہ شدند انہا براہ خدا ستودہ ہر آئینہ آنانکہ کافر شدند

اور راہ پائی اوس خوبیوں سزاوار کی راہ کی جو لوگ منکر ہوئے

وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي

و باز میدارند از راہ خدا و از مسجد حرام کہ

اور روکتے ہیں اللہ کی راہ سے اور ادب والی مسجد سے جو

جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ ۚ

پیدا کردہ ایم آنرا برائے مردمان یکسان انجا متوطن و صحرا نشین

ہمنے بنائی سب لوگوں کے واسطے برابر ہے اوس میں رہنے والا اور باہر کا

وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَادٍ بِظُلْمٍ نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ

و ہر کہ خواہد انجا کجروی کردن بستمگاری بچشانیم او را از عذاب

اور جو اوس میں چاہے ٹیڑھ راہ شرارت سے ہم چکھاویں گے اوس کو ایک دکھ کی

الِيمٍ ۝ وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَن لَّا

دردہندہ و یاد کن چون جا دادیم ابراہیم را موضع خانہ کعبہ را این سخن گفتہ

اور جب ٹھیک کر دیا ہمنے ابراہیم کو ٹھکانا اس گھر کا

تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ

کہ شریک مگیر بمن ہیچ چیز را و پاک کن خانہ مرا برائے طواف کنندگان و ایستادگان

کہ شریک مت کر میرے ساتھ کسیکو اور پاک رکھ میرا گھر واسطے طواف کرنے والوں کے اور

وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ۝ وَأَذِّن فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ

و رکوع کنندگان و سجود کنندگان پیدا و آواز دہ در میان مردمان بحج تا بیایند پیش تو

اور رکوع و سجود والوں کے قیام کرنے والوں کے واسطے اور پکار دے لوگوں میں حج کے وہ آویں تیرے پاس

رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ

پیادہ و بر ہر شتر لاغر بیایند از ہر راہ دور

پیادے اور ہر دبلے اونٹ پر آویں ہر راہ دور سے

لِّيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ

تا حاضر شوند منفعتہا مر ایشان را و یاد کنند نام خدا را در روزہا

تاکہ حاضر ہوں فائدے اپنے واسطے اور یاد کریں نام اللہ کا دنوں

مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّن بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۖ

معلومہا بر آنچہ روزی داد ایشان را از چارپایان

مقرر پر اوس پر جو روزی دی ان کو چوپایوں

فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ۝ ثُمَّ لْيَقْضُوا

پس بخورید از آن و بخورانید بینوا درویش را پس باید کہ بگذرانند

سو کھاؤ اوس میں سے اور کھلاؤ بھوکے محتاج کو پھر چاہیے کہ دور کریں

تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝

چرکہا خود را و وفا کنند نذرہا خود را و طواف کنند بخانہ کہن

اپنا میل کچیل اور پورا کریں اپنی نذریں اور طواف کریں اوس پرانے گھر کا

ذَٰلِكَ وَمَن يُعَظِّمْ حُرُمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُ عِندَ رَبِّهِ ۗ

این چنین است و ہر کہ تعظیم کند حرمتہا خدا را پس آن بہتر است او را نزد خداوند خود

یہ ہے اور جو کوئی تعظیم کرے حرمتوں اللہ کی پس وہ بہتر ہے اوس کو اوس کے رب کے

وَأُحِلَّتْ لَكُمُ الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ ۖ

و حلال کردہ شد مر شما را چارپایان مگر آنچہ خوانندہ شود بر شما

اور حلال کیے تم کو چوپائے مگر جو پڑھا جاتا ہے تم پر

فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۝

پس دور شوید از پلیدی بتان و دور شوید از سخن دروغ

سو بچو پلیدی بتوں کی اور بچو جھوٹ بولنے سے

حُنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ ۚ وَمَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ

یکسو خدا را نہ شریک کنندگان بوی و ہر کہ شریک کند بخدا

یکسو اللہ کے ساتھ نہ شریک کرنے والے اوس کے اور جو کوئی شریک کرے اللہ کے

فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ

پس گویا افتاد از آسمان پس بربایند او را مرغان یا ببرد او را باد

سو گویا گر پڑا آسمان سے پھر اچک لے جاویں اوس کو پرندے یا لے جاوے اوس کو ہوا

فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ ۝ ذَٰلِكَ وَمَن يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللَّهِ

در جای دور افتادہ این چنین است و ہر کہ تعظیم کند نشانہا خدا را

کسی دور جگہ میں یہ ہے اور جو کوئی تعظیم کرے نشانوں اللہ کی

فَإِنَّهَا مِن تَقْوَى الْقُلُوبِ ۝ لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ

پس آن از پرہیزگاری دلہا است مر شما را در آنہا منفعتہا تا

سو یہ دلوں کی پرہیزگاری سے ہے تم کو اوس میں فائدے ایک

أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝

وقت نامزد پس جای قربان کردن آنہا بخانہ کہن

وقت مقرر پھر جگہ قربان کرنے کی اوس کی پرانے گھر کے پاس

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ

و ہر امتی را کردیم قربان کردنی تا یاد کنند نام خدا را بر

اور ہر امت کے واسطے ہمنے ٹھہرائی قربانی تاکہ یاد کریں نام اللہ کا اوپر

مَا رَزَقَهُم مِّن بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۗ فَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ

آنچہ روزی داد ایشان را از چارپایان پس خدای شما خدای یگانہ است

جو روزی دی ان کو چوپایوں کی سو تمہارا معبود معبود ایک ہے

فَلَهُ أَسْلِمُوا ۗ وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ ۝ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ

پس او را گردن نہید و مژدہ دہ فروتنان را آنانکہ چون یاد کردہ شود

سو اوسی کے تابع ہو اور خوشخبری سنا دے عاجزی کرنے والوں کو جن کا حال یہ ہے کہ جب یاد کیا جاوے

اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَىٰ مَا أَصَابَهُمْ

خدا بترسد دلہا ایشان و صبر کنندگان بر آنچہ رسد ایشان را

اللہ ڈر جاویں دل اوس کے اور صبر کرنے والے اوپر اوس کے جو پہنچے اوس کو

وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝

و بپادارندگان نماز و از آنچہ روزی دادیم ایشان را خرچ کنند

اور نماز قائم کرنے والے اور اوس میں سے جو روزی دی ہم نے ان کو خرچ کرتے ہیں

وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُم مِّن شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ

و شتران فربہ را کردیم آنہا را مر شما را از نشانہا خدا مر شما را در آنہا خیر

اور اونٹ فربہ کیے ہمنے ان کو تم کو نشانوں اللہ کے سے تم کو اوس میں بھلائی

فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافَّ ۖ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا

پس یاد کنید نام خدا را بر آنہا صف کشیدہ پس چون بیفتند پہلوہا آنہا

سو یاد کرو نام اللہ کا اوپر ان کے کھڑے کر کے پھر جب گر پڑیں کروٹیں ان کی

فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ ۚ كَذَٰلِكَ

پس بخورید از آن و بخورانید قناعت کنندہ و سوال کنندہ را این چنین

سو کھاؤ اوس میں سے اور کھلاؤ صبر کرنے والے کو اور مانگنے والے کو اس طرح

سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ لَن يَنَالَ اللَّهَ

مسخر کردیم آنہا را مر شما را تا باشد کہ شما شکر گزارید نمی رسد بخدا

ہمنے تابع کیے ان کو تم کو تاکہ تم شکر کرو نہیں پہنچتا اللہ کو

لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَٰكِن يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنكُمْ ۚ

گوشتہا آنہا و نہ خونہا آنہا و لیکن می رسد بوی پرہیزگاری از شما

گوشت ان کا اور نہ لہو ان کا لیکن پہنچتا ہے اوس کو پرہیزگاری تم سے

كَذَٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ ۗ

این چنین مسخر کرد آنہا را مر شما را تا بزرگ گویید خدا را بر آنچہ راہ نمود شما را

اس طرح تابع کیے ان کو تم کو تاکہ بڑائی کرو اللہ کی اوپر اس کے کہ راہ دی تم کو

وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ۝ إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا ۗ

و مژدہ دہ نیکوکاران را ہر آئینہ خدا دفع میکند از آنانکہ ایمان آوردند

اور خوشخبری سنا دے نیکوکاروں کو بیشک اللہ دفع کرتا ہے ان سے جو ایمان لائے

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ۝ أُذِنَ لِلَّذِينَ

ہر آئینہ خدا دوست نمیدارد ہر خیانت کار ناسپاس را دستوری دادہ شد آنانرا

بیشک اللہ نہیں دوست رکھتا ہر دغاباز ناشکرے کو رخصت دی گئی ان کو

يُقَاتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلِمُوا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ

کہ جنگ کنند بسبب آنکہ ایشان ستم کردہ شدند و ہر آئینہ خدا بر یاری دادن ایشان

کہ لڑتے ہیں اس سبب سے کہ ان پر ظلم ہوا اور بیشک اللہ اوپر مدد کرنے

لَقَدِيرٌ ۝ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِن دِيَارِهِم بِغَيْرِ حَقٍّ

توانا است آنانکہ بیرون کردہ شدند از خانہا خود بناحق

قادر ہے جو نکالے گئے اپنے گھروں سے بغیر حق کے

إِلَّا أَن يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ ۗ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ

مگر بسبب آنکہ گویند پروردگار ما خدا است و اگر نبودے دفع کردن خدا مردمان را

مگر اس پر کہ کہتے ہیں ہمارا رب اللہ ہے اور اگر نہ ہوتا اللہ کا ہٹانا لوگوں کا

بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ

بعضی را ببعضی ویران کردہ شدے صومعہا و کلیسہا و کنشتہا

بعضوں کو بعضوں سے تو ڈھا دیے جاتے صومعے اور گرجے اور کنشتیں

وَمَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا ۗ وَلَيَنصُرَنَّ اللَّهُ

و مسجدہا کہ یاد کردہ شود در آنہا نام خدا بسیار و ہر آئینہ یاری دہد خدا

اور مسجدیں جن میں کثرت سے یاد کیا جاتا ہے نام اللہ کا اور البتہ مدد کرے گا اللہ

مَن يَنصُرُهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝ الَّذِينَ إِن

آنرا کہ یاری دہد او را ہر آئینہ خدا توانا غالب است آنانکہ اگر

اوس کو جو مدد کرے اوس کی بیشک اللہ قوت والا زبردست ہے جن کا حال یہ ہے کہ اگر

مَّكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ

جا دہیم ایشان را در زمین بپادارند نماز و بدہند زکوٰۃ

ہم جما دیں ان کو زمین میں تو قائم کریں نماز اور دیں زکوٰۃ

وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ

و فرمان برند بنیکی و باز دارند از بدی و خدا را است

اور حکم کریں نیکی کا اور منع کریں برائی سے اور اللہ کے ہاتھ ہے

الْأُمُورِ ۝ وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ

انجام کارہا و اگر دروغ زن شمارند ترا پس ہر آئینہ دروغ زن شمردند پیش از ایشان

سب کاموں کا اور اگر جھٹلاویں تجھ کو تو جھٹلا چکے ہیں ان سے پہلے

قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ ۝ وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ۝

قوم نوح و عاد و ثمود ۝ و قوم ابراہیم و قوم لوط ۝

قوم نوح اور عاد اور ثمود ۝ اور قوم ابراہیم اور قوم لوط ۝

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ ۖ وَكُذِّبَ مُوسَىٰ فَأَمْلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ

و اصحاب مدین و دروغ زن شمرده شد موسی پس مہلت دادم کافران را

اور اصحاب مدین اور جھٹلایا گیا موسیٰ پھر ڈھیل دی میں نے کافروں کو

ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝ فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ

پس بگرفتم ایشان را پس چگونہ بود انکار من ۝ پس چند از دیہ

پھر پکڑ لیا میں نے ان کو سو کیسا ہوا میرا انکار ۝ سو کتنی بستی

أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا

ہلاک کردیم آنرا و آن ستمکار بود پس آن افتادہ بر سقفہا خود

ہم نے ہلاک کیں اور وہ ظالم تھی سو وہ گری پڑی اپنی چھتوں پر

وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَقَصْرٍ مَّشِيدٍ ۝ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي

و چاہ بیکار و کوشک بلند ۝ آیا نہ سیر کردند در

اور کنواں بیکار اور محل پختہ ۝ کیا نہیں چلے پھرے

الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ

زمین تا باشد مر ایشان را دلہا کہ بفہمند بآن یا گوشہا

زمین میں تاکہ ہوں ان کو دل کہ سمجھیں ان سے یا کان

يَسْمَعُونَ بِهَا ۖ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَٰكِن تَعْمَى

کہ بشنوند بآن پس ہر آئینہ کور نمیشود چشمہا و لیکن کور میشود

کہ سنیں ان سے سو بیشک اندھی نہیں ہوتیں آنکھیں لیکن اندھے ہوتے ہیں

الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ۝ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ

دلہا کہ در سینہا است ۝ و شتاب میکنند ترا بعذاب

دل جو سینوں میں ہیں ۝ اور جلدی مچاتے ہیں تجھ پر عذاب

وَلَن يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ ۚ وَإِنَّ يَوْمًا عِندَ رَبِّكَ كَأَلْفِ

و ہرگز خلاف نکند خدا وعدہ خود را و ہر آئینہ یک روز نزد خداوند تو مانند ہزار

اور ہرگز خلاف نہ کرے گا اللہ اپنے وعدے کا اور بیشک ایک دن تیرے رب کے نزدیک

سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ۝ وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَمْلَيْتُ لَهَا

سال است از آنچہ شما میشمارید ۝ و چند از دیہ

برابر ہے ہزار برس کے اس گنتی سے جو تم گنتے ہو ۝ اور کتنی بستی

وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا ۖ وَإِلَيَّ الْمَصِيرُ ۝ قُلْ يَا

و آن ستمکار بود پس بگرفتم آنرا و بسوی من است بازگشت ۝ بگو ای

وہ ظالم تھی پھر پکڑ لیا میں نے اس کو اور میری طرف ہے پھرنا ۝ تو کہہ اے

أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝ فَالَّذِينَ

مردمان جز این نیست کہ من مر شما را بیم کنندہ آشکارا ام ۝ پس آنانکہ

لوگو میں تو تم کو ڈر سنانے والا ہوں کھلا ۝ سو جن کا حال یہ ہے کہ

آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝

ایمان آوردند و کردند کارہای شایستہ مر ایشان را آمرزش است و روزی نیکو ۝

ایمان لائے اور کیے انہوں نے کام بھلے ان کو بخشش ہے اور روزی عزت کی ۝

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ

و آنانکہ کوشیدند در آیتہای ما عاجز کنندگان آنان یاران

اور جن کا حال یہ ہے کہ کوشش کی انہوں نے ہماری آیتوں میں عاجز کرنے کی وہ لوگ

الْجَحِيمِ ۝ وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ وَلَا

دوزخ اند ۝ و نفرستادیم پیش از تو ہیچ

دوزخ والے ہیں ۝ اور نہیں بھیجا ہم نے تجھ سے پہلے کوئی

نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّىٰ أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ

پیغمبر و نہ رسول مگر چون آرزو کرد انداخت شیطان در آرزوی او

رسول اور نہ نبی مگر جب آرزو کی اوس نے ڈالا شیطان نے اوس کی آرزو میں

فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ آيَاتِهِ ۗ

پس زایل میکند خدا آنچہ میاندازد شیطان پس استوار میکند خدا آیتہای خود را

سو مٹا دیتا ہے اللہ جو کچھ ڈالتا ہے شیطان پھر پکی کر دیتا ہے اللہ اپنی آیتوں کو

وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ لِّيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً

و خدا دانا و استوار کار است ۝ تا گرداند آنچہ میاندازد شیطان فتنہ

اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے ۝ تاکہ کر دے جو کچھ ڈالتا ہے شیطان فتنہ

لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ ۗ

مر آنانرا کہ در دلہا ایشان بیماری است و سخت دلہا ایشان

ان کو جن کے دلوں میں بیماری ہے اور سخت ہیں دل ان کے

وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ۝ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ

و ہر آئینہ ستمکاران در ستیزہ دور اند ۝ و تا بداند آنانکہ

اور بیشک ظالم ہیں بڑی مخالفت میں ۝ اور تاکہ جانیں وہ لوگ جن کا حال یہ ہے کہ

أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ

داده شدند دانش را کہ او حق است از خداوند تو پس ایمان آرند بآن

دیا گیا علم کہ وہ حق ہے تیرے رب کی طرف سے سو ایمان لائیں اوس پر

فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا

پس فروتنی کند مر او را دلہا ایشان و ہر آئینہ خدا راہ نماینده است آنانکہ ایمان آوردند

سو جھک جاویں اوس کی طرف دل ان کے اور بیشک اللہ راہ دکھانے والا ہے ان کو جو ایمان لائے

إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا

بسوی راہ راست ۝ و ہمیشہ باشند آنانکہ کافر شدند

سیدھی راہ کی طرف ۝ اور ہمیشہ رہیں گے جن کا حال یہ ہے کہ کافر ہوئے

فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ

در شک از آن تا آنکہ بیاید ایشان را قیامت ناگاہ یا

شک میں اس سے یہاں تک کہ آ پہنچے ان پر قیامت اچانک یا

يَأْتِيَهُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَقِيمٍ ۝ الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ ۖ

بیاید ایشان را عذاب روز بی خیر ۝ پادشاہی آن روز خدا را است

آ پہنچے ان پر عذاب دن بانجھ کا ۝ بادشاہی اوس دن اللہ کی ہے

يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ۚ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

حکم میکند میان ایشان پس آنانکہ ایمان آوردند و کردند کارہای شایستہ

حکم کرے گا درمیان ان کے سو جن کا حال یہ ہے کہ ایمان لائے اور کیے انہوں نے کام بھلے

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

در بہشتہای نعمت ۝ و آنانکہ کافر شدند و دروغ زن شمردند آیتہای ما را

باغوں میں نعمت کے ۝ اور جن کا حال یہ ہے کہ کافر ہوئے اور جھٹلایا انہوں نے ہماری آیتوں کو

فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي

پس آنان مر ایشان را است عذاب خوار کننده ۝ و آنانکہ ہجرت کردند در

سو وہ لوگ ان کو ہے عذاب ذلت کا ۝ اور جن کا حال یہ ہے کہ ہجرت کی انہوں نے

سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ

راہ خدا پس کشتہ شدند یا مردند البتہ روزی دہد ایشان را خدا

راہ اللہ کی پھر مارے گئے یا مر گئے البتہ روزی دے گا ان کو اللہ

رِزْقًا حَسَنًا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۝

روزی نیکو و ہر آئینہ خدا او است بہتر روزی دہندگان

روزی اچھی اور بیشک اللہ وہی ہے بہتر روزی دینے والوں سے

لَيُدْخِلَنَّهُم مُّدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ

البتہ در آرد ایشان را در جای کہ خوش شوند بآن و ہر آئینہ خدا

البتہ داخل کرے گا ان کو جگہ میں کہ خوش ہوں اوس سے اور بیشک اللہ

حَلِيمٌ ۝ ذَٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ

دانا بردبار است ۝ این چنین است و ہر کہ عقوبت کند بمانند آنچہ عقوبت کردہ شد بآن پس

جاننے والا حلم والا ہے ۝ یہ ہے اور جو کوئی بدلہ لے برابر اوس کے جو ایذا دی گئی اوس کو پھر

بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنصُرَنَّهُ اللَّهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ۝

ستم کردہ شد بر او البتہ یاری دہد او را خدا ہر آئینہ خدا بخشاینده آمرزگار است

ظلم کیا گیا اوس پر البتہ مدد کرے گا اوس کی اللہ بیشک اللہ معاف کرنے والا بخشنے والا ہے

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ

این چنین است بسبب آنکہ خدا در میآرد شب را در روز و در میآرد

یہ ہے اس سبب سے کہ اللہ لے آتا ہے رات کو دن میں اور لے آتا ہے

النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝ ذَٰلِكَ بِأَنَّ

روز را در شب و بسبب آنکہ خدا شنوا بیناست ۝ این چنین است بسبب آنکہ

دن کو رات میں اور اس سبب سے کہ اللہ سنتا دیکھتا ہے ۝ یہ ہے اس سبب سے کہ

اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ

خدا او است حق و بسبب آنکہ آنچہ میخوانند از غیر او آن است باطل

اللہ وہی ہے حق اور اس سبب سے کہ جس کو پکارتے ہیں اللہ کے سوا وہ ہے ناحق

وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ۝ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ

و بسبب آنکہ خدا او است بلند بزرگ ۝ آیا ندیدی کہ خدا

اور اس سبب سے کہ اللہ وہی ہے بلند بڑا ۝ کیا تو نے نہیں دیکھا کہ اللہ

أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً ۗ

فرو فرستاد از آسمان آبی پس میشود زمین سبز

اتارا آسمان سے پانی پھر ہو جاتی ہے زمین سبز

إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ۝ لَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي

ہر آئینہ خدا باریک بین آگاه است ۝ مر او را است آنچہ در آسمانہا است و آنچہ در

بیشک اللہ باریک بین خبردار ہے ۝ اوسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ

الْأَرْضِ ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۝ أَلَمْ تَرَ أَنَّ

زمین است و ہر آئینہ خدا او است بی نیاز ستوده ۝ آیا ندیدی کہ

زمین میں ہے اور بیشک اللہ وہی ہے بے پروا سراہا ہوا ۝ کیا تو نے نہیں دیکھا کہ

اللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ

خدا مسخر کرد مر شما را آنچہ در زمین است و کشتی را کہ میرود در دریا

اللہ نے تابع کیا تم کو جو کچھ زمین میں ہے اور کشتی کو کہ چلتی ہے دریا

بِأَمْرِهِ ۚ وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَن تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا

بفرمان او و نگاہ میدارد آسمان را تا نیفتد بر زمین مگر

اوس کے حکم سے اور تھامے ہوئے ہے آسمان کو کہ نہ گر پڑے زمین پر مگر

بِإِذْنِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝ وَهُوَ الَّذِي

بدستوری او ہر آئینہ خدا بمردمان بخشاینده مہربان است ۝ و او است آنکہ

اوس کی رخصت سے بیشک اللہ لوگوں پر شفقت والا مہربان ہے ۝ اور وہی ہے جس نے

أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۗ إِنَّ الْإِنسَانَ

زنده کرد شما را پس میراند شما را پس زنده میکند شما را ہر آئینہ آدمی

جلایا تم کو پھر مارے گا تم کو پھر جلاوے گا تم کو بیشک آدمی

لَكَفُورٌ ۝ لِّكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا

البتہ ناسپاس است ۝ مر ہر امتی را کردیم قربان کردنی ایشان قربان کنندگان آنند پس

البتہ ناشکرا ہے ۝ ہر امت کے واسطے ہمنے ٹھہرائی قربانی وہ اوسی کو کرتے ہیں سو

يُنَازِعُنَّكَ فِي الْأَمْرِ وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ ۖ إِنَّكَ لَعَلَىٰ

نزاع نکنند ترا در کار و بخوان بسوی پروردگار خود ہر آئینہ تو

نہ جھگڑیں تجھ سے اس کام میں اور بلا تو اپنے رب کی طرف بیشک تو

هُدًى مُّسْتَقِيمٍ ۝ وَإِن جَادَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا

راہ راست پر است ۝ و اگر مجادلہ کنند با تو پس بگو خدا داناتر است بآنچہ

سیدھی راہ پر ہے ۝ اور اگر جھگڑیں تجھ سے تو کہہ اللہ خوب جانتا ہے جو

تَعْمَلُونَ ۝ اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا

میکنید ۝ خدا حکم میکند میان شما روز قیامت در آنچہ

تم کرتے ہو ۝ اللہ حکم کرے گا تم میں قیامت کے دن جس

كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا

بودید در آن اختلاف میکردید ۝ آیا ندانستی کہ خدا میداند آنچہ

تھا تم اوس میں اختلاف کرتے ۝ کیا تو نے نہیں جانا کہ اللہ جانتا ہے جو

فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ فِي كِتَابٍ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ

در آسمان و زمین است ہر آئینہ این در کتابی است ہر آئینہ این

کچھ آسمان اور زمین میں ہے بیشک یہ سب لکھا ہے کتاب میں بیشک یہ

عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ

بر خدا آسان است ۝ و میپرستند از غیر خدا آنچہ

اللہ پر آسان ہے ۝ اور پوجتے ہیں اللہ کے سوا جس کی

بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ ۗ وَمَا لِلظَّالِمِينَ

بآن حجتی فرو نفرستاد و آنچہ نیست مر ایشان را بآن دانشی و نیست ستمکاران را

اوس کی سند نہیں اتاری اور جس کی خبر نہیں ان کو اور نہیں

مِن نَّصِيرٍ ۝ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ

از یاری دہندہ ۝ و چون خوانندہ شود بر ایشان آیتہای ما روشن

ظالموں کا کوئی مددگار ۝ اور جب پڑھی جاتی ہیں ان پر آیتیں ہماری کھلی

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنكَرَ ۖ يَكَادُونَ

بشناسی در روی آنانکہ کافر شدند ناپسندیدہ نزدیک است

تو پہچانے تو اوس میں منہ آنانکہ کافر ہوئے برائی نزدیک ہے

يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا ۗ قُلْ أَفَأُنَبِّئُكُم

حمله کنند بآنانکہ میخوانند بر ایشان آیتہای ما بگو آیا خبر دہم شما را

حملہ کریں ان پر جو پڑھتے ہیں ان پر آیتیں ہماری تو کہہ کیا خبر دوں تم کو

بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكُمُ ۖ النَّارُ وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ

بدتر از این آتش است وعده داده است آن را خدا آنانکہ کافر شدند

بدتر اس سے آگ ہے وعدہ دیا ہے اس کا اللہ نے جن کا حال یہ ہے کہ کافر ہوئے

وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا

و بد بازگشتنگاه است ۝ ای مردمان زده شد مثلی پس گوش دارید

اور بری جگہ ہے پھرنے کی ۝ اے لوگو بیان کی ایک مثال سو کان لگا کر سنو

لَهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَن يَخْلُقُوا ذُبَابًا

او را ہر آئینہ آنانکہ میخوانید از غیر خدا

الحميم ۝ يصهر به ما في بطونهم والجلود ۝ ولهم مقامع من حديد ۝ كلما أرادوا أن
١٩ ٢٠ ٢١
آب گرم گداختہ گردان ہر چہ در شکم ایشان باشد و پوست نیز
جلتا ہائی بچھڑ جاتا ہے اور جس سے جو اوکے پیٹ میں ہے اور لوہا ہائی
وہر ہے کوٹنے ایشان مہیا باشند گر نا وہن ہر گاہ کہ خواہند کہ
اور ادنے کے واسطے موگر بان ہین لوہے کی جس بہ چاہا کہ
يخرجوا منها من غم أعيدوا فيها وذوقوا
برآیند از دوزخ خلاص شوند از اندوہ باز گردانیدہ شوند آنجا کہ
عذاب الحريق ۝ إن الله يدخل الذين آمنوا
٢٢ ع ٩
عذاب سوختن بیشک اللہ داخل کرے گا
وعملوا الصالحات جنات تجري من تحتها الأنهار
وکار ہائے شایستہ کردند در بوستانہا میروند زیر آن
یحلون فيها من أساور من ذهب ولؤلؤا ولباسهم
٢٣
پیرایہ پوشانیدہ شوند آنجا دستوانہا از زر و مروارید و پوشانیدہ شوند
فيها حرير ۝ وهدوا إلى الطيب من القول
آنجا ابریشم بود و راہ نمودہ شدند بہ سخن پاکیزہ

وَهُدُوٓا إِلَىٰ صِرَاطِ ٱلْحَمِيدِ ۝ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا ٢٤

وہ دلالت کردہ شدانیا نرا براہ ستودہ ہرآئینہ آنانکہ کافر شدند

اور راہ پائی اوس خوبیوں سزاوار کی راہ پر لوگ منکر ہوئے

وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ ٱلَّذِي

وباز میدارند از راہ خدا واز مسجد حرام کہ

اور روکتے ہیں اللہ کی راہ سے اور ادب والی مسجد سے جو

جَعَلْنَٰهُ لِلنَّاسِ سَوَآءً ٱلْعَٰكِفُ فِيهِ وَٱلْبَادِ ۚ

پیدا کردہ ایم آنرا برائے مردمان یکسان انجا مقیم وصحرانشین

ہمنے بنائی سب لوگوں کے واسطے برابر ہے اوس میں لگا رہنے والا اور باہر کا

وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَادٍۭ بِظُلْمٍ نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ

وہر کہ خواہد انجا کجروی بستمگاری بچشانیم اورا از عذاب

اور جو اوس میں چاہے ٹیڑھ راہ شرارت سے ہم چکھاویں اوسکو ایک دکھ کی مار

أَلِيمٍ ۝ وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَٰهِيمَ مَكَانَ ٱلْبَيْتِ أَن لَّا ٢٥

دردہندہ وبیاد کن چون معین ساختیم برائے ابراہیم موضع خانہ کعبہ را این سخن گفتہ

کا اور جب ٹھیک کر دیا ہمنے ابراہیم کو ٹھکانا اس گھر کا

تُشْرِكْ بِى شَيْـًٔا وَطَهِّرْ بَيْتِىَ لِلطَّآئِفِينَ وَٱلْقَآئِمِينَ

کہ شریک مکن مرا ہیچ چیز را وپاک کن خانہ مرا برائے طواف کنندگان واستادگان

کہ شریک نکر میرے ساتھ کسیکو اور پاک رکھ میرا گھر واسطے طواف کرنے والوں کے اور کھڑے ہونے اور

وَٱلرُّكَّعِ ٱلسُّجُودِ ۝ وَأَذِّن فِى ٱلنَّاسِ بِٱلْحَجِّ يَأْتُوكَ ٢٦

ورکوع کنندگان سجود کنندگان وآواز دہ درمیان مردمان بحج تا بیایند پیش تو

اور رکوع و سجود والوں کے واسطے اور پکار دے لوگوں میں حج کے واسطے کہ آویں تیرے پاس

رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ۝

پیادہ وبر ہر شتر لاغر میایند از ہر راہ دور

پیادے اور اوپر ہر دبلے اونٹ کے آتے ہیں ہر راہ دور سے

لِّيَشْهَدُوا۟ مَنَٰفِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا۟ ٱسْمَ ٱللَّهِ فِىٓ ٢٧

تا حاضر شوند منفعتہا مر ایشانرا وبیاد کنند نام خدا را در

کہ حاضر ہوں فائدے اپنے واسطے اور یاد کریں نام اللہ کا

أَيَّامٍ مَّعْلُومَٰتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنۢ بَهِيمَةِ ٱلْأَنْعَٰمِ ۖ

روزہا معلومہ بر آنچہ روزی کرد ایشانرا از چارپایان

دنوں معلوم پر اوس پر جو روزی دی ان کو چوپایوں

فَكُلُوا۟ مِنْهَا وَأَطْعِمُوا۟ ٱلْبَآئِسَ ٱلْفَقِيرَ ۝ ثُمَّ ٢٨

پس بخورید از آنہا واطعام دہید بینوا درویش را

پس کھاؤ اونمیں سے اور کھلاؤ محتاج درویش کو

لْيَقْضُوا۟ تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا۟ نُذُورَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوا۟

باید کہ بگذارند پلیدی خود را وبسر برند نذرہا خود را وطواف کنند

پھر چاہیے کہ دور کریں اپنا میل کچیل اور پورا کریں اپنی نذریں اور طواف کریں

بِٱلْبَيْتِ ٱلْعَتِيقِ ۝ ذَٰلِكَ وَمَن يُعَظِّمْ حُرُمَٰتِ ٢٩

بخانہ کہن کعبہ ہمچنین ہر کہ تعظیم کند حرمتہا

اوس پرانے گھر کا یہ ہے اور جو کوئی تعظیم کرے حرمتوں

ٱللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُۥ عِندَ رَبِّهِۦ ۗ وَأُحِلَّتْ لَكُمُ ٣٠

خدا را پس آن بہتر است مر اورا نزد خداوند او وحلال کردہ شد شمارا

اللہ کی تو وہ بہتر ہے اوسکے واسطے اوسکے رب کے نزدیک اور حلال کی گئیں تمکو

ٱلْأَنْعَٰمُ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ ۖ فَٱجْتَنِبُوا۟ ٣١

چارپایان مگر آنچہ خوانندہ شود بر شما پس اجتناب کنید

چوپائے سوا اوسکے جو پڑھا جاتا ہے تمپر پس بچو

ٱلرِّجْسَ مِنَ ٱلْأَوْثَٰنِ وَٱجْتَنِبُوا۟ قَوْلَ ٱلزُّورِ ۝ ٣٢

از پلیدی بتہا واجتناب کنید از سخن دروغ

ناپاکی سے بتوں کی اور بچو جھوٹ بولنے سے

حُنَفَآءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِۦ ۚ وَمَن يُشْرِكْ بِٱللَّهِ ٣١

یکسو شوید خدا را نہ شریک کنندگان او ہر کہ شریک کند خدا را

یکسو ہو کر اللہ کے نہ شریک کرو اوسکے ساتھ اور جو کوئی شریک کرے اللہ کے

فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ ٱلسَّمَآءِ فَتَخْطَفُهُ ٱلطَّيْرُ أَوْ تَهْوِى بِهِ ٣٢

پس گویا افتاد از آسمان پس بربایند او را مرغان یا بیفگند او را

پس گویا گر پڑا آسمان سے پھر اچک لے جائیں اوسکو پرند یا پھینکے اوسکو

ٱلرِّيحُ فِى مَكَانٍ سَحِيقٍ ۝ ذَٰلِكَ وَمَن يُعَظِّمْ شَعَٰٓئِرَ ٣٣

باد در موضع دور ہمچنین ہر کہ تعظیم کند نشانہا

ہوا کسی دور جگہ میں یہ ہے اور جو کوئی تعظیم کرے نشانوں

ٱللَّهِ فَإِنَّهَا مِن تَقْوَى ٱلْقُلُوبِ ۝ لَكُمْ فِيهَا ٣٤

خدا را پس آنہا از پرہیزگاری دلہا است مر شمارا در آنہا

اللہ کی تو وہ دلوں کی پرہیزگاری سے ہے تمکو اونمیں

مَنَٰفِعُ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَآ إِلَى ٣٥

منفعتہا تا وقتی معین پس جای قربان کردن آنہا

فائدے ایک وقت مقرر تک پھر جگہ اونکی

ٱلْبَيْتِ ٱلْعَتِيقِ ۝ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا ٣٦

بخانہ کہن کعبہ ہر امتی را ساختیم عبادتی

اوس پرانے گھر کے پاس ہے اور ہر امت کے واسطے ہمنے بنائی عبادت

لِّيَذْكُرُوا۟ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنۢ بَهِيمَةِ ٱلْأَنْعَٰمِ ۗ

تا یاد کنند نام خدا را بر آنچہ روزی کرد ایشانرا از چارپایان

تاکہ یاد کریں نام اللہ کا اوپر جو روزی دی ان کو چوپایوں

فَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ فَلَهُۥٓ أَسْلِمُوا۟ ۗ وَبَشِّرِ ٣٧

پس خدای شما خدای یگانہ است پس مر اورا گردن نہید وبشارت دہ

پس تمہارا معبود معبود ایک ہے پس اوسی کے تابع ہو اور خوشخبری سنا

ٱلْمُخْبِتِينَ ۝ ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ ٣٨

فروتنان را آنانکہ چون یاد کردہ شود خدا بترسد دلہا ایشان

عاجزی کرنے والوں کو وہ لوگ کہ جب یاد کیا جاوے اللہ کا ڈر جائیں دل اونکے

وَٱلصَّٰبِرِينَ عَلَىٰ مَآ أَصَابَهُمْ وَٱلْمُقِيمِى ٣٩

وشکیبایان بر آنچہ رسید ایشانرا از بلا ونمازگزاران

اور صبر کرنے والے اوپر جو پہنچے اونکو اور نماز پڑھنے والے

ٱلصَّلَوٰةِ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ ۝ وَٱلْبُدْنَ ٤٠

نماز وازآنچہ روزی کردیم ایشانرا خرچ کنند وشتران

اور اوسمیں سے جو روزی دی ہمنے اونکو خرچ کرتے ہیں اور اونٹ

جَعَلْنَٰهَا لَكُم مِّن شَعَآئِرِ ٱللَّهِ لَكُمْ فِيهَا ٤١

ساختیم آنرا مر شمارا از نشانہا خدا را مر شمارا در آنہا

بنائے ہمنے اونکو تمکو اللہ کی نشانیوں سے تمکو اونمیں

خَيْرٌ ۖ فَٱذْكُرُوا۟ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَيْهَا صَوَآفَّ ۖ فَإِذَا ٤٢

خیر است پس یاد کنید نام خدا را بر آنہا صف کشیدہ پس چون

بھلائی ہے پس نام لو اللہ کا اونپر کھڑے ہوئے پھر جب

وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا۟ مِنْهَا وَأَطْعِمُوا۟ ٱلْقَانِعَ

بیفتند پہلوہا آنہا پس بخورید از آنہا واطعام دہید قناعت کنندہ

گر پڑیں پہلو اونکے پس کھاؤ اونمیں سے اور کھلاؤ صبر کرنے والے

وَٱلْمُعْتَرَّ ۚ كَذَٰلِكَ سَخَّرْنَٰهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ ٤٣

ومعترض را ہمچنین رام کردیم آنہا را مر شما را تا

اور مانگنے والے کو ہمچنین رام کر دیا ہمنے اونکو تمکو تاکہ

تَشْكُرُونَ ۝ لَن يَنَالَ ٱللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَآؤُهَا ٤٤

شکر کنید نمیرسد خدا را گوشتہا آنہا ونہ خونہا آنہا

شکر کرو نہیں پہنچتا اللہ کو اونکا گوشت اور نہ اونکا لہو

وَلَٰكِن يَنَالُهُ ٱلتَّقْوَىٰ مِنكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ ٤٥

ولیکن میرسد او را پرہیزگاری از شما ہمچنین رام کرد آنہا را مر شما را

ولیکن پہنچتی ہے اوسکو پرہیزگاری تمہاری ہمچنین رام کر دیا ہمنے اونکو تمکو

لِتُكَبِّرُوا۟ ٱللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَىٰكُمْ ۗ وَبَشِّرِ ٤٦

تا بزرگ دانید خدا را بر آنچہ راہ نمود شمارا وبشارت دہ

تاکہ بڑائی کرو اللہ کی اوپر اس کے کہ راہ دی تمکو اور خوشخبری سنا

ٱلْمُحْسِنِينَ ۝ إِنَّ ٱللَّهَ يُدَٰفِعُ عَنِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ ٤٧

نیکوکاران را ہرآئینہ خدا دفع میکند از آنانکہ ایمان آوردند

نیکوکاروں کو بیشک اللہ دفع کرتا ہے ان سے جو ایمان لائے

إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ۝ أُذِنَ ٤٨

ہرآئینہ خدا دوست نمیدارد ہر خیانت کنندہ ناسپاس را دستوری داد

بیشک اللہ نہیں دوست رکھتا ہر دغاباز ناشکرے کو رخصت دی

لِلَّذِينَ يُقَٰتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلِمُوا۟ ۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ ٤٩

آنانرا کہ جنگ کردہ شوند بآنکہ ایشان ستم کردہ شدند وہرآئینہ خدا

ان کو جن سے لڑائی کی جاتی ہے اسواسطے کہ اونپر ظلم ہوا اور بیشک اللہ

عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ۝ ٱلَّذِينَ أُخْرِجُوا۟ مِن دِيَٰرِهِم ٥٠

بر یاری ایشان توانا است آنانکہ بیرون کردہ شدند از خانہا خود

اونکی مدد کرنے پر قادر ہے وہ جو نکالے گئے اپنے گھروں سے

بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّآ أَن يَقُولُوا۟ رَبُّنَا ٱللَّهُ ۗ وَلَوْلَا ٥١

بغیر حق مگر آنکہ گفتند پروردگار ما خدا است واگر نہ

ناحق مگر اسواسطے کہ کہتے تھے ہمارا رب اللہ ہے اور اگر نہ

دَفْعُ ٱللَّهِ ٱلنَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ صَوَٰمِعُ

دفع کردن خدا مردمان را بعضی را ببعضی ہرآئینہ ویران کردہ شدے صومعہا

ہٹاتا رہتا اللہ لوگوں کو ایک کو ایک سے تو ڈھا دی جاتیں صومعہ

وَبِيَعٌ وَصَلَوَٰتٌ وَمَسَٰجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا ٥٢

وکلیسہا وکنشتہا ومسجدہا کہ یاد کردہ شود در آنہا

اور گرجے اور کنیسے اور مسجدیں جن میں کثرت سے یاد کیا جاتا ہے

ٱسْمُ ٱللَّهِ كَثِيرًا ۗ وَلَيَنصُرَنَّ ٱللَّهُ مَن يَنصُرُهُۥٓ ۗ ٥٣

نام خدا بسیار ہرآئینہ یاری کند خدا آنرا کہ یاری کند او را

نام اللہ کا بہت اور البتہ مدد کرے گا اللہ اوسکی جو مدد کرے اوسکی

إِنَّ ٱللَّهَ لَقَوِىٌّ عَزِيزٌ ۝ ٱلَّذِينَ إِن مَّكَّنَّٰهُمْ ٥٤

ہرآئینہ خدا توانا غالب است آنانکہ اگر قوت دہیم ایشانرا

بیشک اللہ قوت والا زبردست ہے وہ کہ اگر ہم قوت دیں اونکو

فِى ٱلْأَرْضِ أَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَوُا۟ ٱلزَّكَوٰةَ

در زمین بپا دارند نماز را وبدہند زکوٰۃ را

زمین میں تو قائم کریں نماز اور دیں زکوٰۃ

وَأَمَرُوا۟ بِٱلْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا۟ عَنِ ٱلْمُنكَرِ ۗ وَلِلَّهِ ٥٥

وفرمان دہند بکار نیک وباز دارند از کار بد وخدا را

اور حکم کریں نیک کام کا اور روکیں برے کام سے اور اللہ

عَٰقِبَةُ ٱلْأُمُورِ ۝ وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ ٥٦

عاقبت کارہا وہرآئینہ اگر دروغ زن دارند ترا پس ہرآئینہ دروغ زن داشتند

ہاتھ ہے سب کاموں کا انجام اور اگر جھٹلاویں تجھکو تو جھٹلا چکی ہیں

قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ ٥٧

پیش از ایشان قوم نوح وعاد وثمود

اونسے پہلے قوم نوح اور عاد اور ثمود

وَقَوْمُ إِبْرَٰهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ٥٨

وقوم ابراہیم وقوم لوط

اور قوم ابراہیم اور قوم لوط

وَأَصْحَٰبُ مَدْيَنَ ۖ وَكُذِّبَ مُوسَىٰ فَأَمْلَيْتُ ٥٩

واصحاب مدین ودروغ زن داشتہ شد موسیٰ پس مہلت دادم

اور اصحاب مدین اور جھٹلایا گیا موسیٰ پھر مہلت دی

لِلْكَٰفِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ٦٠

کافران را پس بگرفتم ایشانرا پس چگونہ بود انکار من

کافروں کو پھر پکڑ لیا میں نے اونکو پس کیسا ہوا میرا انکار

فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَٰهَا وَهِىَ ظَالِمَةٌ

پس چہ بسیار از دیہہ ہلاک کردیم آنرا وآن ستمکار

پس کتنی ہی بستی ہے کہ ہلاک کیا ہمنے اونکو اور وہ ظالم تھی

فَهِىَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ

پس آن خراب است بر سقفہا خود وچاہ بیکار

پس وہ گر پڑی اپنی چھتوں پر اور کتنا ہی کنواں بیکار

وَقَصْرٍ مَّشِيدٍ ۝ أَفَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ

وکوشک بلند افراشتہ آیا نرفتند در زمین

اور محل چونا گچ کیا ہوا آیا نہیں چلے پھرے زمین میں

فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَآ أَوْ ءَاذَانٌ

تا باشد مر ایشانرا دلہا کہ بفہمند بآنہا یا گوشہا

کہ ہوتے اونکے واسطے دل کہ سمجھتے اونسے یا کان

يَسْمَعُونَ بِهَا ۖ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى ٱلْأَبْصَٰرُ

کہ بشنوند بآنہا پس ہرآئینہ کور نمیشود چشمہا

کہ سنتے اونسے پس بیشک اندھی نہیں ہوتیں آنکھیں

وَلَٰكِن تَعْمَى ٱلْقُلُوبُ ٱلَّتِى فِى ٱلصُّدُورِ ۝

ولیکن کور میشود دلہا کہ در سینہا است

ولیکن اندھے ہو جاتے ہیں دل جو سینوں میں ہیں

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِٱلْعَذَابِ وَلَن يُخْلِفَ ٱللَّهُ

وشتاب میخواہند ترا بعذاب وہرگز خلاف نمیکند خدا

اور جلدی مچاتے ہیں تجھ پر عذاب کی اور ہرگز خلاف نہ کریگا اللہ

وَعْدَهُۥ ۚ وَإِنَّ يَوْمًا عِندَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ

وعدہ خود را وہرآئینہ روزی نزد خداوند تو ہمچو ہزار سال

اپنا وعدہ اور بیشک ایک دن تیرے رب کے نزدیک ہزار برس

مِّمَّا تَعُدُّونَ ۝ وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَمْلَيْتُ

از آنچہ شما میشمرید وچہ بسیار از دیہہ مہلت دادم

کے برابر ہے اوسمیں سے جو تم گنتے ہو اور کتنی ہی بستی ہے کہ مہلت دی

لَهَا وَهِىَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا ۖ وَإِلَىَّ ٱلْمَصِيرُ ۝

آنرا وآن ستمکار پس بگرفتم آنرا وبسوی من است بازگشت

اونکو اور وہ ظالم تھی پھر پکڑ لیا میں نے اونکو اور میری طرف ہے پھرنا

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّمَآ أَنَا۠ لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ

بگو ای مردمان جز این نیست کہ من مر شمارا بیم کنندہ آشکارا

کہہ اے لوگو نہیں ہوں میں تمکو مگر ڈر سنانے والا صاف

فَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ

پس آنانکہ ایمان آوردند وکردند کارہای نیک مر ایشانرا آمرزش است

پس جو ایمان لائے اور کئے اچھے کام اونکے واسطے بخشش ہے

وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝ وَٱلَّذِينَ سَعَوْ فِىٓ ءَايَٰتِنَا

وروزی نیکو وآنانکہ کوشیدند در آیتہای ما

اور روزی عزت کی اور جو لوگ کوشش کرتے ہیں ہماری آیتوں

مُعَٰجِزِينَ أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْجَحِيمِ ۝ وَمَآ

عاجز کنندہ آنان یارانند دوزخ وہیچ

میں ہرانے کو وہ لوگ ہیں دوزخ والے اور

أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ وَلَا نَبِىٍّ إِلَّآ

نفرستادیم پیش از تو ہیچ پیغامبر ونہ پیغمبر مگر

نہیں بھیجا ہمنے تجھ سے پہلے کوئی رسول اور نہ نبی مگر

إِذَا تَمَنَّىٰٓ أَلْقَى ٱلشَّيْطَٰنُ فِىٓ أُمْنِيَّتِهِۦ

چون آرزو کرد انداخت شیطان در آرزوی او

جب آرزو کی ڈالا شیطان نے اوسکی آرزو میں

فَيَنسَخُ ٱللَّهُ مَا يُلْقِى ٱلشَّيْطَٰنُ ثُمَّ يُحْكِمُ

پس زایل میکند خدا آنچہ میاندازد شیطان پس استوار میکند

پھر مٹا دیتا ہے اللہ جو ڈالتا ہے شیطان پھر پکی کر دیتا ہے

ٱللَّهُ ءَايَٰتِهِۦ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ لِّيَجْعَلَ

خدا آیتہای خود را وخدا دانا استوار کار است تا بگرداند

اللہ اپنی آیتوں کو اور اللہ علم والا حکمت والا ہے تاکہ کر دے

مَا يُلْقِى ٱلشَّيْطَٰنُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم

آنچہ میاندازد شیطان فتنہ را آنانرا کہ در دلہا ایشان

جو ڈالتا ہے شیطان فتنہ اونکو جنکے دلوں میں

مَّرَضٌ وَٱلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ

مرضی است وسخت دلہا ایشان وہرآئینہ ستمکاران

بیماری ہے اور سخت ہیں دل اونکے اور بیشک ظالم

لَفِى شِقَاقٍۭ بَعِيدٍ ۝ وَلِيَعْلَمَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟

ہرآئینہ در ستیزہ دور اند وتا بداند آنانکہ داده شدند

ہیں بڑی مخالفت میں اور تاکہ جانیں وہ لوگ جنکو

ٱلْعِلْمَ أَنَّهُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَيُؤْمِنُوا۟ بِهِۦ

دانش کہ او حق است از خداوند تو پس ایمان آرند بآن

علم دیا گیا کہ وہ حق ہے تیرے رب کی طرف سے پھر ایمان لائیں اوسپر

فَتُخْبِتَ لَهُۥ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهَادِ ٱلَّذِينَ

پس فروتنی کند مر اورا دلہا ایشان وہرآئینہ خدا ہرآئینہ راہ نماینده آنانکہ

پھر جھک جائیں اوسکی طرف دل اونکے اور بیشک اللہ البتہ راہ دکھانے والا ہے وہ

ءَامَنُوٓا۟ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ وَلَا يَزَالُ

ایمان آوردند براہ راست وہمیشہ

جو ایمان لائے سیدھی راہ پر اور ہمیشہ

ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فِى مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ

آنانکہ کافر شدند در شک باشند از آن تا آید ایشانرا

رہیں گے وہ جو کافر ہوئے شک میں اوس سے یہانتک کہ آوے اونپر

ٱلسَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابُ يَوْمٍ

قیامت ناگاہ یا بیاید ایشانرا عذاب روز

قیامت اچانک یا آوے اونپر عذاب

عَقِيمٍ ۝ ٱلْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ۚ

بانجا روز پادشاہی آن روز خدا را است حکم میکند میان ایشان

بانجھ دن کا دن کی بادشاہی اوس دن اللہ کی ہے حکم کریگا اونمیں

فَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فِى جَنَّٰتِ

پس آنانکہ ایمان آوردند وکردند کارہای نیک در بہشتہای

پس جو ایمان لائے اور کئے اچھے کام باغوں

ٱلنَّعِيمِ ۝ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا

نعمت وآنانکہ کافر شدند ودروغ زن داشتند آیتہای ما

نعمت میں اور جو کافر ہوئے اور جھٹلایا ہماری آیتوں

فَأُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝ وَٱلَّذِينَ

پس آنان مر ایشانرا است عذاب خوار کننده وآنانکہ

اونکو وہ لوگ اونکے واسطے ہے عذاب ذلت کا اور جو لوگ

هَاجَرُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوٓا۟ أَوْ مَاتُوا۟

ہجرت کردند در راہ خدا پس کشتہ شدند یا مردند

ہجرت کر گئے اللہ کی راہ میں پھر مارے گئے یا مر گئے

لَيَرْزُقَنَّهُمُ ٱللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا ۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ

البتہ روزی دہد ایشانرا خدا روزی نیکو وہرآئینہ خدا

البتہ روزی دیگا اونکو اللہ روزی اچھی اور بیشک اللہ

لَهُوَ خَيْرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ۝ لَيُدْخِلَنَّهُم مُّدْخَلًا

البتہ او بہتر است روزی دہندگان را البتہ در آرد ایشانرا در آوردنی

البتہ وہ بہتر ہے روزی دینے والوں سے البتہ داخل کریگا اونکو داخل کرنا

يَرْضَوْنَهُۥ ۗ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ۝ ذَٰلِكَ

پسندند آنرا وہرآئینہ خدا ہرآئینہ دانا بردبار است ہمچنین

پسند کرینگے اونکو اور بیشک اللہ البتہ علم والا حلم والا ہے ہمچنین

وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِۦ ثُمَّ بُغِىَ

وہر کہ عقوبت کند بمثل آنچہ عقوبت کردہ شد بآن پس ستم کردہ شد

اور جو کوئی بدلہ لے ویسا ہی جیسا دکھ دیا تھا اوسکو پھر اوسپر

عَلَيْهِ لَيَنصُرَنَّهُ ٱللَّهُ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ۝

بر او ہرآئینہ یاری کند او را خدا ہرآئینہ خدا ہرآئینہ بخشاینده آمرزگار است

ظلم ہوا البتہ مدد کریگا اوسکی اللہ بیشک اللہ البتہ معاف کرنے والا بخشنے والا ہے

ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ يُولِجُ ٱلَّيْلَ فِى ٱلنَّهَارِ

ہمچنین بآنکہ خدا در میآرد شب را در روز

ہمچنین اسواسطے کہ اللہ لیجاتا ہے رات کو دن میں

وَيُولِجُ ٱلنَّهَارَ فِى ٱلَّيْلِ وَأَنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌۢ

ودر میآرد روز را در شب وہرآئینہ خدا

اور لیجاتا ہے دن کو رات میں اور بیشک اللہ

بَصِيرٌ ۝ ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ وَأَنَّ

بینا است ہمچنین بآنکہ خدا اوست حق وہرآئینہ

سننے والا دیکھنے والا ہے ہمچنین اسواسطے کہ اللہ وہی حق ہے اور

مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِ هُوَ ٱلْبَٰطِلُ وَأَنَّ ٱللَّهَ

آنچہ میخوانند از غیر او اوست باطل وہرآئینہ خدا

جو پکارتے ہیں اوسکے سوا وہی باطل ہے اور بیشک اللہ

هُوَ ٱلْعَلِىُّ ٱلْكَبِيرُ ۝ أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ

اوست بلند بزرگ آیا ندیدی کہ خدا

وہی اونچا بڑا ہے کیا تو نے نہیں دیکھا کہ اللہ

أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَتُصْبِحُ ٱلْأَرْضُ

فرو فرستاد از آسمان آبی پس میشود زمین

اتارا آسمان سے پانی پھر ہو جاتی ہے زمین

مُخْضَرَّةً ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ۝ لَّهُۥ مَا

سبز ہرآئینہ خدا باریک بین آگاه است مر اورا آنچہ

سبز ہرآئینہ اللہ باریک بین خبردار ہے اوسکی ملک ہے جو

فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ

در آسمانہا است وآنچہ در زمین است وہرآئینہ خدا

آسمانوں میں اور جو زمین میں ہے اور بیشک اللہ

لَهُوَ ٱلْغَنِىُّ ٱلْحَمِيدُ ۝ أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ

البتہ او بی نیاز ستوده است آیا ندیدی کہ خدا

البتہ وہی بے پروا سراہا ہوا ہے کیا تو نے نہیں دیکھا کہ اللہ

سَخَّرَ لَكُم مَّا فِى ٱلْأَرْضِ وَٱلْفُلْكَ تَجْرِى فِى

رام کرد مر شمارا آنچہ در زمین است وکشتی را میرود در

رام کر دیا تمکو جو کچھ زمین میں ہے اور کشتی کو چلتی ہے

ٱلْبَحْرِ بِأَمْرِهِۦ ۚ وَيُمْسِكُ ٱلسَّمَآءَ أَن تَقَعَ

دریا بفرمان او وباز میدارد آسمان را از آنکہ بیفتد

دریا میں اوسکے حکم سے اور تھامے ہوئے ہے آسمان کو کہ گر پڑے

عَلَى ٱلْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِۦٓ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ بِٱلنَّاسِ

بر زمین مگر بدستوری او ہرآئینہ خدا بمردمان

زمین پر مگر اوسکے حکم سے بیشک اللہ لوگوں پر

لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝ وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَحْيَٰكُمْ ۖ ثُمَّ

البتہ بخشاینده مہربان است وہ اوست کہ زندہ کرد شمارا پس

البتہ بڑا مہربان رحم والا ہے اور وہی ہے جس نے جلایا تمکو پھر

يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۗ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لَكَفُورٌ ۝

میراند شمارا پس زندہ میکند شمارا ہرآئینہ آدمی البتہ ناسپاس است

مارے گا تمکو پھر جلاویگا تمکو بیشک آدمی البتہ ناشکرا ہے

لِّكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ

ہر امتی را ساختیم عبادتی ایشان کنندگان آنند

ہر امت کے واسطے ہمنے بنائی عبادت وہ کرتے ہیں اوسکو

فَلَا يُنَٰزِعُنَّكَ فِى ٱلْأَمْرِ وَٱدْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ ۖ

پس نباید کہ منازعت کنند با تو در کار وبخوان بسوی خداوند خود

پس چاہیے کہ جھگڑا نہ کریں تجھ سے اس کام میں اور بلا اپنے رب کی طرف

إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ ۝ وَإِن جَٰدَلُوكَ

ہرآئینہ تو البتہ بر راہ راست ہستی واگر ستیزہ کنند با تو

بیشک تو البتہ سیدھی راہ پر ہے اور اگر جھگڑیں تجھ سے

فَقُلِ ٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ ٦٨

پس بگو خدا داناتر است بآنچہ میکنید

پس کہہ اللہ خوب جانتا ہے جو تم کرتے ہو

ٱللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كُنتُمْ

خدا حکم میکند میان شما روز قیامت در آنچہ

اللہ حکم کریگا تمہارے بیچ قیامت کے دن اوس بات میں کہ

فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ

در آن اختلاف میکردید آیا ندانستی کہ خدا میداند

تم اوسمیں جھگڑتے تھے کیا تو نے نہیں جانا کہ اللہ جانتا ہے

مَا فِى ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ فِى كِتَٰبٍ ۗ

آنچہ در آسمان وزمین است ہرآئینہ آن در کتابی است

جو کچھ آسمان اور زمین میں ہے بیشک یہ سب لکھا ہوا ہے کتاب میں

إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٌ ۝ وَيَعْبُدُونَ مِن

ہرآئینہ آن بر خدا آسان است ومیپرستند غیر

بیشک یہ اللہ پر آسان ہے اور پوجتے ہیں اوسکے سوا

دُونِ ٱللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِۦ سُلْطَٰنًا وَمَا

خدا آنچہ فرو نفرستاد بآن حجتی وآنچہ

جنکو نہیں اتاری اوسنے اونکی کوئی سند اور جو

لَيْسَ لَهُم بِهِۦ عِلْمٌ ۗ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِن

نیست مر ایشانرا بآن دانشی وہیچ ستمکاران را از

نہیں اونکو اوسکی کچھ خبر اور ظالموں کا

نَّصِيرٍ ۝ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَاتُنَا بَيِّنَٰتٍ

یاری کنندہ وچون خوانندہ شود بر ایشان آیتہای ما روشن

رجالا وعلى كل ضامر يأتين من كل فج

پیادہ و سوار بر ہر شتر لاغر بیایند این شتران لاغر از ہر راہ

پا تو پھلے اور سوار ہو کر دبلے دبلے اونٹوں پر پہلے آتے راہوں

عميق ۝ ليشهدوا منافع لهم ويذكروا

دور تا حاضر شوند نزدیک فائدہ ہا برائے خویش و یاد کنند

دور سے تاکہ ہنچیں اپنے بھلے کی جگہوں پر اور یاد کریں

اسم الله في أيام معلومات على ما رزقهم

نام خدا را در روزہ چند دانستہ شدہ بر ذبح آنچہ روزی داد ایشان

اللہ کا نام کئی دن جو معلوم ہیں ذبح پر

من بهيمة الأنعام فكلوا منها وأطعموا

از قسم چہارپایان مواشی پس بخورید ازان و بخورانید

چوپایوں مواشی کے جو اس نے دیئے ہیں انکو سو کھاؤ اور کھلاؤ

البائس الفقير ۝ ثم ليقضوا تفثهم وليوفوا

درماندہ درویش را باز باید کہ دور کنند چرک تن خود را و نذرہا

بے حال کے محتاج کو پھر چاہیے کہ اپنا میل کچیل اور پوری کریں

نذورهم وليطوفوا بالبيت العتيق ۝

نذرہا خود را و طواف نمایند باین خانہ قدیم

اپنی نذریں اور طواف کریں اس قدیم گھر کا

ذلك ومن يعظم حرمات الله فهو خير له عند ربه

و این ہمہ تمام و ہر کہ تعظیم کند نشانہا خدا را پس این تعظیم کردن بہتر است او را در پیش

بہتر ہے جو کوئی بڑائی رکھے اللہ کے ادب کی سو وہ بہتر ہے اس کو

رَبِّهٖ ؕ وَاُحِلَّتْ لَكُمُ الْاَنْعَامُ اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ

پروردگار او وحلال کرده شده برآی شما مواشی مگر آنچه خوانده خواهد شد بر شما

اپنے رب کے پاس اور حلال ہے تم کو چوپایے مگر جو تم کو سنائے ہین

فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْاَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوْا قَوْلَ

پس احتراز کنید از پلیدی بتان واحتراز کنید از سخن

سو بچتے رہو بتون کی گندگی سے اور بچتے رہو

الزُّوْرِ ۙ حُنَفَآءَ لِلّٰهِ غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهٖ ؕ وَمَنْ يُّشْرِكْ

دروغ یعنی گواہی دروغ حنیفی دین بندہ مرا خدا غیر شریک مقرر کنندہ باو بدہی ہر کہ شریک مقرر کند

جھوٹی بات سے ایک اللہ کی طرف کے ہو کر نہ اوسکے ساتھ سانجھی بنا کر اور جسنے شریک بنایا

بِاللّٰهِ فَكَاَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَآءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ اَوْ

باخدا پس گویا کہ فرو افتاد از آسمان پس برودند او را مرغان وا خواہد بود

اللہ کا سو جیسے گر پڑا آسمان سے پھر اوسکو اچک لے ہین اوسکو اڑتے جانور یا

تَهْوِيْ بِهِ الرِّيْحُ فِيْ مَكَانٍ سَحِيْقٍ ۝ ذٰلِكَ ۗ وَمَنْ

١٣١ زود افگند او را باد بمکانی دور ۝ ۳ اینست حکم و هر که

پھینکے اوسکو باؤ کسی دور مکان مین ف۱ یہ سن چکے اور جو کوئی

يُّعَظِّمْ شَعَآئِرَ اللّٰهِ فَاِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوْبِ ۝

٣٢ تعظیم کند شعائر خدا را پس این تعظیم از تقوی دلهاست

ادب رکھے اللہ کی نام لگی چیزون کا سو وہ دل کی پرہیزگاری سے ہے

لَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَآ اِلَى

شمارا دران منافعی است تا مدتی معین باز فرود آیدن آن

تم کو چوپایون مین فائدے ہین ایک ٹھہرائے وعدہ تک پھر اونکو پہنچنا

فتخطفه تخطفه فتخطفه
۱۲ ف ل
فتخطفه

البیت
ف در دری ص

ف۱ بڑی بات اللہ کے ادب کی ہے
جسنے اللہ کے ادب کی
اور تحقیق جاور کیا اللہ کے ادب کو
اپنی دل کی پرہیزگاری سے
اور چوپایہ کو حلال ہین سب کے واسطے
بجز اون کے جو پڑھا جاتا ہے تم پر
پس بچو بتون کی گندگی سے
اور بچو جھوٹی بات سے

۱۳۳ ع ۱۱

الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿۳۳﴾ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا

بخانہ قدیم است و ہر امتی را معین ساختیم طریق قربانی

اوس قدیم کہ ہر یک فا و در ہر فرقہ کہ ہستند قربانی میکنند

لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ

تا یاد کنند نام خدا را بر انچہ روزی کرد ایشانرا از چہارپایان

کہ او کردن نام اللہ کا ذبح پر چوپایوں کے جو انکو دیئے

الْأَنْعَامِ فَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا ۗ وَبَشِّرِ

مویشی پس خدا شما خدا ئے یکتا است پس او را انقیاد نمایید و بشارت

سو اللہ تمہارا ایک اللہ ہے سو اوسکے حکم بن جاؤ اور خوشی سنا

الْمُخْبِتِينَ ﴿۳۴﴾ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ

۱۳۴ فرمانبرداران کہ آنانند کہ چون یاد کردہ شود خدا ترسد دلہائے

عاجزی کرنیوالونکو وہ کہ جب نام لیجئے اللہ کا ڈر جاوے انکے دل

وَالصَّابِرِينَ عَلَىٰ مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ

و صبر کنندگانرا بر انچہ برسد بایشان و بپادارندگان نماز

اور صبر کرنیوالے جو اون پر پڑے اور نماز قائم کرنیوالے

وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿۳۵﴾ وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا

۱۳۵ و از انچہ روزی کردیم ایشانرا خرچ میکنند و شتران را

اور ہمارا دیا کچھ خرچ کرتے ہیں اور اونٹ

لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا اسْمَ

برائے شما از شعائر خدا شمارا در آن نیکی است پس یاد کنید نام

تمہارے واسطے نشانی اللہ کے کی تمہارا اون میں بھلا ہے سو

فرمانبرداران

البُدن

قربان

اللّٰهِ عَلَيْهَا صَوَافَّ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا

خدا بر نحر آن ہر چہار پا کہ آرزو کرده پس چون بر زمین افتد پہلو آن

اللہ کا نام لیا کرو پہر جب گر پڑے اونکی کروٹ تو

مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ كَذَٰلِكَ سَخَّرْنَاهَا

ازان و بخورانید درویش سوال کننده و سوال نکننده همچنین رام کرده ایم

اور تم کھاؤ اوس میں سے اور کھلاؤ سوال کرنیوالے کو اور صبر کرنیوالے کو اسطرح تمہارے بس میں دیدیا

لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ لَن يَنَالَ اللَّهَ لُحُومُهَا

برائے شما بود که شکر کنید بنرسد بخدا گوشت قربانیها

شاید تم احسان مانو اللہ کو نہیں پہنچتے اونکے گوشت

وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَٰكِن يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنكُمْ كَذَٰلِكَ

و نه خون انها ولیکن میرسد بوی پرهیزگاری از شما هم چنین

نہ لہو لیکن اوسکو پہنچتا ہے تمہارے دل کا ادب اسطرح

سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ

رام کرده انید قربانیها را برای شما تا بزرگ یاد کنید خدا را بشکر آنکه راه نمود شما را

اونکو بس میں دیا تمہارے کہ اللہ کی بڑائی پڑھو اسپر کہ تم کو راہ موجہا ہے

وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ۝ إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا

و بشارت ده نیکوکاران را بر آینه خدا دفع میکند از مسلمانان را

اور خوشی سنا نیکی والونکو اللہ دشمنونکو ہٹا دیگا ایمان والونسے

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ۝ أُذِنَ

بر آینه خدا دوست نمیدارد هر خیانت کننده ناسپاس را دستوری جہاد داده شد

اللہ کو خوش نہیں آتا کوئی دغاباز ناشکرا حکم ہوا

يُقَاتَلُونَ
غیر اکع

دفعہ
اج ف

لھدمت
اد ادم

ثالثہ ارباع

أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلِمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ

اجازت دیگئی ہے ان کفار کو جنکے ساتھ جنگ کیجاتی ہے بسبب اسکے کہ انپر ظلم کیا گیا اور بیشک اللہ اوپر مدد کرنے

وہ مومنین سے لوگ لڑتے ہین اسواسطے کہ اون پر ظلم ہوا اور اللہ اونکی مدد کرنے

لَقَدِيرٌ ۝ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِن دِيَارِهِم بِغَيْرِ حَقٍّ

قادر ہے ۝ وہ جنکو نکالا اونکے گھروں سے بیجا

وہ ہے ۝ وہ جنکو نکالا اونکے گھروں سے بیجا بجز اسکے

إِلَّا أَن يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ ۗ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ

لیکن بسبب اسکے کہ کہتے ہین پروردگار ہمارا اللہ ہے اور اگر نہ ہوتا دفع کرنا اللہ لوگونکو

وہ کہتے ہین ہمارا رب اللہ ہے ۔ اور اگر نہ ہوتا دفع کرنا اللہ لوگونکو

بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ

بعضے کو بعضے سے البتہ ڈھا دیجاتے صومعے اور گرجے اور

بعض کو بعض سے البتہ ڈھا دیجاتے صومعے اور گرجے اور

وَمَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا ۗ وَلَيَنصُرَنَّ

مسجدین جنمین ذکر کیجاتا ہے

اور مسجدین جنمین نام بڑھا جاتا ہے اللہ کا بہت اور البتہ مدد کریگا

اللَّهُ مَن يَنصُرُهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝ الَّذِينَ إِن

اللہ جو مدد کریگا اوسکی بیشک اللہ زبردست ہے زبردست ۝ وہ کہ اگر ہم

ثالثہ ارباع

مَّكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ

دسترس دیں ہم انکو زمین پر پڑھیں نماز کو

دسترس دیں ہم انکو زمین پر پڑھیں نماز اور دیویں زکوٰۃ

وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ وَلِلَّهِ

و بفرمایند بکار پسندیده و منع کنند از کار ناپسندیده و خدا را است

اور حکم کریں سہانے کام کا اور منع کریں برے سے اور اللہ کے اختیار

عَٰقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿٤١﴾ وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ

نہایت ہمہ کارہا اگر دروغ شمرند ترا پس بر آنند دروغے شمرده بود

آخر ہر کام کا ف اور اگر تجھ کو جھوٹا دیں تو ان سے پہلے جھوٹا بتا چکے ہیں

قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ ﴿٤٢﴾ وَقَوْمُ إِبْرَٰهِيمَ

پیش ازایشان قوم نوح و عاد و ثمود و قوم ابراہیم

نوح کی قوم اور عاد اور ثمود اور ابراہیم کی قوم

وَقَوْمُ لُوطٍ ﴿٤٣﴾ وَأَصْحَٰبُ مَدْيَنَ وَكُذِّبَ مُوسَىٰ

و قوم لوط و اہل مدین و دروغے شمرده شد موسے را

اور لوط کی قوم اور مدین کے لوگ اور موسی کو جھوٹا بتایا

فَأَمْلَيْتُ لِلْكَٰفِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ

پس مہلت دادم این کافران را باز گرفتار کردم ایشان را پس چگونه بود

پھر میں نے ڈھیل دی منکروں کو پھر ان کو پکڑا تو کیسا ہوا

نَكِيرِ ﴿٤٤﴾ فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَٰهَا وَهِىَ ظَالِمَةٌ

عقوبت من پس بسا دیهے که هلاک ساختیم آنرا و وے ستمگار بود

میرا انکار سو کئی بستیاں ہیں کہ ہلاک کیا ہم نے ان کو اور وہ گنہگار تھیں

فَهِىَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَقَصْرٍ

پس وے افتاده است بر سقفهای خود و بسا چاه بیکار مانده و بسا محل بلند

اور وہ اپنے چھتوں پر گری ہیں اور کئی کنوئیں بیکار پڑے اور کئی محل

نَكِيرِ فَكَأَيِّن

بالثبات الياء وصلا ووقفا

حجر ونبی الحالین

أَهْلَكْنَٰهَا

بالالف المضمومة

ح ح ف ر

٤٥ مشيلة ۞ أفلم يسيروا في الأرض فتكون لهم

خراب شده آیا سیر نکرده اند در زمین تا بود ایشانرا

هیچ گیری کیا پهرے نہیں ملک میں جو ان کو

قلوب يعقلون بها أو آذان يسمعون بها

دلہا که فہم کنند بآن یا گوشہا که بشنوند بآن

دل ہوویں جنیسے بوجہتے یا کان ہوویں جنیسے سنتے

فإنها لا تعمى الأبصار ولكن تعمى القلوب

ہر آینه حال این است که نابینا نمیشوند چشمہا ولیکن نابینا میشوند آن دلہا

سو کچھ آنکھیں اندھی نہیں ہوتیں پر اندھے ہوتے ہیں دل

٤٦ التي في الصدور وليستعجلونك بالعذاب

که در سینه اند و درود میطلبند از تو عذاب را

جو سینوں میں ہیں اور جلدی مانگتے ہیں تجھ عذاب

ولن يخلف الله وعده وإن يوما عند ربك

و هرگز خلاف نخواهد کرد خدا وعده خود را و هر آینه یکروز نزد پروردگار تو

اور اللہ ہرگز نہ کریگا اپنا وعدہ اور ایک دن تیرے رب کے یہاں

٤٧ كألف سنة مما تعدون وكأين من قرية

مانند هزار سال است از انچه می شمرید و بسا دیہا

ہزار برس کے برابر ہے جو تم گنتے ہو اور کتنی بستیاں

أمليت لها وهي ظالمة ثم أخذتها وإلي

که مہلت دادم آنرا و آن ستمگار بود باز گرفتار کردم آنرا و بسوی من است

کہ میں نے اونکو ڈھیل دی اور وہ گنہگار تھیں پھر اونکو پکڑا اور میری طرف

الْمَصِيرُ ﴿٣﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ ع ١٣

بازگشت بگو اے مردمان جز این نیست که من برائے شما ترسانندہ

پھرانا ہے تو کہہ لوگون مین تو ڈر سنادینے والا ہون تم کو

مُبِينٌ ﴿٤٩﴾ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ

آشکارہ ام پس آنانکہ ایمان آوردند و کارہائے شایستہ کردند ایشان راست

کھول کر سو جو یقین لائے اور کین بھلائیان اون کے

مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾ وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي ٥

آمرزش و روزیے نیک و آنانکہ سعی کردند در

گناہ بخشنا ہین اور روزی عزت کی اور جو دوڑے

آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا ١١

رد آیات ما عاجز کنان بزعم خود ایشان اند اہل دوزخ و نفرستادیم

ہماری آیتونکو ہرانے وہ ہین لوگ دوزخ کے اور جو رسول بھیجا

مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّىٰ أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي

پیش از تو ہیچ فرستادہ و نہ ہیچ صاحب وحی الا چون آرزو کرد بخاطر بست یافگند شیطان

تجھسے پہلے یا نبی سو جب لگا خیال باندھنے شیطان نے ملا دیا

أُمْنِيَّتِهِ فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ

آرزوئے وے پس دور میکند خدا انچہ شیطان انداختہ است باز محکم میکند

اوسکے خیال مین پھر اللہ مٹا تا ہے شیطان کا ملایا پھر پکی کرتا ہے

اللَّهُ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٢﴾ لِّيَجْعَلَ مَا يُلْقِي ١٢

خود آیات خود را و خدا دانا بحکمت است تا بگرداند خدا انچہ شیطان افگند

اپنی باتین اور اللہ سب خبر رکھتا ہے حکمتون والا اسواسطے کہ اوس شیطان ملایا

معجزین
ادرج رد و بالتخفیف
امنیتہ
بتخفیف الیاء

الشيطن فتنة للذين في قلوبهم مرض و

بلامی در حق انان کہ در دل ایشان بیماریست و

جانچے ادنکو سنگینے دل بین روگ ہین اور

القاسية قلوبهم وان الظلمين لفي شقاق

آنانکہ سخت است دل ایشان و ہر آینہ ستمگاران در مخالفت

سیتکے دل سخت ہین اور ستمگار نہین مخالفت مین

بعيد ٥٣ وليعلم الذين اوتوا العلم انه الحق

دور دور رفتہ اند و ہدایت آنانرا واداده شده است بسبب آنکہ ایشان

دور رفتہ اور اسواسطے کہ معلوم کرین انکو کہ سمجھ دی گئی ہے

من ربك فيؤمنوا به فتخبت له قلوبهم وان

از جانب پروردگار تو پس ایمان آرند بآن پس نیایش کند ہر آینہ دل ایشان

بسوے پروردگار تو پس ایمان لاوین اور دبین اور سکے آگے اون کے دل

الله لهاد الذين امنوا الى صراط مستقيم ٥٤

خدا راہ نماینده است مسلمانرا بسوے راه راست

اللہ سوجہانے والا ہے ایمان لانیوالونکو راہ سیدہی

ولا يزال الذين كفروا في مرية منه حتى تاتيهم

و ہمیشہ باشند کافران در شک از ان وے تا وقتیکہ بیاید بایشان

اور منکرونکو ہمیشہ رہیگا اس مین رہونگا یہانتک کہ آوے اون پر

الساعة بغتة او ياتيهم عذاب يوم عقيم ٥٥

قیامت ناگہان یا بیاید بایشان عقوبت روزے نہایت بخس

قیامت سنیکے خبر یا اچھی اونکو آوے ایک دن کی بس مین راہ نہین خلاصی کی

الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِّلّٰهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

بادشاہی آنروز خدا ہی راست حکم کند میان ایشان پس آنانکہ ایمان آوردند و کارہای

راج او سدا اللہ کا ہے اون مین جکو لی کریگا سو جو یقین لائے اور کئے

الصّٰلِحٰتِ فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ۝ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا

شائستہ کردند در بوستانہا نعمت باشند و آنانکہ کافر شدند

بھلائیان نعمت کی باغون مین ہین اور جو منکر ہوے

وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝

و دروغ شمردند آیات ما را انجماعہ ایشان را باشد عذاب خوار کننده

اور جھوٹھلائین ہماری ہامین سو اونکو ہے ذلت کی مار

وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ قُتِلُوْٓا اَوْ قُتِلُوْا

و آنانکہ ہجرت کردند در راہ خدا پس کشتہ شدند یا

اور جو لوگ گھر چھوڑ آئے اللہ کی راہ مین پھر مارے گئے یا

مَاتُوْا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللّٰهُ رِزْقًا حَسَنًا ۭ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ

بمردند ہر آینہ روزی دہد ایشان را خدا روزی نیکو یعنے در بہشت و ہر آینہ خدا اوست

مر گئے بہر البتہ اونکو دیگا اللہ روزی خاصی اور اللہ ہی ہے

خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ۝ لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُّدْخَلًا يَّرْضَوْنَهٗ ۭ

بہترین روزی دہندگان است و البتہ در آرد ایشان را بموضعے کہ خوشنود شوند ازان

بہتر روزی دینا البتہ پہنچا دیگا اونکو ایک جگہ کہ اسکو پسند کرینگے

وَاِنَّ اللّٰهَ لَعَلِيْمٌ حَلِيْمٌ ۝ ذٰلِكَ ۭ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ

و ہر آینہ دانا بردبار است حکم این است و ہر کہ در پے ایذا کسی افتاد

اور اللہ سب جانتا ہے تحمل والا یہہ سن چکے اور جیسے بدلا دیا جیسا

قُتِلُوْا ۷

مَا عُوْقِبَ ۱۱

مَا عُوقِبَ بِهٖ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ اللّٰهُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ
آنکہ ایذا دادہ شد و ازاں بعد بروے تعدی کردہ شد ہر آئینہ نصرت خواہد داد او را خدا بیشک خدا
لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ ۝ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي
بخشایندہ آمرزگار است این نصرت بسبب آنست کہ خدا درمی آرد شب را در
النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ
روز و درمی آرد روز را در شب و بسبب آنست کہ خدا شنوا
بَصِيْرٌ ۝ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ
بینا است این نصرت بسبب آنست کہ خدا ہمو ثابت و آنچہ بخوانند
مِنْ دُوْنِهٖ هُوَ الْبَاطِلُ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ
بجز او ہمو باطل و بسبب آنست کہ خدا ہمو بلند
الْكَبِيْرُ ۝ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً ۚ فَتُصْبِحُ
مرتبہ بزرگ قدر یا نہ دیدی کہ خدا فرستاد آورد از آسمان آب پس
الْاَرْضُ مُخْضَرَّةً ۚ اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ ۝ لَهٗ مَا
زمین سرسبز شود ہر آئینہ خدا لطف کنندہ داناست او راست آنچہ

السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۭ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ

آسمانہا است و انچہ در زمین است ہر آینہ خدا ہموست بے نیاز

آسمان اور زمین مین ہے اور اللہ وہی ہے بے پروا

الْحَمِيْدُ ۝ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ وَ ع ۱۵

ستودہ کار آیا ندیدی کہ خدا مسخر کرد برائے شما انچہ در زمین است و

سب خوبیون سراہا تو نے نہیں کہا کہ اللہ نے بس مین دیا ہمارے جو کچھ ہے زمین مین اور

الْفُلْكَ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِاَمْرِهٖ ۭ وَيُمْسِكُ السَّمَاۗءَ

مسخر ساخت کشتیہا ببرود در دریا بفرمان او و نگاہ میدارد آسمانرا

کشتی چلتی دریا مین اوسکے حکم سے اور تھام رکھا ہے آسمان کو

اَنْ تَقَعَ عَلَي الْاَرْضِ اِلَّا بِاِذْنِهٖ ۭ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ

از آنکہ بیفتد بر زمین مگر بدستوری او ہر آینہ خدا در حق مردمان

اس سے کہ گر پڑے زمین پر مگر اوسکے حکم سے مقرر اللہ لوگون پر

لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ۝ وَهُوَ الَّذِيْٓ اَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ع ۱۶

سخت بندہ مہربانست و اوست آنکہ زندہ کرد شمارا باز بمیراند شمارا

نرمی کرنیوالا ہے مہربان اور اوہی ہے جس نے تم کو جلایا پھر مارتا ہے

ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ۭ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَكَفُوْرٌ ۝ لِكُلِّ اُمَّةٍ

باز زندہ کند شمارا ہر آینہ آدمی ناسپاس است ہر امتے را

پھر جلاوے گا بیشک انسان ناشکرا ہے ف ہر فرقے کو

جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوْهُ فَلَا يُنَازِعُنَّكَ فِي الْاَمْرِ

معین کردہ ایم شریعتی را کہ ایشان عامل کنندہ اند پس نباید کہ نزاع نکنند با تو در این کار

ہمنے ٹھہرا دی ہے ایک راہ بندگی کی کہ وہ اوس طریق پر ہیں بندگی سو چاہئے تجھسے جھگڑا نکریں اس کام مین

وَالْفُلْكَ

مَنْسَكًا

نسک

ف ایسے اور جگہ فی بمعنی ظرف ہوا

وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ ۖ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ ﴿٦٧﴾

وبخوان بسوی پروردگار خویش هرآینه تو بر راه راست

اور تو بلا اپنے جا اپنے رب کی طرف بیشک تو ہے سیدھی راہ پر

وَإِن جَادَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦٨﴾ اللَّهُ

واگر مکابره نمایند با تو بگو خدا داناتر است باکنچه میکنید خدا

اور اگر جھگڑنے لگیں تو تو کہہ اللہ بہتر جانتا ہے جو تم کرتے ہو اللہ

يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٦٩﴾

حکم خواهد کرد میان شما روز قیامت در آنچه اندران اختلاف میکنید

حکم کریگا تم مین قیامت کے دن جس چیز مین تم کٹی راہ ہے

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۗ

آیا ندانستی که خدا میداند هرچه در آسمان و زمین است

کیا تجکو معلوم نہین کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ ہے آسمان و زمین مین

إِنَّ ذَٰلِكَ فِي كِتَابٍ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧٠﴾

هرآینه اینهمه ثبت است در کتابی هرآینه اینهمه بر خدا آسانست

یہ سب لکھا ہے کتاب مین یہ اللہ پر آسان ہے

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا

وعبادت میکنند بجز خدا چیزی را که فرو نفرستاده است خدا بدان

اور پوجتے ہین اللہ کے سوا ایسے جسکی سند نہین اتاری اوس نے

وَمَا لَيْسَ لَهُم بِهِ عِلْمٌ ۗ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ﴿٧١﴾

وچیزی را که نیست ایشانرا به آن دانش و نیست ستمکاران را هیچ یاری دهنده

اور جسکی نسبہ نہین اونکو اور ظالمون کا کوئی نہین مددگار

وَاسطے کون ہونے کے ۱۲ حصے

اور احکام ہر ان میں جدا جدا کہے ۱۲ حصے

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ

وجون خوانده میشود برایشان آیات ما واضح آمده می شناسی در روے این

اور جب سنائے اونکو ہماری آیتین صاف تو پہچانے منکرون کے موہنہ

الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنكَرَ يَكَادُونَ يَسْطُونَ

کافران ناخوشی را نزدیک میشوند از انکہ حملہ کنند

بری شکل نزدیک ہوتی ہین کہ دوڑ پڑین

بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا قُلْ أَفَأُنَبِّئُكُمْ

بر آنانکہ میخوانند برایشان آیات ما بگو آیا خبر دہم شمارا

اون پر جو پڑھتے ہین اون کے پاس ہماری آیتین تو کہہ مین تم کو بتاؤن

بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكُمُ النَّارُ وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ

بناخوشتر ازین آن دوزخ است وعده داده است خدا آنرا

ایک چیز اس سے بری وہ آگ ہے اوسکا وعدہ دیا ہے اللہ نے

ع ۱۶ كَفَرُوا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ

بکافران و بد جایگاه است ای مردمان بدید آورده شد

منکرونکو اور بہت بری ہے پہنچنے کی جگہہ لوگو ایک

مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ

مثل پس بشنوید آنرا هر آینه آنانکه میخوانید بجز

کہاوت کہی ہے اوسکو کان رکھو جنکو تم پوجتے ہو اللہ کے سوا

اللَّهِ لَن يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوِ اجْتَمَعُوا لَهُ ۖ وَإِن يَسْلُبْهُمُ

خدا بیافرینند مگسی را واگرچه جمع شوند برای آن و اگر برباید ازیشان

ہرگز نہ بنا سکین ایک مکھی اگرچہ سارے جمع ہون اور اگر کچھہ چھین لے اون سے

ح یدعون بالغیب

الذباب شيئا لا يستنقذوه منه ضعف

کمس چیزی خلاص نتوانند کرد آنرا از مگس ناتوان شد

کبھی چھڑا نہ سکیں وہ اس سے جو ہوا ہے

الطالب والمطلوب ۝ ما قدروا الله حق قدره

طالب و مطلوب یعنی عابد و معبود تعظیم نکردند خدا را چنانکہ تعظیم او

چاہنے والا اور جسکو چاہتا ہے اللہ کی قدر نہیں سمجھے جیسی اوسکی قدر ہے

ان الله لقوي عزيز ۝ الله يصطفي من الملئكة

ہر آئینہ خدا تو انا غالب است خدا برگزیند از فرشتگان

بیشک اللہ زور آور ہے زبردست ۝ اللہ بناتا ہے لانے والے فرشتوں میں

رسلا ومن الناس ان الله سميع بصير ۝

و از مردمان ہر آئینہ خدا شنوا بینا است

پیغام پہنچانے والے اور آدمیوں میں اللہ سنتا ہے دیکھتا ۝

يعلم ما بين ايديهم وما خلفهم والى الله

میداند انچہ پیش روی ایشانست و انچہ پس پشت ایشان است و او سوی خدا

جانتا ہے جو انکے آگے ہے اور جو انکے پیچھے ہے اور اللہ تک

ترجع الامور ۝ يا ايها الذين امنوا اركعوا

باز گردانیدہ میشوند کارہا اے مسلمانان رکوع کنید

پھرتے ہیں سب کام کی طرف اے ایمان والو رکوع کرو

واسجدوا واعبدوا ربكم وافعلوا الخير

و سجدہ بجا آرید و عبادت نمائید پروردگار خود را و بکنید کار نیکو

اور سجدہ کرو اور بندگی کرو اپنے رب کی اور بھلائی کرو

سجدۃ الشکر فی

لعلکم تفلحون ۝ وجاهدوا فی الله حق

امید ہست کہ رستگار شوید جہاد کنید در راہ خدا حق

شاید تم بھلا پاؤ اور محنت کرو اللہ کے واسطے جو چاہیے

جهاده هو اجتبٰکم وما جعل علیکم فی

جہاد ہے کہ برائے خدا باشد وے برگزیدشمار اوں شما در

اوسکی محنت اوسنے تم کو پسند کیا اور نہیں رکھی تم پر

الدین من حرج ملة ابیکم ابرٰهیم هو سمٰکم

دین ہیچ تنگی مشروع کرد دین پدر شما ابراہیم خدا نام نہاد شمارا

دین میں کچھ مشکل دین تمہارے باپ ابراہیم کا اوسنے نام رکھا تمہارا

المسلمین من قبل وفی هذا لیکون الرسول

مسلمان پیش ازیں ۱۰ در قرآن نیز جہاد کنید تا باشد پیغام بر

مسلمان اور حکم بردار پہلے سے اور اس قرآن میں تا رسول ہو

شهیدا علیکم وتکونوا شهداء علی الناس

گواہ بر شما و باشید شما گواہ بر مردمان

تمہارے گواہ اور تم ہو تمہارے دیکھنے والے لوگوں پر

فاقیموا الصلوٰة واٰتوا الزکوٰة واعتصموا بالله

پس برپادارید نماز را و بدہید زکوٰۃ را و چنگ زنید بخدا

سو کھڑی رکھو نماز اور دیتے رہو زکوٰۃ اور گہو اللہ کو

هو مولٰکم فنعم المولٰی ونعم النصیر ۝

اوست خداوند شما پس نیکو خداوند ہست و نیکو مددگار ست

وہ تمہارا صاحب ہے سو خوب صاحب ہے اور خوب مددگار ہے

ع ۱۰

آیۃ سجدہ مکی

ہذا ما فی کتب بالغۃ ۱۲ منہ

فقط و صلی اللہ تعالیٰ علی خیر خلقہ محمد و آلہ و اصحابہ اجمعین

کل مسلمان پیدا کرد اور اس قرآن میں

خدا وہی ہے کہ نام مسلمان رکھا تمہارا

رسول تمہارے اوپر گواہ ہو اور تم لوگوں پر گواہ ہو

سو نماز پڑھو اور زکوٰۃ دو اور اللہ کو مضبوط پکڑو

اور یہ سورت جو ہے اس کی آیت سجدہ کی ہے

ظاہر ہے معلوم ہوئی ہے کہ اس کی

سورة المؤمنون نزلت بمكة ثم الم تنزيل

آیاتها ۱۱۸ وكلماتها ۱۸۰ وحروفها ۴۰۰۲ ركوعاتها ۶

بسم الله الرحمن الرحيم

قد افلح المؤمنون ۝ الذين هم في صلاتهم

۱ هر آینه رستگار شدند مسلمانان آنانکه ایشان در نماز خویش

۲ خشعون ۝ والذين هم عن اللغو معرضون

کام نکال سکے ایمان والے جو اپنی نماز مین

۳ نیاز بسند کنند گانند و آنانکه ایشان از بیهوده روے گردانند

نیاز مین اور جو بیکی بات پر دھیان نہین کرتے

۴ والذين هم للزكوة فعلون ۝ والذين

و آنانکه ایشان زکوة را ادا کنند گانند و آنانکه

اور جو زکات دیا کرتے ہین

۵ هم لفروجهم حفظون ۝ الا على ازواجهم

ایشان شرمگاه خود را نگاهدارند گانند مگر بر زنان خویش

اپنی شہوت کی جگہہ تہا سیتے ہین مگر اپنی عورتون پر

۶ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝

یا کنیز کانیکہ مالک شدہ است ایشان را پس بدرستیکہ ایشان نکوہیدہ نیستند

یا اپنے ہاتھ کے مال پر سو اون پر نہین اُلاہنا

۷ فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ۝

پس ہر کہ طلب کند سوای این جماعہ از حد گذرندگانند

پھر جو کوئی ڈھونڈہے اسکے سوا ایسے وہی ہین حد سے بڑہنے والے

۸ وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ۝

و آنانکہ ایشان آمانتہا خودرا و عہد خودرا رعایت کنندگانند

اور جو اپنی امانتون سے اور اپنے قول سے خبردار ہین

۹ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝

و آنانکہ ایشان بر نمازہاے خود محافظت کنندگانند

اور جو اپنی نماز سے خبردار ہین

۱۰ أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ۝ الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ

این جماعہ ایشانند آنوارثان کہ عاقبت کار بدست آرند بہشت را

وہی ہین میراث لینے والے جو میراث پاوین گے اعلیٰ درجہ کی بہشت کے

۱۱ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ

ایشان آنجا جاویدماننده گانند و ہر آینہ آفریدیم آدمی را

وہ اوسمین ہمیشہ رہینگے اور ہمنے بنایا ہے آدمی

۱۲ مِن سُلَالَةٍ مِّن طِينٍ ۝ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي

از خلاصہ گل باز ساختیم آدمی را نطفہ در

چُن لی مٹی سے پھر کیا اوسکو بوند کر کر

لِأَمَانَاتِهِمْ
بالتوحید
د و

صَلَوَاتِهِمْ
بالتوحید
ف ا س ش ن

قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا

قرارگاہ استوار بازساختیم آن نطفہ را خون بستہ بازساختیم آن

ایک جمے ہوئے پانی میں پھر بنائی اوس بوند سے پہلی پھر بنائی

الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَٰمًا فَكَسَوْنَا

خون بستہ را گوشت پارہ پس ساختیم آن گوشت پارہ را استخوانہا پس پوشانیدیم

اوس جمی سے بوٹی پھر اوس بوٹی سے ہڈیاں پھر بنایا

الْعِظَٰمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَٰهُ خَلْقًا ءَاخَرَ ۚ فَتَبَارَكَ ٱللَّهُ

بر آن استخوانہا گوشت را باز آفریدیم او را آفرینشے دیگر پس بزرگ ست خدا

اون ہڈیوں پر گوشت پھر اونہا کو کھڑا کیا اوسکو ایک نئی صورت میں بنایا کیا بڑی برکت ہے اللہ کی

أَحْسَنُ ٱلْخَٰلِقِينَ ﴿١٤﴾ ثُمَّ إِنَّكُم بَعْدَ ذَٰلِكَ لَمَيِّتُونَ ﴿١٥﴾

بہترین آفرینندگان باز پس آفرینش شما بعد ازین مردہ شوید

سب سے بہتر بنانے والا پھر تم اسکے پیچھے مرو گے

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ تُبْعَثُونَ ﴿١٦﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا

باز ہر آئینہ شمار روز قیامت برانگیختہ گردید و ہر آئینہ آفریدیم

پھر تم قیامت کے دن کھڑے کئے جاؤگے اور ہم نے بنائی ہیں

فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَآئِقَ ۖ وَمَا كُنَّا عَنِ ٱلْخَلْقِ غَٰفِلِينَ ﴿١٧﴾

بالا شما ہفت آسمان و بنودیم از آفرینش بے خبر

تمہارے اوپر سات راہیں اور ہم نہیں ہیں خلق سے بے خبر

وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءًۢ بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَّٰهُ فِى

و فرو فرستادیم از آسمان آب را باندازہ پس جا دادیم او را در

اور اتارا ہم نے آسمان سے پانی ناپ کر پھر اوسکو ٹھہرا دیا

عِظَٰمًا
العَظْمَ
ک س
مطلب یہی نطفہ و خون و گوشت ناخن و
موی ۱۲ منہ

الْأَرْضِ ۖ وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ ﴿١٨﴾ فَأَنشَأْنَا ۱۸

زمین وہر آئینہ ما بر دور کردن آن توانا یم پس بیافریدیم

زمین مین اور ہم اوسکو لیجادین تو سکتے ہین پھر اوکا دینے

لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّن نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَاكِهُ

برائے شما بان آب بوستانہا از درختان خرما و انگور شمار در آن بوستانہا میوہا

تم کو اوسسے باغ کھجور اور انگور کے تم کو اون مین سے میوے ہین

كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾ وَشَجَرَةً تَخْرُجُ ۱۹

بسیار پیدا شود و بعض آنرا می خورید یعنے بطریق قوت و آفریدیم درختی کہ بیرون آید

اور اونہی مین سے کھاتے ہو اور وہ درخت جو نکلتا ہے

مِن طُورِ سَيْنَاءَ تَنبُتُ بِالدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْآكِلِينَ ﴿٢٠﴾ ۲۰

از طور سینا یعنی درخت زیتون میروید بوجہی کہ حاصل شود روغن آن خورش طعام خورندگان را

سینا پہاڑ سے جو اگتا ہے تیل اور روٹی ڈبونا کھانے والونکو

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۖ نُّسْقِيكُم مِّمَّا

وہر آئینہ شمار در چہارپایان پند ہے نوشانیم شمار از انچہ

اور تم کو چوپایون مین دھیان کرنا ہے پلاتے ہین تم کو

فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا

در شکم ایشان و شمار در آن چہارپایان منفعتہا بسیار ست و بعض آنہا

اون کے پیٹ کی چیز سے اور تم کو اون مین بہت فایدے ہین اون مین سے

تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٢٢﴾

بخورید و بر چہارپایان و بر کشتیہا سوار کردہ میشوید

کھاتے ہو اور اون پر اور کشتی پر تم لادے جاتے ہو

سیناء سینا
بکسر السین
ل

تنبت صبغا
مع الافعال اضیا
للفاعل ح وط
ل

تسقیکم
باقرار المفتوحہ
ا

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِ

وہر آئینہ فرستادیم نوح را بسوے قوم او پس گفت ای قوم من

اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾

عبادت کنید خدا را نیست مر شما معبودی غیر او آیا نمی ترسید

بندگی کنید اللہ کی نہیں تمہارا کوئی معبود سوائے اسکے سو کیا تم ڈرتے نہیں

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ مَا هَٰذَا

پس گفتند گروہ کافر شدند از قوم او نیست این شخص

تب بولے سردار جو منکر تھے اوسکی قوم سے یہ کیا ہے

إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَن يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ ۚ

مگر آدمی مانند شما ارادہ میکند آنکہ بزرگی یابد بر شما

کہ آدمی ہے تمہارا سا چاہتا ہے کہ بڑائی پاوے تم پر

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنزَلَ مَلَائِكَةً مَّا سَمِعْنَا بِهَٰذَا

واگر خواستے خدا البتہ فرو فرستادے فرشتگان را شنیدیم ما این را

اور اللہ چاہتا تو فرشتے اتارتا ہم نے یہ نہیں سنا

فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ

در پدران ما پیشینان این نیست مگر مردے کہ بوے جنون است

اگلے باپ دادوں میں یہ ایک مرد ہے کہ اسکو سودا ہے

فَتَرَبَّصُوا بِهِ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٢٥﴾ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا

پس انتظار کنید بوے تا وقتے قال پروردگار من نصرت دہ مرا بسبب آنکہ

سو رہو اسکے حال پر ایک وقت تک بولا اے رب تو مدد کر میری کہ انہوں نے

٢٣

٢٤

٢٥

غَيْرٌ غَيْنٌ بالنصب ابجر ر ال

كَذَّبُوهُ فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنِ اصْنَعِ الْفُلْكَ

دروغی شمردند ما پس وحی فرستادیم بسوے وی کہ بساز کشتی

بجھلو جھوٹھلایا پھر ہمنے حکم بھیجا اوسکو کہ بنا کشتی

بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ

بحضور ما وبفرمان ما پس چون آمد فرمان ما وجوشید تنور غضب

ہماری آنکھوں کے سامنے اور ہمارے حکم سے پھر جب پہنچے ہمارا حکم اور اُبلے تنور

فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَ

پس درآر در کشتی از ہر جنسے دو عدد نر و مادہ را

تو ڈال لے اسمیں ہر چیز کا جوڑا دو ہرا اور

أَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا

در آر کسان خود را الا آنکہ از ایشان سبقت کردہ است بر وے گفتہ ق و

اپنے گھر کے لوگ مگر جسکی قسمت میں آگے پڑچکی بات اور نہ

تُخَاطِبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ فَإِذَا

سخن مگو با من در آنانکہ ستم کردند ہر آینہ ایشان غرق کردگانند پس چون

کہہ مجھسے ان ظالموں کے واسطے ان کو ڈبونا ہے پھر جب

اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلْكِ

راست بنشینی تو و ہرکہ با تو ہمہ بر

چیزہ پر تو اور جو تیرے ساتھ ہیں

وَقُلْ رَّبِّ اَنْزِلْنِیْ مُنْزَلًا مُّبٰرَكًا وَّاَنْتَ خَیْرُ

دیگو ای پروردگار من فرود آر مرا در منزل مبارک و تو بہترین

اور کہہ اے رب اوتار مجکو برکت کا اتارنا اور تو ہے بہتر

الْمُنْزِلِیْنَ ۝ اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ وَّاِنْ كُنَّا ۲۹

فرود آرندگانی ہر آینہ درین ہا جرانشانہاست و ہر آینہ ما بودیم

اتارنے والا اس مین نشانیان ہین اور ہم ہین

لَمُبْتَلِیْنَ ۝ ثُمَّ اَنْشَاْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا اٰخَرِیْنَ ۝ ۳۰

امتحان کنندہ باز بیافریدیم بعد از ایشان قرنے دیگر را ۳۱

جانچنے والے پہر اوٹھائی ہمنے اون کے پیچھے ایک سنگت اور

فَاَرْسَلْنَا فِیْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ

پس فرستادیم میان ایشان پیغامبرے از قبیلہ ایشان کہ عبادت خدا کنید

پہر بھیجا ہمنے اون مین ایک رسول اون مین کا کہ بندگی کرو اللہ کی

مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَیْرُهٗ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ۝ وَقَالَ ۳۲ ع ۲

نیست شمارا ہیچ معبودے بجز او آیا نمی ترسید و گفتند

کوئی نہین تمہارا معبود سوا اسکے کیا تم کو ڈر نہین اور بولے

الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِلِقَآءِ

سردار از قوم وی آنانکہ کافر شدند و دروغ شمردند ملاقا

سردار اوسکی قوم کے جو منکر ہوے اور جھوٹا جانا ہمنے انکی ملاقات کو

الْاٰخِرَةِ وَاَتْرَفْنٰهُمْ فِی الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا مَا هٰذَا

آخرت و آسودگی داده بودیم ایشانرا در زندگانی دنیا نیست این شخص

اور آرام دیا تھا اونکو ہمنے دنیا کے جیتے اور کہتے ہین یہ

غیرہ غیرہ
بالنصب وبالجر
وبالخلف ،، ال

مُنزَلًا
ص

الا بشر مثلكم يأكل مما تأكلون منه ويشرب
مگر آدمی مانند شما بخورد از انچه شما ازان بخورید و می اشامد
ایک آدمی ہے جیسے تم کہاتا ہے جس سے تم کہاتے ہو اور پیتا ہے
مما تشربون ۝ ولئن اطعتم بشرا مثلكم انكم اذا
۳۳ از انچه شما می آشامید واگر فرمان بردارید آدمی را مانند خویش هر آینه شما انگاه
جس سے تم پیتے ہو اور کہی تم چلے کہے پر ایک آدمی کے اپنے برابر کے تم
لخسرون ۝ ايعدكم انكم اذا متم وكنتم ترابا
۳۴ زیانکار باشید آیا وعده میدهد شما را که شما چون بمیرید و شوید خاکی
خراب ہوئے کیا تم کو وعدہ دیتا ہے کہ جب تم مر جاؤ گے اور ہو جاؤ گے
وعظاما انكم مخرجون ۝ هيهات هيهات لما
۳۵ واستخوانهای چند بیرون آورده خواهید شد بعید است بعید است انچه
اور ہڈیاں کہ تم کو نکالنا ہے کہاں ہو سکتا ہے کہاں ہو سکتا ہے جو
توعدون ۝ ان هي الا حياتنا الدنيا نموت ونحيا
۳۶ وعده داده میشود شما را نیست زندگانی این جهان جز زندگانی ما میریم و زنده میشویم
تم کو وعدہ ملتا ہے اور کچھ نہیں یہی جینا ہے ہمارا دنیا کا مرنے اور جینے ہیں
وما نحن بمبعوثين ۝ ان هو الا رجل افترى
۳۷ و نیستیم برانگیخته شده و نیست این مگر مردی که افترا کرده
اور ہمکو جی اٹھنا نہیں اور کچھ نہیں یہ ایک مرد ہے باندھ لایا
على الله كذبا وما نحن له بمؤمنين ۝ قال رب
۳۸ بر خدا دروغ را و ما نیستیم او را تصدیق کننده گفت اے رب
اللہ پر جھوٹ . اور ہم اوسکو نہیں ماننے والے ۔ بولا اے رب

٣٩ انصرني بما كذبون ۝ قال عما قليل ليصبحن

نصرت دہ مرا بمقابلہ آنکہ دروغ زن مرا گفت بعد از ک

بیری مدد کر کہ انہوں نے مجکو جھوٹا کیا فرمایا اب تھوڑے دن میں تم پچھتاؤ گے

٤٠ نٰدمين ۝ فاخذتهم الصيحة بالحق فجعلنٰهم غثاء

پشیمان خواہند شد پس گرفت ایشانرا آواز سخت بحسب حق پس گردانیدیم ایشانرا مثل

پچھتاوے پھر پکڑا اونکو چنگھاڑ بے تحقیق پھر کر دیا ہم نے اونکو کوڑا

٤١ فبعدا للقوم الظلمين ۝ ثم انشانا من بعدهم

پس دوری باد گروہ ستمگارانرا باز پیدا کردیم بعد ازایشان

سو دور ہو جاویں گنہگار لوگ پھر اوٹھائیں ہم نے اون سے پیچھے

٤٢ قرونا اخرين ۝ ما تسبق من امة اجلها و

قرنہا دیگررا سبقت نمیکند امتی کہ وقت اجل خود و

سنکین اور نہ پہلے جاوے کوئی قوم اپنے وعدہ سے تفاوت

٤٣ ما يستاخرون ۝ ثم ارسلنا رسلنا تترا

نہ باز پس میماند باز نمیستادیم پیغامبران خود را پی در پی

نہ پیچھے رہیں پھر بھیجتے رہے ہم اپنے رسول لگاتار

كلما جاء امة رسولها كذبوه فاتبعنا بعضهم

ہرگاہ کہ آید بامتی پیغامبر او بدروغ نسبت کردند او را پس آوردیم بعضی را

جہاں پہنچا کسی امت پاس اونکے رسول اوسکو جھوٹا بتایا پھر ہلاک کیا ہم نے بعضے کو

بعضا و جعلنهم احاديث فبعدا لقوم

عقب بعضے دیگری ہلاک و ساختیم امتہارا افسانہ پس دور باد گروہی را

دوسرے اور کر ڈالا اونکو کہانیاں سو دور ہو جاویں جو لوگ ہیں

ف اس سے معلوم ہوتا ہے کہ نصرت کے معنی مدد کے بھی آتے ہیں

تترا کتب بالالف لتاتا

کل ہا بالقطع والوصل خلاف لہ

١٢ ٢

يُؤْمِنُونَ ۝ ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ ۝ ٤٤

کہ ایمان نمی آرند وبازفرستادیم موسی وبرادر او ہارون را

مانتے پھر بھیجا ہمنے موسی اور اوسکا بھائی ہارون

بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ۝ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَائِهِ ۝ ٤٥

بانشانہائے خویش وبادلیل ظاہر بسوئے فرعون وجماعہ او

اپنے نشان دیکر اور سند کھلی فرعون اور اوسکے سرداروں میں

فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ۝ فَقَالُوا ۝ ٤٦

پس سرکشی کردند وبودند گروہے تکبر کنندہ پس گفتند

پھر بڑائی کرنے لگے اور تھے وہ لوگ چڑھے ہوئے سو بولے

أَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عَابِدُونَ ۝ ٤٧

آیا ایمان آریم بدو آدمی مانند خویش وقوم ایشان مارا خدمت کنندگان

کیا ہم مانیں گے ایک دو آدمی ہمکو تمہارے برابر کے اور اونکی قوم کہ ہمارے ہی

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ ۝ وَلَقَدْ ۝ ٤٨

پس دروغے گرفتند ایشانرا پس شدند از ہلاک کردگان وہر آینہ

پھر جھوٹھلایا اون دونوکو پھر ہوئے کھپنے والوں میں اور

آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝ ٤٩

دادیم موسی را کتاب بود کہ ایشان راہ یابند

ہمنے دی موسی کو کتاب شاید وہ راہ پاویں

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَاهُمَا

وساختیم پسر مریم را ومادرش را نشانہ وجاے دادیم ایشانرا

اور بنایا ہمنے مریم کا بیٹا اور اوسکی ماکو نشانی اور اونکو ٹھکانا دیا

فاضل حضرت عیسیٰ

جب پیدا ہوئے اور موسیٰ بادشاہ بنے

بنی اسرائیل کا بادشاہ پیدا

ہوا وہ دشمن ہوا اس کی تلاش میں پڑا

ملک سے نکل جانا

ہوئی کہ اس کے ملک سے نکل جائے

ملک مدین سے ایک گاؤں کے زمیندار بزرگ

ہم کو آپ نے نبی کر کے بھیجا حضرت عیسیٰ جوان

اپنے وطن کا بادشاہ مرچکا ہے اور

پانی وہاں کا خوب ہے ۱۲ ص

رُبْوَةٍ رِبْوَةٍ

ع ۵۰

اِلٰى رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَّمَعِيْنٍ ۝ يٰٓاَيُّهَا الرُّسُلُ

برشتے بلند خداوند استقرار و خداوند آب روان گفتیم اے پیغمبران

ایک ٹیلے پر جہاں ٹھہراؤ تھا اور پانی تھا اوپر ایسے رسو

كُلُوْا مِنَ الطَّيِّبٰتِ وَاعْمَلُوْا صَالِحًا ۭ اِنِّىْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

بخورید از طعمہ پاکیزہ و بکنید کار نیکو ہر آئینہ من باچہ میکنید

کھاؤ ستھری چیزیں اور کام کرو بھلا جو کرتے ہو

عَلِيْمٌ ۝ وَاِنَّ هٰذِهٖٓ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّاَنَا رَبُّكُمْ

آن آن

۵۱

دانام دہر آئینہ ایست ملت شما ملت یکتا و من پروردگار

جانتا ہوں وہ ہے اور یہ تمہاری امت ایک امت ہے اور میں تمہارا رب

فَاتَّقُوْنِ ۝ فَتَقَطَّعُوْٓا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا ۭ كُلُّ

۵۲

پس بترسید از من پس متفرق ساختند امتان کار خود را میان خود پس پارہ پارہ ہو

سو مجھ سے ڈرتے رہو پھر پھوٹ کر کر لیا اپنا کام آپس میں ٹکڑے ٹکڑے ہو

حِزْبٍۢ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ ۝ فَذَرْهُمْ فِيْ

۵۳

گروہی بآنچہ نزدیک اوست شادمان است پس بگذار ایشان را در

فرقہ جو ان کے پاس ہے اوس پر بھولے ہیں ف سو بھولا رہنے دے ان کو

غَمْرَتِهِمْ حَتّٰى حِيْنٍ ۝ اَيَحْسَبُوْنَ اَنَّمَا نُمِدُّهُمْ

۵۴

غفلت ایشان تا مدتے آیا می پندارند کہ آنچہ امداد می کنیم ایشان را

اپنی بیہوشی میں ایک وقت تک کیا خیال کرتے ہیں کہ یہ جو ہم ان کو مدد دیتے ہیں

بِهٖ مِنْ مَّالٍ وَّبَنِيْنَ ۝ نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرٰتِ ۭ

۵۵

از مال و فرزندان بہ یکدیگر ما میکنیم بر ایشان

مال اور اولاد [illegible]

بَلْ لَّا يَشْعُرُوْنَ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ ٥٦

بلکہ نمیدانند قلہ ہرآینہ آنانکہ ایشان از ترس پروردگار خویش

بوجہ نہیں البتہ جو لوگ اپنے رب کے خوف سے

مُّشْفِقُوْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُوْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ ٥٧ ٥٨

مہ لرزانند وآنانکہ ایشان بآیات پروردگار خویش ایمان آرند وآنانکہ

اندیشہ رکھتے ہیں اور جو لوگ اپنے رب کی آیتوں پر یقین کرتے ہیں اور جو لوگ

هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُوْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ يُؤْتُوْنَ ٥٩

ایشان بپروردگار خویش شرک نیاورند وآنانکہ میدہند

اپنے رب کے ساتھ شریک نہیں ٹھہراتے اور جو لوگ دیتے ہیں

مَا اٰتَوْا وَّقُلُوْبُهُمْ وَجِلَةٌ اَنَّهُمْ اِلٰى رَبِّهِمْ

آنچہ میدہند ودلہای ایشان ترسانست سبب آنکہ ایشان بسوئے پروردگار خویش

جو دیتے ہیں اور اونکے دلوں میں ڈر ہے کہ اونکو اپنے رب کی طرف

رٰجِعُوْنَ ۝ اُولٰٓئِكَ يُسٰرِعُوْنَ فِى الْخَيْرٰتِ ٦١

بازخواہند گشت اینجماعہ بسعی میکنند در نیکیہا

پھر جانا ہے وہ دوڑ دوڑ کے لیتے ہیں بھلائیاں

وَهُمْ لَهَا سٰبِقُوْنَ ۝ وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا

وایشان نسبت آن سبقت کنندگانند وتکلیف نمیکنیم ہیچکس را مگر قدر طاقت او

اور وہ اون پر پہنچ سب سے آگے اور ہم کسی پر بوجھ نہیں ڈالتے مگر جو اوسکی سمائی ہے

وَلَدَيْنَا كِتٰبٌ يَّنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ۝ ٦٢

ونزدیک ما کتابیست کہ سخن میگوید براستی یعنی نامہ اعمال وبر ایشان ستم کردہ نشود

اور ہمارے پاس لکھا ہے جو بولتا ہے سچ اور اون پر ظلم نہ ہوگا

قولہ یعنی کیا جانے وہ ان نعمتوں کو یا نہ ہوا ہے تم سے اوپر یہ اور وہ سچا یعنی اللہ کی راہ میں خرچ کرتے یا ان کو حج کرتے

پ ۱۸ ع ۱۲

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَٰذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِّن

بلکہ دل ایشان در غفلت ہست ازین سخن و ایشان را عملہا ست

کو نمی ہیں اون کے دل بیہوش ہیں اس طرف سے اور اون کے واسطے کام ہیں

دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا عَامِلُونَ ﴿٦٣﴾ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا

غیر ازین یعنی غیر آنکہ باشند ایشان کہ ایشان را کردہ اند در غفلت خویش ماندہ تا وقتیکہ گرفتار سازیم

ایشان بسبب سوء کردہ او کو کہ ہستند ایشان یہان تک کہ جب پکڑین گے ہم

مُتْرَفِيهِم بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْأَرُونَ ﴿٦٤﴾ لَا تَجْأَرُوا

آسودگان ایشان را بعذاب ناگہان ایشان فریاد میکرونگے مت فریاد کنید

اونکے آسودہ لوگوں کو ناگہان ہم وہ لگین گے چلانے مت چلاؤ

الْيَوْمَ إِنَّكُم مِّنَّا لَا تُنصَرُونَ ﴿٦٥﴾ قَدْ كَانَتْ آيَاتِي

امروز ہرآئینہ شما از ما بفیرت دادہ نخواہید شد ہرآینہ خواندہ میشد آیات ما

آج کے دن تم ہمسے نہڑا ئیے نجاؤگے تم کو سنائی جاتی میری آیتیں

تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تَنكِصُونَ ﴿٦٦﴾

برشما پس شما بر پاشنہائی خود باز پس گشتید

اوترکر تم ایڑیون پر اوسٹے پھاگتے تھے

مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سَامِرًا تَهْجُرُونَ ﴿٦٧﴾ أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ

تکبر کنان بران قران افسانہ مشغول شدہ ترک میکردید ایا تامل نمیکنند در ین سخن

اوس سے بڑائی کرکر ایک کہانی کو ایکو جھوٹ کرتے تھے سو کہا یہان ہمین کی بہتات

أَمْ جَاءَهُم مَّا لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾ أَمْ

یا آمدہ ہست بایشان انچہ نیامدہ بود بہ پدران نخستین ایشان آیا

یا آیا ہے اون پاس جو نہ آیا تہا اونکے پہلے باپ دادون پاس یا

سامرا جمع سامر

تہجرون

من الاهجار معلوما

لم يعرفوا رسولهم فهم له منكرون ﴿٧٠﴾ أم يقولون به جنة ۚ بل جاءهم بالحق وأكثرهم

نشناختند پیغامبر خود را پس ایشان باو ناشناسند یا میگویند بوی دیوانگی است بلکه آورده است پیش ایشان سخن راست و اکثر ایشان

للحق كارهون ﴿٧١﴾ ولو اتبع الحق أهواءهم لفسدت

سخن راست را ناخواهانند واگر پیروی کردی خداوند آسمانها و زمین را و هر که درایشان است

السموات والأرض ومن فيهن ۚ بل أتيناهم بذكرهم

آسمانها و زمین و هر که میان ایشانست بلکه آوردیم بدیشان پند ایشان را

فهم عن ذكرهم معرضون ﴿٧٢﴾ أم تسألهم خرجا

پس ایشان از پند خویش روی گردانند گانند آیا میخواهی از ایشان مزدی

فخراج ربك خير وهو خير الرازقين ﴿٧٣﴾ وإنك

پس خراج پروردگار تو بهتر است و او بهترین روزی دهندگانست و هر آینه تو

لتدعوهم إلى صراط مستقيم ﴿٧٤﴾ وإن الذين لا

میخوانی ایشان را بسوی راه راست و هر آینه آنانکه

بلا میدهی ایشان را بسوی راه راست و هر آینه آنانکه

یُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنَاكِبُونَ ﴿۷۴﴾ وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ

ایمان نمی آرند بآخرت از آن راه کجرو شوندگانند واگر رحم میکردیم برایشان

نهین مانتے پچھلا گہر راہ سے ٹیڑھے ہوے ہین اور اگر ہم اونکو رحم کرین

وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلَجُّوا فِي طُغْيَانِهِمْ

و برداشتیم انچه باین است از سختی هر آینه بیوسته می شدند در سرکشی خود

اور کھول دین جو کچھ انمین ہے تو ضرور لگے جاوین اپنی سرکشی مین

يَعْمَهُونَ ﴿۷۵﴾ وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا

سرگشته شده و هر آینه گرفتار کردیم ایشان را بعذاب پس

بھٹکتے پھرتے اور ہے شک ہم نے پکڑا اونکو عذاب مین

اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿۷۶﴾ حَتَّىٰ إِذَا

نباشد که فرو تنی نمودند پروردگار خود را و زاری نمودند

نہ دینے اپنے رب کے آگے اور نہین گڑگڑاتے یہان تک کہ جب

فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ

کشادیم بر ایشان دری که دارنده عذاب سخت ناگهان ایشان در آنجا

کھولدین ہم اون پر دروازہ ایک سخت آفت کا تب اونمین ایکی

مُبْلِسُونَ ﴿۷۷﴾ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ

امید بریده گانند و اوست آنکه پیدا کرد برای شما شنوائی و دیدها

آس ٹوٹے گی ف اور اوسی نے بنادیے تمکو کان اور آنکھین

وَالْأَفْئِدَةَ ۖ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ ﴿۷۸﴾ وَهُوَ الَّذِي

و دلها اندکی شکر گزاری میکنید و اوست آنکه

اور دل تم بہت تھوڑا شکر مانتے ہو اور اوسی نے

ف حضرت کی دعا ابتک باقی ہے

ف اگر ان پر قحط وغیرہ بلا بھیجکر حضرت کی دعا پوری کرتا ہون

ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝ ۷۹

پیدا کرد شمارا در زمین وبسوی او برانگیخته خواهید شد

تمکو بکھیر رکھا ہے زمین مین اور اوسیکی طرف جمع ہوکر جاؤگے

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ

واوست آنکہ زنده میکند ومی میراند اوراست آمد شد

اور وہی ہے جلانا اور مارنا اور اوسیکا کام بدلنا

الَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ ۸۰

شب وروز آیا نمی فهمید

رات اور دن کا سوکیا تم کو بوجھ نہین

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ ۝ قَالُوا ۸۱

بلکه گفتند مانند انچه گفته بودند نخستیان گفتند

کوئی نہین یہہ وہی کہتے ہین جسا کہہ چکے ہین پہلے کہنے ہین

أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا

ایا چون بمیریم وشویم خاک واستخوانها پوسیده ایا ما

کیا جب ہم مرگئے اور ہوگئے مٹی اور ہڈیان کیا ہم کو

لَمَبْعُوثُونَ ۝ لَقَدْ وُعِدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا ۸۲

برانگیخته خواهیم شد هرآینه وعده داده شد باین سخن ما واو پدران ما را

جلا اوٹھانا ہے وعدہ مل چکا ہمکو اور ہمارے باپ دادوں کو

هَٰذَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَٰذَا إِلَّا

پیش ازین نیست این مگر

یہی پہلے سے اور کچھہ نہین یہہ

إذا مِتْنَا إذا مِتْنَا

۸۳ اَسۡطِیۡرُ الۡاَوَّلِیۡنَ ۝ قُلۡ لِّمَنِ الۡاَرۡضُ وَمَنۡ فِیۡهَآ

اساطیر پیشینیان بگو کراست زمین و انچہ دران است

نقلیں ان پہلوں کی تو کہہ کس کی ہے زمین اور جو کوئی اسمیں ہے

۸۴ اِنۡ کُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ۝ سَیَقُوۡلُوۡنَ لِلّٰهِ ؕ قُلۡ اَفَلَا

بگوید اگر میدانید خواہند گفت خدائراست بگو آیا

بتاؤ اگر تم جانتے ہو اب کہیں گے اللہ کو تو کہہ پھر

۸۵ تَذَکَّرُوۡنَ ۝ قُلۡ مَنۡ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ السَّبۡعِ

پند پذیر نمیشوید بگو کیست پروردگار اسمانہا ہفتگانہ

تم سوچ نہیں کرتے تو کہہ کون ہے مالک سات آسمانوں کا

۸۶ وَرَبُّ الۡعَرۡشِ الۡعَظِیۡمِ ۝ سَیَقُوۡلُوۡنَ لِلّٰهِ ؕ قُلۡ

و پروردگار عرش بزرگ خواہند گفت ایہمہ خدائراست بگو

اور مالک اوس بڑے تخت کا اب بتاویں گے اللہ کو تو کہہ

۸۷ اَفَلَا تَتَّقُوۡنَ ۝ قُلۡ مَنۡۢ بِیَدِهٖ مَلَکُوۡتُ کُلِّ شَیۡءٍ

ایا نمی ترسید بگو کیست انکہ بدست اوست پادشاہی ہر چیز

پھر تم ڈرتے نہیں رہتے تو کہہ کسکے ہاتھ ہے حکومت ہر چیز کی

۸۸ وَّهُوَ یُجِیۡرُ وَلَا یُجَارُ عَلَیۡهِ اِنۡ کُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ۝

و او پناہ میدہد و پناہ دادہ نمیشود بر خلاف او بگوئید اگر میدانید

اور وہ پناہ دیتا ہے اور اوس سے کوئی پناہ نہیں سکتا بتاؤ اگر تم جانتے ہو

۸۹ سَیَقُوۡلُوۡنَ لِلّٰهِ ؕ قُلۡ فَاَنّٰی تُسۡحَرُوۡنَ ۝ بَلۡ اَتَیۡنٰهُمۡ

خواہند گفت ایہمہ خدائراست بگو پس از کجا جادو دادہ میشوید بلکہ آوردہ ایم ایشانرا

اب بتاویں گے اللہ کو تو کہہ پھر کہاں سے تم پر جادو پڑ جاتا ہے کوئی نہیں بنتے اور ہم نے انکو پہنچا

---

۸۹ اللہ ح ح د

فی مصحف الامام و فی مرسوم اہل البصرۃ سیقولون اللہ بزیادۃ الالف فی اولہ و الآخرین ۱۲ طیبہ

بالحق وانهم لكذبون ۝ ما اتخذ الله من ولد ٩٠
سخن راست و هر آینه ایشان در دروغ گویند هیچ فرزند نگرفته است خدا
سچ اور وہ البتہ جھوٹے ہین اللہ نے کوئی بیٹا نہین کیا
وما كان معه من اله اذا لذهب كل اله بما
و نیست همراه او هیچ خدائے دیگر اگاه ببردے هر خدائے چیزی
اور نہ او سکے ساتھ کسی کا حکم چلے یون ہوتا تو لیجاتا ہر حکم والا اپنے
خلق ولعلا بعضهم على بعض سبحن الله عما
که آفریده بود و هر آینه غالب آمدی بعض ایشان بر بعض پاکی صفت مسکنیم خدارا از انچه
بنائے کو اور چڑھ جاتا ایک پر ایک اللہ بڑا لاہے انکے
يصفون ۝ علم الغيب والشهدة فتعلى عما ٩١
تقریر میکنند دانندهٔ نهان و آشکار است برتر است از انچه
بتانے سے جاننے والا چھپے اور کھلے کا وہ بہت اوپر ہے اس سے
يشركون ۝ قل رب اما ترينى ما يوعدون ع ٩٢
شریک می آرند بگو ای پروردگار من اگر نمائی مرا انچه ترسانیده شوند
جو یہہ شریک بناتے ہین تو کہہ اے رب اگر کبھی تو دکھادے مجکو جو انکو وعدہ دیا ہے
رب فلا تجعلنى فى القوم الظلمين ۝ وانا على ٩٣
ای پروردگار من پس داخل مکن مرا در گروه ستمگاران هر آینه ما بر
تو اے رب مجکو نہ کر تو ان گنہگار لوگون مین اور ہم کو قدرت ہے
ان نريك ما نعدهم لقدرون ۝ ادفع بالتى ٩٤
آنکه بنمائیم ترا انچه وعده میدهیم بایشان توانائیم دفع کن بدی را
کہ تجکو دکھادین جو ان کو وعدہ دیتے ہین بری بات کے جواب مین وہ کہو

لعلا
بالالف
فى الرسم
١٢

علم
ص ظ ر
ال ن ف
وط بالخلاف

فاسد ہے زنا کی آیت مین نسخ
نکرو ١٢ منہ

ف ۱ جبر شیطان کی بابی کا
دین کا سوال و جواب بن عضو ج بابی
اور رائی ہوئی ہے ای بر زنا دار اپنے کا
جواب دے دس بیکار نہ ہو

۹۶ هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ السَّيِّئَةَ ۚ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ۝

بخصلتے کہ آن نیک است | ما دانائیم | بانچہ بیان میکنند
جو بہتر ہے | ہم خوب جانتے ہین جو یہہ بناتے ہین

۹۷ وَقُل رَّبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ ۝

دیگو! محمد ای پروردگار من می پناہم بتو از وسوسہ ہا
شیاطین

اور کہہ اے رب میں تیری پناہ چاہتا ہون شیطانون کی چھیڑ سے

۹۸ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَن يَحْضُرُونِ ۝ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ

و می پناہم بتو ای پروردگار من از آنکہ حاضر شوند پیش من در غفلت خویش از ادب چنانکہ
اور پناہ تیری چاہتا ہون اے رب میرے پاس اون ف بہان تک کہ جب پہنچے

۹۹ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ۝ لَعَلِّي أَعْمَلُ

کسے از ایشان موت گوید اے پروردگار من باز گردان مرا بدو کہ کار نیکو کنم
اون مین سے کسو کو موت سے کہے گا اے رب مجکو پھیر دیجیو شاید مین نیک کام کرون

صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ ۚ كَلَّا ۚ إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا ۖ

در آنچہ کہ گذاشتم نہ چنین باشد ہر آینہ این سخنی است کہ او گوینده است
اوس مین جو چھوڑا ہے کوئی نہین یہہ بات ہے کہ اون کہتا ہے

۱۰۰ وَمِن وَرَائِهِم بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝ فَإِذَا

و پیش ایشان حجابی باشد تا روزیکہ بر انگیختہ شوند یعنی طاہر پس چون
اور اون کے پیچھے اڑگا ہے جسدن تک اوٹھائے جاوین ف پھر جسدن پھونکا جاوے

نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا

دمیدہ شود در صور پس نسبہا نباشد میان ایشان آنروز و نہ
پھونک ماری صور مین تو نہ ذاتین ہین اون مین اوس دن

لعلی
ادع ک
اور

انساب بینہم
بالاد غام ح بدر

١٠١ يَتَسَآءَلُونَ ۝ فَمَن ثَقُلَتْ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُو۟لَٰٓئِكَ

باهمدیگر سوال وجواب کنند پس هرکه گران آمد پله ترازوی او پس انجماعه

پس جنکی بهاری هوین تولین وهی لوگ

١٠٢ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ۝ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُو۟لَٰٓئِكَ

ایشانند رستگاران وهرکه سبک شد پله ترازوی او پس انجماعه

کام پاوینگے اور جنکی هلکی هوین تولین سو وهی لوگ

١٠٣ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ فِى جَهَنَّمَ خَٰلِدُونَ ۝

آنانند که زیان کردند درحق خویش در دوزخ جاوید باشند گانند

جو هار دینگے اپنی جان دوزخ مین رهاکرینگے

١٠٤ تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ ٱلنَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَٰلِحُونَ ۝

میسوزد روی ایشان را آتش وایشان در وی ترش هستند

مارتی هے اون کے مونهه پر آگ اور وه اوسمین بدشکل هو رهے هونگے

١٠٥ أَلَمْ تَكُنْ ءَايَٰتِى تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنتُم بِهَا تُكَذِّبُونَ ۝

آیا نه بود که آیات من برشما خوانده نمیشد پس آنرا دروغ میداشتید

کیا تم کو میری آیتین پهر نهین سنائی جاتی تهین

١٠٦ قَالُوا۟ رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا

شقوتنا

ف د

ك ن ف

گفتند ای پروردگار ما غالب آمد برما بدبختی ما وبودیم گروهی

جو هم پر زور کیا هم پر هماری کم بختی نے اور رهے هم لوگ

١٠٧ ضَآلِّينَ ۝ رَبَّنَآ أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا

گمراه ای پروردگار ما بیرون آر ما را ازینجا پس اگر عود کنیم کافر پس مرآینه ما

اے همارے رب نکال لیے هم کو اس سے پهر اگر هم پهر کرین تو هم

ظٰلِمُوْنَ ۝ قَالَ اخْسَـُٔوْا فِيْهَا وَلَا تُكَلِّمُوْنِ ۝ ۱۰۸

ستمگار ہیں ۔ خدا فرمائے گا دور ہو جاؤ اسی میں اور مجھ سے بات نہ کرو

ستمگار ہیں ۔ فرمائے گا دور ہو جاؤ اسی میں اور مجھ سے بات نہ کرو

إِنَّهٗ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْ عِبَادِيْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ ۝ ۱۰۹

بے آنکہ گروہی از بندگان من می گفتند اے پروردگار ما

ایک فرقہ تھا میرے بندوں میں جو کہتے تھے اے رب ہمارے

اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ

ایمان آوردیم پس بیامرز ما را و ببخشای بر ما و تو بہترین

ہم یقین لائے سو معاف کر ہمکو اور مہر کر ہم پر اور تو سب

الرّٰحِمِيْنَ ۝ فَاتَّخَذْتُمُوْهُمْ سِخْرِيًّا حَتّٰٓى اَنْسَوْكُمْ ۝ ۱۱۰

بخشایندگانی پس مسخرہ گرفتید ایشانرا تا حدیکہ فراموش گردانید

مہربانوں سے بہتر ۔ پھر تم نے اونکو ٹھٹھوں میں لیا یہاں تک کہ ہوئے

ذِكْرِيْ وَكُنْتُمْ مِّنْهُمْ تَضْحَكُوْنَ ۝ اِنِّيْ

یاد مرا از دل شما و شما بر ایشان میخندید ۔ بر آنینہ من

اونکے پیچھے میری یاد اور تم اون سے ہنستے رہے ۔ میں نے

جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوْٓا اَنَّهُمْ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ ۝ ۱۱۱

جزا دادم ایشانرا امروز بمقابلہ صبر ایشان ۔ تا کہ ایشان ہم اوند رستگاران

آج بدلا دیا اونکے صبر کا کہ وہی ہیں مراد کو پہنچے

قٰلَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِى الْاَرْضِ عَدَدَ سِنِيْنَ ۝ ۱۱۲

فرماید چند درنگ کردید در زمین بشمار سالہا

فرمائے گا تم کتنی دیر رہے زمین میں ۔ برسوں کی گنتی سے

سخریا
افعار
اکرن

انہم
بکسر الہمزۃ الاستیناف
ف ر

قل کم
ف ر
وکر

قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسْئَلِ الْعَادِّينَ ﴿١١٣﴾

گفتند درنگ کردیم یکروز یا بعض روز پس پرس از شمارکنندگان

بولے ہم رہے ایک دن یا کچھ دن سے کم تو پوچھ لے گنتی والوں سے ف

قَالَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَنَّكُمْ كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١٤﴾

گفت خدا توقف نکردہ آید مگر اندکے کاش شما میدانستید

فرمایا تم اوس میں بہت نہیں تھوڑا ہی رہے اگر تم جانتے ہو

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا

آیا پنداشتید کہ آفریدیم شمارا بیہودہ وآنکہ شما بسوے

سو کیا تم خیال رکھتے ہو کہ ہمنے تم کو نبایا کھیلنے کو اور تم ہمارے پاس

تُرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾ فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَٰهَ إِلَّا

گردانیدہ نشوید پس برتر ست خدا پادشاہ ثابت نیست الہ بجز معبود غیر

پھر نہ آؤ گے ف سو بہت اوپر ہے اللہ وہ بادشاہ سچا کوئی حاکم نہیں

هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ﴿١١٦﴾ وَمَن يَدْعُ مَعَ

او پروردگار عرش گرامیقدر وہرکہ بخواند با

اوسکے سوا مالک اوس تخت عزت کا اور جو کوئی پکارے

اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِندَ

خدا معبود دیگررا کہ بحجتے بینست پرستندہ را بر جواز معبودیش در آن نشانہ حساب

اللہ کے ساتھ دوسرا حاکم جسکی سند نہیں اوسکے پاس سو اسکا حساب اوسکے رب کے

رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿١١٧﴾ وَقُل رَّبِّ

پروردگار او شد ہر آئینہ رستگار نمیشوند کافران وبگو اے پروردگار من

بیشک بھلا نہ پاوینگے منکر اور تو کہہ اے رب

العادین

ہاں

قل

ف

لا ترجعون

ف فرح ل ن

ف بیشک ذرا سی دیر دنیا کی اور پیچھا

آخرت کا اگر تم اوس کو جانتے ہوتے

کاہے کو ایسی حماقت کرتے

اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ۝

بیامرز و بخشای و تو بہترین بخشایندگانی

معاف کر اور مہر کر اور تو سب سے بہتر مہر والوں سے

سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ

این سورتست کہ فرو فرستادیم او را و فرض ساختیم آنرا و فرو آوردیم در آن آیات

ایک سورت ہے ہم نے اتاری اور فرض پر لازم کی اور اتارین اس میں آیتیں

بَيِّنَاتٍ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝ الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي

روشن بود کہ شما پند گیرید زن زناکننده و مرد زناکننده

صاف شاید تم یاد رکھو بدکاری کرنے والی عورت اور مرد

فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ

بزنید ہر یکی را از ایشان صد دره و باید کہ نگیرد شما را

سو مارو ایک ایک کو دونوں میں سے سو چوٹ اور نہ آوے تم کو

ع ۱۰

فَرَضْنَاهَا

فرض کر

بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ

شفقت برایشان در جاری کردن شرع خدا اگر ایمان آورده اید

اون پر نزل اللہ سے کہ حکم چلانے میں اگر تم یقین رکھتے ہو

بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلْيَشْهَدْ عَذَابَهُمَا طَائِفَةٌ

بخدا و روز آخر و باید که حاضر شوند بعقوبت ایشان جماعت

اللہ پر اور پچھلے دن پر اور دیکھیں اونکا مارنا کوئی لوگ

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ

از مسلمانان مرد زناکننده نکاح نبندد مگر بازن زناکننده یا

مسلمان بدکار مرد نہیں بیاہتا مگر عورت بدکار یا

مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ

شده که آرنده و زن زناکننده نمی‌کند او را مگر مرد زناکننده یا

شریک والی اور بدکار عورت کو بیاہ نہیں لیتا مگر بدکار مرد یا

مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذَٰلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَالَّذِينَ

شرک آرنده و حرام ساخته شد نکاح زنا پیشه بر مسلمانان و آنانکه

شریک والا اور یہ حرام ہوا ایمان والوں پر فعل اور جو لوگ

يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ

میزنند زنان پرهیزگار را باز نیاورند چهار گواه

تہمت لگاتے ہیں قید والیوں کو پھر نہ لاویں چار

فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً

پس بزنید ایشانرا هشتاد تازیانه و قبول مکنید گواهی ایشانرا

تو مارو اونکو اسی برسته پھر کبھی گواہ اونکی

أَبَدًا وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ

نه آرید و اولئک که اینها ایشانند فاسقان

نہ مانو اونکی

شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝٤ إِلَّا

ہرگز گواہی کبھی اور وہی لوگ فاسق ہیں سے مگر ف

الَّذِينَ تَابُوا مِن بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ

آنانکہ توبہ کردند بعد ازین واصلاح آوردند کار خود را پس آنینہ

جنہوں نے توبہ کی اس سے پیچھے اور سنوار کر لی تو

اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝٥ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ ٥

خدا آمرزندہ مہربان است وآنانکہ دشنام میدہند زنان خود را

اللہ بخشنے والا ہے مہربان اور جو عیب لگاتے ہیں اپنی جوروؤں کو

وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ

ونباشد ایشانرا گواہان مگر نفس خویشتن پس شہادت یکی

اور نہ ہوں ان کے پاس سوائے اپنی جان کے پس ایسے کسی کی گواہی

أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ٦

از ایشانست چہار بار کہ بخدا ہر آینہ وی از راستگویان است

کہ چار گواہی دینا اللہ کے نام کی بیشک یہ شخص سچا ہے

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِن كَانَ

وگواہی پنجم باین صفت کہ لعنت خدا بروباد اگر

اور پانچویں یہ کہ اللہ کی پھٹکار ہو اس شخص پر اگر وہ ہو

مِنَ الْكَاذِبِينَ ۝٧ وَيَدْرَأُ عَنْهَا الْعَذَابَ ٧

از دروغ گویان باشد وباز میگرداند ازان زن عقوبت را

جھوٹا اور عورت سے ٹلتی ہے مار

ف یہ شوہر اور بیوی کے لعان کا بیان ہے

اَرْبَعَ
غیر ع ف کا
کن
اَنْ لَّعْنَتَ
بالتخفیف ا ح ف
ورلعوا لعنت

أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهٰدٰتٍ بِاللّٰهِ إِنَّهٗ
آنکہ گواہی دہد چہار بار بخدا ہر آئینہ این مرد
یعنی کہ گواہی دہے چار گواہی اللہ کے نام کی مقسم وہ شخص
لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝ وَالْخَامِسَةَ أَنَّ
از دروغ گویانست وگواہی دہد پنجم بار باین صفت
جھوٹا ہے اور پانچویں بار
غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ
کہ خشم خدا باد برین زن اگر شوہر از
کہ اللہ کا غضب آوے اس عورت پر اگر وہ شخص
الصّٰدِقِيْنَ ۝ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ
راست گویا شد واگر نبی بود فضل خدا برشما
سچا ہے اور اگر کبھی نہ ہوتا اللہ کا فضل تمہارے اوپر
وَرَحْمَتُهٗ وَأَنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ حَكِيْمٌ ۝
ورحمت او وآنکہ خدا توبہ پذیرندہ است باحکمت چیزہا کہ نمیشد
اور اوسکی مہر اور یہہ کہ اللہ معاف کرنے والا ہے حکمتیں جاننا کیں چیزوں کی جو نہ

إِنَّ الَّذِيْنَ جَآءُوْ بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ
ہر آئینہ آنانکہ آوردند بہتت را جماعتے اند ازشما
جو لوگ لائے ہیں یہہ طوفان تم ہی میں ایک جماعت ہیں
لَا تَحْسَبُوْهُ شَرًّا لَّكُمْ بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ
پندارید این بہتت را بد درحق خویش بلکہ آن بہتر ہست مرشما ہر سے را
تم اسکو نہ سمجھو برا ہے حق میں بلکہ یہہ بہتر ہے تمہارے حق میں ہر ادمی کو

والخامسة
أن بالتخفيف حرف غير ع
غضب الله ١

ف
ع ١٠

سورة (٢٤)

منهم ما اكتسب من الاثم والذي تولى كبره

ازایشان جزیست کہ حاصل کرد از معصیت و آنکہ سر انجام داد عصیان

اون میں سے پہنچتا ہے جتنا کمایا گناہ اور جس نے اوٹھایا اسکا بڑا بوجھ

منهم له عذاب عظيم ١١ لولا اذ سمعتموه

ازایشان راست عذاب بزرگ ١١ چرا نشد کہ چون شنیدید او را

اسکو بڑی مار ہے ف کیوں نہ جب تم نے اسکو سنا تھا

ظن المؤمنون والمؤمنات بانفسهم خيرا

گمان ببردند مردان مسلمانان و زنان مسلمانان در حق خویش نیکی را

خیال کیا ہو نا ایمان دار مردوں نے اور عورتوں نے اپنے لوگوں پر بھلا خیال

وقالوا هذا افك مبين ١٢ لولا جاءو عليه

و گفتند این افتراء ظاہر است ١٢ چرا نیاوردند بر این سخن

اور کہا ہوتا یہ صریح طوفان ہے ١٢ کیوں نہ لائے وہ اس بات پر

باربعة شهداء فاذ لم يأتوا بالشهداء فاولئك

چہار گواہ پس چون نیاوردند گواہان را پس ایشان

چار شاہد پھر جب نہ لائے شاہد تو وہ لوگ

عند الله هم الكذبون ١٣ ولولا فضل الله عليكم

نزد خدا ایشانند دروغ گویان ١٣ و اگر نہ فضل خدا بر شما

اللہ کے ہاں وہی ہیں جھوٹے ١٣ اور کبھی نہ ہوتا اللہ کا فضل تم

ورحمته في الدنيا والاخرة لمسكم في ما افضتم

و رحمت او در دنیا و آخرت هر آینه می رسید شما را در آنچه

اور اسکی مہر دنیا اور آخرت البتہ تم پر پڑتا اس میں جو

فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ ١٤ إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ

وآن عذاب بزرگ چون فرا می گرفتید آنرا بزبانهای خویش

کوئی آفت بڑی ف جب لینے لگے تم اوسکو اپنی زبانوں پر

وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَ ١٥

و می گفتید بدهان خویش سخنی که نبود شما را بآن هیچ دانش و

اور بولنے لگے اپنے مونہہ سے جس چیز کی تم کو خبر نہیں اور

تَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ۝ ١٥

می پنداشتید آنرا آسان و او نزدیک خدا بزرگ بود ۝ و چرا نشد

تم سمجھتے ہو اسکو ہلکی بات اور وہہ اللہ کے آن بہت بڑی ہے اور کیوں نہ

وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ

که چون شنیدید آنرا می گفتید نمی رسد مارا که بزبان آریم

جب تم نے اسکو سنا تھا کہا ہوتا ہم کو نہیں لائق کہ مونہہ پر لاویں

بِهَٰذَا سُبْحَانَكَ هَٰذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ ۝ ١٦ يَعِظُكُمُ

این سخن را بپاکی یاد میکنیم تراخدایا این سخن افترائیست بزرگ ۝ پند میدهد شمارا

یہہ بات اللہ تو پاک ہے یہہ بڑا بہتان ہے ۝ اللہ تم کو سمجھاتا ہے

اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ ١٧

خدا تا باز نپردازید مانند این هرگز اگر مسلمان هستید

کہ پھر نہ کرو ایسا کام کبھی اگر تم یقین رکھتے ہو

وَيُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ ١٨ إِنَّ

و بیان میکند خدا برای شما آیات را و خدا دانا باحکمت است ۝ هرآینه

اور کھولتا ہے اللہ تمہارے واسطے سپتے اور اللہ سب جانتا ہے حکمت والا ۝ ف

إِذْ تَلَقَّوْنَهُ

لا خلفاد

نصف

ف سبب پہلے بتانا کہ یہہ بہتان ہے پھر منع فرمانا کہ پھر ایسا نہ کرو

الف سے یہاں تک ۱۲ رکوع ہوئے

بتاریخ ۱۲ ماہ صفر

الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَن تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ

آنانکہ دوست میدارند آنکہ فاش شود زشت کاری در

جو لوگ چاہتے ہیں کہ پھیل جاوے بدکاری کا

آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

مسلمانان ایشانراست عقوبت دردہندہ در دنیا و آخرت

ایمان والوں میں اونکو دکھ کی مار ہے دنیا و آخرت میں

وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾ وَلَوْلَا فَضْلُ

وخدا میداند وشما نمیدانید و اگر نبودے بفضل

اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے اور کبھی نہ ہوتا اللہ کا فضل

اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٠﴾

خدا بر شما و رحمت او و آنکہ او بخشاینده مہربان است

تم پر اور اوسکی مہر اور یہہ کہ اللہ نرمی کرنے والا مہربان ہوتا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ

ای مسلمانان از پی مروید گامہای شیطانرا

اے ایمان والو نہ چلو قدموں پر شیطان کے

وَمَن يَتَّبِعْ خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ

وہر کہ پیروی گامہای شیطان کند پس بدرستی او آیندہ است بہ بیحیائی

اور جو کوئی چلے گا قدموں پر شیطان کے سو وہ تو بتاوے گا بیحیائی

وَالْمُنكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا

و کار ناپسندیده و اگر نبودے فضل خدا بر شما و رحمت او

اور بری بات اور کبھی نہ ہوتا فضل اللہ کا تم پر اور اوسکی مہر

زکی منکم من احد ابدا ولکن اللہ یزکی من یشاء
پاک نشدے از شما ہیچ کس ہرگز ولیکن اللہ پاک میسازد ہر کرا خواہد
نہ سنورتا تم مین ایک شخص کبھی ولیکن اللہ سنوارتا ہے جسکو چاہے
واللہ سمیع علیم ۝ ولا یأتل اولوا الفضل منکم ۲۱
و خدا شنوا دانا است و باید کہ سوگند نخورند خداوندان بزرگی
اور اللہ سب سنتا ہے جانتا اور قسم نہ کہاوین بڑائی والے تم مین
والسعۃ ان یؤتوا اولی القربی والمساکین و
وسعت از شما بر آنکہ چیزی ندہند خویشاوندان را و بینوایان را و
اور کشایش والے اس سے کہ دیوین ناتے والونکو اور محتاجون کو اور
المہجرین فی سبیل اللہ ولیعفوا ولیصفحوا الا
خانمان ترک کنندگان را در راہ خدا و باید کہ عفو کنند و درگذرند آیا
دلمن جہوڑ دینے والونکو اللہ کی راہ مین اور چاہیے معاف کرین اور درگذر کرین کیا
تحبون ان یغفر اللہ لکم واللہ غفور رحیم ۲۲
دوست نمیدارید کہ بیامرزد خدا شمارا و خدا آمرزندہ مہربانست
تم نہین چاہتے کہ اللہ تکو معاف کرے اور اللہ بخشنے والا ہے مہربان
ان الذین یرمون المحصنات الغافلات المؤمنات
بر آنانکہ دشنام میدہند زنان پاک دامن را از بدکاری بیخبر را ایمان آورندگان را
جو لوگ عیب لگاتے ہین پاکدامن بیخبر ایمان والیون کو
لعنوا فی الدنیا والآخرۃ ولہم عذاب عظیم ۲۳
لعنت کردہ شدند در دنیا و آخرت و ایشانراست عذاب بزرگ
اونکو پھٹکارا ہے دنیا مین اور آخرت مین اور اونکو بڑی مار

یتأل الوا
ابتاعا بحذف الف
یتأل
ف

لیعفوا لیصفحوا
بکسر اللام فیہما
ف

يوم تشهد عليهم ألسنتهم وأيديهم وأرجلهم بما
روز کہ گواہی دہند بران ایشان زبانہا ایشان و دستہا ایشان و پایہا ایشان بآنچہ
کانوا يعملون ﴿٢٤﴾ يومئذ يوفيهم الله دينهم
میکردند آنروز تمام رساند بایشان خدا آنچہ جزا داد ایشانرا بانصاف شایستہ
الحق ويعلمون أن الله هو الحق المبين ﴿٢٥﴾
ایشان و میدانند کہ خدا ہمون ہست ثابت ظاہر
الخبيثات للخبيثين والخبيثون للخبيثات
زنان ناپاک لائقند بمردان ناپاک و مردان ناپاک لائقند بزنان ناپاک
والطيبات للطيبين والطيبون للطيبات
زنان پاک لائقند بمردان پاک و مردان پاک لائقند بزنان پاک
أولئك مبرءون مما يقولون لهم مغفرة
این جماعة بری اند از آنچہ مردم میگویند ایشانراست آمرزش
وہ لوگ پاک ہین ان باتون سے جو کہتے ہین اونکو بخشنا ہے
ورزق كريم ﴿٢٦﴾ يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا
روزی نیکو ای مسلمانان در میایید
اور عزت کی روزی ہے اے ایمان والو مت جایا کرو

بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتّٰى تَسْتَأْنِسُوا وَتُسَلِّمُوا عَلٰٓى

بجا نہا و غیر خانہا خویش تا آنکہ دستوری طلبید وسلام کنید

کسی گہرون مین اپنے گہرون کے سوا جب تک نہ بول چال کرو اور سلام نہ کر لے تو

اَهْلِهَا ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝

اہل آن این بہتر است شمارا بود کہ پند پذیر شوید

اوس گہر والون پر یہہ بہتر ہے تمہارے جن مین شاید تم یاد رکھو ف

فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوا فِيهَآ اَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتّٰى

پس اگر نیابید درا نجا ہیچکس را درمیابید آنجا تا آنکہ

پھر اگر نہ پاؤ اوس مین کوئی تو اوس مین نہ جاؤ جب تک

يُؤْذَنَ لَكُمْ وَاِنْ قِيلَ لَكُمُ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا

دستوری دادہ شود شمارا واگر بشما گفتہ شود کہ باز گردید پس باید کہ باز گردید

پروانگی نہو تمکو اور اگر تم کو کہے کہ پھر جاؤ تو پھر جاؤ

هُوَ اَزْكٰى لَكُمْ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ۝ ٢٨

آن پاک ترست شما را وخدا بانچہ میکنید داناست ف

اسی مین خوب ستھرائی ہے تمہاری اور اللہ جو کرتے ہو جانتا ہے

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ

نیست بر شما گناہی درا نکہ در آیید بجا نہا کہ

نہین گناہ تم پر ایسے مین کہ جاؤ اون گہرون مین

مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ

مسکن کسی نیست درا نجا منفعتی باشد شمارا و خدا میداند انچہ آشکارا میکنید

جہان کوئی نہین بستا اوسمین کچھہ چیز ہو تمہاری اور اللہ کو معلوم ہے جو کہو لیتے ہو

وَمَا تَتْلُوْنَ ۝ قُلْ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ يَغُضُّوْا مِنْ ۲۹

بپوشیدہ میدارد بگو بمردان مسلمان کہ بپوشند

ہمچو ما بپوشند وقف کنند بایمان دارندگان کہ بپوشند

اَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوْا فُرُوْجَهُمْ ذٰلِكَ اَزْكٰى

چشم خود را نگاہ دارند شرمگاہ خود را این پاکیزہ تر است

تنگ اپنی آنکھیں اور نہاتے رہیں اپنے ستر آپس میں خوب ستھرا ہے

لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌ بِمَا يَصْنَعُوْنَ ۝ وَقُلْ ۳۰

ایشانرا بر آینہ خدا خبردار است بآنچہ میکنند و بگو

ان کی اللہ کو خبر ہے جو کرتے ہیں ف ۳۰ اور کہدے

لِّلْمُؤْمِنٰتِ يَغْضُضْنَ مِنْ اَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ

زنان مسلمانرا کہ بپوشند چشم خود را و نگاہ دارند

ایمان والیوں کو بھی کہ تنگ رکھیں اپنی آنکھیں اور نہاتے رہیں

فُرُوْجَهُنَّ وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا مَا ظَهَرَ

شرمگاہ خود را و آشکارا نکنند آرایش خود را بجز آنچہ ازو ناچار ظاہر

اپنے ستر اور نہ دکھاویں اپنا سنگار مگر جو کھلی پہنے ہے

مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلٰى جُيُوْبِهِنَّ وَلَا

از مواضع یعنی دست و کفین و باید کہ فرو گذارند دامنہا خود را بر گریبانہا خود و

اوس سے اور ڈالیں اپنی اوڑھنی اپنے گریبان پر اور نہ

يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا لِبُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اٰبَآئِهِنَّ

نمایند آرایش خود را الا بشوہران خویش یا پدران خویش

کھولیں اپنا سنگار مگر اپنے خاوند پر یا اپنے باپ پر

جیوبھن

وضع دوم واختلف عن ص

أَوْ آبَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعُولَتِهِنَّ

یا پدران شوہران خویش یا پسران خویش یا پسران شوہران خویش

یا خاوند کے باپ یا اپنے بیٹے یا خاوند کے بیٹے کے

أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي

یا برادران خویش یا پسران برادران خویش یا پسران

یا اپنے بھائی کے یا اپنے بھتیجوں کے یا اپنے

أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ

خواہران خویش یا زنان خویش را یا آنچہ مالک اوشدہ است

بھانجوں کے یا اپنی عورتوں کے یا اپنے ہاتھ کے مال کے

أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْإِرْبَةِ مِنَ

دست ایشان یعنی غلامان یا طفلانی کہ صاحب شہوت نباشند از

یا کنیزوں کے جو مرد کچھ غرض نہیں رکھتے

الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ

مردان یا طفلانی کہ ہنوز مطلع نشدہ اند بر

یا لڑکوں کے جنہوں نے ابھی پہچانا

عَوْرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ

شرمگاہ زنان و نزنند زمین را پاہا خویش تا دانستہ شود

عورتوں کے نہیں اور نہ وہ کاوین اپنے پاؤں کہ جانا جائے

مَا يُخْفِينَ مِن زِينَتِهِنَّ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا

آنچہ پنہان کردہ اند از زیور خویش و رجوع نمید بسوے خدا ہمہ یکجا

جو چھپاتی ہیں اپنا سنگار اور توبہ کرو اللہ کے آگے سب ملکر

فریدی عزیز ان بتاریخ ۱۲
عفا اللہ عنہ
بالتصحیح
کتبہ

۳۱ آيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ○ وَأَنْكِحُوا

اى مسلمانان بود كه رستگار شويد وبنكاح دهيد

اب ايمان والو شايد بهلا پاؤ ف اور بياہ دو

الْأَيَامَىٰ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ

زنان بيشوہر را از قوم خويش دشايستگان را از بندگان وكنيزكان خويش

راندونكو اپنے اندر اور جونيك ہون تمہارے غلام اور لونڈيان

إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ

اگر درويش باشند تونگر كند ايشانرا خدا از فضل خود و خدا

اگر وہ ہونگے مفلس اللہ اونكو غنى كريگا اپنے فضل سے اور اللہ

۳۲ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ○ وَلْيَسْتَعْفِفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ

بسيار دہنده دانا است وبايد كه بپرہيزد آنانكه نمى يابند

سمائى والا ہے سب جاننے والا اور اب كو تہا بيٹھے رہين جن كو نہين ملتا

نِكَاحًا حَتَّىٰ يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَالَّذِينَ

اسباب نكاح تا آنكه تونگر كند ايشانرا خدا از فضل خويش و آنانكه

بياہ جب تك مقدور دے اونكو اللہ اپنے فضل سے اور جو لوگ

يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ

مى طلبند نبشتہ را از بندگانى كه مالك آن شده است دستہاى شما

چاہين لكھنا تمہارے ہاتھ كے مال مين

فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا ۖ وَآتُوهُمْ

پس نكاتب كنيد آنہا را اگر بدانيد در ايشان شايستگى و بدہيد

تو اونكو لكھا لے دو اگر سمجھو اون مين كچھ بھلائى اور دو اونكو

مِنْ مَّالِ اللّٰهِ الَّذِيْٓ اٰتٰىكُمْ ۭ وَلَا تُكْرِهُوْا

از مال خدا کہ بشما ازاسنے داشتہ است وجبر مکنید

اللہ کے مال سے جو تم کو دیا ہے اور نہ زور کرو

فَتَيٰتِكُمْ عَلَي الْبِغَاۗءِ اِنْ اَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَغُوْا

کنیزکان خود را بر زنا اگر ایشان پرہیزگاری خواہند تا بدست آرید

اپنی چھوکریوں پر بدکاری کے واسطے اگر وہ چاہیں قید سے بنا کہ کمایا جاوے

عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۭ وَمَنْ يُّكْرِهْهُّنَّ فَاِنَّ اللّٰهَ

متاع زندگانی دنیا و ہر کہ جبر کند ایشان را پس ہر آئینہ خدا تعالیٰ

اسباب دنیا کی زندگانی کا اور جو کوئی اون پر زور کرے

اَكْرَاهِهِنَّ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝ وَلَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ ۝ ۳۴

جبر کردن بر ایشان آمرزندہ مہربانست و ہر آئینہ فرو آوردیم بسوئے شما

تو اللہ اونکی بے بسی پیچھے بخشنے والا مہربان ہے ۝ اور ہم نے اتارے تمہاری طرف

اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ وَّمَثَلًا مِّنَ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ

آیتہا روشن را و فرو آوردیم داستانے را از حال آنانکہ گذشتند پیش از شما

آیتیں کھلی اور ایک دستور اونکا جو ہو چکی ہیں تم سے آگے

وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝ اَللّٰهُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ ع ۱۰ ۳۵

و پند پرہیزگارانرا خدا نور آسمانہا و زمین است

اور نصیحت ڈر والونکو ۝ ع ۱۰ ۳۵ اللہ روشنی ہے آسمانوں کی اور زمین کی

مَثَلُ نُوْرِهٖ كَمِشْكٰوةٍ فِيْهَا مِصْبَاحٌ ۭ اَلْمِصْبَاحُ

مثل نور او چون طاقے کہ در آن چراغ است چراغ در آبگینہ

روشنی اونکی جیسے ایک طاق اور اسمیں ایک چراغ ہے چراغ دھرا

کمشکوٰۃ

فا لکھا جائیگا

کہے گا کہ میں اچھی موت سے مرا تجکو اور

تجکو اور اوسکو پیدا کیا ہو اون باتوں سے

دین جو اور یقین کی دیکھے گا وہ تکو

کہ آدمی ہو کر تو نے کیوں نہ

گا اور اوسکو فرشتے کہیں گے

مال سے خدا کی راہ میں

سے خواہ اور خرچ

بدکاری کروانی نہ

خواہ وہ

اور نا

فی یعنی

ہے ۱۲ منہ

في زجاجة الزجاجة كانها كوكب دري
درخشندہ است یعنی در تنویر مانند آن شیشہ گویا ستارہ درخشندہ است
ایک شیشہ میں شیشہ جیسے ایک تارا ہے چمکتا

يوقد من شجرة مباركة زيتونة لا شرقية ولا
افروختہ میشود از روغن درختے بابرکت کہ عبارت از درخت زیتون است نہ از سمت مشرق درمیان
نیل جلتا ہے اور میں ایک درخت برکت کے جسے وہ زیتون ہے نہ سورج نکلنے کی طرف

غربية يكاد زيتها يضيء ولو لم تمسسه نار نور
بجانب غرب دیدہ نزدیک است کہ زیت وے روشنی بدہد اگرچہ نرسیدہ باشد بآتش نور
نہ دوسرے کی طرف لگتا ہے اور مکان نیل کہ سلگ اٹھے ابھی نہ لگے تو بھی اس کو روشنی دیتی ہے

على نور يهدي الله لنوره من يشاء ويضرب الله
بر روشنی است راہ مے نماید خدا بنور خود ہر کرا خواہد و بیان مے کند خدا
روشنی اللہ راہ دیتا ہے اپنی روشنی کی جسکو چاہے اور بتاتا ہے اللہ

الامثال للناس والله بكل شيء عليم ٣٥ في
داستانہا برائے مردمان و خدا بہر چیز دانا است در
کہاوتیں لوگوں کو اور اللہ سب چیز جانتا ہے

بيوت اذن الله ان ترفع ويذكر فيها اسمه
خانہا ہے کہ دستوری داده است خدا کہ بلند کردہ شود و یاد کردہ شود در آنہا نام او
ان گھروں میں کہ اللہ نے حکم دیا ان کو بلند کرنے کا اور وہاں اس کا نام لیا جاوے

يسبح له فيها بالغدو والآصال ٣٦ رجال لا
بپاکے یاد می کند خدا را در آنجا صبح و شام
اس کی پاکی بولتے ہیں وہاں صبح اور شام وہ مرد کہ

دِرِّيٌّ دَرِّيٌّ دُرِّيٌّ
بکسر الدال ح ر و بفتحہا م
و ابا قون بضمہا و بعد الیاء ہمزۃ
بعد ح ج ف ہ ص ل و ا ب ک
بغیر الف ۱۲

تَوَقَّدُ تَوَقَّدَ تَوَقَّدَ
با تائین
ای الزجاجۃ
حص ف ہ
ک ن
ح ر
د ح
و ف

ف

تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ

کہ باز ندارد ایشانرا سوداگری و نہ خرید و فروخت از یاد کردن اور بپا داشتن

نہین غافل ہوتے سوداگری نہ بیچنے مین اللہ کی یاد اور نماز کہڑی رکھنے سے

الصَّلَوٰةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَوٰةِ يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ

نماز و دادن زکوٰۃ می ترسند از آن روز کہ متقلب شوند

اور زکات دینے سے ڈرتے رہتے ہین اوس دن کا جسمین بدلے جائینگے

فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ ۝ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ ۳۷

در آن دلہا و دیدہ ہا تا جزا دہد ایشانرا خدا

دل اور آنکھین کہ بدلا دے اونکو اللہ

أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ

بعوض بہترین انچہ کردند و زیادہ دہد ایشانرا از فضل خویش و خدا

اونکے بہتر کاموں کا بہتر بدلا اور بڑہتی دے اونکو اپنے فضل سے اور اللہ

يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ وَالَّذِينَ ۳۸

روزی دہد ہر کرا خواہد بیشمار بغیر شمار یعنے بسیار و آنانکہ

روزی دیتا ہے جسکو چاہے بے شمار ف اور جو لوگ

كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمْآنُ

کافر شدند اعمال ایشان مانند سراب بمیدانہاے ہموار کہ پندارد تشنہ

منکر ہین اونکے کام جیسے ریت جنگل مین پیاسا جانے اوسکو

مَاءً حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهَ

آبی تا وقتیکہ بیاید نزدیک آن نیابد شیٔ چیزے و یافت خدا را

پانی یہانتک کہ جب پہنچا اوس پر اوسکو کچھہ نپایا اور اللہ کو پایا

بِقِيعَاتٍ

ف ایمان کافر کے برعکس ہون
کیونکہ عمل کافر کا باطل اور بیفائدہ ہوتا ہے اور
کافر کی نسبت ہے کافر کو عمل کافر کا
اور نیک عمل کی حسرت بھی دنیا مین ہوتی ہے
ہر مقام کا ۱۲ منہ

تقلب
ہ بالخلاف سے الوصل

عِنْدَهٗ فَوَفّٰىهُ حِسَابَهٗ ؕ وَاللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝

نزدیک اور پس تمام دیوے اسکو حساب اسکا اور اللہ جلد لینے والا ہے حساب

اپنے پاس پھر وہ اسکو پورا پہنچا دیا اوسکا لیکھا اور اللہ جلد لینے والا ہے حساب

اَوْ كَظُلُمٰتٍ فِيْ بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَّغْشٰىهُ مَوْجٌ مِّنْ

یا مانند تاریکیہا در دریا عمیق کہ پوشیدہ ہین اوسکو موجی از

یا جیسے اندھیری گہری دریا مین کہ چھپی ہوئی ہے اوسپر ایک لہر

فَوْقِهٖ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهٖ سَحَابٌ ؕ ظُلُمٰتٌۢ بَعْضُهَا فَوْقَ

بالاے آن موجی دیگر بالاے آن ابر بود تاریکیہا ہستی بعض آن بالاے

اوسپر ایک لہر اوسکے اوپر بادل اندھیرے ہین ایک پر

بَعْضٍ ؕ اِذَآ اَخْرَجَ يَدَهٗ لَمْ يَكَدْ يَرٰىهَا ؕ وَمَنْ لَّمْ

بعضی دیگر چون بیرون آرد دست خود نزدیک نیست کہ ببیند آن را ہرگہ

ایک جب نکالے اپنا ہاتھ لگتا نہین کہ اوسکو سوجھے اور جسکو

يَجْعَلِ اللّٰهُ لَهٗ نُوْرًا فَمَا لَهٗ مِنْ نُّوْرٍ ۝ اَلَمْ تَرَ

نداد اور اخدا روشنی پس نیست اورا هیچ روشنی آیا ندیدی

اللہ نے نہ دی روشنی اوسکو کہین نہین اوسکو روشنی تو نے نہ دیکھا

اَنَّ اللّٰهَ يُسَبِّحُ لَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

کہ خدا را پاکی باد میکند کنند ہرکہ در آسمان ہا و زمین است

کہ اللہ کی یاد کرتے ہین جو کوئی ہین آسمان و زمین مین

وَالطَّيْرُ صٰٓفّٰتٍ ؕ كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهٗ وَتَسْبِيْحَهٗ ؕ

و مرغان بال کشادہ ہر یکے را دانستہ نماز خود و دعا و اورا و تسبیح او

اور اوڑتے جانور پر کھولی ہر ایک نے جان رکھی اپنی طرح کی بندگی اور یاد

۳۹ ع ۱۱ ۷

وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ۝ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ
و خدا دانا است بانچه میکنند و خدا راست پادشاهی آسمانها
اور اللہ کو معلوم ہے جو کرتے ہیں اور اللہ کی بادشاہت ہے آسمان
وَالْاَرْضِ وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ۝ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُزْجِيْ
و زمین و بسوی خدا است بازگشت آیا ندیدی که خدا روان میکند
و زمین میں اور اللہ ہی تک پھر جانا ہے تو نے نہ دیکھا کہ اللہ ہانک لاتا ہے
سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهٗ ثُمَّ يَجْعَلُهٗ رُكَامًا فَتَرَى
ابر را باز جمع می نماید میان آن باز می سازدش تو بر تو پس می بینی
بادل پھر اونکو ملاتا ہے پھر اونکو کہنا ہے تہ بر تہ پھر تو دیکھے
الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلٰلِهٖ وَيُنَزِّلُ مِنَ
قطره را که بیرون می آید از میان آن و فرو می آرد از
مینہ نکلتا ہے اوسکے بیچ سے اور اتارتا ہے
السَّمَآءِ مِنْ جِبَالٍ فِيْهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُصِيْبُ بِهٖ مَنْ
جانب بالا از کوهی که انجاست تگرگ را پس میرساند بهر که
آسمان سے اوسمیں جو پہاڑ ہیں اولوں کے پھر وہ ڈالتا ہے جس
يَّشَآءُ وَيَصْرِفُهٗ عَنْ مَّنْ يَّشَآءُ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهٖ
خواهد و باز میدارد ازش هر که خواهد نزدیکست درخشندگی برق
چاہے اور پھیر دیتا ہے جس سے چاہے ابھی اوسکی بجلی کی گو
يَذْهَبُ بِالْاَبْصَارِ ۝ يُقَلِّبُ اللّٰهُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ
که ببرد چشمها را میگرداند خدا شب و روز را
اچک لے جائے آنکھیں الٹ پلٹ کرتا ہے رات اور دن

۴۴

نفعلون ف

يُؤَلِّفُ باب اول

ظُلَلَهٗ ۱۲

يُنْزِلُ من الافعال ۴ ج

يُذْهِبُ من الافعال ایضاً

٤٤ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ۝ وَاللَّهُ خَلَقَ

ہرآئینہ درینمقدمہ پندیست ہست خداوندان چشم را احذا آفریدہ

اس میں دہیان کی جگہہ ہے آنکھ والوکو اللہ نے بنایا

كُلَّ دَابَّةٍ مِّن مَّاءٍ ۖ فَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَىٰ بَطْنِهِ

ہر جانورے را از آب پس از نہاست آنکہ میرود بر شکم خود

ہر چلنے والا ایک پانی سے پیدا کیا ہے کوئی ہے کہ چلتا ہے اپنے پیٹ پر

وَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَىٰ رِجْلَيْنِ وَمِنْهُم مَّن يَمْشِي

واز نہاست آنکہ میرود بر دو پای واز نہاست آنکہ میرود

اور کوئی ہے کہ چلتا ہے دو پاؤں پر اور کوئی ہے کہ چلتا ہے

عَلَىٰ أَرْبَعٍ ۚ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ

بر چہار پای آفریند خدا ہر چہ خواہد ہرآئینہ خدا بر ہر

چار پر بناتا ہے اللہ جو چاہتا ہے بیشک اللہ ہر

٤٥ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ لَّقَدْ أَنزَلْنَا آيَاتٍ مُّبَيِّنَاتٍ ۗ وَاللَّهُ

چیزے توانست ہرآئینہ فرود آوردیم آیات روشن را و خدا

چیز پر کر سکتا ہے ہمنے اتاریں آئتیں کھول بتانے والی اور اللہ

٤٦ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ وَيَقُولُونَ

ولالت میکند ہر کرا خواہد بسوئے راہ راست ومیگویند منافقان

لاتا ہے جسکو چاہے سیدھی راہ پر اور لوگ کہتے ہیں

آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٌ مِّنْهُم

ایمان آوردیم بخدا و برسول و فرمان بردار شدیم و بازروے میگرداند گروہی از ایشان

ہمنے مانا اللہ کو اور رسول کو اور حکم مانا پھر پھرجاتا ہے ایک فرقہ ان میں

خلق کل
فساد
کرنا

مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ ۭ وَمَآ اُولٰۗىِٕكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ ۝ وَاِذَا

بعد اوسکے اور نہین وے لوگ ایمان والون مین سے اور جب

اہل بھیجے

دُعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اِذَا فَرِيْقٌ

بلائے جاتے ہین اللہ اور رسول کی طرف کہ اون مین فیصلہ کرے تو ایک

مِّنْهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ۝ وَاِنْ يَّكُنْ لَّهُمُ الْحَقُّ يَاْتُوْٓا

ان مین سے روگردانی کرتے ہین اور اگر ہو انکو حق پہنچتا ہو تو چلے آوین

اِلَيْهِ مُذْعِنِيْنَ ۝ اَفِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ اَمِ ارْتَابُوْٓا

اسکی طرف قبول کرکر کیا اون کے دل مین روگ ہے یا وہ

اَمْ يَخَافُوْنَ اَنْ يَّحِيْفَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُوْلُهٗ ۭ

یا ڈرتے ہین اس سے کہ ظلم کرے اللہ اون پر اور اوسکا رسول

بَلْ اُولٰۗىِٕكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝ اِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِيْنَ

بلکہ وہی لوگ بے انصاف ہین ۝ ایمان والون کی بات یہہ نہین

اِذَا دُعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اَنْ

جب بلائے جاتے ہین اللہ اور رسول کی طرف فیصلہ کرے اون مین

ثلثة ارباع

لیحکم

الی

قال

لیحکم

۵۱ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

گویند شنیدیم و فرمان برداری کردیم و ایشانند رستگاران

کہ کہیں ہمنے سنا اور مانا اور وہ لوگ اونہی کا بھلا ہے

وَمَن يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللَّهَ وَيَتَّقْهِ

و ہر کہ فرمان بردار ہے کند خدا اور رسول او را و ترسد از خدا و بپرہیزد ازو

اور جو کوئی حکم پر چلے اللہ کے اور اوسکے رسول کے اور ڈرے اوسکے

۵۲ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ۝ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ

پس ایشانند برادرستگاران و قسم خورند بخدا

سو وہی لوگ ہیں مراد کو پہنچے اور قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی

جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ ۖ قُل لَّا تُقْسِمُوا ۖ

بہوکر ترین قسمہا خود کہ اگر بفرمائی ایشان را البتہ بیرون روند از خانہ ہا بگو

پوری تاکید کی قسمیں کہ اگر تو حکم کرے تو سب گھر چھوڑ کر نکل کھڑے ہوں تو کہہ قسمیں نہ کھاؤ

۵۳ طَاعَةٌ مَّعْرُوفَةٌ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

فرمان برداری پسندیدہ مطلوب است ہر آینہ خدا خبردار است بانچہ میکنید

حکم برداری چاہیئے جو دستور ہے البتہ اللہ کو خبر ہے جو کرتے ہو

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۖ فَإِن تَوَلَّوْا

بگو فرمان برداری کنید خدا را و فرمان برداری کنید پیغامبر را پس اگر

تو کہہ حکم مانو اللہ کا اور حکم مانو رسول کا پھر اگر تم

فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُم مَّا حُمِّلْتُمْ ۖ وَإِن

پس جز این نیست کہ بر او ست انچہ بار کردہ شد و بر شما ست انچہ بار کردہ شدید و اگر

اوس کا ذمہ ہے جو بوجھ اوس پر کیا اور تمہارا ذمہ ہے جو بوجھ تم پر کیا اور

تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا ۗ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ

فرمان بردار ہے اوسکے راہ پاؤ اور پیغامبر پر نہیں مگر پہنچا دینا

الْمُبِينُ ۝ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا ۵۴

اوسکا کہا مانو تو راہ پاؤ اور پیغام والے کا ذمہ نہیں مگر پہنچا دینا

آشکار وعدہ دادہ است خدا آنانرا کہ ایمان آوردند ازشما و عملہا

کھول کر وعدہ دیا اللہ نے جو لوگ تم مین ایمان لائے ہین اور کیے ہین

الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ

شایستہ کردہ اند البتہ خلیفہ سازد ایشانرا در زمین چنانکہ خلیفہ ساخت بود

نیک کام البتہ پیچھے حاکم کریگا اونکو ملک مین جیسا حاکم کیا تھا

الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي

آنانرا کہ پیش از ایشان بودند و البتہ محکم کند برای ایشان دین ایشانرا کہ

اون سے اگلو نکو اور جما دیگا اونکو دین اونکا جو

ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ

پسندیدہ است برای ایشان و البتہ بدل کند در بارہ ایشان بعد از ترس ایشان

پسند کر دیا اونکو اور دیگا اونکو اون کے ڈر پیچھے بدلے

أَمْنًا ۚ يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا ۚ وَمَن

ایمنی را پرستش کنند مرا و شریک نگیرند با من چیزرا و ہر کہ

امن میری بندگی کرین گے شریک نہ کرینگے میرا کوئی اور جو کوئی

كَفَرَ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝ ۵۵

ناسپاسی کند بعد ازین پس آنجماعة ایشانند فاسقان

ناشکری کریگا اس پیچھے سو وہی لوگ ہین سیدے حکم

لیستخلفنہم
بالبناء للمفعول
ص ک

لیبدلنہم
من الافعال
د صلی، رح ف

ف ۱ خطاب فرمایا حضرت نے صحابہ کو یا عام ہے سب مسلمانون کو اور وعدہ کیا ہے اون سے ایمان اور عمل صالح کا اور وعدہ کیا ہے اونکو خلافت دینے کا اور جو دین پسند آیا ہے اونکے لیے یعنی اسلام کو قائم کریگا اور وہ بندگی کریگے میرے ساتھ کسی کو شریک نہ کرینگے اور جو کوئی اس نعمت کی ناشکری کریگا اونکو بیحکم فرمایا ہے کہ نماز پڑھو زکوٰۃ دو اور رسول کی اطاعت کرو تاکہ تم پر رحم ہو اونکی خلافت سے مراد خلافت راشدہ ہے جو چار دن خلیفون سے پیچھے ہوئی

مترجم بیشتر چنانکہ قائلان حضرت عثمان گویند ترجح گوید تفسیر این بآیت در حق آنہا نیامدہ الخلافۃ بعدی ثلثون سنۃ واللہ اعلم ۱۲ منہ

وَأَقِيمُوا الصَّلٰوةَ وَآتُوا الزَّكٰوةَ وَأَطِيعُوا

دربپادارید نمازرا وبدهید زکوٰة را وفرمانبرداری کنید

اور کھڑی رکھو نماز اور دیتے رہو زکات اور حکم میں چلو

الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝ لَا تَحْسَبَنَّ ع ۵۶

پیغامبررا بود که برشما رحم کرده میشود

رسول کے شاید تم پر رحم ہو

مبتدا نہ خیال کرو

الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَأْوٰىهُمُ

کافرانرا عاجز کننده در زمین وجای ایشان

کہ یہ جو منکر ہیں ہمکا دین گے بھاگ کر ملک میں اور اونکا ٹھکانا

النَّارُ وَلَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝ يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ع ۵۷

آتش است وآن بد بازگشت است ای مسلمانان

آگ ہے اور بری جگہہ ہے پہرنیکی کی اے ایمان والو

لِيَسْتَأْذِنْكُمُ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ

باید که دستوری طلبند از شما آنانکه مالک ایشان شده است دست شما تا وقت آنانکه

پروانگی مانگ کر آوین تم سے جو تمہارے ہاتھہ کا مال ہیں اور جو

لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلٰثَ مَرّٰتٍ مِنْ قَبْلِ

نرسیده اند بحد احتلام از شما سه نوبت پیش از

نہیں پہنچے تم میں عقل کی حد کو تین بار

صَلٰوةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ

نماز صبح و وقتیکه فرو می نهید جامهاء خود را از نیم روز

صبح کی نماز سے پہلے اور جب اوتار رکھتے ہو اپنے کپڑے دوپہر میں

یحسبن
بالغیب
خلاف توقع یا خلاف
ف

الحلم
بسکون اللام
ل

صلاة
بالالف فی الرسم
فی المواضعین

وَمِنْ بَعْدِ صَلٰوةِ الْعِشَآءِ ثَلٰثُ عَوْرٰتٍ لَّكُمْ ؕ

و پس از نماز عشاء این سه ساعت خلوت است برای شما

اور عشا کی نماز سے پیچھے یہہ تین وقت چھپنے کے ہیں تمہارے

لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ ؕ

نیست بر شما و نه بر ایشان هیچ باز بعد از اینها

کچھہ گناہ نہیں تم پر نہ اون پر اِن کے پیچھے

طَوّٰفُوْنَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلٰى بَعْضٍ ؕ كَذٰلِكَ

در آیند گانند بر شما بعض از شما بر بعض دیگر هم چنین

پھرا ہی کرنے ہو ایک دوسرے پاس یوں

يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝

بیان کند خدا برای شما آیات را و خدا دانندهٔ با حکمت است تم سے

کھولتا ہے اللہ تمہارے آگے باتیں اور اللہ سب جانتا ہے حکمت والا

وَاِذَا بَلَغَ الْاَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَاْذِنُوْا

و چون رسند طفلان از شما بحد احتلام باید که دستوری طلبند

اور جب پہنچیں لڑکے تم میں عقل کی حد کو تو ویسی پروانگی لیں

كَمَا اسْتَاْذَنَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ كَذٰلِكَ

چنانکه دستوری می طلبیدند آنانکه پیش از ایشان بودند همچنین

جیسے لیتے رہے ہیں اون سے اگلے یوں

يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝ وَا

بیان میکند خدا برای شما آیات خود را و خدا دانا باحکمت است

کھول سناتا ہے اللہ تمکو اپنی باتیں اور اللہ سب جانتا ہے حکمت والا

الثلث

ثلث
بالنصب
غیر مدح ع
اوح ر

الحُلُم
بسکون اللام

الْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الّٰتِي لَا يَرْجُوْنَ نِكَاحًا

کلان سال از زنان آنانکہ توقع نکاح ندارند

جو بیٹھ رہی ہیں تمہاری عورتوں میں جنکو توقع نہیں بیاہ کی

فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ اَنْ يَّضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ

نیست بر ایشان بزہ در آنکہ فرو نہند جامہائے خود را

اون پر گناہ نہیں کہ اوتار رکھیں اپنے کپڑے

غَيْرَ مُتَبَرِّجٰتٍ بِزِيْنَةٍ وَاَنْ يَّسْتَعْفِفْنَ

نہ ظاہر کنان آرایش را واگر پرہیز گاری کنند

بہا نہیں کہ دکھا تی بناؤ سنگار اور اس سے بچی رہیں

خَيْرٌ لَّهُنَّ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝ لَيْسَ عَلَى

بہتر باشد ایشانرا و خدا شنوا دانا ست نیست بر

تو بہتر ہے اونکو اور اللہ سب سنتا ہے جانتا ہے نہیں

الْاَعْمٰى حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْاَعْرَجِ حَرَجٌ وَّلَا عَلَى

نابینا گناہی و نہ بر لنگ گناہی و نیست بر

اندھے پر کچھ تکلیف اور نہ لنگڑے پر تکلیف اور نہ

الْمَرِيْضِ حَرَجٌ وَّلَا عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ اَنْ تَاْكُلُوْا

بیمار گناہی و نہ بر ذات شما گناہی در آنکہ بخورید

بیمار پر تکلیف اور نہیں تکلیف تم لوگون پر کہ کھاؤ

مِنْ بُيُوْتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اٰبَآئِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ

از خانہا ی خویش یا خانہای پدران خویش یا خانہای

اپنے گھرون سے یا اپنے باپ کے گھرون سے یا

أَمَّهٰتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوٰتِكُمْ
مادران خویش یا خانہائے برادران خویش یا
یا اپنے بھائی کے گھر
أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمّٰتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَالِكُمْ
یا خانہائے عمہا خویش یا خانہائے عمہ ہا خویش یا خانہائے خالہا خویش
یا اپنے چچا کے گھر سے یا اپنے پھوپھی کے گھر یا اپنے ماموں کے گھر
أَوْ مَا مَلَكْتُمْ مَفَاتِحَهُ أَوْ صَدِيقِكُمْ
خالہا خویش یا خانہ کہ متصرف شما ست کلیدہا آں یا خانہائے دوست خویش
اپنی خالہ کے گھر سے یا جسکے کنجیوں کے مالک ہو یا اپنے دوست کے گھر سے
لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ
نیست بر شما ہیچ گناہے در آنکہ بخورید ہمہ یکجا یا
نہیں گناہ تم پر کہ کھاؤ ساتھ یا
أَشْتَاتًا فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ
متفرق ہمہ پس چون در آئید بخانہا پس سلام کنید بر قوم خویش
جدا جدا پھر جب جانے لگو کبھی گھروں میں تو سلام کہو اپنے لوگوں پر
تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً كَذٰلِكَ
دعا خیر با برکت پاکیزہ و فرود آمدہ از نزد خدا ہم چنین
یہ دعا ہے اللہ کے ہاں سے برکت کی ستھری یوں
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝
بیان میکند خدا برائے شما آیات را بود کہ بفہمید
کھول کھول کر بیان کرتا ہے اللہ تمہارے آگے باتیں شاید تم بوجھ رکھو

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا

جز این نیست که مسلمانان آنانند که ایمان آورده اند بخدا و برسول او و چون

ایمان والے وہ ہین جو یقین لائے ہین اللہ پر اور اوسکے رسول پر اور جب

كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوهُ

باشند با وی بر کاری که جمع کردن ایشان میطلبند هرگز نروند تا انکه دستوری طلبند ازینبار

ہوتے ہین اوسکے ساتھہ کسی جمع ہونے کے کام مین تو چلے نہین جاتے جب تک اوس سے رخصت

إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ

هرآینه انانکه دستوری میطلبند از ایشان آنانند که ایمان آورده اند

جو لوگ تجھسے پروانگی مانگتے ہین وہی ہین جو مانتے ہین

بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ

بخدا و رسول او پس اگر دستوری طلبند از تو برای بعض کار خود

اللہ کو اور اوسکے رسول کو پھر جب پروانگی مانگین تجھسے اپنے کسی کام کو

فَأْذَن لِّمَن شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللَّهَ

دستوری ده هرکرا خواهی از ایشان و آمرزش طلب کن برای ایشان از خدا

تو دے پروانگی جسکو اونمین تو چاہے اور معافی مانگ اون کے واسطے اللہ سے

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٦٢﴾ لَّا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ

هرآینه خدا آمرزنده مهربانست مشمارید طلبیدن پیغامبر را

اللہ بخشنے والا ہے مہربان مت ٹھہراؤ بلانا رسول کا

بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُم بَعْضًا ۚ قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ

در میان خویش مانند طلبیدن بعض از شما بعض دیگر را هرآینه میداند خدا آنانرا

اپنے اندر برابر اوسکے جو بلاتا ہے تم مین ایک کو ایک اللہ جانتا ہے اون لوگونکو

لبعض شانهم
بالادغام
ح ر ۱۰

بینکم
بالجر
ف

يتسللون منكم لواذا فليحذر الذين
کہ بسکی بیرون میروند از شما پناه جویان پس باید که بترسند آنانکه
کہ مین جو سٹک جاتے ہین آنکہہ بچاکر سو دور رہیں جو لوگ
يخالفون عن امره ان تصيبهم فتنة او
مخالف حکم پیغامبر میکنند از انکه برسد بدیشان بلائے یا
خلاف کرتے ہین اونکے حکم کا کہ پہنچے اون پر کچھہ خرابی یا
يصيبهم عذاب اليم ٦٣ الا ان لله ما في السموت
برسد بایشان عذابے دردناک اگاہ شو ہر آینہ خدا راست انچہ در آسمانہا
پہنچے اونکو دکھہ کی مار کیا سنتے ہو اللہ کا ہے جو کچھہ ہے آسمان
والارض قد يعلم ما انتم عليه ويوم يرجعون
وزمین است میداند روشی را کہ شما برانید در روزے کہ برگردانیده شوند
وزمین مین اوسکو معلوم ہے جس حال پر تم ہو اور جسدن پھیرے جاوینگے
اليه فينبئهم بما عملوا والله بكل شيء عليم ٦٤
بسوے او خبر دہد ایشانرا بانچہ کردہ اند و خدا بہر چیز داناست
اوسکی طرف تو بتا دیگا اونکو جو انہون نے کیا اور اللہ سب چیز جانتا ہے

سورة الفرقان نزلت بمكة غير الم تر الى ربك كيف الا قوله

نزلت بطيبة وقيل غير الذين لا يدعون مع الله الا قوله

ایاتها ۷۷ کلماتها ۸۱۲ حروفها ۳۷۸ رکوعاتها ۶

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

تَبٰرَكَ الَّذِيْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلٰى عَبْدِهٖ لِيَكُوْنَ

بسیار بابرکت ہست آنکہ فرو آورد فرقان را بر بندہ خویش تا باشد

بڑی برکت ہے اونکی جسنے اتارا فیصلہ اپنے بندے پر کہ رہے

لِلْعٰلَمِيْنَ نَذِيْرًا ۝ الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ

ترساندہ عالمہا را آنکہ اوراست پادشاہی آسمانہا و

جہان والونکو ڈراوے وہ جسکی ہے سلطنت آسمان و

الْاَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ يَكُنْ لَّهٗ شَرِيْكٌ فِي

زمین وہیچ فرزند نگرفت وہیچ شریک نیست اورا در

زمین کی اور نہیں پکڑا اوسنے بیٹا اور نہیں کوئی اوسکا ساجھی

الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَّرَهٗ تَقْدِيْرًا ۝

پادشاہی وبیافرید ہر چیز را پس اندازہ کرد اورا باندازہ

راج میں اور بنائی ہر چیز پھر ٹھیک کیا اوسکو باندازہ

وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً لَّا يَخْلُقُوْنَ شَيْـًٔا وَّهُمْ

وگرفتند کافران بجز اللہ معبودانرا کہ نمی آفریند چیزی وخود شان

اور لوگوں نے پکڑ رکھے ہیں اوسکے سوا کئی حاکم جو نہیں بناتے کچھ چیز اور

يخلقون ولا يملكون لانفسهم ضرا ولا نفعا
آفریدہ نمیشوند ونمیتوانند برائے خویش زیانی ونہ سودے
بنتے ہین اور نہین مالک اپنے حق مین برے کے نہ بھلے کے
ولا يملكون موتا ولا حيوة ولا نشورا ٥ وقال
ونمیتوانند مرگ را ونہ زندگانے ونہ برانگیختن را وگفتند
اور نہین مالک مرنے کے نہ جینے کے اور نہ جی اوٹھنے کے اور کہنے لگے
الذين كفروا ان هذا الا افك افتريه واعانه
داده اند او را
کافران نیست این قرآن مگر دروغے کہ برابتہ است از او یاری
جو منکر ہین اور کچھ نہین یہہ مگر جھوٹھ بنا لایا ہے اور اسپر اوسکا مدد کی
عليه قوم اخرون ٥ فقد جاءو ظلما وزورا
بر او قوم دیگر پس بدل آوردند ستم و دروغ را
اسپر اور لوگون نے سو اسکے نے انصافی اور جھوٹھ پر
وقالوا اساطير الاولين اكتتبها فهي
وگفتند قرآن افسانہا پیشینیانست کہ بخواہے خود نوشتہ است از پیش آن
اور کہنے لگے یہہ اگلون مین پہلون کی جو لکھہ لایا ہے سو وہی
تملى عليه بكرة واصيلا ٥ قل انزله الذي
خوانده میشود بر وے صبح وشام یعنی تا یاد گیرد بگو فرود آورده است او را آنکس
لکھوائے جاتے ہین اس پر صبح وشام تو کہہ اوسکو اتارا ہے اوس شخص نے
يعلم السر في السموت والارض انه كان
کہ میداند آن پنہان کہ در آسمان ہا و زمین است ہر آینہ وی ہست
جو جانتا ہے چھپے بھید آسمانون مین اور زمین مین مقرر وہ

فصل اول نماز کا وقت معلوم ہونا
پانچ وقت نماز مسلمان حضرت پر فرض ہے
پانچ وقت قرآن اور نماز کا ذکر کیا ہے
پانچ وقت سورج کا نون ہے

غَفُورًا رَّحِيمًا ۝ وَقَالُوا مَالِ هٰذَا الرَّسُولِ ۶

آمرزنده مهربان وگفتند چیست این پیغامبررا

بخشنے والا مہربان ہے ف اور کہنے لگے یہ کیسا رسول ہے

يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ ۙ لَوْلَا أُنْزِلَ

کہ میخورد طعام ومیرود در بازارها چرا فرستاده نشد

کھاتا ہے کھانا اور پھرتا ہے بازارون مین کیون نہ اوترا

إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونَ مَعَهُ نَذِيرًا ۝ أَوْ يُلْقَىٰ إِلَيْهِ ۷

بسوے وی فرشتہ تا باشد همراه وی ترساننده یا چرا از آسمان نیفگنده شد

اسکی طرف کوئی فرشتہ کہ رہتا اسکے ساتھہ ڈرانیکو یا اوترتا

كَنْزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا ۚ وَقَالَ

بسوے وی گنجی یا چرا باشد او را باغی که بخورد از آن و

اسکے پاس خزانہ یا ہوتا اسکو ایک باغ کہ کھاتا اوسمین سے اور

الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَّسْحُورًا ۸

گفتند ستمگاران پروی نمیکنید مگر مرد جادو زده را

کہنے لگے بیانصاف تم ساتھہ پیرو ہو یہہ ایک مرد جادو مارا ہوا

انْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا

بنگر چگونه دستانها زدند در حق تو پس گراه شدند

دیکھہ کیسی تجھہ پر کہاوتین اور بہکے

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ۝ تَبَارَكَ الَّذِي ۹ ع ۱۶

پس نمی یابند راهی را بزرگوار است آنکه

اب پا نہین سکتے راہ بڑی برکت ہے اوسکی

ف سے ای بخشنے والا مہربان ہے

ف سے ای بخشنے والا مہربان ہے

تاکل

ف سے
کہ ن

إِن شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّن ذَٰلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي

اگر خواہد بدہد ترا بہترین ازین بوستانہا کہ میرود

اگر چاہے کردے تجکو اس سے بہتر باغ جنکے نیچے بہتی

مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَل لَّكَ قُصُورًا ﴿١٠﴾ بَلْ

زیر آن جوئہا روید ہد ترا محلہا بلند تر یعنے در دنیا بلکہ

نہرین اور کردے تجکو محل کوئی ہین وقت

كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ ۖ وَأَعْتَدْنَا لِمَن كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ

در دغ شمردہ اند قیامت را و آمادہ ساختہ ایم برائے کسیکہ تکذیب قیامت کند

وہ جھوٹہلاتے ہین قیامت کو اور ہمنے طیار کی ہے جو کوئی جھوٹہلاوے قیامت کو

سَعِيرًا ﴿١١﴾ إِذَا رَأَتْهُم مِّن مَّكَانٍ بَعِيدٍ

دوزخ را چون ببیند دوزخ ایشانرا از مسافت دور

اوسکے واسطے آگ جب وہ دیکھیگی اِن کو دور جگہہ سے

سَمِعُوا لَهَا تَغَيُّظًا وَزَفِيرًا ﴿١٢﴾ وَإِذَا أُلْقُوا مِنْهَا

بشنوند آنرا بآواز خشم خوردن و غریدن و چون انداختہ شوند از آن درخ

سنین جسکے اوسکا جوش کھانا اور چیخنا اور جب ڈالے جاوین اوسمین

مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِينَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا ﴿١٣﴾

بمکان تنگ دست و پابستہ بدعا کنند آنجا ہر خویش بہلاک

ایک جگہہ تنگ ایک دوسرے سے بندہے ہوئے بکارین گے اوس جگہہ موت کو

لَّا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا وَادْعُوا ثُبُورًا

مگویند امروز یک ہلاک و بدعا کنید بہلاک

مت پکارو آج ایک موتکو اور پکارو بہت سے مرنے کو

۱۰ یجعل
مارے
عیراخ ع ف سا
اع ک ن ف ر

۱۳ ضیقا
بتخفیف الیاء

فی الجنۃ ابکارا ان لم تھوشوا بالزنا
دون بین ہزار ارسیدہ بہ مرتبال
ما تا سہ ۱۲ منہ

كثيرا ۝ قل أذلك خير أم جنة الخلد التي ۱۴
بسیار بگو آیا این بہتر ست یا بہشت جاوید آنکہ
بہت سا کہہ بھلا یہہ چیز بہتر یا باغ ہمیشہ رہنے کا جسکا
وعد المتقون كانت لهم جزاء ومصيرا ۱۵
وعدہ دادہ شدہ ست متقیانرا باشد ایشانرا پاداش وجایے بازگشت
وعدہ دیا پرہیزگارونکو وہ ہوگا اونکا بدلا اور پہرجانے کی جگہہ
لهم فيها ما يشاءون خلدين كان على ربك
ایشانراست انجا انچہ خواہند جاویدان ہست بر پروردگار تو
اونکو وہان ہے جو چاہیں رہاکرین ہمیشہ ہوچکا تیرے رب کے ذمہ
وعدا مسئولا ۝ ويوم يحشرهم وما يعبدون ۱۶
وعدہ طلبیدہ شدہ وآنروز کہ جمع کند خدا ایشانرا وآنرا کہ می پرستند
وعدہ مانگا ہوا پہنچنا اور جس دن جمع کریگا اونکو اور جنکو پوجتے ہین
من دون الله فيقول ءأنتم أضللتم عبادي
بجز خدا پس گوید آیا شما گمراہ کردید این بندگان مرا
اللہ کے سوا پہر اون سے کہے گا کیہہ تم نے بہکایا میرے ان بندونکو
هؤلاء أم هم ضلوا السبيل ۝ قالوا سبحانك ۱۷
یا ایشان خود غلط کردہ اند راہ را گویند پاکی میکنیم ترا
یا وہ آپ بہکے راہ سے بولین گے تو پاک ہے
ما كان ينبغي لنا أن نتخذ من دونك من أولياء
سزاوار نباشد مارا کہ ایچ دوست گیریم بجز تو
ہم کو بن نہ آتا تہا کہ پکڑین تیرے بغیر کوئی رفیق

بحشرهم
عبدع
ادحال

فيقول
ک م ف

نتخذ
ا ف

وَلٰكِنْ مَتَّعْتَهُمْ وَاٰبَآءَهُمْ حَتّٰى نَسُوا الذِّكْرَ

ولیکن بہرہ مند ساختیم ایشانرا وپدران ایشانرا تا آنکہ فراموش کردند یاد

لیکن تو نے اِن کو برستے دیا اور ان کے باپ دادوں کو یہاں تک کہ بھول گئے یاد

وَكَانُوْا قَوْمًۢا بُوْرًا ۝ فَقَدْ كَذَّبُوْكُمْ بِمَا ۱۸

وشدند گروہ ہلاک شدہ بگوئیم اے گروہ کافران بہ بینید دروغ داشتند آنچہ میگفتند

اور یہ تھے لوگ کہنے والے سو تو وہ جھوٹ ٹھہرا چکے تم کو

تَقُوْلُوْنَ فَمَا تَسْتَطِيْعُوْنَ صَرْفًا وَّلَا نَصْرًا ۚ

میگفتید پس نمیتوانید دفع کردن عذاب ونہ یاری دادن

تمہاری بات میں اب نہ پھیر دے سکتے ہو نہ مدد کر سکتے ہو

وَمَنْ يَّظْلِمْ مِّنْكُمْ نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيْرًا ۝ ۱۹

وہر کہ ستم کردہ از شما بچشانیم عذاب بزرگ

اور جو کوئی تم میں گنہگار ہے اوسکو ہم چکھاویں بڑی مار

وَمَآ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّآ اِنَّهُمْ

ونفرستادیم پیش از تو پیغامبران مگر بایں صفت کہ ایشان

اور جتنے بھیجے ہم نے تجھ سے پہلے رسول سب

لَيَاْكُلُوْنَ الطَّعَامَ وَيَمْشُوْنَ فِي الْاَسْوَاقِ ۭ وَجَعَلْنَا

بخورند طعام ومیرفتند در بازارہا وساختیم

کھانا کھاتے تھے اور پھرتے تھے بازاروں میں اور ہم نے کر دیا ہے

بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً ۭ اَتَصْبِرُوْنَ ۚ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيْرًا ۝ ع ۱۷

بعض شما را در حق بعضے امتحانے آیا صبر میکنید دہست پروردگار تو بینا

تم میں ایک دوسرے کے جانچنے کو دیکھتا ہے تو صبر کرتے ہو اور تیرا رب سب کچھ دیکھتا ہے

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا

فرشتگانرا ... تو چیز ندارند از دولت ما را چرا نفرستاده شد بر ما

اور بولے جو لوگ امید نہین رکھتے کہ ہمسے ملینگے کیون نہ اترے ہم پر

الْمَلَائِكَةُ أَوْ نَرَىٰ رَبَّنَا لَقَدِ اسْتَكْبَرُوا فِي

فرشتگانرا یا ببینیم پروردگار خودرا هر آینه بزرگ شمردند در

فرشتے یا ہم دیکھتے اپنے رب کو بہت بڑا ہی اپنے کو سمجھے ہین

أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْ عُتُوًّا كَبِيرًا ﴿٢١﴾ يَوْمَ يَرَوْنَ

٢١ دلهاے خویش و سرکشی کردند سرکشی بزرگ روزیکه ببینند

اپنے جی مین اور سرچڑھ رہے ہین بڑی شرارت مین جسدن دیکھینگے

الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَ

فرشتگانرا هیچ مژده نیست آنروز گناهگارانرا و

فرشتے کچھہ خوشخبری نہین اوسدن گنہگارونکو اور

يَقُولُونَ حِجْرًا مَحْجُورًا ﴿٢٢﴾ وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ

٢٢ گویند خدا کند که بازداشته شوید بازداشتن موکد و متوجه شدیم بسوی آنچه کردند از کردار

کہینگے کہین روکی جاوے کوئی اوٹ اور ہم پہنچے اونکے کام پر جو کیے ہے

فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا ﴿٢٣﴾ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ

٢٣ پس ساختیم آنرا مانند زر ناپاک پراگنده یعنی حبط کردیم اهل بهشت

پھر کر ڈالا اوسکو خاک اوڑتی بہشت کے لوگ

يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ﴿٢٤﴾ وَيَوْمَ

٢٤ آنروز بهتر اند از جهت قرارگاه و نیکوتر اند باعتبار جای استراحت در روز

اوسدن خوب رہنیوالے ہین ٹہکانا اور خوب جگہہ دوپہر کے آرام کی اوسدن

عشر الطبع

عتوا بلا الف اتباعا

ف حجرا ل حجرا

تشقق

منزل ۴

۲۵ تَشَقَّقُ السَّمَآءُ بِالْغَمَامِ وَنُزِّلَ الْمَلٰٓئِكَةُ تَنْزِيْلًا

کہ بشگافد آسمان ہمراہ ابر ونرود آوردہ شود فرشتگان فرود آوردنے

پھٹ جاوے آسمان بدلی سے اور اوتارے فرشتے اتارا لگا کر

۲۶ اَلْمُلْكُ يَوْمَئِذِ ِالْحَقُّ لِلرَّحْمٰنِ ۭ وَكَانَ يَوْمًا

پادشاہی حقیقے آنروز خدارا است وباشد آنروز

راج اوسدن سچا ہے رحمن کا اور ہے وہ دن

۲۷ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ عَسِيْرًا ۝ وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ

روز دشوار بر کافران وروزے کہ بگزد ستمگار

مشکل ون پر مشکل اور جسدن کاٹ کاٹ کھاوے گا ظالم

۲۸ عَلٰي يَدَيْهِ يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُوْلِ

دو دست خودرا گوید ای کاش من گرفتے ہمراہ پیغامبر

اپنے ہاتھ کہے گا کسی طرح میں نے پکڑی ہوتی رسول کے ساتھ

۲۹ سَبِيْلًا ۝ يٰوَيْلَتٰى لَيْتَنِيْ لَمْ اَتَّخِذْ فُلَانًا

راہے ای وائے بر من کاشکے دوست نگرفتے فلانرا

راہ اے خرابی میری کہیں نہ پکڑی ہوتی میں نے فلانے کی

۳۰ خَلِيْلًا ۝ لَقَدْ اَضَلَّنِيْ عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ

ہرآئینہ وی گراہ کرد مرا از پند بعد

دوستی اوسنے بہکا دیا مجکو نصیحت سے

۳۱ اِذْ جَاۗءَنِيْ ۭ وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِلْاِنْسَانِ خَذُوْلًا ۝

از انکہ آمدہ بود بمن وہست شیطان آدمے را در محنت تنہا گزارندہ

مجھ تک پہنچے پیچھے اور ہے شیطان آدمی کو وقت پر دغا دینے والا

یٰلیتنی

ح ر

وَقَالَ الرَّسُولُ يٰرَبِّ اِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هٰذَا

وگفت پیغامبر ای پروردگار من هر آینه قوم من این

اور کہا رسول نے اے رب میرے میری قوم نے ٹھہرایا اس

الْقُرْاٰنَ مَهْجُورًا ۝ وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ ۳۰

قرآن را متروک ساختند و همچنین ساخته ایم برای هر پیغامبر

قرآن کو چھوڑ رکھا اور اسی طرح رکھے ہیں ہم نے ہر نبی کے

عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِيْنَ ۭ وَكَفٰى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَّ

دشمنان از گناهگاران و بس است پروردگار تو راه نماینده و

دشمن گنہگاروں میں سے اور بس ہے تیرا رب راہ دکھانیوالا اور

نَصِيْرًا ۝ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَا نُزِّلَ ۳۱

نصرت دهنده و گفتند کافران چرا نه فرود آورده شد

مدد کرنیوالا اور کہے منکروں نے وہ لوگ جو منکر ہیں کیوں نہ اترا

عَلَيْهِ الْقُرْاٰنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً ۚ كَذٰلِكَ

قرآن بر پیغامبر دفعة همچنین بدفعات آوردیم

اس پر قرآن سارا ایک جگہہ اسیطرح اوتارا ہم نے

لِنُثَبِّتَ بِهٖ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنٰهُ تَرْتِيْلًا ۝ ۳۲

تا استوار سازیم بان دل ترا و خواندیم آنرا باهستگی

تاکہ ثابت رکھیں ہم اس سے تیرا دل اور پڑھ سنایا ہے اسکو ہر ٹھہر کر

وَلَا يَاْتُوْنَكَ بِمَثَلٍ اِلَّا جِئْنٰكَ بِالْحَقِّ وَاَحْسَنَ

و نیارند کافران پیش تو هیچ داستانی مگر بیاریم پیش تو جوابی راست و نیکوتر

اور نہیں لاتے تجھہ پاس کوئی کہاوت کہ ہم نہیں پہنچاتے تجھکو ٹھیک بات اور اچھی

قولی
الاح ای ر

معانقہ
عند المتقدمین

واحدة كذلك

تفسیر الذین یحشرون علی وجوھھم ۱۳ ۱۱

در بیان آنانکه برانگیخته شوند افتان برروے خوبیش
کہول کر جو لوگ گھسیٹے آوینگے اوندھے پڑے موہنہ پر

الی جھنم اولئک شر مکانا واضل سبیلا ۱۴ ۱۲ ع ۱

بسوے دوزخ ایشانند بدتراند از جہت مکان وغلط کنندہ اند راہ را
دوزخ کی طرف اونہی کا برا درجہ ہے اور بہت بہکے ہیں راہ سے

ولقد اٰتینا موسی الکتٰب وجعلنا معہ ۱۵

وہر آینہ دادیم موسیے را کتاب وگردانیدیم ہمراہ او
اور ہمنے دی ہے موسی کو کتاب اور بھیجا اوسکے ساتھ

اخاہ ھرون وزیرا فقلنا اذھبا الی القوم ۱۶

برادر او ہارون را پس گفتیم بروید بسوے آنقوم
اوسکا بھائی ہارون کام بٹانیوالا پھر کہا ہمنے تم دونو جاؤ اون لوگون میں

الذین کذبوا بایتنا فدمرنھم تدمیرا ۱۷

کہ دروغ شمردند آیات ما را پس ہلاک ساختیم ایشانرا ہلاک کردنے
جنھوں نے جھوٹھلایا ہماری باتون پھر دے مارا ہمنے اونکو اوکھاڑ کر

وقوم نوح لما کذبوا الرسل اغرقنھم ۱۸

وقوم نوح چون دروغ شمردند پیغامبران را غرق ساختیم ایشانرا
اور نوح کی قوم کو جب اونھوں نے جھوٹھلایا پیغامبروں کو ڈبو دیا اونکو ہمنے

وجعلنھم للناس اٰیۃ واعتدنا للظلمین ۱۹

وگردانیدیم ایشانرا مر مردمان را نشانہ وہیا کردیم برآے ستمگاران
اور کیا اون لوگونکے حق میں نشانی اور رکھی ہے ہمنے گنہگاروں کے واسطے

وقال الرسول

بسبب اسکے رسول کو کہیں ہیں

یہ اون پر عذاب آیا تب وہ رسول

خلاص ہوا ۱۲ ف

ثمودا

عرف ف

کثیر بالالف

علی قراءۃ حفص

ن الرسم

۳۷ عَادًا وَّثَمُوْدَا وَاَصْحٰبَ الرَّسِّ

عذاب دردہندہ وہلاک ساختیم عاد وثمود و اہل رس را

وکہہ کی مار اور عاد کو اور ثمود کو اور کوئیے والو کو

۳۸ وَقُرُوْنًا بَيْنَ ذٰلِكَ كَثِيْرًا ۝ وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ

وطبقات بسیار را درمیان ایشایان وہر اے ہر یکی بیان کردیم

اور کتی سنگتین اس بیچ مین بہت ف اور سب کو کہہ سنا مین ہے

۳۹ الْاَمْثَالَ ۚ وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيْرًا ۝ وَلَقَدْ اَتَوْا

دستانہا وہر یکی را ہلاک ساختیم ہلاک کردنی وہر آینہ رسیدہ اند کافران

کہاوتین اور سب کو کہہ دیا ہے کہیا کر اور پہنچ ہوا ہے ہین

۴۰ عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِيْٓ اُمْطِرَتْ مَطَرَ السَّوْءِ ۭ اَفَلَمْ يَكُوْنُوْا

بدیہے کہ بارانیدہ شد بروے باران بدترینی باران سنگ آبادانی

اوس بستی پاس جن پر برسایا ہرا برساؤ کیا دیکہتے نہ ہے

۴۱ يَرَوْنَهَا ۚ بَلْ كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ نُشُوْرًا ۝

دیدند آنرا بلکہ توقع نمیدا شتند برانگیختن را

اوسکو نہین پر امید نہین رکہتے جی اوٹہنے کی

۴۲ وَاِذَا رَاَوْكَ اِنْ يَّتَّخِذُوْنَكَ اِلَّا هُزُوًا ۭ اَهٰذَا الَّذِيْ

وچون ببینند ترا الا مسخرہ آیا این شخص است کہ

اور جہان تجکو دیکہا تجہہ کام نہین تجہے مگر ٹہٹہے کرنے کیا ہی ہے جسکو

۴۳ بَعَثَ اللّٰهُ رَسُوْلًا ۝ اِنْ كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنْ اٰلِهَتِنَا

فرستاد خدا پیغامبر ہر آینہ نزدیک بود کہ گمراہ کند ما را از خدایان

بہیجا اللہ نے پیغامبر دیکہکر بہلا تو لگا ہی تہا کہ بہلا دے ہم کو ہمارے ٹہاکرون سے

لولا ان صبرنا علیها وسوف یعلمون حین یرون
اگر نہ آن بود کہ شکیبا گردیم بر آن و خواہند دانست چون ببینند
کیہی ہم نہ ثابت رہتے اون پر اور آگے جانین گے جسوقت دیکھین گے
العذاب من اضل سبیلا ارأیت من اتخذ
عذاب را کیست غلط کنندہ تر راہ را آنرا کہ خدائے خود گرفت
عذاب کون بہت بھلا ہوا ہے راہ سے جسنے پوجا کیا
الٰہہ ھواہ افانت تکون علیہ وکیلا ام
خواہش نفس خود را آیا تو می شوی نگاہبان
اپنی خواہش کو خدا بنایا ہے اوسکا ذمہ آپ نے لیا ہے
تحسب ان اکثرھم یسمعون او یعقلون ان ھم الا
کہ بیشتر ایشان می شنوند یا می فہمند نیستند ایشان الا
کہ بہتیرے ان مین سنتے ہین اور سمجھتے ہین نہین وہ مگر
کالانعام بل ھم اضل سبیلا الم تر الی ربک
مانند چہارپایان بلکہ ایشان غلط کنندہ تر راہ را آیا ندیدے بسوئے پروردگار خود
چوپایون کے مانند بلکہ وہ بہکے ہین بہت راہ سے تو نے نہین دیکھا اپنے رب کیطرف
کیف مد الظل ولو شاء لجعله ساکنا ثم
چگونہ دراز کرد سایہ را و اگر خواستے گردانیدے او را آرمیدہ
کیسی بسی کی پر چہایون اور اگر چاہتا اوسکو ٹہرا رکھتا
جعلنا الشمس علیه دلیلا ثم قبضناه
باز برگماشتم آفتاب را بر او راہ نما سے پس باز قبض کردیم سایہ را
پھر ہمنے ٹہرایا سورج اوسکے راہ بتانے والا پھر کھینچ لیا اوسکو

۴۲ ۴۷ ع ۲ ۴۵

مہ یعنی بعد از استدراش شیطانیہ ما

یا در اول روز ۱۲ منہ

مہ یعنی بایں صفت کہ آفتاب نباشد

بلکہ در روز ۱۲ منہ

فصل اول پارہ فرقان مکمل ہوا

سید نا ابی طرف کیچ لیلکہ ابی اصل کی طرف

سید نا اصل اللہ سبکو ہو

ابی طرف سچ سچ سمت کرف

۴۶ الَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ۝ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ

جسکو خویش فراگرفتن آسان ہوا وہ است آنکہ ساخت برآیہ شما

۴۷ الَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ

شب را پوششے و خواب را راحتے و ساخت روز را

رات اوڑھنا اور نیند آرام اور دن بنا دیا

۴۷ نُشُورًا ۝ وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيَاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ

وقت برخاستن و او است آنکہ فرستاد بادہا مژدہ دہندہ پیش

اوٹھہ نکلنا اور وہی ہے جسنے بھیجے ہوا ئین بادین خوشخبری دینوالی

۴۸ رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ۝ لِنُحْيِيَ

رحمت خویش و فرود آوردیم از آسمان آب پاک را تازندہ سازیم

اوسکی مہر سے آگے اور اتارا ہم نے آسمان سے پانی ستھرا کرنیوالا کہ حلال دیوے

۴۹ بِهِ بَلْدَةً مَيْتًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَامًا وَأَنَاسِيَّ

بآن آب شہرے مردہ را و تا بنوشانیم از انچہ آفریدیم چہارپایان را و مردم

اوس سے مرے گئے دیس کو اور پلاوین اوسکو اپنے بنائے چوپایون اور آدمیون کو

۵۰ كَثِيرًا ۝ وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا فَأَبَىٰ

بسیار را و ہر اینہ گوناگون بیان کردیم آنرا درمیان تا پند پذیر شوند

اور طرح طرح بانٹا اوسکو اونکے بیچ مین تا وہ یاد رکھین

۵۱ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ۝ وَلَوْ شِئْنَا

پس قبول نکرد بیشتر مردمان مگر ناسپاسی را اگر میخواستیم

پر نہین رہتے بہت لوگ بن ناشکری کئے اور اگر ہم چاہتے

الریح
نشرًا نشرًا نشرًا
ف د ح ف
ک ن ا ح ر

سَيْنَا وَنُسْقِيَهُ

لِيَذَّكَّرُوا
ف د
ک ن

لَبَعَثْنَا فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيْرًا ۝ فَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ
بفرستادیم در ہر دیہ ترسانندہ پس فرمان مبر کافروں کا
اور ٹھہراتے ہم بستے مین کوئی ڈر سنانے والا سو تو کہا نہ مان سکرونگا

وَجَاهِدْهُمْ بِهٖ جِهَادًا كَبِيْرًا ۝ وَهُوَ الَّذِيْ
وجہاد کن باایشان بحکم قرآن جہاد بزرگ واوست آنکہ
اور مقابلہ کر اونکا اس سے بڑے زور سے ف اور وہی ہے جسنے

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَّهٰذَا مِلْحٌ
در آمیخت دو دریا را این یک شیرین دن خنکی است وآن دیگر شور
سیلے چلائے دو دریا یہہ میٹھا ہے پیاس بجھاتا اور یہہ کھارا ہے

اُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَّحِجْرًا مَّحْجُوْرًا ۝
بدمزہ وساخت میان ہردو حجابے وسدے مضبوط
کڑوا اور رکھا اون دونو کے بیچ پردہ اور اوٹ روکی

وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ مِنَ الْمَآءِ بَشَرًا فَجَعَلَهٗ نَسَبًا
واوست آنکہ افرید از آب آدمی را پس ساخت آنرا خداوند نسب
اور وہی ہے جسنے بنایا پانی سے آدمی پھر ٹھہرایا اوسکا جد

وَّصِهْرًا ۭ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيْرًا ۝ وَيَعْبُدُوْنَ
وخداوند قرابت دامادی وہست پروردگار تو توانا ومی پرستند
اور سسرال اور ہے تیرا رب سب کر سکتا ف۲ اور پوجتے ہین

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۭ وَكَانَ
بجز خدا چیزرا کہ نفع ندہد بدیشان وضرر نرساند بدیشان وہست
اللہ کو چھوڑ کر وہ چیز کہ نہ بھلا کرے انکا نہ برا اور ہے

۵۵ الْكَافِرُ عَلٰى رَبِّهٖ ظَهِيْرًا ۝ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا

کافر بر مخالفت پروردگار خود پشتیبان دہندہ ما فرستادیم ترا مگر

مکر اپنے رب کی طرف سے پیٹھ دیے رہا اور تجکو ہمنے بھیجا

۵۶ مُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا ۝ قُلْ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ

بشارت دہندہ و بیم کنندہ بگو نمی طلبم از شما بر تبلیغ قرآن هیچ مزدے

بہی خوشی اور ڈر سنانیکو کہہ نہیں مانگتا تمسے اس پر کچھ مزدوری

۵۷ اِلَّا مَنْ شَآءَ اَنْ يَّتَّخِذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ۝ وَتَوَكَّلْ

لیکن ہر کہ خواہد کہ راہ گیرد بسوے پروردگار خویش بگو بگیرد و توکل کن

مگر جو کوئی چاہے کہ لیوے اپنے رب کیطرف راہ اور بھروسا کر

عَلَى الْحَيِّ الَّذِيْ لَا يَمُوْتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهٖ ۭ وَكَفٰى بِهٖ

بر آن زندہ کہ ہرگز نمیرد و بپاکی یاد کن ہمراہ ستایش او وبس است او

اوس جیتے پر جو نہیں مرتا اور یاد کر اوسکی خوبیان اور وہ بس ہے

۵۸ بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَبِيْرًا ۝ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

بگناہان بندگان خویش آگاہ آنکہ بیافرید آسمانہا

اپنے بندوں کے گناہوں سے خبردار جسنے بنائے آسمان

وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى

و زمین و آنچہ درمیان آنہاست در شش روز باز مستقر شد

اور زمین اور جو کچھ اسکے بیچ ہے چھہ دن میں پھر قائم ہوا

۵۹ عَلَى الْعَرْشِ ۚ الرَّحْمٰنُ فَسْـَٔلْ بِهٖ خَبِيْرًا ۝ وَاِذَا قِيْلَ

بر عرش او ست بخشایندہ پس بپرس از حال او دانائی را چون گفتہ شود

تخت پر وہ بڑی مہربانی والا سو پوچھہ اوس سے جو اوسکی خبر رکھتا ہو اور جب کہے

سورۃ الفرقان

خَبِيْرًا عَلَى الْعَرْشِ

لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمٰنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمٰنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا

بکافران کہ سجدہ کنید رحمن را گویند چیست رحمن ایا سجدہ کنیم چیزرا کہ تو میفرمایا
اونکو سجدہ کرو رحمن کو کہین رحمن کیا ہے کیا سجدہ کریں گے لیکن ہم جسکو تو فرمائیگا

وَزَادَهُمْ نُفُورًا ۝ تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا

زیادہ کرد این سخن دروغشان بیندیدن او نزرگوارست آنکہ بساخت در آسمان برجہا
اور بڑھتا ہے اونکا بدکنا بڑی برکت ہے اوسکی جس نے بنائے آسمان مین برج

وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ۝ وَهُوَ الَّذِي

وساخت در آن چراغ را یعنی آفتاب و اوساخت ماہ روشن را و اوست آنکہ
اور رکھا اوسمین چراغ اور چاند اوجالا کرنیوالا اور وہی ہے جسنے

جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ

ساخت شب و روز را جانشین یکدگر ہر آیینہ کہ خواہند پند گرفتن
بنائی رات اور دن بدلتے اوسکے واسطے جو چاہے دہیان رکھنا

أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ۝ وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِينَ

یا خواہد شکر گذاری کردن و بندگان خدا انانند
یا چاہے شکر کرنا ۲ اور بندے رحمن کے وہ ہین جو

يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ

کہ میروند بر زمین بآہستگی و چون سخن گویند با ایشان نادانان
چلتے ہین زمین پر دبے پانو اور جب بات کرتے لگین اونسے بیوقوف لوگ

قَالُوا سَلَامًا ۝ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا

گویند سلام بر شما باد و آنانکہ شب میگذرانند برای پروردگار خود سجدہ کنان
کہین صاحب سلامت ۳ اور وہ جو رات کاٹتے ہین اپنے رب کے آگے سجدہ مین

سجدہ

بسراجا وقمرا منیرا فی کردن

یذکر او شکورا فی کردن

شاہجہ

۱

۶ ع ۳

۶۱

۶۲

وہ اسمان مین بارہ جھتے اوسکا نام صورت
یا ایک ایک ستارون کا نام صورت
مین جسکو ۲ اسمین منزلین
یعنی تو نے ضرور ایمان غالب ۳ سلامت
یا ایسا کہ ایک دوسرے کا بدلون کا کام
وہ لیلات کو کرامات کا ذکر ۱۲ منہ

۳ یعنی ایسون سے لڑائی نہین
نہ اون مین شامل ہوتے نہ اونسے
لڑتے ۱۲ منہ

وَقِيَامًا ۝ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا ٦٤

وقیام کنان و آنانکه میگویند ای پروردگار ما بازدار از ما

یا کہتے ہے فا اور وہ جو کہتے ہیں اے رب ہمارے

عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ۝ إِنَّهَا ٦٥

عذاب دوزخ را بر آینه عذاب دوزخ لازم شونده است بر آینه دوزخ

دوزخ کا عذاب بیشک اوسکا عذاب بڑی چٹی ہے وہ

سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۝ وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا ٦٦

بد آرامگاهی است و بد مقامی است و آنانکه چون خرج کنند

بری جگہہ ہے ٹھہراؤ کی اور بری جگہہ رہنے کی اور وہ کہ جب خرچ کرتے لگیں

لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَٰلِكَ قَوَامًا ٦٧

اسراف نمایند و تنگی نگیرند و باشد عطا ایشان میان چنین معتدل

نہ اوڑاوین اور نہ تنگی کریں اور رہے اسکے بیچ ایک سیدھی راہ پر

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ

و آنانکه نمی پرستند با خدا معبود دیگر را و نمی کشند

اور وہ جو نہیں پکارتے اللہ کے ساتھہ اور حاکم کو اور نہیں خون کرتے

النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ ۚ وَمَنْ

آنج نفسی را که حرام کرده است خدا مگر بحق و زنا نکنند و هر که

جانکا جو منع کی اللہ نے مگر جہان چاہیئے اور بدکاری نہیں کرتے اور جو کوئی

يَفْعَلْ ذَٰلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ۝ يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ ٦٨

بکند این کار برخورد بعقوبت دشوار دوچند کرده شود او را عذاب

کریگے یہہ کام وہ بہڑیگا گناہ سے فا دونا ہوا اوسکو عذاب

یَقْتُرُوا
اکا
یَقْتُرُوا
غیر اکن ولے
اکن

وَ اسم
یُضَعَّفْ
کرص
یُضْعَفْ
لم
ے

۲

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَيَخْلُدْ فِيهٖ مُهَانًا ۝ اِلَّا مَنْ ۶۹

روز قیامت وجاوید ماند انجا خوار کردہ شدہ مگر آنکہ

دن قیامت کے اور پڑا رہے اوسمین خوار ہو کر کوئی مگر جسنے

تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَاُولٰٓئِكَ

توبہ کرد وایمان آورد وعمل شایستہ نمود پس انجماعہ

توبہ کی اور یقین لایا اور کیا کچھ کام نیک سو اونکو

يُبَدِّلُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِهِمْ حَسَنٰتٍ ؕ وَكَانَ

بدل سازد خدا بدہاے ایشانرا بہ نیکیہا وہست

بدل دیگا اللہ برائیون کی جگہہ بھلائیان اور ہے

اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝ وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا ۷۰

خدا امرزندہ مہربان وہرکہ توبہ کند وکار شایستہ بعمل آرد

اللہ بخشنے والا مہربان ف اور جو کوئی توبہ کریے اور کرے کام نیک

فَاِنَّهٗ يَتُوْبُ اِلَى اللّٰهِ مَتَابًا ۝ وَالَّذِيْنَ لَا يَشْهَدُوْنَ ۷۱

پس آنینہ وی رجوع میکند بخدا رجوع کردن وآنانکہ گواہی دروغ نمیدہند

سو وہ پہر آتا ہے اللہ کی طرف پہرآنے کی جگہہ ف اور وہ جو شامل نہین ہوتے

الزُّوْرَ ۙ وَاِذَا مَرُّوْا بِاللَّغْوِ مَرُّوْا كِرَامًا ۷۲

وچون بگذرند بر بیہودہ بگذرند بروش بزرگان

جہوٹے کام مین اور جب ہونکلین کہیل کی باتون پر نکل جاوین بزرگوار رہکر

وَالَّذِيْنَ اِذَا ذُكِّرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوْا

وآنانکہ چون پند داده شوند ایشانرا بایات پروردگار ایشان

اور وہ کہ جب اونکو سمجہایے اوسکے رب کی باتین نہ ہو پڑین

يَخْلُدْ
ہ ص

فیہ باشباع الہاء
دع و والباقون بغیر
الاشباع

فا یعنی اور کیا ہوسکی
ہم کنہ وحقیقتین
۱۲ منہ

ف ۳ یہان ذکر کیا کفر سے گناہ کا ہونا بیچنے
ایمان لانیکا یہہ ذکر ہے اسلام مین گناہ
کرنے کا وہ بھی جس نوعیت کے ہے بیچنے
ف ۴ اسکا کیا ہے کہ اللہ کے بندون مین شامل ہین اور اسکی
باتون کی طرف دہیان نہین کرتے
ف ۱ جو شامل نہین اونکی باتون میں
۱۲ منہ

عليها صما وعميانا والذين يقولون ع ۱۳
کر بر وکور نیافتند بشنیدن آن مثل و آنانکه میگویند
اون پر بہرے اندھے ہے ف اور وہ جو کہتے ہین

ربنا هب لنا من ازواجنا وذرياتنا قرة
ای پروردگار ما ببخش ما را از زنان ما و از فرزندان ما روشنی
اے رب ہمکو ہماری جورؤن کی طرف اور اولاد کیطرف آنکھ کی ٹھنڈک

اعين واجعلنا للمتقين امامان اولئك ع ۱۴
چشم و بکن ما را پیشوا مر متقیان ایشانرا
اور کر ہمکو پرہیزگارون کے آگے ف اونکو

يجزون الغرفة بما صبروا ويلقون
جزا داده شوند ایشانرا محل بلند بمقابله آنکه صبر کردند و برخوراننده شوند
بدلا ملیگا کوٹھونکے بہر دیکھے اسپر کہ بہرے رہے اور لیوینگے

فيها تحية وسلاما خلدين فيها حسنت ع ۱۵
انجا بدعا و خیر و سلام جاویدان آنجا بهشت نیکو
اونکو وہان دعا اور سلام کہے ف رہا کرین اون مین خوب

مستقرا ومقاما قل ما يعبؤا بكم ربي ع ۱۶
آرامگاه هست نیک مقام است بگو با قدری نمی شمارد شمارا پروردگار من
جگہہ رہنے کی ف تو کہہ پروا نہین رکہتا تمہاری میرا رب تمہاری

لولا دعاؤكم فقد كذبتم فسوف يكون لزاما ع ۱۷
اگر نباشد عبادت شما پس بر آینه دروغ داشتید پس البته باشد خواه آن لازم
اگر نہ ہو تم اوسکو پکارا کرو سو تم جہوٹہلا چکے اب آگے ہوگا لپٹنا

ربع

سورۃ الشعراء مکیۃ غیر والشعراء یتبعھم الغاوون اربع آیاتھا

ایاتھا ۲۲۷ وکلماتھا ۱۲۹۶ وحروفھا ۵۵۴۲ وقیل ۱۱

بسم اللہ الرحمن الرحیم

طسم ۱ تلک آیٰت الکتٰب المبین ۲ لعلک

این آیات کتاب روشن است شاید تو

بہ آئین ہین کہول سنانے کتاب کی شاید تو

باخع نفسک الا یکونوا مؤمنین ۳ ان نشأ

ہلاک کنندۂ خویشتن را السبب آنکہ مسلمان نمیشوند اگر خواہیم

کہونٹ مارے اپنی جان اسپر کہ وہ یقین نہین کرتے اگر ہم چاہین

ننزل علیھم من السماء آیۃ فظلت اعناقھم

فرود آریم برایشان از آسمان نشانہ پس شود گردن ایشان

اوار ین اون پر آسمان سے ایک نشانی پھر وہ جاوین انکی گردنین

لھا خٰضعین ۴ وما یأتیھم من ذکر من

پیش آن نیایش کنندہ و نمی آید مدیشان ایچ پندے از

اوسکے آگے نمی اور نہین آتی انکو کوئی نصیحت

نُنزِل

الرحمٰن محدث الا کانوا عنه معرضین ۵
جناب پروردگار ایشان نو پدید آوردہ کرمی باشد ازان روے گرداندہ
رحمن سے نئی جس سے موہنہ نہیں موڑتے
فقد کذبوا فسیاتیهم انبوا ما کانوا به
پس ثابت شد کہ ایشان دروغ شمردند پس خواہد آمد بایشان ماصدق وعدہ بان
سو یہہ جھوٹلا سمجھے اب پہنچے گی ان پر حقیقت اوس بات کی جسپر
یستهزءون ۞ اولم یروا الی الارض کم ۶
تمسخر میکردند ایا ندیدہ اند بسوے زمین چہ قدر
ٹھٹھے کرتے تھے کیا نہیں دیکھتے زمین کو کتنی
انبتنا فیها من کل زوج کریم ۞ ان فی
رویانیدیم درانجا از ہر جنس نیک ہر آینہ درین
اوگائی ہے اوسمیں ہر بہانت بہانت کی نیکی خاصی اسمیں
ذلک لایة وما کان اکثرهم مؤمنین ۞ ۸
ماجرا نشانیست وبیشتر ایشان مسلمان بیشتر ان ایشان مسلمان
البتہ نشان ہے اور وہ بہت لوگ نہیں ماننے والے
وان ربک لهو العزیز الرحیم ۞ واذ نادی ۹
وہر آینہ پروردگار تو ہمان ہست غالب مہربان وانگاہ کہ وازداد
اور تیرا رب وہی ہے زبردست رحم والا ۱۰ اور جب پکارا
ربک موسی ان ائت القوم الظلمین ۞ قوم ۱۱
پروردگار تو موسی را کہ بیا پیش گروہ ستمگاران بیا پیش قوم
تیرے رب نے موسی کو کہ جا اوس قوم گنہ گار پاس قوم

فِرْعَوْنَ أَلَا يَتَّقُونَ ۝ قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ ۱۱

فرعون ایا پرہیزگاری نمیکنند گفت اے پروردگار من ہر آینہ من میترسم از انکہ

فرعون پاس گیا اوسکو ڈر نہین بولا آہستہ میں ڈرتا ہون کہ مجھکو

يُكَذِّبُونِ ۝ وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ ۱۲

دروغ بے شمرند مرا وتنگ شود سینہ من وجاری نگردد

جھوٹھا دین اور رک جاتا ہے میرا جی اور نہین چلتی

لِسَانِي فَأَرْسِلْ إِلَىٰ هَارُونَ ۝ وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنْبٌ ۱۳

زبان من پس بفرست بسوے ہارون وقوم فرعون را بر من گناہی است

میری زبان سو پیغام دیجے ہارونکو اور اونکو مجھ پر ایک گناہ

فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ۝ قَالَ كَلَّا فَاذْهَبَا ۱۴

پس میترسم کہ بکشند مرا گفت نہ چنین باشد پس ہر دو بروید

سو ڈرتا ہون کہ مجھکو مار ڈالین فرمایا کوئی نہین تم دونو جاؤ پھر

بِآيَاتِنَا إِنَّا مَعَكُمْ مُسْتَمِعُونَ ۝ فَأْتِيَا فِرْعَوْنَ ۱۵

باشانہاء ما ہر آینہ ما با شما شنوندہ ایم پس بیا بید بفرعون

نشانیان ہماری ہم ساتھ تمہارے سنتے ہین سو جاؤ فرعون پاس

فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ أَنْ أَرْسِلْ ۱۶

پس بگوئید ہر آینہ ما فرستادہ پروردگار عالمیانیم باین پیغام کہ بفرست

اور کہو ہم پیغام لائے ہین جہان کے صاحب کا کہ چلا دے

مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فِينَا وَلِيدًا ۱۷

ہمراہ ما بنی اسرائیل را گفت آیا نہ پروریدیم ترا در میان خود کودک

ہمارے ساتھ بنی اسرائیل کو فرعون بولا کیا نہین تجکو اپنے اندر لڑکا سا

سورہ شعرا مین ۱۱ رکوع ہین ۲۲۷ حرف

وَلَبِثْتَ فِينَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ ﴿١٨﴾ وَفَعَلْتَ

۱۸ ورنگ کردی درمیان ما از عمر خود سالہا وکردیے

اور رہا تو ہم مین اپنی عمر مین سے کئی برس اور کرگیا تو

فَعْلَتَكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾

۱۹ آن کردار خود را کہ از تو بعمل آمد و تو از ناسپاسان زندگانی

اپنا وہ کام جو کرگیا اور تو ہے ناشکرون

قَالَ فَعَلْتُهَا إِذًا وَأَنَا مِنَ الضَّالِّينَ ﴿٢٠﴾ فَفَرَرْتُ

۲۰ گفت کردیم آن کردار را آنگاہ و من از گمراہان بودم پس گریختم

کہا کیا تو نے مین یہ وہ اور مین تھا بھولے چوکنے والا پھر بھاگا مین

مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ

۲۱ ازینان شما چون ترسیدم از عقوبت شما پس عطا کرد مرا پروردگار من دانش و ساخت مرا از

تم سے جب تمہارا ڈر دیکھا پھر بخشا مجکو میرے رب نے حکم اور ٹھہرایا مجکو

الْمُرْسَلِينَ ﴿٢١﴾ وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدْتَ

پیغامبران و آیا این نعمتی است کہ منت مینہی بر من کہ بندہ گرفتے

پیغامبر کیا یہ نعمت ہے جو تو مجھ پر رکھے کہ غلام کرلیے

بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٢٢﴾ قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٣﴾

۲۲ بنی اسرائیل را ۲۳ گفت فرعون و چیست پروردگار عالمیان

بنی اسرائیل بولا فرعون کیا ہے جہانکا صاحب

قَالَ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ

گفت پروردگار آسمانہا و زمین و آنچہ درمیان اینہاست اگر

اور جو انکے بیچ ہے

لِمَا خِفْتُكُمْ
ل

ان
ل

كُنتُم مُّوقِنِينَ ۝ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُۥٓ أَلَا تَسْتَمِعُونَ ۝ ٢٤ ٢٥

یقین آرندہ اید گفت فرعون آنانرا کہ حوالے او بودند آیا نمی شنوید

تم یقین کرو بولا اپنے گرد والوں سے تم نہیں سنتے ہو

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ ءَابَآئِكُمُ ٱلْأَوَّلِينَ ۝ قَالَ إِنَّ ٢٦

و گفت موسے پروردگار شما ست و پروردگار پدران پیشین شما ست گفت فرعون بر آئینہ

کہا صاحب تمہارا اور صاحب تمہارے اگلے باپ دادوں کا بولا

رَسُولَكُمُ ٱلَّذِىٓ أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ۝ قَالَ رَبُّ ٢٧

پیغامبر کہ فرستادہ شد بسوے شما دیوانہ است گفت موسی پروردگار

تمہارا پیغام والا جو تمہاری طرف بھیجا ہے سو باولا ہے کہا رب

ٱلْمَشْرِقِ وَٱلْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَآ ۚ إِن كُنتُمْ تَعْقِلُونَ ۝ ٢٨

مشرق و مغرب و آنچہ درمیان ایشان است اگر درے یابید

مشرق اور مغرب کا اور جو ان کے بیچ ہے اگر تم بوجھ رکھتے ہو

قَالَ لَئِنِ ٱتَّخَذْتَ إِلَٰهًا غَيْرِى لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ

گفت اگر خدائے گرفتے غیر مرا البتہ بکنم ترا از

بولا اگر تو نے ٹھہرایا کوئی اور حاکم میرے سوائے تو کر ڈالونگا تجکو

ٱلْمَسْجُونِينَ ۝ قَالَ أَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَىْءٍ مُّبِينٍ ۝ ٢٩ ٣٠

زندانیان گفت آیا ہر چند کنی اگر چہ بیارم پیش تو چیزے روشن

قیدیوں کہا اور جو لا یا ہوں تیرے پاس ایک چیز کہ ہو کھلا

قَالَ فَأْتِ بِهِۦٓ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ۝ ٣١

گفت بیار آنرا اگر

بولا تو وہ چیز لا اگر تو

۳۲ فَاَلْقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِيْنٌ ۝ وَنَزَعَ

پس بانداخت عصا رخود را پس ناگہان وے ازدہا ے آشکارا بود و برآورد

دست خود را پس ناگہان وے سفید بود مر بینندگان گفت فرعون کا سے

۳۳ يَدَهٗ فَاِذَا هِيَ بَيْضَآءُ لِلنّٰظِرِيْنَ ۝ قَالَ لِلْمَلَاِ

ابنا ہاتھہ تو او سیوقت چٹا ہے دیکھنوالوں کے سامنے بولا اے گروہ سردارون

۳۴ حَوْلَهٗٓ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيْمٌ ۝ يُّرِيْدُ اَنْ يُّخْرِجَكُمْ

کہ حوالے او بود مندہر آئینہ ایں شخص جادو راست دانا میخواہد کہ بیرون کند شمارا

یہہ کوئی جادوگر ہے پڑا جانتا ہے کہ نکال دیوے تم کو

۳۵ مِّنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهٖ فَمَاذَا تَاْمُرُوْنَ ۝ قَالُوْٓا

از زمین شما بسحر خود پس چہ مشورت امر مرا گفتند

تمہارے ملک سے اپنے جادو کے زور سے سو اب کیا حکم دیتے ہو بولے کہ

۳۶ اَرْجِهْ وَاَخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ ۝

موقوف دار او را و برادرش را و بفرست در شہرہا نقیبا نرا

مہلت دے اسکو اور اسکے بھائیکو اور بھیج شہرون مین نقیب

۳۷ يَاْتُوْكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيْمٍ ۝ فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيْقٰتِ

تا بیارند پیش تو ہر جادوگر دانا را پس جمع کردہ شد ساحران بمیعاد

بے آوین ترے پاس جو بڑا جادوگر ہو بڑا پہنچا ہوا کہ جیتے کیتے جادوگرو عدہ پر

۳۸ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ۝ وَّقِيْلَ لِلنَّاسِ هَلْ اَنْتُمْ

روزے معین و گفتہ شد بمردمان آیا شما

ایک مقرر دن کے اور کہہ دیا لوگونکو تم

مجتمعون ۝ لعلنا نتبع السحرة ان كانوا ۳۸

جمع شوند ۱۵ ایم بود کہ ما پیرو ہے ساحران کنیم اگر ایشان

انکہ ہستے ہو سے شاید ہم راہ پکڑن جادوگر دن کی اگر ہو جادو ہی

الغلبين ۝ فلما جاء السحرة قالوا لفرعون ۴۰

غالب شوند پس چون حاضر شدند ساحران گفتند فرعون را

زبر پھر جب آئے جادوگر کہنے لگے فرعون سے

ائن لنا لاجرا ان كنا نحن الغلبين ۝ ۴۱

آیا مارا مزدی بود ہے اگر ما غالب شویم

بھلا ہمکو ہمارا نیگ بی ہے اگر ہو جاوین ہم زبر

قال نعم وانكم اذا لمن المقربين ۝ قال لهم ۴۲

گفت آرے وہر آئینہ شما انگاہ از مقربان شوید گفت ایشان

بولا البتہ اور تم اوسوقت نزدیک والون مین ہوسگے کہا اونکو

موسى القوا ما انتم ملقون ۝ فالقوا حبالهم ۴۳

موسی بیفکنید انچہ شما افکندہ ۱ید پس انداختند رسن ہا خودرا

موسی نے ڈالو جو تم ڈالتے ہو پھر ڈالین اونہون نے اپنی رسیان

وعصيهم وقالوا بعزة فرعون انا لنحن الغلبون ۴۴

وعصاہا ے خودرا وگفتند بعزت فرعون ہر آینہ ما البتہ غالبیم

اور لاٹھیان اور بولے فرعون کے اقبال سے ہم ہی زبردست ہے

فالقى موسى عصاه فاذا هى تلقف ما يأفكون ۴۵

پس انداخت موسی عصاء خودرا پس ناگہان وے آنرا فردمی برد انچہ دغابازی میکردند

پھر ڈالا موسی نے اپنا عصا پھر بس ہی وہ نگلنے لگا بورا گ اونہون نے بنایا تھا

ع تلقف ما یافکون

ع بالکذب والبہتان شبیہ الحق

ھی تلقف

ہ حذف

فَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا ۝ قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
پس انداخته شدند ساحران سجده کنان گفتند ایمان آوردیم به پروردگار عالمها
پھر اوندھے گرے جادوگر سجدہ میں بولے ہمنے مانا جہان کے رب کو

رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ۝ قَالَ آمَنتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ
پروردگار موسی و ہارون گفت فرعون آیا ایمان آوردید بموسی پیش ازانکه
جو رب موسی و ہارونکا بولا تم اسکو مان لیا اسسے پہلے تمہیں

آذَنَ لَكُمْ ۖ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ
دستوری دہم شما را ہر آینه وی مهتر شماست آنکه یاموخت شما را جادو
تمکو نہیں دیا تم کو مقدمہ تمہارا بڑا ہے جسنے تمکو سکھایا جادو

فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۚ لَأُقَطِّعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُم
پس خواہید دانست البته ببرم دستہای شما را و پاہای شما را
سو تم جان لوگے ضرور کاٹونگا تمہارے ہاتھ اور دوسرے پاؤں

مِّنْ خِلَافٍ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ ۝ قَالُوا
سوی خلاف معلوم کردید البته بکاوتگا شما را بهمه و گفتند
ایک طرف سے اور البتہ سولی چڑھاؤنگا تم سب کو بولے

لَا ضَيْرَ ۖ إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنقَلِبُونَ ۝ إِنَّا نَطْمَعُ أَن
هیچ زیان نیست هر آینه البته بپروردگار خویش رجوع کنندگانیم هر آینه ما توقع داریم
کچھ ڈر نہیں ہمکو اسپنے رب کیطرف پھر جانا ہم غرض رکھتے ہیں

يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطَايَانَا أَن كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ۝
که بیامرزد بر آینه پروردگار ما گناهان ما را البته بسبب آنکه بودیم اول مسلمانان
کہ بخشے ہمکو رب ہمارا تقصیریں ہماری اسواسطے کہ ہم ہوئے پہلے قبول کرنیوالے

٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١

أَمَنتُمْ
ع دط والاصبهاني عن جر ع أَمَنتُمْ
تحقيق الثانية ص في ى وفي ن
ول بالخلف وبتسهيلها مد وجه م
والازرق عن جر

آية اجرى

بزيادة الواو بعد الالف
وما وصلتكم
لبعض المصاحف

وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْٓ اِنَّكُمْ

وحی فرستادیم بسوے موسی کہ بوقت شب روان بندگان مرا ہر آیینہ شما

اور حکم بھیجا ہمنے موسی کو کہ رات کو لے نکل میرے بندوں کو البتہ تمہارے

مُّتَّبَعُوْنَ ۝ فَاَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِى الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ ۝

تعاقب کردہ شوید پس فرستاد فرعون در شہرہا نقیبان

پیچھے لگاوین گے پھر بھیجے فرعون نے شہروں مین نقیب

اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيْلُوْنَ ۝ وَاِنَّهُمْ لَنَا

کہ ہر آیینہ بنی اسرائیل گروہی اندک وہر آیینہ ایشان مارا

یہ لوگ جو ہین سو ایک جماعت ہین تھوڑے سے اور وہ مقصد ہمارے

لَغَآئِظُوْنَ ۝ وَاِنَّا لَجَمِيْعٌ حٰذِرُوْنَ ۝ فَاَخْرَجْنٰهُمْ

بخشم آورندہ ہ اند وہر آیینہ ما جماعتی ایم مسلح پوشیدہ پس بیرون کردیم قوم فرعون را

جی جلانے ہین اور ہم سارے خطرہ رکھتے ہین پھر نکالا ہے ہمنے اونکو

مِّنْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ ۝ وَّكُنُوْزٍ وَّمَقَامٍ كَرِيْمٍ ۝

از بوستانہا وچشمہ ہا وگنجہا ومنزل نیک

باغ چھوڑ کر اور چشمے اور خزانے اور گھر خوب سے

كَذٰلِكَ وَاَوْرَثْنٰهَا بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۝ فَاَتْبَعُوْهُمْ

چنین کردیم وبراث دادیم این چیزہا بنی اسرائیل را پس تعاقب کردند

اسطرح اور باندھ لگائین ہمنے چیزین بنی اسرائیل کو پھر پیچھے پڑے اونکے

مُّشْرِقِيْنَ ۝ فَلَمَّا تَرَاۤءَا الْجَمْعٰنِ قَالَ اَصْحٰبُ مُوْسٰٓى

بوقت اشراق درآمدہ پس چون یکدیگر را دیدند ہر دو گروہ گفتہ یاران موسی

سورج نکلتے ف ہر مقابل ہوئین دونو فوجین کہنے لگے موسی کے

ان اسر

ا
ا ا
لیسرا ف ی
ا ا

حٰذِرُوْنَ

ادیج دل بالکلف
اوف ر

فَاَتْبَعُوْهُمْ

من الافتعال
ف ...

قراءی

مالک الرادہ فتح الہزہ
فی الوصل ف ابکر
وبالک الرادہ الہزہ الفا
ف ہشام
کل ن

ف ایک بکرات انبیاء کے ساتھ ہے

بنی اسرائیل کو فرعون کے ہاتھ سے نجات دینے کے لیے جانا کہ طیاین

اوس رات مین کل کیا ایشیا سے ہمارا کہ ہمارے

میکے اونکو ہمارے مین آخر ہوتے ہی بلا کر

سب کل کہ بھاگے سیکے دریا کنارے

جاسے ۱۲ ۱۰

إِنَّا لَمُدْرَكُونَ ﴿٦١﴾ قَالَ كَلَّا ۖ إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٦٢﴾

٦١ ہر آئینہ ہم البتہ پکڑے جانیوالے ہیں ٦٢ کہا موسیٰ نے ہرگز نہیں ہر آئینہ ہمراہ میرے ہے پروردگار میرا عنقریب وہ راہ بتلاویگا مجھکو

ہم تو پکڑے گئے کہا کوئی نہیں میرے ساتھ ہے میرا رب بھلکو راہ بتاویگا

فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنِ اضْرِب بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ

پس وحی فرستادیم بسوے موسیٰ کہ بزن عصاے خودرا در دریا

پھر حکم بھیجا ہمنے موسیٰ کو کہ مار اپنے عصا سے دریا کو

فَانفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ ﴿٦٣﴾ وَ

٦٣ پس دریا بشگافت پس شد ہر پارہ مانند کوہ بزرگ و

پھر پھٹ گیا تو ہو گیا ہر ایک جیسے بڑا پہاڑ اور

أَزْلَفْنَا ثَمَّ الْآخَرِينَ ﴿٦٤﴾ وَأَنجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَن

٦٤ نزدیک آوردیم انجا آن دیگرانرا و خلاص ساختیم موسیٰ را و آنانرا

پاس پہنچا دیا ہمنے اوس جگہہ دوسروں کو اور بچا دیا ہمنے موسیٰ کو اور جو لوگ

مَّعَهُ أَجْمَعِينَ ﴿٦٥﴾ ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٦٦﴾ إِنَّ فِي

٦٥ کہ ہمراہ وے بودند ہمہ یکجا ٦٦ باز غرق ساختیم آن دیگرانرا ہر آئینہ درین

ہمنے اوسکے ساتھہ تھے سارے پھر ڈبا دیا اون دوسروں کو اس چیز میں

ذَٰلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾

٦٧ ماجرا نشانیست و نبودند بیشتر براینان مسلمانان

ایک نشانی ہے اور نہیں تھے بہت لوگ ماننیوالے

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦٨﴾ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ

٦٨ و ہر آئینہ پروردگار تو ہمانست غالب مہربان و بخوان براینان

نَبَأَ إِبْرٰهِيمَ ۝ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ۝

خبر ابراہیم چون گفت پدر خود و قوم خود چیز پیرزادی پرستید

خبر ابراہیم کی جب کہا اپنے باپ کو اور اپنی قوم کو تم کس کو پوجتے ہو

قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عَاكِفِينَ ۝ قَالَ هَلْ

گفتند می پرستیم بتانرا پس می باشیم برایشان مجاورت کنندہ گفت آیا

وہ بولے ہم پوجتے ہین مورتونکو پھر سارے دن اونہی پاس لگے بیٹھے رہتے ہین کہا کچھ

يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ ۝ أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ ۝ قَالُوا

می شنوند آواز شما چون میخوانید یا سود بشما میرسانند یا زیان میدہند گفتند نی

سنتے ہین تمہارا جب پکارتے ہو یا بھلا کرتے ہین تمہارا یا برا بولے نہین

بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذٰلِكَ يَفْعَلُونَ ۝ قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا

بلکہ یافتیم پدران خودرا کہ چنین میکردند گفت ایا دیدید آنچہ

پر ہم نے اپنے باپ دادے یہی کرتے کہا بھلا دیکھتے ہو جسکو

كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ۝ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمُ الْأَقْدَمُونَ ۝ فَإِنَّهُمْ

می پرستید شما و پدران پیشین شما پس ہر آئینہ ایشان

پوجتے رہے ہو تم اور تمہارے باپ دادے اگلے سو وہ

عَدُوٌّ لِي إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ ۝ الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ

دشمنان من اند لیکن دوست میدارم پروردگار عالمیانرا آنکہ بیافرید مرا پس اوست راہ نمایند مرا

میرے دشمن ہین مگر جہانکا صاحب جسنے مجکو بنایا سو وہی مجکو سیدھا راہ بتاتا ہے

وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ ۝ وَإِذَا مَرِضْتُ

و آنکہ او طعام بخورانید مرا و می آشامد مرا و چون بیمار شوم

اور وہ جو مجکو کھلاتا ہے اور پلاتا ہے اور جب مین بیمار ہون

٨٠ فَهُوَ يَشْفِينِ ۝ وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ ۝ وَالَّذِي
٨١ پس ہموں شفا بیدہد مرا و آنکہ بمیراند بار زندہ گرداند مرا و آنکہ
تو وہی جگا کرتا ہے اور وہ جو مجکو مارے گا پھر جلا دیگا اور جو
٨٢ أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ ۝ رَبِّ
توقع دارم کہ بیامرزد مرا آمرزگار من گناہ من روز جزا پروردگارا
مجکو توقع ہے کہ بخشے میری تقصیر دین الصاف کے ایے رب
٨٣ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ۝ وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ
عطا کن مرا حکمت و ملاحق کن مرا بشایستگان و بدہ آوازہ نیک در
وے مجکو حکم اور ملا مجکو نیکون مین اور کر میرا بول
٨٤ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ۝ وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ
نیک در پسینیان و کن مرا از وارثان
سچی پچھلون مین ف اور کر مجکو وارثون مین
٨٥ جَنَّةِ النَّعِيمِ ۝ وَاغْفِرْ لِأَبِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ
بہشت با نعمت و بیامرز پدر مرا بدرستیکہ او بود از
نعمت سے باغ کی اور معاف کر میرے باپکو بیشک وہ تھا
٨٦ الضَّالِّينَ ۝ وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ۝ يَوْمَ
٨٧ گمراہان و رسوا مکن مرا روزے کہ برانگیخته شوند مردمان روزے
گمراہون مین اور رسوا نہ کر مجکو جسدن کی کہ اٹھائے جاوین جسدن
٨٨ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ۝ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ
کہ نفع ندہد مال و نہ فرزندان لیکن ہر کہ آید نزد خدا بدل
نہ نفع دیوے مال نہ بیٹے مگر جو کوئی آیا اللہ پاس ساتھ دل

خطایای

سلیمین ۞ وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ ۞ وَبُرِّزَتِ
۸۹ ۹۰
سنیے عجب ہا نزدیک کردہ شود بہشت ہر آئے متقیان و ظاہر نمودہ آید
جنگل اور پاس کرکے بہشت واسطے ڈروالوں کے اور نکالی
الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ ۞ وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ
۹۱ ۹۲
دوزخ ہر آئی گمراہان و گفتہ شود بایشان کجاست آنچہ پرستیدند
دوزخ سامنے کیے راہوں کے اور کہے اوزلو کہاں ہے جنکو پوجتے تھے
مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكُمْ أَوْ يَنْتَصِرُونَ ۞
۹۳
بجز خدا ایا نصرت میدہند شما را یا خود انتقام بگیرند
اللہ کے سوا کیے کچھ مدد کرتے ہیں تمہاری یا بدلا لے سکتے
فَكُبْكِبُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ ۞
۹۴
پس برروے انداختہ شوند در انجا بتان و گمراہان
پھر اوندھے ڈالے اوسمیں وہ اور سب بہکے ہوئے
وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ۞ قَالُوا وَهُمْ فِيهَا
۹۵ ۹۶
و لشکرہای شیطان ہمہ یکجا گویند و ایشان انجا
اور لشکر ابلیس کے سارے کہیں گے جب وہ وہاں
يَخْتَصِمُونَ ۞ تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ
۹۷ ۹۸
بایکدیگر مکابرہ میکنند بخدا ہر آئینہ ما بودیم در گمراہی
جھگڑتے ہونگے ہم نے اللہ کی صریح غلطی میں
مُبِينٍ ۞ إِذْ نُسَوِّيكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۞ وَمَا
۹۹ ۱۰۰
ظاہر چون برابر می شمردیم شما را بپروردگار عالمیان و
جب تم کو برابر کرتے تھے جہان کے خداوند کے اور

کتبہ ابواوفا حمدہ
دفری بوادین

وفاء الله

فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ۝ وَلَا
گمراہ نکردند ما را مگر این بدکاران پس نیست ما را هیچ شفاعت کنندہ ۝ و نہ

صَدِيقٍ حَمِيمٍ ۝ فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
ہم کو راہ سے بہلا باسوائے گنہگاروں نے پھر کوئی نہیں ہمارا سفارش کرنے والے ۝ نہ

دوست مہربان نمایندہ پس کاش ما را یکبار رجوع باشد پس شویم از مسلمانان

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ۝ وَ
ہر آئینہ در ہمین ماجرا نشانہ ہست و نیستند بیشتر ہمین انسان مسلمان و

اس بات میں نشانی ہے اور وہ بہت لوگ نہیں ماننے والے اور

إِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝ كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ
ہر آئینہ پروردگار تو ہمانست غالب مہربان دروغی شمردند قوم نوح

تیرا رب وہی ہے زبردست رحم والا جھوٹلایا نوح کی قوم نے

الْمُرْسَلِينَ ۝ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ۝
پیغامبران را چون گفت بایشان برادرایشان نوح ایا نمی ترسید

پیغام لانے والوں کو جب کہا ان کو اون کے بھائی نوح نے کیا تم ڈرتے نہیں

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ۝ وَمَا
ہر آئینہ من ہستم برائے شما پیغامبر امانتم پس بترسید از خدا و فرمان بردارے من کنید ۝ و

میں تمہارے واسطے پیغام لانے والا ہوں معتبر سو ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو اور نہ

أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
سوال نمیکنم از شما بر تبلیغ رسالت هیچ مزدے نیست مزدمن مگر بر پروردگار عالم

مانگتا نہیں میں تم سے اس پر کچھ نیگ میرا نیگ ہے اوسی جہان کے رب سے

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝ قَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ لَكَ وَ ١١٠

پس بترسید از خدا و فرمان برید مرا کے من کنید گفتند آیا ایمان آوردیم برتو

سو ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو بولے کیا ہم تجکو مانین اور

اتَّبَعَكَ الْاَرْذَلُوْنَ ۝ قَالَ وَمَا عِلْمِيْ بِمَا كَانُوْا ١١١

حال انکہ پیروی تو کردہ اند سفلہ گان گفت نوح بچہ کار ست دانش من بایجہ پیشہ کردند

تیرے ساتھ ہو رہے ہین کمینے کہا مجکو کیا جانتا ہے جو کام کرتے تھے وہ ۝

يَعْمَلُوْنَ ۝ اِنْ حِسَابُهُمْ اِلَّا عَلٰى رَبِّيْ لَوْ تَشْعُرُوْنَ ١١٢ ١١٣

مینست حساب ایشان مگر بر پروردگار من اگر دانید

کرتے ہین ف۱ اونکا حساب پوچھنا میرے رب ہی کا کام ہے اگر تم سمجھتے ہو

وَمَآ اَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ ١١٤

نیستم من دور کننده مسلمانان نیم من مگر ترساننده

اور کہین ہانکنے والا نہین ایمان والونکو مین تو یہی ڈر سنا دینوالا ہون

مُّبِيْنٌ ۝ قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ يٰنُوْحُ لَتَكُوْنَنَّ ١١٥

آشکار گفتند اگر باز نمانے تو اے نوح البته باشی از

کہول کر بولے اگر تو نہ چھوڑے گا اے نوح تو

مِنَ الْمَرْجُوْمِيْنَ ۝ قَالَ رَبِّ اِنَّ قَوْمِيْ ١١٦

سنگساران گفت اے پروردگار من ہر آینه قوم من

سنگسار ہوگا کہا اے رب میری قوم نے مجکو

كَذَّبُوْنِ ۝ فَافْتَحْ بَيْنِيْ وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَّنَجِّنِيْ ١١٧

دروغ شمرد پس فیصل کن میان من و میان ایشان فیصل کردن خلاصی کن

جھوٹا بنایا سو فیصلہ کر میرے اونکے بیچ کسی طرح کا فیصلہ اور بچا لے مجکو

نصف

وَاتَّبَعَكَ

وَمَنْ مَّعَهٗ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ فَاَنْجَيْنٰهُ وَمَنْ مَّعَهٗ فِي الْفُلْكِ

وآنانکہ ہمراہ اس اند از مسلمانان پس نجات دادیم اورا وآنانرا کہ ہمراہ اوبودند در کشتی

اور جو میرے ساتھ ہیں ایمان والے پھر بچا دیا ہمنے اوسکو اور جو اوسکے ساتھ اوس بھری کشتی میں

الْمَشْحُوْنِ ۝ ثُمَّ اَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبٰقِيْنَ ۝ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ۭ وَمَا

پر کردہ شدہ باز غرق ساختیم بعد ازیں باقی ماندگانرا ہر آئینہ دریں ماجرا نشانیست و

پھر ڈبو دیا ہمنے اون رہے ہوؤں کو البتہ اس بات میں نشانی ہے اور

كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ۱۲۱

نبودند اکثر ایشان مسلمانان و ہر آئینہ پروردگار تو ہمان است

وہ بہت لوگ نہیں مانینے والے اور بیشک تیرا رب وہی ہے

الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝ كَذَّبَتْ عَادُ ِۨ الْمُرْسَلِيْنَ ۝ ع ۱۰ ۲۲ ۲۳

غالب مہربان دروغی داشتند قبیلہ عاد پیغامبرانرا

زبردست رحم والا جھوٹلایا عاد نے پیغام لانے والوں کو

اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ هُوْدٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ۝ اِنِّيْ ۱۲۴

چون گفت بایشان برادرایشان ہود آیا نمی ترسید ہر آئینہ من

جب کہا اونکو اونکے بھائی ہود نے کیا نہیں ڈرتے تم میں

لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ۝ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝ ۱۲۵ ۱۲۶

برائے شما پیغامبر باامانتم پس بترسید از خدا و فرمان برید از من کہ

تمہارے پاس پیغام لانے والا ہوں بھروسہ کا پس ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو

وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا

و سوال نمیکنم از شما بر تبلیغ رسالت هیچ مزدی نیست مزد من مگر

اور نہیں مانگتا میں تم سے اسپر کچھ بدلہ میرا بدلہ ہے اوسی

عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ اَتَبْنُوْنَ بِكُلِّ رِيْعٍ اٰيَةً ۱۲۷
ہر پروردگار عالمہا ایا عمارت میکنید بہر بلندی علامتے

جہان کے صاحب پر کیا بناتے ہو ہر ٹیلہ پر ایک نشان

تَعْبَثُوْنَ ۝ وَتَتَّخِذُوْنَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُوْنَ ۱۲۸ ۱۲۹
بیہودہ مشغول شدہ و میسازید محلہا و استوار گویا جاوید خواہید ماند

کھیلنے کو اور بناتے ہو کاری گر بان شاید تم ہمیشہ رہو گے

وَاِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِيْنَ ۝ فَاتَّقُوا اللّٰهَ ۱۳۰
وچون دست میکشائید دست میکشائید ستمگار شدہ پس بپرہیزید از خدا

اور جب ہاتھ ڈالتے ہو تو پنجہ مارتے ہو ظالم سے سو ڈرو اللہ سے

وَاَطِيْعُوْنِ ۝ وَاتَّقُوا الَّذِيْٓ اَمَدَّكُمْ بِمَا ۱۳۱
و فرمان بردار مرا من کنید و بپرہیزید از کسی کہ امداد کرد شما را بآنچہ

اور میرا کہا مانو اور ڈرو اس سے جس نے تمکو مدد دی اس چیز سے

تَعْلَمُوْنَ ۝ اَمَدَّكُمْ بِاَنْعَامٍ وَّبَنِيْنَ ۝ وَجَنّٰتٍ ۱۳۲ ۱۳۳
میدانید امداد کرد شما را بچہارپایان و فرزندان و بوستانہا

جانتے ہو پہنچایا تمکو چوپایے اور بیٹے اور باغ

وَّعُيُوْنٍ ۝ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ ۱۳۴
و چشمہا ہر آینہ می ترسم بر شما از عذاب روز

اور چشمے میں ڈرتا ہوں تم پر ایک بڑے دن کی آفت سے

عَظِيْمٍ ۝ قَالُوْا سَوَآءٌ عَلَيْنَآ اَوَعَظْتَ اَمْ ۱۳۵
بزرگ گفتند یکسانست بر ما کہ پند دہی یا

بڑے ہمکو برابر ہے تو نصیحت کرے یا

خلق
غیر اکناف
کان

لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوٰعِظِيْنَ ۝ اِنْ هٰذَآ اِلَّا خُلُقُ ۝ ۱۳۶

باشی از پند دہندگان نیست این مگر عادت

نہ ہے نصیحت کرنیوالا اور کچھ نہیں عادت ہے

الْاَوَّلِيْنَ ۝ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ ۝ فَكَذَّبُوْهُ ۝ ۱۳۷ ۱۳۸

پیشینیان وَنیستیم عذاب کردہ شدگان پس دروغ شمردند اورا

اگلے لوگونکی اور ہم کو آفت نہیں آنیوالی پھر اوسکو جھوٹا بتلانے لگے

فَاَهْلَكْنٰهُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ

پس ہلاک ساختیم ایشاں را ہر آئینہ دریں ماجرا نشانہ ہست و نبود

تو ہلاک کیا ہم نے اونکو ہر آئینہ اسمیں البتہ نشانی ہے اور وہ لوگ

اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ۝ ۱۳۹

بیشتر بین ایشان مسلمانان ہر آئینہ پروردگار تو ہمان است

بہت نہیں مانتے والے اور بیشک رب وہی ہے

الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝ كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ الْمُرْسَلِيْنَ ۝ ع ۱۱ ۱۴۰

غالب مہربان دروغ شمردند قبیلہ ثمود پیغامبران را

زبردست رحم والا جھوٹا بتلایا ثمود نے پیغام لانیوالوں کو

اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ صٰلِحٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ۝ اِنِّيْ ۱۴۱ ۱۴۲

چون گفت ایشان برادر ایشان صالح آیا نمی ترسید ہر آئینہ من

جب کہا اونکو اونکے بھائی صالح کیا تم کو ڈر نہیں ہے میں

لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ۝ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝ ۱۴۳ ۱۴۴

ترا شما پیغامبر امانتم پس بترسید از خدا و فرمان بردارے من کنید

تم پر امانتدار پیغام لانیوالا ہوں پس ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو

وَمَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا
دسوال نمیکنم از شما بر تبلیغ رسالت هیچ مزدی نیست مرمن مگر
اور مین نہین مانگتا تم سے اس پر کچھ نیگ میرا نیگ ہے اوسی
عَلَىٰ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٢٧﴾ أَتُتْرَكُونَ فِي مَا هَٰهُنَآ ءَامِنِينَ ﴿١٢٨﴾
بر پروردگار عالمها ایا ایمن گذاشته خواهید شد در انچه اینجاست
جہان کے صاحب پر کیا چھوڑ دینگے تم کو یہان کی چیزون مین نڈر
فِى جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٢٩﴾ وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا
در بوستانها وچشمها وکشتها وخرماستانے که شگوفه آن
باغون مین اور چشمون مین اور کھیتون مین اور کھجورون کا گابھا
هَضِيمٌ ﴿١٣٠﴾ وَتَنْحِتُونَ مِنَ ٱلْجِبَالِ بُيُوتًا فَٰرِهِينَ ﴿١٣١﴾
نازک است ومی تراشید از کوهها خانه استاکار شده
ملائم اور تراشتے ہو پہاڑون کے گھر تکلف سے
فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٣٢﴾ وَلَا تُطِيعُوٓا۟ أَمْرَ
پس بترسید از خدا وفرمان بردار من کنید وانقیاد منمائید فرمان
سو ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو اور نہ مانو حکم
ٱلْمُسْرِفِينَ ﴿١٣٣﴾ ٱلَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا
از حد گذشتگان آنانکه فساد میکنند در زمین و
بے باک لوگونکا جو کار کرتے ہین ملک مین اور
يُصْلِحُونَ ﴿١٣٤﴾ قَالُوٓا۟ إِنَّمَآ أَنتَ مِنَ ٱلْمُسَحَّرِينَ ﴿١٣٥﴾
اصلاح نمیکنند گفتند جز این نیست که تو از جادو زدگانی
سنوار نہین کرتے بولے تجھ پر کسینے جادو کیا ہے

مَآ اَنْتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَاْتِ بِاٰيَةٍ اِنْ كُنْتَ

تیسے تو مگر آدمی مانند ما پس بیار نشانی اگر

تو نہیں ایک آدمی ہے جیسے ہم سو لے آ کچھ نشانی اگر تو

مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝ قَالَ هٰذِهٖ نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ ۱۵۴

از راستگویان گفت این ماده شتر است و برای نوبت آب خود است

سچا ہے کہا یہ اونٹنی ہے اسکو پانی پینے کی اکہاری

وَّلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ۝ وَّلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ ۱۵۵

و شما را نوبت روزے معین و دست مرسانید او را بعقوبت

اور تمکو باری ایک دن کی مقرر اور نہ چھیڑو اسکو بری طرح

فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝ فَعَقَرُوْهَا ۱۵۶

که ناگاه در گیرد شما را عذاب روز بزرگ پس پے کردند آنرا

پھر پکڑے تم کو آفت ایک بڑے دن کی پھر کاٹ ڈالے وہ اونٹنی

فَاَصْبَحُوْا نٰدِمِيْنَ ۝ فَاَخَذَهُمُ الْعَذَابُ ۱۵۷

پس گشتند پشیمان پس درگرفت ایشانرا عذاب بر آینه

پھر کل کو ہوگئے پچھتاوے پھر پکڑا انکو عذاب بے شبہ

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ۝ وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ ۱۵۸

در ین ماجرا نشانه هست و بسوند بیشتر بن ایشان مسلمان

اسمیں بیشک نشانی ہے اور بہت لوگ انمیں مانینے والے

وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝ كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ ۱۵۹

و بر آینه پروردگار تو هماناست غالب مهربان دروغ شمردند قوم

اور تیرا رب زبردست رحم کرنے والا جھٹلایا

لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ ۝ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطٌ أَلَا تَتَّقُونَ ۝ ۱۶۰ ۱۶۱

قوم لوط پیغامبرانرا چون گفت بایشان برادرایشان لوط ایا نمی ترسید

لوط کی قوم سے پیغام لانیوالون کو جب کہا اونکو اونکے بھائی لوط نے کیا نمکو ڈر نہین

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ۝ ۱۶۲ ۱۶۳

هرآئینه من مرشمارا پیغامبر باامانم پس بترسید از خدا و فرمان من برید

مین تمکو پیغام لانیوالا ہون معتبر سو ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ

و سوال نمیکنم از شما بر تبلیغ رسالت هیچ مزدی نیست مزد من مگر

اور مانگتا نہین مین تم سے اس پر کچھ بیشک میرا بدلہ ہے اوسی

رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ أَتَأْتُونَ الذُّكْرَانَ مِنَ ۱۶۴

بر پروردگار عالمها ایا بقصد قضاء شهوت میروید بسوی مردان از

جہان کے صاحب پر کیا دوڑتے ہو جہان کے مردون پر

الْعَالَمِينَ ۝ وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ ۱۶۵

اهل عالم و میگذارید انچه آفریده است برای شما پروردگار شما از

اور چھوڑتے ہو جو تم کو بنادین تمہارے رب نے

أَزْوَاجِكُمْ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ ۝ قَالُوا لَئِنْ ۱۶۶

زنان شما بلکه شما گروهیید از حد گذرانندگان گفتند اگر

تمہاری جورو دین بلکہ تم لوگ حد سے ہو بڑھنے والے بولے اگر

لَمْ تَنْتَهِ يَا لُوطُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ ۝ قَالَ ۱۶۷

باز نمانی تو ای لوط هرآینه باشی از بیرون کردگان گفت

نہ چھوڑے گا تو اے لوط تو تو نکالا جاویگا کہا

آجر
اجرت کا
اور

إِنَّا لَمُنَجُّوهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝ ثُمَّ دَمَّرْنَا الْآخَرِينَ ۝ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ۝ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ

ہر آئینہ ہم البتہ نجات دینے والے ہیں اس کو اور اس کے گھر والوں کو سوائے اس کی عورت کے کہ ہے وہ پیچھے رہنے والوں میں پھر ہلاک کر دیا ہم نے دوسروں کو اور برسایا ہم نے اوپر ان کے مینہ پس بری ہے بارش ڈرائے ہوئے لوگوں کی بارش ہر آئینہ اس میں البتہ نشانی ہے اور نہ تھے

مُؤْمِنِينَ ۝ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝ كَذَّبَ أَصْحَابُ لْئَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ ۝ إِذْ قَالَ لَهُمْ

ایمان لانے والے ہر آئینہ پروردگار تو ہی ہے زبردست غالب مہربان جھٹلایا بن کے رہنے والوں نے رسولوں کو جب کہا ان کو

لئیکۃ

اور

و

بعد ما فی الحواشی

فی المرسلین ما فی

ما فی

بعد الاولی

ما فی

شعیب الا تتقون ۱۴۴ انی لکم رسول امین ۱۴۵

شعیب آیا نہیں ڈرتے بیشک میں تمہارے لئے پیغامبر ہوں امانتدار

شعیب نے کہا تم کو ڈر نہیں میں تم کو پیغام لانے والا امانتدار پیغمبر

فاتقوا اللہ واطیعون ۱۴۶ وما اسئلکم علیہ ۱۴۷

پس ڈرو خدا سے اور میرا کہا مانو وسوال نہیں کرتا میں تم سے اوپر

سو ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو اور نہیں مانگتا میں تم سے اوپر

من اجر ان اجری الا علی رب العلمین ۱۴۸

اجر مزدوری مگر میرا مزدوری ہے اوسی جہان کے صاحب پر

کچھ نیگ میرا نیگ ہے اوسی جہان کے صاحب پر

اوفوا الکیل ولا تکونوا من المخسرین ۱۴۹ وزنوا

وتمام پیمانہ را ودہید از زیان دہندگان باشید بسنجید

پورا بھرو ناپ اور نہو نقصان دینے والے اور تولو

بالقسطاس المستقیم ۱۵۰ ولا تبخسوا الناس

بترازوئے راست وناسرہ ندہید بمردمان

سیدھی ترازو اور مت کہٹاؤ لوگوں کو

اشیاءھم ولا تعثوا فی الارض مفسدین ۱۵۱

اشیاء ایشانرا وبے باک مگردید در زمین فساد کنان

اونکی چیزیں اور مت دوڑو ملک میں خرابی ڈالتے

واتقوا الذی خلقکم والجبلۃ الاولین ۱۵۲

وبترسید از خدا کہ آفرید شمارا وخلائق گذشتہ را

اور ڈرو اوس سے جس نے بنایا تمکو اور اگلی خلقت

آجری
غیر اح ۷ ع
نصف قرآن بعدد
الآیات

قسطاس ۱۰
غیر ع ف ۱
کن

قَالُوٓا۟ إِنَّمَآ أَنتَ مِنَ ٱلْمُسَحَّرِينَ ﴿١٨٥﴾ وَمَآ أَنتَ إِلَّا
۱۸۵ گفتند جز این نیست که تو از جادو زدگانی و نیستی تو مگر
بشری بمثل ما و بدرستیکه ما میدانیم که تو هم
بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِن نَّظُنُّكَ لَمِنَ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿١٨٦﴾ فَأَسْقِطْ
۱۸۶ آدمی مانند ما و هر آینه ما بپنداریم ترا از دروغ گویان پس بیفکن
یک آدمی هست جیسے ہم اور ہمارے خیال میں تو تو جھوٹا ہے سو دیکھ
عَلَيْنَا كِسَفًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿١٨٧﴾
۱۸۷ بر ما پاره از آسمان اگر از راست گویانی
ہم پر کوئی ٹکڑا آسمان کا اگر تو سچا ہے
قَالَ رَبِّىٓ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨٨﴾ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ
۱۸۸ گفت پروردگار من داناتر است بآنچه میکنید پس دروغ پنداشتند او را پس گرفتار کرد ایشان را
کہا میرا رب خوب جانتا ہے جو تم کرتے ہو پھر اوسکو جھوٹا سمجھا پھر انکو
عَذَابُ يَوْمِ ٱلظُّلَّةِ إِنَّهُۥ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٨٩﴾
۱۸۹ عذاب روز سایبان که او بود عذاب روز بزرگ
آفت کے سائبان والے دن کی بیشک وہ تھا عذاب بڑے دن کا
إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم
۱۹۰ هر آینه در این ماجرا نشانی است و نبودند بیشتر ایشان
البتہ اس بات میں نشانی ہے اور وہ بہت لوگ
مُّؤْمِنِينَ ﴿١٩٠﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿١٩١﴾
۱۹۱ مسلمان و هر آینه پروردگار تو هانست غالب مهربان
نہیں ماننے والے اور تیرا رب وہی ہے زبردست رحم والا

وَاِنَّهٗ لَتَنْزِيْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ نَزَلَ بِهِ الرُّوْحُ ۱۹۲
وہر آئینہ قرآن فرود آوردہ پروردگار عالمیانست فرود آورد ش روح
اور یہہ قرآن ہے اتارا جہان کے صاحب کا لے ایا ہے اسکو فرشتہ

الْاَمِيْنُ ۝ عَلٰى قَلْبِكَ لِتَكُوْنَ مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ۝ ۱۹۳
۱۹۴
الامین یعنی جبرئیل بر دل تو تا نشوی از ترسانندگان
معتبر تیرے دل پر کہ تو ہو ڈر سنانے والا

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِيْنٍ ۝ وَاِنَّهٗ لَفِيْ زُبُرِ الْاَوَّلِيْنَ ۝ ۱۹۵
۱۹۶
بزبان عربی روشن وہر آئینہ خبر وے در صحیفہہای پیشینیانست
کہلی عربی زبان ہے اور یہہ لکھا ہے پہلوں کی کتابوں میں

اَوَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ اٰيَةً اَنْ يَّعْلَمَهٗ عُلَمٰٓؤُا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۝ ۱۹۷
آیا نیست برائے ایشان نشانہ آنکہ بداند حقانیت قرآن را عالمان بنی اسرائیل
کیا ان کو نشانی نہیں ہو چکی یہہ کہ اسکی خبر رکھتے ہیں علما لوگ بنی اسرائیل کے

وَلَوْ نَزَّلْنٰهُ عَلٰى بَعْضِ الْاَعْجَمِيْنَ ۝ فَقَرَاَهٗ عَلَيْهِمْ ۱۹۸
واگر مرو دیے آوردیم قرآنرا بر بعض عجمیان پس میخواند ش بر ایشان
اور اگر اتارتے ہم یہہ کتاب کسی اوپری زبان والے پر اور وہ اسکو پڑھتا

مَا كَانُوْا بِهٖ مُؤْمِنِيْنَ ۝ كَذٰلِكَ سَلَكْنٰهُ ۱۹۹
ہرگز نمیشدند آنرا باورداران گان ہمچنین در آوردیم انکار را
تو وہ نہ اسکو یقین نہ لاتے وے اسی طرح پیٹھا بانے اسکو

فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ ۝ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ حَتّٰى يَرَوُا ۲۰۰
در دلہای گناہگاران ایمان نیارند بقران تا آنکہ نہ بینند
گنہگاروں کے دل میں وہ نہ مانیں گے جب تک نہ دیکھ لیں گے

الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ۝ ۲۰۱
عذاب دردناک را

فتاتيهم بياتا

العذاب الاليم ۝ فيأتيهم بغتة وهم لا
عذاب درد دہندہ پس بیاید بدیشان ناگہان وایشان
دکھہ کی مار پہر آوے اون پر اچانک اور اونکو
۱۰۱

يشعرون ۝ فيقولوا هل نحن منظرون ۝
۱۰۲
بخبر باشند پس گویند آیا ما مہلت داده شویم
خبر نہو پہر کہنے لگین کچہہ ہی ہم کو فرصت ملے
۱۰۳

افبعذابنا يستعجلون ۝ افرأيت ان متعنهم
۱۰۴
آیا عذاب ما راشتاب میطلبند آیا دیدی اگر برہ مند سازیم ایشانرا
کیا ہماری مار جلد مانگتے ہین بہلا دیکہہ تو اگر برسوں دیا ہمنے اونکو
۱۰۵

سنين ۝ ثم جاءهم ما كانوا يوعدون
سالہا باز بیاید بدیشان انچہ ترسانیده میشدند
کئی برس پہر پہنچا اون پر جسکا اون سے وعدہ تہا
۱۰۶

ما اغنى عنهم ما كانوا يمتعون ۝ وما
چہ چیز را دفع کند از ایشان برہ مند بودن ایشان و
کیا کام آویگا اونکے جنا برتتے رہے اور وہ
۱۰۷

اهلكنا من قرية الا لها منذرون ۝ ذكرى
ہلاک کردیم از ہیچ دہ را الا اورا بیم کنندگان بودند بجهت پند دادن
کوئی بستی نہین کہا ئے ہمنے جسکو نہ تہے ڈر سنانے والے یاد دلانیکو
۱۰۸

وما كنا ظلمين ۝ وما تنزلت به الشياطين
۱۰۹
و نبودیم ستمکار و فرو نیاورد ند قرآن را شیطانان
اور ہمارا کام نہین ظلم کرنا اور اس کو نہین لے اترے شیطان
۱۱۰

منذرون ذكرى

معانقة عند المتقدمين

وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ۝ إِنَّهُمْ ۲۱۱

وسزاوار نیست ایشانرا و نمیتوانند هرآینه ایشان

اور اون کے بن نہ آوے اور وہ کرنہ سکیں اونکو تو

عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُولُونَ ۝ فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا ۲۱۲

از شنیدن یعنی از شنیدن کلام ملائکہ دور کردہ شدگانند پس مخوان با خدا معبود

سننے کی جگہ سے کنارے کردیا ہے سو تو مت پکار اللہ کے ساتھ دوسرا حاکم

آخَرَ فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ ۝ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ ۲۱۳

دیگررا الگاہ باشی از عذاب کردگان وبیم کن نزدیکان خودرا

پھر تو ہوے عذاب میں ڈالے اور ڈرسنا اپنے نزدیک کے لوگوں کو

الْأَقْرَبِينَ ۝ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ ۲۱۴

وپست کن بازوے خودرا یعنی تواضع کن مر اتباع کنندگانرا

اور اپنے بازو نیچے رکھ اون کے واسطے جو تیرے پیچھے ہو لیے

ف ۲

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي ۲۱۵

از مسلمانان پس اگر نافرمانی کنند ترا بگو هرآینه من

ایمان والے ف ۳ پھر اگر تیری نافرمانی کریں تو کہہ میں الگ ہوں

مِمَّا تَعْمَلُونَ ۝ وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۲۱۶ ۲۱۷

از انچہ شما میکنید وتوکل کن بر غالب مہربان

تمہارے کام سے ف ۴ اور بھروسا کر اوس زبردست رحم والے پر

الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ ۝ وَتَقَلُّبَكَ فِي ۲۱۸ ۲۱۹

آنکہ مے بیند ترا چو برمیخیزی وگردیدن تو

جو دیکھتا ہے تجکو جب تو اوٹھتا ہے اور پھرنا تیرا

ف ۱ یعنی نماز میں کھڑے ہوتے ہو

ف ۲ یعنی مخلص مسلمانوں کو اپنا ساتھی بنا

ف ۳ یعنی اگر تیرے ایمان لانے کے بعد بھی

ف ۴ یعنی تیرا ہر کام دیکھتا ہے

السجدين ۝ إنه هو السميع العليم ۝ هل
٢١٩ ٢٢٠
درمیان سجدہ کنندگان ہر آئینہ وہ ہے شنوا دانا ست آیا
نمازیون مین وہ جو ہے وہی ہے سننا جانتا ف

أنبئكم على من تنزل الشياطين ۝ تنزل
٢٢١
خبر دہم شمارا بر کہ کس فرود می آیند شیطانان فرود آیند

على كل أفاك أثيم ۝ يلقون السمع وأكثرهم
٢٢٢
بر ہر دروغ گوی گنہکار می نہند گوش وبیشتر ایشان

الغاوون ۝ والشعراء يتبعهم الغاون ۝ ألم
٢٢٤ ٢٢٥
گمراہان پیرو ایشان گمراہان آیا
ندیدہ کہ ایشان در ہر بیابانے سرگردان شوند و آنکہ ایشان

تر أنهم في كل واد يهيمون ۝ وأنهم
٢٢٥
نہ بینی کہ ایشان در ہر بیابانے سرگردان شوند و آنکہ ایشان

يقولون ما لا يفعلون ۝ إلا الذين آمنوا
٢٢٦
میگویند انچہ نمی کنند مگر آنانکہ ایمان اوردند

وعملوا الصالحات وذكروا الله كثيرا وانتصروا
عملہای شایستہ کردند و ذکر خدا کردند بسیارے و انتقام کشیدند

من تنزل الشياطين تنزل
لا تخلفا و

ف ایک اور کرشمہ کاہنون کا
کہلاے کہ شیطان کیونکر اترتے ہین اور کاہنون پر
شیطانون کا کیونکر آنا ہوتا ہے اور کاہنون کی کیا کیا
خبرین بتاتے ہین اور کاہنون کے پاس کیونکر
جاتے ہین اور کاہنون کے پاس جانے سے کیا
باتین حاصل ہوتی ہین اور کاہنون کی کیا کیا
قسمین ہین اور کاہنون کی کیا کیا علامتین ہین
اور کاہنون کا کیا حال ہے اور کاہنون کا
کیا انجام ہے اور کاہنون کی کیا سزا ہے
اور کاہنون کی کیا توبہ ہے اور کاہنون کی
توبہ کیونکر قبول ہوتی ہے اور کاہنون کی
توبہ کا کیا طریقہ ہے اور کاہنون کی توبہ
کی کیا علامت ہے اور کاہنون کی توبہ
کا کیا ثبوت ہے اور کاہنون کی توبہ
کا کیا نتیجہ ہے اور کاہنون کی توبہ
کا کیا انجام ہے اور کاہنون کی توبہ
کا کیا حال

مِنْ بَعْدِ مَا ظُلِمُوا وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا

بعد ازانکہ مظلوم شدند وخواہند دانست ظالمان

اس پیچھے کہ اون پر ظلم ہوا اور اب معلوم کرینگے ظلم کرنیوالے

أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ۝

کہ کرام جا باز خواہند گشت

کس کروٹ الٹا دیئے ہیں گئے

سورة النمل نزلت بمكة ثم القصص

ایاتها ۹۳ کلماتها ۱۱۴۹ وحروفها ۴۷۹۹ رکوعاتها ۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ۝

طس ۚ تِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ وَكِتَابٍ مُبِينٍ ۝

ایہا آیات قرآن وکتاب روشن است

یہہ آیتیں ہیں قرآن اور کھلی کتاب کی

هُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝ الَّذِينَ يُقِيمُونَ

ہدایت ومژدہ است برائے مسلمانان آنانکہ برپا دارند

سو جیہہ اور خوشخبری ایمان والونکو جو کھڑی رکھتے ہیں

الصلوة ويؤتون الزكوة وهم بالاخرة هم يوقنون ۝
نماز را و میدہند زکوۃ را و ایشان بآخرت یقین بے آرند
نماز اور دیتے ہین زکوت اور وہ پچھلا گھر یقین جانتے ہین

ان الذين لا يؤمنون بالاخرة زينا لهم اعمالهم
آنانکہ ایمان نے آرند باخرت آراستہ ایم برائے ایشان کردار ہائے ایشان را
جو لوگ نہین مانتے آخرت کو اونکو بھلے دکھاے ہین ہم نے اونکے کام

فهم يعمهون ۝ اولئك الذين لهم سوء العذاب
پس ایشان سرگردان میشوند این جماعہ آنانند کہ مر ایشان راست سختی عذاب
سو وہ بھٹکے پھرتے ہین وہی ہین جنکو بری طرح کی مار ہے

وهم في الاخرة هم الاخسرون ۝ وانك لتلقى
و این جماعہ در آخرت ایشانند زیانکار تر و ہر آینہ تو دادہ میشوے
اور آخرت مین وہی ہین خسارے مین اور تجکو قرآن ملتا ہے

القرآن من لدن حكيم عليم ۝ اذ قال موسى لاهله
قرآن از نزد یک خدا استوار کار دانا یاد کن آنگاہ کہ گفت موسی باہل خود
ایک حکمت والے خبردار سے جب کہا موسی نے اپنے گھر والونکو

اني انست نارا سآتيكم منها بخبر او آتيكم
ہر آینہ من دیدہ ام آتشے خواہم آورد از آنجا خبری یا خواہم آورد
مین نے دیکھی ہے ایک آگ اب لاتا ہون تمہارے پاس وہان سے کچھ خبر یا لاتا ہون

بشهاب قبس لعلكم تصطلون ۝ فلما جاءها
شعلہ کہ در ہمہ فرا گرفتہ باشد کہ شما گرمے حاصل کنید پس چون رسید بآتش
انگارا سلگا کر شاید تم تاپو بہر حال جب پہنچا اوس پاس

بشهاب
بقبة النون
اور بضم الواو
ثلثة ارباع

نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا ۖ
آواز کردہ آمد کہ برکت دادہ شد کسیے را کہ در آتش ہست و کسی را کہ حوالی وے
آواز ہوی کہ برکت رکھنا ہے جو کوئی آگ مین ہے اور جو اوسکے آس پاس ہے اور
سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ ٨ يَا مُوسَىٰ إِنَّهُ أَنَا
پاکے خدائراست پروردگار عالمہا ۝ اے موسی ہر آئینہ من
پاک ہے ذات اللہ کی جو صاحب سارے جہانکا ہے اے موسی وہ مین
اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ ٩ وَأَلْقِ عَصَاكَ ۖ فَلَمَّا رَآهَا
خدا کے غالب با حکمت ۝ و بیفگن اعصا رخود را پس چون دید
اللہ ہون زبردست حکمتون والا اور ڈال دے لاٹھی اپنی پھر جب دیکھا اوسکو
تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّىٰ مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ
کہ اعضای جنبند کویا وی مارست رو گردانید پشت داده و باز نگشت
پھرتی ہے جیسے سانپ کی سٹک پھر اپھٹہ دیکر اور پیچھے نہ دیکھا ۱۰
يَا مُوسَىٰ لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَيَّ الْمُرْسَلُونَ ۝
نفہیم ای موسی مترس ہر آئینہ نمی ترسند نزدیک من پیغامبران
اے موسی ڈر نکھا اے جو ہون میرے پاس نہین ڈرتے رسول ف ۲
إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ فَإِنِّي
لیکن آنکہ ستم کرد باز عوض آن کرد نیکے بعد از بدے پس ہر آئینہ من
مگر جسنے زیادتی کی پھر بدل کر نیکی کی برائی کے پیچھے تو مین
غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ ١١ وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ
آمرزنده مہربانم ۝ و در آر دست خود را بگریبان خود تا بیرون آید
بخشنے والا مہربان ہون ۝ اور ڈال ہاتھ اپنا اپنے گریبان مین نکلے

ف ۱ دل سے ڈر کی بات نکال دی تاکہ جب تو تون بیٹھے تو ڈالی تو نکلے موسی بڑھ کر ۱۲ ھ

ف ۲ موسی علیہ السلام سے جو کہا کہ ایک کام کرنا تون ہو لیا ہمارا وسیلہ دلہا ان کے دل مین نکلوہ معاف کر دیا ۱۲ ھ

سورۂ ۲۷ اعراف من ۱۰ رکوع ۱۲

نشانیان ہو بھیجکر ۱۲ منہ

بیضاء من غیر سوء ۚ في تسع ایات الی فرعون
سفید شدہ از غیر عیب ۔ باین دو نشانہ کہ داخل اندر نہ معجزہ ہر دو سوے
فرعون ۔ نہ کہ بہ برائی سیے بہ بلکہ نو نشانیان فرعون

۱۲ وقومہ ۚ انہم کانوا قوما فسقین ۝ فلما
و قوم او ہر آئینہ ایشان بودند گروہ فاسق ۔ پس انگاہ
اور اوسکے قوم کی طرف بھیجدیا ہے یہ لوگ بیحکم ہیں بہر جب نے

۱۳ جاءتهم ایتنا مبصرة قالوا هذا سحر مبين ۝
کہ آمد ایشان را نشانہا ما روشن شدہ گفتند این سحر ظاہر ہے
پہنچیں اون پاس ہماری نشانیاں سو جبکہ ہو سکے یہ جادو ہے صریح

وجحدوا بها واستيقنتها انفسهم ظلما
و انکار آن کردند از روے ستمگاری و تکبر و بایدر داشتہ بود آنرا دلہای ایشان
اور اوسکو منکر ہو گئے اور اونکو یقین جان لیا تھا اپنے جی میں الفعل فی

ع ۱۴ وعلوا ۚ فانظر كيف كان عاقبة المفسدين ۝
پس بنگر چگونہ بود آخر کار مفسدان
اور غرور سے سو دیکھہ کیسا ہوا آخر بگاڑنے والونکا

ولقد آتينا داود وسليمن علما ۖ وقالا الحمد
و ہر آئینہ دادیم داود و سلیمان را علم و گفتند ستایش
اور ہم نے دیا داؤد اور سلیمانکو ایک علم اور بولے شکر

لله الذي فضلنا على كثير من عباده
خدا را آن خداوندیست کہ فضل داد ما را بر بسیارے از بندگان
واسطے اللہ کے جس نے ہم کو بڑائی دی بہت بندون

المؤمنين ۝ وورث سليمن داود وقال ١٥
مومن خویش وواریث شد سلیمان داودرا وگفت
ایمان والون پر اور وارث ہوا سلیمان داود کا اور بولا
يا ايها الناس علمنا منطق الطير واوتينا من
ایرد مان آموختہ شد ما را گفتار مرغان ودادہ شد ما را از
لوگو ہمکو سکھایا ہے بولی اور دیئے جانور کی اور دیا ہمکو
كل شيء ان هذا لهو الفضل المبين ۝ وحشر ١٦
ہر چیزے ہر آئینہ اینست فضل ظاہر وبہم آوردہ شد
ہر چیز میں سے بیشک یہی ہے بڑائی صریح ف اور جمع کیے
لسليمن جنوده من الجن والانس والطير
براے سلیمان لشکر ہائی او از جن وآدمیان ومرغان
سلیمان کے واسطے اوسکے لشکر جن اور انسان اور اور جانور
فهم يوزعون ۝ حتى اذا اتوا على واد النمل ١٧
پس ایشاں نگاہ داشتہ میشدند تا وقتیکہ رسیدند بمیدان مورچگان
پھر اونکی اگلیلیں بندھتیں یہانتک کہ جب پہنچے چیونٹیوں کے میدان پر
قالت نملة يا ايها النمل ادخلوا مساكنكم
گفت مورچہ اے مورچگان درآیید بخانہ ہاے خود
کہا ایک چیونٹی نے اے چیونٹیو گھس جاؤ اپنے گھروں میں
لا يحطمنكم سليمن وجنوده وهم لا يشعرون ۝ ١٨
تا درہم نشکند شمارا سلیمان ولشکر ہائی او نادانستہ
نہ پیس ڈالے تمکو سلیمان اور اوسکے لشکر اور اونکو خبر نہو ف

لا يحطمنكم
طاسم زالالف فی الرضف

ف ورث ہوا سلیمان داود کا اور بولا اے لوگو ہمکو سکھایا ہے بولی اور دیئے جانور کی اور دیا ہمکو ہر چیز میں سے بیشک یہی ہے بڑائی صریح اور جمع کیے واسطے سلیمان کے اسکے لشکر جن اور آدمی اور مرغان پھر اونکی اگلیلیں بندھتیں یہانتک کہ جب پہنچے چیونٹیوں کے میدان پر کہا ایک چیونٹی نے اے چیونٹیو گھس جاؤ اپنے گھروں میں تا نہ پیس ڈالے تمکو سلیمان اور اوسکے لشکر اور اونکو خبر نہو

ف ورث ہوا سلیمان داود کا اور بولا اے لوگو ہمکو سکھایا ہے بولی اور دیئے جانور کی اور دیا ہمکو ہر چیز میں سے بیشک یہی ہے بڑائی صریح اور جمع کیے واسطے سلیمان کے اسکے لشکر جن اور آدمی اور مرغان پھر اونکی اگلیلیں بندھتیں یہانتک کہ جب پہنچے چیونٹیوں کے میدان پر کہا ایک چیونٹی نے اے چیونٹیو گھس جاؤ اپنے گھروں میں تا نہ پیس ڈالے تمکو سلیمان اور اوسکے لشکر اور اونکو خبر نہو

ف ورث ہوا سلیمان داود کا اور بولا اے لوگو ہمکو سکھایا ہے بولی اور دیئے جانور کی اور دیا ہمکو ہر چیز میں سے بیشک یہی ہے بڑائی صریح اور جمع کیے واسطے سلیمان کے اسکے لشکر جن اور آدمی اور مرغان پھر اونکی اگلیلیں بندھتیں یہانتک کہ جب پہنچے چیونٹیوں کے میدان پر کہا ایک چیونٹی نے اے چیونٹیو گھس جاؤ اپنے گھروں میں تا نہ پیس ڈالے تمکو سلیمان اور اوسکے لشکر اور اونکو خبر نہو

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي

پس خندان شد از گفتار مورچه وگفت ای پروردگار من الهام کن مرا

پھر مسکرا کر ہنس پڑا اور سکی بات سے اور بولا اے رب میری تسکین کر دے

أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ

کہ شکر این نعمت تو کنم کہ انعام کردہ بر من و بر پدر و مادر من

کہ شکر کروں تیرے احسان کا جو تو نے کیا مجھ پر اور میرے ماں باپ پر

وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ

و الہام کن مرا کہ بجا آرم کردار شایستہ کہ تو خوشنود شوی و در آرم مرا برحمت خود

اور یہ کہ کروں کام نیک جو تو پسند کرے اور ملا مجھکو اپنی رحمت سے

فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ﴿١٩﴾ وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ

در زمرہ بندگان شایستہ خویش و بازجست احوال مرغان پس گفت

اپنے نیک بندوں میں داخل اور خبر لے اور پوچھے جانور کی تو پہلے

مَالِيَ لَا أَرَى الْهُدْهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ ﴿٢٠﴾

چیست من کہ نمی بینم ہدہد را یا ہست از غائب شدگان

کیا ہے جو میں نہیں دیکھتا ہدہد کو یا ہو رہا وہ غائب

لَأُعَذِّبَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَأَاذْبَحَنَّهُ أَوْ لَيَأْتِيَنِّي

ہر آئینہ عقوبت کنم من او را عقوبت سخت یا ذبح کنم او را یا باید کہ بیارد

اوسکو مارونگا زور کی یا ذبح کرونگا اوسکو یا لاوے میرے پاس

بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٢١﴾ فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ

حجت ظاہر پس توقف کرد نہ مدت دور پس گفت

کوئی سند صریح پھر بہت دیر نہ کی آ کر کہا

أَحَطتُ بِمَا لَم تُحِط بِهِ وَجِئتُكَ مِن سَبَإٍ بِنَبَإٍ
اگر فہم بچیزی کہ در گرفتہ نیامدہ بآن و آوردہ ام پیش از تو پیلہ سبا خبرے
من سبے آیا خبر ایک چیز کی کہ تجکو اوسکی خبر نہیں اور آیا ہون تیرے پاس سبا سے خبر لیکر
يَقِينٍ ۝ إِنِّي وَجَدتُ امرَأَةً تَملِكُهُم وَأُوتِيَت ۲۲
یقین را ہر آینہ من یافتم زنے کہ پادشاہی میکند بر ایشان و دادہ شدہ
تحقیق دل مین سبے پائی ایک عورت اون پر راج کرتی ہے اور اوسکو
مِن كُلِّ شَيءٍ وَلَهَا عَرشٌ عَظِيمٌ ۝ وَجَدتُهَا وَقَومَهَا ۲۳
از جنس ہر چیزے و او را تختے ہست بزرگ و یافتم کہ او
سب چیز ملی ہے اور اوسکا ایک تخت ہے بڑا مین نے پایا کہ وہ
وَقَومَهَا يَسجُدُونَ لِلشَّمسِ مِن دُونِ اللَّهِ وَزَيَّنَ
و قوم او سجدہ میکنند آفتاب را بجز خدا و آراستہ است
اور اوسکی قوم سجدہ کرتے ہین سورج کو اللہ کے سوا اور بھلے کہا ہین
لَهُمُ الشَّيطَانُ أَعمَالَهُم فَصَدَّهُم عَنِ السَّبِيلِ
ایشان را شیطان کردار ہای ایشان را پس باز داشت ایشان را از راہ
اونکو شیطان نے اونکے کام بہلے دکھائے اونکو راہ سے
فَهُم لَا يَهتَدُونَ ۝ أَلَّا يَسجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي ۲۴
پس ایشان راہ نمے یابند براہ نمی یابند بسوی آنکہ سجدہ کنند آن خدا را
سو وہ راہ نہین پاتے کہ اون سجدہ کرین اللہ کو جو
يُخرِجُ الخَبءَ فِي السَّمٰوٰتِ وَالأَرضِ وَيَعلَمُ
بیرون می آرد پوشیدہ در آسمانہا و زمین
نکالتا ہے چھپی چیز آسمانون مین اور زمین مین اور جانتا ہے

مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿٢٥﴾ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ

انچہ پنہان میدارید و آشکارا می کنند خدائے نیست ہیچ معبودی بحق مگر او

جو چھپاتے ہو اور جو کہو لیتے ہو ف اللہ کسی کی بندگی نہیں اسکے سوا

رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٢٦﴾ قَالَ سَنَنظُرُ أَصَدَقْتَ

پروردگار عرش بزرگ است گفت سلیمان خواہم دید آیا راست گفتے

صاحب تخت بڑے کا کہا ہم دیکھیں گے تو نے سچ کہا

أَمْ كُنتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٢٧﴾ اِذْهَب بِّكِتَابِي

یا ہستی از دروغ گویان بہ برین نامۂ مرا

یا تو جھوٹا ہے بے جا میرا یہ خط

هٰذَا فَأَلْقِهْ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانظُرْ مَاذَا

پس بیندار آنرا بسوئے ایشاں باز رو از ایشاں پس بنگر چہ جواب

اور ڈال دے انکی طرف پھر اون پاس سے ہٹ آ پھر دیکھ کیا

يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَؤُا إِنِّي أُلْقِيَ إِلَيَّ

باز گردند بلقیس گفت ای جماعہ مہتران ہر آئینہ انداختہ شد بسوئے

جواب دیتے ہیں فرشتے کہنے لگی اے درباریو سو میرے پاس ڈالا گیا ہے

كِتَابٌ كَرِيمٌ ﴿٢٩﴾ إِنَّهُ مِن سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ

نامۂ گرامی ہر آئینہ این نامہ از جانب سلیمان است و ہر آئینہ این نامہ بنام

ایک خط عزت کا وہ خط ہے سلیمان کی طرف سے اور وہ ہے شروع

اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ﴿٣٠﴾ أَلَّا تَعْلُوا عَلَيَّ وَأْتُونِي

اللہ بخشندہ مہربان است باینمضمون کہ نکبر کنید بر من و بیائید پیش من

اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان رحم والا کہ نہ زور نکرو میرے مقابل اور چلے آؤ

یُخْفُونَ یُعْلِنُونَ
عرع سام

سجدہ

الْقِہٖ
بسکون الہاء ان وصل
وبالہ کما وقف علیہا واختلف
فیہا من وقف وبشبعہا
حیث وصلہا واختلف فی القصر
والاشباع عن ہم وفی الشعراء
عن ل ۱۲

الملؤا
فی بعض المواضع الثلث
کتب بالواو بعد الالف
۱۲

مُسْلِمِينَ ۝ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَؤُا أَفْتُونِي ۳۲ ع ۱۷

مسلمان شدہ گفت ملکہ سبا جماعۃ رئیسان جواب دہید مرا در
حکم بردار ہو کر ملکہ کہنے لگی اے درباریو مشورہ دو مجکو

فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّىٰ تَشْهَدُونِ ۝ ۳۲

تدبیر من فیصل کنندہ ہیچ کار را تا وقتیکہ شما حاضر شوید پیش من
میرے کام کا میں مقرر نہیں کرتی کوئی کام جب تک تم حاضر ہو

قَالُوا نَحْنُ أُولُو قُوَّةٍ وَأُولُو بَأْسٍ شَدِيدٍ

گفتند ما خداوندان توانائیم و خداوندان کارزار سختیم

وہ بولے ہم لوگ زور آور ہیں اور سخت لڑائی والے

وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ فَانْظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ ۝ قَالَتْ ۳۳

و تدبیر مفوض بسوئے تو ست پس در نگر چہ مصلحت ہے گفت
اور کام تیرے اختیار میں ہے سو تو دیکھ لے کیا حکم کرتی ہے کہنے لگی

إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا

ہر آئینہ پادشاہان چون در آیند بدیہی خراب کنند آنرا
بادشاہ جب بستی میں گھس آتے ہیں اسکو خراب کرتے ہیں

وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً وَكَذَٰلِكَ

و سازند عزیزترین اہل آنرا ذلیل تر و ہم چنین
اور کردیں وہاں کے سردار اسکو بے عزت اور یہی

يَفْعَلُونَ ۝ وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ ۳۴

میکنند و ہر آئینہ من فرستندہ ام بسوئے ایشان تحفہ
کیا کرتے ہیں اور میں بھیجتی ہوں انکی طرف کچھ تحفہ

فَنَظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ﴿٣٥﴾ فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمٰنَ

پس نظر کنندہ بچہ چیز باز گردانیدہ خواہند شد فرستادگان پس چون آمدند نزد سلیمان

پھر دیکھتی ہوں کیا جواب لیکر آتے ہیں پھر جب وہ ایلچی سلیمان پاس

قَالَ أَتُمِدُّونَنِ بِمَالٍ فَمَا ءَاتٰنِيَ اللّٰهُ خَيْرٌ مِّمَّا

گفت سلیمان آیا مدد می کنید مرا بمال پس آنچہ عطا کردہ است مرا

بولا کیا تم میری رفاقت کرتے ہو مال سے سو جو اللہ نے مجھکو دیا ہے بہتر

ءَاتٰىكُم بَلْ أَنتُم بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُونَ ﴿٣٦﴾ ارْجِعْ إِلَيْهِمْ

دادہ است شما را بلکہ شما بہدیہ خود خوش می شوید بازگرد بسوی ایشان

جو تم کو دیا ہے تم اپنے تحفہ سے خوش ہو پھر جا ان کے پاس

فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَّا قِبَلَ لَهُم بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُم

پس ہر آئینہ بیاریم بر ایشان لشکرہا کہ طاقت نباشد ایشان را مقابلہ آن را و ہر آئینہ

آپ ہم پہنچتے ہیں ان پر ایسے لشکروں کے جنکا مقابلہ نہ کر سکیں وہ اور ہر آئینہ

مِّنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ صٰغِرُونَ ﴿٣٧﴾ قَالَ يٰٓأَيُّهَا الْمَلَؤُا

ازان دیہ رسوا کردہ و ایشان خوار باشند گفت سلیمان اے

وہاں سے بیعزت کر کر انکو نکالدیں گے ذلیل بولا اے درباریو

أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بِعَرْشِهَا قَبْلَ أَن يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ

کدام یک از شما می آرد پیش من تخت او پیش از آنکہ بیایند نزد من مسلمان شدہ

تم میں کوئی ایسا ہے کہ میرے آنے سے پہلے اسکا تخت میرے پاس لے آوے

قَالَ عِفْرِيتٌ مِّنَ الْجِنِّ أَنَا ءَاتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَن تَقُومَ

گفت دیوے از جن

بولا ایک بڑا زور آور جن میں تیرے پاس لا دیتا ہوں وہ تخت پہلے اس سے

٣٩ تقوم من مقامك وإني عليه لقوي أمين ﴿

برخيز ونا از جاى خود هر آئينه من بر آن عرش تو انا با امانتم

كه تو او ہٹیے اپنی جگہہ سے اور مین اوسکے زور کا ہون معتبر ﴿

قال الذي عنده علم من الكتاب أنا آتيك

گفت آنشخصے كه نزد يك او علم ا بود از كتاب الهى من بيارمش نزديك تو

بولا وہ شخص جسکے پاس تہا ایک علم کتاب کا مین لا دیتا ہون تجکو

به قبل أن يرتد إليك طرفك فلما رآه مستقرا

پيش از انكه باز گردد بسوى تو چشم تو پس چون آنرا نزد خود برقرار گرفته

وہ پہلے اس سے کہ پہر آوے تیری طرف تیری آنکہہ پہر تو دیکہا وہ اوسے

عنده قال هذا من فضل ربي ليبلوني

نزد يك خود بيش گفت اين از فضل پروردگار من است تا امتحان

آپنے پاس کہا یہہ میرے رب کے فضل سے ہے میرے جانچنے کو

ءأشكر أم أكفر ومن شكر فإنما يشكر لنفسه ومن كفر فإن ربي غني كريم ﴿

آيا شكر گذارى ميكنم يا ناسپاسى مى نمايم و هر كه شكر گذارى كند پس جز اين نيست كه شكر مى كند

كه مين شكر كرتا ہون يا ناشكرى اور جو كوئى شكر كرے سو شكر كرے

براى نفس خويش و هر كه ناسپاسى كرد پس پروردگار من بى نياز كريم است

اپنے واسطے اور جو كوئى ناشكرى كرے سو بيشك رب مير آپ بے پرواہ بزرگ ہے

قال نكروا لها عرشها ننظر أتهتدي أم تكون

گفت سليمان متغير سازيد بر او تخت او را بنگريم آيا راه مى يابد يا مى شود

كہا درست بدل دو اوسكے تخت كا ہم دیکہین سوجہہ پاتى ہے یا اون لوگون مین ہوتى ہے

لفظ ایتنی بہ
بفتح الیاء ۱۲

أتيتك
ذا او صفعين بالالف
فضا كان
وقال بالفاء

رأى
بالتسهيل مع الزاى الصحيحة

ف رویہ بنا لیا کرو

اور نہیں ہے جو ڈالیں اور بچھونا بنا لیں

عمل آیا ہے نبی اور ہم نے پایا

۱۲ ص و

۷۱ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ۝ فَلَمَّا جَاءَتْ

از انانکہ راہ نمی یابند چون بیاید بانیس

جنکو سوجھہ نہیں ف ۱۰ پھر جب آوے پہنچکر

قِيلَ أَهَٰكَذَا عَرْشُكِ ۖ قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ ۚ وَأُوتِينَا

گفتہ شد آیا ہمچنین ست تخت تو گفت گویا وے اہمانست و دادہ شدہ ما را

کہنے کیا ایسا ہی ہے تیرا تخت بولی گویا یہہ وہی ہے اور ہم کو

۷۲ الْعِلْمَ مِن قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ۝ وَصَدَّهَا

دانش بخایت سلیمان پیش از بقدمہ و تسلیم مسلمان و باز داشت سلیمان آنرا

معلوم ہو چکا آگے سے اور ہم ہو چکے حکم بردار ف ۱ اور بند کیا اوسکو

مَا كَانَت تَّعْبُدُ مِن دُونِ اللَّهِ ۖ إِنَّهَا كَانَتْ

از انچہ عبادت میکرد بجز خدا بر آیینہ وی بود

اون چیزوں سے جو پوجتی تھی اللہ کے سوائے البتہ وہ تھی

۷۳ مِن قَوْمٍ كَافِرِينَ ۝ قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ

از گروہ کافران گفتہ شد بوے کہ درآے باین کوشک

منکر لوگون میں سے کہا اوس عورت کو اندر چل محل میں

فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَن سَاقَيْهَا ۚ

پس چون بدید آنرا پنداشتن حوض آب و جامہ برداشت از دو ساق خود

پھر جب دیکھا اوسکو خیال کیا کہ وہ پانی ہے گہرا اور کھولیں اپنی پنڈلیاں

قَالَ إِنَّهُ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّن قَوَارِيرَ ۗ قَالَتْ رَبِّ

گفت سلیمان این کوشکی ست ہموار نقش درخشان ساختہ شدہ از آبگینہا گفت بلقیس ای

کہا یہہ تو ایک محل ہے چکنا ہوا آبگینے کا بولی اے رب

رأته

بالتسہیل مع تجلیون الالف بصبہا

ساقيها

بالہمزۃ الساکنۃ بدل الالف

ن

قوارير

آیۃ عدہا البصری

و شامی ۱۲

إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ

ہرآئینہ من ستم کردہ ام برخویش واسلام آوردم ہمراہ سلیمان تابعے خدایرا

میں نے برا کیا اپنی جان کا اور حکم بردار ہوا میں سلیمان کے ساتھ اللہ کے آگے

۴۴ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ ثَمُودَ ع ۱۸

پروردگار عالمہا وہرآئینہ فرستادیم بسوئے ثمود

جو رب سارے جہانکا ہے اور ہمنے بھیجا تھا ثمود کی طرف

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ

برادر ایشان صالح را کہ عبادت کنید خدائرا پس ناگہان آن قوم

اونکا بھائی صالح کہ بندگی کرو اللہ کی پھر وہ تو

۴۵ فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ ۝ قَالَ يَا قَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ

دو گروہ شدند باکدیگر خصومت می نمودند گفت صالح اے قوم من چرا شتاب طلب میکنید

دو جتھے ہوکر لگے جھگڑنے کہا اے قوم میری کیوں شتاب مانگتے ہو

بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ

بسختی را پیش از راحت چرا نہ طلب آمرزش می کنید

برائی پہلے بھلائی سے کیوں نہیں گناہ بخشواتے

۴۶ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝ قَالُوا اطَّيَّرْنَا بِكَ

از خدا بود کہ رحم کردہ شود برشما گفتند شگون بد گرفتیم از تو

اللہ سے شاید تم پر رحم ہو بولے ہمنے بدقدم دیکھا تجھکو

وَبِمَنْ مَعَكَ ۚ قَالَ طَائِرُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ

واز انانکہ ہمراہ تواند گفت شگون بد شما نزدیک خدا بست بلکہ شما

اور تیرے ساتھ والوں کو کہا تمہاری بدی قسمت اللہ کے پاس ہے کوئی نہیں تم

قوم یفتنون ○ وکان فی المدینۃ تسعۃ ۴۷

قومی ہیستید کہ امتحان کردہ میشوید و بودند در آن شہر

لوگ جانچے جاتے ہوں اور تھے اوس شہر مین نو

رھط یفسدون فی الارض ولا یصلحون ۴۸

کسی کہ فساد میکردند در زمین و اصلاح نمی نمودند

شخص جو خرابی کرتے ملک مین اور سنوار نکرتے

قالوا تقاسموا بالله لنبیتنه واهله

گفتند باہمدیگر قسم خدا خوردہ کہ البتہ شبخون کنیم بر صالح و اہل خانہ او

بولے آپس مین قسم کھاؤ اللہ کی مقرر رات کو تو ہم آپر اور اسکے گھر

ثم لنقولن لولیه ما شهدنا مهلک اهله

باز البتہ خواہیم گفت وارث او را حاضر نبودیم وقت ہلاک شدن اہل او

پھر کہہ دینگے اسکے وارث سے کہ ہم نے نہین دیکھا جب تباہ ہوا اوسکا گھر

وانا لصادقون ○ ومکروا مکرا ومکرنا ۴۹

و ہر آئینہ ما راستگو ایم و بدسگالی کردند بنوعی از حیلہ و بدسگالی کردیم

اور ہم بیشک سچ کہتے ہین اور انہون نے بنایا ایک مکر اور ہمنے بنایا

مکرا وهم لا یشعرون ۵۰ فانظر

مکری از حیلہ و ایشان نمیدانستند پس بنگر

ایک مکر اور اونکو خبر نہوئی تو

پھر دیکھ

کیف کان عاقبة مکرهم انا دمرناهم

چگونہ بود سرانجام بدسگالی ایشان کہ ما ہلاک کردیم ایشانرا

کیسا ہوا آخر اونکے فریب کا کہ ہلاک مارا ہمنے اونکو

لنبیتنه لتقولن
ف ہلاکن

مهلک
غیرن

انا
اوج ک
اور

وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةً ۵۱

وقوم ایشانرا همه یکجا پس این است خانهای ایشان خالی مانده

اور اونکی قوم کو سارے سو یہہ پڑے ہیں اونکے گھر ویران ہوئے ۝

بِمَا ظَلَمُوا ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۵۲

بسبب انکہ ستم کردند هر آینه درین ماجرا نشانیست گروهی را که میدانند

اونکے انکارے البتہ اسمیں نشانی ہے ایک لوگونکو جو جانتے ہیں ۝

وَأَنجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۵۳ ۝

ونجات دادیم آنانرا که ایمان آوردند و پرهیزگاری میکردند

اور بچا دیا ہمنے اونکو جو یقین لائے تھے اور بچتے رہتے تھے

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ

ولوط را چون گفت بقوم خود آیا بعمل می آرید کار زشت را

اور لوط کو جب کہا اپنی قوم کو کیا تم کرتے ہو بیحیائی

وَأَنتُمْ تُبْصِرُونَ ۝ أَئِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ ۵۴

و شما می بینید آیا شما می آئید

اور تم دیکھتے ہو کیا تم دوڑتے ہو

الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّن دُونِ النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنتُمْ

بمردان بارادهٔ شهوت بجز زنان بلکه شما

مردون پر لگاکر عورتین چھوڑکر کوئی نہیں تم

قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ۝ ۵۵ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ

قوم نادانید پس نبود جواب قوم

لوگ ہے بیخبر ہو پھر اور جواب نہ تھا اوسکی قوم کا

إِلَّآ أَن قَالُوٓا أَخْرِجُوٓا ءَالَ لُوطٍ مِّن قَرْيَتِكُمْ
گر آنکہ گفتند بیرون کنید اہل خانہ لوط را از دہ خویش
مگر یہی کہ بولے نکالو لوط کے گھر کو اپنے شہر سے
إِنَّهُمْ أُنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ ۝ فَأَنجَيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥٓ
ہر آئینہ ایشان مردم پاکی طلبند پس بچانیدیم او را و اہل او را
یہ لوگ ہمیں سے رہے جاتے ہیں بہر بچا دیا ہمنے اوسکو اور اوسکے گھر کو
إِلَّا ٱمْرَأَتَهُۥ قَدَّرْنَٰهَا مِنَ ٱلْغَٰبِرِينَ ۝ وَ
مگر زنش کہ معین کردیم اورا از باز ماندگان و
مگر اوسکی عورت ٹھہرایا ہمنے اوسکو رہ جانیوالوں میں اور
أَمْطَرْنَا عَلَيْهِم مَّطَرًا ۖ فَسَآءَ مَطَرُ
بارانیدیم بر ایشان باران پس بد ست باران
برسایا ہمنے اون پر برساؤ پھر کیا برا برساؤ تھا
ٱلْمُنذَرِينَ ۝ قُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَٰمٌ
ترسانیدگان بگو سپاس خدا را ست و سلام
اون ڈرائے ہوؤں کا پھر کہہ تعریف ہے اللہ کو اور سلام
عَلَىٰ عِبَادِهِ ٱلَّذِينَ ٱصْطَفَىٰٓ ءَآللَّهُ خَيْرٌ
بران بندگان او کہ برگزیدہ ست ایشان را آیا اللہ بہتر ست
اوسکے بندوں پر جنکو اوسنے پسند کیا بھلا اللہ بہتر ہے

أَمَّا يُشْرِكُونَ ۝
یا آنکہ شریک میسازند
یا جنکو وہ شریک کرتے ہیں ۱۲

آل لوط
بالاد غام
باخلف ح ر

قدرنٰها
بتخفیف الدال
ص "

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ

نہ بلکہ کون پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو اور اتارا

بھلا کس نے بنائے آسمان اور زمین اور اتارا

لَكُمْ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَأَنْۢبَتْنَا بِهٖ حَدَآئِقَ

تمکو آسمان سے پانی پھر اگائے ہیں اوس سے باغ

تمہارے لئے آسمان سے پانی پھر اگائے ہیں اوس سے باغ

ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْۢبِتُوْا شَجَرَهَآ

بارونق کہ ممکن نہ تھا تمہارا کہ اگاتے اون کے درخت

رونق کے تمہارا کام نہ تھا کہ اگاتے اون کے درخت

أَءِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَّعْدِلُوْنَ ۝

کیا معبود ہے اللہ کے ساتھ بلکہ اونکا گروہ ہے اندکہ کج ہوتے ہیں

کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور معبود ہے بلکہ اونکا گروہ ہے اندکہ کج ہوتے ہیں

أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَّجَعَلَ خِلٰلَهَآ

نہ بلکہ کون پیدا کیا ٹھکانا زمین کا اور پیدا کئے درمیان زمین

بھلا کس نے بنایا زمین کو ٹھہراؤ اور بنائیں اوسکے بیچ

أَنْهٰرًا وَّجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ

جوئیں اور پیدا کئے بیچ زمین کے پہاڑ اور پیدا کیا درمیان

نہریں اور رکھے اوسمیں بوجھ اور رکھا

الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا أَءِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ

دو دریا حجاب اور کیا معبود ہے اللہ کے ساتھ بلکہ بیشتر ان کے

دو دریا میں اوٹ کوئی حاکم ہے اللہ کے ساتھ کوئی نہیں اون میں

لا يعلمون ○ أمن يجيب المضطر إذا دعاه

نمیدانند نه بلکه می پرسیم کیست قبول میکند از ماندگان چون بخواندش

نمیدانند بهلا کون پہنچتا ہے پہنچنے کی پکار کو بیقرار کی جب پکارتا ہے اُسکو

ويكشف السوء ويجعلكم خلفاء الأرض

بر دارد و سازد شما را جانشین بختیان در زمین

اور اوٹھا دیتا ہے برائی اور کرتا ہے تم کو اب زمین پر

أإله مع الله قليلا ما تذكرون ○ أمن يهديكم

آیا معبودے دیگر ہست با خدا اندکے پند می پذیرید نه بلکه می پرسیم راہ شما را

اب کوئی حاکم ہے اللہ کے ساتھہ تم سوچ کرتے ہو بھلا کون راہ بتاتا ہے تمکو

في ظلمات البر والبحر ومن يرسل الرياح بشرا

در تاریکیہا بیابان و دریا و کیست میفرستد بادہا را مژدہ دہندہ

اندھیریون مین جنگل کے اور دریا کے اور کون چلاتا ہے بادیں خبر دینے والی

بين يدي رحمته أإله مع الله تعالى الله عما

پیش پیش رحمت خود آیا معبودے ہست با خدا برتر است خدا از انکہ

اور سکی مہر سے آگے اب کوئی حاکم ہے اللہ کے ساتھہ اللہ ہے برتر اس سے

يشركون ○ أمن يبدؤا الخلق ثم يعيده

شریک می گیرند نه بلکه می پرسیم کہ آفریدہ باز دیگر بار کند آنرا

جو شریک بناتے ہین بھلا کون ہے جسنے بنایا ہے پہر اوسکو دوبارہ بناتا ہے

ومن يرزقكم من السماء والأرض أإله مع

کہ روزی میدہد شما را از آسمان و زمین آیا معبودے ہست با

اور کون روزی دیتا ہے تمکو آسمان سے اور زمین سے اب کوئی حاکم ہے

الريح

دف رکوع

نشرا نشرا

دف ادح دف ادح

الله قل هاتوا برهانكم ان كنتم صدقين ﴿٦٤﴾
خدا بگو بیارید حجت خود را اگر راست گویید
آلہ کے ساتھ تو کہہ لاؤ اپنی سند اگر تم سچے ہو
قل لا يعلم من في السموت والارض الغيب
بگو نمیداند هر که در آسمانها و زمین است غیب را
تو کہہ خبر نہیں کہتا جو کوئی ہے آسمان اور زمین میں چھپی چیز کی
الا الله وما يشعرون ايان يبعثون ﴿٦٥﴾ بل
مگر خدا و نمیدانند که کی برانگیخته شوند بلکه
مگر اللہ اور انکو خبر نہیں کب جلائے جاوینگے بلکہ
ادرك علمهم في الاخرة بل هم في شك
پی در پی متوجه شد علمهای ایشان در باب آخرت بلکه ایشان در شبهه اند
ہار گئے ہے انکی دریافت آخرت میں بلکہ وہ انکو دہوکا ہے
منها بل هم منها عمون ﴿٦٦﴾ وقال الذين
از آخرت بلکه ایشان از آنجا نابینا اند و گفتند
اوسمیں بلکہ وہ اوسپر اندھے ہیں اور بولے جو

ع ۶

كفروا ءاذا كنا ترابا وابآؤنا ءاينا لمخرجون ﴿٦٧﴾
کافران آیا چون شویم خاک و پدران ما نیز آیا بیرون آورده شویم
منکر ہیں کیا جب ہم ہوگئے مٹی اور ہمارے باپ دادے کیا ہم نکالے جاوینگے
لقد وعدنا هذا نحن وابآؤنا من قبل ان
و هر آینه وعده داده شدیم ما را و پدران ما را پیش ازین
وعدہ مل چکا ہے اس کا ہمکو اور ہمارے باپ دادوں کو آگے سے

اللہ ادرک ادرک
دح اوخ
تدارک

ءاذا ءاذا ءاينا
ءاذا ءاينا
بدہمزة و
الباقون مد بدل على اصولهم كاسمعيل وصد

۶۸ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝ قُلْ سِيْرُوْا فِي

اين مگر افسانہاء پيشينيان بگو سير كنيد در

اور كچھ نہين يہ مگر فسانين ہين اگلون كى تو كہہ چلو

۶۹ الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ ۝

زمين پس بنگريد چگونہ بود انجام گناہگاران

ملک مين تو ذرا پھر كيسا ہوا آخر گنہگارون كا

۷۰ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِيْ ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُوْنَ ۝

واندوہ مخور برايشان ومباش در تنگدلى از آنچہ مكر مى كنند

اور غم نہ كر ان پر اور نہ رہ تنگى مين ان كے داؤ پيچ سے

۷۱ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝

ومى گويند كى باشد اين وعده اگر راست مى گوئيد

اور كہتے ہين كب ہے يہ وعدہ اگر تم سچے ہو

۷۲ قُلْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِيْ

بگو شايد نزديك شده باشد شما بعض آنچہ

تو كہہ شايد تمہارى پيچھے پر ہى ہو بعض جس

۷۳ تَسْتَعْجِلُوْنَ ۝ وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ

شتاب مى طلبيد يعنى عقوبت دنيا وہر آينہ پروردگار تو خداوند فضل است بر مردمان

شتابى كر رہے ہو اور بيشك تو تيرا رب تو فضل والا ہے لوگون پر

۷۴ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُوْنَ ۝ وَاِنَّ رَبَّكَ

ولكن بيشتر بن ايشان شكر نمى كنند وہر آينہ پروردگار تو

پر اون مين بہت شكر نہين كرتے اور بيشك رب

تخليق
كسر الہاء و
ضم الخاء

٧٤ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ۝
جانتا ہے جو چھپا رہے ہے اون کے سینون مین اور جو ظاہر کرتے ہین
وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي
اور کوئی چیز نہین جو غائب ہو آسمان و زمین مین مگر ہے
٧٥ كِتَابٍ مُبِينٍ ۝ إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنَ يَقُصُّ عَلَىٰ بَنِي
کتاب روشن ہر آئینہ یہ قرآن بیان کرتا ہے بنی
٧٦ إِسْرَائِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝
اسرائیل بیشتر ان جو وہ اس مین خلاف کرتے ہین
٧٧ وَإِنَّهُ لَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝ إِنَّ رَبَّكَ
اور ہر آئینہ وہ ہدایت اور رحمت ہے ایمان والونکو ہر آئینہ پروردگار تیرا
٧٨ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ
فیصل کرے گا درمیان انکے اپنے حکم سے وہ ہے غالب دانا
٧٩ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ۝
پس توکل کر اللہ پر بیشک تو ہے صحیح کھلی راہ پر

إِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ

ہرآئینہ تو نمیتوانی شنوانید مردگانرا و نمیتوانی شنوانید کرانرا آواز خوانرا

تو نہیں سنا سکتا مردونکو اور نہیں سنا سکتا بہروں کو پکار

إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٥٢﴾ وَمَا أَنْتَ بِهَادِي

وقتیکہ روی بگردانند پشت دادہ نیستے تو راہ نمایندہ

جب پھر بن پیٹھ دیے کر اور نہ تو دکھانا ہے

الْعُمْيِ عَنْ ضَلَالَتِهِمْ ۖ إِنْ تُسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ

کوران نابینا از گمراہی خویش نمیتوانی شنوانید مگر کسیرا کہ ایمان آرد

اندھوں کو جب راہ سے بہکیں تو تو سنا تا ہے اوسکو جو یقین رکھتا ہو

بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٥٣﴾ وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ

آیتہارا پس این جماعت گردن نہندگانند و چون تحقق یابد وعدہ عذاب

ہماری آیتوں پر سو وہ حکم بردار ہیں اور جب پڑ چکے گی

عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِنَ الْأَرْضِ

برایشان بیرون آریم برای ایشان جانورے از زمین

اون پر بات تو ہم اون کے آگے ایک جانور زمین سے

تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ

کہ سخن گوید با ایشان بسبب آنکہ مردمان بآیات ما یقین نمی آوردند

اون سے باتیں کریگا اسواسطے کہ لوگ ہماری نشانیوں پر یقین نہیں کرتے تھے

وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِمَّنْ يُكَذِّبُ

و آنروز کہ برانگیزیم از ہر امتے طائفہ را از آنانکہ دروغ میگردند

اور جس دن ہم ہر امت میں سے ایک فوج کو جمع کرینگے

وَلَا يُسْمِعُ الصُّمُّ

تَهْدِي الْعُمْيَ

بِهَادِي الْعُمْيِ

وا وقعت بہنا للکل

ل

ع ٨٢

بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ ۝ حَتّٰٓى اِذَا جَآءُوْ قَالَ ۸۳

آیات ہمارا پس ایشان بعض را تا رسیدن بعض الی بنا وہ کردہ میشوند تا وقتیکہ حاضر آمدہ گوید خدا

ہماری باین پہراوتی مثل پتی کی قل یہان تک کہ جب آپہنچے فرمایا

اَكَذَّبْتُمْ بِاٰيٰتِيْ وَلَمْ تُحِيْطُوْا بِهَا عِلْمًا

آیا دروغ شمردید آیات مارا و درنگرفتہ بودید باآن از روی دانش

کیون تم نے جھوٹا سمجھا میری باتون اور نہ آگہی تھین تمہاری اسکے بدلے

اَمَّاذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝ وَوَقَعَ الْقَوْلُ ۸۴

یا چہ کار میکردید وثابت شد وعدہ عذاب

یا کیا کرتے تھے اور پڑی حکم ان پر بات

عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوْا فَهُمْ لَا يَنْطِقُوْنَ ۝ اَلَمْ ۸۵

برایشان بسبب ستم کردن ایشان پس ایشان بجا عہ سخن نگویند آیا

اسواسطے کہ اونہون نے شرارت کی سو وہ کچھ نہین بولتے کیا

يَرَوْا اَنَّا جَعَلْنَا الَّيْلَ لِيَسْكُنُوْا فِيْهِ وَالنَّهَارَ

ندیدہ اند کہ ما پیدا کردہ ایم شب را تا آرام گیرند در آن و پیدا کردہ ایم روز را

ہین دیکھتے کہ ہمنے بنائی رات کہ اوسمین چین پکڑین اور دن بنایا

مُبْصِرًا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۸۶

روشن شدہ ہر آینہ در بعقدمہ ہست نشانہا قومی را کہ باور میدارند

دیکھنے کا اسمین نشانیان ہین اون لوگونکو جو یقین کرتے ہین

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ

و یاد کن آنروز کہ دمیدہ شود در صور پس مضطرب شوند آنانکہ در آسمانند

اور جسدن پھونکا جاویگا نرسنگا تو گھبرا جاویگا جو کوئی ہین آسمان

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ۚ وَكُلٌّ

وآنانکه در زمین اند مگر کسیکه خدا خواسته است و هریکی

أَتَوْهُ دَاخِرِينَ ۝ وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً

بیاید پیش خدا خوار شده و به بینی کوهها را پندارے آنرا برجا ایستاده

وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ ۚ صُنْعَ اللَّهِ الَّذِي

و آن میرود مانند رفتن ابر دست کار ہے آن خدا کہ

أَتْقَنَ كُلَّ شَيْءٍ ۚ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ۝

استوار ساخت ہر چیز را ہر آینه وی خبردار است باکچه میکنید

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا ۖ وَهُمْ مِنْ

ہر که بیارد نیکی پس او را بہتر باشد ازان و ایشان از

فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ ۝ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ

اضطراب آن روز ایمن باشند و هر که بیارد بد

فَكُبَّتْ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا

پس نگونسار کرده شود رویهای ایشان در آتش جز داده نمیشوید مگر

مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

سزاوار میدهند شما را بآنچه بودید میکردید

وترى الجبال تحسبها جامدة — اور تو دیکھتا ہے پہاڑوں کو تو خیال کرتا ہے انکو جمے ہوئے

وهي تمر مر السحاب — اور وہ چلیں گے جیسے چلنا بدلی کا

من جاء بالحسنة فله خير منها — جو کوئی لایا بھلائی تو اوسکو ملنا ہے اوس سے بہتر اور اونکو

من فزع يومئذ آمنون — اوس دن چین ہے

ومن جاء بالسيئة فكبت وجوههم في النار — اور جو کوئی لایا برائی تو اوندھے منہ ڈالے ہیں اونکے مونہہ آگ میں

٩٠ ما كنتم تعملون ۝ إنما أمرت أن أعبد
برق انچه میکردید بگو یا محمد جز این نیست که فرموده شده مرا که عبادت کنم
جو کچھ کرتے تھے مجکو یہی حکم ہے کہ بندگی کرون
رب هذه البلدة الذي حرمها وله كل
خداوند این شهر را یعنی مکه که مکرم ساخت انرا و مختص او ست هر
اس شہر کے مالک کی جسنے اسکو رکھا ادب کا اور اسی کی ہے
٩١ شيء وأمرت أن أكون من المسلمين ۝
چیز و فرموده شده مرا که باشم از مسلمانان
چیز اور حکم ہے کہ رہون حکم بردارون مین
وأن أتلو القرآن فمن اهتدى فإنما يهتدي
و فرموده شده آنکه بخوانم قرآن پس هر که راه یافت پس جز این نیست که راه می یابد
اور یہہ کہ سناؤن قرآن پھر جو کوئی راہ پر آیا سو راہ پر آویگا
٩٢ لنفسه ومن ضل فقل إنما أنا من المنذرين ۝
برای نفع خویش و هر که گمراه شود بگو جز این نیست که من از بیم کنندگانم
اپنے بھلے کو اور جو کوئی بہکا رہا تو کہہ دے مین ہی ہون ڈرسنانے والا
وقل الحمد لله سيريكم آياته فتعرفونها
و بگو ستایش خدا یراست خواهد نمود شما را آیات خود پس بشناسید آنرا
اور کہہ تعریف ہے اللہ کو اب دکھاوے گا تمکو اپنے نمونے تو انکو پہچانو گے
٩٣ وما ربك بغافل عما تعملون ۝
و نیست پروردگار تو بی خبر از انچه میکنید
اور تیرا رب بے خبر نہین اون کاموں سے جو کرتے ہو

اتلوا
بزیادة الالف بعد الواو
اتباعا للرسم ١٢

يعملون
بالغيب غيرا
اخ

سورة القصص نزلت بمكة غير ان الذى

من الاية وقيل غير الذين اتيناهم الكتاب الى قوله ايات الاية

اياتها ۸۸ وكلماتها ۱۴۴۱ وحروفها ۵۰۰۰ وركوعاتها ۹

بسم الله الرحمن الرحيم

طسم ۱ تلك ايت الكتب المبين ۲ نتلوا

۱ ۲ ابن ایتہاء کتاب روشن ہست بخوانیم

بعہہ آتین ہین کہلی کتاب کی ہم سناتے ہین

عليك من نبا موسى وفرعون بالحق لقوم

بر تو بعض خبر موسی و فرعون براستی بر آنکروی

تجکو کچھہ احوال موسیٰ اور فرعون کا تحقیق ایک لوگون کے واسطے

يؤمنون ۳ ان فرعون علا فى الارض وجعل

۳ کہ باور رکھتے ہین ہر آئینہ فرعون تکبر کرد در زمین و

جو یقین کرتے ہین واسطے فرعون بڑھا تھا ملک مین اور

با ادغام نون سین فی سیم الا عند ف ۲ ال حال السکتہ

نون ۱ زیادہ ۱ لفظ اتی

القصص ٢٨

جَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضْعِفُ طَائِفَةً

ساخت اہل آنرا گروہ گروہ زبون میگرفت جماعہ را

کر رکھے تھے وہان کے لوگ کیے جنھے کمزور کر رکھا ایک فرقے کو

مِنْهُمْ يُذَبِّحُ أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ ۚ إِنَّهُ

ازایشان می کشت پسران ایشانرا و زندہ میگذاشت دختران ایشانرا او بیشک

اوبنمین فساد کرتا اوبنکے بیٹے اور جیتا رکھتا اوکی عورتین وہ

كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ۝ وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى

بود از مفسدان ومیخواستیم کہ بنعمت فرا وان ہم بر

تہا خرابی ڈالنے والا تھا اور ہم چاہتے ہین کہ احسان کرین

الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ

آنانکہ زبون گرفتہ شدند در زمین و پیشوا سازیم ایشانرا

اون پر جو کمزور پڑے تھے ملک مین اور کردین اونکو

أَئِمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ۝ وَنُمَكِّنَ لَهُمْ

وارث کنیم ایشانرا و دستگیر سازیم ایشانرا

سردار اور کردین اونکو قائم مقام اور جا دین اونکو

فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا

در زمین و بنمائیم فرعون و ہامانرا و لشکرہای ایشانرا

ملک مین اور دکہا دین فرعون اور ہامانکو اور اونکے لشکرونکو

مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ ۝ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ

ازان زبون گرفتگان انچہ می ترسیدند و الہام فرستادیم بسوے

اون سے جنکو ہیشہ کھٹکا رہتا تھا اور ہم نے حکم بھیجا

أَنِ اقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْذِفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّي وَعَدُوٌّ لَّهُ

مادر موسی کہ شیردہ اورا پس چون ترسی بروی موسی کی ماکو کہ اوسکو دودہ پلا پھر جب تجکو ڈر ہو اسکا

وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن يَكْفُلُهُ

باندازی اورا در دریا و مترس و اندوہ مجور بر آینہ ما تو دال دے اوسکو پانی مین اور نہ خطرہ کر بیشک ہم

فَرَدَدْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا

باز رسانندہ اویم بسوی تو و گردانندہ ایم از پیغامبران

فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَا مُوسَىٰ وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي

پھر پہنچا دینگے اوسکو بیری طرف اور کرینگے اوسکو بسوی تو پس برگرفتند اورا اہل خانہ فرعون تا آخر کار ہستند اورا

إِذْهَبْ أَنتَ وَأَخُوكَ بِآيَاتِي وَلَا تَنِيَا فِي ذِكْرِي اذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا

پھر او بنا لیا اوسکو فرعون بے گھر و الوطن یعنی گم شدہ و غلام دشمن

لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ قَالَا رَبَّنَا إِنَّنَا نَخَافُ أَن يَفْرُطَ عَلَيْنَا أَوْ أَن يَطْغَىٰ قَالَ لَا تَخَافَا إِنَّنِي مَعَكُمَا

وسبب اندوہ دہرا نیدہ فرعون و ہامان و لشکر ہائے ایشان

أَسْمَعُ وَأَرَىٰ فَأْتِيَاهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَةٍ

اور گرفتاریہائے و زلا بیشک فرعون اور ہامان اور اوسکے لشکر

مِّن رَّبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَىٰ مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَىٰ إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ

خطاکنندہ بودند و گفت زن فرعون این طفل خنکی چشم من و ترا چوسکنے دایہ ہے ف۲ اور بولی فرعون کی عورت اسکو ہوگی ٹھنڈک

قَالَ فَمَن رَّبُّكُمَا يَا مُوسَىٰ قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ

چشم من است مرا و ترا مکشیدش بود کہ نفع دہد مارا یا فرزند گیریم اورا

قَالَ عِلْمُهَا عِندَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَّا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَى الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا

مجکو اور بجکو اوسکو نہ مارو شاید ہمارے کام آوے یا ہم اوسکو کرلین

وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝ وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ
واینشان حقیقت حال نمیدانستند و گشت دل مادر
بیٹا اور اذکو خبر نہین ف اور صبح کو موسی کی ماکے دل مین
مُوسَىٰ فَٰرِغًا إِن كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْلَا
موسی خالی از صبر هر آینه نزدیک بود که آشکارا کند آن قصه را اگر
قرار نرها نزدیک ہوئی کہ ظاہر کردے بیقراری کو اگر نہ
أَن رَّبَطْنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝
مانه بستیم بر دل او یعنی صبر نمیدادیم تا باشد از باوردارندگان
ہمنے گرہ دی ہوتی اوسکے دل پر اسواسطے کہ رہے ایمان لانیوالون مین
وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ فَبَصُرَتْ بِهِ عَن جُنُبٍ
وگفت خواہرش را پے او بیرو پس بدید اورا از دور
اور کہدیا اوسکی بہن کو اسکے پیچھے چلی جا پھر دیکھتی رہی اوسکو اجنبی ہوکر
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝ وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ
و قوم فرعون نمیدانستند و حرام ساختیم بر موسی شیر دایگان
اور اوسکو خبر نہوئی اور روک رکہین نہین ہمنے اوس پر دایون
مِن قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ
پیش از وصول خواہرش گفت آیا راہ نمایم شمارا بر اہل خانه
پہلے سے پھر بولی مین بتا دون تمکو ایک گھرانے
يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ ۝ فَرَدَدْنَاهُ
کہ خبرداری این طفل کنند برای شما و ایشان برای او نیکخواہ باشند پس باز رسانیدیم اورا
وہ اسکو پال دین تمکو اور وہ اسکی بھلا چاہنے والے ہین پھر پہنچایا اوسکو

ربع ١١

٢٩ فرعون کی عورت ہاتھی دانت کا تخت پر بیٹھی ہوئی تھی
اس لفظ سے معلوم ہوا کہ دایہ کا انتظام اور تجویز اور تنخواہ وغیرہ سب کچھ
دایہ کا ایک دینار روز تھا

الی امه کی تقر عینها ولا تحزن ولتعلم ان
بسوی مادر او تا خنک شود چشم وے و اندوه نخورد و بداند که
در سوی مادر خود که نهنده ای رسیده او سوی آنکه او غم نخورد و بداند که
وعد الله حق ولکن اکثرهم لا یعلمون ⑬
وعدهٔ خدا راست است ولیکن بیشترین مردمان نمیدانند
وعدہ اللہ کا سچا ہے پر بہت لوگ نہیں جانتے ف
ولما بلغ اشده واستوی اٰتینه حکما وعلما
وچون رسید بنهایت جوانی خود و درست اندام شدادیم او را حکمت و دانش
اور جب پہنچا اپنے زور پر اور سنبھلا دیا ہم نے اوسکو حکم اور سمجھ
وکذلک نجزی المحسنین ⑭ ودخل المدینة
وهمچنین جزا میدهیم نیکوکاران را ودر آمد در شهر
اور اسطرح ہم بدلا دیتے ہیں نیکی والونکو اور داخل ہوا شہر کے اندر
علی حین غفلة من اهلها فوجد فیها رجلین
در وقت بیخبری اهل آن پس یافت انجا دو تن
جسوقت بیخبر ہو بیٹھے تھے وہاں کے لوگ پھر پایے اوسمیں دو مرد
یقتتلان هذا من شیعته وهذا من عدوه
با یکدیگر جنگ میکردند آن یک از قوم موسی بود و آن دیگر از دشمنان او
لڑتے تھے یہہ اوسکے رفیقوں میں اور یہہ اوسکے دشمنوں میں
فاستغاثه الذی من شیعته علی الذی

فاستغاثه

ب

مِنْ عَدُوِّهٖ فَوَكَزَهٗ مُوْسٰى فَقَضٰى عَلَيْهِ

سزا دہندہ اش بود پس مشت زد اورا موسی پس کار شتش

او پہلے دشمنوں میں پھر مکا مارا اوسکو موسی سے نے پھر اوسکو تمام کیا

قَالَ هٰذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ ؕ اِنَّهٗ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ

گفت ایں کار از شیطانست ہر اینہ شیطان دشمن گمراہ کنندہ

بولا یہہ ہوا شیطان کے کام سے بیشک وہ دشمن ہے بہکانے والا

مُّبِيْنٌ ۝ قَالَ رَبِّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ فَاغْفِرْ لِيْ ١٤

اشکارا است گفت ای پروردگار من ہر آینہ من ستم کردم بر خویش پس بیامرز مرا

صریح ہے بولا اے رب میں نے برا کیا اپنی جان کا سو بخش مجکو

فَغَفَرَ لَهٗ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۝ قَالَ ١٦

پس بیامرزید او را بیشک وی امرزندہ مہربان است گفت

پہر اوسنکو بخشدیا بیشک وہی ہے بخشنے والا مہربان بولا

رَبِّ بِمَآ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ اَكُوْنَ ظَهِيْرًا

ای پروردگار من بحق انعام کردن تو بر من ہرگز نخواہم بود مددگار

اے رب جیسا تو نے فضل کیا مجھ پر پہر میں کبھی نہونگا مددگار

لِّلْمُجْرِمِيْنَ ۝ فَاَصْبَحَ فِي الْمَدِيْنَةِ خَآئِفًا يَّتَرَقَّبُ ١٧

گنہگاران پس بامداد کرد در شہر ترسان انتظار کشان

گنہگاروں کا پہر صبح کو وہ تڑکا اوس شہر میں ڈرتا راہ دیکھتا

فَاِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرَهٗ بِالْاَمْسِ يَسْتَصْرِخُهٗ ؕ

پس ناگہان شخصے کہ مدد طلب کردہ بود دیروز باز بفریاد رسید

پہر ناگہاں جسنے کل مدد مانگی تھی اوس سے فریاد کرتا ہے

قَالَ لَهٗ مُوْسٰٓى اِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُّبِيْنٌ ۝ فَلَمَّآ اَنْ اَرَادَ

گفت مر او را موسی بیشک تو ہر اینہ گمراہ کنندہ ہستی صریح پس چون خواست

بولا اوسکو موسی بیشک تو ہر آینہ گمراہ ہے صریح پہر جب چاہا

اَنْ يَّبْطِشَ بِالَّذِيْ هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا ۙ قَالَ يٰمُوْسٰٓى

کہ بگیرد بشدت آنکہ ہست دشمن ہر دو را گفت ای موسی

کہ پکڑے زور سے جو ہے دشمن دونوں کا بولا اے موسی

اَتُرِيْدُ اَنْ تَقْتُلَنِيْ كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًۢا بِالْاَمْسِ ۚ

آیا میخواہی کہ بکشی مرا چنانکہ کشتی شخصے را دیروز

کیا تو چاہتا ہے کہ مار ڈالے مجھ کو جیسا مار ڈالا تو نے ایک شخص کو کل

اِنْ تُرِيْدُ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ جَبَّارًا فِي الْاَرْضِ وَمَا تُرِيْدُ

نیست میخواہی مگر آنکہ باشی ستمگر در زمین و نمیخواہی

نہیں تو چاہتا مگر یہ کہ ہو تو زبردست زمین میں اور نہیں چاہتا

اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْمُصْلِحِيْنَ ۝ وَجَآءَ رَجُلٌ مِّنْ اَقْصَا

کہ باشی از نیکوکاران و آمد مردی از

کہ ہو تو نیکوکاروں میں اور آیا ایک شخص

الْمَدِيْنَةِ يَسْعٰى قَالَ يٰمُوْسٰٓى اِنَّ الْمَلَاَ يَاْتَمِرُوْنَ

شہر میشتافت گفت ای موسی بیشک سرداران مشورت میکنند

شہر میں سے دوڑتا آیا بولا اے موسی بیشک سردار

بِكَ لِيَقْتُلُوْكَ فَاخْرُجْ اِنِّيْ لَكَ مِنَ النّٰصِحِيْنَ ۝

بتو تا بکشند ترا پس بیرون رو بیشک من ترا از نیکخواہانم

تیرے بارے میں مشورت کرتے ہیں کہ تجھ کو مار ڈالیں سو نکل جا بیشک میں تیرا خیر خواہ ہوں

فَخَرَجَ مِنْهَا خَآئِفًا يَّتَرَقَّبُ ۚ قَالَ رَبِّ نَجِّنِيْ

پس بیرون رفت از آنجا ترسان انتظار کشان گفت ای پروردگار من

پہر نکلا وہاں سے ڈرتا راہ دیکھتا بولا اے رب میرے

مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ۝ وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَآءَ مَدْيَنَ

از گروہ ستمکاران و چون روی آورد سوی

مجھ کو بچا ظالم لوگوں سے اور جب رخ کیا

قال شاید اوس فریادی کی بات
پہلے نقصہ ہی اور بکتا اہون سے خفا
الہام پیغمبر کو ہوتا ہے پہر بھی
ولی کو ہوسکتے ہیں ۱۲ صحیح

قال له موسى انك لغوي مبين ﴿١٨﴾ فلما ان

پس گفت مر او را موسی بیشک تو گمراه آشکارے پس چون

اوسکو کہا موسی نے بیشک تو بیراہ ہے صریح ف پھر جب

اراد ان يبطش بالذي هو عدو لهما قال

خواست کہ دست دراز کند شخصے کہ وہی دشمن موسی و دشمن مربی کنندہ بود گفت

چاہا کہ ہاتھہ ڈالے اوسپر جو دشمن تھا اون دونوں کا بولا

يموسى اتريد ان تقتلني كما قتلت نفسا بالامس

فریاد کنندہ ایموسی آیا میخواہی کہ بکشی مرا چنانکہ کشتے شخصے را دیروز

اوتھا ایموسے کیا چاہتا ہے کہ خون کرے میرا جیسے خون کر چکا ہے ایک جی کا کل کو

ان تريد الا ان تكون جبارا في الارض وما تريد ان تكون

نمیخواہی مگر انکہ باشی ستمگار در زمین و نمیخواہی کہ باشی

تو یہی چاہتا ہے کہ زبردستی کرتا پھرے ملک میں اور نہیں چاہتا ہے کہ ہووے

من المصلحين ﴿١٩﴾ وجاء رجل من اقصا المدينة

از نیکوکاران قط و آمد شخصے از انتہاے شہر

ملاپ کردہ شدہ والا قط اور آیا شہر کے پرلے سرے سے

يسعى قال يموسى ان الملا يأتمرون بك

شتابان گفت ایموسے ہر آینہ رئیسان مشورت میکنند در حق تو

ایک مرد دوڑتا کہا ای موسی دربار والے مشورہ کرتے ہیں تجھہ پر

ليقتلوك فاخرج اني لك من الناصحين ﴿٢٠﴾

تا بکشند ترا پس بیرون رو ہر آئینہ من ترا از نیکخواہانم

کہ تجکو مار ڈالیں سو نکل جا میں تیرا بھلا چاہنے والا ہوں ف

ف یعنی جون سی گفت در حق موسی اوس نے خفیہ

مفصل سین گفت در حق موسی

برسن

ف یعنی فرعون کے لوگ اوسکے

مطلع ہوکر چاہا کہ اوسکو قتل کریں

ف یعنی جب موسی نے یہ سنا

ہوا ارادہا

القصص

فخرج منها خائفا يترقب قال رب نجني من
پس بیرون آمد از آن شہر ترسان انتظار کشیدہ آہستہ پروردگار من خلاص کن مرا از
القوم الظلمين ۝ ولما توجه تلقاء مدين
گروہ ستمگاران وقتیکہ متوجہ شد بسوی شہر مدین
اس قوم نے الضاف سے اور جب متوجہ ہوا مدین کی طرف
قال عسى ربي ان يهديني سواء السبيل ۝ ولما
گفت امید دارم از پروردگار خویش کہ دلالت کند مرا براہ راست وقتیکہ
بولا امید ہے کہ میرا رب بتلا دے مجکو سیدھی راہ اور جب
ورد ماء مدين وجد عليه امة من الناس
رسید بآب مدین یافت بر آن آب طائفہ از مردمان
پہنچا مدین کے پانی پر پایا وہاں جمع ہوتے لوگ
يسقون ووجد من دونهم امرأتين تذودان
آب می نوشانیدند و موجود یافت از فروتر ایشان دو زن کہ باز میداشتند
پانی پلا رہے تھے اور پائیں ان کے موجود پائی دو عورتیں روکتی تھیں
قال ما خطبكما قالتا لا نسقي حتى يصدر الرعاء
گفت موسی بان دو زن چیست حال شما گفتند ما آب نمی نوشانیم تا انکہ باز گردانند شبانان
بولا تمکو کیا کام ہے بولیں ہم نہیں پلاتے پانی جب تک کہ پھیر لیجاویں چرواہے
وابونا شيخ كبير ۝ فسقى لهما ثم تولى
و پدر ما پیر کلان سال است پس موسی آب نوشانید برای ایشان باز رو بسوی
اور ہمارا باپ بوڑھا ہے بڑی عمر کا تب پلا دیئے ان کے چوپائے پھر پھیر کر آیا

پیلون
آیۃ نصری
یصدر
ع کے
اوثار
یصدر
فیہ باشمام الصاد ذایا
پانی

وہ سایہ میں درخت کی آرام کیا
وہاں پہنچے ہوئے پانی پلایا ہے کوں
پانی پلانے سے پہنچے پھر درخت کے سایہ
کنوئیں پر سے پتھر ہٹا کر
وہ پتھر بہت بڑا تھا
کنوئیں کے منہ پر سے
بکھاپانی پلایا ان کو

الظل فقال رب اني لما انزلت الي من خير
سایہ پس گفت ای پروردگار من ہر آینہ من بآنچہ فرود آوردہ بسوے من از نعمت
جہانو کی طرف بولا اسے رب تو جو اتارے میری طرف اچھی چیز
فقير ۝ فجاءته احدىهما تمشي على استحياء
محتاج پس آمد بسوے وی یکی ازین دو زن راہ بر رفت بشرم
میں اوسکا محتاج ہوں پھر آیا اوس پاس دونو میں سے ایک چلتی شرم سے
قالت ان ابي يدعوك ليجزيك اجر ما سقيت
گفت ہر آینہ پدر من میخواند ترا تا بتو دہد مزد آنکہ آب دادے
بولی میرا باپ تجکو بلاتا ہے کہ بدلے میں دے حق اوسکا کہ تو نے پلا دیے
لنا فلما جاءه وقص عليه القصص قال
برای ما پس چون آمد نزو یک شعیب و تقریر کرد پیش او قصہ را گفت
ہمارے جانور پھر جب پہنچا اوس پاس اور بیان کیا اوس سے احوال کہا
لا تخف نجوت من القوم الظلمين ۝ قالت
مترس خلاص شدے از قوم ستمگاران گفت
مت ڈر بچ آیا تو اوس قوم سے بے انصاف ہے بولی
احداهما يا ابت استاجره ان خير من استاجرت
یکی ازین دو دختر ای پدر من مزدور گیر اورا ہر آینہ بہترین
اون دونو میں سے ایک نے کہا اے باپ اسکو نوکر رکھ لے البتہ بہتر
استاجرت القوي الامين ۝ قال اني اريد
کہ مزدور گیری شخصے تو انا با امانت باشد گفت شعیب ہر آینہ من میخواہم
نوکر جو تو رکھا چاہیے وہ جو زور آور ہو امانت دار گہا میں چاہتا ہوں

أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ عَلَىٰ أَن تَأْجُرَنِي
کہ بیاہ دوں تجکو ایک بیٹی اپنی ان دونوں میں سے اس پر کہ تو میری نوکری کرے
ثَمَانِيَ حِجَجٍ ۖ فَإِنْ أَتْمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِندِكَ ۖ وَمَا
آٹھ برس ۔ پھر اگر تمام کرے دس سال پس آن برس است از نزدیک تو
اُنہ برس پہر اگر تو پوری کرے دس تو میری طرف سے اور
أُرِيدُ أَنْ أَشُقَّ عَلَيْكَ ۚ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ
نمیخواہم کہ مشقت افگنم بر تو خواہے یافت مرا اگر خدا خواہے سے
من نہیں چاہتا کہ تجھ پر تکلیف ڈالوں تو آپ سے پاوے گا مجکو اگر اللہ نے چاہا
الصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾ قَالَ ذَٰلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ ۖ أَيَّمَا
شایستگان ۔ گفت موسی اینست عہد میان من و میان تو ہر کدام
نیک بختوں سے ۔ بولا یہہ ہو چکا میرے تیرے بیچ جون سے
الْأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ ۖ وَاللَّهُ عَلَىٰ
ازین دو مدت کہ ادا کنم تعدی نباشد بر من و خدا بر
مدت ان دو میں پوری کروں تو زیادتی نہو مجھ پر اور اللہ پر
مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿٢٨﴾ فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَ
آنچہ میگوئیم گواہ است ۔ پس چون ادا کرد موسی میعاد را و
بہروسا اسکا جو ہم کہتے ہیں ف پہر جب پوری کر چکا موسی وہ مدت اور
سَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِن جَانِبِ الطُّورِ نَارًا ۖ قَالَ
روان شد با اہل خود دید بجانب کوہ طور آتش گفت
لیکر چلا اپنے گھر والوں کو دیکھی پہاڑ کی طرف سے ایک آگ کہا

سَتَجِدُنِي
ا ا
أَيَّمَا
بالتخفیف والتسکین
ف

ف ہمارے حضرت نے اس جگہ یہ لکھا ہے کہ اس آیت سے یہ نکلتا ہے کہ اگر کوئی شخص کسی سے کچھ کام کرنے کی اجرت ٹھہرا لے اور کام کرنے سے پہلے اجرت نہ دے تو اس کو اختیار ہے کہ کام کرنے کے بعد اجرت دے یا نہ دے لیکن اپنی خوشی سے دینا بہتر ہے اور اس آیت سے یہ بھی نکلتا ہے کہ اگر کوئی شخص کسی سے کچھ کام کرنے کی اجرت ٹھہرا لے اور کام کرنے سے پہلے اجرت نہ دے تو اس کو اختیار ہے کہ کام کرنے کے بعد اجرت دے یا نہ دے لیکن اپنی خوشی سے دینا بہتر ہے اور اس آیت سے یہ بھی نکلتا ہے کہ اگر کوئی شخص کسی سے کچھ کام کرنے کی اجرت ٹھہرا لے اور کام کرنے سے پہلے اجرت نہ دے تو اس کو اختیار ہے کہ کام کرنے کے بعد اجرت دے یا نہ دے لیکن اپنی خوشی سے دینا بہتر ہے اور اس آیت سے یہ بھی نکلتا ہے کہ اگر کوئی شخص کسی سے کچھ کام کرنے کی اجرت ٹھہرا لے اور کام کرنے سے پہلے اجرت نہ دے تو اس کو اختیار ہے کہ کام کرنے کے بعد اجرت دے یا نہ دے لیکن اپنی خوشی سے دینا بہتر ہے

لعلي
ادح کم

جذوة
غیر ناف
کن

لاهله امكثوا اني آنست نارا لعلي آتيكم

با اہل خود توقف کنید ہر آئینہ دیدم آتش

اپنے گھر والونکو ٹھہرو میں نے دیکھی ہے ایک آگ شاید

منها بخبر او جذوة من النار لعلكم

از انجا خبر برا یا بیارم یا انگارہ از آتش بود کہ شما

وہانکی کچھ خبر یا انگارا آگ کا شاید تم

تصطلون ٢٩ فلما اتاها نودي من شاطئ

تحصیل گرمی کنید پس چون آمد نزدیک آتش آواز داده شد از کرانہ

تاپو پھر جب پہنچا اوسکے پاس آواز ہوئی

الوادي الايمن في البقعة المباركة من الشجرة

راست میدان در جاگاہ بابرکت از درخت

میدان کے داہنے کنارے پر برکت جگہ سے درخت

٣ ان يا موسى اني انا الله رب العالمين و

کہ اے موسی ہر آئینہ من خدایم پروردگار عالمہا

کہ اے موسی میں ہوں میں اللہ جہانکا رب

ان ألق عصاك فلما رآها تهتز كأنها

آنکہ بیفگن عصاء خود را پس چون دید کہ عصا حرکت میکند گویا وی

یہہ کہ ڈال دے اپنی لاٹھی پھر جب دیکھا اوسکو ہلتے جیسے

جان ولى مدبرا ولم يعقب يا موسى

مار است بود گریزد پشت داده باز نگشت اے موسی

سانپ کی سٹک ہے اولٹا پھرا موسی پیٹھ موڑکر اور نہ پھرے اے موسی

رآها
باقتصیل ہر طریق الا اصبہا

أقبل ولا تخف إنك من الآمنين ۝ اسلك
پیش آ بے و مترس ہر آئینہ تو از ایمنان دور آ
آگے آ اور نہ ڈر تجکو خطرہ نہیں
يدك في جيبك تخرج بيضاء من غير سوء
دست خود را در گریبان خود تا برون آید سفید شدہ از غیر علتی
اپنا ہاتھ اپنے گریبان میں نکال آویگا چٹا نہ کچھ برائی سے
واضمم إليك جناحك من الرهب فذانك
وبہم آر بسوے خود بازوے خود را از ترس کہ بسبب ظہور خوارق پیدا شدہ ازین
اور ملا اپنی طرف اپنا بازو ڈر سے سو یہ
برهانان من ربك إلى فرعون وملائه إنهم
دو برہان از جانب پروردگار تو بسوے فرعون و جماعت او ہر آئینہ ایشان
دو سند ہیں تیرے رب کی طرف سے فرعون اور اسکے سرداروں پر بیشک وہ
كانوا قوما فاسقين ۝ قال رب إني قتلت ۲۲
بودند گروہ بدکار گفت اے پروردگار من ہر آئینہ من کشتہ ام
تھے لوگ بے حکم ف بولا اے رب میرے خون کیا ہے
منهم نفسا فأخاف أن يقتلون ۝ وأخي ۲۳
ازایشان شخصے را پس میترسم کہ بکشند م و برادر من
ان میں ایک جی کا سو ڈرتا ہوں کہ مجکو مار ڈالینگے اور میرا بھائی
هارون هو أفصح مني لسانا فأرسله معي
ہارون فصیح تر است ازمن از جہت زبان پس بفرست او را ہمراہ من
ہارون اوسکی زبان چلتی ہے مجھسے زیادہ سو اوسکو بھیج میرے

ردأ يصدقني
بغير ف
يكذبون
باثبات الياء وحذفها في الحالين
معانقة
اليكما بآياتنا

٣٤ ردأ يصدقني إني أخاف أن يكذبون
مددکننده که یاور دارد مرا هرآینه می ترسم ازانکه دروغ شمرند مرا
مدد کو کہ مجکو سچا کریے میں ڈرتا ہون کہ مجکو جھوٹھا کرین

قال سنشد عضدك بأخيك ونجعل
گفت خواهم محکم کرد بازوے ترا ببرادر تو وخواهم داد
فرمایا ہم زور دینگے پنچے بازو کو تیرے بھائی سے اور دینگے

لكما سلطانا فلا يصلون إليكما بآياتنا
شمارا غلبه پس نتوانند رسید بقصد ایذا بسوے شما بسبب نشانهاے ما
تمکو غلبہ پھر وہ نہ پہنچ سکینگے تمتک ہماری نشانیون سے

٣٥ أنتما ومن اتبعكما الغالبون فلما جاءهم
شما وآنانکه پیروی شما کرده اند غالب خواهند شد پس چون آمد
تم اور جو تمہارے ساتھ ہوا وہ غالب ہوے ہمارے بھیجے ہوے پاس

موسى بآياتنا بينات قالوا ما هذا إلا
موسی نشانهاے ما را واضح آمده گفتند نیست این مگر
موسی ہمارے کرہ ہماری نشانیان کھلی لیکر اور کہنے لگے نہین یہہ مگر

٣٦ مفترى وما سمعنا بهذا في آبائنا الأولين
بربسته دشنیده ایم این را در پدران نخستین خویش
جوڑا ہوا اور ہمنے سنا نہین یہہ اپنے اگلے باپدادون مین

وقال موسى ربي أعلم بمن جاء بالهدى
وگفت موسی پروردگار من داناتر است بهرکه آورده است هدایت
اور کہا موسی نے میرا رب بہتر جانتا ہے جو کوئی لایا ہے سو جہنچتی بات

قال موسى
بدون الواو في
كذا في مصحف المكي

القصص ٢٨

مِنْ عِنْدِهٖ وَمَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ ؕ
از نزدیک او وبهر که اوراست عاقبت پسندیده در آخرت
او سکے پاس سے اور جسکو ملے گا پچھلا گھر
اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ۝ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰۤاَيُّهَا ٣٧
بیشک بهلا نهو گا ظالمونکا اور بولا فرعون اے
الْمَلَاُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرِيْ ۚ فَاَوْقِدْ
جماعه ندانسته ام برائے شما هیچ خدا غیر من پس آتش برافروز
درباروالو مجکو معلوم نهین تمهارا کوئی حاکم میرے سوائے سو آگ دے
لِيْ يٰهَامٰنُ عَلَى الطِّيْنِ فَاجْعَلْ لِّيْ صَرْحًا
اے من اے هامان بر گل یعنے خشت پخته بساز پس بنا کر برائے من کوشک
اے هامان میرے واسطے گارے کو پهر بنا میرے واسطے ایک محل
لَّعَلِّيْۤ اَطَّلِعُ اِلٰۤى اِلٰهِ مُوْسٰى ۙ وَاِنِّيْ لَاَظُنُّهٗ
بود که من بالا برآیم بسوے معبود موسی و هر آینه من میپندارم اورا
شاید میں جهانک دیکهون موسے کے کارب اور میری اٹکل میں وہ
مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝ وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُوْدُهٗ ٣٨
از دروغ گویان و تکبر کرد فرعون و لشکرهای او
جهوٹهاهے اور بڑائی کرنے لگے وہ اور اور اسکے لشکر
فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوْۤا اَنَّهُمْ اِلَيْنَا
در زمین بغیر حق و گمان کردند که ایشان بسوے
ملک میں ناحق اور اسمجھے کہ وہ ہماری طرف

یکون
ف ما کان

اتطلع
اوضح کے
اور

ف گارے کو آگ دی سیخ پختی کی
اینٹ بنانے کی پہلی ایجاد اول آگ دی ہے
گانی کہ عمارت اونچی بنادی فرعون نے
وجہ یہ ہے کہ پہلے اهرام

لا يرجعون ۝ فاخذناه وجنوده فنبذناهم ۳۹
باز گردانیده نشوند پس گرفتیم اورا و لشکرهای او پس افکندیم ایشانرا
پھر نہ آوینگے پھر پکڑا ہمنے اوسکو اور اوسکے لشکروں کو پھر پھینک دیا ہمنے ان کو

في اليم فانظر كيف كان عاقبة الظالمين ۴۰
بدریا پس بنگر چگونہ بود انجام ستمکاران
پانی میں سو دیکھ کیسا ہوا گنہگاروں کا

وجعلناهم ائمة يدعون الى النار ويوم
وگردانیدیم ایشانرا پیشوایانے کہ میخوانند بسوے آتش وروز
اور کیا ہمنے اونکو سردار بلانے دوزخ کی طرف اور

القيامة لا ينصرون ۝ واتبعناهم في هذه ۴۱
قیامت نصرت داده نشوند واز پے ایشان لعنت گردانیدیم درین
قیامت مدد نہ دیوین اون کو اور پیچھے رکھی اون پر اس

الدنيا لعنة ويوم القيامة هم من المقبوحين ۝ ۴۲
دنیا لعنت را وروز قیامت ایشان از دور داشتگان باشند
دنیا مین پھٹکار اور قیامت کے دن اون پر برائی ہے

ولقد آتينا موسى الكتاب من بعد ما اهلكنا
وبدرآنیه دادیم موسے را کتاب بعد ازانکه هلاک کردیم
اور دی ہمنے موسی کو کتاب اس پیچھے کہ کھپا چکے

القرون الاولى بصائر للناس وهدى ورحمة
قرنهاء نخستین را دلیل شده برای مردمان وهدایت وبخشایش
اگلی جماعتین کو سمجھانے لوگونکو اور راہ بتانے اور مہر

لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝ وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ ۴۴

تا بود کہ ایشان پند پذیرند و تو نبودی بطرف غربی

شاید باد رکھیں ف اور تو نہ تھا غرب کی طرف

إِذْ قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ

چون بانجام رسانیدیم بسوی موسیٰ وحی را و نبودی از

جب ہم نے بھیجا موسیٰ کو حکم اور نہ تھا تو

الشَّاهِدِينَ ۝ وَلَٰكِنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ ۴۵

حاضران ولیکن ما آفریدیم قرنہا پس دراز شد

دیکھتا ف لیکن ہم نے اٹھائیں کئی سنگینیں پھر بیتی گذری

عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ

برایشان عمر و تو نبودی باشندہ در اہل مدین

اون پر مدت اور تو نہ تھا تلے مدین والوں میں

تَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَلَٰكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ۴۶

کہ میخواند برایشان آیات ما را ولیکن ما بودیم فرستندہ

اونکو سناتا ہماری آیتیں پر ہم رہتے ہیں رسول بھیجتے

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَٰكِنْ

و نبودی بطرف طور چون آواز دادیم ولیکن وحی آمد

اور تو نہ تھا طور کے کنارے جب ہم نے آواز دی ولیکن

رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَا أَتَاهُمْ مِنْ

از روی بخشائش پروردگار تو تا ترسانی گروہی را کہ نیامدہ بود ایشان

یہ مہربانی تیرے رب کی کہ تو ڈر سنادے ایک لوگوں کو جن پاس نہیں پہنچا

نصف

لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝ وَلَوْلَا

کہ کوئی ڈر سنانے والا انجنے سے پہلے شاید وہ یاد رکھیں اور اگر نہ ہوتا

أَن تُصِيبَهُم مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ

کہ پہنچے ان پر آفت اپنے ہاتھوں کے

فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ

بھیجے

أَيَاتِكَ وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ فَلَمَّا جَاءَهُمُ

آیات تو کنیم و باشیم از مسلمانان پیغامبر را نمیفرستادیم پس چون ان آمد

الْحَقُّ مِنْ عِندِنَا قَالُوا لَوْلَا أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ

وحی راست از نزدیک ما گفتند چرا داده نشد این پیغامبر را مانند آنچه داده شد

مُوسَىٰ ۚ أَوَلَمْ يَكْفُرُوا بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِن قَبْلُ

بموسی آیا کافر نشده اند بآنچه داده شد موسی را

قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا وَقَالُوا إِنَّا بِكُلٍّ كَافِرُونَ

گفتند دو سحراند موافق یکدیگر شده اند و گفتند هر آینه ما بهر یک ناقرایم

قُلْ فَأْتُوا بِكِتٰبٍ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ هُوَ اَهْدٰى مِنْهُمَا اَتَّبِعْهُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝ فَاِنْ

بگو پس بیارید کتابے از نزد خدا که او ازین دو تا راه نماید بهتر تا من پیروی او کنم اگر راست گویید پس اگر

لَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكَ فَاعْلَمْ اَنَّمَا يَتَّبِعُوْنَ اَهْوَآءَهُمْ وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوٰىهُ بِغَيْرِ

قبول نکنند سخن ترا پس بدانکه جز این نیست که پیروی میکنند خواهشهای نفس خود را و کیست گمراه تر ازکسی که پیروی خواهش نفس خود کند بی

هُدًى مِّنَ اللّٰهِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ ع

راه نمائی از خدا برآیند خدا راه نماید گروه ستمگاران را

وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ۝

و برآیند ما پیوسته فرستادیم برای ایشان این قرآن را تا بود که ایشان پند پذیرند

اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِهٖ هُمْ بِهٖ

آنانکه دادیم ایشانرا کتاب پیش از قرآن ایشان بقرآن

جنکو ہمنے دیا ہے کتاب اس سے پہلے وہ اسکو

نصف

۵۲ يُؤْمِنُونَ ۝ وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ

ایمان می آرند چون قرآن خوانده میشود برایشان گویند ایمان آوردیم بان

یقین کرتے ہین اور جب اوکو سناتے ہین کہتے ہم یقین لائے اسپر ۝

۵۳ إِنَّهُ الْحَقُّ مِن رَّبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِن قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ

ہر آینه وی راست است از جانب پروردگار ما ہر آینه پیش ازو ما قرآن منقاد بودیم

یہی سچ ہے ہمارے رب کا بھیجا ہم ہین اس سے پہلے سے حکم بردار

أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا

این جماعه داده شوند اجر ایشان از نزد ایشان دو بار بسبب آنکه صبر کردند

وہ لوگ پاوینگے اپنا حق دوہرا اسپر کہ صبر کرتے رہے

وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ

و دفع میکنند بخصلت نیک بدی را واز انچه روزی کرده ایم ایشانرا

اور بھلائی دیتے ہین برائی کے جواب مین اور ہمارا دیا

۵۴ يُنفِقُونَ ۝ وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ

خرچ میکنند وچون بشنوند سخن بیهوده روی بگردانند از آن

کچھ خرچ کرتے ہین اور جب سنین نکمی باتین اوس سے کنارہ کرین

وَقَالُوا لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ

وگویند ما راست کردارهای ما و شما راست کردارهای شما سلام بر شما باد

اور کہین ہمکو ہمارے کام اور تمکو تمہارے کام سلامت رہو

۵۵ لَا نَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ۝ إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ

نمیجوئیم صحبت جاهلان را یا محمد بر آینه تو راه نمی نمائی هر کرا

ہمکو نہین چاہیئن بے سمجھون کو راہ پر نہین لاتا جسکو

القصص ٢٨

أحببت ولكن الله يهدي من يشاء وهو
محبت نہیں رکھتا ہے ولیکن خدا راہ نمی نماید ہر کرا خواہد واد
چاہیے پر اللہ راہ پر لاوے جسکو چاہے اور وہی
أعلم بالمهتدين ﴿٥٦﴾ وقالوا إن نتبع الهدى
داناتر ہست براہ یافتگان وگفتند بعض اہل مکہ اگر پیرو ہدایت کنیم
خوب جانتا ہے جو راہ پر آوینگے ﴿٥٧﴾ اور کہنے لگے اگر ہم راہ پر آوین
معك نتخطف من أرضنا أولم نمكن لهم
با تو ربوده شویم از زمین خود ملد آیا جا ندادیم ایشانرا
تیرے ساتھ اچک جاوین اپنے ملک سے کیا ہمنے جگہہ نہین دی انکو
حرما آمنا يجبى إليه ثمرات كل شيء رزقا
درجیکہ ما امن ساخته میشود بسوی وی میوه ها از هر جنس روزی
ادب کیے مکان مین پناہ کی کہچے آتے ہین اوسطرف میوے ہر چیز کی روزی
من لدنا ولكن أكثرهم لا يعلمون ﴿٥٨﴾
از نزدیک ما ولیکن بیشتر بین ایشان نمیدانند
ہماری طرف سے پر بہت لوگ اون مین سمجھہ نہین رکھتے ﴿٥٨﴾
وكم أهلكنا من قرية بطرت معيشتها
وبسا هلاک کردیم دیهے را که از حد در گذشتند در گذران خود
اور کتنی کہا دین ہمنے بستیان جو اترا چکی تہین اپنی گذران مین
فتلك مساكنهم لم تسكن من بعدهم
پس اینها ست جایهاء ماندن ایشان ماندہ نشد الجا بعد از ایشان
اب یہہ ہین اونکے گہر رہنے نہین اونمین سے پیچھے

ف ١ ط
ف ٢ ط

رکوع

الا قليلا وكنا نحن الوارثين ٥٨ وما
مگر اندکے وبودیم ما بدست آزندہ میراث ایشان وہرگز
مگر تھوڑے دنوں اور ہم ہیں آخر سب سے پیچھے رہنے والے اور
كان ربك مهلك القرى حتى يبعث في امها
نیست پروردگار تو ہلاک کنندہ دیہے تا آنکہ بفرستد در قصبہ آن
تیرا رب نہیں کھپانے والا بستیوں کو جب تک نہ بھیج لے اونکی بڑی بستی میں
رسولا يتلوا عليهم اٰيتنا وما كنا مهلكي
پیغامبری کہ بخواند برایشان آیات ما وہرگز نیستیم ہلاک کنندہ
کہ کہ پیام دے کر جو پڑھ اونکو ہماری باتیں اور ہم نہیں کھپانے والے
القرى الا واهلها ظلمون ٥٩ وما اوتيتم
دیہیں مگر درآن حال کہ اہل آن ستمگار باشند ہر چہ داده شدشما را
بستیوں کو مگر جب کہ وہاں کے لوگ گنہگار ہوں اور جو کچھ تم کو ملی ہے
من شيء فمتاع الحيوة الدنيا وزينتها وما
از ہر چیزے پس بہرہ مندی زندگانی دنیا و آرایش وے ست و انچہ
کوئی چیز سو برتنا ہے دنیا کے جینے اور یہاں کی رونق اور جو
عند الله خير وابقى افلا تعقلون ٦٠ أ
نزدیک خدا ست بہتر و پایندہ تر ہست آیا نمے فہمید آیا
اللہ کے پاس ہے سو بہتر ہے اور رہنے والا کیا تم کو بوجھ نہیں پہلا
فمن وعدناه وعدا حسنا فهو لاقيه كمن
کسیکہ وعدہ دادیم او را وعدۂ نیک پس او دریابندۂ آنست مانند کسی
ایک شخص جسے ہم نے وعدہ دیا ہے اوسکو اچھا وعدہ سو اوسکو ہوا ہے

٥٨ ع ٩

ف ز ک

الله اعلم بمراده وبمراد رسوله

يعقلون

بالغيب طرى بالخلف
ولم يذكر الخلف في
الشاطبية ١٢

متعنه متاع الحیوۃ الدنیا ثم ھو یوم القیمۃ
کہ بہرہ مند سازیم اورا بمتاع زندگانی دنیا باز وی روز قیامت
من المحضرین ۞ ویوم ینادیھم فیقول این
از حاضر کردگانست ۞ و روزے کہ آواز دہد ایشانرا پس گوید کجا اند
شرکاءی الذین کنتم تزعمون ۞
آن شریکان من کہ شما گمان میکردید
قال الذین حق علیھم القول ربنا ھؤلاء
گفتند آنانکہ ثابت شد بر ایشان حکم عذاب ۞ ای پروردگار ما اینہا
الذین اغوینا اغویناھم کما غوینا تبرأنا
کہ گمراہ کردیم گمراہ کردیم ایشانرا چنانکہ خود گمراہ شدیم تبرا کردیم
الیک ما کانوا ایانا یعبدون ۞ وقیل
بسوی تو از ایشان ما را نمی پرستیدند و گفتہ شود
ادعوا شرکاءکم فدعوھم فلم یستجیبوا
بخوانید شریکان خود را پس بخوانند ایشانرا پس ایشان قبول نکنند
پکار و اپنے شرکو تم پھر پکارینگے تو وہ جواب نہ دینگے

۶۱

۶۲

۶۳

ثم ھو
ر و اختصاص
ب ا ر

۲ یعنی ربنا کنا مضلین

۳ یعنی تبرا کردند ۱۲ منہ

۱ فتنا بہ شیطان و بدین سبب گمراہ شدیم
او ہمون پیغام ہے کہ ہمکو بتلایا ہے
کہا کہ ہمکو پوجتے تھے ۱۲ منہ

لَهُمُ الْعَذَابُ لَوْ كَانُوا يَهْتَدُونَ ﴿٦٤﴾
وہاں انکو عذاب دیکھینگے کاش انہوں نے راہ پائی ہوتی

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦٥﴾
اور جس دن انکو پکارے گا تو کہے گا کیا جواب کہا تم نے پیغامبروں کا

فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْأَنبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿٦٦﴾
پس مشتبہ ہو جائیں ان پر خبریں اس دن پس وہ آپس میں نہ پوچھیں گے

فَأَمَّا مَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسَىٰ أَن
پس اما جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور کیا بھلائی سو امید ہے کہ

يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ﴿٦٧﴾ وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا
ہو وے چھوٹنے والوں میں اور تیرا رب پیدا کرتا ہے جو

يَشَاءُ وَيَخْتَارُ ۗ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ ۚ سُبْحَانَ
چاہے اور پسند کرے اونکے ہاتھ نہیں پسند اللہ ستھرا ہے

اللَّهِ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٨﴾ وَرَبُّكَ يَعْلَمُ
خدا برتر ہے اور بلند مرتبہ ہے اس سے کہ شریک ٹھہراتے ہیں اور تیرا رب جانتا

٦٩ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ۝ وَهُوَ اللَّهُ

انچہ پنہان میدارد سینہ ہا ایشان و انچہ اشکارا میکنند و اوست خدا

کہ نیست معبود بحق مگر او ستایش او راست در

لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ

کسی نیست معبود بحق مگر او ستایش او راست در

وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ قُلْ أَرَأَيْتُمْ

و او راست فرمانروائی و بسوی او باز گردانیده شوید بگو آیا دیدید

او را و او یکے تنہا حکم ہے اور او ہی پاس پھیرے جاؤ گے تو کہہ دیکھو

إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ اللَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ

کہ اگر کرداند خدا تعالی بر شما شب را پاینده تا روز

اگر اللہ رکھہ دے تم پر رات ہمیشہ کو قیامت کے دن تک

مَنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ ۖ أَفَلَا

قیامت کیست معبود بے غیر حق کہ بیارد بشما روشنائی آیا

کون حاکم ہے اللہ کے سوا کہ لاوے تمکو روشنی پھر کیا

تَسْمَعُونَ ۝ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ

نمی شنوید بگو اباد دیدید اگر گرداند خدا تعالی بر شما

تم سنتے نہیں تو کہہ دیکھو تو اگر رکھہ دے اللہ تم پر

النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ اللَّهِ

روز را پاینده تا روز قیامت کیست معبود بے غیر حق

دن ہمیشہ کو قیامت کے دن تک کون حاکم ہے اللہ کے سوا

٧٢ يَأْتِيكُم بِلَيْلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ۝

کہ لیاوے تم کو رات جسمین چین پکڑو کیا تم نہین دیکھتے

وَمِن رَّحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا

واز رحمت خود ساخت برائے شما شب وروز تا آرام گیرید

اور اپنی مہر سے بنادیا تم کو رات اور دن کہ اس مین چین پکڑو ۝

٧٣ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

در شب وتا روز بے طلب کنید از فضل او یعنی در روز تا شکر گذاری کنید

اور تلاش کرو کچھ اوسکا فضل اور شاید تم شکر کرو

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ

وروزیکہ آواز دہد ایشانرا پس گوید کجا اند آن شریکان من کہ

اور جسدن اونکو پکاریگا تو کہیگا کہان ہین میرے شریک جن کا

٧٤ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ۝ وَنَزَعْنَا مِن كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا

گمان میکردید وبیرون کشیم از ہر امتے گوایے را

تم دعوی کرتے تھے اور جدا کرینگے ہم ہر فرقہ مین سے ایک احوال جانکار

فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَ

پس گوییم قوم را بیارید دلیل خود پس بدانند کہ حق بجانب خدا است و

پھر کہینگے لاؤ اپنی سند تب جانینگے کہ سچا ہے اللہ کا اور

٧٥ ع ضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝ إِنَّ قَارُونَ

گم شود از ایشان آنچہ افترا میکردند بیشک قارون

کہوئی گئین اون سے جو باتین جوڑتے تھے بیشک قارون

كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسٰى فَبَغٰى عَلَيْهِمْ وَاٰتَيْنٰهُ
بود از قوم موسیٰ پس تعدی کرد بر ایشان و عطا کرده بودیم او را
مِنَ الْكُنُوْزِ مَا اِنَّ مَفَاتِحَهٗ لَتَنُوْٓاُ بِالْعُصْبَةِ
از گنجہا آنقدر کہ کلیدہا آن گرانی میکرد جماعہ
اُولِي الْقُوَّةِ اِذْ قَالَ لَهٗ قَوْمُهٗ لَا تَفْرَحْ اِنَّ اللّٰهَ
صاحب توانائی را چون گفت او را قوم او مشو مسرور بدرستیکہ خدا
لَا يُحِبُّ الْفَرِحِيْنَ ۝ وَابْتَغِ فِيْمَآ اٰتٰىكَ اللّٰهُ
دوست نمیدارد شادی کنندگان را و بجوی در آنچہ عطا کرده است ترا
الدَّارَ الْاٰخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيْبَكَ مِنَ الدُّنْيَا
سرای آخرت و فراموش مکن حصہ خود از دنیا را
وَاَحْسِنْ كَمَآ اَحْسَنَ اللّٰهُ اِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ
و نیکوکاری کن چنانکہ احسان کرده است خدا بر تو و مجوی
الْفَسَادَ فِي الْاَرْضِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ
فساد در زمین ہرآینہ خدا دوست نمیدارد فساد کنندگان را

حسابی تو لیکن من اللہ کو بھلائی نہیں جو اس کی تو ایسے تو

قَالَ اِنَّمَآ اُوْتِيْتُهٗ عَلٰى عِلْمٍ عِنْدِيْ ؕ اَوَلَمْ يَعْلَمْ

گفت جز این نیست کہ دادہ شدہ ام مرا مال مر او را نشی کہ نزد یک من است آیا ندانست

بولا یہ تو مجھکو ملا ہے ایک ہنر سے جو میرے پاس ہے کیا نہ جانا

اَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهٖ مِنَ الْقُرُوْنِ

کہ خدا ہلاک کرد پیش از وے از قرنہا

کہ اللہ کھپا چکا ہے اوس سے پہلے کتنی سنگتنیں

مَنْ هُوَ اَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَّاَكْثَرُ جَمْعًا ؕ وَلَا يُسْـَٔلُ

آنقوم را کہ تواناتر بود از وے و بیشتر بود در جمعیت

جو اوس سے زیادہ رکھتے تھے زور اور زیادہ مال کی جمع

عَنْ ذُنُوْبِهِمُ الْمُجْرِمُوْنَ ۝ فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهٖ

دیر سبب نمیشود گناہگاران را گناہان خویش ؕ پس بیرون آمد بر قوم خود

اور پوچھے نہ جائینگے گنہگاروں سے اوسکے گناہ ظاہر نکلا اپنی قوم

فِيْ زِيْنَتِهٖ ؕ قَالَ الَّذِيْنَ يُرِيْدُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا

در آرایش خویش گفتند آنانکہ طلب میکردند زندگانی دنیا را

اپنی طباری سے کہنے لگے جو طالب تھے دنیا کی زندگی کے

يٰلَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ قَارُوْنُ ۙ اِنَّهٗ لَذُوْ حَظٍّ

ای کاش ما را باشد مانند انچہ دادہ شدہ است قارون را ہر آینہ وی خداوند نصیب

ایسے کسطرح ہمکو ملے جیسا کچھ ملا ہے قارون کو بیشک اوسکی ہی قسمت ہے

عَظِيْمٍ ۝ وَقَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ثَوَابُ

بزرگ است و گفتند آنانکہ داده شدند اینها را علم وای بر شما ثواب

اور بولے جنکو ملے تھے بوجھہ ایسے خرابی تمہاری ثواب

عنکبوت
لح رد بالمخلف
ار

فرشتے کو کام کرنا بھی بھلا دیتی ہوں گناہ کو نہ کرنا سب بھلا دیتی ہوں
کیا ہو رہا کام کرکے نہ کرنا کیا فائدہ
ہمیں بھلا دیتی ہوں

القصص ٢٨

اللہ خیر لمن اٰمن وعمل صالحا ولا یلقٰھا الا الصٰبرون ۝ فخسفنا بہ وبدارہ الارض

خدا بہتر ہے مر انکس را کہ ایمان آورد وکار شایستہ کرد و قرین کرد و نخشیدیم باین سخن مگر
بہتر ہے او کو جو یقین لائے اور کیا بہلا کام اوسیہ بات اوسی کو ملین نہ ملی مگر
صابرانرا پس فرو بردیم قارون را و سرای او را بزمین

فما کان لہ من فئۃ ینصرونہ من دون اللہ وما کان من المنتصرین ۝ واصبح

پس نبود برائے او ہیچ گروہے کہ نصرت دہند او را غیر خدا و نبود خودش از انتقام کشندگان
بہر ہوئی اور سکی کوئی جماعت جو مدد کرتی او سکی اللہ کے سوائے اور نہ وہ مدد لا سکا

الذین تمنوا مکانہ بالامس یقولون ویکان اللہ

آنانکہ آرزو میکردند منزلت او را دیروز می گفتند ای عجب
جو تمنا کرتے تھے اوسکا سا درجہ آج سے کل پرلی یہہ تو

یبسط الرزق لمن یشاء من عبادہ ویقدر لولا ان من اللہ علینا لخسف

کہ خدا کشادہ میکند رزق را برائے ہر کہ خواہد از بندگان خویش
اللہ کہولتا ہے روزی جسکو چاہے اپنے بندوں میں

بنا ویقدر ۱۲ ع ف

ونگ می سازد و اگر نہ آن بودے کہ انعام کرد خدا بر ما ہر آئینہ فرو بردے
اور رو کتا ہے اگر نہ احسان کرتا ہم پر اللہ تو ہمکو دھسا دیتا

لخسف
بفرع ٤ ف

بِنَا وَبِكَانَةً لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ ۝ تِلْكَ الدَّارُ ع ۱۱ ۸۲

ہارا ای عجب کہ رستگار نمیشوند کافران این سرای

آنرا ہم ازانہا یہ تو بہلا نہیں ہاتھ منکر وہ

الْاٰخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِيْنَ لَا يُرِيْدُوْنَ

ہا بپسین مقرر میکنیم آنرا برای آنان کہ نمیطلبند

پچھلا ہے ہم دینگے وہ انکو جو نہیں چاہتے

عُلُوًّا فِى الْاَرْضِ وَلَا فَسَادًا ۭ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ ۝ ۸۳

زمین میں سرکشی اور فساد ۔ اور اچھا انجام پرہیزگاروں کا ہے

ملک میں اور نہ بگاڑ ڈالنا اور آخر بہلا ہے ڈر والوں کا

مَنْ جَاۗءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ خَيْرٌ مِّنْهَا ۚ وَمَنْ جَاۗءَ

ہر کہ بیارد نیکی پس او راست بہتر ازان ۔ و ہر کہ بیارد

جو کوئی لاوے بھلائی اوسکو ملتا ہے اوسسے بہتر اور جو کوئی لاوے

بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّاٰتِ

بدی پس جزا داده نمیشوند آنانکہ بعمل آوردند زشتہا

برائی سو برابر بدلہ پاویں گے وہی کرتوت کرنے والے

اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝ اِنَّ الَّذِيْ فَرَضَ عَلَيْكَ ۱۴ ۸۵

الا بحسب انچہ میکردند ہر آینہ خدائی کہ نازل کرد بر تو

جو کرتے تھے جس خدا نے تجھ پر حکم بھیجا

الْقُرْاٰنَ لَرَاۗدُّكَ اِلٰى مَعَادٍ ۭ قُلْ رَّبِّيْٓ اَعْلَمُ مَنْ

قرآن البتہ باز گرداننده ترا بسوی بازگشتگاہ بگو خداوند من داناتر است

اس قرآن کو البتہ پھیر لاوے گا تجھ کو پھرنے کی جگہ تک کہدے میرا رب خوب جانتا ہے

القصص ٢٨

فَاهْدِيَ السَّبِيلَ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٨٥﴾ وَمَا

٨٥ آنرو ہدایت راہ مبہم کہ وی در گمراہی ظاہر ست

كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُلْقَىٰ إِلَيْكَ الْكِتَابُ إِلَّا

تو امید نداشتی کہ فرود آورده شود بسوی تو کتاب لیکن فرود آمد رحمتی

تو توقع نہ کردہ بودی کہ اتارے بجانب تو کتاب مگر رحمتی

٨٦ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِّلْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾ وَلَا

از پروردگار تو پس ہرگز مشو مددگار کافران

پرتو رب کی طرف سے سو تو نہ ہو مددگار کافروں کا ف اور نہ ہو

يَصُدُّنَّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أُنْزِلَتْ

باز ندارند ترا از تبلیغ آیات خدا بعد از انکہ فرود آورده شد

کہ وہ تجھکو روک دیں اللہ کے حکموں سے جب اتر چکے

إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ

بسوی تو و دعوت کن بسوی پروردگار خویش و ہرگز مباش از

تیری طرف اور بلا اپنے رب کی طرف اور نہ ہو

الْمُشْرِكِينَ ﴿٨٧﴾ وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا

٨٧ مشرکان و مخوان با خدا معبود دیگر

شریک والوں میں ف اور مت پکار اللہ کے سوا اور کسی کو

آخَرَ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ

دیگر را نیست ہیچ معبود بجز او ہر چیز ہلاک شونده است مگر روی او

کسی کی بندگی نہیں اسکے سوا ہر چیز فنا ہے مگر اوسکا منہ

ف یعنی اپنی قوم کی اپنا منہ جو ان کی طرف ہے

ف یعنی اپنی قوم کی طرف سے

ف یعنی اپنی قوم کی طرف سے

ف اس سے معلوم ہوا کہ یہ
نماز بھی کبھی ہوا کرتی تھی
پھر بدل دی گئی اب ۱۲ منہ

ترجعون
ع
ثلثہ ارباع

ع ۱۲ ۸ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

اور اسی کی تابعداری ولبسو ہے اور اسی کی طرف پھر جاؤ گے ف

سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ نَزَلَتْ بِمَكَّةَ وَقِيلَ مِرَاوُهَا

إِلَّا وَلْيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ مَدَنِيَّاتٌ ثُمَّ الْمُطَفِّفِينَ

آیاتہا ۶۹ کلماتہا ۹۰۰ حروفہا ۴۱۹۵ رکوعاتہا ۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

۱ الٓمٓ ۝ أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا

الم کیا خیال کیا ہے لوگوں نے کہ چھوڑ دیئے جاویں گے اس پر کہ

۲ آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ۝ وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ

ایمان لائے اور وہ نہ آزمائے جاویں گے ۝ اور بیشک ہم نے آزمایا ہے ان کو

مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا
کہ جو پیش از ایشان بودند پس البتہ تمیز بکند خدا آنانرا کہ راست گفتند و
جو ہم سے پہلے ہوئے سو البتہ معلوم کریگا اللہ جو لوگ سچے ہیں اور
وَلَيَعْلَمَنَّ الْكٰذِبِيْنَ ۝ اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ
البتہ تمیز کند دروغ گویانرا آیا گمان کردند آنانکہ بعمل آوردند
البتہ معلوم کریگا جھوٹے کیا یہ سمجھے ہیں جو لوگ کرتے ہیں
السَّيِّاٰتِ اَنْ يَّسْبِقُوْنَا ۭ سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ۝
کہ پیش دستی کنند برما بد چیزیست کہ بدان حکم میکنند
ہم پر سبقت لے جائینگے کیا برا حکم ہے جو وہ لگاتے ہیں
مَنْ كَانَ يَرْجُوْا لِقَآءَ اللّٰهِ فَاِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ
ہر کہ امید داشتہ باشد ملاقات خدارا پس آنا میعاد خدا
جو کوئی توقع رکھتا ہے اللہ کی ملاقات کی سو اللہ کا وعدہ
لَاٰتٍ ۭ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ۝ وَمَنْ جَاهَدَ فَاِنَّمَا
البتہ آیندہ ہست و اوست شنوا و دانا و ہر کہ جہاد کند جز این
آنا ہے اور وہ ہے سنتا جانتا اور جو کوئی محنت اٹھاتا ہے سو
يُجَاهِدُ لِنَفْسِهٖ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ۝
کہ جہاد میکند برائے نفس خویش ہر آئینہ خدا نیازمند است از عالمیان
اپنے ہی واسطے اللہ کو پڑی ہے نہیں جہان والوں کی
وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُكَفِّرَنَّ
و آنانکہ ایمان آوردند و کار ہای شایستہ کردند البتہ محو کنیم
اور جو لوگ یقین لائے اور کیے انہوں نے بھلے کام ہم اتار دینگے

عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَنَجْزِيَنَّهُمْ اَحْسَنَ الَّذِيْ كَانُوْا
ازیشان خطاهاء ایشانرا و البته جزا دهیم ایشانرا به نیکوترین آنچه
اون سے برائیان اونکی اور بدلا دینگے اونکو بہتر سے بہتر
يَعْمَلُوْنَ ۝ وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا
میکردند و امر کردیم آدمی را بنسبت بپدر و مادر بنیکی معاملہ کردن
کامونکا ف اور ہمنے تقید کردیا انسان کو اپنے ماباپ سے بھلے رہنا
وَاِنْ جَاهَدٰكَ لِتُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ
و اگر کوشش کنند با تو ای انسان تا شریک آری بمن آنچه نیست ترا بحقیقت آن علم
اور اگر وہ تجسے زور کرین کہ تو شریک کرے میرا جسکی تجھکو خبر نہین
فَلَا تُطِعْهُمَا اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
پس فرمان مبر ایشان مگر بسوی من است بازگشت شما پس خبر دهم شمارا بآنچه
تو اونکا کہا نہ مان مجھی تک پھر آنا ہے تم کو سو مین جتادونگا تم کو جو کچھ تم
تَعْمَلُوْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
٨ میکردید و آنانکه ایمان آوردند و کارهای شایسته کردند
کرتے تھے اور جو لوگ یقین لائے اور بھلے کام کیے
لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصّٰلِحِيْنَ ۝ وَمِنَ النَّاسِ
٩ البته در آریم ایشانرا در زمره شایستگان و از مردمان
ہم اونکو داخل کرینگے نیک لوگون مین ف اور ایک لوگ ہین
مَنْ يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ فَاِذَآ اُوْذِيَ فِي اللّٰهِ جَعَلَ
کسیے هست که میگوید ایمان آوردیم بخدا پس چون رنجانیده شود او در راه خدا
کہ کہتے ہین یقین لائے ہم اللہ پر پھر جب اسکو ایذا پہنچی اللہ کی راہ مین

ف یعنی ایمان کی بابت کسی کا کہنا نہ مانو
یعنی کسی اور کا کہنا نہ مانو
کسی کا کہا نہ مانو

فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللّٰهِ وَلَئِنْ جَآءَ نَصْرٌ
بیچ دادن مردمرا مانند عذاب خدا و اگر بیاید یغنی
لوگونکا ستانا برابر اللہ کی مار کے اور اگر آوے مدد
مِّنْ رَّبِّكَ لَيَقُوْلُنَّ اِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ اَوَلَيْسَ
از پروردگار تو گویند هر آینه ما باشما بودیم آیا نیست
تیرے رب کی طرف سے کہینگے بیشک ہم تو تمہارے ساتھ تھے کیا یون نہین
اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِمَا فِيْ صُدُوْرِ الْعٰلَمِيْنَ ۝ وَ
خدا داناتر باینچه در سینهای عالمهاست و
کہ اللہ خوب خبردار ہے جو کچھ جہان مین ہے جہان والون کے دلون کے اور
لَيَعْلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ ۝
البته ممتاز کند خدا آنانرا که ایمان آوردند و البته ممتاز کند منافقانرا
البتہ معلوم کریگا اللہ جو لوگ یقین لائے ہین اور البتہ معلوم کریگا منافقون کو
وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّبِعُوْا
وگفتند کافران مسلمانان پیروی
اور کہنے لگے منکر ایمان والونکو تم چلو
سَبِيْلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطٰيٰكُمْ وَمَا هُمْ بِحٰمِلِيْنَ مِنْ
راه ما کنید و باید که ما برداریم گناهان شما او نیستند ایشان بردارنده چیزی از
ہماری راہ اور ہم اوٹھالین تمہارے گناہ اور وہ کچھ نہ اوٹھاوینگے
خَطٰيٰهُمْ مِّنْ شَيْءٍ ۭ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ۝ وَلَيَحْمِلُنَّ
گناهان ایشان هر آینه ایشان دروغ گویانند و البته بردارند
انکے گناہ وہ جھوٹے ہین اور البتہ اوٹھاوینگے

أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَّعَ أَثْقَالِهِمْ وَلَيُسْأَلُنَّ

بارہا خویش و بارہا را همراه بارہاي خویش. والبتہ سوال کردہ شوند

اپنے بوجھ اور کئی بوجھ ساتھ اپنے بوجھ کے اور البتہ ان سے پوچھ ہوگی

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝ وَلَقَدْ ع ۱۴

روز قیامت از انچہ افترا میکردند ۝ و هر آینه

قیامت کے دن جو باتیں جھوٹھ بناتے تھے ف اور

أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ

فرستادیم نوح را بسوے قوم او پس توقف کرد در ایشان هزار

ہمنے بھیجا نوح کو اوسکی قوم پاس پھر رہا اون میں ہزار

سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ

سال مگر پنجاہ سال پس در گرفت ایشان طوفان

برس پچاس برس کم پھر پکڑا اونکو طوفان نے

وَهُمْ ظَالِمُونَ ۝ فَأَنجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ ۱۴

و ایشان ستمگار بودند پس نجات دادیم نوح را و اهل کشتی را

اور وہ گنہ گار تھے ف پھر بچا دیا ہمنے اوسکو اور جہاز والونکو

وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِّلْعَالَمِينَ ۝ وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ ۵

و ساختیم کشتی را نشانہ برای عالمیان ۝ و فرستادیم ابراهیم را وقتیکہ گفت

اور کر رکھا ہمنے جہاز کو نشانی جہان والونکو ف اور ابراہیم کو جب کہا

لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ

بقوم خود پرستش خدا کنید و بترسید از و بے این بہتر است شما را

اپنی قوم کو بندگی کرو اللہ کی اور اوسکا ڈر رکھو یہہ بہتر ہے تمکو

إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن ۱۶

اگر میدانید جز این نیست که می پرستید

اگر تم سمجھتے کہتے ہو تم تو پوجتے ہو

دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ الَّذِينَ

بجز خدا بتہارا و بر چیزے بندید و دروغ را ہر آینہ آنا کہ جنکو

اللہ کے سوا کے بی بتون کے تہان اور بناتے ہو بہوٹی ہا ہین بیشک جنکو

تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا

پرستش میکنید بجز خدا نمیتوانند برای شما روزی دادن

پوجتے ہو اللہ کے سوا کے مالک نہین تہاری روزی کے

فَابْتَغُوا عِندَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا

پس طلب کنید از نزدیک خدا روزی را و پرستش او کنید و شکر او بجا آرید

سو تم ڈہونڈہو اللہ کے ہان روزی اور اوسکی بندگی کرو اور اوسکا حق مانو

لَهُ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ وَإِن تُكَذِّبُوا فَقَدْ كَذَّبَ ۱۷

بسوے او باز گردانیده خواہید شد و اگر در دروغ شمرید پس بر آینه دروغ شمرده

اوسیکطرف پہر جاؤگے اور اگر تم جہوٹہلاؤگے تو جہوٹہلا چکے ہین

أُمَمٌ مِّن قَبْلِكُمْ ۖ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ

امتہا پیش از شما و نیست بر پیغامبر

بہت فرقے تم سے پہلے اور رسول کا ذمہ ہی ہے پہنچا دینا

الْمُبِينُ ۝ أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ۱۸

آشکار آیا ندیدند چگونہ نو میکند خدا آفرینش را

کہول کر کیا دیکھتے نہین کیونکر شروع کرتا ہے اللہ پیدایش کو

الم تروا
باکھطاب کفار کو
وجہ مانحلف
ہم ان لم یذکر الخلق
فی الشمائیہ

کفار مکہ کو فرمایا کہ اگر تم نہ مانو گے
ہمارا ایمان نہ لاؤ گے تو ہمارا کچھ نہ بگاڑو گے
کیونکہ اللہ کے سوا سب روزی کو ہیں
ہمین دنیا ہی دیتا ہے آپکی تو نہ کی
والی ۱۲ منہ

ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

پیدا کند آن پیدائش را بازپسین ہر آینہ خدا بر ہر چیز

اٹھاویگا پچھلا اٹھان بیشک اللہ ہر چیز

قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾ يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ ۖ

توانا است عذاب کند ہر کرا خواہد ورحم کند بر ہر کہ خواہد

کر سکتا ہے مارویگا جسکو چاہے اور رحم کریگا جسپر چاہے

وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ﴿٢١﴾ وَمَا أَنتُم بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ

وبسوئی او باز گردانیدہ خواہید شد ونیستید شما عاجز کنندہ در زمین

اور اوسیکی طرف پھر جاؤگے اور تم پھیر جانے والے نہیں زمین میں

وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ

ونہ در آسمان ونیست شما را بجز خدا ہیچ دوست

نہ آسمان میں اور کوئی نہیں تمہارا اللہ سے ورے حمایتی

وَلَا نَصِيرٍ ﴿٢٢﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ

ونہ یارے دہندہ وآنانکہ کافر شدند بآیات خدا وبملاقات او

نہ مدد گار اور جو لوگ منکر ہوئے اللہ کی باتوں کے اور اوسکے ملنے

١٩

٢٠

٢١

ع ١٤ ٢٢

أُولَٰئِكَ يَئِسُوا مِن رَّحْمَتِي وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ
انجاعہ نومید شدند از رحمت من و انجاعہ ایشان راست عذاب
وہ نا امید ہوے میری مہر سے اور اونکو دکھ کی
أَلِيمٌ ۝ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَن قَالُوا ۲۴
دردہندہ پس نبود جواب قوم ابراہیم مگر انکہ گفتند
مار ہے پھر کچھہ جواب نہ تہا اوسکی قوم کا مگر یہی کہ بولے
اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ ۚ إِنَّ
بکشید اورا یا بسوزانید اورا پس رہانید خدا اورا از آتش بدرآینده
کہ اوسکو مار ڈالو یا جلا دو پھر اوسکو بچا دیا اللہ نے آگ سے بیشک
فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝ ۲۵ وَقَالَ إِنَّمَا
درین ہاجوانا نہست برای گروہی کہ باور میدارند و گفت ابراہیم جز این نیست
اسمین برے پتے ہین اون لوگونکو جو یقین لاتے ہین ۲۵ اور کہا
اتَّخَذْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ
کہ بت گرفتہ اند بجز خدا بجہت دوستی در میان خویش
تم نے اللہ کے سوا بتون کو بنا لیا ہے آپس کی دوستی کی وجہ سے
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ
در زندگانی دنیا باز روز قیامت ناسپاس شود بعض شما
دنیا کی زندگی مین پھر دن قیامت کے منکر ہو جاؤ گے ایک
وَيَلْعَنُ بَعْضُكُم بَعْضًا ۖ وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ
ببعض و لعنت کند بعض شما بعض را و جایگاہ شما دوزخ است
ایک اور پھٹکارو گے ایک کو ایک اور ٹھکانا تمہارا آگ ہے

جواب

فما كان جواب قومه الا ان قالوا

مودة بينكم

وقرئ مودة بالرفع على ان ما موصولة بالاضافة

مودة بينكم

بالرفع على ان ما كافة والباقون بالنصب

وما لكم من نصرين ۝ ٢٥ فآمن له لوط وقال
وبست شمارا هیچ یاری دهنده پس باور داشت ابراهیم را لوط و گفت ابراهیم
اور کوئی نہین تمہارے مددگار پھر مانا اوسکو لوط نے اور کہا

إني مهاجر إلى ربي إنه هو العزيز الحكيم ۝ ٢٦
هر آینه هجرت کننده ام بسوی پروردگار خویش هر آینه وی غالب حکمت است
مین وطن چھوڑتا ہون اپنے رب کی طرف بیشک وہی ہے زبردست حکمت والا

ووهبنا له إسحق ويعقوب وجعلنا في
وعطا کردیم اورا اسحاق و یعقوب و مقرر داشتیم در
اور دیا ہمنے اوسکو اسحاق اور یعقوب اور رکھی

ذريته النبوة والكتب وآتيناه أجره في
اولاد او پیغامبری و کتاب را و دادیم اورا مزد او در
اوسکی اولاد مین پیغمبری اور کتاب اور دیا ہمنے اوسکو اوسکا بدلہ

الدنيا وإنه في الآخرة لمن الصلحين ۝ ٢٧ و
دنیا و هر آینه وی در آخرت از شایستگان است و
دنیا مین اور وہ آخرت مین نیکون سے ہے ف۳ اور

لوطا إذ قال لقومه إنكم لتأتون الفاحشة
فرستادیم لوط را وقتیکه گفت بقوم خود هر آینه شما بعمل می آرید کار بیحیائی را
بھیجا لوط کو جب کہا اپنی قوم کو تم آتے ہو بیحیائی کے کام کو

ما سبقكم بها من أحد من العلمين ۝ ٢٨ أئنكم
که پیش دستی نکرده است بر شما بدان هیچکس از عالمیان آیا شما
تم سے پہلے نہین کیا وہ کسی نے جہان مین تم کیا

ف۲ حضرت لوط پر ایمان لائے حضرت ابراہیم کے اور وہ انکے ماموں تھے کسی مین نہ تھا ان کے سوا ایمان لانیوالا انکا وطن شہر بابل تھا جو عراق کا دارالملک تھا وہان سے ہجرت کرکے شام کو چلے گئے

ف۳ اور حضرت لوط کو بھیجا ہمنے پیغمبر کرکے اور یاد کرو جب کہا اپنی قوم سے تم ایسا بیحیائی کا کام کرتے ہو کہ تم سے پہلے کسی نے نہین کیا ہے

ف۴ اور ہمنے اوسکو اوسکی بی بی سارہ اور بھتیجے لوط کو بچا کر اوس ملک کو لے گئے جسمین برکت رکھی ہے سارے جہان والون کے لئے اور وہ ملک شام ہے

لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ وَتَأْتُونَ
بقصد شہوت مے آئید بردان و قطع طریق میکنید و بعمل می آرید
دوڑتے ہین ہو مردون پر اور راہ مارتے ہو اور کرتے ہو
فِي نَادِيكُمُ الْمُنكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ
در مجلس خویش کار ناپسندیدہ پس نبود جواب قوم
اپنی مجلس مین برا کام پھر کچھہ جواب نہ تہا اوسکی قوم کا
إِلَّا أَن قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِن كُنتَ
مگر آنکہ گفتند بیار پیش ما عذاب خدارا اگر ہستے
مگر یہی کہ بولے لے آ ہم پر آفت اللہ کی اگر تو ہے
مِنَ الصَّادِقِينَ ۝ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ
از راست گویان گفت اے پروردگار من نصرت دہ مرا بر قوم
سچا بولا اے رب میرے مدد کر ان شریر لوگون پر
الْمُفْسِدِينَ ۝ وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ
مفسدان و وقتیکہ آوردند فرستادگان ما پیش ابراہیم
اور جب پہنچے ہمارے بھیجے ابراہیم پاس
بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُو أَهْلِ هَٰذِهِ الْقَرْيَةِ
بشارت را گفتند ہر آینہ ما ہلاک کنندہ اہل این دیہ
خوشخبری سے کر بولے ہم کو کہانا ہے اس بستی
إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ۝ قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا
ہر آینہ اہل این دیہ ستمکار بودند گفت ابراہیم ہر آینہ در انجا لوط
بیشک اوسکے لوگ ہوتے ہین ظلم کرنے والے بولا اوسمین لوط ہے

جواب

قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنُنَجِّيَنَّهُ وَأَهْلَهُ

گفتند ما دانا تریم بهر که انجاست البته خلاص کنیم اورا و اهل اورا

إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝ وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ

الا زن وے باشد از باقی ماندگان و وقتیکه آمدند

مگر اوسکی عورت ہے رہ جانے والون مین اور جب کہ پہنچے

رُسُلُنَا لُوطًا سِيءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا

فرستادگان ما پیش لوط اندوہگین کردہ شد بسبب ایشان

ہمارے بھیجے لوط پاس ناخوش ہوا اونکو دیکھکر اور خفہ ہوا دل سے

وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنَجُّوكَ وَأَهْلَكَ

وگفتند آن فرستادگان مترس واندوہ مخور ہر آینہ ما نجات دہندگانیم تورا واہل تورا

اور وہ بولے نہ ڈر نہ غم کھا ہم بچا دینگے تجھکو اور تیرے گھر کو

إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝ إِنَّا مُنْزِلُونَ ۳۳

مگر زن تو باشد از باقی ماندگان ہر آینہ فرود آرندہ ایم

مگر عورت تیری رہ گئی رہنے والون مین ہم اتارنی ہے

عَلَىٰ أَهْلِ هَٰذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا

بر اہل این دہ عقوبتے را از آسمان بسبب آنکہ

اس بستی والون پر آفت آسمان سے اسلیے کہ یہ

يَفْسُقُونَ ۝ وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِقَوْمٍ ۳۴

بدکاری میکردند و ہر آینہ گذاشتیم از اون نشانہ واضح برای گروہے

نے حکم بھیجے ہیں اور چھوڑ رکھا ہے اوسکا نشان ظاہر

يَعْقُوبَ ۝ وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۚ قَالَ ۳۵

کہ دری یابند وفرستادیم بسوے مدین برادر ایشان شعیب را پس گفت

بوجہتی اوگونکوف اور بھیجا مدین پاس اونکا بھائی شعیب بہر بولا

يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا

ای قوم من عبادت خدا کنید و توقع دارید روز باز پسین را و

ای قوم بندگی کرو اللہ کی اور توقع رکھو پچھلے دنکی اور

تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ ۳۶

ہر سو مگردید در زمین فساد کنان پس دروغی داشتند او را پس

ست پھرو زمین مین خرابی مچاتے پھرا سکو جھوٹھلایا پھر اونکو

الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ ۝ وَعَادًا ۳۷

زلزلہ پس بامداد کردند در خانہ خویش مردہ افتادہ وہلاک کردیم عاد

بھونچال سے پھر صبح کو رہ گئے اپنے گھر مین اوندے پڑے اور عاد

وَثَمُودَ وَقَد تَّبَيَّنَ لَكُم مِّن مَّسَاكِنِهِمْ ۖ وَزَيَّنَ

وثمود را و بر آینہ واضح شدہ است شما را بعض از مساکن ایشان آن را و آراستہ بود

اور ثمود کو اور تم پر کھل چکا ہے اون کے گھرون سے اور زینہایا

لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ ۳۸

برائے ایشان شیطان کردارہاے ایشان را پس باز داشت ایشان را از راہ

اونکو شیطان سے اون کے کامون پر روک دیا اونکو راہ سے

وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ۝ وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ

و ایشان بینا بودند وہلاک کردیم قارون وفرعون

اور تھے ہوشیار ف۳۹ اور قارون اور فرعون

ف۳۵ یعنے دینکے کام ان پر شبہ اور اشتباہ تھا ایک تو غلط دینے شیطان نے یہ کیا کہ سب دینوں کو برا بتایا

ف۳۶ یعنے دینکے کام ان پر شبہ اور اشتباہ تھا ایک تو غلط دینے شیطان نے یہ کیا کہ سب دینوں کو برا بتایا

ف۳۷ یعنے دینکے کام ان پر شبہ اور اشتباہ تھا ایک تو غلط دینے شیطان نے یہ کیا کہ سب دینوں کو برا بتایا

ف۳۸ یعنے دینکے کام ان پر شبہ اور اشتباہ تھا ایک تو غلط دینے شیطان نے یہ کیا کہ سب دینوں کو برا بتایا

ف۳۹ یعنے دینکے کام ان پر شبہ اور اشتباہ تھا ایک تو غلط دینے شیطان نے یہ کیا کہ سب دینوں کو برا بتایا

وَهَمٰنَ وَلَقَدْ جَآءَهُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ فَاسْتَكْبَرُوْا
وہامان را و ہر آئینہ آمدہ بود بایشان موسی بآیات واضح پس تکبر کردند
اور ہامان کو اور اون پاس پہنچا موسی کھلی نشانیاں پھر بڑا بنے لگے
فِي الْاَرْضِ وَمَا كَانُوْا سٰبِقِيْنَ ۚ فَكُلًّا اَخَذْنَا ۳۹
در زمین و نبودند سبقت کنندگان پس ہر یکی را گرفتار ساختیم
ملک مین اور نہ تھے آگے جانے والے پھر سب کو پکڑا ہمنے
بِذَنْۢبِهٖ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا ۚ
بگناہ خویش پس از ایشان کسی بود کہ فرستادیم بر او سنگ باد
اپنے اپنے گناہ پر پھر کوئی تھا کہ اوپر بھیجا پتھراؤ باد سے
وَمِنْهُمْ مَّنْ اَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا
و از ایشان کسی بود کہ گرفت او را آواز سخت و از ایشان
اور کوئی تھا کہ اوسکو پکڑا چنگھاڑ نے اور کوئی تھا کہ اوکو زمین
بِهِ الْاَرْضَ ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ اَغْرَقْنَا ۚ وَمَا كَانَ اللّٰهُ
بزمین و از ایشان کسی بود کہ غرق ساختیم و ہرگز ممکن نبود کہ خدا
زمین مین اور کوئی تھا کہ اوسکو ڈبویا اور اللہ ایسا نہ تھا
لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ۝ ۴۰
ظلم کند ایشان را و لکن ایشان بر خویشتن ستم میکردند
کہ اون پر ظلم کرے پر تھے وہ اپنا آپ پر ظلم کرتے
مَثَلُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَآءَ
دستان آنانکہ دوستان گرفتہ اند بغیر خدا
کہاوت اونکی جنہون نے پکڑے ہین اللہ کو چھوڑ کر حمایتی

کشتی

كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا ۖ وَإِنَّ أَوْهَنَ
جیسے دستان عنکبوت کی ہے کہ فراگرفت خانہ وہر آئینہ سست ترین
کہاوت مکڑی کی بنالیا اور جسنے اپنا گھر اور سب گھروں میں بودا
الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ ۘ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ
خانہا خانہ عنکبوت ہے اگر میدانستند
سو مکڑی کا گھر اگر انکو سمجھ ہوتی
إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ
ہر آئینہ خدا میداند از حال چیزی کہ می پرستند بجز وی از ہر چہ باشد
اللہ جانتا ہے جنکو پکارتے ہیں اوسکے سوائے کوئی چیز ہو
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ
واوست غالب باحکمت وایں دستانہا
اور وہ زبردست ہے حکمتوں والا اور یہ کہاوتیں
نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ ۖ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ
بیان میکنیم ایرا برائے مردمان و نمی فہمند آنرا مگر دانایان
بھاتے ہیں ہم لوگوں کے واسطے اور انکو سمجھتے وہی ہیں جو کہ جہم ہے
خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
آفرید خدا آسمانہا وزمین را بتدبیر درست
اللہ نے بنائے آسمان و زمین جیسے چاہیں
إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ۝
ہر آئینہ درین کار نشانہ است برائے مسلمانان
اسمیں بیشک نشانی ہے یقین لانے والوں کو

اُتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَ

بخوان یا محمد آنچه وحی فرستاده شد بسوی تو از کتاب و

تو پڑھ جو اتری تیری طرف کتاب اور

أَقِمِ الصَّلٰوةَ إِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَاءِ

برپادار نماز را بدرستیکه نماز منع میکند از کار بیحیائی

کھڑی رکھ نماز بیشک نماز روکتی ہے بیحیائی سے

وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ أَكْبَرُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ

و فعل ناپسندیده و هر آینه یاد کردن خدا بزرگتر است از همه و خدا میداند اهل

اور بری بات سے اور اللہ کی یاد ہے سب سے بڑی اور اللہ کو خبر ہے

مَا تَصْنَعُونَ ۝ وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ ۴۵

آنچه می کنید و مکابره مکنید با اهل کتاب

جو کرتے ہو تم اور جھگڑا نہ کرو کتاب والوں سے

إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ

الا بخصلتی که وی نیکست مگر آنانکه ستم کردند از ایشان

مگر اوس طریق پر جو بہتر ہو مگر جو اون میں سے انصاف ہیں

وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ

و بگویید ایمان آوردیم بآنچه فرود آورده شد بسوی ما و بآنچه فرود آورده شد بسوی شما

اور یوں کہو کہ ہم مانتے ہیں جو اترا ہمکو اور اترا تمکو

وَإِلٰهُنَا وَإِلٰهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝ ۴۶

و معبود ما و معبود شما یکی است و ما او را منقادیم

اور بندگی ہماری تمہاری ایک کو ہے اور ہم اوسکے حکم بردار ہیں

وَكَذٰلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتٰبَ فَالَّذِينَ
چنانکہ کتابہا سابق فرو آوردہ بودیم ہمچنان فرود اوردیم بسوے تو کتاب پس آنانکہ
اور ویسی ہی ہمنے اتاری تجھپر کتاب سو جنکو
۳۱ آتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يُؤْمِنُونَ بِهٖ وَمِنْ هٰٓؤُلَآءِ
دادیم اینزل کتاب ایمان می آرند بآن و از عرب کسیست
ہمنے کتاب دی ہے وہ اسکو مانتے ہین اور ان لوگون مین ۞
مَنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ ۭ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ إِلَّا الْكٰفِرُوْنَ ۞
کہ ایمان می آرد بدان و انکار نمیکنند آیات مارا مگر کافران
ہی جو منکر ہین کہ اسکو مانتے اور منکر وہی ہین ہماری باتون کے
۴۸ وَمَا كُنْتَ تَتْلُوْا مِنْ قَبْلِهٖ مِنْ كِتٰبٍ
و نمیخواندی پیش از نزول قرآن هیچ کتابرا
اور تو پڑہتا نہ تہا اسکے پہلے کوئی کتاب ۞
۴۹ وَّلَا تَخُطُّهٗ بِيَمِيْنِكَ إِذًا لَّارْتَابَ الْمُبْطِلُوْنَ
و نمی نوشتی بچ کتاب را بدست راست خود انگاہ در شک می افتادند این
اور نہ لکہتا تہا اپنے داہنے ہاتہ سے تو البتہ شک کرتے یہ جو
۵۰ بَلْ هُوَ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ فِيْ صُدُوْرِ الَّذِيْنَ أُوْتُوا
بلکہ قرآن آیات روشن ہست محفوظ در سینہ ہا آنانکہ داده شده اند
بلکہ یہ قرآن آیتین ہین صاف سینے مین ان لوگون کے جنکو دی ہے
الْعِلْمَ ۭ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ إِلَّا الظّٰلِمُوْنَ ۞
علم و انکار نمیکنند آیات مارا مگر ستمگاران
علم اور منکر نہین ہماری باتون کے مگر وہی جو ہین بے انصاف

تتلوا
بزیادة الالف
لبعد الواو وتباعها
للرسم

ف ۱۰ یعنی جسکو ہی باتین پہلی کتابون کی
کتابیون سے معلوم ہین جو حضرت
نے کہین سنی ہونگی یا کسی سے
سنکر پڑہی ہونگی ۱۲ منہ

ف ۱۱ یعنی تجھکو ہی باتین معلوم ہین جو حضرت
نے کہین سنی ہونگی یا کسی سے
سنکر پڑہی ہونگی ۱۲ منہ

ف ۱۲ یعنی تم کتاب حفظ ہی پہلے سے
رکھتے ہو یا لکہنا آتا ہے ۱۲ منہ

وَقَالُوا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيٰتٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۭ قُلْ اِنَّمَا
وگفتند چرا نفرستاده شد براین پیغامبر نشانها از جانب پروردگار وے بگو جز این نیست
اور کہتے ہین کیون نہ اوترین اسپر کچھ نشانان اوسکے رب کی سے کہدو کہ
الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ ۭ وَاِنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝ اَوَلَمْ ۵۰
کہ نشانہا نزدیک پروردگار منست وجز این نیست کہ من بیم کننده آشکارام یا
نشانیان تو ہین اختیار مین اللہ کے اور مین تو یہی ہون ڈرسنانوالا کھول کر کیا
يَكْفِهِمْ اَنَّآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ يُتْلٰى عَلَيْهِمْ ۭ
کفایت نکرده ست ایشانرا اکہ فرستادیم بر تو کتاب کہ خوانده میشود بر ایشان
اونکو بس نہین کہ ہمنے تجھپر اتاری کتاب کہ اونپر پڑھی جاتی ہے
اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَرَحْمَةً وَّذِكْرٰى لِقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝ ۵۱ ع ۱
ہر آینه در ینقدمه رحمت وپندیست برای قومی کہ باور میدارند
بیشک اسمین مہربانی اور سمجھانا اون لوگونکو جو مانتے ہین
قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ شَهِيْدًا ۭ يَعْلَمُ مَا
بگو بس است خدا گواه میان من ومیان شما میداند انچه
تو کہہ بس ہے اللہ میرے تمہارے بیچ گواہ جانتا ہے جو کچھ ہے
فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْبَاطِلِ
در آسمانها وزمین است وآنانکه ایمان اوردند بناحق
آسمان زمین مین اور جو لوگ یقین لائے ہین بیہودہ
وَكَفَرُوْا بِاللّٰهِ ۙ اُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝ وَ ۵۲ ع
وکافر شدند بخدا انگاه ایشان اند زیانکاران
اور منکر ہوئے ہین اللہ سے اونہی گھاٹا اٹھانے والے ہین اور

یستعجلونک

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ۚ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى
شتاب مطلبند از تو عذاب را واگر نبودے میعادے معین
شتاب مانگتے ہین تجھسے آفت اور اگر نہ ہوتا ایک وعدہ ٹھہرا ہوا
لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ ۚ وَلَيَأْتِيَنَّهُم بَغْتَةً وَهُمْ
البتہ آمدے بدیشان عذاب وہرآئینہ بیاید بدیشان ناگہان وایشان
تو آپہنچتی ان پر آفت اور آوے گی ان پر اچانک اور انکو
لَا يَشْعُرُونَ ۝ يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ۖ وَإِنَّ ۵۴
نہ دانند شتاب طلب کنند از تو عذاب را وہرآئینہ
خبر نہوگی شتاب مانگتے ہین تجھسے عذاب اور
جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ۝ يَوْمَ يَغْشَاهُمُ ۵۵
دوزخ درگیرندہ است کافران را روزے کہ بپوشاند ایشانرا
دوزخ گھیرنے والی ہے منکرونکو جسدن گھیر لیگا انکو
الْعَذَابُ مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ
عذاب از بالا ایشان واز زیر پاے ایشان
عذاب اوپر سے اور پانوکے نیچے سے
وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ يَا عِبَادِ ۵۶
وبگوید خدا بچشید سزا انچہ بکردید بدمے ای بندگان
اور کہیگا جیسا کچھ تم کرتے تھے اسکا مزہ چکھو ۝ اے میرے بندو جو
الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِيَّايَ فَاعْبُدُونِ ۵۷
مسلمان من ہرآئینہ زمین من کشادہ است پس مرا بخصوص عبادت کنید
یقین لاے ہو میری زمین کشادہ ہے سو مجھہی کو بندگی کرو

الفتوحی

تقول یعبادی الذین آمنوا ان ارضی واسعة فایای فاعبدون
ترجمہ اے میرے بندے جو ایمان لائے ہو میری زمین کشادہ ہے سو مجھہی کو بندگی کرو
فوائد موضح القرآن
سلمانوں کے ہاتھ سے قتل ہوجانا
جانا موقوف ہے موت کے اوپر
سو جب موت کا وقت آپہنچا
ہجرت کا حکم ہوا ۱۲ منہ

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ اِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ ۝ وَ

ہر شخصے چشندہ مرگ است باز بسوئے ما گردانیدہ شوید و

ہر جی چکھیگا موت پھر ہماری طرف پھیرے اوگے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِّنَ

آنانکہ ایمان آوردند و کار ہا شایستہ کردند البتہ فرود آریم ایشانرا

جو لوگ یقین لائے اور کئے بھلے کام اونکو ہم جگہہ دینگے

الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا

بخانہا بلند کہ زیر آن جوہا رود جاوید ان آنجا

بہشت میں جنکے نیچے بہتی ہیں نہریں سدا رہینگے اون میں

نِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ۝ الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى

نیک است مزد این عمل کنندگان آنانکہ صبر کردند و بر پروردگار خویش

خوب ہے نیک عملوں والونکو جو ثابت رہے اور اپنے رب پر

يَتَوَكَّلُوْنَ ۝ وَكَاَيِّنْ مِّنْ دَآبَّةٍ لَّا تَحْمِلُ

توکل میکنند و بسا جانور کہ برینے دارد

بھروسا رکھا وے اور کتنے جانور ہیں جو اوٹھا نہیں رکھتے

رِزْقَهَا اللّٰهُ يَرْزُقُهَا وَاِيَّاكُمْ ۚ وَهُوَ السَّمِيْعُ

روزینے خود را خدا روزی میدہد او را و شما نیز است شنوا

اپنی روزی اللہ روز دیتا ہے اونکو اور تمکو اور وہی ہے سنتا

الْعَلِيْمُ ۝ وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

دانا و اگر سوال کنی ایشانرا کہ کیست آنکہ آفرید آسمانہا

جانتا وے اور جو تو لوگوں سے پوچھے کس نے بنائے آسمان

وَالْاَرْضَ

وَالْاَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ۚ
وزمین ورام کردا نیدا فتاب وماہ را البتہ گویند ان خدا ست
زمین اور کام لگائے سورج چاند تو کہیں اللہ نے
فَاَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ۝ اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ ۳
پس از چہ جہت گردا نیدہ میشوند از راہ توحید خدا فراخ میکند برائے ہر کہ خواہد
پھر کہاں سے الٹ جائے ہیں فہ اللہ پھیلاتا ہے روزی جسکے واسطے چاہے
مِنْ عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ لَهٗ ۭ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ
از بندگان خویش وتنگ میسازد برائے ہر کہ خواہد بر آئینہ خدا ہر چیز
اپنے بندوں میں اور ماپ کر دیتا ہے جسکو چاہے بیشک اللہ ہر چیز سے
عَلِيْمٌ ۝ وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ نَّزَّلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً ۴
دانا است واگر بپرسی ایشانرا کیست انکہ فرود آورد از آسمان آبرا
خبردار ہے ف۲ اور جو تو پوچھے اون سے کسنے اتارا آسمان سے پانی
فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ مِنْۢ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ۭ
پس زندہ ساخت بسبب آن زمین را بعد از مردن آن البتہ گویند
پھر جلا دیا اوس سے زمین کو اوسکے مرے پیچھے تو کہیں
اللّٰهُ ۭ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ ۭ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ۝
آن خدا است بگو ستایش خدا را است بلکہ بیشتر ایشان نمی فہمند
اللہ نے تو کہہ سب خوبی اللہ کو ہے بلکہ اون لوگوں میں بہت جو نہیں سمجھتے
وَمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا لَهْوٌ وَّلَعِبٌ ۭ
ونیست این زندگانی دنیا مگر بازی وبیہودہ وبر آئینہ
اور یہہ دنیا کا جینا تو یہی ہے جی بہلانا اور کھیلنا اور

ع ۴

۶۱ ۶۲ ۶۳

الدار الآخرة لهي الحيوان لو كانوا يعلمون ﴿٦٤﴾

سرائے آخرت ہمو نست زندگانے اگر میدانستند

پچھلا گھر جو ہے سو یہی ہے جینا اگر یہہ سمجھتے رہتے

فإذا ركبوا في الفلك دعوا الله مخلصين

پس چون سوار شدند در کشتیہا دعا کنند بجناب او خالص کنان

پھر جب سوار ہوتے کشتی مین پکارتے اللہ کو

له الدين فلما نجاهم إلى البر إذا هم يشركون ﴿٦٥﴾

مر او را عبادت را پس وقتیکہ نجات داد ایشان را بسوے زمین خشک ناگہان ایشان

اوسی پر رکھہ کر پھر جب بچا لایا اونکو زمین کی طرف اوسیوقت یہ

ليكفروا بما آتيناهم وليتمتعوا فسوف يعلمون ﴿٦٦﴾

ناسپاسی کنند بانچہ عطا کردیم ایشان را و تا بہرہ مند شوند پس زود باشد

کرنے لگے ہمارے دیے ہوے اور برتنے لگے سو آگے جان لینگے

أولم يروا أنا جعلنا حرما آمنا ويتخطف

آیا ندیدند کہ ما پیدا کردیم حرم با امن را و ربوده می شوند

کیا نہین دیکھتے کہ ہمنے رکھدی ہے پناہ کی جگہہ امن کی اور لوگ اچکے جاتے ہین

الناس من حولهم أفبالباطل يؤمنون

مردمان از حوالے ایشان ایا باطل را باور میدارند

اون کے آس پاس سے کیا جھوٹھہ پر یقین رکھتے ہین

وبنعمة الله يكفرون ﴿٦٧﴾ ومن أظلم ممن افترى

و بنعمت خدا ناسپاسی میکنند و کیست ستمکار تر از کسے کہ افترا کند

اور اللہ کا احسان نہین مانتے اور اوس سے کیا ظالم کون جو باندھے

عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَآءَهٗ ؕ
بر خدا دروغے را یا دروغ داشت سخن راست را چون بیاورد مر او را
جو باندھے اللہ پر جھوٹھ یا جھوٹھلاوے سچی بات کو جب وہ اسکے پاس پہنچے
اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكٰفِرِيْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ
آیا نیست در دوزخ جایے کافرانرا و آنانکہ
کیا دوزخ مین نہین جگہہ منکرونکی اور جو لوگ
جٰهَدُوْا فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ؕ وَاِنَّ اللّٰهَ
جہاد کردند در راہ ما البتہ دلالت کنیم البتہ ایشانرا بر راہہاے خود و در راہ خدا
محنت کی ہماری واسطے ہم سو جہاد بتلاوینگے اونکو اپنی راہین اور بیشک اللہ
لَمَعَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝
با نیکوکاران ہست
ساتھہ ہے نیکی والون کے
سورۃ فصلت مکیۃ وھی اربع واربعون آیۃ وست رکوعاتہا
وکلماتہا ۸۱۹ وحروفہا ۳۵۳۴ وکلماتہا
بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

الٓمٓ ۝ غُلِبَتِ الرُّوْمُ ۝ فِيْٓ اَدْنَى الْاَرْضِ وَهُمْ

مغلوب شدند قوم روم در نزدیک ترین زمین ملک والیشان

وب گئے ہین روم لگتے ملک مین اور وہ

مِّنْۢ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُوْنَ ۝ فِيْ بِضْعِ سِنِيْنَ

بعد از مغلوب شدن خود غالب خواہند آمد در چند سال

اس سے پیچھے اب غالب ہونگے کئے برس مین وا

لِلّٰهِ الْاَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْۢ بَعْدُ ۭ وَيَوْمَىِٕذٍ يَّفْرَحُ

خدا راست فرمان پیش ازین و پس ازین آنروز شاد مان شوند

اللہ کے ہاتھ ہے کام پہلے اور پچھلے اور اوسدن خوش ہونگے

الْمُؤْمِنُوْنَ ۝ بِنَصْرِ اللّٰهِ ۭ يَنْصُرُ مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ وَهُوَ الْعَزِيْزُ

مسلمانان بنصرت خدا نصرت میدہد ہر کرا خواہد و اوست غالب

مسلمان اللہ کی مدد سے مدد کرے جسکی چاہے اور وہی ہے زبردست

الرَّحِيْمُ ۝ وَعْدَ اللّٰهِ ۭ لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ وَعْدَهٗ وَلٰكِنَّ

مہربان وعدہ کردہ است خدا خلاف نمیکند خدا وعدۂ خود را ولیکن

رحم والا اللہ کا وعدہ ہوا خلاف نکریگا اللہ اپنا وعدہ لیکن

اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ يَعْلَمُوْنَ ظَاهِرًا

بیشتر مردمان نمیدانند میدانند ظاہر را

بہت لوگ نہین جانتے جانتے ہین اوپر اوپر

مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَهُمْ عَنِ الْاٰخِرَةِ هُمْ غٰفِلُوْنَ ۝

از زندگیرزند گانی دنیا والیشان از آخرت بیخبر اند

دنیا کا جینا اور وہ لوگ آخرت سے خبر نہین رکھتے

الروم

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ
آیا تامل نکردند در ضمیر خود کہ نیافریدہ ہست خدا آسمانہا
کیا دہیان نہین کرتے اپنے جی مین اللہ نے جو بنائے آسمان
وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُسَمًّى
وزمین را وانچہ درمیان آن ہر دو ہست مگر بتدبیر درست و بعین معیاد نظر
وزمین اور جو اونکے بیچ ہے سو ٹھیک سادہ کر اور ٹھہرائی ہوئی مدت پر
وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ
و ہر آئینہ بسیاری از مردمان بملاقات پروردگار خویش
اور بہت لوگ اپنے رب کا ملنا
لَكَافِرُونَ ۝ أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
ناگفتہ اند آیا سیر نکردند در زمین پس بنگرند
نہین مانتے ف کیا پھرے نہین ملک مین جو دیکھین
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا
چگونہ شد عاقبت آنانکہ پیش از ایشان بودند
آخر کیسا ہوا ان سے اگلونکا
أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا
تواناتر از ایشان و شوراندند زمین را و آباد کردند آنرا
ان سے زیادہ تھے زور مین اور زمین اوتھائی اور بسائی
أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
بیشتر از آباد کردن ایشان ان زمین را و آمدند بایشان پیغامبران ایشانرا بحجتہا
ان سے بسانے سے زیادہ اور پہنچے ان پاس رسول انکے کھلے حکم

ف

فَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ

پس نبود که خدا ستم کند بر ایشان ولیکن ایشان بر خویشتن

اور اللہ نہ تھا اون پر ظلم کرنے والا لیکن وہ اپنی آپ

يَظْلِمُوْنَ ۝ ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِيْنَ اَسَاۗءُوا

ستم میکردند باز حال بد عاقبت آنکسان شد که بدی کردند

برا کرتے تھے پھر ہوا آخر برا کرنے والوں کا

السُّوْٓآٰى اَنْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَكَانُوْا بِهَا

بسبب انکہ دروغ داشتند آیات خدا را وبان

برا اسپر کہ جھوٹا جانتے تھے اللہ کی اور اون پر

يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝ اَللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ ع ۱۰

استہزا میکردند وخدا نو میکند آفرینش باز دوبارہ کند آن

ٹھٹھے کرتے تھے اللہ بناتا ہے پہلی بار پھر اوسکو دوہرائیگا

ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝ وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ ۱۱

باز بسوئے او گردانیدہ شوید و روزی کہ قائم شود قیامت

پھر اوسکی طرف پھیرے جاوگے اور جس دن اوٹھیگی قیامت

يُبْلِسُ الْمُجْرِمُوْنَ ۝ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ مِّنْ شُرَكَآئِهِمْ ۱۲

ملزم شدہ خاموش ماند گناہگاران و نباشد برای ایشان از شریکان آنہا

آس توڑے کھڑے رہ جاوینگے گنہگار اور نہ ہونگے ان کے شریکوں

شُفَعٰٓؤُا وَكَانُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ كٰفِرِيْنَ ۝ وَيَوْمَ ۱۳

ہیچ شفاعت کنندہ و باشند بسبب کفران خویش با معتقد

کوئی انکی سفارش کرنیوالے اور رہے ہونگے اپنے شریکوں سے منکر اور جس دن

---

۱ سورۃ الروم مکیۃ
۱ ع ۶ ۱۰ ۱۶ ۱۰ ۱۰ ۱۰

تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَتَفَرَّقُونَ ۝ فَأَمَّا ۱۴

قائم شود قیامت آنروز پراگنده شوند مردمان اما

اوٹھے گی قیامت اوسدن لوگ جداجدا ہونگے سو

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي

آنانکہ ایمان آوردند و کردار بایسته کردند پس ایشان در

جو یقین لائے اور کئے بھلے کام سو باغ مین ہونگے اونکی

رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ ۝ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا ۱۵

خوشحال کرده شوند و اما آنانکه کافر شدند و دروغ داشتند

اور جو منکر ہوئے اور جھوٹ جانا ہماری

بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ فَأُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ

آیات مارا و ملاقات آخرت را پس ایشان در عذاب

آیتون کو اور ہمارے آخرت کے ملنے کو سو وے عذاب مین

مُحْضَرُونَ ۝ فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَ ۱۶

حاضر کرده گانند پس پاکی یاد کنید خدارا وقتیکه شام میکنید و

ہونگے پھر تسبیح کرو اللہ کی وقت ہے جب شام کرو اور

حِينَ تُصْبِحُونَ ۝ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ وَ ۱۷

وقتیکه صبح کرو و اوراست ستایش در آسمانها و

اور اوسکی تعریف ہے آسمان و

الْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ۝ يُخْرِجُ ۱۸

زمین و آخر روز و آنگاه که در وقت زوال در می آیید بیرون آرد

زمین مین اور پچھلے وقت اور جب دوپہر ہوتے ہو نکالتا ہے

ف ۱۴ یعنی قیامت کے دن مومن اور کافر جدا جدا ہونگے

ف ۱۵ یعنی مومن جنت میں خوش ہونگے اور کافر دوزخ میں

ف ۱۶ یعنی پانچوں وقت کی نماز پڑھو

ف ۱۷ یعنی آسمان و زمین میں اللہ کی تعریف ہے

ف ۱۸ یعنی زمین کو مینہ سے زندہ کرتا ہے

الحي من الميت ويخرج الميت من الحي ويحي
زندہ را از مردہ وبرے آرد مردہ را از زندہ وزندہ میسازد
جیتا مردہ سے اور نکالتا ہے مردہ جیتے سے اور جلاتا ہے
الأرض بعد موتها وكذلك تخرجون ﴿١٩﴾ ع ۵
زمین را بعد مردن آن وہمچنین برآوردہ خواہید شد یعنی از قبور
زمین کو اوسکے مرے پیچھے اور اسیطرح تم نکالے جاؤ گے
ومن آياته أن خلقكم من تراب ثم إذا أنتم
واز نشانہاے خدا آنست کہ آفرید شمارا از خاک باز ناگہان شما
اور اوسکی نشانیون سے یہہ کہ تم کو بنایا مٹی سے پھر اب تم
بشر تنتشرون ﴿٢٠﴾ ومن آياته أن خلق لكم
مردم شدید جا بجا پراگندہ شدید واز نشانہاے خدا آنست کہ بیافرید برای شما
اور اوسکی نشانیون سے یہہ کہ بنادے تمکو
من أنفسكم أزواجا لتسكنوا إليها وجعل
از جنس شما زنانرا تا ارام گیرید بسوے ایشان ومنعقد شد میان
تمہاری قسم سے جورٹیے کہ چین پکڑو اونکے پاس اور رکھا
بينكم مودة ورحمة إن في ذلك لآيات
میان شما دوستے ومہربانے ہر آئینہ درین کارہا نشانہاست
تمہارے بیچ پیار اور مہر اس مین بہت نشانیان ہین
لقوم يتفكرون ﴿٢١﴾ ومن آياته خلق السموات
برای گروہے کہ تامل میکنند واز نشانہاے اوست آفریدن آسمانہا
اونکو جو دھیان کرتے ہین اور اوسکی نشانیون سے ہے آسمان

ف
۱۲ ص

وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ ۚ إِنَّ فِي
وزمین وگوناگون بودن زبانہا وشما ورنگہا وشما ہرآینہ
زمین کا بنانا اور بہانت بہانت بولیان تمہاری اور رنگ اسمین
ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالِمِينَ ۝ وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُم ۚ ٢٢
درینکار نشانہا واسطے دانشمندان ازا واز نشانہا اوست خفتن شما
ہیں بیشک اوسمیں واسطے جاننیوالوں کے اور اوسکی نشانیون سے ہے تمہارا
بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُم مِّن فَضْلِهِ ۚ إِنَّ
درشب ودروز ودرزق طلب کردن شما از فضل او ہرآینہ
رات مین اوردن مین اوسکے تلاش کرنا اوسکے فضل کی
فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ۝ وَمِنْ آيَاتِهِ ٢٣
درینکار نشانہاست برای قومی کہ میشنوند واز نشانہا اوست
اسمین بیشک نشانیان ہین اوگون کو جو سنتے ہین اور اوسکی نشانیون سے ہے
يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
کہ می نماید شما برق را از برای ترسانیدن وامیدوار کردن وفرود می آرد از آسمان آب
کہ دکہاتا ہے تمکو بجلی ڈر اور امید اور اوتارتا ہے آسمان سے پانی
فَيُحْيِي بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
پس زندہ میکند بسبب آن زمین بعد از مردن آن ہرآینہ درینکار نشانہاست
پھر جلاتا ہے اوسسے زمین کو مرے پیچھے بیشک اسمین بیشک نشانیان ہین
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝ وَمِنْ آيَاتِهِ أَن تَقُومَ السَّمَاءُ
برای قومی کہ تعقل میکنند واز نشانہای خداست کہ می ایستد آسمان
اوگون کو جو سمجھتے ہین اور اوسکی نشانیون سے یہہ کہ کھڑا ہے آسمان

وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهٖ ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ

وزمین بحکم او باز چون بخواند شمارا بکبار خواندن

زمین اوسکے حکم سے پھر جب پکاریگا تم کو ایک بار

الْأَرْضِ إِذَا أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ ۝ وَلَهٗ مَنْ فِي ٢٥

ناگہان شما از زمین برآیید ومراورا است انچه در

زمین ہین سب اوسی کے ہین جو کوئی ہین

السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُونَ ۝ ٢٦ ربع

آسمانها وزمین است هر یکی مر اورا فرمان بردارند

آسمان وزمین مین سب اوسکے حکم کے تابع ہین

وَهُوَ الَّذِي يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهٗ وَهُوَ

واوست آنکه نو میکند آفرینش را باز دوباره کند آن واین دوباره کردن

اور وہی ہے جو پہلی بار بناتا ہے پھر اوسکو دوہراویگا اور وہ

أَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلٰى فِي السَّمٰوٰتِ

آسان تر است بروے ومراورا است صفت بلند تر در آسمانها

آسان ہے اوسپر اور اوسکی کہاوت سب سے اوپر آسمان

وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ ضَرَبَ لَكُمْ ٢٧ ع

وزمین واوست غالب با حکمت بیان کرد برای شما

زمین مین اور وہ ہے زبردست حکمتون والا بتاتی تم کو

مَّثَلًا مِّنْ أَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ

دستانی از حال شما آیا هست مر شما از بندگانی که مالک آن نیست

ایک کہاوت تمہارے اندر سے تمہارے جو ہاتھ کے مال ہین

أيمانكم من شركاء فيما رزقناكم فأنتم فيه سواء
دست شما از انچ سزیکے در انچه عطا کردیم شما را تا شما دران یک ان
اون مین ہین کوئی سا بھی تمہارے ہمارے دی روزی مین کہ تم اوسمین برابر
تخافونهم كخيفتكم أنفسكم كذلك
بترسید از ایشان مانند ترسیدن از قوم خویشان همچنین
خطره رکھو اونکا جیسے خطره رکھو اپنون کا یون
نفصل الآيات لقوم يعقلون ٢٨ بل اتبع
بیان میکنم نشانها برائے قومی که میفهمند ٢٨ بلکه پیروی کرده اند
کہو کیتے ہین ہم نے اون لوگونکو جو بوجھتے ہین ٢٨ بلکہ چلے ہین
الذين ظلموا أهواءهم بغير علم فمن يهدي من
ستمگاران خواهش نفس خود را بغیر علم پس که راه نماید کسیرا
جنہون نے انصاف اپنے جاؤ پر بن سمجھے سو کون سو جھاوے جسکو
أضل الله وما لهم من ناصرين ٢٩ فأقم وجهك
گمراه کرد خدا و نیست ایشانرا هیچ یاری دهنده ٢٩ پس راست کن روی خود را
اللہ نے بہکایا اور کوئی نہین اون کے مددگار سو توسیدھا رکھ اپنا مونہہ
للدين حنيفا فطرت الله التي فطر الناس عليها
برائے عبادت خالص شده پیروی کن دین خدا را که پیدا کرد مردمانرا بر وے
دین پر ایک طرف کا ہوکر وہی تراش اللہ کی جسپر تراشا لوگون کو
لا تبديل لخلق الله ذلك الدين القيم ولكن
بدل کردن نبود دین خدا را اینست دین درست ولیکن
بدلنا نہین اللہ کے بنائے کو یہی ہے دین سیدھا لیکن

اَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ مُنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ ۳۰
اکثر مردمان نمیدانند عبادت کنید رجوع کردہ بسوی
بہت لوگ نہیں سمجھتے سب رجوع ہو کر اوسکی طرف
وَاتَّقُوْهُ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَلَا تَكُوْنُوْا مِنَ
وترسید ازوے وبرپادارید نماز را ومباشید از
اور اوس سے ڈرتے رہو اور کھڑی رکھو نماز اور مت ہو
الْمُشْرِكِيْنَ ۝ مِنَ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَكَانُوْا ۳۱
مشرک مباشید از انانکہ پراگندہ ساختند دین خود را وشدند
مشرک والوں میں سے جنہوں نے پھوٹ ڈالی اپنے دین میں اور ہو گئے
شِيَعًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ ۝ وَاِذَا ۳۲
گروہ گروہ ہر گروہے بانچہ نزد یک اوست خورسند است وچون
اور ہیں بہت سے فرقے جو اپنے پاس ہے اوسپر پھولے سماتے ہیں اور جب
مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُّنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ
برسد بمردمان سختے بخوانند پروردگار خود را رجوع کردہ بسوی
لگے لوگوں کو کچھ سختی پکارنے اپنے رب کو اوسکی طرف رجوع ہو کر
ثُمَّ اِذَآ اَذَاقَهُمْ مِّنْهُ رَحْمَةً اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ
باز چون بچشاند ایشانرا از جانب خود آسایشی ناگہان طائفہ از ایشان
پھر جہاں چکھا دی اونکو اپنی طرف سے کچھ مہربانی ایک لوگ اونمیں
بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ ۝ لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ فَتَمَتَّعُوْا ۳۳
بپروردگار خود شریک می آرند عاقبت حال ایشان آنکہ ناسپاسی کنند بانچہ عطا کردیم ایشان
اپنے رب کا شریک لگنے لگے تاکہ منکر ہو جاویں ہمارے دینے سے سو کام چلا لو

فَرَّقُوْا
فرق کر دیا

فسوف تعلمون ۝ أم أنزلنا عليهم سلطانا

زود حقیقت حال خواہید دانست آیا فرو آوردیم بر ایشان

اب آگے جان لوگے کیا ہم نے اون پر اتاری ہے کوئی سند

فهو يتكلم بما كانوا به يشركون ۝ وإذا أذقنا

پس سخن میگوید بآنچہ ایشان بآن شرک میورزند وچون بچشانیم

سو وہ بولتی ہے جو یہہ شریک بناتے ہیں اور جب چکھاوین ہم

الناس رحمة فرحوا بها وإن تصبهم سيئة بما

مردمانرا بخشایش شادمان میشوند بآن واگر برسد بایشان

لوگونکو کچھہ مہر اوسپر خوش ہوتے ہیں لیکن اور اگر آپہنچے اون پر کچھہ برای

قدمت أيديهم إذا هم يقنطون ۝ أولم يروا

پیش فرستاده است دستہای ایشان ناگہان ایشان نومید میشوند آیا ندیدند

ہاتون نے کیے پہلے آگے بھیجی ہیں اچانک وہ ناامید ہوجاتے ہیں کیا نہیں دیکہتے

أن الله يبسط الرزق لمن يشاء ويقدر إن في

کہ خدا کشاده میکند روزی را برای هر که میخواهد وتنگ میکند برای هر که میخواهد درینہ

کہ اللہ پہیلاتا ہے روزی کو جسکیلیے چاہے اور ناپ کر دیتا ہے

ذلك لآيات لقوم يؤمنون ۝ فآت ذا القربى

در آنچه مذکور شد نشانهاست برای گروهی که ایمان آرند پس بده خویشاوند را

بیشک ان باتون میں نشانیان ہیں ایمان لانیوالے لوگونکو سو تو دے قرابت والے کو

حقه والمسكين وابن السبيل ذلك خير للذين

حق او ومسکین را ورهگذر را این داون بهتر است برای کسانیکه

اوسکا حق اور محتاج کو اور مسافر کو یہہ بہتر ہے اونکو جو

يقنطون
ح ساج کہتے ہیں

فآت ذا
بالعطف
ف یعنی فاما باب دے
روزی جسکو چاہتا ہے بڑہا دیتا ہے

يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ۝ وَمَا

٣٨ می طلبند روے خدارا و این جماعه ایشان اند دستگار واچه

چاہتے ہین اللہ کا منہ اور وہی ہین چنگے سہنے اور جو

آتَيْتُمْ مِنْ رِبًا لِيَرْبُوَا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُوا

دادہ باشید از سود تا بیفزاید در مال مردمان پس نمی افزاید

دیتے ہو بیاج پر کہ بڑہتا رہے لوگونکے مال مین وہ نہین بڑہتا

عِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُمْ مِنْ زَكَاةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ

نزدیک خدا و انچہ دادہ باشید از صدقہ طلب کنان روے خدارا

اللہ کے ہان اور جو دیتے ہو پاک دل سے چاہ کر منہ اللہ کا

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ۝ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ

٣٩ پس ایشانند دو چند کنندہ ثواب خدا آنست کہ بیافرید شمارا

سو وہی ہین جنکے دونے ہوتے اللہ وہی ہے جسنے تمکو بنایا

ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ هَلْ مِنْ

باز روزی داد شمارا باز بمیراند شمارا باز زندہ گرداند شمارا آیا از

پہر تمکو روزی دی پہر تم کو مارتا ہے پہر تمکو جلا دیگا کوئی ہے

شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَفْعَلُ مِنْ ذَٰلِكُمْ مِنْ شَيْءٍ

شریکان شما کسے ہست کہ بکند از ینکار چیزے

تمہارے شریکون مین جو کر سکے ان کامون مین ایک

سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝ ظَهَرَ الْفَسَادُ

٤٠ پاکے اوراست و بلند تر ست از انچہ شریک مے آرند پیدا شد فساد

وہ نرالا ہے اور بہت اوپر ہے اس سے جو شریک بناتے ہین پھیل پڑے فساد

الروم

في الارض فينظروا كيف كان عاقبة الذين من
در بیابان تو در در یابی سبب انچه پیش دوست مردمان انچنان انتشار
جنگل مین اور دریا مین لوگون کے ہاتھ کمائی سے چکھایا جاوے انکو
قبلهم كانوا اكثرهم مشركين ٤٢ فاقم وجهك للدين القيم من قبل
پیش از ایشان بودند بیشتر بن ایشان مشرکان پس راست کن
پہلو کا بہت اون مین سے تھے شرک والے سو تو سیدھا کر
ان يأتي يوم لا مرد له من الله يومئذ يصدعون ٤٣ من كفر
روی خود را برای دین درست پیش از انکہ بیاید روز
اپنا مونہہ سیدھی راہ پر اس سے پہلے کہ آوے ایک دن
کہ باز گشتن نیست از جانب خدا آنروز متفرق شوند ہر کہ کافر شد
کو پہرا نہین اللہ کی طرف سے اوسدن لوگ جدا جدا ہونگے ٤٤ من كفر
فعليه كفره ومن عمل صالحا فلانفسهم يمهدون ٤٤ ليجزي
پس ضرر بر وے ہست کفر او و ہر کہ کردہ باشد کار شایستہ پس اپنے واسطے
سو اوسپر ہے اوسکا منکر ہونا اور جو کرے بھلے کام سو اپنی راہ سنوارتے ہین

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِن فَضْلِهِ
تا جزا دہد خدا آنہا را کہ ایمان آوردند و کارہا شایستہ کردند از فضل خود
کہ وہ بدلا دے اونکو یقین لائے اور بھلے کام کیے اپنے فضل سے
إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ۝ وَمِنْ آيَاتِهِ أَن يُرْسِلَ الرِّيَاحَ
۴۵ ہر آینہ وی دوست نمیدارد کافران را و از نشانہاے اوست کہ میفرستد بادہا
بیشک اوسکو نہین بھاتے انکار والے اور اوسکی نشانیون مین ہے کہ بھیجتا ہے ہوا
مُبَشِّرَاتٍ وَلِيُذِيقَكُم مِّن رَّحْمَتِهِ وَلِتَجْرِيَ الْفُلْكُ
مژدہ دہندہ برائے آنکہ بچشاند شمارا از رحمت خود یعنی باران ہا و برائے آنکہ جاری
خوشخبری لانے والی اور تا چکھاوے ہم کو بچہ نزہ اپنی مہر کا اور تا چلین جہاز
بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ
۴۶ بہرمان او و برائے آنکہ روزی طلب کنید از فضل او و برائے آنکہ شما شکر کنید
اوسکے حکم سے اور تلاش کرو اوسکا فضل اور ہے کہ شاید تم حق مانو
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ
و بر آینہ فرستادیم پیش از تو پیغامبرانرا بسوے قوم ایشان
اور ہم بھیج چکے ہین تجھسے پہلے کتنے رسول اپنی اپنی قوم پاس
فَجَاءُوهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَانتَقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا
پس آوردند ایشان قوم خود را نہا پس انتقام کشیدیم از انکہ نافرمانی کردند
پھر آئے اون پاس اونکے لیکر کھلے کھلے نشان پھر بدلا لیا ہم نے اون سے جو گنہگار ہوے
وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ۝ اللَّهُ الَّذِي
۴۷ و بود نصرت مسلمانان لازم برما خدا ہے وہ
اور حق ہے ہم پر مدد ایمان والونکی اللہ ہے جو

يُرْسِلُ الرِّيٰحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَآءِ كَيْفَ

کہ میجہ سند بادہا را پس آنگہ آنند ابر را پس گستراند آن ابر را در آسمان چنانکہ

چاہتا ہے باد بین بہر او بہار یاران ہن بہر ہر جا ہے او سکو آسمان میں مطلع

يَشَآءُ وَيَجْعَلُهُ كِسَفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ

خواہد و بگرداند ش پارہ پارہ پس تا ن کہ قطرات بیرون می آید از

ہے اور کہا ہے اوسکو ٹکڑے ٹکڑے پھر تو دیکھتا ہے

خِلٰلِهٖ فَإِذَآ أَصَابَ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ

میان آن پس چون رساند بش ہر کہ خواہد از بندگان خود

اور ہے کہ پھر جب اوسکو پہنچایا جسکو چاہا ہے اپنے بندون میں

إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ۝ وَإِنْ كَانُوا مِنْ

اگر ہم شادمان شادمان میشوند۔ اگرچہ بودند

ہی وہ خوشیان کرنے والے اور پہلے ہو رہا ہے

قَبْلِ أَنْ يُّنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِّنْ قَبْلِهٖ لَمُبْلِسِينَ ۝

پیش از انکہ فرود آورده شود بر ایشان باران نا امید شونده

اوسکے اوترنے سے پہلے ہی نا امید

فَانْظُرْ إِلٰى آثٰرِ رَحْمَتِ اللّٰهِ كَيْفَ يُحْيِ الْأَرْضَ بَعْدَ

پس نگر بسوے آثار رحمت خدا چگونہ زنده میکند زمین را بعد

اوسکی مہر کی نشانیان کیونکر ہلاتا ہے زمین کو

مَوْتِهَا إِنَّ ذٰلِكَ لَمُحْيِ الْمَوْتٰى وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

مرده بودن او هر آینه وی البته زنده کننده مردگانست و او بر ہر چیز

اوسکے مرنے پیچھے بیشک وہ البتہ زندہ کرتا ہے مردوں کو اور وہ ہر چیز

قدیر ۝ ولئن ارسلنا ریحا فرأوه مصفرا
توانا ست واگر بفرستیم بادے پس ببینند آن کشت را زرد شده
کرسکتا ہے اور اگر ہم بھیجیں ایک باد پھر دیکھیں وہ کھیتی زرد پڑگئی
لظلوا من بعده یکفرون ۝ فانک لا تسمع
البتہ شوند بعد ازان ناسپاسی کنندہ پس برآئینہ تو نمی شنوانی
تو لگیں اس پیچھے ناشکری کرنے والے سو تو سنا نہیں سکتا
الموتی ولا تسمع الصم الدعاء اذا ولوا مدبرین
مردگان را و نمی شنوانی کران را آواز خواندن چون روے بگردانند پشت دادہ
مردوں کو اور نہیں سنا سکتا بہروں کو پکارنا جب پھر کر پیٹھ دیں کر
وما انت بهدی العمی عن ضلالتهم ان تسمع
و نیستی تو راہ نمایندہ کوران از گمراہی ایشان نمی شنوانی مگر
اور نہ تو راہ سوجھا دینے اندھوں کو انکے بھٹکنے سے تو تو سنا دیگا
من یؤمن بایتنا فهم مسلمون ۝ الله الذی خلقکم
کسی را کہ باور میدارد آیات ما را پس ایشان گردن نهادگان اند خدای آنست کہ آفرید شما را
جو یقین مانے ہماری آیتوں پر سو وہ مسلمان ہوتے ہیں اللہ ہی جس نے بنایا تمکو
من ضعف ثم جعل من بعد ضعف قوة ثم جعل من بعد
از ابتدا ناتوانی باز داد مر شما را پس از ناتوانی توانائی باز داد پس از
کمزوری سے پھر دیا کمزوری پیچھے زور پھر دی زور
قوة ضعفا وشیبة یخلق ما یشاء وهو العلیم
توانائی ناتوانی پیری می آفریند هر چه میخواهد و اوست دانا
پیچھے کمزوری اور سفید بال بناتا ہے جو چاہے اور وہ سب جانتا

القدیر ○ ویوم تقوم الساعۃ یقسم المجرمون ۵۴
قدرت روز کہ قائم شود قیامت سوگند خورند گناہگاران
کہ نگنند اور بھدن او ساعت قسم کہاوین گے گنہگار
ما لبثوا غیر ساعۃ کذلک کانوا یؤفکون ۵۵
کہ توقف نکردند در دنیا بجز ساعتے ہمچنین ازراہ برگردانیدہ میشدند
کہ ہم نہین رہے ایک گھڑی سے زیادہ اسیطرح پھیرے دیئے جاتے
وقال الذین اوتوا العلم والایمان لقد
وگویند آنانکہ علم و ایمان داد ہ شدہ ہست البتہ براستی
اور کہین گے جنکو ملی سمجھ اور یقین تمہارا
لبثتم فی کتب اللہ الی یوم البعث فھذا
درنگ کردہ اید بلوح کتاب خدا تا روز رستخیز پس این است
تھہرا ونہا اللہ کے لکھے مین می اور ہمنے کہن تک سو پہنچے ہے
یوم البعث ولکنکم کنتم
روز رستخیز لیکن شما
دن اوٹھنے کا پر تم نہ تھے
لا تعلمون ○ فیومئذ لا ینفع الذین ۵۶
نمی دانید پس آنروز سود ندہد
نہ جانتے سو اوسدن کام نہ آوے گی
ظلموا معذرتھم ولا ھم یستعتبون ۵۷
ظالمانرا عذر خواہی ایشان و نہ ایشان طلب توبہ کردہ شود
اُن گنہگارونکو تقصیر بخشوانی اور نہ اِن سے کوئی منانا چاہے

۵۴ یعنی جون عضوان مخلوق مکلف ہین
خبر دینگے اعضا بعد گواہی دینے زبان کے
خبر دینگے زبان دنیا جہان کے
خبر دینگے اعضا بعد گواہی دینے زبان کے
خبر دینگے زبان دنیا جہان کے

۵۶ یعنی جزا کا دن ہوگا اور ایسی ہی غلطی ان کو ہوئی دنیا مین ۱۲ ھو
لا تنفع
غیر نافع کا کان ف

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هٰذَا الْقُرْاٰنِ

اور بیان کر دیا ہم نے واسطے لوگوں کے اس قرآن میں

اور بیان کیے ہیں ہم نے واسطے لوگوں کے اس قرآن میں

مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ۚ وَلَئِنْ جِئْتَهُمْ بِاٰيَةٍ لَّيَقُوْلَنَّ

ہر قسم کی مثال اور اگر تو لاوے ان کے پاس کوئی نشانی البتہ کہیں گے

ہر طرح کی کہاوت اور جو تو لاوے ان پاس کوئی نشانی البتہ کہیں گے

الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُبْطِلُوْنَ ۝

کافروں نے نہیں تم مگر جھوٹے

کافروں نے نہیں تم مگر جھوٹے

كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ الَّذِيْنَ

ایسے ہی مہر کرتا ہے اللہ دلوں پر ان

ایسے ہی مہر کرتا ہے اللہ دلوں پر ان

لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ

نہیں جانتے پس صبر کر تو بیشک وعدہ اللہ کا

نہیں جانتے پس صبر کر تو بیشک وعدہ اللہ کا

حَقٌّ وَّلَا يَسْتَخِفَّنَّكَ الَّذِيْنَ

سچ ہے اور ہرگز نہ ہلکا کرے تجھ کو وہ لوگ

سچ ہے اور ہرگز نہ ہلکا کرے تجھ کو وہ لوگ

لَا يُوْقِنُوْنَ ۝

یقین نہیں لاتے

یقین نہیں لاتے

لقمن

سورة لقمن نزلت بمكة غير ولها آيات نزلت بالمدينة الا من قوله ولو ان ما في الارض الآية

آياتها ٣٤ وكلماتها ٥٤٣ وحروفها ٢١١٠ وركوعاتها ٤

بسم الله الرحمن الرحيم

الم ١ تلك آيات الكتاب الحكيم ٢ هدى ورحمة
الف لام ميم يہ آيتين كتاب حكمت كي آيتين ہين ہدايت ورحمت بخشنے والي ہين
للمحسنين ٣ الذين يقيمون الصلوة ويؤتون
نيكوكارون كے ليے جو نماز كو برپا ركھتے ہين اور
الزكوة وهم بالاخرة هم يوقنون ٤ اولئك
زكوة ديتے ہين اور آخرت پر يقين ركھتے ہين
على هدى من ربهم واولئك هم المفلحون ٥
وہ اپنے پروردگار كي طرف سے ہدايت پر ہين اور وہي مراد پانے والے ہين

ورحمة
بالرفع
ف

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ

اور ازمردمان کسے ہست کہ می ستاند سخنے را کہ برائے باز داشتن (گمراہ کردن)

اور ایک لوگ ہین کہ خریدتے ہین کہیل کی باتون کے تا بچلاوین

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا

از راہ خدا بغیر علم و مسخر گیرد راہ خدا را

اللہ کی راہ سے بن سمجھے اور ٹھہراوین اوسکو ہنسی

أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ۝ وَإِذَا تُتْلَىٰ

اینجماعہ ایشانراست عذاب خوار کنندہ وچون خوانندہ شود

وہ جو ہین اونکو ذلت کی مار ہے ف۱ اور جب سنائے

عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا كَأَنْ لَمْ يَسْمَعْهَا

برین شخص آیات ما روی بگرداند تکبر کنان گویا نشنیدہ ہست

اوسکو ہماری باتین پیٹ دی جاوے غرور سے گویا اونکو سنا ہی نہین

كَأَنَّ فِي أُذُنَيْهِ وَقْرًا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ

گویا در گوش وی گرانی ہست پس جنبدہ او را بعذاب دردنده

گویا اوسکے دو کان ہین سو خوشخبری دے اوسکو دکھ والی مار کی

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ

ہر آئینہ آنانکہ ایمان اوردند و کردار ہا شایستہ کردند ایشانراست بہشتہا

جو لوگ یقین لائے اور کرے بھلے کام اونکو ہین بہشتے باغ

النَّعِيمِ ۝ خَالِدِينَ فِيهَا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيزُ

نعمت جاویدان آنجا وعدہ دادہ ہست خدا وعدہ را راست و او ست توانا

رہا کرین اون مین وعدہ ہو چکا اللہ کا سچا اور وہ زبردست

لِيُضِلَّ بفتح الیاء
ح در وط با مخالف

يَتَّخِذَهَا بالرفع
غیر ع ف س
ح کن

ف۱ یعنی نضر بن حارث وامثال او از اصول دین

ہو اسلام کی طرف بلاتا اور اسکی سنتا اور ناچ دیکھتا

اوسکے جی کی خوشی اور ناچ دیکھنا

اوسکے جی کی خوشی اور ناچ دیکھنا

اوسکے جی کی خوشی اور ناچ دیکھنا

الحکیم ۹ خلق السموت بغیر عمد ترونها والقی
باکمت آفرید اسمانها بغیر ستونها که به بینید آنرا و افکند
حکمتون والا بنایے آسمان بن بیکی دیکھتے ہو اور ڈالے
فی الارض رواسی ان تمید بکم وبث فیها من کل
در زمین کوہہائے استوار از انکه بجنباند شمارا و پراگنده کرد در زمین از هر نوع
زمین پر بوجھ کہ تم کو لے کر جھک نہ پڑے اور پھیلا دیے اوسمین سب طرح کے
دابة وانزلنا من السماء ماء فانبتنا فیها من کل
جانور و فرود آوردیم از اسمان آبی پس رویانیدیم در زمین از هر جنس
جانور اور اتارا ہمنے آسمان سے پانی پھر اگائے زمین مین ہر قسم کے
زوج کریم ۱۰ هذا خلق الله فارونی ماذا خلق
نیک این است آفرینش خدا پس بنمایید مرا چه چیز آفریدند
جوڑے خاصے یہہ پیدا کیا ہے اللہ کا اب دکھاؤ مجھہ کو کیا بنایا ہے
الذین من دونه بل الظلمون فی ضلل مبین ع ۱۰
آنانکه بجز وے اند بلکه ستمگاران در گمراهی ظاهراند
اور ون نے جو اوسکے سوا ہین کوئی نہین پر یے الصاف گمراہی مین ہین
ولقد اتینا لقمن الحکمة ان اشکر لله
و هر آینه عطا کردیم لقمان را حکمت گفتیم که شکر کن خدارا
اور ہمنے دی ہے لقمان کو عقلمندی کہ حق مان اللہ کا
ومن یشکر فانما یشکر لنفسه ومن کفر فان
و هر که شکر کند پس جز این نیست که شکر میکند برای نفع خود و هر که ناسپاسی کند
اور جو کوئی حق مانیگا اللہ کا تو مانیگا اپنے بھلے کو اور جو کوئی منکر ہوگا تو

اللہ غنی حمید ○ وَاِذْ قَالَ لُقْمٰنُ لِابْنِهٖ وَهُوَ

خدا بے نیاز ستودہ کار است و یاد کن چون گفت لقمان بہ پسر خود و او

اللہ بے پرواہے سب خوبیوں سراہا ہے اور جب کہا لقمان نے اپنے بیٹے کو

یَعِظُهٗ یٰبُنَیَّ لَا تُشْرِكْ بِاللّٰهِ اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ

پندمی داد آن پسر را ای پسرک من شریک مقرر مکن باخدا ہر آئینہ شرک ستمی است

جب اوسکو سمجھایا بیٹے لگا اے بیٹے شریک نہ ٹھہرا تو اللہ کا بیشک شریک بنانا

عَظِیْمٌ ○ وَوَصَّیْنَا الْاِنْسٰنَ بِوَالِدَیْهِ حَمَلَتْهُ

بزرگ وحکم کردیم آدمی را بہ نسبت پدر و مادر برداشت اورا

بڑی ہے انصافی اور ہمنے تقید کیا انسان کو اوسکے ماں باپ کے دل سے

اُمُّهٗ وَهْنًا عَلٰی وَهْنٍ وَّفِصٰلُهٗ فِیْ عَامَیْنِ اَنِ

مادر وے در حال سستی بالا سستی دیگر و از شیر باز کردن او در دو سال است

اوسکی ماں نے تہک تہک کر اور دودہ چھوٹنا ہے اوسکا دو برس میں کہ

اشْكُرْ لِیْ وَلِوَالِدَیْكَ اِلَیَّ الْمَصِیْرُ ○ وَاِنْ

باینمضمون کہ شکر گذاری کن مرا و پدر و مادر خود را بسوی من است بازگشت و اگر

حق مان میرا اور اپنے ماں باپ کا آخر مجھی تک آنا ہے اور اگر

جٰهَدٰكَ عَلٰۤی اَنْ تُشْرِكَ بِیْ مَا لَیْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ

کوشش کنند با تو برانکہ شریک مقرر کنی باین چیزے کہ نیست ترا بآن تحقیق البتہ

وہ دونو تجھے اڑین اسپر کہ شریک ان پدر اجو تجھکو معلوم نہین

فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبْهُمَا فِی الدُّنْیَا مَعْرُوْفًا

پس فرمان بردار ایشان مکن وصحبت دار با ایشان در زندگانی دنیا بوجہ پسندیدہ

تو اونکا کہا نہ مان اور رہا کر اونکا دنیا مین دستور سے

وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ

و پیروی کن راه کسیرا که رجوع داد بسوی من باز بسوی من است رجوع شما آخر

اور راہ چل اوسکی جو رجوع ہوا میری طرف پھر میری طرف ہے پھرنا تمہارا

فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ يَا بُنَيَّ إِنَّهَا

پس بیا گاهم شمارا بانچه میکردید گفت لقمان ای پسرک من هر آینه

پھر میں جتاؤنگا تم کو جو کچھ تم کرتے تھے اے بیٹے میرے

إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ

اگر باشد همسنگ دانه از سپیدان پس باشد درمیان سنگی

اگر کوئی چیز ہووے برابر رائی کے دانے کے پھر ہووے کسی پتھر میں

أَوْ فِي السَّمَاوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ إِنَّ

بلندر آسمانها یا در زمین بهر حال حاضر کند آنرا خدا هر آینه

یا آسمانوں میں یا زمین میں لاحاضر کریگا اوسکو اللہ بیشک

اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ۝ يَا بُنَيَّ أَقِمِ الصَّلَاةَ وَأْمُرْ

خدا باریک بین خبردار است ای پسرک من برپا دار نماز را و بفرما

اللہ چھپی جانتا ہے خبردار اے بیٹے میرے کھڑا رکھ نماز اور حکم کر

بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا

بکار پسندیده و منع کن از ناپسندیده و صبر کن بر هر چه

نیک کام کا حکم کر اور منع کر برائی سے اور سہار جو

أَصَابَكَ إِنَّ ذَٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝ وَلَا

بر سد تو هر آینه این از کارهای استوار است

تجھ پر پڑے بیشک یہ ہمت کے کاموں سے ہے

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا

وَمتاب رخسارہ خود را از طرف مردمان یعنی متکبر وراہ مرو در زمین خرامان

اپنے گال نہ پھلا لوگوں کی طرف اور مت چل زمین پر اِتراتا

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ۝ وَاقْصِدْ

ہر آئینہ خدا دوست نمیدارد ہر نازندہ خود ستائندہ را ومیانہ روی کن

بیشک اللہ کو نہیں بھاتا کوئی اترانا بڑائیاں کرتا اور چل بیچ کی چال

فِي مَشْيِكَ وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ

در رفتار خود وفرو آر آواز خود را ہر آئینہ بدترین

اور نیچی کر اپنی آواز بیشک بری سے بری

الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ ۝ أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ

آوازہا آواز خران باشد آیا ندیدید کہ خدا

آواز گدھوں کی آواز ہے کیا تم نے نہیں دیکھا کہ اللہ نے

سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ

رام گردانید برائے شما وانچہ در آسمانہا ست وانچہ در زمین است وتمام فرود آورد

کام لگائے تمہارے جو کچھ ہیں آسمان وزمین میں اور پورا دیں

عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً ۗ وَمِنَ النَّاسِ

برشما نعمتہا خود را آشکار وپنہان واز مردمان

تم کو اپنی نعمتیں کھلی اور چھپی اور ایک آدمی

مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ

کسیست کہ مکابرہ میکند در باب خدا بغیر دانش وہدایت وبغیر کتاب

وہ ہیں جو جھگڑتے ہیں اللہ کی بات میں نہ سمجھ کر کہیں نہ سوجھ نہ کتاب

سُنیر ۞ وَاِذَا قِیۡلَ لَهُمُ اتَّبِعُوۡا مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ
سنیر ۞ اور جب کہا جاوے ان کو پیروی کرو اوس حکم کی جو اتارا اللہ نے
قَالُوۡا بَلۡ نَتَّبِعُ مَاۤ وَجَدۡنَا عَلَیۡهِ اٰبَآءَنَا ؕ اَوَلَوۡ
کہتے ہیں بلکہ پیروی کریں گے ہم اوس کی جس پر پایا ہم نے اپنے باپ دادوں کو کیا اور اگر
کَانَ اٰبَآؤُهُمۡ لَا یَعۡقِلُوۡنَ شَیۡـًٔا وَّلَا یَهۡتَدُوۡنَ ۞
ہوں باپ دادے ان کے نہ سمجھتے ہوں کچھ اور نہ راہ پاتے ہوں ۞
وَمَثَلُ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا کَمَثَلِ الَّذِیۡ یَنۡعِقُ بِمَا لَا یَسۡمَعُ اِلَّا
اور مثل ان لوگوں کی جو منکر ہوئے مثل اوس کی ہے جو پکارے جانور کو جو نہ سنے سوا
دُعَآءً وَّنِدَآءً ؕ صُمٌّۢ بُکۡمٌ عُمۡیٌ فَهُمۡ لَا یَعۡقِلُوۡنَ ۞
پکار اور آواز کے بہرے ہیں گونگے ہیں اندھے ہیں پس وہ نہیں سمجھتے ۞
یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا کُلُوۡا مِنۡ طَیِّبٰتِ مَا رَزَقۡنٰکُمۡ وَاشۡکُرُوۡا
اے ایمان والو کھاؤ ستھری چیزیں جو روزی دیں ہم نے تم کو اور شکر کرو
لِلّٰهِ اِنۡ کُنۡتُمۡ اِیَّاهُ تَعۡبُدُوۡنَ ۞ اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَیۡکُمُ الۡمَیۡتَةَ
اللہ کا اگر تم اوسی کو پوجتے ہو ۞ اس نے تو حرام کیا تم پر مردار
وَالدَّمَ وَلَحۡمَ الۡخِنۡزِیۡرِ وَمَاۤ اُهِلَّ بِهٖ لِغَیۡرِ اللّٰهِ ۚ فَمَنِ اضۡطُرَّ
اور لہو اور سور کا گوشت اور جو کوئی پکارا گیا اوپر نام غیر اللہ کے پھر جو کوئی
غَیۡرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَیۡهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِیۡمٌ ۞
لاچار ہو نہ نافرمانی کرتا ہو اللہ کی اور نہ حد سے بڑھتا ہو تو گناہ نہیں اوس پر ۞ بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے
اِنَّ الَّذِیۡنَ یَکۡتُمُوۡنَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ مِنَ الۡکِتٰبِ وَیَشۡتَرُوۡنَ
بیشک جو لوگ چھپاتے ہیں جو اتارا اللہ نے کتاب میں اور لیتے ہیں
بِهٖ ثَمَنًا قَلِیۡلًا ؕ اُولٰٓئِکَ مَا یَاۡکُلُوۡنَ فِیۡ بُطُوۡنِهِمۡ اِلَّا النَّارَ
اوس کے بدلے مول تھوڑا وہ نہیں کھاتے اپنے پیٹوں میں مگر آگ
وَلَا یُکَلِّمُهُمُ اللّٰهُ یَوۡمَ الۡقِیٰمَةِ وَلَا یُزَکِّیۡهِمۡ ۪ وَلَهُمۡ عَذَابٌ
اور نہ بولے گا ان سے اللہ قیامت کے دن اور نہ ستھرا کرے گا ان کو اور ان کو عذاب
اَلِیۡمٌ ۞ اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ اشۡتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالۡهُدٰی وَالۡعَذَابَ
دکھ دینے والا ہے ۞ یہ لوگ ہیں جنہوں نے خریدی گمراہی بدلے راہ کے اور عذاب
بِالۡمَغۡفِرَةِ ۚ فَمَاۤ اَصۡبَرَهُمۡ عَلَی النَّارِ ۞ ذٰلِکَ بِاَنَّ اللّٰهَ نَزَّلَ
بدلے بخشش کے پس کیا ہی صبر کرتے ہیں وہ آگ پر ۞ یہ اس لئے کہ اللہ نے اتارا
الۡکِتٰبَ بِالۡحَقِّ ؕ وَاِنَّ الَّذِیۡنَ اخۡتَلَفُوۡا فِی الۡکِتٰبِ لَفِیۡ شِقَاقٍۭ
کتاب کو ٹھیک اور بیشک جو لوگ جھگڑے کتاب میں البتہ وہ
بَعِیۡدٍ ۞ لَیۡسَ الۡبِرَّ اَنۡ تُوَلُّوۡا وُجُوۡهَکُمۡ قِبَلَ الۡمَشۡرِقِ وَالۡمَغۡرِبِ
بڑی ضد میں ہیں ۞ نیکی یہ نہیں کہ منہ کرو اپنا طرف پورب اور پچھم کی
وَلٰکِنَّ الۡبِرَّ مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ وَالۡمَلٰٓئِکَةِ
ولیکن نیکی یہ ہے کہ ایمان لاوے اللہ پر اور پچھلے دن پر اور فرشتوں
وَالۡکِتٰبِ وَالنَّبِیّٖنَ ۚ وَاٰتَی الۡمَالَ عَلٰی حُبِّهٖ ذَوِی الۡقُرۡبٰی
اور کتاب پر اور پیغمبروں پر اور دیوے مال اوس کی محبت پر رشتہ داروں
وَالۡیَتٰمٰی وَالۡمَسٰکِیۡنَ وَابۡنَ السَّبِیۡلِ ۙ وَالسَّآئِلِیۡنَ وَفِی الرِّقَابِ ۚ
اور یتیموں اور محتاجوں اور مسافروں اور مانگنے والوں اور گردنوں کے چھڑانے میں
وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَاٰتَی الزَّکٰوةَ ۚ وَالۡمُوۡفُوۡنَ بِعَهۡدِهِمۡ اِذَا
اور قائم کرے نماز اور دیوے زکوٰۃ اور جو پورا کرنے والے ہیں اپنے قول کے جب
عٰهَدُوۡا ۚ وَالصّٰبِرِیۡنَ فِی الۡبَاۡسَآءِ وَالضَّرَّآءِ وَحِیۡنَ الۡبَاۡسِ ؕ
قول کریں اور صبر کرنے والے ہیں تنگی اور دکھ اور لڑائی کے وقت
اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ صَدَقُوۡا ؕ وَاُولٰٓئِکَ هُمُ الۡمُتَّقُوۡنَ ۞ یٰۤاَیُّهَا
یہ لوگ ہیں جو سچے ہوئے اور یہ لوگ ہیں پرہیزگار ۞ اے
الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا کُتِبَ عَلَیۡکُمُ الۡقِصَاصُ فِی الۡقَتۡلَی ؕ اَلۡحُرُّ
ایمان والو لکھا گیا تم پر بدلہ مارے ہوؤں کا آزاد

عليم بذات الصدور ○ نمتعهم قليلا ثم
واہست بخصلتے کہ در سینہا باشد بہرہ مندی میدہیم اندکی باز
۲۳ جانا ہے جو بات ہے جیون مین کام چلا دینگے ہم انکا پھر ہونگے دون پھر

نضطرهم الى عذاب غليظ ○ ولئن سالتهم
۲۴ پیچارہ ہیں ہم انہین عذاب سخت دا گر سوال کنی ازیشان

من خلق السموت والارض ليقولن
کیست کہ بیافرید آسمانہا و زمین را البتہ بگویند

الله قل الحمد لله بل اكثرهم لا يعلمون ○
۲۵ خدا بگو ستایش خدا را است بلکہ اکثر ایشان نمیدانند

لله ما في السموت والارض ان الله هو الغني
خدا را است انچہ در آسمانہا و زمین است ہر آئینہ خدا ہمانست بے نیاز

الحميد ○ ولو انما في الارض من شجرة اقلم
۲۶ ستودہ و اگر انچہ در زمین است از درختان قلمہا شوند

والبحر يمده من بعده سبعة ابحر ما نفدت
و دریا ہا سیاہی بود زیادہ میکند از بعد ازین دریا نہصت دریا دیگر پیاپان رسند

اور سمندر ہو اوسکی سیاہی اوسکے پیچھے سات سمندر اور بڑہین

كَلِمَتُ اللّٰهِ إِنَّ اللّٰهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ مَا خَلْقُكُمْ ۲۷
سخنہاء خدا یعنی معلومات و ہر آئینہ خدا غالب باحکمت ہست ۝ نیست آفریدن شما
باذن اللہ کی بیشک اللہ زبردست ہے حکمتون والا تم سب کا بنانا
وَلَا بَعْثُكُمْ إِلَّا كَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ إِنَّ اللّٰهَ سَمِيعٌ
و نہ برانگیختن شما الا مانند آفریدن و برانگیختن یکتن ہر آئینہ خدا شنوا
اور مرنے پر جلانا وہی جیسا ایک جی کا بیشک اللہ سنتا ہے
بَصِيرٌ ۝ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللّٰهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ ۲۸
بینا ست ایا ندیدی کہ خدا درمی آرد شب را در روز
دیکھتا تو نے نہین دیکھا کہ اللہ بٹھاتا ہے رات کو دن مین
وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
و درمی آرد روز را در شب و رام گردانید آفتاب و ماہ را
اور بٹھاتا ہے دنکو رات مین اور کام لگائے ہین سورج اور چاند
كُلٌّ يَجْرِي إِلَىٰ أَجَلٍ مُسَمًّى وَأَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُونَ
ہر یکی بر رود تا مدتی معین و ایا ندیدی کہ خدا بانچہ میکنید
ہر ایک چلتا ہے ایک ٹھہرے ہوئے وقت تک اور تمہیں کہ اللہ
خَبِيرٌ ۝ ذٰلِكَ بِأَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ ۲۹
خبردار ست اینکار بسبب آنست کہ خدا ہمون ست ثابت و بسبب آنست کہ آنچہ
خبر رکھتا ہے جو کرتے ہو ۝ یہ اسبب ہے کہ اللہ وہی ٹھیک ہے اور جو پکارتے ہین
مِن دُونِهِ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ۳۰ ع ۱۳
بجنبہ وے باطل ست و بسبب آنست کہ خدا ہمون ست بلند مرتبہ بزرگ
اوسکے سوائے سو جھوٹ ہے اور اللہ وہی بلند رتبہ ہے اوپر بڑا

تدعون
باخطاب غیر جمع اوکا
ح ک ن ف ر
مقطوع بلا نفاق ۱۲

وَاتَاكُمْ اوعدہ باقیات بکاہا ہاکا
کاوردہ ۱۲۵ ھ

بسم

الم تر ان الفلک تجری فی البحر بنعمت اللہ لیریکم
رہا نہیں تو کہ کشتی پھرتی ہے دریا بفضل خدا تا نماید شما را
تو نے نہ دیکھا کہ جہاز چلتے ہیں سمندر میں اللہ کی نعمت پر کہ دکھاوے تم کو

من ایاتہ ان فی ذلک لایت لکل صبار شکور
بعض نشانہائی خویش ہر آینہ در ینمقدمہ نشانہاست ہر صبر کنندہ سپاس
کچھ اپنی قدرت البتہ اس میں بے ہیں ہر ہٹر نیوالے شکر کرنیوالے کو

واذا غشیھم موج کالظل دعوا اللہ
وچون در گیرد ایشانرا موج مانند سایہ با نہا بخوانند خدا برا
اور جب سر پر آوے اونکے لہر جیسے بدلیاں پکاریں اللہ کو

مخلصین لہ الدین فلما نجھم الی البر
خالص کردہ برائے او عبادت پس انگاہ کہ نجات داد ایشانرا بسوی بیابان
نرمے کر اوسیکو بندگی پھر جب بچاوے اونکو جنگل کیطرف

فمنھم مقتصد وما یجحد بایتنا الا کل
پس بعض ایشان میانہ رو باشند و انکار نمیکند آیات مارا مگر
تو کوئی ہوتا ہے اون میں بیچ کی چال پر اور منکر وہی ہوتے ہیں ہمارے حکم کو

ختار کفور یایھا الناس اتقوا ربکم
عہد شکنندہ ناسپاس دارندہ ای مردمان بترسید از پروردگار خویش
بیوفا کے ہوتے ہیں حق نہ پہچاننے والے لوگو ڈرتے رہو اپنے رب سے

واخشوا یوما لا یجزی والد عن ولدہ ولا
و حذر کنید از روزیکہ کفایت نکند پدر بجای پسر خویش و نہ
اور ڈرو اوس دن سے کہ کام نہ آوے کوئی باپ اپنے بیٹے کے بدلے اور

آیۃ بصریا درشنایی ۱۲

مولودہ ھو جازٍ عن ولدہ شیئاً ان وعد اللہ
فرزند نے کفایت کنندہ باشد بجائی پدر خود چیزرا ہر آئینہ وعدہ خدا
نہ کوئی بیٹا ہو جو کام آوے اپنے باپ کی جگہ کچھ بیشک اللہ کا وعدہ
حق فلا تغرنکم الحیوٰۃ الدنیا ولا یغرنکم
راست است پس نہ بہکاوے شمارا زندگانی دنیا و نہ بہکاوے شمارا
ٹھیک ہے سو تم کو نہ بہکاوے دنیا کا جینا اور نہ دھوکا دیوے تمکو
باللہ الغرور ان اللہ عندہ علم الساعۃ وینزل
در مقدمہ خدا شیطان فرو نہیں ہر آئینہ خدا نزدیک اوست علم قیامت و فرو
اللہ کے نام سے وہ دغاباز اللہ جو ہے اوسمیں ہے قیامت کی خبر اور
الغیث ویعلم ما فی الارحام وما
فرو فرستد باران را و میداند آنچہ در شکم ہا باشد و
اتارتا ہے مینہ اور جانتا ہے جو ہے ماؤں کے پیٹ میں اور
تدری نفس ماذا تکسب غدا وما تدری
نمیداند ہیچ شخصے کہ چہ کار خواہد کرد فردا و نمیداند
کوئی جی نہیں جانتا کل کیا کریے گا اور کوئی جی نہیں جانتا
نفس بای ارض تموت ان اللہ علیم
ہیچ شخصے کہ بکدام زمین خواہد مرد ہر آئینہ خدا دانا
کس زمین میں مریے گا تحقیق اللہ ہی سب جانتا ہے

ینبوع
مرزا الافضل
۲۰ ج ف ص
ج ل

۳۰

منجانب دار المسند
منجانب دار

سورة السجدة مكية الا من كذا منها ثلثون اية

ايا تها ٣٠ كلماتها ٣٨٠ وحروفها ١٥١٨ وركوعاتها

بسم الله الرحمن الرحيم

١ الٓمٓ ۝ تَنْزِيلُ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ

فرود آوردن کتاب هیچ شبهه نیست در آن از جانب پروردگار

انرا کتاب کا ہے اس مین کچھ شبہہ نہین ہوکا جہانکے

٢ الْعٰلَمِينَ ۝ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرٰىهُ ۚ بَلْ هُوَ الْحَقُّ

عالمهاست ایا میگویند برساخته است آنرا بلکه وی راست

صاحب ہی کیا کہتے ہین بنا لایا ہے کوئی نہین بلکہ یہ

مِنْ رَبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَا أَتٰىهُمْ مِنْ نَذِيرٍ

آمده از جانب پروردگار تو تا بترسانی قومی را که نیامده است ایشانرا هیچ بیم کننده

پہنچے رب کی طرف سے کہ تو ڈر سنادے ایک لوگونکو جن کو نہین آیا کوئی ڈر سنانے

٣ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝ اللّٰهُ الَّذِي

پیش از تو تا بود که ایشان راه یابند خدای آنست

تجھسے پہلے شاید وہ راہ پر آوین اللہ ہے جسنے

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ

کہ آفرید آسمانہا وزمین وانچہ مابین آنہاست در

بنایے آسمان وزمین اور جو اسکے بیچ ہے

سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِّنْ

شش روز باز قرار گرفت بر عرش نیست شمارا

چھ دن میں پھر قائم ہوا عرش پر کوئی نہیں تمہارا

دُوْنِهٖ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا شَفِيْعٍ اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۝

بجز او کسے دوست وشفاعت کنندہ آیا پند پذیر نمیشوید

اوسکے سوا کوئی حمایتی نہ سفارشی پھر تم کیا سوچ نہیں کرتے

يُدَبِّرُ الْاَمْرَ مِنَ السَّمَآءِ اِلَى الْاَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ

تدبیر میکند کارزرا فرود آوردہ از آسمان بسوے زمین باز بالا میرود آن

تدبیر سے انتظام کرتا ہے کام آسمان سے زمین تک پھر چڑھتا ہے

اِلَيْهِ فِيْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗٓ اَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا

بسوے خدا در روزے کہ بہست مقدار آن ہزار سال ازان حساب

اوسکی طرف ایکدن میں جسکا مقدار ہزار برس ہیں تمہاری

تَعُدُّوْنَ ۝ ذٰلِكَ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ

کہ می شمارید ۔ این ہست صفت دانندہ نہان وآشکارا غالب

گنتی میں ۔ وہ ایسا ہے جاننے والا چھپے اور کھلے کا زبردست

الرَّحِيْمُ ۝ الَّذِيْٓ اَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهٗ وَبَدَاَ

مہربان آنکہ بہ نیکوئی داد ہر چیز را کہ آفرید شروع نمود

رحم والا جسنے خوب بنائی جو چیز بنائی اور شروع کی

خلقہ
الانسان علی انہ بدل من کل
غیر ان فاسا
کی ن ف

ف ۱ یعنی از روان اول تا روز
۶ روح او الصور کنند و ہم از روز اول
خیال نمایند و الیہ یعنی قد انتہی
کار در تمام میشود و ۶ فی ان ست کہ ادام
انسان بقدرت او یم نسبت دہ
ف ۲ ہیچ شے از اشیاء کام

۷ خَلْقَ الْاِنْسَانِ مِنْ طِيْنٍ ۝ ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهٗ مِنْ

افرینش آدمے را از گل باز پیدا کرد نسل اورا از

انسان کی پیدائش ایک گارے سے پھر بنائی اوسکی اولاد

۸ سُلٰلَةٍ مِّنْ مَّآءٍ مَّهِيْنٍ ۝ ثُمَّ سَوّٰىهُ وَنَفَخَ فِيْهِ

خلاصہ از آب خوار باز درست اندام کرد بخشش روح دروے

بچڑے پانی سے قدر سے پھر اوسکو برابر کیا اور پھونکی اوسمین

مِنْ رُّوْحِهٖ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَ

روح خود را و پیدا کرد برائے شما گوش و چشمہا و

اپنی جان مین سے اور بنا دیے تمکو کان اور انکھین اور

۹ الْاَفْـِٕدَةَ ۭ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ۝ وَقَالُوْٓا ءَاِذَا

دلہا اندکے شکر بکنید دل تم تھوڑا شکر کرتے ہو اور کہتے ہین کیا جب

ضَلَلْنَا فِي الْاَرْضِ ءَاِنَّا لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ۭ

گم شویم در زمین آیا ما در افرینش نو خواہیم بود

ہم رل گئے زمین مین کیا ہمکو نیا بن ہوگا

۱۰ بَلْ هُمْ بِلِقَاۗءِ رَبِّهِمْ كٰفِرُوْنَ ۝ قُلْ يَتَوَفّٰىكُمْ

بلکہ ایشان بلاقات پروردگار خویش کافر اند بگو قبض روح شما می کند

کوئی نہین وہ اپنے رب کی ملاقات سے منکر ہین تو کہہ بھر لیتا ہے تمکو

مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِيْ وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ

ملک الموت کہ گماشتہ شدہ است بر شما باز بسوے پروردگار خویش

فرشتہ موت کا جو تم پر تعین ہے پھر اپنے رب کی طرف

السجدة ٣٢

ترجعون ○ ولو ترى اذ المجرمون ناكسوا
گردانیدہ شوند و نعب کنند اگر در نگری و قتیکہ گناہگاران نگونسار کنندہ
رؤسهم عند ربهم ربنا ابصرنا وسمعنا
سرخویش باشند نزد پروردگار خویش کو بندا اے پروردگار ما دیدیم و شنیدیم
اپنے رب کے پاس اپنے سر جھکائے ہوئے ہونگے اے رب ہمارے ہم نے دیکھ لیا اور سن لیا
فارجعنا نعمل صالحا انا موقنون ○ ولو شئنا
پس باز گردان ما را تا بکنیم کار شایستہ ہر آئینہ ما یقین کنندہ ایم و اگر ہم خواستیم
اب ہمکو پھیر بھیج کہ نیک کام کریں ہمکو یقین آیا اور اگر ہم چاہتے
لاتينا كل نفس هداها ولكن حق القول مني
البتہ میدادیم ہر شخص را ہدایت او ولیکن ثابت شد وعدہ از جانب من
تو دیتے ہر جی کو سو جہہ اپنی راہ کی لیکن ٹھیک پڑی میری کہی بات
لاملئن جهنم من الجنة والناس اجمعين ○
کہ ہر آئینہ پر کنم دوزخ را از جنیان و آدمیان ہمہ یکجا
کہ بھکو بھر دونگا دوزخ جنوں سے اور آدمیوں سے اکٹھے
فذوقوا بما نسيتم لقاء يومكم هذا انا
پس بچشید این عذاب بسبب آنکہ فراموش کردید ملاقات این روز خود را ہر آئینہ ما
سو اب چکھو مزہ جیسے بھلا دیا تھا اس اپنے دن کا ملنا ہمنے
نسيناكم وذوقوا عذاب الخلد بما كنتم
ہم فراموش کردیم شما را و بچشید عذاب دائم بسبب آنچہ
بھلا دیا ہمکو اور چکھو مار سدا کی بدلا

ع ١٤

١٣

١٤

بحذف الهمزة ابتداءً للرسم

لاملئن بالتسهيل
جرياً على الاصبهاني

تعلمون ○ إنما يؤمن بآياتنا الذين إذا ذكروا ١٤
میکردید جز این نیست که ایمان می آرند بایات ما آنانکه چون پند داده میشوند
اپنے کیے کا ہماری باتونکو مانتے وہ ہین کہ جب اونکو سمجھائے

بها خروا سجدا وسبحوا بحمد ربهم وهم
جان نگونسار افتند سجده کنان و بپاکی یاد کنند باستایش پروردگار خویش و ایشان
اون سے گر پرین سجدہ کرکر اور پاکی ذات کو یاد کرین اپنے رب کی خوبیون اور وہ

لا يستكبرون ○ تتجافى جنوبهم عن المضاجع ١٥ سجدة
تکبر نمیکنند دوری میکنند پهلوهای ایشان از خوابگاه
بڑائی نہین کرتے الگ ہوتی ہین اونکی کروٹین اپنے بچھونون سے

يدعون ربهم خوفا وطمعا ومما رزقناهم
می خوانند پروردگار خود را ترس و امیدواری و از انچه روزی داده ایم
پکارتے ہین اپنے رب کو ڈر سے اور لالچ سے اور ہمارا دیا کچھ

ينفقون ○ فلا تعلم نفس ما أخفي لهم من ١٦ أخفيت أخفي
خرچ میکنند پس نمیداند هیچ نفس چیز پنهان داشتنی برای ایشان از
خرچ کرتے ہین تو سو کسی جیکو معلوم نہین جو چھپا رکھا ہے اونکے واسطے

قرة أعين جزاء بما كانوا يعملون ○ أفمن ١٧
خنکی چشم پاداش داده شده بانچه میکردند ایا کسی
جو ٹھنڈک ہے آنکھ کی بدلا اونکا جو کرتے تھے بھلا

كان مؤمنا كمن كان فاسقا لا يستوون ○ ١٨
که مومن باشد مانند کسی است که فاسق باشد برابر نمیشوند
ایک جو ہے ایمان پر برابر ہو کیا جو بے حکم ہے نہین برابر ہوتے

أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ

اما آنانکه ایمان آوردند وکارهای شایسته کردند پس ایشانرا بهشتها

سو وہ جو یقین لائے اور کیے کام بھلے تو اونکو باغ ہیں

الْمَأْوَىٰ نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ وَأَمَّا الَّذِينَ ۱۹

جاء ماندن بطریق مهمانی بسبب انچه میکردند و اما آنانکه

رہنے کی مہمانی اوسپر جو کرتے تھے اور وہ جو

فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ ۖ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ

فاسق بودند پس جای ایشان دوزخ است هرگاه که خواهند که

بے حکم ہوے سو اونکا گھر ہے آگ جب چاہیں

يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا

بیرون آیند از انجا باز کرده شوند در آن وگفته شود بایشان بچشید

کہ نکل پڑیں اوسمیں سے اوٹیے جاوین پھر اوسی میں اور کہے اونکو چکھو

عَذَابَ النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۲۰

عذاب آتش که آنرا دروغ میدانستید

آگ کی مار جسکو جھوٹھلاتے تھے

وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَدْنَىٰ دُونَ الْعَذَابِ

والبته بچشانیم ایشانرا عذاب نزدیک یعنی درد دنیا پیش از عذاب

اور البتہ چکھاوینگے ہم اونکو تھوڑا سا عذاب اوپر اوس بڑے عذاب سے

الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝ وَمَنْ أَظْلَمُ ۲۱

بزرگ بود که ایشان باز گردند وکیست ستمگارتر

کہ شاید وہ پھر آوین ف اور کون ہے انصاف

ف

دیکھو لین سے ۱۲ ع

ثلثة ارباع ع ١٨ ٢٢

مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ ثُمَّ اَعْرَضَ عَنْهَا ؕ اِنَّا
از کسیکہ پند داده شد بآیات پروردگار خویش باز روی بگرداند از آن ما
اوس سے جسکو سمجھایا ارسکے رب کی باتون سے پھر اون سے مونہہ پھیر گیا تحقیق ہم
مِنَ الْمُجْرِمِيْنَ مُنْتَقِمُوْنَ ۝ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى
از گناہگاران انتقام کشنده ایم و بر آینه دادیم موسی را
ان گنہگارون سے بدلا لینا ہے اور ہمنے دی ہے موسے کو
الْكِتٰبَ فَلَا تَكُنْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَآئِهٖ وَ
کتاب پس مباش در شبهه از ملاقات قرآن
کتاب سو تو شک نہ کر ہو سکے ملنے اوسکے
جَعَلْنٰهُ هُدًى لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۝ وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ ٢٤
ساختیم موسی را هدایت برای بنی اسرائیل و پیدا کردیم از ایشان
وہ کی ہمنے سو جیسے بنی اسرائیل کو اور کیے ہمنے اون مین
اَئِمَّةً يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوْا ؕ وَكَانُوْا
پیشوایان که راه می نمودند بفرمان ما وقتیکه صبر کردند و
سردار جو راہ چلاتے ہمارے حکم سے جب وہ صبر کیے اور
بِاٰيٰتِنَا يُوْقِنُوْنَ ۝ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ ٢٤
بآیات ما یقین مے آوردند و بر استه پروردگار تو فیصل کند
ہماری باتون پر یقین کرتے وے تیرا رب جو ہے وہی چکاوگا
بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ٢٥
میان ایشان آن روز قیامت در آنچه اندران اختلاف میکردند
اون مین دن قیامت کے جس بات مین کہ وہ پھوٹ رہے ہین

أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ

ایا واضح نشد این مرا که چقدر هلاک کردیم پیش از ایشان از

کیا اونکو سوجھہ نہ آئی اس سے کتنی کہپا دین ہمنے اونسے پہلے

الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسَاكِنِهِمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ

قرنها میروند ایشان در خانهای ایشان هر آینه درین کار

سنگتین پھرتے ہین اونکے گھرون مین بیشک اسمین

لَآيَاتٍ أَفَلَا يَسْمَعُونَ ۝ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ

نشانهاست آیا نمی شنوند آیا ندیدند که ما روان میکنیم

بہت سے ہین کیا سنتے نہین کیا دیکھا نہین اونہون نے کہ ہم ہانک دیتے ہین

الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ

آب را بسوی زمین بے گیاه تا بیرون آریم بسبب آن زراعت را میخورند

پانی ایک جٹیل زمین کو پھر سنکالتے ہین اوس سے کھیتی کہ کھاتے ہین

مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ۝ وَيَقُولُونَ

ازان زراعت چهارپایان ایشان و خود ایشان نیز آیا نمی بینند و میگویند

اوسمین سے اپنے چوپائے اور آپ پھر کیا دیکھتے نہین اور کہتے ہین

مَتَىٰ هَٰذَا الْفَتْحُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

کی خواهد بود این فتح اگر راست گویند

کب ہے یہہ فیصلہ اگر تم سچے ہو

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيمَانُهُمْ

بگو روز فتح سود ندهد کافرانرا ایمان ایشان

تو کہہ دن فیصلہ کے کام نہ آوے گا منکرونکو اونکا ایمان لانا

ترک الف الجمع
انہا علامہ

وَلَاهُمْ يُنظَرُونَ ○ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَانتَظِرْ ۲۹۰

وہ نہ ایشان را مہلت داده شوند پس بگرد روی بگردان از ایشان و انتظار کن

اور نہ اونکو ڈھیل ملے گی سو تو خیال چھوڑ اونکا اور راہ دیکھ

إِنَّهُم مُّنتَظِرُونَ ○ ع ۲

ہر آئینہ ایشان نیز منتظر اند

وہ بھی راہ دیکھتے ہیں

سُورَةُ الْأَحْزَابِ نَزَلَتْ بِالْمَدِينَةِ ثُمَّ الْمُقَنَّعَةُ

آیاتہا ۷۳، وکلماتہا ۱۲۸۸، وحروفہا ۵۶۹۶، رکوعاتہا ۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ

اے پیغامبر بترس از خدا و فرمان بردار مباش کافران را

اے نبی ڈر اللہ سے اور کہا نہ مان منکروں کا

وَالْمُنَافِقِينَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ○ وَاتَّبِعْ

و منافقان را ہر آئینہ خدا ہست دانا با حکمت و پیروی کن

اور دغا بازوں کا مقتضیہ اللہ سب جانتا حکمتوں والا اور چل

مَا يُوحٰى اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا
چیزرا کہ وحی فرستادہ میشود بسوئے تو از جانب پروردگار تو ہر آئینہ خدا ہست باچہ
جو حکم آوے بتجھ پر تیرے رب سے معزز اللہ تمہارے
تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ۝ وَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَكَفٰى
میکنید خبردار وتوکل کن بر خدا
کام کی خبر رکھتا ہے اور بھروسا رکھہ اللہ پر اور بس ہے
بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ۝ مَا جَعَلَ اللّٰهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبَيْنِ
خدا وکیل بس است نیافریدہ ہست خدا تعالی ہر آئینہ مرد کے دو دل
کام بنانے والا اللہ نے رکھے نہیں کسی مرد کے دو دل
فِيْ جَوْفِهٖ ۚ وَمَا جَعَلَ اَزْوَاجَكُمُ الّٰٓـِٔيْ تُظٰهِرُوْنَ
در داخل بدن او وبگرداینیدہ ست آن زنان شمارا کہ ظہار میکنید
اوسکے اندر اور نہیں کیا تمہارے جورؤں کو
مِنْهُنَّ اُمَّهٰتِكُمْ ۚ وَمَا جَعَلَ اَدْعِيَآءَكُمْ اَبْنَآءَكُمْ ؕ
بالیشان مادران شما ونساخته ست پسر خواندگان شمارا پسران شما
جنکو ماکہہ بیٹھے ہو سچ تمہاری مائیں اور نہیں کیا تمہارے پالکوں کو تمہارے بیٹے
ذٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِاَفْوَاهِكُمْ ۚ وَاللّٰهُ يَقُوْلُ الْحَقَّ
این سخن شماست کہ میگوئید بدہان خویش وخدا میگوید سخن راست
یہہ تمہاری بات ہے اپنے مونہہ کی اور اللہ کہتا ہے ٹھیک بات
وَهُوَ يَهْدِى السَّبِيْلَ ۝ اُدْعُوْهُمْ لِاٰبَآئِهِمْ
وراہ دلالت میکند براہ نسبت کنید پسر خواندگانرا بہ پدران بالیشان
اور وہی سوجھاتا ہے راہ تم پکارو بیٹے پالکوں کو اون کے باپ کے

تظہرون
تظہرون تظہرون
ے
اوج
اوج

هُوَ أَقْسَطُ عِندَ اللَّهِ ۚ فَإِن لَّمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ
وہ ٹھیک تر ہے نزدیک خدا پس اگر نہ جانیں پدران ایشان را
یہی پورا انصاف ہے اللہ کے ہاں پھر اگر نہ جانتے ہو انکے باپ کو
فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ ۚ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ
پس برادران شما اند در دین و آزاد کردگان شما اند و نیست بر شما
تو تمہارے بھائی ہیں دین میں اور رفیق ہیں اور گناہ نہیں تم پر
جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُم بِهِ وَلَٰكِن مَّا تَعَمَّدَتْ
گناہے در آنچہ خطا کردہ باشید بآں لیکن آن گناہ است کہ قصد کرد
جس چیز میں چوک جاؤ پر وہ جو دل سے ارادہ کیا ہے
قُلُوبُكُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝ النَّبِيُّ
دل شما و ہست خدا آمرزندہ مہربان پیغامبر
اور ہے اللہ بخشنے والا مہربان ۝ نبی ہے
أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ ۖ وَأَزْوَاجُهُ
سزاوار تر است بمومنان از ذوات ہای ایشان و زنان پیغامبر
لگاؤ ہے ایمان والوں کو زیادہ اپنی جان سے اور اوسکی عورتیں
أُمَّهَاتُهُمْ ۗ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ
مادران ایشانند و خداوندان قرابت بعض ایشان نزدیک تر اند
اونکی مائیں ہیں اور ناتے والے ایک دوسرے سے لگاؤ رکھتے ہیں
بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ
ببعض در حکم خدا از سائر مسلمانان و مہاجرت کنندگان
اللہ کے حکم میں زیادہ سب ایمان والوں اور وطن چھوڑنے والوں سے

إِلَّا أَن تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِكُم مَّعْرُوفًا ۚ كَانَ
لیکن آنکہ بکنید سوے دوستان خود رعایتے ہست جایز
مگر یہہ کہ کیا چاہو اپنے رفیقون سے احسان
ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝ وَإِذْ أَخَذْنَا
انیحکم در لوح محفوظ نوشتہ شدہ ۔ دیدہ کن چون گرفتیم
یہہ ہے کتاب مین لکھا ہوا اور جب لیا ہمنے
مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنكَ وَمِن نُّوحٍ
از پیغامبران عہد ایشان را واز تو بگرفتیم واز نوح
نبیون سے اونکا قرار اور تجھ سے اور نوح سے
وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۖ وَأَخَذْنَا
وابراہیم وموسے وعیسی پسر مریم وگرفتیم
اور ابراہیم سے اور موسی سے اور عیسے سے جو بیٹا مریم کا اور لیا
مِنْهُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا ۝ لِّيَسْأَلَ الصَّادِقِينَ
از ایشان عہد محکم تا خدا بپرسد آن راستگویان را
اون سے کڑا قرار تاکہ پوچھے اللہ سچون سے
عَن صِدْقِهِمْ ۚ وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ۝
از راستی ایشان وبہاکردہ است برائے کافران عذاب دردہندہ
اونکا سچ اور کہی ہے منکرونکے واسطے دکھ کی مار
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
ای مسلمانان یاد کنید نعمت خدارا بر خویش
اے ایمان والو یاد کرو احسان اللہ کا اپنے اوپر

إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا
جب آئے تم پر لشکر پس بھیجی ہم نے اوپر ان کے باد اور لشکر
لَّمْ تَرَوْهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝ إِذْ
کہ نہ دیکھا تم نے ان کو اور ہے اللہ جو کچھ کرتے ہو تم دیکھتا ہے جب
جَاءُوكُمْ مِّن فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ
آئے تم پر اوپر کی طرف سے اور نیچے سے اور جب ٹیڑھی ہو گئیں
الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ
آنکھیں اور پہنچے دل گلوں تک اور تم گمان کرنے لگے
بِاللَّهِ الظُّنُونَا ۝ هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا
ساتھ اللہ کے گمانہائے مختلف اس جا امتحان کیا گیا مسلمانوں کا اور جنبانیدہ شدند
زِلْزَالًا شَدِيدًا ۝ وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ
جنبانیدن سخت و جب کہتے ہیں منافق اور جن
فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا

۱۲۱۴ھ

غُرُورًا ۝ وَإِذْ قَالَتْ طَّائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرِبَ

بطریق فریب دادن ۔ وچون گفتند طائفہ ازایشان اے اہل مدینہ

سب کہنے نہاد اور جب کہنے لگے ایک لوگ اون مین سے اے یثرب والو

لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا ۚ وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ

تمہارے ماندن نیست شمارا پس باز گردید و دستوری میطلبد گروہ

تم کو ٹھکانا نہین سو پھر چلو اور رخصت مانگتے لگے ایک لوگ

مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ ۛ وَمَا

ازایشان از جناب پیغامبر میگویند بر آینہ خانہاے ما نا مضبوط است و

اون مین نبی سے کہنے لگے ہمارے گھر کھلے پڑے ہین اور

هِيَ بِعَوْرَةٍ ۖ إِن يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ۝ وَلَوْ دُخِلَتْ

نیستند آنخانہا نا مضبوط نمیخواہند مگر گریختن و اگر درآیند

وہ کھلے نہین پڑے غرض اور نہین مگر بھاگنا اور اگر شہر مین کسی طرف سے

عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لَآتَوْهَا

بر ایشان از نواحی آن پس طلب کردہ شدند از ایشان فتنہ البتہ میدادند آنرا

کنارون سے پھر ان سے چاہے دین سے بچنا تو بیشک

وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا إِلَّا يَسِيرًا ۝ وَلَقَدْ كَانُوا

و توقف نمیکردند در دادن فتنہ مگر اندکی ۔ و ہر آینہ

اور ڈھیل نکرین اوسمین مگر تھوڑی ۔ اور

عَاهَدُوا اللَّهَ مِن قَبْلُ لَا يُوَلُّونَ الْأَدْبَارَ ۚ وَكَانَ

عہد بستہ بودند با خدا پیش ازین کہ برگردانند پشت را و ہست

اقرار کر چکے ہین اللہ سے اسکے کہ نہ پھیرینگے پیٹھ اور

عَهْدُ اللّٰهِ مَسْئُوْلًا ۝ قُلْ لَّنْ يَّنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ اِنْ ۱۵

عہد خدا پرسیدہ شدہ بگو سود ندہد شمارا گر بخیزید اگر

اللہ کے قرار کی پوچھ ہوتی ہے ف تو کہہ کام نہ آویگا تمکو بھاگنا اگر

فَرَرْتُمْ مِّنَ الْمَوْتِ اَوِ الْقَتْلِ وَاِذًا لَّا تُمَتَّعُوْنَ

بگریزید از مرگ یا از کشتہ شدن وآن ہنگام بہرہ مند ساختہ نشوید

بھاگوگے مرنے سے یا مارے جانے سے اور بہرحال پہل نہ پاؤگے

اِلَّا قَلِيْلًا ۝ قُلْ مَنْ ذَا الَّذِيْ يَعْصِمُكُمْ مِّنَ اللّٰهِ ۱۶

نگاہدارد شمارا از تصرف خدا مگر اندکے بگو کیست آنکہ

مگر تھوڑے دنون ف تو کہہ کون ہے کہ تمکو بچادے اللہ سے

اِنْ اَرَادَ بِكُمْ سُوْٓءًا اَوْ اَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً ؕ وَلَا يَجِدُوْنَ

اگر بخواہد درحق شما سختی یا بخواہد درحق شما نعمتے ونیابند

اگر چاہے تم پر برائی یا چاہے تم پر مہر اور نہ پاوینگے

لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ۝ قَدْ يَعْلَمُ ۱۷

برائے خویش بجز خدا دوستے ونہ یاری دہندہ ہرآئینہ خدا میداند

اپنے واسطے اللہ کے سوا کوئی حامی نہ مددگار ف اللہ کو معلوم ہے

اللّٰهُ الْمُعَوِّقِيْنَ مِنْكُمْ وَالْقَآئِلِيْنَ لِاِخْوَانِهِمْ

بازدارندگانرا از شما وگویندگانرا بہ برادران خویش

جو اٹکانے ہین تم مین اور کہنے ہین اپنے بھائیونکو

هَلُمَّ اِلَيْنَا ۚ وَلَا يَاْتُوْنَ الْبَاْسَ اِلَّا قَلِيْلًا ۝ ۱۸

کہ بیایند بسوے ما وحاضر نمیشوند بکارزار مگر اندکے

چلے آؤ ہمارے پاس اور لڑائی مین نہین آتے مگر کبھی

ف جملہ اعتراضیہ کے بعد بھی قرار کیا ہے

ف ہم ایسی حرکت نہ کرین گے ۱۲ مو

ف اوسکو بچا دے تو ہمکو بھاگنا بے سود ہے اور اگر

موت ہمین تو بھاگ کر بچا سکے تو ہم ہو

أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ ۖ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ

بخل کنان بہ نسبت شما پس چون باید ترس بہ بینی کہ التفات دری نگرند
دریغ رکھتے ہین تمہاری طرف سے پھر جب آوے ڈر کا وقت تو دیکھے گا تو

إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَىٰ عَلَيْهِ

بسوئے تو میکردد چشمہای ایشان مانند کسیکہ بیہوش کردہ شود
تیری طرف ڈگرائے ہین آنکھین اوکی جیسے کسی پر آوے بیہوشی

مِنَ الْمَوْتِ ۖ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ

از سختی موت پس چون برود ترس زبان درازی کنند بر شما
موت کی پھر جب جاتا رہے ڈر کا وقت چڑھ چڑھ بولین تم پر

بِأَلْسِنَةٍ حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ ۚ أُولَٰئِكَ

بزبانہای تیز بخل کنان بر مال اینجماعتہ
تیز تیز زبانون سے ڈہونگے پڑتے ہین مال پر وہ لوگ

لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ ۚ وَكَانَ ذَٰلِكَ

ایمان نیاوردند پس نابود ساخت خدا کردارہا ایشانرا و ہست این کار
یقین نہین لائے پھر اکارت کردے اللہ نے اون کے کیے اور یہ ہے

عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝ يَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ

بر خدا آسان محو پندارند کہ لشکرہا کفار
اللہ پر آسان ف جانتے ہین فوجین

يَذْهَبُوا ۖ وَإِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابُ يَوَدُّوا لَوْ أَنَّهُمْ

نرفتہ اند واگر بیایند لشکرہا تمنا کنند کاشکہ ایشان
نہین گئین اور اگر آجاوین فوجین تو آرزو کرین کیسطرح

یَسْئَلُوْنَ عَنْ اَنْبَآئِکُمْ

باہر گئے ہوں گانون مین پوچھا کرین تمہاری خبرین

وَلَوْ کَانُوْا فِیْکُمْ مَّا قٰتَلُوْٓا اِلَّا قَلِیْلًا ۝ لَقَدْ ۲۰

واگر باشند درمیان شما کارزار نکنند مگر اندکے ہرآئینہ ع ۱۸

اور اگر ہوویں تم مین لڑائی نہ کرین مگر تھوڑے ف

کَانَ لَکُمْ فِیْ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَنْ

ہست شمارا بہ پیغامبر خدا پیروی نیک کسیرا

تم کو بھلے ہی سیکنی رسول کی چال جو کوئی

کَانَ یَرْجُوا اللّٰهَ وَالْیَوْمَ الْاٰخِرَ وَذَکَرَ اللّٰهَ کَثِیْرًا ۲۱

کہ توقع میداشت ثواب خدا و توقع میداشت روز آخر ویاد کرد خدا را بسیار

امید رکھتا ہے اللہ کی اور پچھلے دن کی اور یاد کرتا ہے اللہ کو بہت

وَلَمَّا رَاَ الْمُؤْمِنُوْنَ الْاَحْزَابَ قَالُوْا هٰذَا

وچون دیدند مسلمانان لشکر ہارا گفتند اینست

اور جب دیکھے مسلمانون نے فوجین بولے یہ ہے

مَا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَصَدَقَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ ۲۲

انچہ وعدہ داده بود ما را خدا و پیغامبر او و راست گفت خدا و رسول او

جو وعدہ دیا تھا ہمکو اللہ نے اور اوسکے رسول نے اور سچ کہا اللہ نے اور اوسکے رسول نے

وَمَا زَادَهُمْ اِلَّا اِیْمَانًا وَّتَسْلِیْمًا ۝ مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ

و این ماجرا نه افزود در حق ایشان مگر باور داشتن و گردن نهادن از مسلمانان

اور اس نے نہ بڑھایا یقین اور اطاعت ایمان والون

یسئلون
وفی نسخۃ
یسالون
بالالف
ہنا فقط ۱۲

یرجوا بالالف
بعد الواو وانتہا
لہ رسم ۱۲

رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللّٰهَ عَلَيْهِ ۚ فَمِنْهُمْ

مردانند کہ راست کردند آنچہ عہد بستہ بودند باخدا بر آن پس ازایشان

کسے ہست مردان کہ سچ کردکھایا جو عہد قول کیا تھا اللہ سے پھر کوئی ہے ان میں

مَنْ قَضٰى نَحْبَهٗ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ ۖ وَمَا بَدَّلُوْا

کسے ہست کہ بانجام رسانید قرار داد خود از ایشان کسی ہست کہ انتظار می کشد و بدل نکرد

کہ پورا کر چکا اپنا ذمہ اور کوئی ہے ان میں راہ دیکھتا اور بدلا نہیں

تَبْدِيْلًا ۝ لِيَجْزِيَ اللّٰهُ الصّٰدِقِيْنَ بِصِدْقِهِمْ ۲۳

ہیچ وجہ بدل کردنی تا جزا دہد خدا راست گویان را در مقابلہ راستی ایشان

ایک ذرہ تا بدلا دے اللہ سچوں کو ان کے سچ کا

وَيُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ اِنْ شَآءَ اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ ۲۴

و عذاب کند منافقان را اگر خواہد یا برحمت باز گردد بر ایشان

اور عذاب کرے منافقوں کو اگر چاہے یا توبہ دلا دے ان پر

اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝ وَرَدَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ ۲۵

ہر آئینہ خدا ہست آمرزندہ مہربان و باز گرداند خدا

بیشک اللہ ہے بخشنا مہربان اور پھیر دیا اللہ نے

كَفَرُوْا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوْا خَيْرًا ۚ وَكَفَى اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ

کافران را باخشم ایشان نیافتند ہیچ منفعتے و کفایت کرد خدا از مؤمنان

منکروں کو ان کے غصہ میں بھرے ہاتھ نہ محمد بھلائی اور کافی ہوا اللہ مسلمانوں کو

الْقِتَالَ ۚ وَكَانَ اللّٰهُ قَوِيًّا عَزِيْزًا ۝ وَاَنْزَلَ ۲۶

در مقدمہ جنگ و ہست خدا توانا غالب و فرو آورد

لڑائی اور ہے اللہ زور آور زبردست اور اتار دیا

الَّذِينَ ظَاهَرُوهُم مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِن صَيَاصِيهِمْ
آنانرا کہ مددگاری این لشکرہا کردہ بودند از اہل کتاب از قلعہاے ایشان
اوکنو جو اوسکے رفیق ہوے تھے کتاب والے اون کے گڑھوں سے
وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ
وانکند در دل ایشان خوف طائفہ را بے کشتند
اور ڈالے اونکے دل مین دہاک کتون کو تم جان سے مارنے لگے
وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ۝ وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ
واسیر میگرفتید طائفہ را وعاقبت کار بشما داد زمین ایشانرا
اور کتونکو بندی کیا اور تم کو ملائی اونکی زمین اور اونکے گہر
وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ تَطَئُوهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ
ومالہاے ایشانرا و زمینی کہ پے سپر نکردہ اید آنرا و ہست خدا بر
اور اونکے مال اور ایک زمین اور جسپر نہین پہنچے تھے تمنے ابتک قدم آور ہے اللہ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۝ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُل لِّأَزْوَاجِكَ
ہمہ چیز توانا ۱۲ ای پیغامبر بگو بزنان خود
سب چیز کر سکتا ہے اے نبی کہہ دے اپنی عورتون کو
إِن كُنتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا
اگر خواستہ باشید زندگانی دنیا وآرایش آن
اگر تم ہو چاہتی دنیا کا جینا اور بہانکی رونق
فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَأُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ۝
پس بیایید تا جامہ دہم شمارا ورہا کنم شمارا رہا کردن نیک
تو آؤ کچھہ فائدہ دون تم کو اور رخصت کرون بھلی طرح سے

۲۶
۲۷
ع ۱۹
۲۸

وَإِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالدَّارَ

واگر میخواهید خدا و پیغمبر را و سرای

اور اگر تم ہو چاہتیان اللہ کو اور اوسکے رسول کو اور

الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنْكُنَّ أَجْرًا

آخرت را پس ہر آئینہ خدا آماده ساخت برائے زنان نیکوکاری کننده ازشما مزد

پہلے گھر کو تو اللہ نے رکھا ہے اوسکو جو تم مین نیکی پر رہین نیک

عَظِيمًا ۝ يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ مَنْ يَأْتِ مِنْكُنَّ بِفَاحِشَةٍ

بزرگ ای زنان پیغمبر ہر کہ بعمل آرد ازشما بدکاری

بڑا ۱۱ اے بنی کی عورتو جو کوئی کرلاوے تم مین کام بیحیائی کا

مُبَيِّنَةٍ يُضَاعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ

ظاہر دوچند کرده شود وبرای او عذاب دوچندان

صریح دونی ہوا دسکو مار دوہری

وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝

وہست اینمقدمه بر خدا آسان

اور ہے یہ اللہ پر آسان

وَمَنْ يَقْنُتْ مِنْكُنَّ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْمَلْ

وہر کہ فرمان بردار ی کند ازشما خدای و پیغامبر او را و بکند

اور جو کوئی تم مین اطاعت کرے اللہ کی اور اوسکے رسول کی اور کرے

صَالِحًا نُؤْتِهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ وَأَعْتَدْنَا لَهَا

کار نیک بدہیم او را مزد او بدو بار وبہیا کنیم برای او

کام نیک دین ہم اوسکو اوسکا نیگ دوبار اور رکھی ہے ہمنے اوسکے واسطے

ف ۱۱ ۳۲ ۱۱ ۳۳ ۱۱ ۳۴ ۱۱ ۳۵ ۱۱ ۳۶ ۱۱ ۳۷ ۱۱ ۳۸ ۱۱ ۳۹ ۱۱ ۴۰ ۱۱ ۴۱ ۱۱ ۴۲ ۱۱ ۴۳ ۱۱ ۴۴ ۱۱ ۴۵ ۱۱ ۴۶ ۱۱ ۴۷ ۱۱ ۴۸ ۱۱ ۴۹ ۱۱ ۵۰ ۱۱ ۵۱ ۱۱ ۵۲ ۱۱ ۵۳ ۱۱ ۵۴ ۱۱ ۵۵ ۱۱ ۵۶ ۱۱ ۵۷ ۱۱ ۵۸ ۱۱ ۵۹ ۱۱ ۶۰ ۱۱ ۶۱ ۱۱ ۶۲ ۱۱ ۶۳ ۱۱ ۶۴ ۱۱ ۶۵ ۱۱ ۶۶ ۱۱ ۶۷ ۱۱ ۶۸ ۱۱ ۶۹ ۱۱ ۷۰ ۱۱ ۷۱ ۱۱ ۷۲ ۱۱ ۷۳ ۱۱ ۷۴ ۱۱ ۷۵ ۱۱ ۷۶ ۱۱ ۷۷ ۱۱ ۷۸ ۱۱ ۷۹ ۱۱ ۸۰ ۱۱ ۸۱ ۱۱ ۸۲ ۱۱ ۸۳ ۱۱ ۸۴ ۱۱ ۸۵ ۱۱ ۸۶ ۱۱ ۸۷ ۱۱ ۸۸ ۱۱ ۸۹ ۱۱ ۹۰ ۱۱ ۹۱ ۱۱ ۹۲ ۱۱ ۹۳ ۱۱ ۹۴ ۱۱ ۹۵ ۱۱ ۹۶ ۱۱ ۹۷ ۱۱ ۹۸ ۱۱ ۹۹ ۱۱ ۱۰۰ ۱۱ ۱۰۱ ۱۱ ۱۰۲ ۱۱ ۱۰۳ ۱۱ ۱۰۴ ۱۱ ۱۰۵ ۱۱ ۱۰۶ ۱۱ ۱۰۷ ۱۱ ۱۰۸ ۱۱ ۱۰۹ ۱۱ ۱۱۰ ۱۱ ۱۱۱ ۱۱ ۱۱۲ ۱۱ ۱۱۳ ۱۱ ۱۱۴ ۱۱ ۱۱۵ ۱۱ ۱۱۶ ۱۱ ۱۱۷ ۱۱ ۱۱۸ ۱۱ ۱۱۹ ۱۱ ۱۲۰ ۱۱ ۱۲۱ ۱۱ ۱۲۲ ۱۱ ۱۲۳ ۱۱ ۱۲۴ ۱۱ ۱۲۵ ۱۱ ۱۲۶ ۱۱ ۱۲۷ ۱۱ ۱۲۸ ۱۱ ۱۲۹ ۱۱ ۱۳۰ ۱۱ ۱۳۱ ۱۱ ۱۳۲ ۱۱ ۱۳۳ ۱۱ ۱۳۴ ۱۱ ۱۳۵ ۱۱ ۱۳۶ ۱۱ ۱۳۷ ۱۱ ۱۳۸ ۱۱ ۱۳۹ ۱۱ ۱۴۰ ۱۱ ۱۴۱ ۱۱ ۱۴۲ ۱۱ ۱۴۳ ۱۱ ۱۴۴ ۱۱ ۱۴۵ ۱۱ ۱۴۶ ۱۱ ۱۴۷ ۱۱ ۱۴۸ ۱۱ ۱۴۹ ۱۱ ۱۵۰ ۱۱ ۱۵۱ ۱۱ ۱۵۲ ۱۱ ۱۵۳ ۱۱ ۱۵۴ ۱۱ ۱۵۵ ۱۱ ۱۵۶ ۱۱ ۱۵۷ ۱۱ ۱۵۸ ۱۱ ۱۵۹ ۱۱ ۱۶۰ ۱۱ ۱۶۱ ۱۱ ۱۶۲ ۱۱ ۱۶۳ ۱۱ ۱۶۴ ۱۱ ۱۶۵ ۱۱ ۱۶۶ ۱۱ ۱۶۷ ۱۱ ۱۶۸ ۱۱ ۱۶۹ ۱۱ ۱۷۰ ۱۱ ۱۷۱ ۱۱ ۱۷۲ ۱۱ ۱۷۳ ۱۱ ۱۷۴ ۱۱ ۱۷۵ ۱۱ ۱۷۶ ۱۱ ۱۷۷ ۱۱ ۱۷۸ ۱۱ ۱۷۹ ۱۱ ۱۸۰ ۱۱ ۱۸۱ ۱۱ ۱۸۲ ۱۱ ۱۸۳ ۱۱ ۱۸۴ ۱۱ ۱۸۵ ۱۱ ۱۸۶ ۱۱ ۱۸۷ ۱۱ ۱۸۸ ۱۱ ۱۸۹ ۱۱ ۱۹۰ ۱۱ ۱۹۱ ۱۱ ۱۹۲ ۱۱ ۱۹۳ ۱۱ ۱۹۴ ۱۱ ۱۹۵ ۱۱ ۱۹۶ ۱۱ ۱۹۷ ۱۱ ۱۹۸ ۱۱ ۱۹۹ ۱۱ ۲۰۰ ۱۱ ۲۰۱ ۱۱ ۲۰۲ ۱۱ ۲۰۳ ۱۱ ۲۰۴ ۱۱ ۲۰۵ ۱۱ ۲۰۶ ۱۱ ۲۰۷ ۱۱ ۲۰۸ ۱۱ ۲۰۹ ۱۱ ۲۱۰ ۱۱ ۲۱۱ ۱۱ ۲۱۲ ۱۱ ۲۱۳ ۱۱ ۲۱۴ ۱۱ ۲۱۵ ۱۱ ۲۱۶ ۱۱ ۲۱۷ ۱۱ ۲۱۸ ۱۱ ۲۱۹ ۱۱ ۲۲۰ ۱۱ ۲۲۱ ۱۱ ۲۲۲ ۱۱ ۲۲۳ ۱۱ ۲۲۴ ۱۱ ۲۲۵ ۱۱ ۲۲۶ ۱۱ ۲۲۷ ۱۱ ۲۲۸ ۱۱ ۲۲۹ ۱۱ ۲۳۰ ۱۱ ۲۳۱ ۱۱ ۲۳۲ ۱۱ ۲۳۳ ۱۱ ۲۳۴ ۱۱ ۲۳۵ ۱۱ ۲۳۶ ۱۱ ۲۳۷ ۱۱ ۲۳۸ ۱۱ ۲۳۹ ۱۱ ۲۴۰ ۱۱ ۲۴۱ ۱۱ ۲۴۲ ۱۱ ۲۴۳ ۱۱ ۲۴۴ ۱۱ ۲۴۵ ۱۱ ۲۴۶ ۱۱ ۲۴۷ ۱۱ ۲۴۸ ۱۱ ۲۴۹ ۱۱ ۲۵۰ ۱۱ ۲۵۱ ۱۱ ۲۵۲ ۱۱ ۲۵۳ ۱۱ ۲۵۴ ۱۱ ۲۵۵ ۱۱ ۲۵۶ ۱۱ ۲۵۷ ۱۱ ۲۵۸ ۱۱ ۲۵۹ ۱۱ ۲۶۰ ۱۱ ۲۶۱ ۱۱ ۲۶۲ ۱۱ ۲۶۳ ۱۱ ۲۶۴ ۱۱ ۲۶۵ ۱۱ ۲۶۶ ۱۱ ۲۶۷ ۱۱ ۲۶۸ ۱۱ ۲۶۹ ۱۱ ۲۷۰ ۱۱ ۲۷۱ ۱۱ ۲۷۲ ۱۱ ۲۷۳ ۱۱ ۲۷۴ ۱۱ ۲۷۵ ۱۱ ۲۷۶ ۱۱ ۲۷۷ ۱۱ ۲۷۸ ۱۱ ۲۷۹ ۱۱ ۲۸۰ ۱۱ ۲۸۱ ۱۱ ۲۸۲ ۱۱ ۲۸۳ ۱۱ ۲۸۴ ۱۱ ۲۸۵ ۱۱ ۲۸۶ ۱۱ ۲۸۷ ۱۱ ۲۸۸ ۱۱ ۲۸۹ ۱۱ ۲۹۰ ۱۱ ۲۹۱ ۱۱ ۲۹۲ ۱۱ ۲۹۳ ۱۱ ۲۹۴ ۱۱ ۲۹۵ ۱۱ ۲۹۶ ۱۱ ۲۹۷ ۱۱ ۲۹۸ ۱۱ ۲۹۹ ۱۱ ۳۰۰ ۱۱ ۳۰۱ ۱۱ ۳۰۲ ۱۱ ۳۰۳ ۱۱ ۳۰۴ ۱۱ ۳۰۵ ۱۱ ۳۰۶ ۱۱ ۳۰۷ ۱۱ ۳۰۸ ۱۱ ۳۰۹ ۱۱ ۳۱۰ ۱۱ ۳۱۱ ۱۱ ۳۱۲ ۱۱ ۳۱۳ ۱۱ ۳۱۴ ۱۱ ۳۱۵ ۱۱ ۳۱۶ ۱۱ ۳۱۷ ۱۱ ۳۱۸ ۱۱ ۳۱۹ ۱۱ ۳۲۰ ۱۱ ۳۲۱ ۱۱ ۳۲۲ ۱۱ ۳۲۳ ۱۱ ۳۲۴ ۱۱ ۳۲۵ ۱۱ ۳۲۶ ۱۱ ۳۲۷ ۱۱ ۳۲۸ ۱۱ ۳۲۹ ۱۱ ۳۳۰ ۱۱ ۳۳۱ ۱۱ ۳۳۲ ۱۱ ۳۳۳ ۱۱ ۳۳۴ ۱۱ ۳۳۵ ۱۱ ۳۳۶ ۱۱ ۳۳۷ ۱۱ ۳۳۸ ۱۱ ۳۳۹ ۱۱ ۳۴۰ ۱۱ ۳۴۱ ۱۱ ۳۴۲ ۱۱ ۳۴۳ ۱۱ ۳۴۴ ۱۱ ۳۴۵ ۱۱ ۳۴۶ ۱۱ ۳۴۷ ۱۱ ۳۴۸ ۱۱ ۳۴۹ ۱۱ ۳۵۰ ۱۱ ۳۵۱ ۱۱ ۳۵۲ ۱۱ ۳۵۳ ۱۱ ۳۵۴ ۱۱ ۳۵۵ ۱۱ ۳۵۶ ۱۱ ۳۵۷ ۱۱ ۳۵۸ ۱۱ ۳۵۹ ۱۱ ۳۶۰ ۱۱ ۳۶۱ ۱۱ ۳۶۲ ۱۱ ۳۶۳ ۱۱ ۳۶۴ ۱۱ ۳۶۵ ۱۱ ۳۶۶ ۱۱ ۳۶۷ ۱۱ ۳۶۸ ۱۱ ۳۶۹ ۱۱ ۳۷۰ ۱۱ ۳۷۱ ۱۱ ۳۷۲ ۱۱ ۳۷۳ ۱۱ ۳۷۴ ۱۱ ۳۷۵ ۱۱ ۳۷۶ ۱۱ ۳۷۷ ۱۱ ۳۷۸ ۱۱ ۳۷۹ ۱۱ ۳۸۰ ۱۱ ۳۸۱ ۱۱ ۳۸۲ ۱۱ ۳۸۳ ۱۱ ۳۸۴ ۱۱ ۳۸۵ ۱۱ ۳۸۶ ۱۱ ۳۸۷ ۱۱ ۳۸۸ ۱۱ ۳۸۹ ۱۱ ۳۹۰ ۱۱ ۳۹۱ ۱۱ ۳۹۲ ۱۱ ۳۹۳ ۱۱ ۳۹۴ ۱۱ ۳۹۵ ۱۱ ۳۹۶ ۱۱ ۳۹۷ ۱۱ ۳۹۸ ۱۱ ۳۹۹ ۱۱ ۴۰۰ ۱۱ ۴۰۱ ۱۱ ۴۰۲ ۱۱ ۴۰۳ ۱۱ ۴۰۴ ۱۱ ۴۰۵ ۱۱ ۴۰۶ ۱۱ ۴۰۷ ۱۱ ۴۰۸ ۱۱ ۴۰۹ ۱۱ ۴۱۰ ۱۱ ۴۱۱ ۱۱ ۴۱۲ ۱۱ ۴۱۳ ۱۱ ۴۱۴ ۱۱ ۴۱۵ ۱۱ ۴۱۶ ۱۱ ۴۱۷ ۱۱ ۴۱۸ ۱۱ ۴۱۹ ۱۱ ۴۲۰ ۱۱ ۴۲۱ ۱۱ ۴۲۲ ۱۱ ۴۲۳ ۱۱ ۴۲۴ ۱۱ ۴۲۵ ۱۱ ۴۲۶ ۱۱ ۴۲۷ ۱۱ ۴۲۸ ۱۱ ۴۲۹ ۱۱ ۴۳۰ ۱۱ ۴۳۱ ۱۱ ۴۳۲ ۱۱ ۴۳۳ ۱۱ ۴۳۴ ۱۱ ۴۳۵ ۱۱ ۴۳۶ ۱۱ ۴۳۷ ۱۱ ۴۳۸ ۱۱ ۴۳۹ ۱۱ ۴۴۰ ۱۱ ۴۴۱ ۱۱ ۴۴۲ ۱۱ ۴۴۳ ۱۱ ۴۴۴ ۱۱ ۴۴۵ ۱۱ ۴۴۶ ۱۱ ۴۴۷ ۱۱ ۴۴۸ ۱۱ ۴۴۹ ۱۱ ۴۵۰ ۱۱ ۴۵۱ ۱۱ ۴۵۲ ۱۱ ۴۵۳ ۱۱ ۴۵۴ ۱۱ ۴۵۵ ۱۱ ۴۵۶ ۱۱ ۴۵۷ ۱۱ ۴۵۸ ۱۱ ۴۵۹ ۱۱ ۴۶۰ ۱۱ ۴۶۱ ۱۱ ۴۶۲ ۱۱ ۴۶۳ ۱۱ ۴۶۴ ۱۱ ۴۶۵ ۱۱ ۴۶۶ ۱۱ ۴۶۷ ۱۱ ۴۶۸ ۱۱ ۴۶۹ ۱۱ ۴۷۰ ۱۱ ۴۷۱ ۱۱ ۴۷۲ ۱۱ ۴۷۳ ۱۱ ۴۷۴ ۱۱ ۴۷۵ ۱۱ ۴۷۶ ۱۱ ۴۷۷ ۱۱ ۴۷۸ ۱۱ ۴۷۹ ۱۱ ۴۸۰ ۱۱ ۴۸۱ ۱۱ ۴۸۲ ۱۱ ۴۸۳ ۱۱ ۴۸۴ ۱۱ ۴۸۵ ۱۱ ۴۸۶ ۱۱ ۴۸۷ ۱۱ ۴۸۸ ۱۱ ۴۸۹ ۱۱ ۴۹۰ ۱۱ ۴۹۱ ۱۱ ۴۹۲ ۱۱ ۴۹۳ ۱۱ ۴۹۴ ۱۱ ۴۹۵ ۱۱ ۴۹۶ ۱۱ ۴۹۷ ۱۱ ۴۹۸ ۱۱ ۴۹۹ ۱۱ ۵۰۰ ۱۱ ۵۰۱ ۱۱ ۵۰۲ ۱۱ ۵۰۳ ۱۱ ۵۰۴ ۱۱ ۵۰۵ ۱۱ ۵۰۶ ۱۱ ۵۰۷ ۱۱ ۵۰۸ ۱۱ ۵۰۹ ۱۱ ۵۱۰ ۱۱ ۵۱۱ ۱۱ ۵۱۲ ۱۱ ۵۱۳ ۱۱ ۵۱۴ ۱۱ ۵۱۵ ۱۱ ۵۱۶ ۱۱ ۵۱۷ ۱۱ ۵۱۸ ۱۱ ۵۱۹ ۱۱ ۵۲۰ ۱۱ ۵۲۱ ۱۱ ۵۲۲ ۱۱ ۵۲۳ ۱۱ ۵۲۴ ۱۱ ۵۲۵ ۱۱ ۵۲۶ ۱۱ ۵۲۷ ۱۱ ۵۲۸ ۱۱ ۵۲۹ ۱۱ ۵۳۰ ۱۱ ۵۳۱ ۱۱ ۵۳۲ ۱۱ ۵۳۳ ۱۱ ۵۳۴ ۱۱ ۵۳۵ ۱۱ ۵۳۶ ۱۱ ۵۳۷ ۱۱ ۵۳۸ ۱۱ ۵۳۹ ۱۱ ۵۴۰ ۱۱ ۵۴۱ ۱۱ ۵۴۲ ۱۱ ۵۴۳ ۱۱ ۵۴۴ ۱۱ ۵۴۵ ۱۱ ۵۴۶ ۱۱ ۵۴۷ ۱۱ ۵۴۸ ۱۱ ۵۴۹ ۱۱ ۵۵۰ ۱۱ ۵۵۱ ۱۱ ۵۵۲ ۱۱ ۵۵۳ ۱۱ ۵۵۴ ۱۱ ۵۵۵ ۱۱ ۵۵۶ ۱۱ ۵۵۷ ۱۱ ۵۵۸ ۱۱ ۵۵۹ ۱۱ ۵۶۰ ۱۱ ۵۶۱ ۱۱ ۵۶۲ ۱۱ ۵۶۳ ۱۱ ۵۶۴ ۱۱ ۵۶۵ ۱۱ ۵۶۶ ۱۱ ۵۶۷ ۱۱ ۵۶۸ ۱۱ ۵۶۹ ۱۱ ۵۷۰ ۱۱ ۵۷۱ ۱۱ ۵۷۲ ۱۱ ۵۷۳ ۱۱ ۵۷۴ ۱۱ ۵۷۵ ۱۱ ۵۷۶ ۱۱ ۵۷۷ ۱۱ ۵۷۸ ۱۱ ۵۷۹ ۱۱ ۵۸۰ ۱۱ ۵۸۱ ۱۱ ۵۸۲ ۱۱ ۵۸۳ ۱۱ ۵۸۴ ۱۱ ۵۸۵ ۱۱ ۵۸۶ ۱۱ ۵۸۷ ۱۱ ۵۸۸ ۱۱ ۵۸۹ ۱۱ ۵۹۰ ۱۱ ۵۹۱ ۱۱ ۵۹۲ ۱۱ ۵۹۳ ۱۱ ۵۹۴ ۱۱ ۵۹۵ ۱۱ ۵۹۶ ۱۱ ۵۹۷ ۱۱ ۵۹۸ ۱۱ ۵۹۹ ۱۱ ۶۰۰ ۱۱ ۶۰۱ ۱۱ ۶۰۲ ۱۱ ۶۰۳ ۱۱ ۶۰۴ ۱۱ ۶۰۵ ۱۱ ۶۰۶ ۱۱ ۶۰۷ ۱۱ ۶۰۸ ۱۱ ۶۰۹ ۱۱ ۶۱۰ ۱۱ ۶۱۱ ۱۱ ۶۱۲ ۱۱ ۶۱۳ ۱۱ ۶۱۴ ۱۱ ۶۱۵ ۱۱ ۶۱۶ ۱۱ ۶۱۷ ۱۱ ۶۱۸ ۱۱ ۶۱۹ ۱۱ ۶۲۰ ۱۱ ۶۲۱ ۱۱ ۶۲۲ ۱۱ ۶۲۳ ۱۱ ۶۲۴ ۱۱ ۶۲۵ ۱۱ ۶۲۶ ۱۱ ۶۲۷ ۱۱ ۶۲۸ ۱۱ ۶۲۹ ۱۱ ۶۳۰ ۱۱ ۶۳۱ ۱۱ ۶۳۲ ۱۱ ۶۳۳ ۱۱ ۶۳۴ ۱۱ ۶۳۵ ۱۱ ۶۳۶ ۱۱ ۶۳۷ ۱۱ ۶۳۸ ۱۱ ۶۳۹ ۱۱ ۶۴۰ ۱۱ ۶۴۱ ۱۱ ۶۴۲ ۱۱ ۶۴۳ ۱۱ ۶۴۴ ۱۱ ۶۴۵ ۱۱ ۶۴۶ ۱۱ ۶۴۷ ۱۱ ۶۴۸ ۱۱ ۶۴۹ ۱۱ ۶۵۰ ۱۱ ۶۵۱ ۱۱ ۶۵۲ ۱۱ ۶۵۳ ۱۱ ۶۵۴ ۱۱ ۶۵۵ ۱۱ ۶۵۶ ۱۱ ۶۵۷ ۱۱ ۶۵۸ ۱۱ ۶۵۹ ۱۱ ۶۶۰ ۱۱ ۶۶۱ ۱۱ ۶۶۲ ۱۱ ۶۶۳ ۱۱ ۶۶۴ ۱۱ ۶۶۵ ۱۱ ۶۶۶ ۱۱ ۶۶۷ ۱۱ ۶۶۸ ۱۱ ۶۶۹ ۱۱ ۶۷۰ ۱۱ ۶۷۱ ۱۱ ۶۷۲ ۱۱ ۶۷۳ ۱۱ ۶۷۴ ۱۱ ۶۷۵ ۱۱ ۶۷۶ ۱۱ ۶۷۷ ۱۱ ۶۷۸ ۱۱ ۶۷۹ ۱۱ ۶۸۰ ۱۱ ۶۸۱ ۱۱ ۶۸۲ ۱۱ ۶۸۳ ۱۱ ۶۸۴ ۱۱ ۶۸۵ ۱۱ ۶۸۶ ۱۱ ۶۸۷ ۱۱ ۶۸۸ ۱۱ ۶۸۹ ۱۱ ۶۹۰ ۱۱ ۶۹۱ ۱۱ ۶۹۲ ۱۱ ۶۹۳ ۱۱ ۶۹۴ ۱۱ ۶۹۵ ۱۱ ۶۹۶ ۱۱ ۶۹۷ ۱۱ ۶۹۸ ۱۱ ۶۹۹ ۱۱ ۷۰۰ ۱۱ ۷۰۱ ۱۱ ۷۰۲ ۱۱ ۷۰۳ ۱۱ ۷۰۴ ۱۱ ۷۰۵ ۱۱ ۷۰۶ ۱۱ ۷۰۷ ۱۱ ۷۰۸ ۱۱ ۷۰۹ ۱۱ ۷۱۰ ۱۱ ۷۱۱ ۱۱ ۷۱۲ ۱۱ ۷۱۳ ۱۱ ۷۱۴ ۱۱ ۷۱۵ ۱۱ ۷۱۶ ۱۱ ۷۱۷ ۱۱ ۷۱۸ ۱۱ ۷۱۹ ۱۱ ۷۲۰ ۱۱ ۷۲۱ ۱۱ ۷۲۲ ۱۱ ۷۲۳ ۱۱ ۷۲۴ ۱۱ ۷۲۵ ۱۱ ۷۲۶ ۱۱ ۷۲۷ ۱۱ ۷۲۸ ۱۱ ۷۲۹ ۱۱ ۷۳۰ ۱۱ ۷۳۱ ۱۱ ۷۳۲ ۱۱ ۷۳۳ ۱۱ ۷۳۴ ۱۱ ۷۳۵ ۱۱ ۷۳۶ ۱۱ ۷۳۷ ۱۱ ۷۳۸ ۱۱ ۷۳۹ ۱۱ ۷۴۰ ۱۱ ۷۴۱ ۱۱ ۷۴۲ ۱۱ ۷۴۳ ۱۱ ۷۴۴ ۱۱ ۷۴۵ ۱۱ ۷۴۶ ۱۱ ۷۴۷ ۱۱ ۷۴۸ ۱۱ ۷۴۹ ۱۱ ۷۵۰ ۱۱ ۷۵۱ ۱۱ ۷۵۲ ۱۱ ۷۵۳ ۱۱ ۷۵۴ ۱۱ ۷۵۵ ۱۱ ۷۵۶ ۱۱ ۷۵۷ ۱۱ ۷۵۸ ۱۱ ۷۵۹ ۱۱ ۷۶۰ ۱۱ ۷۶۱ ۱۱ ۷۶۲ ۱۱ ۷۶۳ ۱۱ ۷۶۴ ۱۱ ۷۶۵ ۱۱ ۷۶۶ ۱۱ ۷۶۷ ۱۱ ۷۶۸ ۱۱ ۷۶۹ ۱۱ ۷۷۰ ۱۱ ۷۷۱ ۱۱ ۷۷۲ ۱۱ ۷۷۳ ۱۱ ۷۷۴ ۱۱ ۷۷۵ ۱۱ ۷۷۶ ۱۱ ۷۷۷ ۱۱ ۷۷۸ ۱۱ ۷۷۹ ۱۱ ۷۸۰ ۱۱ ۷۸۱ ۱۱ ۷۸۲ ۱۱ ۷۸۳ ۱۱ ۷۸۴ ۱۱ ۷۸۵ ۱۱ ۷۸۶ ۱۱ ۷۸۷ ۱۱ ۷۸۸ ۱۱ ۷۸۹ ۱۱ ۷۹۰ ۱۱ ۷۹۱ ۱۱ ۷۹۲ ۱۱ ۷۹۳ ۱۱ ۷۹۴ ۱۱ ۷۹۵ ۱۱ ۷۹۶ ۱۱ ۷۹۷ ۱۱ ۷۹۸ ۱۱ ۷۹۹ ۱۱ ۸۰۰ ۱۱ ۸۰۱ ۱۱ ۸۰۲ ۱۱ ۸۰۳ ۱۱ ۸۰۴ ۱۱ ۸۰۵ ۱۱ ۸۰۶ ۱۱ ۸۰۷ ۱۱ ۸۰۸ ۱۱ ۸۰۹ ۱۱ ۸۱۰ ۱۱ ۸۱۱ ۱۱ ۸۱۲ ۱۱ ۸۱۳ ۱۱ ۸۱۴ ۱۱ ۸۱۵ ۱۱ ۸۱۶ ۱۱ ۸۱۷ ۱۱ ۸۱۸ ۱۱ ۸۱۹ ۱۱ ۸۲۰ ۱۱ ۸۲۱ ۱۱ ۸۲۲ ۱۱ ۸۲۳ ۱۱ ۸۲۴ ۱۱ ۸۲۵ ۱۱ ۸۲۶ ۱۱ ۸۲۷ ۱۱ ۸۲۸ ۱۱ ۸۲۹ ۱۱ ۸۳۰ ۱۱ ۸۳۱ ۱۱ ۸۳۲ ۱۱ ۸۳۳ ۱۱ ۸۳۴ ۱۱ ۸۳۵ ۱۱ ۸۳۶ ۱۱ ۸۳۷ ۱۱ ۸۳۸ ۱۱ ۸۳۹ ۱۱ ۸۴۰ ۱۱ ۸۴۱ ۱۱ ۸۴۲ ۱۱ ۸۴۳ ۱۱ ۸۴۴ ۱۱ ۸۴۵ ۱۱ ۸۴۶ ۱۱ ۸۴۷ ۱۱ ۸۴۸ ۱۱ ۸۴۹ ۱۱ ۸۵۰ ۱۱ ۸۵۱ ۱۱ ۸۵۲ ۱۱ ۸۵۳ ۱۱ ۸۵۴ ۱۱ ۸۵۵ ۱۱ ۸۵۶ ۱۱ ۸۵۷ ۱۱ ۸۵۸ ۱۱ ۸۵۹ ۱۱ ۸۶۰ ۱۱ ۸۶۱ ۱۱ ۸۶۲ ۱۱ ۸۶۳ ۱۱ ۸۶۴ ۱۱ ۸۶۵ ۱۱ ۸۶۶ ۱۱ ۸۶۷ ۱۱ ۸۶۸ ۱۱ ۸۶۹ ۱۱ ۸۷۰ ۱۱ ۸۷۱ ۱۱ ۸۷۲ ۱۱ ۸۷۳ ۱۱ ۸۷۴ ۱۱ ۸۷۵ ۱۱ ۸۷۶ ۱۱ ۸۷۷ ۱۱ ۸۷۸ ۱۱ ۸۷۹ ۱۱ ۸۸۰ ۱۱ ۸۸۱ ۱۱ ۸۸۲ ۱۱ ۸۸۳ ۱۱ ۸۸۴ ۱۱ ۸۸۵ ۱۱ ۸۸۶ ۱۱ ۸۸۷ ۱۱ ۸۸۸ ۱۱ ۸۸۹ ۱۱ ۸۹۰ ۱۱ ۸۹۱ ۱۱ ۸۹۲ ۱۱ ۸۹۳ ۱۱ ۸۹۴ ۱۱ ۸۹۵ ۱۱ ۸۹۶ ۱۱ ۸۹۷ ۱۱ ۸۹۸ ۱۱ ۸۹۹ ۱۱ ۹۰۰ ۱۱ ۹۰۱ ۱۱ ۹۰۲ ۱۱ ۹۰۳ ۱۱ ۹۰۴ ۱۱ ۹۰۵ ۱۱ ۹۰۶ ۱۱ ۹۰۷ ۱۱ ۹۰۸ ۱۱ ۹۰۹ ۱۱ ۹۱۰ ۱۱ ۹۱۱ ۱۱ ۹۱۲ ۱۱ ۹۱۳ ۱۱ ۹۱۴ ۱۱ ۹۱۵ ۱۱ ۹۱۶ ۱۱ ۹۱۷ ۱۱ ۹۱۸ ۱۱ ۹۱۹ ۱۱ ۹۲۰ ۱۱ ۹۲۱ ۱۱ ۹۲۲ ۱۱ ۹۲۳ ۱۱ ۹۲۴ ۱۱ ۹۲۵ ۱۱ ۹۲۶ ۱۱ ۹۲۷ ۱۱ ۹۲۸ ۱۱ ۹۲۹ ۱۱ ۹۳۰ ۱۱ ۹۳۱ ۱۱ ۹۳۲ ۱۱ ۹۳۳ ۱۱ ۹۳۴ ۱۱ ۹۳۵ ۱۱ ۹۳۶ ۱۱ ۹۳۷ ۱۱ ۹۳۸ ۱۱ ۹۳۹ ۱۱ ۹۴۰ ۱۱ ۹۴۱ ۱۱ ۹۴۲ ۱۱ ۹۴۳ ۱۱ ۹۴۴ ۱۱ ۹۴۵ ۱۱ ۹۴۶ ۱۱ ۹۴۷ ۱۱ ۹۴۸ ۱۱ ۹۴۹ ۱۱ ۹۵۰ ۱۱ ۹۵۱ ۱۱ ۹۵۲ ۱۱ ۹۵۳ ۱۱ ۹۵۴ ۱۱ ۹۵۵ ۱۱ ۹۵۶ ۱۱ ۹۵۷ ۱۱ ۹۵۸ ۱۱ ۹۵۹ ۱۱ ۹۶۰ ۱۱ ۹۶۱ ۱۱ ۹۶۲ ۱۱ ۹۶۳ ۱۱ ۹۶۴ ۱۱ ۹۶۵ ۱۱ ۹۶۶ ۱۱ ۹۶۷ ۱۱ ۹۶۸ ۱۱ ۹۶۹ ۱۱ ۹۷۰ ۱۱ ۹۷۱ ۱۱ ۹۷۲ ۱۱ ۹۷۳ ۱۱ ۹۷۴ ۱۱ ۹۷۵ ۱۱ ۹۷۶ ۱۱ ۹۷۷ ۱۱ ۹۷۸ ۱۱ ۹۷۹ ۱۱ ۹۸۰ ۱۱ ۹۸۱ ۱۱ ۹۸۲ ۱۱ ۹۸۳ ۱۱ ۹۸۴ ۱۱ ۹۸۵ ۱۱ ۹۸۶ ۱۱ ۹۸۷ ۱۱ ۹۸۸ ۱۱ ۹۸۹ ۱۱ ۹۹۰ ۱۱ ۹۹۱ ۱۱ ۹۹۲ ۱۱ ۹۹۳ ۱۱ ۹۹۴ ۱۱ ۹۹۵ ۱۱ ۹۹۶ ۱۱ ۹۹۷ ۱۱ ۹۹۸ ۱۱ ۹۹۹ ۱۱ ۱۰۰۰ ۱۱ ۱۰۰۱ ۱۱ ۱۰۰۲ ۱۱ ۱۰۰۳ ۱۱ ۱۰۰۴ ۱۱ ۱۰۰۵ ۱۱ ۱۰۰۶ ۱۱ ۱۰۰۷ ۱۱ ۱۰۰۸ ۱۱ ۱۰۰۹ ۱۱ ۱۰۱۰ ۱۱ ۱۰۱۱ ۱۱ ۱۰۱۲ ۱۱ ۱۰۱۳ ۱۱ ۱۰۱۴ ۱۱ ۱۰۱۵ ۱۱ ۱۰۱۶ ۱۱ ۱۰۱۷ ۱۱ ۱۰۱۸ ۱۱ ۱۰۱۹ ۱۱ ۱۰۲۰ ۱۱ ۱۰۲۱ ۱۱ ۱۰۲۲ ۱۱ ۱۰۲۳ ۱۱ ۱۰۲۴ ۱۱ ۱۰۲۵ ۱۱ ۱۰۲۶ ۱۱ ۱۰۲۷ ۱۱ ۱۰۲۸ ۱۱ ۱۰۲۹ ۱۱ ۱۰۳۰ ۱۱ ۱۰۳۱ ۱۱ ۱۰۳۲ ۱۱ ۱۰۳۳ ۱۱ ۱۰۳۴ ۱۱ ۱۰۳۵ ۱۱ ۱۰۳۶ ۱۱ ۱۰۳۷ ۱۱ ۱۰۳۸ ۱۱ ۱۰۳۹ ۱۱ ۱۰۴۰ ۱۱ ۱۰۴۱ ۱۱ ۱۰۴۲ ۱۱ ۱۰۴۳ ۱۱ ۱۰۴۴ ۱۱ ۱۰۴۵ ۱۱ ۱۰۴۶ ۱۱ ۱۰۴۷ ۱۱ ۱۰۴۸ ۱۱ ۱۰۴۹ ۱۱ ۱۰۵۰ ۱۱ ۱۰۵۱ ۱۱ ۱۰۵۲ ۱۱ ۱۰۵۳ ۱۱ ۱۰۵۴ ۱۱ ۱۰۵۵ ۱۱ ۱۰۵۶ ۱۱ ۱۰۵۷ ۱۱ ۱۰۵۸ ۱۱ ۱۰۵۹ ۱۱ ۱۰۶۰ ۱۱ ۱۰۶۱ ۱۱ ۱۰۶۲ ۱۱ ۱۰۶۳ ۱۱ ۱۰۶۴ ۱۱ ۱۰۶۵ ۱۱ ۱۰۶۶ ۱۱ ۱۰۶۷ ۱۱ ۱۰۶۸ ۱۱ ۱۰۶۹ ۱۱ ۱۰۷۰ ۱۱ ۱۰۷۱ ۱۱ ۱۰۷۲ ۱۱ ۱۰۷۳ ۱۱ ۱۰۷۴ ۱۱ ۱۰۷۵ ۱۱ ۱۰۷۶ ۱۱ ۱۰۷۷ ۱۱ ۱۰۷۸ ۱۱ ۱۰۷۹ ۱۱ ۱۰۸۰ ۱۱ ۱۰۸۱ ۱۱ ۱۰۸۲ ۱۱ ۱۰۸۳ ۱۱ ۱۰۸۴ ۱۱ ۱۰۸۵ ۱۱ ۱۰۸۶ ۱۱ ۱۰۸۷ ۱۱ ۱۰۸۸ ۱۱ ۱۰۸۹ ۱۱ ۱۰۹۰ ۱۱ ۱۰۹۱ ۱۱ ۱۰۹۲ ۱۱ ۱۰۹۳ ۱۱ ۱۰۹۴ ۱۱ ۱۰۹۵ ۱۱ ۱۰۹۶ ۱۱ ۱۰۹۷ ۱۱ ۱۰۹۸ ۱۱ ۱۰۹۹ ۱۱ ۱۱۰۰ ۱۱ ۱۱۰۱ ۱۱ ۱۱۰۲ ۱۱ ۱

رزقاك ربك ۞ يا نساء النبي لستن

روزی بخشد ای زنان و پیغامبر نیستید شما

روزی عزت کی فی ایے نبی کی عورتو تم نہیں ہو

كأحد من النساء إن اتقيتن فلا تخضعن

مانند ہر کدام از سائر زنان اگر پرہیزگاری دارید پس ملایمت نکنید

جیسے ہر کوئی عورتیں اگر تم ڈرتی رہو سو تم دب کر نہ کہو

بالقول فيطمع الذي في قلبه مرض وقلن

در سخن گفتن کہ انگیزد طمع کند کسے کہ در دل او بیماریست و بگوئید

بات پھر لالچ کرے کوئی جسکے دل میں روگ ہے اور کہو

قولا معروفا ۞ وقرن في بيوتكن ولا تبرجن

سخن نیکو و بمانید در خانہا خویش و اظہار تجمل مکنید

بات معقول فی اور قرار پکڑو اپنے گھروں میں اور دکھاتی نہ پھرو

تبرج الجاهلية الأولى وأقمن الصلوة و

مانند اظہار تجمل کہ در جاہلیت پیشین بود و برپا دارید نماز را و

جیسا دکھانا دستور تھا پہلے وقت نادانی کے فی اور کھڑی رہو نماز اور

آتين الزكوة وأطعن الله ورسوله إنما

بدہید زکوۃ را و فرمان بردار شید خدا و رسول او کنید جز این نیست

دیتے رہو زکات اور اطاعت میں رہو اللہ کے اور اوسکے رسول کی

يريد الله ليذهب عنكم الرجس أهل البيت

کہ نخواہد خدا تا دور کند از شما پلیدی را اے اہل بیت

اللہ ہی چاہتا ہے کہ دور کرے تم سے گندی باتیں اس گھر والوں

۳۱

۳۲

قرن — عمران — ۷ خلفاء

لا تبرجن

وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا ۝ وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي ۳۴

وتاپاک کند شمارا پاک کردنے ویاد کنید انچہ خوانده میشود در

اور ستھرا کرے تمکو ایک ستھرائی سے ف اور یاد کرو جو پڑھی جاتی ہیں

بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ

تمہارے گھروں میں اللہ کی باتیں اور عقلمندی کی مقدس اللہ ہے

تمہارے گھروں میں اللہ کی باتیں اور عقلمندی کی مقدس اللہ ہے ۳۴

لَطِيفًا خَبِيرًا ۝ إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ ع ۱

لطف کنندہ خبردار ہر آینہ مردان مسلمان وزنان مسلمان و

بھید جاننا خبردار تحقیق مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں اور

الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ

مردان باور دارندہ وزنان باور دارندہ ومردان طاعت کنندہ وزنان طاعت کنندہ

ایمان دار مرد اور ایماندار عورتیں اور بندگی کرنے والے مرد اور بندگی کرنیوالی عورتیں

وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ

ومردان راست گوینده وزنان راست گوینده ومردان شکیبائی کننده وزنان شکیبائی کننده

اور سچے مرد اور سچی عورتیں اور محنت سہنے والے مرد اور محنت سہنے والی عورتیں اور

وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ

مردان فروتنی نمایندگ وزنان فروتنی نمایندگ ومردان صدقه دهنده وزنان صدقه دهنده

دینے والے مرد اور دینی والی عورتیں اور خیرات کرنیوالے مرد اور خیرات کرنیوالی عورتیں اور

وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ

مردان روزه دارنده وزنان روزه دارنده ومردان محافظت کننده شرمگاه خود

روزه دار مرد اور روزه دار عورتیں اور رہنے والے مرد اپنی شہوت کی جگہ

وَالْحٰفِظٰتِ وَالذّٰكِرِيْنَ اللّٰهَ كَثِيْرًا وَّالذّٰكِرٰتِ
وزنان محافظت کنندہ ومردان یاد کنندہ خدا کے را بسیارے وزنان یاد کنندہ
اور تہا رہنے والی عورتین اور یاد کرنیوالے مرد اللہ کو بہت سا اور یاد کرنیوالی عورتین
اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ مَّغْفِرَةً وَّاَجْرًا عَظِيْمًا ۝ وَمَا ۳۵
مہیا کردہ است خدا استے برائے ایشان آمرزش ومزد بزرگ و
رکھی ہے اللہ نے اونکے واسطے معافی اور بڑا ثواب اور
كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَّلَا مُؤْمِنَةٍ اِذَا قَضَى اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ
نیست ہیچ مومن و ہیچ مومنہ را چون مقرر کند خدا کارے ورسول او
کام نہین کسی ایماندار مرد کا نہ عورت کا جب ٹہرا وے اللہ اور اوسکا رسول
اَمْرًا اَنْ يَّكُوْنَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ اَمْرِهِمْ ۭ
آنکہ باشد ایشانرا اختیار در آن کار خویش و
کچھ کام کہ اونکو رہے اختیار اپنے کام کا اور
وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا
ہر کہ نافرمانی کند خدا ورسول او را پس ہر آینہ گمراہ شد گمراہی
جو کوئی نہ مانے حکم چلا اللہ کے اور اوسکے رسول کے سو راہ بہولا صریح چوک
مُّبِيْنًا ۝ وَاِذْ تَقُوْلُ لِلَّذِيْٓ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ ۳۶
ظاہر و یاد کن چون گفتی باشخصے کہ انعام کردہ است خدا بر وے
اور جب تو کہنے لگا اوس شخص کو جسپر اللہ نے احسان کیا
وَاَنْعَمْتَ عَلَيْهِ اَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ
و نیز انعام کردہ تو بر وے کہ نگاہدار بر خود زن خود را
اور تو نے احسان کیا رہنے دے اپنے پاس اپنی جورو

وَاتَّقِ اللّٰهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللّٰهُ مُبْدِيهِ

وترس از خدا و پنهان میکردي در ضمیر خویش انچه خدا پدیدارنده است

اور ڈر اللہ سے اور تو چھپاتا تہا اپنے دل مین ایک چیز جو اللہ اوسکو کھولا چاہتا ہے

وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللّٰهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ فَلَمَّا

و میترسیدي از مردمان و خدا سزاوار تر است باینکه بترسی ازو پس قتیکه

اور تو ڈرتا تہا لوگون سے اور اللہ سے زیادہ چاہیے کہ ڈرتا تجکو پہر جب

قَضَىٰ زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا لِكَيْلَا يَكُونَ

بانجام رسانید زید از زینب حاجت را یعنی طلاق داد و بزنی دادیم ترا زینب تا نباشد

زید تمام کر چکا اوس عورت سے اپنی غرض ہمنے وہ تیرے نکاح مین دی تا نہ رہے

عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ

بر مسلمانان هیچ تنگی در نکاح کردن زنان پسر خواندگان خویش

سب مسلمانون پر گناہ نکاح کرلینا جورؤن سے اپنے بیٹے بالکونپکی

إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ أَمْرُ اللّٰهِ

چون بآخر رسانند ازایشان حاجت را و هست مراد خدا

جبکہ وہ تمام کرین اون سے اپنی غرض اور ہے اللہ کا حکم

مَفْعُولًا ۝ مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا

البته کردنی قدر نیست بر پیغامبر هیچ تنگی در چیز

کرنا تہا نبی پر کچھ مضائقہ نہین اوس بات مین

فَرَضَ اللّٰهُ لَهُ سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ

حلال ساخته است خدا برای او و مانند آئین خدا در حق آنانکه گذشتند پیش ازین

جو ٹہرادي اللہ نے اوسکے واسطے دستور رہا ہے اللہ کا اون لوگون مین جو گذرے ہین پہلے

وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَّقْدُورًا ۝ الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ ۳۸

وہست کار خدا اندازہ مقدر کردہ شدہ پیش از وجود مانند آنچہ خدا انکہ پیغامہا رساند

اور ہے حکم اللہ کا مقدر ٹھہر چکا وہ جو پہنچاتے ہیں

رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ ۗ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ

پیغامہاء خدا را و میترسند از و و نمیترسند ہیچ کس مگر از خدا و بس است خدا

پیغام اللہ کے اور ڈرتے ہیں اس سے اور نہیں ڈرتے کسی سے سوا اللہ کے اور بس ہے اللہ

حَسِيبًا ۝ مَّا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ ۳۹

حساب کننده و نیست محمد پدر ہیچکس از مردان شما

کفایت کرنیوالا اور محمد باپ نہیں کسیکا تمہارے مردوں میں

وَلَٰكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ۗ وَكَانَ

ولیکن پیغامبر خدا است و مہر پیغامبران است و ہست

لیکن رسول ہے اللہ کا اور مہر سب نبیوں پر اور ہے

اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ۴۰ ع ۲

خدا بہر چیز دانا ای مسلمانان

اللہ سب چیز جاننے والا ہے اے ایمان والو

اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ۝ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً ۴۱

یاد کنید خدا را یاد کردن بسیار و بپاکی بخوانید او را صبح

یاد کرو اللہ کو بہت سی یاد اور پاکی بولو اوسکی صبح

وَأَصِيلًا ۝ هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ ۴۲

و شام او ست آنکہ رحمت می فرستد بر شما

اور شام وہی ہے جو رحمت بھیجتا ہے تم پر

وملئكته ليخرجكم من الظلمت الى
فرشتگان او تا برآرد شمارا از تاریکیها بسوے
اور اوسکے فرشتے کہ نکالے تم کو اندھیرون سے
النور وكان بالمؤمنين رحيما ۝ تحيتهم يوم ۴۳
روشنے وہست خدا بمسلمانان مہربان دعا خیر البشان لهم روز
اوجالے مین اور ہے ایمان والون پر مہربان دعا اونکی جمعہ دن
يلقونه سلم واعد لهم اجرا كريما ۝ يايها ۴۴
کہ ملاقات کنند نجدا سلام است و آماده کرده است برائے ایشان مزد نیک اے
اوس سے ملینگے سلام ہے اور رکھا ہے اون کے واسطے نیک عزت کا ثواب اے
النبي انا ارسلنك شاهدا ومبشرا ونذيرا ۴۵
پیغامبر ہر آینه ما فرستادیم ترا گواہی دہنده ومژده رساننده وترساننده
نبی ہمنے بھیجا تجکو گواہی دینے والا اور خوشی سنانے والا اور ڈر
وداعيا الى الله باذنه وسراجا منيرا ۝ ۴۶
وخواننده بسوے خدا بحکم او وچراغ روشن
اور بلانے والا اللہ کی طرف اوسکے حکم سے اور چراغ چمکتا
وبشر المؤمنين بان لهم من الله فضلا
ومژده ده مسلمانانرا بانکه ایشانرا باشد از جانب خدا بخشایش
اور خوشی سنا ایمان والونکو کہ اونکو ہے خدا کی طرف سے
كبيرا ۝ ولا تطع الكفرين والمنفقين ودع ۴۷
بزرگ وفرمان مبر کافران را ومنافقانرا واز ایشان اعتبار بگذار
بڑی بزرگی ف۳ اور کہا نہ مان منکرونکا اور دغابازونکا اور چھوڑ دے

أَذَيٰهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ۚ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيلًا ۝

رنجانید ایشانرا و توکل کن بر خدا و بس است خدا کارساز

اونکو ستاما اور بھروسا کر اللہ پر اور اللہ بس ہے کام بنانے والا

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ

ای مسلمانان چون نکاح کنید زنان مومنه را باز

اے ایمان والو جب تم نکاح کرو مسلمان عورتوں سے پھر

طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ فَمَا لَكُمْ

طلاق دهید ایشانرا پیش ازانکه دست برسانید بایشان پس نیست شمارا

اونکو چھوڑ دو پہلے اسکے کہ ہاتھ لگاؤ سو اون پر حق نہیں تمہارا

عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّوْنَهَا ۚ فَمَتِّعُوْهُنَّ

برین زنان هیچ عدتی که بشمارید آنرا پس متعه دهید اونرا

عدت جس بہتناکہ گنتی پوری کراؤ سو اونکو دیجیو

وَسَرِّحُوْهُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ۝ يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّا

و گذارید ایشانرا گذاشتن نیک ای پیغامبر ما آینده ایم

اور رخصت کرو بھلی طرح سے اے نبی ہم نے

اَحْلَلْنَا لَكَ اَزْوَاجَكَ الّٰتِيْٓ اٰتَيْتَ اُجُوْرَهُنَّ

حلال کردیم ترا زنان تو که دادی مهرهاشان

حلال کیں تجکو تیری عورتیں جنکی مہر تو دے چکا

وَمَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ مِمَّآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلَيْكَ

و کنیزکانی که مالک ایشان شده است دست تو از انچه خدا غنیمت داده است بر تو

اور جو مال ہو تیرے ہاتھ کا جو ہاتھ لگا دے تجکو اللہ

وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمّٰتِكَ وَبَنَاتِ خَالِكَ

وحلال کردیم دختران عم ترا و دختران عمہا ترا و دختران تعانی ترا

اور تیری چچا کی بیٹیان اور پھوپھیوں کی بیٹیان اور تیرے ماموں کی بیٹیان

وَبَنَاتِ خٰلٰتِكَ الّٰتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً

و دختران خالہ ہای ترا آنانکہ ہجرت کردہ اند با تو و حلال کردیم زن

اور خالاؤں کی بیٹیان جنہوں نے وطن چھوڑا تیرے ساتھہ اور جو کوئی عورت ہو

مُّؤْمِنَةً اِّنْ وَّهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ اِّنْ اَرَادَ النَّبِيُّ

مسلمان اگر ببخشد خود را ہر آئینہ پیغامبر محمد اگر خواہد پیغامبر

مسلمان اگر بخشے اپنی جان نبی کو اگر نبی چاہے

اَنْ يَّسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ

کہ بیاہے گیرد آنرا تو خاص کردیم بجز مسلمانان

کہ اوسکو نکاح مین لیوے تیرے بھی کو سوائے سب مسلمانون کے

قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِيْٓ اَزْوَاجِهِمْ وَمَا

ہر آئینہ دانستیم انچہ فرض ساختہ ایم بر ایشان در حق زنان ایشان و

ہمکو معلوم ہے جو ٹھہرا دیا ہمنے اون پر اونکی عورتون مین اور

مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُوْنَ عَلَيْكَ حَرَجٌ

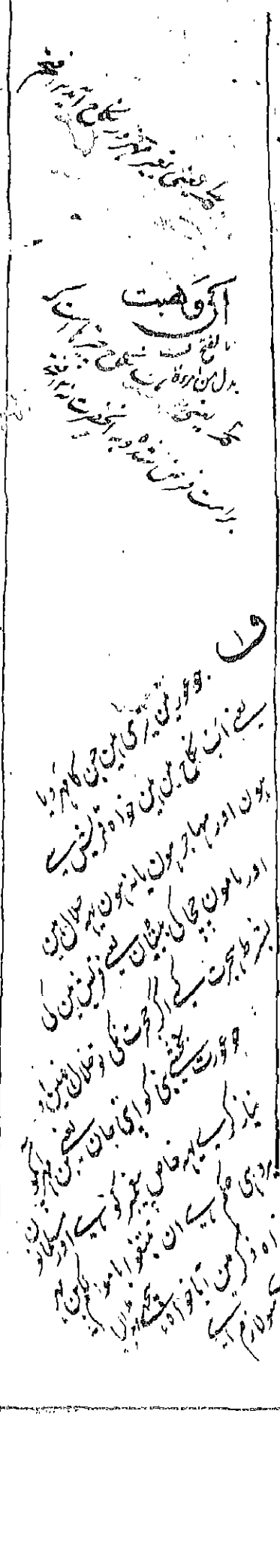
در حق کنیزکانی کہ مالک آنست دست ایشان سہل کردیم تا نباشد بر تو ہیچ تنگی

اون کے ہاتہہ کے مال مین تا نہ رہے تجہہ پر تنگی

وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝ تُرْجِيْ مَنْ تَشَآءُ

و ہست خدا آمرزندہ مہربان ۝ موقوف دارے ہر کرا خواہی

اور ہے اللہ بخشنے والا مہربان ۝ تجہے رکہہ دے جسکو چاہے



منهن وتؤي اليك من تشاء ومن ابتغيت
ازانان وجاے دہے نزدیک خویش ہر کرا خواہے واگر خواہش کنی زنی
ازین من اور جگہہ دے اپنے پاس جسکو چاہے اور جسکو جی چاہے تو اوسمین سے

ممن عزلت فلا جناح عليك ذلك ادنى
ازانجملہ کہ یکسو کردہ آنہارا پس نیست ہیچ گناہے بر تو این نزدیک اوست

ان تقر اعينهن ولا يحزن ويرضين بما اتيتهن
ازانکہ خنک شود چشم ایشان واندوہ نخورند وخوشنود شوند بانچہ دہے ایشانرا

كلهن والله يعلم ما في قلوبكم وكان الله عليما
ہمہ ایشان وخدا میداند انچہ در دلہاے شماست وہست خدا دانا

حليما لا يحل لك النساء من بعد ولا ان
بردبار وحلال نیستند ترا زنان بعد ازین ونہ حلال آنکہ

تبدل بهن من ازواج ولو اعجبك حسنهن
بدل کنی بجاے ایشان زنان دیگررا اگرچہ بشگفت آرد ترا حسن ایشان

الا ما ملكت يمينك وكان الله على كل
مگر انچہ مالک شد دست تو وہست خدا بر ہمہ

مگر جو مال ہو تیرے ہاتھہ کا اور ہے اللہ ہر چیز پر

۵۱

لا تحل
ح وفا ر

ان تبدل
ہ خلفاد مجمع السماکین

اتفق المصاحف
على حذف الواو التي
هي صورة الهمزة
والاشارة على رسم خطها
في قوله تؤوي
هنا وتوي
في المعارج
۱۲

شيئ رقيبا ۝ يا ايها الذين امنوا لا تدخلوا

چیز نگہبان ۝ اے ایمان والو مت جاؤ

بيوت النبي الا ان يؤذن لكم الى طعام غير

گھر نبی کے مگر وقتیکہ دستوری دیا جاوے شما را برائے طعامی نہ

نظرين انىٰه ولكن اذا دعيتم فادخلوا فاذا

انتظار کنان پختہ شدن طعام را ولیکن چون خوانده شوید شما را در آیید پس چون

طعمتم فانتشروا ولا مستانسين لحديث

طعام خوردید پراگنده شوید نه آرام گیران برائے سخن

ان ذلكم كان يؤذي النبي فيستحي منكم

هر آئینه ایذا میدہد پیغامبر را پس شرم میکند از شما

والله لا يستحي من الحق ۝ واذا سالتموهن

و خدا شرم نمیدارد از سخن راست و چون طلب کنید از زنان پیغامبر

متاعا فسئلوهن من وراء حجاب ذلكم اطهر

چیزے پس طلب کنید آنرا از پس پرده این خصلت پاک تر است

کچھ چیز کام کی تو مانگ لو پرده کے باہر سے اسمیں خوب ستھرائی ہے

يستحي

لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ۚ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ
برای دل شما و دل ایشان و سزاوار نیست شما را کہ
تمہارے دل کو اور اون کے دل کو اور تم کو نہیں پہنچتا کہ
تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ
برنجانید پیغامبر خدا را و نہ آنکہ نکاح کنید زنان او را
تکلیف دو اللہ کے رسول کو اور نہ یہہ کہ نکاح کرو اوسکی عورتوں کو
مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا ۚ إِنَّ ذَٰلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ
پس از وے ہرگز ہر آینہ انکار ہست نزدیک خدا
اوسکے پیچھے کبھی البتہ یہہ بات تمہاری اللہ کے ہاں
عَظِيمًا ۝ إِنْ تُبْدُوا شَيْئًا أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ ۝٥٣
گناہ بزرگ اگر آشکارا کنید چیزی را یا پنہان دارید آنرا پس ہر آینہ خدا
بڑا گناہ ہے اگر کہو تم کسی چیز کو یا اوسکو چھپاؤ تو اللہ
كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝ لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ ۝٥٤
است بہر چیزے دانا نیست باکے بر زنان در پوشیدہ
ہے ہر چیز سے واقف نہیں گناہ ان عورتوں کو
فِي آبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَ
پیش پدران خویش و نہ پیش پسران خویش و نہ برادران خویش و
اپنے باپوں سے اور نہ اپنے بیٹوں سے اور نہ اپنے بھائیوں سے اور
لَا أَبْنَاءِ إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءِ أَخَوَاتِهِنَّ وَ
نہ پسران برادران خویش و نہ پسران خواہران خویش و
نہ اپنے بھائی کے بیٹوں سے اور نہ اپنی بہن کے بیٹوں سے اور

لَا نِسَآئِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ وَاتَّقِيْنَ
نہ زنان ہم جنس خویش یعنے مومنہ و نہ انچہ مالک آن شدہ دستہائیشان در بر سجدہ زنان
نہ اپنی عورتون سے اور نہ اپنے ہاتھ کے مال سے اور ڈرتی رہو
اللّٰهَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدًا ۝
از خدا ہر آئینہ خدا ہست بر ہمہ چیز گواہ
اللہ سے بیشک اللہ کے سامنے ہے ہر چیز
اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَهٗ يُصَلُّوْنَ عَلَي النَّبِيِّ
ہر آئینہ خدا و فرشتگان او درود میفرستند بر پیغامبر
اللہ اور اسکے فرشتے رحمت بھیجتے ہین رسول پر
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا ۝
اے مسلمانان درود فرستید بر وے و سلام گوئید سلام گفتنے
اے ایمان والو رحمت بھیجو اوسپر اور سلام بھیجو سلام کہنا کرکے
اِنَّ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ لَعَنَهُمُ
ہر آئینہ آنانکہ می رنجانند خدا و پیغامبر او را لعنت کرد خدا ایشان را
جو لوگ ستاتے ہین اللہ کو اور اوسکے رسول کو اوپر پھٹکار
اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا
در دنیا و آخرت و مہیا ساخت برای ایشان عذاب
اللہ نے دنیا مین اور آخرت مین اور رکھی ہے اون کے واسطے
مُّهِيْنًا ۝ وَالَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
خوار کننده و آنانکہ می رنجانند مردان مسلمان
ذلت کی مار اور جو لوگ تہمت لگاتے ہین مسلمان مردونکو

وَالْمُؤْمِنٰتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوْا فَقَدِ احْتَمَلُوْا
وزنان مسلمان را بغیر گناہی کہ بعمل آورده باشند ہر آئینہ بر داشتند بار
اور عورتونکو بن کیے کام کے تو اوٹھایا اوپر ہونگے
بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا ۝ يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ
بہتان را و گناہ ظاہر را ای پیغامبر بگو بزنان خود
جھوٹ کا اور صریح گناہ کا اے نبی کہدے اپنی عورتونکو
وَبَنٰتِكَ وَنِسَآءِ الْمُؤْمِنِيْنَ يُدْنِيْنَ عَلَيْهِنَّ
و دختران خود و بزنان مسلمان کہ فرو گذارند بر خود
اور اپنی بیٹیونکو اور مسلمانونکی عورتونکو نیچی لٹکا لیں اپنے اوپر
مِنْ جَلَابِيْبِهِنَّ ۭ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يُّعْرَفْنَ فَلَا
از چادرہاء خود را این نزدیک تر است بآنکہ شناختہ شوند پس
تہوڑی سے اپنی چادرین اس مین لگتا ہے کہ پہچانی پڑین تو
يُؤْذَيْنَ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝ لَىِٕنْ لَّمْ
ایشانرا ایذا دادہ نشوند و ہست خدا آمرزندہ مہربان ۝ اگر
کوئی نہ سٹاوے اور ہے اللہ بخشنے والا مہربان ۝ البتہ کبھی
يَنْتَهِ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ
باز نمانند منافقان و آنانکہ در دل ایشان
از نہ آوے منافق اور جنکے دلمین
مَّرَضٌ وَّالْمُرْجِفُوْنَ فِي الْمَدِيْنَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ
بیماریست و خبر بد فاش کنندگان در مدینہ تعنی از کردار خود البتہ ملائیم ترا
روگ ہے اور جھوٹہ اڑانے والے مدینے مین تو ہم لگاوین گے تجکو

ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ۝ ۶۰

پھر نہ رہیں گے تیرے پاس اس شہر میں مگر تھوڑے دن

مَلْعُونِينَ ۖ أَيْنَمَا ثُقِفُوا أُخِذُوا وَقُتِّلُوا تَقْتِيلًا ۝ ۶۱

لعنت کردہ شدگان ہر جا کہ یافتہ شوند اسیر گرفتہ شوند و کشتہ شوند کشتنی

پھٹکارے ہوئے جہاں پائے گئے پکڑے گئے اور مارے گئے جان سے

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ۖ وَلَنْ تَجِدَ

مانند روش خدا در آنانکہ گذشتند پیش ازین و ہرگز نیابی

دستور پڑا ہوا ہے اللہ کا ان لوگوں میں جو آگے ہو چکے ہیں اور تو نہ دیکھے گا

لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۝ ۶۲ يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ

روش خدارا تغیر سوال میکنند ترا مردمان از قیامت

اللہ کی چال بدلتی ف لوگ پوچھتے ہیں تجھ سے قیامت کو

قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ ۚ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ

بگو جز این نیست کہ معرفت آن نزد یک خداست و چہ چیز خبر داد ترا شاید

تو کہہ اوسکی خبر اللہ ہی پاس اور تو کیا جانے شاید

السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ۝ ۶۳ إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكَافِرِينَ

کہ قیامت موجود شود در زمان نزدیک ہر آئینہ خدا لعنت کردہ است کافرانرا

وہ گھڑی پاس ہی ہو ف بیشک اللہ نے پھٹکارا ہے منکروں کو

وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ۝ ۶۴ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ لَا يَجِدُونَ

و آمادہ ساختہ است برایشان آتش جاویدان انجا ہمیشہ نیابند

اور رکھی ہے اونکے واسطے دہکتی آگ رہا کرین اوسمیں ہمیشہ نہ پاوین

وَلِيًّا وَّلَا نَصِيرًا ۝ يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ ۶۵

کوئی حمایتی نہ مددگار جسدن اوندہے ڈالیے اون کے منہ

فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَا لَيْتَنَا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا

در آتش گویند اے کاش ما فرمان می بردیم خدارا و فرمان برد

آگ میں کہیں گے کسبطرح ہمنے کہا مانا ہوتا اللہ کا اور کہا مانا ہوتا

الرَّسُولَا ۝ وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا ۶۶

پیغامبر را وگویند اے پروردگار ما ہر آینہ فرمان کردیم مہتران خود را و بزرگان خود را

رسول کا اور کہیں گے اے رب ہمنے کہا مانا اپنے سردارونکا اور اپنے بڑونکا

فَأَضَلُّونَا السَّبِيلَا ۝ رَبَّنَا آتِهِمْ ضِعْفَيْنِ ۶۷

پس گمراہ ساختند ما را از راہ اے پروردگار ما بدہ ایشانرا دو چند

پہر اونہون نے بہکادی ہمسے راہ اے رب ہمارے انکو دونے

مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنْهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا ۝ يَا أَيُّهَا ۶۸

از عذاب ولعنت کن ایشانرا لعنتے سخت اے

مار اور پھٹکار اونکو بڑی پھٹکار اے

الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَىٰ

مسلمانان مباشید مانند آنانکہ رنجانیدند موسی را

ایمان والو تم مت ہو ویسے جنہون نے ستایا موسی کو

فَبَرَّأَهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا ۶۹

پس پاک ساخت خدا او را از آنچہ گفتند و بود موسی نزدیک خدا با آبرو

پہر اونے عیب کیا اسکو اسسے جو کہتے تھے اور تھا اللہ کے ہان آبرو

ف

ف

ع ۸

۷۰ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَقُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا

اے مسلمانان بترسید از خدا وبگوئید سخن استوار

اے ایمان والو ڈرتے رہو اللہ سے اور کہو بات سیدھی

يُّصْلِحْ لَكُمْ اَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ ۭ وَمَنْ يُّطِعِ

تا بصلاح آرد کردارہای شما را ویامرزد برای شما گناہان شما را وہر کہ فرمان برد

کہ سنوار دے تم کو تمہارے کام اور بخشے تم کو تمہارے گناہ اور جو کوئی کہے

۷۱ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيْمًا ۝ اِنَّا

خدائے ورسول او را پس ہر آینہ مطلب یاب شد بفیروزی بزرگ ہر آینہ ما

اللہ کے اور اوسکے رسول کے اوسنے پائی بڑی مراد ہم نے

عَرَضْنَا الْاَمَانَةَ عَلَى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ

پیش آوردیم امانت را بر آسمانہا وبر زمین وبر کوہہا

دکھائی امانت آسمانکو اور زمین کو اور پہاڑوںکو

فَاَبَيْنَ اَنْ يَّحْمِلْنَهَا وَاَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْاِنْسَانُ ۭ

پس قبول نکردند کہ بردارند آنرا ودرترسیدند ازان وبرداشت آنرا آدمی نے

پھر سب نے قبول نکیا کہ اوسکو اوٹھاویں اور اوس سے ڈر گئے اور اوٹھالیا اوسکو آدمی نے

۷۲ اِنَّهٗ كَانَ ظَلُوْمًا جَهُوْلًا ۝ لِّيُعَذِّبَ اللّٰهُ

ہر آینہ او بود ستمگار نادان تا سزا دہد آخر کار آنکہ وعدہ کرد خدا شتابے

بیشک وہ ہے بڑا بے ترس نادان تا عذاب کرے اللہ

الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِكِيْنَ وَالْمُشْرِكٰتِ

مردان منافق را ومردان مشرک وزنان منافق را

منافق مردوںکو اور عورتوںکو اور شرک والے مردوںکو اور عورتوںکو

وَيَتُوبَ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ط وَ

اور رجوع کرے اللہ ایمانداز مردونکو اور عورتونکو اور

كَانَ اللّٰهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝ ع ۴۳

ہست خدا آمرزندہ مہربان

ہے اللہ بخشنے والا مہربان

وَسُبْحٰنَ الَّذِي تَبٰرَكَ بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

ایاتہا ۵۴ وکلماتہا ۸۸۳ وحروفہا ۳۱۱۲ ورکوعاتہا ۶

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ۝

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ

ہمہ ستایش خدائراست کہ بدست اوست انچہ در آسمانہاست وانچہ در زمین است

سب خوبی اللہ کی ہے جسکا ہے جو کچھ ہے آسمان وزمین مین

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْاٰخِرَةِ ط وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ۝

ومراورا ست ستایش در آخرت واوست باحکمت آگاہ

اور اوسیکی تعریف ہے آخرت مین اور وہی ہے حکمتون والا سب جاننے

يعلم ما يلج في الارض وما يخرج منها وما
میداند انچہ درمے آید بزمین و انچہ برمے آید ازو و انچہ
جانتا ہے جو پیٹھتا ہے زمین مین اور جو نکلتا ہے اوس سے اور جو
ينزل من السماء وما يعرج فيها وهو الرحيم
فرود می آید از آسمان و انچہ بالا میرود درو ے و اوست مہربان
اترتا ہے آسمان سے اور جو چڑہتا ہے اوسمین اور وہی ہے رحم والا
الغفور ۝ وقال الذين كفروا لا تاتينا
آمرزنده و گفتند کافران نخواہد آمد پیش ما
بخشاینده اور کہنے لگے منکر نہ آوے گی ہم پر
الساعة قل بلى وربي لتاتينكم عالم الغيب
قیامت بگو آرے قسم پروردگار من البتہ خواہد آمد شما را پروردگار یکہ داننده پوشیده است
وہ گہڑی تو کہہ کیون نہین قسم ہے میرے رب کی البتہ وہ تمپر اوسکی جاننے والے کی
لا يعزب عنه مثقال ذرة في السموت ولا
غائب نمیشود ازو ے هم وزن ذرّه در آسمانہا و نہ
غائب نہین ہو سکتا اوس سے بھی وزن ذرہ بھر آسمانون مین نہ
في الارض ولا اصغر من ذلك ولا اكبر الا في
در زمین و نیست خورد تر ازان و نہ بزرگ تر مگر ہست
زمین مین اور کوئی چیز نہین اس سے چھوٹی نہ اس سے بڑی جو نہین ہے
كتب مبين ۝ ليجزي الذين امنوا وعملوا الصلحت
کتاب ظاہر تا جزا دہد آنانرا کہ ایمان آوردند و عملہا شائستہ کردند
کہلی کتاب مین تا بدلا دیوے اونکو جو یقین لائے اور کیے ہین کام

عالم الغيب
عالم الغيب
يعزب
اصغر اكبر

أُولَٰئِكَ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝ وَالَّذِينَ

انجماعہ ایشان راست آمرزش وروزی گرامی وآنانکہ

وہ جو ہیں اونکو ہے معافی اور روزی عزت کی ف اور جولوگ

سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ

سعی کردند در رد آیات ما مقابلہ کنان انجماعہ ایشانراست عذاب

دوڑے ہماری آیتوں میں ہرانیکو اونکو بلا کی مار ہے

مِّن رِّجْزٍ أَلِيمٌ ۝ وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ

از عقوبت دردد هنده ومی بینند آنانکه داده شده اند ایشانرا علم

دکھیدوالی اور دیکھہ لیں جنکو علم ہے سمجھ

الَّذِي أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ هُوَ الْحَقَّ وَيَهْدِي

چیزیرا که فرود آورده شد از جانب پروردگار تو راست ودلالت کننده

کہ جو تجھہ پر اترا تیرے رب سے وہی ٹھیک ہے اور سوجھاتا ہے

إِلَىٰ صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝ وَقَالَ الَّذِينَ

بسوی راه خدای غالب ستوده کار وگفتند

راہ اوس زبردست خوبیوں والے کی ف اور کہنے لگے

كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يُنَبِّئُكُمْ إِذَا مُزِّقْتُمْ

کافران بایکدیگر آیا دلالت کنیم شمارا بر مردیکے که خبر میدهد شما را که چون پاره پاره کرده شوید

منکر ہم بتاویں تم کو ایک مرد کہ تم کو خبر دیتا ہے جب تم پھٹ کر ہو جاؤ

كُلَّ مُمَزَّقٍ إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝ أَفْتَرَىٰ

تمام پاره پاره شدن هر آینه شما در آفرینش نو باشید آیا بربسته است

نکڑے نکڑے تم کو پھر بنا ہے کیا بنا لایا ہے

عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَمْ بِهٖ جِنَّةٌ ؕ بَلِ الَّذِيْنَ لَا
بر خدا دروغ را یا باو جنونیست بلکہ آنانکہ
اللہ پر جھوٹھ یا اوسکو سودا ہے کوئی نہین
يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ فِى الْعَذَابِ وَالضَّلٰلِ الْبَعِيْدِ ۝
ایمان نے آرند باخرت در عقوبت باشند و در گمراہے دور اند
پر جو یقین نہین رکھتے آخرت کا آفت مین ہین اور بڑی گمراہی مین
اَفَلَمْ يَرَوْا اِلٰى مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ
آیا ندیدند بسوے انچہ پیش روے ایشانست و انچہ پس پشت ایشانست از
کیا دیکھتے نہین جو کچھ انکے آگے ہے اور جو پیچھے ہے
السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ؕ اِنْ نَّشَاْ نَخْسِفْ بِهِمُ الْاَرْضَ
آسمان و زمین اگر خواہیم فرو بریم ایشانرا بزمین
آسمان اور زمین اگر ہم چاہین دھنسا دین انکو زمین مین
اَوْ نُسْقِطْ عَلَيْهِمْ كِسَفًا مِّنَ السَّمَآءِ ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ
یا بافگنیم برایشان پارہا از آسمان ہر آینہ درین کار
یا گرا دین اون پر ٹکڑے آسمان سے اسمین
لَاٰيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيْبٍ ۝ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا دَاوٗدَ
نشانہ است ہر بندہ رجوع کنندہ را و ہر آینہ دادیم داود را
نشانہ ہے ہر بندے کو جو رجوع رکھتا ہے اور ہمنے دی تھی داود کو
مِنَّا فَضْلًا ؕ يٰجِبَالُ اَوِّبِىْ مَعَهٗ وَالطَّيْرَ ۚ وَاَلَنَّا
از نزدیک خود بزرگی گفتیم ای کوہہا بزیرید بہم نسبیح گوئید ہمراہ او و مرغان ہم و نرم گردانیدیم
اپنی طرف سے بڑائی اے پہاڑو رجوع سے ٹھہرو اوسکے ساتھہ اور اے جانورو اور نرم کردیا

سبا

یس و

بعد الواو الفا

ترسم

يَشَأْ يَخْسِفْ يُسْقِطْ

ف

کذا ف

يَخْسِفْ بِهِمُ

ا

كِسْفًا

غيره

اَوِّبِى

ف

له الحديد ۱۰ ان اعمل سبغت وقدر فى السرد
برے اور آہن را قرص ودیم کہ بساز زرہ ہا کشادہ و اندازہ نگاہدار در ربط حلقہ ہا
او سبکے آگے لوہا کہ بنا کشادہ زرہین اور اندازے سے جوڑ کڑیان

واعملوا صالحا انى بما تعملون بصير ۱۱
و اے اہل بیت داود بعمل نیکو ادا کنید شکر نعمت ہر آئینہ من بآنچہ میکنید بینا ام
اور کرو تم سب کام بھلا مین جو کر تے ہو دیکھتا ہون ف

ولسليمن الريح غدوها شهر ورواحها شهر
و مسخر ساختیم برائے سلیمان باد را سیر اول روز او یکماہہ راہ بود و سیر آخر روز او
اور سلیمان کے آگے باد و صبح کی منزل اوسکی ایک مہینے کی راہ اور شام کی منزل ایک مہینہ

واسلنا له عين القطر ومن الجن من يعمل
و روان ساختیم برائے او چشمۂ مس و مسخر شان ساختیم از دیوان کسی را کہ کار میکرد
اور بہا دیا ہمنے اوسکے واسطے چشمہ پگھلے تانبے کا اور جنون مین سے کئی ایک جو محنت کرتے

بين يديه باذن ربه ومن يزغ منهم عن امرنا
پیش او بحکم پروردگار خویش و ہر کہ کجی کند از دیوان از حکم ما
اوسکے سامنے اوسکے رب کے حکم سے اور جو کوئی ہمارے حکم سے

نذقه من عذاب السعير ۱۲ يعملون له ما يشاء
بچشانیم او را پارۂ از عقوبت دوزخ می ساخت برائے او آنچہ میخواست
چکہادین ہم اوسکو آگ کی مار ۲۹ بناتے اوسکے واسطے جو چاہتا

من محاريب وتماثيل وجفان كالجواب وقدور
از قلعہا و صورتہا و کاسہا بقدر حوضہا و دیگہا ثابت
قلعے اور تصویرین اور لگن جیسے تالاب اور دیگین

ف حضرت داود کو ۔۔۔ سے ۔۔۔ اور سلیمان کا تخت ۔۔۔ سے ۔۔۔ اور ۔۔۔ سے ۔۔۔ اور ۔۔۔ سے ۔۔۔ اور

رَسِيَتٍ ط اِعْمَلُوٓا اٰلَ دَاوٗدَ شُكْرًا ۭ وَقَلِيْلٌ

دہ جایے خود گفتیم بعمل آرید اے کسان داود سپاسدار برا و اندک

چولون پر بنے کام کرو داود کے گھر والو حق مان کر اور تھوڑے ہین

مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُوْرُ ۝ فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ ۱۳

کسی ہست از بندگان من سپاسگذار بندہ پس چون مقدر کردیم بر وی

میرے بندون مین حق ماننے والے پھر جب تقدیر کی ہمنے اوسپر

الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلٰي مَوْتِهٖٓ اِلَّا دَابَّةُ الْاَرْضِ

مرگ دلالت نکرد دیو انرا بر موت او مگر کرم چوب خوارہ

موت نہ جتایا اونکو اوسکا مرنا مگر کیڑے نے گھن کی

تَاْكُلُ مِنْسَاَتَهٗ ۚ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ

کہ میخورد عصای سلیمانرا پس چون بافتاد واضح شد پیش دیوان

کہا تا رہا اسکا عصا پھر جب وہ گر پڑا معلوم کیا جنون نے

اَنْ لَّوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوْا فِي

اگر کہ اگر میدانستند غیب را ورنگ نے کردند

کہ اگر خبر رکھتے ہوتے غیب کی نہ رہتے

الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ ۝ لَقَدْ كَانَ لِسَبَاٍ ۱۴

در عذاب خوار کنندہ ہر آینہ بود قوم سبارا در

ذلت کی تکلیف مین قوم سبا کو ہی

فِيْ مَسْكَنِهِمْ اٰيَةٌ ۭ جَنَّتٰنِ عَنْ يَّمِيْنٍ وَّشِمَالٍ ۭ كُلُوْا مِنْ

جاے ماندن ایشانرا بود دو بوستان از جانب راست و از جانب چپ گفتیم بخورید

ان کی بستی مین تھی دو باغ داہنے اور بانوے کہا

عِبَادِيَ
بندون میرے
فا دل

مِنْسَاَتَهٗ
ک با خلف
دم

مِنْسَاَتَهٗ
بالف تا
افر

لِسَبَاٍ
بفتح الهمزة
بغیر تنوین با
الف بعد با خلف

لِسَبَاٍ
بالا سکان

مَسْكَنِهِمْ
با جمع غیر ع ف سا
کن ن

مَسْكَنِهِمْ
کن ن

قا
شمال
آیہ سبای

رِزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ ۚ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ

رزق پروردگار خویش وشکر گوئید اورا شہر پاکیزہ ہست

روزی اپنے رب کی اور اوسکا شکر کرو ویسا ہے یہ پاکیزہ

وَرَبٌّ غَفُورٌ ﴿١٥﴾ فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ

وپروردگار بخشندہ پس روے گردانیدند یعنی ازشکر پس فرستادیم برایشان

اور رب بخشنے والا پس منہ پھیرا انہون نے شکر سے پھر بھیجدیا ہم نے اونپر

سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ

سیل تند یا سیل کہ پشتہا بند کردہ بود از عوض دادیم ایشانرا بجاے دو بوستان

نالہ زور کا اور دیئے اونکو بدلے اونکے دو باغون کے دو اور باغ

ذَوَاتَيْ أُكُلٍ خَمْطٍ وَأَثْلٍ وَشَيْءٍ مِّن سِدْرٍ قَلِيلٍ ﴿١٦﴾

خداوند میوہ ہاے بدمزہ خداوند درخت گز وچیزی اندک از درخت کنار

جس مین کچھ ایک میوہ کسیلا اور جھاؤ اور کچھ تھوڑے سے

ذَٰلِكَ جَزَيْنَاهُم بِمَا كَفَرُوا ۖ وَهَلْ نُجَازِي إِلَّا الْكَفُورَ ﴿١٧﴾

ہاین سزا دادیم ایشانرا بسبب آنکہ ایشان ناسپاسی کردند ونمیدہیم مگر

یہہ بدلا دیا ہمنے اونکو اسیرکہ ناشکری کی اور ہم بدلا اوسیکو دیتے ہین جو

الْكَفُورَ ﴿١٧﴾ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي

ناسپاس را وپیدا کردیم میان ایشان ومیان آن دیہا کہ

ناشکر ہو اور رکھی ہمنے اونمین اور اون بستیون مین جہان

بَارَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَقَدَّرْنَا فِيهَا السَّيْرَ

برکت نہادیم دران قریہاے متصل بیکدیگر ومقدر کردیم دران دیہا آمد ورفت را

ہمنے برکت رکھی ہے بستیان راہ پر نظر آتی اور منزلین ٹھہرادین ہمنے اونمین چلنے کی

سیروا

سِيرُوا فِيهَا لَيَالِيَ وَأَيَّامًا آمِنِينَ ۝ فَقَالُوا ۱۸

گفتم سیر کنید درین جا شبہا و روزہا ایمن شدہ ترسی گفتند یعنی بر ما حال

پھر راون مین راتون اور دنون امن سے قافلہ پھرے گا

رَبَّنَا بَاعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ

ای پروردگار ما دور کن میان سفرہای ما و ستم کردند بر خویش

اے رب فرق ڈال ہمارے سفرون اور اپنا برا کیا

فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَزَّقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ

پس گردانیدیم ایشانرا افسانہا و پارہ پارہ ساختیم ایشانرا تمام پارہ ساختن

پھر کر ڈالا ہمنے انکو کہانیان اور چیر کر کر ڈالا کر ڈالے

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝ ۱۹

ہر آینہ درین ماجرا نشانہا ست ہر صبر کنندہ شکر گوینده را

اس مین نشانیان ہین ہر صبر کرنے والے کو جو حق سمجھے شکر کرے

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ

و ہر آینہ راست یافت شیطان در حق ایشان اندیشہ خود را پس پیروی او کردند

اور سچ کر دکھایا ان پر ابلیس نے اپنی اٹکل پھر اوسکی راہ چلے

إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَمَا كَانَ لَهُ

مگر گروہی از مومنان و نبود شیطانرا

مگر ایک گروہ ایمان دار اور اوسکا

عَلَيْهِم مِّن سُلْطَانٍ إِلَّا لِنَعْلَمَ مَن يُؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ

برایشان غلبہ لیکن مبتلا گردانیدیم تا بدانیم کہ ایمان آرد

اون پر کچھ زور نہا مگر اسلیے تا معلوم کرین ہم کون ایمان لاتا ہے آخرت

مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ ۖ وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
ازانکه او در شبهه است و پروردگار تو بر هر چیز
الگ اوس سے جو رہتا ہے اوسکی طرف سے دہوکے مین اور تیرا رب ہر چیز پر
حَفِيظٌ ﴿٥﴾ قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِ ٢١ع
نگهبان است بگو بخوانید آنانرا که گمان میکنید بجز
نگہبان ہے تو کہہ پکارو اونکو جنکو دعوی کرتے ہو سوا
اللَّهِ ۖ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ
خدا مالک نیستند هموزن یکذره در آسمانها
اللہ کے وہ نہین مالک ایک ذرہ بھر کے آسمانون مین
وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِنْ شِرْكٍ وَمَا
و نه در زمین و نیست ایشانرا در آسمان و زمین هیچ شرکتی و نیست
نہ زمین مین اور نہ اونکا ان دونونمین کچھ ساجھا اور نہ ہے
لَهُ مِنْهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ ﴿٢٢﴾ وَلَا تَنفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ
خدارا ازایشان هیچ یاری دهنده و سود نکند درخواست نزدیک خدا مگر
اونمین کوئی اوسکا مددگار اور کام نہین آتی سفارش اوسکے پاس
إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ ۚ حَتَّىٰ إِذَا فُزِّعَ عَن قُلُوبِهِمْ قَالُوا
مگر برای کسیکه دستوری داده باشد برای او تا هول محشر ازدلهای بندگان گناهگار که نقطع کرده آید در آن
مگر اوسکو جسکے واسطے حکم دیا ہو کہ سفارش کرے یہانتک کہ اسکے دلونسے ہول اٹھایا جاوے اور دل

أُذِنَ فُزِّعَ
ع ف ز را
ن ذ ف ر

نصف
فزع یعنی زدن شفاعت
باء ارا المهملة
ذال المعجمة
فاء
ف ز ع
ما قال ربكم قالوا الحق وهو العلي الكبير ﴿٢٣﴾
چه چیز فرموده است پروردگار شما ملائکه گویند که فرموده سخن راست و اوست بلند مرتبه بزرگ
کیا فرمایا تمہارے رب نے وہ کہین جو واجبی ہے اور وہی ہے سب سے اوپر بڑا

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ قُلِ

بگو کون روزی دیتا ہے تم کو آسمانوں سے اور زمین سے بتا

اللّٰهُ ۙ وَاِنَّآ اَوْ اِيَّاكُمْ لَعَلٰي هُدًى اَوْ فِيْ ضَلٰلٍ

خدا دیتا ہے اور ہم یا تم ہدایت پر ہیں یا گمراہی میں

مُّبِيْنٍ ۝ قُلْ لَّا تُسْـَٔـلُوْنَ عَمَّآ اَجْرَمْنَا وَلَا نُسْـَٔـلُ ۲۴

ظاہر بگو سوال کرے نہ ہم سے ہمارے گناہ کا اور نہ ہم پوچھے جائیں گے جو تم نے گناہ کیا

عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ۝ قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ ۲۵

اس سے جو تم کرتے ہو تو کہہ جمع کریگا ہم سب کو رب ہمارا پھر فیصلہ کریگا

بَيْنَنَا بِالْحَقِّ ۭ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيْمُ ۝ قُلْ اَرُوْنِيَ ۲۶

ہم میں انصاف کا اور وہی ہے بنا دینے والا سب جاننے والا تو کہہ مجھ کو دکھاؤ

الَّذِيْنَ اَلْحَقْتُمْ بِهٖ شُرَكَاۗءَ كَلَّا ۭ بَلْ هُوَ اللّٰهُ الْعَزِيْزُ

جن کو اوس سے ملائے ہو ساجھی ہرگز کوئی نہیں وہی اللہ ہے زبردست

الْحَكِيْمُ ۝ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا كَاۗفَّةً لِّلنَّاسِ ۲۷

حکمت والا اور تجکو جو ہم نے بھیجا سو سارے لوگوں کے واسطے

ف ۱ یعنی دونوں فریق میں
سے ایک حق پر ہے ایک ناحق پر
ہے ولازم ہے کہ دونوں میں
انصاف کرکے ایک کو حق پر
اور دوسرے کو ناحق پر بتا دے
اور یہ کام وہی کرے گا جو
سچا منصف ہو اور سچا منصف
وہی ہے جو سچا حاکم ہو

۲۸ بَشِيرًا وَّنَذِيرًا وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ

مژدہ دہندہ و ترسانندہ ولیکن اکثر مردمان نمیدانند

خوشی اور ڈر سنانیکو لیکن بہت لوگ نہیں سمجھتے

۲۹ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝

و میگویند کے بود آید این وعدہ اگر شما راست گویند

اور کہتے ہیں کب ہے یہہ وعدہ اگر تم سچے ہو

قُلْ لَّكُمْ مِّيْعَادُ يَوْمٍ لَّا تَسْتَاْخِرُوْنَ عَنْهُ سَاعَةً وَّلَا

بگو شما راست وعدہ روزے کہ باز پس نمانید از ان ساعتے و نہ

تو کہہ تم کو وعدہ ہے ایک دن کا نہ دیر کروگے اوس سے ایک گھڑی نہ

۳۰ ع ۹ تَسْتَقْدِمُوْنَ ۝ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ

پیش دہید کنید و گفتند کافران ہرگز

پیچھے کرسکو اور کہنے لگے منکر

نُّؤْمِنَ بِهٰذَا الْقُرْاٰنِ وَلَا بِالَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ ۭ وَلَوْ

باور ندارہم این قرآن را و نہ آن کتاب را کہ پیش ازوے بود و لیکن کاش

ہم ہرگز نہ مانینگے یہہ قرآن اور نہ اوس سے اگلا اور کبھی

تَرٰٓى اِذِ الظّٰلِمُوْنَ مَوْقُوْفُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۙ يَرْجِعُ

بینی چون ستمگاران ایستادہ کردہ شوند نزدیک پروردگار خویش باز میگردانند

تو دیکھے جب گنہگار کھڑے کیے گئے ہیں اپنے رب کے پاس

بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضِ ۨ الْقَوْلَ ۚ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ

بعض ایشان بسوے بعضے سخن را یعنی جواب و سوال کنند میگویند آنانکہ

ایک دوسرے پر ڈالتا ہے بات کہتے ہیں جنکو

نصف

اَسْتُضْعِفُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا لَوْلَآ اَنْتُمْ لَكُنَّا
ناتوان گرفتند ایشان را مانا که سر کشتے کردند اگر نے بودید شما هر آینه
کمزور سمجھا تھا بڑائی کرنے والوں کو اگر تم نہ ہوتے تو ہم
مُؤْمِنِيْنَ ۝ قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا لِلَّذِيْنَ ۳۱
مسلمان هستیم گفتند کسانی
ایمان دار ہوتے کہا بڑائی کرنے والے
اسْتُضْعِفُوْٓا اَنَحْنُ صَدَدْنٰكُمْ عَنِ الْهُدٰى
ناتوانان آیا ما باز داشتیم شما را از هدایت
کمزور گئے کیا ہم نے روکا رکھا تم کو سوجھ کی بات سے
بَعْدَ اِذْ جَآءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُّجْرِمِيْنَ ۝ وَقَالَ ۳۲
بعد از انکه آمد بشما بلکه شما بودید گناهگار و گفتند
تمہارے پاس پہنچے پیچھے کوئی نہیں تم ہی تھے گنہگار اور کہنے لگے
الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا بَلْ مَكْرُ
ناتوانان سرکشان را نه بلکه باز داشتن ما را اگر
کمزور گئے بڑائی کرنے والوں کو نہیں بلکہ مکر
الَّيْلِ وَالنَّهَارِ اِذْ تَاْمُرُوْنَنَآ اَنْ نَّكْفُرَ بِاللّٰهِ وَ
شب و روز چون میفرمودید ما را که کافر شویم بخدا و
رات دن کی جب تم ہمکو حکم کرتے کہ ہم نہ مانیں اللہ کو
نَجْعَلَ لَهٗٓ اَنْدَادًا وَاَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا

مقرر کنیم برای او همتا یارا و در دل دارند همه ایشان پشیمانی چون به بینند
اور ٹھہرا دیں اوسکے ساتھ برابر کے اور چھپے پچھتاویں گے جب دیکھا

رأى بعد ذلك الصف المحمي
اتباعا
مريمي ناكشا
بسم الله الرحمن الرحيم

العذاب وجعلنا الاغلال في اعناق الذين

عذابها را وبا ندازيم طوقها را در گردنهاء

عذاب اور پہنے ڈالیں ہیں طوق گردنوں میں

كفروا هل يجزون الا ما كانوا يعملون ۳۴

کافران سزا داده نمیشوند مگر بوفق انچه میکردند

منکروں کے وہی بدلے پاتے ہیں جو کرتے تھے

وما ارسلنا في قرية من نذير الا قال مترفوها

و نفرستاديم در هیچ دیه بیم کننده را مگر گفت متنعمان آن

اور نہیں بھیجا ہم نے کسی بستی میں کوئی ڈرانیوالا مگر کہنے لگے مالدار اسکے

انا بما ارسلتم به كافرون ۳۴ وقالوا نحن اكثر

ما بآنچه فرستاده شده ایم شما را بآن کافریم و گفتند ما زیاده تریم

ہم تمہارے ہاتھ بھیجا نہیں مانتے اور کہنے لگے ہم کو زیادہ ہے

اموالا واولادا وما نحن بمعذبين ۳۵ قل ان

باعتبار اموال و اولاد و نیستیم ما عذاب کرده شده بگو هر آینه

مال اور اولاد اور ہم پر عذاب ہیں آنی تو کہہ

ربي يبسط الرزق لمن يشاء ويقدر ولكن

پروردگار من کشاده میکند روزی را برای هر که خواهد و تنگ میکند هر که خواهد لیکن

میرا رب جو چاہتا ہے روزی جسکو چاہتا ہے اوپاب کر دیتا ہے لیکن

اكثر الناس لا يعلمون ۳۶ وما اموالكم ولا

اکثر مردمان نمیدانند و نیست اموال شما و نه

بہت لوگ سمجھ نہیں رکھتے اور تمہارے مال اور

ع ۱۰

اَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَنْ آمَنَ
اولاد شما آنچیز که مقرب گرداند شمارا نزدیک ما برتبه قربت لیکن آنکس که ایمان آورد
تمہاری اولاد وہ نہین کہ نزدیک کردین ہمارے پاس تمہارا درجہ پر جو کوئی نفیس لایا
وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضِّعْفِ
وکرد کردار شایسته پس آنجماعه ایشانراست جزاء دو چند
اور بھلا کام کیا سو اونکو ہے بدلا دونا
بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرُفَاتِ آمِنُونَ ۝ وَالَّذِينَ
بمقابله آنکه عمل کردند وایشان در گوشکهای بلند ایمن باشند وانانکه
اور ہے کیے پر اور وہ جہروکون مین بیٹھے مین خاطر جمع سے اور جو لوگ
يَسْعَوْنَ فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ
سعی میکنند در رد آیات ما مقابله کنان آنجماعه در عذاب
دوڑتے ہین ہماری آیتونکے ہرا نیکو وہ مارنے مین
مُحْضَرُونَ ۝ قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ
حاضر کرده شوند بگو هر آینه پروردگار من کشاده میکند روزی را برای هر که خواهد
پکڑے آوینگے ہین تو کہہ میرا رب پھیلا دیتا ہے روزی جسکو چاہے
مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ ۚ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ
از بندگان خود وتنگ میسازد برای هر که خواهد وهر چیه خرج کنید از هر جنس که باشد
اپنے بندون مین اور ناپ کر دیتا ہے اوسکو اور جو خرچ کرے ہو کچھ چیز
فَهُوَ يُخْلِفُهُ ۖ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۝ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ
پس او عوض آن دهد واو بهترین روزی دهندگانست وروزی که برانگیزد ایشانرا
وہ اوسکا عوض دیتا ہے اور وہ بہتر ہے روزی دینے والا اور جسدن جمع کریگا اونکو

تقربکم
ف

جزاء الضعف
ط

الغرفات
الغرفه
ف

معجزين
ح

يقدر
ل

جميعا
مفعول
ثانی

جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلْمَلٰٓئِكَةِ أَهٰٓؤُلَآءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا

ہمہ بجا باز گوید بفرشتگان آیا ایشان شما را

پھر کہے گا فرشتوں کو کیا یہہ لوگ تھے تم کو

يَعْبُدُونَ ﴿٤٠﴾ قَالُوا سُبْحٰنَكَ أَنْتَ وَلِيُّنَا مِنْ دُونِهِمْ ۖ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ ۖ أَكْثَرُهُمْ

۴۰ عبادت میکردند فرشتگان گویند پاکی تراست تو کارساز مائے

پوجتے وہ بولے پاک ذات ہے تیری ہم تیری طرف ہین

سوائے ایشان بلکہ ایشان عبادت میکردند دیوانرا اکثر ایشان

نہ اونکی طرف نہین پر پوجتے تھے جنونکو یہہ اکثر

بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾ فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ

۴۱ بدیوان اعتقاد داشتند پس امروز نمیتواند بعض شما

اوپنی پر یقین رکھتے ہین سو آج تم مالک نہین ایک دوسرے کے

لِبَعْضٍ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا ۚ وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا

برائے بعض سود رسانیدن ونہ زیان کردن وفرمائیم ستمگارانرا

پہلے کے نہ برے کے اور کہین گے ہم اون گنہگارونکو

ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿٤٢﴾

۴۲ بچشید عذاب آنشے کہ شما دروغ میداشتید آنرا

چکھو تکلیف اوس آگ کی جسکو تم جھوٹھ بتاتے تھے

وَإِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هٰذَا

وچون خوانده میشود برایشان آیات ما روشن آمده گویند باکدیگر نیست این بغیر

اور جب پڑہی جاوین اون پاس ہماری آیتین کھلی کہین اور نہین یہہ

نقول

فروع

وصل

مشرکین عبادت فرشتگان را بکفت خود ثابت
شیاطین بودن پس گویا عبادت شیاطین را

الا رجل يريد ان يصدكم عما كان يعبد اباؤكم

مگر مردے کہ میخواہد بازدارد شمارا از انچہ میپرستیدند پدران شما

ایک مرد ہے کہ چاہتا ہے روک دے تم کو اون سے جن کو پوجتے تھے تمہارے باپ دادے

وقالوا ما هذا الا افك مفترى وقال الذين

وگویند نیست این قرآن مگر دروغے برساختہ وگویند

اور کہتے ہین نہین یہہ جھوٹھ ہے باندھ لیا اور کہتے ہین

كفروا للحق لما جاءهم ان هذا الا سحر مبين

کافران سخن راست را چون بیاید ایشان میگویند این نیست مگر سحر ظاہر

منکر سچی بات کو جب پہنچے اون تک اور کہتے ہین یہہ جادو ہے صریح

وما آتيناهم من كتب يدرسونها وما ارسلنا

ونداديم مشرکان عرب را کتابہا کہ بخوانند آنرا ونفرستادیم

اور ہمنے دی نہین انکو کچھہ کتابین جنکو پڑھتے ہین اور نہیجا نہین

اليهم قبلك من نذير وكذب الذين من

بسوے ایشان پیش از تو ہیچ ترساننده ودروغ شمردند آنانکه

ان پاس تجھسے پہلے کوئی ڈر اینوالا اور جھوٹھلایا ہے ان لوگون نے

قبلهم وما بلغوا معشار ما آتيناهم فكذبوا رسلي

پیش از ایشان بودند واین مشرکان نرسیده اند بده یکے انچہ دادہ بودیم بہ پیشینیان پس دروغ زن کردند

اگلون نے اور یہہ نہین پہنچے دسوین حصہ کو جو ہمنے اونکو دیا تہا پہر جھوٹھلایا میرے

فكيف كان نكير قل انما اعظكم بواحدة

پس چگونہ بود عقوبت من بگو جز این نیست کہ پند میدہم شما را بیک کلمہ

تو کیسا ہوا بیگانہ میرا تو کہہ میں تو ایک ہی نصیحت کرتا ہون تمکو

ف ۱ سبا یا سبا مکی مدنی جائز ۱۲ ص

تکبیر ۱۱ ع

باقیات الصالحات وصلوٰۃ
جو ہوں الحمائلین حاشیہ

أَنْ تَقُومُوا لِلّٰهِ مَثْنٰى وَفُرَادٰى ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا مَا
کہ برخیزید برائے خدا دوگان دوگان و یک یک باز تامل کنید کہ ہست
کہ او ہیچ دیوانہ ہوا اندیشے کام پیرو دو اور ایک ایک پہر دہیان کرو

بِصَاحِبِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُمْ
یارتمہارا ہیچ جنونے نیست او مگر بیم کنندہ مرشما
اس تمہارے رفیق کو کچھ سودا نہیں یہ تو ایک ڈرانے والا ہے تمکو

بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ۝ قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ ۴۶
پیش از آمدن عذاب سخت بگو انچہ سوال کردہ باشم ازشما
آنے کے اسکے ایک بڑی آفت ہے تو کہہ جو میں نے تمسے مانگا تہا

أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللّٰهِ وَهُوَ عَلٰى
جنس مزد پس آن شمارا ست نیست مزد من مگر بر خدا واو بر
وہ تمہیں کو مبارک ہے میرا بدلہ ہے اوسی اللہ پر اور اوسکے سامنے ہے

كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝ قُلْ إِنَّ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ ۴۷
ہمہ چیز خبردار است بگو ہر آئینہ پروردگار من می برتاباد از علم غیب حق
ہر چیز پر وہ گواہ ہے تو کہہ میرا رب پہینکتا جاتا ہے سچا دین

عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝ قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ ۴۸
آن پروردگار دانای پوشیدہ است بگو آمد سخن راست و آفرینش او نمیکند
وہ جاننے والا ہے چھپی چیزیں تو کہہ آیا دین سچا اور جھوٹہ کو نہ پہلا

الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ ۝ قُلْ إِنْ ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا ۴۹
معبود باطل و نہ دیگر بار آفریند بگو اگر گمراہ شدم پس جز این نیست
اور نہ دوسرا تو کہہ اگر میں بہکا ہوں تو یہی

أَضِلُّ عَلٰى نَفْسِي ۚ وَإِنِ اهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوحِي إِلَيَّ
کہ گمراہ شوم بر خود و اگر راہ یابم پس بآنچہ وحی میکند بمن
میرے اوپر ہے اور اگر میں راہ پر ہوں تو اسی سے جو میرا رب

ثم تتفکروا
باللہ وقام
ط

ف سبا ۲۲ ۱۰ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴

امنا

اَضِلُّ عَلٰی نَفْسِیْ ۚ وَاِنِ اهْتَدَیْتُ فَبِمَا یُوْحِیْ
کہ گمراہ ہیشوم ہر نفس خویش واگر راہ یابم پس بسبب آنست کہ وحی فرستد
اِلَیَّ رَبِّیْ ۚ اِنَّهٗ سَمِیْعٌ قَرِیْبٌ ۝ وَلَوْ تَرٰۤی اِذْ فَزِعُوْا
بسوئے من پروردگار من ہر آینہ وے شنوا نزدیک است و عجب کنی اگر بہ بینی چون مضطر شوند
فَلَا فَوْتَ وَاُخِذُوْا مِنْ مَّكَانٍ قَرِیْبٍ ۝
پس نباشد از عذاب خلاص شدن و گرفتہ شوند از ہر جانب نزدیک
وَّقَالُوْۤا اٰمَنَّا بِهٖ ۚ وَاَنّٰی لَهُمُ التَّنَاوُشُ مِنْ
و گویند اکنون ایمان آوردیم بقرآن و از کجا بود ایشانرا بدست آوردن ایمان از
اور کہنے لگے ہم نے اسکو یقین مانا اور اب کہاں انکا ہاتھ پہنچ سکتا ہے
مَّكَانٍۭ بَعِیْدٍ ۝ وَّقَدْ كَفَرُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ ۚ وَیَقْذِفُوْنَ
جائے دور یعنی محال شد و حال آنکہ کافر بودند بقرآن پیش ازین و می اندازند
دور جگہ سے ہے اور اس سے منکر ہو رہے آگے سے اور
بِالْغَیْبِ مِنْ مَّكَانٍۭ بَعِیْدٍ ۝ وَحِیْلَ بَیْنَهُمْ
بہ نادیدہ از مکان دور و جدا کردہ شد میان ایشان
بن دیکھے نشانی پر دور جگہ سے اور انکا دور کیا اون بن
وَبَیْنَ مَا یَشْتَهُوْنَ كَمَا فُعِلَ بِاَشْیَاعِهِمْ
و میان آنچہ میخواستند چنانچہ کردہ شد با مثالہای ایشان
اور جو ان کا جی چاہے اون بن جیسا کیا گیا ہے ان کی راہ والوں

مِنْ قَبْلُ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُرِيبٍ ۝ ع ۵۴ ۱۴

پیش ازین ہر آئینہ ایشان بودند در شک قوی
پہلے وہ لوگ تھے وہ سوچ میں جو چین نہ لینے دیتا

سورۃ فاطر مکیۃ وھی خمس واربعون آیۃ ۵ فی العدد وکلماتھا

۷۷۷ وحروفھا ۳۱۳۰ ورکوعاتھا ۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ جَاعِلِ الْمَلٰٓئِكَةِ

ہمہ ستائش خدا راست آفرینندہ آسمانہا و زمین سازندہ فرشتگان را

سب خوبی اللہ کو ہے جنے بنانکالے آسمان و زمین جنے ہر ایک شے

رُسُلًا اُولِيْٓ اَجْنِحَةٍ مَّثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ ۭ يَزِيْدُ

پیغامبر سازندہ ایشان را خداوند بازوہا دوگان و گان سہ گان و چہارگان زیادہ میکند

پیغام لانے والے جن کے پر ہیں دو دو اور تین تین اور چار چار بڑھاتا ہے

فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاۗءُ ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

آفرینش ہر چہ خواہد ہر آئینہ خدا بر ہر چیز توانا است

پیدائش میں جو چاہے بیشک اللہ ہر چیز کر سکتا ہے ۵

مَا يَفْتَحِ اللّٰهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا
انچہ کشادہ سازد خدا ہر آئینہ مردمان از رحمت پس ہیچ بند کنندہ نیست آنرا
جو کھول دے اللہ لوگون پر کچھہ مہر تو کوئی نہین اوسکو روکنے والا
وَمَا يُمْسِكْ فَلَا مُرْسِلَ لَهٗ مِنْ بَعْدِهٖ ۚ وَهُوَ الْعَزِيْزُ
وانچہ بند کند پس ہیچ کشادہ سازندہ نیست آنرا بعد از وے ۵ و او دست غالب
اور جو روک لیوے تو کوئی نہین اوسکو بھیجنے والا اوسکے سوا اور وہی زبردست
الْحَكِيْمُ ۝ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ
باحکمت اے مردمان یاد کنید نعمت خدارا
حکمتون والا لوگو یاد کرو احسان اللہ کا
عَلَيْكُمْ ۭ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللّٰهِ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ
برخویش آیا ہیچ آفرینندہ ہست غیر خدا روزی میدہد شمارا از
اپنے اوپر کوئی ہے بنانے والا اللہ کے سوا کہ روزی دیتا تم کو
السَّمَاۗءِ وَالْاَرْضِ ۭ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ فَاَنّٰى
جانب آسمان وزمین نیست ہیچ معبود مگر وے پس از کجا
آسمان اور زمین سے کوئی حاکم نہین مگر وہ پھر کہان سے
تُؤْفَكُوْنَ ۝ وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ
گردانیدہ میشوید واگر بدروغ نسبت کنند ترا پس ہر آئینہ بدروغ نسبت کردہ شدند
اوندے جاتے ہو اور اگر جھہ کو جھوٹہلاویں تو جھوٹہلائے گئے
رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ ۭ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ۝
پیغامبران پیش از تو ولبسوے خدا باز گردانیدہ میشود کارہا
تجھ سے پہلے رسول تجھسے پہلے اور اللہ تک پہنچتے ہین سب کام

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ

اے لوگو ہر آئینہ وعدہ خدا راست ہے پس فریفتہ نکردہ شمارا

لوگو بیشک وعدہ اللہ کا ٹھیک ہے سو نہ بہکا دے تمکو

الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۪ وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ ۝

زندگانی دنیا و نفریبنده شمارا نسبت خدا ۔ شیطان فریبنده

دنیا کا جیونا اور نہ دغا دے تم کو اللہ کے نام سے وہ دغاباز

اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوْهُ عَدُوًّا ۭ

ہر آئینہ شیطان شمارا است دشمن پس دشمن گیرید اورا

تحقیق شیطان تمہارا دشمن ہے سو تم سمجھتے رہو اوسکو دشمن

اِنَّمَا يَدْعُوْا حِزْبَهٗ لِيَكُوْنُوْا مِنْ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ۝

بجز این نیست کہ میخواند تابعان خود را تا باشند از اہل دوزخ

وہ تو بلاتا ہے اپنے گروہ کو اسی واسطے کہ ہوویں دوزخ والوں میں

اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۭ وَالَّذِيْنَ

آنانکہ کافر شدند اینہارا است عذاب سخت و آنانکہ

جو منکر ہوئے اونکو سخت مار ہے اور جو

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ

ایمان آوردند و کردند عملہا شایستہ اینہارا است آمرزش و مزد

یقین لائے اور کیے بھلے کام اونکو ہے معافی اور نیگ

كَبِيْرٌ ۝ اَفَمَنْ زُيِّنَ لَهٗ سُوْٓءُ عَمَلِهٖ فَرَاٰهُ حَسَنًا ۭ

بزرگ آیا کسیکہ آراستہ کردہ شد برای او عمل زشت او پس بیند او را نیکو

بڑا پہلا ایک شخص جو بھلی سوجھائی اوسکی برائی

فائدہ

فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ
پس ہر آئینہ خدا گمراہ میکند ہر کرا خواہد و راہ می نماید ہر کرا خواہد
کیونکہ اللہ بھٹکاتا ہے جسکو چاہے اور سوجھاتا ہے جسکو چاہے
فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرَاتٍ إِنَّ اللَّهَ
پس باید کہ ہلاک نشود نفس تو بر ایشان از روے دریغ ہر آئینہ خدا
تو تیرا جی نہ جاتا رہے اون پر پچھتا پچھتا کر اللہ کو
عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ۝ وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ
داناست بانچہ میکنند وہ خدا آپ ہے کہ فرستاد
معلوم ہے جو کرتے ہیں اور اللہ ہے جسنے چلائیں ہیں
الرِّيَاحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَسُقْنَاهُ إِلَىٰ بَلَدٍ مَيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا
باد ہا پس بر انگیخت آن باد ہا ابر را پس راندیم آن ابر را بسوے شہر مردہ پس زندہ کردیم
باد ہیں پھر وہ ابھارتی ہیں بدلی پھر ہانک لے گئے ہم اوسکو ایک مرگئے ہوئے شہر کی طرف پھر برسایا ہم نے
بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا كَذَٰلِكَ النُّشُورُ ۝
بآن ابر زمین را بعد مردہ بودن آن چنین خواہد بود برانگیختن مردگان
اوس سے زمین کو پیچھے مرگئے پیچھے اسیطرح ہے جی اوٹھنا
مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا
ہر کہ خواہد ارجمندی پس خدائراست ارجمندی ہمہ یکجا
جسکو چاہے عزت تو اللہ کی ہے عزت ساری
إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ
بسوے او بالا میرود سخنے پاک و عمل صالح
اوسکی طرف چڑھتا ہے کلام ستھرا اور کام نیک

تذهب نفسك
۱۱۱۴

الريح
دف ر دکان
ميت
دح ک ص
دح کف ر

ف یعنی عزت اللہ کی ماہیت کیا ہے

ذکر اور نیک کام بڑھتے جاتے ہیں

جب ہی خدا کو پہنچتی ہے نیکی ہی اعلیٰ کرتا ہے

کہ رفیع ہوگا اسلام کو رفیع ہوں اور

یَرْفَعُهٗ ۚ وَالَّذِيْنَ يَمْكُرُوْنَ السَّيِّاٰتِ لَهُمْ

بلند بگرداند شرخدا او آنانکہ می اندیشند فتنہا واثار است

اوسکو اوٹھا لیتا ہے اور جو لوگ داؤ مین ہین برائون کے اونکو

عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۖ وَمَكْرُ اُولٰٓئِكَ هُوَ يَبُوْرُ ۝ وَاللّٰهُ

عذاب سخت وبد اندیشے ایشان ہمون نابود شود وخدا

سخت مار ہے اور اونکا داؤ وہی توڑے گا اور اللہ نے

خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ اَزْوَاجًا ۚ

آفرید شمارا از خاک باز از نطفہ باز گردانید شمارا جفت جفت

تم کو بنایا مٹی سے پھر بوند پانی سے پھر بنائے جوڑے جوڑے

وَمَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِهٖ ۚ وَمَا

ودر شکم ہر مادہ دارد وہیچ زنے نمیزاید مگر بعلم خدا و

اور نہ پیٹ رہتا ہے کسی مادہ کو اور نہ وہ بنتی ہے بن خبر اوسکے اور

يُعَمَّرُ مِنْ مُّعَمَّرٍ وَّلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِهٖٓ اِلَّا فِيْ

زندگانی دادہ نمیشود ہیچ دراز عمری وکم کردہ نمیشود از عمر وے الا در

عمر پاتا ہے کوئی بڑی عمر والا اور نہ گھٹتی ہے کسیکی عمر مگر

كِتٰبٍ ۭ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ۝ وَمَا يَسْتَوِي

کتاب ہر آینہ ایکار بر خدا آسانست وبرابر نیستند یکی

لکھا ہے کتاب مین یہہ اللہ پر آسان ہے ۲۹ اور برابر نہین

الْبَحْرٰنِ ۭ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَآئِغٌ شَرَابُهٗ

نمیشوند باختلاط دو دریا این یک شیرین در نہایت شرینے است خوشگوار آشامیدن

دو دریا یہہ میٹھا ہے پیاس بجھاتا ہے پینے مین رچتا

ف

ینقص ل

عمرہ ل

سیغ ل

وَهٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ وَمِنْ كُلٍّ تَاْكُلُوْنَ لَحْمًا
دآن دیگر شور تلخی مائل است واز ہر یکی می خورید گوشت
اور یہہ کھارا کڑوا اور دونوں سے کھاتے ہو گوشت
طَرِيًّا وَّتَسْتَخْرِجُوْنَ حِلْيَةً تَلْبَسُوْنَهَا وَتَرَى
تازہ و بری آرید زیوری کہ بے پوشید آنرا و می بینی
تازہ اور نکالتے ہو گہنا جسکو پہنتے ہو اور تو دیکھے
الْفُلْكَ فِيْهِ مَوَاخِرَ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَ
کشتیہارا در در آن شکافندہ آب تا روزی طلب کنید از فضل او و
جہاز اوسمیں چلتے ہیں پہاڑ تاکہ تلاش کرو اوسکے فضل سے اور
لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ ۱۲
تا بود کہ شما شکر گوئید و در بے آرد شب را در روز و
شاید تم حق مانو رات پیٹھاتا ہے دن میں اور
يُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
در بے آرد روز را در شب ورام ساخت آفتاب و ماہرا
دن پیٹھاتا ہے رات میں اور کام لگایا سورج اور چاند
كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ؕ
ہر یکی میرود بمیعاد معین این ست خدا پروردگار شما مر اوراست پادشاہی
ہر ایک چلتا ہے ایک ٹھہرائے وعدہ پر یہہ اللہ ہے تمہارا رب اوسیکی بادشاہی
وَالَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ مَا يَمْلِكُوْنَ مِنْ

وآنانکہ بے پرستید بجز او مالک نمیشوند
اور جن کو تم پکارتے ہو اوسکے سوائے مالک نہیں

ھذا سے تک مع
ھذا کفر اور اسلام دونوں کو مخلوب ہی کرینگا اگرچہ کفر کو
دونوں سے فائدہ ہے کافر سے کافر دنیا
دین اور کافر دین سے دنیا دونوں
ہنسے کھاری دونوں سے نکلتا ہے
اور کھانا بعضے موتی دیتا ہے
ہاری اور ہی سے معلوم ہوا جو ہمارا
یہ دین کفر و اسلام دونوں کو حرام ہیں ۱۲ منہ

قطمیر ۝ اِنْ تَدْعُوْهُمْ لَا یَسْمَعُوْا دُعَآءَكُمْ ۚ

مقدار پوست خشتہ اگر بخوانید ایشان را نشنوند خواندن شما

ایک جھلکے کے برابر اگر تم اونکو پکارو سنیں نہیں تمہاری پکار

وَلَوْ سَمِعُوْا مَا اسْتَجَابُوْا لَكُمْ ۚ وَیَوْمَ الْقِیٰمَةِ

واگر بفرض بشنوند قبول نکنند گفتہ شما و روز قیامت

اور اگر سنیں پہنچیں نہیں تمہارے کام پر اور دن قیامت کے

یَكْفُرُوْنَ بِشِرْكِكُمْ ۚ وَلَا یُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِیْرٍ ۝

منکر شوند شریک مقرر کردن شما را و خبر ندہد ترا بحقیقت مانند دانا

منکر ہونگے تمہارے شریک ٹھہرانے سے اور کوئی نہ بتاویگا تجکو جیسا بتا دے خبر رکھنے والا

یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ اَنْتُمُ الْفُقَرَآءُ اِلَى اللّٰهِ ۚ وَاللّٰهُ

اے مردمان شما بید محتاج بسوی خدا و خدا

لوگو تم ہو محتاج اللہ کی طرف اور اللہ

هُوَ الْغَنِیُّ الْحَمِیْدُ ۝ اِنْ یَّشَاْ یُذْهِبْكُمْ وَیَاْتِ

ہمو نست نی احتیاج ستودہ کار اگر خواہد نابود سازد شما را و بیارد

وہی ہے بے پرواہ خوب ثنا سزا اگر چاہے تم کو لیجاوے اور لے آوے

بِخَلْقٍ جَدِیْدٍ ۝ وَمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِیْزٍ ۝

آفرینش نو و نیست این کار بر خدا دشوار

ایک نئی خلقت اور یہہ اللہ پر مشکل نہیں

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ۚ وَاِنْ تَدْعُ

و بر ندارد ہیچ بردارندہ بار دیگرے را و اگر بخواند

اور نہ اوٹھاوے بگا کوئی اوٹھانے والا بوجھ دوسرے کا اور اگر بلاوے

مُثقلة إلى حملها لا يُحمل منه شيء ولو كان
گران بار کسیکے بسوے بار خویش برداشتہ شود ازان بار چیزے اگرچہ آنکس
کوئی بوجھ اٹھاتا اپنا بوجھ بٹانے کو کوئی نہ اٹھاوے اور جو اٹھاوے کچھ
ذا قربى إنما تُنذر الذين يخشون ربهم
ہو وہ خویشے باشد ترا ازین میتوانی کرد بیگانہ نمی ترسند از پروردگار خویش
نباشے ورا تو ترساندہ انکو جو ڈرتے ہین اپنے رب سے
بالغيب وأقاموا الصلوٰة ومن تزكى فإنما
غائبانہ و برپا داشتند نماز را و ہر کہ پاک شد پس ہمین
بن دیکھے اور کھڑی رکھتے ہین نماز اور جو کوئی ستھرا ہوگا تو یہی
يتزكى لنفسه وإلى الله المصير ۝ وما يستوي
کہ پاک میشود برائے نفع خویش و بسوے خدا است بازگشت برابر نہستند
کہ ستھرا ہوگا اپنے بھلے کو اور اللہ کی طرف ہے پھر جانا اور برابر نہین
الأعمى والبصير ۝ ولا الظلمات ولا النور ۝
نابینا و بینا و نہ تاریکیہا و نہ روشنے
اندھا اور دیکھتا اور نہ اندھیرا نہ اوجالا
ولا الظل ولا الحرور ۝ وما يستوي الأحياء
و نہ سایہ و نہ باد گرم و برابر نمیشوند زندگان
اور نہ سایہ اور نہ لو اور برابر نہین جیتے
ولا الأموات إن الله يُسمع من يشاء وما أنت
و مردگان ہر آئینہ خدا می شنواند ہر کرا خواہد و نیستے تو
نہ مردے اللہ سناتا ہے جسکو چاہے اور تو نہین

نلنه ارباع

بِسْمِ مَنْ فِي الْقُبُورِ ۝ إِنْ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ ۝

سنوانندہ کیسے کہ در گورہا ند و نیستے تو مگر ترساننده

سنانے والا جو مردے قبر میں پڑے ہیں کو تو تو بھی ہے ڈر کی خبر بھیجا ہوا ۲۲

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ وَإِنْ

ہر آئینہ ما فرستادہ ایم ترا بدین راستی بشارت دہندہ و بیم کنندہ و نیست

ہم نے بھیجا ہے تجکو سچا دین دیکر خوشی اور ڈر سناتا اور ۲۳

مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ۝ وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ

ہیچ امتے مگر گزشتہ است دران بیم کنندہ و اگر مر ترا دروغ زن شمرند

کوئی فرقہ نہیں جس میں نہیں ہو چکا کوئی ڈر سنانے والا ۲۴ اور اگر وہ تجھکو جھوٹا بنائیں

فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ

پس ہر آئینہ دروغے داشتہ بودند آنانکہ پیش از ایشان بودند آمدند پیغامبران ایشان

تو سچے جھوٹھلا چکے ہیں ان سے اگلے پہنچے اون پاس رسول اونکے

بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ۝ ثُمَّ أَخَذْتُ ۲۵

بنشانہائے واضح و بنامہائے الٰہی و بکتاب روشن باز گرفتار کردم

کھلی باتیں اور ورق اور چمکتی کتاب پھر پکڑا ان کو

الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝ ۲۶ ع ۱۵

کافران را پس چگونہ بود عقوبت من

منکر و نکیر تو کیسا ہوا بگاڑ میرا

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا

آیا ندیدے کہ خدا فرود آورد از آسمان آب را پس برآوردیم

تو نے نہ دیکھا کہ اللہ نے اتارا آسمان سے پانی پھر ہم نے نکالے

ثمرات مختلفا الوانها ومن الجبال جدد
بسبب آن میوہ ہاے گوناگون رنگ آن واز کوہ راہہاست گوناگون رنگ او
اوس سبب میوے طرح طرح اون کے رنگ اور پہاڑون مین گھاٹیان ہین
بيض وحمر مختلف الوانها وغرابيب سود
طائفہ سفید وطائفہ سرخ وطائفہ سیاہ درنہایت سیاہی
سفید اور سرخ طرح طرح اونکے رنگ اور بھنگ کالے قا
ومن الناس والدواب والانعام مختلف الوانه
واز مردمان وجانوران وچہارپایان گوناگونست رنگہاے او
اور آدمیون مین اور کیڑون مین اور چوپاونمین کیے رنگ کیے ہین
كذلك انما يخشى الله من عباده العلموا
ہمچنان جز این نیست کہ می ترسند از خدا عالمان از بندگان او
اسیطرح اللہ سے ڈرتے وہی ہین اوسکے بندون مین جنکو علم ہے
ان الله عزيز غفور ان الذين يتلون
ہر آئینہ خدا غالب آمرزندہ است ہر آئینہ آنانکہ تلاوت میکنند
بیشک اللہ زبردست ہے بخشنے والا ہے جو لوگ پڑھتے ہے
كتاب الله واقاموا الصلوة وانفقوا مما
کتاب خدارا وبرپا داشتہ اند نمازرا وخرچ کردہ اند ازانچہ
کتاب اللہ کی سیدہی کرکے نماز اور خرچ کیا
رزقنهم سرا وعلانية يرجون تجارة لن
روزی دادیم ایشانرا پنہان وآشکارا امید دارند سودا گیرا کہ ہرگز
ہمارا دیا چھپے اور کھلے امیدوار ہین ایک بیوپار کے جو کبھی

العلموا
بزیادۃ الالف بعد الواو
تنبیہ عالم

۲۹ تبور ۝ ليوفيهم اجورهم ويزيدهم من فضله

ہلاک نشود تا بتمام رساند کسے ایشان مزد ایشانرا و زیادہ دہد ایشانرا از بخشش خود

نہ ٹوٹے تاپورے دے اونکو نیگ اونکے اور بڑہتی دے اونکو اپنے فضل سے

۳۰ انه غفور شكور ۝ والذي اوحينا اليك

ہر آئینہ او آمرزندہ قدردانست و انچہ وحی فرستادیم بسوئے

تحقیق وہ ہے بخشنے والا قبول کرنا اور جو ہمنے تجھہ پر اتاری

من الكتب هو الحق مصدقا لما بين يديه

از قرآن ہمولفت راست باوست دارندہ انچہ میان از وست

کتاب وہی ٹھیک ہے سچا کرے اپنے اسکے کو

۳۱ ان الله بعباده لخبير بصير ۝ ثم اورثنا

ہر آئینہ خدا ببندگان خود بخبردار بیناست باز میراث دادیم

بیشک اللہ اپنے بندوں سے خبر رکھتا ہے دیکھتا پھر ہمنے وارث کئے

الكتب الذين اصطفينا من عبادنا فمنهم

قرآن را آنانکہ برگزیدیم ایشانرا از بندگان خود پس بعضی

کتاب کے وہ جنکو چنا ہمنے اپنے بندوں میں سے پھر کوئی ان میں

ظالم لنفسه ومنهم مقتصد ومنهم سابق

ستمگار است بر نفس خود و بعضی ایشان میانہ رو است و بعضی ایشان پیشی کنندہ

برا کرتا ہے اپنی جانکا اور کوئی ان میں بیچ کی چال پر اور کوئی ان میں ہے کہ آگے بڑہ گیا

۳۲ بالخيرت باذن الله ذلك هو الفضل الكبير

بنیکیہا بحکم خدا این است فضل بزرگ

بھلائیوں کے حکم سے اللہ کے یہی ہے بڑی بزرگی

سلیمی از بنیاد بر صلوا
والسلام علیکم ۱۲

ف

بجلت

جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ

بوستانہا ہمیشہ ماندن درآیند آنجا زیور دادہ شوند ایشان را آنجا از قسم دستوبندہا

باغ ہین بسنے کے جن مین جاوین گے وہان گہنا پہنائے جاوین گے اونکو کنگن

مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيْهَا حَرِيْرٌ ۝ وَقَالُوا ۳۳

سونے کے اور موتی اور اونکی پوشاک وہان ریشمی ہے اور کہین گے

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْٓ اَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ ۭ اِنَّ رَبَّنَا

ہمہ ستایش خدائرا است کہ دور کرد از ما اندوہ را ہر آینہ پروردگار ما

شکر اللہ کا جن نے دور کیا ہم سے غم بیشک ہمارا رب

لَغَفُوْرٌ شَكُوْرُۨ ۝ الَّذِيْٓ اَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ ۳۴

آمرزندہ قدرشناس است آنکہ فرود آورد ما را بسرای جاودانی

بخشنے والا ہے قبول کرنے والا جس نے اتارا ہمکو رہنے کے گہر مین

مِنْ فَضْلِهٖ ۚ لَا يَمَسُّنَا فِيْهَا نَصَبٌ وَّلَا يَمَسُّنَا

از فضل خود نرسد ما را انجا رنج و نرسد ما

اپنے فضل سے نہ پہنچے ہمکو اسمین مشقت اور نہ پہنچے ہم کو

فِيْهَا لُغُوْبٌ ۝ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ نَارُ ۳۵

ہیچ ماندگی و آنانکہ کافر شدند ایشان را است آتش

اسمین تہکنا اور جو منکر ہین اونکو ہے آگ

جَهَنَّمَ ۭ لَا يُقْضٰى عَلَيْهِمْ فَيَمُوْتُوْا وَلَا يُخَفَّفُ

دوزخ نہ حکم کردہ شود برایشان تا بمیرند و نہ سبک کردہ شود

دوزخ کی نہ اون پر تقدیر پہنچی ہے کہ مرجاوین اور نہ اون پر ہلکی ہوتی ہے

یُدْخَلُوْنَهَا
ح
ف ر

لُؤْلُؤٍ
غیر ان ا

و لؤلؤ بغیر الف
بعد الہمزۃ فی الرسم
ہنا و فی الحج بالالف
۱۲

عَنْهُمْ مِّنْ عَذَابِهَا كَذٰلِكَ نَجْزِيْ كُلَّ كَفُوْرٍ ۝

الربشان جیسے ازعذاب دوزخ ہمچنین سزا میدہم ہر ناسپاس را

وہان کی کچھہ کلفت ہی سزا دیتے ہین ہم ہر ناشکر کو

وَهُمْ يَصْطَرِخُوْنَ فِيْهَا رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا

واہل دوزخ فریاد کنند درانجا کہ اے پروردگار ما بیرون آر ما را تا بکنم کار شایسته

اور وہ چلاتے ہین اوسمین اے رب ہمکو نکال کہ ہم کچھہ بھلا کام کرین

غَيْرَ الَّذِيْ كُنَّا نَعْمَلُ ۭ اَوَلَمْ نُعَمِّرْكُمْ مَّا يَتَذَكَّرُ

بجز انکہ میکردیم گویم آیا زندگانی ندادیم شما را آنقدر کہ پند پذیرد شود

وہ نہین جو کرتے تھے کیا ہمنے عمر نہ دی تھی تمکو جتنے مین سوچ لے

فِيْهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاۗءَكُمُ النَّذِيْرُ ۭ فَذُوْقُوْا

درآن ہرکہ پند پذیرفتن خواہد وآمد بشما ترساننده پس بچشید

جسکو سوچنا ہو اور پہنچا تمکو ڈر سنانیوالا اب چکھو

فَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ نَّصِيْرٍ ۝ اِنَّ اللّٰهَ عٰلِمُ غَيْبِ ۳۷

ع ۱۶ نیست ستمگار را از هیچ یاری دهنده هرآینه خدا دانا پنهان

کہ کوئی نہین گنہگار کو مدد گار کہ اللہ بہید جاننے والا ہے

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝ ۳۸

آسمان وزمین است هرآینه وی داناست بمکنون سینها

آسمانونکا اور زمین کا اوسکو خوب معلوم ہے جو بات ہے دلونمین

هُوَ الَّذِيْ جَعَلَكُمْ خَلٰۗىِٕفَ فِي الْاَرْضِ ۭ فَمَنْ

وی آنست کہ گردانید شما را جانشین در زمین پس ہرکہ

وہی ہے جسنے کیا تم کو قائم مقام زمین کے پس جو کوئی

كفر فعليه كفرهم ولا يزيد الكفرين كفرهم عندا

کافر شود ضرر بدو ہمست کفر او و نمی افزاید در حق کافران کفر ایشان ترک

ناشکری کرے تو اوسپر پڑے اوسکی ناشکری اور شکر و نکو نہ پر ہیگا اوسپر بے انکار سے

ربهم الا مقتا ولا يزيد الكفرين كفرهم الا خسارا ۝

پروردگار ایشان مگر غضب را و نمی افزاید در حق کافران کفر ایشان مگر زیانرا

اونکے رب کے ہان مگر بیزاری اور شکر و نکو نہ پڑیگا اونکے انکار سے مگر نقصان کو

قل ارأيتم شركاءكم الذين تدعون من دون الله

بگو آیا دیدید شریکان مقرر کردهٔ خود را آنانکه می پرستید سوائے خدارا

تو کہہ بھلا دیکھو تو اپنے شریک جنکو پکارتے ہو اللہ کے سوائے

أروني ماذا خلقوا من الأرض أم لهم شرك

بنمائید مرا چه چیز آفریده اند از زمین آیا ایشانرا است شرکت

دکھاؤ تو مجکو کیا بنایا اونہون نے زمین مین یا کچھہ اونکا ساجھا ہے

في السموت أم آتيناهم كتبا فهم على بينت منه

در آسمانها نه بلکه آیا داده ایم ایشانرا کتابی پس ایشان بر حجت اند ازان

آسمانون مین یا ہمنے دی ہے انکو کوئی کتاب سو وہ سند پر ہین اوسکی

بل إن يعد الظلمون بعضهم بعضا إلا غرورا

بلکه وعده نمیدهد ستمگاران بعض ایشانرا بعض را مگر بطریق فریفتن

بلکہ ظالم ہمین پر جو وعدہ بتاتے ہین کہ گمراہ ایک دوسرے کو سبز باغ دیتے ہین

إن الله يمسك السموت والأرض أن تزولا

بر آینه خدا نگاه میدارد آسمانها و زمین را از انکه از جا بجنبند

تحقیق اللہ تھام رہا ہے آسمانونکو اور زمین کو کہ ٹل نجاوین

بينت ۱ بینت بالتاء المطولة

خ ع ف ن ص ح ق ی

ول ف ن ر ۱۲ الرسم

آية عدها البصري ودمشقي

وَلَئِنْ زَالَتَآ اِنْ اَمْسَكَهُمَا مِنْ اَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهٖ ط

اور اگر ٹل جاویں تو کوئی نہ تھام سکے انکو ارسکے سوائے

اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا ۝ وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ ۴۱

ہر آئینہ وہی ہے بردبار آمرزگار اور قسم کھاتے ہے اللہ کی تاکید کی

اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَآءَهُمْ نَذِيْرٌ لَّيَكُوْنُنَّ اَهْدٰى

قسمہا رخود کہ اگر بیاید بایشان ترساندہ البتہ خواہند بود راہ یافتہ تر

قسمیں اپنی اگر آویگا اون پاس کوئی ڈر سنانیوالا البتہ ہونگے راہ پر

مِنْ اِحْدَى الْاُمَمِ فَلَمَّا جَآءَهُمْ نَذِيْرٌ مَّا زَادَهُمْ

از ہر یک امت پس چون آمد بایشان ترساندہ زیادہ نکرد درحق ایشان

اور کسی ایک امت سے پھر جب آیا اون پاس ڈر سنانیوالا اور زیادہ ہوا اونکا

اِلَّا نُفُوْرًا ۝ اسْتِكْبَارًا فِى الْاَرْضِ وَمَكْرَ ۴۲

گریزیدن را مراد دارد نفور کنشے درزمین ، وزیادہ مکر دگرداند

بدکنا غرور کرنا ملک میں اور داؤ کرنا

السَّيِّئِ ط وَلَا يَحِيْقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ اِلَّا بِاَهْلِهٖ

قبیح را سوفرود نمی آید وبال ہ اند کشے قبیح مگر باہل او

برے کام کا اور برائی کا داؤ اوسے لیگا اوسی داؤ والوں پر

فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا سُنَّتَ الْاَوَّلِيْنَ ج فَلَنْ تَجِدَ

پس منتظر نیستند مگر آئین عقوبت پیشینیان ا پس نخواہی یافت

پھر اب وہی راہ دیکھتے ہیں اگلوں کے دستور کی سو تو نہ پاویگا

السیئ کرنا بد

سنت بالتحریک الطریقۃ
فی معجم الفرائد ۱۲

سُنَّتَ اللّٰهِ تَبْدِيلًا ۝ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ

آئین خدارا تبدیل ونخواہی یافتن آئین خدارا

اللہ کا دستور بدلنا اور نہ پاوگے اللہ کا دستور

تَحْوِيلًا ۝ أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنظُرُوا

تغیرے آیا سیر نکردہ اند در زمین تا ببینند

طرح دیا کبھی نہیں ملک میں کہ دیکھیں

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَكَانُوا

چگونہ شد سرانجام آنانکہ پیش ازایشان بودند وایشان بودند

آخر کیسا ہوا اونکا جو ان سے پہلے تھے اور تھے

أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۚ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعْجِزَهُ مِن شَيْءٍ

زیادہ تر ازایشان در قوت وہرگز نیست کہ عاجز کند خدارا چیزے

ان سے سخت زور میں اور اللہ وہ نہیں جسکو تھکا دے کوئی چیز

فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ ۚ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا

در آسمانہا ونہ در زمین ہرآئینہ او ہست دانا

آسمانون میں نہ زمین میں وہ ہے سب جاننا

قَدِيرًا ۝ وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا

توانا واگر گرفتار کردے خدا مردمان را بسزائے آنچہ میکردند

کرسکتا اور اگر پکڑ کرے اللہ لوگونکو اونکی کمائی پر

مَا تَرَكَ عَلَىٰ ظَهْرِهَا مِن دَابَّةٍ وَلَٰكِن يُؤَخِّرُهُمْ

نگذاشتے برپشت زمین ہیچ جانورے را ولیکن موقوف میدارد ایشانرا

نہ چھوڑتا زمین کی پیٹھ پر ایک جانے کو ولا پر اونکو ڈھیل دیتا ہے

إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ

با میعادی معین پس چون آمد میعاد ایشان پس ہر آئینہ خدا ہست

ایک ٹھہرے ہوئے وعدہ تک پھر جب آیا اونکا وعدہ تو اللہ کی نگاہ مین ہین

بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ۝ ع ۴۵

بہ بندگان خود بینا

اوسکے سب بندے

سُورَةُ يٰسٓ لَمْ تَكُنْ غَيْرَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا الْآيَةُ الْفُرْقَانُ

ایاتہا ۳ موکلاتہا ۷۲ وحروفہا ۱۳۰۰ رکوعاتہا ۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

يٰسٓ ۝ وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ۝ إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝ ۱ ۲ ۳

قسم بقرآن با حکمت ہر آئینہ تو از پیغامبران

قسم ہے اس کے فرما کی تو تحقیق ہے بھیجے ہوؤن سے

عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۝ ۴ ۵

بر راہ راست مراد دارم فروفرستادن غالب مہربان

اوپر سیدہی راہ کے اتارا ز بردست رحم والے کا

یٰسٓ
کسر النون
ف

یٰسٓ وٰ
با دغام نون یٰسین فی
واو والقرآن

تنزیل
رفع لام
و با خفض
او جر ن

تنزیل
فتح
او ج ر

لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرَ آبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ۝
تاہم رسانیدہ نشدہ اند پدران ایشان پس ایشان غافلان اند
کہ تو ڈراوے ایک لوگونکو کہ ڈرائے نہین گئے اونکے باپ دادے اونکی سو وہ خبر نہین رکھتے

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝
ہر آئینہ ثابت شد وعدۂ عذاب بر اکثر ایشان پس ایشان ایمان نیارند
ثابت ہوچکی ہے بات اون بہتون پر سو وہ نہ مانینگے

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ
ہر آئینہ ما نہادیم در گردن ایشان طوقہا پس آن طوقہا تا زنخ باشد
ہمنے ڈالدیے ہین اونکی گردنونمین طوق سو وہ ہین ٹھوڑیون تک

فَهُم مُّقْمَحُونَ ۝ وَجَعَلْنَا مِن بَيْنِ أَيْدِيهِمْ
پس ایشان سر بالا کردہ گانندہ ساختیم پیش روے ایشان
پھر وہ سر اونچے کیے ہین اور بنای ہمنے ان کے آگے

سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا
دیوارے و پس پشت ایشان دیوارے باز پوشیدیم ایشانرا پس ایشان
دیوار اور ان کے پیچھے دیوار پھر اوپر سے ڈھانک دیا سو انکو نہین

يُبْصِرُونَ ۝ وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ
ہیچ نہ بینند و برابرست بر ایشان آنکہ بیم کنی ایشانرا یا
سوجھتا اور برابر ہے تو نے انکو ڈرایا یا

لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝ إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ
ہم نہ بکنی ایشانرا ایمان نیارند جز این نیست کہ بیم کنی
نہ ڈرایا یقین نہین کرینگے تو تو ڈر سناوے اوسکو جو پیلے

الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرْهُ

وفرستادیم خدا غائبانه پس بشارت ده او را

بسچہائے پر اوذ بے رحمن سے بن دیکھے سو اوسکو خوشخبری

مَغْفِرَةٍ وَّأَجْرٍ كَرِيمٍ ۝ إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ ۱۱

بامرزش و مزد گرامی ہر آئینہ ما زندہ میگردانیم مردگان را و می نویسیم

معافی کی اور عزت کے نیک کی ہم ہین جو جلاتے ہین مردے اور لکھتے ہین

مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي

انچہ پیش فرستادند یعنی از اعمال خیر و شری کہ بیشتر اقدام نمودند و ہر چیز را احاطہ کردیم در

جو آگے بھیج چکے اور اون کے پیچھے نشان رہے اور ہر چیز گن لی ہے ہمنے

إِمَامٍ مُّبِينٍ ۝ وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ ۱۲ ع ۱۸

کتاب ظاہر یعنی لوح و بیان کن برائے ایشان داستانی را اصحاب

ایک کہلی اصل کتاب مین ف۱ اور بیان کر اون کے واسطے ایک کہاوت لوگ اس گاؤں کے

إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ۝ إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ ۱۳

چون آمدند در پیغامبران آنگاہ کہ فرستادیم بسوی ایشان

جب آئے اوسمین بھیجے ہوئے جب بھیجے ہمنے اونکی طرف

اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا

دو کس را پس بدروغ نسبت کردند ایشان را پس قوت دادیم بسومے پس گفتند

دو تو اونکو جھوٹھلایا پھر ہمنے زور دیا تیسرے سے تب کہا

إِنَّا إِلَيْكُم مُّرْسَلُونَ ۝ قَالُوا مَا أَنتُمْ إِلَّا ۱۴

ہر آئینہ ما بسوے شما فرستادگانیم اہل دیہ گفتند نیستید شما مگر

ہم تمہاری طرف آئے ہین بھیجے ف۲ وہ بولے تم تو ہی انسان ہو

مِثْلُنَا وَمَآ أَنزَلَ الرَّحْمَٰنُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنتُمْ

مانند ما وننه فرو فرستاد رحمت خدا هیچ چیز نیست شما

جیسے ہم اور رحمن نے کچھ نہیں اتارا

إِلَّا تَكْذِبُونَ ۝ قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ ۝ ١٥

مگر دروغ گوئی گفتند پروردگار ما میداند که ما بسوی شما

سارا جھوٹ کہتے ہو کہا ہمارا رب جانتا ہے ہم بیشک تمہاری طرف

لَمُرْسَلُونَ ۝ وَمَا عَلَيْنَآ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ۝ ١٦ ١٧

فرستادگانیم وبنست بر ما مگر پیغام رسانیدن ظاهر

بھیجے ہوئے ہیں اور ہمارا ذمہ یہی ہے پہنچا دینا کھول کر

قَالُوٓا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ ۖ لَئِن لَّمْ تَنتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَ

گفتند ما شگون بد گرفتیم بشما اگر باز نمایند سنگسار کنیم شما را و

بولے ہمنے نامبارک دیکھا تم کو اگر تم نہ پھروگے تو ہم تمکو سنگسار کرینگے اور

لَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ قَالُوا طَٰٓئِرُكُم مَّعَكُمْ ۝ ١٨

البته برسد بشما از ما عقوبت درد دهنده گفتند شگون بد شما همراه شماست

تم کو ہماری طرف سے ایذا دینے والا عذاب پہنچے گا کہنے لگے تمہاری نامبارکی تمہارے

أَئِن ذُكِّرْتُم ۚ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۝ وَجَآءَ ۝ ١٩

یا اگر پند داده شدید شما را بر شگون بد حمل کنید بلکه شما گروهی از حد گذشته اید و آمد

پاس ہے کہ تمکو سمجھایا کوئی نہیں بلکہ تم لوگ ہو کہ حد پر نہیں رہتے اور آیا

مِنْ أَقْصَا ٱلْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَىٰ قَالَ يَٰقَوْمِ ٱتَّبِعُوا

از دور ترین محلهای آن شهر مردی شتابان گفت ای قوم من پیروی کنید

شہر کے پرلے سرے سے ایک مرد دوڑتا بولا اے قوم چلو راہ پر

آثن
بفتح الهمزة والثانية
وتسهيلها
ال
ذكرتم
ال ودخلف

قال شاید کہ فرمائی شما سبب خطاب
ہوگا او سکو نامبارک معلوم ہوا یا کسی نے اسکو برا شگون
کہا تھا او سکو نامبارک معلوم ہوا ۱۲ منہ

افضا بلا الف فی الرسم ۱۲

المرسلين ۲۱ اتبعوا من لا يسئلكم اجرا وهم
پیغامبران را پیروی کنید کسیرا که نمیطلبد از شما هیچ مزدی و ایشان
مهتدون ۲۲ وما لي لا اعبد الذي فطرني واليه
راه یافتگانند و چه باشد مرا که نپرستم
ترجعون ۲۳ ءاتخذ من دونه الهة ان يردن
بازگردانیده خواهید شد آیا بجز وی خدایانی گیرم که اگر بخواهد
الرحمن بضر لا تغن عني شفاعتهم شيئا ولا ينقذون ۲۴
خدای بقصد رحمت من زیانی دفع نکند از من شفاعت ایشان
انی اذا لفي ضلل مبين ۲۵ اني امنت بربكم
هر آینه من آنگاه در گمراهی ظاهر باشم هر آینه من ایمان آوردم بپروردگار شما
فاسمعون ۲۶ قيل ادخل الجنة قال يليت
پس بشنوید از من قول گفته شد او را درآی بهشت گفت ای کاش

مآل
ف اول یا مخلف
صح کن
يُنقِذُونِ
بیاء الحاد وصلا
وبسکونها وقفا
يُنقِذُونِ
بیاءات الحاد وصلا
وحذفها فی الحالین ح

فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿۱۹﴾ حَتّٰى إِذَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۲۰﴾ وَقَالُوا لِجُلُودِهِمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا ۖ قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۲۱﴾ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلٰكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۲۲﴾ وَذٰلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرْدَاكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿۲۳﴾ فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ ۚ وَإِنْ يَسْتَعْتِبُوا فَمَا هُمْ مِنَ الْمُعْتَبِينَ ﴿۲۴﴾ وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَزَيَّنُوا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿۲۵﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهٰذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ ﴿۲۶﴾ فَلَنُذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۲۷﴾ ذٰلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ ۖ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ ۖ جَزَاءً بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿۲۸﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرِنَا الَّذَيْنِ أَضَلَّانَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ نَجْعَلْهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ ﴿۲۹﴾ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿۳۰﴾ نَحْنُ أَوْلِيَاؤُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ۖ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِي أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿۳۱﴾ نُزُلًا مِنْ غَفُورٍ رَحِيمٍ ﴿۳۲﴾ وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿۳۳﴾ وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۚ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿۳۴﴾ وَمَا يُلَقَّاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلَقَّاهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿۳۵﴾ وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۳۶﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۚ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿۳۷﴾ فَإِنِ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ﴿۳۸﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنَّكَ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ ۚ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُحْيِي الْمَوْتَىٰ ۚ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۳۹﴾ إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ۗ أَفَمَنْ يُلْقَىٰ فِي النَّارِ خَيْرٌ أَمْ مَنْ يَأْتِي آمِنًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۴۰﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ ۖ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ﴿۴۱﴾ لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ ۖ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿۴۲﴾ مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ ۚ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ﴿۴۳﴾ وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ ۖ أَأَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ ۗ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ۖ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۚ أُولَٰئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ ﴿۴۴﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتُلِفَ فِيهِ ۗ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ۚ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ ﴿۴۵﴾ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ۗ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ﴿۴۶﴾ إِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ ۚ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۚ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَائِي قَالُوا آذَنَّاكَ مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ ﴿۴۷﴾ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُّوا مَا لَهُمْ مِنْ مَحِيصٍ ﴿۴۸﴾ لَا يَسْأَمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَئُوسٌ قَنُوطٌ ﴿۴۹﴾ وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ هٰذَا لِي وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّ لِي عِنْدَهُ لَلْحُسْنَىٰ ۚ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿۵۰﴾ وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَىٰ بِجَانِبِهِ ۖ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ عَرِيضٍ ﴿۵۱﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿۵۲﴾ سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ ۗ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿۵۳﴾ أَلَا إِنَّهُمْ فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَاءِ رَبِّهِمْ ۗ أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطٌ ﴿۵۴﴾

فقہی یعلمون ﴿۲۶﴾ وقال الذین کفروا لا تسمعوا لھذا القرآن والغوا فیہ لعلکم تغلبون ﴿۲۶﴾ فلنذیقن الذین کفروا عذابا شدیدا ولنجزینھم اسوا الذی کانوا یعملون ﴿۲۷﴾ ذلک جزاء اعداء اللہ النار لھم فیھا دار الخلد جزاء بما کانوا بایاتنا یجحدون ﴿۲۸﴾ وقال الذین کفروا ربنا ارنا الذین اضلانا من الجن والانس نجعلھما تحت اقدامنا لیکونا من الاسفلین ﴿۲۹﴾ ان الذین قالوا ربنا اللہ ثم استقاموا تتنزل علیھم الملئکۃ الا تخافوا ولا تحزنوا وابشروا بالجنۃ التی کنتم توعدون ﴿۳۰﴾ نحن اولیؤکم فی الحیوۃ الدنیا وفی الاخرۃ ولکم فیھا ما تشتھی انفسکم ولکم فیھا ما تدعون ﴿۳۱﴾ نزلا من غفور رحیم ﴿۳۲﴾ ومن احسن قولا ممن دعا الی اللہ وعمل صالحا وقال انی من المسلمین ﴿۳۳﴾ ولا تستوی الحسنۃ ولا السیئۃ ادفع بالتی ھی احسن فاذا الذی بینک وبینہ عداوۃ کانہ ولی حمیم ﴿۳۴﴾ وما یلقھا الا الذین صبروا وما یلقھا الا ذو حظ عظیم ﴿۳۵﴾ وامان ینزغنک من الشیطن نزغ فاستعذ باللہ انہ ھو السمیع العلیم ﴿۳۶﴾ ومن ایتہ الیل والنھار والشمس والقمر لا تسجدوا للشمس ولا للقمر واسجدوا للہ الذی خلقھن ان کنتم ایاہ تعبدون ﴿۳۷﴾ فان استکبروا فالذین عند ربک یسبحون لہ بالیل والنھار وھم لا یسئمون ﴿۳۸﴾ ومن ایتہ انک تری الارض خشعۃ فاذا انزلنا علیھا الماء اھتزت وربت ان الذی احیاھا لمحیی الموتی انہ علی کل شیء قدیر ﴿۳۹﴾ ان الذین یلحدون فی ایتنا لا یخفون علینا افمن یلقی فی النار خیر ام من یاتی امنا یوم القیمۃ اعملوا ما شئتم انہ بما تعملون بصیر ﴿۴۰﴾ ان الذین کفروا بالذکر لما جاءھم وانہ لکتب عزیز ﴿۴۱﴾ لا یاتیہ الباطل من بین یدیہ ولا من خلفہ تنزیل من حکیم حمید ﴿۴۲﴾ ما یقال لک الا ما قد قیل للرسل من قبلک ان ربک لذو مغفرۃ وذو عقاب الیم ﴿۴۳﴾ ولو جعلنہ قرانا اعجمیا لقالوا لولا فصلت ایتہ ءاعجمی وعربی قل ھو للذین امنوا ھدی وشفاء والذین لا یؤمنون فی اذانھم وقر وھو علیھم عمی اولئک ینادون من مکان بعید ﴿۴۴﴾ ولقد اتینا موسی الکتب فاختلف فیہ ولولا کلمۃ سبقت من ربک لقضی بینھم وانھم لفی شک منہ مریب ﴿۴۵﴾ من عمل صالحا فلنفسہ ومن اساء فعلیھا وما ربک بظلم للعبید ﴿۴۶﴾ الیہ یرد علم الساعۃ وما تخرج من ثمرت من اکمامھا وما تحمل من انثی ولا تضع الا بعلمہ ویوم ینادیھم این شرکاءی قالوا اذنک ما منا من شھید ﴿۴۷﴾ وضل عنھم ما کانوا یدعون من قبل وظنوا ما لھم من محیص ﴿۴۸﴾ لا یسئم الانسان من دعاء الخیر وان مسہ الشر فیئوس قنوط ﴿۴۹﴾ ولئن اذقنہ رحمۃ منا من بعد ضراء مستہ لیقولن ھذا لی وما اظن الساعۃ قائمۃ ولئن رجعت الی ربی ان لی عندہ للحسنی فلننبئن الذین کفروا بما عملوا ولنذیقنھم من عذاب غلیظ ﴿۵۰﴾ واذا انعمنا علی الانسان اعرض ونای بجانبہ واذا مسہ الشر فذو دعاء عریض ﴿۵۱﴾ قل ارءیتم ان کان من عند اللہ ثم کفرتم بہ من اضل ممن ھو فی شقاق بعید ﴿۵۲﴾ سنریھم ایتنا فی الافاق وفی انفسھم حتی یتبین لھم انہ الحق اولم یکف بربک انہ علی کل شیء شھید ﴿۵۳﴾ الا انھم فی مریۃ من لقاء ربھم الا انہ بکل شیء محیط ﴿۵۴﴾

۲۶ فھم یوزعون ﴿۱۹﴾ حتی اذا جاءوھا شھد علیھم سمعھم وابصرھم وجلودھم بما کانوا یعملون ﴿۲۰﴾ وقالوا لجلودھم لم شھدتم علینا قالوا انطقنا اللہ الذی انطق کل شیء وھو خلقکم اول مرۃ والیہ ترجعون ﴿۲۱﴾ وما کنتم تستترون ان یشھد علیکم سمعکم ولا ابصرکم ولا جلودکم ولکن ظننتم ان اللہ لا یعلم کثیرا مما تعملون ﴿۲۲﴾ وذلکم ظنکم الذی ظننتم بربکم ارداکم فاصبحتم من الخسرین ﴿۲۳﴾ فان یصبروا فالنار مثوی لھم وان یستعتبوا فما ھم من المعتبین ﴿۲۴﴾ وقیضنا لھم قرناء فزینوا لھم ما بین ایدیھم وما خلفھم وحق علیھم القول فی امم قد خلت من قبلھم من الجن والانس انھم کانوا خسرین ﴿۲۵﴾ وقال الذین کفروا لا تسمعوا لھذا القرءان والغوا فیہ لعلکم تغلبون ﴿۲۶﴾ فلنذیقن الذین کفروا عذابا شدیدا ولنجزینھم اسوا الذی کانوا یعملون ﴿۲۷﴾ ذلک جزاء اعداء اللہ النار لھم فیھا دار الخلد جزاء بما کانوا بای

وَاِنْ كُلٌّ لَّمَّا جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ۝ وَاٰيَةٌ

نیست ہر طبقہ مگر جمع آورد ہ نزدیک ما حاضر کردہ شدہ وآن ما نیست

اور سارے دن میں کوئی نہیں جو اکٹھے نہ اوین ہمارے پاس پکڑے اور ایک نشانی ہے

لَّهُمُ الْاَرْضُ الْمَيْتَةُ اَحْيَيْنٰهَا وَاَخْرَجْنَا

ہمرا ایشان زمین مردہ زندہ گردانیدیم اورا وبر آوردیم

اونکو زمین مردہ اوسکو ہمنے جلایا اور نکالا

مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَاْكُلُوْنَ ۝ وَجَعَلْنَا فِيْهَا

ازان دانہ پس ازان میخورند وآفریدیم درزمین

اوسمین سے اناج سو اوسی میں سے کہاتے ہین اور بنائے ہمنے اوسمین

جَنّٰتٍ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ وَّفَجَّرْنَا فِيْهَا مِنَ الْعُيُوْنِ

بوستانہا از درختان خرما وانگور ورواں ساختیم دران بوستان چشمہا

باغ کھجور کے اور انگور کے اور بہائے اوسمین بعضے چشمے

لِيَاْكُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖ ۙ وَمَا عَمِلَتْهُ اَيْدِيْهِمْ ۭ اَفَلَا

تا بخورند از میوہ آنچہ مذکور شد وناخت ہست میوہ را دستہائے ایشان آیا

کہ کہاوین اوسکے میوون سے اور وہ بنایا نہین اونکے ہاتھون نے پھر کیون

يَشْكُرُوْنَ ۝ سُبْحٰنَ الَّذِيْ خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا

شکر نمیکنند پاک است آنکہ آفرید اجناس را تمام آن

شکر نہین کرتے پاک ذات ہے جسنے بنائے جوڑے سب چیزونکے جو

مِمَّا تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ وَمِنْ اَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُوْنَ

از آنچہ میروید ازمین وازجنس آدمیان واز آنچہ ایشان نمیدانند

اوسمین سے جو اگتا ہے زمین مین اور آپ اون مین اور جن چیزونمین کہ اونکو خبر نہین

لما
غیر کن ف
ح کذ

المیتۃ
۱۲

لما
ف د
کرن

من عملت
بعض نسخون مین ایسا ہے
ص ف د
ل ن

وَاٰيَةٌ لَّهُمُ الَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَاِذَا هُمْ

اور ایک نشانی ہے انکو رات اوس پر سے کھینچ لیتے ہین ہم اوس سے دن پھر یہی پھیلے جاتے ہین

مُّظْلِمُوْنَ ۝ وَالشَّمْسُ تَجْرِيْ لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ۭ

اندھیرے ہین اور سورج چلا جاتا ہے اپنی ٹھہری راہ پر

ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ۝ وَالْقَمَرَ

یہ ہے اندازہ جو ٹھہرایا ہے زبردست با خبر کا اور چاند کو

قَدَّرْنٰهُ مَنَازِلَ حَتّٰى عَادَ كَالْعُرْجُوْنِ الْقَدِيْمِ ۝

مقرر کر دیے ہم نے اوسکے منزلین یہانتک کہ پھر آیا ہے بانک دی ہین منزلین یہانتک کہ پھر آیا ہے

لَا الشَّمْسُ يَنْۢبَغِيْ لَهَآ اَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا الَّيْلُ

نہ آفتاب سے ہو سکے کہ پکڑے چاند کو اور نہ رات

سَابِقُ النَّهَارِ ۭ وَكُلٌّ فِيْ فَلَكٍ يَّسْبَحُوْنَ ۝ وَاٰيَةٌ

سبقت کرنیوالا ہے دن پر اور ہر کوئی ایک ایک گھیر مین پھرتے ہین اور ایک نشانی

لَّهُمْ اَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ۝

انکے لئے یہ ہے کہ ہم نے اوٹھائی اونکی نسل اوس بھری کشتی مین

وَاٰيَةٌ لَّهُمُ الَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَاِذَا هُمْ

اور ایک نشانی ہے انکو رات اوس پر سے کھینچ لیتے ہین ہم اوس سے دن پھر یہی پھیلے جاتے ہین

مُّظْلِمُوْنَ ۝ وَالشَّمْسُ تَجْرِيْ لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ۭ

اندھیرے ہین اور سورج چلا جاتا ہے اپنی ٹھہری راہ پر

ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ۝ وَالْقَمَرَ

یہ ہے اندازہ جو ٹھہرایا ہے زبردست با خبر کا اور چاند کو

قَدَّرْنٰهُ مَنَازِلَ حَتّٰى عَادَ كَالْعُرْجُوْنِ الْقَدِيْمِ ۝

مقرر کر دیے ہم نے اوسکے منزلین یہانتک کہ پھر آیا ہے بانک دی ہین منزلین یہانتک کہ پھر آیا ہے

لَا الشَّمْسُ يَنْۢبَغِيْ لَهَآ اَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا الَّيْلُ

نہ آفتاب سے ہو سکے کہ پکڑے چاند کو اور نہ رات

سَابِقُ النَّهَارِ ۭ وَكُلٌّ فِيْ فَلَكٍ يَّسْبَحُوْنَ ۝ وَاٰيَةٌ

سبقت کرنیوالا ہے دن پر اور ہر کوئی ایک ایک گھیر مین پھرتے ہین اور ایک نشانی

لَّهُمْ اَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ۝

انکے لئے یہ ہے کہ ہم نے اوٹھائی اونکی نسل اوس بھری کشتی مین

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِّنْ مِّثْلِهٖ مَا يَرْكَبُوْنَ ۝ وَاِنْ
۴۲ وآفریدیم مرایشان را مانند آنچه سوار میشوند بران یعنی شتر و گردون وآگر
اور بنا دیئے ہمنے اونکو اوسطرح کے جسپر چڑھتے ہین اور اگر

نَّشَاْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيْخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُوْنَ
۴۳ خواہیم غرق کنیم ایشانرا پس نیست فریادرس ایشان را و نه ایشان رہا کرده شوند
ہم چاہین تو اونکو ڈبا دین پہر کوئی نہ پہنچے اونکی فریاد کو اور نہ وہ خلاص کیے جاوین

اِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا وَمَتَاعًا اِلٰى حِيْنٍ ۝ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ
۴۴ لیکن رحمت کردیم از جانب خود و بہره مند ساختیم تا مدتی و چون گفته شود بایشان
مگر ہم اپنی مہر سے اور کام چلانیکو ایک وقت تک اور جب کہیے اونکو

اتَّقُوْا مَا بَيْنَ اَيْدِيْكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ۝
۴۵ کہ بترسید از عقوبتی که پیش دست شما باشد و عقوبتی که پس پشت شما باشد بود که بر شما رحم کرده شود
بچو اپنے سامنے آتے ہے اور اپنے پیچھے جیسے شاید تم پر رحم ہو

وَمَا تَاْتِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا
و نمی آید بدیشان هیچ نشانه از نشانهای پروردگار ایشان الا از آن
اور کوئی حکم نہین پہنچتا ان کو اپنے رب کے حکمون سے جسکو

مُعْرِضِيْنَ ۝ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ
۴۶ روگردان شوند و چون گفته شود بایشان که خرج کنید از آنچه روزی داده است شما را
ٹالا نہین رہتے وے اور جب کہیے اونکو خرچ کرو کچھ اللہ کا دیا

اللّٰهُ ۙ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنُطْعِمُ
خدا تعالے گویند این کافران مسلمانان آیا طعام دهیم
کہتے ہین منکر ایمان والونکو ہم کیون کہلاوین

مَنْ لَّوْ يَشَآءُ اللّٰهُ اَطْعَمَهٗٓ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ
کسی را کہ اگر خدا خواستی خوانیدی طعام دادی و اینچنین شما مگر در گمراهی
ایسیکو کہ اللہ چاہتا تو اوسکو کھلاتا تم لوگ تو ہے بہک رہے ہو
مُّبِيْنٍ ۝ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ
ظاہر ویگویند کافران کی باشد این وعدہ اگر
اور کہتے ہین کب ہے یہہ وعدہ اگر تم
صٰدِقِيْنَ ۝ مَا يَنْظُرُوْنَ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً تَاْخُذُهُمْ
راست گویید انتظار نمیکنند مگر یک نعرہ کہ بگیرد ایشانرا
سچے ہو نہین دیکھتے ہین ایک چنگھاڑ کی جو اوکو پکڑیگی
وَهُمْ يَخِصِّمُوْنَ ۝ فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ تَوْصِيَةً
والشان خصومت کنان باشند پس نتوانند وصیت کردن
جب آپس مین جھگڑ رہے ہونگے پھر نہ سکینگے کہ کچھہ کہہ مرین
وَّلَآ اِلٰٓى اَهْلِهِمْ يَرْجِعُوْنَ ۝ وَنُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَاِذَا هُمْ
ونہ باہل خانہ خود باز گردند ودمیده شود در صور پس ناگہان ایشان
اور نہ اپنے گھر کو پھر جاوینگے اور پھونکا جاویگا نرسنگا پھر یہی وہ
مِّنَ الْاَجْدَاثِ اِلٰى رَبِّهِمْ يَنْسِلُوْنَ ۝ قَالُوْا يٰوَيْلَنَا
از قبرہا بسوے پروردگار خویش بشتابند گویند اے وای بر ما
قبرون سے اپنے رب کی طرف پھیل پڑینگے کہینگے اے خرابی ہماری
مَنْۢ بَعَثَنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا ۜ هٰذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمٰنُ وَصَدَقَ
کہ خیزانید ما را از خوابگاہ ما این ہمانست کہ وعدہ داده بود خدائے تعالی و
کسنے ہمکو اوٹھا دیا ہمکو ہماری نیند کی جگہہ سے یہہ وہ ہے جو وعدہ دیا ہمارے رحمن نے اور سچ کہا تھا

ف یخصمون
من الخلف
یخصمون
ف

المرسلون ۞ إن كانت إلا صيحة واحدة فإذا هم جميع
پیغامبران نباشد این واقعه مگر نعره شدنی پس ناگهان ایشان همه آورده
نہیں ہوگی یہ مگر ایک چنگھاڑ پھر یکبارگی وہ سارے
لدينا محضرون ۞ فاليوم لا تظلم نفس شيئا ولا تجزون
نزدیک ما حاضر کرده شده‌اند پس امروز ستم کرده نخواهد شد هیچ کسی بهیچ چیزی و جزا داده نخواهید شد
ہمارے پاس پکڑے آئے پھر آج کے دن ظلم نہ ہوگا کسی جی پر کچھ اور بدلہ پاؤ گے
إلا ما كنتم تعملون ۞ إن أصحاب الجنة اليوم في
الا بحسب آنچه میکردید بدرستی اهل بهشت امروز در
جو کرتے تھے تحقیق بہشت کے لوگ آج
شغل فاكهون ۞ هم وأزواجهم في ظلل على الأرائك
کاری هستند شاد آنند ایشان و زنان ایشان در سایه‌ها بر تختها
ایک دھندے میں ہیں شاد ہیں وہ اور انکی عورتیں سایوں میں تختوں پر تکیے لگائے
متكئون ۞ لهم فيها فاكهة ولهم ما يدعون ۞ سلام
تکیه زده‌اند ایشانراست در بهشت میوه و ایشانراست آنچه طلب کنند گفته شود سلام
تکیے لگائے انکو وہاں ہے میوہ اور انکو ہے جو مانگیں یہ سلام
قولا من رب رحيم ۞ وامتازوا اليوم أيها المجرمون ۞
از جانب پروردگار مهربان و بگوییم جدا شوید امروز ای گناهکاران
بولا ہے رب مہربان سے اور ہم الگ ہو جاؤ آج اے گنہگارو
ألم أعهد إليكم يا بني آدم أن لا تعبدوا الشيطان
آیا نگفته بودم بسوی شما ای اولاد آدم که مپرستید شیطان را
میں نے نہ کہہ رکھا تھا تم کو اے آدم کی اولاد کہ نہ پوجو شیطان کو

۵۵ فاکہون ظلل ف ا ف کہان

إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝ وَأَنِ اعْبُدُونِي ۚ هَٰذَا صِرَاطٌ ٦٠

ہر آئینہ وہ تمہارا دشمن آشکارا ہے اور یہ کہ پرستش کرو میری یہ ہے راہ

وہ کھلا دشمن ہے تمہارا اور یہ کہ پوجو مجھکو یہ راہ ہے

مُّسْتَقِيمٌ ۝ وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا ۖ أَفَلَمْ ٦١

راست ہر آئینہ گمراہ کیا شیطان نے تم میں سے خلق بسیار را آیا

سیدھی اور وہ بہکا گیا تم میں سے بہت خلق کو بھلا کیا تم نے

تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ۝ هَٰذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ٦٢ ٦٣

نہ بود شما را عقل این آن دوزخ است که وعده داده میشدید شما را

نہ تھی تمکو بوجھ یہ وہ دوزخ ہے جسکا تم کو وعدہ تھا

اصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ۝ الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ ٦٤

درآیید بآن امروز بسبب کافر بودن خود امروز مهر میکنیم

جھونکو اوسمیں آج کے دن بدلا اپنے کفر کا آج ہم مہر کرینگے

أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُم بِمَا كَانُوا

دہان ایشان و سخن گوید با ما دستہای ایشان و گواہی دہد پایہای ایشان بآنچہ

اون کے مونہوں پر اور بولینگے ہم سے اون کے ہاتھ اور گواہی دینگے اون کے پاؤں جو کچھ

يَكْسِبُونَ ۝ وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا ٦٥

میکردند و اگر خواہیم نابود کنیم چشم ایشانرا پس سبقت کنند

وہ کماتے تھے اور اگر ہم چاہیں مٹادیں اونکی آنکھیں پھر دوڑیں

الصِّرَاطَ فَأَنَّىٰ يُبْصِرُونَ ۝ وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ ٦٦

بسوی راہ پس از کجا ببینند و اگر خواہیم مسخ کنیم ایشانرا بر

راہ لینے کو پھر کہاں دیکھتے ہیں اور اگر ہم چاہیں صورت بدل دیں اونکی

جِبِلًّا جِبِلًّا جِبِلًّا

ہمہ ان ج ح ک ان ای

را ای ر

مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَّلَا يَرْجِعُونَ ۝

جامی الیشان پس نتوانند گذشتن از انجا و باز نگردند

جہاں کے تہان پہر نہ سکین آگے چلنا نہ وہ اوسلے پہرن

وَمَنْ نُّعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ ۖ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ۝ وَمَا

وہر کرا عمر دراز میدہیم نگو نسار میکنیش در آفرینش آیا در نمی یابند وہ

اور جسکو ہم بوڑھا کرتے اوندہا کرتے ہین خلقت مین پہر کیا بوجہہ نہین رکھتے اور

عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ

اموختیم این پیغامبر را شعر و لائق نیست اورا نیست این مگر پند

ہمنے اینہین سکہایا اسکو شعر کہنا اور یہہ اسکے لائق نہین یہہ تو نری سمجہوتی ہے

وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ ۝ لِّيُنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَّيَحِقَّ

و قرآن آشکار تا بر ساند ہر کرا زندہ باشد و ثابت شود

اور قرآن ہے صاف تا ڈر سناوے اوسکو جس مین جان ہو اور ثابت ہو

الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ

حجت بر کافران آیا ندیدند کہ ما آفریدیم برای ایشان

بات منکرون پر ثابت کیا اور نہین دیکہتے کہ ہمنے بنادیے اونکو

مِّمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ ۝ وَ

از انچہ ساختہ است دست ما چہارپایان از ایشان کنند ما مالکند و

اپنے ہاتون بنائی ہوئی چوپائے پہر وہ انکا مال ہین اور

ذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ۝ وَلَهُمْ

رام شان تسخیر چہارپایان را پس بعضی از ان سواری ایشانست و بعضی از ان میخورند و ایشان را

عاجز کردیا اونکو اسکے آگے چہارپایون مین کوئی ہے اونکی سواری اور جسکو کہاتے ہین اور اونکو

فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ۝ وَاتَّخَذُوا مِنْ

در چہار پایان منفعتہاء و آشامیدنی ہا آیا شکر نمیگذارند و گرفتند

ان میں فائدے ہین اور پینے کے گہاٹ پہر کیون شکر نہین کرتے اور بنا لیے ہین

دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَعَلَّهُمْ يُنْصَرُونَ ۝ لَا يَسْتَطِيعُونَ

سوائے خدا معبودانرا تا بود کہ ایشان یاری داده شوند ! نتوانند

اللہ کے سوائے اور حاکم کہ شاید اونکو مدد پہنچے نہ سکین گے

نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُحْضَرُونَ ۝ فَلَا يَحْزُنْكَ

یاری کردن ایشان و ایشان برای ایشان لشکری حاضر کرده شده اند پس اندوہگین نکند ترا

انکی مدد کرنی اور یہہ اونکی فوج ہوکر پکڑے اوینگے اب تو غم نہ کہا

قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۝

سخن ایشان ہرآینہ ما میدانیم آنچہ پنہان میکنند و آنچہ آشکاری نمایند

انکی بات سے ہم جانتے ہین جو چہپاتے ہین اور جو کہوتے ہین

أَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا

آیا ندیده است آدمی کہ ما آفریدیم اورا از نطفہ پس ناگہان

کیا دیکہا نہین آدمی کہ ہمنے اوسکو بنایا ایک بوند سے پہر ناگہان

هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ۝ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ

وی خصومت کننده آشکار شد و بیدید آورد برای ما داستانی و فراموش کرد آفرینش خود را

وہ ہوگیا جہگڑتا بولتا اور بناتا ہے ہم پر کہاوت اور بہول گیا اپنی پیدایش کو

قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ۝ قُلْ يُحْيِيهَا

گفت کہ زنده کند استخوانہا را و حال آنکہ آن کہنہ شده باشند

کہنے لگا کون جلا دیگا ہڈیان جب کہوکہری ہوگئین تو کہہ اونکو جلاوینگا

مشارب
بالائی نقطہ ک بالخلف

الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ٧٩

آنکہ آفرید اورا اول بار و او بہر شکل آفرینش دانا است

جسنے بنایا اونکو پہلی بار اور وہ سب بنانا جانتا ہے

الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا

آنکہ پیدا کرد برای شما از درخت سبز آتش را پس ناگہان

جسنے بنادی تمکو سبز درخت سے آگ پھر اب

أَنتُم مِّنْهُ تُوقِدُونَ ٨٠ أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ

شما از ان درخت آتش می افروزید آیا نیست آنکہ آفرید

تم اوس سے سلگاتے ہو کیا جسنے بنائے

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُم

آسمانہا و زمین را توانا بر انکہ آفریند مانند ایشان

آسمان زمین نہیں سکتا کہ بنا دے ایسی اور

بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ٨١ إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ

بلی و ہمو نست آفریننده دانا جز این نیست فرمان او چون بخواہد آفریدن

کیون نہیں وہ ہے اصل بنانیوالا جو الاسب جانتا اوسکا حکم یہی ہے جب چاہے

شَيْئًا أَن يَقُولَ لَهُ كُن فَيَكُونُ ٨٢ فَسُبْحَانَ

چیزے را ایست کہ گوید شو پس میشود

کسی چیز کو کہ کہے اوسکو ہو وہ ہو جاوے

الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ٨٣ ع ٤

بدست اوست پادشاہی ہر چیز و بسوے او باز گردانیده میشوید

جسکے ہاتھہ ہے حکومت ہر چیز کی اور اوسیکی طرف پھر جاؤ گے

يَقْدِرُ
(١) ر
الْخَلَّاقُ
ف

فَيَكُونَ
عطفا علی یقول
ك ر
د

مَلَكُوتُ
ل

سُورَةُ الصَّافَّات نزلت بمكة ثم سورة لقمن

آیاتها ۱۸۲ وکلماتها ۸۶۰ وحروفها ۳۸۲۰ رکوعاتها ۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَالصّٰٓفّٰتِ صَفًّا ۝ فَالزّٰجِرٰتِ زَجْرًا ۝ فَالتّٰلِيٰتِ

قسم بجماعتی از ملائکه که صف میکشند پس قسم بجماعتی که میرانند ابرها را پس قسم بجماعتی که تلاوت میکنند

قسم صف باندهنے والونکی قطار ہوکر پھر ڈانٹنے والونکی جھڑک کر پھر پڑھنے والونکی

ذِكْرًا ۝ اِنَّ اِلٰهَكُمْ لَوَاحِدٌ ۝ رَبُّ السَّمٰوٰتِ

تلاوت کردنی ہر آئینہ معبود شما یکی است او پروردگار آسمانہا

بادکر بیشک حاکم تمہارا ایک ہے رب آسمانونکا

وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ۝ اِنَّا زَيَّنَّا

وزمین است وانچه درمیان اینهاست واو پروردگار مشرقهاست ہر آئینہ آراستیم

اور زمین کا اور جو ان کے بیچ ہے اور رب مشرقونکا ہے روشن کی

السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِزِيْنَةِ الْكَوَاكِبِ ۝ وَحِفْظًا

آسمان دنیارا بزینت یعنی بستارها ونگاهداشتیم

دلے سماکو ایک رونق جو تارے ہین اور بچاو بنایا

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶

والصّٰفّٰت صفًّا
بالادغام ح ف ر ل د

فالزّٰجرٰت زجرا
بادغام ح ف ر ل د

فالتّٰليٰت ذكرا
بالادغام ح ف ر ل د

زينة الكواكب
بالاشمام ح ف ر ل د
بغیر اشمام ق ن
بالاشمام و بغیر اشمام ص ع ی

وحفظا
بالاشمام ح ف ر ل د
بغیر اشمام ق ن
بالاشمام و بغیر اشمام ص ع ی

ف ۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶

۷ مِنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ مَّارِدٍ ۝ لَا يَسَّمَّعُوْنَ اِلَى الْمَلَاِ

از ہر شیطان سرکش مقصد آنکہ کوشش نہ نہند شیاطین بسوئے ملاء

ہر شیطان سرکش سے کہ سن نہیں سکتے اوپر کی مجلس تک

۸ الْاَعْلٰى وَيُقْذَفُوْنَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ۝ دُحُوْرًا وَّ

اعلی و انداختہ میشود بسوئے ایشان شہاب از ہر جانب جہت راندن ایشان

اور پھینکے جاتے ہیں ہر طرف سے ہانکنے کیلئے اور

۹ لَهُمْ عَذَابٌ وَّاصِبٌ ۝ اِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ

ایشانراست عذاب دایم مگر کسیکہ برباید یعنی کلمہ از کلمات ملاء اعلی بگیرد دزدانہ

اونکو مار ہے ہمیشہ مگر جو اچک لایا جھپٹے سے

۱۰ فَاَتْبَعَهٗ شِهَابٌ ثَاقِبٌ ۝ فَاسْتَفْتِهِمْ اَهُمْ

پس از پی او افتد شعلہ سوزندہ پس استفسار کن از ایشان آیا ایشان

بہر تیخے لگا اوسکو انگارا چمکتا اب پوچھہ ان سے یہہ

۱۱ اَشَدُّ خَلْقًا اَمْ مَّنْ خَلَقْنَا ؕ اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّنْ طِيْنٍ

سخت تر در آفرینش یا کسیکہ ما آفریدہ ایم ہر آینہ ما آفریدیم ایشانرا از گل

مشکل ہیں بنانے یا جنی خلق جسنے بنائی ہم ہی نے انکو بنایا ہے گارے

۱۲ لَّازِبٍ ۝ بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُوْنَ ۝ وَاِذَا ذُكِّرُوْا

چسپندہ بلکہ تعجب کردی یعنی از حال کافران و ایشان تمسخر میکنند و چون پند داده شوند ایشانرا

چپکتے ہیں بلکہ تو رہتا ہے اچنبھے میں اور وہ کرتے ہیں ٹھٹھے اور جب سمجھائے جاویں

۱۳ لَا يَذْكُرُوْنَ ۝ وَاِذَا رَاَوْا اٰيَةً يَّسْتَسْخِرُوْنَ

پند نمیگیرند وچون به بینند نشانه را تمسخر کنند

نہیں سوچتے اور جب دیکھیں کچھہ نشانی ہنسی میں ٹال دیتے ہیں

وَقَالُوٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝ ءَاِذَا مِتْنَا ۱۵

وگفتند نیست این قرآن مگر سحر ظاہر آیا چون بمیریم

اور کہتے ہیں اور کچھ نہیں یہہ جادو ہے کھلا کیا جب ہم مر جائیں گے

وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ ۝ اَوَاٰبَآؤُنَا ۱۶

وباشیم خاکی واستخوانے چند آیا ما برانگیختہ شویم آیا پدران

اور ہو گئے مٹی اور ہڈیاں کیا ہمکو اٹھانا ہے کیا اور ہمارے باپ دادے

الْاَوَّلُوْنَ ۝ قُلْ نَعَمْ وَاَنْتُمْ دَاخِرُوْنَ ۝ فَاِنَّمَا ۱۷ ۱۸

نخستین برانگیختہ شوند بگو آرے وشما خوار باشید پس جز این نیست

اگلے تو کہہ ہاں اور تم ذلیل ہو گے سو وہ تو

هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ فَاِذَا هُمْ يَنْظُرُوْنَ ۝ وَقَالُوْا ۱۹

کہ آن برانگیختن یک بغرہ تند باشد پس ناگہان ایشان بنگرند وگویند

وہی ہے ایک جھڑکی پھر بیہی یہہ لگیں گے دیکھنے اور کہیں گے

يٰوَيْلَنَا هٰذَا يَوْمُ الدِّيْنِ ۝ هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۲۰

ای وای بر ما این ست روز جزا گفتہ شود این ست روز فیصل کردن قضایا

ایخرابی ہماری یہہ ہے دن جزا کا یہہ ہے دن فیصلے کا

الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ۝ اُحْشُرُوا الَّذِيْنَ ۲۱ ع ۵

کہ آنرا بدروغ نسبت میکردید گفتہ شود ہر انگیزید ملائکہ

جسکو تم جھوٹ بتلاتے تھے جمع کرو

ظَلَمُوْا وَاَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ ۝ مِنْ ۲۲

ستمگار انرا با همراهان ایشان از دیگر با پرستیدند

گنہگاروں کو اور اونکی جورؤں کو اور جو کچھہ پوجتے تھے

ربع

ط یعنی با شیاطین و سوم نوع از ۱۲

دُوْنِ اللّٰهِ فَاهْدُوْهُمْ اِلٰى صِرَاطِ الْجَحِيْمِ ۝ وَقِفُوْهُمْ ۲۳
بجز خدا پس دلالت کنید ایشانرا براه دوزخ و بازدارید ایشانرا
بعد ازان سوی پهر چلاؤ انکو راه پر دوزخ کی طرف اور کهڑا رکهو انکو

اِنَّهُمْ مَسْئُوْلُوْنَ ۝ مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُوْنَ ۝ بَلْ هُمُ ۲۴
۲۵
هر آینه ایشان سوال کردہ خواهند شد چیست شمارا که بایک دیگر یاری نمیکنید بلکه ایشان
ان سے پوچهنا هے کیا هوا انکو ایک دوسرے کی مدد نهیں کرتے کوئی نهیں

الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُوْنَ ۝ وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ ۲۶
امروز گردن نهادگانند رو آورند بعض ازایشان بر بعض
وہ آج آپ کو پکڑوا دیتے هیں اور متوجه کیا بعضوں نے بعضوں کی طرف

يَتَسَآءَلُوْنَ ۝ قَالُوْٓا اِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَاْتُوْنَنَا ۲۷
پرسیدگی سوال کنان گویند هر آینه شما بودید که میآمدید پیش ما
پوچهگچهکر سوال کرتے هوئے کهینگے بوسیلے تم هی تهے که آتے تهے هم پر

عَنِ الْيَمِيْنِ ۝ قَالُوْا بَلْ لَّمْ تَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ۝ ۲۸
۲۹
از جانب راست بلکه گویند شما نبودید مسلمانان
داهنے سے وہ بولے کوئی نهیں بلکه تم هی نه تهے یقین لانے والے

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا
وبنود مارا هیچ تسلطی بر شما بلکه شما بودید گروهی
اور هم کو تم پر کچهه زور نهیں نه تها بلکه تم هی تهے لوگ

طٰغِيْنَ ۝ فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَآ ۚ اِنَّا لَذَآئِقُوْنَ ۝ ۳۰
۳۱
از حد گذرنده پس لازم شد بر ما سخن پروردگار ما که البته ما چشندگانیم
سب کے سب حد سے چلنے والے سو ثابت هوئی هم پر بات همارے رب کی هم کو مزه چکهنا هے

۳۲ فَأَغْوَيْنَاكُمْ إِنَّا كُنَّا غَاوِينَ ۝ فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي

پس گمراہ کردیم شما را کہ ہر آئینہ ما گمراہ بودیم پس تحقیق ہم ایشان آنروز در

پھر ہمنے تم کو گمراہ کیا ہم تھے آپ گمراہ سو وہ اوسدن

۳۳ الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ۝ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَفْعَلُ

عذاب باہم شریک باشند ہر آئینہ ہمچنین بے کنیم

تکلیف مین شریک ہین ہم ایسا کچھہ کرتے ہین

۳۴ بِالْمُجْرِمِينَ ۝ إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَٰهَ

با گناہگاران ہر آئینہ ایشان چون گفتہ شود بدیشان کہ نیست ہیچ معبود

گنہگارونکے حق مین وہ تھے کہ جب اون سے کوئی کہتا کہ نہین کوئی معبود

۳۵ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ ۝ وَيَقُولُونَ أَئِنَّا لَتَارِكُو

مگر خدا سرکشی میکردند ومیگفتند آیا ما ترک کنندہ

سوا اللہ کے تو غرور کرتے اور کہتے کیا ہم چھوڑ دینگے

۳۶ آلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَجْنُونٍ ۝ بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ

معبودان خود را بخاطر شاعرے دیوانہ بلکہ آورد پیغامبر سخن درست را وباور داشت

اپنے ٹہاکرونکو کہیں ایک شاعر دیوانے کی نہین وہ لایا ہے سچا دین اور سچا

۳۷ الْمُرْسَلِينَ ۝ إِنَّكُمْ لَذَائِقُو الْعَذَابِ الْأَلِيمِ ۝ وَمَا

پیغامبران را ہر آئینہ شما چشندہ عذاب دردہندہ باشید و

۳۸ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ

بسبب نتوانید مگر بآنچہ بودید میکردید لیکن بندگان خدا

تم کو بدلہ نہین ملیگا مگر جو تم کرتے تھے مگر جو بندے اللہ کے ہین

المخلصين ۝ اولئك لهم رزق معلوم ۝ ۴۰ ۴۱

ایجاعة الشارات روزی معین

چنے ہوے ۝ وہ جو ہین اونکو روزی ہے مقرر

فواكه وهم مكرمون ۝ في جنت النعيم ۝ ۴۲ ۴۳

انواع میوہا وایشان نواختگانند در بہشتہا نعمت

میوے اور اونکی عزت ہے باغون مین نعمت کے

على سرر متقبلين ۝ يطاف عليهم بكاس ۴۴

بر تختہا روبروے یکدیگر گردانیدہ میشود برایشان جام

تختون پر ایک دوسرے کے سامنے لوگ بیٹھے ہوے ہین اونکے پاس شراب

من معين ۝ بيضاء لذة للشربين ۝ لا فيها ۴۵ ۴۶

از شراب جاریے سفید رنگ لذت دہندہ نوشندگانرا نہ دران شراب

شراب نہر نکلا سفید رنگ مزہ دینے والونکو نہ اوس مین

غول ولا هم عنها ينزفون ۝ وعندهم قصرت ۴۷

تباہ کاریے باشد و نہ ایشان ازان شراب مست شوند ونزدیک ایشان زنان فرو فرو گذارندہ

سر بہر تا ہے اور نہ اوس سے کہتے ہین اور اونکے پاس ہین عورتین نیچی

الطرف عين ۝ كانهن بيض مكنون ۝ ۴۸ ۴۹

چشم باشند فراخ چشمان گویا ایشان بیضہا دشتر مرغ در پردہ پوشیدہ اند

نگاہ رکھنیان بڑی آنکھون والیان گویا وہ انڈے ہین چھپے دھرے ہوے

فاقبل بعضهم على بعض يتساءلون ۝ قال ۵۰

پس روے آرند بعضی اہل بہشت بر بعض با یکدیگر پرسش کنان گفت

پھر متوجہ ہوا ایک دوسرے کی طرف پوچھنے لگے بولا

الصافات

قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ﴿٥١﴾ يَقُولُ أَئِنَّكَ
گوینده از ایشان که هر آینه بود مرا هم نشینی که باز میگفت آیا تو
ایک بولنے والا ان میں مجھکو تھا ایک ساتھی کہتا کیا تو
لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ ﴿٥٢﴾ أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا
از باوران دارندگان شدنی ما آیا چون بمیریم وشویم خاکے و
یقین کرتا ہے کیا جب ہم مرگئے اور ہوگئے مٹی اور
أَإِنَّا لَمَدِينُونَ ﴿٥٣﴾ قَالَ هَلْ أَنتُم مُّطَّلِعُونَ ﴿٥٤﴾
استخوانے چند آیا ما جزا داده خواهیم شد باز گفت آیا شما در می نگرید
ہڈیاں کیا ہمکو بدلا ملنا ہے کہنے لگا بھلا تم جھانک کر دیکھوگے
فَاطَّلَعَ فَرَآهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾ قَالَ تَاللَّهِ إِن
پس در نگریست پس دیدان هم نشین خود را در وسط دوزخ گفت بخدا هر آینه
پھر جھانکا تو اوسکو دیکھا بیچ دوزخ کے بولا قسم اللہ کی
كِدتَّ لَتُرْدِينِ ﴿٥٦﴾ وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنتُ مِنَ
نزدیک بودی مرا بانکه هلاک کنی مرا واگر نبودی بخشایش پروردگار من هر آینه شدی از
تو تو لگا تھا کہ مجکو گرھیے میں ڈالے اور اگر نہ ہوتا مہربانی رب کا میرے فضل تو میں بھی ہوتا پاس
الْمُحْضَرِينَ ﴿٥٧﴾ أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ ﴿٥٨﴾ إِلَّا مَوْتَتَنَا
حاضر کردگان در عذاب البته نیستیم ما مرده شونده مگر بموت
جو پکڑے آتے کیا اب ہمکو نہیں مرنا مگر جو پہلی بار مر چکے
الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٥٩﴾ إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ
نخستین خود و نیستیم ما عذاب کرده شده هر آینه این است
اور ہم کو تکلیف نہیں پہنچنی ﴿٥٩﴾ بیشک یہی ہے

لتردین
باثبات الیاء وصلا
حمزة فی الحالین
ح ب

إذا ما إذا
ا ا
یہ بھی دو جگہ ہے ا ا

إنا إنا
ا ا
یہ بھی دو جگہ ہے ا ا

الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ لِمِثْلِ هٰذَا فَلْيَعْمَلِ الْعٰمِلُونَ ۝ ۶۰ ۶۱
بزرو زیبے بزرگ برائے اینچنین نعمت باید کہ عمل کنند عمل کنندگان
بڑی مراد ملتی ایسی چیز کے واسطے چاہیئے محنت کرین محنت والے

أَذٰلِكَ خَيْرٌ نُّزُلًا أَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّومِ ۝ إِنَّا جَعَلْنٰهَا ۶۲
آیا انچہ مذکور شد نیکوتر ست مہمانی یا درخت زقوم ہر آینہ ما ساختیم آنرا
بھلا یہہ بہتر ہے مہمانی یا درخت سہنڈ کا ہمنے اوسکو رکھا ہے

فِتْنَةً لِّلظّٰلِمِينَ ۝ إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ ۶۳
عقوبتے برائے ستمکاران ہر آینہ وے درختیست کہ برمی آید در قعر
خبر ہے کرنا ظالموں کی وہ ایک درخت ہے کہ نکلتا ہے

الْجَحِيمِ ۝ طَلْعُهَا كَأَنَّهُ رُءُوسُ الشَّيٰطِينِ ۝ ۶۴ ۶۵
دوزخ خوشہ آن مانند سرہاے شیاطین است
دوزخ کی جڑمین اوسکا سرا جیسے سر شیطانوں کے

فَإِنَّهُمْ لَءَاكِلُونَ مِنْهَا فَمَالِـُٔونَ مِنْهَا ۶۶
پس ہر آینہ دوزخیان بخورند ازان درخت پس پر کنند ازان
سو وہ کھاوینگے اوسمین سے پہر بہر بھینگے اوس سے

الْبُطُونَ ۝ ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ ۶۷
شکمہارا پس ہر آینہ ایشان را بر آن طعام آمیختنی باشد از
پیٹ پہر اونکو اوسکے اوپر ملونی

حَمِيمٍ ۝ ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ ۝ إِنَّهُمْ ۶۸
آب گرم باز ہر آینہ بازگشت ایشان بسوے دوزخ بود پس ہر آینہ ایشان
گرم پانی پہر اونکو لوٹنا آگ کے ڈھیر مین ہے اونہون

ألفوا آباءهم ضالين ۝ فهم على آثارهم
گمراہ یافتند پدران خود را پس ایشان بر نشانہائے ایشان
پائے اپنے باپ دادا کو بہکے ہوئے سو وہ انہی کے قدموں
يهرعون ۝ ولقد ضل قبلهم أكثر
بسرعت رانده می شوند و بر آینه گمراه شده بودند پیش از ایشان اکثر
دوڑے جاتے ہیں اور بہک چکے ہیں ان سے اگلے بہت لوگ
الأولين ۝ ولقد أرسلنا فيهم منذرين
پیشینان و بر آینه فرستاده ایم در میان ایشان ترسانندگان
پہلے اور بھیجے ہیں ان میں ڈر سنانیوالے
فانظر كيف كان عاقبة المنذرين ۝
پس نگر چگونه شد انجام بیم کرده گان
اب دیکھ کیسا ہوا آخر ڈرائے ہوؤں کا
إلا عباد الله المخلصين ۝ ولقد نادانا
مگر بندگان خالص ساخته خدا و بر آینه آواز داد ما را
مگر جو بندے اللہ کے ہیں چنے ہوئے اور ہم کو پکارا تھا
نوح فلنعم المجيبون ۝ ونجيناه وأهله
نوح پس نیک قبول کننده دعا ما را و رهانیدیم او را و اهل او را
نوح نے سو کیا خوب ہم کو پکارا اور بچا دیا اس کو اور اس کے گھر
من الكرب العظيم ۝ وجعلنا ذريته هم
از اندوه بزرگ و ساختیم اولاد او را ایشانرا
اس بڑی گھبراہٹ سے اور رکھی اس کی اولاد وہی

المخلصين
ص ح ک

ف ا
ف ا

الیقین ۞ وترکنا علیہ فی الاٰخرین ۞ سلم

نقط باقی ماندہ وگذاشتیم بروی ثنا نیک در پسینیان سلام باد

رہ جانیوالی قطعہ اور باقی رکھا اوسپر پچھلی خلق مین کہ سلام ہے

علی نوح فی العلمین ۞ انا کذلک نجزی

بر نوح در عالمہا ہر آینہ ہمچنین جزا میدہیم

نوح پر سارے جہان مین ہم یون بدلا دیتے ہین

المحسنین ۞ انہ من عبادنا المؤمنین ۞

نیکوکارانرا ہر آینہ او از بندگان کردیدہ ماست

نیکی والونکو وہ ہے ہمارے بندون ایمان وارمین

ثم اغرقنا الاٰخرین ۞ وان من شیعتہ لابرھیم

باز غرق ساختیم دیگرانرا وہر آینہ از اتباع نوح بود ابراہیم

پھر دوبارہ یعنے دوسرونکو اور اوسی کی راہ والون مین ہے ابراہیم

اذ جاء ربہ بقلب سلیم ۞ اذ قال لابیہ وقومہ

چون آمد پیش پروردگار خود بدل مبرا از عیب چون گفت بہ پدر خود و بقوم خود

جب آیا اپنے رب پاس بے کردل بزرگ عیب سے جب کہا اپنے باپ کو اور اوسکی قوم کو

ماذا تعبدون ۞ ائفکا الہۃ دون اللہ

چہ چیز را عبادت میکنید ایا بر آنرا قصد معبود انرا بجز خدا

تم کیا پوجتے ہو کیون جھوٹھ بنا بے حاکون کو اللہ کے سوا بے

ترید ون ۞ فما ظنکم برب العلمین ۞ فنظر

بیجوئید پس چیست گمان شما بہ پروردگار عالمہا پس نگریست ابراہیم

چاہتے ہو پھر کیا خیال کیا ہے تم نے جہان کے صاحب کو پھر نگاہ کی

نَظْرَةً فِي النُّجُومِ ۝ فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ۝ فَتَوَلَّوْا
۸۸ ۸۹
یکبار نگریستن در ستارگان پس گفت هر آینه من بیمار خواهم شد پس باز گشتند
ایک بار تاروں مین پھر کہا مین بیمار ہون پھر اوٹ گئے

عَنْهُ مُدْبِرِينَ ۝ فَرَاغَ إِلَىٰ آلِهَتِهِمْ فَقَالَ أَلَا
۹۰
از وے پشت گردانندہ پس پنہان متوجہ شد بسوے بتہاے ایشان پس گفت آیا
اوس سے پیٹ دے کر پھر جا گہسا اون کے بتون مین پھر بولا

تَأْكُلُونَ ۝ مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ۝ فَرَاغَ
۹۱ ۹۲
چیزے نمیخورید پس چیست شمارا کہ سخن نمیگویید پس متوجہ شد
تم کیون نہین کہاتے ہو تم کو کیا ہے کہ نہین بولتے پھر جا گہسا

عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ۝ فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزِفُّونَ
۹۳ ۹۴
بر ایشان میزد زدنے بقوت پس روے آوردند بسوے او میدویدند
اون پر مارنا داہنے ہاتھ سے تب پھر لوگ اوسپر دوڑ کر گہبرائے ہوے

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ۝ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ
۹۵
ابراہیم گفت آیا می پرستید چیزیرا کہ خود می تراشید و خدا پیدا کرد شمارا
بولا کیون پوجتے ہو جو آپ تراشتے ہو اور اللہ نے بنایا تم کو

وَمَا تَعْمَلُونَ ۝ قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْقُوهُ
۹۶
و انچہ میکنید گفتند بنا کنید برا ے ابراہیم عمارتے پس بیفگنید او را
اور جو تم بناتے ہو بولے چنو اوسکے واسطے ایک چنای پھر ڈالو اوسکو

فِي الْجَحِيمِ ۝ فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ
۹۷ ۹۸
در آتش بسیار پس قصد کردند بدی بجہنم را پس ساختیم ایشانرا زبر تر
اگ کے ڈہیر مین پھر چاہنے لگے اوسپر برا اپھر کیا ہم نے اونہی کو

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٩٩﴾ رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠٠﴾ فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ ﴿١٠١﴾ فَلَمَّا
اور کہا میں جاتا ہوں اپنے رب کی طرف وہ مجھکو راہ دیگا اے رب بخش مجھکو بیٹا
بلغ معه السعي قال يا بني إني أرى في المنام
پہنچا اوسکے ساتھ دوڑنے کو کہا اے بیٹے میں دیکھتا ہوں خواب میں
أني أذبحك فانظر ماذا ترى قال يا أبت افعل
کہ تجکو ذبح کرتا ہوں پھر دیکھ تو کیا دیکھتا ہے بولا اے باپ کر ڈال
ما تؤمر ستجدني إن شاء الله من الصابرين ﴿١٠٢﴾ فلما
جو تجکو حکم ہوتا ہے تو مجکو پاوے گا اگر اللہ نے چاہا سہارنے والا
أسلما وتله للجبين ﴿١٠٣﴾ وناديناه أن
پس جون منقاد شدند ہر دو و بپدر بافگند غیر زدر ابر جانب پیشانی او آواز دادیم ابراہیم را
يا إبراهيم ﴿١٠٤﴾ قد صدقت الرؤيا إنا كذلك نجزي
اے ابراہیم تو نے سچ کر دکھایا خواب ہم یون دیتے ہیں بدلا

المحسنين ۝ إن هذا لهو البلؤا المبين ۝ وفديناه بذبح عظيم ۝ وتركنا عليه في الآخرين
سلم على ابراهيم ۝ كذلك نجزي المحسنين ۝ إنه من عبادنا المؤمنين ۝ وبشرناه بإسحق
نبيا من الصلحين ۝ وباركنا عليه وعلى
إسحق ومن ذريتهما محسن وظالم لنفسه مبين ۝ ولقد منا على موسى وهرون ۝

نیکوکار ایسا ہر آئینہ ابتلا امتحان ظاہر ہے ۝ اور فدیہ دیا ہم نے اسکا ایک ذبح بڑا ۝ اور باقی رکھا ہم نے اوپر اسکے پچھلوں میں ۝ سلام ہو اوپر ابراہیم کے ۝ ایسا ہی بدلہ دیتے ہیں نیکوکاروں کو ۝ بیشک وہ تھا ہمارے ایمان والے بندوں سے ۝ اور خوشخبری دی ہم نے اسکو اسحاق کی ۝ پیغمبر نیکوکاروں سے ۝ اور برکت دی ہم نے اوپر اسکے اور اوپر اسحاق کے ۝ اور کوئی ہو گا نیک بخت ان دونوں کی اولاد میں ۝ اور کوئی ہو گا اپنا ہی برا ۝ اور ہر آئینہ احسان کیا ہم نے اوپر موسی اور ہارون کے ۝

۱۰۵ ۱۰۶ ۱۰۷ ۱۰۸ ۱۰۹ ۱۱۰ ۱۱۱ ۱۱۲ ع ۱۱۳ ۱۱۴

ف ۳۵ البلوا بلاء اور ابتلا بھی آتا ہے معافی ۱۲ منہ ف ۳۶ یہ ذبح اسمٰعیل تھے جیسا کہ ہماری حدیث میں ہے اور یہود و نصاریٰ کا گمان ہے کہ اسحاق تھے ۱۲ منہ ف ۳۷ یہ ذبح اسحاق کی اولاد میں سے ہے جو یعقوب کی نسل سے ہے ۱۲ منہ ف ۳۸ یہ ذبح اسمٰعیل کی اولاد میں سے ہے جو عدنان کی نسل سے ہے ۱۲ منہ

وَنَجَّيْنٰهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۝
۱۱۵ ونجات دادیم ایشانرا و قوم ایشانرا از اندوه بزرگ
اور بچا دیا اونکو اور اونکی قوم کو اوس بڑی گھبراہٹ سے

وَنَصَرْنٰهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغٰلِبِينَ ۝ وَاٰتَيْنٰهُمَا
۱۱۶ ونصرت دادیم ایشانرا پس ایشان بودند غالبان و دادیم ایشانرا
اور اونکی مدد کی تو وہی غالب رہے اور دی اونکو

الْكِتٰبَ الْمُسْتَبِينَ ۝ وَهَدَيْنٰهُمَا الصِّرَاطَ
۱۱۷ کتاب بیّن واضح و دلالت کردیم ایشانرا راه
کتاب واضح اور سوجھائی اونکو سیدھی راہ

الْمُسْتَقِيمَ ۝ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْاٰخِرِينَ ۝ سَلٰمٌ
۱۱۸ راست و باقی گذاشتیم بر ایشان ثنای نیک در پسینیان سلام باد
۱۱۹ اور باقی رکھا اون پر پچھلی خلق میں کہ سلام ہے

عَلٰى مُوسٰى وَهٰرُونَ ۝ إِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ
۱۲۰ ۱۲۱ بر موسی و هارون هر آینه ما چنین جزا میدهیم نیکوکارانرا
موسی اور ہارون پر ہم یون دیتے ہین ہلا بھلی کرنیوالونکو

إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَإِنَّ إِلْيَاسَ
۱۲۲ هر آینه ایشان از بندگان گرویده ما اند و هر آینه الیاس
وہ دونون ہین ہمارے بندون ایمان دارمین اور تحقیق الیاس ہے

لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَلَا تَتَّقُونَ ۝
۱۲۳ ۱۲۴ از فرستادگان بود چون گفت بقوم خود آیا پرهیزگاری نمیکنید
رسولون مین سے جب کہا اپنی قوم کو کیا تم کو ڈر نہین

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ۝
۱۲۵ آیا میخوانید بعل را و میگذارید بهترین آفریدگاران را
کیا تم پکارتے ہو بعل کو اور چھوڑتے ہو بہتر بنانے والے کو

اَللّٰهَ رَبَّكُمْ وَرَبَّ اٰبَائِكُمُ الْاَوَّلِينَ ۝ فَكَذَّبُوهُ
۱۲۶ الله پروردگار شما و پروردگار پدران شما پیشینان فرو مایه
اللہ کو جو تمہارا رب ہے اور رب تمہارے اگلے باپ دادون کا پھر جھٹلایا اونکو

إِلْيَاسَ
الیاس
منه و با مخلف نهاد

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ﴿١٢٥﴾
آیا پرستش می کنید بعل را و بعلنام می است و ترک میکنید بهترین آفرینندگان را

اللَّهَ رَبَّكُمْ وَرَبَّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٢٦﴾ فَكَذَّبُوهُ
خدا پروردگار شما و پروردگار پدران نخستین شما پس دروغ پنداشتند او را

فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٢٧﴾ إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٢٨﴾
پس بدرستیکه ایشان هر آینه احضار کردگانند مگر بندگان خالص کردهٔ خدا

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٢٩﴾ سَلَامٌ عَلَىٰ إِلْ يَاسِينَ ﴿١٣٠﴾
و گذاشتیم بر الیاس در پسینان سلام باد بر الیاس

إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣١﴾ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾
همچنین جزا میدهیم نیکوکاران را هر آینه او از بندگان ما گرویدگان بود

وَإِنَّ لُوطًا لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٣﴾
و هر آینه لوط از فرستادگان بود

إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٣٤﴾ إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٣٥﴾
هنگامیکه رهانیدیم او را و اهل خانه او همه را مگر پیرزنی که بود

الغبرين ۝ ثم دمرنا الآخرين ۝ وإنكم لتمرون
از باقی ماندگان باز هلاک ساختیم آن دیگران را و هر آینه شما گذر میکنید
رہ گئی رہنے والوں میں پھر ایکبارگی ہمنے دوسروں کو اور تم گذرتے ہو
عليهم مصبحين ۝ وبالليل أفلا تعقلون ۝
بر مسکن آنقوم صبح کنان و بوقت شب نیز آیا درنمی یابید
اون پر صبح کے وقت اور رات کو پھر کیا نہیں بوجھتے ف
وإن يونس لمن المرسلين ۝ إذ أبق إلى الفلك
و هر آینه یونس بود از فرستادگان چون گریخت بسوی کشتی
اور بیشک یونس ہے رسولوں میں جب بھاگ کر پہنچا دس بھری کشتی پر
المشحون ۝ فساهم فكان من المدحضين ۝
پر کرده شده پس قرعه انداخت با اهل کشتی پس شد از مغلوبان
پھر قرعہ ڈلوایا تو ہو گیا ازالم کیا ف
فالتقمه الحوت وهو مليم ۝ فلولا أنه كان
پس فرو برد او را ماهی و او کننده بود کار را که موجب ملامت است پس اگر نه آنست که بود
پھر نگل گیا اوسکو مچھلی بیشک وہ اپنا کیا ہوا تھا پھر اگر نہ ہوتا کہ وہ تھا
من المسبحين ۝ للبث في بطنه إلى يوم يبعثون ۝
از تسبیح کنندگان بود درنگ می ماند در شکم ماهی تا روزی که مردمان برانگیخته شوند
یاد کرتا پاک ذات کو تو رہتا او سکے پیٹ میں جس دن تک مردے جیوتے
فنبذناه بالعراء وهو سقيم ۝ وأنبتنا
پس بر افکندیم او را بزمین بی گیاه و او بیمار بود و رویانیدیم
پھر ڈال دیا ہمنے اوسکو چٹیل میدان میں وہ بیمار تھا اور اگایا ہمنے

عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّن يَقْطِينٍ ۝ وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ ۱۴۶
بر سر او درختی از قسم کدو و فرستادیم او را بسوے

او پر ایک درخت بیل کا ف۱ اور بھیجا اوسکو

مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ ۝ فَآمَنُوا فَمَتَّعْنَاهُمْ ۱۴۷
صد ہزار یا بیشتر ازان باشند پس ایمان آوردند پس بہره مند

لاکھ آدمیون پر یا زیادہ ف۲ پھر وہ یقین لائے پھر ہمنے اونکو برتنے دیا

إِلَىٰ حِينٍ ۝ فَاسْتَفْتِهِمْ أَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ ۱۴۸
تا مدتی پس استفسار کن از مشرکان آیا پروردگار ترا دختر است و ایشان را

ایک وقت تک ف۳ اب ان سے پوچھو کیا تیرے رب کے ہان بیٹیان ہین اور ان کے ہان

الْبَنُونَ ۝ أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ ۱۴۹
پسران آیا دختر آفریدیم فرشتگان را و ایشان

بیٹے یا ہمنے بنایا فرشتون کو عورت اور یہہ

شَاهِدُونَ ۝ أَلَا إِنَّهُم مِّنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ ۱۵۰ ۱۵۱
حاضر بودند آگاه باش هر آینه ایشان از دروغ گوئی خود میگویند

دیکھتے تھے سنتا ہے یہہ اپنا جھوٹھا بنایا کہتے ہین

وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۝ أَصْطَفَى الْبَنَاتِ ۱۵۲
که زاد خدا تعالے و هر آینه ایشان دروغگویانند آیا اختیار کرد دختران را

کہ اللہ کی اولاد ہوئی اور یہہ بیشک جھوٹے ہین کیا پسند کین بیٹیان

عَلَى الْبَنِينَ ۝ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ۱۵۳ ۱۵۴
بر پسران چیست شما چگونه حکم کنید

بیٹون سے کیا ہوا ہے تم کو کیسا انصاف کرتے ہو

اصطفی
بغیر ہمزہ الاستفہام
علی الخبر و بہمزۃ الاستفہام ا

الف لتقدیر
ہ الانکار
دسوم الاصل

۱۵۵ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝ أَمْ لَكُمْ سُلْطَانٌ مُّبِينٌ ۝
۱۵۶ آیا اند یشه نمی نمایید ایا شمارا حجتی واضح است
کیا تم دھیان نہین کرتے ؟ یا تم پاس کوئی سند ہے کھلی ۝
۱۵۷ فَأْتُوا بِكِتَابِكُمْ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ
پس بیارید کتاب خودرا اگر ہستید راست گوئی
تو لاؤ اپنی کتاب اگر ہو تم سچے
وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا ۚ وَلَقَدْ عَلِمَتِ
ومقرر کردند کافران میان خدا تعالے ومیان جنیان خویشی را ودرایند دانسته اند
اور ٹھہرایا ہے اوسمین اور جنون مین ناتا اور جنونکو معلوم ہے
۱۵۸ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ۝ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا
جنیان که البشان البته حاضر کرده گانند پاکیست خدارا از انچه
کہ وہ پکڑے آئے ہین اللہ بڑا ہے ان باتون سے جو
۱۵۹ يَصِفُونَ ۝ إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۝ فَإِنَّكُمْ
۱۶۰ بیان میکنند مگر بندگان خالص کرده خدا پس هر اینه شما ای کافران
بناتے ہین مگر جو بندے ہین اللہ کے چنے سو تم
۱۶۱ وَمَا تَعْبُدُونَ ۝ مَا أَنتُمْ عَلَيْهِ بِفَاتِنِينَ ۝
۱۶۲ وانچه می پرستید نتوانید بتان نیستید همه گراه کننده بر آن عبادت آن معبودان باطل
اور جنکو تم پوجتے ہو اوسکے ہاتھ سے بہکا نہین سکتے
۱۶۳ إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ ۝ وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ
مگر کسیکه او در آینده دوزخ است در علم الهی نوشتگان گشته وبیست وچهل گز او را
مگر اوسیکو جو پیٹھنا ہے آگ مین اور ہم مین جو ہے اوسکو ایک ٹھکانا ہے

مَعْلُومٌ ۝ وَّاِنَّا لَنَحْنُ الصَّآفُّوْنَ ۝ وَاِنَّا لَنَحْنُ ۱۶۴
۱۶۵
معین ۝ وہر آئینہ ہاصف کشندگانیم ۝ وہر آئینہ ما
سفہ ف۱ اور ہم جو ہین ہم ہی ہین قطار باندہے والے اور ہم جو ہین
الْمُسَبِّحُوْنَ ۝ وَاِنْ كَانُوْا لَيَقُوْلُوْنَ ۝ لَوْ اَنَّ ۱۶۶
۱۶۷
تسبیح کنندگانیم ۝ وہر آئینہ کافران عرب می گفتند اگر بودی
ہم ہی ہین پاکی بولنے والے ف۳ اور یہہ تو کہتے تھے اگر
عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ۝ لَكُنَّا عِبَادَ ۱۶۸
پیش ما چیزے از پیشینان البتہ می شدیم بندگان
ہم پاس احوال ہوتا پہلے لوگون کا تو ہم ہوتے بندے ۱۶۹
اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ۝ فَكَفَرُوْا بِهٖ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ۱۷۰
خالص ساختہ خدا باز کافر شدند بآن قرآن پس بزودی خواہند دانست عاقبت کار
اللہ کے چنے ہوے سو اوس سے منکر ہوے اب آگے جان لینگے
وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِيْنَ ۱۷۱
وہر آئینہ سابقاً صادر شد وعدہ ما بر آنہا بندگان فرستادہ خویش
اور پہلے ہو چکا ہمارا حکم اپنے بندونکے حق مین جو رسول ہین
اِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُوْرُوْنَ ۝ وَاِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ ۱۷۲
ہر آئینہ ایشان ایشانند نصرت دادگان وہر آئینہ لشکر ما ہمو لشست
بیشک اونہی کو مدد ہونی ہے اور ہمارا لشکر جو ہے بیشک وہی
الْغٰلِبُوْنَ ۝ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى حِيْنٍ ۝ وَّاَبْصِرْهُمْ ۱۷۳
۱۷۴
غالب پس رو بگردان از ایشان تا مدتے وبنگر ایشانرا
زبر ہے سو تو ان سے پہر ایک وقت تک اور ان کو دیکھتا رہ

ف۱ یہان سے عبد اللہ بن سلام اور انکے ساتھی مسلمان ہین
ف۲ یہان سے ابی حدا اور اسکے ساتھی مسلمان ہین
ف۳ یہان سے عرب کے کافرون کی تکذیب ہے اور انکے مسلمان ہونے کی
ف۴ یہان سے ابی حدا اور اسکے ساتھی مسلمان ہین
ف۵ یہان تک ہو چکا وعدہ نصرت کا
کلام ۱۲ ص
ف۶ عرب کے کافرون کا کلام ہے
اپنے اون پیغمبرون کے حق مین جو وہ ان سے پہلے گذرے ہین
تو ہم کہتے ہیں اب جو ایسا ذکر ہمارے
پہلے ہوا تو ہم بھی تمہارے جیسے
نصف

فسوف يبصرون ۞ أفبعذابنا يستعجلون ۞ فإذا نزل بساحتهم فساء صباح المنذرين ۞ وتول عنهم حتى حين ۞ وأبصر فسوف يبصرون ۞ سبحان ربك رب العزة عما يصفون ۞ وسلام على المرسلين ۞ والحمد لله رب العالمين ۞

۱۷۵ ۱۷۶ پس ایشان نیز خواہند دید آیا این کافران عذاب ما را شتاب مطلبند
کہ آمدہ ببینند کیا ہماری آفت شتاب مانگتے ہین ۞
۱۷۷ پس چون فرود آمد عذاب بمیدان ایشان بد باشد روز آن بیم کردگان ۞
پھر جب آوتریگی ان کے میدان مین تو بری صبح ہوگی ڈرائے گیون کی ۞
۱۷۸ و روے بگردان از ایشان تا مدتی وبنگر پس ایشان نیز
اور پھیر یا ان سے ایک وقت تک اور دیکھتا رہ آپ آگے
۱۷۹ خواہند دید پاکیست پروردگار ترا خداوند عزت از انچہ انجمنہ
دیکھ لین گے پاک ہے ذات ہمارے پروردگار کی عزت کا خداوند پاک ہے ان باتون سے
۱۸۰ ۱۸۱ ۱۸۲ ع ۵ بیان می کنند وسلام باد بر فرستادگان خدا و ستایش خدا راست پروردگار عالمہا
جو کرتے ہین اور سلام ہے رسولون پر اور سب تعریف اللہ کو جو رب ہے سارے جہان کا

سورۃ ص نزلت بمکۃ فہا الاعراف

ایاتہا ۸۸ وکلماتہا ۴۳۲ وحروفہا ۲۰۶۹ ورکوعاتہا ۵

فی شانہ ہذا
وعدہ دنیا کے عذاب کا اور

ص

بسم الله الرحمن الرحيم

ص وَالْقُرْاٰنِ ذِي الذِّكْرِ ۝ بَلِ الَّذِيْنَ ۱
قسم بقرآن خداوند پند کہ آنچہ آن دعوت میکنی سنت بلکہ
قسم ہے اس قرآن سمجھانیوالے کی بلکہ جو
كَفَرُوْا فِيْ عِزَّةٍ وَّشِقَاقٍ ۝ كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ ۲
کافران در سرکشی و مخالفت اند بسیار ہلاک کردیم
لوگ منکر ہین غرور مین ہین اور مقابلہ مین بہت کہا دین ہمنے
قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ فَنَادَوْا وَّلَاتَ حِيْنَ مَنَاصٍ ۳
پیش از ایشان قرنہارا پس فریاد برآوردند و نبود آنوقت وقت خلاص
ان سے پہلے سنگتن پہر لگے پکارنے اور وقت نہ رہا تہا خلاصی کا
وَعَجِبُوْٓا اَنْ جَآءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ ۫ وَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ
و تعجب کردند از انکہ بیامد بایشان بیم کننده از قوم ایشان و گفتند این کافران
اور اچنبہا کرنے لگے اسپر کہ آیا انکو ایک ڈر سنانیوالا انہی مین سے اور لگے کہنے منکر
هٰذَا سٰحِرٌ كَذَّابٌ ۝ ۱۴ اَجَعَلَ الْاٰلِهَةَ اِلٰهًا
این شخص جادوگر دروغ گوست آیا گرداند خدایان معبود را یک خدا
یہہ جادوگر ہے جہوٹا کیا اسنے کردی اتنوکی بندگی سب کی بدل ایک ہی کی بندگی
وَّاحِدًا ۚ اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ ۝ ۵ وَانْطَلَقَ الْمَلَاُ
ہوا مینہ این چیزیست عجیب و برفتند اشراف قوم
یہہ بی ہے بڑے تعجب کی بات اور چل کہڑے ہوئے کتنے پنچ

بکسر الدال نے لفظ ص
ف

منهم ان امشوا واصبروا على آلهتكم
ازان ان باکید بگر گویان که بروید و شکیبائی کنید بر عبادت خدایان خود
اون مین سے کہ چلو اور ڈٹے رہو اپنے ٹھاکرون پر
ان هذا لشيء يراد ٦ ما سمعنا بهذا في الملة
هر آینه این دین نو فتنه ایست که اراده کرده شده است اشنیدیم این قول را در دین
بیشک اس بات مین کچھ غرض ہے ہم نہین سنا ہمنے اس پہلے دین مین
الآخرة ان هذا الا اختلاق ٧ ءانزل عليه
پسین مر منست این مگر افترا یا فرو آورده شده بر ین شخص
اور کچھ نہین یہہ بنائی بات ہے کیا اسی پر وحی
الذكر من بيننا بل هم في شك من ذكري
قران از میان ما بلکه این کافران در شک اند از پند من
سمجھونی ہم سب مین سے کوئی نہین اونکو دھوکہ ہے میری نصیحت مین
بل لما يذوقوا عذاب ٨ ام عندهم خزائن رحمة
بلکه هنوز نچشیده اند عذاب مرا آیا نزد یکانست از خزانهاء رحمت
کوئی نہین ابھی چکھی نہین میری مار کیا انکے پاس ہین خزانے
ربك العزيز الوهاب ٩ ام لهم ملك السموات
پروردگار تو غالب بخشنده آیا الشانست پادشاهی آسمانها
تیرے رب کی مہر کے جو زبردست ہے بخشنے والا کیا انکی حکومت ہے آسمانون
والارض وما بينهما فليرتقوا في الاسباب ١٠
و زمین و انچه درمیان انهاست پس باید که بالا روند او بخته بر سببهاء
اور زمین مین اور جو ان کے بیچ ہے تو چاہئے چڑھ جاوین رسیان پر

جُندٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ الْأَحْزَابِ ﴿١١﴾ كَذَّبَتْ

لشکری ہست انجا ہم آمدہ از گروہہا شکست دادہ شدہ از جملہ گروہہا دروغ انداختند

ایک لشکر یہہ نی وان تباہ ہوا اون سب لشکرون مین سے ایک جھوٹلا یا ہوا جنکے مین

قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَّعَادٌ وَّفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ ﴿١٢﴾

پیش ازایشان قوم نوح وعاد وفرعون خداوند میخہا

ان سے پہلے نوح کی قوم اور عاد اور فرعون میخون والا

وَثَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَّأَصْحَابُ لْئَيْكَةِ ۖ أُولَٰئِكَ

وثمود وقوم لوط وساکنان ایکہ تکذیب کردند این

اور ثمود اور لوط کی قوم اور ایکہ کے لوگ وہ

الْأَحْزَابُ ﴿١٣﴾ إِن كُلٌّ إِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ

جماعتہا نیست یکیس ازایشان مگر دروغی داشت پنداشت پس واجب آمد

فوجین یہہ جتنے نے سب نے ہی جھوٹلایا رسولونکو پہر انہون ہوی

عِقَابِ ﴿١٤﴾ وَمَا يَنظُرُ هَٰؤُلَاءِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً

عقوبت من وانتظار نمی برند کفار این عصر مگر یک نعرہ تندر یعنی کفایت

میری طرف سے سزا اور راہ نہین دیکھتے یہہ لوگ نی مگر ہی ایک چنگہاڑ کی

مَّا لَهَا مِن فَوَاقٍ ﴿١٥﴾ وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّل لَّنَا

کہ نباشد ازایں یک توقف باز گشتن وگفتند بطریق استہزا ای پروردگار ما

جو بیچ مین دم نہ لے گی ۳۵ اور کہتے ہین اے ہمارے پروردگار

قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ﴿١٦﴾ اصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ

سرنوشت ما از عقوبت پیش از روز حساب صبر کن بر انچہ میگویند

ہمارا حصہ ہماری جھٹی ہمارے حساب کے دن سے پہلے ۳۶ تو سہارہ جو کہتے ہین

وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوٗدَ ذَا الْاَيْدِ ۚ اِنَّهٗۤ اَوَّابٌ ۝ ۱۷
یاد کن بندهٔ ما داؤد خداوند قوت را ہر آئینہ او رجوع کنندہ بود
اور یاد کر ہمارے بندے داود کو ہاتھ کے بل والا وہ بہا رجوع ہوتا تھا

اِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهٗ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَ ۱۸
ہر آئینہ رام ساختیم ہمراہ او کوہہا را تسبیح میگفتند بوقت شام و

الْاِشْرَاقِ ۝ وَالطَّيْرَ مَحْشُوْرَةً ۭ كُلٌّ لَّهٗۤ اَوَّابٌ ۝ ۱۹
ہینے تابع کیے پہاڑ او سکے ساتھ پاکی بولتے شام کو اور
صباح درام ساختیم مرغانرا ہم اورده ہر یکی بر آمدہ فرمانبردار او بود
تسبیح کو اور اڑتے جانور جمع ہو کر سب ہینے اوسکے رجوع

وَشَدَدْنَا مُلْكَهٗ وَاٰتَيْنٰهُ الْحِكْمَةَ وَفَصْلَ الْخِطَابِ ۝ ۲۰
ومحکم کردیم پادشاہی اورا و دادیم اورا حکمت و سخن دانستہ
اور زور دیا ہمنے اوسکی سلطنت کو اور دی اوسکو تدبیر اور فیصلہ کی بات کا

وَهَلْ اَتٰىكَ نَبَؤُا الْخَصْمِ ۘ اِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ ۝ ۲۱ اِذْ دَخَلُوْا
وآیا آمدہ است پیش تو خبر گروہ خصومت کنندہ ہا بدیوار جون از دیوار حجرہ داخل شدند
اور پہنچی ہے تجکو خبر دعوی والونکی جب دیوار کود کر آئے عبادتخانہ میں جب

عَلٰى دَاوٗدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ ۭ قَالُوْا لَا تَخَفْ ۚ خَصْمٰنِ
بر داود پس بترسید از ایشان گفتند مترس ما دو خصومت کنندہ
داؤد پاس تو اوس سے گھبرایا وہ بولے مت گھبرا ہم دو جھگڑنے

بَغٰى بَعْضُنَا عَلٰى بَعْضٍ فَاحْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ
ستم کردہ است بعض ما بر بعض پس حکم کن میان ما براستی
والے ہیں ایک نے دوسرے پر سو فیصلہ کر دے ہم میں انصاف

ص

وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَىٰ سَوَاءِ الصِّرَاطِ ۝ إِنَّ هٰذَا ٢٢

ونجور مکن و دلالت کن ما را براہ راست این

اور دور نہ ڈال بات کو اور بتا ہمکو سیدھی راہ یہ بھائی ہے

أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً وَلِيَ نَعْجَةٌ وَاحِدَةٌ فَقَالَ

برادر من است بدست او نود و نه میش و مرا یک میش پس گفت

بھائی ہے میرا اوسکے پاس ہیں ننانوے دنبیاں اور میرے پاس ایک دنبی پھر کہا

أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ ۝ قَالَ لَقَدْ ٢٣

این شخص بمن سپار این بمیش را و در سخن گفتن با من بر من غالب شد

تو اسے کر مجکو وہ اور زبردستی کرتا ہے مجھسے بات میں بولا

ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ إِلَىٰ نِعَاجِهِ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا

ستم کرد بر تو بخواستن میش تو تا بہم آرد بمیشہا خود و بر آینہ بسیار

وہ بے انصافی کرتا ہے تجھپر کہ مانگتا ہے تیری دنبی ملانیکو اپنی دنبیوں میں اور اکثر

مِنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ

از شریکان ستم میکند بعض ایشان بر بعض مگر آنانکہ

شریک زیادتی کرتے ہیں ایک دوسرے پر مگر

آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَا هُمْ ۗ وَظَنَّ

ایمان آوردند و کارہا نیکو کردند و اندک اند ایشان و دانست

جو ایمان لائے اور بھلے کام کیے اور ہوتے لوگ ہیں تھوڑے اور خیال میں

دَاوُودُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا

داود کہ آزمودہ ایم او را پس طلب آمرزش کرد از پروردگار خود و بیفتاد رکوع کنان

داود نے سمجھا کہ ہمنے اوسکو جانچا پھر گناہ بخشوانے لگا اپنے رب سے اور گر پڑا رکوع کرتا

فتاده
بالتخفیف

ولی
بسکون اللام
غیر مع دال مخفف

وَّأَنَابَ ۝ فَغَفَرْنَا لَهُ ذٰلِكَ ۖ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفٰى ۳۷
وبازگشت بجذا پس بیامرزیدیم اورا آن زلت را و هر آینه اورا نزدیک ما قربت
اور رجوع ہوا ہم سے پس ہمنے معاف کردیا اوسکو وہ کام اور اوسکو ہمارے پاس
وَحُسْنَ مَآبٍ ۝ يٰدَاوٗدُ إِنَّا جَعَلْنٰكَ خَلِيفَةً ۲۵
ونیکو بازگشت است گفتیم اے داؤد هر آینه ما گردانیدیم ترا پادشاه
اور اچھا ٹھکانا اے داؤد ہمنے کیا تجکو نائب
فِي الْأَرْضِ فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ
در زمین پس حکم کن میان مردمان براستی و پیروی مکن
ملک مین سو تو حکومت کر لوگون مین انصاف سے اور نہ چل
الْهَوٰى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ ۚ إِنَّ الَّذِينَ
خواهش نفس را که آن گمراه کند ترا از راه خدا هر آینه آنانکه
جی کی چاہ پر پھر تجکو بچلا دے اللہ کی راہ سے مقرر جو لوگ
يَضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ
گمراه میشوند از راه خدا ایشانراست عذاب سخت
بچلتے ہین اللہ کی راہ سے اونکو سخت مار ہے
بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ ۝ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَآءَ ۲۶
سبب آنکه فراموش کردند روز حساب را و نیافریدیم آسمان ع ۱۱
اسسبر کہ بھلا دیا دن حساب کا اور ہمنے نہین بنایا آسمان
وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ۚ ذٰلِكَ ظَنُّ
و زمین را و آنچه درمیان اینهاست بیهوده و این گمان
زمین کو اور جو اُن کے بیچ ہے نکما یہہ خیال ہے

الَّذِينَ كَفَرُوا وَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ﴿٢٧﴾
کافران اند پس وای کافران را از عقوبت آتش
او نکا جو منکر ہین سو خرابی ہے منکرونکو آگ سے وای
أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ
آیا می سازیم آنانرا کہ ایمان آوردند و کار ہای شایسته کردند مانند فساد کنندگان
کیا ہم کرینگے ایمان والونکو جو کرتے ہین نیکیان اور اونکے جو خرابی ڈالتے ہین
فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ﴿٢٨﴾ كِتَابٌ
در زمین آیا می سازیم پرہیزگارانرا مانند بدکاران این قرآن کتابیست
ملک مین کیا ہم کرینگے ڈرنے والونکو برابر ڈھیٹھ لوگونکے ایک کتاب ہے
أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِّيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ
با برکت کہ فرود آوردیم او را بسوی تو تا مردمان تامل کنند در آیات او و تا پند گیرند
جو اتاری ہمنے تیری طرف برکت کی تا دہیان کرین لوگ اوسکی باتین اور تا سمجھین
أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٢٩﴾ وَوَهَبْنَا لِدَاوُودَ سُلَيْمَانَ نِعْمَ
خداوندان خرد وعطا کردیم داؤد را فرزندی سلیمان نام نیکو
عقل والے اور دیا ہمنے داؤد کو سلیمان بہت خوب
الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٣٠﴾ إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ
بندہ او بود سلیمان رجوع آورنده بود بخدا باو کن چون نموده شد او را وقت شام
بندہ وہ تھا رجوع کرنے والا جب دکھائے گئے اوسکے سامنے شام کو
الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ ﴿٣١﴾ فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ
اسپان سه پا زود پس گفت هر آینه دوست داشتم این را از ذکر
گھوڑے خاصے تو بولا مین نے چاہی محبت

الخير عن ذكر ربي حتى توارت بالحجاب ۝
مال اعراض کنان از ذکر پروردگار خود تا آنکہ پنہان شد آفتاب در پردہ قد
مال کی اپنے رب کی یاد سے یہاں تک کہ چھپ گیا اوٹ میں
ردوها علي ط فطفق مسحا بالسوق والاعناق
باز کردانید این سیہا را بر من پس شروع کرد دست بستن بسا قہا و گردنہا قد
پھیر لاؤ انکو میرے پاس پھر لگا جھاڑنے پنڈلیاں اور گردنیں ف
ولقد فتنا سليمن وألقينا على كرسيه
و هر آئینہ آزمودیم سلیمانرا و انداختیم بر تخت او
اور ہمنے جانچا سلیمانکو اور ڈال دیا اوسکے تخت پر
جسدا ثم أناب ۝ قال رب اغفر لي وهب لي
کالبدے باز رجوع کرد بخدا گفت ای پروردگار من بیامرز مرا و عطا کن
ایک دھڑ پھر وہ رجوع ہوا اللہ کی طرف بولا اے رب میری معاف کر مجکو اور بخش مجکو
ملكا لا ينبغي لأحد من بعدي ط إنك أنت
آن پادشاہی کہ راست نیاید ہیچکس را بعد از من هر آئینہ تو ہی
وہ بادشاہی کہ نہ چاہیئے کسیکو میرے پیچھے بیشک تو ہی
الوهاب ۝ فسخرنا له الريح تجري بأمره رخاء
بخشندہ قد پس مسخر کردانیدیم باد را متصرف فرمان او باستگی
سب بخشنے والا ف ہمنے تابع کی اوسکے باد چلتی اوسکے حکم سے نرم نرم
حيث أصاب ۝ والشياطين كل بناء وغواص
روان شدہ هر جا که خواستہ باشد و مسخر او کردانیدیم دیوان را هر عمارت کننده و غوطه زننده
جہاں پہنچا چاہتا اور تابع کئے شیطان سارے عمارت کرنیوالے اور غوطے لگانیوالے

وَاذْكُرْ عِبَادَنَا إِبْرٰهِيمَ وَإِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ أُولِي الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ۝ إِنَّا أَخْلَصْنٰهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ۝ وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ۝ وَاذْكُرْ إِسْمٰعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِنَ الْأَخْيَارِ ۝ هٰذَا ذِكْرٌ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ ۝ جَنّٰتِ عَدْنٍ مُفَتَّحَةً لَهُمُ الْأَبْوٰبُ ۝ مُتَّكِئِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفٰكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ۝ وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ أَتْرَابٌ ۝ هٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ۝ إِنَّ هٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ ۝ هٰذَا وَإِنَّ لِلطّٰغِينَ لَشَرَّ مَآبٍ ۝ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝ هٰذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسّٰقٌ ۝ وَآخَرُ مِنْ شَكْلِهِ أَزْوٰجٌ ۝ هٰذَا فَوْجٌ مُقْتَحِمٌ مَعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ۝ قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فَبِئْسَ الْقَرَارُ ۝ قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ۝ وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرٰى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ ۝ أَتَّخَذْنٰهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْأَبْصَارُ ۝ إِنَّ ذٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ۝ قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنْذِرٌ وَمَا مِنْ إِلٰهٍ إِلَّا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝ قُلْ هُوَ نَبَؤٌا عَظِيمٌ ۝ أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ۝ مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَإِ الْأَعْلٰى إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۝ إِنْ يُوحٰى إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝ إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰئِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ طِينٍ ۝ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سٰجِدِينَ ۝ فَسَجَدَ الْمَلٰئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ۝ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِينَ ۝ قَالَ يٰإِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ ۝ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ۝ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ۝ وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلٰى يَوْمِ الدِّينِ ۝ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ۝ إِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ۝ قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ۝ قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ أَقُولُ ۝ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعٰلَمِينَ ۝ وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ ۝

۳۸ وَاذْكُرْ عِبَادَنَا إِبْرٰهِيمَ وَإِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ أُولِي الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ۝ إِنَّا أَخْلَصْنٰهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ۝ وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ۝ وَاذْكُرْ إِسْمٰعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِنَ الْأَخْيَارِ ۝ هٰذَا ذِكْرٌ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ ۝ جَنّٰتِ عَدْنٍ مُفَتَّحَةً لَهُمُ الْأَبْوٰبُ ۝ مُتَّكِئِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفٰكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ۝ وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ أَتْرَابٌ ۝ هٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ۝ إِنَّ هٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ ۝ هٰذَا وَإِنَّ لِلطّٰغِينَ لَشَرَّ مَآبٍ ۝ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝ هٰذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسّٰقٌ ۝ وَآخَرُ مِنْ شَكْلِهِ أَزْوٰجٌ ۝ هٰذَا فَوْجٌ مُقْتَحِمٌ مَعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ۝ قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فَبِئْسَ الْقَرَارُ ۝ قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ۝ وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرٰى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ ۝ أَتَّخَذْنٰهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْأَبْصَارُ ۝ إِنَّ ذٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ۝ قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنْذِرٌ وَمَا مِنْ إِلٰهٍ إِلَّا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝ قُلْ هُوَ نَبَؤٌا عَظِيمٌ ۝ أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ۝ مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَإِ الْأَعْلٰى إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۝ إِنْ يُوحٰى إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝ إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰئِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ طِينٍ ۝ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سٰجِدِينَ ۝ فَسَجَدَ الْمَلٰئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ۝ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِينَ ۝ قَالَ يٰإِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ ۝ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ۝ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ۝ وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلٰى يَوْمِ الدِّينِ ۝ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ۝ إِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ۝ قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ۝ قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ أَقُولُ ۝ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعٰلَمِينَ ۝ وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ ۝

۳۸ وَاذْكُرْ عِبَادَنَا إِبْرٰهِيمَ وَإِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ أُولِي الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ۝ إِنَّا أَخْلَصْنٰهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ۝ وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ۝ وَاذْكُرْ إِسْمٰعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِنَ الْأَخْيَارِ ۝ هٰذَا ذِكْرٌ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ ۝ جَنّٰتِ عَدْنٍ مُفَتَّحَةً لَهُمُ الْأَبْوٰبُ ۝ مُتَّكِئِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفٰكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ۝ وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ أَتْرَابٌ ۝ هٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ۝ إِنَّ هٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ ۝ هٰذَا وَإِنَّ لِلطّٰغِينَ لَشَرَّ مَآبٍ ۝ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝ هٰذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسّٰقٌ ۝ وَآخَرُ مِنْ شَكْلِهِ أَزْوٰجٌ ۝ هٰذَا فَوْجٌ مُقْتَحِمٌ مَعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ۝ قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فَبِئْسَ الْقَرَارُ ۝ قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ۝ وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرٰى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ ۝ أَتَّخَذْنٰهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْأَبْصَارُ ۝ إِنَّ ذٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ۝ قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنْذِرٌ وَمَا مِنْ إِلٰهٍ إِلَّا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝ قُلْ هُوَ نَبَؤٌا عَظِيمٌ ۝ أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ۝ مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَإِ الْأَعْلٰى إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۝ إِنْ يُوحٰى إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝ إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰئِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ طِينٍ ۝ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سٰجِدِينَ ۝ فَسَجَدَ الْمَلٰئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ۝ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِينَ ۝ قَالَ يٰإِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ ۝ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ۝ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ۝ وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلٰى يَوْمِ الدِّينِ ۝ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ۝ إِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ۝ قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ۝ قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ أَقُولُ ۝ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعٰلَمِينَ ۝ وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ ۝

مِنَّا وَذِكْرَى لِأُولِي الْأَلْبَابِ ۝ وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنَثْ ۗ إِنَّا وَجَدْنَاهُ

از نزدیک خود و پند ہے خداوندان خرد را و گفتیم بگیر بدست خود دستہ شاخہا پس بزن بآن و خلاف سوگند مکن ہر آئینہ یافتیم او را

اور یاد رہنے کو عقل والوں کی ۝ اور یہ کہ اپنے ہاتھ مین سینگو نکا مٹھا ہرا اوس سے مار دے اور قسم مین جھوٹھا نہو ہمنے اوسکو ایسا پایا

صَابِرًا ۚ نِعْمَ الْعَبْدُ ۖ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۝ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ

صابر نیک بندہ بود ایوب ہر آئینہ او رجوع کنندہ بخدا بود ۝ و یاد کن بندگان ما ابراہیم

بہت خوب بندہ وہ ہمارے رجوع رہنے والا ۝ اور یاد کر ہمارے بندونکو ابراہیم

وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ أُولِي الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ۝

و اسحاق و یعقوب را خداوندان دستہا و چشمہا

اور اسحاق اور یعقوب ہاتون والے اور آنکہون والے

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ۝ وَإِنَّهُمْ

ہر آئینہ ما بگردی بنشستیم ایشانرا بر آے خصلتے پاک کہ یاد کرد آخرت است و ہر آئینہ ایشان

ہمنے امتیاز دیا اونکو ایک چنی بات کا وہ یاد اوس گہر کی اور وہ سب

عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ۝ وَاذْكُرْ

نزدیک ما از برگزیدہ گان نیکان بودند و یاد کن

ہمارے پاس ہین چنے نیک لوگون مین اور یاد کر

إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ ۖ وَكُلٌّ مِنَ الْأَخْيَارِ ۝

اسمعیل و الیسع و ذا الکفل را ہر یکی از نیکان بود

اسمعیل کو اور الیسع کو اور ذوالکفل کو اور ہر ایک نہا خوبی والا

ص ٣٨

هٰذَا ذِكْرٌ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ ٤٩
این قرآن است یاد کرد و بدرستیکه مر پرهیزگاران را نیکو بازگشتنگاهی است یعنی بهشت
جَنَّاتِ عَدْنٍ مُفَتَّحَةً لَهُمُ الْأَبْوَابُ ٥٠ مُتَّكِئِينَ فِيهَا
بهشتهای همیشگی گشاده شده مر ایشانرا درها تکیه کنان در آنجا
يَدْعُونَ فِيهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ٥١ وَعِنْدَهُمْ
بنشینند بخواهند در آنجا بمیوه بسیار و شراب و
قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ أَتْرَابٌ ٥٢ هٰذَا مَا
نزد ایشان باشند زنان فرو آزرده چشم هم عمر یکدیگر این است آنچه
تُوعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ٥٣ إِنَّ هٰذَا لَرِزْقُنَا
وعده داده میشوید مر روز حساب هر آینه این روزی ماست
مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ ٥٤ هٰذَا وَإِنَّ لِلطَّاغِينَ
نباشد مر او را از روی زوال این همچنین چیزی است و هر آینه از حد گذشتگان را
لَشَرَّ مَآبٍ ٥٥ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ ٥٦
البته بدترین بازگشتنگاهی است دوزخ است درآیند آنجا پس بد آرامگاهی است او
دوزخ است که درآیند آنجا پس بد آرامگاهی است

ثلثه ارباع
يُوعَدُونَ
در

هٰذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ ۝ وَآخَرُ

ابن عذاب آب گرم است وزرد آبست پس باید کہ بچشند آنرا و آب یخ کہ بگرمی

یہہ ہے اب اسکو چکھین گرم پانی اور پیپ اور کچھ اور

مِن شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ ۝ هٰذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ

مانند این انواع مختلف ہم این جمعیت در آینده با ایشان همراه اشخاص

اسی شکل کا طرح طرح کی چیزین یہہ ایک فوج داخل ہوتی ہے تمہارے ساتھ

لَا مَرْحَبًا بِهِمْ ۚ إِنَّهُمْ صَالُو النَّارِ ۝ قَالُوا بَلْ

منہوعان گویند ایشان را شاده مباد بر ایشان مرآینده ایشان در آیندگان آتش بلکہ بد نا یعان گویند بلکہ

جگہہ نہ ہو انکو یہہ ہین پیٹھنے آگ مین وہ بولے بلکہ

أَنتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ ۖ أَنتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فَبِئْسَ

شما نیز مباد مر شما رسم قدیم ساختند کفر یا بر ما پس

تم ہی ہو کہ جگہہ نہ ہو تم کو تم ہی پیش لائے ہمارے یہہ بلا سو کیا برا

الْقَرَارُ ۝ قَالُوا رَبَّنَا مَن قَدَّمَ لَنَا هٰذَا فَزِدْهُ

قرار گاہی است دوزخ گویند اے پروردگار ما ہر کہ آنرا قدیم ساخت ما بر ای ما پیش داد این

ٹھکانا ہے دوزخ کہینگے اے پروردگار ہمارے جو کوئی ہمارے پیش لایا یہہ سو اسکی

عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ۝ وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَىٰ

عقوبت دو بارہ در آتش گفتند اہل دوزخ چیست ما را کہ نمی بینم

سزا دوبارہ دوزخ مین اور کہینگے کیا ہوا کہ ہم نہین دیکھتے

رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُم مِّنَ الْأَشْرَارِ ۝ أَتَّخَذْنَاهُمْ

مردانرا کہ می شمردیم ایشان را از بدان گفتی از نفرا مسلمین آیا مسخره میکنیم ایشانرا

کہینگے مردونکو کہ ہم انکو گنتے تھے برے لوگون مین کیا ہے انکو ہنسی

غساق اغس
اوح کص ح ح ر
اوح خ

اتخذنا هم ہمزہ استفہام
او ہ ن
او والبا تو ح زنبا

٦٢ سبحانه ما أم زاغت عنهم الأبصار من إزدلك
آیا برگشته است از ایشان دیدها بعد از اینکه
یا چوک گئین اون سے آنکھین پھر جانا بعد
٦٣ لكن حقت كلمة العذاب على الكافرين قل أنما أنا منذر
راست است سخن او از ان خصومت کردن اهل دوزخ با یکدیگر لیکن حق شد سخن عذاب بر
ٹھیک ہوئی ہے جھگڑا کرنا اہل دوزخ کا آپس مین لیکن ثابت ہوئی بات عذاب کی
٦٤ وما من إله إلا الله الواحد القهار رب
و نیست هیچ معبود مگر خدائے یگانه یا قوت پروردگار
اور حاکم کوئی نہین مگر اللہ اکیلا دباؤ والا رب
٦٥ السموت والأرض وما بينهما العزيز الغفار
آسمانها و زمین و انچه میان اینهاست غالب امرزگار
آسمانون کا اور زمین کا اور جو انکے بیچ ہے زبردست گناہ بخشنے والا
٦٧ قل هو نبؤا عظيم ٦٨ أنتم عنه معرضون
٦٧ بگو این خبر بزرگ است شما از وی روی گردانیده اید
تو کہہ یہ ایک بڑی خبر ہے کہ تم اوسکو دہیان مین نہین لاتے
٦٩ ما كان لي من علم بالملإ الأعلى إذ يختصمون
نیست مرا هیچ دانش بحال ملا اعلی هنگام خصومت کردن
مجکو کچھہ خبر نہی اوپر کی مجلس کی جب وہ آپس مین تکرار کرتے تھے
٧٠ إن يوحى إلي إلا أنما أنا نذير مبين إذ قال
٧٠ نه وحی فرستاده میشود بسوی من مگر انکه من ترساننده آشکارم و یاد کن چون گفت
مجکو تو یہی حکم آتا ہے کہ اور نہین مین ڈر سنانیوالا ہون کہول کر جب کہا

۷۱ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ خَالِقٌۢ بَشَرًا مِّنْ طِيْنٍ ۝
پروردگار تو بفرشتگان ہر آینہ من آفرینندہ ام آدمی را از گل
تیرے رب نے فرشتوں کو میں بناتا ہوں ایک انسان مٹی کا

۷۲ فَاِذَا سَوَّيْتُهٗ وَنَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيْ فَقَعُوْا
پس چون راست کنم اورا و بدمم در وے از روح خود را پس در افتید
پھر جب ٹھیک بنا چکوں اور پھونکوں اوسمیں ایک اپنی جان تو گر پڑو ۝

۷۳ لَهٗ سٰجِدِيْنَ ۝ فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ ۝
اورا سجدہ کنان پس سجدہ کردند فرشتگان تمام انسان همه یکجا
اوسکے آگے سجدے میں فوراً پھر سجدہ کیا فرشتوں نے سارے اکٹھے

۷۴ اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ اِسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ۝
مگر شیطان سر کشی کرد و شد از کافران
مگر ابلیس نے غرور کیا اور تھا وہ منکروں میں ۳۴

۷۵ قَالَ يٰٓاِبْلِيْسُ مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ
گفت اے شیطان چه چیز باز داشت ترا از انکه سجده کنی چیزرا که آفریدم
فرمایا اے ابلیس تجھکو کیا اٹکاؤ ہوا کہ سجدہ کرے اس چیز کو جو میں

بِيَدَيَّ ؕ اَسْتَكْبَرْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِيْنَ ۝
بدو دست خود آیا تکبر کردی یا بحقیقت هستی از بلند قدران
اپنے دونو ہاتھوں سے یہہ تو نے غرور کیا یا تو برا اونچا درجہ میں ۳۵

۷۶ قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ؕ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّخَلَقْتَهٗ مِنْ
گفت من بهترم از وے آفریدے مرا از آتش و آفریدی اورا از گل
بولا میں بہتر ہوں اوس سے مجھکو بنایا تو نے آگ سے اور اوسکو بنایا

طِينٍ ۝ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ۝ وَ
گل گفت بیرون شو از بہشت ہر آینہ تو راندہ شدہ و
سنگسار فرمایا تو نکل یہاں سے کہ تو مردود ہوا اور
إِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ ۝ قَالَ رَبِّ
ہر آینہ بر تو لعنت من باد تا روز جزا گفت اے پروردگار من
تجھ پر میری پھٹکار ہے اوس جزا کے دن تک بولا تو اے رب
فَأَنظِرْنِي إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ
پس مہلت دہ مرا تا انروز کہ برانگیختہ شوند مردمان گفت ہر آینہ تو از
بھگوڑا ہیل دیے جسدن تک مردے جیوین فرمایا تو تجکو
الْمُنظَرِينَ ۝ إِلَىٰ يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ۝ قَالَ
مہلت دادگانی تا روز آن وقت معین
ڈھیل ہے اوسیوقت کے دن تک جو معلوم ہے بولا
فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ إِلَّا عِبَادَكَ
پس قسم بعزت تو گمراہ کنم ایشان را ہمہ یکجا الا بندگان
تو قسم ہے تیری عزت کی میں گمراہ کرونگا ان سب کو مگر جو بندے ہیں
مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ۝ قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ أَقُولُ
خالص کردہ تو از ایشان فرمود پس سخن راست است و سخن راست میگویم
اون میں تیرے چنے فرمایا تو ٹھیک بات ہے اور میں ٹھیک ہی کہتا ہوں
لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكَ وَمِمَّن تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ۝
البتہ پر کنم دوزخ را از تو و از آنکہ پیروی تو کند از ایشان ہمہ یکجا
تجکو بھرنا دوزخ سے اور جو ان میں تیری راہ چلے اون سب سے

فَالْحَقُّ
غیرات ف
ل ن

لَأَمْلَأَنَّ
بالتسہیل ج
بطریق الاجتماع

قُلْ مَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَّمَآ أَنَا مِنَ

بگو سوال نمیکنم بر تبلیغ قران اجر مزدرا و نیستم از

تو کہہ مین مانگتا نہین تم سے اسپر کچھہ نیگ اور مین نہین

الْمُتَكَلِّفِيْنَ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ ٨١

تکلف کنندگان یعنی دعوی وحی کنم بغیر تحقیق نسبت قران گرچہ

آپ کو بنانیوالا یہہ تو ایک سمجھہ ہی ہے

لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝ وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهٗ بَعْدَ حِيْنٍ ٨٢ ع ٧

عالمہارا والبتہ خواہید دانست صدق آنرا بعد زمانے

سارے جہان والونکو اور معلوم کروگے اسکا احوال تھوڑی بر

سُوْرَةُ الزُّمَرِ لَيْسَ لَهَا إِلَّا ثَلٰثُوْنَ آيَةً وَّاثْنَتَا عَشْرَةَ آيَاتٍ وَّسَبْعُ مِائَةِ حَرْفٍ وَّأَرْبَعُ كَلِمَاتٍ

آیاتہا ٧٥ وکلماتہا ١١٧٠ وحروفہا ٣٤٨٠ ورکوعاتہا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ۝ إِنَّآ أَنْزَلْنَا

فرو فرستادن این کتاب از جانب خدائے غالب باحکمت است ہرآئینہ ما فرو فرستادیم

اتارا ہے کتاب کا اللہ سے جو زبردست ہے حکمتوالا ہے نے اتاری ہے

اِنَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَّهُ
بسوے تو کتاب را براستے پس عبادت کن خدائرا خالص کردہ برا
یعنی بصرف کتاب بیشک سو بندگی کر اللہ کی نری کر اوسکے واسطے
الدِّيْنَ ۝ اَلَا لِلّٰهِ الدِّيْنُ الْخَالِصُ ۭ وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا
پرستش آگاہ باش مر خدایرا است پرستش کردن خالص ۭ وآنانکہ دوستان گرفتند
بندگی سزاہے اللہ کو ہے بندگی نری اور جنہوں نے پکڑے ہین
مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَاۗءَ ۘ مَا نَعْبُدُهُمْ اِلَّا لِيُقَرِّبُوْنَآ
بجز خدا و گفتند عبادت نمیکنیم ایشانرا مگر برای آنکہ نزدیک سازند ما را
اوس سے وہ یہ حاجتی کہ ہم اونکو پوجتے ہین اسواسطے کہ وہ ہمپہنچادین
اِلَى اللّٰهِ زُلْفٰى ۭ اِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِيْ مَا هُمْ فِيْهِ
بخدا در مرتبہ قربسا ہر آئینہ خدا حکم میکند میان ایشان در انچہ ایشان دران
اللہ کی طرف پاس سے درجہ بیشک اللہ چکاویگا اون مین جس چیز مین
يَخْتَلِفُوْنَ ۝ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ هُوَ كٰذِبٌ
اختلاف دارند ہر آئینہ خدا راہ نمی نماید کسیرا کہ دروغ گوئی
جھگڑتے ہین اللہ اللہ راہ نہین دیتا اوسکو جو ہو جھوٹا
كَفَّارٌ ۝ لَوْ اَرَادَ اللّٰهُ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا لَّاصْطَفٰى ۙ ۳
ناسپاس ہے اگر خواستے خدا کہ فرزند گیرد البتہ برگزیدے
حق نہ ماننے والا اگر اللہ چاہتا کہ اولاد کرے تو چن لیتا

مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاۗءُ ۭ سُبْحٰنَهٗ ۭ هُوَ اللّٰهُ الْوَاحِدُ
از انچہ کہ خلق کردہ بہت چیز یرا کہ میخواست پاکی اورا است ہمو ست خدائے یگانہ
نے خلق مین جو چاہتا وہ پاک ہے وہی ہے اللہ اکیلا

آیۃ بصری

٤ الْقَهَّارُ ۝ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ

باوقات آفریدہ آسمانہا و زمین بتدبیر درست می بجاند

داؤد والا ۝ بنائے آسمان اور زمین ٹھیک لپیٹتا ہے

الَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى الَّيْلِ وَسَخَّرَ

شب را بروز می پیچاند روز را بر شب و رام ساخت

رات کو دن پر اور لپیٹتا ہے دن کو رات پر اور کام لگا دیے

الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۝ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ۝ اَلَا

آفتاب و ماہ را ہر یکی میرود در زمان معین آگاہ باش

سورج اور چاند ہر ایک چلتا ہے ایک ٹھہری مدت پر سنتا ہے

٥ هُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ ۝ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ

ہمو است غالب آمرزندہ آفرید شمارا از یک شخص

وہی ہے زبردست گناہ بخشنے والا ۝ بنایا تمکو ایک جی سے

ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَاَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ الْاَنْعَامِ

باز بیافرید از ان شخص زنش را و فرو فرستاد برای شما از چہارپایان

پھر بنایا اوسی سے اوسکا جوڑا ۝ اور اتارے تمہارے واسطے چوپایوں سے

ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ۝ يَخْلُقُكُمْ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ

ہشت قسم ۝ می آفریند شمارا در شکم مادران شما

آٹھ نر و ماده ۝ بناتا ہے تمکو ماؤں کے پیٹ میں

خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِيْ ظُلُمٰتٍ ثَلٰثٍ ۝ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ

یک نوع آفریدن بعد از آفریدن دیگر در تاریکیہا سہ گانہ ۝ این است خدا

طرح پر طرح بنانا تین اندھیریوں کے بیچ ۝ وہ اللہ ہے

وما لی

ربكم له الملك لا اله الا هو فانى تصرفون ۝
پروردگار شما مر اوراست پادشاہی نیست هیچ معبود مگر او پس از کجا گردانیده میشوید
رب تمہارا اوسی کا راج ہے کسیکی بندگی نہیں سوائے اوسکے پھر کہاں سے پھرے جاتے ہو
ان تكفروا فان الله غنى عنكم ولا يرضى لعباده
اگر ناسپاسی کنید پس هرآینه خدا بی نیاز است از شما و نمی پسندد در حق بندگان خود
اگر تم منکر ہوگے تو اللہ پروا نہیں رکھتا تمہاری اور پسند نہیں کرتا اپنے بندوں کی
الكفر وان تشكروا يرضه لكم ولا تزر
ناسپاسی را و اگر سپاسداری کنید میپسندد آنرا برای شما و برندارد
منکری اور اگر حق مانوگے تو وہ پسند کریگا تمہارا اور نہ اوٹھاویگا
وازرة وزر اخرى ثم الى ربكم مرجعكم
هیچ بردارنده بار دیگری را باز بسوی پروردگار شما بازگشت شماست
کوئی اوٹھانیوالا بوجھ دوسرے کا پھر اپنے رب کی طرف تمکو پھر جانا ہے
فينبئكم بما كنتم تعملون انه عليم
پس خبر دهد شما را بآنچه بودید میکردید هرآینه او دانا است
تو وہ جتا دیگا تمکو جو کرتے تھے بیشک وہ خبر رکھتا ہے
بذات الصدور ۝ واذا مس الانسان ضر
بمکنونات سینها و چون برسد آدمی را رنجی
جیکی باتوں کی اور جب پہنچے انسانکو سختی
دعا ربه منيبا اليه ثم اذا خوله نعمة منه
دعا کند بجناب پروردگار خود رجوع کرده بسوی او باز چون عطا کند او را نعمتی از نزد خود
پکارے اپنے رب کو رجوع ہوکر اوسکی طرف پھر جب بخشے اوسکو نعمت اپنی طرف سے

خصص جلالین کرده الهام بعبد الرضا
لان قبول الهام شرط
بعضه بعضه
بضم الهاء وسكونها
د ی

نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُوٓا إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلّٰهِ
فراموش سازد انچہ دعا میکرد بجہت او پیش ازین ومقرر کند مرای خدا
بھول جاوے جو پکارتا تھا اوس کام کو پہلے سے اور بہرائے اللہ کے

أَندَادًا لِّيُضِلَّ عَن سَبِيلِهِ ۚ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ
ہمسران را تا گمراہ کند از راہ خدا بگو بہرہ مند باش بکفر خود

اور برابر کراوے کو بہکاوے اوسکی راہ سے تو کہہ برت لے ساتھ اپنی تھوڑے

قَلِيلًا ۖ إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ ۝ أَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ
اندک زمانی ہر آئینہ تو از اہل دوزخ ہے یا آن کہ شب ہا شب بہر سر بسجدہ یا قیام کنندہ

تھوڑے دنون تو ہے اگ والون مین بھلا ایک جو بندگی مین لگا ہے

آنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ
در ساعتہا شب بسجدہ کنان و ایستادہ میترسد از آخرت

گھڑیون رات کی سجدے کرتا اور کھڑا خطرہ رکھتا ہے آخرت کا

وَيَرْجُو رَحْمَةَ رَبِّهِ ۗ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ
و امید میدارد رحمت پروردگار خود را بگو ایا برابر میشوند آنانکہ میدانند

اور امید رکھتا ہے اپنے رب کی مہر کی تو کہہ کیا برابر ہوسکتے ہین سمجھدار

وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۗ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ۝ قُلْ
و آنانکہ نمیدانند جز این نیست کہ پند پذیر میشوند خداوندان خرد بگو

اور بے سمجھ وہی سوچتے ہین جنکو عقل ہے تو کہہ

يَا عِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ ۚ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا
یا محمد از طرف من ای بندگان من کہ ایمان آوردہ اید بترسید از پروردگار خود مر آنانرا کہ نیکوکاری کردند

اے بندو میرے جو یقین لائے ہو ڈرو اپنے رب سے جنہون نے نیکی کی

لِيُضِلَّ
بفتح الیاء
د ح
دس روط
بالکلف

أَمَّنْ
بتخفیف المیم
ادف
ک

٨

بغیر یاء بعد الدال فی ک

فِي هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۗ وَأَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةٌ

دربن دنیا حالت نیک باشد وزمین خدا کشادہ است

اس دنیا مین اونکو ہے بہلائی اور زمین اللہ کی کشادہ ہے

إِنَّمَا يُوَفَّى الصّٰبِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

جز این نیست کہ تمام داده میشود صابرانرا مزدانشان بیشمار

ٹھہرنے والون ہی کو ملتا ہے اونکا نیگ ان گنت

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَّهُ

بگو ہر آینہ فرموده شدم را کہ عبادت کنم خدارا خالص ساختہ مر اورا

تو کہہ مجکو حکم ہے کہ بندگی کرون اللہ کو ہر ی کر کر اوسکی

الدِّينَ ۝ وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ

بندگی اور حکم ہے کہ مین ہون سب سے پہلے

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ

بگو ہر آینہ من می ترسم اگر نافرمانی پروردگار خود کنم از عذاب روز

تو کہہ مین ڈرتا ہون اگر حکم نہ مانون اپنے رب کا ایک بڑے دن کی مار سے

عَظِيمٍ ۝ قُلِ اللّٰهَ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَّهُ دِينِي ۝

بزرگ بگو خدارا عبادت میکنم خالص ساختہ مر اورا پرستش خود را

تو کہہ مین تو اللہ کو پوجتا ہون نیری کر کر اپنی بندگی اوسکے واسطے

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِّن دُونِهِ ۗ قُلْ إِنَّ الْخٰسِرِينَ

پس عبادت کنید ہر کرا خواہید بجز خدا بگو ہر آینہ زیانکاران

اب تم پوجو جسکو چاہو اوسکے سوائے تو کہہ بڑے ہارے

الَّذِينَ خَسِرُوٓا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَٰمَةِ
آنانند که در زیان دادند خویشتن را واہل خود را روز قیامت
وہ جو ہار بیٹھے اپنی جان اور اپنا گھر قیامت کے دن
أَلَا ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ۝ لَهُم مِّن
آگاہ باش این مقدمہ ہمانست زیان ظاہر انشانرا از
سنتا ہے یہی ہے صریح ٹوٹا اونکے
فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ وَمِن تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ
بالا دانشان سایہا ہاشند از آتش واز زیر ایشان نیز مثل سایہا
اوپر سے بادل ہین آگ کے اور نیچے سے بادل
ذَٰلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِۦ عِبَادَهُۥ ۚ يَٰعِبَادِ فَاتَّقُونِ
این عذاب می ترساند خدا ازان بندگان خود را اے بندگان من پرہیزید از من
اس چیز سے ڈراتا ہے اللہ اپنے بندونکو اے بندو میرے تو مجھسے ڈرو
وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّٰغُوتَ أَن يَعْبُدُوهَا
وآنانکہ احتراز کردند از بت از انکہ عبادت کنند اورا
اور جو لوگ بچے شیطانوں سے کہ اونکو پوجین
وَأَنَابُوٓا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ ۚ فَبَشِّرْ عِبَادِ ۝
و رجوع کردند بسوے خدا ایشانراست مژدہ پس مژدہ دہ آن بندگان مرا
اور رجوع ہوے اللہ کی طرف اونکو ہے خوشخبری سو تو خوشی سنا میرے بندونکو
الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۚ
کہ میشنوند سخن پس پیروی می نمایند نیکوترین آنرا
جو سنتے ہین بات پھر چلتے ہین اوسکے نیک پر

١٥ ١٦ ١٧

ع

ف بعنی بالائی کردہ و زیرین ہا

و در افضل و مفضل ۱۲ منہ

کنایہ بات الالف بعد الیاء
مد شفعین بہا

یعبادی
باثبات الیاء الاولی ساکنا بعد
ط بالمخالف

عبادی
باثبات الیاء وقفا
ووصلا بالمخالف
و باثباتہا وقفا وحذفہا
بالمخالف

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ وَأُولَٰئِكَ هُمْ
ایشان اند آنانکہ ہدایت کردہ است ایشانرا خدا و ایشان اند
وہی ہین جنکو راہ دی اللہ نے اور وہی ہین
أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿١٨﴾ أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ ١٨
خداوندان خرد پس کسیکہ ثابت شد بروی وعدہ عذاب
عقل والے ف بھلا جسپر ٹھیک ہو چکا عذاب کا حکم
أَفَأَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِي النَّارِ ﴿١٩﴾ لَٰكِنِ الَّذِينَ ١٩
آیا تو خلاص توانی کرد آن دوزخی را لیکن آنانکہ
بھلا تو خلاص کریگا آگ مین پڑے کو لیکن جو
اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِنْ فَوْقِهَا غُرَفٌ مَبْنِيَّةٌ
ترسیدند از پروردگار خود ایشانراست محلہا بلند بالا و آن محلہا دیگر عمارت
ڈرتے رہے اپنے رب سے اونکو ہین جھروکے اون پر اور جھروکے
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ وَعْدَ اللَّهِ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ
میرود زیر آن جویہا وعدہ کردہ است خدا خلاف نمیکند خدا
اونکے نیچے چلتی ہین ندیان وعدہ ہوا اللہ کا اللہ نہین خلاف کرتا
الْمِيعَادَ ﴿٢٠﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ٢٠
وعدہ را ایا ندیدی کہ خدا فرو فرستاد از آسمان آبے
وعدہ تو نے نہین دیکھا کہ اللہ نے اتارا آسمان سے پانی
فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا
پس در راورد آنرا بچشمہ سارہا در زمین باز بر می آرد بسبب آن کشتزارے
پھر چلایا وہ پانی چشمون مین زمین کے پھر نکالتا ہے اوس سے کھیتی

ف ابن جریر نے کہا ہے یہ آیت عمار اور ابو حذیفہ اور سلمان اور صہیب اور بلال اور خباب کی شان مین اتری ہے

لٰكِنِ الَّذِينَ
بنشد بہ اللون
ا

مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ

گوناگون اقسام او باز خشک میشود پس می بینی ازا زرد شده باز

کئی کئی رنگ بدلتے اوسپر بہر آخری تیاری پر تو دیکھے اوسکا پیلا زرد پھر

يَجْعَلُهُ حُطَامًا إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرَىٰ لِأُولِي

میکند آن را ریزه ریزه هر آینه در بمقدمه پندے هست خداوندان

کرڈالتا ہے اوسکو چورہ بیشک اسمین نصیحت ہے

الْأَلْبَابِ ﴿٢٢﴾ أَفَمَن شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ

خردرا آیا کسیکہ کشادہ کردہ است خدا سینہ او را برائے دین اسلام

عقلمندوںکو بھلا جسکا سینہ کھول دیا اللہ نے مسلمانی پر

فَهُوَ عَلَىٰ نُورٍ مِّن رَّبِّهِ ۚ فَوَيْلٌ لِّلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُم

پس او بر روشنی باشد از جانب پروردگار خود مانند سخت دلان است پس وای آنانرا که سخت است دل انشان

سو وہ اُجالے مین ہے اپنے رب کیطرف سے سو خرابی ہے اونکو جنکے دل سخت ہیں

مِّن ذِكْرِ اللَّهِ ۚ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٣﴾

از یاد کرد خدا ایشانند در گمراهی ظاهر

اللہ کی یاد سے وہ پڑے پھرتے ہین بہکے صریح

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ

خدا انازل ساخت بهتر بن سخن کتابی که بعض او مانند دیگر است باز دوتا

اللہ نے اوتاری بہتر بات کتاب کی آپس مین ملتی دوہرائی ہوئی

تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ

موی خیز میشود از شنیدن آن پوست آنانکه می ترسند از پروردگار خود

بال کھڑے ہوتے ہین اوس سے کھال پر اون لوگون کے جو ڈرتے ہین اپنے رب سے

ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ
بعد ازان نرم میشود پوست ابشان و دل ایشان نزدیک ذکر خدا این است
پھر نرم ہوتی ہین اونکی کہالین اور اونکے دل اللہ کی یاد پر یہہ ہے
هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ ۚ وَمَن يُضْلِلِ
ہدایت خدا راہ می نماید بان ہر کرا خواہد و ہر کرا گمراہ کند
راہ دینا اللہ کا اسطرح راہ دیتا ہے جسکو چاہے اور جسکو راہ بہلا دے
اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝ أَفَمَن يَتَّقِي بِوَجْهِهِ سُوءَ ٢٣
خدا پس نیست او را ہیچ راہ نماینده اما کسیکه احتراز میکند بروے خود از بدی
اللہ اوسکو کوئی نہین سو جہانیوالا ایک جو وہ روکتا ہے اپنے مونہہ پر برا
الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا
عذاب روز قیامت و گفته شود ستمکاران را بچشید وبال
عذاب دن قیامت کے اور کہے گا نے الضافونکو چکھو
مَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ۝ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن ٢٤
انچه میکردید بدروغ نسبت کردند آنانکه
جو تم کماتے تھے جھوٹھلا چکے ہین
قَبْلِهِمْ فَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ٢٥
پیش ازایشان بودند پس بیامد بدیشان عذاب از انجا که نمیدانستند
اِن سے اگلے پھر پہنچا اون پر عذاب جہان سے خبر نہ رکھتے تھے
فَأَذَاقَهُمُ اللَّهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ ٢٦
پس چشانید ایشانرا خدا خواری در زندگانی دنیا
پھر چکھائی اونکو اللہ نے رسوائی دنیا کے جینے

الزمر

ف

کتبہ نبلتہ الف عبدالسلام

وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝ ٢٦

وہر آئینہ عقوبت آخرت سخت ترست اگر میدانستند

اور عذاب آخرت کا تو اور بڑا ہے اگر یہہ سمجھہ رکھتے

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ

وہر آئینہ بیان کردیم مردمان درین قرآن از ہر نوع

اور ہمنے بیان کی لوگونکواس قرآنمین سب چیز کی

مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝ قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ٢٧

دستان بود کہ ایشان پند گیرند فرو فرستادیم قرآن عربی بی

کہاوت کہ شاید وہ سوچین قرآن ہے عربی زبانکا

ذِي عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا ٢٨

ترجمہ بود کہ ایشان پرہیز گری کنند بیان کرد خدا دستانی

جسمین کجی نہین کہ شاید وہ بچ چلین اللہ نے بنائی ایک کہاوت

رَّجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَاكِسُونَ وَرَجُلًا

بندہ کہ در وے شریکان مختلف اند و بندہ

ایک مرد ہے کہ اوسمین کئی شریک ضدی اور ایک مرد ہے

سَلَمًا لِّرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا ۚ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ

مسلم مر مردی را آیا برابر اند در صفت ستایش خدا راست بلکہ

پورا ایک شخص کا کوئی برابر ہوتی ہے انکی کہاوت سب خوبی اللہ کو ہے بلکہ

أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ ٢٩ إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُم مَّيِّتُونَ ۝ ٣٠

اکثر ایشان نمیدانند ای محمد ہر آینہ تو خواہی مرد و ہر آینہ ایشان خواہند مرد

وہ بہت لوگ سمجھہ نہین رکھتے تو بیشک تجھی مرنا ہے اور وہ بھی مرنے ہین

ثُمَّ اِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُوْنَ ۝ ٣١
باز البتہ شما روز قیامت نزدیک پروردگار خویش باهمدیگر خصومت خواهید کرد
پھر مقرر تم دن قیامت کے اپنے رب کے آگے جھگڑو گے ف

فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللّٰهِ وَ
پس کیست ستمگارتر ازکسکه دروغ بربست بر خدا و
پھر اوس سے ظالم کون جس نے جھوٹھ بولا اللہ پر اور

كَذَّبَ بِالصِّدْقِ اِذْ جَآءَهٗ ؕ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى ٣٢
دروغ داشت دین راست را چون بیاید باو آیا نیست در دوزخ جاے
جھوٹھلایا سچی بات کو جب پہنچے اوس پاس کیا نہیں دوزخ میں ٹھہراؤ

لِّلْكٰفِرِيْنَ ۝ وَالَّذِيْ جَآءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهٖ ٣٣
کافران و آنکه آورد دین راست را و آنکه باور داشت آنرا
منکروں کا ف اور جو لایا سچی بات اور سچ مانا اوسکو

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ ۝ لَهُمْ مَّا يَشَآءُوْنَ عِنْدَ ٣٤
انجماعه ایشانند متقیان ایشانراست انچه خواهند نزدیک
وہی لوگ ہیں ڈر والے وس انکو ہے جو چاہیں اپنے رب کے پاس

رَبِّهِمْ ؕ ذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الْمُحْسِنِيْنَ ۝ لِيُكَفِّرَ اللّٰهُ عَنْهُمْ
پروردگار ایشان این ست جزا نیکوکاران تا زائل کند خدا از ایشان
یہ ہے بدلا نیکی والوں کا تا اتارے اللہ اون سے

اَسْوَاَ الَّذِيْ عَمِلُوْا وَيَجْزِيَهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ الَّذِيْ
بدترین انچه کردند و دهد ایشانرا مزد ایشان بحسب نیکوترین انچه
برے کام جو کیے تھے اور بدلے میں دے اونکو بہتر کام جو

ع ١٧ ٣١

ف ٢٤ الجزء الرابع والعشرون

ف ٢٥ لایاچ تو نبی اور یانیچ ٣٩ مومن ١٢ ھ

ف ٢٦

٣٥ كانوا يعملون ۝ أليس الله بكاف عبده ۖ و

میکردند ایا نیست خدا کارساز بنده خود را و

کرتے تھے کیا اللہ بس نہیں اپنے بندے کو اور

يخوفونك بالذين من دونه ۚ ومن يضلل

می ترسانند ترا بآنانکه غیر خدا اند و هر که را گمراه کند

تجکو ڈراتے ہین اونسے جو اوسکے سوا ہین اور جسکو راہ بھلادے

٣٦ الله فما له من هاد ۝ ومن يهد الله فما له من

خدا پس نیست او را هیچ راه نماینده و هر که را راه نماید خدا نیست او را هیچ

اللہ تو کوئی نہین اوسکو راہ دینے والا اور جسکو راہ سوجھادے اللہ اوسکو کوئی نہین

٣٧ مضل ۗ أليس الله بعزيز ذي انتقام ۝ ولئن

گمراه کننده ایا نیست خدا غالب خداوند انتقام گیرنده و اگر

بھلا نو کیا نہین ہے اللہ زبردست بدلا لینے والا اور جو

سألتهم من خلق السموت والأرض ليقولن

پرسی ایشانرا که افرید آسمانها و زمین البته گویند

تو اون سے پوچھے کسنے بنایا آسمان اور زمین تو کہین

الله ۚ قل أفرأيتم ما تدعون من دون الله إن أرادني

خدا بگو دیدید آنرا که می پرستید بجز خدا اگر خواهد مرا

اللہ نے تو کہہ بھلا دیکھو تو جنکو پوجتے ہو اللہ کے سوا اگر چاہے اللہ مجھہ

الله بضر هل هن كشفت ضره أو أرادني برحمة

خدا بسختی را یا آیا ایشان دفع کننده سختی او هستند یا اگر خواهد مرا بمهربانی

کچھہ تکلیف دہ ہین کہ کھول دین تکلیف اوسکی یا وہ چاہے مجھہ پر مہر

عمدہ
ثان اکون

اراد
ف
ما
كشفت ضره
ح ف را دیا لخلف

هَلْ هُنَّ مُمْسِكٰتُ رَحْمَتِهٖ قُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ ؕ
ایا این بتان بازدارنده بخشایش او هستند بگو بس است مرا خدا
وہ ہین کہ روکنے والے ہین اوسکی مہر تو کہہ مجھکو بس ہے اللہ
عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ۝ قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا ۳۸
بروی توکل میکنند توکل کنندگان بگو ای قوم من عمل کنید
اوسپر بہروسا رکہتے ہین بہروسا رکہنے والے تو کہہ اے قوم کام کیے جاؤ
عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝ ۳۹
بر وضع خود هر آینه من نیز عمل کننده ام بر وضع خود پس خواهید دانست
اپنی جگہہ مین بی کام کرتا ہون اب آگے جان لوگے
مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ
کسیرا که بیاید بش عذابی که رسوا کندش و کسیرا که فرود آید بر و عذاب
کس پر آتی ہے آفت کہ اوسکو رسوا کرے اور اُتری ہے اوپر عذاب
مُّقِيْمٌ ۝ اِنَّآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ ۴۰
دائم هر آینه ما فرود آوردیم بر تو کتاب را برای مردمان براستی
سدا کی رہنے والی ہے تجہہ پر کتاب لوگونکے واسطے سچے دین کیساتہ
فَمَنِ اهْتَدٰى فَلِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ ۴۱
پس هر که راه یاب شد پس نفع او راست و هر که گمراه شد پس ضرر این است که گمراه میشود بر خود
پہر جو کوئی راہ پر آیا سو اپنے بہلے کو اور جو کوئی بہکا سو یہی کہ بہکا اپنے برے کو
وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ ۝ اَللّٰهُ يَتَوَفَّى الْاَنْفُسَ
و نیستی بر ایشان نگاهبان خدا میگیرد نفسها را وقت مرگ
اور تجہہ پر اونکا ذمہ نہین اللہ کہینچ لیتا ہے جانین

ع ۵

ممسکات رحمته
ح ح ف رو دیا کلف

مکانتکم
بالجمع ص ف

ف ۵ وہ دیا ہین یہ حرف کتابت ہے

حِيْنَ مَوْتِهَا وَالَّتِيْ لَمْ تَمُتْ فِيْ مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ

نزدیک موت آن و آن روح کہ نمردہ ہست قبض آن میکند نزدیک خواب آن پس نگاہ میدارد

جب وقت ہو اونکے مرنیکا اور جو نہیں مرین اونکی نیند مین پھر کہہ چھوڑتا ہے

الَّتِيْ قَضٰى عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْاُخْرٰى اِلٰى

اپنا کہ حکم موت کردہ ہست بروے و میگذارد آن دیگر را تا

جن پر موت کا حکم کیا ہے اور بھیجتا ہے دوسرونکو

اَجَلٍ مُّسَمًّى اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝ ٤٢

وقتی معین ہر آینہ در نیقدمہ نشانہاست مر آنہا را قومی کہ تامل میکنند

ایک ٹھہرے وعدہ تک البتہ اسمین نشانیان ہین اون لوگونکو جو دھیان کرین

اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ شُفَعَآءَ ۭ قُلْ اَوَلَوْ كَانُوْا

آیا شفاعت کنندگان گرفتہ اند بخز خدا بگو آیا نزا کہ گرفتید اگرچہ

کیا انہون نے پکڑے ہین اللہ سوا کوئی شفاعت والے تو کہہ اگر

لَا يَمْلِكُوْنَ شَيْـًٔا وَّلَا يَعْقِلُوْنَ ۝ قُلْ لِّلّٰهِ ٤٣

نمیتوانستند ہیچ کاری و نمیدانستند بگو مر اختیار خدا است

جو اونکو اختیار ہو کسی چیز کا نہ بوجھہ تو کہہ اللہ کے اختیار ہے

الشَّفَاعَةُ جَمِيْعًا ۭ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ

شفاعت ہمہ مجا مر اوست پادشاہی آسمانہا و زمین

سفارش ساری اوسی کا راج ہے آسمان و زمین مین

ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝ وَاِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَحْدَهُ ٤٤

باز بسوے او گردانیدہ خواہید شد و چون یاد کردہ شود تنہا

پھر اوسی کی طرف پھیرے جاؤگے اور جب نام لیجئے اللہ کا تنہا

اشمأزت قلوب الذين لا يؤمنون بالآخرة
منفر شود دل آنانکه ایمان نمی آرند بآخرت
رُل جاوین دل اونکے جو یقین نہین رکھتے پچھلے گھر کا
٤٥ واذا ذكر الذين من دونه اذا هم يستبشرون ۝
وچون یاد کرده شوند آنانکه بجز او هستند ناگاه ایشان شادمان میشوند
اور جب نام لیجے اوسکے سوائے اور انکا تبھی وہ لگین خوشیان کرنے
قل اللهم فاطر السموات والارض عالم الغيب
بگو بار خدایا ای پیدا کننده آسمانها وزمین دانندهٔ نهان
تو کہہ اے اللہ پیدا کرنے والے آسمان وزمین کے جاننے والے چھپے
والشهدة انت تحكم بين عبادك في ما كانوا
وآشکارا تو حکم کنی میان بندگان خود در چیزی که ایشان
اور کھلے کے تو ہے فیصلہ کریے اپنے بندون مین جس چیز مین
٤٦ فيه يختلفون ۝ ولو ان للذين ظلموا ما في
در ان اختلاف میکردند واگر باشد آنانرا که ستم کردند انچه در
وہ جھگڑ رہے ہے اور اگر گنہگارونکے پاس ہو جتنا کچھ
الارض جميعا ومثله معه لافتدوا به
زمین است همه یکجا ومانند آن همراه آن البته عوض خود دهند آنرا
کہ زمین مین ہے سارا اور اتنا ہی اور اوسکے ساتھہ سب دے ڈالین اپنی
من سوء العذاب يوم القيمة وبدا لهم من
بسبب سختی عذاب در روز قیامت وظاهر شود ایشانرا از
بری طرح کی مار سے دن قیامت کے اور نظر آیا اونکو

٤٧ اللّٰهِ مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ ۝ وَبَدَا لَهُمْ

جانب خدا آنچه گمان نبرده اشتند وظاهر شود ایشانرا

اللہ کی طرف سے جو خیال نہ کرتے تھے اور نظر آئے اونکو

سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ

جزاء بد آنچه کرده بودند و در گیرد ایشانرا آنچه بدان

برے کام اپنے جو کمائے تھے اور الٹ پڑا اون پر جس چیز

٤٨ يَسْتَهْزِئُونَ ۝ فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا

استهزا میکردند پس چون هر سد آدمی را سختی بخواند ما را

ٹھٹھا کرتے تھے سو جب لگے آدمی کو کچھ تکلیف ہمکو پکارے

ثُمَّ إِذَا خَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ

باز چون بدهیم او را نعمتی از طرف خود گوید جز این نیست که داده شدم این را بسبب

پھر جب ہم بخشیں اوسکو اپنی طرف سے کوئی نعمت کہے یہہ تو مجکو دی گئی ہے کہ آگے سے

٤٩ عِلْمٍ ۚ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

بنابر دانشی که در من ست بلکه این نعمت آزمایش است ولیکن اکثر ایشان نمیدانند

معلوم نہیں کوئی نہیں یہہ جانچ ہے پر وہ بہت لوگ نہیں

٥٠ قَدْ قَالَهَا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ

هر آینه گفتند این کلمه آنانکه پیش از ایشان بودند پس دفع نکرد از ایشان

کہہ چکے اس یہہ بات ان سے اگلے پھر کچھ کام نہ آیا اونکو

مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ

آنچه میکردند پس رسید بدیشان عقوبتهای

جو کماتے تھے پھر پڑیں اون پر برائیاں

مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ سَيُصِيبُهُمْ
انچہ کردند و آنانکہ ستم کردند از ایشان خواہد رسید بدیشان
جو کمائی ہین اور جو گنہگار ہین ان مین سے اون پر بلا آپڑنی ہین
سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ۝ أَوَلَمْ
بعقوبتہائی انچہ کردند و نیستند ایشان عاجز کنندہ آیا باز
بُرائیان جو کمائی ہین اور وہ نہین ہکانے والے اور کیا ہین
يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ
ندانستہ اند کہ خدا کشادہ میسازد روزی را برا ہر کہ میخواہد و تنگ میکند بیازمودن
جان بچکے کہ اللہ پھیلاتا ہے روزی جسکو چاہتا اور ناپ دیتا ہے
إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝ قُلْ
ہر آینہ در ینکار نشانہا ست قومی را کہ ایمان می آرند بگو ای
البتہ اسمین ہے نشانیان اون لوگونکو جو مانتے ہین کہہ دے

يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا
ای آن بندگان من کہ تجاوز از حد کردند بر خود نا امید مشوید
اے بندون میرے جنہون نے زیادتی کی اپنی جان پر نہ آس توڑو
مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا
از رحمت خدا ہر آینہ خدا می امرزد گناہانرا ہمہ یکجا
اللہ کی مہر سے بیشک اللہ بخشتا ہے سب گناہ
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝ وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ
ہر آینہ خدا ہمانست آمرزگار مہربان و رجوع کنید بسوی پروردگار خویش
وہ جو ہے وہی ہے معاف کرنیوالا مہربان اور رجوع ہو اپنے رب کیطرف

ع ۲

یعبادی
ح ف س
د ح ک ن ف ر
لا تقنطوا
ح س
ح ک ن ف

وَاَسْلِمُوْا لَهٗ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ
دمنقاد شوید اورا پیش ازانکه بیاید بشما عقوبت باز
اور اوسکی حکم برداری کرو پہلے اس سے کہ آوے تم پر عذاب پھر
لَا تُنْصَرُوْنَ ۝ وَاتَّبِعُوْٓا اَحْسَنَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ
مدد کردہ نشوید ۝ پیروی کنید نیکو ترین انچه فرو فرستاده شد بسوی شما
کوئی تمہاری مدد نہ اویگا ۝ اور چلو بہتر بات پر جو اوتری تمکو
مِّنْ رَّبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ
از جانب پروردگار شما پیش از انکه بیاید بشما عذاب
تمہارے رب سے پہلے اس سے کہ پہنچے تم پر عذاب
بَغْتَةً وَّاَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ۝ اَنْ تَقُوْلَ نَفْسٌ
ناگہان وشما خبردار نباشید ۝ رجوع بخدا کنید واتباع قرآن نمائید پیش از انکه بگوید شخصی
اچانک اور تم کو خبر ہو ۝ نہ کہنے لگے کوئی جی
يّٰحَسْرَتٰى عَلٰى مَا فَرَّطْتُّ فِيْ جَنْۢبِ اللّٰهِ وَاِنْ كُنْتُ
وای پشیمانی من بر تقصیر کردن من در حق خدا و هر آینه من بودم
ہائے افسوس مجھ پر اسپر جو میں نے کمی کی اللہ کیطرف سے اور میں تو
لَمِنَ السّٰخِرِيْنَ ۝ اَوْ تَقُوْلَ لَوْ اَنَّ اللّٰهَ هَدٰىنِيْ لَكُنْتُ
از مستخرکنندگان باشم ۝ یا بگوید اگر خدا هدایت کردی مرا البته بودم
ہنسنے والوں میں ۝ یا کہنے لگے اگر اللہ مجکو راہ دیتا تو میں ہوتا
مِنَ الْمُتَّقِيْنَ ۝ اَوْ تَقُوْلَ حِيْنَ تَرَى الْعَذَابَ
از متقیان ۝ یا بگوید وقتیکه معاینه کند عذاب را
ڈرنے والوں میں ۝ یا کہنے لگے جب دیکھے عذاب

55
56
57

لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝ بَلَىٰ قَدْ ٥٨
کاش مرا رجوعی باشد یعنی بدنیا تا باشم از نیکوکاران آنگاه خدا فرماید آری
کیطرح مجکو پہر جانا ہے تو مین ہون نیکی والون مین کیون نہین
جَاءَتْكَ آيَاتِي فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ
آمدہ بیش تو آیات من پس دروغ داشتے آنرا و تکبر کردے
پہنچ چکے ہے تجکو میرے حکم پہر تو نے اونکو جہوٹلایا اور غرور کیا
وَكُنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ ٥٩
و بودی از کافران و روز قیامت به بینی آنانرا
اور تو تہا منکرون مین اور قیامت کے دن تو دیکہے اونکو جو
كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُمْ مُسْوَدَّةٌ أَلَيْسَ فِي
کہ دروغ بستند بر خدا روی ایشان سیاہ شدہ است ایا نیست در
جہوٹہ بولتے ہین اللہ پر اونکے مونہہ سیاہ کیا نہین
جَهَنَّمَ مَثْوًى لِلْمُتَكَبِّرِينَ ۝ وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا ٦٠
دوزخ جای متکبرانرا و نجات دہد خدا متقیانرا بمفازتهم
دوزخ مین ٹہکانا غرورداونکو اور بچاوے گا اللہ اونکو جنہون ڈرکہا
لَا يَمَسُّهُمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝ ٦١
فرین رستگاری خویش شده نرسد بدیشان سختی و نه اندوهگین شوند
اونکے بچاؤ کی جاکہہ نہ لگے اونکو برائی اور نہ وہ غم کہاوین
اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ٦٢
خدا افریننده هر چیز است و او بر هر چیز خبر گیرنده است
اللہ بنانے والا ہے ہر چیز کا اور وہ ہر چیز کا ذمہ لیتا ہے

ورد
بخشی
فارسی

بمفازتهم
ص ف ز ت ہ م
ک ن

عمر بھی نماز دستور فرمان

والد اعلم ۱۲ فرمان

لَهٗ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَالَّذِيْنَ

مراد راست کلید ہاراسمانہا وزمین ؕ وانانکہ

اوسی کے پاس ہین کنجیان اسمانونکی اورزمین کی اور جو

كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝

کافر شدند بنشانہاء خدا ایشانند زیانکاران

منکر ہوئے ہین ادلی باتون سے وہی ہین ٹوٹے مین پڑے

قُلْ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَاْمُرُوْٓنِّيْٓ اَعْبُدُ اَيُّهَا الْجٰهِلُوْنَ ۝

بگو آیا می فرمایید من کہ پرستش کنم غیر خدارا ای نادانان

تو کہہ اب اللہ کے سوا کسکو بتاتے ہو کہ مین پوجون اے نادانون

وَلَقَدْ اُوْحِيَ اِلَيْكَ وَاِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ

و بر آینہ وحی فرستادہ شد بامحمد بسوئے تو وبسوئے آنانکہ پیش از تو بودند

اور حکم ہو چکا ہے تجکو اور تجسے اگلون کو

لَئِنْ اَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُوْنَنَّ مِنَ

کہ اگر شریک خدا مقرر کنی البتہ نابود کردد عمل تو والبتہ شوی از

اگر تو نے شریک مانا اکارت جاوینگے ترے کیے اور تو ہوگا

الْخٰسِرِيْنَ ۝ بَلِ اللّٰهَ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ ۝

زیانکاران بلکہ خدارا فقط عبادت کن وبشو از سپاسداران

ٹوٹے مین آیا تو بلکہ اللہ ہی کو پوج اور رہ حق ماننے والون مین

وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ ۖ وَالْاَرْضُ جَمِيْعًا

ونشناختند خدارا حق شناختن او وزمین ہمہ بکجا

انہون نے نہین سمجھے اللہ کو جتنا کچھ وہ ہے۔ اور زمین ساری

قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَالسَّمٰوٰتُ مَطْوِيّٰتٌ بِيَمِينِهِ ط
درمشت او باشد روز قیامت و آسمانها پیچیده شوند در دست راست او
ایک مٹھی ہے اوسکی دن قیامت کے اور آسمان لپٹے ہوئے اوسکے داہنے ہاتھ میں
سُبْحٰنَهُ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ
پاکی اوراست و برتر است از انکه شریک او مقرر میکنند و دمیده شود در صور
وہ پاک ہے اور بہت اوپر ہے اس سے کہ ہمسر یا شریک اوسکا ٹھہراویں اور پھونکا جائیگا
فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ
پس بیمرد هر که در آسمانها و هر که در زمین است مگر آنکه
پھر بے ہوش ہوگا جو کوئی ہے آسمانوں میں اور زمین میں مگر جسکو
شَاءَ اللّٰهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرٰى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ۝
خدا خواسته است و دمیده شود در صور بار دیگر پس ناگهان ایشان ایستاده باشند نگرند
اللہ نے چاہا پھر پھونکا گیا دوسری بار تو یکبارگی وہ کھڑے ہو گئے دیکھتے ہونگے
وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتٰبُ
و روشن شود زمین بنور پروردگار خود و نهاده شود نامهٔ اعمال
اور چمک زمین اپنے رب کے نور سے اور لا دھرا دفتر
وَجِايْٓءَ بِالنَّبِيّٖنَ وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ
و آورده شود پیغامبران را و گواهان را و حکم کرده شود درمیان ایشان بحق
اور حاضر آئے پیغمبر اور گواہ اور فیصلہ ہوا درمیان انکے انصاف سے
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ
و ایشان ستم کرده نشوند و تمام داده شود هر تنی را جزا آنچه کرده
اور انپر ظلم نہ ہوگا اور پورا ملیگا ہر جی کو جو کیا

وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ۝ وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا

وخدا داناتر است باینچه میکنند وران کرده شود کافرانرا

اور اوسکو خوب خبر ہے جو کرتے ہین اور ہانکے جائینگے جو منکر ہوئے

إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فُتِحَتْ أَبْوَابُهَا

بسوے دوزخ گروه گروه تا وقتیکه بیایند نزدیک دوزخ وا کرده شود درهاے آن

دوزخ کو جتھے جتھے یہان تک کہ جب پہنچے اوسپر کھولدیے جائینگے اوسکے دروازے

وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ

وگویند بایشانرا نگاهبانان دوزخ ایا نیامده بودند بشما پیغامبران از جنس شما

اور کہنے لگے اوسکے داروغے کیا نہین پہنچے تمپاس رسول تمہین سے

عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ

برشما آیات پروردگار شما را و می ترسانیدند شمارا از ملاقات این روز شما

تم پر باتین تمہارے رب کی اور ڈراتے تم کو اس تمہارے دن کی ملاقات سے

هَٰذَا ۚ قَالُوا بَلَىٰ وَلَٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ

گفتند آری ولیکن محقق شد حکم عذاب

بولے کیون نہین پر ثابت ہوا حکم عذاب کا

عَلَى الْكَافِرِينَ ۝ قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ

بر کافران گفته شود درایند بدروازهاے دوزخ

منکرون پر حکم ہوا کہ پیٹھو دروازون مین دوزخ کے

خَالِدِينَ فِيهَا ۖ فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ۝ وَسِيقَ

جاویدان درانجا پس بد جاے متکبران است دوزخ وروانکرده شوند

سدا رہینگے اوسمین سو کیا بری جگہ ہے رہنے کی غرورالوکو اور ہانکے جائینگے

الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا
آنانکہ پرہیزگار شدند از پروردگار خویش سوی بہشت گروہ گروہ تا وقتیکہ بیایند بہشت
جو ڈرتے رہے تھے اپنے رب سے ہنکائے جائینگے بہشت کی طرف گروہ گروہ یہاں تک کہ جب پہنچیں اوپر
وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ
وا کردہ شود دروازہ ہائے آن و گویند بآنان نگہبانان بہشت سلام بر شما باد
اور کھولے گئے اوسکے دروازے اور کہنے لگے اونکو داروغہ اوسکے سلام تم پر
طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ
خوشحال شدید پس در آیید بہ بہشت جاویدان و گویند سپاس خدارا
تم لوگ پاکیزہ ہو سو پیٹھو اسمیں ہمیشہ رہنے کو اور وہ بولینگے شکر اللہ کا
الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ
کہ راست کرد با ما وعدۂ خود و عطا کرد ما را زمین تا جا میگیریم
جسنے سچ کیا ہمسے اپنا وعدہ اور وارث کیا ہم کو اس زمین کا کہ گھر کرینگے
مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ
از بہشت ہر جا کہ خواہیم پس نیکو مزد کار کنندگان است بہشت
بہشت مین سے جہان چاہین سو کیا خوب نیک ہے بدلہ محنت کرنیوالون کا
وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِّينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ
و ببینی فرشتگان را گرداگرد شونده از حول
اور تو دیکھے فرشتے گھیرے ہوئے اوس عرش کے گرد
يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِيلَ
تسبیح میگویند همراه ستایش پروردگار خویش و حکم کرده شود میان ایشان براستی و گفته شود
پاکی بولتے ہین اپنے رب کی خوبیان اور فیصلہ ہوا اونمین انصاف کا اور کہا جاویگا

فتحت
ادح ک
ادح ف ر

ف
اور حکم کیا جاویگا کہ جہان جانا چاہو جاؤ
لیکن کوئی دوسری جگہ جانا چاہو تو وہ جگہ
دوسرے کسی کی ہے

ض یعنی در اختصام ظاہر ہی ہے

ربع

الحمد لله رب العلمين ۝

ستایش خدا راست پروردگار عالمها

کہ سب خوبی اللہ کو جو صاحب سارے جہانکا ف

سورة المومن نزلت بمكة غير ان الذين

يجادلون في ايات الله بغير سلطن الآيتين ثم جم السجدة

ایاتہا ۸۵ وکلماتہا ۱۱۹۹ وحروفہا ۴۹۶۰ ورکوعاتہا ۹

بسم الله الرحمن الرحيم

حٰمٓ ۝ تنزيل الكتب من الله العزيز العليم

فرو فرستادن کتاب از جانب خدا غالب و داناست

اُتارا کتاب کا اللہ سے ہے جو زبردست ہے جنردار

غافر الذنب وقابل التوب شديد العقاب ذي

آمرزندہ گناہ پذیرندہ توبہ سخت کنندہ عقوبت خداوند

گناہ بخشنے والا اور توبہ قبول کرنا سخت مار دینا

الطول لا اله الا هو اليه المصير ۝ ما يجادل
تو انگری نیست ہیچ معبود مگر او بسوے او ست بازگشت مکابره نمیکنند
مقدور کا صاحب کسیکی بندگی نہین سوا ے او سبکے او سیکطرف پہر جانا دہی جہگڑتے ہین

في آيات الله الا الذين كفروا فلا يغررك
در آیہاے خدا مگر کافران پس غره نکند ترا
اللہ کی باتون مین جو منکر ہین سو تو نہ بہٹک اسپر

تقلبهم في البلاد ۝ كذبت قبلهم قوم نوح
آمد و شد ایشان در شہرہا دروغ داشتند پیش از ایشان قوم نوح
کہ چلنے پہرنے ہین شہرون مین فلا جو جہٹلا چکے ہین ان سے پہلے قوم نوح

والاحزاب من بعدهم وهمت كل امة برسولهم
و جماعتہاے دیگر بعد از قوم نوح و قصد کرد ہر جماعتی بہ پیغامبر خود
اور وہ فریقے ان سے پیچھے اور ارادہ کیا ہر امت نے اپنے رسول

ليأخذوه وجادلوا بالباطل ليدحضوا به
تا بگیرند آنرا و مکابره کردند بشبہات بیہودہ تا باطل سازند بدان
کہ اوسکو پکڑ لین اور لانے لگے جہوٹے جہگڑے کہ اوس سے رگادین

الحق فاخذتهم فكيف كان عقاب ولذلك
سخن درست را پس گرفتم ایشانرا پس چگونہ بود عقوبت من و همچنین
سچا دین پہر ین نے اونکو پکڑا تو کیسی ہوی میری سزا دہی اور یہی

حقت كلمة ربك على الذين كفروا انهم
ثابت شد حکم پروردگار تو بر کافران کہ ایشان
ثابت ہوچکی بات تیرے رب کی منکرون پر کہ یہہ ہین

٦ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۝ اَلَّذِيۡنَ يَحۡمِلُوۡنَ الۡعَرۡشَ وَمَنۡ

اہل دوزخ اند آنانکہ بر میدارند عرش را و آنانکہ

دوزخ والے ہیں جو لوگ اوٹھا رہے ہیں عرش اور جو

حَوۡلَهٗ يُسَبِّحُوۡنَ بِحَمۡدِ رَبِّهِمۡ وَيُؤۡمِنُوۡنَ بِهٖ وَيَسۡتَغۡفِرُوۡنَ

گرد اگرد وے اند تسبیح میگویند بستایش پروردگار خویش و ایمان میدارند باو و آمرزش میخواہند

اوسکے گرد ہیں پاکی بولتے ہیں اپنے رب کی خوبیاں اور یقین رکھتے ہیں اوس پر اور گناہ بخشواتے ہیں

لِلَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا ۚ رَبَّنَا وَسِعۡتَ كُلَّ شَىۡءٍ رَّحۡمَةً وَّعِلۡمًا

برائے مومنان میگویند اے پروردگار ما فراگرفتی ہمہ چیز را بہ بخشایش و دانش

ایمان والوں کے واسطے اے رب ہمارے ہر چیز سمائی ہے تیری مہر اور خبر میں

فَاغۡفِرۡ لِلَّذِيۡنَ تَابُوۡا وَاتَّبَعُوۡا سَبِيۡلَكَ وَقِهِمۡ

پس بیامرز آنانرا کہ توبہ کردند و پیروی راہ تو نمودند و نگاہدار ایشانرا

سو معاف کر اونکو جو توبہ کریں اور چلیں تیری راہ اور بچا اونکو

عَذَابَ الۡجَحِيۡمِ ۝ رَبَّنَا وَاَدۡخِلۡهُمۡ جَنّٰتِ عَدۡنِ

٧ از عذاب دوزخ ۝ ای پروردگار ما و در آر ایشانرا بہ بوستانہا ہمیشہ ماندن

آگ کی مار سے ۝ اے رب ہمارے اور داخل کر اونکو بہشت کے باغوں میں

الَّتِىۡ وَعَدۡتَّهُمۡ وَمَنۡ صَلَحَ مِنۡ اٰبَآئِهِمۡ وَاَزۡوَاجِهِمۡ

کہ وعدہ کردہ با ایشان و در آر نیز ہر کہ شایستہ کار باشند از پدران ایشان و زنان ایشان

جنکا وعدہ دیا تو نے اونکو اور جو کوئی نیک ہو اون کے باپون میں اور عورتون میں

وَذُرِّيّٰتِهِمۡ ؕ اِنَّكَ اَنۡتَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ ۝

٨ و فرزندان ایشان ؕ بدرستی کہ تو ہمی ۝ غالب با حکمت

اور اولاد میں سے بیشک تو ہی ہے زبردست حکمت والا ۝

وَقِهِمُ — اختلف عن ط فی ضم الهاء وكسرها

جَنَّةَ — ل

وَقِهِمُ السَّيِّاٰتِ ۚ وَمَنْ تَقِ السَّيِّاٰتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ
و نگاہدار ایشانرا از عقوبتہا و ہر کرا نگاہدارے از عقوبتہا در آن روز پس آنچہ
او رحمت کردہ باشد بخود و آن رستگاری آشکارا ۱۰
رَحِمْتَهٗ ۚ وَذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ
رحم کردہ بود بدو و این رستگاری بزرگ است مطلب یا بزرگ ہر آنہ آنانکہ
او سپر ہر کہ تو بے او رہبر جوید ہمی یابد بزرگ مراد یابی فلاح جویان
كَفَرُوْا يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ اللّٰهِ اَكْبَرُ مِنْ مَّقْتِكُمْ
کافر شدند آواز داده شوند البتہ خشم کردن خدا شمارا
منکر ہین او کو پکارے کہین گے اللہ بیزار ہونا ہمارا زیادہ اس سے جو تم بیزار ہو ہمارے
اَنْفُسَكُمْ اِذْ تُدْعَوْنَ اِلَى الْاِيْمَانِ فَتَكْفُرُوْنَ ۝
و قبیکہ خوانده میشدید بدو در دنیا بسوے ایمان پس کافر میشدید
اپنے جی سے جسوقت تم کو بلاتے تھے یقین لانے کو ہم تم منکر ہوتے تھے
قَالُوْا رَبَّنَآ اَمَتَّنَا اثْنَتَيْنِ وَاَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ
گویند اے پروردگار ما مرده ساختی مرا دو بار و زنده گردانیدی مرا دو بار
بولے اے رب ہمارے تو موت دے چکا ہمکو دو بار اور زندگی دے چکا دو بار
فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوْبِنَا فَهَلْ اِلٰى خُرُوْجٍ مِّنْ سَبِيْلٍ ۝
پس اقرار کردیم گناہان خود پس آیا بسوے رفتن را ہی هست یعنی جہنم سے
اب ہم قائل ہوے اپنے گناہون کے پھر سب ہے نکلنے کو کوئی راہ
ذٰلِكُمْ بِاَنَّهٗ اِذَا دُعِيَ اللّٰهُ وَحْدَهٗ كَفَرْتُمْ ۚ وَاِنْ
این عذاب بسبب آنست کہ چون یاد کرده میشد خدا تنہا انکار میکردید اگر
یہہ تم پر اسواسطے کہ جب کسیے پکارا اللہ کو اکیلا تو تم منکر ہوتے اور جب

ع ۶

قہم
اختلف عن اباؤنا ہم
الہاء و کسرہا

لِيُنْذِرَ
بالتخاطب
ت

يُنَزِّلُ
من الافعال
ح ح

التَّلَاقِ
بإثبات الواو وصلا
بحذف الياء وقفا بالحالين
وفي الحالين ح ح ف

۱۲ لِيُشْرِكَ بِهِ تُؤْمِنُوا فَالْحُكْمُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ۝
شریک او مقرر کردہ میشدند باور میکردید پس فرمان خدا راست بلند قدر بزرگوار
او سبحانہ شریک نگارد نومنم نفیین لا سے الگے اب جو حکم دیا جو کرے الدب اوپر
اور اسکے ساتھہ شریک نگارنے کے

۱۳ هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ يُنِيبُ ۝ فَادْعُوا
اوست آنکہ مے نماید شمارا نشانہاے خود وفرو می فرستد برائے شما از آسمان
روزی ہے تمکو دکھاتا ہے اپنی نشانیاں اور اتارتا ہے تمہارے واسطے آسمان سے
روزی اور سوچ وای کہ بے جو رجوع میکند پس یاد کنید
سو پکارو

۱۴ اللّٰهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ
خدارا یک جہتا ساختہ بمر آے او عبادت را اگرچہ ناخوش دارند کافران
اللہ کو نزدیک کر کر اوسکے واسطے بندگی اور پڑے برا مانے منکر

۱۵ رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ
اوست بلند کنندہ مرتبہا خداوند عرش می اندازد وحے را از
صاحب اونچے درجوں کا مالک تخت کا اتارتا ہے بھید کی بات

لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ۝ يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَىٰ عَلَى اللّٰهِ
فرمان خود بر ہر کہ خواہد از بندگان خود تا بترساند آن بندہ را روز
اپنے حکم سے جس پر چاہتا ہے اپنے بندوں میں کہ وہ ڈر اوے
ملاقات ہمہ روزے کہ ایشان بیرون آیند ہیچ پوشیدہ نباشد بر خدا
ملاقات کے دن سے جسدن وہ لوگ نکل کھڑے ہونگے کچھ چھپی نہیں ہے اللہ پر

١٦ مِنْهُم شَيْءٌ لِّمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ

ازایشان چیزے خدا فرماید کراست پادشاہی امروز باز خود جواب دہد خدائے یگانہ غالب

او نکی کوئی چیز کس کا راج ہے اوسدن اللہ کا ہے جو اکیلا ہے داؤد والا

١٧ الْيَوْمَ تُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ ۚ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ۚ

امروز باداش داده شود بحسب انچه کرده است هیچ ستم نیست امروز

آج بدلا پاوے نکا ہر جی جیسا کمایا ظلم نہین آج

إِنَّ اللّٰهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝ وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْآزِفَةِ

هر آینه خدا زود حساب کننده است و بترسان ایشان را از روز قیامت

بیشک اللہ شتاب لینے والا ہے حساب اور خبردار کر اونکو اوس دن سے جو نزدیک ہے

إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَاظِمِينَ ۚ مَا لِلظَّالِمِينَ

آنگاه که دلها نزدیک چنبر گردن باشند پر شده از غم نیست ستمکاران را

جبکہ دل پہنچین گے گلون کو دبا رہے ہونگے کوئی نہین گنہگارون کا

١٨ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ۝ يَعْلَمُ خَائِنَةَ

هیچ دوستے و نه شفاعت کننده که سخن او قبول کرده شود میداند خدا خیانت

دوست اور نہ کوئی سفارشی جسکی بات مانی جاوے وہ جانتا ہے چوری کی

١٩ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ۝ وَاللّٰهُ يَقْضِي

چشمها را و انچه پنهان میدارند سینها خدا حکم میکند

نگاہ اور جو چھپاتے ہین سینون مین اور اللہ چکاتا ہے

بِالْحَقِّ ۖ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ لَا يَقْضُونَ

براستی و آنانکه کافران می پرستند شان بچیز خدا حکم نمیکنند

انصاف اور جنکو پکارتے ہین اوسکے سوا نہین چکاتے

تدعون
ال دم
بالخلف

ع ٢٠ بشئ ط إن الله هو السميع البصير ۝ أولم يسيروا

بچیزی ہر آینہ خدا ہمو نست شنوا بینا ایا سیر نکردہ اند

کچھ بیشک اللہ جو ہے وہی ہے سنتا دیکھتا کیا پھرے نہیں

في الأرض فينظروا كيف كان عاقبة الذين

در زمین تا بنگرند چگونہ بود آخر کار آنانکہ

ملک مین کہ دیکھتے آخر کیسا ہوا اونکا جو

كانوا من قبلهم كانوا هم أشد منهم قوة

پیش ازایشان بودند زیادہ تر ازایشان بقوت و

تھے ان سے پہلے وہ تھے ان سے سخت زور مین اور

وأثارا في الأرض فأخذهم الله بذنوبهم

بنشانہا در زمین پس گرفتار کرد ایشانرا خدا بگناہان ایشان

جو نشان چھوڑ گئے زمین مین پھر اونکو پکڑا اللہ نے اونکے گناہون پر

٢١ وما كان لهم من الله من واق ۝ ذلك بأنهم

و نبود ایشانرا از خدا ہیچ پناہ دہندہ این عقوبت بسبب آن

اور نہ ہوا اونکو اللہ سے کوئی بچانے والا یہہ اسلیئے کہ اون پاس

كانت تأتيهم رسلهم بالبينات فكفروا

بود کہ می آمدند بایشان پیغامبران ایشان بنشانہا پس کافر شدند

آتے تھے اونکے رسول کھلے نشان لیکر پھر منکر ہوے

٢٢ فأخذهم الله إنه قوي شديد العقاب ۝

پس گرفتار کرد ایشانرا خدا ہر آینہ خدا ہے توانا سخت عقوبت است

پھر اونکو پکڑا اللہ نے بیشک وہ زور اور ہے سخت مار دینے والا

منکم
ک کذا فی المصحف الشامی

٥ بسیار بنا کردند ١٢ منہ

ه یعنی محی ہا و شہا

/٩

٢٣ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ

وہر آئینہ فرستادیم موسی را بنشانہای خویش و بحجتی ظاہر

اور ہمنے بھیجا موسے کو اپنی نشانیان دیکر اور کھلی سند

٢٤ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ

بسوے فرعون و ہامان و قارون پس گفتند جادوگری دروغ زنست

فرعون اور ہامان اور قارون کی طرف پس کہنے لگے یہ جادوگر ہے جھوٹا

فَلَمَّا جَاءَهُم بِالْحَقِّ مِنْ عِندِنَا قَالُوا اقْتُلُوا

پس چون آمد بدشان بپیغام راست از نزدیک ما گفتند بکشید

پھر جب پہنچا دن پاس انکے سچی بات ہمارے پاس سے بولے مارو

٢٥ أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ

فرزندان آنانکہ ایمان آوردند ہمراہ او و زندہ گذارید دختران ایشان را

بیٹے اون کے جو یقین لائے ہیں اوسکے ساتھ اور جیتی رکھو انکی عورتیں

٢٥ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝ وَقَالَ فِرْعَوْنُ

و نیست حیلہ سازی کافران مگر در تباہی و گفت فرعون یاران

اور جو داؤ ہے منکروں کا سو غلطی میں اور بولا فرعون

ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ

گذارید مرا تا بکشم موسی را بایدکہ دعا کند بخداے خود کہ من میترسم

مجھکو چھوڑو کہ مار ڈالوں موسی کو اور پکارے اپنے رب کو میں ڈرتا ہوں

٢٦ أَن يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَن يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ

از انکہ بدل کند دین شمارا یا پدید آرد در زمین فسادرا

کہ بدلدے تمہارے دین کو یا پھیلادے ملک میں خرابی

ذَرُونِي
بفتح الیاء
ج د

وَأَن يُظْهِرَ
ادج ت
در کنز الی المحجة الدین
والملک والشاہی البصرة
يُظْهِرَ الْفَسَادَ
د ک ص ف ر
دکن

وَقَالَ مُوسٰٓى اِنِّيْ عُذْتُ بِرَبِّيْ وَرَبِّكُمْ مِّنْ كُلِّ
گفت موسی ہر آینہ من پناہ گرفتم بہ پروردگار خود و پروردگار شما از شر ہر
اور کہا موسی نے میں پناہ لے چکا ہوں اپنے اور تمہارے رب کی ہر
مُتَكَبِّرٍ لَّا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ۝ وَقَالَ رَجُلٌ
متکبری کہ باور نیندارد بروز حساب را و گفت مردے
غرور والے سے جو یقین نہیں کرتے حساب کے دن پر اور بولا ایک مرد
مُّؤْمِنٌ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ اِيْمَانَهٗٓ اَتَقْتُلُوْنَ
مسلمان از خویشان فرعون کہ پنہان میداشت ایمان خود را آیا میکشید
ایماندار فرعون کے لوگوں میں جو چھپاتا تھا اپنا ایمان کیا مارتے ہو
رَجُلًا اَنْ يَّقُوْلَ رَبِّيَ اللّٰهُ وَقَدْ جَآءَكُمْ بِالْبَيِّنٰتِ
مرد را بسبب آنکہ میگوید پروردگار من خدا است و ہر آینہ آورده است پیش شما نشانہا
ایک مرد کو اسپر کہ کہتا ہے میرا رب اللہ ہے اور لایا ہے تم پاس کھلی نشانیاں
مِنْ رَّبِّكُمْ ۭ وَاِنْ يَّكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهٗ ۚ
از جانب پروردگار شما و اگر بفرض دروغ گوئی باشد پس وبال بر وست دروغ او
تمہارے رب کی اور اگر وہ جھوٹا ہوگا تو اوسپر پڑیگا اوسکا جھوٹ
وَاِنْ يَّكُ صَادِقًا يُّصِبْكُمْ بَعْضُ الَّذِيْ يَعِدُكُمْ ۭ
و اگر راست گوی باشد البتہ برسد بشما بعض انچہ وعدہ میدہد شما را
اور اگر وہ سچا ہوگا تو تم پر پڑیگا کوئی وعدہ جو دیتا ہے
اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ۝
ہر آینہ خدا راہ نمیماید کسیرا کہ باشد از حد گذرنده دروغ گوئی
بیشک اللہ راہ نہیں دیتا اوسکو جو ہو حد کے لحاظ جھوٹا

يٰقَوْمِ لَكُمُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظٰهِرِيْنَ فِي الْاَرْضِ
اے قوم امن شمارا ست پادشاہی امروز کہ غالب شدہ در زمین
اے قوم میرے تمہارا راج ہے آج چڑھ رہے ہو ملک مین
فَمَنْ يَّنْصُرُنَا مِنْ بَاْسِ اللّٰهِ اِنْ جَآءَنَا ۭ قَالَ فِرْعَوْنُ
پس کہ نصرت دہد مارا از عذاب خدا اگر بیاید ما گفت فرعون
پھر کون مدد کریگا ہماری اللہ کی افتاد سے اگر آگئی ہم پر بولا فرعون
مَآ اُرِيْكُمْ اِلَّا مَآ اَرٰى وَمَآ اَهْدِيْكُمْ اِلَّا سَبِيْلَ
مصلحت نبیند ہم شمارا مگر انچہ او راک میکند و دلالت نمیکنم شمارا مگر براہ
بن وہی سوجھاتا ہون تمکو جو سوجھا مجکو اور نہیں راہ بتاتا ہون تمکو
الرَّشَادِ ۝ وَقَالَ الَّذِيْٓ اٰمَنَ يٰقَوْمِ اِنِّيْٓ اَخَافُ ٢٩
را ببینے و گفت شخصے کہ ایمان آورده بود اے قوم من ہر آینہ می ترسم
بھلائی ہے اور کہا اوس ایماندار نے اے قوم میری مین ڈرتا ہون
عَلَيْكُمْ مِّثْلَ يَوْمِ الْاَحْزَابِ ۝ مِثْلَ دَاْبِ قَوْمِ ٣٠
از شما مانند روز جماعتہا پیشین مانند سنت حال قوم
کہ آوے تم پرون دن فرقون کا سا جیسے رسم پچھلی قوم
نُوْحٍ وَّعَادٍ وَّثَمُوْدَ وَالَّذِيْنَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ ۭ وَمَا اللّٰهُ
نوح و عاد و ثمود و آنانکہ بعد ازایشان بودند و خدا
نوح کی اور عاد اور ثمود کی اور جو اونکے پیچھے ہوئے اور اللہ
يُرِيْدُ ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ ۝ وَيٰقَوْمِ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ ٣١
ارادہ ستم نمیکند بر بندگان ای قوم من ہر آینہ می ترسم بر شما
نہیں انصاف کرتا بندون پر اور اے قوم میری مین ڈرتا ہون کہ تم پر

يَوْمَ التَّنَادِ ۝ يَوْمَ تُوَلُّونَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ ۳۲

اور اے قوم آواز دون کی دن کہ پکارے گا ایک دوسرے کو اور دن کہ پھروگے پیٹھ دیکر کوئی نہیں تمکو

مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ

اللہ سے بچانیوالا اور جسکو غلطی میں ڈالے اللہ تو کوئی نہیں اوسکو

هَادٍ ۝ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ ۳۳

راہ نمایندہ اور آیا تھا تمہارے پاس یوسف پہلے سے

فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ

سو جہا بتوں کے اور تم رہے شک میں اس چیز سے جو لایا تمہارے پاس یوسف پھر جب

قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا ۚ كَذَٰلِكَ

گذرا کہنے لگے تم ہرگز نہ بھیجے گا اللہ اوسکے بعد کوئی رسول اسی طرح

يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُرْتَابٌ ۝ الَّذِينَ ۳۴

گمراہ کرتا ہے اللہ جو حد سے گذرنے والا شک کرنیوالا ہے وہ جو

يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ ۖ كَبُرَ

کہ جھگڑتے ہیں اللہ کی باتوں میں بغیر کسی سند کے جو پہنچی ہو انکو بڑی

النناد
قرأ ابن عباس بتشديد اللام
١ اسم للفرس
النناد
بالتخفيف الفرار وصلا
ووقفا بالوجهين
ن
نصف

مقتا عند الله وعند الذين امنوا كذلك يطبع
ناپسند شد این سکابره ایشان نزدیک خدا و نزدیک آنان که ایمان آورده اند و همچنین می مهر
بیزاری ہے اللہ کے ہاں اور ایمانداروں کے ہاں اسطرح مہر کرتا ہے
الله على كل قلب متكبر جبار ٥ وقال فرعون
خدا بر هر دل متکبر کش وگفت فرعون
اللہ ہر دل پر غرور کرنے والے سرکش کے اور بولا فرعون
يهمن ابن لي صرحا لعلي ابلغ الاسباب ٥
اے هامان عمارت کن برای من کوشکی تا باشد که برسم این راهها
کہ اے ہامان بنا میرے واسطے ایک محل شاید میں پہنچوں رستوں میں
اسباب السموت فاطلع الى اله موسى واني
راههای آسمانها تا درنگرم بسوی پروردگار موسی و هر آینه من
رستوں میں آسمانوں کے پھر جھانکوں دیکھوں موسی کے معبود کو اور میری
لاظنه كذبا وكذلك زين لفرعون
در وغ گوی پندارمش و هم چنین آراسته شد در نظر فرعون
اگرچہ میں تو وہ جھوٹا ہے اور اسیطرح بھلے دکھائے گئے فرعون کو
سوء عمله وصد عن السبيل وما كيد فرعون
عمل بد او و باز داشته شد از راه صواب و نبود حیلهای فرعون
اسکے برے کام اور روکا گیا راہ سے اور نہ تھا داؤ فرعون کا
الا في تباب وقال الذي امن يقوم اتبعون
مگر در تباهی وگفت انکه ایمان آورده بود ای قوم من پیروی من کنید
سوا کہنے کے تباہی میں اور کہا اوس ایماندار نے اے قوم میری راہ چلو

٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ع

قلب
بالتنوين كوفي بالخفض
رويس بالخفض في الشاطبية

لعلي
بفتح الياء
ادرج

فاطلع
بالنصب حمزة
عطفا على ابلغ

صدّ صدًّا
ادرج

اتبعوني
باثبات الياء وصلا
مدرج ابن ذكوان
في الكالبين
درج

۳۸ اَهْدِكُمْ سَبِيْلَ الرَّشَادِ ۝ يٰقَوْمِ اِنَّمَا هٰذِهِ
تا دلالت کنم شمارا براہ راست ای قوم من جز این نیست کہ این
پہنچا دون ہم کو نیکی کی راہ پر اے قوم یہہ جو
الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَاِنَّ الْاٰخِرَةَ هِيَ دَارُ
زندگانی دنیا اندک بہرہ است و ہر آینہ آخرت ہمیشہ سرا ہے
زندگی ہے دنیا کی سو برت لینا ہے اور وہ گھر جو پچھلا ہے وہی ہے
۳۹ الْقَرَارِ ۝ مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزٰٓى اِلَّا مِثْلَهَا
ہمیشہ ماندن و ہر کہ بعمل آرد کاریہ جزا دادہ نخواہد شد الا مانند آن
بُرا و کا گھر جیسے کی ہے بُرائی تو وہی بدلا پاوے گا اوسکے برابر
وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ
و ہر کہ بجا آرد کار شایستہ خواہ از جنس مرد خواہ زن و او مومن بود
اور جیسے کی ہے بھلائی مرد ہو یا عورت اور وہ یقین رکھتا ہو
فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُوْنَ فِيْهَا بِغَيْرِ
پس بجماعہ در آیند در بہشت رزق دادہ شوند ایشان ازا بجا بغیر
سو وہ لوگ جاوینگے بہشت مین روزی پاوینگے وہان
۴۰ حِسَابٍ ۝ وَيٰقَوْمِ مَا لِيْٓ اَدْعُوْكُمْ اِلَى النَّجٰوةِ وَ
شمار و ای قوم من چیست مرا کہ بخوانم شمارا بسوے نجات و
بیشمار اور القوم مجکو کیا ہوا ہے بلاتا ہون تمکو نجاو کی طرف اور
۴۱ تَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَى النَّارِ ۝ تَدْعُوْنَنِيْ لِاَكْفُرَ بِاللّٰهِ وَ
شما بخوانید مرا بسوے دوزخ بخوانید مرا بسوے انکہ کافر شوم بخدا و
تم بلاتے ہو مجکو آگ کی طرف ۵ تم بلاتے ہو مجکو کہ منکر ہون اللہ سے اور

نصف ۴۰

یدخلون
درج ص
ادرج ر

یا لی بفتح الیاء
ادرج ل وھما مخالف
واو ر

أُشْرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى
شریک اوسکو منکر کس چیزی کہ نہیں مرا بحقیقت آن علم و من بلاتا ہوں شما را بسوے
۴۲ الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ ۝ لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ
خدا غالب امرزگار بی شبہہ چیز کہ شما می خوانید مرا بسوے آن نیست
اوسکو بر دست گیاہ نخشنے والیکن طرف آپ ہی ہوا کہ جسکی طرف مجکو بلاتے ہو
لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنَّ مَرَدَّنَا إِلَى
آن چیز را قبول کردن دعا نہ در دنیا و نہ در آخرت و بی شبہہ بازگشت ما بسوے
۴۳ اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ۝
اوسکا بلا واہیں ہیں دنیا میں نہ آخرت میں اور یہہ کہ ہم کو پھر جانا ہے
خدا است و بی شبہہ از صد گشتگان ایستانند اہل دوزخ
اللہ پاس اور یہہ کہ زیادتی والے وہی ہیں دوزخ کے لوگ
۴۴ فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأُفَوِّضُ أَمْرِي إِلَى
پس یاد خواہید کرد آنچہ من میگویم شما را و می سپارم مقدمہ خود را
سو تمکو یاد کروگے جو میں کہتا ہوں تمکو اور میں سونپتا ہوں اپنا کام
اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ۝ فَوَقَاهُ اللَّهُ سَيِّئَاتِ
اللہ کو بیشک اللہ بینا است باحوال بندگان پس نگاہداشت او را خدا از بدیہا
اللہ کو بیشک اللہ کی نگاہ میں ہیں سب بندے پھر بچا لیا اوسکو اللہ نے برائیوں
۴۵ مَا مَكَرُوا وَحَاقَ بِآلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ۝
بدسگالی ایشان و فرو گرفت بخویشان فرعون عذاب سخت
سے جو کریں انہوں نے اور الٹ پڑا فرعون والوں پر بری طرح کا عذاب

النار يعرضون عليها غدوا وعشيا ويوم
دوزخ کے پاس لائے جاتے ہیں صبح اور شام
اگ ہے کہ دکھائے جاتے ہیں اونکو صبح اور شام اور جس دن
تقوم الساعة ادخلوا ال فرعون اشد
کہ قائم شود قیامت گوئیم فرزندان فرعون را درسخت ترین
اوٹھے گی قیامت داخل کرو فرعون والونکو سخت سے سخت
العذاب واذ يتحاجون في النار فيقول
عذاب اور جب وہ جھگڑینگے دوزخ میں پس گویند
عذاب میں اور جب آپس میں جھگڑینگے آگ میں پھر کہینگے
الضعفوا للذين استكبروا انا كنا لكم تبعا
ناتوانان سرکشانرا ہرآینہ ما تابع بودیم شمارا
کمزور غرور کرنے والونکو ہم تھے تمہارے پیچھے
فهل انتم مغنون عنا نصيبا من النار
پس آیا شما دفع کنندہ ہستید از سرما یک حصہ از عقوبت آتش
پھر کیا تم ہم پر سے اوٹھا لوگے حصہ آگ کا
قال الذين استكبروا انا كل فيها ان الله قد
گویند سرکشان ہرآینہ ما ہمہ در آتشیم ہرآینہ خدا
کہینگے جو غرور کرتے تھے ہم سبھی پڑے ہین اسمین اللہ
حكم بين العباد وقال الذين في النار لخزنة
مقدمہ فیصل کردہ است درمیان بندگان وگویند آنانکہ در آتش اند نگاہبان
فیصلہ کرچکا بندونمین ف۲ اور کہینگے جو لوگ پڑے ہین آگ مین

اسْتَكْبَرُوا
بہم الجزء الوصیہ وضعہ الخشاب
ج کے ص
وغیرہ

الضعفوا
بزیادۃ الالف لغۃ اکلونی
اتباعا لخط المصحف

جہنم ادعوا ربکم یخفف عنا یوما من
دوزخ زبانوں دعا کنید بجناب پروردگار خویش تا سبک گرداند از ما یک روز از عذا
دوزخیوں کے داروغوں کو مانگو اپنے رب سے کہ ہم پر ہلکا کرے ایک دن سے عذاب
العذاب ۞ قالوا أولم تك تأتيكم رسلكم بالبينت
گویند مگاہبانان آیا نمی آمد بشما پیغامبران شما باحجتہا
وہ بولے کیا نہیں آتے تھے تم پاس تمہارے رسول کھلے نشان لیکر
قالوا بلى قالوا فادعوا وما دعؤا الكفرين
گفتند آرے گاہبانان گویند پس دعا کنید ونیست دعا کافران
کہیں گے کیوں نہیں بولے پھر تم پکارو اور کچھ نہیں پکار کافروں کا
إلا في ضلل ۞ إنا لننصر رسلنا والذين ءامنوا
مگر در تباہی ہرآینہ ما نصرت دہیم پیغامبران خویش را وآنانرا کہ ایمان آوردند
مگر بہکنا ۞ ہم مدد کرتے ہیں اپنے رسولوں کی اور ایمان والوں کی
في الحيوة الدنيا ويوم يقوم الأشهد ۞
در زندگانی دنیا ودر روزیکہ قائم شوند گواہان ۞
دنیا کے جیتے اور جب کھڑے ہوں گے گواہ
يوم لا ينفع الظلمين معذرتهم ولهم اللعنة
روزیکہ سود ندہد ستمگاران را عذر آوردن ایشان ولیشانرا است لعنت
جب ان کام نہ آوین منکروں کو اون کے بہانے اور اونکو پھٹکار ہے
ولهم سوء الدار ۞ ولقد ءاتينا موسى الهدى
واینانرا است عقوبت آن سرا ۞ وہرآینہ دادیم موسی را ہدایت
اور اونکو برا گھر اور ہم نے دی موسی کو راہ کی سوجھ

انا لننصر
کتب بنون واحدة في
الصاحف
لا تنفع
بالتاء
غير ان في
كل منه

وَاَوْرَثْنَا بَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ الْکِتٰبَ ۝ هُدًی وَّذِکْرٰی ۳۰

اور وارث کتاب کا کیا ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب کا سو جہانے اور سمجھانے

لِاُولِی الْاَلْبَابِ ۝ فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۳۱

عقلمندوں کو سو تو ہزارہ بیشک وعدہ اللہ کا سچا ہے اور

وَّاسْتَغْفِرْ لِذَنْۢبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِیِّ ۳۲

اور مانگ بخشوا اپنا گناہ اور پاکی بول اپنے رب کی خوبیان شام کو اور

وَالْاِبْكَارِ ۝ اِنَّ الَّذِیْنَ یُجَادِلُوْنَ فِیْٓ اٰیٰتِ ۳۳

صبح کو ف جو لوگ جھگڑتے ہیں اللہ کی باتوں میں

اللّٰهِ بِغَیْرِ سُلْطٰنٍ اَتٰىهُمْ ۙ اِنْ فِیْ صُدُوْرِهِمْ ۳۴

خدا بغیر حجتے کہ آمدہ باشد بایشان نیست در سینہ ایشان

بغیر کچھ سند کے جو پہنچی ہو انکو اور کچھ نہیں ان کے جی میں

اِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ بِبَالِغِیْهِ ۚ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ۭ اِنَّهٗ ۳۵

مگر ارادہ غلبہ کہ نمیرسند ایشان را بسبب آن پس پناہ طلب کن از خدا بیشک وہ

غرور ہے کہ کبھی نہ پہنچیں گے اوس تک سو تو پناہ مانگ اللہ کی بیشک

هُوَ السَّمِیْعُ الْبَصِیْرُ ۝ لَخَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ ۳۶

وہی ہے سنتا دیکھتا البتہ پیدا کرنا آسمانوں کا اور زمین کا بڑا ہے لوگوں کے پیدا کرنے سے

آیہ غیر بصیر

ف حضرت رسول ان میں سے ہوویں سو استغفار کرنے گناہ اپنے کا بیشک حضور کا اور بیکسوں کی اور پاکی بولنی اپنے رب کی استغفار ۱۲ منہ

النَّاسِ وَلٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَمَا ۵۷

آدمیان ولیکن اکثر مردمان نمیدانند و

لیکن بہت لوگ نہین سمجھتے ف اور

يَسْتَوِي الْأَعْمٰى وَالْبَصِيرُ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

برابر نیستند نابینا وبینا وبرابر نیستند آنانکہ ایمان آوردند وکار ہاے

برابر نہین اندہا اور دیکھنا اور نہ ایماندار جو بھلے کام کرتے ہین

الصّٰلِحٰتِ وَلَا الْمُسِيءُ ۭ قَلِيلًا مَّا تَتَذَكَّرُونَ ۵۸

شایستہ کردہ اند وبد کار اندکے پند پذیر میشوید

اور نہ بدکار تم تھوڑا سوچتے ہو ف

إِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيهَا وَلٰكِنَّ أَكْثَرَ

بر آینہ قیامت آمدنی ہست نیست شک دران ولیکن اکثر

تحقیق وہ گھڑی آنی ہے اوسمین دہوکا نہین لیکن بہت

النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ۝ وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِي ۵۹

مردمان باور نمیدارند وگفت پروردگار شما دعا کنید مجھ

لوگ نہین مانتے اور کہتا ہے تمہارا رب مجھکو پکارو

أَسْتَجِبْ لَكُمْ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي

تا قبول کنم دعاء شما را بر آینہ آنانکہ تکبر میکنند از عبادت من

کہ پہنچون تمہاری پکار کو بیشک جو لوگ بڑائی کرتے ہین میری بندگی سے

سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ۝ اللّٰهُ الَّذِي ۶۰ ع ۱۱

داخل خواہند شد بدوزخ خوار شدہ خدا آنست

اب بیٹھتے ہین دوزخ مین ذلیل ہوکر ف اللہ ہے جسنے

ف یعنی دوسری بار

ف یعنی اعادہ ان کو اسپر آسان ہے

بیدا ہونا عالم اجسام مین

۱۲ منہ

البصیر

آیت مساعی

يَتَذَكَّرُونَ

ادغ ک

ادغ ر

ف یعنی آدمیون کے ارشاد قرآن سے

أَدْعُونِي

بفتح الیاء

د

سَيَدْخُلُونَ

خلفاء ورد

ف ۱۳ بندگی کی حقیقت یہ ہے کہ اپنے کو ہر طرح سے اپنے رب کے حوالہ کردینا نہ اپنے کو مختار سمجھنا نہ مانگنا خود سے اور اس سے معلوم ہوا کہ ایسے کام کو پکارنا جو قادر نہ ہو اور اس سے کچھ مانگنا جو دینا نہ جانتا ہو بہت بڑا گناہ ہے

ف ۱۴ اللہ وہی ہے جسنے تمکو رات بنائی تاکہ تم اس مین آرام کرو

جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا

کہ آوید برائے شما شب را تا آرام گیرید در آن و آوید روز را روشن بہی کہ در آن دیدن توانید

بنا دی تمکو رات کہ اوسمین چین پکڑو اور دن دیا دیکھنا

إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ

ہر آئینہ خدا خداوند فضل ست بر مردمان ولیکن اکثر

اللہ تو فضل کرنیوالا ہے لوگون پر لیکن بہت

النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ ٦١

مردمان شکر نمیکنند اینست خدا پروردگار شما آفریننده

لوگ حق نہین مانتے وہ اللہ ہے رب تمہارا ہر چیز بنانیوالا

كُلِّ شَيْءٍ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ۝ كَذَٰلِكَ ٦٢

ہر چیز نیست ہیچ معبود بجز وے پس از کجا برگردانیده میشوید همچنین

کسی کی بندگی نہین اوسکے سوا کے پھر کہان پھیرے جاتے ہو اسطرح

يُؤْفَكُ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ۝ ٦٣

برگردانیده میشدند آنانکہ بآیات خدا انکار میکردند

پھیرے جاتے ہین جو لوگ ہتے ہین اللہ کی باتون سے منکر ہوتے

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ

خدائے است کہ ساخت برائے شما زمین را قرارگاه و آسمان را

اللہ ہے جسنے بنادی تمکو زمین ٹہراو اور آسمان

بِنَاءً وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَرَزَقَكُمْ

سقفے و صورت بست شما را پس نیکو ساخت صورتہای شما و روزی داد شما

عمارت اور تم کو صورت بنائی پھر اچھی بنائین صورتین تمہاری اور روزی دی تمکو

صورتکم
حیث اتی
کشف

مِنَ الطَّيِّبٰتِ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ
از پاکیزہ ہا امینست خدا ایے پروردگار شما پس بسیار بابرکت ہست خدا
ستہری چیزونسے وہ اللہ ہے سب تمہارا سو بڑی برکت ہے اللہ کی جو ہے
الْعٰلَمِيْنَ ۝ هُوَ الْحَيُّ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَادْعُوْهُ ٦٤
عالمہا اوست زندہ نیست ہیچ معبود مگر او پس عبادت کنید او را
سارے جہانکا وہ ہے زندہ رہنے والا اسیکی بندگی نہیں سوائے اسکو سو پکارو اسکو
مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۭ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ٦٥
یک جہت شناختہ برائے او عبادت ستایش خدائراست پروردگار عالمہا
نرہے کر کر اوسکی بندگی سب خوبی اللہ کو جو رب ہے سارے جہانکا
قُلْ اِنِّىْ نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ
بگو ہر آئینہ منع کردہ شدہ مرا از انکہ عبادت کنم آنہا را کہ شما ہی پرستید
تو کہہ مجکو منع ہوا کہ پوجوں جنکو تم پکارتے ہو
دُوْنِ اللّٰهِ لَمَّا جَآءَنِىَ الْبَيِّنٰتُ مِنْ رَّبِّىْ وَاُمِرْتُ
بجز خدا وقتیکہ آمد بمن نشانہا از جانب پروردگار من فرمودہ شدہ مرا
سوائے اوسکے جب آئے مجکو کھلی نشانیاں میرے رب سے اور حکم ہوا
اَنْ اُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ ٦٦
کہ منقاد شوم پروردگار عالمہا را اوست آنکہ آفرید شمارا
کہ تابع رہوں جہانکے صاحب کا وہی ہے جسنے بنایا تم کو
مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا
از خاک باز از نطفہ پس باز از خون بستہ باز بیرون می آرد شمارا
خاک سے پھر پانی کی بوند سے پھر لوہو کی پھٹکی سے پھر تم کو نکالتا ہے

جاء ني
یکون الیاء
اف

طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُونُوا شُيُوخًا
کودک شده باز باقی میگذارد تا برسید نهایت قوت خود باز باقی میگذارد تا شوید گذارنده
رسیدگی پھر جب تک پہنچو اپنے زور کو پھر جب تک ہو جاؤ بوڑھے

وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّىٰ مِنْ قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوا أَجَلًا
و بعض از شما کسے ہست کہ قبض روح او کردہ شود پیش ازین و باقی میگذارد تا برسید
اور کوئی ہے تم میں کہ پھر لیا جاتا ہے پہلے اس سے اور جب تک کہ پہنچو لکھے وعدہ کو

مُسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝ هُوَ الَّذِي يُحْيِي
معین و تا بود کہ بفہمید اوست آنکہ زندہ میکند
اور شاید تم بوجھو وہ ہے جو جلاتا ہے

وَيُمِيتُ ۖ فَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُن
و میراند چون پیدا کند چیزے را جز این نیست کہ میگوید باش پس باشد
اور مارتا ہے پھر جب حکم کرے کسی کام کو تو ہی کہے اسکو کہ ہو

فَيَكُونُ ۝ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ
پس میشود آیا ندیدے بسوے آنانکہ مکابرہ میکنند در آیات
وہ ہو جاتا ہے تو نے نہ دیکھا جو جھگڑتے ہیں اللہ کی باتوں میں

اللَّهِ أَنَّىٰ يُصْرَفُونَ ۝ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ
خدا از کجا گردانیدہ میشوند آنانکہ در دروغ مے زنند کتاب را
کہاں سے پھیرے جاتے ہیں جنہوں نے جھٹلایا کتاب کو

وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ
و آنچہ فرستادیم بآن پیغامبران خود را خواہند دانست حقیقت حال خود
اور جو بھیجا ہم نے رسولوں کے ساتھ سو آخر جان لیں گے

إِذِ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلَاسِلُ يُسْحَبُونَ ﴿٧١﴾

وحنکہ طوقہا در گردن ایشان باشد و زنجیرہا نیز کشیدہ شوند

جب طوق پڑے ہین اونکی گردنون مین اور زنجیرین کھینچے جاتے ہین

فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٧٢﴾ ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ

در آب گرم باز در آتش برافروختہ شوند باز گفتہ شود ایشانرا

جلتے پانی مین پھر آگ مین اونکو جھونکتے ہین پھر اونکو کہا ہے

أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا

کجاست انچہ شریک مقرر میکردید بجز خدا گویند

کہ کہان گئے جنکو شریک بناتے تہے اللہ کے سوائے وہ بولے

ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ نَدْعُو مِنْ قَبْلُ شَيْئًا

گم شدند از نظر ما بلکہ ہرگز نمیپرستیدیم پیش ازین چیزرا

ہم سے چوک گئے کوئی نہین ہم تو پکارتے نہ تہے پہلے کسی چیزکو

كَذَٰلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾ ذَٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ

ہمچنین گمراہ میکند خدا کافرانرا این عقوبت بسبب آنست

اسیطرح بچلاتا ہے اللہ منکرونکو یہ بدلا اوسکا جو تم

تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ

کہ شادمان میشدید در زمین ناحق وبسبب آنست

تم خوشی کرتے تہے زمین مین ناحق اور اوسکا جو تم

تَمْرَحُونَ ﴿٧٥﴾ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا

کہ بے ناز بدید در آیید بدروازہاے دوزخ جاوید دران آنجا

اترا تے تہے پیہو دروازون مین دوزخ کے سدا رہنے کو اون

الجحیم
آیینہ مکن رمدنی

ندعوا زیادۃ الالف
انبا عالمکم
۱۲

ف اول مارا و بیشکی کرنے
ترکیب مین کہ اب ہمارا کہو سب
کل جاوبکا کام کہ کل کہا اور
وہ ۱۵ انکار انکا اور سب نظر ۱۸ کسی طرف
سنہ ۱۲ صوا

فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ۝ فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ
پس بد جائی تکبر کنندگان دوزخ پس صبر کن یا محمد بیشک وعدهٔ خدا
سو کیا بہت ٹھکانا ہے غرور والونکا سو تو ٹھہرا رہ بیشک وعدہ اللہ کا
حَقٌّ ۖ فَإِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ
راست است پس اگر بنمایم ترا بعض انچه وعده میدهیم ایشانرا یا قبض
ٹھیک ہے پھر اگر کبھی ہم دکھادین تجکو کوئی وعدہ جو اونکو دیتے ہین یا
نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ۝ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا
روح تو کنیم پس بسوے ما باز گردانیده شوند کافران و هر آینه فرستادیم
قبض کرلین تجکو پھر ہمارے طرف پھیرے اوینگے اور ہمنے بھیجے ہین
رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُم مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَ
پیغامبرانرا پیش از تو از ایشان کسیست که قصه اش خوانده ایم بر تو و
بہت رسول تجسے پہلے کوئی اون مین ہین کہ سنایا تجکو اونکا احوال اور
مِنْهُم مَّن لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ ۗ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ
از ایشان کسیست که قصه اش نخوانده ایم بر تو و نبود هیچ پیغامبرا
کوئی ہین کہ نہین سنایا اور کسی رسول کو مقدور نہ تھا
أَن يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ
که بیارد هیچ نشانه مگر بفرمان خدا پس وقتیکه آمد فرمان
کہ لیے آوے کوئی نشانی مگر اللہ کے حکم سے پھر جب آیا حکم
اللَّهِ قُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُونَ ۝
خدا فیصل کرده شد براستی و زیانکار شدند انجا بیهوده گویان
اللہ کا فیصلہ ہوگیا انصاف سے اور ٹوٹے مین اسے اوس جگہہ جھوٹے

اللّٰهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا مِنْهَا
خدائے آنست کہ آفرید برائے شما مواشی را تا سوار شوید بر بعض انہا
اللہ ہے جسنے بنا دیے تم کو چوپاے تا سواری کرو کتون پر
وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝ وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا ٧٩
و بعض آنہارا بخورید و شمارا در چہارپایان منفعتہا ست و تا برسید بسوے
اور کتون کو کہاتے ہو اور اون مین تمکو بہت فائدے ہین اور تا پہنچو
عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى
برانہا بمقصدے کہ در سینہ شما مستقر شدہ ست و بر چہارپایان و نیز بر
اون پر چڑہ کر کسیکام تک جو تمہارے جی مین ہو اور اون پر اور
الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ۝ وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَأَيَّ آيَاتِ ٨٠
کشتیہا برداشتہ می شوید و حدا می نماید شما را نشانہاے خود پس کدام نشانہاے ازنشانہاے
کشتی برلدے پہرتے ہو اور وہ کہاتا ہے تمکو اپنی نشانیان پہر کون کون نشانیان
اللّٰهِ تُنْكِرُونَ ۝ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا ٨١
خدا انکار میکنید آیا سیر نکردہ اند در زمین تا نگرند
اپنے رب کی نہ مانوگے کیا پھرے نہین ملک مین کہ دیکھتے
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرَ
چگونہ بود آخر کار آنانکہ پیش ازایشان بودند بیشتر
کہ آخر کیسا ہوا ان سے پہلونکا وہ تھے ان سے زیادہ
مِنْهُمْ وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا أَغْنَى
ازایشان و زیادہ تر بقوت و نشانہا در زمین پس دفع نکرد
اور زور مین سخت اور نشانیون مین جو پہوڑ گئے ہین زمین مین کام نہ آیا

عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝ فَلَمَّا جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ ۸۲
از ایشان انچہ میکردند پس وقتیکہ آمدند پیغامبران ایشان
اونکو جو کماتے تھے پھر جب پہنچے اون پاس رسول اونکی
بِالْبَيِّنٰتِ فَرِحُوْا بِمَا عِنْدَهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ
باعجزہا شاد مان شدند بانچہ نزد یک ایشان بود از دانش و در گرفت
کہلی نشانیان لیکر پہنچے لگے اوسپر جو اونکے پاس تھی خبر اور الٹ پڑے
بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝ فَلَمَّا رَاَوْا بَاْسَنَا ۸۳
ایشان را انچہ بدان استہزا میکردند پس وقتیکہ دیدند عقوبت ما
اون پر جس چیز پر ٹھٹھا کرتے تھے پھر جب دیکھی اونہون نے ہماری
قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَحْدَهٗ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا
گفتند باور داشتیم خدا را تنہا و منکر شدیم بانچہ
بولے ہم یقین لائے اللہ اکیلے پر اور چھوڑیں جو چیزیں
بِهٖ مُشْرِكِيْنَ ۝ فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ اِيْمَانُهُمْ لَمَّا ۸۴
بہ شریک میکردیم پس ہرگز نفع نمیدہد ایشان را ایمان
شریک بناتے تھے پھر نہ ہوا کہ کام آوے اونکو یقین لانا اونکا جبکہ
رَاَوْا بَاْسَنَا ۭ سُنَّتَ اللّٰهِ الَّتِيْ قَدْ خَلَتْ فِيْ
کہ دیدند عقوبت ما آئین خدا کہ گذشتہ است در
دیکھہ چکے ہمارا عذاب رسم پڑی ہوئی اللہ کی جو چلی آئی ہے
عِبَادِهٖ ۚ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكٰفِرُوْنَ ۝ ۸۵ ع ۱۴
بندگان او و زیانکار شدند انجا کافران
اوسکے بندون مین اور خراب ہوے اوس جگہہ منکر

۸۳ یعنی عذاب معائنہ ۱۲ منہ

الم السجدة

سورة حم السجدة نزلت بمكة تو حم عسق

اياتها ٥٤ وكلماتها ٧٠٩ وحروفها ٣٢٥٠ وركوعاتها

بسم الله الرحمن الرحيم

حٰمٓ ۝ تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ۝ كِتٰبٌ فُصِّلَتْ

این فرو فرستاده ہست از جانب خدائے بخشاینده مہربان این کتابیست واضح شناسند

آيٰتُهُۥ قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝ بَشِيرًا وَّ

آیات او را فرانی عربی برائے قومی که میدانند درحالی که مژده دهنده

نَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۝

و ترساننده ہست پس روی گردان شدند اکثر مردمان پس ایشان نمی شنوند

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِىٓ أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَآ إِلَيْهِ

و گفتند دلہای ما در پرده ہست از انچه میخوانی ما را بسوی آن

اور کہتے ہین ہمارے دل غلاف مین ہین اوسسے جسکی تو ہمکو بلاتا ہے

وَفِيٓ اٰذَانِنَا وَقْرٌ وَّمِنْۢ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ

و در گوش ما گرانی و میان ما و میان تو حجابی است

اور ہمارے کانون مین بوجھ ہے اور ہمارے تیرے بیچ مین اوٹ ہے

فَاعْمَلْ اِنَّنَا عٰمِلُوْنَ ۝ قُلْ اِنَّمَآ اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ

پس کار کن ہر آینہ ما کار کنندہ ایم بگو جز این نیست کہ من آدمیم مانند شما

سو تو اپنا کام کر ہم اپنا کام کرتے ہین تو کہہ مین تو یہی آدمی ہون جیسے تم

يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَاسْتَقِيْمُوْٓا

وحی کردہ میشود بسوی من کہ پروردگار شما معبود یگانہ است پس راست متوجہ شوید

حکم آتا ہے مجکو کہ تم پر بندگی ایک حاکم کی ہے سو سیدھے ہو رہو جانب

اِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوْهُ ۗ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِيْنَ ۝

بسوی او و طلب آمرزش کنید از و وای آن مشرکانرا کہ

اوسکی طرف اور اوس سے گناہ بخشواؤ اور خرابی ہے شریک والونکو

الَّذِيْنَ لَا يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ

نمیدہند زکوۃ و ایشان بآخرت

جو نہین دیتے زکوۃ اور وہ آخرت سے

كٰفِرُوْنَ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

ناگروندگانند هر آینه آنانکه ایمان آوردند و کار ها شایسته کردند

منکر ہین **فلا** البتہ جو یقین لائے اور کئے بھلے کام

لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ۝ قُلْ اَئِنَّكُمْ لَتَكْفُرُوْنَ

ایشانرا است مزد غیر مقطوع بگو آیا شما نا معتقد میشوید

اونکو بدلا ملتا ہے جو بند نہو تو کہہ کیا تم منکر ہو

ع ۱۵

ثلثہ ارباع

أئنكم
تسہیل الثانیہ
لا ل

قل
ل

يوحي
ل

بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ

کسے کہ آفرید زمین را در دو روز و مقرر میکنید

اوسنے جسنے بنا ئی زمین دو دن مین اور برابر کرتے ہو

لَهُ أَنْدَادًا ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝ وَجَعَلَ ٩

همسر ہا برآے او اینست پروردگار عالمہا و پیدا کرد

اوسکے ساتھہ اور کنوے ہے رب جہانکا اور رکھے

فِيهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا وَبَارَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا

در زمین کوہہا بالاے آن و برکت نہاد در آن و اندازہ کرد اندران

اوسمین بوجھہ اوپر سے اور برکت رکھی اوسکے اندر اور ٹھہرائین اوسمین

أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِلسَّائِلِينَ ۝ ١٠

قوت اہل ہا در تتمہ چہار روز بیان واضح کردہ شد برابر سے سوال کنندگان

خوراکین اوسکی چار دن مین پوری پوچھنے والونکو

ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا

باز متوجہ شد بسوے آسمان و او دود مانند بود پس گفت اورا

پھر چڑھا آسمانکو اور وہ دہوان ہو رہا تہا پھر کہا اوسکو

وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا

و زمین را نیز بیائید بخوشی یا ناخوشی گفتند ہر دو آمدیم

اور زمین کو آؤ دونو خوشی سے یا زور سے وہ بولے ہم آئے

طَائِعِينَ ۝ فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي ١١

بخوشی پس ساخت ہفت آسمان در

خوشی سے پھر ٹھہرائے وہ سات آسمان

سواء
سواءٍ
ح ف

ھ یعنی متقاربان ہوں ۱۲ منہ
۱۲ ھ خفف سماوات فی بعض المصاحف باثبات الفین بعد المیم وہو اوضح الرسم ۱۲

يومين واوحى في كل سماء امرها وزينا
دو روز دیگر وحی فرستاد در هر آسمانی تدبیر انرا و مارا آسمانرا
دو روز مین اور اوتارا هر آسمان مین حکم اوسکا اور روشن کی ہے
السماء الدنيا بمصابيح وحفظا ذلك تقدير
آسمان دنیا را بچراغها یعنی ستارها نگاه داشتیم یعنی شیاطین را ازین آسمان تدبیر
ورلے آسمانکو چراغون سے اور نگہبانی بہت سا دہا ہے
العزيز العليم ۝ فان اعرضوا فقل انذرتكم
خدا غالب دانا پس اگر روی گردان شوند بگو ترسانیدم شمارا ۱۴
زبردست هنرور کا ہلا پہر اگر وہ ملاوین تو تو کہہ مین نے خبر سنادی تمکو
صاعقة مثل صاعقة عاد وثمود ۝ اذ جاءتهم
از عقوبتے مانند عقوبت عاد و ثمود وقتیکہ آمد بشان ۱۳
ایک کڑاکے کی جیسے کڑاکا آیا عاد اور ثمود پر جب پہنچے اونکے پاس
الرسل من بين ايديهم ومن خلفهم الا تعبدوا
پیغامبران از پیش روی ایشان و از پس پشت ایشان کہ عبادت مکنید
رسول آگے سے + اور پیچھے سے کہ نہ پوجو
الا الله قالوا لو شاء ربنا لانزل ملائكة
مگر خدا را گفتند اگر خدا خواستے پروردگار ما فرو فرستادے فرشتگانرا
کسیکو سوائے اللہ کے کہنے لگے اگر ہمارا رب چاہتا تو اتارتا فرشتے
فانا بما ارسلتم به كافرون ۝ فاما عاد
پس ہر آئینہ ما بانچہ فرستادہ شدید بہ آن ما منکریم اما قوم عاد ۱۴
سو ہم تمہارے ہاتھ بھیجا نہیں مانتے ۱۵ سو وہ جو عاد ہے

۵۵۶

فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ
پس تکبر کردند در زمین ناحق وگفتند کیست
غرور کرنے لگے ملک مین ناحق کا اور کہنے لگے کون ہے
أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ
زیادہ تر از ما بقوت آیا ندیدند کہ آن خدائے کہ بیافرید ایشانرا
ہم سے زیادہ زور مین کیا دیکھتے نہین کہ اللہ جسنے انکو بنایا
هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿١٥﴾
وزیادہ ترست از ایشان بقوت وایشان بآیات ما انکار میکردند
وہ زیادہ ہے اون سے زور مین اور تھے ہماری نشانیون سے منکر
فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَحِسَاتٍ
پس فرستادیم بر ایشان بادے تند در روزہا نامبارک
پھر بھیجی ہمنے اون پر باؤ ٹھری زور کی کیئے دن مصیبت کے کہ
لِنُذِيقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
تا بچشانیم ایشانرا عذاب رسوائی در زندگانی دنیا
چکھاوین اونکو رسوائی کی مار دنیا کے جیتے
وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزَىٰ وَهُمْ لَا يُنْصَرُونَ ﴿١٦﴾
وہر آینہ عذاب آخرت رسوا کنندہ ترست وایشان نصرت داده نشوند
اور آخرت کی مار مین تو پوری رسوائی ہے اور اونکو کہیں مدد نہین ملیگی
وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَىٰ عَلَى
واما ثمود پس راہ نمودیم ایشانرا پس اختیار کردند نابینائی را بر
اور وہ جو ثمود تھے سو ہمنے اونکو راہ بتائی پھر اونکو خوش لگا اندھا رہنا

الْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمْ صَاعِقَةُ الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا
ہدی پس بگرفت ایشانرا صاعقه عذاب خواری بسبب آنکه بودند
ہدایت پر پھر آلی اونکو کڑکے کی مار ذلت کی بسبب اس کے کہ تھے
يَكْسِبُونَ ﴿١٧﴾ وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾
میکردند کسب وبرهانیدیم آنانرا که ایمان آوردند وبودند پرهیزگار
کرتے کمائی اور بچا لیئے ہمنے جو لوگ ایمان لائے اور تھے پرہیزگار

الْهُدٰى فَاَخَذَتْهُمْ صٰعِقَةُ الْعَذَابِ الْهُوْنِ
راہ بائے پس درگرفت ایشانرا عقوبت سخت عذاب خواری
سو پہنچنے سے پہر پکڑا اونکو کڑاکے نے ذلت کی مار کے بدلا اوسکا
بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝ وَنَجَّيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۱۷
بسبب انچہ میکردند و نجات دادیم آنانرا کہ ایمان آوردند
جو کماتے تھے اور بچا دیے ہمنے جو یقین لاتے تھے
وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ ۝ وَيَوْمَ يُحْشَرُ اَعْدَآءُ اللّٰهِ اِلَى ۱۸ ع ۱۶
و پرہیزگاری میکردند و آنروز کہ برانگیختہ شوند دشمنان خدا
اور بچ چلتے تھے اور جسدن جمع ہونگے دشمن اللہ کے
النَّارِ فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ ۝ حَتّٰۤى اِذَا مَا جَآءُوْهَا ۱۹
آتش پس ایشان باز داشتہ شوند تا کہ بعض آنرا برسند بعض دیگر را و کردہ شود تا آنکہ چون بیایند نزدیک دوزخ
دوزخ پر پہر اونکی منع کیجیں گی یہانتک کہ جب پہنچے اوسپر
شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَاَبْصَارُهُمْ وَجُلُوْدُهُمْ
گواہی دہد برایشان گوش ایشان و چشم ایشان و پوست ایشان
گواہی دینگے اونپر کان اور اونکی آنکھیں اور اونکے چمڑے
بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝ وَقَالُوْا لِجُلُوْدِهِمْ ۲۰
بآنچہ میکردند و گفتند پوستہا خود را
جو کچھ وہ کرتے تھے اور وہ کہینگے اپنے چمڑونکو
لِمَ شَهِدْتُّمْ عَلَيْنَا قَالُوْۤا اَنْطَقَنَا اللّٰهُ الَّذِيْۤ
چرا گواہی دادید برما گویند گویا کردما را آن خدا
تم نے کیون گواہی دی ہمپر وہ بولیگے ہمکو بلوایا اللہ نے جسنے

انطق كل شيء وهو خلقكم اول مرة واليه
گویا کردہ است ہر چیز را او و بیافرید شما را اول بار و بسوے او
بلوایا ہے ہر چیز کو اور اوسی نے بنایا تمکو پہلی بار اور اوسیکی طرف
٢١ ترجعون ○ وما كنتم تستترون ان يشهد
باز گردانیدہ شوید و نہ پردہ پہان کیے شدید کہ انکہ گواہی
پہر جاتے ہو اور تم پردہ نہ کرتے تھے اس سے کہ تمکو بتاوین کے
عليكم سمعكم ولا ابصاركم ولا جلودكم ولكن
بر شما گوش شما و چشم ہا شما و پوست شما ولیکن
تمہارے کان نہ تمہاری آنکھین نہ تمہارے چمڑے پر
٢٢ ظننتم ان الله لا يعلم كثيرا مما تعملون ○
پنداشتید کہ خدا نمیداند بسیارے از انچہ میکنید
تمکو یہہ خیال تہا کہ اللہ نہین جانتا بہت سے جو کرتے ہو
وذلكم ظنكم الذي ظننتم بربكم ارداكم
و این گمان شما کہ بغلط اندیشہ کردید در حق پروردگار خویش ہلاک کرد شمارا
اور یہہ وہی تمہارا خیال ہے جو تم کہتے تہے اپنے رب کے حق مین اوسنے تمکو ہلاک کیا
٢٣ فاصبحتم من الخسرين ○ فان يصبروا فالنار
پس زیانکار گشتید پس اگر صبر کنند پہ امکان النش
پہر آج رہ گئے تم ٹوٹے مین پہر اگر وہ صبر کرین تو آگ
٢٤ مثوى لهم وان يستعتبوا فما هم من المعتبين ○
جاے ایشان ہست و اگر عفو طلبند پس نیستند ایشان عفو کردہ شدہ
اونکا گہر ہے اور اگر وہ منایا چاہین تو اونکو کوئی نہین مناتا

وقیضنا لهم قرناء فزینوا لهم ما بین ایدیهم
اور لگادیے ہمنے اون پر تعینانی پہراو نہون نے بھلا دکہایا انکو جو ان کے آگے
وما خلفهم وحق علیهم القول فی امم
اور جو ان کے پیچھے اور ٹہیک پڑی اون پر بات مل کر سب فرقون میں
قد خلت من قبلهم من الجن والانس
کہ پیش از ایشان گذشتہ اند از جن و آدمیان
جو ہو چکے ہین ان سے آگے جنون کے اور آدمیون کے
انهم کانوا خسرین ۝ وقال الذین کفروا ۲۵
ہر آینہ ایشان زیانکار بودند و گفتند کافران
وہ تہے ٹوٹے والے اور کہنے لگے منکر
لا تسمعوا لهذا القرآن والغوا فیه لعلکم
مستنویہ این قرانرا بسخن بیہودہ کونیدہ در اثنا و خواندن آن بود کہ شما
نہ کان دہیہ اس قران کے سننے کو اور بک بک کرو اسکے پڑہنے مین شاید تم
تغلبون ۝ فلنذیقن الذین کفروا عذابا ۲۶
غالب شوید پس البتہ بچشانیم کافرانرا عذاب
غالب ہوؤ سو ہمکو ضرور چکہانی منکرونکو سخت مار
شدیدا ولنجزینهم اسوء الذی کانوا
سخت و البتہ جزا دہیم ایشانرا بحسب بدترین آنچہ
اور اونکو بدلا دینا برے سے برے کا اونکا جو

ف ۲ یعنی دوسو اندر خشمندکہ دنیا قابل رغبت است و آخرت قابل رغبت نیست واللہ اعلم ۱۲ منہ

ع ۱۴

ف ۳ یعنی از شیطان و انس ۱۲ منہ

ف ۴ یعنی از شیطان نفسانی

ف ۵ یعنی بہ بانگ بلند و بہ شغب و ہنگامہ

مکروند این سب بزاد و شنیدن ہزا کہ انکو نہیں
کرتے تھے یہ سزا ہے دوسرے دشمنون کی آگ

لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ جَزَاءً بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا

اینکو سزا در انجا منزل علی الدوام باشد باداش ادبم بسبب انچہ باتان ما
اونکو اوسی مین گھر ہے سدا کو بدلا اوسکا جو ہماری باتون سے

يَجْحَدُونَ ۝ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا ٢٨

انکار میکردند وگویند کافران اے پروردگار ما
انکار کرتے تھے اور کہین گے جو لوگ منکر ہین اے رب ہمارے

أَرِنَا الَّذَيْنِ أَضَلَّانَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ نَجْعَلْهُمَا

نما ما را آن دو کس یعنی ابلیس و قرین کہ گمراہ ساختند ما را از جنس جن و از جنس انس تا در آریم ہر دو را
ہمکو دکھا وہ دونون جنہون نے ہمکو بہکایا جن سے اور جو آدمی کہ دنیا مین ہم کو بہکانے

تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ ۝ إِنَّ ٢٩

زیر قدمہا ما خود تا ہستہ ہمند از فرو ترماندگان بر آئینہ
اپنے پانو کے نیچے کہ وہ رہین سب سے نیچے بیشک

الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ

آنانکہ گفتند پروردگار ما خدا ایست باز قائم ماندند فرو می آیند
جنہون نے کہا رب ہمارا اللہ ہے پھر اسی پر ٹھہرے رہے اون پر اترتے ہین

عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا

بر ایشان فرشتگان یعنی نزدیک موت کہ مترسید و اندوہ مخورید
فرشتے کہ تم نہ ڈرو نہ غم کھاؤ

آرنا
حق م صوا فتقضا ر ل
وردی الا فتدا ف ا
ن ح

وَبَشِّرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۝
دخوشحال بشوید به بهشتی که شما را وعده داده می شد
اور خوشی سنو اوس بہشت کی جسکا تمکو وعدہ تھا
نَحْنُ أَوْلِيَاؤُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ
ما دوستان شما بودیم در زندگانی دنیا و در آخرت نیز
ہم ہین تمہارے رفیق دنیا مین اور آخرت مین
وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِي أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا
و شماراست در اینجا انچه بطلبد نفس شما و شماراست اینجا
اور تمکو وہان ہے جو جی چاہے جی تمہارا اور تمکو وہان ہے
مَا تَدَّعُونَ ۝ نُزُلًا مِنْ غَفُورٍ رَحِيمٍ ۝
انچه درخواست کنید بطریق مهمانی از جانب خدائے آمرزگار مهربان
جو منگواؤ مہمانی ہے اوس بخشنے والے مہربان سے
وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ
و کیست نیکوتر با عتبار سخن از شخصی که دعوت کرد مردمان را بسوی خدا و کار
اور اوس سے بہتر کسی کی بات جسنے بلایا اللہ کیطرف اور
صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝ وَلَا تَسْتَوِي
و گفت هر آینه من از مسلمانانم
نیک کام اور کہا مین حکم بردار ہون
الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ
نیکی و بدی جواب بازده بخصلتی که آن بهتر است
نیکی نہ بدی جواب مین تو کہہ اوس سے بہتر

فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ
پس ناگاہ آنکس کہ میان تو و میان وے دشمنی ست گویا وے کارسازے
پہر جو تو دیکھے تو جس مین تجھ مین دشمنی ہی جیسے دوست دار ہے

حَمِيمٌ ۝ وَمَا يُلَقَّاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلَقَّاهَا ٣٤
خویشاوند شدہ ہست دفرین کردہ نخشود با این خصلت مگر آنکہ صبر کردند و قرین کردہ نمیشود بہ خصلت
نانے و اے او یہہ بات مگر آنہین کو صبر کرتے ہین اور یہہ بات ملتی ہے اوسکو

إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ۝ وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ ٣٥
مگر صاحب نصیب بزرگ واگر باز گرداند ترا وسوسہ اگر وسوسہ آمدن شیطان
جسکی بڑی قسمت ہے ٣٥ اور کبھی چوک لگی تجھکو شیطان کی

نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ٣٦
پس پناہ طلب کن بخدا بر آینہ خدا ہمو نست شنوا و دانا
چوکنے سے تو پناہ پکڑ اللہ کی بیشک وہی ہے سنتا جانتا

وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
واز نشانہاء اوست شب و روز و آفتاب و ماہ
اور اوسکی قدرت کے نمونے ہین رات اور دن اور سورج اور چاند

لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي
سجدہ مکنید آفتاب را و نہ ماہ را وسجدہ کنید خدائے را کہ
سجدہ نکرو سورج کو نہ چاند کو اور سجدہ کرو اللہ کو جسنے

خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ۝ فَإِنِ اسْتَكْبَرُوا ٣٧
آفریدہ این چیزہا را اگر او را فقط عبادت می کنید پس اگر تکبر کنند و ان
وہ بنائے اگر تم اوسی کو پوجتے ہو پہر اگر غرور کرین

ف یعنی دوسرون کو دعا نہ کرے
کہ ہماری بات سنا کرے یہ پہلے
کہنے سے ابتدا کرنا دوستی کا ہے ١٢ منہ

ف یعنی نیکی سے اچھا نہیں
ہوتا اور یہ تو ہم نے بتلا دیا ١٢ منہ

فَالَّذِينَ عِندَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
پاک آنانکه نزدیک پروردگار تو اند بیاکی یاد میکنند او را شب و روز
تو جو لوگ تیرے رب کے پاس ہین پاکی بولتے ہین اوسکی رات اور دن
وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ۝ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنَّكَ تَرَى
و ایشان مانده نمیشوند و از نشانهاء او آنست که تو بینی
اور وہ نہین تہکتے ہین اور اوسکی نشانی یہہ کہ تو دیکھتا ہے
الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ
زمین را فرسوده پس وقتیکه فرو آوردیم بر سر آن اب را
زمین کو دبے پڑے پھر جب اوتارا ہمنے اوسپر پانی
اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُحْيِي الْمَوْتَىٰ
بجنبش آمد و بلند شد هر آینه آنکه زنده کرده است زمین را البته زنده کننده مردگان است
تازے ہوے اور ابھرے بیشک جسنے اوسکو جلایا وہ جلاوینگا مردے
إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ
هر آینه وی بر همه چیز توانا است هر آینه آنانکه کجروی میکنند
وہ سب چیز کر سکتا ہے جو لوگ ٹیڑھے رہتے ہین
فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ۗ أَفَمَن يُلْقَىٰ فِي النَّارِ
در ایات ما پوشیده نیستند از ما آیا کسیکه انداخته شود در اتش
ہماری باتون مین ہمسے چھپے ہین بھلا ایک جو ڈالا جاے آگ مین
خَيْرٌ أَم مَّن يَأْتِي آمِنًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ اعْمَلُوا
بهتر است یا کسیکه بیاید ایمن شده روز قیامت بکنید
بہتر یا ایک جو اوگا امن سے دن قیامت کے کرتے جاؤ

٤٠ ما تشتهون انه بما تعملون بصير ۝ ان

هر چه خواهید هر آینه باینچه میکنید بیناست هر آینه

جو چاہو بیشک جو کرتے ہو وہ دیکھتا ہے جو

الذين كفروا بالذكر لما جاءهم وانه

آنانکه کافر شدند بقرآن وقتیکه آمد بدیشان پرستنده اند آنرا و تحقیق

لوگ منکر ہوئے سمجھوتی سے جب وہ ان پاس آیا اور بیشک

٤١ لكتاب عزيز ۝ لا يأتيه الباطل من بين يديه

هر آینه او کتابی است گرامیقدر راه نمی یابد او را باطل از پیش روی او

وہ کتاب ہے نادر اسپر جھوٹ کا دخل نہیں آگے سے

٤٢ ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد ۝

و نه از پس پشت او فرستاده شده است از خداوند دانا ستوده

نہ پیچھے سے اسکی یہ اتاری ہے حکمتوں والے سب خوبیوں سراہے کی

ما يقال لك الا ما قد قيل للرسل من قبلك ان

با محمد گفته نمیشود ترا مگر آنچه گفته شده بود پیغامبرانرا پیش از تو هر آینه

تجھسے وہی کہتے ہیں جو کہہ دیا ہے سب رسولوں سے تجھ سے پہلے

٤٣ ربك لذو مغفرة وذو عقاب اليم ۝ ولو جعلناه

پروردگار تو خداوند آمرزش سخت و خداوند عقوبت دردهنده اگر ما

تیرے رب کے پاس معافی ہی ہے اور سزا بھی ہے دکھ دینے والی اور اگر ہم اوسکو کرتے

فرآنا اعجميا لقالوا لولا فصلت آياته ءاعجمي وعربي

قرآنی ربان عجم هر آینه بگفتند کافران چرا واضح کرده نشد آیات او آیا قرآن عجمی است و مخاطب

قرآن اوپری زبان کہتے اسکی ہم کیوں نہ کہولیں کہیں اوپری زبان اور عرب کا آدمی

اعجمی
بالاجمار ل دا باختلاف ف

ء اعجمي
بتحقيق الثانية ص ق ف د
ی ک ل ن و بزيادة الفا شباع د و ز
للازرق عن جده عن حميد بالتشديد ايضا
مع اور دکذا ابن الاطرشي
احد الوجهين روى عن هم

قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ۖ وَالَّذِينَ لَا
بگو قران مسلمانرا ہدایت و شفاست و آنانکہ
نوکہہ یہہ ایمان دالونکو سو جہہ ہے اور روگ کا دفع اور جو
يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۚ أُولَٰئِكَ
ایمان ندارند در گوش ایشان گرانی ہست و آن قران بر ایشان کوریست ایجا عہہ
یقین نہین لاتے اون کے کانون مین بوجہہ ہے اور یہہ اونکو اندہا پا اونکو
يُنَادَوْنَ مِن مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٤٤﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا ع ١٩
بمثل خبان اند کہ اواز داده میشوند از جائے دور و ہر آینہ دادیم
پکارے جاتے ہیے دور کی جگہہ سے اور ہمنے دی تھی
مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتُلِفَ فِيهِ ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ
موسی را کتاب پس اختلاف کرده شد دران و اگر نبودے کلمہ کہ سابق صادر شدہ
موسی کو کتاب پہر اوسمین پھوٹ پڑی اور اگر نہ ہوتی ایک بات جو پہلے کہل چکی
مِن رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ۚ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ
از پروردگار تو البتہ فیصل کرده شدے درمیان ایشان و ہر اینہ ایشان در شک ہوا مذ از طرف ان
شے سے تو اون مین فیصلہ ہو جاتا اور وہ دہوکہے مین ہین اوس سے
مُرِيبٍ ﴿٤٥﴾ مَّنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ٤٥
ہر کہ بکند کار نیک پس بنفع اوراست و ہر کہ
جو چھن نہین دیتا ہے حق سے کی بھلائی سو اپنے واسطے اور جن نے
أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ۗ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿٤٦﴾ ٤٦
بد کاری کند پس بر اوست و نیست پروردگار تو ستم کننده بر بندگان
کی برائی وہ نی اوسی پر اور تیرا رب ایسا نہین کہ ظلم کرے بندون پر

الیہ یرد علم الساعۃ وما تخرج من
بسوے خدا حوالہ کردہ میشود معرفت قیامت و بیرون نمی آید
اوسیکی طرف حوالہ ہے ہے جز قیامت کی اور کوی میوے نہیں جو نکلتے ہیں
ثمرت من اکمامہا وما تحمل من انثی
اجناس میوہ از غلاف و در شکم بارے نمیگیرد ہیچ زنے
اپنے غلاف سے اور گابہہ نہیں رہتا کبھی مادہ کو
ولا تضع الا بعلمہ ویوم ینادیہم این شرکاءی
و نمی نہد بار شکم را مگر بدانست خدا ے و روزیکہ خدا آواز دہد بایشان کہ کجا اند انکہ شما ایشان را شریک من مقرر کردید
اور نہ وضع حمل جسکی اوسکو خبر نہیں اور جسدن اونکو پکاریگا کہاں ہیں میرے شریک
قالوا اذنک ما منا من شہید ۝ وضل عنہم
گویند خبر دادیم ترا کہ نیست از ما ہیچ کس اثبات کنندہ شریکان و گم شدند از نظر التفات ما
بولینگے ہمنے تجکو کہہ سنایا ہم میں کوی نہیں اقرار کرنا اور چوک گیا اون سے
ما کانوا یدعون من قبل وظنوا ما لہم من
انچہ می پرستیدند پیش ازین و دانستند نیست البشان راہ
جو پکارتے تھے پہلے اور ایسگے کہ اونکو نہیں کہیں
محیص ۝ لا یسئم الانسن من دعاء الخیر
ہیچ مخلصے ماندہ نمیشود آدمی از طلب خیر
خلاصی نہیں تھکتا آدمی مانگنے سے بہلائی
وان مسہ الشر فیؤس قنوط ۝ ولئن اذقنا

۴۸ ۴۹

الملک الصمد الجواد الغفور الرحمن
ثمرۃ بالتوحید دج ص ف د دج ک ن ر شرکاءی د د

واگر برسدش سختے پس نا امید طمع برنده است و اگر بچشانیم اورا
اور اگر لگ جاوے اوسکو برائی تو اوس مورد نا امید ہو کر اور اگر ہم چکہاویں اوسکو

رَحْمَةً مِّنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ
بخشائیشے از جانب خود بعد از سختی کہ رسیدہ باشد بوے گوید
کچھ اپنی مہر سے ایک تکلیف سے جو اوسکو لگی تھی تو کہنے لگے گا
هٰذَا لِي وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَّلَئِن رُّجِعْتُ
کہ این برائے من است ومن نمی پندارم کہ قیامت قائم شود واگر بمن باز گردانیدہ شود
یہہ میرے لائق اور میں نہیں سمجھتا کہ قیامت ہونی ہے اور اگر میں پھر گیا
إِلَىٰ رَبِّي إِنَّ لِي عِندَهُ لَلْحُسْنَىٰ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ
لیسو پروردگار من برائے من نزد یک او خوشی باشد پس البتہ خبر دار کنم
اپنے رب کیطرف بیشک مجکو ہے اوسکے پاس خوبی سو ہم جتاوینگے
كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنُذِيقَنَّهُم مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۝
کافرانرا بانچہ میکردند والبتہ بچشانیم ایشانرا از عقوبت سخت
منکروں کو جو اونہوں نے کیا ہے اور چکھاوینگے اونکو ایک گاڑھی مار
وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَىٰ بِجَانِبِهِ
وچون انعام کنیم بر آدمی روے بگرداند ودور شود بطرف خود
اور جب ہم نعمت بھیجیں انسان پر ٹلا جاوے اور مورڑے اپنی کروٹ
وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ عَرِيضٍ ۝ قُلْ أَرَأَيْتُمْ
وچون برسدش بلائی پس خداوند دعا بسیار است بگو آیا دید
اور جب لگے اوسکو برائی تو دعائیں کرے چوڑی ۱۵ کہہ بھلا دیکھو تو
إِن كَانَ مِنْ عِندِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُم بِهِ مَنْ أَضَلُّ
کہ اگر باشد قران از جانب خدا باز کافر شوید بان کیست گمراہ تر
اگر یہہ ہو اللہ کے پاس سے پھر بنے اوسکو نہ مانا اوس سے بہکا کون

مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ۝ سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا ٥٢
از شخصی کہ باشد در بن مخالفت دور از صواب خواہیم نمود ایشانرا نشانہاے خود
جو دور چلا جاوے مخالفت ہو کر اب ہم دکھاوینگے اونکو اپنے نمونے
فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ
در اطراف عالم و در نفس ایشان تا آنکہ واضح شود بر ایشان کہ این سخن
دنیا مین اور آپ اونکی جان مین جب تک کہ کھل جاوے اون پر کہ یہ
الْحَقُّ ۗ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ ٥٣
راست ہے ایا بس نیست پروردگار تو بس نیست کہ او بر ہر چیز
ٹھیک ہے کیا تیرا رب تھوڑا ہے ہر چیز پر
شَهِيدٌ ۝ أَلَا إِنَّهُمْ فِي مِرْيَةٍ مِّن لِّقَاءِ ٥٤
مطلع است آگاہ شو ہر آینہ ایشان در شبہہ اند از طرف ملاقات
گواہ سنتا ہے وہ دھوکے مین ہین اپنے رب کی ملاقات سے
رَبِّهِمْ ۗ أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ ۝ ٥٥
پروردگار خویش آگاہ شو ہر آینہ خدا بہر چیز در گیرندہ است
سنتا ہے وہ گھیر رہا ہے ہر چیز کو

سورۃ الشوریٰ مکیۃ بسم اللہ الرحمن الرحیم

آیات سورۃ الزخرف

آیاتہا ٨٩ وکلماتہا ٨٦٦ وحروفہا ٣٤٠٠ وکوعاتہا ٧

بسم الله الرحمن الرحيم

١ حٰمٓ ۝ عٓسٓقٓ ۝ كَذٰلِكَ يُوحِيٓ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ

همچنین وحی میفرستد بسوی تو وبسوی آنانکه

٢ مِن قَبْلِكَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

پیش از تو بودند خدای غالب باحکمت او راست آنچه در آسمانها

٣ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ۝ تَكَادُ السَّمٰوٰتُ

وآنچه در زمین هست واوست بلند مرتبه بزرگ قدر نزدیک است که آسمانها

٤ يَتَفَطَّرْنَ مِن فَوْقِهِنَّ وَالْمَلٰٓئِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ

اور زمین هین اور وہی ہے سب سے اونچا بڑا قریب ہے کہ آسمان

٥ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَن فِي الْأَرْضِ أَلَآ إِنَّ اللَّهَ هُوَ

بسنگافند از جانب بالا خود فرشتگان تسبیح میگویند بحمد پروردگار خویش

الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِهِۦٓ

آمرزش طلب میکنند برای آنانکه در زمین اند آگاه شو خدای اوست

امرزگار مهربان وآنانکه دوستان گرفتند بجز خدا

معاف کرنیوالا مہربان ہے اور جنہوں نے پکڑے ہین اوسکے سوا

یتفطرن
ا ر
یکاد
غیر ذ ع ف ر
اول ناقص

اَوْلِيَآءَ اللّٰهُ حَفِيْظٌ عَلَيْهِمْ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ
خدا انکی نگہبانست برایشان تو نیستے تو برایشان

رفیق اللہ کو دہ یا دہین اور تجھہ پر نہین اونکا

بِوَكِيْلٍ ۝ وَكَذٰلِكَ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا
متعہد وہمچنین وحے فرستادیم بسوئے تو قرآن عربی

ونسہ اور اسی طرح ہمنے تجھہ پر قران عربی زبانکا

لِّتُنْذِرَ اُمَّ الْقُرٰى وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنْذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ
تا بترسانی اہل مکہ را و آنانکہ گرداگردان ہستند وبترسانی از روز یاد کنی

کہ تو ڈرسنا دے بڑے گانو کو اور اوسکے آسپاس والو کو اور ڈرسنا دے جمع ہونے

لَا رَيْبَ فِيْهِ فَرِيْقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيْقٌ فِي السَّعِيْرِ ۝
ہیچ شبہہ نیست در آن گروہی در بہشت باشند و گروہی در دوزخ

اوسمین دہوکا نہین ایک فرقہ بہشت مین اور ایک فرقہ آگ مین ہوگا

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَعَلَهُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ
واگر خواستے خدا گردانیدی ایشانرا گروہ یکتا ولیکن

اور اگر چاہتا اللہ تو سب لوگونکو کرتا ایک ہی فرقہ پر ولیکن

يُّدْخِلُ مَنْ يَّشَآءُ فِيْ رَحْمَتِهٖ وَالظّٰلِمُوْنَ مَا لَهُمْ
در می آرد ہر کرا خواہد برحمت خود و ستمگاران نیست ایشانرا

داخل کرتا ہے جسکو چاہے اپنی مہر مین اور گنہگار جو ہین اونکا

مِّنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ۝ اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ
ہیچ کارسازے و نہ ہیچ یاری دہندہ یا دوستان گرفتند بجز خدا

کوئی حمایتی نہین نہ مددگار کیا اونہون نے پکڑے ہین اوسکے سوا حمایتی

فَاللّٰهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِ الْمَوْتٰى وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝
پس خدا اوست کارساز و اوست زندہ کنندہ مردگان و اوست بر ہمہ چیز توانا

پس اللہ ہی کارساز ہے اور وہی زندہ کرتا ہے مردون کو اور وہی ہر شے پر قادر ہے

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيْهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهٗٓ اِلَى اللّٰهِ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبِّيْ
و ہر چیز کہ در آن اختلاف کنید حکم آن بسوئے خدا است آنست خدا

اور جس بات مین تم اختلاف کرو اوسکا حکم اللہ کو ہے وہی اللہ میرا

عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ ۝
بر او توکل کردم و بسوئے او باز گشتم

رب کہ اوسپر مین نے بھروسہ کیا اور اوسی کی طرف رجوع کرتا ہون

ف ۱۰ ۔ ۲ کہ کافرونیا سے کوئی کارساز
اب کا ہے کو ہوا ہے اور
ساری دنیا مین اگر اللہ کا وہان ہے
اسکے پاس اوسکے اول ۶ اب یہ بعد اب کے
ساری دنیا ۱۲ ص

فَاللّٰهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِ الْمَوْتٰى وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
پس خدای همونست کارساز و همون زنده میکند مردگانرا و او بر هر چیز
سو اللہ جو ہے وہی ہے کام بنانیوالا اور وہی جلاتا ہے مردے اور وہ ہر چیز
قَدِيرٌ ۝ وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ ع ٩
توانا است و انچه اختلاف کردید دران هرچه باشد پس فیصل کردن او
کر سکتا ہے اور جس بات مین پھوٹے ہو تم لوگ کوئی چیز ہو اوسکی حکومت
إِلَى اللّٰهِ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ
حواله بخدا است این است خدا پروردگار من بر او توکل کردم و بسوی او
اللہ پر حوالہ وہ اللہ ہے رب میرا اوسی پر مجکو بھروسا اور اوسکی طرف
١٠ أُنِيبُ ۝ فَاطِرُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ
رجوع میکنم آفریننده آسمانها و زمین است پیدا کرد برای شما
میری رجوع بنانیکالنے والا آسمانونکا اور زمین کا بنادیتے ہیں تمکو
مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنَ الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذْرَؤُكُمْ
از جنس شما زنانرا و پیدا کرد از جنس چهارپایان انعام جفتها پراگنده میکند شمارا
تم ہی مین سے جوڑے اور چوپایون مین جوڑے بکھیرتا ہے تمکو
١١ فِيهِ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝
باین تدبیر لیست مانند او چیزی و او است شنوا بینا
اسمین نہین اوسکی طرح کا کوئی اور وہی ہے سنتا دیکھتا
لَهُ مَقَالِيدُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ
او راست کلیدهای آسمانها و زمین گشاده میکند روزی را
اوہی پاس ہین کنجیان آسمانونکی اور زمین کی پھیلا دیتا ہے روزی

لِمَنْ يَشَآءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٢﴾ شَرَعَ لَكُم

برای ہر کہ خواہد و تنگ میکند برای ہر کہ خواہد بدرستیکہ بہر چیز دانا است مقرر کرد برای شما

جسکو چاہے اور باب دیتا ہے وہ ہر چیز کی خبر رکھتا ہے راہ ڈال دی تمکو

مِّنَ ٱلدِّينِ مَا وَصَّىٰ بِهِۦ نُوحًا وَٱلَّذِىٓ أَوْحَيْنَآ

از آئین انچہ امر کردہ بود باقامت آن نوح را و انچہ وحی فرستادیم

دین میں وہی جو کہہ دیا ہتا نوح کو اور جو حکم بھیجا ہے

إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِۦٓ إِبْرَٰهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَىٰٓ ۖ أَنْ

بسوئے تو و انچہ امر کردیم باقامت آن ابراہیم و موسی و عیسی را بمضمون

تیری طرف اور وہ جو کہہ دیا ہے ابراہیم کو اور موسی کو اور عیسی کو یہہ

أَقِيمُوا۟ ٱلدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا۟ فِيهِ ۚ كَبُرَ عَلَى ٱلْمُشْرِكِينَ

کہ قائم کنید دین را و متفرق مشوید در آن دشوار آمد بر مشرکان

کہ قائم رکھو دین اور پھوٹ نہ ڈالو اوسمیں بھاری پڑتا ہے شرکوں کو

مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ ۚ ٱللَّهُ يَجْتَبِىٓ إِلَيْهِ مَن يَشَآءُ وَيَهْدِىٓ

انچہ میخوانی ایشانرا بآن خدائے بری گزیند بسوی خود ہر کرا خواہد و راہ می نماید

جسطرف تو بلاتا ہے اونکو اللہ چن لیتا ہے اپنی طرف جسکو چاہے اور راہ دیتا ہے

إِلَيْهِ مَن يُنِيبُ ﴿١٣﴾ وَمَا تَفَرَّقُوٓا۟ إِلَّا مِنۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ

بسوی خود ہر کرا رجوع کند و پراگندہ نشدند امتہا مگر بعد از انکہ آمد بدشان

اپنی طرف اوسکو جو رجوع لاوے اور پھوٹ جو ڈالی سو سمجھ آچکے پیچھے

ٱلْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ

دانش بر انگیزہ شدند از روی حسد درمیان خود و اگر نبود سخنے کہ سابق صادر شد از پروردگار تو

اپس کی ضد سے اور اگر نہ ہوتی ایک بات جو ٹل گئی ہے تیرے

إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِىَ بَيْنَهُمْ ۚ وَإِنَّ ٱلَّذِينَ أُورِثُوا۟

بسوی وقتی نامزد البتہ فیصل دادہ میشد میان ایشان و بدرستیکہ آنانکہ میراث دادہ شدند

ایک ٹھہرائی ہوئی مدت تک البتہ فیصل ہو چکا ہوتا درمیان انکے اور بیشک جو لوگ وارث کئے گئے

الشوریٰ

ابرھام

ل ا تتفرقوا

ف ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷

قصہ

ق

ای بابت نسبت کی کتاب کے ہیں

دیکھ سیپارہ تین جہاں یہ سیپارہ تین کی ہی

اوسطرح یا اوسطرح یہ احتمال ترا ہے

جن معنون مین خلاف نکلتا ہو

اور اگر کسی طرح معنی کیے

جن مین خلاف نہین نکلتا اوسکا

منع نہین ۱۲ مو

الْآجَلٍ مُّسَمًّى لَّهَدَمَتْ صَوَامِعُ بِيَعٌ وَّصَلَوٰتٌ وَّمَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللّٰهِ كَثِيرًا ۗ وَلَيَنصُرَنَّ اللّٰهُ مَن يَنصُرُهُ ۗ إِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٤٠﴾ الَّذِينَ إِن مَّكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَوٰةَ وَآتَوُا الزَّكَوٰةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنكَرِ ۗ وَلِلّٰهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿٤١﴾ وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ ﴿٤٢﴾ وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ﴿٤٣﴾ وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ ۖ وَكُذِّبَ مُوسَىٰ فَأَمْلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٤﴾ فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَقَصْرٍ مَّشِيدٍ ﴿٤٥﴾ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا ۖ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَٰكِن تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ﴿٤٦﴾ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَن يُخْلِفَ اللّٰهُ وَعْدَهُ ۚ وَإِنَّ يَوْمًا عِندَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٤٧﴾ وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَمْلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا ۖ وَإِلَيَّ الْمَصِيرُ ﴿٤٨﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٩﴾ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾ وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّىٰ أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنسَخُ اللّٰهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللّٰهُ آيَاتِهِ ۗ وَاللّٰهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٢﴾ لِّيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ اللّٰهَ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَقِيمٍ ﴿٥٥﴾ الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِّلّٰهِ ۚ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ۚ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٥٦﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥٧﴾ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللّٰهُ رِزْقًا حَسَنًا ۚ وَإِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٥٨﴾ لَيُدْخِلَنَّهُم مُّدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ ۗ وَإِنَّ اللّٰهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿٥٩﴾ ذَٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنصُرَنَّهُ اللّٰهُ ۗ إِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ﴿٦٠﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللّٰهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللّٰهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٦١﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٦٢﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللّٰهَ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً ۚ إِنَّ اللّٰهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿٦٣﴾ لَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَإِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٦٤﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ ۚ وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَن تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ إِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٦٥﴾ وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۗ إِنَّ الْإِنسَانَ لَكَفُورٌ ﴿٦٦﴾ لِّكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُنَازِعُنَّكَ فِي الْأَمْرِ وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ ۖ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ ﴿٦٧﴾ وَإِن جَادَلُوكَ فَقُلِ اللّٰهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦٨﴾ اللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٦٩﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ فِي كِتَابٍ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيرٌ ﴿٧٠﴾ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُم بِهِ عِلْمٌ ۗ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ﴿٧١﴾ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنكَرَ ۖ يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا ۗ قُلْ أَفَأُنَبِّئُكُم بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكُمُ ۗ النَّارُ وَعَدَهَا اللّٰهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٧٢﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللّٰهِ لَن يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوِ اجْتَمَعُوا لَهُ ۖ وَإِن يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَّا يَسْتَنقِذُوهُ مِنْهُ ۚ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ ﴿٧٣﴾ مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهِ ۚ إِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾ اللّٰهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ ۚ إِنَّ اللّٰهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٥﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۗ وَإِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٧٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٧٧﴾ وَجَاهِدُوا فِي اللّٰهِ حَقَّ جِهَادِهِ ۚ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۚ مِّلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ ۚ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِن قَبْلُ وَفِي هَٰذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ ۚ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللّٰهِ ۚ هُوَ مَوْلَاكُمْ ۖ فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿٧٨﴾

الآجل مسمی لهدمت صوامع بیع وصلوت ومساجد یذکر فیها اسم الله کثیرا ۗ ولینصرن الله من ینصره ۗ إن الله لقوی عزیز ﴿٤٠﴾ الذین إن مکناهم فی الأرض أقاموا الصلوة وآتوا الزکوة وأمروا بالمعروف ونهوا عن المنکر ۗ ولله عاقبة الأمور ﴿٤١﴾ وإن یکذبوک فقد کذبت قبلهم قوم نوح وعاد وثمود ﴿٤٢﴾ وقوم إبرهیم وقوم لوط ﴿٤٣﴾ وأصحاب مدین ۖ وکذب موسىٰ فأملیت للکافرین ثم أخذتهم ۖ فکیف کان نکیر ﴿٤٤﴾ فکأین من قریة أهلکناها وهی ظالمة فهی خاویة علىٰ عروشها وبئر معطلة وقصر مشید ﴿٤٥﴾ أفلم یسیروا فی الأرض فتکون لهم قلوب یعقلون بها أو آذان یسمعون بها ۖ فإنها لا تعمی الأبصار ولٰکن تعمی القلوب التی فی الصدور ﴿٤٦﴾ ویستعجلونک بالعذاب ولن یخلف الله وعده ۚ وإن یوما عند ربک کألف سنة مما تعدون ﴿٤٧﴾ وکأین من قریة أملیت لها وهی ظالمة ثم أخذتها ۖ وإلی المصیر ﴿٤٨﴾ قل یا أیها الناس إنما أنا لکم نذیر مبین ﴿٤٩﴾ فالذین آمنوا وعملوا الصالحات لهم مغفرة ورزق کریم ﴿٥٠﴾ والذین سعوا فی آیاتنا معاجزین أولٰئک أصحاب الجحیم ﴿٥١﴾ وما أرسلنا من قبلک من رسول ولا نبی إلا إذا تمنىٰ ألقی الشیطان فی أمنیته فینسخ الله ما یلقی الشیطان ثم یحکم الله آیاته ۗ والله علیم حکیم ﴿٥٢﴾ لیجعل ما یلقی الشیطان فتنة للذین فی قلوبهم مرض والقاسیة قلوبهم ۗ وإن الظالمین لفی شقاق بعید ﴿٥٣﴾ ولیعلم الذین أوتوا العلم أنه الحق من ربک فیؤمنوا به فتخبت له قلوبهم ۗ وإن الله لهاد الذین آمنوا إلىٰ صراط مستقیم ﴿٥٤﴾ ولا یزال الذین کفروا فی مریة منه حتىٰ تأتیهم الساعة بغتة أو یأتیهم عذاب یوم عقیم ﴿٥٥﴾ الملک یومئذ لله ۚ یحکم بینهم ۚ فالذین آمنوا وعملوا الصالحات فی جنات النعیم ﴿٥٦﴾ والذین کفروا وکذبوا بآیاتنا فأولٰئک لهم عذاب مهین ﴿٥٧﴾ والذین هاجروا فی سبیل الله ثم قتلوا أو ماتوا لیرزقنهم الله رزقا حسنا ۚ وإن الله لهو خیر الرازقین ﴿٥٨﴾ لیدخلنهم مدخلا یرضونه ۗ وإن الله لعلیم حلیم ﴿٥٩﴾ ذٰلک ومن عاقب بمثل ما عوقب به ثم بغی علیه لینصرنه الله ۗ إن الله لعفو غفور ﴿٦٠﴾ ذٰلک بأن الله یولج اللیل فی النهار ویولج النهار فی اللیل وأن الله سمیع بصیر ﴿٦١﴾ ذٰلک بأن الله هو الحق وأن ما یدعون من دونه هو الباطل وأن الله هو العلی الکبیر ﴿٦٢﴾ ألم تر أن الله أنزل من السماء ماء فتصبح الأرض مخضرة ۚ إن الله لطیف خبیر ﴿٦٣﴾ له ما فی السماوات وما فی الأرض ۚ وإن الله لهو الغنی الحمید ﴿٦٤﴾ ألم تر أن الله سخر لکم ما فی الأرض والفلک تجری فی البحر بأمره ۚ ویمسک السماء أن تقع علی الأرض إلا بإذنه ۚ إن الله بالناس لرءوف رحیم ﴿٦٥﴾ وهو الذی أحیاکم ثم یمیتکم ثم یحییکم ۗ إن الإنسان لکفور ﴿٦٦﴾ لکل أمة جعلنا منسکا هم ناسکوه فلا ینازعنک فی الأمر وادع إلىٰ ربک ۖ إنک لعلىٰ هدی مستقیم ﴿٦٧﴾ وإن جادلوک فقل الله أعلم بما تعملون ﴿٦٨﴾ الله یحکم بینکم یوم القیامة فیما کنتم فیه تختلفون ﴿٦٩﴾ ألم تعلم أن الله یعلم ما فی السماء والأرض ۗ إن ذٰلک فی کتاب ۗ إن ذٰلک علی الله یسیر ﴿٧٠﴾ ویعبدون من دون الله ما لم ینزل به سلطانا وما لیس لهم به علم ۗ وما للظالمین من نصیر ﴿٧١﴾ وإذا تتلىٰ علیهم آیاتنا بینات تعرف فی وجوه الذین کفروا المنکر ۖ یکادون یسطون بالذین یتلون علیهم آیاتنا ۗ قل أفأنبئکم بشر من ذٰلکم ۗ النار وعدها الله الذین کفروا ۖ وبئس المصیر ﴿٧٢﴾ یا أیها الناس ضرب مثل فاستمعوا له ۚ إن الذین تدعون من دون الله لن یخلقوا ذبابا ولو اجتمعوا له ۖ وإن یسلبهم الذباب شیئا لا یستنقذوه منه ۚ ضعف الطالب والمطلوب ﴿٧٣﴾ ما قدروا الله حق قدره ۚ إن الله لقوی عزیز ﴿٧٤﴾ الله یصطفی من الملائکة رسلا ومن الناس ۚ إن الله سمیع بصیر ﴿٧٥﴾ یعلم ما بین أیدیهم وما خلفهم ۗ وإلی الله ترجع الأمور ﴿٧٦﴾ یا أیها الذین آمنوا ارکعوا واسجدوا واعبدوا ربکم وافعلوا الخیر لعلکم تفلحون ﴿٧٧﴾ وجاهدوا فی الله حق جهاده ۚ هو اجتبىٰکم وما جعل علیکم فی الدین من حرج ۚ ملة أبیکم إبرهیم ۚ هو سماکم المسلمین من قبل وفی هٰذا لیکون الرسول شهیدا علیکم وتکونوا شهداء علی الناس ۚ فأقیموا الصلوة وآتوا الزکوة واعتصموا بالله ۚ هو مولىٰکم ۖ فنعم المولىٰ ونعم النصیر ﴿٧٨﴾

کہ بہلت دادہ شود تا زمانی معین البتہ بفصل کرد میشد میان ایشان ہر آینہ آنکہ دادہ شد ایشانرا

ایک ٹہرے ہوئے وعدہ تک تو فیصلہ ہو جاتا اون مین اور جنکو یاد ہے لگی ہے

کتاب من بعدهم لفی شک منه مریب ﴿١٤﴾

کتاب بعد ازانہا در شبہہ قوی انداز دین

کتاب اونکے پیچھے وہ دہوکے مین ہین اونکے ہونے مین

فلذلک فادع ۖ واستقم کما أمرت ۖ ولا تتبع

پس بسوی این دین دعوت کن وقائم باش چنانچہ آنکہ فرمودہ شدہ تو اور پیروی نکن

سو تو اوسی طرف بلا اور قائم رہ جیسا فرمایا اور نہ چل

أهواءهم ۖ وقل آمنت بما أنزل الله من کتاب

خواہش این کافرانرا وبگو ایمان آوردم بانچہ فرود آورد خدا ہر کتاب

اونکی خواہشون پر اور کہہ مین یقین لایا ہر کتاب پر جو اتاری اللہ نے

وأمرت لأعدل بینکم ۖ الله ربنا وربکم ۖ لنا

کہ مامور شدہ ام تا انصاف کنم میان شما خدا پروردگار ماست

اور مجکو حکم ہے کہ انصاف کرون تمہارے بیچ اللہ رب ہے ہمارا اور تمہارا

أعمالنا ولکم أعمالکم ۖ لا حجة بیننا وبینکم ۖ الله

عملہای ماست وشمارا عملہای شما ست گفتگو نیست میان ما ومیان شما خدا

ملنے ہین ہمارے کام اور تمکو تمہارے کام کچھہ جھگڑا نہین ہم مین اور تم مین اللہ

یجمع بیننا ۖ وإلیه المصیر ﴿١٥﴾ والذین یحاجون

جمع کند میان ما وبسوی اوست بازگشت وآنانکہ گفتگو میکنند

اللہ اکٹھا کریگا ہم سب کو اور اوسیکی طرف پہر جانا ہے اور جو لوگ جھگڑا ڈالتے ہین

فی اللہ من بعد ما استجیب لہ حجتھم داحضۃ
در دین خدا بعد از انکہ قبول کردہ شد فرمان او را بمکابرہ ایشان باطل است
اللہ کی بات مین جب خلق اوسکو مان چکے اونکا جھگڑا ٹوک رہا ہے
عند ربھم وعلیھم غضب ولھم عذاب
نزدیک پروردگار ایشان و بر ایشان است خشم و ایشانراست عذاب
اونکے رب کے ہان اور اون پر غصہ ہے اور اونکو سخت مار ہے
شدید ۝ اللہ الذی انزل الکتب بالحق و
سخت خدای آنست کہ فرود آورد کتاب را براستی و
اللہ وہ ہے جسنے اتاری کتاب سچی دین پر اور
16 المیزان وما یدریک لعل الساعۃ قریب
ترازو را نیز و چہ چیز مطلع ساخت ترا بر حقیقت امر شاید کہ آمدن قیامت نزدیک باشد
ترازو اور تجکو کیا خبر ہے شاید وہ گھڑی پاس ہو
17 یستعجل بھا الذین لا یؤمنون بھا والذین امنوا
زود طلب میکنند قیامت را آنانکہ ایمان ندارند بآن و آنانکہ باور داشتہ اند
شتابی کرتے ہین اوسکی جو یقین نہین رکھتے اوسپر اور جو یقین رکھتے ہین
مشفقون منھا ویعلمون انھا الحق الا ان
ترسانند ازان و میدانند کہ آن راست است آگاہ شو ہر آینہ
اوسکو ڈر ہے اور جانتے ہین کہ وہ ٹھیک ہے سنتا ہے جو
18 الذین یمارون فی الساعۃ لفی ضلل بعید ۝
آنانکہ مکابرہ میکنند در آمدن قیامت ہر آینہ در گمراہی دور اند
جو لوگ جھگڑتے ہین اوس گھڑی کی آنے مین وہ بہکے ہین صریح

الشوریٰ ٤٢

ف ٢ ترازو زیادتی حق کو جس مین ثابت اور قائم رہے زیادہ ١٢ منہ

اللّٰهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهٖ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَهُوَ
خدا مہربانست بہ بندگان خود روزی میدہد ہر کرا خواہد و اوست
اللہ مہربانی رکھتا ہے اپنے بندون پر روزی دیتا ہے جسکو چاہے اور وہ
الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ ۝ مَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الْاٰخِرَةِ ۚ
توانا و غالب ہر کہ خواستہ باشد کشت آخرت
زور آور زبردست ہے جو کوئی چاہتا ہو آخرت کی کھیتی
نَزِدْ لَهٗ فِيْ حَرْثِهٖ ۚ وَمَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الدُّنْيَا
بیفزائیم برای او در کشت او و ہر کہ خواستہ باشد کشت دنیا
بڑہاوین ہم اوسکو اوسکی کھیتی اور جو کوئی ہو چاہتا دنیا کی کھیتی
نُؤْتِهٖ مِنْهَا وَمَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ نَّصِيْبٍ ۝
بدہیم او را از دنیا و نیست او را در آخرت ہیچ نصیب
اوسکو دین ہم کچھ اوس میں سے اور اوسکو نہین آخرت مین کچھ حصہ ۲۵
اَمْ لَهُمْ شُرَكٰٓؤُا شَرَعُوْا لَهُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا
آیا کافرانرا آن شریکان ہستند کہ مقرر کردہ اند برای ایشان از دین انچہ
کیا اونکے اور شریک ہین جو راہ ڈالیا ہے اونہون نے ان کے واسطے دین کی
لَمْ يَاْذَنْ بِهِ اللّٰهُ ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَقُضِيَ
نفرمودہ است آنرا خدا و اگر نبودی وعدۂ فیصل کردن البتہ فیصل کردہ شدے
جسکا حکم نہین دیا اللہ نے اور اگر نہ ہوتی بات فیصلہ کی تو فیصلہ ہوجاتا
بَيْنَهُمْ ۗ وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝
میان ایشان و ہر آئینہ ستمگاران را ایشانرا است عذاب دردہندہ
اون مین اور بیشک جو گنہگار ہین اونکو دکھہ کی مار ہے ۲۵

الشوریٰ ٤٢

تَرَى الظّٰلِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُوَ وَاقِعٌ
بہ بینی ستمگاران را ترسان از جنہ اوانچ بعمل آوردہ اند و آن البتہ رسندہ
تو دیکھے گنہگار ڈرتے ہونگے اپنی کمائی سے اور وہ پڑنا ہے

بِهِمْ ۗ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِي رَوْضٰتِ
بایشان و آنانکہ ایمان آوردہ اند و کارہائے شایستہ کردہ اند در سبزہ زار
اون پر اور جو یقین لائے اور بھلے کام کیے باغون مین ہین

الْجَنّٰتِ ۖ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ ذٰلِكَ هُوَ
بہشتہا باشند ایشان را ہر چہ خواست کنند نزدیک پروردگار خویش این است
بہشتون مین اونکو ہے جو چاہین اپنے رب کے پاس یہی ہے

الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ۚ ذٰلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللّٰهُ عِبَادَهُ ٢٢
فضل بزرگ این است کہ مژدہ میدہد خدا آن بندگان خود را
بڑی بزرگی یہہ جو خوشخبری دیتا ہے اللہ اپنے اماندار بندون کو

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۗ قُلْ لَا أَسْـَٔلُكُمْ
کہ ایمان آوردہ اند و کارہائے شایستہ کردہ بگو نمیطلبم از شما
جو کر رہتے ہین بھلے کام کہدے نہین مانگتا تمسے

عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبٰى ۗ وَمَنْ يَقْتَرِفْ
بر تبلیغ قرآن اجر مزدی لیکن باید کہ میان من و شما دوستی و خویشی نگاہ دارید و هر کہ
اس پر تبلیغ قرآن کے کچھ مزدوری نہین لیتا مگر دوستی چاہیتا ہے تمسے اور جو کوئی کمائی کمائے

حَسَنَةً نَزِدْ لَهُ فِيهَا حُسْنًا ۚ إِنَّ اللّٰهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ٢٣
نیکی بیفزائیم برای او در آن نیکی حسن را بیامرزد خدا امرزگار قدرشناس است
نیکی ہم اوسکو بڑہاوینگے اوسکی خوبی بیشک اللہ معاف کرتا ہے حق مانتا ہے

یبشر
مدح نمود
وکف ر

صلہ رحمی کے فضائل
جہاں تک قرابت کی دوستی تاکید ہے
من مہاجر ابھائی مومن دوست کے
حق ہین
ع ی ز ۱۲ ص

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۖ فَإِن يَشَإِ اللَّهُ يَخْتِمْ
یا میگویند بیغامبر افترا کرده است بر خدا دروغ را پس اگر خواهد خدا مهر نهد
کیا کہتے ہیں اس نے باندھا اللہ پر جھوٹ سو اگر اللہ چاہے مہر کر دے

عَلَىٰ قَلْبِكَ ۗ وَيَمْحُ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ
بر دل تو و نابود میسازد خدا بیهوده را و اثبات میکند دین خود را بسخنهای خود
تیرے دل پر اور مٹا دے اللہ جھوٹ کو اور ثابت کرتا ہے سچ کو اپنی باتوں سے

إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝ وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ
هر آینه خدا داناست بآنچه در سینه هاست و اوست آنکه قبول میکند
اوسکو معلوم ہے جو دلوں میں ہے اور وہی ہے جو قبول کرتا ہے

التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَ
توبه را از بندگان خود و دور میگردد از جمله ها و
توبہ اپنے بندوں سے اور معاف کرتا ہے برائیاں اور

يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ۝ وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا
میداند آنچه میکنید و قبول میکند دعا آنانکه ایمان آورده
جانتا ہے جو کرتے ہو اور دعا سنتا ہے ایمان والوں کی

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضْلِهِ ۚ وَالْكَافِرُونَ
و کارهای شایسته کرده اند و زیاده میدهد ایشانرا از فضل خود و کافران
اور بھلے کام کرتے ہیں اور بڑھتی دیتا ہے اونکو اپنے فضل سے اور منکر

لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۝ وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ
ایشانراست عذاب سخت و اگر فراخ کردی خدای رزق را
اونکو سخت مار ہے اور اگر پھیلا دیتا اللہ روزی

یعفوا
بزیادۃ الالف اتباعا
لرسم

یفعلون
أ ذکر جن
أدمی روط باکلف

فا

لِعِبَادِهٖ لَبَغَوْا فِی الْاَرْضِ وَلٰكِنْ يُنَزِّلُ بِقَدَرٍ
برہندگان خود البتہ فساد میکردند در زمین ولیکن فرو دمی آرد باندازہ
اپنے بندوں کو تو وہم اوہا وین ملک مین برا اپنا تا سے باب کر
مَّا يَشَآءُ ۚ اِنَّهٗ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرٌۢ بَصِيْرٌ ۝ وَهُوَ الَّذِیْ ۲۷
انچہ خواہد ہر آینہ خدا بر بندگان خود دانا بیناست واوست کہ
جتنی چاہتا ہے بیشک وہ اپنے بندون کی خبر رکھتا ہے دیکھتا اور وہی
يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْۢ بَعْدِ مَا قَنَطُوْا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهٗ
فرو دمی آرد باران بعد از انکہ نا امید شدند و پراگندہ می سازد رحمت خود را
آرتا ہے مینہ پیچھے اس کے کہ اس سے توڑ چکے اور پھیلاتا ہے اپنی مہر
وَهُوَ الْوَلِیُّ الْحَمِيْدُ ۝ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ ۲۸
واوست کارساز ستودہ کار و از نشانہاء او آفرینش آسمانہا
اور وہی ہے کام بنانے والا خوبیون سراہا اور ایک اوسکی نشانی ہے بنانا آسمانوں کا
وَالْاَرْضِ وَمَا بَثَّ فِيْهِمَا مِنْ دَآبَّةٍ ۭ وَهُوَ
و زمین است و آفریدن آنچہ پراگندہ کردہ است درمیان این ہر دو از جانوران و او
اور زمین کا اور جتنے بکھیرے ہین اون مین جانور اور وہ
عَلٰى جَمْعِهِمْ اِذَا يَشَآءُ قَدِيْرٌ ۝ وَمَآ اَصَابَكُمْ ۲۹ ع ۴
بر بہم آوردن ایشان وقتیکہ خواہد تواناست و ہر چہ برسد بشما
جب چاہے ان سب کو اکٹھا کر سکتا ہے اور جو پڑے تم پر
مِّنْ مُّصِيْبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ اَيْدِيْكُمْ وَيَعْفُوْا عَنْ
از مصیبتہا پس بسبب کردہاے دستہاے شما و درمیگذرد از
کوئی سختی سو بدلا اوسکا جو کمایا تمہارے ہاتھون نے اور معاف کرتا ہے

ربع

۲ ک کرا ل مصاحف
المدینۃ وات م

كثيرٍ ۝ وما انتم بمعجزين في الارض ۖ وما لكم ٣٠

بسیاری و نیستید شما عاجز کننده در زمین و نیست شما
بہت سے اور تم تھکانے والے نہیں بھاگ کر زمین میں اور کوئی نہیں تمکو

من دون الله من ولي ولا نصير ۝ ومن آياته ٣١

بجز خدا هیچ کارسازی و نصرت دهنده و از نشانهای او
اللہ کے سوا کوئی کام بنانے والا نہ مدد گار اور ایک اوسکی نشانی ہے

الجوار في البحر كالاعلام ۝ ان يشا يسكن ٣٢

کشتیها هست در دریا مانند کوهها اگر خواهد باز دارد
چلتے جہاز دریا میں جیسے پہاڑ اگر چاہے تھما دے

الريح فيظللن رواكد على ظهره ۚ ان في ذلك

باد را پس ایستاده سازد کشتیها بر پشت دریا هر اینه در تحقیق به
ہوا کو پھر وہ جاویں سو رہ جاویں کھڑے اوسکی پیٹھ پر سو رہ جاویں اس میں

لآيات لكل صبار شكور ۝ او يوبقهن بما ٣٣

نشانهاست هر صبر کننده شکر گذارنده را یا اگر خواهد هلاک کند اهل کشتیها بسبب
البتہ ہیں ہر صبر کرنے والے کو جو حق مانے شکر کرنے والے کو یا تباہ کر دے اونکو لوگوں کی

كسبوا ويعف عن كثير ۝ ويعلم الذين ٣٤

کردند و در گذارد از بسیار تقصیرات تا انتقام کشد از ایشان و تا بداند آنانکه
کمائی سے اور معاف کرے بہتوں کو اور جان لیوے جو

يجادلون في آياتنا ما لهم من محيص ۝ فما ٣٥

خصومت میکنند در آیات ما که نیست ایشانرا هیچ مخلص پس آنچه
جھگڑتے ہیں ہماری قدرتوں میں کہ نہیں اونکو بھاگنے کی جگہ سو جو

الجواري
بانبات الياء وصلا
ا ح ا ف ر
ولي خالين
ده وقع

الريح
ا ا

يعلم
ا ك ا

أُوتِيتُم مِّن شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَمَا عِندَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝
داده شد شما را از هر چیز پس که باشد اندک بهره است از زندگانی دنیا و آنچه نزد خدا است بهتر است و پاینده تر است برای آنانکه ایمان آورده اند و بر پروردگار خود توکل میکنند
اللہ کے ہاں ہے بہتر ہے اور رہنے والا ایمان والوں کے جو اپنے رب پر بھروسا رکھتے ہیں

وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا
و برای آنانکه پرهیز میکنند از گناهان کبیره و از بیحیائیها و چون
اور جو بچتے ہیں بڑے گناہوں سے اور بیحیائی سے اور جب

مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ۝ وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا
بخشم می آیند ایشان می آمرزند و آنانکه قبول کردند
غصہ آوے وہ معاف کر دیتے ہیں اور جنہوں نے حکم مانا

لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ
فرمان پروردگار خود را و برپا داشتند نماز را و کارایشان از مشورت باشد
اپنے رب کا اور کھڑی کی نماز اور ان کا کام ہے مشورہ سے

وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝ وَالَّذِينَ
بایکدیگر و از آنچه روزی دادیم ایشانرا خرج میکنند و آنانکه
آپس کے اور جو کچھ ہم نے دیا ان کو خرچ کرتے ہیں اور وہ لوگ

إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنتَصِرُونَ ۝ وَجَزَاءُ
چون برسد بدیشان تعدی ایشان انتقام می کشند و سزای
کہ جب ان پر ہووے چڑھائی تو وہ بدلا لیتے ہیں اور برائی کا بدلا

سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۖ فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ
بدی بدی ہست مانندان پس ہر کہ درگذارد و قصد اصلاح آرد پس مزد او
برای وی ہست ہر چہ کوئی معاف کرے اور سوار سے بہلائی سکاوا ہے
عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾ وَلَمَنِ انتَصَرَ بَعْدَ
بر خدا ست ہر اینہ خدا دوست نمیدارد ظالمانرا و ہر اینہ کسی کہ انتقام کشد بعد
اندیکے ظلم بیشک اوسکو خوش نہین آتے گنہگار اور جو کوئی بدلا لے
ظُلْمِهِ فَأُولَٰئِكَ مَا عَلَيْهِم مِّن سَبِيلٍ ﴿٤١﴾ إِنَّمَا
ستمدیدہ شدن خود پس انجماعہ نیست برایشان ہیچ راہ ملامت جز این نیست
پیچے ظلم پر سوا اون پر کی نہین اولا نہا
السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ
کہ راہ ملامت بر انجماعہ ہست کہ ظلم میکنند بر مردمان و فساد میطلبند
الا نہا اون پر جو ظلم کرتے ہین لوگون پر اور زمین مین ناحق
فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٢﴾
در زمین ناحق انجماعہ ایشانراست عذاب دردہندہ
ملک مین ناحق اون لوگونکو ہے ایک دکھہ کی مار ع
وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿٤٣﴾
و ہر کہ صبر کند و بیامرزد ہر اینہ این صفت از کارہائی مقصود ست
اور البتہ جنے سہا اور معاف کیا بیشک یہہ کام ہمت کے ہین
وَمَن يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن وَلِيٍّ مِّن بَعْدِهِ ۗ وَتَرَى
و ہر کرا اضلال کند خدا پس نیست اورا ہیچ کارسازی بعد از و
اور جسکو خدا گمراہ کرے تو کوئی نہین اوسکا کام بنانے والا اسکے سوا اور تو

الظّٰلِمِيْنَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ يَقُوْلُوْنَ هَلْ
ستمگاران چون معاینہ کنند عذاب را گویند آیا ہست
گنہگاروں کو جسوقت دیکھینگے عذاب کہینگے کسیطرح
اِلٰى مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيْلٍ ۝ وَتَرٰىهُمْ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا ۝ ۴۴
لبسوئے بازگشتن ہیچ راہے و بہ بینی کہ ایشانرا پیش آورند شوند ذلیل
پھر جانے کے لئے بھی ہوگی کوئی راہ اور تو دیکھے اونکو سامنے لائے گئے ہونگے
خٰشِعِيْنَ مِنَ الذُّلِّ يَنْظُرُوْنَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ ۭ وَ
متواضع شدہ از خواری می نگرند بگوشہ چشم بنم کشادہ و
ذلت سے نیچے کیئے ہین چھپی نگاہ سے اور
قَالَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا
گفتند اہل ایمان ہرآینہ زیانکاران آنانند کہ زیان دادند
کہینگے ہوا ایمان والے مقرر ٹوٹے والے وہی ہین جنہون نے گوای
اَنْفُسَهُمْ وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ اَلَآ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ
خویشتن و خویشاوندان خود را روز قیامت آگاہ شو ہرآینہ ستمگاران
اپنی جان اور اپنا گھر قیامت کے دن سنتا ہے گنہگار
فِيْ عَذَابٍ مُّقِيْمٍ ۝ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ اَوْلِيَاۗءَ ۝ ۴۵
در عذاب دائم باشند و نباشد ایشانرا کارسازان
پڑے ہین سدا کی مار مین اور کوئی نہ ہوسے اونکے حمایتی
يَنْصُرُوْنَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۭ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا
کہ نصرت دہند ایشانرا بجز خدا و ہر کہ گمراہ کند خدا نیست
نہ مدد کرسکینگے اونکی اللہ کے سوائے اور جسکو بہکا دیوے اللہ

راہ
بعد الف
اثنا عالم رسم
۱۲

لَهٗ مِنَ اللّٰهِ ؕ مَا لَكُمْ مِّنْ مَّلْجَاٍ يَّوْمَئِذٍ وَّمَا لَكُمْ مِّنْ نَّكِيْرٍ ۝ فَاِنْ اَعْرَضُوْا
اورا ہیچ راہی فرمان قبول کنید پروردگار خودرا پیش ازانکہ
اوسکو کہین نہین راہ ماو پھیرنے کا حکم اوس سے پہلے
يَاْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ ؕ مَا لَكُمْ مِّنْ مَّلْجَاٍ
بیاید روزی کہ بازگشت نیست اورا از جانب خدا نیست شمارا ہیچ پناہے
کہ آوے ایک دن جو پھرنا نہین اللہ کے ہان سے نہ ملے گا تمکو بچاؤ
يَوْمَئِذٍ وَّمَا لَكُمْ مِّنْ نَّكِيْرٍ ۝ فَاِنْ اَعْرَضُوْا
امروز نیست برای شما ہیچ باز خواست کنندہ پس اگر روی بگردانند
اوسدن اور نہ ملے گا الوپ ہوجانا پھر اگر وہ ٹلاوین
فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ؕ اِنْ عَلَيْكَ
پس نفرستادیم ترا بر ایشان نگاہبان نیست بر تو
تو تجھکو نہین بھیجا ہمنے اون پر نگہبان تیرا ذمہ ہی ہے
اِلَّا الْبَلٰغُ ؕ وَاِنَّآ اِذَآ اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً
مگر پیغام رسانیدن ہر آئینہ ما چون بچشانیم آدمی را از جانب خود رحمتے
پہنچا دینا اور ہم جب چکھاتے ہین آدمی کو اپنی طرف سے مہر
فَرِحَ بِهَا ؕ وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ ۢ بِمَا قَدَّمَتْ
شادمان شود بان و اگر برسد ایشان بسببی بسبب آنچہ پیش فرستادہ است
اوسپر رکھتا ہے اور اگر پہنچتی ہے اونکو کچھہ برائی بدلا اپنی کمائی کا
اَيْدِيْهِمْ فَاِنَّ الْاِنْسَانَ كَفُوْرٌ ۝ لِلّٰهِ مُلْكُ
دست ایشان پس آدمی ناسپاس دارندہ است خدا راست پادشاہی
تو انسان بڑا ناشکرا ہے اللہ کا راج ہے

السموٰت والارض يخلق ما يشاء يهب لمن
آسمانہا و زمین می آفریند ہرچہ خواہد عطا میکند و خران ہرکرا
آسمانون مین اور زمین مین پیدا کرتا ہے جو چاہے بخشتا ہے جسکو
يشاء اناثا ويهب لمن يشاء الذكور ۝ او يزوجهم
خواہد و عطا میکند پسران ہرکرا خواہد یا جمع کند برای ایشان
چاہے بیٹیان اور بخشتا ہے جسکو چاہے بیٹے یا انکو دیتا ہے جوڑے
ذكرانا واناثا ويجعل من يشاء عقيما انه عليم
پسران پسران و دختران و می سازد ہرکرا خواہد نازاینده ہر آینه او دانا
بیٹے اور بیٹیان اور کرتا ہے جسکو چاہے بانجھ وہ ہے سب جانتا
قدير ۝ وما كان لبشر ان يكلمه الله الا
توانا است و ممکن نیست ہیچ آدمی را کہ سخن گوید با او خدا مگر
کر سکتا اور کسی آدمی کی حد نہین کہ اوس سے باتین کرے اللہ مگر
وحيا او من وراء حجاب او يرسل رسولا فيوحي
باشارت یا از پس پرده یا بفرستد فرستاده را پس نازل کند
اشارہ سے یا پردہ کے پیچھے سے یا بھیجے کوئی پیغام لانے والا پھر وہ پہنچادے
باذنه ما يشاء انه علي حكيم ۝ وكذلك اوحينا
بحکم خدا آنچه خدا خواسته است هر آینه خدا بلند مرتبه با حکمت است و همچنین وحی فرستادیم
اوسکے حکم سے جو چاہے وہ ہے اوپر ہے حکمتون والا اور اسی طرح تمہاری طرف
اليك روحا من امرنا ما كنت تدري ما الكتب
بسوی تو قرآن را از کلام خود نمیدانستی که چیست کتاب
تیری طرف ایک فرشتہ اپنے حکم سے تو نہ جانتا تہا کہ کیا ہے کتاب

٤٩

٥٠

٥

يرسل يوحي
او مرسل بخلف

ف حضرت صلعم

ف حضرت صلعم

ف حضرت صلعم

وَلَا الْاِيْمَانُ وَلٰكِنْ جَعَلْنٰهُ نُوْرًا نَّهْدِيْ بِهٖ مَنْ
ولیکن انسی کہ حبیبت ایمان ولیکن ساختیم اورا روشنی راہ بنمائیم بآن
نہ ایمان پرہیے رہی ہے ہے روشنی اس کیسے راہ دیتے ہیں جسکو
نَّشَآءُ مِنْ عِبَادِنَا ۭ وَاِنَّكَ لَتَهْدِيْٓ اِلٰى صِرَاطٍ
خواہیم از بندگان خویش و ہر آئینہ تو ہدایت میکنی بسوئی راہ
چاہیں اپنے بندوں میں اور تو البتہ سو جہاتا ہے سیدہی راہ
مُّسْتَقِيْمٍ ۝ صِرَاطِ اللّٰهِ الَّذِيْ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ ۵۲
راست راہ خدا کہ اورست انچہ در آسمانہاست
راہ اللہ کی جسکا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں
وَمَا فِي الْاَرْضِ ۭ اَلَآ اِلَى اللّٰهِ تَصِيْرُ الْاُمُوْرُ ۝ ع ۶
و انچہ در زمین ست آگاہ شو بسوئی خدا باز میروند کارہا
اور زمین میں سنتا ہے اللہ ہی تک پہنچتے ہیں کام سب کی

سورۃ الزخرف نزلت بمکۃ ثم الدخان

ایاتہا ۸۹ وکلماتہا ۸۳۳ وحروفہا ۳۴۰۰ ورکوعاتہا ۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

حٰمٓ ۝ وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ۝ اِنَّا جَعَلْنٰهُ قُرْاٰنًا

قسم بکتاب واضح کہ ہر آینہ ساختہ ایم این کتاب را

قسم ہے اس کتاب واضح کی ہمنے کیا اسکو قرآن

عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝ وَاِنَّهٗ فِيْٓ اُمِّ الْكِتٰبِ

کلام عربی بود کہ شما بفہمید و ہر آینہ این کتاب از مثبت است در لوح محفوظ

عربی زبانکا سا پڑھتم بوجھو اور یہہ بڑی کتاب مین

لَدَيْنَا لَعَلِيٌّ حَكِيْمٌ ۝ اَفَنَضْرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ

نزد یک ما ہر آینہ این کتاب بلند قدر حکمت پست ما آیا باز داریم از شما پند را

ہم پاس ہے اونچا محکم کیا پھیر دینگے ہم تمہاری طرف سے یہہ نصیحت

صَفْحًا اَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِيْنَ ۝ وَكَمْ

از اعراض کردہ برای انکہ ہستید گروہی از حد رفتہ و بسیار

مارکر اس سبب سے کہ تم ہو لوگ جو حد پر نہین رہتے اور بہت

اَرْسَلْنَا مِنْ نَّبِيٍّ فِي الْاَوَّلِيْنَ ۝ وَمَا يَاْتِيْهِمْ

فرستادیم پیغامبرانرا در پیشینیان و نمی آید بایشان

بھیجے ہمنے پیغمبر پہلون مین اور نہین آتا ہے انکو

مِّنْ نَّبِيٍّ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝ فَاَهْلَكْنَا

پیچ پیغامبر مگر الا بود ایشان باو استہزا میکردند پس ہلاک کردیم

کوئی پیغامبر نہین آیا انکے پاس جسسے ٹھٹھا نہین کرتے ہے کہا دے ہمنے

اَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَّمَضٰى مَثَلُ الْاَوَّلِيْنَ

سخت تر از گرفتن ایشان و گذشت مثل پیشینیان

انسے سخت زور والے اور چلی آئی ہے حقیقت پہلونکی

وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ

واگر سوال کنی از ایشان که چه کس بیافرید آسمانها وزمین را

اور اگر تو ان سے پوچھے کسنے بنائے آسمان و زمین

٩ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ۝ الَّذِي

البته گویند بیافرید ایشان را خدای غالب دانا وی آنست

تو کہیں بنائے اوس زبردست جاننے والے وہی ہے جسنے

جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا

که ساخت برای شما زمین را بساطی و ساخت برای شما در زمین راهها

بنادی تمکو زمین بچھونا اور کہہ دیں تمکو اسمیں راہیں

لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝ ١٠ وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ

بود که شما راه یابید ۔ وی آنست که فرو فرستاد از آسمان

شاید تم راہ پاؤ ۔ اور جسنے اتارا آسمان سے

مَاءً بِقَدَرٍ فَأَنشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا كَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ

آبی باندازه پس زنده کردیم بان شهر مرده را همچنین برآورده خواهید شد

پانی ماپ کر پھر اسسے ہم نے ایک مردہ شہر کو جلا دیا اسیطرح تمکو نکالیں گے

وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ

وی آنست که بیافرید اصناف حیوانات تمام آن و ساخت برای شما

اور جسنے بنائی سب چیز کے جوڑے اور بنا دیے تمکو

١٢ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ ۝ لِتَسْتَوُوا عَلَىٰ

کشتیها و از چهارپایان چیزیرا که بران سوار شوید تا راست نشینید بر

جہاز اور کشتی جسپر سوار ہوتے ہو تا چڑھ بیٹھو

مهدا
اوج ع
اوج ف ر

مهادا ١

میتا تخرجون
ا م ف ر
کرون ب

لتستووا
کتبه نواوی احمد
مقری لواوی

ظُهُورِهٖ ثُمَّ تَذْكُرُوْا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ اِذَا اسْتَوَيْتُمْ
پشت مرکوب باز یاد کنید نعمت پروردگار خود را او قتیکه راست نشینید
اوسکی پیٹھ پر پھر یاد کرو اپنے رب کا احسان جب بیٹھو تم
عَلَيْهِ وَتَقُوْلُوْا سُبْحٰنَ الَّذِيْ سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَ
بران وبگوئید پاکی خدا راکه مسخر ساخت برای ما این را و
اوسپر اور کہو پاک ذات ہے وہ جسنے بس مین دیا ہمارے یہ اور
مَا كُنَّا لَهٗ مُقْرِنِيْنَ ۝ وَاِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ ۝
ہرگز نبودیم مر آن را توانا و بدرستیکه ما بسوی پروردگار خویش رجوع کنندگانیم
ہم نہ تھے اوسکے مقابل ہونیوالے اور ہمکو اپنے رب کی طرف پھر جانا ہے
وَجَعَلُوْا لَهٗ مِنْ عِبَادِهٖ جُزْءًا اِنَّ الْاِنْسَانَ
ومقرر کردند برای خدا از بندگان او اولاد را بدرستیکه آدمی
اور ٹھہرائی ہے انہون نے اوسکو اولاد اوسکے بندون سے بتحقیق انسان
لَكَفُوْرٌ مُّبِيْنٌ ۝ اَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَّاَصْفٰىكُمْ
ناسپاس ظاہر است آیا فرا گرفت خدا از مخلوقات خود دختران و برگزید شما را
بڑا ناشکرا ہے صریح کیا رکھہ لیں اپنی پیدائش مین سے بیٹیان اور تمکو دیدیں
بِالْبَنِيْنَ ۝ وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمٰنِ
بپسران و چون خبر داده شود یکی از ایشان بتولد آنچه مثل زد برای خدا
بیٹے اور جب اون مین کسی کو خوشخبری دیجاے اوس چیز کی جو رحمن کا نام لیا
مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهٗ مُسْوَدًّا وَّهُوَ كَظِيْمٌ ۝ اَوَمَنْ
مثلا شد روی او سیاه کرده و او پر از غم باشد آیا آنرا
سا دیدن رہے اوسکا مونہہ سیاہ اور وہ دل مین گھٹتا ہا اور کیا اس

ع ۱۵

۱۶

۱۷

١٨ يُنَشَّؤُا فِي الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ ۝

کہ پرورده میشود در زیور و او در صف مخصومت ظاہر نمیکرد و در احتجاج گاہ نمیتواند

کہ پلتا رہے گہنے مین اور جہگڑے مین بات نہ بہہ سکے

وَجَعَلُوا الْمَلٰٓئِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبٰدُ الرَّحْمٰنِ إِنٰثًا

و دختر مقرر کردند فرشتگان را کہ بندگان خدا اند

اور ٹہہرایا فرشتونکو جو بندے ہین رحمن کے عورت

أَشَهِدُوا خَلْقَهُمْ سَتُكْتَبُ شَهٰدَتُهُمْ

آیا حاضر بودند نزدیک آفرینش ایشان نوشته خواہد شد این گواہی ایشان

کیا دیکہتے تہے اونکا بنانا اب لکہہ رکہین گے اونکی گواہی اور

١٩ وَيُسْـَٔلُونَ ۝ وَقَالُوا لَوْ شَآءَ الرَّحْمٰنُ مَا عَبَدْنٰهُمْ

پرسیده خواہند شد و گفتند کافران اگر خواستی خدا پرستش نمیکردیم ایشان را

اون سے پوچہہ ہو گی اور کہتے ہین اگر چاہتا رحمن ہم نہ پوجتے اونکو

مَا لَهُمْ بِذٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ۝

٢٠ نیست ایشانرا بآن هیچ دانش نیستند ایشان مگر دروغگوی

کچہہ خبر نہین انکو اسکی یہہ سب انکلین جوڑا بتے ہین

أَمْ ءَاتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا مِنْ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ

٢١ آیا داده ایم ایشانرا کتابی پیش از قرآن پس ایشان بآن کتاب چنگ زده اند

کیا ہمنے کوئی کتاب دی ہے انکو اس سے پہلے سو یہہ اوسپر مضبوط ہین

بَلْ قَالُوٓا إِنَّا وَجَدْنَآ ءَابَآءَنَا عَلٰٓى أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلٰٓى ءَاثٰرِهِم

نی نی بلکه گفتند ما یافتیم پدران خود را بر دینی و ما آنرا بر پی ایشان

بلکہ کہتے ہین کہ ہمنے پاے اپنے باپ دادے ایک راہ پر اور ہم اونہی کے نقش قدم پر

مُهْتَدُونَ ۝ وَكَذٰلِكَ مَآ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ ۲۲

راہ یافتہ ہیں ہم اور اسی طرح ہم نے نہیں بھیجا تجھ سے پہلے

فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَآ إِنَّا وَجَدْنَآ

کسی شہر میں کوئی ڈر سنانے والا مگر کہا اس کے آسودہ لوگوں نے ہم نے پائے

آبَآءَنَا عَلَىٰٓ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِم مُّقْتَدُونَ ۝ ۲۳

باپ دادے اپنے ایک راہ پر اور ہم انہی کے قدموں پر چلتے ہیں

قُلْ أَوَلَوْ جِئْتُكُم بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدتُّمْ عَلَيْهِ

کہا کیا اگر میں لاؤں تمہارے پاس راہ بتانے والا زیادہ تر اس سے جس پر تم نے

آبَآءَكُمْ ۖ قَالُوٓا إِنَّا بِمَآ أُرْسِلْتُم بِهِۦ كَٰفِرُونَ ۝ ۲۴ فَٱنتَقَمْنَا

پائے باپ دادے تو بولے ہم منکر ہیں اس سے جو تم بھیجے گئے ہو پھر ہم نے بدلہ

مِنْهُمْ ۖ فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلْمُكَذِّبِينَ ۝ ۲۵

لیا ان سے پھر دیکھ کیسا ہوا انجام جھٹلانے والوں کا

ع ۲

وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦٓ إِنَّنِى بَرَآءٌ مِّمَّا

اور یاد کر جب کہا ابراہیم نے اپنے باپ کو اور اپنی قوم کو میں الگ ہوں ان چیزوں سے

جئتکم
قالوا
قل
غیرہ ع

انی بری

تعبدون ﴿٢٦﴾ إلا الذي فطرني فإنه سيهدين ﴿٢٧﴾
پرستش میکنید الا آنکسی که بیافرید مرا پس هر آینه او بزودی راست خواهد کرد مرا
جسکو پوجتے ہو مگر جسنے مجکو بنایا سو وہ مجکو راہ دیگا
وجعلها كلمة باقية في عقبه لعلهم يرجعون ﴿٢٨﴾
وساخت خدا تعالی کلمه توحید را سخنی باقی ماند در فرزندان او تا بود که کافران رجوع کنند
اور یہی بات پیچھے چھوڑ گیا اپنی اولاد مین شاید وہ رجوع رہین
بل متعت هؤلاء وآباءهم حتى جاءهم الحق ورسول مبين ﴿٢٩﴾
بلکه بهره مند ساختیم این فرزندان را و پدران ایشان را تا وقتیکه آمد بدیشان دین راست
کوئی نہین پر مین نے برتنے دیا انکو اور اونکے باپ دادوں کو یہانتک کہ انکے پاس سچا دین
اور رسول کہول سنانے والا اور جب پہنچا اونکو سچا دین کہنے لگے
وقالوا هذا سحر وإنا به كافرون ﴿٣٠﴾ وقالوا لولا نزل هذا
جادو ست و هر آینه ما بدان معتقد نهایم و گفتند چرا نه فرو فرستاده شد این
جادو ہے اور ہم اسکو نہ مانینگے اور کہنے لگے کیون نہ اترا یہ
القرآن على رجل من القريتين عظيم ﴿٣١﴾ أهم
قرآن بر مردی بزرگ از اهل این دو دیه محمد و آبا الشیان
قرآن کسی بڑے مرد پر ان دو بستیونکے رئیس کیا وہ
يقسمون رحمت ربك نحن قسمنا بينهم

۵۹۴ دیکھکر جھوٹ بولیگا فلانی کی اولاد میں
فلانے نے بہان ہم قسم کیا
کہا پیشوا نے باپ کی راہ غلط
یعنی انبیا و اولیا اولاد
حضرت ابراہیم علیہ السلام پیدا
سنہ ۱۲۰۰ ھ

مَّعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ
گذران ایشان اندر زندگانی دنیا و بلند مرتبه ساختیم بعض ایشان را
روزی ان کی دنیا کے جینے اور اونچے کیے درجے ایک کے
فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا
بر بعض تا مسخر گیرد بعض ایشان بعض را
ایک سے کہ ٹہرا تا ہے ایک دوسرے کو کمیرا
وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ۝ وَلَوْلَآ ٣٢
و رحمت پروردگار تو بہتر است از انچہ جمع میکنند و اگر نہ احتمال آن بود
اور تیرے رب کی مہر بہتر ہے ان چیزوں سے جو سمیٹتے ہیں اور اگر نہ ہوتا
اَنْ يَّكُوْنَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَنْ
کہ میشدند مردمان همه یک گروه البته می ساختیم برای کسیکه
کہ لوگ ہو جاویں ایک دین پر تو ہم دیتے اوسکو جو
يَّكْفُرُ بِالرَّحْمٰنِ لِبُيُوْتِهِمْ سُقُفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَّمَعَارِجَ
نامعتقد است بخدا برای خانهاء ایشان سقفها از نقره و نردبانها نیز
منکر ہیں رحمن سے اونکے گھروں کو چھت روپے کی اور سیڑھیاں
عَلَيْهَا يَظْهَرُوْنَ ۝ وَلِبُيُوْتِهِمْ اَبْوَابًا وَّسُرُرًا ٣٣
کہ بران بالا برایند و برای خانهاء ایشان دروازها نیز از نقره و تختها
جن پر چڑھیں اور اون کے گھروں کو دروازے اور تخت
عَلَيْهَا يَتَّكِـُٔوْنَ ۝ وَزُخْرُفًا ۭ وَاِنْ كُلُّ ذٰلِكَ ٣٤
کہ بران تکیه زده بنشینند و میسازیم تجمل بسیار و نیست همه این
جن پر لگ بیٹھیں اور سونے کے اور یہ سب کچھ

سُقُفًا
ح الف
و ذ بکلف

لِمَا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَالْاٰخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِيْنَ ۝ وَمَنْ يَّعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمٰنِ نُقَيِّضْ

مگر اندک بہرہ است زندگانی دنیا و آنچہ نزدیک پروردگار تو
مگر برتر دنیا کے ہیں اور پچھلا گھر پرہیزگاروں کے لیے ہے ۝ اور جو کوئی
متقیانہ است ۝ و ہر کہ غافل شود از یاد خدا برگماریم یعنی کنیم

لَهٗ شَيْطٰنًا فَهُوَ لَهٗ قَرِيْنٌ ۝ وَاِنَّهُمْ لَيَصُدُّوْنَهُمْ

او را شیطانی پس آن شیطان او را همنشین بود ۝ و ہر آینہ شیاطین باز میدارند ایشان را
ایک شیطان پھر وہ رہتا ہے اوسکا ساتھی اور وہ انکو روکتے ہیں

عَنِ السَّبِيْلِ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ

از راہ ۝ و آدمیان می پندارند کہ ایشان راہ یافتگانند
راہ سے اور یہ سمجھتے ہیں کہ ہم راہ پر ہیں

حَتّٰۤى اِذَا جَآءَنَا قَالَ يٰلَيْتَ بَيْنِيْ وَبَيْنَكَ بُعْدَ

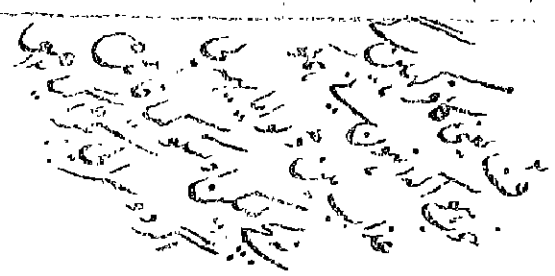
تا آنوقت کہ آدمی ما آید پیش ما گوید یا شیطان خود ای کاش میان من و میان تو مسافت
یہاں تک کہ جب آوے ہم پاس کہے کسیطرح مجھمیں اور تجھمیں فرق ہوتا

الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِيْنُ ۝ وَلَنْ يَّنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ

مشرق و مغرب بود پس بد همنشینی تو ۝ و گوئیم سود ندہد شما را امروز
مشرق مغرب کا سا کہ کیا برا ساتھی ہے ۝ اور کہیں گے فائدہ نہیں تمکو آج

اِذْ ظَّلَمْتُمْ اَنَّكُمْ فِى الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ ۝

از بسکہ ستم کردہ اید اکنون در عذاب با هم شریکید
جب تم ظالم ہوئے اسسے کہ تم عذاب میں شامل ہوئے



أَفَأَنتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْيَ وَمَن كَانَ فِي ضَلَالٍ
یا محمد آیا تو میوانے شنوانیدہ کرانرا یا راہ می نمائے مردم کور را و آنکس را کہ گمراہی
سو کیا تو سنا دیگا بہروں کو یا سوجھا دیگا اندھوں کو اور جو گمراہی
مُّبِينٍ ﴿٤٠﴾ فَإِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُم مُّنتَقِمُونَ ﴿٤١﴾
ظاہر ہے پس اگر ازین عالم ببرم ترا پس البتہ ما از ایشان انتقام گیرندگیم
پھر اگر کبھی ہم تجھکو لیجائے تو ہمکو ان سے بدلا لینا
أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِم مُّقْتَدِرُونَ ﴿٤٢﴾
یا آنست کہ بنمائیم ترا آنچہ وعدہ دادہ ایم بایشان پس بر آئینہ ما بر ایشان
یا تجھکو دکھا دین جو انکو وعدہ دیا ہے تو ہمہ ہمارے بس میں ہیں
فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَىٰ
پس چنگ زن باچیزے کہ وحی فرستادہ شد بسوئے تو ہر آئینہ تو بر
سو تو مضبوط پکڑ اوسکو جو تجھکو حکم آیا ہے تو ہے بیشک
صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٤٣﴾ وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ
راہ راست وہر آئینہ قرآن پندیست ترا و قوم ترا
سیدھی راہ پر اور یہہ مذکور ہے تیرا اور تیری قوم کا
وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ﴿٤٤﴾ وَاسْأَلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِن
وشما سوال کردہ خواہید شد و بپرس احوال آنانکہ فرستادہ بودیم
اور تمسے پوچھ ہوگی اور پوچھ دیکھ جو رسول بھیجے ہم نے
قَبْلِكَ مِن رُّسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِن دُونِ الرَّحْمَٰنِ
پیش از تو از پیغامبران خود آیا ساختہ بودیم بجز خدا
تجھسے پہلے کبھی جنے رکھے ہیں رحمن کے سوا

کتابون سے متعلق کرامی ... حالات ہونا اونکے احوال کا ... یعنے جو قوت ... اونکی اور ... اونکے پیغمبر کی ... ان من ذ...

ع ۳۵ إِلَٰهَةً يُعْبَدُونَ ۝ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا

معبودان دیگر کہ پرستش کردہ شود آنہا او برآئینہ فرستادیم موسی را با نشانہاے خود

اور حاکم کہ پوجے جاوین ف اور ہمنے بھیجا موسی اپنی نشانیان دیکر

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَإِيْهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ

۳۶ بسوے فرعون و اشراف قوم او پس گفت ہرآئینہ من پیغامبر پروردگار

فرعون اور اسکے سردارون پاس تو کہا میں بھیجا ہون جہان کے صاحب کا

الْعَالَمِينَ ۝ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُم مِّنْهَا

۳۷ عالمہا ام پس آن ہنگام کہ آمد بدیشان با نشانہاے ما ناگہان ایشان از آن نشانہا

پھر جب لایا اون پاس ہماری نشانیان وہ اونسے

يَضْحَكُونَ ۝ وَمَا نُرِيهِم مِّنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ

۴۷ میخندیدند ومی نمودیم بایشان ہیچ نشانہ مگر وی بزرگتر بود

ہنسنے اور جو دکھاتے گئے ہم اونکو نشانی سو اوسی سے بڑی

مِنْ أُخْتِهَا وَأَخَذْنَاهُم بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ

از قرین خود و گرفتار کردیم ایشانرا بعقوبت بود کہ ایشان

اور پکڑا ہمنے اونکو تکلیف مین شاید وہ

يَرْجِعُونَ ۝ وَقَالُوا يَا أَيُّهَ السَّاحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ

۴۸ رجوع کنند وگفتند ای جادوگر دعا کن برای ما بجناب پروردگار خود

باز آوین اور کہنے لگے اے جادوگر پکار ہمارے واسطے اپنے رب کو

بِمَا عَهِدَ عِندَكَ إِنَّنَا لَمُهْتَدُونَ ۝ فَلَمَّا كَشَفْنَا

۴۹ بآن آسماکہ وی کردہ است نزد تو بدرستیکہ ما براہ یافتگانیم پس آن ہنگام کہ دور کردیم

جیسا سکھا رکھا ہے تجکو ہم مقرر راہ پر آوینگے پھر جب ہمنے اونھالی

ایہ

بحذف الف
للرسم

ترجمہ سلمان شیخ مرحوم

عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ ۝ وَنَادَىٰ ٥٠

از ایشان عقوبت را ناگهان ایشان عهدی شکنند وآواز داد

اون پر سے تکلیف تبھی وہ وعدہ توڑ ڈالتے اور پکارا

فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَا قَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ

فرعون درمیان قوم خود گفت ای قوم من آیا نیست بدست من پادشاہی

فرعون اپنی قوم مین بولا اے قوم میری بھلا مجکو نہین حکومت

مِصْرَ وَهَٰذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِي ۖ أَفَلَا ٥١

مصر واین جویہا میرود زیر کوشک من آیا نمی بینید

مصر کی اور یہہ نہرین چلتی ہین میرے نیچے کیا تم نہین دیکھتے

تُبْصِرُونَ ۝ أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِنْ هَٰذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ ۖ

فی بلکہ من بہترم ازین شخص کہ اوخوار است

بہلا مین ہون بہتر اس شخص سے جسکو عزت نہین

وَلَا يَكَادُ يُبِينُ ۝ ٥٢ فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ

ونزدیک نیست کہ سخن واضح گوید پس چرا نہ فرو آورده شدند بر مستخص دستوانہا

اور صاف نہین بول سکتا وہ پھر کیون نہ اتارے گئے اوپر اسکے

مِنْ ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقْتَرِنِينَ ۝ ٥٣

از زر یا بیاید همراه او فرشتگان مجتمع شده

سونے کے یا آوے اوسکے ساتھہ فرشتے پرا بندہ کرد

فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوهُ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا

پس بی عقل کرد قوم خود را پس مقبول کردند فرمان او را بر آینه ایشان بودند کرده

پھر عقل کہو دی اپنی قوم کی پھر اوسکا کہا مانا مقرر ہے لوگ

فسقين ۝ فلما اسفونا انتقمنا منهم فاغرقنهم
فاسق پس آن ہنگام کہ بخشم آوردند ما را انتقام کشیدیم از ایشان پس غرق ساختیم ایشانرا
اجمعين ۝ فجعلنهم سلفا ومثلا للاخرين ۝
ہمگی پس گردانیدیم ایشانرا پیش رونده و عبرتی ازمانندگان
ولما ضرب ابن مريم مثلا اذا قومك منه
و آنگاه کہ زده شد پسر مریم بناگاه قوم تو از آن
يصدون ۝ وقالوا ءالهتنا خير ام هو ما
آواز بلند میکنند و گفتند آیا معبودان ما بهتراند یا عیسی
ضربوه لك الا جدلا بل هم قوم خصمون ۝
زدند آنرا بتو مگر بجدال بلکه ایشان قومی اند خصومت کننده
ان هو الا عبد انعمنا عليه وجعلنه مثلا
نیست عیسی مگر بنده که انعام کرده ایم بروی و ساختیم او را نمونه
لبنى اسرائيل ۝ ولو نشاء لجعلنا منكم
برای بنی اسرائیل و اگر بخواهیم البته گردانیم که بدل شما
بنی اسرائیل یکے و اسطے اور اگر ہم چاہیں تو بنا دیں تم میں سے

سلفا
ف ر
ک

يصدون
ا ک ر
اکثر ن ف ا

مرجع ۶۰۰
اخذ استنباط مجموعه مشتمل بر ۱۲ فرقه
استدراک اردو یکه مشتمل بر نصوص قرآنی
موضوع کرامات عیسی یا مشتمل بر کلمات عیسی
کشف شبهه در ۱۲ فرقه

مَلٰٓئِكَةً فِى الْاَرْضِ يَخْلُفُوْنَ ۝ وَاِنَّهٗ لَعِلْمٌ ٦٠

فرشتگان در زمین خلیفہ شوند و ہر آئینہ عیسیٰ نشانہ است

فرشتے زمین میں تمہاری جگہ ہوں اور وہ نشان ہے

لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَاتَّبِعُوْنِ ۭ هٰذَا

قیامت را پس شبہہ نکنید در قیامت و بگو با محمد پیروی من کنید این است

اوس گھڑی کا سو اوسمیں شک نہ کرو اور میرا کہا مانو یہ ہے

صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ۝ وَلَا يَصُدَّنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ ۚ ٦١

راہ راست و باز ندارد شمارا شیطان

ایک سیدھی راہ ہے اور نہ روکے تمکو شیطان

اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝ وَلَمَّا جَاۗءَ عِيْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ ٦٢

مر آئینہ او دشمن شما دشمن ظاہر است و آنگاہ کہ آمد عیسیٰ با معجزہا

وہ تمہارا دشمن ہے صریح اور جب عیسےٰ نشانیاں لیکر

قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِاُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ

گفت آوردہ ام بشما حکمت را و آمدہ ام تا بیان کنم برای شما بعض

بولا میں حکمت لایا ہوں تمہارے پاس یہی باتیں اور تاکہ بتا دوں تمکو بعضی

الَّذِيْ تَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ ۣ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ٦٣

بچیز اختلاف می کنید دران پس بترسید از خدا و فرمان من برید

جس میں تم جھگڑتے ہو سو ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو

اِنَّ اللّٰهَ هُوَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ۭ هٰذَا صِرَاطٌ

مر آئینہ خدا پروردگار من و پروردگار شماست پس بپرستید او را اینست راہ

بیشک اللہ جو ہے وہی میرا رب اور تمہارا اوسکی بندگی کرو یہ ہے

مُسْتَقِيمٌ ۝ فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ ۝ ٦٤

راست پس اختلاف کردند جماعتها درمیان خویش

ایک سیدھی راہ ہے پھر پھٹ گئے فرقہ اونکے بیچ میں سے

فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابِ يَوْمٍ أَلِيمٍ ۝ ٦٥

پس وای انانرا کہ ستم کردند از عقوبت روز دردآورندہ

سو خرابی ہے گنہگارونکو آفت سے دکھ دینے والے دن کی

هَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَن تَأْتِيَهُم بَغْتَةً

انتظار نمیکنند مگر قیامت را کہ بیاید بدیشان ناگہان

اب یہی راہ دیکھتے ہین اوس گھڑی کی کہ آگہری ہو ان پر اچانک

وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝ ٦٦ الْأَخِلَّاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ

وایشان خبر دار نباشند دوستان آن روز بعض ایشان

اور انکو خبر نہو جتنے دوست ہین اوس دن

لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ۝ يَا عِبَادِ لَا خَوْفٌ ع ١٤ ٦٧

بابعض دشمن باشند مگر پرہیزگاران گفته شود اے بندگان من نیست ہیچ ترس

دشمن ہونگے مگر جو ہین ڈر والے اے بندے میرے نہ ڈر ہے

عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنتُمْ تَحْزَنُونَ ۝ ٦٨ الَّذِينَ

برشما امروز نہ شما اندوہگین شوید ای آن بندگان من کہ

تم پر آج کے دن اور نہ تم غم کہاؤ جو

آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ۝ ٦٩ ادْخُلُوا

ایمان آوردند بآیتہا ما و مسلمان بودند گفته شود در آیید

یقین لائے ہماری باتون پر اور رہے حکم بردار چلے جاؤ

يَا عِبَادِ ع ف ر ص

یا کاف ن

يَا عِبَادِيَ ص بالکسر وقف

الجنة انتم وازوجكم تحبرون يطاف
بہشت شما وزنان شما خوشحال ساختہ گردانیدہ میشود
بہشت بمن تم اور تمہاری عورتیں کہ تمہاری عزت کریں گے پھرائے جائیں
عليهم بصحاف من ذهب وأكواب وفيها
برایشان کاسہائی پہن دراز زرد و کوزہا نیز و در بہشت ہا
اون پاس کابیان سونی کی اور آبخورے اور وہان ہیں
ما تشتهيه الأنفس وتلذ الأعين وأنتم
انچہ خواہش کند نفس و لذت گیرد از دیدن او چشمہا و شما
جو دل چاہے اور جس سے آنکھیں آرام پاویں اور تمکو
فيها خلدون ○ وتلك الجنة التي أورثتموها
اینجا جاویدان ہاشید و این آن بہشت است کہ عطا کردہ شد شمارا
اون میں ہمیشہ رہنا اور یہ وہی بہشت ہے جو میراث پائی تمنے
بما كنتم تعملون ○ لكم فيها فاكهة كثيرة
بسبب انچہ میکردید شما راست اینجا میوہ بسیار
اون کاموں کے جو کرتے تھے تمکو اون میں میوے ہیں بہت
منها تأكلون ○ إن المجرمين في عذاب
کہ از ان میخورید بدرستیکہ گناہگاران در عذاب
اون میں سے کھاتے ہو ف البتہ جو گنہگار ہیں دوزخی ہیں
جهنم خلدون ○ لا يفتر عنهم وهم فيه
دوزخ جاویدانند سست کردہ نشود از ایشان عذاب و ایشان در انعذاب
ہیں ہمیشہ رہتے نہ ہلکی ہوتی ہے اون پر اور وہ اس میں

مُبْلِسُونَ ۝ وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوا ٧٥

ناامید شدہ خاموش ہوتے ہم نے ظلم نہیں کیا ان پر لیکن وہ تھے

هُمُ الظّٰلِمِينَ ۝ وَنَادَوْا يٰمٰلِكُ لِيَقْضِ ٧٦

ستمگار پکارا آواز دینگے کہ اے مالک چاہیئے کہ مار ڈالے حکم کرے

عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ اِنَّكُمْ مٰكِثُونَ ۝ لَقَدْ ٧٧

ہم پر پروردگار تو مالک کہے گا بیشک تم رہنے والے ہو

جِئْنٰكُمْ بِالْحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كٰرِهُونَ ٧٨

آئے ہم تمہارے پاس سچا دین پر تم بہت لوگ سچی بات سے برا جانتے ہو

اَمْ اَبْرَمُوا اَمْرًا فَاِنَّا مُبْرِمُونَ ۝ اَمْ يَحْسَبُونَ ٧٩

کیا مضبوط کر چکے ہیں کام پس بیشک ہم مضبوط کرنے والے ہیں کیا خیال کرتے ہیں

اَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ بَلٰى وَرُسُلُنَا

کہ ہم نہیں سنتے ہم بھید ان کا اور سرگوشی ان کی ہاں اور ہمارے بھیجے

لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ۝ قُلْ اِنْ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ وَلَدٌ ٨٠

ہوئے ان کے پاس لکھتے ہیں کہہ اگر ہو رحمن کو اولاد

فَأَنَا أَوَّلُ الْعٰبِدِيْنَ ۝ سُبْحٰنَ رَبِّ السَّمٰوٰتِ ٨١

پس من نخستین عبادت کنندگان ہانم پاک است پروردگار آسمانہا

تو بین سب سے پہلے پوجن پاک ذات ہے وہ رب آسمانونکا

وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ۝ فَذَرْهُمْ ٨٢

وزمین خداوند عرش از انچہ بیان میکنند پس بگذار ایشانرا

اور زمین کا صاحب تخت کا ان باتون سے جو بناتے ہین اب جو وہ انکو

يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ

تا در باطل بحث کنند و بازی پیش گیرند تا آنکہ ملاقات کنند بان روز خود کہ

بک بک کرین اور کہیلین جب تک ملین اپنے اوسدن سے جسکا انکو

يُوْعَدُوْنَ ۝ وَهُوَ الَّذِيْ فِي السَّمَآءِ اِلٰهٌ وَّفِي ٨٣

وعدہ داده میشود ایشانرا و اوست آنکہ در آسمان فرمانروا است و در

وعدہ ہے اور وہی ہے جسکی بندگی ہے آسمان مین اور

الْأَرْضِ اِلٰهٌ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ ۝ وَتَبٰرَكَ ٨٤

زمین فرمانروا و اوست با حکمت دانا و بسیار بابرکت است

اوسکی بندگی ہے زمین مین اور وہی ہے حکمت والا جاننا اور بڑی برکت ہے

الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَمَا

آنکہ اوراست پادشاہی آسمانہا و زمین و انچہ

اوسکی جسکا راج ہے آسمانون مین اور زمین مین اور جو

بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ٨٥

درمیان ہر دو است و نزد اوست علم قیامت و بسوی او باز گردانیده میشوید

ان کے بیچ ہے اور اوسی پاس ہے خبر قیامت کی اور اوسی کی طرف پھیرے جاؤگے

یلقوا
حبیب حماد
اد وخلف عن حمزہ
فی الطور

ولا يملك الذين يدعون من دونه الشفعة
اور نہیں اختیار رکھتے جنکو یہ پکارتے ہیں سفارش کا
الا من شهد بالحق وهم يعلمون ۝ ولئن
لیکن جو کہ گواہی راست دادہ باشند و انسان میدانند ۝ اگر
سألتهم من خلقهم ليقولن الله فأنى
سوال کنی از ایشان کہ کدام کس پیدا کرد ایشانرا البتہ گویند خدا پس از کجا
يؤفكون ۝ وقيله يرب إن هؤلاء قوم
برگردانیدہ میشوند و میداند سخن پیغامبر کہ ای پروردگار من بدرستیکہ
لا يؤمنون ۝ فاصفح عنهم وقل سلم فسوف
ایمان نمی آرند فرمودیم اعراض کن از ایشان و بگو سلام و وداع پس
يعلمون ۝

خواهند دانست

آخر معلوم کردن میگیرد

سورة الدخان نزلت بمكة ثم الجاثية

آیاتها ۵۹ وكلماتها ۳۴۶ وحروفها ۱۴۳۱ وركوعاتها ۳

بسم الله الرحمن الرحيم

حٰمٓ ۝ وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ۝ اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ فِيْ

قسم کتاب واضح کہ ہرآینہ ما فرو آوردیم اِین کتاب را

قسم ہے اس کتاب واضح کی ہمنے اوسکو اتارا

لَيْلَةٍ مُّبٰرَكَةٍ اِنَّا كُنَّا مُنْذِرِيْنَ ۝ فِيْهَا

شب مبارک مذ ہرآینہ ما بودیم ترساننده در اِن شب مبارک

ایک برکت کی رات مین ہم تھے ڈر سنانے والے اوسی مین

يُفْرَقُ كُلُّ اَمْرٍ حَكِيْمٍ ۝ اَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا اِنَّا

فیصل کرده میشود هر کار استوار فرو آوردیم آنرا بوحی کردن از نزد خویش

جدا ہوتا ہے ہر کام جانچا ہوا حکم ہو کر ہمارے پاس سے ہم ہین

كُنَّا مُرْسِلِيْنَ ۝ رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ

بودیم فرستنده رحمت از بسبب بخشایش از پروردگار تو اوست شنوا

بھیجنے والے تھے مہربانی سے پروردگار تیرے کی وہی ہے سننا

الْعَلِيْمُ ۝ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

دانا پروردگار آسمانها و زمین و آنچه در میان هر دو

جاننا رب آسمانونکا اور زمین کا اور جو ان سب کے بیچ ہے

اِنْ كُنْتُمْ مُّوْقِنِيْنَ ۝ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ

اگر یقین کننده اید نیست هیچ معبود مگر او زنده میکند و می میراند

اگر تمکو یقین ہے کسیکی بندگی نہین سوا اوسکے جلاتا ہے اور مارتا

سورۃ دخان مکی

ربکم ورب ابائکم الاولین ۝ بل هم
پروردگار شما است و پروردگار پدران پیشین ۔ همانست بلکه کافران در
رب تمہارا اور رب تمہارے اگلے باپ دادوں کا کوئی نہیں وہ
شک یلعبون ۝ فارتقب یوم تاتی السماء
شبہ اند بازی میکنند پس منتظر باش روزیرا که بیارد آسمان
وہ ہیں ہنسی کھیل میں سو تو راہ دیکھ جس دن کرلاوے آسمان
دخان مبین ۝ یغشی الناس هذا عذاب
دود ظاهر که فرو گیرد مردمانرا این عذاب
دھوان صریح جو گھیر لے لوگوں کو یہ ہے دکھ کی مار
الیم ۝ ربنا اکشف عنا العذاب انا مؤمنون ۝
درد دهنده است گویند ای پروردگار ما دور کن از ما عذاب هر آینه ما مسلمان میشویم
ایسے رب کھول دے ہم سے یہ آفت ہم یقین لاتے ہیں
انی لهم الذکری وقد جاءهم رسول مبین ۝
چگونه بود ایشانرا پند گرفتن و بتحقیق آمده بود بدیشان پیغامبر ظاهر
کہاں ہے ان کو سمجھنا اور آچکا ان پاس رسول کھول سنانے والا
ثم تولوا عنه وقالوا معلم مجنون ۝ انا
باز روی گردانیدند از و و گفتند این شخص آموخته شده است دیوانه است هر آینه
پھر اوس سے پیٹ پھیری اور کہنے لگے سکھایا ہے باؤلا ہے ہم
کاشفوا العذاب قلیلا انکم عائدون ۝
دور کننده عذابیم اندکی هر آینه شما عود کننده اید در کفر
کہو سنتے ہیں عذاب تھوڑے دن ہم پھر وہی کرنے والے ہو

۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵

ف یعنی عذاب دور ہوتے ہی پھر

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرٰى اِنَّا مُنْتَقِمُوْنَ ۝
روزیکہ درگرفت کنیم آنرا درگرفت کردن بزرگ ہرآینہ ما انتقام کشندہ ایم
جدن پکڑینگے ہم بڑے کہہ ہم بدلہ لینے والے ہیں ہلا

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَآءَهُمْ
وہرآینہ ما امتحان کردیم پیش ازیشان قوم فرعون را و آمد بدیشان
اور جانچ چکے ہیں ہم ان سے پہلے فرعون کی قوم کو اور آیا اون پاس

رَسُوْلٌ كَرِيْمٌ ۝ اَنْ اَدُّوْٓا اِلَيَّ عِبَادَ اللّٰهِ ؕ
پیغامبری گرامیقدر باینمعنی کہ تسلیم کنید بمن بندگان خدا را
رسول عزت والا کہ حوالہ کرو میرے بندے خدا کے

اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ۝ وَّاَنْ لَّا تَعْلُوْا عَلَى
ہرآینہ من ایشما پیغامبر امانتم و سرکشی مکنید بر
میں تم پاس آیا ہوں بھیجا معتبر اور یہہ کہ چڑھائی نہ جاؤ

اللّٰهِ ۚ اِنِّيْٓ اٰتِيْكُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝ وَاِنِّيْ عُذْتُ
خدا ہرآینہ من بیارم شما را بحجت ظاہر و ہرآینہ من پناہ گرفتم
اللہ کے مقابل میں لاتا ہوں تم پاس ایک سند کھلی اور میں پناہ پکڑی ہے

بِرَبِّيْ وَرَبِّكُمْ اَنْ تَرْجُمُوْنِ ۝ وَاِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا
بپروردگار خود و پروردگار شما از آنکہ سنگسار کنید مرا و اگر باور ندارید
اپنے اور تمہارے رب کی اس سے کہ مجھکو سنگسار کرو اور اگر تم یقین نہیں لاتے

لِيْ فَاعْتَزِلُوْنِ ۝ فَدَعَا رَبَّهٗٓ اَنَّ هٰٓؤُلَآءِ
مرا پس یکسو شوید من پس بخواند پروردگار خود را کہ این جماعت
مجھ پر تو مجھسے پرے ہو جاؤ تب پکارا اپنے رب کو کہ یہہ لوگ

يبطش البطشة
ف بطشتم بطشتم
ف
ف
ف
عذت
با ادغام الذال فی التاء
ح ف ار
ای لی ناصرا
و ما بخلفنا
ل د
ترجمونی
با تیاء فی الحالین و صلا
بخلاف الحاء فی الحالین ح ف
ل
پنج
ف شنیدہ در ایشان
اس سے ۱۲ ص
ف یعنی ای ان تقتلونی فانا عائذ بربی و ربکم ان ترجمونی
فاعتزلونی
ح ف و صلا فی الحالین

٢٢ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ۝ فَأَسْرِ بِعِبَادِي لَيْلًا إِنَّكُم

قوم گناہگار اند پس گفتیم بر بندگان مرا وقت شب برآنید شما را

گنہ گار ہین پھر ہے کل رات سے میرے بندو کو البتہ تمہارا

٢٣ مُّتَّبَعُونَ ۝ وَاتْرُكِ الْبَحْرَ رَهْوًا ۖ إِنَّهُمْ جُندٌ

تعاقب کردہ شوند و بگذار دریا آرمیدہ ہر اینہ ہمہ لشکری

پیچھا کرینگے اور چھوڑ جا دریا کو تھم رہا البتہ وہ لشکر

٢٤ مُّغْرَقُونَ ۝ كَمْ تَرَكُوا مِن جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝

٢٥ غرق شدہ بسیار گذاشتند از بوستانہا و چشمہا

ڈبونے والے ہین کتنے چھوڑ گئے باغ اور چشمے

٢٦ وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ۝ وَنَعْمَةٍ كَانُوا فِيهَا

وکشتہا ومحل گرامی وگذران بارفاہیت کہ دران

اور کھیتیان اور گھر عمدہ تھے اور آرام جس مین تھے باغین بناتے

٢٧ فَاكِهِينَ ۝ كَذَٰلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا آخَرِينَ ۝

٢٨ محفوظ بودند ہمچنین شد وعطا کردیم این چیزہا گروہی دیگر را

اسیطرح اور دیدہ سب باتہ لگا یا ہمنے ایک اور قوم کو

٢٩ فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا

پس نگریست بر قوم فرعون آسمان و زمین ونشدند

پھر نہ رویا اون پر آسمان اور زمین اور نہ ہوئے وہ اوگھڑی

٣٠ مُنظَرِينَ ۝ وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنَ

مہلت داوہ شدہ وہر آینہ خلاص کردیم بنی اسرائیل را از

اور ہمنے نجات دی بنی اسرائیل کو

فاسر
او

ثلثہ آن باجم

فاکہین
اف

الْعَذَابِ الْمُهِينِ ۝ مِنْ فِرْعَوْنَ ۚ إِنَّهُ كَانَ عَالِيًا ٣٠

عذاب خوار کننده ۝ که از جانب فرعون بود بدرستیکه فرعون بود سرکش

ذلت کی مار سے ۝ جو فرعون سے تھی بیشک وہ تھا چڑھا رہا ۝

مِنَ الْمُسْرِفِينَ ۝ وَلَقَدِ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ٣١ ٣٢

از قدی کنندگان ۝ و بدرستیکه برگزیدیم بنی اسرائیل را بر دانستن بر عالمها

حد سے بڑھنے والا ۝ اور انکو ہمنے پسند کیا جان بوجھکر جہان کے لوگوں سے

وَآتَيْنَاهُمْ مِنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ بَلَاءٌ مُبِينٌ ۝ ٣٣

و دادیم ایشانرا از قسم معجزات آنچه در آن امتحان ظاهر بود

اور دیں انکو نشانیان جن میں مدد تھی صریح ف

إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ۝ إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَتُنَا ٣٤

بدرستیکه اینجماعه میگویند ۝ که نیست عاقبت کار مگر همین موت

یہ لوگ کہتے ہیں ۝ اور کچھ نہیں ہمارا یہی مرنا ہے

الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِينَ ۝ فَأْتُوا بِآبَائِنَا ٣٥

نخستین و نیستیم ما برانگیخته شده ۝ پس بیارید پدران ما را

پہلا اور ہمکو پھر اوٹھانا نہیں ۝ پہلے لے آؤ ہمارے باپ دادے

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ ٣٦

اگر هستید راست گویان ۝ آیا اینجماعه بهترند یا قوم

اگر تم سچے ہو ۝ اب یہ بہتر ہیں یا

تُبَّعٍ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ أَهْلَكْنَاهُمْ ۖ إِنَّهُمْ

تبع حمیری و آنانکه پیش از ایشان بودند هلاک ساختیم ایشانرا بدرستیکه ایشان

تبع کی قوم اور جو اون سے پہلے تھے ہمنے اونکو کیا برباد

الدخان ٤٤

بلغ عدد آیاته ٥٩ فی المدنی الاول و ٥٨ فی المدنی الاخیر و ٥٩ فی المکی

وکلمه ٣٤٠ فی المدنی الاول و ٣٣٩ فی المدنی الاخیر و ٣٣٨ فی المکی

وحروفه ١٤٠٠ فی المدنی الاول و ١٣٩٩ فی المدنی الاخیر و ١٣٩٨ فی المکی

بلغ ١٤٠١ بزیادة الالف بعد الهمزة فی الرسم ١٢

ق وقع مادث پہلی بن کا

سب قوم اور کی بت پرست اور پہلی

یعنی یا تو ہم نے پہلی قوم کو ہلاک کیا یا اس قوم کو ہلاک کرنے کی ہمارے پاس کوئی دلیل نہیں

سکرات موت یا کہ ہم نے پہلی قوموں کو ہلاک کیا تو اس قوم کو بھی ہلاک کرنے پر قادر ہیں

آگ لگانا دوزخ میں جس کے ساتھ عذاب دیا جائے گا

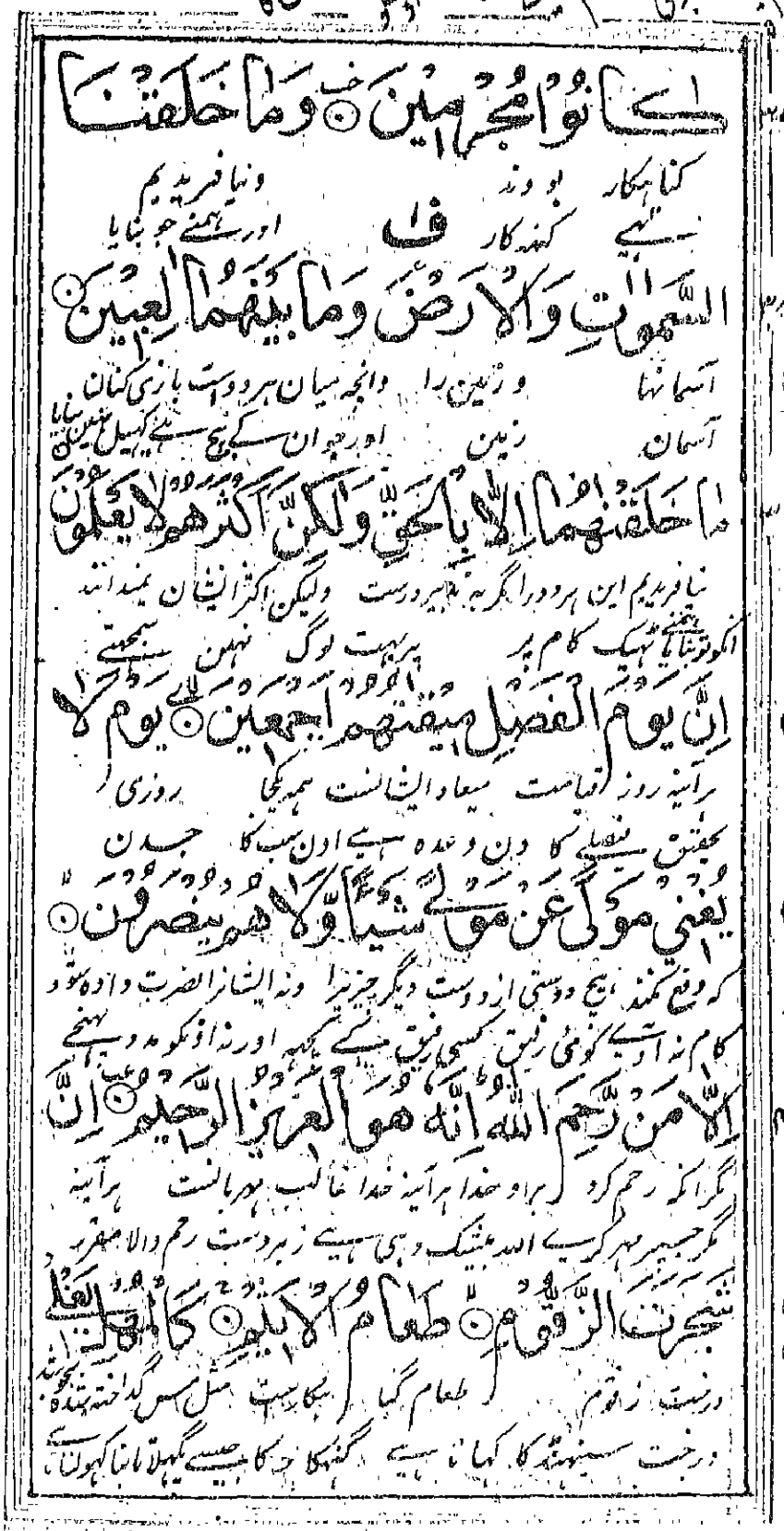
یقین لیکر اور یقین کس کے ساتھ

دلیل پر بت پرست کو یقین لیکر

پہلے سے ہلاک کئے گئے اور دیئے

بنانے کی قوت اور کی اور یقین کی

نسبت ۱۲ سورہ ص



۳۸ لٰكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلِهِمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ۝ وَمَا خَلَقْنَا

کنا ہگار ہو وند کہنہ کار ف اور ہمنے جو بنایا

ہمیے

۳۹ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لٰعِبِيْنَ ۝ مَا خَلَقْنٰهُمَا اِلَّا بِالْحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ

آسمانہا و زمین را وانچہ میان ہر دو ہست بازی کنان نیافریدیم ایں ہر دو را مگر بہ تدبیر درست ولیکن اکثر ایشان نمیدانند

آسمان زمین اور جو ان کے بیچ ہے کھیل نہیں بنایا

انکو تدبیر بنایا بیٹھنے کام پر بہت لوگ نہیں سمجھتے

۴۰ اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيْقَاتُهُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝ يَوْمَ لَا

برآئینہ روز قیامت میعاد ایشانست ہمہ یکجا روزی

بحقیق فیصلے کا دن وعدہ ہے اون سب کا جدن

۴۱ يُغْنِيْ مَوْلًى عَنْ مَّوْلًى شَيْـًٔا وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ۝

کہ دفع نکند ہیچ دوستی از دوست دیگر چیزرا ونہ ایشانرا نصرت دادہ شود

کام نہ آوے کوئی رفیق کسی رفیق کے کچھ اور نہ اونکو مدد پہنچے

۴۲ ع ۱۵ اِلَّا مَنْ رَّحِمَ اللّٰهُ اِنَّهٗ هُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝ اِنَّ

مگر انکہ رحم کرد خدا برو برآئینہ خدا غالب مہربانست برآئینہ

مگر جسپر مہر کرے اللہ بیشک وہی ہے زبردست رحم والا مقرر

۴۳ شَجَرَتَ الزَّقُّوْمِ ۝ طَعَامُ الْاَثِيْمِ ۝ كَالْمُهْلِ يَغْلِيْ

درخت زقوم طعام گنہگار مثل مس گداختہ بجوشد

درخت سینہنڈ کا کہانا ہے گنہگار کا جیسے پگھلا تانبا کھولتا ہے

معانقہ

الا ثیم کالمہل

مؤول فعلی بالنسبۃ

غیر دع

مدد و تکلف

٤٥ فِي الْبُطُونِ ۝ كَغَلْيِ الْحَمِيمِ ۝ خُذُوهُ فَاعْتِلُوهُ
٤٦ در شکمہا مانند جوشیدن آب گرم کو تیم اندر شکنا بگیرید این گنہکار بسن بکشید

پیٹون مین جیسے کھولتا پانی پکڑو سکو اور گھسیٹ لیجاؤ

٤٧ إِلَىٰ سَوَاءِ الْجَحِيمِ ۝ ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ

بسوی میانہ دوزخ باز بریزید بالا سر او از

بیچون بیچ دوزخکے پھر ڈالو اسکے

٤٨ ٤٩ عَذَابِ الْحَمِيمِ ۝ ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ

آب گرم کہ عقوبت است گویم بچشش بر آینہ تو می بزعم خود بزرگوار کرامتمند

جلتے پانی کا عذاب یہہ چکھہ تو ہی ہے بڑا عزت دار سردار

٥١ إِنَّ هَٰذَا مَا كُنتُم بِهِ تَمْتَرُونَ ۝ إِنَّ الْمُتَّقِينَ

ہر آینہ اینست انچہ دران شبہہ میکردند پرہیزگاران متقیان

یہہ وہی ہے جسمین تم وہم کار کہہ پیتے تھے بیشک ڈر والے

٥١ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ۝ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝ يَلْبَسُونَ

٥٢ در جاگاہ با امن ہستند در بوستانہا و چشمہ با پوشند

گھر مین امن چین کے باغونمین اور چشمون مین پہنتے ہین ریشم

٥٣ مِن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَقَابِلِينَ ۝ كَذَٰلِكَ

از حریر نازک و حریر ملک روبروے یکدیگر نشستہ اینچنین ناشد حال

ریشمی پتلی اور کاڈھے ایک دوسرے کے سامنے اسطرح

٥٤ وَزَوَّجْنَاهُم بِحُورٍ عِينٍ ۝ يَدْعُونَ فِيهَا

و کدخدای کنیم ایشانرا باحور کشادہ چشم بطلبند انجا

اور سیاہ دین ہمنے اونکو گوریان بڑی آنکھون والیان منگوائے ہین وہان

فَاعْتِلُوهُ
اک لہ
آنَاكَ
ف
مُقَام
اک اک

٥٥ بِكُلِّ فَٰكِهَةٍ ءَامِنِينَ ۝ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا ٱلْمَوْتَ

ہر میوہ را امن شدہ بچشند انجا مرگ

ہر میوہ خاطر جمع سے نہ چکھیں گے وہاں مرنا

٥٦ إِلَّا ٱلْمَوْتَةَ ٱلْأُولَىٰ ۖ وَوَقَىٰهُمْ عَذَابَ ٱلْجَحِيمِ

لیکن چشندہ بود مرگ نخستین را ونگاہداشت ایشان را عذاب دوزخ

مگر جو پہلے مر چکے اور بچایا اونکو دوزخ کی مار سے

٥٧ فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ۝

بسبب بخشایش از جانب پروردگار تو اینست برزی بزرگ

فضل ہے تیرے رب کے یہی ہے بڑی مراد ملنی

٥٨ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَٰهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

جز این نیست کہ آسان ساختیم قرآن را بزبان تو تا بود کہ ایشان پند پذیر شوند

سو یہہ قرآن آسان کیا ہے تیری بولی میں شاید وہ یاد رکھیں

ع ١٦ ٥٩ فَٱرْتَقِبْ إِنَّهُم مُّرْتَقِبُونَ ۝

پس منتظر باش ہر آینہ ایشان نیز منتظر اند

تو راہ دیکھہ وہ بھی راہ دیکھتے ہیں

سورة الجاثية مكية غير قل للذين آمنوا الآية ثم

حٰمٓ ۝ تَنزِيلُ ٱلْكِتَٰبِ مِنَ ٱللَّهِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَكِيمِ ۝

بسم الله الرحمن الرحيم

حٰمٓ ۝ تَنْزِيلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۝
فرو فرستادن این کتاب از جانب خدای غالب باحکمت
اوتارا کتاب کا ہے اللہ سے جو زبردست ہے حکمت والا
إِنَّ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ لَآيٰتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝
بر آینه در آسمانها وزمین نشانهاست باور دارندگانرا
آسمانون مین اور زمین مین بہت سے ہین نشانے والونکو
وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِن دَآبَّةٍ آيٰتٌ لِّقَوْمٍ
ودر آفرینش شما ودر افریش انچه پراگنده میسازد از جانوران نشانهاست قومی را
اور تمہارے بنانے مین اور جنے پھیلتا ہے جانورونمین نشانے ہین یقین کرنیوالونکو
يُوقِنُونَ ۝ وَاخْتِلٰفِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَآ أَنزَلَ اللّٰهُ
که یقین میکنند ودر آمدشد شب وروز ودر آنکه فرود آورد
جو یقین رکھتے ہین اور بدلنے مین رات دن کے اور جو اتاری
مِنَ السَّمَآءِ مِن رِّزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا
خدا از آسمان روزی را پس زنده کرد بسبب باران زمین را بعد مرده بودن آن
اللہ نے آسمان سے روزی پھر جلایا اوس سے زمین کو مرنے کے پیچھے
وَتَصْرِيفِ الرِّيٰحِ آيٰتٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝
وودر گردانیدن بادها نشانهاست قومی را که دریابند
اور بدلنے مین بادونکے سے ہین ایک لوگونکو جو سمجھتے ہین

تِلْكَ آيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ
این نشانهاء خداست می خوانیم آنرا بر تو براستی پس بکدام
یہ باتین ہین اللہ کی ہم سناتے ہین تجکو ٹھیک پھر کون سی

أَحَادِيثَ بَعْدَ اللّٰهِ وَآيٰتِهِ يُؤْمِنُونَ ۝
سخنان بعد خدا وآیتهای او ایمان میآرند
بات اللہ کے پیچھے اور اسکی آیتونکے پیچھے وہ یقین کرینگے

حَدِيثٍ بَعْدَ اللّٰهِ وَاٰيٰتِهٖ يُؤْمِنُوْنَ ۝ وَيْلٌ لِّكُلِّ

منجن بعد پند خدا وایتہاے او ایمان می آرند وزاے ہر

بات کو اللہ اور اوسکی باتین جھوٹکر مانینگے خرابی ہے ہر

اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ ۝ يَّسْمَعُ اٰيٰتِ اللّٰهِ تُتْلٰى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ

دروغگوی گناہگار را می شنود آیات خدارا کہ خوانده میشود بروے باز لاجم میکند کفر

جھوٹے گنہگار کی کہ سنے باتین اللہ کی اوسپر پھر جاوے اوین ہم ضد کرتے

مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝

تکبر کردہ گویا نشنیدہ ست انرا پس مژدہ دہ اورا بعذاب دردناک

غرور سے جیسے وہ سنی نہین سو خوشی سنا اوسکو ایک دکھیے مار کی

وَاِذَا عَلِمَ مِنْ اٰيٰتِنَا شَيْـًٔا اتَّخَذَهَا هُزُوًا ۭ اُولٰۗىِٕكَ

وچون واقف شد برچیزے از ایات ما بمسخر گیرد آنرا انجماعه

اور جب خبر پاوے ہماری باتونمین کسی چیز کی اوسکو ٹھراوے ہنسی

لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝ مِنْ وَّرَاۗىِٕهِمْ جَهَنَّمُ ۚ وَلَا

ایشانراست عذاب خوار کنندہ از طرف ایشان دوزخ ست و

ایسونکو ذلت کی مار ہے واسطے اونکے دوزخ ہے اور

يُغْنِيْ عَنْهُمْ مَّا كَسَبُوْا شَيْـًٔا وَّلَا مَا اتَّخَذُوْا مِنْ

دفع نکند از ایشان آنچہ کسب کردند چیزیرا و دفع نکند نیز آنکہ دوستان گرفتند

کام نہ آوے گا اونکو جو کمایا تہا کچھہ اور نہ وہ جو پکڑے ہے

دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَاۗءَ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝

بجز خدا وایشانراست عذاب بزرگ

اللہ کے سوا ے رفیق اور اونکو بڑی مار ہے

هٰذَا هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ
این قران ہدایت است و انانکہ کافر شدند بآیات پروردگار خویش
بہرہ سو جہا دیا اور جو منکر ہین اپنے رب کی باتون سے
لَهُمْ عَذَابٌ مِنْ رِجْزٍ أَلِيمٌ ۝ اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ
انہ نراست عذاب و رد دہندہ از بس عقوبت سخت خدا آنست کہ تسخیر کرد
اونکو مارہے ایک بلا کی دکھہ والی اللہ وہ ہے جسنے بس مین دیا
لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلْكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا
برای شما دریا را تا روان شوند کشتیہا در ان بفرمان او و تا طلب معیشت کنید
تمہارے واسطے دریا کہ چلین اسمین جہاز اوسکے حکم سے اور تلاش کرو
مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ وَسَخَّرَ لَكُمْ مَا
از فضل او و بود کہ شما شکر گذاری کنید و مسخر کرد برای شما انچہ
اوسکے فضل سے اور شاید تم حق مانو اور کام لگائے تمہارے جو کچھ
فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِنْهُ إِنَّ
در آسمانہا است و انچہ در زمین است ہمہ یکجا پدید آورده از جانب خود هر اینه
ہین آسمانون مین اور زمین مین سب اوسکی طرف سے
فِي ذٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝ قُلْ لِلَّذِينَ
در بیقدرت نشانہاست گروہی را کہ تفکر میکنند بگو
اسمین بیشمار ہین ایک لوگونکو جو دھیان کرتے ہین کہدے
آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ
مسلمانان را کہ در گذرند از انجماعه کہ توقع روزہای خدا ندارند
ایمان والونکو معاف کرین اونکو جو امید نہین رکھتے اللہ کے دنونکی

ع ١٤

١٢

١٣

آلیم غیر دع

منۃً منہ

وبالمخلف

لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ مَنْ عَمِلَ ١٤
تاسزا دہد خدا گروہی را ازایشان بحسب انچہ میکردند ہر کہ بکند
کہ وہ سزا دے ایک لوگونکو بدلا اوسکا جو کماتے تھے فا جسنے بھلا کیا
صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ
کارشایستہ پس نفع اوراست وہر کہ بدکاری کند پس وبال براوست باز بسوے
تو اپنے واسطے اور جسنے برا کیا تو اپنے حق مین بہر
رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ۝ وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ١٥
پروردگار خویش رجوع کردہ خواہید وہرایینہ دادیم بنی اسرایل را
اپنے رب کی طرف پھیرے جاوگے اور ہمنے دی ہے بنی اسرائیل کو
الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ
کتاب وداشمندے وپیغامبری وروزی دادیم ایشانرا از
کتاب اور حکومت اور پیغمبری اور کھانیکو دین
الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝ وَ ١٦
نعمتہاے پاکیزہ وفضیلت دادیم ایشانرا برعالمیان و
ستھری چیزین اور بزرگی دی اونکو جہان پر اور
آتَيْنَاهُمْ بَيِّنَاتٍ مِنَ الْأَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا
دادیم ایشانرا نشانہاے واضح در باب دین پس اختلاف نکردند مگر
دین اونکو کھلی باتین دینکی پھر پھوٹ جو ڈالی
مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ إِنَّ
بعد ازانکہ آمد بریشان دانش کہ ازروی تعدے میانہ ایشان ہرایینہ
تو سمجھ آچکے پیچھے آپس کی ضد سے

رَبُّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ
پروردگار تو فیصل کند میان ایشان روز قیامت در انچہ
تیرا رب چکوتی کریگا اون مین قیامت کے دن جس بات مین وہ
يَخْتَلِفُونَ ۝ ثُمَّ جَعَلْنٰكَ عَلٰى شَرِيعَةٍ مِّنَ ١٧
اختلاف میکردند باز ساختیم ترا بر راہ ظاہر از
جھگڑتے تھے پھر تجکو رکھا ہمنے ایک رستے پر
الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا
دین پس پیروی کن آنرا و پیروی مکن خواہش آنانکہ
اس کام کے سو تو اوسی پر چل اور نہ چل جاہلون کی
يَعْلَمُونَ ۝ إِنَّهُمْ لَن يُغْنُوا عَنكَ مِنَ اللَّهِ ١٨
نمیدانند و بر آینہ ایشان دفع نخواہند کرد از تو چیزی از عقوبت
نادانون کے وہ کام نہ آوینگے تیرے اللہ کے سامنے
شَيْئًا ۚ وَإِنَّ الظّٰلِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ
و بر آینہ ستمکاران بعض ایشان کارسازان بعض اند
اور بیشک ظالم ایک دوسرے کے رفیق ہین
وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ۝ هٰذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ ١٩
و خدا کارساز متقیان است این قران دلیلہاء واضحست مردمان را
اور اللہ رفیق ہے ڈر والونکا یہہ سوجہہ کی باتین ہین لوگون کو
وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝ أَمْ حَسِبَ ٢٠
و ہدایت است و بخشایش گروہی را کہ یقین میکنند آیا پندا شتند
اور راہ کی اور مہربانی اون لوگون کو جو یقین لاتے ہین کیا خیال کرتے ہین

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ
یا گمان کردند آنانکه کردند بدیها
آنها که کمینیم ایشانرا
كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَحْيَاهُمْ
مانند آنانکه ایمان آوردند و کارهای شایسته کردند یکسان باشد زندگانی ایشان
برابر اون کے جو یقین لائے اور کیے بھلے کام ایک سا اونکا جینا
وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٢١﴾ وَخَلَقَ اللَّهُ
ومردن ایشان بر حکم ایشان است انچه حکم
اور مرنا برے وعوے ہین جو کرتے ہین اور بنائے اللہ نے
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ
آسمانها و زمین تدبیر درست و تا عاقبت کار جزا داده شود هر کسی را
آسمان اور زمین جیسے چاہین اور تا بدلا پاوے ہر کوئی
بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٢﴾ أَفَرَأَيْتَ مَنِ
بحسب انچه عمل کرده است و بر ایشان ستم کرده نشود آیا دیدی کسی را
اپنی کمائی کا اور اونپر ظلم نہ ہوگا بھلا دیکھہ تو جسنے
اتَّخَذَ إِلَٰهَهُ هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ
که معبود خود گرفته است خواهش نفس خود را و گمراه کرد او را خدا باوجود دانستن
ٹہرایا اپنا حاکم اپنی چاہ کو اور راہ سے کہویا اوسکو اللہ نے جانتا ہوا جنتا

ع ۱۸ ۲۱

۲۲

وَخَتَمَ عَلَىٰ سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ
و مهر کرد بر گوش او و دل او و پیدا کرد بر چشم او
اور مہر کی اوسکے کان پر اور دل پر اور ڈالی اوسکی آنکھہ پر

سواء
غرض
کسان اور یکساں
محياهم
مماتهم

غشوۃ ۲۳ فمن یھدیہ من بعد اللہ افلا تذکرون ۞
پردہ پس کیست کہ راہ نماید او را بعد خدا ابا ہند بمکیشد
اندھیری پھر کون راہ پر لاوے اوسکو اللہ کے سوا کیا تم سوچ نہیں کرتے
وقالوا ما ھی الا حیاتنا الدنیا نموت و
وگفتند نیست زندگانی مگر ہمین زندگانی این جہان تا میریم و
اور کہتے ہین اور نہین ہی ہے ہمارا جینا دنیا کا ہم مرتے ہین اور
نحیا وما یھلکنا الا الدھر وما لھم بذلک
زندہ میشویم و ہلاک نمیکند ما را مگر زمانہ و نیست ایشان را باین مقدمہ
جیتے ہین اور مرتے ہین ہم سو زمانے سے اور انکو نہیں کچھ
من علم ان ھم الا یظنون ۞ واذا تتلی ۲۴
ہیچ دانش نیستند ایشان مگر گمان کنند و چون خوانده شود
خبر نہین انکی مگر انکلین دوڑاتے ہین بلا اور جب پڑھی جاوے
علیھم ایتنا بینت ما کان حجتھم الا ان
بر ایشان آیتہای ما واضح آمده بود شبہہ ایشان مگر انکہ
اونکو ہماری آیتین کہلی اور جھگڑا نہین اونکو مگر یہی
قالوا ائتوا بابائنا ان کنتم صدقین ۲۵ ۞
گویند بیارید پدران ما را اگر ہستید راست گو
کہ کہتے ہین لیاؤ ہمارے باپ دادونکو اگر تم سچے ہو
قل اللہ یحییکم ثم یمیتکم ثم یجمعکم الی
بگو خدا زنده میکند شما را باز میراند شما را باز جمع کند شما را
تو کہہ اللہ جلاتا ہے تمکو پھر ماریگا تمکو پھر اکٹھا کریگا

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَلٰكِنَّ أَكْثَرَ

بروز قیامت انجا شبہہ نیست دران و لیکن اکثر

قیامت کے دن تک اسمین کچھہ شک نہین پر بہت

النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ ع ۳

مردمان نمیدانند و خدایرا است پادشاہی آسمانہا

لوگ نہین سمجھتے اور اللہ کا راج ہے آسمانون زمین

وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ

و زمین و روزیکہ قائم شود قیامت آنروز

اور زمین مین اور جسدن اوسیکی قیامت اوسدن

يَخْسَرُ الْمُبْطِلُونَ ۝ وَتَرٰى كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً ۲۷

زیانکار شوند تباہ کاران و ببینی ہر گروہی را بزانو درآمدہ

خراب ہونگے جھوٹے اور تو دیکھیگا ہر فرقہ زانو پر ہوئے ہین

كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعٰى إِلٰى كِتٰبِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ

ہر گروہی را خوانندہ شود بکتبوے نامہ اعمال گویند امروز جزا دادہ شود

ہر فرقہ بلایا جاویگا اپنے اپنے دفتر پر آج بدلا پاوگے

مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ هٰذَا كِتٰبُنَا يَنْطِقُ ۲۸

بجا آنچہ میکردید گویم این نامہ ماست کہ اظہار حقیقت میکند

جو تم کرتے تھے وہ یہہ ہمارا دفتر ہے بولتا ہے

عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ

بر شما براستی ہر آینہ ما می نوشتیم آنچہ شما

تمہارے مقابلہ ٹھیک ہم لکھا لیتے جاتے تھے جو کچھہ تم

تعملون ۝ فاما الذين آمنوا وعملوا الصلحت
عمل میکردید پس اما آنانکه ایمان آوردند و کارهای شایسته کردند
کرتے تھے سو جو یقین لائے ہین اور بھلے کام کیئے
فيدخلهم ربهم في رحمته ذلك هو الفوز
پس در آرد ایشانرا پروردگارایشان در رحمت خود این است فیروزی
سو اونکو داخل کریگا اونکا رب اپنی مہر مین یہہ جو ہے یہی صریح مراد ملنی
المبين ۝ واما الذين كفروا افلم تكن ايتي
ظاہر و اما آنانکه کافر شدند ایا نباشد آیتہای من
اور جو منکر ہوے کیا تمکو سنائی نہ جاتی تھین باتین میری
تتلى عليكم فاستكبرتم وكنتم قوما مجرمين
پس تکبر کردید و قوم گناهکار بودید
پھر تم نے غرور کیا اور ہو رہے تم لوگ گنہگار
واذا قيل ان وعد الله حق والساعة لا
و چون گفته میشد که وعدهٔ خدا راست است و قیامت
اور جب کہتے کہ وعدہ اللہ کا ٹھیک ہے اور اوس گھڑی مین
ريب فيها قلتم ما ندري ما الساعة ان نظن
شبهه نیست در آن گفتید نمیدانیم چیست قیامت نمیپنداریم مگر
کچھ شک نہین تم کہتے ہم نہین سمجھتے کیا ہے وہ گھڑی ہمکو تو
الا ظنا وما نحن بمستيقنين ۝ وبدا لهم سيات
مگر بپندار ضعیف و نیستیم ما یقین کننده و ظاهر شد ایشانرا عقوبتهای
تو ایک خیال سا اور ہمکو یقین نہین ہوتا اور کھلین اون پر برائیان

الساعة
ف ک

٦٢٤

٣٣ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝

انچہ بان عمل کردہ بودند و فرو گرفت ایشانرا انچہ بآن استہزا میکردند

اون کامونکی جسکیے تھے اور اولٹ پڑے اون پر جنسکی ہنسی کرتے تھے

٣٤ وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنسَاكُمْ كَمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا

و گفتہ شود امروز فراموش کنیم شمارا چنانچہ فراموش کردید ملاقات این روز خود

اور حکم ہوا کہ آج ہم تمکو بھلا دینگے جیسے تم نے بھلا دیا اپنے اسدن کا ملنا

٣٥ وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّن نَّاصِرِينَ ۝ ذَٰلِكُم بِأَنَّكُمُ

و جای شما دوزخ است و نیست شمارا هیچ نصرت دہندہ این عذاب آنست

اور گھر تمہارا دوزخ ہے اور کوئی نہیں تمہارے مدد گار یہ تمہارے سوا اسلئے

اتَّخَذْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا وَغَرَّتْكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ

کہ شما بمسخرہ گرفتید آیات خدارا و فریفتہ کرد شمارا زندگانی دنیا پس امروز

کہ تمنے پکڑا اللہ کی باتو کو ٹھٹھا اور بہکے دنیا کے جینے پر سو آج

٣٥ لَا يُخْرَجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ۝ فَلِلَّهِ الْحَمْدُ

بیرون کردہ نشوند از دوزخ و نه از ایشان رضامندی خواستہ شود فخاص مر خدا را

نہ اونکو نکالنا ہے وہاں سے اور نہ اون سے چاہیں توبہ سو اللہ کو سب خوبی

٣٦ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ وَلَهُ

پروردگار آسمانها و پروردگار زمین پروردگار عالمها و او راست

جو رب ہے آسمانونکا اور رب ہے زمین کا اور رب سارے جہانکا اور اوسکو

٣٧ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

بزرگی در آسمانها و زمین و اوست غالب با حکمت

بڑائی ہے آسمانون مین اور زمین مین اور وہی ہے زبردست حکمت والا

يَخْرُجُونَ
ف ر
کن

الاحقاف

سورة الاحقاف نزلت بمكة غير قل ارايتم

ان كان لابة وفاصبر كما صبر لابة ثم للذاريات

ايا تها ٣٥ وكلما تها ٦٤٤ وحروفها ٢٦٠٠ وركوعاتها ٤

بسم الله الرحمن الرحيم

الجزء ٢٦
السادس والعشرون

١ حٰمٓ تَنْزِيلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيزِ

فرو فرستادن کتاب از جانب خدا غالب

اوتارا کتاب کاہے اللہ سے جو زبردست ہے

٢ الْحَكِيمِ مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ وَ

باحکمت است نیافریدیم آسمانہا وزمین و

حکمت والا ہے نے جو بنائے آسمان اور زمین اور

مَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُسَمًّى وَالَّذِينَ كَفَرُوا

انچہ درمیان ہر دو ہست مگر تدبیر درست بمیعاد معین و آنانکہ کافر شدند

جوان کے بیچ ہے سو ایک کام پر اور ایک ٹھہرے ہوئے وعدہ پر اور جو منکر ہیں

عَمَّآ اُنْذِرُوْا مُعْرِضُوْنَ ۝ قُلْ اَرَءَيْتُمْ مَّا تَدْعُوْنَ ۳
از انچه ترسانیده شدند ایشان نزار وی گردانند بگو آیا دیدید انچه می پرستید
ترسنا یا نہیں ہیان کرتے تو کہہ بھلا دیکھو تو جنکو پکارتے ہو
مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَرُوْنِيْ مَاذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ
بجز خدا کے بنائند مرا چه چیز آفریده اند از زمین
اللہ کے سوائے دکھاؤ تو مجکو اونہون نے کیا بنایا زمین مین
اَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمٰوٰتِ ائْتُوْنِيْ بِكِتٰبٍ مِّنْ
یا ایشان را شرکتے است در آسمانہا بیارید بمن کتابی
یا کچھ اونکو ساجھا ہے آسمانونمین لاؤ میرے پاس کوئی کتاب
قَبْلِ هٰذَآ اَوْ اَثٰرَةٍ مِّنْ عِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝ ۴
کہ آمده باشد پیش ازین یا بقیه از علم اگر هستید راست گویان
اس سے پہلے کی یا چلا آتا کوئی علم اگر ہو تم سچے
وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ يَّدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَنْ
وکیست گمراه تر از کسیکه بخواند بجز خدا چیزرا
اور اوس سے کون جو پکارے اللہ کے سوائے
لَّا يَسْتَجِيْبُ لَهٗٓ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ وَهُمْ عَنْ
که قبول نکند خواندنش تا روز قیامت و این بتان غافل از
اسیکو کہ نہ سنے پہنچے اوسکی پکار کو دن قیامت تک اور اونکو
دُعَآئِهِمْ غٰفِلُوْنَ ۝ وَاِذَا حُشِرَ النَّاسُ ۵
خواندن ایشان غافلند و چون جمع کرده شوند مردمان
خبر نہین اونکے پکارنیکی اور جب لوگ جمع ہونگے

٦ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ ۝

باشند این معبودان الشانرا دشمن و باشند عبادت الشانرا منکر
وہ ہونگے ان کے دشمن اور ہونگے ان کے پوجنے سے منکر

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ

وچون خوانده شود برایشان ایات ما واضح آمده گویند
اور جب سنائی اونکو ہماری باتین کھلی کہتے ہین

٧ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هَٰذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ۝

این کافران سخن درست را چون بیاید بدشان این سحر ظاهر است
منکر سچی بات کو جب اون تک پہنچے یہہ جادو ہے صریح

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنِ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ

بلکه میگویند بربسته است پیغامبر گو اگر بربسته ام انرا پس نمیتوانید شما
کیا کہتے ہین یہہ بنا لایا تو کہہ اگر مین یہہ بنا لایا ہون تو تم میرا بھلا نہین کر سکتے

لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۖ هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ ۖ

برای من از خدا چیزی خدا داناتر است بگفتگوی شما در قرآن
اللہ سے میرے لیے کچھہ اوسکو خوب خبر ہے جن باتون مین لگے ہو

كَفَىٰ بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۖ وَهُوَ الْغَفُورُ

پس بس است خدا اظهار حق کننده درمیان من و میان شما و اوست امرزگار
وہ بس ہے حق بتانے والا میرے تمہارے بیچ اور وہی ہے گناہ بخشتا

٨ الرَّحِيمُ ۝ قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِنَ الرُّسُلِ وَمَا

مهربان بگو نیستم من نو آمده از پیغامبران و
مہربان ہون ۝ تو کہہ مین کچھہ نیا رسول نہین آیا اور

أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا
نمیدانم چه کرده خواهد شد با من و با شما یعنی در دنیا پیرو نمیکنم الا آنچه
مجکو معلوم نہین کیا ہوگا ہے مجھسے اور نہ تمھسے مین اوسیپر چلتا ہون جو
يُوحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝ قُلْ أَرَأَيْتُمْ
وحی فرستاده میشود بسوے من و نیستم من مگر نه ساننده آشکارا بگو ایا دیدید
حکم آتا ہے مجکو اور میرا کام یہی ہے کہ ڈر سنانیوالا کھول کر تو کہہ بھلا دیکھو تو
إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِدَ
اگر باشد قرآن از نزد یک خدا و منکر شوید بآن و گواهی داده است
اگر یہہ ہوا اللہ کے ہان سے اور تمنے اسکو نہین مانا اور گواہی لگا
شَاهِدٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَآمَنَ وَ
گواهی از بنی اسرائیل بر قرآن پس وی ایمان آورد و
ایک گواہ بنی اسرائیل کا ایک ایسی کتاب کی بہرہ بین لایا اور
اسْتَكْبَرْتُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝
سرکشی کردید شما البته ستمکار باشید هر آینه خدا راه نمی نماید گروه ستمکاران را
تمنے غرور کیا بیشک اللہ راہ نہین دیتا گنہگار لوگون کو
وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ
و گفتند کافران درحق مسلمانان اگر این دین
اور کہنے لگے منکر ایمان والونکو اگر یہہ مذہب
خَيْرًا مَا سَبَقُونَا إِلَيْهِ ۚ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ
بهتر بودی سبقت نکردند ما را بسوی آن و چون راه نیافتند بآن
بہتر ہوتا تو یہہ ہمسے پہلے ہمسے اور جب یہ راہ نہین پاسکے اسکے

فَسَيَقُولُونَ هَٰذَا إِفْكٌ قَدِيمٌ ﴿١١﴾ وَمِن قَبْلِهِ كِتَٰبُ
خواہند گفت این دروغیست قدیم ﴿١١﴾ وپیش از قران کتاب
تو یہہ اب کہینگے یہہ جھوٹہ ہے مدت کا ﴿١١﴾ اور اس سے پہلے کتاب
مُوسَىٰٓ إِمَامًا وَرَحْمَةً ۚ وَهَٰذَا كِتَٰبٌ مُّصَدِّقٌ
موسی بود پیشوا ورحمتی و این کتابیست مادر داده
موسی کی ہے راہ دکھاتی اور مہر اور یہہ ایک کتاب ہے اوسکو سچا کرتی
لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ۖ وَبُشْرَىٰ
زبان عربی آمده برای انکه بترساند ستمکاران را ومژده
عربی زبان مین کہ ڈر سناوے گنہگاروں کو اور خوشخبری
لِلْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ قَالُوا۟ رَبُّنَا ٱللَّهُ ثُمَّ ١٢
نیکوکاران را هرآینه آنانکه گفتند پروردگار ما خداست باز
نیکی والونکو مقرر جنہون نے کہا رب ہمارا اللہ ہے پھر ج
ٱسْتَقَٰمُوا۟ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ١٣
قائم ماندند پس هیچ ترس نیست برایشان و نه ایشان اندوه خورند
ثابت رہے تو نہ ڈر ہے اون پر نہ وہ غم کھاوینگے
أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْجَنَّةِ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۖ جَزَآءًۢ بِمَا
ایشانند اهل بهشت جاویدان ایجا پاداش داده شوند بسبب آنچه
وہ ہین بہشت کے لوگ سدا رہینگے اوسکے بدلا اوسکا جو
كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾ وَوَصَّيْنَا ٱلْإِنسَٰنَ بِوَٰلِدَيْهِ ١٤
میکردند وامر کردیم آدمی را درحق پدر و مادر او
کرتے تھے اور ہمنے تاکید کیا ہے انسان کو اپنے ماں باپ سے

احسنا حملته امه كرها ووضعته كرها
نیکو کاری در شکم برداشته است اورا مادر او بدشواری وزاده است اورا بدشواری
بهلائی پیٹ مین رکھا اوسکو اوسکی مانے بے تکلیف سے اور جنا اوسکو تکلیف سے
وحمله وفصله ثلثون شهرا حتى اذا بلغ
ولا قل مدت بارگرفتن او اور شیر باز کردن او سی ماه است تا زمانیکه بالغ شود
اور حمل مین رہنا اوسکا اور دودہ چھوڑنا تیس مہینے ہین یہانتک کہ جب پہنچا
اشده وبلغ اربعين سنة قال رب اوزعني
بکمال قوت خود رسید و بچهل سال گفت ای پروردگار من الهام کن مرا
اپنی قوت کو اور پہنچا چالیس برس کو کہنے لگا اے رب میری مہربانی مجھ پر کر
ان اشكر نعمتك التي انعمت علي وعلى
تا شکر کنم نعمت تو که انعام کرده بر من و بر
کہ شکر کرون احسان تیرے کا جو مجھ پر کیا اور
والدي وان اعمل صالحا ترضاه واصلح لي
پدر و مادر من و کار نیک کنم که خوشنود شوی از ان و صلاح پیدا کن مرا
میرے ماں باپ پر اور یہہ کہ کرون نیک کام جس سے تو راضی ہو اور نیک دے مجھ
في ذريتي اني تبت اليك واني من المسلمين
در فرزندان من هر آینه رجوع کردم بسوی تو و هر آینه من از مسلمانانم
اولاد میری مین نے توبہ کی تیری طرف اور مین ہون حکم بردار
اولئك الذين نتقبل عنهم احسن ما عملوا
ایشانند که قبول میکنیم از ایشان نیکوترین آنچه عمل کرده اند
وہ لوگ ہین جنسے ہم قبول کرتے ہین ہنر سے بہتر کام جو کیے ہین

احسنا كرها
ادج ك في الموضعين
ادج ف ر ادج ار
ول خلفا

فصله فصلة
ح ف

يتقبل يتقبل
ل ادج ك ص
ادج ف ر

احسن
بضم نون ادج ك ص
ادج ف ر

وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي أَصْحٰبِ الْجَنَّةِ ۖ وَعْدَ
دور گذریم ازجمله معاصی ایشان در اهل بهشت باشند بوفق وعده
اور معاف کرتے ہین ہم برائیان اونکی جنت مین کے لوگون مین سچا وعدہ
الصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ۝ وَالَّذِي
راستیکه وعده داده می شدند و آنشخص
جو اونکو ملتا تہا اور جس شخص نے
قَالَ لِوَالِدَيْهِ أُفٍّ لَّكُمَا أَتَعِدَانِنِي أَنْ أُخْرَجَ
گفت پدر و مادر خود را تنگ شدم بسبب شما آیا وعده میدهید مرا که بیرون کرده شوم
کہا اپنے ماباپ کو مین بیزار ہون تم سے کیا مجکو وعدہ دیتے ہو مین نکالا جاؤنگا قبر سے
وَقَدْ خَلَتِ الْقُرُونُ مِن قَبْلِي وَهُمَا يَسْتَغِيثَانِ
و همانا گذشته اند طبقه ها از مردم پیش از من و آن هر دو فریاد میکنند
اور گذر چکے ہین قرنین مجھسے پہلے اور وہ دونو فریاد کرتے ہین
اللَّهَ وَيْلَكَ آمِنْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ
الله وای بر تو ایمان آر بتحقیق وعده خدا راست است پس گوید
اللہ سے کہ ای خرابی تیری تو ایمان لا بیشک وعدہ اللہ کا سچا ہے پہر کہتا ہے
مَا هٰذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝ أُولٰئِكَ
نیست این وعده مگر افسانهای پیشینیان اینجماعة
یہہ سب نقلین ہین پہلونکی وہ لوگ ہین
الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ
آنانند که ثابت شد برایشان وعده عذاب از جمله امتهائی که گذشته اند
جن پر ثابت ہوئی بات شامل اور قرنونمین جو گذر چکے ہین

یَتَجَاوَزُ یُتَجَاوَزُ
ل ادیح ک ص
ادیح ف ر

أُفٍّ بزیادة ک أُفٍّ
ف ک آتَعِدَانِنِي ادیح
بفتح الیا و اداء
أَخْرَجَ
کر ف
بصیغة المفعول آتَعِدَانِنِي
ل ف ب ر د
بالخلاف

ع یعنی و بگمان ایشان بر زنده
نشده و الله اعلم ۱۲ صحیح

ف یہ ہو ایمکا قال ایسیکا
کان ذکر ارمایہ بیکا ایسیکا تین
ایمان کی بابت انمین سے کسی نے ۱۲

مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا
پیش ازایشان از جنیان و آدمیان هر آینه ایشان بودند
ان سے پہلے جنون مین سے اور آدمیون سے بیشک وہ تھے
خٰسِرِينَ ۝ وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوا ۖ وَلِيُوَفِّيَهُمْ
زیانکار و هر یکی را مرتبه هاست بحسب انچه عمل کردند و تا تمام بدهد ایشانرا
ٹوٹے مین آئے اور ہر ایک کے درجے ہین اپنے کیے کامون سے اور تا پورا دے
اَعْمٰلَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ وَيَوْمَ يُعْرَضُ
جزاء اعمال ایشان و ایشان ستم کرده نشوند و روزی که پیش آورده شوند
کام اونکے اور اون پر ظلم نہ ہوگا اور جس دن لائے جاوینگے
الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ ۖ أَذْهَبْتُمْ طَيِّبٰتِكُمْ
کافران بر آتش گفته شود ایا ضایع کردید نعمتها خود را
منکر آگ کے سامنے پر ضایع کیے تمنے اپنے مزے
فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا ۖ فَالْيَوْمَ
در زندگانی دنیاوی خویش و بهره مند شدید بدان پس امروز
دنیا کے جیتے اور اونکو برت چکے اب آج
تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ
جزا داده شوید عذاب خواری بسبب انکه تکبر میکردید
سزا پاؤگے ذلت کی مار بدلا اوسکا جو تم غرور کرتے تھے
فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ۝
در زمین ناحق و بسبب انکه بدکاری میکردید
ملک مین ناحق اور اوسکا جو تم بے حکمی کرتے تھے

وَاذْكُرْ أَخَا عَادٍ ۘ إِذْ أَنذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ

دیا دکن برادر قوم عاد را چون بر سانید قوم خود را البرز مین احقاف

اور یاد کر عاد کے بہائی کو جب ڈرایا اپنی قوم کو احقاف مین

وَقَدْ خَلَتِ النُّذُرُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ

و ہر اینہ گذشتہ بودند ترسانندگان پیش وی و پس اوی

اور گذر چکے ہین ڈر سنانے والے آگے سے اور پیچھے سے

أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ ۖ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ

باینمضمون کہ عبادت کنید مگر خدا را بدرستی من می ترسم بر شما از عقوبت

کہ بندگی نہ کرو کسیکی اللہ کے سوائے مین ڈرتا ہون تم پر آفت سے

يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٢١﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا لِتَأْفِكَنَا عَن

روز بزرگ گفتند آیا آمدہ پیش ما تا باز داری ما را از

ایک بڑے دن کی قوم نے کہا تو آیا ہے ہم پاس کہ پھیر دے ہمکو

آلِهَتِنَا ۖ فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٢﴾

پرستیدن معبودان ما خود پس بیار آنچہ وعدہ میدہی ما را اگر از راست گویانی

ہمارے بہانگون سے سو لے آ ہم پر جو وعدہ دیتا ہے اگر ہے تو سچا

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِندَ اللَّهِ ۖ وَأُبَلِّغُكُمْ مَّا أُرْسِلْتُ

گفت جز این نیست کہ علم [illegible] و میرسانم بشما آنچہ فرستادہ شدم

کہا بیشک خبر تو اللہ ہی کو ہے اور مین پہنچاتا ہون جو کہہ کر بھیجا ہون

بِهِ وَلَٰكِنِّي أَرَاكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿٢٣﴾ فَلَمَّا رَأَوْهُ

ہمراہ او ولیکن می بینم کہ شما گروہی ہستید کہ نادانی میکنید پس چون دیدند آنچہ

لیکن مین دیکھتا ہون تم لوگ نادانی کرتے ہو پھر جب دیکھا اوسکو

عارضا مستقبل اودیتهم قالوا هذا عارض
بصورت ابر سے روی آوردہ بمیدانہا انشان گفتند این ابریست
ابر سامنے آیا اون کے نالوں کے بولے یہہ ابر ہے
ممطرنا بل هو ما استعجلتم به ریح فیها عذاب
بارندہ برما بلکہ بحقیقت آن ابر چیزیست کہ شتاب طلب کردید باد است کہ درو عقوبت
ہم پر برسیگا کوئی نہین یہہ وہ ہے جسکی تم شتاب کرتے تھے وہ آندھی ہین کہ
الیم ۞ تدمر کل شیء بامر ربها فاصبحوا ۲۴
دردہندہ است ہر ہم زند ہر چیز را بفرمان پروردگار خویش پس شدند
مارے گی ہر چیز کو اپنے رب کے حکم سے پھر کل کو رہ گئے
لا یرى الا مساكنهم كذلك نجزي القوم
کہ دیدہ نمی شد مگر خانہاء ایشان ہمچنین جزا میدہیم
کوئی نظر نہین آتا سوا اون کے گھرون کے یون ہم سزا دیتے ہین گنہگار لوگون کو
المجرمين ۞ ولقد مكنهم فيما ان مكنكم ۲۵
گناہگارانرا و ہر آینہ جاداوہ بودیم ایشان را در انچہ جاداده ایم شما
اور ہمنے مقدور دیے تھے اونکو جو تمکو مقدور نہین دیے
فيه وجعلنا لهم سمعا وابصارا وافئدة فما
دران و ساخته بودیم مر ایشان را گوشہا و چشمہا و دلہا پس
اور اونکو دیتے تھے کان اور آنکھین اور دل پھر
اغنى عنهم سمعهم ولا ابصارهم ولا افئدتهم
دفع نکرد از ایشان گوشہاے ایشان و چشمہاے ایشان و دلہاے ایشان
کام نہ آیے اونکو کان اون کے نہ آنکھین اونکی نہ دل اون کے

مِن شَيءٍ إِذ كانوا يَجحَدونَ بِآياتِ اللَّهِ وَحاقَ
چیزرا از آنکہ انکار میکردند بہت انہارا خدا و فراگرفت
کسی چیز مین اسپر کہ تھے منکر ہوتے اللہ کی باتون سے اور الٹ پڑے
بِهِم ما كانوا بِهِ يَستَهزِءونَ ﴿٢٦﴾ وَلَقَد أَهلَكنا
٢٧ ع ١٣
بالیشان انچہ بان استہزا میکردند و برآئینہ ہلاک کردیم
اون ہرجس بات پر یہ ہنسا کرتے تھے اور ہم کہ ہلاک کیے ہین
ما حَولَكُم مِنَ القُرىٰ وَصَرَّفنَا الآياتِ لَعَلَّهُم
انچہ حوالی شما ست از دیہار گونا گون پدید آوردیم بہر نوع ہا و دیگر بالیشان
بستی تمہارے آس پاس ہن بستیان اور بہر بہر سنا مین انکو باتین بتا بتا کر
يَرجِعونَ ﴿٢٧﴾ فَلَولا نَصَرَهُمُ الَّذينَ اتَّخَذوا مِن
٢٨ ع
باز گردند پس چرا نصرت نمودند ایشانرا آنانکہ معبود میگرفتند
پہر اون پہر کسونے مدد نہین کی انکی جنکو پکڑاتہا
دونِ اللَّهِ قُربانًا آلِهَةً بَل ضَلّوا عَنهُم وَذٰلِكَ
بجز خدا قرب خدا جویان بلکہ گم شدند از نظر ایشان و ہمین است
اور یہ ہے درجہا پیکو یوجہا کہ ہوئے اون کے اور یہی ہے
إِفكُهُم وَما كانوا يَفتَرونَ ﴿٢٨﴾ وَإِذ صَرَفنا
دروغ ایشان و انچہ بری بافتند یاد کن چون متوجہ ساختیم
جہوٹہ انہا اونکا اور جو باندہا تھے یہ اور جب متوجہ کردیے ہم
إِلَيكَ نَفَرًا مِنَ الجِنِّ يَستَمِعونَ القُرآنَ فَلَمّا
بسوی تو جماعتی را از جن می شنیدند قرآن پس چون
تیری طرف کیے لوگ جنون مین سے سنتے تھے قرآن پہر جب

حسنہ ہی
سنہ ورس
نمبر
نمبر

حضروہ قالوا انصتوا فلما قضی ولوا الی
حاضر شدند پیش پیغامبر ما یکدیگر گفتند خاموش شوید پس چون تمام کرده شد قرآن
روان شدند بسوی قوم خود چون تمام شد

قومهم منذرین قالوا یقومنا انا سمعنا ۲۹
قوم خود بیم کنان گفتند ای قوم ما شنیدیم
یعنی قوم کوه قاف بود یا قوم هماری

کتابا انزل من بعد موسی مصدقا لما بین یدیه
کتابی که فرو آورده شد بعد از موسی باور دارنده آنچه پیش از وی بود
ایک کتاب ہے جو اتری ہے موسیٰ کے بعد سچا کرتی ہے اگلی کو

یهدی الی الحق والی طریق ۳۰ مستقیم یقومنا
راه می نماید بسوی دین راست و بسوی راه درست ای قوم ما
سو جانا

اجیبوا داعی الله وامنوا به یغفر لکم من
بجابت کنید خواننده خدا را و ایمان آرید بوی تا بیامرزد خدا برای شما
قبول کیجئے سخن دعوت کننده کی اور ایمان لیاویں اوپر اسکے تا بخشے

ذنوبکم ویجرکم من عذاب الیم ۳۱ ومن لا یجب
بعض گناهان شما را و پناه دهد شما را از عذاب دردناک و هر که نه بذیرد
تمهارے گناه اور بچاوے تم کو ایک دکھ کی مار سے اور جو کوئی نه مانے گا

داعی الله فلیس بمعجز فی الارض ولیس له
گفته خواننده بخدا پس نیست عاجز کننده در زمین و نیست او را
اللہ کے بلانے والے کو تو وہ نہ تھکا سکے گا بھاگ کر زمین میں اور کوئی نہیں اوسکو

مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءُ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٣٢﴾

بجز خدا دوستان آنجماعه در گمراهی ظاهرند

او سکے سوا بے مددگار وہ لوگ بہکے ہین صریح فی

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّ ٱللَّهَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَ

آیا نہین نگرند خدائے کہ آفریدہ است آسمانہا و

کیا نہین دیکھتے کہ وہ اللہ جسنے بنائے آسمان اور

ٱلْأَرْضَ وَلَمْ يَعْىَ بِخَلْقِهِنَّ بِقَٰدِرٍ عَلَىٰٓ أَن

زمین وماندہ نشد در آفریدن ایشان توانا است بر انکہ

زمین اور نہ تھکا اونکے بنانے مین وہ سکتا ہے کہ

يُحْۦِىَ ٱلْمَوْتَىٰ ۚ بَلَىٰٓ إِنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٣﴾

زندہ کند مردگان را آری چنین است ہر آئینہ او بر ہر چیز توانا است

جلا دے مردے کیون نہین وہ ہر چیز کر سکتا ہے

وَيَوْمَ يُعْرَضُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ عَلَى ٱلنَّارِ ۖ

و در روزے کہ پیش آورده شوند کافران بر آتش

اور جسدن سامنے لائے منکرونکو آگ کے

أَلَيْسَ هَٰذَا بِٱلْحَقِّ ۖ قَالُوا۟ بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ قَالَ فَذُوقُوا۟

گفته شود آیا نیست این عذاب در حق گفتند آری قسم پروردگار ما

اب یہ ٹھیک نہین کہدیجے کیون نہین قسم ہے ہمارے رب کی کہا پس

ٱلْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٤﴾ فَٱصْبِرْ كَمَا

عقوبت باسبب آنکہ کافر بودید بس بچشید

مار بدلا اوسکا جو تم منکر ہوتے تھے سو چکھو مزہ جسکے

۳۲ ۳۳ ۳۴

صبرا اولوا العزم من الرسل ولا تستعجل لهم
صبر کردہ بودند خداوندان ان ہمت عالی از پیغامبران ہی شتاب طلب کن عذاب را برای
تہدیے رہے ہین ہمت والے رسول اور شتابی نکر ان کے واسطے
كانهم يوم يرون ما يوعدون لم يلبثوا
روز یکہ ببینند آنچہ وعدہ داده میشود ایشانرا گویا نہ درنگ کردند مگر ساعتی از روز
یہہ لوگ جسدن دیکہین گے جس چیز کا ان سے وعدہ ہے جیسے دہیل باقی تھی
الا ساعة من نهار بلغ فهل يهلك الا
مگر یکساعت از روز این پیغام رسانیدن است پس ہلاک کرده نخواہند شد مگر
مگر ایک گہڑی دن پہنچا دیا اب وہی
القوم الفسقون ۝
کہینگے جو
لوگ نافرمان
کاران ۱۰
تکمہین
سورة الحقاف مكية بالمدينة غير وكاين من قرية ثلاث عشرة
ایاتها وكلماتها وحروفها وكوفاتها
بسم الله الرحمن الرحيم ۝

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ
آنانکہ کافر شدند و باز داشتند مردمانرا از راہ خدا گمراہ کرد خدا
جو لوگ منکر ہوئے اور روکا اللہ کی راہ سے گمراہ کیے انکے
أَعْمَالَهُمْ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا
اعمال ایشانرا و آنانکہ ایمان آوردند و کردند کارہای شایستہ و معتقد شدند
اور ان کے کیے اور جو یقین لائے اور کیے نیک کام اور انا
بِمَا نُزِّلَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ
باینچہ فرود آورده شد بر محمد صلی اللہ علیہ وسلم و آن راست است آمده از پروردگار
جو اترا محمد پر اور وہی سچا ہے انکے رب کیطرف سے
كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ۝ ذَٰلِكَ
و دور ساخت از ایشان جرمہای ایشانرا و بصلاح آورد حال ایشانرا این
اور دور کیے انکے گناہ اور سنوارا انکا حال یہ
بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ
بسبب آنست کہ کافران پیروی نادرست کردند و
سبب یہ کہ منکر ہوئے وہ چلے جھوٹی بات پر اور
الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَٰلِكَ
مومنان پیروی دین راست کردند کہ از جانب پروردگار ایشان است
جو یقین لائے انہوں نے پالی سچی بات اپنے رب کی طرف سے ان
يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ۝ فَإِذَا لَقِيتُمُ
بیان میکند خدا برای مردمان داستانہای ایشان را پس چون مصاف
بتاتا ہے اللہ لوگونکو ان کے احوال سو جب تم بھڑو

الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا

با کافران بزنید گردنہارا تا وقتیکہ

منکردن سے تو گردنین ہی مارنی یہان تک کہ جب

أَثْخَنتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَإِمَّا

خونریزی بسیار کردید در ایشان پس محکم کنید قید را پا باحسان خلاص بعد ازین یا

کنا ردّال جبکہ اونمین تو مضبوط باندہو قید پہر یا احسان کریو پیچے اور یا

فِدَاءً حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ذَٰلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ

مال معوض گرفتن تا انکہ بنہد جنگ سلاح خود را ہاں این است حکم و اگر خواستے

چہرہ امی بیچیو جب تک کہ رکھہ دے لڑای انبار اچہ یہ ہوسکتا ہے جبکے اور اگر چاہے

اللَّهُ لَانتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَ بَعْضَكُم بِبَعْضٍ

خدا خود انتقام کشیدی از ایشان ولیکن میخواہد کہ امتحان کند بعضی شمارا بعضی

اللہ تو بدلا لیوے اون سے پہر جانچنے کو تمہارے ایک سے دوسرے کو

وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَن يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ

و آنانکہ کشتہ شدند در راہ خدا پس ہرگز نخواہد کرد عمل ایشانرا

اور جو لوگ مارے گیے اللہ کی راہ مین تو نہ کھو دیگا وہ اون کے

سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ

راہ خواہد نمود ایشانرا و نیک خواہد کرد حال ایشانرا و خواہد در آورد ایشانرا بہ

اونکو راہ دیگا اور سنوار دیگا اونکا حال اور داخل کریگا بہشت مین

عَرَّفَهَا لَهُمْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ

کہ شناسا کردہ است ایشانرا ایمان اے مسلمانان اگر نصرت دہید دین خدا را

معلوم کرادی ہے اونکو اے ایمان والو اگر تم مدد کرو گے اللہ کی

فِدًا
بالقصر
و بالکسف

لیبلوا
بزیادۃ الالف
بعد الواو و بالرسم
۱۲

قتلوا فاتلوا
غیر موجع ع

۷ ينصركم ويثبت اقدامكم ۝ والذين كفروا
مضرت و بدهند شمارا و ثابت کند قدمهاء شمارا و آنانکه کافر شدند
تو وہ تمہاری مدد کریگا اور جماوینگا تمہارے پانوں فساد اور جو لوگ منکر ہوئے
۸ فتعسا لهم واضل اعمالهم ۝ ذلك بانهم
ہلاکی باد ایشانرا و حبط کرد خدای عمل ایشانرا این بسبب آنست کہ ایشان
اونکو لگی ٹھوکر اور کھو دیئے اون کے کیئے یہہ اسپر کہ انہون نے
۹ كرهوا ما انزل الله فاحبط اعمالهم ۝ افلم
ناپسند کردند چیزیرا کہ فرود آورده است خدا پس نیست کرد عمل ایشانرا آیا
پسند نہ رکھا جو اتارا اللہ نے پھر اکارت کھوئے اونکے کیئے کیا
۱۰ يسيروا في الارض فينظروا كيف كان عاقبة
سیر نکرده اند در زمین تا بنگرند چگونه بود انجام
پھرے نہین ملک مین کہ دیکھین
الذين من قبلهم دمر الله عليهم وللكافرين
آنانکہ پیش ازایشان بودند برهم زد خدا ایشانرا و کافرانرا امثلو
اونکا جو پہلے تھے ان سے کہا مار ڈالا اللہ نے اونکو اور منکرونکو غیر مین
۱۱ امثالها ۝ ذلك بان الله مولى الذين امنوا
مانند این عقوبت این بسبب آنست کہ خدا کارساز مسلمانانست
ایسی چیزین یہہ اسپر کہ اللہ رفیق ہے اونکا جو یقین لائے
ع ۵ وان الكافرين لا مولى لهم ۝ ان الله يدخل
و بسبب آنست کہ کافران را ہیچ کارساز نیست ایشانرا ہر آینہ خدا درآرد
اور یہہ کہ جو منکر ہین اونکا رفیق نہین کوئی مقرر اللہ داخل کریگا

الذين امنوا وعملوا الصلحت
آنانرا که ایمان آورده اند و کارهای شایسته کرده اند
او نکو یقین لاتے اور کیے ہوئے کام باعون ہین
منزلهم الانهر والذين كفروا يتمتعون
زیر آن جوئها و آنانکه کافر شده اند بهره برمیگیرند
نیچے انکے ندیان اور جو منکر ہین برتے ہین
ويأكلون كما تأكل الانعام والنار
و میخورند چنانکه میخورند چهارپایان و آتش
اور کھاتے ہین جیسے کھاوین ڈھور اور آگ
مثوى لهم ۞ وكاين من قرية هي اشد قوة
جای ایشانست و بسا دیه
گھر انکا ہے اور کتنے ہین بستیان جو زیادہ تھین زور مین
من قريتك التي اخرجتك اهلكناهم فلا ناصر
از دیه تو که جلا وطن کرد ترا هلاک ساختیم ایشانرا پس نبود
اس تیری بستی سے جسنے تجکو نکالا ہمنے اونکو کھپا دیا پھر کوئی
لهم ۞ افمن كان على بينة من ربه
ایشان را آیا هر که باشد بر طریقه روشن از پروردگار خویش
ہمارا مگر جو چلتا ہے سو جو ہی راہ پر اپنے رب کی طرف سے
كمن زين له سوء عمله واتبعوا اهواءهم ۞ مثل
مانند آنکه بیاراسته شد مر او را بدی کردن او و پیروی کردند خواهشهای خود را صفت
جسکو بھلا دکھایا اوسکا برا کام اور پیچھے ہوئے اپنے چاؤن کے احوال

الجنة التي وعد المتقون فيها انهر من ماء
بہشتے کہ وعدہ دادہ شد متقیانرا اینست وران بہشت جوبہاست از آب
اوسن بہشت کا جو وعدہ ہے ڈرنوالونکو اوسمین نہرین ہین پانی کی
غير اسن وانهر من لبن لم يتغير طعمه وانهر
کہ بدبو ماندگی متغیر نشدہ وجوبہاست از شیر کہ مزہ او برگشتہ وجو بہاست
جو بو نہین گیا اور نہرین ہین دودہ کی جسکا مزہ نہین پھرا اور نہرین ہین
من خمر لذة للشربين وانهر من عسل
از می لذت دہندہ آشامندگانرا وجوبہاست از شہد
شراب کی جس مین مزہ ہے پینے والونکو اور نہرین ہین ہنڈی کی
مصفى ولهم فيها من كل الثمرات ومغفرة
صاف کردہ شدہ ایشانرا است انجا از ہر جنس میوہ ہا
اور بہاکی اوتارا ہوا اور اونکو وہان سب طرحکے میوے ہین اور
من ربهم كمن هو خالد في النار وسقوا
از پروردگار ایشان ایا انجا مانند است کہ ہمیشہ ماندنی است در
دائمی است آمرزش از پروردگار ایشان ایا انجا مانند است کہ ہمیشہ رہنے والا ہے
آگ وہ پلائے جائینگے
ماء حميما فقطع امعاءهم ومنهم
آب جوشانیدہ شدہ گرم پس پارہ پارہ ساخت رودہاریشانرا واز ایشان
پانی جو کھولتا ہوا ہے تو کاٹ ڈالا اونکی آنتون کو اور بعضے اونمین
من يستمع اليك حتى اذا خرجوا من عندك
کسی ہست کہ گوش ای محمد بسخن تو تا وقتیکہ بیرون روند از نزد تو
ہین کہ تیرے پاس سے باہر جاتے ہین تو

آسن
بالقصر

مرتج ۱۱
فتا ۱۲

قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ آنِفًا أُولَٰئِكَ
گویند بانکه عطا کرده شد ایشانرا علم چه چیز گفت پیغامبر الحال انجماعه
کہتے ہین اونکو جنکو علم ملا کیا کہا تہا اس شخص نے ابہی یہی ہین
الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ﴿١٦﴾
آنانند که مهر نهاده است خدا بر دلهای ایشان و پیروی کردند خواهش نفس خود را
جنکے دل پر مہر کردی اللہ نے اور چلے ہین اپنی چاہون پر
وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ﴿١٧﴾
و آنانکه راه یاب شدند زیاده کرد خدا ایشانرا هدایت و عطا کرد ایشانرا پرهیزگاری ایشان
اور جو لوگ راہ پر آئے ہین اونکو اور بڑہی اوس سے سوجہہ دی اونکو اوس سے پرہیزگاری
فَهَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَن تَأْتِيَهُم بَغْتَةً
منتظر نیستند مگر قیامت را که بیاید بدیشان ناگهان
اب یہی راہ دیکہتے ہین اوس گہڑی کی کہ آکہڑی ہو ان پر اچانک
فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّىٰ لَهُمْ إِذَا جَاءَتْهُمْ
پس هر آینه آمده است علامات قیامت پس از کجا باشد مر ایشانرا چون بیاید قیامت ایشان
کیونکہ آچکی ہین اوسکی نشانیان سو کہان ہوگی اونکو جب وہ آپہنچی
ذِكْرَاهُمْ ﴿١٨﴾ فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ
پس یقین کن که نیست معبود مگر خدا و امرزش طلب کن
سمجہہ پکڑ تو جان رکہہ کہ کسیکی بندگی نہین سوائے اللہ کے اور معافی مانگ
لِذَنبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
برای گناهان خود و در حق مردان مسلمان و زنان مسلمان نیز و خدا میداند
اپنے گناہ کو اور ایماندار مردونکو اور عورتونکو اور اللہ کو معلوم ہے

مُنقلبکم ومثوٰکم ۝ ویقول الذین ع ۱۹ ۶

جانی آمد و رفت شما و جای ماندن شما را ۔ و میگویند

گشت بہاری اور گھر تمہارا ف۱ اور کہتے ہین

آمنوا لولا انزلت سورۃ محکمۃ وذکر فیہا

مسلمانان چرا فرو فرستادہ نشد سورتے پس چون فرستادہ شود سورتے واضح المعنی

ایمان والے کیون نہ اوتری ایک سورت جسمین لڑائی ہو ذکر ہو اس

القتال رأیت الذین فی قلوبہم مرض

مذکور کردہ شود در ان قتال پہ بینی آنرا کہ در دل ایشان بیماری است

"رای کا تو تو دیکھتا ہے جنکے دل مین روگ ہے

ینظرون الیک نظر المغشی علیہ من الموت

می نگرند بسوی تو مانند نظر کردن کسی کہ او را بیہوشی رسیدہ باشد بسبب حضور

تکتے ہین تیری طرف جیسے تکتا ہے کوئی بیہوشی پڑا موت کے وقت

فاولی لہم ۝ طاعۃ وقول معروف فاذا ۲۰

پس وے اولیٰ تر احوال ایشان بجہت طاعت فرمان بردار است و سخن نیکو گفتن پس چون

سو خرابی ہے اونکی ف۱ حکم مانتا ہے اور بھلی بات کہنی پھر جب

عزم الامر فلو صدقوا اللہ لکان خیرا لہم ۲۱

مصمم شود کار اگر وعدہ خود راست کردندے با خدا بہتر بودے ایشان را

تاکید ہو کام کی تو اگر سچے رہین اللہ سے تو اونکا بھلا ہے ف۲

فہل عسیتم ان تولیتم ان تفسدوا فی

پس ای ضعیف ایمانان اگر متوالے امور مردمان شوید البتہ نزدیک آید از شما کہ کنید باہ کار

پھر تم سے یہہ ہی توقع ہے اگر تمکو حکومت ہو کہ خرابی ڈالو

ف۲ مسلمان سو رہتے ہین یعنی کافرونکی ایذا عاجز ہوکر آرزو کرتے ہین کہ کاش ہمکو لڑنے کا حکم آتا جہاد کا تو ہم کرتے پر جب حکم آیا جہاد کا تو بیماری دلون کی ظاہر ہوئی کہ ڈرنے لگے

ف۱ یعنی کافرونکی ایذا سے عاجز ہوکر آرزو کرتے تھے کہ کاش ہمکو لڑنے کا حکم آتا جہاد کا تو ہم کرتے پر جب حکم آیا جہاد کا تو بیماری دلون کی ظاہر ہوئی کہ ڈرنے لگے

الارض وتقطعوا ارحامكم ۝ اولئك الذين ۲۲

زمین وقطع تعلق داری نمائید ایجامعہ انانہ

ملک مین اور توڑو اپنے ناتے والا ایسے لوگ وہی ہین

لعنهم الله فاصمهم واعمى ابصارهم ۝ افلا ۲۳

کہ لعنت کردانیشانرا خدا پس کر ساخت انکے کانونکو اور کور کرد چشم انیشانرا ایا

جنکو پھٹکارا اللہ نے پھر کردیا اونکو بہرے اور اندھی اونکی آنکھین کیا

يتدبرون القرآن ام على قلوب اقفالها ۝ ۲۴

تامل نمی کنند در قران یا بر دلہا قفل آن دلہا ستا

دھیان نہین کرتے قران مین یا دلون پر لگ رہے ہین اونکے قفل

ان الذين ارتدوا على ادبارهم من بعد ما تبين

بر آنینہ آنانکہ برگشتند بر جانب پشت خویش پس از انکہ ظاہر شد

جنکو جو لوگ الٹے پھر گئے اپنی پیٹ پر پیچھے اس سے کہ کھل چکی

لهم الهدى الشيطن سول لهم واملى لهم ۲۵

ایشانرا راہ ہدایت شیطان آراستہ کردہ است برای ایشان و مہلت داد ایشانرا

اون پر راہ شیطان نے بات بنائی اونکے دل مین اور دیر دیدے

ذلك بانهم قالوا للذين كرهوا ما نزل ۲۶

این ہمہ بسبب انست کہ ایشان گفتند با انانکہ ناپسند کردہ اند خدا

یہ اسواسطے کہ اونہون نے کہا اون سے جو بیزار ہین اللہ کے اتارے سے

الله سنطيعكم في بعض الامر والله يعلم

فرمان برداری شما خواہیم کرد در بعض کارہا و خدا میداند

ہم تمہاری بات بھی مانینگے بعضے کام مین اور اللہ جانتا ہے

اسرارهم ۲۶
بضربون وجوههم وادبارهم ۲۷
اتبعوا ما اسخط الله وكرهوا رضوانه فاحبط ۲۸
اعمالهم ۲۹ ام حسب الذين في قلوبهم مرض
ان لن يخرج الله اضغانهم ۳۰ ولو نشاء

اسرارهم
بضرب ف سا
ک ن

سے ۱۱ مری
ابنان ظاہر نہ ہوا

اسرار ان کے ۲۶ پھر کیا حال ہوگا جب فرشتے جان نکالیں گے ان کی
منہ اور پیٹھ پر مارتے ہوئے ۲۷ یہ اس لیے کہ وہ چلے اس راہ پر جس سے اللہ بیزار اور اس کی خوشی نہیں چاہتا اور اکارت کر دیے ۲۸
اعمال ان کے ۲۹ کیا خیال رکھتے ہیں جن کے دلوں میں روگ ہے
کہ ظاہر نہ کرے اللہ ان کے کینے ۳۰ اور اگر ہم چاہتے
تو دکھا دیں تجھ کو ان کو پہچان تو چکا ہے تو ان کے چہرے سے اور پہچانتا ہے
ان کو بات کے ڈھب سے اور اللہ کو معلوم ہیں تمہارے کام

حَتّٰى نَعْلَمَ الْمُجٰهِدِيْنَ مِنْكُمْ وَالصّٰبِرِيْنَ وَنَبْلُوَا
تا بشناسیم مجاهدان را از شما وصابران را وبیازمائیم
تا معلوم کرین جو تم مین لڑای والے ہین اور ہڑ ہٹنے والے اور تحقیق کرین

اَخْبَارَكُمْ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا ۳۱
احوال شمارا هرآینه آنانکه کافر شدند وباز داشتند
تمہاری خبرین جو لوگ منکر ہوے اور روکا

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَشَآقُّوا الرَّسُوْلَ مِنْ بَعْدِ مَا
از راه خدا ومخالفت کردند با پیغامبر بعد ازانکه
اللہ کی راہ سے اور خلاف ہوے رسول سے بیچھے اسکے

تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدٰى لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا وَّ
واضح شد ایشانرا هدایت هیچ زیان نرساند خدارا و
کہ کھل چکی اون پر راہ نہ بگاڑینگے اللہ کا کچھ اور

سَيُحْبِطُ اَعْمَالَهُمْ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا ۳۲
حبط خواهد کرد خدا اعمالهاایشانرا ای مسلمانان فرمان برید
اکارت کردیگا اونکے کیے اے ایمان والو حکم پر چلو

اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَلَا تُبْطِلُوْٓا اَعْمَالَكُمْ ۳۳
خدارا وفرمان برید پیغامبررا وباطل کنید عملهاء خود را
اللہ کے اور حکم پر چلو رسول کے اور ضایع مت کرو اپنے کیے

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
هرآینه آنانکه کافر شدند وباز داشتند از راه خدا
جو لوگ منکر ہوے اور روکا اللہ کی راہ سے

۳۴ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ۝ فَلَا

باز بمردند و ایشان کافر بودند پس هرگز نخواهد امرزید خدا ایشان را پس

پھر مرگئے اور وے منکر ہی رہے تو ہرگز نہ بخشے گا اونکو اللہ سو

تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلْمِ وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ

سستی مکنید و بخوانید صلح را و شما بلند غالب

تم کمزور نہ ہو جاؤ اور پکارنے لگو صلح اور تمہی رہو گے اوپر

۳۵ وَاللّٰهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتِرَكُمْ أَعْمَالَكُمْ ۝ إِنَّمَا الْحَيٰوةُ

و خدا با شماست و ضایع نخواهد ساخت عملهای شما را جز این نیست که زندگانی

اور اللہ تمہارے ساتھ ہے اور نقصان نہ دے گا تمکو تمہارے کاموں میں البتہ دنیا کا جینا

الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ

دنیا بازی است و بیهوده گیست و اگر ایمان آرید و پرهیزگاری کنید میدهد شما را

تو کھیل ہے اور تماشا اور اگر تم یقین لاؤ گے اور بچتے چلو گے تو تمکو

۳۶ أُجُورَكُمْ وَلَا يَسْئَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ ۝ إِنْ يَسْئَلْكُمُوهَا

مزدهای شما و نطلبد از شما مال شما را ۝ و اگر بطلبد از شما مال شما را

تمہارے نیگ اور نہ مانگیگا تم سے مال تمہارے ۝ اگر مانگے تم سے وہ مال

۳۷ فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوا وَيُخْرِجْ أَضْغَانَكُمْ ۝ هَا أَنْتُمْ

پس مبالغه کند در سوال انگاه بخل کنید و برون آرد کینهای شما ۝ آگاه باشید شما

پھر تنگ کرے تو بخیل ہو جاؤ اور کھول دے تمہارے دلکی خفگیان ۝ سن رکھو تم

هٰؤُلَاءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ فَمِنْكُمْ

ای جماعه که خوانده می شوید شما تا خرج کنید در راه خدا پس ازشما

لوگ تمکو بلاتے ہین کہ خرچ کرو اللہ کی راہ مین پھر تم مین

الصاف

السلم
صلح و سکون

یحفکم اضغانکم

وَمَنْ يَبْخَلْ فَإِنَّمَا يَبْخَلُ عَنْ نَفْسِهٖ

یعنی ہست کہ بخل میکند و ہر کہ بخل میکند بدانیں نیست کہ بخل میکند از خویشتن

مونی ہے کہ نہیں دیتا اور جو کوئی نہ دیگا سو نہ دیگا آپ کو

وَاللّٰهُ الْغَنِيُّ وَاَنْتُمُ الْفُقَرَآءُ وَاِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ

و خدا تو نگگر ست و شما محتاج اید و اگر روی گردان شوید بدل آرد

اور اللہ تو بے نیاز ہے اور تم محتاج اور اگر تم پھر جاؤ گے بدل لیگا

قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُوْنُوْٓا اَمْثَالَكُمْ

گروہی دیگر را غیر از شما باز نباشند مانند شما

کوئی اور لوگ سوا تمہارے پھر ایسے نہ ہونگے تمہاری طرح کے

سُوْرَةُ الْفَتْحِ مَدَنِيَّةٌ وَّهِيَ تِسْعٌ وَّعِشْرُوْنَ

آیاتہا ۲۹ وکلماتہا ۵۶۰ وحروفہا ۲۴۳ ورکوعاتہا ۴

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو مہربان ہے رحم والا ع ۱

اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِيْنًا ۙ لِّيَغْفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَا

ہر آئینہ ما حکم کردیم ترا بفتح ظاہر تا بیامرزد ترا خدا آنچہ

ہمنے فیصلہ کردیا تیرے واسطے صریح فیصلہ تاکہ معاف کرے تجھ کو اللہ جو

الفتح ۴۸

ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر ويتم نعمته عليك

سابق کہ شدہ از گناہ تو و ہاقی ماند و تمام کند نعمت خود را بر تو

آنچہ گذشتہ از گناہ تو و آنچہ پس ماند و تمام کند نعمت خود را بر تو

ويهديك صراطا مستقيما ٢ وينصرك الله

و تا نمایدترا راہ راست و تا نصرت دہد ترا

اور دلاوے تجکو سیدہی راہ اور مدد کرے تجکو اللہ

نصرا عزيزا ٣ هو الذي انزل السكينة

بہ نصرت قوی و اوست آنکہ فرود آورد اطمینان را بر

بزرگ دست مردانہ وہی ہے جسنے اتارا چین

في قلوب المؤمنين ليزدادوا ايمانا مع ايمانهم

دل مسلمانان تا زیادہ شود ایمان ایشان با ایمان سابق ایشان

دل مین ایمان اونکے کہ اور بڑہے اونکو ایمان اپنے ایمان کے ساتھ

ولله جنود السموت والارض وكان الله

و خدائراست لشکرہا آسمانہا و زمین و ہست خدا

اور اللہ کے ہین لشکر آسمانونکے اور زمین کے اور ہے اللہ

عليما حكيما ٤ ليدخل المؤمنين والمؤمنت

دانا با حکمت باقبت نزول سکینہ آنست کہ در آورد مردان مسلمان را و زنان مسلمان

خبردار حکمت والا تا پہنچاوے ایمان والے مردونکو اور عورتونکو

جنت تجري من تحتها الانهر خلدين فيها

بہوستانہا میرود زیر آن آبہا جویہا جاویدان انجا

باغون مین نیچے بہتی ہون اونکے نہرین سدا رہین اونمین

ف سب سے بڑی فتح مسلمانون کی یہ ہوئی کہ صدیون کی مسابقہ عداوت کے بعد مسلمانون کو یکبارگی امن میسر ہوا اور بے تکلف ایک دوسرے سے ملنے جلنے لگے اور اسلام کا درجہ ۱۲ ہا ص

وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ ۚ وَكَانَ ذٰلِكَ عِنْدَ
وزائل کند از ایشان جستہائے ایشان را وہست این مقدمہ نزدیک
اور دور کرے اون سے اون کی برائیاں اور یہہ اللہ کے ہاں
اللّٰهِ فَوْزًا عَظِيْمًا ۝ وَّيُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ
خدا پیروزی بزرگ و تا عذاب کند مردان منافق را وزنان منافق را
بڑی مراد ملی فرمایا اور تا عذاب کرے دغا باز مردوں کو اور عورتوں کو
وَالْمُشْرِكِيْنَ وَالْمُشْرِكٰتِ الظَّآنِّيْنَ بِاللّٰهِ
و مردان مشرک آرندہ را وزنان مشرک آرندہ را کہ گمان کنندہ اند بر خدا
اور مشرک والے مردوں کو اور عورتوں کو جو گمان کرتے ہیں اللہ پر
ظَنَّ السَّوْءِ ۚ عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ ۚ وَغَضِبَ اللّٰهُ
گمان بد برایشان باد مصیبت بد و خشم آمد خدا
بری اٹکلیں اوپنی پر پھیرے پھیرنے کا مصیبت کا اور غصہ ہوا اللہ
عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَاَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ ۭ وَسَآءَتْ
برایشان و لعنت کرد ایشان را و آمادہ ساخت برایشان دوزخ را و بد
اون پر اور اوں کو پھٹکارا اور رکھا اون کے واسطے دوزخ اور بری
مَصِيْرًا ۝ وَلِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ
جایگشت دوزخ و خدا راست لشکر آسمانہا و زمین
جگہ پہنچے ف۱۲ اور اللہ کے ہیں لشکر آسمانوں کے اور زمین کے
وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ۝ اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ
و ہست خدا غالب با حکمت ہر آینہ ما فرستادیم ترا
اور ہے اللہ زبردست حکمت والا ہم نے تجھکو بھیجا

شَهِدًا وَّمُبَشِّرًا وَّنَذِيرًا ۝ لِّتُؤْمِنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ
اظہار کنندہ و بشارت دہندہ و ترساننده تا ایمان آرید ای مسلمانان بخدا و برسول
احوال تبا نبوالا او رخوشی اور ڈرسنانا نام لوگ یعنی لاؤ اللہ پر اور اوسکے رسول پر
وَتُعَزِّرُوْهُ وَتُوَقِّرُوْهُ وَتُسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً
و تا نصرت دہید دین خدا را و بہ تبر کی اعتقاد کنید اورا و بپاکی یاد کنید او را بامداد
او را و اوسکی مدد کرد اورا و اوسکا ادب رکھو اور او سکی پاکی بولو صبح
وَّاَصِيْلًا ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ يُبَايِعُوْنَكَ اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ
و شام ہر آینہ آنانکہ بیعت میکنند با تو جز این نیست کہ بیعت میکنند
اللّٰهَ يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيْهِمْ فَمَنْ نَّكَثَ فَاِنَّمَا يَنْكُثُ
با خدا دست خدا است بالا دست ایشان پس ہر کہ عہد بشکند پس جز این نیست کہ
عَلٰى نَفْسِهٖ وَمَنْ اَوْفٰى بِمَا عٰهَدَ عَلَيْهُ اللّٰهَ فَسَيُؤْتِيْهِ
بضرر نفس خود ہر کہ تمام کند آنچہ بر آن با خدا عہد کردہ است خواہد داد اورا
اَجْرًا عَظِيْمًا ۝ سَيَقُوْلُ لَكَ الْمُخَلَّفُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ
مزد بزرگ خواہند گفت با تو پس گذاشتگان از اعراب
شَغَلَتْنَا اَمْوَالُنَا وَاَهْلُوْنَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا
مشغول کرد ما را اموال ما و اہلان ما پس طلب آمرزش کن برای ما

افسر
لیؤمنوا
فی الافعال الاربعۃ
دح
جمع سلامت و
تعمیر نزدہ
علیہ
غیرہ
یوقر
فسنوتیہ
ادکاری کاف
مراد یعنی آنانکہ از اعراب
مراد تخلف کردند از حدیبیہ
قول وقتیکہ از اسلام
کافر مرتد شود
قول ہر چہ در تنگ نہ آید

موافقت میکردند والله اعلم بالصواب

يَقُولُونَ بِأَلْسِنَتِهِمْ مَّا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۚ قُلْ
میگویند بزبان خود آنچه نیست در دل ایشان بگو
میکہتے ہین اپنی زبان سے جو نہین اونکے دل مین تو کہہ دے

فَمَن يَمْلِكُ لَكُم مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا
کہ میتواند ترا از شما از خدا چیزے اگر خواہد زیان رسانیدن شما
کسکا کچھہ چلتا ہے اللہ سے تمہارے واسطے اگر وہ چاہے تم پر تکلیف

أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا ۚ بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ١١
یا خواہد در حق شما سود دادن بلکہ ہست خدا بانچہ میکنید خبردار
یا چاہے تمکو نفع دے بلکہ اللہ ہے تمہارے کام سے خبردار

بَلْ ظَنَنتُمْ أَن لَّن يَنقَلِبَ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ
نی بلکہ ظن کردید کہ باز نخواہد گشت پیغامبر و مسلمانان
کوئی نہین سمجھتے تھے خیال کیا کہ پھر کر نہ آوینگے رسول اور مسلمان

إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزُيِّنَ ذَٰلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَنتُمْ
بسوے اہل خانہ خویش ہرگز و آراستہ شد این ظن در دل شما و ظن کردید
اپنے گھر کبھی اور بھلا نظر آیا تمہارے دل مین یہہ اور اٹکل کی

ظَنَّ السَّوْءِ وَكُنتُمْ قَوْمًا بُورًا ۝ وَمَن لَّمْ يُؤْمِن ١٢
ظن بد و گشتید قوم ہلاک شدہ و ہر کہ ایمان نیاورد
بری اٹکلین اور تم لوگ تھے کہنے والے اور جو کوئی یقین نہ لاوے

بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ۝ ١٣
بخدا و پیغامبر او پس مر اینه ما آماده کردیم برای این کافران آتش را
اللہ پر اور اوسکے رسول پر تو ہمنے رکھی ہے منکرون کے واسطے دہکتی آگ

وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ

وخدائراست پادشاہی آسمانہا وزمین می آمرزد ہرکرا خواہد

اور اللہ کا ہے راج آسمانوں کا اور زمین کا بخشے جسکو چاہے

وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝

وعذاب میکند ہرکرا خواہد وہست خدا آمرزگار مہربان

اور بارے جسکو چاہے اور ہے اللہ بخشنے والا مہربان

سَيَقُوْلُ الْمُخَلَّفُوْنَ اِذَا انْطَلَقْتُمْ اِلٰى مَغَانِمَ

خواہند گفت باتو پس گذاشتگان وقتیکہ روانہ شوید بسوے غنیمتہا

اب کہیں گے پیچھے رہ گئے جب چلو گے لینیتیں لینے کو

لِتَاْخُذُوْهَا ذَرُوْنَا نَتَّبِعْكُمْ ۚ يُرِيْدُوْنَ اَنْ

تا بستانید آنرا بگذارید ما را تا از شما پیروی کنیم میخواہند کہ

چھوڑو ہم چلیں تمہارے ساتھ چاہتے ہیں

يُّبَدِّلُوْا كَلٰمَ اللّٰهِ ۭ قُلْ لَّنْ تَتَّبِعُوْنَا كَذٰلِكُمْ قَالَ

خلاف کنند وعدہ خدا را بگو ہرگز پیروی ما نخواہید کرد چنین فرمودہ است

کہ بدلیں اللہ کا کہا تو کہہ ہمارے ساتھ نہ چلو گے یوں ہی کہہ دیا

اللّٰهُ مِنْ قَبْلُ ۚ فَسَيَقُوْلُوْنَ بَلْ تَحْسُدُوْنَنَا ۭ

خدا پیش ازین پس خواہند گفت نی بلکہ حسد میکنید ما را

اللہ نے پہلے سے پھر اب کہیں گے نہیں بلکہ جلتے ہو ہم سے

بَلْ كَانُوْا لَا يَفْقَهُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ۝ قُلْ لِّلْمُخَلَّفِيْنَ

ہمیشہ نمیفہمند مگر اندکی بگو با محمد بس گذاشتگان را

پر وہ سمجھتے نہیں رہے مگر تھوڑا تو کہہ دے پیچھے رہنے والوں

مِنَ الْاَعْرَابِ سَتُدْعَوْنَ اِلٰى قَوْمٍ اُولِيْ
از اعراب کہ شما خوانده خواہید شد بسوے کارزار قومی خداوند
گنوار وتمکو آگے تمکو بلاوینگے ایک لوگون پر
بَاْسٍ شَدِيْدٍ تُقَاتِلُوْنَهُمْ اَوْ يُسْلِمُوْنَ فَاِنْ تُطِيْعُوْا
کارزار سخت کہ جنگ کنند با ایشان یا کہ مسلمان شوند پس اگر فرمان بردارى کرینگے
بڑی سخت لڑائی تم اون سے لڑوگے یا وہ مسلمان ہوجاوینگے پھر اگر حکم مانوگے
يُؤْتِكُمُ اللّٰهُ اَجْرًا حَسَنًا وَاِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ
بدہد خدا شما را مزد نیک واگر روی گردانید چنانکہ روی گردانیدید
دیگا تمکو اللہ نیگ اچھا اور اگر پھیٹ جاوگے جیسے پھیٹ گئے
مِنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۝ لَيْسَ عَلَى
پیش ازین عقوبت کند شما را خدا عقوبت دردہندہ عنیف بر
پہلے مار مارویگا تمکو ایکہ دکھہ کی مار ۱۷ نہیں
الْاَعْمٰى حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْاَعْرَجِ حَرَجٌ وَّلَا عَلَى
نابینا گناہی نہ بر لنگ گناہی نہ بر
اندہے پر تکلیف نہیں اور نہ لنگڑے پر تکلیف اور نہ
الْمَرِيْضِ حَرَجٌ وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ يُدْخِلْهُ
بیمار گناہ بر کہ فرمان بردارد خدا را ورسول او را درآرد اش
بیمار پر تکلیف اور جو کوئی حکم مانے اللہ کا اور اسکے رسول کا اسکو داخل کریگا
جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَمَنْ يَّتَوَلَّ
بوستانہا میرود زیر آن جوہا وہر کہ روی گردان شود
باغون مین جنکے نیچے بہتی ہیں نہریں اور جو کوئی پھیٹ جاوے

یہ یعنی فارسی دوم واسطے ترجمان حضرت ابوبکر و حضرت عمر رضی اللہ عنہما

یُدْخِلْهُ
ہم

يُعَذِّبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ
عقوبت کردنش بعقوبت درد دہندہ ہرآئینہ خوشنود شد خدا از مسلمانان
اوسکو مارے دکھہ کی مارے اللہ خوش ہوا ایمان والوں سے
إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ
وقتیکہ بیعت میکردند با تو زیر درخت پس دانست آنچہ در دلہا ایشان بود
جب باتھہ ملانے لگے تجھسے اوس درخت کے نیچے پہر جانا جو اونکے جی مین تھا
فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ۝
پس فرود آورد اطمینان دل برایشان وثواب داد ایشرا فتحی نزدیک
پہر اوتارا اون پر چین اور انعام دی اونکو ایک فتح نزدیک
وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا
وغنیمتہا بسیار کہ بدست آرند آنرا وہست خدا غالب
اور بہت غنیمتین جو اونکو لین گے اور ہے اللہ زبردست
حَكِيمًا ۝ وَعَدَكُمُ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا
باحکمت وعدہ داد شمارا خدا غنیمتہا بسیار کہ بدست آرید آنرا
حکمت والا وعدہ دیا ہے تمکو اور بہت غنیمتین تم اونکو لوگے
فَعَجَّلَ لَكُمْ هَٰذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ
پس زود عطا کرد این غنیمتہا را وباز داشت دست مردمانرا از شما
سو شتاب ملا دیگا تمکو یہہ اور روکدیگا لوگون کے ہاتھہ تمسے
وَلِتَكُونَ آيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا
تا باشد این معجزہ نشانہ مسلمانرا وتا بنماید خدا شمارا راہ
اور تا ایک نمونہ ہو قدرت کا مسلمانون کے واسطے اور چلاوے تمکو

مستقیما ۝ وَّاُخْرٰى لَمْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهَا ۚ قَدْ
راست ۔ اور ایک اور غنیمت جو تم سے نہ ہو سکی اس پر
اَحَاطَ اللّٰهُ بِهَا ۚ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرًا ۝
اللہ نے گھیر رکھا ہے اور ہے اللہ ہر چیز پر قادر
وَلَوْ قٰتَلَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوَلَّوُا الْاَدْبَارَ
اور اگر لڑتے تم سے کافر تو پھیر دیتے پیٹھ
ثُمَّ لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ۝ سُنَّةَ اللّٰهِ
پھر نہ پاتے کوئی حمایتی نہ مددگار ۔ دستور اللہ کا
الَّتِيْ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ ۚ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ
جو چلی آتی ہے پہلے سے اور تو نہ دیکھے گا اللہ کی رسم
اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ۝ وَهُوَ الَّذِيْ كَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ
خدا را بدلتے ہوئے ۔ وہ ذات ہے کہ باز داشت دستہائے کافران را از شما اور
اور روکی ہے ان کے ہاتھ تم سے
اَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ اَنْ اَظْفَرَكُمْ
تمہارے ہاتھ ان پر بیچ شہر مکہ کے پیچھے اس سے کہ تمہارا ہاتھ لگا دیا
دستہائے شما را از کافران در میان مکہ بعد از انکہ فیروز مند ساخت شما را

عَلَيْهِمْ ۚ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا يَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا ۝ هُمُ

برایشان کردہ است خدا بآنچہ میکنند بینا ہمہ این کفار قریش

وہ اور ہے اللہ جو کرتے ہو دیکھنا وہی ہمہ

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَ

آنانند کہ کافر شدند و باز داشتند شمارا از مسجد حرام و

جنہوں نے انکار کیا اور روکا تم کو ادب والی مسجد سے اور

الْهَدْيَ مَعْكُوْفًا اَنْ يَّبْلُغَ مَحِلَّهٗ ۭ وَلَوْلَا رِجَالٌ

باز داشتند قربانی را محبوس داشتہ از انکہ برسد بجای خود و اگر نبودند مردان

نیاز کی قربانی کو بندیڑے نہ پہنچے اپنی جگہ تک اور اگر نہ ہوتے کتے مرد

مُّؤْمِنُوْنَ وَنِسَاۗءٌ مُّؤْمِنٰتٌ لَّمْ تَعْلَمُوْهُمْ اَنْ تَطَـــُٔوْهُمْ

مسلمان و زنان مسلمان کہ نمیدانید انہا را کہ بشوید خوف آنکہ پائمال کنید انہا را

ایمان لانے والے اور کتی عورتیں ایمان والیاں جو تمکو معلوم نہیں رہتیں کہ انکو پیس ڈالے

فَتُصِيْبَكُمْ مِّنْهُمْ مَّعَرَّةٌۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ لِيُدْخِلَ اللّٰهُ

پس برسد بشما گناہی بغیر دانست تا در آورد خدا

پھر تم پر حرف آئی بے خبری سے کہ اللہ کو داخل کرنا

فِيْ رَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَاۗءُ ۚ لَوْ تَزَيَّلُوْا لَعَذَّبْنَا الَّذِيْنَ

در رحمت خود ہر کرا خواہد اگر از ہم جدا می بودند ہر آئینہ عذاب میکردیم

اپنی مہر میں جسکو چاہے اگر وہ لوگ ایک طرف ہو جاتے تو البتہ دکھ دیتے ہم

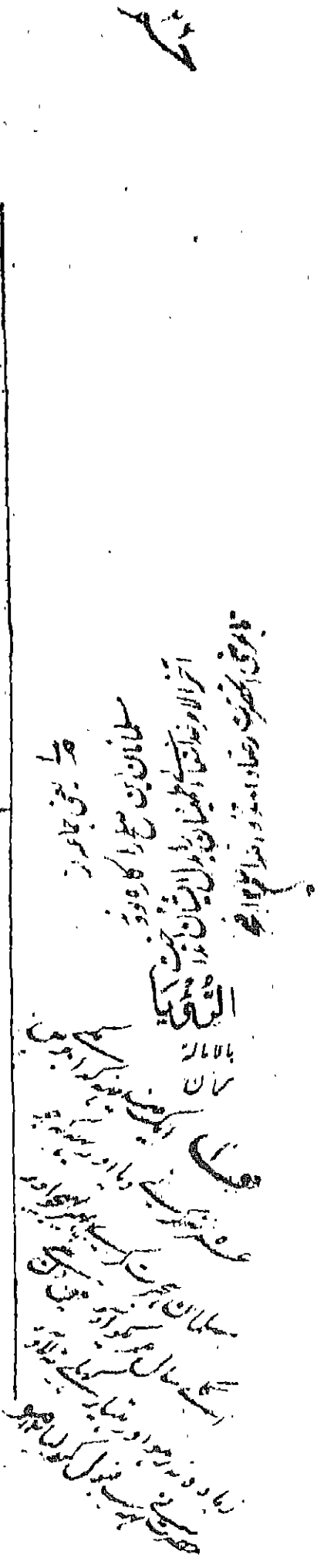
كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۝ اِذْ جَعَلَ الَّذِيْنَ

کافران را عقوبت دردہندہ آنگاہ کہ مصمم کردند

منکروں کو دکھ کی مار ف۳ جب رکھی

كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ
کافران در دل خویش عزت را از جنس عزت جاہلیت
منکرون نے اپنے دل مین ننگ نادانی کی جنسہ
فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ
پس فرود آورد خدا اطمینان خود بر پیغامبر خود و بر مسلمانان
پھر اتارا اللہ نے اپنی طرف کا چین اپنے رسول پر اور مسلمانون پر
وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَ
و ثابت کرد بشان سخن پرہیزگاری و بودند سزاوار بان و
اور رکھے ان کے واسطے بات پرہیزگاری کی اور وہی تھے اسکے لائق اور
أَهْلَهَا وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝ لَقَدْ
اہل آن و ہست خدا بہر چیز دانا ۝ هر آینه
اس کام کے اور ہے اللہ ہر چیز سے خبردار ۝ البتہ
صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ
راست نمود خدا پیغامبر خود را خواب مطابق واقع باینمعنون کہ البتہ داخل خواہید شد
اللہ نے سچ دکھایا اپنے رسول کو خواب تحقیق تم داخل ہوگے
الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ مُحَلِّقِينَ
بمسجد حرام اگر خدا خواسته است ایمن شده تراشیده
ادب والی مسجد مین اگر اللہ نے چاہا جین سے
رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا
سر خود را و بمقراض گرفته ترسان نشده پس دانست آنچه
اپنے سر مونڈتے اپنے سرون کے اور کترتے نہ خطرہ پھر جانا جو تم نہین جانتے

ع ١١



فجعل من دون ذلك فتحا قريبا ۝ هو الذي ۲۷
پس میسر کرد پیش ازین فتحی نزدیک را اوست آنکه
پس جلدی اوس سے ورسے ایک فتح نزدیک وہی ہے جسنے
ارسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره
فرستاد پیغامبر خود را بهدایت و دین راست تا غالب کند آنرا
بهیجا اپنا رسول راہ پر اور سچے دین پر کہ اوپر رکھے اوسکو
على الدين كله وكفى بالله شهيدا ۝ ۲۸
بر ادیان همه آن و بس است خدا اظهار کننده حق را
ہر دین سے اور بس ہے اللہ حق ثابت کرنیوالا
محمد رسول الله والذين معه اشداء على
محمد صلی اللہ علیہ وسلم پیغامبر خدا است و آنانکه همراه او ینا سخت اند بر
محمد رسول اللہ کا اور جو اوسکے ساتھ ہین زور آور ہین
الكفار رحماء بينهم تريهم ركعا
کافران مهربان اند درمیان خود می بینی ایشانرا رکوع کننده
کافرون پر نرم دل ہین آپس مین تو دیکھے اونکو رکوع مین
سجدا يبتغون فضلا من الله ورضوانا سيماهم
وسجده نمایند میطلبند فضل را از خدا و خوشنودی ایشان نشان ایشان
اور سجدے مین ڈھونڈتے ہین اللہ کا فضل اور اوسکی خوشی بانا اونکا
في وجوههم من اثر السجود ذلك مثلهم في
در روی ایشان است از اثر سجده انچه مذکور میشود داستان ایشان است
اونکے موہنہ پر ہے سجدے کے اثر سے یہہ کہاوت ہے اونکی

آشداء ف

رحماء ف

أثر ف

التوراة والانجيل

التوراة ومثلهم في الانجيل كزرع

توریت وو سنان ایسا نست در انجیل ایشان مانند تخم ایست

توریت مین اور کہاوت اون کی انجیل مین جیسے کھیتی ہے

اخرج شطئه فآزره فاستغلظ فاستوى

کہ برآورد گیاہ سبز خود را پس قوی کرد آنرا پس ستبر شد پس بایستاد

نکالا اپنا پٹھا پھر اوسکی کمر مضبوط کی پھر موٹا ہوا پھر کھڑا ہوا

على سوقه يعجب الزراع ليغيظ بهم

بر ساقہا خود بشگفت می آرد زراعت را تا خشم گیرد بایشان کافران

اپنے نال پر خوش لگتا کھیتی والونکو تا جلاوے ان سے جی

الصلحت منهم مغفرة واجرا عظيما ۝

ازین میان امرزش و مزد بزرگ

بہلے کام معافی کا اور بڑے نیگ کا ف ۱

سورة الحجرات نزلت بالمدينة ثم التحريم

ایاتها ۱۸ وكلماتها ۳۴۳ وحروفها ۱۴۷۶ ورکوعاتها ۲

بسم الله الرحمن الرحيم

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيِ

ای مسلمانان پیش دستی مکنید و برو ے

اے ایمان والو آگے نہ بڑھو

اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ

خدا و رسول او و بترسید از خدا بر آینه خدا شنوا

اللہ سے اور اوسکے رسول سے اور ڈرتے رہو اللہ سے اللہ سنتا ہے

عَلِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ

دانست ای مسلمانان بلند مکنید آوازہا ے خود را

جانتا ہے اے ایمان والو اونچی نہ کرو اپنی آوازیں

فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ

بالاے آواز ہاے پیغامبر و بلند مگوئید با او سخن را

نبی کی آواز سے اوپر اور اوسسے نہ بولو کھل کر

كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ

مانند بلند گفتن بعض شما با بعضے برای احتراز از انکه نابود شود عمل شما

جیسے کہتے ہو ایک دوسرے پر کہیں اکارت نہ ہو جاویں تمہارے عمل

وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَغُضُّونَ

و شما خبر دار نباشید بر آینه آنانکه پست میکنند

اور تم کو خبر نہ ہو ۝ جو لوگ دبی آواز بولتے ہیں

أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ

آواز خود را نزدیک پیغامبر خدا آنانند

رسول اللہ کے پاس وہی ہیں جنکے

امتحان

فعلا امر

فعل نہی

فعل جمع مذکر غائب

فعل جمع مذکر حاضر

فعل جمع مذکر غائب

فعل جمع مذکر حاضر

فعل جمع مذکر غائب

فعل جمع مذکر حاضر

امتحن الله قلوبهم للتقوى لهم مغفرة
کہ آزمودہ است خدا دل ایشانرا برای ظہور تقوی ایشانرا آمرزش
دل جانچے ہین اللہ نے ادب کے واسطے اونکو معافی ہے

وأجر عظيم ۝ إن الذين ينادونك من
ومزد بزرگ ہرآینہ آنانکہ آواز میدہند ترا از
اور نیگ بڑا جو لوگ پکارتے ہین تجکو

وراء الحجرات أكثرهم لا يعقلون ۝ ولو
پس حجرہ ہا اکثر ایشان فہم نمیکنند واگر
دیوار کے باہر سے وہ اکثر عقل نہین رکھتے اور اگر

أنهم صبروا حتى تخرج إليهم لكان خيرا
ایشان صبر کردندی تا وقتیکہ بیرون آمدی الیہوی ایشان بہتر بودے
وہ صبر کرتے جب تک تو نکلتا اونکی طرف تو اونکو بہتر تہا

لهم والله غفور رحيم ۝ يا أيها الذين آمنوا
ایشانرا و خدا آمرزگار مہربان است ہرای مسلمانان
اور اللہ بخشنہار ہے مہربان اے ایماندارو

إن جاءكم فاسق بنبإ فتبينوا أن تصيبوا
اگر بیارد پیش شما فاسق خبری را پس تفحص کنید ہرآئینہ
اگر آوے تم پاس ایک گنہگار خبر پس تحقیق کرو کہین جانہ پڑو

قوما بجهالة فتصبحوا على ما فعلتم نادمين
قومی را بنادانی پس پشیمان شوید بر انچہ
کسی قوم پر نادانی سے پہر کل کو تم سے کیے پر پچتاؤ

وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ فِيْكُمْ رَسُوْلَ اللّٰهِ ۭ لَوْ يُطِيْعُكُمْ فِيْ
۱ دبدانید که درمیان شما رسول خدا است اگر فرمان بردشما او
اور جان لو کہ تم مین رسول ہے اللہ کا اگر تمہاری بات مانا کرے
كَثِيْرٍ مِّنَ الْاَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ حَبَّبَ اِلَيْكُمُ
بسیاری از کارها برنج درافتید ولیکن خدا دوست گردانید بشما
بہت کامون مین تو تم پر مشکل پڑے پر اللہ نے محبت ڈالی تمہارے دل مین
الْاِيْمَانَ وَزَيَّنَهٗ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَكَرَّهَ اِلَيْكُمُ
ایمانرا و آراسته گردانیدآنرا در دلهاو شما و ناخوش گردانید پیش شما
ایمانکی اور اچھا دکھایا اوسکو تمہارے دلون مین اور برا لگایا تمکو
الْكُفْرَ وَالْفُسُوْقَ وَالْعِصْيَانَ ۭ اُولٰۗىِٕكَ
کفررا و فسق را و نافرمانی را اینجاعه
کفر اور گناہ اور بے حکمی وہ لوگ
هُمُ الرّٰشِدُوْنَ ۝ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَنِعْمَةً ۭ وَاللّٰهُ
۷ ایشانند راه یافتگان باحسان از نزدیک خداو نعمت و خدا
وہی ہین نیک چال پر اللہ کے فضل سے اور احسان سے اور اللہ
عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝ وَاِنْ طَاۗىِٕفَتٰنِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
۸ دانا باحکمت است و اگر دو گروه از مسلمانان
سب جانتا ہے حکمت والا اور اگر دو فرقہ مسلمانون کے
اقْتَتَلُوْا فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا ۚ فَاِنْۢ بَغَتْ اِحْدٰىهُمَا
باهمدیگر جنگ کنند پس صلح کنید میان ایشان پس اگر تعدی کرد یکی ازین دو
آپس مین لڑپڑین تو اون مین ملاپ کرادو پھر اگر چڑھا جاوے ایک اون مین

۹

عَلَى الْأُخْرٰى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتّٰى تَفِيْٓءَ اِلٰٓى اَمْرِ اللّٰهِ

بر دیگری پس جنگ کنید با آن گروه که تعدی میکند تا آنکہ رجوع کند بسوے حکم خدا

فَاِنْ فَآءَتْ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَ

پس اگر رجوع کرد صلح کنید میان ایشان بانصاف و

اَقْسِطُوْا اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ۝ اِنَّمَا

دادو دہید بدرستیکہ خدا دوست میدارد دادو دہندگان را جز این نیست

الْمُؤْمِنُوْنَ اِخْوَةٌ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَ اَخَوَيْكُمْ وَ

کہ مسلمانان برادران یکدیگر اند پس صلح کنید میان دو برادر خویش و

اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

بترسید از خدا تا بر شما رحم کردہ شود ای

اٰمَنُوْا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنُوْا

کسانیکہ ایمان آوردہ اند مسخرہ نکنند گروہی از گروہی احتمال است کہ آن گروہ

خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَآءٌ مِّنْ نِّسَآءٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُنَّ

بہتر باشند از ایشان و نہ زنان مسخرہ کنند زنانی دیگر را احتمال است کہ آن زنان

خَيْرًا مِّنْهُنَّ

وہ بہتر باشند از آن زنان

ف

ثلثة ارباع ع ۱۳

ف

اخوتکم

اخوانکم

ف

۱۴۸۹ داود ایک کی طرف داری نہ کرو انصاف سے صلح کراؤ

۱۴۹۰ ف یہ حکم خاص نہیں سب کا یہی ارشاد ہے

۱۴۹۱ ف یعنی جب صلح کرا چکو

۱۴۹۲ ف یعنی ایک دوسرے کا مذاق نہ اڑائے

خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَلَا
بہتر ہوں ان سے اور عیب نہ کرو ایک دوسرے کو اور
تَنَابَزُوْا بِالْاَلْقَابِ بِئْسَ الِاسْمُ الْفُسُوْقُ
یکدیگر را بلقبہای بد مخوانید بدنامی ہست نام سیئے
نام نہ ڈالو جس سے ایک دوسرے کی برا نام ہے گنہگاری
بَعْدَ الْاِيْمَانِ وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ
بعد از ایمان آوردن و ہر کہ توبہ نکرد پس انجماعہ ایشانند
پیچھے ایمان کے اور جو کوئی توبہ نکرے تو وہی ہیں
الظّٰلِمُوْنَ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اجْتَنِبُوْا ١١
ستمگاران ۔ ای مسلمانان احتراز کنید
بے انصاف ۔ اے ایمان والو بچتے رہو
كَثِيْرًا مِّنَ الظَّنِّ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ
از بسیاری گمان ۔ ہر آئینہ بعض بدگمانی گناہ ہے
بہت بدگمانیوں سے ۔ تحقیق بعضی تہمت گناہ ہے
وَّلَا تَجَسَّسُوْا وَلَا يَغْتَبْ بَّعْضُكُمْ بَعْضًا
وجاسوسی مکنید و غیبت نکند بعض شما بعض را
اور بھید نہ لو لوگ کا اور بدنہ کہو پیٹھ پیچھے ایک دوسرے کو
اَيُحِبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ يَّاْكُلَ لَحْمَ اَخِيْهِ
آیا دوست میدارد کسی از شما کہ بخورد گوشت برادر خود
بھلا خوش لگتا ہے تم میں کسی کو کہ کھاوے گوشت اپنے بھائی کا

بعنی مظلوم ظالم کو پکڑ کر کہے
ہمان دیں بلکہ دین کا فائدہ اور نقصان
۶ فص نمبر ۱۲ ص

میتاً
۱ اد د خلقا

میتاً فكرهتموه واتقوا الله إن الله توابٌ
کہ مردہ باشد پس متنفر شوید از وی وبترسید از خدا ہر آئینہ خدا توبہ پذیرندہ
جو مردہ ہو سو گھن آئی تمکو اس سے اور ڈرتے رہو اللہ سے بیشک اللہ قبول کرنے والا
رحيمٌ ۝ يا أيها الناس إنا خلقناكم ۱۲
مہربان ہست ای مردمان ہر آئینہ آفریدیم شمارا
مہربان خدا اے آدمیو ہمنے تم کو بنایا
من ذكرٍ وأنثى وجعلناكم شعوباً
از یکمرد ویک زن وساختیم شمارا جماعتہا
ایک نر اور ایک مادہ سے اور کردیں تمہاری ذاتیں
وقبائل لتعارفوا إن أكرمكم عند
وقبیلہا تا با یکدیگر شناسا شوید ہر آئینہ گرامی ترین شما نزد یک
اور گوتیں تا آپس کی پہچان ہو مقرر عزت اللہ کے ہاں
الله أتقاكم إن الله عليم خبير ۝ ۱۳
خدا پرہیزگار ترین شماست وخدا دانا خبردار ہست
اوسی کو بڑی جسکو ادب بڑا اللہ سب جانتا ہے خبردار ۱۲
قالت الأعراب آمنا قل لم تؤمنوا ولكن
گفتند اعراب ایمان آوردیم بگو ایمان بحقیقت نیاوردیدلیکن
کہتے ہیں گنوار ہم ایمان لائے تو کہہ تم ایمان نہیں لائے پر
قولوا أسلمنا ولما يدخل الإيمان في
بگوئید منقاد شدہ ایم وہنوز در نیامدہ ہست ایمان
کہو ہم مسلمان ہوئے اور ابھی نہیں بیٹھا ایمان

اتقاكم رفعا
ہ خفاد

قُلُوبِكُمْ ۗ وَإِن تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ
بدلہای شما و اگر فرمان بردارید خدا و رسول او کنید
تمہارے دلوں میں اور اگر حکم پر چلو گے اللہ اور اسکے رسول کے
لَا يَلِتْكُم مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا ۚ إِنَّ اللَّهَ
کم نہ دہد شما را از جزاء اعمال شما چیزی ہر آئینہ خدا
کاٹ نہ لیگا تمہارے کاموں میں سے کچھ اللہ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ
آمرزگار مہربان است ۔ بجز این نیست کہ مومنان بتحقیق آنانند
بخشنہار ہے مہربان ف ایمان والے وہ ہیں جو
آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا
کہ ایمان آوردند بخدا و پیغامبر او باز شبہہ نکردند و جہاد نمودند
یقین لائے اللہ پر اور اسکے رسول پر پھر شبہہ نہ لائے اور جہاد کیے اللہ کی راہ میں
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
باموال خود و جان خود در راہ خدا
اپنے مال اور جان سے
أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۝ قُلْ أَتُعَلِّمُونَ
آنجماعہ ایشانند راست گویان بگو آیا خبر دار میکنید
وہ جو ہیں وہی ہیں سچے تو کہہ کیا جتاتے ہو
اللَّهَ بِدِينِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي
خدا را بدین خود و خدا میداند آنچہ در
اللہ کو اپنی دینداری اور اللہ کو خبر ہے جو کچھ ہے

السموٰت وما فی الارض واللہ بکل
آسمانہا است و انچہ در زمین است و خدا بہر
آسمانون مین اور زمین مین اور اللہ ہر
شیء علیم ○ یمنون علیک ان اسلموا
چیز دانا است منت می نہند بر تو باینکہ مسلمان شدہ اند
چیز جانتا ہے وہ تجھہ پر احسان رکھتے ہین کہ مسلمان ہوئے
قل لا تمنوا علی اسلامکم بل اللہ یمن
بگو منت منہید بر من باسلام خود بلکہ خدا منت می نہد
تو کہہ مجھہ پر احسان نہ رکھو اپنی مسلمانی کا بلکہ اللہ تم پر احسان رکھتا ہے
علیکم ان ھدٰکم للایمن
بر شما باینکہ ہدایت کرد شما را باین
کہ تم کو راہ دیے ایمان کی
ان کنتم صدقین ○ ان اللہ یعلم
اگر راست گوی ہستید ہر آینہ خدا میداند
اگر سچ کہو ہو اللہ جانتا ہے
غیب السموٰت والارض واللہ بصیر
پنہان آسمانہا و زمین و خدا بینا است
چھپے ہوئے آسمانون کے اور زمین کے اور اللہ دیکھتا ہے
بما تعملون ○

سورۃ قٓ نزلت بمکۃ الا ولقد خلقنا الانسان الخ ثم البلد

ایاتہا ۴۵ کلماتہا ۲۸۵ وحروفہا ۱۴۷۷ ورکوعاتہا ۳

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ۝

ق ۝ والقرآن المجید ۝ بل عجبوا ان جاءھم

قسم بقرآن با برزگی کہ تو پیغامبر خدائے بلکہ تعجب کردند کافران از انکہ آمد بسیشان

قسم ہے اس قرآن بڑی شان والے کی بلکہ اونکو تعجب ہوا کہ آیا اون پاس

منذر منھم فقال الکٰفرون ھٰذا شیء عجیب ۝

ترسانندہ از قوم ایشان پس گفتند آن کافران این چیزیست عجیب

ایک ڈر سنانیوالا اونہی میں کا تو کہنے لگے منکر یہہ تعجب کی بات ہے

ءاذا متنا وکنا ترابا ذٰلک رجع بعید ۝

آیا چون بمیریم و خاک شویم مشار کردہ شویم این بازگردانیدن دور از عقل

کیا جب ہم مر جائینگے اور ہو جائینگے مٹی یہہ پھرانا بہت دور ہے

قد علمنا ما تنقص الارض منھم

ہر آینہ دانستہ ایم انچہ کم میکند زمین از ایشان

ہمکو معلوم ہے جتنا کھاتی ہے زمین اون میں سے

اذا متنا

بغیر ہمزۃ الاستفہام

کہ

ما یعنی انچہ میکاہد زمین از ایشان ۱۲ منہ

وعندنا کتاب حفیظ ۝ بل کذبوا بالحق
اور ہمارے پاس نگاہدارندہ ہے بلکہ جھٹلایا انہوں نے سچ کو جس وقت
آیا ہے ان کے پاس پھر وہ ہیں کسی کام میں سرگرداں

لما جاءھم فھم فی امر مریج ۝ افلم ینظروا
جب آیا ان کے پاس پھر وہ ہیں کسی کام میں سرگرداں
کیا نہیں دیکھتے

الی السماء فوقھم کیف بنیناھا وزینّاھا وما
آسمان کو اپنے اوپر کیسا ہم نے اسکو بنایا اور زینت دی اسکو اور
لھا من فروج ۝ والارض مددناھا والقینا
نہیں اسمیں کوئی سوراخ اور زمین کو پھیلایا اور ڈالے

فیھا رواسی وانبتنا فیھا من کل زوج
اس میں کوہ ثابت اور اگائے ہم نے اس میں ہر قسم
بھیج ۝ تبصرۃ وذکری لکل عبد منیب ۝
خوشی دینے والی سوجھا دینے کو اور یاد دلانے کو ہر بندے رجوع کرنے والے
رزق کی چیز سوجھا دینے کو اور یاد دلانے کو ہر بندے کو جو رجوع رکھے

ونزلنا من السماء ماء مبارکا فانبتنا بہ
اور اتارا ہم نے آسمان سے پانی برکت کا پھر اگائے ہم نے اس سے
اور اتارا ہم نے آسمان سے پانی برکت کا پھر اگائے ہم نے اس سے

جَنّٰتٍ وَّحَبَّ الْحَصِيْدِ ۝ وَالنَّخْلَ بٰسِقٰتٍ لَّهَا ۹
باغ اور اناج کھیتی کھیت کاٹنے اور کھجوریں لمبی اونچی

طَلْعٌ نَّضِيْدٌ ۝ رِّزْقًا لِّلْعِبَادِ ۙ وَاَحْيَيْنَا بِهٖ ۱۰
میوہ تہ بر تہ روزی بندوں کے اور جلایا اس سے

بَلْدَةً مَّيْتًا ۭ كَذٰلِكَ الْخُرُوْجُ ۝ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ ۱۱
شہر مردہ ہمچنین باشد برآمدن از گور مدروغ نسبت کردند پیش ازیں

قَوْمُ نُوْحٍ وَّاَصْحٰبُ الرَّسِّ وَثَمُوْدُ ۝ وَعَادٌ ۱۲
قوم نوح واہل رس وثمود وعاد
نوح کی قوم اور کوئے والے اور ثمود اور عاد

وَفِرْعَوْنُ وَاِخْوَانُ لُوْطٍ ۝ وَّاَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ ۱۳
وفرعون وبرادران لوط واہل ایکہ
اور فرعون اور لوط کے بھائی اور بن کے رہنے والے

وَقَوْمُ تُبَّعٍ ۭ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ ۱۴
وقوم تبع ہر یکی مدروغ نسبت کرد پیغامبران را پس ثابت شد
اور تبع کی قوم سب نے جھوٹا کہا رسولوں کو پھر ٹھیک پڑا

وَعِيْدِ ۝ اَفَعَيِيْنَا بِالْخَلْقِ الْاَوَّلِ ۭ بَلْ هُمْ ۱۵
وعدہ عذاب من ایا عاجز شدہ بودیم در آفرینش نخستین بلکہ ایشاں
پر آنے کا اب کیا ہم تھک گئے پہلی بار بنا کر کوئی نہیں

ع ۱۵ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝ وَلَقَدْ خَلَقْنَا

در شبہہ اند از آفرینش نو و ہر آئینہ آفریدیم

ازنکو دہوکا ہے ایک نئے بنے مین اور ہمنے بنایا

الْإِنسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ ۚ وَ

آدمی را و میدانیم چیزی کہ بجنبا طر میگذراند ش نفس او و

ان کو اور جانتے ہین جو باتین آتین ہین اوسکے جی مین اور

۱۶ نَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ۝ إِذْ

ما نزدیک تریم باو ی از رگ جان آنگاہ

ہم اوس سے نزدیک ہین دہڑکنی رگ سے زیادہ قریب

۱۷ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ۝

کہ یاد میگیرند دو یاد گیرندہ بہ پہلوی راست نشستہ و بر پہلو ے چپ نشستہ

لیتے جاتے ہین دو لینے والے داہنے بیٹھا اور بانو ے بیٹھا وہ

۱۸ مَا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ۝

بزبان نمی آرد آدمی سخنے مگر نزدیک او نگہبانیست مہیا

نہین بولتا ایک بات جو نہین اوس پاس ایک راہ دیکھتا طیار

۱۹ وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ۖ ذَٰلِكَ مَا

و بیاید سختی موت براستی اینست چیزا نچہ

اور آئی بیہوشی موت کی بتحقیق یہہ وہ ہے

۱۹ كُنتَ مِنْهُ تَحِيدُ ۝ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ۚ ذَٰلِكَ

از انکنارہ میکردی و دمیدہ شود در صور این است

جس سے تو ٹل رہا کرتا اور پہونکا گیا نرسنگا یہہ ہے

ف اوس کی کہ کر آواز بلاتا ہے جن کو جان پہچانتے ہین دل سے اور نام سے اور نسب سے کہ فلانے کے بیٹے فلانے کے پوتے ہو اور مدد سے پکارتا ہے اور رگ گردن سے جان کے ۱۲ مو

ف جو اوسکا کہا نہ سنے تو کہدے کہ وہ فلانے کے بیٹے ہین نہ سنی دا سنے والا اور سمجھ بوجھ کا ۱۲ مو

٢٠ يَوْمُ الْوَعِيدِ ۝ وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ ۝ لَّقَدْ كُنتَ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا

روز وعدهٔ عذاب دہیاد ہر شخصے ہمراہ او رواں کنندہ است
واندہ برطے کا اور آنا ہر ایک جی او سنگ ساتھ ایک ہانکنے والا

فَكَشَفْنَا عَنكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ

پس برداشتیم از تو پردہ ترا پس بینش تو

الْيَوْمَ حَدِيدٌ ۝ وَقَالَ قَرِينُهُ هَٰذَا مَا لَدَيَّ

اب کہول دی ہم نے تجھ پر سے تیری اندھیری
امروز تیز بین است وگفت فرشتہ ہمنشین او این است آنچہ نزد من است

عَتِيدٌ ۝ أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ

حاضر کردہ شدہ گوئیم بافگنید ای دو فرشتہ در دوزخ ہر ناسپاس
حاضر کیا ہوا ہم دونوں دوزخ میں ڈالو ہر منکر

مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيبٍ ۝ الَّذِي

منع کنندہ مال را از کار خیر متجاوز شک آرندہ را آنکہ
نیکی سے روکنے والا حد سے بڑھنے والا شک میں ڈالنے والا جس نے

جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ فَأَلْقِيَاهُ فِي الْعَذَابِ

مقرر کرد با اللہ معبودے دیگر پس بافگنید این ہر یک را در عذاب
ٹھہرایا اللہ کے ساتھ اور کوئی پوجنا تو ڈالو اسکو سخت مار میں

ق ۵۰ وہ نشستہ اعمال حافظ
کہ بسا گاہ ۱۲ امر

القین

مصحح کہ بعادت پادشاہانہ نشستہ کہ
پیش ایشان دو کس کہ گفتگوی از
ایشان خواہد دو نشستہ و خطاب بشود ۱۲ منہ

الشديد ۝ قال قرينه ربنا ما اطغيته و
سخت کہا ہمنشین اوسنے اے پروردگار ہمارے نہ گمراہ کیا مین نے اوسکو
بولا اوسکا ساتھی اے رب ہمارے مین نے اوسکو سرکش نہین کیا
لكن كان في ضلل بعيد ۝ قال لا تختصموا
لیکن وہ آپ ہی دور کی گمراہی مین تھا فرمایا جھگڑا نہ کرو
لدي وقد قدمت اليكم بالوعيد ۝ ما
نزدیک مین حال اگر مین پیش ازین فرستادہ بودیم بسوے شما وعدۂ عذاب
میرے پاس اور مین نہیں بدلتا پہلے ہی سے کہدیا ہے ڈرکا
يبدل القول لدي وما انا بظلم للعبيد
تغییر داده نمیشود وعده نزدیک من و نیستم من ستم کننده بر بندگان
بدلتی نہین بات میری پاس اور مین ظلم نہین کرتا بندون پر
يوم نقول لجهنم هل امتلأت وتقول
روز یکه گوئیم دوزخ را آیا پر شدے و دوزخ گوید
جسدن ہم کہین دوزخ کو تو بھر چکی اور وہ بولے
هل من مزيد ۝ وازلفت الجنة للمتقين
آیا ہیچ ازین زیادہ ہست و نزدیک کرده شود بہشت برای متقیان
کچھ اور بھی ہے کہ نہین اور نزدیک لائی گئی ہے بہشت ڈر والون کے واسطے
غير بعيد ۝ هذا ما توعدون لكل اواب
نه دور مانده گوئیم این آنچیزست وعده داده میشد شما را نگاه دارنده بسیار رجوع کننده
دور نہین یہ ہے جسکا وعدہ دیا جاتا ہے تمکو ہر ایک رجوع ہونیوالے

٢٦ ع ١٩ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١

ف یعنی از شیاطین الانس والجن ١٢ صح

ف یہ ہمساتی شیطان کے آپ اوسنے گمراہ کیا تھا ١٢ صحو

یقول

یوعدون

حَفِيظٍ ۝ مَنْ خَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ وَجَآءَ ۳۲

واوب نگاہدارندہ ہر آنکہ کہ ترسید از خدا نادیدہ و پیش آمد

اور رکھنے والیکو جو ڈرا رحمن سے بن دیکھے اور لایا

بِقَلْبٍ مُّنِيْبٍ ۝ ادْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ ذٰلِكَ يَوْمُ ۳۳

دل متوجہ شدہ کو تم داخل شوید در بہشت بسلامتی امنیت روز

دل متوجہ سے چلے جاؤ امن سلامت سے یہ دن ہے

الْخُلُوْدِ ۝ لَهُمْ مَّا يَشَآءُوْنَ فِيْهَا وَلَدَيْنَا مَزِيْدٌ ۝ ۳۴ ۳۵

ہمیشہ ماندن ایشان راست انچہ خواہند در بہشت و نزدیک ما زیادہ از اینست

ہمیشہ رہنے کا گھر ہے وہاں جو چاہیں اور ہمارے پاس ہے کچھ زیادہ

وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَشَدُّ مِنْهُمْ

و بسیار ہلاک کردیم پیش ازین امتہا کہ قوی تر بودند از اینجماعت

اور کتنی امتیں ہلاک کیں ہم ان سے پہلے جو ان سے زور میں بڑھ کر تھیں

بَطْشًا فَنَقَّبُوْا فِى الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّحِيْصٍ ۝ ۳۶

دست در آرے پس تفحص کردند در شہرہا ہیچ گریزگاہے ہست

پھر لگے کرنے شہروں میں کہیں ہے بھاگنے کو ٹھکانا

فنقبوا

اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَذِكْرٰى لِمَنْ كَانَ لَهٗ قَلْبٌ

در آنچہ ذکر شد پندے است مر کسے را کہ مر اورا دل

اس میں نصیحت کی جگہ ہے اس کو جسکے دل ہو

اَوْ اَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيْدٌ ۝ وَلَقَدْ

یا گوش نہد متوجہ شدہ

یا لگا دے کان دل لگا کر اور سچا ہو

السمٰوٰت والارض وما بينهما في ستة
آسمانہا وزمین وآنچہ درمیان ہر دو است شش روز
آسمان اور زمین اور جو اُنکے بیچ ہے چھ
ایام وما مسنا من لغوب ۝ فاصبر على
روز و در نرسید بما هیچ اندیشہ پس صبر کن بر
دن بیں اور ہم کو نہ آئی کچھ ماندگی سو تو سہار
ما يقولون وسبح بحمد ربك قبل طلوع
آنچہ میگویند و بپاکی یاد کن همراه ستایش پروردگار خود پیش از برآمدن
بولتے ہیں اور پاکی بول خوبیاں اپنے رب کی ساتھ سونپنے کے اُنکے
الشمس وقبل الغروب ۝ ومن الليل فسبحه
آفتاب و پیش از فرو شدن او و در بعضی اوقات شب پاکی او کن نیز را
اور پہلے ڈوبنے سے اور کچھ رات میں بول اُسکی پاکی
وادبر السجود ۝ واستمع يوم ينادِ المنادِ
وعقب نماز نیز و بشنو این قصه روزیکه آواز دهنده آواز دهد
اور پیٹھے سجدے کے اور کان رکھ جس دن پکارے پکارنے والا
من مكان قريب ۝ يوم يسمعون الصيحة
از جائے نزدیک آن روزیکه بشنوند نعره را
نزدیک کی جگہ سے وہ جس دن سنیں گے چنگھاڑ
بالحق ذلك يوم الخروج ۝ انا نحن نحيي
براستی آن روز برآمدن است ما زنده میکنیم
تحقیق وہ ہے دن نکل پڑنے کا ہم ہی جلاتے ہیں

ادبر
ادبار
ادکر ان
المنادي
ویسمی ایضا القدر
وفی الحالین ۵
ح

وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ ﴿٤٣﴾ يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ

دی میرایم وبسوے ما ست باز گشت روزے کہ بشگافد زمین

اور مارتے ہین اور ہم تک ہے پہنچا جانا زمین پھٹ کر جس دن

عَنْهُمْ سِرَاعًا ذَٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ﴿٤٤﴾

از ایشان بیرون آیند شتابان این بر انگیختن است آسان بر ما

وہ دوڑے نکلے گا یہ اکٹھا کرنا ہمکو آسان ہے

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ

ما بیدانیم انچہ میگویند و نیستے تو بر ایشان

ہم خوب جانتے ہین جو کچھ وہ کہتے ہین اور تو نہین اون پر

بِجَبَّارٍ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدِ ﴿٤٥﴾

جبار پس پند ده بقرآن ہر کرا می ترسد از وعدهٔ عذاب من

زور کرنیوالا سو تو سمجھا قرآن سے اوسکو جو ڈرے میرے ڈراوے سے

سورة والذريت نزلت بمكة وهي ستون

اياتها ٦٠ وكلماتها ٣٦٠ وحروفها ٢٨٧ وركوعاتها ٣

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

٤٣ ٤٤ ٤٥ ع ١٧

ق

ہر جگہ تشقق

ادھے

اوج ف

فَعِيدِ ٢٨

وصلا جروی الحاجین

ح ف

وَالذّٰرِيٰتِ ذَرْوًا ۝ فَالْحٰمِلٰتِ وِقْرًا ۝ فَالْجٰرِيٰتِ

قسم بباد ہا و ریگہا کہ گندہ خاک و خزان را پراگندہ کنند و پس قسم بابرہا کہ بردارندہ باز آب پس کشتیہا

یُسْرًا ۝ فَالْمُقَسِّمٰتِ اَمْرًا ۝ اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ

روان شوند و سہولت پس قسم بفرشتگان تقسیم کنندہ کار کہ آنچہ وعدہ کردہ میشود البتہ

نرمی سیے پھرانے والیان حکم سیے فیصلہ بیشک جو وعدہ دیا تم کو

لَصَادِقٌ ۝ وَّاِنَّ الدِّيْنَ لَوَاقِعٌ ۝ وَالسَّمَآءِ

راست است و بیرآئینہ جزا اعمال بودنی است قسم بآسمان

صاف ہے اور بیشک انصاف ہونا ہے قسم ہے آسمان

ذَاتِ الْحُبُكِ ۝ اِنَّكُمْ لَفِيْ قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ۝

خداوند راہہا نقش بیرآئینہ شما در سخنے باہم اختلاف دارید

جالی دار کی تم پڑتے ہو ایک جھگڑے کی بات میں

يُّؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ اُفِكَ ۝ قُتِلَ الْخَرّٰصُوْنَ ۝

باز گردانیدہ میشود از قرآن ہر کہ در علم الٰہی از خیر محروم ثبت کردہ شد دروغگویان باد

اوس سے بازرہے وہی جو پھیرا گیا ہے گیا اٹکل دوڑانے والے

الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ غَمْرَةٍ سَاهُوْنَ ۝ يَسْـَٔلُوْنَ اَيَّانَ

آنانکہ ایشان در جہلی از فراموش کنندہ اند می پرسند کے خواہد بود

وہ جو غفلت میں اپنی بھول رہے ہیں پوچھتے ہیں کب ہے

يَوْمُ الدِّيْنِ ۝ يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُوْنَ ۝

روز جزا آنروز کہ ایشان را در آتش عذاب کردہ شود

دن انصاف کا جس دن وہ آگ پر اوسے لئے جائینگے پڑینگے

ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَٰذَا الَّذِي كُنتُم بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٤﴾

گوئیم بچشید این عقوبت خود را این است آنچه از شتاب طلب میکردید

چکھو مزہ اپنی شرارت کا یہ ہے جسکی تم شتابی کرتے تھے

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٥﴾ آخِذِينَ مَا آتَاهُمْ

١٥ هر آینه متقیان در بوستانها و چشمه ها باشند بدست آرنده آنچه داد ایشانرا

البتہ ڈر والے باغون مین ہین اور چشمون مین پاتے ہین جو دیا اونکو

رَبُّهُمْ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَٰلِكَ مُحْسِنِينَ ﴿١٦﴾

١٦ پروردگار ایشان هر آینه ایشان بودند پیش ازین نیکوکار

اونکے رب نے وہ ہتے اس سے پہلے نیکی والے

كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ﴿١٧﴾ وَ

١٧ بودند باینصفت که اندکی از شب خواب کردندے

وہ ہتے رات کو تھوڑا سوتے اور

بِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿١٨﴾ وَفِي أَمْوَالِهِمْ

١٨ وقت سحر ایشان طلب آمرزش مودندے و در اموال ایشان

صبح کے وقتون معافی مانگتے اور اونکے مال مین

حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿١٩﴾ وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ

١٩ حقی معلوم مقرر بود سوال کننده و بر انکه سبب کم سوال و در زمین نشانهاست

حصہ مقرر تھا مانگنے والے کا اور بار رکھا ہوا اور زمین مین نشانیان ہین

لِّلْمُوقِنِينَ ﴿٢٠﴾ وَفِي أَنفُسِكُمْ ۚ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾

٢٠ یقین کنندگان را و در ذوات شما نشانهاست آیا نمی نگرید

٢١ یقین لانے والونکو اور خود تمہارے اندر کیا تم سوجھتا نہین

وَفِي السَّمَآءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ ۝ فَوَرَبِّ ۲۲

ورآسمان است رزق شما، وآنچه وعده داده میشود شما را پس سوگند بپروردگار

اور آسمان میں ہے روزی تمہاری اور جو کچھ تم سے وعدہ کیا جاتا ہے سو قسم ہے رب

السَّمَآءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ مِّثْلَ مَآ أَنَّكُمْ

آسمانہا وزمین ہر آئینہ این خبر راست است مانند آنکہ شما

آسمان اور زمین کی یہہ بات تحقیق ہے جیسے کہ تم

تَنطِقُونَ ۝ هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ضَيْفِ ۲۳

سخن میگوئید آیا آمدہ است پیش تو خبر مہمانان

بولتے ہو ف۱ پہنچی ہے تجھ کو بات ابراہیم کے مہمانوں کی

إِبْرَٰهِيمَ الْمُكْرَمِينَ ۝ إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا ع ۱۴

گرامیان ابراہیم چون در آمدند برابر ابراہیم پس سلام گفتند

جو عزت والے تھے جب اندر آئے اوس کے پاس تو بولے

سَلَٰمًا قَالَ سَلَٰمٌ قَوْمٌ مُّنكَرُونَ ۝ فَرَاغَ إِلَىٰٓ ۲۵

جواب سلام داد وبدل گفت ایشان گروہی ہستند شما حتہ پس متوجہ شد بسوے

سلام کہا سلام ہے یہہ لوگ ہیں اوپری پہر دوڑا

أَهْلِهِۦ فَجَآءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ۝ فَقَرَّبَهُۥٓ إِلَيْهِمْ قَالَ ۲۶

اہل خانہ خود پس آورد گوسالہ فربہ پس نزدیک ساخت از ایشان آن گفت

اپنے گھر کو تو لایا ایک پلا ہوا بچھڑا پھر انکے آگے لا دھرا پھر ان سے کہا کہا

أَلَا تَأْكُلُونَ ۝ فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا ۲۷

ایا نمیخورید پس جون نخوردند در خاطر خود دہشت از ایشان گفتند

تم کھاتے نہیں پھر اپنے من میں ڈرا انکے ڈر سے بولے

لَا تَخَفْ وَبَشَّرُوهُ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿۲۸﴾ فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ
مت ڈر اور خوشخبری دیے اوسکو ایک لڑکے ہوشیار کی پھر سامنے آئی اوسکی عورت

فِي صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ﴿۲۹﴾ قَالُوا كَذَٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ ۖ
پاواز سے پھر طمانچہ مارا منہ پر اپنے اور کہا میں بڑھیا بانجھ ہوں کہا ایسے ہی

إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿۳۰﴾ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿۳۱﴾
بیشک وہی ہے حکمت والا خبردار کہا پھر کیا ہے تمہارا اے بھیجے ہوئے

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُجْرِمِينَ ﴿۳۲﴾ لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ طِينٍ ﴿۳۳﴾ مُسَوَّمَةً
کہا ہم بھیجے گئے ہیں طرف ایک لوگوں گنہگار کے تاکہ بھیجیں اوپر انکے پتھر مٹی کے نشان پر

الجزء الثامن والعشرون

٣٤ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ۝ فَأَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ

نزدیک پروردگار تو پرہیزگاروں کے۔ پھر نکالا ہم نے جو تھا

٣٥ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ

وہاں مسلمان سو نہ پایا ہم نے وہاں

٣٦ بَيْتٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝ وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ

ایک گھر مسلمانوں کا اور چھوڑی ہم نے وہاں نشانی ان لوگوں کو

٣٧ يَخَافُونَ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝ وَفِي مُوسَىٰ إِذْ

جو ڈرتے ہیں دکھ کی مار سے اور نشانی ہے موسیٰ کے حال میں جب

٣٨ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ ۝

بھیجا ہم نے اس کو فرعون پاس لے کر سند کھلی

٣٩ فَتَوَلَّىٰ بِرُكْنِهِ وَقَالَ سَاحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ ۝ فَأَخَذْنَاهُ

پھر منہ پھیرا اس نے اپنے زور پر اور بولا یہ جادوگر ہے یا دیوانہ ہم پکڑ لائے اس کو

٤٠ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٌ ۝

اور لشکر اس کے پھر ڈالا ہم نے ان کو دریا میں اور وہ سزاوار تھا ملامت کا

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ ۝ مَا تَذَرُ مِنْ شَيْءٍ أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلَتْهُ كَالرَّمِيمِ ۝

اور نشانی ہے عاد کے حال میں جب بھیجی ہم نے ان پر ہوا بے خیر نہ چھوڑتی تھی کسی چیز کو جس پر آتی مگر کر دیتی اس کو جیسے ریزہ ہڈی کا

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ ﴿٤١﴾

و در قصهٔ عاد نشانه ایست چون فرستادیم بر ایشان باد بی نیے منفعت

اور نشانی ہے عاد میں جب بھیجی ہم نے اون پر باد بے خیر

مَا تَذَرُ مِن شَيْءٍ أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلَتْهُ ﴿٤٢﴾

نگذارد هیچ چیز را که بر سد بوے مگر سازد آنرا

نہ چھوڑتی کوئی چیز جس پر گذرے کہ نہ کر دیتے اوسکو

كَالرَّمِيمِ ﴿٤٣﴾ وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا ﴿٤٤﴾

مانند استخوان پوسیدہ و در قصهٔ ثمود نشانه ایست چون گفته شد ایشانرا بهره مند باشید

جیسے چورا اور نشانی ہے ثمود میں جب کہا اونکو برتو

حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٤٥﴾ فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ

تا مدتی پس سرکشیدند از فرمان پروردگار خویش پس در گرفت ایشانرا

ایک وقت تک پھر سرارت کرنے لگے اپنے رب کے حکم سے پھر پکڑا اونکو

الصَّاعِقَةُ وَهُمْ يَنظُرُونَ ﴿٤٦﴾ فَمَا اسْتَطَاعُوا

الصعقة و هم ینظرون ﴿٤٤﴾ فما استطاعوا

نعرهٔ تند و ایشان می دیدند پس نتوانستند

کڑاکے نے اور وہ دیکھتے تھے پھر نہ سکے

مِن قِيَامٍ وَمَا كَانُوا مُنتَصِرِينَ ﴿٤٥﴾ وَقَوْمَ نُوحٍ

برخاستن و نبودند انتقام کشنده و هلاک ساختیم قوم نوح را

کہ اوٹھیں اور نہ ہوئے کہ بدلا لیں اور نوح کی قوم کو

مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ ﴿٤٦﴾ وَالسَّمَاءَ

پیش ازین هر آینه ایشان بودند گروهی بد کار و آسمانرا

اس سے پہلے بیشک وہ تھے لوگ بڑے ظالم اور آسمان

بنیائیم آنچیم وانا الموسعون ۝ والارض فرشنها فنعم
ناکردیم بقوت وبرآینه ما توانائیم وزمین را گسترانیدیم پس چه نیکو
بنایا هنے ہاتھ بکے بل سیہ اور ہمکو سب مقدور ہے اور زمین کو بچھایا ہمنے سو کیا خوب
الماهدون ۝ ومن کل شیء خلقنا زوجین لعلکم ۴۸
گسترانندہ ایم واز ہر چیز آفریدیم دو نر ماشی
بچھانا جانے ہیں اور ہر چیز کی نباتی سے ہمنے جوڑی شاید تم
تذکرون ۝ ففروا الی الله انی لکم منه نذیر مبین ۴۹ ۵۰
پند پذیر شوید پس بگریزید بسوے خدا برآینه من برائے شما ازجانب او ترساندہ آشکارا
وبیان کرد سو بھاگو اللہ کی طرف میں تمکو اوسکی طرف سے ڈر سناتا ہوں کھولکر
ولا تجعلوا مع الله الها اخر انی لکم منه نذیر مبین ۵۱
ومقرر مکنید باخدا معبود دیگر را برآینه من برائے شما ازجانب او ترساندہ آشکارا
اور نہ ٹھہراؤ اللہ کے ساتھ اور کوئی پوجنے کا میں تمکو اوسکی طرف سے ڈر سناتا ہوں کھولکر
کذلک ما اتی الذین من قبلهم من رسول الا
ہمچنین نیامدہ است نزدیک آنانکہ پیش ازایشان بودند ہیچ پیغامبر مگر
اسیطرح ان سے پہلوں کو جو رسول آیا بھی
قالوا ساحر او مجنون ۝ اتواصوا به بل هم ۵۲
گفتند جادوگری یا دیوانہ است آیا بیکدیگر وصیت کردہ اند نہ بلکہ ایشان
کہا کہ جادوگر ہے یا دیوانہ کیا ہی کہہ گئے ہیں ایک دوسرے کو کوئی نہیں
قوم طاغون ۝ فتول عنهم فما انت بملوم ۵۳ ۵۴
گروہی سرکشند پس روی باز گرد از ایشان پس نیستی تو ملامت کردہ شدہ
پرلے لوگ شریر ہیں سو تو ہٹ یا ان کی طرف سے اب تجھ پر نہیں الزام

وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَىٰ تَنفَعُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٥﴾

اور سمجھاتا رہ کہ سمجھانا کام آتا ہے ایمان والوں کو

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾

اور میں نے جو بنائے جن اور آدمی سو اپنی بندگی کو

مَا أُرِيدُ مِنْهُم مِّن رِّزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَن يُطْعِمُونِ ﴿٥٧﴾

میں نہیں چاہتا ان سے روزی اور نہیں چاہتا کہ مجھ کو کھلاویں

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ ﴿٥٨﴾

اللہ جو ہے وہی ہے روزی دینے والا زور آور مضبوط

فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذَنُوبًا مِّثْلَ ذَنُوبِ أَصْحَابِهِمْ

سو آگے کو ہے ان کو جنہوں نے ظلم کیا ایک حصہ مثل حصہ ان کے ساتھیوں کا

فَلَا يَسْتَعْجِلُونِ ﴿٥٩﴾ فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا

پس چاہیے کہ جلدی نہ مانگیں مجھ سے پس خرابی ہے کافروں کو

مِن يَوْمِهِمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٦٠﴾

اس دن سے اپنے جس کا ان سے وعدہ ہے

الرَّزَّاقُ ۔ روزی دینے والا

الْمَتِينُ ۔ زور آور

سورة الطور نزلت بمكة ثم سورة الملك

ایاتها ۴۹ وكلماتها ۳۱۲ وحروفها ۱۵۵ ورکوعاتها ۲

بسم الله الرحمن الرحيم

والطور ۝ وكتاب مسطور ۝ في رق منشور ۝

قسم بکوہ طور وقسم کتاب نوشتہ شدہ در کاغذ گشادہ

قسم ہے طور کی اور لکھی کتاب کی کشادہ ورق میں

والبيت المعمور ۝ والسقف المرفوع ۝

وقسم بخانہ معمور یعنی کعبہ در آسمان است وقسم بسقف برافراشتہ

اور آباد گھر کی اور اونچی چھت کی

والبحر المسجور ۝ إن عذاب ربك لواقع ۝

وقسم بدریا پر کردہ شدہ ہر آئینہ عذاب پروردگار تو بودنی است

اور اوبلتے دریا کی بیشک عذاب تیرے رب کا ہونا ہے

ما له من دافع ۝ يوم تمور السماء موراً ۝

نیست اورا ہیچ دفع کنندہ روزیکہ جنبش کند آسمان جنبش کردنے

اوسکو کوئی نہیں ہٹانے والا جسدن لرزے آسمان کیکپاکر

الطور

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ﴿١٠﴾ فَوَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾
اور چلیں پہاڑ چل کر سو خرابی ہے اوسدن جھوٹلانوالونکو

الَّذِينَ هُمْ فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ ﴿١٢﴾ يَوْمَ يُدَعُّونَ
آنانکہ ایشان بیہودہ گوئی بازی میکنند روزیکہ کہ پیشی دادہ شوند

إِلَىٰ نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا ﴿١٣﴾ هَٰذِهِ النَّارُ الَّتِي
جہنم کی آگ کی طرف دھکے کھاتے ہوئے آتش دوزخ روان کردنی این است آتشی کہ

كُنتُم بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٤﴾ أَفَسِحْرٌ هَٰذَا أَمْ أَنتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿١٥﴾
دوزخ کو ڈھیل کر جھوٹ سمجھتے تھے آیا سحر است این یا شما درنمیکنید

اصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ
تم جھوٹ جانتے تھے اب بھگتو یہ جادو ہے درآئید این آتش پس صبر کنید یا نکنید برابر است بر شما

إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾ إِنَّ الْمُتَّقِينَ
بیشک اسمین پھر صبر کرو یا نہ صبر کرو تم کو برابر ہے جزا این نیست کہ جزا دادہ شوید بحسب آنچہ میکردید ہر آینہ متقیان

فِي جَنَّاتٍ وَنَعِيمٍ ﴿١٧﴾ فَاكِهِينَ بِمَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ
وہی بدلا پاوینگے جو کرتے تھے جو ڈر رکھنے والے ہیں در بوستانہا و نعمتہا باشند خوشحال بسبب انکہ عطا فرمود ایشانرا پروردگارایشان

فَاكِهِينَ
١

باغوان میں ہیں اور نعمت میں جیسے کہا سو دیئے اونکے رب نے

١٨ وَوَصَّيْنَا الْإِنسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا ۖ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا

١٩ وَحَمْلُهُ وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا ۚ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً

٢٠ قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ

٢١ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي ۖ إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ

٢٢ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَنَتَجَاوَزُ عَن سَيِّئَاتِهِمْ

مستانفہ

تصدق الیاد
بعد الہجرۃ اثنتا
عشرہ

ذریتہم

ذریتہم

آتیناہم الحکمۃ

ذریتہم

ما التہم

آلتہم

فِيهَا كَأْسًا لَّا لَغْوٌ فِيهَا وَلَا تَأْثِيمٌ ۝ وَيَطُوفُ ۲۳

انجا پیالہ نہ بیہودہ گوئی باشد دران و نہ بزہ کاری و آمد و شد کنند

وہان پیالہ نہ بکنا ہے اوس شراب مین نہ گناہ مین ڈالنا اور پہرتے ہین

عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَّهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُونٌ ۲۴

مر ایشان را ن نوجوانے چند از آن ایشان گویا آن نوجوانان مروارید پرده نہاده شده

اون کے پاس نوجوان ہین کہ جیسے اون کے گویا وہ موتی ہین غلاف مین دہرے

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ۲۵

و روے آورد بعضے ایشان بر بعض از یکدیگر سوال کنان

اور متوجہ کیا ایکون نے دوسرون کی طرف آپس مین پوچھتے

قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ۲۶

گفتند ہر آئینہ ما پیش ازین در میان اہل خود ترسان بودیم

بولے ہم تھے اپنے گھر مین ڈرتے رہتے

فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَانَا عَذَابَ السَّمُومِ ۲۷

پس منت نہاد بر ما خداوند ما و نگاہ داشت ما را از عذاب باد گرم

پھر احسان کیا اللہ نے ہم پر اور بچایا ہم کو دون کے عذاب سے لو

إِنَّا كُنَّا مِن قَبْلُ نَدْعُوهُ ۖ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ ۲۸

ہر آئینہ ما پیش ازین عبادت میکردیم او را ہر آئینہ او ست احسان کنندہ مہربان

ہم اگے سے پکارتے تھے اوسکو بیشک وہی ہے بیشک سلوک رحم والا

فَذَكِّرْ فَمَا أَنتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَلَا

پس پند دہ پس نیستی تو بفضل پروردگار خود کاہن و نہ

سو تو سمجھا کر تو اپنے رب کے فضل سے پڑھون والا نہین نہ

۲۹ مَجْنُونٍ ۝ أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِ رَيْبَ

دیوانہ بلکہ آپا سیگویند شاعرست انتظاری کشیم در حق او حوادث

دیوانہ کیا کہتے ہین یہہ شاعر ہے ہم راہ دیکھتے ہین اسپر گردش

۳۰ الْمَنُونِ ۝ قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُم مِّنَ الْمُتَرَبِّصِينَ

۳۱ زمانہ را بگو انتظار بکشید ہر آینہ من باشما از انتظار کشندگانم

زمانے کی تو کہہ تم راہ دیکھو کہ مین بی تمہارے ساتھہ راہ دیکھتا ہون

۳۲ أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَامُهُم بِهَٰذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ

آیا میفرماید ایشانرا عقلہاء ایشان باین عقیدہ یا ایشان گروہی سرکشند

کیا اون کی عقلین یہی سکھاتی ہین اوکو یا وہ لوگ شرارت پیشہ ہین

۳۳ أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ ۚ بَل لَّا يُؤْمِنُونَ ۝ فَلْيَأْتُوا

آیا میگویند کہ برسبیہ است قرآن را نی بلکہ ایمان نمی آرند پس باید کہ بیارند

باسکتے ہین یہہ بات بنالا یا کوئی نہین پر اونکو یقین نہین پہر چاہئے کہ لاین

۳۴ بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ إِن كَانُوا صَادِقِينَ ۝ أَمْ

بسخنے مانند این اگر راست گویند آیا

کوئی بات اسیطرح کی اگر وہ سچے ہین کیا

۳۵ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ ۝ أَمْ

ایشان آفریدہ شدند بغیر از چیزے یا ایشان خود آفریدگارانند آیا

وہ بغیر کسیکے ہین آپ ہی آپ یا وہی ہین بنانے والے یا

۳۶ خَلَقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ ۚ بَل لَّا يُوقِنُونَ

الطور

المصيطرون
بالاشمام بين الصاد والزاي
حفص والمطوعي عن قنبل
بالسين لهما واختلف عن زمعة

٣٧ أَمْ عِندَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُصَيْطِرُونَ ۝

آیا نزدیک ایشان خزانہا پروردگار تست یا ایشانند چیرہ دست

کیا اون کے پاس ہیں خزانے تیرے رب کے یا اون ہی داروغے ہیں

٣٨ أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُم

آیا ایشانرا نردبانیست کہ بران صعود کردہ میشنوند پس باید کہ بیارد شنوندہ ایشان

کیا اون پاس کوئی سیڑھی ہے جس پر چڑھ کر سنتے ہیں اون کے سننے والے تو لاوے

٣٩ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ۝ أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمُ الْبَنُونَ ۝

دلیل ظاہر را آیا خدارا دختران ہیدارند و شما ایران

ایک سند کھلی کیا اوسکے ہاں بیٹیاں اور تمہارے ہاں بیٹے

٤٠ أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُم مِّن مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُونَ ۝

آیا سوال میکنی ایشان مزدے بر رسالت پس ایشان از غرامت گران بار شدہ اند

کیا تو مانگتا ہے اون سے کچھ بدلہ سو اون پر چٹے کا بوجھ ہے

٤١ أَمْ عِندَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ۝ أَمْ يُرِيدُونَ

آیا نزدیک ایشان علم غیب است پس ایشان می نویسند آیا میخواہند

کیا اونکو خبر ہے بھید کی سو وہ لکھ رکھتے ہیں کیا چاہتے ہیں

٤٢ كَيْدًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمُ الْمَكِيدُونَ ۝

بد اندیشی پس کافران ایشانند در ضرر اند بسبب گرفتاریہا

کچھ داؤ کرنا سو جو منکر ہیں وہی آتے ہیں داؤ میں

٤٣ أَمْ لَهُمْ إِلَٰهٌ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

آیا ایشانرا معبودیست بجز خدا پاکی خدا راست از انکہ شریک مقرر میکنند

کیا اون کا کوئی حاکم ہے اللہ کے سوا وہ اللہ تعالیٰ ہے اون کے شریک بنانے سے

وَإِن يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا

واگر ببینند پارہ از آسمان افتادہ گویند

اور اگر دیکھیں ایک ٹکڑا آسمان سے گرتا کہیں

سَحَابٌ مَّرْكُومٌ ﴿٤٤﴾ فَذَرْهُمْ حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ

ابر بریست برہم نشستہ پس بگذار ایشان را تا آنکہ ملاقات کنند بآن روز خود

بہت دلی ہے کاڑھی سو تو چھوڑ دے ان کو جب تک ملیں اپنے دن سے

الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ ﴿٤٥﴾ يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ

کہ دران بیہوش کردہ شوند روزیکہ دفع نکند از ایشان

جس میں ان پر کڑا کا پڑے گا جس دن کام نہ آوے گا ان کو

كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٦﴾ وَإِنَّ لِلَّذِينَ

مکر ایشان چیزیرا و نہ ایشان نصرت دادہ شوند و ہر آئینہ

انکا داؤ کچھ اور ان کو مدد پہنچے گی اور ان

ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَٰلِكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا

ستمکاران را عذابی ست غیر ازین ولیکن اکثر ایشان

گنہگاروں کو ایک مار ہے اس سے دیر سے پر وہ بہت

يَعْلَمُونَ ﴿٤٧﴾ وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا

نمیدانند وصبر کن بانتظار حکم پروردگار خود ہر آئینہ تو

نہیں جانتے اور تو ٹھہرا رہ منتظر اپنے رب کے حکم کا کہ تو ہماری آنکھوں

وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٤٨﴾ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَارَ

وتسبیح کن بستایش پروردگار خود وقتیکہ برخیزی و از شب پس تسبیح کن او را و عقب فارغ شدن ستارہ را

پاکی بیان کر اپنے رب کی جو تیار ہوتا ہے تو اور رات میں پس پاکی بیان کر اس کی اور پیٹھ دیتے وقت تاروں کے

يَاْتِقُوْا
او، خلفا

يَصْعَقُوْنَ
غير شن ف

ل جمعہ کے دن امام کے خطبہ پڑھنے کے وقت

آدب
ل

سورۃ والنجم نزلت بمکۃ الا الذین یجتنبون الایۃ ۱۴۵ ۱۴۵

ایاتہا ۶۲ وکلماتہا ۳۶۰ وحروفہا ۱۴۵۵ ورکوعاتہا ۳

بسم اللہ الرحمن الرحیم ①

والنجم اذا هوی ① ما ضل صاحبکم
قسم ستارہ کی جون فرو آئند گمراہ نشد این یار شما ما
قسم ہے تارے کی جب گرے وہ بہکا نہیں تمہارا رفیق

وما غوی ② وما ینطق عن الهوی ③ ان هو الا
و غلط نکرد راہ را و سخن نمیگوید از خواہش نفس مینست قرآن مگر
اور بے راہ نہیں چلا اور نہیں بولتا اپنے جی سے یہ نہیں حکم ہے جو

وحی یوحی ④ علمه شدید القوی ⑤ ذو مرة
وحی کہ بسوے او فرستادہ میشود آموختہ است او را فرشتہ بسیار توت صاحب حسن
پہنچتا ہے اونکو سکھایا ہے تو توں والے نے زور اور آپنے

فاستوی ⑥ وهو بالافق الاعلی ⑦ ثم دنا
پس راست بستادن قصد کرد او کنارہ بلند آسمان را باز نزدیک شد
پر سیدھا بیٹھا اور وہ تھا اوسپے کنارے آسمان کے پھر نزدیک ہوا

فتدلى ۝ فكان قاب قوسين أو أدنى ۝

وفرود آمد پس رسید بمسافت دو کمان یا نزدیک تر ازان

اور لٹک آیا پھر رہ گیا فرق دو کمان کا میانہ یا اس سے بھی نزدیک تر

فأوحى إلى عبده ما أوحى ۝ ما كذب الفؤاد

پس پیغام رسانید بسوی بندۂ خدا آنچہ رسانید در دفع داخل نکرد دل پیغامبر

ما رأى ۝ أفتمرونه على ما يرى ۝ ولقد

در آنچہ معاینہ کرد آیا شما کافرو میکنید پیغامبر را بر آنچہ می بیند و بر آینہ

رآه نزلة أخرى ۝ عند سدرة المنتهى

دیدہ بود او را فرشتہ یکبار دیگر نزدیک سدرۃ

عندها جنة المأوى ۝ إذ يغشى السدرة

نزدیک آن سدرہ است بہشت آرامگاہ فرشتہ را دیدہ وقتیکہ می پوشید

ما يغشى ۝ ما زاغ البصر وما طغى ۝ لقد

آنچہ می پوشید هلا بجز دی نگرد چشم پیغامبر و از مقصد تجاوز نمود بر آینہ

رأى من آيات ربه الكبرى ۝ أفرأيتم اللات

معاینہ کرد بعض نشانہاء بزرگ پروردگار خود آیا دیدید لات را

ف حضرت اول پیغمبر
من جبریل کو ایک دفعہ اپنی اصل صورت پر
ایک کرسی پر بیٹھے آسمان اور زمین کے درمیان
کو ایک دفعہ من جبریل کی چھ سو پر
قوی ذو مرة
کو دفعہ من جبریل کی چھ سو پر
ف
کذب
ل ان
آفتمرونه
ف د
ے کان
الات

وَالْعُزّٰى ۝ وَمَنٰوةَ الثَّالِثَةَ الْاُخْرٰى ۝ اَلَكُمُ ۱۹
۲۰

وعزّیٰ را ومنات سوم بیقدر را آیا شما را

اور عزّیٰ اور منات وہ تیسرے نکمے کیا تم کو

الذَّكَرُ وَلَهُ الْاُنْثٰى ۝ تِلْكَ اِذًا قِسْمَةٌ ۲۱

نر زند شہد وو دختر این قسمت ناگاہ قسمت

بیٹے اور اوسکو بیٹیاں تو تو یہ بانٹا

ضِيْزٰى ۝ اِنْ هِيَ اِلَّآ اَسْمَآءٌ سَمَّيْتُمُوْهَآ ۲۲

ناانصافی ہے نیست این مگر نامہا چند کہ مقرر کردہ اید آنرا

ہونیکی ہیں یہ نام جو تم نے رکھ لیے ہیں تمنے

اَنْتُمْ وَاٰبَآؤُكُمْ مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ

شما و پدران شما فرو نفرستاد خدا بر نبشتہ آن ہیچ دلیلی

اور تمہارے باپ دادا نے نہیں اتاری ان کی کوئی

اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْاَنْفُسُ

پیروی نمیکنند مگر وہم و آنچہ دلہا خواہش میکند نفس

نری اٹکل پر چلتے ہیں اور جو جیون کی چاہ ہیں

وَلَقَدْ جَآءَهُمْ مِّنْ رَّبِّهِمُ الْهُدٰى ۝ اَمْ لِلْاِنْسَانِ ۲۳

و بر آینہ آمدہ ہست ایشانرا از پروردگار ایشان ہدایت آیا ہست آدمی را

اور پہنچی اونکو اون کے رب سے راہ کی سوجھ کیا ہر آدمی کو ملتا

مَا تَمَنّٰى ۝ فَلِلّٰهِ الْاٰخِرَةُ وَالْاُوْلٰى ۝ وَكَمْ مِّنْ ۲۴
ع ۲
۲۵

آنچہ آرزو میکند پس خدا راست آنجہان و این جہان و بسیار

جو چاہے سو اللہ کے ہاتھ ہے پچھلا اور پہلا اور بہت

مَلَكٍ فِي السَّمٰوٰتِ لَا تُغْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْـًٔا اِلَّا
فرشتہ در آسمانہا کہ نفع نمیکند شفاعت ایشان مگر
نہ سفارش کسیکہ پھر
مِنْ بَعْدِ اَنْ يَّاْذَنَ اللّٰهُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَرْضٰى ۝
بعد ازانکہ دستوری دہد خدا و رضامند شود ہر کہ خواہد
جب حکم دیوے اللہ جسکے واسطے چاہے اور پسند کرے
اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ لَيُسَمُّوْنَ
ہر آینہ آنانکہ باور نمیدارند آخرت را مسمی میکنند
جو لوگ یقین نہیں رکھتے پچھلے گھر کا وہ نام رکھتے ہیں
الْمَلٰٓئِكَةَ تَسْمِيَةَ الْاُنْثٰى ۝ وَمَا لَهُمْ
فرشتگان را بنام دختران و نیست ایشانرا
فرشتونکو نام زنانہ اور اونکو
بِهٖ مِنْ عِلْمٍ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ ۚ وَاِنَّ
بہ ثبوت ایچ علم پیروی نمیکنند مگر وہم را و ہر آینہ
اسکی کچھہ خبر نہیں بس اٹکل پر چلتے ہیں اور
الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْـًٔا ۝ فَاَعْرِضْ
وہم نفع نمیدہد از شناخت حقیقت چیزرا پس اعراض کن
اٹکل کام نہ آوے ٹھیک بات میں کچھہ سو تو ہٹا لے منہ کر
عَنْ مَّنْ تَوَلّٰى ۝ عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ اِلَّا الْحَيٰوةَ
از کسیکہ روی گردان شد از یاد کردن ما و طلب نکرد مگر زندگانی
اوسسے جو موہہ موڑے ہماری یاد سے اور کچھہ نہ چاہے مگر دنیا کا جینا

٢٩ اللّٰهُ نَبَّاُ ذٰلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ اِنَّ رَبَّكَ

این جہانی را این است نہایت ایشان از دریافتن آنرا نہایت ہر آئینہ پروردگار تو

ہمان ہی نکتہ ہی اونکی سمجھ تیرا رب ہی

هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ وَهُوَ اَعْلَمُ

تو داناست بہر کہ غلط کرد راہ خدا را واو دانا بہتر

بہتر جانتا ہے جو بہکا اوسکی راہ سے اور وہی بہتر جانتا

بِمَنِ اهْتَدٰى ۝ ٣٠ وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي

بہر کہ راہ یافت وخدا راست آنچہ در آسمانہا ست وآنچہ در

جو راہ پر آیا اور اللہ کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور

الْاَرْضِ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَسَاۗءُوْا بِمَا عَمِلُوْا

زمین ہست عاقبت کار جزا دہد آنانرا کہ بدکاری کردند بحسب آنچہ عمل نمودند

زمین میں تاوہ بدلا دیوے برائی والوں کو اون کے کرتوت کا

وَيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا بِالْحُسْنٰى ۝ ٣١ الَّذِيْنَ

وبنیکو کاری جزا دہد آنانرا کہ بنیکو کاری کردند بخصلت نیک

اور بدلا دے بھلائی والوں کو بھلائی جو لوگ

يَجْتَنِبُوْنَ كَبٰۗئِرَ الْاِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ اِلَّا اللَّمَمَ

پرہیز گاری می کنند از کبائر گناہان وبیجا یہا سوا وگناہان چھوٹے

بچتے ہیں بڑے گناہوں سے اور بیحیائی کے کاموں سے مگر کچھ آلودگی

اِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ ۭ هُوَ اَعْلَمُ بِكُمْ اِذْ

ہر آئینہ پروردگار تو بسیار آمرزش است اوست دانا باحوال شما وقتیکہ

بیشک تیری رب کی بخشش میں وسعت ہے وہ تم کو خوب جانتا ہے جب

ربع

لجزي

دحلف

يجزي

کبير

فارکن

أَنشَأَكُم مِّنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنتُمْ أَجِنَّةٌ فِي
کرد شمارا از زمین وقتیکه شما بچه بودید در
پیدا کرد تم کو زمین سے اور جب تم بچے تھے
بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوا أَنفُسَكُمْ
شکم مادران خویش پس ستایش مکنید خویشتن را
ماؤں کے پیٹ مین سو مت بولو اپنی ستھرائیان
هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَىٰ ۝ أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّىٰ ۝ ۳۲ ع ۲
خدا داناتر است بکسیکه پرهیزگاری کرد اما دیدی کسی را که روگردان شد
وہ بہتر جانتا ہے جو بچ چلا بھلا تو نے دیکھا وہ جس نے مونہہ پھیرا
وَأَعْطَىٰ قَلِيلًا وَأَكْدَىٰ ۝ أَعِندَهُ عِلْمُ ۳۴
و داد اندکی از مال و سخت دل شد آیا نزد اوست علم
اور لایا تھوڑا سا اور سخت نکلا کیا اوسکے پاس خبر ہے
الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَىٰ ۝ أَمْ لَمْ يُنَبَّأْ بِمَا فِي صُحُفِ ۳۵
غیب پس او میبیند یا خبر داده نشد باو آنچه در صحیفهای
غیب کی سو وہ دیکھتا ہے کیا اوسکو خبر نہین پہنچی جو ہے وقرن مین
مُوسَىٰ ۝ وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّىٰ ۝ أَلَّا تَزِرُ ۳۶ ۳۷
موسی و ابراهیم وفادار بود مضمونش بر نخواهد داشت
موسی کے اور ابراہیم کے جن نے پورا اتارا کہ اوٹھاوے گا نہین
وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۝ وَأَن لَّيْسَ لِلْإِنسَانِ ۳۸
هیچ بردارنده بار گناه دیگری را و آنکه نیست مر آدمی را
اوٹھانے والا بوجھ کسی دوسرے کا اور یہ کہ آدمی کو وہی ملتا ہے

۳۹ ۲۰ إِلَّا مَا سَعَىٰ ۝ وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَىٰ ۝ ثُمَّ

مگر انچہ عمل کرد وآنکہ سعی آدمی دیدہ خواہد شد بعد

جو کمایا اور یہہ کہ اوسکی کمای اوسکو دکھائی جاویگی پھر

۴۱ ۴۲ يُجْزَاهُ الْجَزَاءَ الْأَوْفَىٰ ۝ وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنتَهَىٰ ۝

داده خواهد شد بسبب آن سی جزا تمام وآنکہ بسوی پروردگار تست بازگشت

اوسکو بدلا دینا ہے اوسکا پورا بدلا اور یہہ کہ تیرے رب کے پاس پہنچنا ہے

۴۳ ۴۴ وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ ۝ وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ

وآنکہ او خنداند وگریاند وآنکہ او میراند

اور یہہ کہ وہی ہنساتا اور رلاتا اور یہہ کہ وہی مارتا

۴۴ ۴۵ وَأَحْيَا ۝ وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۝

واو زنده کرد وآنکہ خدا آفرید دو قسم نر و ماده را

اور جلاتا اور یہہ کہ اوسنے بنایا جوڑا نر اور مادہ

۴۶ مِن نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ ۝ وَأَنَّ عَلَيْهِ النَّشْأَةَ

از نطفه چون ریخته شود در رحم وآنکہ بر خدا لازم است آن پیدا کردن

ایک بوند سے جب ٹپکائی اور یہہ کہ اوسپر لازم ہے دوبارہ اٹھانا

۴۷ ۴۸ الْأُخْرَىٰ ۝ وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ ۝ وَأَنَّهُ هُوَ

دیگر وآنکہ او تونگر ساخت بسرمایه داد وآنکہ او

اور یہہ کہ اوہی غنی دولت دی اور پونجی اور یہہ کہ وہی

۴۹ ۵۰ رَبُّ الشِّعْرَىٰ ۝ وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَىٰ ۝

آفریدگار ستاره شعری وآنکہ او هلاک ساخت عاد نخستین را

رب شعری کا اور یہہ کہ اوسنے کہیا دیئے عاد اگلے

وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشِّعْرَىٰ

ح

د طا مخلف

النشاءة

ح در

الأولى الولى لولى

عزورک اح اح

اح ف اح ف

وانکہ ابلک نار اسیکہ ہست را

اوسنے ہیں بعض عرب ہیں

سنے ۱۲ ہیں

وَثَمُودَا فَمَا أَبْقَىٰ ﴿٥١﴾ وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ ۖ
وہلاک کر دثمود را پس ہیچکس باقی نگذاشت وہلاک کرد قوم نوح را پیش ازین
اور ثمود پھر باقی نہ چھوڑا اور نوح کی قوم اس سے پہلے
إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ ۚ وَالْمُؤْتَفِكَةَ ﴿٥٢﴾
ہر آئینہ ایشان بودند ستمکار تر و از حد گذشتہ تر و شہر ہا نگونکردہ را
وہ تو تھے اور بڑے ظالم اور سرکش اور اوندھی بستی کو
أَهْوَىٰ ﴿٥٣﴾ فَغَشَّاهَا مَا غَشَّىٰ ﴿٥٤﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكَ
بزمین افگند پس پوشانید بروے آنچہ پوشانید پس در کدام یک انعمہای پروردگار خود
پٹکا پھر اوسپر چھایا جو چھایا اب تو کیا کیا نعمتیں اپنے رب کی
تَتَمَارَىٰ ﴿٥٥﴾ هَٰذَا نَذِيرٌ مِّنَ النُّذُرِ الْأُولَىٰ ﴿٥٦﴾
ای آدمی شک میکنی این پیغامبر ترساننده است از جنس ترساننده گان پیشین
تو شک کرے گا یہ ایک ڈر سنانے والا ہے پہلے سنانے والوں میں سے
أَزِفَتِ الْآزِفَةُ ﴿٥٧﴾ لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ﴿٥٨﴾
نزدیک آمدنی است نیست اورا سوائے خدائے ظاہر کنندہ
آ پہنچی آنے والی کوئی نہیں اوسکو اللہ کے سوائے کھولنے والا
أَفَمِنْ هَٰذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ﴿٥٩﴾ وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ﴿٦٠﴾
آیا ازین سخن تعجب میکنید وخنده می نمائید و نمی گریید
کیا تم اس بات سے اچنبھا کرتے ہو اور ہنستے ہو اور روتے نہیں
وَأَنتُمْ سَامِدُونَ ﴿٦١﴾ فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ﴿٦٢﴾
وبسامانی کنندہ ہستید پس سجدہ کنید خدائرا و پرستش نمائید
اور تم کھیلا رہے ہو سو سجدہ کرو اللہ کے آگے اور بندگی

ثمودا
نہ زن ف
ح کروف
ثمودا
بزیادۃ الالف
بعد الدال فی الرسم

کانوا
بالالف بعد الواو فی الرسم

المؤتفكة
ف
یعنی بستیاں الٹ کر ان کا مینہ ۱۲ میل
پر برسی پتھروں کا مینہ ۱۲ میل

تماری
ح

سجدہ ع

سورۃ القمر نزلت بمکۃ غیر سبع منہا الی قولہ نتصر

ایاتہا ٥٥ وکلماتہا ٣٤٢ وحروفہا ١٤٢٣ ورکوعاتہا ٣

بسم اللہ الرحمن الرحیم

اقتربت الساعۃ وانشق القمر ۝ وان یروا
نزدیک آمد قیامت وشگافت ماہ ۝ واگر کافران ببینند
پاس آگئی وہ گھڑی اور پھٹ گیا چاند اور اگر وہ کہیں
اٰیۃ یعرضوا ویقولوا سحر مستمر ۝ وکذبوا
نشانہ اعراض کنند وگویند سحریست قوی ۝ ودر دروغ شتابند
کوئی نشانی ٹال دیں اور کہیں یہہ جادو ہے چلا آتا ۝ اور جھٹلایا
واتبعوا اہواءہم وکل امر مستقر ۝ ولقد
وپیروی خواہش خود کردند وہر چیزی در وقت خود قرار گرفتہ است ۝ وبیشک
اور چلے اپنے چاہو پر اور ہر کام ٹھہر رہا ہے وقت پر ۝ اور
جاءہم من الانباء ما فیہ مزدجر ۝ حکمۃ
آمدہ است بدیشان از چیزہا آنچہ دران پند است ۝ دانش
پہنچ چکے ہیں ان کو احوال جسمیں ڈانٹ ہوسکتی ہے ۝ پوری عقل

سورۃ القمر

ف ١ یہ ہے کہ دون من ہی رات یا
کافر جسے ساتھ حضرت دون کو کہا
لیکن نے نافی یہ کہ ان حضرت نے کہا
اپنے کی طرف چاند دو ٹکڑے ہوگیا
ایک دن پیغمبر ان کو ایک عجیب
جب تک وقت خرچ دیہہ یا پھر ایسی کی
قیامت ان کے
دون ہی یا ہے

ف ٢ ایک وقت اور نشانی کا دیکھنا

بالغة فما تغن النذر ۝ فتول عنهم يوم يدع
تمام پس فائده نميدهد ترسانيدنها پس اعراض كن از ايشان آن روز كه بخواند
پكار نهين كرتے ڈرسنانے سو توجه پھيرلے ان كي طرف سے جس دن بلائے

الداع الى شيء نكر ۝ خشعا ابصارهم
خواننده بسوي چيزي ناخوش منايش ظاهر شده هنگام برهم زدن ايشان
پكارنے والا ايك ان دیكھي چيز كو طرف نوكي انكھون نكلے پڑتے

يخرجون من الاجداث كانهم جراد
برآيند از قبور گويا ايشان ملخ
نكلے پڑتے قبرون سے جيسے ٹڈي

منتشر ۝ مهطعين الى الداع يقول
پراگنده انديشناك كنان بسوي آن خواننده گويند
بكھري پڑي دوڑتے جاوين پكارنے والے كي طرف كہتے

الكفرون هذا يوم عسر ۝ كذبت
كافران اين روز است دشوار دروغ شمردند
منكر يہ دن مشكل آيا جھوٹلا چكے ہين

قبلهم قوم نوح فكذبوا عبدنا وقالوا
پيش از ايشان قوم نوح پس دروغ شمردند بنده ما را وگفتند
ان سے پہلے نوح كي قوم پھر جھوٹا كہا ہمارے بندے كو اور بولے

مجنون وازدجر ۝ فدعا ربه انى مغلوب
ديوانه است و باو سخن زشت گفته شد پس دعا كرد پروردگار خود كه من مغلوب شدم
ديوانہ ہے اور جھڑكا ليا پھر دعا كي اپنے رب كو كہ مين دب گيا ہون

الداعي وصلا
ح ان ر
وفي الحالين د ج

نكرا خشعا
د گ ح ف ر
ح كان ر

ف يعني حسابكو

الداعي وصلا
ح ان ر
وفي الحالين د ج

فَانْتَصِرْ ﴿١١﴾ فَفَتَحْنَآ اَبْوَابَ السَّمَآءِ بِمَآءٍ مُّنْهَمِرٍ ﴿١٢﴾
پس انتقام لیجئے پس کشادیم درہاے آسمان را بآب بسیار ریزندہ
تو بدد لایئے پھر ہمنے کھول دیئے دہانے آسمان کے دل سے پانی کے

وَّفَجَّرْنَا الْاَرْضَ عُيُوْنًا فَالْتَقَى الْمَآءُ عَلٰٓى اَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ﴿١٣﴾
وروان کردیم از زمین چشمہ ہا پس جمع شد آب از ہر جا بانبارکاری
اور بہا دیئے زمین سے چشمے پھر مل گیا پانی ایک کام پر

وَحَمَلْنٰهُ عَلٰى ذَاتِ اَلْوَاحٍ وَّدُسُرٍ ﴿١٤﴾ تَجْرِيْ بِاَعْيُنِنَا جَزَآءً لِّمَنْ كَانَ كُفِرَ ﴿١٥﴾
کہ مقدر شدہ بود سوار کردیم نوح را بر کشتی خداوند تختہا و میخہا
جو ٹھہرا رہا تھا اور سوار کیا اوسکو ایک تختون اور کیلون والی پر
چلتی ہے آنکھوں ہماری بدلہ اوسکے واسطے جو کفر کیا تھا
ہمارے سامنے

وَلَقَدْ تَّرَكْنٰهَآ اٰيَةً فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿١٦﴾ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ ﴿١٧﴾
وہر آئینہ بگذاشتیم این عقوبت را تا شایش آیا ہیچ پندگیرندہ ہست پس چگونہ بود
اوسکو ہمنے رہنے دیا نشان کو پھر کوئی ہے سوچنے والا تھا پھر کیسا تھا
عقوبت من و ترسانیدنہاے من

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿١٨﴾ كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ
وہر آئینہ آسان کردیم قرآن را تا پند گیرند
میرا عذاب اور میرا ڈر کا اور ہمنے آسان کیا قرآن سمجھنے کو
پس آیا پند پذیرندہ ہست ورد غ شمردند قوم عاد پس چگونہ
پھر ہے کوئی سوچنے والا جھوٹھلایا عاد نے پھر کیسا

فَفَتَحْنَا
کی وطا بخلاف

ف ۲ یعنی برای انتقام حضرت نوح ۱۲ منہ
بسبب دنیا من بر سبیل کشتی
رہی یا وہ کشتی رہ گئی جو بچی تھی پہاڑ پر
نظر آتی قرون تک اس کشتی کی
لوگون نے یہی کہی ۱۲ ص

نُذُرِيْ
فی الروض الانف
وصاحج وفی ابن سلام

جب بکثرت تمام ہوچکی کانت کاون ابنی

واہنا ہوپین کہ ہمیشہ کو ۱۲ مس

نُذُرِي
وصلہ ج
دنی الحاقین ح ف

يَوْمٍ
ف

نُذُرِي
وصلہ ج
دنی الحاقین ح ف

ع ۸

۱۸ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ۝ إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا

بود عقوبت من و ترسانیدنہا من ہر آئینہ فرستادیم بر ایشان باد

ہوا میرا عذاب اور میرا ڈر کا ہمنے بھیجی اون پر باد

۱۹ صَرْصَرًا فِي يَوْمِ نَحْسٍ مُسْتَمِرٍّ ۝ تَنْزِعُ النَّاسَ

تند و سرد در روز شوم بغایت سخت برمیکند مردمانرا

سناتے کی ایک نحوست کے دن جو چلے گئے تھا اوکہاڑ ڈالتی لوگونکو

۲۰ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُنْقَعِرٍ ۝ فَكَيْفَ كَانَ

گویا ایشان تنہا درخت خرما از بیخ بر کندہ اند پس چگونہ بود

جیسے وہ جڑ سے کھجور کی ہین اوکھڑی پڑی پھر کیسا ہوا

۲۱ عَذَابِي وَنُذُرِ ۝ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ

عقوبت من و ترسانیدنہا من و ہر آئینہ آسان کردہ ایم قرآنرا

میرا عذاب اور میرا ڈر کا اور ہمنے آسان کیا قرآن

ع ۹

۲۲ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَّكِرٍ ۝ كَذَّبَتْ

نامیند بگیرند پس آیا ہیچ پند پذیرندہ ہست دروغ شمردند

سمجھنے کو پھر ہے کوئی سوچنے والا جھوٹھلایے

۲۳ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ۝ فَقَالُوا أَبَشَرًا مِنَّا وَاحِدًا

قوم ثمود ترسانندگانرا پس گفتند یک آدمی را از قوم خویش

ثمود نے ڈر سنانیوالے پھر کہنے لگے کیا ایک آدمی ہم ہی مین کا اکیلا

۲۴ نَتَّبِعُهُ إِنَّا إِذًا لَفِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ۝ ءَأُلْقِيَ

الذكر عليه من بيننا بل هو كذاب اشر ٢٥

بروی وحی ازمیان ما بمن بلکه او دروغ گوئی خود پسند است

اسی پر بجھوتی ہم سب مین سے کوئی نہین یہہ جھوٹا ہے بڑائی مارتا

سيعلمون غدا من الكذاب الاشر ٢٦

خواہند دانست فردا کیست دروغ گوئی خود پسند

اب جان لین گے کل کو کون ہے جھوٹا بڑائی مارتا

انا مرسلوا الناقة فتنة لهم فارتقبهم واصطبر ٢٧

ہر آئینہ ما خواہیم فرستاد ماده شتر را بجہت آزمایش ایشان پس انتظار ایشان باش و

ہم نے بھیجتے ہین اونٹنی ان کے جانچنے کو سو دیکھتا رہ ان کو اور

صبر پیش گیر ونبئهم ان الماء قسمة بينهم ٢٨

صبر پیش گیر وخبردار کن ایشان را که آب منقسم است درمیان ایشان

ٹھہرا رہ اور سنا دے اونکو کہ پانی کا بانٹنا ہے ان مین

كل شرب محتضر ٢٩ فنادوا صاحبهم

بهر یک حصه از آب حاضر شود وصاحبش پس آواز داد ند یار خود را

ہر باری پر پہنچنا ہے وہ پہر کسی کا اپنے رفیق کو

فتعاطى فعقر ٣٠ فكيف كان عذابي ونذر

پس دست درازی کرد وبجرح ساخت پس چگونه بود عقوبت من وترسانیدنهای من

پہر ہاتھہ چلایا اور کاٹا ٣٠ پہر کیسا ہوا میرا عذاب اور میرا ڈر کا

انا ارسلنا عليهم صيحة واحدة فكانوا

ہر آئینه ما فرستادیم بر ایشان یک نعره پس شدند

ہمنے بھیجی اون پر ایک چیخ پہر وہ ہوگئے

ستعلمون

ک ف ک

فلما اونٹنی نکلی پانی کا باری جانور

پیا گئے تو اسنے باری باندی

ایک دن وہ جاوے اور ایک دن سب جانور

١٢ منہ

خنک وخاشاک پر ایا ہوا گھاس پھونس کا ڈھیر

ان پر اور زمان پامال شدہ بشکم فرو رفتہ

لکھ لیا

لکھ لیا

لکھ لیا

وَنُذُرِ ۝ وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُسْتَقِرٌّ ٣٧ ٣٨
وترسانیدنہاے مرا وہر آینہ غارت کردانیدہ شان را بایک پگاہ عقوبتی جاے گیرندہ
اور میرا ڈرسنا اور بیشک ان پر صبح کو سویرے عذاب جو ٹھہر رہا تھا
فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ۝ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ ٣٩
پس تقدیم بچشید عذاب مرا وترسانیدنہاے مرا وہر آینہ آسان ساختیم قرآن را
اب چکھو میرا عذاب اور میرا ڈر سنا اور بیشک آسان کیا ہم نے
لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ۝ وَلَقَدْ جَاءَ ٤٠
برائے آنکہ پند گیرند پس آیا ہیچ پند گیرندہ ہست وہر آینہ آمدند
سمجھنے کو پھر ہے کوئی سوچنے والا اور پہنچے
آلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ ۝ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا ٤١
بخویشان وداد گان ترسانندگان دروغ شمردند نشانہاے ما را ہمہ آن را
فرعون والوں پاس ڈر کے جھوٹا لائے ہماری نشانیاں سارے کی
فَأَخَذْنَاهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ ۝ أَكُفَّارُكُمْ ٤٢
پس درگرفتیم ایشان را مانند درگرفتن غالب توی آیا کافران شما بہتر اند
پھر پکڑی ہمنے اون کو پکڑ زبردست کے قابو مین لے کر آئے تم مین جو منکر ہین
خَيْرٌ مِّنْ أُولَٰئِكُمْ أَمْ لَكُم بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ ۝ أَمْ ٤٣
بہتر اند از جماعتہا اما شمارا حکم خلاصی است در کتابہا مشہور ابا
کیا بہتر ہین اون سب سے یا تمکو فارغطی لکہی گئی ہے کتابون مین کیا
يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنتَصِرٌ ۝ سَيُهْزَمُ ٤٤
بگویند ما جماعتی انتقام کشندہ ایم شکست دادہ خواہد شد
کہتے ہین ہم سب کا بدلا لینے والے ابہی شکست کہاوے گا

ع ٢

٤٥ أَبْلَغُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ۝ بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ

اين جماعه ارا و بگرداند البشان پشت را بلكه قيامت وعده گاه ايشانست

ميل اور بهاگين بے پشه ديے كر بلكه وه گهڑي هے ان كے وعده كا وقت

٤٦ وَالسَّاعَةُ أَدْهَىٰ وَأَمَرُّ ۝ إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي

و قيامت سخت تر و تلخ تر است بر آينه گناهگاران در

اور وه گهڑي بڑي آفت هے اور بهت كڑوي جو لوگ گنه گار هين

٤٧ ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ۝ يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ

گمراهي و جهالت اند ياد كن روزے را كه كشيده شوند ايشان در دوزخ بر

غلطي مين هين اور سودا مين جسدن گهسيٹے جاوين گے آگ مين

٤٨ وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ۝ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ

روي ايشان گويم بچشيد دست رسانيدن دوزخ را بر آينه ما هر چيز را

اوندهے موهنه چكهو مزه آگ كا هم نے هر چيز

٤٩ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ۝ وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ

پيدا كرديم باندازه مقرر و نيست حكم ما مگر يك كلمه مانند گردانيدن

بنائي پهلے ٹهرا كر اور همارا كام نهين مگر ايك دم كي بات جيسے پلك

٥٠ بِالْبَصَرِ ۝ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ

چشم هم و بر آينه هلاك ساختيم امثال شما را پس آيا

جهپكنا كي اور هم كها چكے هين تمهارے ساتهه والون كو پهر هے

٥١ مِن مُّدَّكِرٍ ۝ وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ۝

كوئي پند گيرنده هست و هر چيز كه كرده اند نامه بست در نامهاے اعمال

كوئي سوچنے والا اور جو چيز انهون نے كي هے لكهي گئي هے ورقون مين

٥٢

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَّكَبِيرٍ مُّسْتَطَرٌ ۝ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ

ہر خرد و بزرگ نوشتہ شدہ است یعنی در لوح محفوظ مرقوم آمدہ ہر نیک و بد

اور ہر چھوٹے اور بڑے لکھے ہوئے آچکے جو لوگ ڈر والے ہیں

فِيْ جَنّٰتٍ وَّنَهَرٍ ۝ فِيْ مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيْكٍ مُّقْتَدِرٍ

در بوستانہا و جویہا باشند در آیند پرہیزگاران در مجلس راستی باشند نزدیک پادشاہ توانا

باغوں میں ہیں اور نہروں میں بیٹھنے کی جگہ سچی میں نزدیک بادشاہ کے قدرت والے

سُوْرَةُ الرَّحْمٰنِ نَزَلَتْ بِمَكَّةَ اِلَّا اٰيَةً يَسْئَلُهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

ایاتہا وکلماتہا وحروفہا وركوعاتہا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَلرَّحْمٰنُ ۝ عَلَّمَ الْقُرْاٰنَ ۝ خَلَقَ الْاِنْسَانَ ۝

خدا آموخت قرآن را آفرید آدمی را

رحمن نے سکھایا قرآن بنایا آدمی

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ۝ اَلشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ۝

آموختش سخن گفتن آفتاب و ماہ بحساب معین میروند

پھر سکھائی اوسکو بات سورج اور چاند کو ایک ایک حساب سے

وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ۝ وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا

ستارہ اور درخت سجدہ کرتے ہیں اور آسمان کو اونچا کیا

وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ۝ أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ

اور ترازو رکھی تاکہ تم ترازو میں زیادتی کرو

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا

اور انصاف سے ٹھیک تولو اور تول میں کمی نہ کرو

الْمِيزَانَ ۝ وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ۝

اور زمین کو مخلوق کے لئے بنایا

فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ ۝

اس میں میوے ہیں اور کھجوریں جن کے خوشے غلافوں میں ہیں

وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ۝ فَبِأَيِّ

اور اناج جس کے ساتھ بھوسا ہے اور خوشبودار پھول

آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝ خَلَقَ الْإِنْسَانَ

پس تم دونوں اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے

فہرست

کتب بہذہ السورۃ

وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ

وَالرَّيْحَانُ معطوف

صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ۝ وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ ۱۴

گل خشک مانند ٹھیکرا ہو گیا اور پیدا کیا جن کو آگ کے شعلہ

گھنگھناتی مٹی سے جیسے ٹھیکرا اور بنایا جن کو آگ کی لپٹ سے

مِّن نَّارٍ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝ ۱۵ ۱۶

آگ کی پس کون کون سی نعمتیں اپنے رب کی جھٹلاؤ گے

پس کون کون سی نعمتیں اپنے پروردگار کی تم جھٹلاؤ گے

رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا ۱۷

پروردگار دو مشرق کا اور مالک دو مغرب کا پھر کیا کیا نعمتیں اپنے رب کی

دو مشرق ہے اور پروردگار دو مغرب کا پس کون کون سی نعمتیں اپنے پروردگار کی

تُكَذِّبَانِ ۝ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ۝ بَيْنَهُمَا ۱۸ ۱۹

جھٹلاؤ گے دریا بہائے دو دریا باہم ملتے ہیں درمیان

جھٹلاؤ گے چلائے دو دریا باہم ملتے ہیں درمیان

بَرْزَخٌ لَّا يَبْغِيَانِ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا ۲۰

ان دونوں کے ہے ایک آڑ نہیں بڑھتا کوئی ایک دوسرے سے پس کون کون سی

ان دونوں کے ہے ایک آڑ نہیں بڑھتا کوئی ایک دوسرے سے پس کون کون سی

تُكَذِّبَانِ ۝ يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ ۝ ۲۱ ۲۲

نعمتیں اپنے رب کی جھٹلاؤ گے نکلتے ہیں ان دونوں سے موتی اور مونگا

نعمتیں اپنے پروردگار کی تم جھٹلاؤ گے نکلتے ہیں ان دونوں سے موتی اور مونگا

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝ وَلَهُ الْجَوَارِ ۲۳

پھر کیا کیا نعمتیں اپنے رب کی جھٹلاؤ گے اور اسی کے ہیں جہاز

پس کون کون سی نعمتیں اپنے پروردگار کی تم جھٹلاؤ گے اور اسی کے ہیں جہاز

المنشآت
ف وص
بالخلف ک

الاکرام
بالالف الخ
م بالخلف

سیقرغ سیفرغ
ف ہ ہن ل

آیّہ
بحذف الالف
اتباعا للرسم

۲۴ الْمُنْشَاٰتُ فِي الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ ۝ فَبِاَيِّ اٰلَاۗءِ
روان شوندہ برافراشتہ در دریا مانند کوہہا پس کدام یک از نعمتہاے
اونچے کھڑے دریا میں جیسے پہاڑ پھر کیا
۲۵ ۲۶ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝ كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۝
پروردگار خویش دروغ می گیرید ہر کہ ہست بر زمین فانی شود
اپنے رب کی جھوٹھلاؤ گے جو کوئی ہے زمین پر مٹ جانے والا ہے
۲۷ وَّيَبْقٰى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ ۝
وباقی ماند روی پروردگار تو خداوند بزرگی و انعام
اور رہے گا موجود تیرے رب کا بزرگی اور تعظیم والا
۲۸ فَبِاَيِّ اٰلَاۗءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝ يَسْـَٔلُهٗ مَنْ فِي
پس کدام یک را از نعمتہاے پروردگار خویش دروغ می گیرید سوال میکند او را ہر کہ
پھر کیا انعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤ گے وہ سب مانگتے ہیں جو کوئی
۲۹ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِيْ شَاْنٍ ۝
آسمانہا و زمین است ہر روز بے خدا و حالتی است او را
ہیں آسمانوں میں اور زمین میں ہر دن اوسکو ایک نئی شان ہے
۳۰ فَبِاَيِّ اٰلَاۗءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝ سَنَفْرُغُ لَكُمْ
پس کدام یک را از نعمتہاے پروردگار خویش دروغ می گیرید زود است کہ ما فارغ شدہ بشما
پھر کیا انعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤ گے ہم فارغ ہوتے ہیں تمہاری طرف
۳۱ ۳۲ اَيُّهَ الثَّقَلٰنِ ۝ فَبِاَيِّ اٰلَاۗءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝
متوجہ شویم اے جن و انس پس کدام یک را از نعمتہاے پروردگار خویش دروغ می گیرید
اے دو بوجھل قافلو پھر کیا کیا انعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤ گے

يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اِنِ اسْتَطَعْتُمْ اَنْ
اے گروہ جن و انس اگر تم سکو
اے فریق جنوں کے اور انسانوں کے اگر تم سے ہو سکے کہ
تَنْفُذُوْا مِنْ اَقْطَارِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
باہر نکل جاؤ اطراف آسمان و زمین سے
نکل بھاگو آسمان اور زمین کے کناروں سے
فَانْفُذُوْا ۚ لَا تَنْفُذُوْنَ اِلَّا بِسُلْطٰنٍ ﴿۳۳﴾ فَبِاَيِّ
پس باہر نکل جاؤ تم نہ نکل سکو گے مگر بقوت پس کدام یک را
تو نکل بھاگو نہیں نکل سکتے سکے بن سند پھر کیا کیا
اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۳۴﴾ يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ
از نعمتہائے پروردگار خویش دروغ می شمرید فرستادہ خواہد شد بر شما شعلہ
نعمتیں اپنے رب کی جھوٹھلاؤ گے بھیجے ہیں تم پر شعلہ
مِّنْ نَّارٍ ۙ وَّنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرٰنِ ﴿۳۵﴾ فَبِاَيِّ
از آتش و دود نیز پس مقابلہ نتوانید کرد پس کدام یک را
آگ کے صاف اور دھواں ملے پھر تم بدلا نہیں لے سکتے پھر کیا کیا
اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿۳۶﴾ فَاِذَا انْشَقَّتِ السَّمَآءُ
از نعمتہائے پروردگار خویش دروغ می شمرید پس چون بشگافد آسمان
نعمتیں اپنے رب کی جھوٹھلاؤ گے پھر جب پھٹ جاوے آسمان
فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿۳۷﴾ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ
پس ہمہ وردہ مثل گل سرخ مانند ادیم سرخ پس کدام یک را از نعمتہاء
تو ہو جاوے گلابی جیسے تیل کی تلچھٹ پھر کیا کیا نعمتیں

شفاظ
د د
نحاس
نون
دخ وزن رحمٰن ناری

۳۸ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝ فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُسْـَٔلُ عَنْ ذَنْۢبِهٖٓ

پروردگار خویش دروغ می شمرید پس آنروز پرسیده نخواهد شد از گناه او

آپنے رب کی جھوٹھلاؤ گے پھر اوسدن پوچھ نہین اوسکے گناہ کی

۳۹ ۴۰ اِنْسٌ وَّلَا جَآنٌّ ۝ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝

آدمی و نہ جن پس کدام یک را از نعمتہای پروردگار خویش دروغ می شمرید

کسی آدمی سے نہ جن سے پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤ گے

۴۱ ۴۲ يُعْرَفُ الْمُجْرِمُوْنَ بِسِيْمٰهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِيْ

شناخته شوند گناهگاران بقیافه خود پس گرفته شوند موی پیشانی

پہچانے پڑینگے گنہگار اپنے چہرے سے پھر پکڑ جاوینگے گاہے سر کے بال سے

۴۱ ۴۲ وَالْاَقْدَامِ ۚ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝

و پاها نیز پس کدام یک را از نعمتهای پروردگار خویش دروغ می شمرید

اور پانو سے پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤ گے

۴۳ هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُوْنَ ۝

این است آن دوزخ که دروغ شمرده بودند از گناهگاران

یہہ وہ دوزخ ہے جسکو جھوٹھہ بتاتے تھے گنہگار

۴۴ يَطُوْفُوْنَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيْمٍ اٰنٍ ۝ فَبِاَيِّ

آمد و شد کنند میان آن آتش و میان آب گرم جوشنده پس کدام یک را

پھرتے ہین بیچ اوسکے اور کھولتے پانی کے پھر کیا کیا

۴۵ ع ۱۱ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝ وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ

از نعمتهای پروردگار خویش دروغ می شمرید و کسی را که نزدیک ایستادن

نعمتون اپنے رب کی جھوٹھلاؤ گے اور جو کوئی ڈرا کھڑے ہونے سے

يَطُوْفُوْنَ
م

رَبِّهٖ جَنَّتٰنِ ۝ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝
بحضور پروردگار خویش دو بوستان باشد پس کدام یک را از نعمتهای پروردگار خویش دروغ شمرید
اپنے رب کے آگے اور واسکو مین دو باغ پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤگے

ذَوَاتَآ اَفْنَانٍ ۝ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝
دو بوستان خداوند شاخها بسیار پس کدام یک را از نعمتهای پروردگار خویش دروغ می شمرید
جن مین بہت سی ٹہنیان پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤگے

فِیْهِمَا عَیْنٰنِ تَجْرِیٰنِ ۝ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
دران دو بوستان دو چشمه میروند پس کدام یک را از نعمتهای پروردگار خویش
اون مین دو چشمے بہتے پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی

تُكَذِّبٰنِ ۝ فِیْهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ
دروغ می شمرید دران دو بوستان از هر میوه
جھوٹھلاؤگے اون مین ہر میوے کی

زَوْجٰنِ ۝ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝
دو قسم باشند پس کدام یک را از نعمتهای پروردگار خویش دروغ می شمرید
دو قسم پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤگے

مُتَّكِـِٔیْنَ عَلٰی فُرُشٍ بَطَآئِنُهَا مِنْ اِسْتَبْرَقٍ ؕ
تکیه زده بر فرشها که استر آن از حریر ملک باشد و
لگے بیٹھے بچھونون پر جن کا استر ثافتہ اور

جَنَا الْجَنَّتَیْنِ دَانٍ ۝ فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
میوه آن دو بوستان نزدیک باشد پس کدام یک را از نعمتهای پروردگار خویش
میوہ اون دو باغون کا جھک رہا پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی

مین نے مترجمہ
مطبوعہ سہولت تو ان کرکے
۱۲۸۱ھ

۵۵ تُكَذِّبٰنِ ۝ فِيهِنَّ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ

دروغ می شمرید در آن کوشکها حوران پاکیزه فرود آنها از دست جن و آدم حامله کرده نباشد

جھوٹھلاؤ گے اون مین عورتین ہین نیچی نگاہ والیان نہین پہلے انکو

۵۶ اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَآنٌّ ۝ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا

ہیچ آدمی پیش ازایشان نہ ہیچ جنی پس کدام یک را از نعمتہای پروردگار خویش

کسی آدمی نے ان سے پہلے اور نہ کسی جن نے پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی

۵۷ تُكَذِّبٰنِ ۝ كَاَنَّهُنَّ الْيَاقُوْتُ وَالْمَرْجَانُ ۝

۵۸ دروغ می شمرید گویا آن حوران یاقوت و مرجان اند

جھوٹھلاؤ گے وہ کیسے جیسے لعل اور مونگا

۵۹ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝ هَلْ جَزَآءُ

پس کدام یک را از نعمتہای پروردگار خویش دروغ می شمرید نیست جزا

پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤ گے اور کیا بدلا ہے

۶۰ الْاِحْسٰنِ اِلَّا الْاِحْسٰنُ ۝ فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا

نیکو کاری مگر انعام بسیار پس کدام یک از نعمتہای پروردگار خویش

نیکی کا مگر نیکی فل پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی

۶۱ تُكَذِّبٰنِ ۝ وَمِنْ دُوْنِهِمَا جَنَّتٰنِ ۝ فَبِاَيِّ

۶۲ دروغ می شمرید بجز این دو بوستان دو بوستان دیگر باشد پس کدام یک را

جھوٹھلاؤ گے اور اون دو کے سوا ایسے اور دو باغ پھر کیا کیا

۶۳ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۝ مُدْهَامَّتٰنِ ۝ فَبِاَيِّ

۶۴ از نعمتہای پروردگار خویش دروغ میشمرید دو بوستان سبز کہ از بسیاری سبزی کدام یک

نعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤ گے گہرے سبز جیسے سیاہ پھر کیا کیا

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝ فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ ۝ فَبِأَيِّ

ازنعمتہای پروردگار خویش دروغ میشمرید دران دو بوستان دو چشمہ جوشندہ باشند پس کدام یک را

نعمتہین اپنے رب کی جھوٹھلاؤگے ان دونین دو چشمہ اور بہتے

آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝ فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ ۝

ازنعمتہای پروردگار خویش دروغ می شمرید دران دو بوستان میوہ و درخت خرما و انار باشند

نعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤگے ان دونین میوہ اور کھجور اور انار

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝ فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ

پس کدام یک را ازنعمتہای پروردگار خویش دروغ می شمرید دران کوشکہا زنان پرگین

پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤگے سب باخلاق نیک عورتین

حِسَانٌ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝ حُورٌ مَقْصُورَاتٌ

باجمال باشند پس کدام یک را ازنعمتہای پروردگار خویش دروغ می شمرید حوران نگاہداشتہ

خوبصورت پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤگے گوریان رکی ہوئی

فِي الْخِيَامِ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ

در خیمہا پس کدام یک را ازنعمتہای پروردگار خویش دروغ می شمرید جائ نکردہ

خیمون مین پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی جھوٹھلاؤگے نہین بیاہا انکو

إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝

پیچ آدمی پیش ازایشان و نہ پیچ جنے پس کدام یک را ازنعمتہای پروردگار خویش

کسی آدمی نے اونسے پہلے نہ کسی جن نے پھر کیا کیا نعمتین اپنے رب کی

مُتَّكِئِينَ عَلَىٰ رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ

تکیہ زدہ باشند بر بالشہای سبز و بساطہا

جھوٹھلاؤگے لگے بیٹھے سبز چاندنیون پر اور جہا

يَطْمِثْهُنَّ

یا بخلف

رَفْرَف

بکسر

عبقری

با کسر

فاب

کوئی آپ نعمت ہے اور کسی کی جزوی
نعمت ہے کہ اوس کے بچن ۱۲ امر

ع ۱

حسان ۵ فبای الاء ربکما تکذبن

نیک پس کدام یک را از نعمتہا پروردگار خویش دروغ می شمرید

خوشطرح پھر کیا کیا نعمتیں آپنے رب کی جھوٹھلا دیجے

ع ۱۰ ۱۳ تبارک اسم ربک ذی الجلال والاکرام ۵

بابرکت ہست نام پروردگار تو خداوند بزرگی و انعام

بڑی برکت ہے نام کو تیرے رب کے جو بزرگی رکھتا ہے تعظیم والا

ذوالجلال ۷

اذا وقعت الواقعة ۵ ليس لوقعتها ۱

سورة الواقعة مکیة غیر ثلث منها نزلت بمکة قبل الهجرة بثمان

ایاتها ۹۶ وکلماتها ۳۴۸ وحروفها ۷۰۱۳ ورکوعاتها ۳

بسم الله الرحمن الرحيم

اذا وقعت الواقعة ۵ ليس لوقعتها ۱

یاد کن انگاہ کہ متحقق شود قیامت نیست وقت بودن آن

جب ہو پڑنے والی نہین اوسکے ہونیوالے

کاذبة ۵ خافضة رافعة ۵ اذا رجت ۱۰

نیست دروغ گو بندہ پست کنندہ ہست جماعتی را بلند کنندہ ہست اطاعت انگاہ کہ جنبانیدہ شود

جھوٹھ اوتارتی ہے چڑھانی جب لرزنے

الْاَرْضُ رَجًّا ۝ وَّبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ۝ فَكَانَتْ ۵
زمین را جنبانیدن سخت اور پارہ پارہ کردہ شود کوہ را ریزہ ریزہ کردن سا پس ہو
زمین کپکپا کر اور ٹکڑے ہوں پہاڑ ٹوٹ کر پھر ہو جاویں
هَبَآءً مُّنْۢبَثًّا ۝ وَّكُنْتُمْ اَزْوَاجًا ثَلٰثَةً ۝ ۶ ۷
مانند غبار پراگندہ وشوید شما۔ سہ قسم
گرد اوڑتی اور تم ہو جاؤ تین قسم
فَاَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ۙ مَآ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ۝ وَ ۸
پس اہل سعادت چہ حال دارند اہل سعادت و
پھر داہنے والے کیسے داہنے والے اور
اَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ ۙ مَآ اَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ ۝ ۹
اہل شقاوت چہ حال دارند اہل شقاوت
بائیں والے کیسے بائیں والے ۝
وَالسّٰبِقُوْنَ السّٰبِقُوْنَ ۝ اُولٰٓئِكَ الْمُقَرَّبُوْنَ ۝ ۱۰ ۱۱
پیش روندگان خود پیشانند پیش روندگان آن پیش روندگان پیشانند نزدیک کردہ شدگان
اور اگلے تو اگلے ہی وہ لوگ ہیں پاس والے
فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ۝ ثُلَّةٌ مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ۝ وَ ۱۲ ۱۳
در بوستانہا نعمت ہا شند سابقان جمعی بسیار از پیشینیان و
باغوں میں نعمت کے ہیں بہتوں میں اگلوں میں اور
قَلِيْلٌ مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ ۝ عَلٰى سُرُرٍ مَّوْضُوْنَةٍ ۝ ۱۴ ۱۵
اندکی از پسینان بر تختہا زر بافتہ نشستہا شند
تھوڑے ہیں پچھلوں میں بیٹھے ہیں تختوں پر بنے ہوئے

۵ یعنی از دم سابقہ ۱۲ فرق

۶ یعنی از امت محمدیہ ۱۲ فرق

ف
پہلی ہدایت کے بعد اعلیٰ درجہ کے لوگ پہلے کہا پھر بائیں والوں کا اور
پہلی ہدایت ہو چکی ہیں پہلے کہا پھر بائیں والوں کا

متقابلین ۱۴ یطوف علیهم
تکیہ زدہ بران بروبرو یکدیگر نشستہ آمد و شد میکنند بر ایشان
تکیہ دہندہ اون پر ایک دوسرے کے سامنے بے پہرے ادھر ادھر پھریں

ولدان مخلدون ۱۷ باکواب وابارین وکاس
نوجوانان جاوید باآبخورہ ہا و ابریقہا و پیالہ ہا
لڑکے سدا رہنے والے آبخورے اور شیشہ اور پیالہ

من معین ۱۸ لا یصدعون عنها ولا
از شراب جاریہ نہ دردسر دادہ شود ایشان را ازان سر درد نہ
یعنی شراب کا سر درد ہے جس سے اور نہ

ینزفون ۱۹ وفاکهة مما یتخیرون ۲۰
بیہوش میشوند و آمد و رفت کنند بامیوہ ہا از ہر جنس کہ اختیار کنند
بکنا لگے اور میوہ جن ساچن لیوین

وحم طیر مما یشتهون ۲۱ وحور عین ۲۲
و باگوشت مرغان از ہر جنس کہ پسند کنند و ایشان را ست حوران کشادہ چشم
اور گوشت اور پرندے جانور کا جس قسم کو جی چاہے اور گوریاں بڑی آنکھوں والیاں

کامثال اللؤلؤ المکنون ۲۳ جزاء بما کانوا
مانند مروارید پوشیدہ کردہ شدہ پاداش و ابیم بحسب آنچہ
کی برابر سیپ میں موتی کے بدلا اوسکا جو

یعملون فیها لغوا ولا تاثیما ۲۵ ۲۶
در بہشت نمی شنوند در سخن بیہودہ و نہ سخنی کہ گناہ باشد
اور نہ سنیں گے وہاں بکنا اور نہ جھوٹ بکنا

یُنزفون
عنزفون س
ا ک ف

حُورٌ عِینٌ
ف س
ا ک ف

۲۶ إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ۝ وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ مَا
لیکن بشنوند این سخن کہ ہر یکی سلام بگوید و اہل سعادت چہ حال دارند
مگر ایک بولنا سلام سلام اور داہنے والے
۲۷ أَصْحَابُ الْيَمِينِ ۝ فِي سِدْرٍ مَخْضُودٍ ۝ وَطَلْحٍ
۲۸ اہل سعادت در درختان کنار بی خار و درختان موز
داہنے والے بیری کے درختوں بن لدے ہوئے اور کیلے
۲۹ مَنْضُودٍ ۝ وَظِلٍّ مَمْدُودٍ ۝ وَمَاءٍ مَسْكُوبٍ ۝
۳۰ تو بہ تو تر و تازہ در سایہ دراز و در آب ریختہ شدہ
۳۱ وَفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ ۝ لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ۝
۳۲ ۳۳ و در میوہ بسیار نہ بایان رسد و نہ ازان منع کردہ شود
۳۴ وَفُرُشٍ مَرْفُوعَةٍ ۝ إِنَّا أَنْشَأْنَاهُنَّ إِنْشَاءً
۳۵ و فرشہای برافراشتہ شدہ ہر آینہ آفریدیم ورا زنان بکنوع آفریدن
۳۶ فَجَعَلْنَاهُنَّ أَبْكَارًا ۝ عُرُبًا أَتْرَابًا ۝ لِأَصْحَابِ
۳۷ پس ساختیم ایشانرا دوشیزہ محبوب شوہر نزدیک متوہر برای اہل
۳۸ ۳۹ الْيَمِينِ ۝ ثُلَّةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ ۝ وَثُلَّةٌ
سعادت اصحاب یمین جماعتی بسیار از پیشینان و جماعتی بسیار از
داہنے والوں کے انبوہ پہلوں میں اور انبوہ ہیں

مِنَ الْاٰخِرِيْنَ ۝ وَاَصْحٰبُ الشِّمَالِ ۙ مَآ اَصْحٰبُ ۴۰

پسینیان و اہل شقاوت چہ حال و ارذال

الشِّمَالِ ۙ فِيْ سَمُوْمٍ وَّحَمِيْمٍ ۝ وَّظِلٍّ مِّنْ يَّحْمُوْمٍ ۝ ۴۱ ۴۲ ۴۳

شقاوت در باد گرم و آب گرم شہنم و در سایہ دود سیاہ

لَّا بَارِدٍ وَّلَا كَرِيْمٍ ۝ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَبْلَ ۴۴

کہ نہ خنک باشد و نہ باعزت بود ہر آئینہ ایشان بودند پیش

نہ ٹھنڈی اور نہ عزت کی وہ لوگ تھے اس سے پہلے

ذٰلِكَ مُتْرَفِيْنَ ۝ وَكَانُوْا يُصِرُّوْنَ عَلَى ۴۵

ازیں ناز پروردہ و مداومت میکنند بر

آسودہ اور ضد کرتے

الْحِنْثِ الْعَظِيْمِ ۝ وَكَانُوْا يَقُوْلُوْنَ ۙ اَئِذَا مِتْنَا ۴۶

گناہ بزرگ و سگفتند آیا چون بمیریم

اور تھے بڑے گناہ پر اور کہتے کیا جب ہم مرگئے

وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ ۙ اَوَاٰبَآؤُنَا ۴۷

و خاک شویم و استخوان چند باشیم آیا ما برانگیختہ شویم یا پدران

اور ہوگئے مٹی اور ہڈیاں کیا ہم کو پھر اوٹھانا ہے کیا تمہارے باپ دادا

الْاَوَّلُوْنَ ۝ قُلْ اِنَّ الْاَوَّلِيْنَ وَالْاٰخِرِيْنَ ۴۸ ۴۹

نخستین ما برانگیختہ شوند بگو ہر آئینہ پیشینیان و پسینیان

اگلے تو کہا اگلے اور پچھلے

اَئِذَا اِنَّا

او اے

او

او

۵۰ يَجْمَعُونَ ۙ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ۝ ثُمَّ

جمع کردہ شوند درمیعاد روز معلوم باز

سب اکٹھے ہوینگے ایک دن مقرر کے وقت پر پھر

۵۱ إِنَّكُمْ أَيُّهَا الضَّالُّونَ الْمُكَذِّبُونَ ۝

ہر آینہ شمای گمراہان دروغ شمارندگان

تم جو ہو اے بہکو جھوٹھلانے والو

۵۲ لَآكِلُونَ مِن شَجَرٍ مِّن زَقُّومٍ ۝ فَمَالِئُونَ مِنْهَا

خواہید خورد از درختہاء زقوم پس پر خواہید کرد ازان قوم

البتہ کھاؤگے ایک درخت سے ہندکے پھر بھروگے اوس سے

۵۳ ۵۴ الْبُطُونَ ۝ فَشَارِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ۝

شکمہارا پس خواہید آشامید بران طعام از آب گرم

پیٹ پھر پیوگے اوس پر ایک جلتا پانی

۵۵ ۵۶ فَشَارِبُونَ شُرْبَ الْهِيمِ ۝ هَٰذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ الدِّينِ ۝

پس خواہید آشامید مانند آشامیدن شتران تشنہ مہمانی ایشان روز جزا

پھر پیوگے جیسے پیویں اونٹ تو نسے پھر مہمانی ہے اون کے انصاف کے دن

۵۷ نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ۝ أَفَرَأَيْتُم

ما آفریدیم شما را پس چرا باور نمیکنید آیا می بینید

ہمنے تمکو بنایا پھر کیون نہین سچ مانتے بھلا دیکھو

۵۸ ۵۹ مَّا تُمْنُونَ ۝ ءَأَنتُمْ تَخْلُقُونَهُۥٓ أَمْ نَحْنُ الْخَٰلِقُونَ

انچہ ریزید در رحم زنان آیا شما می آفرینید آنرا یا ما آفریننده ایم

جو پانی ٹپکاتے ہو اب تم اوسکو بناتے ہو یا ہم ہین بنانے والے

شرب
غیران ف
اک ف

ط یعنی اعادہ را ۱۲ منہ

ط بیشہ دوسرا بنانا ۱۲ ص

ط یعنی نفس کا نہ نمی شود از نطفہ ۱۲ منہ

ط یعنی نفس کا نہ نمی شود از نطفہ ۱۲ منہ

نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ۝ ٦٠
ہمنے مقرر کردہ ایم درمیان شما مرگ را و نیستیم ما عاجز شدہ
ہمنے ٹھہرا دیا تم مین مرنا اور ہم ہار نہین رہے

عَلَىٰ أَن نُّبَدِّلَ أَمْثَالَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ فِي مَا لَا
از انکہ عوض شما آریم قومی مانند شما، و پیدا کنیم شما را در عالمی کہ
اس لیے کہ بدل لاوین ہماری طرح کے اور اوٹھا کھڑا کرین تم کو جہان

تَعْلَمُونَ ۝ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ ٦١
نمی دانید و ہر آینہ دانستہ اید آفرینش نخستین را
تم نہین جانتے اور جان چکے ہو پہلا اوٹھان

فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ۝ أَفَرَأَيْتُم مَّا تَحْرُثُونَ ۝ ٦٢ ٦٣
پس چرا نہ پند میگیرید آیا دیدید آنچہ می کارید
پھر کیون نہین یاد کرتے بھلا دیکھو تو جو بوتے ہو

ءَأَنتُمْ تَزْرَعُونَهُۥٓ أَمْ نَحْنُ ٱلزَّٰرِعُونَ ۝ لَوْ نَشَآءُ ٦٤
آیا شما می رویانید انرا یا ما رویاننده ایم اگر خواہیم
کیا تم اوسکو کرتے ہو کہیتی یا ہم ہین کہیتی کرنے والے اگر ہم چاہین

لَجَعَلْنَٰهُ حُطَٰمًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ۝ ٦٥ إِنَّا
بگردانیم آن زراعت را گیاہی و درہم شکستہ پس تعجب مانید گویند ہر آینہ
کردین اوسکو روندن پھر تم سارے دن رہو باتین بناتے ہم

لَمُغْرَمُونَ ۝ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ۝ أَفَرَءَيْتُمُ ٦٦ ٦٧
غرامت کشندگانیم بلکہ ما محروم ماندگانیم آیا دیدید
قرضدار رہ گئے بلکہ ہم نے نفیب ہوئے بھلا دیکھو تو

قَدَّرْنَا

النَّشْأَةَ

تَذَكَّرُونَ

فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ

فَظَلْتُمْ

إِنَّا

الواقعة

الْمَآءَ الَّذِيْ تَشْرَبُوْنَ ۝ ءَاَنْتُمْ اَنْزَلْتُمُوْهُ مِنَ ٦٨

آن آب را کہ می آشامید آیا شما فرود آوردہ اید از ابر

پانی جو تم پیتے ہو کیا تمنے اوتارا اوسکو

الْمُزْنِ اَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُوْنَ ۝ لَوْ نَشَآءُ جَعَلْنٰهُ ٦٩

ابر یا ما فرود آرندہ گانیم اگر خواہیم شور گردانیم آنرا

بادل سے ہم اوسکو اوتارنے والے اگر ہم چاہیں اوسکو کردیں

اُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُوْنَ ۝ اَفَرَءَيْتُمُ النَّارَ ٧٠

پس چرا نہ شکر می کنید آیا دیدید آن آتش را

کھارا پھر کیوں نہیں حق مانتے ہو تم آگ

الَّتِيْ تُوْرُوْنَ ۝ ءَاَنْتُمْ اَنْشَاْتُمْ شَجَرَتَهَآ اَمْ ٧١

کہ از زبان شاخ درخت بر آرید آیا شما آفریدید درخت آنرا یا

جو سلگاتے ہو کیا تمنے اوتارا اوسکا درخت یا

نَحْنُ الْمُنْشِـُٔوْنَ ۝ نَحْنُ جَعَلْنٰهَا تَذْكِرَةً وَّ ٧٢

ما آفریننده ایم ما آنرا پند

ہم نے اوسے یاد دلانے کو اور

مَتَاعًا لِّلْمُقْوِيْنَ ۝ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ۝ ٧٣ ٧٤

منفعت بر آمسافران پس بپاکی یاد کن پروردگار بزرگ خود را

برتنے کو جنگل والوں کے تو سو پاکی یاد کر اپنے رب بزرگ کے نام کی

فَلَآ اُقْسِمُ بِمَوٰقِعِ النُّجُوْمِ ۝ وَاِنَّهٗ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُوْنَ ٧٥

پس سوگند میخورم بجایگاہ ہای ستارہ ہا و این سوگند بزرگ است اگر بدانید

سو میں قسم کھاتا ہوں تاروں کے ڈوبنے کی اور یہ قسم ہے اگر تم

المنشئون
روسب خلق

ثلثہ ارباع

ف

یاد رہے کہ اس کے
دوزخ کی آگ یاد آوے اور جنگل
کی آگ سے بہت کام اپنا جانے
اور کام سب ہی کا چلتا ہے آگ سے
ہوا

مرتب کی تحقیق واسطے اہل ذوق کے

عَلَيْكُمْ ۝ إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ۝ فِي كِتَابٍ مَكْنُونٍ ۝
این کتاب قرآنی است گرامیقدر نوشته شده است در کتاب پوشیده
تو بحق قسم بیشک یہ قرآن ہے عزت والا لکھا ہوا کتاب میں
لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ۝ تَنْزِيلٌ مِنْ رَبِّ
که دست نمیرساند بآن مگر پاک کردگان فرستاده شده است از پروردگار
اوسکو وہی چھوتے ہین جو پاک بنے ہین اوتارا ہے جہان کے صاحب
الْعَالَمِينَ ۝ أَفَبِهَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ۝
عالمہا آیا باین سخن شما انکار کننده اید
اب کیا اس بات مین تم سستی کرتے ہو
وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنَّكُمْ تُكَذِّبُونَ ۝ فَلَوْلَا
وی سازید بضیعه خود آنکه شما بدروغ نسبت می کنید پس
اور اپنا حصہ یہ کرلیتے ہو کہ تم جھوٹھلاتے ہو پھر کیون نہ
إِذَا بَلَغَتِ الْحُلْقُومَ ۝ وَأَنْتُمْ حِينَئِذٍ
انگاه که رسد روح شخصی بنا گلو و شما انگاه
جبوقت جان پہنچے حلق کو اور تم اوسوقت
تَنْظُرُونَ ۝ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ
و ما نزدیک تریم باو بنسبت شما ولیکن
اور ہم اوسکے پاس ہین تم سے زیادہ پر
لَا تُبْصِرُونَ ۝ فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ۝
نمی بینید پس اگر هستید غیر مقهور حکم الهی
نہین دیکھتے پھر کیون اگر تم نہین کسی کے حکم ابن

٨٧ ترجعونها ان كنتم صادقين ۝ فاما

پھرا لا ویں روح کو اگر ہو تم سچے پس اگر

٨٨ ان كان من المقربين ۝ فروح وريحان

اگر ہووے مرنے والا نزدیک کرنے والوں اللہ کے سو راحت ہے

اگر وہ ہوا پاس والوں میں تو راحت ہے اور روزی ہے

٨٩ وجنت نعيم ۝ واما ان كان من اصحب

و بوستان نعمت و اما اگر ہووے از اہل

اور باغ نعمت کا اور جو اگر وہ ہوا

٩٠ اليمين ۝ فسلم لك من اصحب اليمين ۝ واما

٩١ سعادت پس سلامت ہے تجھ کو اے محاطب خاطر از اہل سعادت و اما

داہنے والوں میں تو سلامتی ہے تجھ کو داہنے والوں سے اور

٩٢ ان كان من المكذبين الضالين ۝

اگر ہووے از دروغ شمارندگان گمراہان

اگر وہ ہوا جھوٹا سمجھنے والوں بہکوں میں

٩٣ ٩٤ فنزل من حميم ۝ وتصلية جحيم ۝ ان

پس اور است مہمانی از آب گرم و اور است در آوردن بدوزخ ہر آئینہ

تو مہمانی ہے جلتا پانی اور پیٹھنا آگ میں بیشک

٩٥ هذا لهو حق اليقين ۝ فسبح باسم ربك العظيم ۝

یہ خبر درست ہے ہی حق یقین پس پاکی بول اپنے رب کے نام

یہ بات ہی ہے لائق یقین کے سو بول پاکی اپنے رب کے نام

سورۃ الحدید نزلت بالمدینۃ ثم القتال

ایاتہا ۲۹ کلماتہا ۵۴۴ حروفہا ۱۴۷۲ رکوعاتہا ۴

بسم اللہ الرحمن الرحیم

سبح للہ ما فی السموت والارض وھو
پاکی یاد کرو خدا را ہر چہ در آسمانہا و زمین ہست و اوست
اللہ کی پاکی بولتا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں اور وہی ہے
العزیز الحکیم ۝ لہ ملک السموت والارض
غالب دانا اور اسی کا ہے پادشاہی آسمانہا و زمین
زبردست حکمت والا اسی کو راج ہے آسمانوں کا اور زمین کا
یحیی ویمیت وھو علی کل شیء قدیر ۝
زندہ می کند و می میراند و او بر ہر چیز توانا است
جلاتا ہے اور مارتا اور وہ سب چیز کر سکتا ہے
ھو الاول والاخر والظاھر والباطن
اوست نخستین ہمہ اوست آخرین ہمہ و اوست آشکارا و اوست پنہان
وہی ہے پہلا اور پچھلا اور ظاہر اور اندر

وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

واو بهر چیز دانا است اوست آنکه بیافرید آسمانها

اور وہ سب چیز جانتا ہے وہی ہے جسنے بنائے آسمان

وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ

وزمین را در شش روز باز مستقر شد بر عرش

اور زمین چھ دن مین پھر بیٹھا تخت پر

يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا

میداند آنچه در می آید بزمین و آنچه بری آید ازان و آنچه

جانتا ہے جو پیٹھتا ہے زمین مین اور جو اس سے نکلتا ہے اور جو

يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ مَعَكُمْ

فرود می آید از آسمان و آنچه بالا میرود اندران و او باشما است

اترتا ہے آسمان سے اور جو اوسمین چڑھتا ہے اور وہ تمہارے ساتھ ہے

أَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ لَهُ

هر جا که باشید و خدا بآنچه میکنید بیناست او راست

جہان کہین تم ہو اور اللہ جو کرتے ہو دیکھتا ہے اوسی کو ہے

مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ

پادشاهی آسمانها و زمین و بسوی خدا باز گردانیده می شود کارها

راج آسمانون کا اور زمین کا اور اللہ ہی تک پہنچتے ہین سب کام

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ

در می آرد شب را در روز و در می آرد روز را در شب

داخل کرتا ہے رات کو دن مین اور داخل کرتا ہے دن کو رات مین

وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝ آمِنُوا بِاللَّهِ وَ

واو دانا است بمکنونات سینہا ایمان آرید بخدا و

اور اوسکو خبر ہے جیون کی بات کی یقین لاؤ اللہ پر اور

رَسُولِهِ وَأَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُسْتَخْلَفِينَ

رسول او و خرچ کنید از حلال آن مال کہ ساخته است شما را جانشین گردان

اوسکے رسول پر اور خرچ کرو جو کچھ تمہارا بنایا ہے تم کو جانشین کرکر

فَالَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَأَنْفَقُوا لَهُمْ

درست باشد آنانکه ایمان آوردند از شما و خرچ کردند ازشما ایشانرا

کہ جو لوگ تم میں یقین لائے ہیں اور خرچ کرتے ہیں اون کو

أَجْرٌ كَبِيرٌ ۝ وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ

مزد بزرگ و چیست شما را که ایمان نیارید

بڑا ثواب ہے اور تمکو کیا ہوا کہ یقین نہ لاؤ تم

بِاللَّهِ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ

بخدا و رسول او دعوت میکند شما را که ایمان آرید بپروردگار خود

اللہ پر اور رسول بلاتا ہے تم کو کہ یقین لاؤ اپنے رب پر

وَقَدْ أَخَذَ مِيثَاقَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

و هر آینه عهد گرفته است از شما اگر هستید باور دارنده

اور لے چکا ہے تم سے عہد اگر ہو تم یقین لانے والے

هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَىٰ عَبْدِهِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ

او است آنکه فرو می فرستد بر بنده خود آیات واضح

وہی ہے جو اتارتا ہے اپنے بندہ پر آیتیں صاف

أُخِذَ
ح نسد

لِيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۭ وَاِنَّ
تا بیرون آرد شما را از تاریکیها بسوی روشنی و
کہ بکوال لاوے تم کو اندھیروں سے اوجالے مین اور
اللّٰهَ بِكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ۝ وَمَا لَكُمْ اَلَّا تُنْفِقُوْا ۹
خدا بر شما بخشاینده مهربانست وچیست شما را که خرچ نکنید
اللہ تم پر نرمی رکھتا ہے مہربان اور تم کو کیا ہوا ہے کہ خرچ نکرو
فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
در راه خدا و خدا راست واپس گذاشته آسمانها و زمین
اللہ کی راہ مین اور اللہ ہی کو بچ رہنا ہے ہر کچھ آسمانون مین اور زمین مین
لَا يَسْتَوِيْ مِنْكُمْ مَّنْ اَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَ
برابر نیست از شما آنکه خرج کرد پیش از فتح مکه و
برابر نہین تم مین جسنے خرچ کیا فتح سے پہلے اور
قٰتَلَ ۭ اُولٰۗىِٕكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ الَّذِيْنَ
قتال کرد با آنکه ایچنین عمل بعد از فتح مکه کرده باشند انجماعه درگزرنگ از آنانیکه
لڑا اون لوگون کا درجہ بڑا ہے اون سے جو
اَنْفَقُوْا مِنْۢ بَعْدُ وَقٰتَلُوْا ۭ وَكُلًّا وَّعَدَ اللّٰهُ
خرج کردند بعد از فتح وقتال کردند و هریکرا وعده داده است خدا
خرچ کرین اوس سے پیچھے اور لڑین اور سب کو وعدہ دیا ہے اللہ نے
الْحُسْنٰى ۭ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝ مَنْ ذَا ۱۰
حالت نیک و خدا بآنچه میکنید خبردارست وکیست
نوبی کا اور اللہ کو خبر ہے جو تم کرتے ہو کون ہے
ع ۱۷

مرتبہ کو پہنچا یعنی ہر یک کی نیت کو جانتا ہے
ملک خدا ہی ہے پس جان بخل کرنا
نہایت شنیع ہے ۱۲ منہ

وکل کذا فی النسخۃ

قتل کو پہلے ذکر کیا اور مراد وہ قتال ہے جو فتح مکہ سے پہلے ہوا اور ہمیشہ ایسا ہی محاورہ ہے کہ جو کام پہلے ہوا ہو اسکو پہلے ذکر کرتے ہین ۱۲ منہ

الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضٰعِفَهٗ

آنکہ قرض دہد خدا را قرض وادن نیک پس دوچند ادا کند او را قرض را

ایسا کہ قرض دیوے اوسکو اچھی طرح قرض پھیروے اوسکو دونا کر دیوے

لَهٗ وَلَهٗ أَجْرٌ كَرِيمٌ ۝ يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَ ١١

ہر آئینہ اوسکو اور راست مزد بزرگ یاد کن روز یکہ بینی مردان مسلمان را و

اوسکے واسطے اور اوسکو ہے مزد نیک جس دن تو دیکھے یہاں کے مردوں کو

الْمُؤْمِنٰتِ يَسْعٰى نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ

زنان مسلمان را یہاں صفت کریم ہے تا بد و ایشان پیش دست ایشان و بجانب راست ایشان

عوض قول کہ دوڑتی چلتی ہے اون کی روشنی اون کے آگے اور اون کے داہنے

بُشْرٰىكُمُ الْيَوْمَ جَنّٰتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهٰرُ ١٢

گفتہ شود مژدہ باد شما را امروز بشارت ہست شما را امروز بران جوہا

خوشخبری ہے تم کو آج کے دن باغ ہیں نیچے بہتی ہیں جنکے نہریں

خٰلِدِينَ فِيهَا ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ يَوْمَ

جاوید باشند انجا این ہست مطلب یابی بزرگ روز یکہ

ہمیشہ رہیں اون میں یہ جو ہے یہی ہے بڑی مراد ملنی جسدن

يَقُولُ الْمُنٰفِقُونَ وَالْمُنٰفِقٰتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا

گویند مردان و زنان منافق با مسلمانان

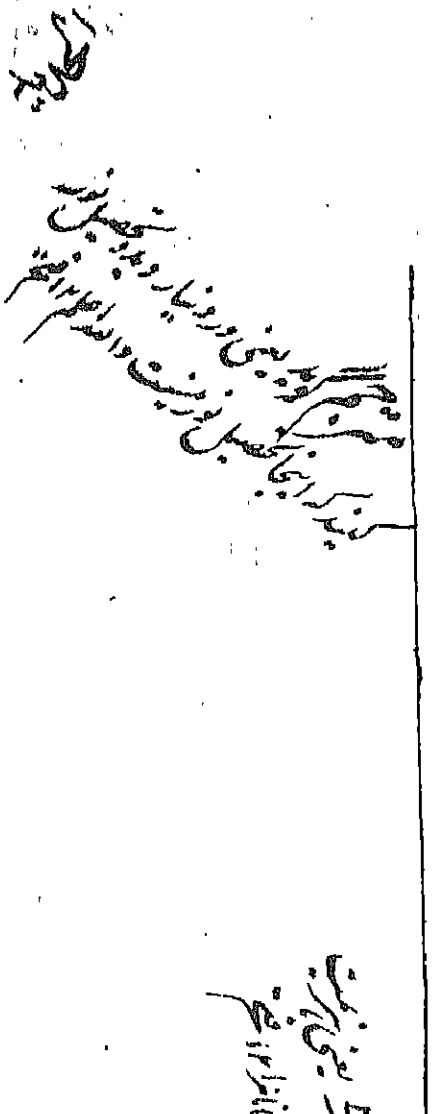
کہیں گے دغاباز مرد اور عورتیں ایمان والوں کو

انْظُرُونَا نَقْتَبِسْ مِنْ نُورِكُمْ قِيلَ ارْجِعُوا

بنظر شفقت نگرید بسوے ما روشنی گیریم از نور شما گفتہ شود باز گردید عاجز

ہماری راہ دیکھو ہم بھی سلگالیں تمہاری روشنی سے کہے جائینگے

وَرَآءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ بِسُورٍ
پس پشت خویش پس بگردید روشنی را پس بنا کرده شود میان ایشان بدیوارے
جسمے پھر دہونڈو نور روشنی پھر کھڑی کردی اون کے بیچ مین ایک دیوار
لَّهُ بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ مِن قِبَلِهِ
کہ اور دروازہ باشد اندرون ان دیوار رحمت است و بیرون ان دیوار بجانب او
جسکو ایک دروازہ اسمیکے اندر مین مہر ہے اور باہر کی طرف
الْعَذَابُ ﴿١٣﴾ يُنَادُونَهُمْ أَلَمْ نَكُن مَّعَكُمْ ۖ
عذاب ہست آواز دہند منافقان مسلمانرا آیا ما نبودیم ہمراہ شما
عذاب ہے یہہ اون کو پکارینگے ہین کیا ہم نہ تھے تمہارے ساتھ
قَالُوا بَلَىٰ وَلَٰكِنَّكُمْ فَتَنتُمْ أَنفُسَكُمْ
گفتند آریے و لیکن شما در بلا افگندید نفسہائے خویشتن را
وہ بولے کیون نہ تھے لیکن تمنے بجلادیا آپ کو
وَتَرَبَّصْتُمْ وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْأَمَانِيُّ حَتَّىٰ
و انتظار کردید و شک آوردید و فریفتہ کرد شمارا آرزوہا تا آنکہ
اور راہ دیکھتے رہے اور دہوکے مین پڑے اور بھیکے خیالون مین
جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَغَرَّكُم بِاللَّهِ الْغَرُورُ ﴿١٤﴾ فَالْيَوْمَ
برسید فرمان خدا و فریفت شمارا در خدا فریبندہ پس امروز
آپہنچا حکم اللہ کا اور تم کو بہکا دیا اللہ کے نام سے دہوکے باز نے سو آج
لَا يُؤْخَذُ مِنكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ
گرفتہ نشود از شما فدیہ و نہ از کافران گرفتہ شود
تم سے نہین قبول چھڑوائی دینی اور نہ منکرون سے



مَأْوٰىكُمُ النَّارُ هِيَ مَوْلٰىكُمْ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝ ۱۵
جاے شما آتش است ہمان آتش لائق شماست و بد بازگشت جاے شما
تم سب کا گھر دوزخ ہے وہی ہے تمہیں مہار اور بری جگہ جانے کی

اَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ اٰمَنُوٓا اَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ
آیا وقت نرسیده است مسلمانان را کہ بیناش کند دل ایشان
کیا وقت نہیں پہنچا ایمان والوں کو کہ گڑگڑاویں اون کے دل

لِذِكْرِ اللّٰهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا
رفتن یاد کردن خدا او وقت یاد آوردن آنچہ آمده است از وحی الٰہی نباشند
اللہ کی یاد سے اور جو اترا سچا دین اور نہ ہوں

كَالَّذِينَ اُوتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ
مانند آنانکہ داده شده است ایشانرا کتاب پیش ازین پس درگذشت برایشان
جیسے جنکو کتاب ملی اس سے پہلے پھر لمبی گذری اون پر

الْاَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ
مدت پس سخت شد دل ایشان و بسیارے از ایشان
مدت پھر سخت ہو گئے اون کے دل اور بہت اون میں

فٰسِقُونَ ۝ اِعْلَمُوٓا اَنَّ اللّٰهَ يُحْيِ الْاَرْضَ ۱۶
بدکار اند بدانید کہ خدا زنده میکند زمین را
بے حکم ہیں جان رکھو کہ اللہ جلاتا ہے زمین کو

بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ
بعد مرده بودن آن هر آینه بیان کردیم مر شما را نشانها بود کہ شما
اوسکے مرے پیچھے ہم نے کھول سنا دیے تم کو نشانے اگر تم کو

تعقلون ۝ إن المصدقين والمصدقت
دریا بید ہرآئینہ مردان خیرات دہندہ وزنان خیرات دہندہ
وجہہ ہے دل تحقیق جو لوگ خیرات کرتے والے ہین مرد اور عورتین
وأقرضوا الله قرضا حسنا يضعف لهم
وانکہ قرض دادہ اند خدارا قرض نیک دوچندان داده شود ایشانرا
اور قرض دیتے ہین اللہ کو اچھی طرح قرض اون کو بدلے ہین دیوے
ولهم أجر كريم ۝ والذين امنوا بالله
واایشانرا ست مزد گرامی قدر وانانکہ ایمان آوردند بخدا
اور اونکو نیک ہے عزت کا اور جو لوگ یقین لائے اللہ پر
ورسله أولئك هم الصديقون والشهداء
وپیغامبران او انجماعه ایشانند صدیقان وشهیدان
اور سب اوسکے رسولون پر وہی ہین سچے اور ایمان والے اور احوال
عند ربهم لهم أجرهم ونورهم والذين
نزدیک پروردگار خویش ایشانرا ست مزد ایشان ونور ایشان واینانکہ
اپنے رب کے پاس اونکو ہے اون کا نیگ اور اون کی روشنی اور جو
كفروا وكذبوا بآياتنا أولئك أصحب
کافر شدند ودروغ شمردند آیات مارا آنجماعه اهل
منکر ہوئے اور جھٹلائین ہماری باتین وہ ہین
الجحيم ۝ اعلموا أنما الحيوة الدنيا لعب
دوزخ اند بدانید که زندگانی دنیا بازی ست
دوزخ کے لوگ جان رکھو کہ دنیا کا جینا یہی ہے کھیل

ع ۱۸

وَلَهْوٌ وَّزِينَةٌ وَّتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي
دیہہ وہ کیست و ارائش است و خود ستائی و بیباکی و بیشی و زیادہ طلبی است
اور تماشا اور بناؤ اور بڑائیان کرنی آپس میں اور بہتابت و ہونڈنی
الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ
مال و فرزندان مانند بارانی کہ بشگفت آورد زراعت کنندگان را
مال کی اور اولاد کی جیسی کہاوت ایک مینہہ کی جو خوش لگے کسانوں کو
نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُونُ
رستنی او باز خشک شود پس زرد بینی آنرا باز
اوسکا سبزہ اگنا پھر زور پر آنا پھر تو دیکھے زرد ہو گیا پھر ہو جاتا ہے
حُطَامًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَّ
درہم شکستہ گردد و در آخرت عذاب سخت است و نیز
روندن اور پچھلے کہرین سخت مار ہے اور
مَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا
آمرزش است از جانب خدا و خوشنودی است و نیست زندگانی دنیا
معافی ہے اللہ کی اور رضامندی اور دنیا کا جینا
إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّنْ
مگر بہرہ کہ باعث فریب باشد سبقت کنید بسوے آمرزش از
تو ہی ہے جنس دغا کی لطف دوڑ دو اپنے رب کی معافی کو
رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
جانب خدا او بسوے بہشتی کہ پہنائی او مانند پہنائی آسمان و زمین باشد
او بہشت کو جسکا پھیلاؤ جیسے پھیلاؤ آسمان اور زمین کا

أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ذَٰلِكَ
آمادہ کردہ شد برای آنانکہ ایمان می آرند بخدا و پیغامبران او این است
رکھی ہے واسطے اون کے جو یقین لاے اللہ پر اور اوسکے رسولون پر یہہ
فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ
فضل خدا میدہدش بہر کہ خواہد و خدا خداوند فضل
بڑائی اللہ کی ہے دیوے جسکو چاہے اور اللہ کا فضل
٢ الْعَظِيمِ ۝ مَا أَصَابَ مِن مُّصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ
بزرگ است نرسید ہیچ مصیبتی در زمین
بڑا ہے کوئی آفت نہین پڑتی ملک مین
وَلَا فِي أَنفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِّن قَبْلِ
و نہ در جان شما مگر نوشتہ شدہ است در کتابی پیش
نہ آپ تم مین جو نہین لکھی ایک کتاب مین پہلے
٢٢ أَن نَّبْرَأَهَا ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝ لِّكَيْلَا
از آنکہ بیافرینیم آن مصیبت را مر آینہ این کار بر خدا آسانست خبر دادہ ایم تا
اسلیے کہ پیدا کرین ہم اوسکو دنیا مین بیشک یہہ اللہ پر آسان ہے تاکہ
تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ ۗ وَاللَّهُ
اندوہ نخورید بر آنچہ رفت از دست شما و شاد مان نشوید بآنچہ عطا کرد شما را (خدا تعالیٰ)
غم نہ کہا یا کرو اوس پر جو ہاتھہ نہ آیا اور نہ زیادہ کرو اوس پر جو ملکو اوس نے دیا اور اللہ
٢٣ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ۝ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ
دوست میدارد ہر تکبر کنندہ خود ستاینده را دوست میدارد آنانرا کہ بخل میکنند
نہین چاہتا ہے کسی اترانے والے بڑائی مارنے کو وہ جو آپ نہ دین

وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ ۗ وَمَنْ يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ

اور مردمان را بخل میفرمایند و هر که روی گردان شود هر آینه خدا

اور سکھاوین لوگون کو نہ دینا اور جو کوئی موںہہ موڑے تو اللہ

هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٢٤﴾ لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا ۲۴

بیپروا ستوده است بیشک ما فرستادیم پیغامبران خود را

آپ ہی بیپروا سب خوبیون سراہا ہمنے بھیجے ہین اپنے رسول

بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ

نشانہاے واضح و فرود آوردیم همراه ایشان کتاب و ترازو

نشانیان دیکر اور اتاری ان کے ساتھہ کتاب اور ترازو

لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ ۖ وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ

تا عمل کنند مردمان بانصاف و فرود آوردیم آهن را بسبب آن

کہ لوگ سیدھے رہین انصاف پر اور ہمنے اوتارا لوہا اوسمین

بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ

جنگ سخت است و منفعتہاء دیگر است مر آدمیان و تا بداند خدا

سخت لڑائی ہے اور لوگون کے کام چلتے ہین اور تا معلوم کرے اللہ

مَنْ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ ۚ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ

کسی را که نصرت دهد خدا را غائبانه و پیغامبران او را بیشک خدا توانا

کون مدد کرتا ہے اوسکی اور اوسکے رسولون کی بن دیکھے بیشک اللہ زور آور ہے

عَزِيزٌ ﴿٢٥﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ ع ۲۵

غالب است و هر آینه فرستادیم نوح را و ابراهیم را و

زبردست ہے اور ہمنے بھیجے نوح اور ابراہیم اور

بالبخل
ف ن
کان و دخلفا

ابرهام
ل واحلف عزم

جَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ فَمِنْهُمْ

دہادیم در اولاد ایشان پیغامبری و کتاب پس بعض ایشان

رہی دونوں کی اولاد میں پیغمبری اور کتاب پھر کوئی ان میں

مُهْتَدٍ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ۝ ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ ٢٦

راہ یابندہ بسیاری از ایشان بدکارانند باز فرستادیم

راہ پر ہے اور بہت اون میں بے حکم ہیں پھر بھیجے

آثَارِهِمْ بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَ

از پی ایشان پیغامبران خود را و از پے آوردیم عیسی پسر مریم را و

اون کے پیچھے اپنے رسول اور پیچھے بھیجا عیسے مریم کا بیٹا اور

آتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ ۝ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ

دادیمش انجیل و نہادیم در دل کسانی را

اور اوسکو دی انجیل اور رکھی اون کے ساتھ چلنے والوں کے دل میں

اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا

کہ پیروی او کردند مہربانی و بخشایش و گوشہ نشینی کہ خود پیدا کردہ بودند آنرا

نرمی اور مہر اور ایک دنیا چھوڑنا اونہوں نے نیا نکالا

مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ

ما فرض نساختہ بودیم بران کسان لیکن اختراع کردند بطلب خوشنودی خدا

ہمنے اون پر نہ لکھا تھا مگر چاہنے کو رضامندی اللہ کی

فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا فَآتَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا

پس نگاہ نداشتند آن را چنانکہ باید نگاہ داشتن آن پس عطا کردیم آنانرا کہ ایمان

اور نہ نباہا اوسکو جیسا چاہئے نباہنا پھر دیا ہمنے اون کو جو اون میں ایمان لائے

منهم اجرهم وكثير منهم فسقون ۝ يا ايها ٢٧
ازایشان مزد ایشان و بسیاری ازایشان بدکارانند ای
اونکا بنگ اور بہت اون مین سے بے حکم ہین فاسق ہے
الذين امنوا اتقوا الله وامنوا برسوله يؤتكم
انانکہ ایمان آوردند بترسید از خدا و ایمان آرید بپیغامبر او تا بدہد شمارا
ایمان والو ڈرتے رہو اللہ سے اور یقین لاؤ اوسکے رسول پر تو تمکو
كفلين من رحمته ويجعل لكم نورا تمشون به
دو حصہ از رحمت خود و بدہد شمارا نوری کہ راہ روید بآن
دو بوجھ اپنی مہر سے اور رکھدے تمکو نور روشنی جسکو لیکر چلو
ويغفر لكم والله غفور رحيم ۝ لئلا يعلم ٢٨
و تا بیامرزد شمارا خدا امرزگار مہربان است خدا تا نہ جانے
اور تمکو معاف کرے اور اللہ معاف کرنے والا مہربان ہے تاکہ جانین
اهل الكتاب الا يقدرون على شيء من
اہل کتاب کہ ایشان قادر نیستند بر چیزی از
کتاب والے کہ پا نہین سکتے کچھ
فضل الله وان الفضل بيد الله يؤتيه
فضل خدا و بداند کہ فضل بدست خداست میدہد آنرا
اللہ کا فضل اور یہہ کہ بزرگی اللہ کے ہاتھ ہے دیتا ہے
من يشاء والله ذو الفضل العظيم ۝ ٢٩
ہر کہ خواہد و خدا صاحب فضل بزرگ است
جسکو چاہے اور اللہ کا فضل بڑا ہے

سورة المجادلة مدنية الا ما يكون من نجوى الآية تعالى

ايا تها ٢٢ وكلما تها ٤٧ وحروفها ١٩٩٢ وركوعاتها ٣

بسم الله الرحمن الرحيم

قد سمع الله قول التي تجادلك في زوجها

بيشك شنيد خدا آنچنانكه سخن آن زن كه گفتگو ميكرد با تو در باب شوهر خود

سن لی اللہ نے بات اس عورت کی جو جھگڑتی ہے تجھسے اپنے خاوند کے بارے

وتشتكي الى الله والله يسمع تحاوركما ان الله

وشكايت ميكرد پيش خدا و خدا ميشنيد گفتگو كردن شما را بيشك آنچنانكه خدا

اور شکایت کرتی ہے اللہ کے آگے اور اللہ سنتا ہے سوال جواب تم دونو کا بیشک اللہ

سميع بصير ۝ الذين يظهرون منكم من

شنوا بيناست آنانكه از شما ظهار ميكنند

سنتا ہے دیکھتا ہے جو لوگ ماگھہ بیٹھتے ہیں تم میں

نسائهم ما هن امهتهم ان امهتهم الا اللائي

بازنان خود مادر نيستند آن زنان مادران ايشان نيستند مادران ايشان الا آنانكه

اپنی عورتوں کو وہ نہیں انکی مائیں انکی مائیں وہی جنہوں نے

الجزء الثامن والعشرون

ودر اثنای مکالمه زن شوهر بمادر زنان

وقت مکالمه عورت با شوهر بمادر شوهر

ظهرون

ظاهر میکنند

ظاهرون

ظاهر میکنند

ظ

اسلام سے پہلے مرد اگر عورت کو

کہتا تو ہماری ماں کی پیٹھ کی طرح ہے تو ہمارے

حضرت کہتا تھا تو عورت ہمیشہ کے لئے حرام

کہہ بیٹھا اپنی عورت کو ہمیشہ کے لئے حرام

حضرت کے پاس حضرت سے فرمایا اب کیا کہوں کہ

قال کہا گفتار زبان ہوتا ما دادا و پرستاران

کرای گرفتاری کا بدلا کفارہ دے

فرمود آزاد کند عورت را پیش از

فرمایا آزاد کرے عورت کو پہلے

ای ان یتماسا ذلکم توعظون به

پیش آنکه با هم آمیزش کنند این شما را پند داده میشود بآن

پہلے کہ دونو آپس میں ملیں یہ تم کو نصیحت کی جاتی ہے

وَلَدَيْهِمْ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ
زاوہ اند ایشانرا و ہر آینہ این ظاہر کنندگان میگویند سخن نامعقول و
اون کو جنا اور وہ بولتے ہین ایک ناپسندیدہ
وَزُورًا وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ۝ وَالَّذِينَ
دروغ و ہر آینہ خدا عفو کنندہ امرزگار ست و آنانکہ
اور جھوٹ اور اللہ معاف کرتا ہے بخشنے والا اور جو
يُظَاهِرُونَ مِن نِّسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا
ظہار میکنند با زنان خود باز رجوع می کنند در مخالفت آنچہ گفتند
ظہار کرتے ہین اپنی عورتون کو پھر وہی کام چاہین جسکو کہا ہے
فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِّن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَّا ذَٰلِكُمْ تُوعَظُونَ
پس واجب ست آزاد کردن بندہ پیش از انکہ زن و مرد بیکدیگر رسانند این حکم داده
تو آزاد کرنا ایک بردہ پہلے اسکے کہ آپس مین ہاتھ لگاوین اس سے تمکو نصیحت
بِهِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝ فَمَن لَّمْ يَجِدْ
بان و خدا بانچہ میکنید خبردار ست پس نیابد بنده را
اور اللہ خبر رکھتا ہے جو تم کرتے ہو پھر جو کوئی نہ پاوے
فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَّا
پس روزہ واجب ست روزہ دو ماہ پیوسته پیش از انکہ ہر دو بیکدیگر رسانند
تو روزہ دو مہینے کا لگاتار پہلے اس سے کہ آپس مین ہاتھ لگاوین
فَمَن لَّمْ يَسْتَطِعْ فَإِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا
پس ہر کہ نتواند این را پس طعام دادن شصت فقیر
پھر جو کوئی نہ کر سکے تو کھانا دینا ساٹھ محتاج کا

يُظَاهِرُونَ يَظَّهَّرُونَ
یظہرون یظہرون
اک ن ن
یظہرون یظہرون
اک ن ن

ذٰلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ۭ وَتِلْكَ حُدُوْدُ

این حکم برآنست که منقاد و شوید خدارا و رسول او و این احکام حدود را نگهدارید

یعنی اسوا سیطے که حکم مانو اللہ کا اور اوسکے رسول کا اور یہہ حدین باندھی ہین

اللّٰهِ ۭ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَاۗدُّوْنَ ۴

خدا است و کافران را عذاب دردد و هنده باشد هر آینه انانکه مخالفت میکنند

اللہ کی اور نسکرون کو دکہہ کی مار ہے گی جو لوگ مخالف ہوتے ہین

اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ كُبِتُوْا كَمَا كُبِتَ الَّذِيْنَ مِنْ

باخدا و رسول او خوار کرده شدند انشانرا چنانکه خوار کرده شدند انانکه

اللہ سیے اور اوسکے رسول سیے روگردان ہوے جیسے روگردان ہوے ہین اون سیے

قَبْلِهِمْ ۭ وَقَدْ اَنْزَلْنَآ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ ۭ وَلِلْكٰفِرِيْنَ

پیش از انشان بودند هر آینه فرود آوردیم آیات واضح و کافران را

پہلے اور ہمنے اوتارین ہین آیتین صاف اور نسکرون کو

عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا ۱۵

عذاب خوار کننده است روزیکه برانگیزد انشانرا خدا همه را یکجا

ذلت کی مار ہے جسدن اوٹہاوے گا اللہ اون سب کو

فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا ۭ اَحْصٰىهُ اللّٰهُ وَنَسُوْهُ ۭ

پس خبر دهد انشانرا بانچه کرده بودند یاد داشت آنرا خدا و انشان فراموش کرده

پہر جاوے گا اون کو اون کے کیے اللہ نے وہ گن رکہے ہین اور وہ بہول گیے

وَاللّٰهُ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ۝ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ ۱۶ ع

و خدا بر همه چیز مطلع است ایا ندیدی که خدا

اور اللہ کی سامنے ہے ہر چیز تو نے نہ دیکہا کہ اللہ کو

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَا يَكُونُ
میداند انچہ در آسمانہاست و انچہ در زمین آشنی باشد
معلوم ہے جو کچھ ہے آسمانون مین اور زمین مین کہان نہین ہوتا
مِنْ نَجْوٰى ثَلٰثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ
باہمگر میرا از گفتن سہ شخص مگر خدا چہارم ایشانست و نی باشد بہ پنج شخص
مشورہ تین کا جہان وہ نہین اون مین جو ہا اور نہ پانچ کا
إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا أَدْنٰى مِنْ ذٰلِكَ وَلَا
الا خدا ششمشم ایشانست و نہ کمتر ازین مگر خدا با ایشانست و نہ
جہان وہ نہین اون مین چہٹا اور نہ اس سے کم
أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا
زیادہ تر ازین مگر خدا با ایشانست ہر کجا باشند باز خبرد ہد ایشانرا روز قیامت بانچہ
زیادہ جہان وہ نہین اون کے ساتھہ جہان کہین ہون پہر جتا دیگا اونکو جو
عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ إِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ
کردہ اند روز قیامت بیشک خدا بہر چیز داناست
اونہون نے کیا قیامت کے دن بیشک اللہ کو معلوم ہے ہر چیز
أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نُهُوا عَنِ النَّجْوٰى ثُمَّ يَعُودُونَ
ایا ندیدی بسوے انانکہ منع کردہ شد ایشانرا از باہمگر راز گفتن باز عود میکنند
تو نے نہین دیکہی جنکو منع ہوی کانا پہوسی پہر وہی کرتے ہین
لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَيَتَنٰجَوْنَ بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوٰنِ
در انچہ ازان منع کردہ شدند ایشانرا و باہمگر راز میکنند در باب گناہ و تعدے
جو منع ہوے تھے اور کان مین باتین کرتے ہین گناہ کی اور زیادتی کی

تکون

اکبر — اکثر — البر
ف ہما ج ف

یتنجون
ف ط ک

وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ وَاِذَا جَآءُوْكَ حَيَّوْكَ

و نافرمان بردارے پیغامبر و چون بیایند پیش تو دعا کنند ترا

اور رسول کی بیحکمی کی اور جب آوین تیرے پاس تجکو دعا دین

بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللّٰهُ وَيَقُوْلُوْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ

بان کلمہ کہ دعا نکردہ است ترا خدا بان و میگویند در دل خویش

جو دعا نہین دی تجکو اللہ نے اور کہتے ہین اپنے دل مین

لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ بِمَا نَقُوْلُ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ

چرا عذاب میکند ما را خدا بسبب انچہ میگوئیم بس است ایشان را دوزخ

کیون نہین عذاب کرتا ہمکو اللہ اسپر جو ہم کہتے ہین بس ہے اونکو دوزخ

يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

درآیند انجا پس بد جائیست دوزخ ای

پیٹھین گے اوسمین سو بری جگہہ ہے تو اے

اٰمَنُوْٓا اِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ

مسلمانان چون باہم بگوئید راز گوئید پس باید کہ راز نگوئید بدیکہ و تعدی

ایمان والو جب کان مین بات کرو تو مت کرو بات گناہ کی اور زیادتی کی

وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ وَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوٰى

و نافرمان بردارے پیغامبر و راز گوئید و باب نیکوکاری و پرہیزگاری

اور رسول کی بیحکمی کی اور بات کرو احسان کی اور ادب کی

وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ۝ اِنَّمَا النَّجْوٰى

و بترسید از خدا کہ بسوے او حشر کردہ خواہید شد نجوا

اور ڈرتے رہو اللہ سے جسکے پاس جمع ہوگے تم یہہ جو ہے کانا پھوسی

مِنَ الشَّيْطٰنِ

۸

۹

۱۰

۱۱

۱۲

۱۳

۱۴

۱۵

۱۶

۱۷

۱۸

۱۹

۲۰

۲۱

۲۲

۲۳

۲۴

۲۵

۲۶

۲۷

۲۸

۲۹

۳۰

۳۱

۳۲

۳۳

۳۴

۳۵

۳۶

۳۷

۳۸

۳۹

۴۰

۴۱

۴۲

۴۳

۴۴

۴۵

۴۶

۴۷

۴۸

۴۹

۵۰

۵۱

۵۲

۵۳

۵۴

۵۵

۵۶

۵۷

۵۸

۵۹

۶۰

۶۱

۶۲

۶۳

۶۴

۶۵

۶۶

۶۷

۶۸

۶۹

۷۰

۷۱

۷۲

۷۳

۷۴

۷۵

۷۶

۷۷

۷۸

۷۹

۸۰

۸۱

۸۲

۸۳

۸۴

۸۵

۸۶

۸۷

۸۸

۸۹

۹۰

۹۱

۹۲

۹۳

۹۴

۹۵

۹۶

۹۷

۹۸

۹۹

۱۰۰

۱۰۱

۱۰۲

۱۰۳

۱۰۴

۱۰۵

۱۰۶

۱۰۷

۱۰۸

۱۰۹

۱۱۰

۱۱۱

۱۱۲

۱۱۳

۱۱۴

۱۱۵

۱۱۶

۱۱۷

۱۱۸

۱۱۹

۱۲۰

۱۲۱

۱۲۲

۱۲۳

۱۲۴

۱۲۵

۱۲۶

۱۲۷

۱۲۸

۱۲۹

۱۳۰

۱۳۱

۱۳۲

۱۳۳

۱۳۴

۱۳۵

۱۳۶

۱۳۷

۱۳۸

۱۳۹

۱۴۰

۱۴۱

۱۴۲

۱۴۳

۱۴۴

۱۴۵

۱۴۶

۱۴۷

۱۴۸

۱۴۹

۱۵۰

۱۵۱

۱۵۲

۱۵۳

۱۵۴

۱۵۵

۱۵۶

۱۵۷

۱۵۸

۱۵۹

۱۶۰

۱۶۱

۱۶۲

۱۶۳

۱۶۴

۱۶۵

۱۶۶

۱۶۷

۱۶۸

۱۶۹

۱۷۰

۱۷۱

۱۷۲

۱۷۳

۱۷۴

۱۷۵

۱۷۶

۱۷۷

۱۷۸

۱۷۹

۱۸۰

۱۸۱

۱۸۲

۱۸۳

۱۸۴

۱۸۵

۱۸۶

۱۸۷

۱۸۸

۱۸۹

۱۹۰

۱۹۱

۱۹۲

۱۹۳

۱۹۴

۱۹۵

۱۹۶

۱۹۷

۱۹۸

۱۹۹

۲۰۰

۲۰۱

۲۰۲

۲۰۳

۲۰۴

۲۰۵

۲۰۶

۲۰۷

۲۰۸

۲۰۹

۲۱۰

۲۱۱

۲۱۲

۲۱۳

۲۱۴

۲۱۵

۲۱۶

۲۱۷

۲۱۸

۲۱۹

۲۲۰

۲۲۱

۲۲۲

۲۲۳

۲۲۴

۲۲۵

۲۲۶

۲۲۷

۲۲۸

۲۲۹

۲۳۰

۲۳۱

۲۳۲

۲۳۳

۲۳۴

۲۳۵

۲۳۶

۲۳۷

۲۳۸

۲۳۹

۲۴۰

۲۴۱

۲۴۲

۲۴۳

۲۴۴

۲۴۵

۲۴۶

۲۴۷

۲۴۸

۲۴۹

۲۵۰

۲۵۱

۲۵۲

۲۵۳

۲۵۴

۲۵۵

۲۵۶

۲۵۷

۲۵۸

۲۵۹

۲۶۰

۲۶۱

۲۶۲

۲۶۳

۲۶۴

۲۶۵

۲۶۶

۲۶۷

۲۶۸

۲۶۹

۲۷۰

۲۷۱

۲۷۲

۲۷۳

۲۷۴

۲۷۵

۲۷۶

۲۷۷

۲۷۸

۲۷۹

۲۸۰

۲۸۱

۲۸۲

۲۸۳

۲۸۴

۲۸۵

۲۸۶

۲۸۷

۲۸۸

۲۸۹

۲۹۰

۲۹۱

۲۹۲

۲۹۳

۲۹۴

۲۹۵

۲۹۶

۲۹۷

۲۹۸

۲۹۹

۳۰۰

۳۰۱

۳۰۲

۳۰۳

۳۰۴

۳۰۵

۳۰۶

۳۰۷

۳۰۸

۳۰۹

۳۱۰

۳۱۱

۳۱۲

۳۱۳

۳۱۴

۳۱۵

۳۱۶

۳۱۷

۳۱۸

۳۱۹

۳۲۰

۳۲۱

۳۲۲

۳۲۳

۳۲۴

۳۲۵

۳۲۶

۳۲۷

۳۲۸

۳۲۹

۳۳۰

۳۳۱

۳۳۲

۳۳۳

۳۳۴

۳۳۵

۳۳۶

۳۳۷

۳۳۸

۳۳۹

۳۴۰

۳۴۱

۳۴۲

۳۴۳

۳۴۴

۳۴۵

۳۴۶

۳۴۷

۳۴۸

۳۴۹

۳۵۰

۳۵۱

۳۵۲

۳۵۳

۳۵۴

۳۵۵

۳۵۶

۳۵۷

۳۵۸

۳۵۹

۳۶۰

۳۶۱

۳۶۲

۳۶۳

۳۶۴

۳۶۵

۳۶۶

۳۶۷

۳۶۸

۳۶۹

۳۷۰

۳۷۱

۳۷۲

۳۷۳

۳۷۴

۳۷۵

۳۷۶

۳۷۷

۳۷۸

۳۷۹

۳۸۰

۳۸۱

۳۸۲

۳۸۳

۳۸۴

۳۸۵

۳۸۶

۳۸۷

۳۸۸

۳۸۹

۳۹۰

۳۹۱

۳۹۲

۳۹۳

۳۹۴

۳۹۵

۳۹۶

۳۹۷

۳۹۸

۳۹۹

۴۰۰

۴۰۱

۴۰۲

۴۰۳

۴۰۴

۴۰۵

۴۰۶

۴۰۷

۴۰۸

۴۰۹

۴۱۰

۴۱۱

۴۱۲

۴۱۳

۴۱۴

۴۱۵

۴۱۶

۴۱۷

۴۱۸

۴۱۹

۴۲۰

۴۲۱

۴۲۲

۴۲۳

۴۲۴

۴۲۵

۴۲۶

۴۲۷

۴۲۸

۴۲۹

۴۳۰

۴۳۱

۴۳۲

۴۳۳

۴۳۴

۴۳۵

۴۳۶

۴۳۷

۴۳۸

۴۳۹

۴۴۰

۴۴۱

۴۴۲

۴۴۳

۴۴۴

۴۴۵

۴۴۶

۴۴۷

۴۴۸

۴۴۹

۴۵۰

۴۵۱

۴۵۲

۴۵۳

۴۵۴

۴۵۵

۴۵۶

۴۵۷

۴۵۸

۴۵۹

۴۶۰

۴۶۱

۴۶۲

۴۶۳

۴۶۴

۴۶۵

۴۶۶

۴۶۷

۴۶۸

۴۶۹

۴۷۰

۴۷۱

۴۷۲

۴۷۳

۴۷۴

۴۷۵

۴۷۶

۴۷۷

۴۷۸

۴۷۹

۴۸۰

۴۸۱

۴۸۲

۴۸۳

۴۸۴

۴۸۵

۴۸۶

۴۸۷

۴۸۸

۴۸۹

۴۹۰

۴۹۱

۴۹۲

۴۹۳

۴۹۴

۴۹۵

۴۹۶

۴۹۷

۴۹۸

۴۹۹

۵۰۰

۵۰۱

۵۰۲

۵۰۳

۵۰۴

۵۰۵

۵۰۶

۵۰۷

۵۰۸

۵۰۹

۵۱۰

۵۱۱

۵۱۲

۵۱۳

۵۱۴

۵۱۵

۵۱۶

۵۱۷

۵۱۸

۵۱۹

۵۲۰

۵۲۱

۵۲۲

۵۲۳

۵۲۴

۵۲۵

۵۲۶

۵۲۷

۵۲۸

۵۲۹

۵۳۰

۵۳۱

۵۳۲

۵۳۳

۵۳۴

۵۳۵

۵۳۶

۵۳۷

۵۳۸

۵۳۹

۵۴۰

۵۴۱

۵۴۲

۵۴۳

۵۴۴

۵۴۵

۵۴۶

۵۴۷

۵۴۸

۵۴۹

۵۵۰

۵۵۱

۵۵۲

۵۵۳

۵۵۴

۵۵۵

۵۵۶

۵۵۷

۵۵۸

۵۵۹

۵۶۰

۵۶۱

۵۶۲

۵۶۳

۵۶۴

۵۶۵

۵۶۶

۵۶۷

۵۶۸

۵۶۹

۵۷۰

۵۷۱

۵۷۲

۵۷۳

۵۷۴

۵۷۵

۵۷۶

۵۷۷

۵۷۸

۵۷۹

۵۸۰

۵۸۱

۵۸۲

۵۸۳

۵۸۴

۵۸۵

۵۸۶

۵۸۷

۵۸۸

۵۸۹

۵۹۰

۵۹۱

۵۹۲

۵۹۳

۵۹۴

۵۹۵

۵۹۶

۵۹۷

۵۹۸

۵۹۹

۶۰۰

۶۰۱

۶۰۲

۶۰۳

۶۰۴

۶۰۵

۶۰۶

۶۰۷

۶۰۸

۶۰۹

۶۱۰

۶۱۱

۶۱۲

۶۱۳

۶۱۴

۶۱۵

۶۱۶

۶۱۷

۶۱۸

۶۱۹

۶۲۰

۶۲۱

۶۲۲

۶۲۳

۶۲۴

۶۲۵

۶۲۶

۶۲۷

۶۲۸

۶۲۹

۶۳۰

۶۳۱

۶۳۲

۶۳۳

۶۳۴

۶۳۵

۶۳۶

۶۳۷

۶۳۸

۶۳۹

۶۴۰

۶۴۱

۶۴۲

۶۴۳

۶۴۴

۶۴۵

۶۴۶

۶۴۷

۶۴۸

۶۴۹

۶۵۰

۶۵۱

۶۵۲

۶۵۳

۶۵۴

۶۵۵

۶۵۶

۶۵۷

۶۵۸

۶۵۹

۶۶۰

۶۶۱

۶۶۲

۶۶۳

۶۶۴

۶۶۵

۶۶۶

۶۶۷

۶۶۸

۶۶۹

۶۷۰

۶۷۱

۶۷۲

۶۷۳

۶۷۴

۶۷۵

۶۷۶

۶۷۷

۶۷۸

۶۷۹

۶۸۰

۶۸۱

۶۸۲

۶۸۳

۶۸۴

۶۸۵

۶۸۶

۶۸۷

۶۸۸

۶۸۹

۶۹۰

۶۹۱

۶۹۲

۶۹۳

۶۹۴

۶۹۵

۶۹۶

۶۹۷

۶۹۸

۶۹۹

۷۰۰

۷۰۱

۷۰۲

۷۰۳

۷۰۴

۷۰۵

۷۰۶

۷۰۷

۷۰۸

۷۰۹

۷۱۰

۷۱۱

۷۱۲

۷۱۳

۷۱۴

۷۱۵

۷۱۶

۷۱۷

۷۱۸

۷۱۹

۷۲۰

۷۲۱

۷۲۲

۷۲۳

۷۲۴

۷۲۵

۷۲۶

۷۲۷

۷۲۸

۷۲۹

۷۳۰

۷۳۱

۷۳۲

۷۳۳

۷۳۴

۷۳۵

۷۳۶

۷۳۷

۷۳۸

۷۳۹

۷۴۰

۷۴۱

۷۴۲

۷۴۳

۷۴۴

۷۴۵

۷۴۶

۷۴۷

۷۴۸

۷۴۹

۷۵۰

۷۵۱

۷۵۲

۷۵۳

۷۵۴

۷۵۵

۷۵۶

۷۵۷

۷۵۸

۷۵۹

۷۶۰

۷۶۱

۷۶۲

۷۶۳

۷۶۴

۷۶۵

۷۶۶

۷۶۷

۷۶۸

۷۶۹

۷۷۰

۷۷۱

۷۷۲

۷۷۳

۷۷۴

۷۷۵

۷۷۶

۷۷۷

۷۷۸

۷۷۹

۷۸۰

۷۸۱

۷۸۲

۷۸۳

۷۸۴

۷۸۵

۷۸۶

۷۸۷

۷۸۸

۷۸۹

۷۹۰

۷۹۱

۷۹۲

۷۹۳

۷۹۴

۷۹۵

۷۹۶

۷۹۷

۷۹۸

۷۹۹

۸۰۰

۸۰۱

۸۰۲

۸۰۳

۸۰۴

۸۰۵

۸۰۶

۸۰۷

۸۰۸

۸۰۹

۸۱۰

۸۱۱

۸۱۲

۸۱۳

۸۱۴

۸۱۵

۸۱۶

۸۱۷

۸۱۸

۸۱۹

۸۲۰

۸۲۱

۸۲۲

۸۲۳

۸۲۴

۸۲۵

۸۲۶

۸۲۷

۸۲۸

۸۲۹

۸۳۰

۸۳۱

۸۳۲

۸۳۳

۸۳۴

۸۳۵

۸۳۶

۸۳۷

۸۳۸

۸۳۹

۸۴۰

۸۴۱

۸۴۲

۸۴۳

۸۴۴

۸۴۵

۸۴۶

۸۴۷

۸۴۸

۸۴۹

۸۵۰

۸۵۱

۸۵۲

۸۵۳

۸۵۴

۸۵۵

۸۵۶

۸۵۷

۸۵۸

۸۵۹

۸۶۰

۸۶۱

۸۶۲

۸۶۳

۸۶۴

۸۶۵

۸۶۶

۸۶۷

۸۶۸

۸۶۹

۸۷۰

۸۷۱

۸۷۲

۸۷۳

۸۷۴

۸۷۵

۸۷۶

۸۷۷

۸۷۸

۸۷۹

۸۸۰

۸۸۱

۸۸۲

۸۸۳

۸۸۴

۸۸۵

۸۸۶

۸۸۷

۸۸۸

۸۸۹

۸۹۰

۸۹۱

۸۹۲

۸۹۳

۸۹۴

۸۹۵

۸۹۶

۸۹۷

۸۹۸

۸۹۹

۹۰۰

۹۰۱

۹۰۲

۹۰۳

۹۰۴

۹۰۵

۹۰۶

۹۰۷

۹۰۸

۹۰۹

۹۱۰

۹۱۱

۹۱۲

۹۱۳

۹۱۴

۹۱۵

۹۱۶

۹۱۷

۹۱۸

۹۱۹

۹۲۰

۹۲۱

۹۲۲

۹۲۳

۹۲۴

۹۲۵

۹۲۶

۹۲۷

۹۲۸

۹۲۹

۹۳۰

۹۳۱

۹۳۲

۹۳۳

۹۳۴

۹۳۵

۹۳۶

۹۳۷

۹۳۸

۹۳۹

۹۴۰

۹۴۱

۹۴۲

۹۴۳

۹۴۴

۹۴۵

۹۴۶

۹۴۷

۹۴۸

۹۴۹

۹۵۰

۹۵۱

۹۵۲

۹۵۳

۹۵۴

۹۵۵

۹۵۶

۹۵۷

۹۵۸

۹۵۹

۹۶۰

۹۶۱

۹۶۲

۹۶۳

۹۶۴

۹۶۵

۹۶۶

۹۶۷

۹۶۸

۹۶۹

۹۷۰

۹۷۱

۹۷۲

۹۷۳

۹۷۴

۹۷۵

۹۷۶

۹۷۷

۹۷۸

۹۷۹

۹۸۰

۹۸۱

۹۸۲

۹۸۳

۹۸۴

۹۸۵

۹۸۶

۹۸۷

۹۸۸

۹۸۹

۹۹۰

۹۹۱

۹۹۲

۹۹۳

۹۹۴

۹۹۵

۹۹۶

۹۹۷

۹۹۸

۹۹۹

۱۰۰۰

مِنَ الشَّيْطٰنِ لِيَحْزُنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَيْسَ

انکار شیطان ست تا اندوہگین کند مسلمانرا وہیچ

سو شیطان کا کام ہے کہ وہ لگیر کرے ایمان والون کو اور

بِضَآرِّهِمْ شَيْـًٔا اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۭ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ

ہیچ زیان رساند ایشان مگر باراده خدا و بر خدا باید که توکل کنند

وہ انکا کچھ نہ بگاڑے گا بن حکم اللہ کے اور اللہ پر چاہیے بھروسا کرن

الْمُؤْمِنُوْنَ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قِيْلَ

مسلمانان ای مسلمانان چون گفته شود

ایمان والے وہ اے ایمان والو جب تم کو کہے

لَكُمْ تَفَسَّحُوْا فِي الْمَجٰلِسِ فَافْسَحُوْا يَفْسَحِ اللّٰهُ لَكُمْ ۚ

شمارا که کشاده بنشینید در مجلسها پس کشاده کنید تا کشاده کند خدا برای شما

کہل بیٹھو مجلسون مین تو کہل جاؤ اللہ کشادگی دے تمکو اور

وَاِذَا قِيْلَ انْشُزُوْا فَانْشُزُوْا يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

چون گفته شود برخیزید پس برخیزید بلند کند خدا مرتبه ها برای آنانکه ایمان آورده اند

جب کہے اوٹھ کھڑے ہو تو اوٹھ کھڑے ہو اللہ اونچے کرے اون کے جو ایمان رکھتے ہین

مِنْكُمْ ۙ وَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجٰتٍ ۭ وَاللّٰهُ

از شما و آنانکه عطا کرده شده است ایشان را علم وخدا

تم مین اور علم بڑے درجے اور اللہ

بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا

باخبر میکند خبردار است ای مسلمانان چون

خبر رکھتا ہے جو کرتے ہو ۱۲ اے ایمان والو جب

۱۰

۱۱

ف مجلس مین دوسرے کان مین بات
کہن تو دوسرے کہے دوسرے کو تو کہے مجھے
یا سرکت ہوی ۹ یہ ہیچھے کرکے کہے
یا ۱۲ ص

المجالس
غیر ن ف

انشزوا فانشزوا
غیر ا ف ے ع و ص کہ

ناجيتم الرسول فقدموا بين يدي نجوىكم
خواهید که راز گوئید با پیغامبر پس بخشت بدهید پیش از راز گفتن خود
تم کان مین بات کہو رسول سے تو آگے دھر تو بات کہنے سے پہلے
صدقة ذلك خير لكم وأطهر فإن لم تجدوا
خیرات را این کار بهتر هست شما را و پاکیزه تر پس اگر نیابید
خیرات یہہ بہتر ہے تمہارے واسطے اور بہت ستھرا پس اگر نہ پاؤ
فإن الله غفور رحيم ۝ أأشفقتم أن تقدموا
هر آینه خدا امرزگار مهربان هست ۝ آیا ترسیدید از آنکه بخشندید
تو اللہ بخشنے والا مہربان ہے ۝ کیا تم ڈر گئے کہ آگے رکھا کرو
بين يدي نجواكم صدقات فإذ لم تفعلوا وتاب
پیش از راز گفتن خود خیرات را پس چون نکردید و درگذرانید
کان کی بات سے پہلے خیرات سو جب تم نے نہ کیا اور
الله عليكم فأقيموا الصلوة وآتوا الزكوة و
خدا از شما پس آرزوی برآورید نماز را و بدهید زکوة را و
اللہ نے معاف کیا تو اب کھڑی رکھو نماز اور دیتے رہو زکوة اور
أطيعوا الله ورسوله والله خبير بما تعملون ۝
فرمان برداری کنید خدا را و رسول او را و خدا خبردار است بانچه میکنید ۝
حکم پر چلو اللہ کے اور اوسکے رسول کے اور اللہ کو خبر ہے جو کچھ تم کرتے ہو ۝
ألم تر إلى الذين تولوا قوما غضب الله
ایا ندیدی بسوی آنانکه دوستی کردند با قومی که غضب کرده است خدا
تو نے نہ دیکھے وہ جو رفیق ہوئے ہیں ایک لوگوں کے جن پر غصہ ہوا ہے اللہ

ع ۲

قل الذین کفروا لن تغنی عنھم اموالھم ولا اولادھم من اللہ شیئا واولئک اصحاب النار ھم فیھا خالدون

یعنی منافقان با یہود دوستی کردند والبتہ اعلام ۱۲ منہ

نسق ۱۲ مو

علیہم ما ھم منکم ولا منھم ویحلفون علی

برایشان الخ نیستند این منافقان از شما ونہ از یہود وسوگند میخورند بر

نہ وہ تم میں ہیں نہ اون میں ہیں اور قسمیں کھاتے ہیں

الکذب وھم یعلمون ۱۴ اعد اللہ لھم عذابا

دروغ وایشان میدانند آمادہ ساختہ است خدا برایشان عذاب

جھوٹھی بات پر اور خبر رکھتے ہیں وہ تیار کر رکھی ہے اللہ نے اون کو

شدیدا انھم ساء ما کانوا یعملون ۱۵

سخت ہر آئینہ بدست انچہ میکردند

سخت مار بیشک وہ برے کام ہیں جو کرتے رہے ہیں

اتخذوا ایمانھم جنۃ فصدوا عن سبیل اللہ

سپر گرفتہ اند سوگندان خود را پس باز داشتند مردم را از راہ خدا

بنا رکھی ہے اپنی قسمون کو ڈھال پھر روکے ہیں اللہ کی راہ سے

فلھم عذاب مھین ۱۶ لن تغنی عنھم اموالھم

پس ایشانرا ست عذاب خوار کنندہ دفع نخواہد کرد از ایشان مال ایشان

تو اون کو ذلت کی مار ہے کام نہ آوینگے اونکو اون کے مال

ولا اولادھم من اللہ شیئا اولئک اصحاب

واولاد ایشان از عذاب خدا چیزرا این جماعہ اہل

نہ اون کی اولاد اللہ کے ہاتھ سے کچھہ وہ لوگ ہیں

النار ھم فیھا خالدون ۱۷ یوم یبعثھم اللہ

دوزخ اند ایشان انجا جاویدان شوند روزیکہ برانگیزد ایشانرا خدا

دوزخ کے وہ اوسی میں رہ پڑینگے جس دن جمع کریگا اللہ اونکو

جميعا فيحلفون له كما يحلفون لكم ويحسبون
پھر کیا پس سوگند خورند بخصوص او چنانچہ سوگند خورند بخصوص شما و می پندارند بدین
انهم على شيء ألا انهم هم الكذبون ۝ ١٨
کہ ایشان بر چیزے ہستند آگاہ شو ہر آینہ ایشانند دروغگوی
استحوذ عليهم الشيطان فانسيهم ذكر
غالب آمدہ ہست بر ایشان شیطان پس فراموش ساخت از خاطر ایشان یاد کرد
الله أولئك حزب الشيطان ألا إن حزب
خدا را ایشان گروہ شیطان آگاہ شو ہر آینہ لشکر
الشيطان هم الخسرون ۝ إن الذين يحادون ١٩
شیطان ایشانند زیانکاران ہر آینہ آنانکہ خلاف میکنند
الله ورسوله أولئك في الأذلين ۝
خدا را و رسول او ایشان در جملہ خوارترین مردم اند
الله لأغلبن أنا ورسلي إن الله قوي
خدا گردانید کہ البتہ غالب خواہم شد من و فرستادہ ہائے من ہر آینہ خدا نیرومند

بسم الله

۲۱ عزیز ۝ لا تجد قوما یؤمنون باللہ والیوم
غالب ہست نخواہی یافت قومی را کہ ایمان دارند بخدا و روز پسین
زبردست الٹو نہ دیکھے گا کوئی لوگ جو یقین رکھتے ہون اللہ پر اور پچھلے دن پر
الآخر یوادون من حاد اللہ ورسولہ ولو
آخر باین صفت کہ دوستی کند باکسیکہ خلاف کردہ است باخدا و پیغمبر او اگرچہ
بہرہ دوستی کرین ایسون سے جو مخالف ہوے اللہ کے اور اوس کے رسول کے اگرچہ
کانوا اٰباءھم او ابناءھم او اخوانھم او
آنجماعہ باشند پدران ایشان یا پسران ایشان یا برادران ایشان یا
وہ اپنے باپ ہون یا اپنے بیٹے ہون یا اپنے بھائی یا
عشیرتھم اولئک کتب فی قلوبھم الایمان وایدھم
خویشاوندان ایشان ان مان کہ ایشان را فرو نوشتہ است در دلہای ایشان ایمان را و قوت داده است ایشان را
اپنے گھرانے کے اون کے دلون مین لکھدیا ہے ایمان اور اون کی مدد کی ہے
بروح منہ ویدخلھم جنت تجری من تحتھا
بفیضی از جانب خود و در آرد ایشان را بوستانہا میرود زیر آن
اپنے غیب کے فیض سے اور داخل کریگا اونکو باغون مین جسکے نیچے بہتی ہین
الانھر خالدین فیھا رضی اللہ عنھم ورضوا عنہ
جویہا جاوید ان انجا خوشنود شد خدا از ایشان و خوشنود شدند ایشان از خدا
نہرین سدا رہین اون مین اللہ اون سے راضی اور وہ اوس سے راضی
اولئک حزب اللہ الا ان حزب اللہ ھم المفلحون ع ۲۲
ایشانند لشکر خدا ہر آینہ لشکر خدا ایشانند رستگاران
وہ ہین جتھا اللہ کا سنتا ہے جو جتھا ہے اللہ کا وہی مراد کو پہنچے

سورة الحشر نزلت بالمدينة ثم النضير وقيل النور

آياتها ٢٤ وكلماتها ٤٤٥ وحروفها ١٩١٣ وركوعاتها ٣

بسم الله الرحمن الرحيم ○

سبح لله ما في السموت وما في الارض و

پاکی بولا کرو خدا کی اُسکی جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور

اللہ کی پاکی بولتا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں اور

هو العزيز الحكيم ○ هو الذي اخرج الذين

اوست غالب باحکمت اوست آنکہ برآورد آنانرا

وہی ہے زبردست حکمت والا وہی ہے جسنے نکالدیے جو

كفروا من اهل الكتب من ديرهم لاول

کہ کافر شدند از اہل کتاب از خانہای ایشان اول

منکر ہوئے کتاب والوں میں سے اون کے گھروں سے پہلے ہی

الحشر ما ظننتم ان يخرجوا وظنوا انهم

جمع کردن لشکر گمان نداشتید شما مسلمانان کہ برایند و گمان میکردند آنان

بہیڑ ہوتی تم نہ اسکو سمجھتے تھے کہ وہ نکلینگے اور وہ خیال رکھتے تھے کہ اونکا

فما نهنهم محصونهم من الله فاتهم الله من
کہ نگاہدارندہ ایشانست ہیچ نہ دلہای ایشان از عقوبت خدا پس بیامد بدیشان عقوبت خدا از
بچاوہیدہ اون کو نہ اللہ کے ہاتھ سے پہر پہنچا اون پر اللہ
حیث لم یحتسبوا وقذف فی قلوبهم
جہان سے اون کو خیال نہ تہا اور ڈالی اون کے دل مین
الرعب یخربون بیوتهم بایدیهم وایدی
ترس را خراب میکردند خانہا خود را بدست خویش وبدست
وہ اوجاڑنے لگے اپنے گہر اپنے ہاتہون اور
المؤمنین فاعتبروا یا اولی الابصار ۝ و
مسلمانان نیز خراب می شدند پس عبرت گیرید اے خداوندان دیدہا و
مسلمانو اے ہاتہوالے سوجہ والو عبرت مانو اے آنکہہ والو اور
لولا ان کتب الله علیهم الجلاء لعذبهم
اگر نہ آن بود کہ نوشتہ خدا بر ایشان جلا وطنی ہر آینہ عقوبت میکرد ایشان را
اگر نہ ہوتا کہ لکہا تہا اللہ نے اون پر اوجڑنا تو اونکو مارتا
فی الدنیا ولهم فی الاخرة عذاب النار ۝
در دنیا ونیز ایشانراست در آخرت عذاب آتش
دنیا مین اور آخرت مین ہے اونکو آگ کی مار ۲
ذلك بانهم شاقوا الله ورسوله ومن
این عذاب بسبب آنست کہ ایشان مخالفت کردند با خدا ورسول او وہر کہ
یہہ اسلیے کہ اونہون نے خلاف کیا اللہ سے اور اوسکے رسول سے اور جو کوئی

يُشَاقِّ اللّٰهَ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝ مَا
مخالفت کند با خدا پس ہر آئینہ خدا سخت کنندہ عقوبت ہست آنچہ
مخالفت ہوا اللہ کے تو اللہ کی مار سخت ہے
قَطَعْتُمْ مِّنْ لِّيْنَةٍ اَوْ تَرَكْتُمُوْهَا قَآئِمَةً عَلٰٓى
بریدید از درخت خرما یا گذاشتید آنرا ایستادہ بر
کاٹ ڈالا تم نے کھجور کا پیڑ یا رہنے دیا کھڑا
اُصُوْلِهَا فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيُخْزِيَ الْفٰسِقِيْنَ ۝
بیخ خویش پس بفرمان خدا بود تا خوار کند بدکاران را
اپنی جڑ پر سو اللہ کے حکم سے اور تا رسوا کرے بے حکموں کو
وَمَآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْهُمْ فَمَآ اَوْجَفْتُمْ
و آنچہ عائد گردانید خدا بر پیغامبر خود از اموال ایشان پس نتاختہ بودید
اور جو ہاتھ لگایا اللہ نے اپنے رسول کو ان سے تو نہ تم نے
عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَّلَا رِكَابٍ وَّلٰكِنَّ اللّٰهَ
بر آن سپاہ را و نہ شتر ہا را ولیکن خدا
اوس پر گھوڑے نہ اونٹ ولیکن اللہ
يُسَلِّطُ رُسُلَهٗ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
غالب میگرداند پیغامبران خود را بر ہر کہ خواہد و خدا بر ہر چیز
جما دیتا ہے اپنے رسولوں کو جس پر چاہے اور اللہ سب چیز
قَدِيْرٌ ۝ مَآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْ اَهْلِ
تواناست آنچہ عائد گردانید خدا بر پیغامبر خود از اموال اہل
پر کرسکتا ہے جو ہاتھ لگایا اللہ نے اپنے رسول کو

یعنی فرستادہ رحمان
پیغامبر را ۱۲ فتح

الْقُرٰى فَلِلّٰهِ وَلِلرَّسُوْلِ وَلِذِي الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى

دہستا پس خدا راست و پیغامبر را و خویشاوند را نزدیک و یتیمان را

بستیون والون سے سو اللہ کے واسطے اور رسول کے اور ناتے والے کے اور یتیمون کے

وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ كَيْ لَا يَكُوْنَ

و فقیران را و راہ گذری را بیان فرمودیم تا نباشد آن فی

اور محتاجون کے اور مسافر کے تا نہ آوے

دُوْلَةً بَيْنَ الْاَغْنِيَآءِ مِنْكُمْ وَمَآ اٰتٰىكُمُ الرَّسُوْلُ

دست گردان میان توانگران از شما و هر چه بدهد شما را پیغامبر

لینے دینے مین دولت مندون کے تم مین سے اور جو دیوے تم کو رسول

فَخُذُوْهُ وَمَا نَهٰىكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوْا وَاتَّقُوا اللّٰهَ

بگیرید آنرا و هر چه منع کند شما را ازان باز ایستید و بترسید از خدا

سو لیوے لو اور جس سے منع کرے سو چھوڑو اور ڈرتے رہو اللہ سے

اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ لِلْفُقَرَآءِ الْمُهٰجِرِيْنَ

هر آینه خدا سخت کننده عقوبت است آن فقیران هجرت کننده را

بیشک اللہ کی مار سخت ہے واسطے اون مفلسون وطن چھوڑنے والون

الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَاَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُوْنَ

آنانکه بیرون کرده شدند ایشانرا از خانهاء ایشان و مالهای ایشان میطلبند

جنکو نکالے آپنے گھرون سے اور مالون سے ڈھونڈتے آپنے ہین

فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانًا وَّيَنْصُرُوْنَ اللّٰهَ وَ

نعمت را از پروردگار خویش و خوشنودی را و نصرت میدهند خدا را و

اللہ کا فضل اور اوسکی رضامندی اور مدد کرتے ہین اللہ کی اور

ربع ۷

تکون دولة
ل بالخلف

رَسُولَهُ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۝ وَالَّذِينَ

پیغامبر اورا اعتقاد کرده اند راست وعده و نیز آنان راست

اوسکے رسول وہ لوگ وہی ہین سچے اور جو

تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِن قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ

کہ جاے گرفتند بدار الاسلام مدینہ و جاے پیدا کردند در ایمان پیش از مہاجران دوست میدارند

کہ جاے پکڑے ہین اس گھر مین اور ایمان مین اون سے پہلے محبت کرتے ہین

مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ

ہر کرا ہجرت میکند بسوے ایشان و نمی یابند در خاطر خود

اوس سے جو وطن چھوڑ آوے اون کے پاس اور نہین پاتے اپنے دل مین

حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ

دغدغه از طرف آنچه داده شد مہاجران را و دیگرا اختیار میکنند بر خویشتن

غرض اوسکی جو اونکو ملا اور اول رہتے ہین اونکو اپنی جان سے

وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ۚ وَمَن يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِ

واگرچه باشد ایشان را احتیاج و ہر کرا نگاہداشته شد از بخل خویش

اور اگرچہ ہو اونپر ہوکہ اور جو بچایا گیا اپنے جی کے لالچ سے

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ وَالَّذِينَ جَاءُوا مِن

پس آن جماعه ایشانند رستگار و نیز آنان راست کہ آمدند

تو وہی لوگ ہین مراد پانیوالے اور واسطے اون کے جو آئے

بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا

بعد از مہاجران و انصار میگویند اے پروردگار ما بیامرز ما را و برادران ما را

اون کے پیچھے کہتے ہین اے رب بخش ہمکو اور ہمارے بھائیون کو

الحشر

جاؤ
بمعرالف الجمیع
فی الرسم

ف یہ پہلی آیت ہے مہاجرین کی اور
ہین اور اس آیت سے انصار کی
گھر مین رہتے ہین پہلے سے
کہتے ہین اور مہاجرین کی محبت
کرتے ہین اپنی حاجت سے اونکو
اور اونکے واسطے دعا کرتے ہین

بمعرالف الجمیع
فی الرسم
ع ۱۲

بمعرالف الجمیع
فی الرسم
ع ۱۲

الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا

کہ سبقت کر گئے ہم سے ایمان میں اور نہ رکھ ہمارے دل میں

غِلًّا لِّلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ

بغض کینہ بہ نسبت آنانکہ ایمان آوردند اے پروردگار ما بدرستیکہ تو شائستہ مہربان

ہیں ایمان والوں کا اے رب ہمارے ہی تیرے نرمی والا مہربان ہے

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ

آیا ندیدی بسوے آنانکہ منافق شدند میگویند آن برادران خود را

جو منکر ہیں کہتے ہیں اپنے بھائیوں کو

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ

کہ کافر شدند از اہل کتاب بخدا اگر جلا وطن کردہ شوید شما را

جو منکر ہیں کتاب والوں میں سے اگر تم کو کوئی نکال دیگا

لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا

البتہ بیرون شویم با شما ہمراہ شما و فرمان قبول نکنیم در مقابلہ شما بچیزی ابدا ہرگز

ہم بھی نکلیں گے تمہارے ساتھ اور کہا نہ مانیں گے تمہارا کسی کا تمہارے حق میں کبھی

وَإِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ

و اگر قتال کردہ شود با شما البتہ نصرت دہیم شما را و خدا گواہی میدہد کہ ایشان

اور اگر تم سے لڑائی ہو گی تو ہم تمہاری مدد کریں گے اور اللہ گواہی دیتا ہے وہ

لَكَاذِبُونَ ۝ لَئِنْ أُخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ

دروغگویان بخدا اگر جلا وطن کردہ شوند اہل کتاب را وطن ہمراہ ایشان

جھوٹے ہیں بخدا اگر جلا وطن کئے جاویں یہ نکلیں گے ان کے ساتھ

وَلَئِنْ قُتِلُوا لَا يَنْصُرُونَهُمْ وَلَئِنْ نَصَرُوهُمْ
اگر جنگ کردہ شوند یا اہل کتاب نصرت نہ دہند ایشانرا و اگر بفرض نصرت دہند
اور اگر اون سے لڑائی ہو کی پہنچہ مدد کرنے سے اونکی اور اگر مدد کرین سے
لَيُوَلُّنَّ الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ۝ لَأَنْتُمْ أَشَدُّ
البتہ باز گردانند پشت خود را بعد از ان مدد کردہ نشوند ایشانرا ہرآینہ ای مسلمان
تو بہا کین سے پیٹ دیسے کر پھر کہین نہ جا دین گے البتہ تمہارا ڈر زیادہ ہے
رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ
بارعب تر بدر خاطر ایشان از خدا این بسبب انست کہ ایشان قومی ہستند
اون کے دل مین اللہ سے یہ اس سے کہ وہ لوگ
لَا يَفْقَهُونَ ۝ لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرًى
کہ نمی فہمند قصد جنگ کنند با شما یکجا شدہ مگر در
نہین سمجھتے لڑنے سے تمسے یکجا ہو کر مگر
مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ
کہ بر ان حصار ساختہ شہند یا از پس دیوار یا جنگ ایشان در میان خودشان سخت است
کوٹ مین یا دیوارون کی اوٹ مین اون کی لڑائی آپس مین سخت ہے
تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ
می پندارے ایشانرا یکجا مجتمع شدہ و دلہا ایشان پراگندہ ست این بسبب انست کہ ایشان
تو جانے وہ اکٹھے ہین اور اون کے دل پھوٹے ہین یہ اس سے کہ وہ
قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۝ كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا
قومی ہستند کہ در نمی یابند قصہ وستم ایشانرا مانند ستم کہ پیش ازین ایشان بودند
لوگ عقل نہین رکھتے جیسے کہاوت اونکی جو ہو چکے ہین پہلے اس سے تھوڑا

ذاقوا وبال امرهم ولهم عذاب اليم ۝ ۱۵
چکھی سزا اپنے کام کی اور اون کو دکھہ کی مار ہے
كمثل الشيطن اذ قال للانسن اكفر ۝
وستان منافقان باہل کتاب مانند وستان شیطان است چون گفت آدمی را کافر شو
جیسے کہاوت شیطان کی جب کہے انسان کو تو منکر ہو
فلما كفر قال انى برىء منك انى اخاف
پس چون کافر شد گفت ہر آینہ من بی تعلقم از تو ہر آینہ من می ترسم
پھر جب وہ منکر ہوا کہے میں الگ ہوں تجھ سے میں ڈرتا ہوں
الله رب العلمين ۝ فكان عقبتهما انهما ۱۶
از خدا پروردگار عالمہا پس شد عاقبت کار این شیطان و این آدمی
اللہ سے جو رب سارے جہان کا پھر آخر اون دونو کا یہی کہ وہ دونو ہیں
النار خلدين فيها وذلك جزؤا الظلمين ۝
النش ہا باشند جاویدان انجا و این ہست جزاء ستمکاران
آگ میں سدا رہیں اومیں اور یہی ہے سزا گنہگاروں کی
يا ايها الذين امنوا اتقوا الله ولتنظر نفس ما
ای مسلمانان بترسید از خدا و باید کہ تامل کند ہر تنے
اے ایمان والو ڈرتے رہو اللہ سے اور چاہئے کہ دیکھتا رہے ہر
قدمت لغد واتقوا الله ان الله خبير بما
پیش فرستادہ است برای فردا و بترسید از خدا ہر آینہ خدا بخبر است از آنچہ
بھیجا ہے کل کے واسطے اور ڈرتے رہو اللہ سے بیشک اللہ کو خبر ہے جو

تعلمون ۞ ولا تكونوا كالذين نسوا الله
میکنید مباشید مانند آنانکه فراموش کردند خدارا
کرتے ہو اور مت ہو ویسے جنہوں نے بھلایا اللہ کو
فانسٰهم انفسهم اولٰئك هم الفسقون ۞
پس فراموش گردانید از خدا بر ایشان تدبیر حال ایشان این جماعه ایشانند بدکاران
پھر اوسنے بھلا دیئے اونکو اون کے جی وہ لوگ وہی ہین بیحکم فرمانی
لا يستوي اصحٰب النار واصحٰب الجنة
برابر نیستند اهل دوزخ واهل بهشت
برابر نہین لوگ دوزخ کے اور لوگ بہشت کے
اصحٰب الجنة هم الفائزون ۞ لو انزلنا
اهل بهشت ایشانند رستگاران اگر فرو دی آریم
بہشت والے وہی مراد کو پہنچے اگر ہم اتارتے
هذا القرءان على جبل لرايته خشعا
این قرآن را بر کوهی هر آینه می دیدی آنرا نیایش کرده پاره پاره
یہ قرآن ایک پہاڑ پر تو تو دیکھتا وہ دب جاتا پھٹ جاتا
متصدعا من خشية الله وتلك الامثال نضربها
از خوف خدا و این داستانها بیان می کنیم
اللہ کے ڈر سے اور یہ کہاوتین ہم سناتے ہین
للناس لعلهم يتفكرون ۞ هو الله الذي
مردمان تا ایشان تامل کنند اوست آنکه
لوگون کو شاید وہ وہیان کرین وہ اللہ ہے

لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمٰنُ
کہ نیست ہیچ معبود مگر او دانندہ نہان و آشکارا او ہے بخشانیوالا
جسکے سوا کسی بندگی نہین کرسکتا جاننا ہے چھپا اور کھلا وہ ہے بڑا مہربان
الرَّحِيْمُ ۝ هُوَ اللّٰهُ الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۲۲
مہربان اوست آنخدا کہ نیست ہیچ معبود مگر او
رحم والا وہ اللہ ہے جسکے سوا بندگی نہین کرسکتا وہ
اَلْمَلِكُ الْقُدُّوْسُ السَّلٰمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ
پادشاہ نہایت پاک سلامت ازہمہ عیبہا امن دہندہ نگاہبان
بادشاہ پاک ذات چنگا امان دیتا پناہ مین لیتا
الْعَزِيْزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ ۭ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا
غالب خود اختیار بزرگوار پاکی خدائراست از
زبردست دباؤ والا صاحب بڑائی کا پاک ہے اللہ اوس سے جو
يُشْرِكُوْنَ ۝ هُوَ اللّٰهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ ۲۳
شریک مقرر کردن ایشان اوست خدا آفریدکار نوپدیدآرندہ
شریک بتاتے ہین وہ اللہ ہے بنانیوالا نکال کھڑا کرنیوالا

البارئ البارى
بالہاء و بالالف بالخفض

الْمُصَوِّرُ لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى ۭ يُسَبِّحُ لَهٗ
نگاہدارندہ اوراست نامہاء نیک پاکی یاد میکنند اورا
صورت کہنیوالا اوسی کے ہین سب نام خوبی اوسکی پاکی بولتے ہے

الْمُصَوِّرُ

مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝ ۲۴ ع
ہرچہ در آسمانہا وزمین است اوست غالب باحکمت
جو کچھ ہے آسمانون مین اور زمین مین اوروہی ہے زبردست حکمت والا

سورة الممتحنة نزلت بالمدينة ثم النساء

ایاتها ١٣ وكلماتها ٣٤٨ وحروفها ١٥٠٠ ركوعاتها ٢

بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها الذين امنوا لا تتخذوا عدوي وعدوكم

اے مسلمانان دوست مگیرید دشمنان مرا و دشمنان خود را

اولیاء تلقون اليهم بالمودة وقد كفروا بما

آنکه ایمان دارید نه بگیرید دشمنان مرا و دشمنان خود را

ای آنکه ایمان آورده اید نگیرید دشمنان مرا و دشمنان خود را

جاء كم من الحق يخرجون الرسول واياكم

آنکه ایمان آورده اید نگیرید دشمنان مرا و دشمنان خود را

ای آنکه ایمان آورده اید نگیرید دشمنان مرا و دشمنان خود را

ان تؤمنوا بالله ربكم ان كنتم خرجتم جهادا

آنکه ایمان آورده اید نگیرید دشمنان مرا و دشمنان خود را

ای آنکه ایمان آورده اید نگیرید دشمنان مرا و دشمنان خود را

فی سبیلی وابتغاء مرضاتی تسرون الیهم بالمودة
در راہ من و بطلب رضامندی من پنہان می فرستید بسوی ایشان پیغام دوستی کے
میرے راہ مین اور چاہ کر میری رضامندی تم اون کو چھپے پیغام بھیجو دوستی کے
وانا اعلم بما اخفیتم وما اعلنتم ومن یفعله
ومن میدانم آنچہ پنہان می کنید و آنچہ آشکارا می نمایید و ہر کہ ایسا کرے
اور مجکو خوب معلوم ہے جو چھپا یا تمنے اور جو کھولا تمنے اور جو کوئی تم مین سے کرے
منکم فقد ضل سواء السبیل ان یثقفوکم
ہر آینہ غلط کرد راہ ہموار را اگر کافران بیابند شمارا
وہ بھولا سیدھی راہ اگر ممکو وہ پاوین
یکونوا لکم اعداء ویبسطوا الیکم ایدیهم
دشمن شوند و رحق شما و بکشایند بسوی شما دستہاے خود را
دشمن ہون تمہارے اور چلاوین تم پر اپنے ہاتھ
والسنتهم بالسوء وودوا لو تکفرون ۝
و زبانہاے خود بابیدار و دوست دارند کہ کافر شوید
اور اپنی زبانین برائی کو اور چاہین کہ کسیطرح تم منکر ہو جاؤ
لن تنفعکم ارحامکم ولا اولادکم یوم القیمة
سود نخواہند داد شمارا خویشاوندان شما و نہ فرزندان شما روز قیامت
ہرگز کام نہ آوینگے تمکو تمہارے ناتے اور نہ تمہاری اولاد قیامت کے دن
یفصل بینکم والله بما تعملون بصیر ۝ قد کانت
فیصل خواہد کرد خدا درمیان شما و خدا بآنچہ میکنید بینا است ہر آینہ ہے
وہ فیصلہ کریگا تم مین اور اللہ جو کرتے ہو دیکھتا ہے

۲ سابقہ آولادکم القیمة

یفصل یفصل م فی ہر دو محل الخلف اخ ک ن اور یفصل غیر ن م ف ہر دو محل اخ ک ن اور ح ف

لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرٰهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ
شمارا پیروی نیک با ابراہیم و آنانکہ ہمراہ اویند
تم کو چال چلنی ہے اچھی ابراہیم کی اور جو اوسکے ساتھ ہیں
إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَآءُ مِنكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ
چون گفتند قوم خود را بدرستیکہ ما بیزاریم از شما و از انچہ می پرستید
جب کہا اپنی قوم کو ہم الگ ہیں تمسے اور جنکو تم پوجتے ہو
مِن دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ
بجز خدا ناعقیدہ شدیم بشما پدید آمد میان ما و میان شما
اللہ کے سوا ہے اون سے ہم منکر ہوئے تم سے اور کھل پڑی ہم میں اور تم میں
الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّىٰ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ
دشمنی و ناخوشی ہمیشہ تا ایمان آرید بخدای
دشمنی اور بیر ہمیشہ کو جب تک تم یقین نہ لاؤ اللہ
وَحْدَهُ إِلَّا قَوْلَ إِبْرٰهِيمَ لِأَبِيهِ لَأَسْتَغْفِرَنَّ
تنہا شمار الا سخن ابراہیم پدر خود را کہ البتہ آمرزش
اکیلے پر مگر ایک کہنا ابراہیم کا اپنے باپ کو میں مانگوں گا معافی
لَكَ وَمَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ مِن شَيْءٍ رَّبَّنَا
ترا و نمی توانم ترا از خدا چیزے گفت ابراہیم پروردگارا
تیرے کو اور نہیں بن تیرے بھلے کو اللہ سے کسی چیز کا ہمارے
عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ
بر تو توکل کردیم و بسوی تو رجوع نمودیم و بسوی تو
ہمنے تجھ پر بھروسا کیا اور تیری طرف رجوع ہوئے اور تیری طرف

اسحٰق ابراہام
غیرن کہ ل واحتف م

برآءا
بزیادہ الالف
بعد الواو فی الرسم
برآءا برؤا برءوا

صلبی درین قول اقتدا
نشاید کردن و استغفار
کافر درست نیست واللہ اعلم
۱۲ منہ

الْمَصِيرُ ۝ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا ۴
باز گشت اے پروردگار ما ہمکو مارا زیر دست کافران
پھر آنا اے رب ہمارے نہ جانچ ہم کو کافرون کو
وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ ۵
و بیامرز ہمرا اے پروردگار ما ہر آئنہ تو ہی غالب با حکمت
اور ہمکو معاف کر اے رب ہمارے تو ہی ہے زبردست حکمت والا
لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ
ہر آئنہ ہست شمارا بجماعہ مذکورہ اقتدا و نیک کسی را از شما
البتہ تم کو انہی میں چلنی ہے جو کوئی
يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ
کہ امیدوار ملاقات خدا و روز آخرت را و ہر کہ روے گرداں شود پس آئنہ
امید رکھتا ہو اللہ کی اور پچھلے دن کی اور جو کوئی موڈھہ پھیرے تو
اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۝ عَسَى اللَّهُ أَن يَجْعَلَ ع ۶
خدا او بی نیاز ست ستودہ کار ست نزدیک ست خدا از انکہ پیدا کند
اللہ وہی ہے بی پروا خوبیون سراہا البتہ ہے کہ کر دے اللہ
بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُم مِّنْهُم مَّوَدَّةً ۚ وَ
در میان شما و در میان آنانکہ دشمنی داشتہ اید باہنا دوستی را پس تو
تم مین اور جو دشمن ہین تمہارے اون مین دوستی اور
اللَّهُ قَدِيرٌ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ لَّا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ ۷
خدا تواناست و خدا آمرزگار مہربانست منع نمیکند خدا شمارا
اللہ سب کر سکتا ہے اور اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے اللہ تمکو منع نہین کرتا

عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ
ازموالست انانکہ جنگ نکردہ اند باشما در مقدمہ دین و بیرون نکردہ اند
اون سے جو لڑے نہیں تم سے دین پر اور نکالا نہیں تمکو
مِّن دِيَارِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ
از خانہاے شما منع نمیکند از انکہ احسان کنید بایشان و انصاف کنید رحق الشان و خدا
تمہارے گھروں سے کہ اون سے کرو بھلائی اور انصاف کا سلوک اللہ
يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝ إِنَّمَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ
دوست میدارد انصاف کنندگان را جز این نیست کہ منع میکند شما را از انکہ
چاہتا ہے انصاف والوں کو اللہ تو منع کرتا ہے تمکو اون سے جو
قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ وَظَاهَرُوا
جنگ کردہ اند باشما در مقدمہ دین و بیرون کردند شما را از خانہاے شما و معاونت کردند
لڑے تم سے دین پر اور نکالا تمکو تمہارے گھروں سے اور مدد دی
عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَن تَوَلَّوْهُمْ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ
در بیرون کردن شما منع میکند از انکہ دوستی دارید بایشان و ہر کہ دوستی کند بایشان
تمہارے نکالنے پر کہ اون سے کرو دوستی اور جو کوئی اون سے دوستی کرے
فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
پس انجماعہ ایشانند ستمکاران مد ای
سو وہ لوگ وہی ہیں گنہگار ف ۲ اے
آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ
مسلمانان چون بیایند پیش شما زنان مسلمان ہجرت کردہ پس امتحان کنید ایشانرا
ایمان والو جب آویں تم پاس ایمان والی عورتیں ہجرت کرکے تو اون کو جانچ لو

المتحنہ

ان تو کو ھم

ترجمہ

کفار ہجرت کردہ بمدینہ نسا
فساد مسلمین و ترک شرکفار
خدا تعالے کے حکم ایمانی بیان فرمود

واللہ اعلم ۱۲ منہ

ف یعنی قسم دیدہ کہ کسی
نا دانستہ شوہران خود یا کسی
کس زوجان دیگر نادیدہ باز ۱۲ منہ

مطبوعی مہر سیالکوٹ
گورنمنٹ کتاب خانہ ۱۲۹۶ھ

اللّٰہُ اَعْلَمُ بِاِیْمَانِہِنَّ فَاِنْ عَلِمْتُمُوْھُنَّ مُؤْمِنٰتٍ

خدا داناتر است بایمان ایشان پس اگر مسلمان دانید ایشانرا

اللہ ہی جانتا اون کے ایمان پھر اگر جانو کہ وہ ایمان پر ہین

فَلَا تَرْجِعُوْھُنَّ اِلَی الْکُفَّارِ لَا ھُنَّ حِلٌّ لَّھُمْ

از نفرستید ایشانرا بسوی کافران نہ این زنان حلال اند کافران

تو نہ پھیرو اون کو کافرون کی طرف نہ یہ عورتین حلال اون کی ہین

وَلَا ھُمْ یَحِلُّوْنَ لَھُنَّ وَاٰتُوْھُمْ مَّا اَنْفَقُوْا

و نہ آن کافران حلال اند این زنان را و بدہید بشوہران ایشان آنچہ خرج کردہ اند

اور نہ وہ مرد حلال ان عورتون کو اور دے دو اون مردون کو جو اونہون نے خرچ کیا ہو

وَلَا جُنَاحَ عَلَیْکُمْ اَنْ تَنْکِحُوْھُنَّ اِذَآ اٰتَیْتُمُوْھُنَّ

نیست گناہ بر شما کہ نکاح کنید با ایشان چون بدہید ایشانرا

گناہ نہین تمکو کہ نکاح کرو اون عورتون سے جب اون کو دو

اُجُوْرَھُنَّ وَلَا تُمْسِکُوْا بِعِصَمِ الْکَوَافِرِ وَسْئَلُوْا

مہر ایشان و نگاہ مدارید دست او بزنان کافران را مسلمان را تکلیف کنید

اون کے مہر اور نہ رکھو قبضہ مین ناموس کافر عورتون کے اور مانگ لو

مَآ اَنْفَقْتُمْ وَلْیَسْئَلُوْا مَآ اَنْفَقُوْا ذٰلِکُمْ حُکْمُ

آنچہ شما خرج کردید باید کہ مشرکان طلب کنند آنچہ خرج کردند این است حکم

جو تم نے خرچ کیا اور وہ کافر مانگ لین جو اونہون نے خرچ کیا یہ اللہ کا فیصلہ ہے

اللّٰہِ یَحْکُمُ بَیْنَکُمْ وَاللّٰہُ عَلِیْمٌ حَکِیْمٌ وَاِنْ فَاتَکُمْ

خدا فیصل میکند میان شما و خدا دانا و حکمت است و اگر از دست شما برود

تم مین فیصلہ کرتا ہے اور اللہ سب جانتا ہے حکمت والا اور اگر کوئی عورت تمہارے ہاتھ سے

۱۰

وَسْئَلُوْا
بحذف الف الوصل

شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَآتُوا
کسی از زنان شما بطرف کافران پس عقوبت رسانید یعنی کافر از پس
کوئی تمہاری عورتین کافرون کی طرف پہر گیا مارو تو دو
الَّذِينَ ذَهَبَتْ أَزْوَاجُهُم مِّثْلَ مَا أَنفَقُوا ۚ
انمارا کہ رفتہ باشند از زنان ایشان مانند انچہ خرچ کردند
اون کو جنکی عورتین جاتی رہین جتنا اونہون نے خرچ کیا تہا
وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنتُم بِهِ مُؤْمِنُونَ ۝ يَا أَيُّهَا
و بترسید از خدا کہ شما او را باور دارندہ اید مرای
اور ڈرتے رہو اللہ سے جس پر تمکو یقین ہے ۱۲ اے
النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ
پیغامبر چون بیایند نزدیک تو زنان مسلمان کہ بیعت کنند با تو
نبی جب آوین تیرے پاس مسلمان عورتین قرار کرنے کو
عَلَىٰ أَن لَّا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرِقْنَ
باین شرط کہ شریک مقرر نکنند باخدا چیزرا و دزدی نکنند
اسپر کہ شریک نہ ٹہراوین اللہ کا کسیکو اور چوری نہ
وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ
و زنا نکنند و نکشند اولاد خودرا و پیش نیارند
اور بدکاری نہ کرین اور اپنی اولاد نہ مارین اور
بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ
سخن دروغ کہ برسبتہ باشند از میان دستہای خویش و میان پایہای خویش
طوفان نہ لاوین باندہ کر اپنے ہاتون اور پانوون

ف یعنی فرزند کسی ابد یکری منسوب نکنند واللہ اعلم ۱۲ قیم

ف

بیعت جس مسلمان کی عورت گئی
اور کافر اوسکا پیچھا کیا ہین یہ سے
تو جس کافر کی عورت آئی اوسکا مہر دیا
بہتا اور جو عورتین اوی مسلمان کی ہوین
جب یہ مال کافرون سے لیا ہو گی اوی
مراد ہے اس حکم سے کہ جو عورتین
اتفاق ہو جاوے اور عورتون کا

کی حضرت کے پاس کس بیعت کرنے
ہاتین عورتین اوی فرمانبردار ہوئی
۱۲ ص

وَلَا يَعْصِيْنَكَ فِيْ مَعْرُوْفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَ

و بیفرمائی تا نکنند ترا در کار نیک پس بیعت قبول کن از ایشان

اور تیری سب نیک حکمون مین کسی نہ پہلے کام مین تو اون سے قرار کر اور

اسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

طلب آمرزش کن مر ایشان را از خدا امرزگار مہربان است و

معافی مانگ اون کے واسطے اللہ سے بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ

ای مسلمانان دوستی مدارید با گروہی کہ خشم کردہ است

اے ایمان والو مت دوستی کرو اون لوگون سے کہ غصے ہوا

اللّٰهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَئِسُوْا مِنَ الْاٰخِرَةِ كَمَا يَئِسَ

خدا بر ایشان بجماعۃ نا امید شدہ اند از ثواب آخرت چنانکہ نا امید شدہ اند

اللہ اون پر سے آس توڑ چکے ہین پچھلے گھر سے جیسے آس توڑی

الْكُفَّارُ مِنْ اَصْحٰبِ الْقُبُوْرِ ۝ ع ۳

ان کافران کہ از اہل گورانند

منکرون نے قبر والون سے ف ۳

سُوْرَةُ الصَّفِّ نَزَلَتْ بِالْمَدِيْنَةِ وَقِيْلَ بِالْمَكَّةِ وَهِيَ اَرْبَعَ عَشْرَةَ اٰيَاتِهَا ۱۴ وَكَلِمَاتُهَا ۲۲۱ وَحُرُوْفُهَا ۹۲۶ وَرُكُوْعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

الصف ٦١

سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ

بیانی یاد کردخدا آنچه در آسمانهاست و آنچه در زمین است و اوست

اللہ کی پاکی بولتا ہے جو کچھ آسمانون مین اور زمین مین اور وہی ہے

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ ١

غالب باحکمت است اے مسلمانان چرا گوئید

زبردست حکمت والا ہے اے ایمان والو کیون کہتے ہو

مَا لَا تَفْعَلُونَ ۝ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللّٰهِ أَنْ تَقُولُوا ٢

آنچه نمیکنید بسیار ناپسند شد نزدیک خدا آنکه بگوئید

موصوف ہے جو نہین کرتے بڑی بیزاری ہے اللہ کے ہان کہ کہو

مَا لَا تَفْعَلُونَ ۝ إِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ ٣

چیزے که نمیکنید هر آینه خدا دوست میدارد آنانرا که جنگ میکنند

وہ چیز جو نہ کرو قسم اللہ چاہتا ہے اون کو جو لڑتے ہین

فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ ۝ ٤

در راه خدا صف زده گویا ایشان عمارتیست محکم پایدار

اوسکی راہ مین قطار باندہ کر جیسے وہ دیوار ہین سیسہ پلائی

وَإِذْ قَالَ مُوسٰى لِقَوْمِهِ يٰقَوْمِ لِمَ تُؤْذُونَنِي ٥

و یاد کن چون گفت موسی قوم خود را اے قوم من چرا می رنجانید مرا

اور جب کہا موسی نے اپنی قوم کو اے میری قوم کیون ستاتے ہو مجکو

وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللّٰهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا

و هر آینه میدانید که من فرستاده خدایم بسوی شما پس وقتیکه

اور جانتے ہو کہ مین اللہ کا بھیجا ہوا تمہارے پاس پھر جب

نصف

وقت بنیا کہ وہی کی آیت
سنسکرت آیا ہے کہ اوسکا ہنسنا
رتنا ایک عالم مسلمان جسنے
کہنے لگے ہم کو قرآن کا اسکو
کیا کام ہیت پیارا ہے وہی ہمنے
کہ یہ تب ہیہ ہیت اوری ہے

زاغوا ازاغ الله قلوبهم والله لا يهدي
کجروی کردند کج ساخت خدا دل ایشان را و خدا راه نماید
وہ پھر گئے پھیر دیئے اللہ نے ان کے دل اور اللہ راہ نہیں دیتا
القوم الفسقين ۝ واذ قال عيسى ابن
قوم بدکاران را و یاد کن چون گفت عیسی پسر
بے حکم لوگ نافرمان اور جب کہا عیسی مریم کے بیٹے
مريم يبني اسرآءيل اني رسول الله اليكم
مریم ای بنی اسرائیل هر آینه من پیغامبر خدایم بسوی شما
اے بنی اسرائیل میں بھیجا آیا ہوں اللہ کا تمہاری طرف
مصدقا لما بين يدي من التورية ومبشرا
باور دارنده آنچه پیش دست من است از توریت و بشارت دهنده
سچا کرتا اوسکو جو مجھسے آگے ہے توریت اور خوشخبری سناتا
برسول ياتي من بعدي اسمه احمد فلما
به پیغامبری که بیاید بعد از من نام او احمد باشد صلی الله علیه وسلم پس چون
ایک رسول کی جو آویگا مجھسے پیچھے اوسکا نام ہے احمد پھر جب
جاءهم بالبينت قالوا هذا سحر
آمد پیش ایشان با معجزه ها گفتند این سحر است
آیا اون کے پاس کھلے نشان لیکر تو بولے یہ جادو ہے
مبين ۝ ومن اظلم ممن افترى على الله
ظاهر و کیست ستمکارتر از کسیکه بربست بر خدا
بریح ۲۹ اور اوس سے بڑھکر بے انصاف کون جو باندھے اللہ پر

٦

بعد
بزیادۃ الیاء
فی الرسم
بعدیاتی
ا ادرج ص
اح فی
سیحی
فارکن

الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعٰٓى اِلَى الْاِسْلَامِ ۭ وَاللّٰهُ لَا

دروغی را و او خوانده میشود بسوے اسلام و خدا
جھوٹھہ اور اوسکو بلاتے ہین مسلمان ہونے کو اور اللہ

يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ يُرِيْدُوْنَ

راہ نمی نماید گروہ ستمگاران را میخواہند این کافران
راہ نہین دیتا بے انصاف لوگون کو وہ چاہتے ہین کہ

لِيُطْفِـُٔوْا نُوْرَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَاللّٰهُ مُتِمُّ

کہ فرو نشانند نور خدا را بدہن خویش و خدا تمام کنندہ
بجھا دین اللہ کی روشنی اپنے مونہہ سے اور اللہ کو پوری کرنی

نُوْرِهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ۝ هُوَ الَّذِيْٓ

نور خود است اگرچہ ناخوش دارند کافران اوست آنکہ
اپنی روشنی اور برے برا مانین منکر وہی ہے جسنے

اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ

فرستاد پیغامبر خود را بہدایت و دین راست تا غالب کند آن
بھیجا اپنا رسول راہ کی سوجھہ سے کر اور سچا دین کہ اوسکو اوپر کرے

عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ ۙ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ ۝

بر ادیان ہمہ اگرچہ ناخوش دارند مشرکان
دینون سب سے اور برے برا مانین شریک والے

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰي تِجَارَةٍ

اے مسلمانان آیا دلالت کنم شما را بان سودا گری
اے ایمان والو مین بتاؤن تمکو ایک سودا گری

الکذب وھو یدعی الی الاسلام واللہ لا
یھدی القوم الظلمین ۝ یریدون
لیطفؤا نور اللہ بافواھھم واللہ متم
نورہ ولو کرہ الکفرون ۝ ھو الذی
ارسل رسولہ بالھدی ودین الحق لیظھرہ
علی الدین کلہ ولو کرہ المشرکون ۝
یا ایھا الذین امنوا ھل ادلکم علی تجارۃ

۸ ۹ ع ۹

متم نورہ
اح کے ص
اوح ف ر

١٠ تُنجِيكُم مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ۝ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ
کہ برہاند شمارا از عذاب دردہندہ ایمان آرید بخدا و
کہ بچاوے تمکو ایک دکھہ کی مار سے ایمان لاؤ اللہ پر اور
رَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ
رسول او وجہاد کنید در راہ خدا باموال خود
اوسکے رسول پر اور لڑو اللہ کی راہ مین اپنے مال سے
وَأَنفُسِكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ
وبجان خود این بہتر است مرشما اگر
اور جان سے یہہ بہتر ہے تمہارے حق مین اگر تم
١١ تَعْلَمُونَ ۝ يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ
میدانید اگر اینچنین کنید بیامرزد برشما گناہان شمارا و درآرد شمارا
سمجھہ رکھتے ہو بخشدے تمہارے گناہ اور داخل کرے تمکو
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسَاكِنَ
بہوستانہا میرود زیران جوہا ومجلہاے
باغون مین جنکے نیچے بہتی ہین نہرین اور رہنے کے گھرون مین
طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ
پاکیزہ وبہشتہاے ہمیشہ ہمیشدن این است فیروزی
بسنے کے باغون مین یہہ ہے بڑی مراد ملنی
١٢ الْعَظِيمُ ۝ وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا ۖ نَصْرٌ مِّنَ
بزرگ وبدہد نعمتی دیگر کہ دوست میدارید آن را از نصرت
اور ایک اور چیز دے جسکو تم چاہتے ہو مدد

۱۳

اللّٰهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ۗ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ۝

جانب خدا بست و فتحی قریب الحصول است و مژده ده مسلمانان را

اللہ کی طرف سے اور فتح شتاب اور خوشی سنا ایمان والوں کو

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللّٰهِ كَمَا

اے مسلمانان باشید نصرت و ہندۂ خدا چنانکہ

اے ایمان والو تم ہو مددگار اللہ کے جیسے

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي

گفت عیسی پسر مریم یاران خاص خود کیست یاور و مددگار من

کہا عیسی مریم کے بیٹے نے اپنے یاروں کو کون ہے مدد گار میری

إِلَى اللّٰهِ ۖ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللّٰهِ

بسوی خدا متوجہ شده گفتند آن یاران خاص ما ہیم نصرت دہندگان خدا

اللہ کی راہ میں بولے یار ہم ہیں مددگار اللہ کے

فَآمَنَتْ طَائِفَةٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتْ

پس ایمان آوردند جمعی از بنی اسرائیل و کافر ماندند

پھر ایمان لایا ایک فرقہ بنی اسرائیل میں اور منکر ہوا

طَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ

جمعی پس قوت دادیم مومنان را بر دشمنان ایشان

ایک فرقہ پھر زور دیا ہم نے اون کو جو یقین لائے تھے اون کے دشمنوں پر

فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ۝

پس غالب شدند

پھر ہو رہے غالب

۱۴

ع ۱۰

۱۱ حضرت عیسیٰ کے اون کے یاروں نے بڑی محنتیں کی ہیں تب اون کا دین نشر ہوا ہمارے حضرت کو تیرہ ہی حواریوں سے اس سے زیادہ کیا ہوا ہے

انصار اللہ
ادھر اودھر

انصاری
۱۱

مسیح علیہ السلام کے سر ہونے پر دین عیسیٰ

سورۃ الجمعۃ نزلت بالمدینۃ وقیل بمکۃ اثنتا

ایاتہا ۱۱ وکلماتہا ۱۸۰ وحروفہا ۷۸۸ ورکوعاتہا ۲

بسم اللہ الرحمن الرحیم

یُسَبِّحُ لِلّٰہِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ

پاکی بولتا ہے اللہ کی جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں

الْمَلِكِ الْقُدُّوْسِ الْعَزِیْزِ الْحَكِیْمِ ۝ هُوَ الَّذِیْ

خدا ہے بادشاہ نہایت پاک غالب باحکمت ہے وہ ہے

وہ بادشاہ پاک ذات زبردست حکمت والا وہی ہے

بَعَثَ فِی الْاُمِّیّٖنَ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ یَتْلُوْا عَلَیْهِمْ

برانگیخت در ناخواندگان پیغامبرے از قوم ایشان بخواند بر ایشان

جسنے اوٹھایا ان پڑھوں میں ایک رسول اونہی میں کا پڑھتا ان پر

اٰیٰتِهٖ وَیُزَكِّیْهِمْ وَیُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ

آیات او را پاک میکند ایشان را و می آموزد ایشان را کتاب

اوسکی آیتیں اور ان کو سنوارتا اور سکھاتا کتاب

الجمعة

وَاٰخَرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوْا بِهِمْ ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝ ذٰلِكَ فَضْلُ

وداناش وہر آیۃ ایشان بودند پیش ازین
اور عقلمندی اور اس سے پہلے رہے تھے

لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝ ۲ وَّاٰخَرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوْا

در گمراہی ظاہر و نیز مبعوث کرد آن ہنوز بایشان ملحق نشدہ اند
صریح بہلاوے میں ہیں اور ایک اور لوگوں کے واسطے اوسی نے جو ابھی نہیں ملے

بِهِمْ ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝ ۳ ذٰلِكَ فَضْلُ

باسلمانان ہنوز داوست غالب باحکمت این ست فضل
ان میں اور وہی ہے زبردست حکمت والا فضل یہہ بڑائی

اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ

خدا امید ہست ہر کہ خواہد خداوند فضل
اللہ کی ہے دیتا ہے جسکو چاہے اور اللہ کا فضل

الْعَظِيْمِ ۝ ۴ مَثَلُ الَّذِيْنَ حُمِّلُوا التَّوْرٰىةَ

بزرگ است دستان آنانکہ نہادہ شد بر ایشان توریت
بڑا ہے کہاوت اون کی جن پر لادے توراۃ

ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ

باز نبرداشتند آنرا مانند دستان خرست کہ بردارد
پھر نہ اوٹھائے اونہوں نے جیسے کہاوت گدہے کی کہ پیٹھ پر لیچلتا ہے

اَسْفَارًا ؕ بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا

کتابہا را بد است دستان قومی کہ دروغ می شمرند
کتابیں بری کہاوت ہے اون لوگوں کی جنہوں نے جھوٹھلائیں

التوراۃ تورٰی
باو غام استادنی الثانی
بالتحلف ح ر

ح یعنی بروفق آن عمل
کرد ۱۲ منہ

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ ٥
آیات خدا را و خدا راه نمی نماید گروه ستمگاران را
اللہ کی باتیں اور الیسا راہ نہیں دیتا بے انصاف لوگوں کو
قُلْ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ هَادُوْٓا اِنْ زَعَمْتُمْ اَنَّكُمْ
بگو اے یہود اگر گمان دارید کہ شما
تو کہدے اے یہود ہونیوالو اگر تم دعوی کرتے ہو
اَوْلِيَآءُ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ
دوستان خدا اید بجز سائر مردمان پس آرزو کنید مرگ را
کہ تم دوست ہو اللہ کے سب لوگوں کے سوائے تو تمنا کرو مرنے کو
اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝ وَلَا يَتَمَنَّوْنَهٗٓ اَبَدًا ٦
اگر هستید راست گویان و آرزو نخواهند کرد آنرا هرگز
اگر تم سچے ہو اور کبھی نہ تمنا کرینگے مرنا
بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ۝ ٧
بسبب آنچه پیش فرستاده است دستهای ایشان و خدا داناست بستمگاران
بسبب اسکے جو آگے بھیج چکے ہیں اون کے ہاتھ اور اللہ کو خوب معلوم ہیں ظالم
قُلْ اِنَّ الْمَوْتَ الَّذِيْ تَفِرُّوْنَ مِنْهُ فَاِنَّهٗ
بگو هر آینه مرگی که گریزید ازان البته
تو کہدے موت وہ ہے جس سے تم بھاگتے ہو سو وہ
مُلٰقِيْكُمْ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
رسنده است بشما باز رجوع کرده خواهید شد بسوی دانندهٔ نهان و آشکارا
تم سے ملنی ہے پھر پھیرے جاؤ گے اوس جہیا اور کھلا جاننے والے کے

فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ يٰٓاَيُّهَا
پس خبر دہد شما را بانچہ بودید میکردید ای
پہر جتا دیوے گا تمکو جو کرتے تہے وں اے
الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نُوْدِيَ لِلصَّلٰوةِ مِنْ يَّوْمِ
مسلمانان چون اذان داده شود برائے نماز در روز
ایمان والو جب اذان ہو نماز کی دن
الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ
جمعہ پس سعی کنید بسوئے یاد کرد خدا و بگذارید خرید و فروخت
جمعہ کے تو دوڑو اللہ کی یاد کو اور چہوڑو بیچنا
ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝
این بہتر است شما را اگر شما میدانید
یہہ بہتر ہے تمہارے حق مین اگر تمکو سمجہ ہے
فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ فَانْتَشِرُوْا فِي الْاَرْضِ
پس چون تمام کرده شود نماز را متفرق شوید در زمین
پہر جب تمام ہو چکے نماز تو پہیل پڑو زمین مین
وَابْتَغُوْا مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا
و طلب کنید از فضل خدا و یاد کنید خدا را بسیار
اور ڈہونڈہو فضل اللہ کا اور یاد کرو اللہ کو بہت سا
لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝ وَاِذَا رَاَوْا تِجَارَةً اَوْ
تا شما رستگار شوید و از مسلمانان چون ببینند کاروانی را یا
شاید تمہارا بہلا ہو پس اور جب دیکہین سودا بکتا یا

ع ۱۱

ف ۱۰ اذان کا یہہ حکم ہے کیون کہ جماعت ہر ہفتہ ایک ہی جگہ ہوتا ہے اور اسکی یاد کیلئے خطبہ کا حکم ہوا

ف ۱۱ یہود یکشنبہ کو عبادت کرتے تہے اور ہفتہ کے سارے دن سودا بیچنا کھلا رکھتے تہے اور جمعہ کی نماز کے بعد روزی کی تلاش کرو اور روزی والا اللہ ہے ۱۲ منہ

لَهُوًا انْفَضُّوْٓا اِلَيْهَا وَتَرَكُوْكَ قَآئِمًا ؕ قُلْ مَا

نماز کے واسطے متفرق شدہ متوجہ شدند بسوے آن و گذاردند ترا ایستادہ ہر گاہ کہ آنچہ
کچھ تماشا کہنڈ جاوین اوسکی طرف اور تجکو چھوڑ جاوین کھڑا تو کہہ جو

عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ ؕ

نزدیک خدا است بہتر است از نماز ہے داز سودا گری
اللہ کے پاس ہے سو بہتر ہے تماشے سے اور سودا سے

وَاللّٰهُ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ۝

و خدا بہترین روزی دہندگان است ۲
اور اللہ بہتر ہے روزی دینے والا ۱۱

سورة المنفقون نزلت بالمدينة ثم المجادلة

ايانتها وكلماتها وحروفها وركوعاتها

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اِذَا جَآءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ قَالُوْا نَشْهَدُ اِنَّكَ

چون بیایند پیش تو منافقان گویند گواہی میدہیم کہ تو
جب آوین تیرے پاس منافق کہین ہم قائل ہین تو

لَرَسُولُ اللّٰهِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّكَ لَرَسُولُهٗ ؕ وَ

پیغامبر خدائے وخدا میداند کہ تو پیغامبر اوئے و

رسول ہے اللہ کا اور اللہ جانتا ہے کہ تو اوسکا رسول ہے اور

اللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَكٰذِبُوْنَ ۝١

خدا گواہی میدہد کہ منافقان ہر آئینہ دروغ گویانند ۝

اللہ گواہی دیتا ہے کہ یہہ منافق جھوٹے ہین ۝ ف

اِتَّخَذُوْٓا اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ

سپر گرفتہ اند قسمہائے خودرا پس باز ماندند از راہ

رکھی ہین اپنی قسمین ڈھال بناکر پھر روکے ہین اللہ کی راہ سے

اللّٰهِ ؕ اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝٢ ذٰلِكَ

خدا ہر آئینہ ایشان بدہست آنچہ میکنند این

یہہ لوگ برے کام ہین جو کر رہے ہین ۝ ف یہہ

بِاَنَّهُمْ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا فَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ

بسبب آنست کہ ایشان ایمان آوردند باز کافر شدند پس مہر کردہ شد بر دلہای ایشان

اسیر کہ وہ ایمان لائے پھر منکر ہوگئے پھر مہر ہوگئی اون کے دل پر

فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ۝٣ وَاِذَا رَاَيْتَهُمْ

پس ایشان نمی فہمند وچون ببینی ایشانرا

پر اب وہ نہین بوجھتے اور جب تو دیکھے اون کو

تُعْجِبُكَ اَجْسَامُهُمْ ؕ وَاِنْ يَّقُوْلُوْا تَسْمَعْ

تعجب کند ترا اجسام ایشان واگر بگویند گوش میدہی

خوش لگین تجکو اون کے ڈیل اور اگر بات کہین سنے تو

ف ۳ یعنی مجلس مین منافق
طعن اور عیب مسلمانون کا کرتے
جب اون پر کوئی حکم شرعی ظاہر ہوتا
جانتے کہ یہہ ہمکو کہتے ہین کہی ہوئی

ردا دی اور ذل بن غابر
نام ۱۲ ص

لَقَوْلِهِمْ كَأَنَّهُمْ خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ يَحْسَبُونَ
بسخن ایشان گویا ایشان چوبہا اند بدیوار باز نہادہ می پندارند
اون کی بات کیسے ہین جیسے لکڑی نگادی دیوار سے جو ڈہی ہوئی
كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ
ہر آواز تندر اہلاکی بر خود دانند دشمنان پس بترس از ایشان
ہم ہی پر بلا آئی وہی ہین دشمن اون سے بچنا رہ
قَاتَلَهُمُ اللَّهُ أَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ۝ وَإِذَا قِيلَ
لعنت کرد ایشانرا خدا از کجا گردانیدہ میشوند وچون گفتہ شود
گردن مارے اونکو اللہ کہان سے پہیرے جاتے ہین اور جب کہے
لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّوْا
منافقان را بیائید تا طلب آمرزش کند بر ایشما پیغامبر خدا بپیچانند
اون کو آؤ معاف کروا دے تمکو رسول اللہ کا مانگا سر پھیرتے ہین
رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُمْ
سر خود را و بینی ایشانرا کہ روے میگردانند
اپنے سر اور تو دیکھے روکتے ہین اور
مُّسْتَكْبِرُونَ ۝ سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ
تکبر کنان یکسانست در حق ایشان کہ آمرزش طلب کنی
غرور کرتے ہین برابر ہے اون پر تو معافی چاہے
لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَن يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ
برای ایشان یا آمرزش نطلبی برای ایشان نخواہد آمرزید خدا ایشانرا
اون کی یا نہ معافی چاہے ہرگز نہ معاف کریگا اون کو اللہ

لووا
بالتخفیف
ای

استغفرتا
بالمد
الف مخلف

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝ هُمُ

ہرآینہ خدا راہ نمی نماید گروہ را فاسقان را ایشانند

بیشک اللہ راہ نہیں دیتا بے حکم لوگوں کو وہی ہیں

الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَىٰ مَنْ عِنْدَ

آنانکہ میگویند یاران خود را منویسید کہ بدہند برجماعہ کہ نزد

جو کہتے ہیں مت خرچ کرو اون پر جو ہیں آس پاس

رَسُولِ اللَّهِ حَتَّىٰ يَنْفَضُّوا ۗ وَلِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمَاوَاتِ

رسول خدا از مدینہ تا پراگندہ شوند و خدا راست خزانہا و آسمانہا

رسول اللہ کے جب تک کہ کہنڈ جاویں اور اللہ کے ہیں خزانے آسمانوں

وَالْأَرْضِ وَلَٰكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ۝

و زمین ولکن منافقان نمیدانند

اور زمین کے لیکن منافق نہیں سمجھتے

يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ

میگویند اگر باز گردیم بمدینہ البتہ بیرون آرد

کہتے ہیں البتہ اگر ہم پھر گئے مدینہ کو نکال دے گا

الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ ۚ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ

بزرگتر خوار تر را از مدینہ و خدا راست بزرگی و پیغامبر او را

جسکا زور ہے بے قدر لوگوں کو اور زور اللہ کا اور رسول کا

وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَٰكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝

و مسلمانان را ولیکن منافقان نمیدانند

اور ایمان والوں کا لیکن منافق نہیں سمجھتے

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالُكُمْ وَ
اے مسلمانان مشغول نگرداند شمارا اموال شما و
اے ایمان والو نہ غافل کرین تمکو تمہارے مال اور
لَآ اَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ ۚ وَمَنْ يَّفْعَلْ
فرزندان شما از یاد کردن خدا و ہر کہ بکند
تمہاری اولاد اللہ کی یاد سے اور جو کوئی
ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝ وَاَنْفِقُوْا ۹
این کار پس آنجماعة ایشانند زیانکاران و خرچ کنید
یہہ کام کرینگے تو وہی لوگ ہن ٹوٹنے مین آئے اور خرچ کرو
مِنْ مَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ اَحَدَكُمُ
از انچہ عطا کردہ ایم شمارا پیش از انکہ بیاید بکی از شما
کچھ ہمنے تمکو دیا اس سے پہلے کہ پہنچے تم مین
الْمَوْتُ فَيَقُوْلَ رَبِّ لَوْلَآ اَخَّرْتَنِيْٓ اِلٰٓى اَجَلٍ
مرگ پس بگوید اے پروردگار من کاش موقوف میکذاشتی مرا بمدتے
موت تب کہے اے رب کیون نہ ڈہیل دی مجکو ایک تھوڑی مدت
قَرِيْبٍ ۙ فَاَصَّدَّقَ وَاَكُنْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝ ۱۰
اندک تا صدقہ دادے و شدے از صالحان
کہ مین خیرات کرتا اور ہوتا نیک لوگون مین
وَاَكُوْنَ
ح ف رد وخلفا
وَلَنْ يُّؤَخِّرَ اللّٰهُ نَفْسًا اِذَا جَآءَ اَجَلُهَا ؕ
و ہرگز مہلت نمیدہد خدا ہیچکس را چون بیاید اجل او
اور ہرگز نہ ڈہیل دیگا اللہ کسی جی کو جب پہنچا اوسکا وعدہ

يعملون
ص

وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝

وخدا خبردارست انچه می کنید

اور اللہ کو خبر ہے جو کرتے ہو

سورة التغابن ثلث بالمدينة وقيل مكة غير آيا ايها

الذين امنوا ان من ازواجكم ثلثا ايها ١٨ بالضم والفتح

اياتها ١٨ وكلماتها ١٤١ وحروفها ١٠٨٠ وركوعاتها ٢

بسم الله الرحمن الرحيم

يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ

پاکی یاد میکند خدارا انچه در آسمانهاست و انچه در زمین ست

پاکی بولتا ہے اللہ کی جو کچھ ہے آسمانون مین اور زمین مین

لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

او راست پادشاہی او راست ستایش او بر ہمہ چیز

اوسیکا راج ہے اور اوسی کو تعریف ہے اور وہ ہر چیز

قَدِيْرٌ ۝ هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَّمِنْكُمْ مُّؤْمِنٌ

تواناست اوست آنکہ آفرید شمارا پس بعضی شما کافر

کر سکتا ہے وہی ہے جسنے تمکو بنایا پھر کوئی تم مین منکر ہے

وَمِنكُم مُّؤمِنٌ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢﴾
بعض از شما مومن است وخدا بآنچه میکنید بیناست
اور کوئی تم مین ایماندار اور اللہ جو کرتے ہو دیکھتا ہے

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالأَرضَ بِالحَقِّ وَصَوَّرَكُم فَأَحسَنَ صُوَرَكُم ۖ وَإِلَيهِ المَصِيرُ ﴿٣﴾
آفرید آسمانها وزمین بتدبیر درست وصورت بست شما را
بنائے آسمان اور زمین تدبیر سے اور صورت کہنچی تمہاری

پس نیک ساخت صورتهای شما را وسوی اوست بازگشت
پھر اچھی بنائی تمہاری صورت اور اوسی کی طرف پھر جانا ہے

يَعلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالأَرضِ وَيَعلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعلِنُونَ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٤﴾
میداند آنچه در آسمانها وزمین است ومیداند آنچه
جانتا ہے جو کچھ ہے آسمانون مین اور زمین مین اور جانتا ہے جو

پنهان میدارید وآنچه آشکار میکنید وخدا داناست بمکنون
چھپاتے ہو اور جو کہو لیتے ہو اور اللہ کو معلوم ہے

سینه ها آیا نیامده است شما را خبر آنانکه کافر بودند
جیون کی بات کیا پہنچا نہین تمکو احوال اون لوگون کا جو منکر ہوئے

مِن قَبلُ فَذَاقُوا وَبَالَ أَمرِهِم وَلَهُم
پیش ازین پس چشیدند وبال کار خود را ودرپیش
پہلے پھر چکھی سزا اپنے کام کی اور اون کو

عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ ذٰلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَّأْتِيهِمْ ۵
عذاب دردہندہ این عذاب بسبب انست کہ می آمد بایشان
دکھ کی مار ہے یہ اسیر کہ لاتے تھے اون پاس
رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالُوٓا أَبَشَرٌ يَّهْدُونَنَا
پیغامبران ایشان با معجزہ ہا پس گفتند ایا آدمیان راہ نمایند ما را
اون کے رسول نشانیاں پھر کہتے کیا آدمی ہمکو راہ سوجھاویں گے
فَكَفَرُوا وَتَوَلَّوا وَّاسْتَغْنَى اللّٰهُ ۭ وَاللّٰهُ غَنِيٌّ
پس کافر شدند و روے کردانیدند و بی نیاز است خدا و خدا تونگر
پھر منکر ہوے اور موہ موڑا اور اللہ نے بے پروائی کی اور اللہ بے پروا ہے
حَمِيدٌ ۝ زَعَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوٓا أَنْ لَّنْ ۶
ستودہ ہست پنداشتند کافران کہ
سب خوبیوں سراہا دعوی کرتے ہیں منکر کہ ہرگز
يُّبْعَثُوا ۭ قُلْ بَلٰى وَرَبِّيْ لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ
برانگیختہ نخواہند شد بگو آرے سوگند بپروردگار من البتہ برانگیختہ شوید باز خبر داده شوید
اون کو اوٹھانا نہیں تو کہہ کیوں نہیں قسم ہے میرے رب کی تمکو بیشک اوٹھانا پھر خبر کیا
بِمَا عَمِلْتُمْ ۭ وَذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ۝ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ ۷
بآنچہ میکردید و این بر خدا آسان است پس ایمان آرید بخدا
جو تمنے کیا اور یہ اللہ پر آسان ہے سو ایمان لاؤ اللہ پر
وَرَسُوْلِهٖ وَالنُّوْرِ الَّذِيْٓ أَنْزَلْنَا ۭ وَاللّٰهُ
و رسول او و نور کہ فرو فرستادہ ایم و خدا
اور اوسکے رسول پر اور اوس نور پر جو ہمنے اوتارا اور اللہ کو

تمت بحمد اللہ تعالیٰ قرآن ۱۲ رکوع

ثلثة ارباع ٨

بما تعملون خبير ۝ يوم يجمعكم ليوم الجمع
باینچه میکنید خبردار است خبر داده شود شمارا و قیامت روز آرد شمارا از روز
تمہارے کام کی خبر ہے جس دن تمکو اکٹھا کریگا کے جمع ہونیکے دن
ذلك يوم التغابن ومن يؤمن بالله و
از روز روز ظاہر شدن غبن بعضی بنسبت بعض شما و ہر کہ ایمان آرد بخدا
وہ دن ہے ہار جیت کا اور جو کوئی یقین لاوے اللہ پر اور
يعمل صالحا يكفر عنه سيئاته ويدخله
بکند کار شایستہ دور کند از وی بدیہای او را و در آرد بہشت
کرے کام بھلا اوتارے اوس سے اوسکی برائیاں اور داخل کرے
جنت تجري من تحتها الانهر خلدين فيها
بوستانہا میرود زیر ان جوہا جاویدان انجا
باغون مین نیچے بہتی ندیان رہا کرین اون مین
ابدا ذلك الفوز العظيم ۝ والذين كفروا
ہمیشہ این است فیروزی بزرگ وانانکہ کافر شدند
ہمیشہ یہہ ہے بڑی مراد ملنی اور جو منکر ہوئے
وكذبوا بايتنا اولئك اصحب النار
و بدروغ نسبت کردند آیات ما را انجماعه اہل دوزخ اند
اور جہوٹہلائین ہماری آیتین وہ ہین دوزخ والے
خلدين فيها وبئس المصير ۝ ما اصاب

ع ١٠ ١٥

جاویدان انجا و بد جائیست دوزخ نگیرسد
رہا کرین اون مین اور بری جگہ ہے پہنچے ۱۱ نہین پڑتی

تکفیر
احتمال
تذلیله
احتمال

التغابن

مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ وَمَنْ يُؤْمِنْ

ہیچ مصیبت مگر بحکم خدا و ہر کہ رجوع کند
کوئی تکلیف بن حکم اللہ کے اور جو کوئی یقین لاوے

بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ ۚ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

بخدا راہ نماید دل او را و خدا بہر چیز دانا ست
اللہ پر راہ بتاوے اوسکے دلکو اور اللہ کو ہر چیز معلوم ہے

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ فَإِنْ

و فرمان بردار کنید خدا را و فرمان بردار کنید رسول را پس اگر
اور حکم مانو اللہ کا اور حکم مانو رسول کا پھر اگر

تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٢﴾

رو گردان شوید پس ہز این نیست کہ بر پیامبر ما پیام رساندن آشکارا ست
تم موہنہ موڑو تو ہمارے رسول کا کام یہی ہے پہنچا دینا کھول کر

اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ

خدا ہیچ معبود نیست مگر او و بر خدا باید کہ توکل کنند
اللہ اوس بن کوئی بندگی نہیں اللہ پر چاہیئے بھروسا کریں

الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٣﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ

مومنان اے مسلمانان ہر آئینہ
ایمان والے اے ایمان والو

مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ

بعض از زنان شما و بعض اولاد شما دشمنانند در حق شما
بعضی تمہاری جورویں اور اولاد دشمن ہیں تمہارے

فَاحْذَرُوهُمْ ۚ وَإِنْ تَعْفُوا وَتَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا
پس بترسید از ایشان و اگر درگذرید و روی بگردانید و بیامرزید
سو اون سے بچتے رہو اور اگر معاف کرو اور درگذرو اور بخشو
فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَ
پس بدرستیکه خدا آمرزگار مهربان است جز این نیست که اموال شما و
تو اللہ ہے بخشنے والا مہربان ف تمہارے مال اور
أَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۚ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ
اولاد شما امتحانست و خدا نزدیک اوست مزد بزرگ
اولاد بھی ہیں جانچنے کو اور اللہ جس کے پاس ہے بڑا
فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوا وَأَطِيعُوا
پس بترسید از خدا بقدر که توانید و سخن شنوید و فرمان برداری کنید
سو ڈرو اللہ سے جہاں تک بنکو اور سنو اور مانو
وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ ۗ وَمَنْ يُوقَ شُحَّ
و خرج کنید بهتر هست مر جانهای شما و هر که نگاه داشته شد از بخل
اور خرچ کرو اپنے بھلے کو اور جو بچا دیا
نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ إِنْ تُقْرِضُوا
نفس خود پس ایشانند رستگاران اگر قرض دهید
اپنے جی کے لالچ سے سو وہ لوگ وہی مراد کو پہنچے اگر قرض دو
اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُضَاعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۚ
خدای را قرض نیکو دو چندان دهد شما را و بیامرزد شما را
اللہ کو اچھی طرح قرض دیا وہ دونا کر دے تمکو اور تمکو بخشے

یضعفہ
یضعفہ
دک
اح

الطلاق

وَاللّٰهُ شَكُوْرٌ حَلِيْمٌ ۝ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ١٧
وهذا قدرشناس بردبار است دانندهٔ پنهان واشکارا
اور اللہ قدر دان ہے تحمل والا جاننے والا چھپے اور کھلے کا
الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝ ١٨ ع ١٦
غالب باحکمت
زبردست حکمت والا

سُوْرَةُ الطَّلَاقِ نَزَلَتْ بِالْمَدِيْنَةِ ثُمَّ لَمْ يَكُنْ
ایاتها ١٢ وكلماتها ٢٠٦ وحروفها ١١٦٠ وركوعاتها ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ فَطَلِّقُوْهُنَّ
ای پیغامبر گوئید خود را چون اراده کنید طلاق دادن زنان پس طلاق دهید ایشانرا
اے نبی جب تم طلاق دو عورتوں کو تو ان کو طلاق دو
لِعِدَّتِهِنَّ وَاَحْصُوا الْعِدَّةَ ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ رَبَّكُمْ ۚ
در اول عدت ایشان و شمار کنید عدت را و بترسید از خدا پروردگار خویش
ان کی عدت پر اور گنتے رہو عدت اور ڈرو اللہ سے جو رب ہے تمہارا
لَا تُخْرِجُوْهُنَّ مِنْۢ بُيُوْتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ اِلَّآ
بیرون مکنید ایشانرا از خانهاء ایشان و باید که ایشان نیز بیرون مگردند
مت نکالو ان کو ان کے گھروں سے اور وہ بھی نہ نکلیں مگر

مسلمان زادہ بیشہ ۱۲

طلاق دو عدت

من جس میں حیض نہیں حیض سے پہلے دو

سارا حیض گنتی میں اور اس

ہی طلاق

عدت پوری

صیغہ

أَنْ يَأْتِينَ بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ وَتِلْكَ حُدُودُ

اگہ بعمل آرند کار بیحیائی را آشکار و این حدا مقرر کردہ

جو کریں صریح بیحیائی اور یہ حدیں ہیں باندھی

اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ

خدا است و ہر کہ تجاوز کند از حدہا خدا پس ہر آئینہ ستم کرد بر جان

اللہ کی اور جو کوئی بڑھے اللہ کی حدوں سے تو اس نے برا کیا اپنا

لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَٰلِكَ أَمْرًا

ہیچ کس نمیداند شاید کہ خدا پیدا کند بعد از طلاق کار را

اس کو خبر نہیں شاید اللہ بنا دے اس پیچھے کوئی کام

فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ

پس چون بایشان برسند مطلقات بیعاد خود پس نگاہ دارید ایشان را بوجہ پسندیدہ یا

پھر جب پہنچیں اپنے وعدہ کو تو رکھ لو ان کو دستور سے یا

فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوَيْ عَدْلٍ

جدا شوید از ایشان بوجہ پسندیدہ و گواہ گیرید دو کس صاحب عقل را

چھوڑ دو ان کو دستور سے اور گواہ کرو دو معتبر

مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَٰلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَنْ

از قوم خود و راست دارید شہادت را برای خدا این حکم پند داده شود بآن کسی

اپنے میں سے اور سیدھی کرو گواہی اللہ کے واسطے یہ بات جس سے سمجھایا جاتا ہے اس

كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ

مومن باشد بخدا و روز آخر و ہر کہ بترسد از خدا

یقین رکھتا ہوگا اللہ پر اور پچھلے دن پر اور جو کوئی ڈرتا اللہ سے

صیغہ

يجعل له مخرجا ۝ ويرزقه من حيث لا
پیدا کرد و بلا آید او مخلصی و رزق دهدش از انجا که
وہ کردے اوسکا گذارہ اور روزی دیوے اوسکو جہان سے
يحتسب ۚ ومن يتوكل على الله فهو
گمان ندارد و ہر که توکل کند بر خدا پس
اوسکو خیال نہ ہو اور جو کوئی بھروسا کیے اللہ پر تو وہ
حسبه ۚ إن الله بالغ أمره ۚ قد جعل الله
بس ہے اورا ہر آینه خدا رسنده است برادخود ہر آینه ساخته است خدا
اوسکو بس ہے اللہ مقرر پورا کرلیتا ہے اپنا کام اللہ نے رکھا ہے
لكل شيء قدرا ۝ والـ يئسن من المحيض
ہر چیز را اندازه و انانکه نومید شدند از حیض
ہر چیز کا اندازہ اور جو عورتیں ناامید ہیں حیض سے
من نسائكم إن ارتبتم فعدتهن ثلثة
از زنان شما اگر شبهه افتاده آید پس عدت ایشان سه
تمہاری عورتوں میں اگر تمکو شبہہ رہ گیا تو اونکی عدت تین
أشهر والـ لم يحضن ۚ وأولات الأحمال
ماه است و انانکه هنوز حیض بر ندیده اند نیز عدت ایشان سه ماه است و حاملان
مہینے اور ایسی ہے جنکو حیض نہیں آیا اور جنکے پیٹ میں بچہ ہے
أجلهن أن يضعن حملهن ۚ ومن يتق
عدت ایشان آنست که بنهند حمل خود را و هر که بترسد
اونکی عدت یہہ کہ جن دیں اپنے پیٹ کا بچہ اور جو کوئی ڈرتا رہے

بالغ امره

والـ يئسن

فعدتهن ثلثة

کیا ہوگی تو بتا دیں گے ہیں جس عدت زیادہ

موقف ہوا اور کیا عدت

۴ اللہ یجعل لہ من امرہ یسرا ۝ ذلک امر
از خدا پدید آرد بر آید او در کار او اسانی را این حکم
اللہ کہ دیتا ہے اوسکو اوسکے کام میں اسانی فلانیہ حکم ہے
اللہ انزلہ الیکم ومن یتق اللہ یکفر عنہ
خدا است کہ فرو آورد آنرا بسوے شما ہر کہ بترسد از خدا دور کند از وے
اللہ کا جو اتارا تمہاری طرف اور جو کوئی ڈرتا رہے اللہ سے اوتار دیوے اوسکے
۵ سیاتہ ویعظم لہ اجرا ۝ اسکنوھن من
بدیہا ے او را و زیادہ دہد او را مزد ساکن کنید زنان مطلقہ را
اوسکی برائیاں اور بڑا دے اوسکو ثنگاہ رہو اون کو رہنے کو
حیث سکنتم من وجدکم ولا تضاروھن
جا کہ ساکن شوید از جہت وجد خود و ایذا مرسانید ایشانرا
جہاں تم رہو اپنے مقدور سے اور ایذا نہ چاہو اونکی
لتضیقوا علیھن وان کن اولات حمل
تا تنگ گیرید بر ایشان اگر باشند حاملہ اوند حمل
تا تنگ پڑو اون کو اور اگر ہوں گربھنی ہون پیٹ میں بچہ
فانفقوا علیھن حتی یضعن حملھن فان
پس خرچ کنید بر ایشان تا آنکہ بنہند حمل خود را پس اگر
تو اون پر خرچ کرو جب تک جنین پیٹ کا بچہ بہر اگر
ارضعن لکم فاتوھن اجورھن
شیر دہند فرزندان شما پس بدہید ایشانرا مزد ایشان
دودہ پلاویں تمہارے لئے تو اون کو اون کے نیگ

وَأْتَمِرُوا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوفٍ وَإِنْ تَعَاسَرْتُمْ
وبا یکدیگر کار فرمائی کنید درمیان خوشین تو جو پسندیدہ پس اگر مضایقہ کردید
فَسَتُرْضِعُ لَهُ أُخْرَىٰ لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِنْ
شیر خواہ بدادو بفرمودہ او زنی دیگر باید کرد خرچ کند صاحب وسعت از
سَعَتِهِ وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا
وسعت خود و آنکہ تنگ کردہ شد بروے رزق او پس باید کہ خرچ کند از انچہ
أَتَاهُ اللَّهُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا
عطا کردہ است او را خدا تکلیف نمیکند خدا ہیچ کس را مگر بحسب انچہ دادہ است او را
و یا او سکو اللہ نے اللہ کسی پر ذمہ نہیں رکہتا مگر اوتنا جو اوسکو دیا
سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ۝ وَكَأَيِّنْ
بدید خدا او را بعد از تنگدستی آسانی را و بسا
اب کریگا اللہ پیچہے سختی پیچہے آسانی اور کتنی
مِنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ
وہ کہ تجاوز کرد از فرمان پروردگار خویش و از فرمان پیغمبران او
بستیان او پہل چلین اپنے رب کے حکم سے اور اوسکے رسولون کے
فَحَاسَبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا وَعَذَّبْنَاهَا عَذَابًا
پس حساب کردیم با او حساب سخت و عقوبت کردیم او را عقوبت
پس حساب لیا ہم نے اونکا سخت حساب لینا اور عذاب دیا اونکو

نکرا ۸

نکرا
اص م ح

وبال امرها وكان عاقبة
وشوار پس چشید سزاء عمل خود وشد سرانجام
ان دیکھی آفت پہر چکھی سزا اپنے کام کی اور آخر
امرها خسرا ۹ اعد الله لهم عذابا شديدا
کار او زیان کاری دمہیا کردہ است خدا تعالے برای انشان عذاب سخت
اوسکے کام میں تو ٹوٹا یا رکھی ہے اللہ نے اون کے واسطے عذاب سخت مار
فاتقوا الله يا اولي الالباب ج الذين امنوا
پس بترسید از خدا اے خداوندان خرد ای مسلمانان
سو ڈرتے رہو اللہ سے اے عقل والو جنکو یقین ہے
قد انزل الله اليكم ذكرا ۱۰ رسولا
ہم آنیہ فرود آوردہ است خدا بسوے شما کتابی فرستادہ آنیغامبرے
اللہ نے اتاری ہے تم پر سمجھونی رسول ہے
يتلوا عليكم ايت الله مبينت ليخرج
می خواند بر شما آیات خدا را واضح آمدہ تا بر آرد
جو پڑھتا ہے تم پاس اللہ کی کھلی سنانے والا کہ نکالے
الذين امنوا وعملوا الصلحت من الظلمت
انانرا کہ ایمان آوردند و کارہاے شایستہ کردند از تاریکیہا
اونکو جو یقین لائے اور کیے بھلے کام اندھیرونسے
الى النور ومن يؤمن بالله ويعمل صالحا
بسوے روشنی و ہر کہ ایمان آرد بخدا و بکند کار شایستہ
اجالے میں اور جو کوئی یقین لاوے اللہ پر اور کرے کچھ بھلائی

بنائی
بزیادہ اضافت

يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ

در آرد ش بوستانہا میرود زیر آن جویہا جاویدان

اوسکو داخل کریگے باغون مین نیچے بہتی جنکے بہرین سدا مین

فِيْهَا اَبَدًا ۭ قَدْ اَحْسَنَ اللّٰهُ لَهٗ رِزْقًا ۝ اَللّٰهُ الَّذِيْ

انجا ہمیشہ ہر اینہ بوجہ نیکی ساختہ است خدا برای او روزی ساخته است خدا آنست

اون مین ہمیشہ البتہ خوبی اللہ نے اوسکو روزی اللہ وہ ہے جس نے

خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ وَّمِنَ الْاَرْضِ مِثْلَهُنَّ ۭ

کہ افرید ہفت آسمان و افرید از زمین مانند آن

بنائے سات آسمان اور زمین بنی اوسی

يَتَنَزَّلُ الْاَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ عَلٰي

فرود می اید تدبیر کار در میان آسمانہا و زمینہا بیان کردیم تا بدانید کہ خدا بر

اوترتا ہے حکم اون کے بیچ تاتم جانو کہ اللہ

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝

ہر چیز توانا است و نیز بدانید کہ خدا بگرد آمدہ است ہر چیز را باعتبار علم

ہر چیز کرسکتا ہے اور اللہ کی خبر مین سمائی ہے ہر چیز کی علم

سورۃ التحریم نزلت بالمدینۃ ثم اجمعت او الصف

ایاتہا وکلماتہا وحروفہا وبرکوعاتہا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

ترجمہ ۱۲ ع ۱۸

۱۱

۱۲

۱۲۶۳

۲۴۹

۱۲

ندخلہ

اے ال

انصار ۱۲

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكَ ۚ تَبْتَغِيْ
اے پیغمبر چرا حرام میکنی آنچیزے را کہ حلال ساختہ است خدا ترا آیا طلبی
اے نبی تو کیوں حرام کرے جو حلال کیا اللہ نے تجھ پر چاہتا ہے
مَرْضَاتَ اَزْوَاجِكَ ۭ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝
خوشنودی زنان خود و خدا آمرزگار مہربان است
رضامندی اپنی عورتوں کی اور اللہ بخشنے والا ہے مہربان
قَدْ فَرَضَ اللّٰهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ اَيْمَانِكُمْ ۚ وَاللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ ۚ
بر آئینہ مشروع ساختہ است خدا ترا کشادن سوگندہا شما را و خدا
ٹھہرا دیا ہے اللہ نے تمکو کھول ڈالنا اپنی قسموں کا اور اللہ صاحب تمہارا
وَهُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ۝ وَاِذْ اَسَرَّ النَّبِيُّ اِلٰى
و او دانا است حکمت آموز و چون پنہان گفت پیغامبر
اور وہی ہے سب جاننا حکمت والا اور جب چپکے کہی نبی نے
بَعْضِ اَزْوَاجِهٖ حَدِيْثًا فَلَمَّا نَبَّاَتْ بِهٖ وَ
بعض از زوجہ خود سخنرا پس چون افشا کرد آن سخن را و
اپنی عورتوں میں سے ایک بات پھر جب اس نے خبر کر دی اوسکی اور
اَظْهَرَهُ اللّٰهُ عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضَهٗ وَاَعْرَضَ
مطلع ساخت خدا او را بر افشاران سخن شناسا کرد بعضی از آن را و
اللہ نے جتا دیا نبی کو یہ جتا دی بعض میں سے کچھ اور ٹال دے
عَنْ بَعْضٍ ۚ فَلَمَّا نَبَّاَهَا بِهٖ قَالَتْ مَنْ اَنْۢبَاَكَ
از بعض پس چون خبر دار کرد آنرا بافشار آن را گفت کہ خبر داد ترا
کچھ پھر جب وہ جتایا عورت کو بات کی تجکو کس نے بتایا

ف حضرت نے ایک عورت کی بات کو توقف کر دی یا ایک بات پر توقف کر دیا خاطر میں نہ لائے

ف یعنی اپنی قسم کا کفارہ دے دیا ہے

ف یعنی باندی کو اپنے اوپر حرام کر لیا تھا اور قسم کا کفارہ دے دیا ہے

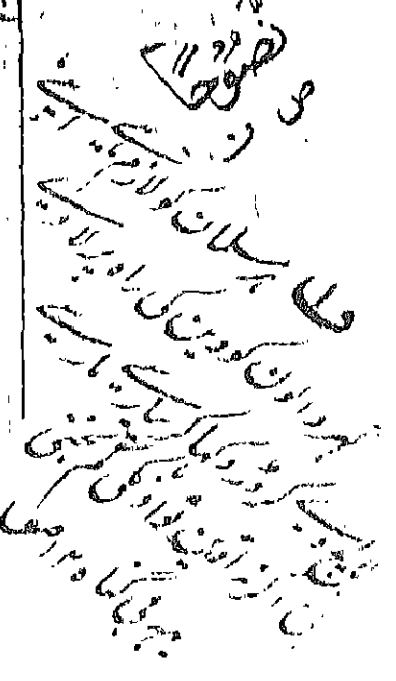
ف یعنی باندی کفارہ ۱۲ صحیح

ف یعنی

ف

مٰنَا قَالَ نَبَّأَنِيَ الْعَلِيْمُ الْخَبِيْرُ ۝ اِنْ تَتُوْبَآ
باین افشای راز پیغامبر فرمود خبر داد مرا خدا دانا خبردار ای دو زن پیغامبر اگر رجوع کنید
کہا مجکو بتایا اوس خبردار نے واقف نے اگر تم دونو توبہ کرتیان ہو
اِلَى اللّٰهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوْبُكُمَا ۚ وَاِنْ تَظٰهَرَا
بسوئے خدا خوش باشد ہر آینہ کج شدہ است دل شما دو اگر باہم مشفق شوید
تو جھک پڑے ہیں دل تمہارے اور اگر دونو چڑھائی کرتیان
عَلَيْهِ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ مَوْلٰهُ وَجِبْرِيْلُ وَصَالِحُ
بر رنجانیدن پیغامبر پس ہر آینہ خدا کارساز اوست وجبرئیل و مرد مان شایستہ
اوسپر تو اللہ ہے اور سکا رفیق اور جبرئیل اور نیک
الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ وَالْمَلٰٓئِكَةُ بَعْدَ ذٰلِكَ
از مسلمانان و نیز فرشتگان بعد ازین
ایمان والے اور فرشتے اوس پیچھے
ظَهِيْرٌ ۝ عَسٰى رَبُّهٗٓ اِنْ طَلَّقَكُنَّ اَنْ يُّبْدِلَهٗٓ
مدد گار اند اگر طلاق دہد پیغامبر شما را نزدیک است کہ پروردگار او عوض دہد مر او را
مددگار ہیں ۞ ۲ اگر نبی چھوڑ دے تم سب کو تو اوسکا رب بدلے میں دے
اَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكُنَّ مُسْلِمٰتٍ مُّؤْمِنٰتٍ قٰنِتٰتٍ
زنان دیگر بہتر از شما گردن نہادگان باور دارندگان دعا کنندگان
عورتیں تم سے بہتر حکم بردار یقین رکھنیوالیاں نماز میں کھڑی ہونیوالیاں
تٰٓئِبٰتٍ عٰبِدٰتٍ سَآئِحٰتٍ ثَيِّبٰتٍ وَّاَبْكَارًا ۝
توبہ نمایندگان عبادت بجا آرندگان روزہ دارندگان شوہر دیدگان و ناشوہر دیدگان
توبہ کرنیوالیاں بندگی بجالانیوالیاں روزہ دار شوہر دیدہ اور کنواریاں

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَاَهْلِيْكُمْ
اے مسلمانان نگاہ دارید خویشتن را و اہل خانہ خود را
اے ایمان والو بچاؤ اپنی جان کو اور اپنے گھر والوں کو
نَارًا وَّقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا
از آتشی کہ آتش انگیز آن مردمان باشند و سنگہا نیز بر آن موکل
اوس آگ سے جسکی چہیٹنیاں ہین آدمی اور پتہر اوسپر
مَلٰٓئِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَّا يَعْصُوْنَ اللّٰهَ مَآ
فرشتگان درشت خو سخت رو نافرمانی نمی کنند خدا را در آنچہ
مقرر ہین نرسینے تند خو زبردست بے حکمی نہین کرتے اللہ
اَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ ۝ يٰٓاَيُّهَا ع ۶
فرمودہ است و ادا میکنند ہر چہ حکم میشود ایشانرا ان، اے کرم اے
بات اون کو فرماوی اور وہی کرتے ہین جو حکم ہوتا ہے اے
الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ ۭ اِنَّمَا
کافران عذر پیش مبارید امروز جز این نیست
منکر ہونے والو مت بہانے بناؤ آج کے دن وہی
تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ ع ۷
کہ جزا داده میشود شمارا بحسب آنچہ میکردید
بدلا پاؤگے جو کرتے تھے اے
اٰمَنُوْا تُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ تَوْبَةً نَّصُوْحًا عَسٰى
مسلمانان رجوع کنید بسوے خدا رجوع خالص امید است
ایمان والو توبہ کرو اللہ کی طرف صاف دل کی شاید



وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ
اور دور کرے گا تم سے تمہارے گناہ اور داخل کرے گا تم کو
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي
بہشتوں میں جنکے نیچے بہتی ہیں نہریں جس دن اللہ ذلیل نہ کریگا
اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ
اللہ نبی کو اور جو یقین لائے ہیں اوسکے ساتھ اون کی روشنی
يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ
دوڑتی ہے اون کے آگے اور داہنے ہاتھ کہتے ہیں
رَبَّنَا أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَىٰ
اے پروردگار ہمارے تمام کر دے ہمارے لئے نور ہمارا بیشک تو
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ
ہر چیز پر قادر ہے اے پیغمبر جہاد کر کافروں
وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ ۚ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ
اور منافقوں پر اور سخت ہو ان پر اور اونکا گھر دوزخ ہے

وقد صاف دل کی تصویر
کر دل میں ہمارے خیال یار رہا ہوں
گناہ کار و شقی ایمان کی دل کش ہے
تن یار اگر شاد ہے دل یار ہے شاداں

وبئس المصير ۝ ضرب الله مثلا للذين ۹
برے بدجا بیٹھے پیدا آورد خدا وند تعالی را برائے آنانکہ
اور بری جگہہ پہنچے اللہ نے بتائی ایک کہاوت
كفروا امرأت نوح وامرأت لوط كانتا
کہ کافر شدند زن نوح را وزن لوط را نوح و لوط
منکر ہوئے واسطے عورت نوح کی اور عورت لوط کی کہ ہیں
تحت عبدين من عبادنا صالحين فخانتاهما
زیر نکاح دو بندہ شائستہ از بندگان ما پس خیانت کردند ہر دو
ایک دو نیک بندوں کے ہمارے بندوں میں سے پھر اون سے چوری کی
فلم يغنيا عنهما من الله شيئا وقيل
پس دفع نکردند ایشان از ان دو زن چیز یرا از عذاب خدا و گفتہ شود
پہرہ کام نہ آئے اون کو اللہ کے ہاتھ سے کچھہ اور حکم ہوا
ادخلا النار مع الداخلين ۝ وضرب ۱۰
درائید در دوزخ با در آیندگان و پیدا آورد
کہ جاؤ دوزخ میں ساتھہ جانے والوں کے اور بتائی
الله مثلا للذين امنوا امرأت فرعون
خدا وند تعالی برائے آنانکہ ایمان آوردند زن فرعون را
ایک کہاوت ایمان والوں کو عورت فرعون کی
اذ قالت رب ابن لي عندك بيتا في الجنة
چون گفت اے پروردگار من بنا کن برائے من نزدیک خود خانہ در بہشت
جب بولی اے رب بنا میرے واسطے اپنے پاس ایک گہر بہشت میں

وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهٖ وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ
وخلاص کن مرا از فرعون وکار او وخلاصی ده مرا از قوم
اور بچا نکال مجکو فرعون سے اور اسکے کام سے اور بچا نکال مجکو
الظّٰلِمِيْنَ ۝ وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرٰنَ الَّتِيْ
ستمگاران ومریم دختر عمران را که
ظالم لوگون سے ۝ اور مریم بیٹی عمران کی جسنے
اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهِ مِنْ رُّوْحِنَا
نگاہداشت فرج خود را پس دمیدیم در فرج او از روح خود ما
روکی اپنی شہوت کی جگہہ پھر ہمنے پھونکدی اسمین ایک اپنی طرف کی جان
وَصَدَّقَتْ بِكَلِمٰتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهٖ
وباور داشت سخنان پروردگار خود را وکتابہای او
اور سچ جانی اپنے رب کی باتین اور اوسکی کتابین
وَكَانَتْ مِنَ الْقٰنِتِيْنَ ۝
وبود از فرمان برداران
اور تھی بندگی کرنیوالون مین

سُوْرَةُ الْمُلْكِ نَزَلَتْ بِمَكَّةَ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ الْحَاقَّةَ

اٰيَاتُهَا فِي الْعَدَدِ ثَلٰثُوْنَ كَلِمَاتُهَا ثَلٰثُمِائَةٍ وَاثْنَتَا عَشَرَ حُرُوْفُهَا اَرْكُوْعَاتُهَا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ع ١٢ ٢٠

فصل حضرت موسیٰ کو فرعون کے ہاتھ سے نجات دینے کا اور مریم کو عیسیٰ کے ساتھ حاملہ کرنے کا بیان

کتبہ
ع ع حفظہ

مریم کی فضیلت حضرت عیسیٰ اور مریم در امور دینی کی
از سم ١٢ ثقہ

تَبٰرَكَ الَّذِيْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ ۖ وَهُوَ عَلٰى ١
بسیار بابرکت است آنخدا کہ بدست اوست بادشاہی و او بر
ہر چیز توانا است آنخدا کہ آفرید موت و حیات را
کُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرُ ۝ الَّذِيْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ
سب چیز کر سکتا ہے جسنے بنایا مرنا اور جینا
لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ۗ وَهُوَ الْعَزِيْزُ
تا بیازماید شما را کہ کدام یک از شما نیکوتر است در عمل او است غالب
کہ تمکو جانچے کون تم میں اچھا کرتا ہے کام اور وہ زبردست ہے
الْغَفُوْرُ ۝ الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ٢
آمرزگار آنخدا کہ آفرید ہفت آسمان را تو بر تو
بخشنے والا وہ جسنے بنائے سات آسمان تہ پر تہ
مَا تَرٰى فِيْ خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفٰوُتٍ ۖ فَارْجِعِ
نہ بینی ای بیننده در آفرینش خدای بخشاینده هیچ نا تناسبی پس باز گردان
کیا دیکھتا ہے رحمن کے بنانے میں کچھ فرق پھر دوبارہ کر
الْبَصَرَ هَلْ تَرٰى مِنْ فُطُوْرٍ ۝ ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ ٣
چشم را آیا می بینی هیچ شکستگی پس باز گردان چشم را
نگاہ کر کہیں دیکھتا ہے درار پھر دوبارہ کر نگاہ
كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ اِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَّهُوَ
دو بار باز آید بسوی تو چشم زبون شده
دو دفعہ پھر لوٹ آوے تیری طرف تیری نگاہ درماندہ ہو کر

الملك

٤ حسير ۝ ولقد زينا السماء الدنيا بمصابيح
ماندہ گشتہ ہر آئینہ زینت دادیم آسمان نزدیک را بچراغہا
تھک کر اور ہمنے رونق دی ورے آسمان کو چراغون سے

وجعلنها رجوما للشياطين واعتدنا لهم
وساختیم آن چراغہارا آلات رجم شیاطین و آمادہ کردیم برائے شیاطین
اور اون سے کہی پہینکب مار شیطانون کی اور رکہی ہے اون کو

٥ عذاب السعير ۝ وللذين كفروا بربهم
عذاب دوزخ و مر آنانکہ کافر شدند بہ پروردگار خود
مار دکہتی آگ کی اور جو منکر ہوے اپنے رب سے

٦ عذاب جهنم وبئس المصير ۝ إذا ألقوا
عذاب دوزخ است و آن بد جایے است رقتیکہ افگندہ شود
اون کو ہے مار دوزخ کی اور بری جگہ ہے پہنچے جب اوسمین ڈالے اون

٧ فيها سمعوا لها شهيقا وهي تفور ۝ تكاد
ایشانرا بدوزخ بشنوند آنرا آوازے مانند اواز خر و آن دوزخ جوش میزند
سنین اوسکا دہاڑنا اور وہ اوچہلتی ہی

تميز من الغيظ كلما ألقي فيها فوج
کہ پارہ پارہ شود از خشم ہر گاہ افگندہ شود بدوزخ گروہی را
کہ پہٹ پڑے جوش سے جس بار پڑا اوسمین ایک دل

٨ سألهم خزنتها ألم يأتكم نذير ۝ قالوا
سوال کند ازان گروہ نگاہبانان دوزخ آیا نیامدہ بود نزد شما ہیچ بیمدہندہ
بولیا اون سے اوسکے داروغون نے کیا نہیں پہنچا تمکو کوئی ڈر سنانیوالا تو

بَلٰى قَدْ جَآءَكَ نَذِيرٌ فَكَذَّبْتَ بِهٖ وَقُلْتَ مَا نَزَّلَ

آیے آیا تھا بیشک تیرے پاس ڈرسنانے والا پس تو نے جھٹلایا اسکو اور کہا تھا کہ نہیں
کیون نہین ہم پاس پہنچا ہادر سنانے والا پہر تم نے جھوٹا بتلایا اور کہا کہ نہیں

اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ كَبِيْرٍ ۝

خدا کچھ چیز نہیں تم پڑے ہو بڑی گمراہی میں
اللہ نے کچھ چیز نہیں تم پڑے ہو بڑی گمراہی مین

وَقَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا

اور کہتے اگر ہم سنتے یا سمجھتے تو نہ ہوتے
اور بولے اگر ہم سنتے یا سمجھتے تو نہ ہوتے

فِيْٓ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ۝ فَاعْتَرَفُوْا بِذَنْۢبِهِمْ

داخل دوزخ اہل دوزخ پس اقرار کرینگے گناہ اپنے
دوزخ والون مین سے ہوتے پس اپنے گناہ سے

فَسُحْقًا لِّاَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ

پس لعنت باد اہل دوزخ را ہر آینہ آنانکہ
اب دور ہون دوزخ والے جو لوگ

يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ

می ترسند از پروردگار خویش غائبانہ ایشانرا است آمرزش
ڈرتے ہین اپنے رب سے بن دیکھے اون کو معافی ہے

وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ ۝ وَاَسِرُّوْا قَوْلَكُمْ اَوِ اجْهَرُوْا

و مزد بزرگ و پنہان کنید سخن خود را یا آشکار گوئید
اور نیگ بڑا اور تم چاہے کہو اپنی بات چپکے یا کہول کر

فسحقا
جر و اختلف عن
ک ب

الملك

١٣ بِهٖ ۚ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝ اَلَا يَعْلَمُ مَنْ

آنرا ہر آئینہ خدا دانا ست باحوال سینہا باشد آیا داند کسیکہ

وہ جانتا ہے جیون کے بھید بھلا وہ جانے جس نے

١٤ خَلَقَ ۗ وَهُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ ۝ هُوَ الَّذِيْ

آفرید و او ست باریک بین خبردار و او ست آنکہ

بنایا اور وہی ہے بھید جاننا خبردار وہی ہے جسنے

ع ١ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ ذَلُوْلًا فَامْشُوْا فِيْ مَنَاكِبِهَا

رام ساخت برائے شما زمین را تا راہ روید در نواحی آن

کیا تمہارے آگے زمین کو پست اب پھرو اوسکے کندھوں پر

وَكُلُوْا مِنْ رِّزْقِهٖ ۗ وَاِلَيْهِ النُّشُوْرُ ۝ ءَاَمِنْتُمْ

١٥ و بخورید از رزق خدا و سوئے او ست برانگیختن آیا ایمن شده اید

اور کھاؤ پیہو روزی دی اوسکی اور اوسی کی طرف جی اوٹھنا ہے کیا تم بے

مَّنْ فِي السَّمَآءِ اَنْ يَّخْسِفَ بِكُمُ الْاَرْضَ

از کسیکہ در آسمان ست از انکہ فرو برد شما را بزمین

اوس سے جو آسمان میں ہے کہ وہ تمہارے تئیں زمین میں

١٦ فَاِذَا هِيَ تَمُوْرُ ۝ اَمْ اَمِنْتُمْ مَّنْ فِي السَّمَآءِ

پس ناگہان زمین جنبش کند آیا ایمن شده اید از کسیکہ در آسمان ست

پھر دیکھو وہ لرزتی ہے یا نڈر ہوئے ہو اوس سے جو آسمان میں ہے

اَنْ يُّرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۗ فَسَتَعْلَمُوْنَ

از انکہ بفرستد بر شما باد سنگبار پس خواہید دانست

کہ بھیجدے تم پر پتھراؤ باؤ کا سو اب جانو گے

ءَاَمِنْتُمْ

بابدال الہمزۃ الاولیٰ واوا

فی الوصل بالفتح والثانیۃ

فما وبتسہیل الثانیۃ

عند خلفا

١٧ كَيْفَ نَذِيرِ ۝ وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

چگونہ است ترسانیدن من وہر آئینہ دروغ داشتند آنانکہ پیش ازان بودند

کنایہ ہے میرا اوپر آوے گا اور جو پہلے ہو چکے ہین جو ان سے پہلے تھے

١٨ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ

پس چگونہ بود عقوبت من آیا ندیدہ اند بسوئے مرغان

پھر کیسا ہوا میرا انکار اور کیا نہین دیکھتے اوپر کے جانور

فَوْقَهُمْ صَافَّاتٍ وَيَقْبِضْنَ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا

بالا خود گشاینده بار بسوئے وگاہ گاہ فراہم می آرند

اپنے اوپر پر کھولے اور سمیٹتے اون کو کوئی نہین تھامتا

١٩ الرَّحْمَٰنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ۝ أَمَّنْ هَٰذَا

خدای رحمن آئینہ او بہر چیز بیناست آیا کیست آنکہ

رحمن کے سوائے اوسکی نگاہ مین ہر چیز بھلا وہ کون ہے جو

هُوَ جُندٌ لَّكُمْ يَنصُرُكُم مِّن دُونِ الرَّحْمَٰنِ

وے لشکریست برآیئے شما نصرت میدہد شمارا بجز خدای

فوج ہے تمہاری تمکو مدد کریگی رحمن کے سوائے

٢٠ إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ۝ أَمَّنْ هَٰذَا

آیا کیست

بھلا وہ

الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَل لَّجُّوا

آنکہ روزی دہد شمارا اگر باز گیرد خدا رزق خود را بلکہ

اور روزی دیگا تمکو اگر وہ روکے اپنی روزی بلکہ

عُتُوٍّ وَّنُفُوْرٍ ۝ اَفَمَنْ يَّمْشِيْ مُكِبًّا عَلٰى وَجْهِهٖٓ ۲۱

سرکشی اور بدکی ابا کسیکہ برو ڈ نگو نسار افتادہ بروی خود

شرارت اور بدکنے پر بھلا ایک جو چلے اوندھا اپنے مونہہ پر

اَهْدٰٓى اَمَّنْ يَّمْشِيْ سَوِيًّا عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۲۲

راہ یا فتہ تر ہے یا کسیکہ میرو در است افتادہ بر راہ راست

رہ سیدھی راہ پاتے ہے وہ جو چلے سیدھا ایک سیدھی راہ پر

قُلْ هُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ

بگو اوست آنکہ بپا فرید شمارا وید ید آورد برا بشما شنوا

تو کہہ وہی ہے جسنے شکو نکال کھڑا کیا اور بنائے تمکو کان

وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ ۭ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ۝ ۲۳

وچشمہا ودلہا اندکے شکر میکنید

اور آنکھین اور دل تھوڑا تم حق مانتے ہو

قُلْ هُوَ الَّذِيْ ذَرَاَكُمْ فِي الْاَرْضِ وَاِلَيْهِ

بگو اوست آنکہ پراگندہ ساخت شمارا در زمین وبسوی او

تو کہہ وہی ہے جسنے پھیلایا تمکو زمین میں اور اوس کی طرف

تُحْشَرُوْنَ ۝ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ ۲۴

برانگیختہ خواہید شد ومیگویند کافر ان کی کب ہے یہ وعدہ

اکٹھے کیے جاؤ گے اور کہتے ہیں کب ہے یہ وعدہ

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝ قُلْ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ ۲۵

اگر راست گویانید بگو جز این نیست کہ علم نزد

اگر تم سچے ہو تو کہہ خبر تو اللہ

محمد ابن مقبل عفی عنہ

اللہ وانما انا نذیر مبین ۝ فلما راوہ زلفۃ
ہذا الذی کنتم بہ تدعون ۝ قل ارءیتم ان اہلکنی
اللہ ومن معی او رحمنا فمن یجیر الکفرین
من عذاب الیم ۝ قل ہو الرحمن امنا بہ وعلیہ
توکلنا فستعلمون من ہو فی ضلل مبین ۝ قل ارءیتم
ان اصبح ماؤکم غورا فمن یاتیکم بماء معین ۝

۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ع ۳۰

سیئت
با شمام الکسر الضم
اکل اطم ف
و حلفا

تدعون اہلکنی
ح ف
ف رکت ا

فستعلمون

سورۃ نون مکیۃ وقیل بعضہا بمکۃ وبعضہا بالمدینۃ ۱۲ منہ

ایاتہا ۵۲ وکلماتہا ۳ وحروفہا ۱۵۶ ورکوعاتہا ۲

بسم اللہ الرحمن الرحیم

ن ۱ والقلم وما یسطرون ۲ ما انت بنعمۃ

قسم ہے بقلم اعلیٰ کی اور جو کچھ وہ لکھتے ہیں فرشتگان نیستے بفضل

ربک بمجنون ۳ وان لک لاجرا غیر ممنون ۴

پروردگار خود دیوانہ وہر آئینہ ترا ہست مزد بے نہایت

رب کے فضل سے دیوانہ اور تجھ کو نیک ہے بے انتہا

وانک لعلیٰ خلق عظیم ۵ فستبصر ویبصرون ۶

وہر آئینہ تو برخوئی بغایت بزرگ پس خواہی دید و ایشان خواہند دید

اور تو پیدا ہوا ہے بڑے خلق پر سو تو بھی دیکھ لیگا اور وہ بھی دیکھ لینگے

بایکم المفتون ۷ ان ربک ہو اعلم بمن

کہ کدام یک از شما دیوانگی ست ہر آئینہ پروردگار تو دانا تر است بانکہ

کون ہے کہ بہکا ہوا ہے تیرا رب وہی بہتر جانتا ہے جو

ضل عن سبیلہ وہو اعلم بالمہتدین ۸

غلط کرد براہ او و نیز دانا تر است براہ یافتگان

بہکا اوسکی راہ سے اور وہی بہتر جانتا ہے راہ پانے والوں کو

بایکم
بزیادۃ الالف
نور الرحمن

فلا تطع المكذبين ۝ ودوا لو تدهن

پس فرمان مبر دروغ دارندگان را آرزو کردند که ملایمت کنی

سو تو کہنا مان جھوٹلانے والون کا وہ چاہتے ہین تو کسی طرح ڈھیلا ہو

فيدهنون ۝ ولا تطع كل حلاف مهين ۝

تا ایشان نیز ملایمت کنند و فرمان مبر بسیار سوگند خورنده محقر را

تو وہ بھی ڈھیلے ہون گے اور کہنا مان کسی قسم کہانے والے بے قدر

هماز مشاء بنميم ۝ مناع للخير معتد اثيم

عیب کننده را پر وزه سخن چینی را بخیل کننده بمال از حد گذرنده گنه کار

عتل بعد ذالك زنيم ۝ ان كان ذا

سخت درشتی را بعد ازین همه هر طبق بقوم رانه از اصل النسبان الشتیمة

مال وبنين ۝ اذا تتلى عليه اياتنا قال

مال و فرزندان نکذیب کرد چون خوانده شود بروے ایات ما گوید

مال اور بیٹے ۝ جب بیان کی اوسکو ہماری باتین کہے

اساطير الاولين ۝ سنسمه على الخرطوم ۝

افسانه پیشینیان است داغ خواهیم نهاد او را بر بینی

تقلین ہین پہلون کی اب داغ دینگے ہم اوسکو سونڈ پر

انا بلوناهم كما بلونا اصحب الجنة اذ اقسموا

هر آینه ما آزمودیم ایشان را چنانکه آزموده بودیم خداوندان بوستان را چون سوگند

ہمنے ان لوگون کو جانچا جیسے جانچا تھا باغ والون کو جب قسم کہائی

لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ ۝ وَلَا يَسْتَثْنُونَ ۝ فَطَافَ
کہ البتہ درو کنند بوستانرا صباح کنان و ان شاء اللہ نگفتند پس بگردانید
کہ اوسکا میوہ تورینگے صبح کو اور ان شاء اللہ نکہا پھر پھیر کر گیا
عَلَيْهَا طَائِفٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ
بر آن بوستان بلائے از جانب پروردگار تو و ایشان خفتہ بودند
اوسپر کوئی پھیرنیوالا تیرے رب کی طرف سے اور وہ سوتے رہے
فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ ۝ فَتَنَادَوْا مُصْبِحِينَ ۝
پس شد مانند درو شدہ پس یکدیگر آواز دادند صباح کنان
پھر صبح تک ہو رہا جیسے ٹوٹ چکا پھر اسمیں پکار کے صبح ہوتے
أَنِ اغْدُوا عَلَىٰ حَرْثِكُمْ إِن كُنتُمْ صَارِمِينَ
کہ بگاہ روید بکشت خود اگر درو کنندہ اید
کہ سویرے چلو اپنے کھیت پر اگر تمکو توڑنا ہے
فَانطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَافَتُونَ ۝ أَن لَّا يَدْخُلَنَّهَا
پس برفتند با یکدیگر سخن پنہان گویان باید کہ داخل نشود در
پھر چلے اور آپس میں کہتے تھے چپکے چپکے کہ اندر نہ آنے پاوے اوسمیں
الْيَوْمَ عَلَيْكُم مِّسْكِينٌ ۝ وَغَدَوْا عَلَىٰ حَرْدٍ
امروز بر شما هیچ فقیرے نگاہ رسیدند بر بنت بخل
آج تمہارے پاس کوئی محتاج اور تسو برے چلے تکے
قَادِرِينَ ۝ فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَالُّونَ
تواناء بر قصد خود پس انگاہ کہ دیدند آن بوستانرا گفتند ہر آینہ ما غلط
پھر جب اوسکو دیکھا بولے ہم راہ بھولے

ف ۱۶ یعنی آخر شب سرگرفت ۱۲ منہ

ف ۲۰ یعنی بوستان سیاہ شد ۱۲ منہ

بل نحن محرومون ۝ قال اوسطهم الم اقل ۲۷

نہ بلکہ ہم محروم کر دیے گئے ہیں کہا بہترین ان کے نے کیا میں نہ کہتا تھا تم سے

لولا تسبحون ۝ قالوا سبحن ربنا انا ۲۸

نہیں تم کو کہ تم تسبیح کرتے ہو کہا پاکی ہے ہمارے رب کی ہم

کنا ظلمین ۝ فاقبل بعضهم على بعض ۲۹

ستمگار تھے پس متوجہ ہوا بعض ان کا بعض

يتلومون ۝ قالوا يويلنا انا كنا طغين ۳۰

ایک دوسرے کی طرف ملامت کرتے ہوئے کہا اے ہلاکت ہماری ہم تھے

عسى ربنا ان يبدلنا خيرا منها انا الى ربنا ۳۱

امید ہے کہ رب ہمارا بدل دے ہم کو بہتر اس سے ہم اپنے رب کی طرف

راغبون ۝ كذلك العذاب ولعذاب ۳۲

رغبت کرنے والے ہیں ایسا ہی عذاب ہے اور البتہ

الاخرة اكبر لو كانوا يعلمون ۝ ان ع ۳ ۲۳

آخرت بڑا ہے اگر ہوتے وہ جانتے ہیں

للمتقين عند ربهم جنت النعيم ۳۴

پرہیزگاروں کے لیے نزدیک رب ان کے باغ ہیں نعمت کے

افنجعل المسلمين كالمجرمين ۳۵

کیا پس کریں گے ہم فرمانبرداروں کو مانند گناہگاروں کے

ما لكم كيف تحكمون ۳۶

کیا ہے تم کو کیسے حکم کرتے ہو

ام لكم كتب فيه تدرسون ۳۷

کیا تمہارے لیے کتاب ہے اس میں تم پڑھتے ہو

ان لكم فيه لما تخيرون ۳۸

کہ تمہارے لیے اس میں ہے جو پسند کرتے ہو

ام لكم ايمان علينا بلغة الى يوم القيمة ان لكم لما تحكمون ۳۹

کیا تمہارے لیے قسمیں ہیں ہم پر پہنچنے والی قیامت کے دن تک کہ تمہارے لیے ہے جو حکم کرتے ہو

سلهم ايهم بذلك زعيم ۴۰

پوچھ ان سے کون ان میں سے اس کا ذمہ دار ہے

ام لهم شركاء فليأتوا بشركائهم ان كانوا صدقين ۴۱

کیا ان کے لیے شریک ہیں پس چاہیے کہ لائیں اپنے شریکوں کو اگر ہیں وہ سچے

يوم يكشف عن ساق ويدعون الى السجود فلا يستطيعون ۴۲

جس دن کہ کھولی جائے گی پنڈلی اور بلائے جائیں گے سجدہ کی طرف پس نہ طاقت رکھیں گے

خاشعة ابصرهم ترهقهم ذلة وقد كانوا يدعون الى السجود وهم سلمون ۴۳

جھکی ہوئی ہوں گی آنکھیں ان کی چڑھے گی ان پر ذلت اور تحقیق تھے وہ بلائے جاتے سجدہ کی طرف اور وہ سلامت تھے

فذرني ومن يكذب بهذا الحديث سنستدرجهم من حيث لا يعلمون ۴۴

پس چھوڑ مجھ کو اور جو جھٹلاتا ہے اس بات کو ہم آہستہ آہستہ لے جائیں گے ان کو جہاں سے نہ جانیں گے

وامل لهم ان كيدي متين ۴۵

اور ڈھیل دیتا ہوں ان کو بیشک میرا داؤ مضبوط ہے

ام تسئلهم اجرا فهم من مغرم مثقلون ۴۶

کیا تو مانگتا ہے ان سے مزدوری پس وہ تاوان سے بوجھل ہو رہے ہیں

ام عندهم الغيب فهم يكتبون ۴۷

کیا ان کے پاس غیب ہے پس وہ لکھتے ہیں

فاصبر لحكم ربك ولا تكن كصاحب الحوت اذ نادى وهو مكظوم ۴۸

پس صبر کر حکم رب اپنے کا اور نہ ہو مانند صاحب مچھلی کے جب پکارا اس نے اور وہ غمگین تھا

لولا ان تداركه نعمة من ربه لنبذ بالعراء وهو مذموم ۴۹

اگر نہ پہنچتی اس کو نعمت رب اس کے کی البتہ پھینکا جاتا چٹیل میدان میں اور وہ مذموم ہوتا

فاجتبه ربه فجعله من الصلحين ۵۰

پس برگزیدہ کیا اس کو رب اس کے نے پس کر دیا اس کو نیکوں میں سے

وان يكاد الذين كفروا ليزلقونك بابصرهم لما سمعوا الذكر ويقولون انه لمجنون ۵۱

اور نزدیک ہے کہ کافر لوگ پھسلا دیں تجھ کو اپنی نگاہوں سے جب سنتے ہیں نصیحت کو اور کہتے ہیں بیشک وہ البتہ دیوانہ ہے

وما هو الا ذكر للعلمين ۵۲

اور نہیں وہ مگر نصیحت جہان کے لوگوں کے لیے

ن والقلم وما يسطرون ۱

قسم ہے قلم کی اور جو کچھ لکھتے ہیں

ما انت بنعمة ربك بمجنون ۲

نہیں تو اپنے رب کی نعمت سے دیوانہ

وان لك لاجرا غير ممنون ۳

اور بیشک تیرے لیے ہے مزدوری بے انتہا

وانك لعلى خلق عظيم ۴

اور بیشک تو البتہ اوپر خلق بڑے کے ہے

فستبصر ويبصرون ۵

پس عنقریب تو دیکھے گا اور وہ دیکھیں گے

بايكم المفتون ۶

کہ کون تم میں سے فتنہ میں پڑا ہوا ہے

ان ربك هو اعلم بمن ضل عن سبيله وهو اعلم بالمهتدين ۷

بیشک رب تیرا وہ خوب جانتا ہے اس کو جو بہکا اس کی راہ سے اور وہ خوب جانتا ہے راہ پانے والوں کو

فلا تطع المكذبين ۸

پس نہ کہا مان جھٹلانے والوں کا

ودوا لو تدهن فيدهنون ۹

وہ چاہتے ہیں کہ تو نرمی کرے پس وہ نرمی کریں

ولا تطع كل حلاف مهين ۱۰

اور نہ کہا مان ہر بہت قسمیں کھانے والے ذلیل کا

هماز مشاء بنميم ۱۱

عیب نکالنے والے چغلی کھاتے پھرنے والے کا

مناع للخير معتد اثيم ۱۲

روکنے والے بھلائی سے حد سے بڑھنے والے گناہگار کا

عتل بعد ذلك زنيم ۱۳

سخت خو اس کے بعد بدذات

ان كان ذا مال وبنين ۱۴

اس سبب سے کہ تھا وہ صاحب مال اور بیٹوں کا

اذا تتلى عليه اياتنا قال اساطير الاولين ۱۵

جب پڑھی جاتی ہیں اس پر آیتیں ہماری کہتا ہے کہانیاں ہیں اگلوں کی

سنسمه على الخرطوم ۱۶

عنقریب ہم داغ دیں گے اس کو سونڈ پر

انا بلونهم كما بلونا اصحب الجنة اذ اقسموا ليصرمنها مصبحين ۱۷

بیشک ہم نے آزمایا ان کو جیسا آزمایا ہم نے باغ والوں کو جب قسم کھائی انہوں نے البتہ توڑیں گے اس کا پھل صبح کے وقت

ولا يستثنون ۱۸

اور نہ کہا انشاء اللہ

فطاف عليها طائف من ربك وهم نائمون ۱۹

پس پھر گیا اس پر پھرنے والا رب تیرے کا سے اور وہ سوتے تھے

فاصبحت كالصريم ۲۰

پس ہو گیا مانند کٹے ہوئے کھیت کے

فتنادوا مصبحين ۲۱

پس پکارا ایک نے دوسرے کو صبح کے وقت

ان اغدوا على حرثكم ان كنتم صرمين ۲۲

کہ صبح کو جاؤ اپنی کھیتی پر اگر ہو تم کاٹنے والے

فانطلقوا وهم يتخفتون ۲۳

پس چلے وہ اور وہ آہستہ آہستہ کہتے تھے

ان لا يدخلنها اليوم عليكم مسكين ۲۴

کہ نہ داخل ہونے دے اس باغ میں آج تم پر کوئی محتاج

وغدوا على حرد قدرين ۲۵

اور صبح کو گئے اوپر کھیتی کے قدرت رکھتے ہوئے

فلما رأوها قالوا انا لضالون ۲۶

پس جب دیکھا اس کو کہا بیشک ہم البتہ راہ بھولے ہیں

بل نحن محرومون ۲۷

نہ بلکہ ہم محروم کر دیے گئے ہیں

قال اوسطهم الم اقل لكم لولا تسبحون ۲۸

کہا بہتر ان کے نے کیا میں نہ کہتا تھا تم سے کیوں نہیں تسبیح کرتے ہو

قالوا سبحن ربنا انا كنا ظلمين ۲۹

کہا پاکی ہے رب ہمارے کی بیشک ہم تھے ستمگار

فاقبل بعضهم على بعض يتلومون ۳۰

پس متوجہ ہوا بعض ان کا بعض پر ملامت کرتے ہوئے

قالوا يويلنا انا كنا طغين ۳۱

کہا اے ہلاکت ہماری بیشک ہم تھے سرکش

عسى ربنا ان يبدلنا خيرا منها انا الى ربنا راغبون ۳۲

امید ہے کہ رب ہمارا بدل دے ہم کو بہتر اس سے ہم اپنے رب کی طرف رغبت کرنے والے ہیں

كذلك العذاب ولعذاب الاخرة اكبر لو كانوا يعلمون ۳۳

ایسا ہی عذاب ہے اور البتہ عذاب آخرت بڑا ہے اگر ہوتے وہ جانتے

ان للمتقين عند ربهم جنت النعيم ۳۴

بیشک پرہیزگاروں کے لیے نزدیک رب ان کے باغ ہیں نعمت کے

افنجعل المسلمين كالمجرمين ۳۵

کیا پس کریں گے ہم فرمانبرداروں کو مانند گناہگاروں کے

ما لكم كيف تحكمون ۳۶

کیا ہے تم کو کیسے حکم کرتے ہو

ام لكم كتب فيه تدرسون ۳۷

کیا تمہارے لیے کتاب ہے اس میں تم پڑھتے ہو

ان لكم فيه لما تخيرون ۳۸

کہ تمہارے لیے اس میں ہے جو پسند کرتے ہو

ام لكم ايمان علينا بلغة الى يوم القيمة ان لكم لما تحكمون ۳۹

کیا تمہارے لیے قسمیں ہیں ہم پر پہنچنے والی قیامت کے دن تک کہ تمہارے لیے ہے جو حکم کرتے ہو

سلهم ايهم بذلك زعيم ۴۰

پوچھ ان سے کون ان میں سے اس کا ذمہ دار ہے

ام لهم شركاء فليأتوا بشركائهم ان كانوا صدقين ۴۱

کیا ان کے لیے شریک ہیں پس چاہیے کہ لائیں اپنے شریکوں کو اگر ہیں وہ سچے

يوم يكشف عن ساق ويدعون الى السجود فلا يستطيعون ۴۲

جس دن کہ کھولی جائے گی پنڈلی اور بلائے جائیں گے سجدہ کی طرف پس نہ طاقت رکھیں گے

خاشعة ابصرهم ترهقهم ذلة وقد كانوا يدعون الى السجود وهم سلمون ۴۳

جھکی ہوئی ہوں گی آنکھیں ان کی چڑھے گی ان پر ذلت اور تحقیق تھے وہ بلائے جاتے سجدہ کی طرف اور وہ سلامت تھے

فذرني ومن يكذب بهذا الحديث سنستدرجهم من حيث لا يعلمون ۴۴

پس چھوڑ مجھ کو اور جو جھٹلاتا ہے اس بات کو ہم آہستہ آہستہ لے جائیں گے ان کو جہاں سے نہ جانیں گے

وامل لهم ان كيدي متين ۴۵

اور ڈھیل دیتا ہوں ان کو بیشک میرا داؤ مضبوط ہے

ام تسئلهم اجرا فهم من مغرم مثقلون ۴۶

کیا تو مانگتا ہے ان سے مزدوری پس وہ تاوان سے بوجھل ہو رہے ہیں

ام عندهم الغيب فهم يكتبون ۴۷

کیا ان کے پاس غیب ہے پس وہ لکھتے ہیں

فاصبر لحكم ربك ولا تكن كصاحب الحوت اذ نادى وهو مكظوم ۴۸

پس صبر کر حکم رب اپنے کا اور نہ ہو مانند صاحب مچھلی کے جب پکارا اس نے اور وہ غمگین تھا

لولا ان تداركه نعمة من ربه لنبذ بالعراء وهو مذموم ۴۹

اگر نہ پہنچتی اس کو نعمت رب اس کے کی البتہ پھینکا جاتا چٹیل میدان میں اور وہ مذموم ہوتا

فاجتبه ربه فجعله من الصلحين ۵۰

پس برگزیدہ کیا اس کو رب اس کے نے پس کر دیا اس کو نیکوں میں سے

وان يكاد الذين كفروا ليزلقونك بابصرهم لما سمعوا الذكر ويقولون انه لمجنون ۵۱

اور نزدیک ہے کہ کافر لوگ پھسلا دیں تجھ کو اپنی نگاہوں سے جب سنتے ہیں نصیحت کو اور کہتے ہیں بیشک وہ البتہ دیوانہ ہے

وما هو الا ذكر للعلمين ۵۲

اور نہیں وہ مگر نصیحت جہان کے لوگوں کے لیے

لِّلْمُتَّقِينَ عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۝ أَفَنَجْعَلُ

ہر آئینہ متقیان را نزد یک پروردگار ایشان وستانہا نعمت است آیا گردانیم

ڈر والون کو اپنے رب کے پاس باغ ہین نعمت کے کیا ہم کرین

۳۵ ۳۶ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ۝ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ۝

مسلمانرا مانند گناہگاران چیست شمارا چگونہ مقرر میکنید

حکم بردارون کو برابر گناہ گارون کے کیا ہوا ہمکو کیسی بات ٹھہرا تے ہو

۳۷ أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ۝ إِنَّ لَكُمْ فِيهِ

آیا نزد یک شما کتابی ہست کہ درو درس میکنید بمضمون کہ ہر آئینہ بہتر از انچہ

کیا تمپاس کوئی کتاب ہے جس مین پڑہ پڑھتے ہو اوس مین تمکو

۳۸ لَمَا تَخَيَّرُونَ ۝ أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا

در معاد انچہ اختیار میکنید آیا شمارا عہدہا محکم ہست بر فرضا

جو پسند کرو کیا تمنے ہمسے قسمین لین ہین

۳۹ بَالِغَةٌ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ

کہ حکم آن تا قیامت آیا بشما رسیدہ باین مضمون کہ ہر آئینہ شمارا است آنچہ حکم کنید

پوری قیامت کے دن تک پہنچے کہ تمکو ملیگا جو تمہارا دعوے

۴۰ سَلْهُمْ أَيُّهُم بِذَٰلِكَ زَعِيمٌ ۝ أَمْ لَهُمْ

بپرس از مشرکان کدام یک از ایشان باین مقدمہ متعہد است آیا این مشرکان را

پوچھو ان مین سے کون اس بات کا ذمہ لیتا ہے کیا اون کے

شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِن كَانُوا

شریکان ہستند پس باید کہ بیارند شریکان خود را اگر

کوئی شریک ہین تو لیاوے اپنے شریک اگر وہ

ثبت حال دالدراعلم ۱۲ فخ

صٰلِقِيْنَ ۝ يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَّيُدْعَوْنَ ۴۱

راست گوانند روزیکه جامه برداشته شود از ساق وخوانده شوند

سچے ہین جسدن کہولی جاوے پنڈلی اور بلائے جاوین

اِلَى السُّجُوْدِ فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ۝ خَاشِعَةً ۴۲

بسوئے سجده پس نتوانند همه نیایش ظاهر باشد

سجدہ کو پھر نہ کر سکین نوی ہین

اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ وَقَدْ كَانُوْا يُدْعَوْنَ

برچشمهای ایشان فروگیرد ایشانرا خواری وهر آینه خوانده می شدند ایشانرا

اونکی آنکہن چڑہی آتی ہے اون پر ذلت اور پہلے اونکو بلاتے تہے

اِلَى السُّجُوْدِ وَهُمْ سٰلِمُوْنَ ۝ فَذَرْنِيْ وَمَنْ ۴۳

بسجده حال آنکه ایشان بی علت بودند پس بگذار مرا با کسیکه

سجدہ کو اور وہ چنگے تہے ف اب چھوڑ دیجے مجکو اور

يُّكَذِّبُ بِهٰذَا الْحَدِيْثِ ۭ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ

دروغ می شمرد این سخن را بایه بایه خواهیم کشید ایشان را جماعه جماعه

جہوٹھلانے والونکو اس بات کے کہ ہم تیڑہی سیدہی اوناسے ان کو

حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ وَاُمْلِيْ لَهُمْ ۭ اِنَّ كَيْدِيْ ۴۴

ازان راه که نمی دانند ومهلت خواهم داد ایشانرا بدرستیکه حیله من

جہان سے پہنچا جاوینگے اور اونکو ڈہیل دیتا ہون بیشک میرا داؤ

مَتِيْنٌ ۝ اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ اَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ ۴۵

محکم است آیا می طلبی از ایشان مزدی پس ایشان از تاوان

پکا ہے کیا تو مانگتا ہے اون سے کچھ نیگ سو اون پر چٹی

مُثْقَلُونَ ۝ ۴۶ أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ

گران بار اند آیا نزد ایشان علم غیب است پس ایشان

بوجھ پڑتی ہے کیا اون کے پاس خبر ہے غیب کی سو وہ

يَكْتُبُونَ ۝ ۴۷ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ

می نویسند پس صبر کن باستظار حکم پروردگار خود و مباش

لکھہ لاتے ہین اب تو ٹھہرا راہ دیکھہ اپنے رب کے حکم کی اور مت ہو

كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ ۝ ۴۸

مانند صاحب ماہی چون دعا کرد و او پر از غم شدہ بود

جیسے مچھلی والا جب پکارا اور وہ غصہ مین بھرا تھا

لَوْلَا أَن تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ

اگر نہ آنست کہ دریافت اورا نعمتی از جانب پروردگار او البتہ بزمین بیحاصل افگندہ میشد

اگر نہ سنبھالتا اوسکو احسان پیر کے رب کا تو پہنچکا گیا ہی میدان چٹیل مین

وَهُوَ مَذْمُومٌ ۝ ۴۹ فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ

و او بد حال بود پس برگزید او را پروردگار او پس ساخت او را از

الزام کیا پھر نوازا اوسکو اوسکے رب نے پھر کر دیا اوسکو

الصَّالِحِينَ ۝ ۵۰ وَإِن يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا

جملہ صالحان ہر آئینہ نزدیک کہ

نیکون مین سے اور منکر تو گی ہی ہین

لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ

کہ بلغزانند ترا بچشمہا خود چون شنیدند قرآن را

کہ ڈگا دین تجکو اپنی نگاہون سے جب سنتے ہین سمجھوتی

ربع ع ۵۱ ۵۲

وَيَقُولُونَ اِنَّهٗ لَمَجْنُوْنٌ ۝ وَمَا هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝

و میگویند ہر آینہ این پیغامبر دیوانہ است و بحقیقت نیست این قرآن مگر پند عالمیان

اور کہتے ہیں وہ باولا ہے ف۱ اور یہ تو نہیں سمجھوں کے واسطے جہان والوں کو

سورة الحاقة نزلت بمكة ثم المعارج

ايا تها ۵۲ كلماتها ۲۵۶ حروفها ۱۰۸۴ ركوعاتها ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

۱ ۲ اَلْحَآقَّةُ ۝ مَا الْحَآقَّةُ ۝ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا

قیامت چیست آن قیامت و چہ چیز خبر دار کرد ترا کہ چیست

وہ ثابت ہو چکی کیا ہے وہ ثابت ہو چکی اور تو نے کیا بوجھا کیا ہے

۳ ۴ اَلْحَآقَّةُ ۝ كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ وَعَادٌۢ بِالْقَارِعَةِ ۝

آن قیامت را در دروغ شمرد ثمود و عاد قیامت را

وہ ثابت ہو چکی ف۲ جھوٹا بتایا ثمود نے اور عاد نے اوس کھڑکھڑانے والی کو

۵ فَاَمَّا ثَمُوْدُ فَاُهْلِكُوْا بِالطَّاغِيَةِ ۝ وَاَمَّا عَادٌ

اما ثمود پس ہلاک کردہ شدند الیشانرا بسرکشی وا اما عاد

سو وہ جو ثمود ہے کہیے گئے اوچال سے ف۳ اور وہ جو عاد ہے

۶ فَاُهْلِكُوْا بِرِيْحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ۝ سَخَّرَهَا

پس ہلاک کردہ شدند الیشانرا سخت از حد گذشتہ خدائی گماشت آن بادرا

سو کہیے گئے ٹھنڈی سنسناتی کی باد سے کالوں سے نکلی جاتی ف۴ تعین کی

عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَّثَمٰنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا
برعاد ہفت شب وہشت روز نہایت تیز
اون پر سات رات اور آٹھہ دن
فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعٰى كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ
پس مے دیدی اے بیننده آن قوم بزمین افتاده گویا ایشان تنہا درخت
پھر تو دیکھے لوگ اون مین پچھڑے گئے جیسے وہ ڈھنڈ ہین کھجور کی
خَاوِيَةٍ ۝ فَهَلْ تَرٰى لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ ۝ وَجَآءَ
از کہنگی برہم شدہ اند پس آیا می بینی ایشانرا ہیچ بقیه و بعد آور
کہو کہجے پھر تو دیکھتا ہے کوئی اونکا بچ رہا اور آیا
فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكٰتُ بِالْخَاطِئَةِ
فرعون و آنانکه پیش آوے بودند و اہل مؤتفکات نیز گناه را
فرعون اور جو اوسکے پہلے تھے اور اولٹی بستیان تقصیر کرتی
فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً
پس نافرمان بردار ے کردند فرستاده پروردگار خود را پس گرفت خدا انجماعه را گرفتن
پھر حکم نہ مانا اپنے رب کے رسول کا پھر پکڑی اون کو پکڑ
رَّابِيَةً ۝ إِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَآءُ حَمَلْنٰكُمْ فِي
عظیم ہر آینه تا وقتی که از حد گذشت آب سوار کردیم شما را بر
دم چڑھا پانی سمندر جسوقت پانی نے ابلا ہم نے لیا تمکو
الْجَارِيَةِ ۝ لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَّتَعِيَهَآ أُذُنٌ
کشتی روان تا بکنیم اینقصه را برا ے شما پند و یادگار تا نگاه دارد آنرا گوش
بہتی ناؤ مین تا رکھین اوسکو تمہارے واسطے یادگار کی اور یاد رکھے اوسکو کان

قبلہ
صحیح سمت قبلہ

١٣ واعية ۝ فاذا نفخ في الصور نفخة واحدة

باور دارنده پس چون دمیده شود در صور یکبار در میدان

سننے والا پھر جب پھونکے نرسنگے میں ایک پھونک

١٤ وحملت الارض والجبال فدكتا دكة واحدة

برداشته شود زمین و کوهها را پس کوفته شوند برداشتنی یکبارگی

اور اوٹھائے زمین اور پہاڑ پھر ٹکے جاویں ایک چوٹ

١٥ فيومئذ وقعت الواقعة ۝ وانشقت السماء

پس آنروز متحقق شود قیامت و بشگافد آسمان

پھر اوسدن ہو پڑنے والے ہو پڑنے والے اور پھٹ جاوے آسمان

١٦ فهي يومئذ واهية ۝ والملك على ارجائها

پس آسمان آنروز سست شده باشد و فرشتگان بر کناره ها آسمان باشند

پھر وہ اوسدن بکس ہاوے اور فرشتے ہیں اوسکے کناروں پر

١٧ ويحمل عرش ربك فوقهم يومئذ ثمنية ۝

و بردارند تخت پروردگار ترا بالا خویش آنروز هشت کس

اور اوٹھاوے ہیں تخت پروردگار کا اپنے اوپر اوسدن اٹھ شخص

١٨ يومئذ تعرضون لا تخفى منكم خافية ۝

آنروز پیش آورده شوید شما را پنهان نماند از حال شما هیچ چیز

اوسدن سامنے جاوے گے چھپا نہ رہے گا تم میں سے

فاما من اوتي كتبه بيمينه فيقول

اما آنانکه داده شد نامه اعمال او بدست راست او گوید بگیرید

سو جسکو ملا اوسکا نامہ اعمال داہنے ہاتھ میں وہ کہتا ہے لیجئو

الربع

اقْرَءُوا كِتٰبِيَهْ ۝ اِنِّيْ ظَنَنْتُ اَنِّيْ مُلٰقٍ حِسَابِيَهْ ۝ ۱۹ ۲۰
بخوانید نامهٔ اعمال را هر آینه من معتقد بودم که من هم بخواهم رسید بحساب خود
پڑھیو میرا لکھا ف۔ مین نے خیال رکھا کہ مجکو ملنا ہے میرا حساب

فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ۝ فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝ ۲۱ ۲۲
پس آنشخص در زندگانی پسندیده باشد در بهشتی بلند که
سو وہ ہے گذران مین من بھاتی اونچے باغ مین

قُطُوْفُهَا دَانِيَةٌ ۝ كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا ۲۳
میوهٔ آن قریب الحصول است گفته شود بخورید بیاشامید خوردنی آشامیدنی گوارا
جنکے میوے جھک رہے ہین کہا جاوے کھاؤ اور پیو مزے سے

بِمَآ اَسْلَفْتُمْ فِي الْاَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۝ وَاَمَّا مَنْ ۲۴
بسبب آنچه پیش فرستاده بودید در روزهای گذشته و اما آنکه
بدلا اوسکا جو آگے بھیجا تمنے پہلے دنون مین اور جسکو

اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِشِمَالِهٖ فَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ لَمْ اُوْتَ
داده شد نامهٔ اعمال او بدست چپ او گوید ای کاش داده نمی شدم را
ملا اوسکا لکھا بائین ہاتھہ مین وہ کہتا ہے کسی طرح مجکو نہ ملتا

كِتٰبِيَهْ ۝ وَلَمْ اَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ ۝ يٰلَيْتَهَا ۲۵ ۲۶
نامهٔ اعمال من ای کاش نمی دانستم چیست حساب من ای کاش مرگ
میرا لکھا اور مجکو خبر نہ ہوتی کیا ہے حساب میرا کسی طرح وہی موت

كَانَتِ الْقَاضِيَةَ ۝ مَآ اَغْنٰى عَنِّيْ مَالِيَهْ ۝ ۲۷ ۲۸
آخر کننده کار بودے هیچ نفع نکرد از من مال من
نبڑ جاتی کچھہ کام نہ آیا مجکو مال میرا

هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَهْ ۝ خُذُوهُ فَغُلُّوهُ

زائل شد از من پادشاہی من گفتہ شود اورا بگیرید طوق کنید اورا

ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ ۝ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا

پھر دوزخ داخل کنید اورا باز در زنجیرے کہ مساحت آن

سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ۝ إِنَّهُ كَانَ

ہفتاد گز باشد در آرید اورا ہر آئینہ این شخص

لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ۝ وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ

ایمان نمیداشت بخدائے بزرگ و رغبت نمیداد مردمان را بر طعام دادن

الْمِسْكِينِ ۝ فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ

یقین نہ لاتا اللہ پر جو سب سے بڑا اور تاکید نہ کرتا فقیر کے کھانے پر

پس نیست این شخص را امروز انجا خویشاوندے

سو کوئی نہیں اوسکا آج یہاں دوستدار

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ ۝ لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا

و نیست این شخص را ہیچ طعامے مگر از زرداب کہ نخورند آنرا مگر

اور نہ کچھ کھانا مگر زخموں کا دھوون کوئی نہ کھاوے اوسکو مگر

الْخَاطِئُونَ ۝ فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ۝

گناہگاران پس قسم میخورم بآنچہ شما می بینید

وہی گنہگار سو میں قسم کھاتا ہوں اون چیزوں کی جو تم دیکھتے ہو

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ۝ ۳۹ ۴۰ اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ۝

و باانچہ نمی بینید ہر آئینہ قرآن تلاوت فرستادہ بزرگوار است

اور جو چیزیں نہیں دیکھتے یہہ کہا ہے ایک پیغام لانیوالے معزز کا

وَّمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ ۭ قَلِيْلًا مَّا تُؤْمِنُوْنَ ۝ ۴۱

و نیست آن گفتار شاعر اندکے ایمان می آرید

اور نہیں یہہ کہا کسی شاعر کا تم تھوڑا یقین کرتے ہو

وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ ۭ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ۝ ۴۲

و نیست گفتار کاہن اندکی پند ہے پذیرند

اور نہ کہا پر بون کا ایسے کام تھوڑا دھیان کرتے ہو

تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ ۴۳ وَلَوْ تَقَوَّلَ

فرو آوردہ شدہ است از جانب پروردگار عالمہا و اگر می بست پیغامبر

یہہ اونار ہے جہان کے رب کا اور بالفرض

عَلَيْنَا بَعْضَ الْاَقَاوِيْلِ ۝ ۴۴ لَاَخَذْنَا مِنْهُ

بر ما بعض سخنہا را ہر آئینہ می گرفتیم از و

ہم پر کوئی کوئی بات تو ہم پکڑ لیتے اسکا

بِالْيَمِيْنِ ۝ ۴۵ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِيْنَ ۝ ۴۶ فَمَا

دست راست او را باز می بریدیم رگ دل او را

داہنا ہاتھہ پھر کاٹ ڈالتے اوسکی نار

مِنْكُمْ مِّنْ اَحَدٍ عَنْهُ حٰجِزِيْنَ ۝ ۴۷ وَاِنَّهٗ لَتَذْكِرَةٌ

از شما ہیچ کس از و باز دارندہ نیست و ہر آئینہ قرآن پند است

تم میں کوئی نہیں اس سے روکنے والا اور یہہ نصیحت ہے

یُؤْمِنُوْنَ
دل دہم بالف
وح ف

مترجم کو یہ عادت ہے
کہ آیت کے ٹکڑے
خود بخود دہراتا ہے
لہذا بایں اسلوب لکھنؤ
ف ۱۲ منہ

ف یعنی اگر جھوٹ بولتا اللہ
تو اول اوسکا دشمن اللہ ہوتا اور
کو دہراتا ہے کہ اوسکا داہنا ہاتھہ کاٹ کر
کاٹ ڈالتے اوسکا داہنا ہاتھہ کاٹ کر
اپنے کام میں نہ لاسکے
۱۲ ص

للمتقين ۝ وانا لنعلم ان منكم مكذبين ۝ وانه لحسرة على الكافرين ۝ وانه لحق
پرہیزگاروں کو اور ہمکو معلوم ہے کہ تم میں بعضے جھوٹے ہیں اور وہ قرآن
پرہیزگاروں کو اور ہمکو معلوم ہے کہ تم میں بعضے جھوٹے ہیں اور وہ قرآن
البتہ حسرت ہے کافروں پر اور وہ قرآن
البتہ حسرت ہے کافروں پر اور وہ قرآن
اليقين ۝ فسبح باسم ربك العظيم ۝
یقین کرنے کے ہے اب بول پاکی اپنے رب نام کی جو بہت بڑا

سورة المعارج نزلت بمكة ثم النسبا

ایاتہا ۷۴ وکلماتہا ۲۱۶ وحروفہا ۸۶۱ ورکوعاتہا ۲

بسم الله الرحمن الرحيم ۝

سال سائل بعذاب واقع ۝ للكافرين ۝
طلب کرد طلب کننده عقوبتی بر کافران فرود آینده
مانگا ایک مانگنے والے نے عذاب ہونے والا منکروں کے واسطے
ليس له دافع ۝ من الله ذي المعارج ۝
نیست او را هیچ بازدارنده از جانب خداوند مرتبها
کوئی نہیں اوسکو ہٹانے والا اللہ کی طرف کا جو چڑھنے کے درجوں کا ہے

سال
المعارج
یا دعا علم الخیر فی الدار
اخرا فاستقیم

اقسام البلية والرزية التي
کہ بران مشتمل کردہ بالا ہر وعدہ فرشتگان و روح یا بسبب خدا
چنانچہ ہیں اوسکی طرف نرستے اور روح
يوم كان مقداره خمسين الف سنة
مفوض ہی فرد آیندہ بر کافران در روزے کہ ہست مقدار آن پنجاہ ہزار
او سال ہیں جسکا بنا و پچاس ہزار برس ہے
فاصبر صبرا جميلا انهم يرونه بعيدا
سو تو صبر کر نہایت طرح کا صبر قناعت دہ دیکھتے ہیں اوسکو دور
ونراه قريبا يوم تكون السماء كالمهل
و نزدیک میں ہیں روز کہ شود آسمان مانند گداختہ
اور ہم دیکھتے ہیں اوسکو نزدیک جسدن ہوگا آسمان جیسے تانبا پگھلا
وتكون الجبال كالعهن ولا يسئل
و شود کوہہا مانند پشم رنگین
اور ہوں گے پہاڑ جیسے اون رنگی اور نہ پوچھے
حميما يبصرونهم يود المجرم لو يفتدي
ہیچ خویشاوند خویشاوند دیگر را نمود ہ شود او را تا ببیند ایشان را دوست دارد گنہگار
و بسنداد و دوستدار کو سبب عذاب اوس روز اوس کو فدیہ دیوے گنہگار
من عذاب يومئذ ببنيه وصاحبته
کہ عوض دہد از عذاب آنروز فرزندان خود را و زن خود

يسئل
کا باخلف

يومئذ
ا

وَاَخِيْهِ ۝ وَفَصِيْلَتِهِ الَّتِيْ تُـْٔوِيْهِ ۝ وَمَنْ

وبرادر خود را و نزدیکه کرا جای میدهد او را و نیز هر که

اور بھائی اور اپنا گھرانا جسمیں رہتا تھا اور جتنے

فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا ثُمَّ يُنْجِيْهِ ۝ كَلَّا ۭ اِنَّهَا لَظٰى ۝

در زمین است همه یکجا پس برهاند این عوض خود را چنان نیست هرگز آتش شعله زننده

زمین پر جتنے ساری ہیں سب کو بجا دیوے یہ کوئی نہیں وہ تو بھڑکتی آگ ہے

نَزَّاعَةً لِّلشَّوٰى ۝ تَدْعُوْا مَنْ اَدْبَرَ وَتَوَلّٰى ۝

پوست سر را برگشنده میخواند هر کرا اعراض کرد و روی گردان شد

کھینچ لینے والی کلیجا پکارتی ہے اوسکو جسنے پیٹ دی اور پھر گیا

وَجَمَعَ فَاَوْعٰى ۝ اِنَّ الْاِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوْعًا ۝

وجمع مال نمود پس راوند نگاهداشت هر آینه آدمی آفریده شده است ناشکیبده

اور اکٹھا کیا اور سینتا بیشک آدمی بنا ہے جی کا کچا

اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوْعًا ۝ وَّاِذَا مَسَّهُ

چون برسدش بسیبت اضطراب کننده و چون برسدش

جب لگے اوسکو برائی تو گھبرا اور جب لگے اوسکو

الْخَيْرُ مَنُوْعًا ۝ اِلَّا الْمُصَلِّيْنَ ۝ الَّذِيْنَ

زر ناهیت بخل نماینده مگر نماز گذاران آنانکه

بھلائی تو ان دیوا مگر وہ نمازی جو

هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَآئِمُوْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ

ایشان بر نماز خویش همیشه باشنده گانند و آنانکه

اپنی نماز پر قائم ہین اور جنکے

فصلہ سب خطرات اصابن سے

ندعوا
انا عالکسم

صلاتہم
بالالف انا عا
للرسم

۲۴ ۲۵ فِيٓ أَمۡوَٰلِهِمۡ حَقّٞ مَّعۡلُومٞ ۝ لِّلسَّآئِلِ وَٱلۡمَحۡرُومِ ۝

در اموال ایشان حصه ست مقرر برای سائل و بی مایه کم سوال

مال مین حصه ٹهرا رها هے مانگنے کا اور هارے کا

۲۶ وَٱلَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوۡمِ ٱلدِّينِ ۝ وَٱلَّذِينَ

و آنانکه ایشان باور میدارند روز جزا را و آنانکه

اور جو یقین کرتے هین انصاف کے دن کو اور جو

۲۷ هُم مِّنۡ عَذَابِ رَبِّهِم مُّشۡفِقُونَ ۝ إِنَّ عَذَابَ

ایشان از عذاب پروردگار خود ترسندگانند هر آینه عذاب

اپنے رب کے عذاب سے ڈرتے هین بیشک اون کے رب کے عذاب سے

۲۸ رَبِّهِمۡ غَيۡرُ مَأۡمُونٖ ۝ وَٱلَّذِينَ هُمۡ لِفُرُوجِهِمۡ

پروردگار ایشان چنانست که ازان ایمن توان شد و آنانکه ایشان اندام نهانی خود را

نڈر نه هوا جاوے اور جو اپنی شهوت کی جگهه

۲۹ حَٰفِظُونَ ۝ إِلَّا عَلَىٰٓ أَزۡوَٰجِهِمۡ أَوۡ مَا مَلَكَتۡ

نگاهدارندگانند مگر بر زنان خود یا کنیزکانیکه مالک ایشان

تنها سمجهتے هین مگر اپنی جورون سے یا اپنے هاتهه کے مال سے

۳۰ أَيۡمَٰنُهُمۡ فَإِنَّهُمۡ غَيۡرُ مَلُومِينَ ۝ فَمَنِ ٱبۡتَغَىٰ

دست ایشان پس هر آینه ایشان ملامت کرده نشدگانند پس هر که طلب کند

سو اون پر نهین اولا هنا پهر جو کوئی ڈهونڈے

۳۱ وَرَآءَ ذَٰلِكَ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡعَادُونَ ۝

سوای این پس آنجماعه ایشانند از حد گذشتگان

اسکے سوا سے سو وهی هین حد سے بڑهنے

۳۲ وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ۝
وآنانکہ ایشان امانتہا خودرا وعہدہاے خودرا رعایت کنندگانند
اور جو اپنے دہرد ہڑین اور اپنا قول نباہتے ہین

۳۳ وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَاتِهِمْ قَائِمُونَ ۝ وَالَّذِينَ
وآنانکہ ایشان بگواہیہاے خود متہد شوندگانند وآنانکہ
اور جو اپنی گواہی پر سیدہے ہین اور جو

۳۴ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝ أُولَٰئِكَ فِي
ایشان برنماز خود محافظت کنندگانند اینجاعہ در
اپنی نمازسے خبردار ہین وہ ہین

ع ۳۵ جَنَّاتٍ مُكْرَمُونَ ۝ فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا
بوستانہا باشند گرامی کردگان پس چیست کافرانرا
باغون مین عزت سے پہر کیا ہوا ہے منکرون کو

۳۶ قِبَلَكَ مُهْطِعِينَ ۝ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ
تبوے تو شتابان از جانب راست واز جانب چپ
تیری طرف دوڑے آتے ہین داہنے سے اور بانوئے سے

۳۷ عِزِينَ ۝ أَيَطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ
گروہ گروہ شدہ آیا طمع میکند ہر شخصے ازایشان کہ درآورده شود
جوٹ سے جوٹ کیا لالچ رکہتا ہے ہر ایک اون مین کہ داخل کیا جاے

۳۸ جَنَّةَ نَعِيمٍ ۝ كَلَّا ۖ إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا يَعْلَمُونَ ۝
۳۹ بہشتان نعمت نی نی ہرآینہ ما آفریدہ ایم ایشانرا ازانچہ میدانند
نعمت کے باغ مین کوی نہین ہمنے اون کو بنایا ہے جس چیز سے وہ جانتے ہین

المعارج

المشرق والمغرب

يلقوا

نصب ن نصب ع

فَلَآ أُقۡسِمُ بِرَبِّ ٱلۡمَشَٰرِقِ وَٱلۡمَغَٰرِبِ إِنَّا لَقَٰدِرُونَ ۝٤٠
بس قسم کھاتا ہون میں پروردگار مشرقون اور مغربون کا بیشک ہم قادر ہین

عَلَىٰٓ أَن نُّبَدِّلَ خَيۡرٗا مِّنۡهُمۡ وَمَا نَحۡنُ بِمَسۡبُوقِينَ ۝٤١
اس پر کہ بدل لاوین ان سے بہتر اور ہم نہین ہارے ہوئے

فَذَرۡهُمۡ يَخُوضُواْ وَيَلۡعَبُواْ حَتَّىٰ يُلَٰقُواْ يَوۡمَهُمُ ٱلَّذِي يُوعَدُونَ ۝٤٢
پس چھوڑ دے ان کو باتین بنادین اور کھیلین جب تک کہ پہنچین اپنے اس دن سے

جس کا ان سے وعدہ ہے

يَوۡمَ يَخۡرُجُونَ مِنَ ٱلۡأَجۡدَاثِ سِرَاعٗا كَأَنَّهُمۡ إِلَىٰ نُصُبٖ يُوفِضُونَ ۝٤٣
جس دن نکلین گے قبرون سے دوڑتے ہوئے جیسے کسی نشان کی طرف

خاشعة أبصارهم ترهقهم ذلة ذلك اليوم الذي كانوا يوعدون

نیچی ہین ان کی آنکھین چڑھی آتی ہے ان پر ذلت یہ ہے وہ دن جس کا ان سے وعدہ ہے

سورة النّٰزعٰت بمكة ثم سجدة ابرهيم
اياتها ۴۶ وكلماتها ۲۲۴ وحروفها ۹۵۹ وركوعاتها ۲

بسم الله الرحمن الرحيم

انا ارسلنا نوحا الى قومه ان انذر قومك
ہر آئینہ ما فرستادیم نوح را بسوے قوم او کہ بترسان قوم خود را
ہمینے بھیجا نوح اوسکی قوم کی طرف کہ ڈرا اپنی قوم کو
من قبل ان یاتیهم عذاب اليم ۝ قال
پیش ازانکہ بیاید بدنشان عقوبتی دردہندہ گفت
اوس سے پہلے کہ پہنچے اون پر دکھہ والی آفت بولا
یٰقوم انی لکم نذیر مبین ۝ ان اعبدوا ۲
اے قوم من ہر آئینہ من برائے شما ترساندہ ظاہرم باینمضمون کہ عبادت کنید
اے قوم میرے میں تمکو کہہ سناتا ہون کھول کر کہ بندگی کرو
الله واتقوه واطيعون ۝ يغفر لكم من ۳
خدارا وبترسید ازو فرمان من برید تا بیامرزد برائے شما
اللہ کی اور اوس سے ڈرو اور میرا کہا مانو کہ بخشے تمکو کچھہ
ذنوبكم ويؤخركم الى اجل مسمى ان اجل
گناہان شما را وموقوف دارد شما را تا وقتی مقرر بر آید وقت مقرر کردہ
گناہ تمہارے اور ڈھیل دے تمکو ایک ٹھہرے وعدہ تک بیشک وعدہ کیا

اللہ اذا جاء لا یؤخر لو کنتم تعلمون ۝
خدا چون بیاید ہرگز موقوف واپسی نشود آنرا اگر میدانید
اللہ نے جب آنا ہے پھر اوسکو ٹال نہیں ہوگی اگر تمکو سمجھ ہے

قال رب انی دعوت قومی لیلا ونہارا
گفت اے پروردگار من ہر آینہ من ہی خوانم قوم خود را شب و روز
بولا اے رب میں بلاتا رہا اپنی قوم رات اور دن

فلم یزدھم دعائی الا فرارا ۝ وانی
پس زیادہ نکرد ایشان را خواندن من مگر گریختن
پھر میرے بلانے سے اور زیادہ بھاگتے ہی رہے اور میں نے

کلما دعوتھم لتغفر لھم جعلوا اصابعھم
ہرگاہ کہ دعوت کردم ایشانرا تا بیامرزی ایشان را آوردند انگشتان خود را
جس بار ان کو بلایا تا ان کو تو معاف کرے وے اپنے لگے اپنی انگلیاں

فی آذانھم واستغشوا ثیابھم واصروا
در گوشہای خویش و بخود در پیچیدند جامہای خویش و مداومت کردند
کانوں میں اور اوپر لیے اپنے کپڑے اور ضد کی

واستکبروا استکبارا ۝ ثم انی دعوتھم
و سرکشیدند سرکشیدنی تمام باز سر آینہ من دعوت کردم ایشانرا
اور غرور کیا بڑا غرور فنا پھر میں نے ان کو بلایا

جھارا ۝ ثم انی اعلنت لھم واسررت
بآواز بلند باز سر آینہ من آشکارا گفتم بایشان و پنہان گفتم
اونچا کر پھر میں نے ان کو کھول کر کہا اور چھپ کر کہا

الفرقان

فقلت استغفروا ربکم انہ کان غفارا
پس گفتم آمرزش خواہید از پروردگار خود را زیرا او ہست
تو میں نے کہا اپنے رب سے بخشش مانگو بیشک وہ ہے

یرسل السماء علیکم مدرارا ۝ ویمددکم
فرستد ابر را بر شما بسیار باران و مدد کند شما را
بھیجے گا آسمان تم پر بہت مینہ اور مدد کرے تمکو

باموال وبنین ویجعل لکم جنت ویجعل لکم انھرا
بمالہا و پسران و گرداند برای شما بوستانہا و گرداند برای شما
مالوں سے اور بیٹوں سے اور بنا دے تمکو باغ اور بنا دے تمکو

ما لکم لا ترجون للہ وقارا ۝ وقد خلقکم
چیست شما را نمی امید دارید مر خدا را بزرگی و حال آنکہ آفرید شما را
کیا ہوا تمکو نہیں امید رکھتے اللہ کی عظمت کی اور حال یہ ہے کہ پیدا کیا تمکو

اطوارا ۝ الم ترو کیف خلق اللہ سبع سموت
بحالہا مختلف ۝ آیا ندیدید چگونہ آفرید خدا ہفت آسمان را
طرح طرح کی ۝ کیا تم نے نہیں دیکھا کیسا پیدا کیا اللہ نے سات آسمان

طباقا ۝ وجعل القمر فیھن نورا وجعل الشمس
بالای یکدیگر ۝ و گردانید ماہ را در آنہا روشنی و گردانید آفتاب را
اوپر تلے ۝ اور بنایا چاند کو ان میں روشنی اور بنایا سورج کو

سراجا ۝ واللہ انبتکم من الارض نباتا ۝ ثم
چراغ ۝ و خدا رویانید شما را از زمین رویانیدنی ۝ باز
چراغ ۝ اور اللہ نے اگایا تمکو زمین سے اگانا ۝ پھر

یعیدکم فیھا ویخرجکم اخراجا ۝ واللہ جعل لکم
باز گرداند شما را در آن و بیرون آرد شما را بیرون آوردنی ۝ و خدا گردانید برای شما
پھیر لے جائے گا تمکو اسی میں اور نکالے گا تمکو نکالنا ۝ اور اللہ نے بنا دی تمکو

الارض بساطا ۝ لتسلکوا منھا سبلا فجاجا ۝
زمین را گسترده ۝ تا راہ روید از آن راہہا فراخ ۝
زمین بچھونا ۝ تاکہ چلو تم اس میں راستے کشادہ ۝

قال نوح رب انھم عصونی واتبعوا من لم یزدہ
گفت نوح اے پروردگار من ایشان نافرمانی کردند مرا و پیروی کردند آنرا که نیفزود او را
بولا نوح اے رب میرے انہوں نے نافرمانی کی میری اور پیروی کی اوسکی جسکو نہیں بڑھایا

مالہ وولدہ الا خسارا ۝ ومکروا مکرا کبارا ۝
مال او و فرزند او مگر زیان ۝ و مکر کردند مکری بزرگ ۝
اوسکے مال نے اور اوسکی اولاد نے مگر نقصان ۝ اور مکر کیا بڑا مکر ۝

وقالوا لا تذرن الھتکم ولا تذرن ودا ولا سواعا
و گفتند نگذارید خدایان خود را و نگذارید ودّ را و نه سواع را
اور بولے نہ چھوڑو تم اپنے معبودوں کو اور نہ چھوڑو ودّ کو اور نہ سواع کو

ولا یغوث ویعوق ونسرا ۝ وقد اضلوا کثیرا ۝
و نه یغوث را و نه یعوق را و نسر را ۝ و گمراه کردند بسیاری را ۝
اور نہ یغوث کو اور نہ یعوق کو اور نسر کو ۝ اور بہکا دیا بہتوں کو ۝

ولا تزد الظلمین الا ضلالا ۝ مما خطیئتھم
و نیفزای ستمکاران را مگر گمراهی ۝ از گناهان خود
اور نہ بڑھا ظالموں کو مگر گمراہی ۝ اپنے گناہوں

اغرقوا فادخلوا نارا فلم یجدوا لھم من دون
غرق کرده شدند پس در آورده شدند آتش را پس نیافتند برای خود از غیر
ڈبوئے گئے پھر داخل کئے گئے آگ میں پھر نہ پائے اپنے لئے

اللہ انصارا ۝ وقال نوح رب لا تذر علی الارض
خدا یاوران ۝ و گفت نوح اے پروردگار من نگذار بر زمین
اللہ کے کوئی مددگار ۝ اور بولا نوح اے رب میرے نہ چھوڑ زمین پر

من الکفرین دیارا ۝ انک ان تذرھم یضلوا عبادک
از کافران هیچ خانه نشین ۝ تو اگر بگذاری ایشان را گمراه کنند بندگان تو را
کافروں میں کوئی بسنے والا ۝ تو اگر چھوڑے گا ان کو بہکا دینگے تیرے بندوں کو

ولا یلدوا الا فاجرا کفارا ۝ رب اغفر لی ولوالدی
و نه زایند مگر بدکار ناسپاس ۝ اے پروردگار من بیامرز مرا و پدر و مادر مرا
اور نہ جنیں مگر بدکار ناشکرا ۝ اے رب میرے بخش مجھکو اور میرے ماں باپ کو

ولمن دخل بیتی مؤمنا وللمؤمنین والمؤمنت
و مر آنکس را که در آید خانه من مسلمان و مسلمانان را و مسلمانات را
اور جو کوئی گھر میں میرے آوے ایمان سے اور ایمان والوں کو اور ایمان والیوں کو

ولا تزد الظلمین الا تبارا ۝
و نیفزای ستمکاران را مگر هلاکی ۝
اور نہ بڑھا ظالموں کو مگر ہلاکی ۝

الفرقان

دعائی
ادح ک

فقلت استغفروا ربکم انہ کان غفارا یرسل السماء علیکم مدرارا ویمددکم باموال وبنین ویجعل لکم جنت ویجعل لکم انھرا

انسان سے بندگی کرو تو تمہارے گناہ بخشے جائیں گے اور تم کو دنیا میں بہت کچھ ملے گا اور مرنے کے بعد بہشت ملے گی اور ہمیشہ کی زندگی ملے گی اور دنیا میں بھی اور عقبیٰ میں بھی تم کو ہر طرح کا آرام ملے گا اور تم کو ہر طرح کا سکھ ملے گا اور تم کو ہر طرح کا عیش ملے گا اور تم کو ہر طرح کا مزہ ملے گا اور تم کو ہر طرح کا لطف ملے گا اور تم کو ہر طرح کا مزہ ملے گا اور تم کو ہر طرح کا لطف ملے گا اور تم کو ہر طرح کا مزہ ملے گا اور تم کو ہر طرح کا لطف ملے گا

فقلت استغفروا ربکم انہ کان غفارا یرسل السماء علیکم مدرارا ویمددکم باموال وبنین ویجعل لکم جنت ویجعل لکم انھر

۹ لَهُمْ اِسْرَارًا ۝ فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ اِنَّهٗ
اپنا نزا نیز پنہان کہتے پس کہتم طلب آمرزش کنید از پروردگار خود بیشک او
چکے سے تو میں نے کہا گناہ بخشواؤ اپنے رب سے بیشک وہ

۱۰ ۱۱ كَانَ غَفَّارًا ۝ يُّرْسِلِ السَّمَآءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا ۝
ہست آمرزندہ تا بفرستد بر شما بارانرا ریزندہ
ہے بخشنے والا چھوڑے آسمان کی تم پر دھارین

وَّيُمْدِدْكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّبَنِيْنَ وَيَجْعَلْ لَّكُمْ جَنّٰتٍ
و بیاراند شمارا بامہا و فرزندان و بدہد شما را بوستانہا
اور بڑھائے تمکو مال اور بیٹے اور بنا دے تمکو باغ

۱۲ وَّيَجْعَلْ لَّكُمْ اَنْهٰرًا ۝ مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُوْنَ
و پدید آرد برای شما جویہا چیست شمارا کہ اعتقاد نمی کنید
اور بنا دے تمکو نہریں کیا ہوا ہے تمکو کیوں نہیں امید رکھتے

۱۳ لِلّٰهِ وَقَارًا ۝ وَّقَدْ خَلَقَكُمْ اَطْوَارًا ۝ اَلَمْ تَرَوْا
۱۴ مر او را بزرگی را حال انکہ آفریدہ است شما را بطور ہا مختلف آیا نمی بینید
اللہ سے بڑائی کی اور اسنے تمکو بنایا طرح طرح کے کیا تم نہیں دیکھتے

۱۵ كَيْفَ خَلَقَ اللّٰهُ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ۝ وَّجَعَلَ
چگونہ آفرید خدا ہفت آسمانرا تو بر تو و ساخت
کیسے بنائے اللہ نے سات آسمان تہ بر تہ اور کیا

۱۶ الْقَمَرَ فِيْهِنَّ نُوْرًا وَّجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ۝ وَاللّٰهُ اَنْۢبَتَكُمْ
ماہ را در میان ہا پنہا افروزنده و ساخت آفتاب را چراغ درخشنده و خدا رویانید شما را
چاند اونمیں اوجالا اور رکھا سورج چراغ جلتا اور اللہ نے اوگایا تمکو

مِنَ الْاَرْضِ نَبَاتًا ۝ ثُمَّ يُعِيْدُكُمْ فِيْهَا وَيُخْرِجُكُمْ ۱۷
از زمین نوعے از روئیدن پس باز در آورد شمارا بزمین پیرون آوردنیز
زمین سے جما کر پھر دوبارہ کڈالے گا تمکو اوسمین اور نکالے گا تمکو

اِخْرَاجًا ۝ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ بِسَاطًا ۱۸ ۱۹
از طوری بیرون آوردن خداساخت برائے شما زمین را فراشے
باہر اور اللہ نے بنادی تمکو زمین بچھونا

لِّتَسْلُكُوْا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ۝ قَالَ نُوْحٌ ۲۰ ع ۹
تا بروید دران زمین راہہائے گشادہ گفت نوح
تاکہ چلو اوسمین کشادہ رستے کہا نوح نے

رَّبِّ اِنَّهُمْ عَصَوْنِيْ وَاتَّبَعُوْا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ
اے پروردگار من ہرآئینہ ایشاں عصیان کردند مرا و پیروی نمودند کسے را کہ نیفزود او را
اے رب میرے انہوں نے میرا کہنا نہ مانا اور پیروی کی اسکی جسکو

مَالُهٗ وَوَلَدُهٗٓ اِلَّا خَسَارًا ۝ وَمَكَرُوْا مَكْرًا ۲۱
مال او و فرزند او جز زیانے مگر زیادہ
مال اوسکے اور اولاد اوسکے مگر بڑھا نقصان اور داؤ کیا

كُبَّارًا ۝ وَقَالُوْا لَا تَذَرُنَّ اٰلِهَتَكُمْ وَلَا ۲۲
عظیم و گفتند ہرگز ترک نکنید معبودان خودرا و
بڑا داؤ اور بولے نہ چھوڑیو اپنے ٹہاکروں کو اور نہ

تَذَرُنَّ وَدًّا وَّلَا سُوَاعًا ۙ وَّلَا يَغُوْثَ وَيَعُوْقَ
ہرگز ترک نکنند ودّ و نہ سواع و نہ یغوث و یعوق
چھوڑیو وُدّ کو اور نہ سواع کو اور نہ یغوث اور یعوق

ف باب نہ چھوڑیو اپنے ٹہاکروں کو اور نہ چھوڑیو وُدّ کو اور نہ سواع کو اور نہ یغوث اور یعوق کو

وُدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوْثَ وَيَعُوْقَ وَنَسْرًا

وُدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوْثَ وَيَعُوْقَ وَنَسْرًا

ف وُدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوْثَ وَيَعُوْقَ وَنَسْرًا

ف وُدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوْثَ وَيَعُوْقَ وَنَسْرًا

ایک بت تھا ۱۲ منہ

اون بیکنون کے ہم ہر مطلب کا ایک نزدیک نہ لایا ہو بہر نام ہے

نوح

۲۳ وَنَسْرًا ﴿۲۳﴾ وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا ۖ وَلَا تَزِدِ

ونسرا کو اور بہکایا بہتوں کو اور تو نہ بڑھا تو

۲۴ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ﴿۲۴﴾ مِّمَّا خَطِيئَاتِهِمْ أُغْرِقُوا

ستمگاروں کو مگر گمراہی بسبب گناہوں کے خود غرق کرا دیئے گئے

۲۵ فَأُدْخِلُوا نَارًا ﴿۲۵﴾ فَلَمْ يَجِدُوا لَهُم مِّن دُونِ

پھر داخل کرا دیئے گئے آگ میں پھر نہ پائے اپنے واسطے

۲۶ اللَّهِ أَنصَارًا ﴿۲۶﴾ وَقَالَ نُوحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ

خدا کے کسی مدد گار اور کہا نوح نے اے رب نہ چھوڑ

۲۷ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ﴿۲۷﴾ إِنَّكَ

زمین پر کافروں کا ایک گھر بسنے والا

۲۸ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا

اگر چھوڑ دے ان کو بہکا دیں تیرے بندوں کو اور جنیں

۲۹ فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿۲۹﴾ رَّبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ

بدکار ناسپاس اولاد اے پروردگار بخش میرے

وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

اور جو گھر میں آئے میرے ایمان سے اور ایمان والے مرد اور ایمان والی عورتیں

وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿۲۸﴾

اور نہ بڑھا ستمگاروں کو مگر ہلاکت

وَنُوحٌ وَلِوَلَدِهِ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا

اور نوح اور اس کے ماں باپ اور جو گھر میں آئے میرے ایمان سے

وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا

اور ایمان والے مرد اور ایمان والی عورتیں اور نہ بڑھا ستمگاروں کو مگر ہلاکت

وَنُوحٌ وَلِوَلَدِهِ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا

اور نوح اور اس کے ماں باپ اور جو گھر میں آئے میرے ایمان سے

وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا

اور ایمان والے مرد اور ایمان والی عورتیں اور نہ بڑھا ستمگاروں کو مگر ہلاکت

الجن

وَمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَّلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ط
وہر کرا در آید بخانۂ من ایمان آوردہ و جمیع مومنین و مومنات را
اور جو آوے میرے گھر میں ایماندار اور سب ایمان والے مرد اور عورتوں کو
وَلَا تَزِدِ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا تَبَارًا ۝
وزیادہ مدہ ستمگاران را مگر ہلاکی
اور گنہگاروں پر بھی بڑھتا رہے بربادہونا

سورۃ الجن نزلت بمکۃ ثم سورہ یس
ایاتہا ۲۸ وکلماتہا ۲۸۵ وحروفہا ۹۵۹ ورکوعاتہا ۲
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

قُلْ اُوْحِيَ اِلَيَّ اَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوْٓا
بگو وحی فرستادہ شد بسوے من کہ گوش نہادند جماعہ از جن پس گفتند
تو کہہ مجکو حکم آیا کہ سن گئے کئے لوگ جنوں کے پھر کہا
اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا عَجَبًا ۝ يَّهْدِيْٓ اِلَى الرُّشْدِ
ہر آینہ ما شنیدیم قرآن عجبی کہ دلالت میکند بسوے راہ راست
ہمنے سنا ہے ایک قرآن عجب سوجھاتا نیک راہ
فَاٰمَنَّا بِهٖ ۭ وَلَنْ نُّشْرِكَ بِرَبِّنَآ اَحَدًا ۝ وَّاَنَّهٗ تَعٰلٰى
پس ایمان آوردیم باں و نشریک مقرر نخواہیم کرد بپروردگار خود ہیچ کس را و یا کہ بلند است
پھر ہم اوسپر یقین لائے اور ہرگز نہ شریک بنا دینگے اپنے رب کا کسیکو اور یہ کہ بڑی

۲۸ ع ۱۰

بیتی غیر ع

نصف

مترجم
بیان روزی کہ آنحضرت صلی اللہ
جماعہ از جن آمدند استماع کردند و ایمان
اورد نہ ضد استہزا از ایمان ایشان و
گفتگوی ایشان با قوم خود و دین سوے جز او
ناوردن ان را استہزا و السلام علیکم ۱۲ منہ

قال
سورۂ احقاف میں گزرا
کہ حضرت نے صحیح بخاری
جن کے ایمان لانے کی
بیان کیا ہم نے اوپر اس
فرمان تک کہ جن آکر
قال
تمام ہوا

جَلَّ رَبُّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَّلَا وَلَدًا ۝ وَّأَنَّهُ
بزرگی پروردگار ما فرا گرفته است زنی و نه فرزندی و آنکه
شان ہمارے رب کی نہیں ہے کہی اوسنے جورو نہ بیٹا اور یہہ
كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ۝ وَّأَنَّا
افترا میکرد جاہل ما بر خدا دروغ را و آنکہ ما
کہ ہمارا بے وقوف کہتا اللہ پر بڑھا کر باتیں اور یہہ کہ ہم
ظَنَنَّا أَن لَّن تَقُولَ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى
پنداشتیم کہ ہرگز نگویند بنی آدم و جنیان بر
خیال تہا کہ نہ بولینگے انس اور جن
اللَّهِ كَذِبًا ۝ وَّأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ
خدا سخن دروغ را و آنکہ مردان بنی آدم
اللہ پر جہوٹہ اور یہہ کہ تہے کتنے مرد آدمیون کی
يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ
پناہ می گرفتند بمردان جن پس زیادہ کردند ایشان
پناہ پکڑتے تہے مردون کی جنون کی پس بہراون کو بڑہا
رَهَقًا ۝ وَّأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنتُمْ أَن
سرکشی را و آنکہ آدمیان گمان کردند چنانکہ شما گمان کرده بودید کہ
اور یہہ کہ آدمیون نے خیال کیا جیسا تمنے خیال کیا تہا
لَّن يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ۝ وَّأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ
ہرگز نفرستد خدا هیچکس را پیغامبر بفرستد و آنکہ ما دست رسانیدیم بآسمان
کہ ہرگز نہ اوٹہاوے گا اللہ کسیکو اور یہہ کہ ہمنے ٹٹول دیکہا آسمان

۳ ۴ ۵ ۶ ۷

فوجدتها ملئت حرسا شديدا وشهبا ۸
پس پایا ہم نے آسمان پر کردہ شدہ پاسبانان محکم و ستارہ ہا فروزندہ
پہریا یا اوسکو بھرا ہے اور سمین چوکی دار سخت اور انگارے

وانا كنا نقعد منها مقاعد للسمع فمن ۹
و آنکہ می نشستیم پیش ازین بجا ہا برائے شنیدن کہ پس ہر کہ
اور یہہ کہ ہم بیٹھتے تھے آسمان کے ٹھکانون مین سننے کے واسطے پھر جو کوئی

يستمع الآن يجد له شهابا رصدا ۱۰ وانا
گوش نہد الحال بیابد برائے خود ستارہ مہیا ساختہ و آنکہ ہم
اب سنے تو پاوے اپنے واسطے ایک انگارا گھات مین اور یہہ کہ ہم

لا ندري اشر اريد بمن في الارض ام
نمیدانیم آیا بلائی ارادہ کردہ شد در حق آنکہ در زمین اند یا
نہین جانتے کہ برا ارادہ ٹھرا ہے زمین کے رہنے والون پر یا

اراد بهم ربهم رشدا ۱۱ وانا منا الصلحون
ارادہ کردہ است در حق ایشان پروردگار ایشان خیر را و آنکہ از ما ہمہ نیکوکاران اند
چاہا اون کے حق مین اون کے رب نے راہ پر لانا اور یہہ کہ کوئی ہم مین نیک ہین

ومنا دون ذلك كنا طرائق قددا ۱۲ وانا
و ہمہ از ما سوائے این اند ہا ہستیم فرقہا مختلف و آنکہ ما
اور کوئی اسکے سوا ہم ہین ہم تھے کئی راہ پر بھٹ رہے اور یہہ کہ

ظننا ان لن نعجز الله في الارض ولن نعجزه
دانستیم کہ ہرگز عاجز نتوانیم کرد خدا را در زمین و عاجز نتوانیم کرد او را
ہمارے خیال مین آیا کہ ہم ہرگز نہ تھکا دین گے اللہ کو زمین مین اور نہ ہم تھکا دین گے اوسکو

۱۲ هَرَبًا ۝ وَّاَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدٰٓى اٰمَنَّا بِهٖ ؕ
از جہت گریختن و آنکہ ما چون شنیدیم ہدایت را ایمان آوردیم بان
بہاگ کر اور یہہ کہ جب ہمنے سنی راہ کی بات ہمنے اوسکو مانا ۝

۱۳ فَمَنْ يُّؤْمِنْۢ بِرَبِّهٖ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَّلَا رَهَقًا ؕ
پس ہر کہ ایمان آرد بپروردگار خود پس نترسد از ہیچ نقصانی و نہ از ہیچ
پہر جو کوئی یقین لاوے اپنے رب پر سو نہ ڈرے گا نقصان سے اور نہ زبردستی

وَاَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُوْنَ وَمِنَّا الْقٰسِطُوْنَ ؕ فَمَنْ
و آنکہ جمعی از ما مسلمان اند و جمعی از ما گناہکار اند پس ہر کہ
اور یہہ کہ کوئی ہم میں حکم بردار ہین اور کوئی بے انصاف سو جو

۱۴ اَسْلَمَ فَاُولٰٓئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ۝ وَاَمَّا
مسلمان شد پس آنجماعہ قصد کردند راہ راست را و اما
حکم ہین آئے سو انہون نے اسکلی نیک راہ اور جو

۱۵ الْقٰسِطُوْنَ فَكَانُوْا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۝ ق
گناہگاران پس شدند ہیزم مر آنرا دوزخ دیز بگوای محمد
بے انصاف ہین وہ ہوئے دوزخ کا ایندہن اور

اَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوْا عَلَى الطَّرِيْقَةِ لَاَسْقَيْنٰهُمْ
کہ وحی فرستادہ شدہ است بسوے من کہ اگر راست استادندی بر راہ راست البتہ
یہہ حکم آیا کہ اگر لوگ سیدہے رہتے راہ پر تو ہم پلاتے ان کو

۱۶ مَّآءً غَدَقًا ۝ لِّنَفْتِنَهُمْ فِيْهِ ؕ وَمَنْ يُّعْرِضْ
آب بسیار تا امتحان کنیم ایشانرا بان و ہر کہ اعراض کند
پانی بہرکر کہ ان کو جانچین اوسمین اور جو کوئی موہہ موڑے

عَذَابًا صَعَدًا ﴿۱۷﴾
از یاد کردو پروردگار خود را آرد بش اعذاب بے سخت
اپنے رب کی یاد سے وہ پہنچا دے اسکو چڑھنے عذاب مین

وَّاَنَّ الْمَسٰجِدَ لِلّٰهِ فَلَا تَدْعُوْا مَعَ اللّٰهِ اَحَدًا ﴿۱۸﴾
وانکہ مسجد ہا مخصوص راست خدا است پس عبادت نکنید با خدا ہیچ یک را
اور یہ کہ سجدہ کے ہاتھہ یا نوحق اللہ کا ہے سو مت پکارو اللہ کے ساتھہ کسیکو

وَّاَنَّهٗ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللّٰهِ يَدْعُوْهُ كَادُوْا يَكُوْنُوْنَ
وآنکہ چون ایستاد بندہ خدام کہ عبادت کند خدا را نزدیک بود مدکافران
اور یہ کہ جب کھڑا ہوا اللہ کا بندہ اوسکو پکارتا لوگ ہوتے تھے

عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿۱۹﴾ قُلْ اِنَّمَآ اَدْعُوْا رَبِّيْ وَلَآ اُشْرِكُ بِهٖٓ
کہ بران بندہ تنگ برگیری حق پیدا شوند نگو جز این نیست کہ عبادت میکنم
اوپر اسکے ہونے لگے تنگ نگو میں تو یہی پکارتا ہون اپنے رب کو اور شرک نہین

اَحَدًا ﴿۲۰﴾ قُلْ اِنِّيْ لَآ اَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا رَشَدًا ﴿۲۱﴾ قُلْ
ہیچ یک نگو ہر آئینہ من نمی توانم در حق شما ضرر رسانیدن نہ لازم کردن طریق راست نگو
کسکو نہ کہو میرے ہاتھہ نہین تمہارا برا اور نہ راہ پر لانا تو کہہ

اِنِّيْ لَنْ يُّجِيْرَنِيْ مِنَ اللّٰهِ اَحَدٌ ۙ وَّلَنْ اَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ
ہر آئینہ پناہ ندہد مرا از عقوبت خدا ہیچ یک و ہرگز نیابم بجز وے
مجکو نہ بچاوے گا اللہ کے ہاتھہ سے کوئی اور نہ پاؤنگا اوسکے سوا

مُلْتَحَدًا ﴿۲۲﴾ اِلَّا بَلٰغًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِسٰلٰتِهٖ ؕ وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ
پناہے لیکن بجا می آرم جز رسانیدن از جانب خدا و تبلیغ پیغامہا او ہر کہ نافرمان کند خدا را
کہین پناہ لیکن پہنچانا اللہ کی طرف سے اور اوسکے پیغام دینے کو اور جو کوئی حکم نہ مانے اللہ کا

وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا
وپیغامبر او را پس ہر آئینہ او راست آتش دوزخ جاوید ان در انجا
اور اوسکے رسول کا سو اوسکو آگ ہے دوزخ کی رہا کرین اوسمین
أَبَدًا ۝ حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ
ہمیشہ در غفلت خود باشند تا وقتیکہ ببینند انچہ وعدہ داده میشوند ایشانرا پس خواہند دانست
ہمیشہ یہان تک کہ جب دیکھین جو ان سے وعدہ ہوا عذاب جان لینگے
مَنْ أَضْعَفُ نَاصِرًا وَأَقَلُّ عَدَدًا ۝ قُلْ ٢٤
کیست ناتوان تر باعتبار نصرت و کمتر از روے شمار اعوان بگو
کسکی مدد کمزور ہے اور گنتی مین ہلکا تو کہہ
إِنْ أَدْرِي أَقَرِيبٌ مَا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ
نمیدانم آیا نزدیک است انچہ وعدہ داده میشوید ایشانرا یا مقرر کند مر او
مین نہین جانتا کہ نزدیک ہے جس چیز کا تمسے وعدہ ہے یا کردے اوسکو
رَبِّي أَمَدًا ۝ عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ ٢٥
پروردگار من میعادی دانندهٔ پنهانست پس مطلع نمی سازد بر علم غیب خود
میرا رب ایک مدت کی جاننے والا ہے چھپے کا سو نہین خبر دیتا اپنے چھپے کی
أَحَدًا ۝ إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ ٢٦
ہیچ یک را مگر کسیکه پسند کرد او را مراد پیغامبر است پس بدرستیکه
کسیکو مگر جو پسند کرلیا کوئی رسول تو وہ
يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ٢٧
روان میکند پیش دست وے و پس پشت او نگهبانان
چلاتا ہے اوسکے آگے اور پیچھے چوکی دار فرشتے

لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رِسٰلٰتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ

تا بداند خدا کہ بتحقیق رسانیدہ اند پیغامہا پروردگار خود را و احاطہ

تا جانے کہ انہوں نے پہنچا دیئے پیغام اپنے رب کے اور قابو میں رکھا ہے

بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝

بر انچہ نزدیک ایشانست و فراگرفتہ است ہر چیز را از روی شمار

جو ان کے پاس ہے اور گن لی ہے ہر چیز کی گنتی

سورۃ المزمل مکیۃ غیر ان ربک الایۃ ثم المدثر

ایاتہا ۲۰ وکلماتہا ۱۹۹ حروفہا ۸۳۶ رکوعاتہا ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

يٰٓأَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ۝ قُمِ الَّيْلَ إِلَّا قَلِيْلًا ۝

ای مرد جامہ بر خود پیچیدہ قدر قیام لیل کن مگر اندک تر از آن کہ تو قیام کنی

اے جو سونے کے واسطے کپڑا اوڑھے ہوئے ہے رات کو مگر تھوڑی سی

نِّصْفَهٗٓ أَوِ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيْلًا ۝ أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ

یا اندکی از نیم شب کم کنی یا اندکی بر نیم شب بیفزای و ترتیل کن

آدھی یا اس سے کچھ کم کر دے یا زیادہ کر دے اور پڑھ قرآن کو

الْقُرْاٰنَ تَرْتِيْلًا ۝ إِنَّا سَنُلْقِيْ عَلَيْكَ قَوْلًا

قرآن را بواضح خواندن ہر آئینہ ما خواہیم نازل کرد بر تو فرمانی

ٹھہر ٹھہر کر صاف صاف ہم اتارینگے تجھ پر

لیعلم

۲۸

ع ۱۲

ثقیلا ۵ ان ناشئة الیل هی اشد وطئا
دشوار مدت ہر آئینہ قیام شب زیادہ تر دریابال کردن سخن را
ایک بھاری بات البتہ اوٹھان رات کا سخت روندنا ہے اور
اقوم قیلا ۶ ان لک فی النهار سبحا طویلا
درست تر است در حفظ الفاظ ہر آئینہ ترا در روز شغل بسیار
سیدھی نکلتی ہے بات البتہ تجکو دن میں شغل رہتا ہے لمبا
واذکر اسم ربک وتبتل الیه تبتیلا ۸
و یاد کن نام پروردگار خود را و از ہمہ جہت بسوئے او منقطع شو
اور پڑھ نام اپنے رب کا اور چھوٹا اوسکی طرف سب سے الگ ہو کر
رب المشرق والمغرب لا اله الا هو فاتخذه
پروردگار مشرق و مغرب نیست ہیچ معبود مگر او پس کارساز گیر او را
مالک مشرق اور مغرب کا اوس بن کسیکی بندگی نہیں سو پکڑ اوسکو
وکیلا ۹ واصبر علی ما یقولون واهجرهم
وصبر کن بر آنچہ میگویند و ترک کن ایشان را
کام سونپنا اور سہارہ جو کہتے رہیں اور چھوڑ اونکو
هجرا جمیلا ۱۰ وذرنی والمکذبین اولی
ترک کردن نیکو و بگذار مرا با دروغ شمارندگان خداوندان
بھلی طرح چھوڑنا اور چھوڑ دے مجکو اور جھوٹھلانیوالونکو جو
النعمة ومهلهم قلیلا ۱۱ ان لدینا انکالا
رفاہیت و مہلت دہ ایشان را اندکی ہر آئینہ ہست نزد ما بندہا
آرام میں رہتے ہیں اور ڈھیل دے اونکو تھوڑی سی البتہ ہمارے پاس ہیں بیڑیاں

ناشئة — او حرکت بطرق الاصبہانی
وطاءً — ح ط
وذر

۱۲ ۱۳ وَّحَمِيْمًا ۝ وَّطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَّعَذَابًا اَلِيْمًا ۝

آتش افروختہ وطعام گلوگیر ۔ وعذاب دردِ دہندہ

اور آگ کا ڈھیر اور کھانا گلے میں اٹکنا اور دکھ کی مار

۱۴ يَوْمَ تَرْجُفُ الْاَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ

روز کہ بجنبند زمین وکوہہا وشود

جس دن کانپے زمین اور پہاڑ اور ہو جاویں

الْجِبَالُ كَثِيْبًا مَّهِيْلًا ۝ اِنَّآ اَرْسَلْنَآ

کوہہا مانند تل ریگ ازہم پاشیدہ شدہ ہر آئینہ ما فرستادیم

پہاڑ ریت پہلتے ہمنے بھیجا

اِلَيْكُمْ رَسُوْلًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَآ اَرْسَلْنَآ

بسوئے شما پیغامبرے گواہی دہندہ بر شما چنانکہ فرستادہ بودیم

تمہاری طرف رسول بتانے والا تمہارا جیسے بھیجا

۱۵ اِلٰى فِرْعَوْنَ رَسُوْلًا ۝ فَعَصٰى فِرْعَوْنُ

بسوئے فرعون پیغامبرے را پس نافرمان بردار شد فرعون

فرعون پاس رسول پھر کہا نہ مانا فرعون نے

۱۶ الرَّسُوْلَ فَاَخَذْنٰهُ اَخْذًا وَّبِيْلًا ۝ فَكَيْفَ

آن پیغامبر را پس درگرفتیم او را درگرفتن سخت پس اگر کافر ہو گے کیونکر

رسول کا پھر پکڑی ہمنے اوسکو پکڑ وبال کی پھر کیونکر تم

تَتَّقُوْنَ اِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَّجْعَلُ الْوِلْدَانَ

در پناہ شوید از روزے کہ اطفال را پیر گرداند

بچو گے اگر منکر ہو گے اوسدن جو کر دے گا بچوں کو بوڑھا

ف آسمان کی نسبت ہے
بادرازی سے اگر دہان ہے
کہ ہے اور ہاتھ جاوین ۱۲ ہو

۱۷ شَيْبًا ۝ السَّمَآءُ مُنْفَطِرٌ بِهٖ ؕ كَانَ وَعْدُهٗ

آسمان شکافتہ باشند وعدہ آنروز ہست وعدہ خدا

بورہا ف آسمان پھٹتا ہے اوسمیں ہے اوسکا وعدہ

۱۸ مَفْعُوْلًا ۝ اِنَّ هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ ۚ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ

البتہ کردنی ہر آینہ این پند ہست پس ہر کہ خواہد راہ بگیرد

ہونا یہہ تو سمجھوتی ہے پھر جو کوئی چاہے بنا رکھے

۱۹ ع ۱۳ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ۝ اِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ اَنَّكَ تَقُوْمُ

بسوے پروردگار خویش ہر آینہ پروردگار تو میداند کہ تو برخیزی

اپنے رب کی طرف راہ ف بیشک رب جانتا ہے کہ تو اوٹھتا ہے

اَدْنٰى مِنْ ثُلُثَيِ الَّيْلِ وَنِصْفَهٗ وَثُلُثَهٗ

نزدیک بدو ثلث شب و نیم شب و ثلث و نیز برمیخیزند

نزدیک دو تہائی رات کے اور آدھی رات اور تہائی رات

وَطَآئِفَةٌ مِّنَ الَّذِيْنَ مَعَكَ ؕ وَاللّٰهُ يُقَدِّرُ

و جماعتے کہ آنانکہ همراہ تو اند و خدا اندازہ میکند

اور کتنے لوگ تیرے ساتھ کے اور اللہ ماپتا ہے

الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ؕ عَلِمَ اَنْ لَّنْ تُحْصُوْهُ فَتَابَ

شب و روز را و دانست خدا کہ شما احاطہ نمیتوانید کرد توبہ

رات کو اور دن کو اون نے جانا کہ تم اوسکو پورا نہ کرسکو پھر

عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْاٰنِ ؕ عَلِمَ

برشما پس بخوانید آنچہ آسان شد از قرآن و دانست خدا

سو پڑھو جتنا آسان ہو قرآن جانا

أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضَىٰ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ
کہ خواہد بود بعضی از شما بیماران و دیگران کہ سفر میکنند
کہ آگے ہون گے تم مین کتے بیمار اور کتے اور پھرتے
فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَآخَرُونَ
در زمین طلب روزی می نمایند از فضل خدا و دیگران
ملک مین زمین ہوئے ہیں اللہ کا فضل اور کتے اور
يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ
کہ کارزار میکنند در راہ خدا پس بخوانید آنچہ آسان شد از آن
لڑتے ہیں اللہ کی راہ مین سو پڑھو جتنا آسان ہو اس مین سے
وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ
و بپا دارید نماز را و بدہید زکوٰۃ را و وام دہید خدا را
اور کھڑی رکھو نماز اور دیتے رہو زکوٰۃ اور قرض دو اللہ کو
قَرْضًا حَسَنًا وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ
وام دادن نیک و آنچہ پیش میفرستید برای خود از نیکی
قرض اچھا اور جو آگے بھیجو گے اپنے واسطے کچھ بھلائی
تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا
خواہید یافت نزد خدا آن را بہتر و بزرگتر باعتبار
اس کو پاؤ گے اللہ کے پاس وہ بہتر اور ثواب مین زیادہ
وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ
و طلب آمرزش کنید از خدا بدرستیکہ خدا آمرزگار مہربان ہے
اور معافی مانگو اللہ سے بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے

ع ۱۴ ۲۰

مزمل

مدینہ بقدر ضرورت مال کند
و جہاد بنیت ثواب آخرت دارد
(۱۲ منہ)

نازل شدہ بعد سورہ ۵ تا ۱۰۰ (۱۲ منہ)

سورۃ المدثر نزلت بمکۃ ثم الفاتحۃ وقیل تبت
ایاتہا ۵۶ کلماتہا ۲۰۵ حروفہا ۱۰۱۰ رکوعاتہا ۲

بسم اللہ الرحمن الرحیم

یٰۤاَیُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۙ﴿۱﴾ قُمْ فَاَنْذِرْ ۪ۙ﴿۲﴾ وَ رَبَّكَ فَكَبِّرْ ۪ۙ﴿۳﴾
ای مرد جامہ برخود پیچیدہ برخیز پس بترسان و پروردگار خود را بزرگی یاد کن
وَ ثِیَابَكَ فَطَهِّرْ ۪ۙ﴿۴﴾ وَ الرُّجْزَ فَاهْجُرْ ۪ۙ﴿۵﴾ وَ لَا تَمْنُنْ
و جامہ ہای خود را پاک دار و از پلیدی دور کن و نباید کہ چیزی ہدیہ کنی
تَسْتَكْثِرُ ۪ۙ﴿۶﴾ وَ لِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ۪ۙ﴿۷﴾ فَاِذَا
و از پی چیزے مباش کہ زیادہ طلب کنی و برای حکم پروردگار خویش شکیبائی ورز تا چون
نُقِرَ فِی النَّاقُوْرِ ۪ۙ﴿۸﴾ فَذٰلِكَ یَوْمَئِذٍ یَّوْمٌ عَسِیْرٌ ۙ﴿۹﴾
در صور دمیدہ شود چنان روز روز دشوار باشد
عَلَى الْكٰفِرِیْنَ غَیْرُ یَسِیْرٍ ۪ۙ﴿۱۰﴾ ذَرْنِیْ وَ مَنْ خَلَقْتُ
بر کافران آسان نباشد
وَحِیْدًا ۙ﴿۱۱﴾ وَّ جَعَلْتُ لَهٗ مَالًا مَّمْدُوْدًا ۙ﴿۱۲﴾ وَّ بَنِیْنَ شُهُوْدًا ۙ﴿۱۳﴾
و ہمہ را بیاراستم و مال بسیار دادم و پسران حاضر

وَحِيدًا ۝ وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَّمْدُودًا ۝ وَّ
تنہا ددادم اورا مال فراوان د
اکاف اردیا اوسکو مال پھیلا کر اور
بَنِينَ شُهُودًا ۝ وَّمَهَّدتُّ لَهُ تَمْهِيدًا ۝ ثُمَّ
فرزندان حاضر شونده بمجالس ووسعت دادم اورا وسعت دادنے باز
مجلس مین بیٹھنے والے اور طیاری کردی اوسکو خوب طیاری کرنا
يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ۝ كَلَّا ۖ إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا
طمع میکند کہ زیادہ دہم نے نی ہر آینہ اوست باآیات ما
لالچ رکھتا ہے کہ اور دون ف کوئی نہین وہ ہے ہمارے آیتون کا
عَنِيدًا ۝ سَأُرْهِقُهُ صَعُودًا ۝ إِنَّهُ فَكَّرَ
ستیزنده بتکلیف خواہم داد اورا بمشقتے وہ آینہ وی تامل کرد
مخالف اب اوس نے چڑھاؤن کا بڑی چڑھائی اوس نے سوچ کیا
وَقَدَّرَ ۝ فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ۝ ثُمَّ قُتِلَ
واندازه مقرر نمود پس لعنت باد اورا چگونه اندازه کرد باز د گر لعنت باد اورا
اور دل مین ٹھہرایا سو مارا جاوے کیسا ٹھہرایا پھر مارا جاوے
كَيْفَ قَدَّرَ ۝ ثُمَّ نَظَرَ ۝ ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ۝
چگونه اندازه کرد باز د گر نگریست باز د گر ترش و پیشانی در هم کشید
کیسا ٹھہرایا پھر نگاہ کی پھر تیوری چڑھائی اور منہ بگاڑا
ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ۝ فَقَالَ إِنْ هَٰذَا إِلَّا
باز پشت گردانید و تکبر کرد گفت نیست این قرآن مگر
پھر پیٹھ دی اور غرور کیا پھر بولا اور نہین یہہ

سحر یؤثر ۝ إِنْ هَٰذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ۝

سحر یؤثر ۝ ان هذا الا قول البشر ۝ سأصليه
جادوی که از ساحران نقل کرده میشود این قرآن مگر کلام آدمی خواهم در آورد او را
جادو ہے چلا آتا اور نہیں یہہ کہا ہے آدمی کا اب اسکو ڈالونگا

سقر ۝ وما ادرٰك ما سقر ۝ لا تبقي
بدوزخ چه چیز مطلع ساخت ترا که چیست دوزخ باقی نمیگذارد
آگ مین اور تو کیا بوجہا کیسی ہے وہ آگ نہ باقی رہنے

ولا تذر ۝ لواحة للبشر ۝ عليها تسعة
و ترک نمیکند سوزنده است آدمیان را بر دوزخ موکلند نوزده کس
نہ چھوڑے نظر آتی ہے جلتے ہوئے اوسپر مقرر ہین انیس

عشر ۝ وما جعلنا اصحٰب النار الا
ونساخته ایم موکلان دوزخ مگر
شخص اور نہین ہمنے جو رکھے ہین دوزخ پر لوگ

ملٰئكة ۙ وما جعلنا عدتهم الا فتنة
فرشتگان را و نساخته ایم شمار ایشان را مگر بلا
فرشتے ہین اور اون کی جو گنتی رکھی سو جانچنے کو

للذين كفروا ليستيقن الذين اوتوا
و رنج کافران تا یقین کنند اہل
منکرون کے تا یقین کرین جنکو ملی ہے

الكتٰب ويزداد الذين امنوا ايمانا ۙ ولا
کتاب و تا زیاده شوند مسلمانان در ایمان خود تا
کتاب اور بڑھے ایمان والونکو ایمان اور

مترجم کو اتصال کا فرزا کہ حذا سیقال اور ا
لغتہا دادہ باشد و ادبر تا بیاید
بر کہ دنیس و بر قم او بر و سیم
تصویر حال تا مل و تردد است والله
اعلم ۱۲ منہ

آدمی کے پیدا کیے ہوئے کی ۱۲ ص

فرشتے صیاد ہادیکا تیر نظر آتا ہے

يرتاب الذين اوتوا الكتب والمؤمنون
شک نکنند اہل کتاب ومسلمانان
وہو کا نہ کہا دین جنکو ملی ہے کتاب اور مسلمان
وليقول الذين في قلوبهم مرض والكفرون
وتا کہو ند آنانکہ در دل ایشان بیماریست وکافران
اور تا کہین جنکے دل مین روگ ہے اور منکر
ماذا اراد الله بهذا مثلا كذلك يضل
چہ چیز ارادہ کردہ است خدا باین وستان ہم چنین گمراہ میکند
کیا غرض ہتی اللہ کو اس کہاوت سے یون بھلاتا ہے
الله من يشاء ويهدي من يشاء وما يعلم
خدا ہر کرا خواہد وراہ می نماید ہر کرا خواہد ونمیداند
اللہ جسکو چاہے اور راہ دیتا ہے جسکو چاہے اور کوئی نہین جانتا
جنود ربك الا هو وما هي الا ذكرى
لشکر پروردگار ترا مگر او تبارک وتعالے ونیست این مگر پند
تیرے رب کے لشکر کو وہی آپ اور وہ تو سمجھوتی ہے
للبشر كلا والقمر والليل اذ ادبر
برای بنی آدم نی نی قسم بماہ وقسم بشب چون پشت برگرداند
لوگون کے لیے نہین نہین چاند کی اور رات کی جب پیٹھ پھیرے
والصبح اذا اسفر انها لاحدى الكبر
وقسم بصبح چون روشن شود ہر آینہ دوزخ یکی از چیزہای بزرگ است
اور صبح کی جب روشن ہووے وہ دوزخ ہے ایک بڑی چیزون مین

۳۱
۳۲
ع ۱۵
۳۳

۳۴
۳۵

سورۃ مدثر کی یہ آیت شان نزول ابوجہل کفار قریش سورہ الاحقاف
اعلم ۱۲ فتح

ثلثہ ارباع

۳۶ نَذِيرًا لِّلْبَشَرِ ۝ لِمَنْ شَآءَ مِنكُمْ أَن يَتَقَدَّمَ أَوْ
ترساندہ بنی آدم را ترساندہ است ہر آئینہ کہ خواہد از شما کہ پیش آید یا
۳۷ يَتَأَخَّرَ ۝ كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ۝ إِلَّآ
واپس ماند ہر شخصے بآنچہ کرد در گرو است مگر
۳۸ أَصْحَٰبَ ٱلْيَمِينِ ۝ فِى جَنَّٰتٍ يَتَسَآءَلُونَ ۝ عَنِ
۳۹ اہل سعادت در بوستانہا باشند سوال کنند از
۴۰ ٱلْمُجْرِمِينَ ۝ مَا سَلَكَكُمْ فِى سَقَرَ ۝ قَالُوا
۴۱ گناہگاران چہ چیز در آورد شما را بدوزخ گویند
۴۲ لَمْ نَكُ مِنَ ٱلْمُصَلِّينَ ۝ وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ ٱلْمِسْكِينَ
۴۳ نبودیم از نماز گذارندگان و طعام ندادیم فقیر را
۴۴ وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ ٱلْخَآئِضِينَ ۝ وَكُنَّا نُكَذِّبُ
۴۵ و با بیکاره می آمدیم با در آیندگان و دروغ میشمردیم
۴۶ بِيَوْمِ ٱلدِّينِ ۝ حَتَّىٰٓ أَتَىٰنَا ٱلْيَقِينُ ۝ فَمَا
۴۷ روز جزا را تا وقتیکہ آمد ما را موت پس

انصاف ۔۔۔ ون کہ جب تک ۔۔۔ ہم یقین ۔۔۔ والی ہر

تَنفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ ﴿٤٨﴾ فَمَا لَهُمْ عَنِ ۴۸

سو نہ دیوے ایسوں کو شفاعت شفاعت کرنیوالوں کی پس ان کو ان شفاعت کرنیوالوں سے

التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِينَ ﴿٤٩﴾ كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنفِرَةٌ ﴿٥٠﴾ ۴۹ ۵۰

پند سے روگردان ہو رہے گویا ایسے لوگ رم کردہ گدھے

سمجھوتی سے موہ موڑتے جیسے وہ گدھے ہیں بدکے بھاگے

فَرَّتْ مِن قَسْوَرَةٍ ﴿٥١﴾ بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ ۵۱

کہ گرفتہ باشند شیر سے بلکہ چاہتا ہے ہر شخص ان میں

نازل کرنے سے بلکہ چاہتا ہے ہر مرد ان میں کہ اوسکو

أَن يُؤْتَىٰ صُحُفًا مُّنَشَّرَةً ﴿٥٢﴾ كَلَّا بَل لَّا يَخَافُونَ ۵۲

کہ دادہ شود نامہ ہا کشادہ مرنی بلکہ نمی ترسند

ملیں ورق کھلے ف۲ کوئی نہیں پروا کرتے ہیں

الْآخِرَةَ ﴿٥٣﴾ كَلَّا إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ ﴿٥٤﴾ فَمَن شَاءَ ۵۳ ۵۴

از آخرت نے نی ہر آئینہ قرآن پند است پس ہر کہ خواہد

آخرت سے کوئی نہیں پہر تو سمجھوتی ہے پہر جو کوئی چاہے

ذَكَرَهُ ﴿٥٥﴾ وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَن يَشَاءَ ۵۵

بخواند آنرا و یاد نمی کنند بندگان مگر وقتیکہ خواستہ باشد

پہر یاد کریں اور وہ یاد وہی کریں کہ چاہے

اللَّهُ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾ ع ۱۶

خدا اوست سزاوار آنکہ از و بترسند و اوست سزاوار آنکہ بیامرزد

اللہ وہ ہے جس سے ڈر جاہیے اور وہ ہے بخشنے کے لائق

ثلثة ارباع

ف۲ یعنی ہر کوئی نہیں کہ اسکی کتاب پاوے یا اسکو ایمان نصیب ہو

سورة القيمة نزلت بمكة ثم المدينة
ایاتها کلماتها حروفها رکوعاتها

بسم الله الرحمن الرحيم

۱ لَآ أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۝ وَلَآ أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ
قسم میخورم بروز قیامت و قسم میخورم نفس
۲ اللَّوَّامَةِ ۝ أَيَحْسَبُ الْإِنسٰنُ أَلَّن نَّجْمَعَ
ملامت کنندہ قدامی پندار داوے کہ جمع نکنیم
۳ عِظَامَهُۥ ۝ بَلٰى قٰدِرِينَ عَلٰٓى أَن نُّسَوِّيَ بَنَانَهُۥ ۝
استخوانہاد او را آرے میکنیم توانا شدہ بر انکہ ہموار کنیم
۵ بَلْ يُرِيدُ الْإِنسٰنُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُۥ ۝ يَسْـَٔلُ أَيَّانَ
بلکہ میخواہد آدمی کہ معصیت کند در زمانے کہ پیش رو
۶ يَوْمُ الْقِيٰمَةِ ۝ فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ۝ وَخَسَفَ
روز قیامت پس وقتیکہ خیرہ شود چشم و تیرہ گردد
۷ الْقَمَرُ ۝
ماہ

الْقَمَرُ ۝ وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۝ يَقُولُ
۸ ۹
ماہ دیکجا کردہ شود آفتاب و ماہ بگوید
چاند اور اسکے ہون سورج اور چاند کہے گا
الْاِنْسٰنُ يَوْمَئِذٍ اَيْنَ الْمَفَرُّ ۝ كَلَّا لَا وَزَرَ ۝
۱۰ ۱۱
آدمی ازروز کجاست گریزگاہ نی نی نیست ہیچ پناہ
آدمی اوسدن کہان جاؤن بہاگ کر کوئی نہین کہین نہین بچاؤ
اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ۝ يُنَبَّؤُا الْاِنْسٰنُ
۱۲
بسوے پروردگار تست امروز قرارگاہ خبر دادہ شود آدمی
تیرے رب تک اوسدن جاہر نا جتاوین گے انسان کو
يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَاَخَّرَ ۝ بَلِ الْاِنْسٰنُ
۱۳
ازروز بحقیقت حال انچہ پیش فرستادہ بود و پس گذاشتہ بلکہ ہست آدمی
اوسدن جو آگے بہیجا اور پیچھے چھوڑا بلکہ آدمی
عَلٰى نَفْسِهٖ بَصِيْرَةٌ ۝ وَّلَوْ اَلْقٰى مَعَاذِيْرَهٗ ۝
۱۵ ۱۶
بر کے الزام خود بینی اگرچہ در میان آرد عذرہا خود را
اپنے اوپر اپنے آپ سوجھہ ہے اور پڑا لاوے اپنے بہانے
لَا تُحَرِّكْ بِهٖ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهٖ ۝ اِنَّ عَلَيْنَا
۱۷
مجنبان یا محمد بگمان زبان خود را تا زود بدست یاد کنی آنرا ما ضامنیم
نہ چلا تو اسکے پڑھنے پر اپنی زبان کہ شتابی اسکو سیکھنے وہ ہمارا ذمہ ہے
جَمْعَهٗ وَقُرْاٰنَهٗ ۝ فَاِذَا قَرَاْنٰهُ فَاتَّبِعْ قُرْاٰنَهٗ
۱۸
در سینہ تو جمع کردن آن و آسان کردن خواندن آنرا پس چون بخوانیم فرشتہ ما آنرا تا دل خود را در خواندن او کن
اسکو سمیٹ رکھنا اور پڑھنا پھر جب ہم پڑھنے لگین تو ساتھہ رہ اوس پڑھنے کے

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ۝ كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ۝ ۱۹ ۲۰

باز ہر آئینہ وعدہ است بر ما واضح کردن او را نے بلکہ اے کافران دوست میدارید زندگانی

بہر تقدیر ہمارا ذمہ ہے اسکو کہول بتانا کوئی نہیں پر تم جلدی سے سنتے ہو

وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ۝ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ ۝ ۲۱ ۲۲

وترک میکنید آخرت را کچہرہ روہا آنروز تازہ ہستند

اور چہوڑ بیٹھے ہو دیر آنی کے موقعہ اوسدن تازے ہیں

إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۝ وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ ۝ ۲۳ ۲۴

بسوئے پروردگار خود نظر کنندہ ہستند و کچہرہ روہا آنروز تیرہ و درہم کشیدہ ہستند

اپنے رب کی طرف دیکھتے ہونگے اور کتنے مونہہ اوسدن اداس ہونگے

تَظُنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ۝ كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ ۝ ۲۵

توقع کنند کہ در لسیان آوردہ ہستند با ایشان مصیبتی کہ پشت شکن است و قتیکہ برسد

خیال میں ہیں کہ اون پر وہ ہونیوالی ہے جو کمر توڑ دیتی ہے کوئی ہمدرد نہیں ہوتا جان

التَّرَاقِيَ ۝ وَقِيلَ مَنْ ۜ رَاقٍ ۝ وَظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ۝ ۲۶ ۲۷ ۲۸

روح بحنجر گردن و گفتہ شود کیست افسون کنندہ و یقین کند کہ جدائی است

ہانس تک اور لوگ کہیں کون ہے جہاڑ پھونک کرنیوالا اور وہ سمجھ لے کہ جدائی ہے

وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ۝ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ۝ ۲۹ ۳۰

و بہ پیچید ساق بہ ساق دیگر بسوئے پروردگار تست آنروز

اور لپٹ گئی پنڈلی پنڈلی سے تیرے رب کی طرف اوسدن

فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلَّىٰ ۝ وَلَٰكِن كَذَّبَ ۝ ۳۱ ۳۲

روان کردن پس باور نہ داشت و نماز نگذارد ولیکن دروغ شمرد

کہنچ جانا پہر نہ یقین لایا تہا نہ نماز پڑہی پر جہوٹلایا ہے

وَتَوَلّٰى ۝ ثُمَّ ذَهَبَ اِلٰٓى اَهْلِهٖ يَتَمَطّٰى ۝ اَوْلٰى ۳۲ ۳۳

ورروی گردان گشت باز رفت بسوے اہل خانۂ خود خرامان شدہ وا

اور موہنہ موڑا پھر گیا اپنے گھر کو اکڑتا خرابی

لَكَ فَاَوْلٰى ۝ ثُمَّ اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى ۝ اَيَحْسَبُ ۳۴ ۳۵

بر تو پس وائے بر تو باز دیگر میگویم وائے بر تو پس وائے بر تو آیا می پندارد

تیری خرابی پر خرابی تیری پھر خرابی تیری خرابی پر خرابی تیری کیا خیال کرتا ہے

الْاِنْسَانُ اَنْ يُّتْرَكَ سُدًى ۝ اَلَمْ يَكُ نُطْفَةً ۳۶

آدمی کہ مہمل گذاشتہ شود آیا نبود نطفہ

آدمی کہ چھوڑا رہیگا بے قید بھلا نہ تھا ایک بوند

مِّنْ مَّنِيٍّ يُّمْنٰى ۝ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ ۳۷

از منی کہ ریختہ میشود در رحم باز بود خون بستہ پس بیافرید خدا

منی کی جو ٹپکے پھر تھا لوہو کی پھٹکے پھر اوسنے بنایا

فَسَوّٰى ۝ فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰى ۳۸ ۳۹

پس درست اندام کرد پس ساخت ازان منی دو قسم را مرد را و زن را

اور ٹھیک کرا وٹھیک بنایا پھر کیا اوسمین جوڑا نر اور مادہ

اَلَيْسَ ذٰلِكَ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى ۝ ۴۰ ع

آیا نیست این خدا تو انا بر انکہ زندہ کند مردگانرا

کیا ایسا شخص نہیں سکتا کہ جلاوے مردے

سورۃ الانسان نزلت بمکۃ وقیل بالمدینۃ

غیر واصبر لحکم ربک الایۃ ثم الطلاق

سُدًی
بالالف فی الوقف
فی ہ وص
بالتخلف کن

تُمْنٰی
غیر ع و ل بالتخلف
مع ف والضمیر للنطفۃ

ایاتہا ۳۱ کلمہا ۲۴۲ حروفہا ۱۰۵۲ رکوعاتہا ۲

بسم اللہ الرحمن الرحیم

هَلْ اَتٰى عَلَى الْاِنْسَانِ حِيْنٌ مِّنَ الدَّهْرِ

ہر آینہ آمدہ ہست بر آدمی مدتے از زمان

کبھی ہوا ہے انسان پر ایک وقت زمانے مین

لَمْ يَكُنْ شَيْـًٔا مَّذْكُوْرًا ۝ اِنَّا خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ

کہ نبود چیزے یاد کردہ شدہ ہر آینہ ما آفریدیم آدمے را

جو نہ تہا کچھ چیز تکرار مین آئی ہمنے بنایا آدمی

مِنْ نُّطْفَةٍ اَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيْهِ فَجَعَلْنٰهُ سَمِيْعًا

از یکپارہ منی درہم آمیختہ از ہند پیرہ تا ہلیس سا ختیمش شنوا

ایک بوند سے کہ ملے ہوئے تہے ہمنے اوسکو پرکھا سنتا

بَصِيْرًا ۝ اِنَّا هَدَيْنٰهُ السَّبِيْلَ اِمَّا شَاكِرًا وَّاِمَّا

بینا ہر آینہ ما دلالت کردیم آدمی را بر راہ خواہ شکر گوینده

دیکہا ہمنے اوسکو سجہائی راہ یا حق مانتا یا

كَفُوْرًا ۝ اِنَّا اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَلٰسِلَا

ناسپاس آزرده ہر آینہ ما آمادہ ساختہ ایم مر آنے کافران زنجیرہا

ناشکر ہمنے رکہی تیار کرکے کافرون کو زنجیرین

وَاَغْلٰلًا وَّسَعِيْرًا ۝ اِنَّ الْاَبْرَارَ يَشْرَبُوْنَ

وطوقہا و آتش افروختہ ہر آینہ نیکوکاران می نوشند

اور طوق اور آگ دہکتی البتہ نیک لوگ پیتے ہین

۲ سلسلا

۳ سلسلا اص ما دل با لخلف و بالالف وقفا

عم صح م ع دی

مِن كَافُورٍ عَيْنًا ۝ ۵
از پیالۂ شراب کہ آمیزش وے آب چشمہ کافور باشد مر اہل ایمان را کافور
پیالہ جسکی ملونی ہے کافور ایک چشمہ ہے
يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللّٰهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ۝ ۶
کہ می آشامند ازان بندگان مقرب خدا روان کنند انرا روان کردنی
جس سے پیتے ہین بندے اللہ کے جلا لیتے ہین اوسکی نالیان
يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ
وفا میکنند بنذر و میترسند از روزے
پوری کرتے ہین منت اور ڈرتے ہین اوسدن سے
شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ۝ ۷ وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ
کہ مشقت آن فاشی یابندہ و رسیدہ ہند طعام باوجود
کہ اوسکی برائی پھیلنے والی ہوگی اور کھلاتے ہین کھانا
حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ۝ ۸ إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ
دوستی او بینوا و یتیم را و زندانیے را میگویند مجرد این طعام
اوسکی محبت پر محتاج کو اور یتیم کو اور قیدی کو ہم جو تمکو کھلاتے ہین
لِوَجْهِ اللّٰهِ لَا نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا ۝ ۹
برائے ذات خدائی طلبیم از شما مزدی و نہ شکرے
خدا کا موہنہ چاہیے کو نہ تم سے ہم چاہتے ہین بدلا نہ چاہتے ہین شکر گذاری
إِنَّا نَخَافُ مِن رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا ۝ ۱۰
ہر آئینہ ما میترسیم از پروردگار خود روزے ترش رو و نہایت سخت
ہم ڈرتے ہین اپنے رب سے ایک دن اوسمین سختی ہے

فوقهم الله شر ذلك اليوم ولقهم نضرة
پس نگاهداشت ایشانرا خدا از شر آنروز و دریافت ایشانرا تازگی
بهر بجایا اون کو الله نے برائی سے اوسدن کی اور ملائی اونکو تازگی
۱۱ وسرورا ۝ وجزيهم بما صبروا جنة وحر
و خوشحالی و جزا داد ایشانرا بمقابلهٔ صبر ایشان بوستان و
اور خوشوقتی اور بدلا دیا اون کو اسپر کہ وہ بہرہ لیے رہے باغ اور
۱۲ يرا متكئين فيها على الارائك لا يرون
جامهٔ ابریشمی نکیه زده هستند انجا بر تختها نه بینند
پوشاک ریشمی سے لگے بیٹھے ہین اونمین تختون پر نہین دیکھتے
۱۳ فيها شمسا ولا زمهريرا ۝ ودانية
انجا گرمی آفتاب را و نه سرمای تند را و نزدیک شده باشد
اور تہ ٹھنڈ ہے
۱۴ عليهم ظلها وذللت قطوفها تذليلا ۝
بر ایشان سایهای آن بوستان و سهل الحصول کرده شود میوه‌های آن سهل کردنی
اون پر اوسکی چھانو ین اور پست کرسکے ہین اوسکے گچھے اسکا کر
ويطاف عليهم بانية من فضة وأكواب
و آمد رفت کرده شود بر ایشان باوندها از نقره
اور لوگ لیے پھرتے ہین اون پاس بڑے بڑے اور آبخورے
۱۵ كانت قواريرا ۝ قواريرا من فضة قدروها
که هستند مانند آبگینه‌ها مراد میدانم آبگینه از نقره اندازه کرده باشندایشان
جو ہوتے ہین شیشے شیشے پر روپے کی ماپ رکھا اونکا ماپنے

تقديرا ۝ ويسقون فيها كأسا كان ۱۶
اندازه کردنی ونوشانیده میشوند انجا جامی شرابی که هست
اور اون کو وہان پلاتے ہین پیالہ
مزاجها زنجبيلا ۝ عينا فيها تسمى سلسبيلا ۱۷ ۱۸
آمیزش آن آب چشمه زنجبیل کہ چشمه ایست در بہشت کہ نام آن نہاده میشود سلسبیل
جسکی ملونی سونٹھہ ایک چشمہ ہے اوسمین اوسکو نام کہتے ہین سلسبیل
ويطوف عليهم ولدان مخلدون إذا
واآمد وشد گردند برایشان نوجوانان جاوید چون
اور پھرتے ہین اون پاس لڑکے سدا رہنے والے جب
رأيتهم حسبتهم لؤلؤا منثورا ۝ وإذا ۱۹
بینی ایشانرا پندارے کہ ایشان مروارید اند افشانده شده ودچون
تو اون کو دیکھے خیال کرے موتی بکھرے اور جب
رأيت ثم رأيت نعيما وملكا كبيرا ۝ ۲۰
نگاه کنی انجا به بینی نعمت فراوان وپادشاهی بزرگ
تو دیکھے وہان تو دیکھے نعمت اور سلطنت بڑی
عليهم ثياب سندس خضر وإستبرق
بالاء ایشان باشد جامهای سبز از دیباء نازک وبر بالاء ایشان باشد دیبای
اوپر کی پوشاک اون کے کپڑے ہین باریک ریشم سبز اور گاڑھے
وحلوا أساور من فضة وسقاهم ربهم شرابا
زیور پوشانیده شوند ایشانرا دستوانها از نقره وبنوشاند ایشانرا پروردگار ایشان شرابی
اور اون کو پہنائے ہین کنگن روپے کے اور پلائی اونکو اون کے رب نے شراب

عليهم عليهم
اف اون ال
خضر
اخضر
إستبرق و
اف ون
إستبرق
بسم الون
وإستبرق
وصفة الوصل

تیار کردہ

۲۱ طَهُورًا ۝ إِنَّ هٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ

نہایت پاک ہر آئینہ این نعمت ہست تمہارا جزا اعمال و ہست

جو دل کو دھو گئی یہ ہے تمہارا بدلا اور

ع ۱۹ ۲۲ سَعْيُكُمْ مَشْكُورًا ۝ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ

سعی تمہا قبول کردہ شدہ و ہر آئینہ ما فرود آوردیم بر تو

کمائی تمہاری ٹھکانے لگی ہمنے اتارا تجھ پر

۲۳ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ۝ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا

قرآنرا فرود آوردنی پس شکیبائی کن بر حکم پروردگار خود و

قرآن ٹھیک اتارنا سو تو راہ دیکھ اپنے رب کے حکم کی اور

۲۴ تُطِعْ مِنْهُمْ آثِمًا أَوْ كَفُورًا ۝ وَاذْكُرِ اسْمَ

فرمان مبر از زمرہ آدم گنہگار یا ناسپاسدار را و یاد کن نام

کہا نہ مان ان مین کسی گنہگار یا ناشکرے کا اور یاد کر نام

۲۵ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝ وَمِنَ اللَّيْلِ

پروردگار خود صبح و شام و بعض ساعات شب

اپنے رب کا صبح اور شام اور کچھ رات مین

۲۶ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ۝

نماز گذار برائے او و پاکی یاد کن او را وقت دراز از شب

سجدہ اسکو اور پاکی بول اسکی بڑی رات تک

إِنَّ هٰؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ

ہر آئینہ این کافران دوست میکنند دنیا و ترک می کنند

یہ لوگ چاہتے ہین ستا جانے والی اور چھوڑ رکھا ہے

وَرَآءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ۝ نَحْنُ خَلَقْنٰهُمْ وَ ۲۷

پس پشت خود روز گرانرا ما آفریدیم ایشانرا و

اپنے پیچھے ایک دن بھاری ہمنے اونکو بنایا اور

وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ ۚ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا

محکم کردیم رگ ایشانرا وچون خواہیم عوض آریم قومی

مضبوط باندہی اونکی گرہ بندی اور جب ہم چاہین بدلدین

أَمْثَالَهُمْ تَبْدِيلًا ۝ إِنَّ هٰذِهِ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَنْ ۲۸

مانند ایشان بطریق بدل کردن ہر آینہ این پندست پس ہر کہ

اون کی طرح کے لوگ بدل کر یہہ تو سمجھونی ہے پھر جو کوئی

شَاءَ اتَّخَذَ إِلٰى رَبِّهِ سَبِيلًا ۝ وَمَا تَشَاءُونَ ۲۹

خواہد بگیرد بسوی پروردگار خود راہ را ونمیخواہید

چاہے کرے اپنے رب تک راہ اور تم نچاہو گے

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللّٰهُ ۚ إِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ ۳۰

مگر وقتیکہ خواہد خدا ہر آینہ خدا ہست دانا باحکمت

مگر جو چاہے اللہ بیشک اللہ ہے سب جاننا حکمت والا

يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ ۚ وَالظّٰلِمِينَ

داخل میکند ہر کرا خواہد در رحمت خود وبرای ستمگاران

داخل کرے جسکو چاہے اپنی مہر میں اور جو گنہگار ہین

أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ ۳۱

آمادہ کردہ ہست عقوبتی دردہندہ

رکھی ہے اون کو دکھہ کی مار

سورة المرسلات نزلت بمكة وهي اثنتان وخمسون آية ق

آياتها ٥٠ كلماتها ١٨١ حروفها ٨١٦ ركوعاتها ٢

بسم الله الرحمن الرحيم

١ ٢ وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ۝ فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا

قسم بادهای فرستاده شده بوجه نیک پس قسم بادهای تند وزنده بطریق شدت

٣ ٤ وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا ۝ فَالْفَارِقَاتِ فَرْقًا ۝ فَالْمُلْقِيَاتِ

وقسم بادهای پراگنده ابر وهم آورنده پس قسم بادها که جدا کنند باران یا ابرها را

٥ ٦ ذِكْرًا ۝ عُذْرًا أَوْ نُذْرًا ۝ إِنَّمَا تُوعَدُونَ

فرشتگان فرود آرند وحی برای رفع عذر یا ترسانیدن هر آینه آنچه وعده داده میشوید شما را

٧ ٨ لَوَاقِعٌ ۝ فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ۝ وَإِذَا السَّمَاءُ

البته بودنی است پس وقتیکه ستاره ها بی نور کرده شوند وقتیکه آسمان

٩ ١٠ فُرِجَتْ ۝ وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ۝ وَإِذَا الرُّسُلُ

شگافته شود وقتیکه کوهها پاره پاره نموده شوند وقتیکه پیغامبران را

جمع کرده پڑیں اور جب پہاڑ اڑتے جاویں اور جب رسولوں کا

وُقِّتَتْ ۝ لِأَيِّ يَوْمٍ أُجِّلَتْ ۝ لِيَوْمِ الْفَصْلِ ۝ ۱۱
بمیعاد معین جمع کردہ شود تحقیق کردہ شود آنچہ تحقیق کردہ شود برای کدام روز پیغامبران را وقت نهاده شده است برای روز فیصل کردن ۱۲
وعدہ ٹہرایکی اکسدن کی اون کو دیر ہے اوس فیصلہ کرنے کی ۱۳
وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۝ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ ۱۴
وچہ خبر داد ترا کہ چیست روز فیصل کردن وای آنروز
اور تو کیا بوجھا کیسا فیصلہ کا دن خرابی ہے اوسدن ۱۵
لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝ أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ ۝ ۱۶
دروغ شمارندگان را آیا ہلاک نکردیم نخستینہا را
جھوٹہ بتلانے والون کی ہم کیا نہین چکے اگلے ۱۷
ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْآخِرِينَ ۝ كَذَٰلِكَ نَفْعَلُ
بعد ازان در پے ایشان آریم پسینہا را ہمچنین میکنیم
پہر اون کے پیچھے بھیجتے ہین پچھلے ہم نہی کیا کرتے ہین ۱۸
بِالْمُجْرِمِينَ ۝ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝ أَلَمْ ۱۹
گنہگاران وای آنروز دروغ شمارندگان را آیا
گنہگارون کی خرابی ہے اوسدن جھوٹہ بتلانے والون کی ۲۰
نَخْلُقكُّم مِّن مَّاءٍ مَّهِينٍ ۝ فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ
بیافریدہ ایم شمارا از آب محقر پس نہادیم آن آب را در جای
ہمنے نہین بنایا تمکو ایک بے قدر پانی سے پہر رکہا اوسکو ایک ۲۱
مَّكِينٍ ۝ إِلَىٰ قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ۝ فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ ۲۲
مضبوط تا اندازۂ معین پس اندازہ کردیم پس نیکو
ٹہراؤ مین ایک وعدۂ مقرر تک پہر ہم کر سکے تو کیا خوب

وُقِّتَتْ وُقِّتَتْ
ح ب ف ر ب د ح
د ح با لخلف

۲۳ ۲۴ الْقَيِّمُونَ ۝ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝
اندازہ کنندگانیم وای آنروز درروغ شمارندگانرا
سکت والے ہین خرابی ہے اوسدن جھوٹھلانیوالونکی

۲۵ ۲۶ أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ۝ أَحْيَاءً وَأَمْوَاتًا ۝
آیا نساختہ ایم زمین راجمع کنندہ آدمیان جمع کنندگانرا ومردگانرا
کیا نہین بنائی زمین سمیٹنے والی جیتون کو اور مردونکو

۲۷ وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَامِخَاتٍ وَأَسْقَيْنَاكُم
وآفریدیم درزمین کوہہا بلند وفرونشانیدیم شمارا
اور رکھے اوسمین بوجھ کو پہاڑ اونچے اور پلایا تمکو

۲۷ ۲۸ مَاءً فُرَاتًا ۝ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝
آب شیرین وای آنروز درروغ شمارندگانرا
پانی میٹھا پاس جھٹلانا خرابی ہے اوسدن جھوٹھلانیوالونکی

۲۹ انطَلِقُوا إِلَىٰ مَا كُنتُم بِهِ تُكَذِّبُونَ ۝ انطَلِقُوا
گفتہ شود بروید بسوئے چیزے کہ آنرا دروغ می شمردید گفتہ شود بروید
چلو دیکھو جو چیز تم جھوٹھلاتے تھے چلو

۳۰ إِلَىٰ ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ۝ لَّا ظَلِيلٍ وَلَا
بسوئے سایۂ صاحب سہ شعبہ نہ سایہ بود وہ
ایک چھاؤن مین جسکی تین پھانکین نہ گھن کی اور نہ

۳۱ ۳۲ يُغْنِي مِنَ اللَّهَبِ ۝ إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ۝
کفایت کند از گرمی آتش بر آینہ آن آتش می افگند شررہا مانند کوشک
کام آوے تپش کی وہ آگ پھینکتی ہے چنگاریان جیسے محل

كَأَنَّهُ جِمَالَتٌ صُفْرٌ ۝ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝ ۳۳ ۳۴

گویا آن شرارہ شتران زرد رنگ ہیں وائے آنروز دروغ شمارندگان را

جیسے وہ اونٹ ہین زرد رنگ کی ہیے اوسدن جہوٹہلانے والونکی

هَٰذَا يَوْمُ لَا يَنطِقُونَ ۝ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ ۳۵

این روز روزیست کہ سخن نگویند ونہ دستوری داده شود ایشانرا

یہہ وہ دن ہے کہ نہ بولین گے اور نہ اون کو حکم ہو

فَيَعْتَذِرُونَ ۝ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝ ۳۶ ۳۷

تا عذر تقریر نمایند وائے آنروز دروغ شمارندگانرا

کہ توبہ کرین خرابی ہیے اوسدن جہوٹہلانے والونکی

هَٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنَاكُمْ وَالْأَوَّلِينَ ۝ ۳۸

این روز روز فیصل کردنست جمع کردیم شمارا با پیشینیان

یہہ دن ہے فیصلہ کا جمع کیا ہے تمکو اور اگلون کو

فَإِن كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونِ ۝ وَيْلٌ ۳۹

پس اگر شمارا حیلہ هست بسکالی کنید در حق من وائے

پہر اگر کچہہ داؤ ہیے تمہارا تو چلا لو مجہہ پر خرابی ہیے

يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلَالٍ وَ ۴۰ ع ۲۰

آنروز دروغ شمارندگانرا هر آینه متقیان در سایه ها باشند

اوسدن جہوٹہلانے والون کی جو ڈر والے ہین وہ چہانون میں اور

عُيُونٍ ۝ وَفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ۝ كُلُوا ۴۱ ۴۲

در چشمه ها ودر میوها از چنانچه رغبت کنند بگویم بخورید

ندیون مین اور میوے جس قسم کے جی چاہے کہاؤ

۴۳ وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ إِنَّا كَذَٰلِكَ

دبوشید خوردن د نوشیدن گوا ایسا بدلہ جو تم کرتے تھے ہم یون ہی ہم

۴۴ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

۴۵ جزا میدیم نیکوکارانرا وای آنروز دروغ شمارندگانرا

دیتے ہین بدلا نیکی والون کو خرابی ہے اوسدن جہوٹہلانے والونکی

۴۶ كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ مُجْرِمُونَ ۝ وَيْلٌ

ای دروغ شمارندگان بخورید و بہرہ مند شوید اندکی بر آنه شما گناهکارید وای

کہا لو اور برت لو تہوڑے دنون تم مقرر گنہگار ہو خرابی ہے

۴۷ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝ وَإِذَا قِيلَ

آنروز دروغ شمارندگانرا وچون گفته شود

اوسدن جہوٹہلانے والون کی اور جب کہیے

۴۸ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ۝ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ

ایشانرا نماز گذارید نماز نمی گذارند وای آنروز

اون کو رکوع نہین کرتے خرابی ہے اوسدن

۴۹ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ

دروغ شمارندگانرا پس کدام سخن بعد از قرآن

جہوٹہلانے والون کی اب کس بات پر اسکے بعد

ع ۵ يُؤْمِنُونَ ۝

ایمان خواہند آورد

یقین لاوین گے

النبا

الجزء ٣٠
تلقون

سُوْرَةُ النَّبَإِ نزلت بمكة ثم والنّٰزِعٰتِ
اٰيٰتُهَا ٤٣ كلماتها ١٧٣ حروفها ٧٩٠ ركوعها ٢

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

عَمَّ يَتَسَآءَلُوْنَ ۝١ عَنِ النَّبَإِ الْعَظِيْمِ ۝٢

عمہ

از چہ چیز کافران بایکدیگر سوال میکنند آیا سوال میکنند از خبری بزرگ

کیا بات پوچھتے ہین لوگ آپس مین وہ بڑی خبر

الَّذِيْ هُمْ فِيْهِ مُخْتَلِفُوْنَ ۝٣ كَلَّا سَيَعْلَمُوْنَ ۝٤

کہ ایشان در آن خلاف دارند حرف نفی نفی خواہند دریافت

جس مین وہ کیے طرف ہو رہے ہین یون نہین اب جان لین گے

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُوْنَ ۝٥ اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ

باز میگویم نفی نفی خواہند دانست آیا نساختہ ایم زمین را

پھر نفی یون نہین اب جان لین گے ہمنے نہین بنائی زمین

مِهٰدًا ۝٦ وَّالْجِبَالَ اَوْتَادًا ۝٧ وَّخَلَقْنٰكُمْ

فرشتے ونساختہ ایم کوہہارا میخہا وآفریدیم شما را

اور پہاڑ میخین اور تمکو بنایا

اَزْوَاجًا ۝٨ وَّجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ۝٩

جوڑے جوڑے اور بنائی نیند تمہاری وقطع ماندگی

فا کوئی نہ تا بادی مرکب
کوئی کہتا ہے بدن اوا
کہتا ہے روح اور نفس
کا ہے ۱۲ صوا

۱۰ وَّجَعَلْنَا الَّيْلَ لِبَاسًا ۝ وَّجَعَلْنَا النَّهَارَ

ہم نے کیا رات پردہ ہم نے کیا دن

اور بنائی رات اوڑھنا اور بنایا دن

۱۱ ۱۲ مَعَاشًا ۝ وَّبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ۝

وقت طلب معیشت اور بنا کر دیم بالا شما ہفت آسمان محکم

روزگار کو اور چنی تم پر تمہارے اوپر سات چنائی مضبوط

۱۳ وَّجَعَلْنَا سِرَاجًا وَّهَّاجًا ۝ وَّأَنْزَلْنَا

و آفریدیم چراغی درخشندہ یعنی آفتاب و فرود آوردیم

اور بنایا ایک چراغ چمکتا اور اوتارا

۱۴ مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ۝ لِّنُخْرِجَ بِهِ

از ابرہا آب ریزان تا برآریم بسبب آن آب

بدلیوں سے پانی کا رلا کہ نکالیں اوس سے

۱۵ ۱۶ حَبًّا وَّنَبَاتًا ۝ وَّجَنّٰتٍ أَلْفَافًا ۝ إِنَّ يَوْمَ

دانہ و گیاہ را و بوستانہا درہم پیچیدہ را بر آئینہ روز

اناج اور سبزہ اور باغ پتوں میں لپٹے رہے بیشک دن

۱۷ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ۝ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ

فیصل کردن ہست وقتی معین روزے کہ دمیدہ شود در صور

فیصلہ کا ہے ایک وقت ٹھہرا ہوا جس دن پھونکیں نرسنگا

۱۸ فَتَأْتُوْنَ أَفْوَاجًا ۝ وَّفُتِحَتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ

پس بیائید گروہ گروہ شدہ و شگافتہ شود آسمان پس باشد

پھر چلے آؤ جتھ جتھ اور کھولا جاوے آسمان تو ہو جاوے

فتحت
ادح ے
ادح ر

النبا ٧٨

١٩ ٢٠ أَبْوَابًا ۝ وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۝

دروازہ دروازہ وروان کردہ آید کوہہارا پس باشند مانند سراب
دروازے اور چلائے جاوین پہاڑ تو ہو جاوین ریتا

٢١ ٢٢ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۝ لِّلطَّاغِينَ مَآبًا ۝

ہرآئینہ دوزخ ہست انتظار کنندہ سرکش زا ہست مرجع بشتاب
بیشک دوزخ ہے ناک مین شریرون کا ٹہکانا

٢٣ لَّابِثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا ۝ لَّا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا

درآیند بدوزخ اقامت کنندگان دراز مدت درازنچشند انجا خنکی را
رہتے ہین اوسمین قرنون نہ چکھین وہان مزا ٹہنڈک کا

٢٤ ٢٥ وَلَا شَرَابًا ۝ إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ۝ جَزَاءً

ونہ بچہ آشامیدنے را مگر آب گرم را وزرد آب را جزا دادہ شدہ
نہ پینے کو کچھہ پینا مگر گرم پانی اور بہتی پیپ بدلا ہے

٢٦ ٢٧ وِفَاقًا ۝ إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ۝

جزا موافق ہرآئینہ ایشان توقع نہ داشتند حساب را
پورا وہ رہتے توقع نہ رکھتے حساب کی

٢٨ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَّابًا ۝ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ

وتکذیب میکردند آیات ما را بدروغ داشتنے و ہر چیز را ضبط کردیم
اور جہوٹہلانین ہماری آیتین مکرا کر اور ہر چیز ہمنے گن رکہی

٢٩ ٣٠ ع ١٦ كِتَابًا ۝ فَذُوقُوا فَلَن نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ۝

بلوح نوشتن پس بچشید زیادہ نخواہیم داد شمارا مگر عقوبت
لکہہ کر اب چکہو کہ ہم بڑہاتے نہ جاوین گے تم پر مگر مار

لَبِثِينَ بالقصر
ف ق ك
غَسَّاقًا
بالتخفيف
اوج ك ص
اوج ف ر

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ۝ حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ۝
۳۱ ۳۲
ہر آئینہ متقیان را مطلب باشد بوستانہا باشد و درختان انگور باشد
بیشک ڈر والوں کو مراد ملنی ہے باغ ہیں اور انگور

وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ۝ وَكَأْسًا دِهَاقًا ۝
۳۳ ۳۴
و زنان نوشیزہ ہم عمر یکدیگر باشند و پیالہ شراب پر کردہ باشد
اور نوجوان عورتیں ہم عمر کی سب اور پیالہ جھلکتا

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَّابًا ۝
۳۵
نشنوند آنجا سخن بیہودہ و دروغ شنیدن را
نہ سنیں گے وہاں کچھ اور نہ جھوٹ کا

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا ۝ رَّبِّ
۳۶
جزا داد و شد عطا نمودہ آمد حساب کردہ شد از جانب پروردگار تو بخشندہ بسیار کا دیا حساب سے
بدلا تیرے رب کا دیا حساب سے جو رب ہے

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَٰنِ
آسمانہا و زمین و آنچہ مابین اینہاست خدائے بخشندہ
آسمانوں کا اور زمین کا اور جو ان سب کے بیچ ہے بڑی مہر والا

لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ۝ يَوْمَ
۳۷
نتوانند از ہیبت وی سخن گفتن روز کہ
قدرت نہیں کہ کوئی اوس سے بات کرے جس دن

يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا
بایستد فرشتہ روح نام و دیگر فرشتگان نیز صف صف
کھڑا ہوا روح اور فرشتے قطار ہو کر

يتكلمون إلا من أذن له الرحمن وقال
سخن نگويند حاضران محشر مگر کسيکه دستوری داده باشد او را خدا و گفته باشد
کوئی نہین بولتا مگر جسکو حکم دیا رحمن نے اور بولا
صوابا ۝ ذلك اليوم الحق فمن شاء اتخذ ۳۸
سخن درست ظهر اين روز حق است پس هر که خواهد بگيرد
بات ٹھیک ہے اس دن کی تحقیق ہے پس جو کوئی چاہے بنالے
إلى ربه مآبا ۝ إنا أنذرناكم عذابا ۳۹
بسوی پروردگار خود مرجع هر آينه ما ترسانيديم شما را از عقوبت
اپنے رب کے پاس ٹھکانا ہمنے خبردار کیا تمکو ایک آفت سے
قريبا يوم ينظر المرء ما قدمت يداه
نزديک آينده روز نگريد بيند آدمی آنچه پيش فرستاده دست او
نزدیک کی جسدن دیکھے آدمی جو آگے بھیجا اوسکے ہاتھون نے
ويقول الكافر يليتني كنت ترابا ۴۰ ع ۲
وگويد کافر اے کاش من خاک بودمے
اور کہے منکر کسی طرح مین مٹی ہوتا ۲

سورة النازعات نزلت بمكة وهي ست وأربعون
آياتها ۴۶ كلماتها ۱۷۹ حروفها ۷۵۳ ركوعاتها ۲
بسم الله الرحمن الرحيم ۱

قريبا يوم ينظر المرء ما قدمت يداه
قريبا يعنى نزديک آينده
آية كى بصرى
وصيل يعنى نيک ہى ارشاد فرمايا ہے
بتاكيد اس صاحب مذاہب مين
گرفتار ہونا ۱۲ ص

وَالنّٰزِعٰتِ غَرْقًا ۝ وَّالنّٰشِطٰتِ نَشْطًا ۝
قسم ہے جماعات فرشتگان کی جو نکالتے ہیں جان کافروں کی سختی سے قسم جماعات فرشتگان کی جو نکالتے ہیں جان مومنوں کی آسانی سے
قسم ہے کھینچ لانے والوں کی ڈوب کر اور بندھے ہوئے اترنے والوں کی کھول کر

وَالسّٰبِحٰتِ سَبْحًا ۝ فَالسّٰبِقٰتِ سَبْقًا ۝
قسم فرشتگان کی جو شناوری کرتے ہیں پس قسم فرشتگان کی جو سبقت لے جاتے ہیں
اور پھرنے والوں کی پھرتے پھرتے دوڑ کر

فَالْمُدَبِّرٰتِ اَمْرًا ۝ يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ
پس قسم جماعات فرشتگان کی جو تدبیر کرتے ہیں ہر کام کی جس دن کہ ہلا ڈالے گی ہلانے والی
پھر کام بنانے حکم سے دل جان کانپنے کانپنے والی

تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ ۝ قُلُوْبٌ يَّوْمَئِذٍ
پیچھے آئے گی اس کے پیچھے آنے والی کتنے دل اس دن
ارتے ہوئے پیچھے آنیوالی کتنے دل اس دن

وَّاجِفَةٌ ۝ اَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ۝ يَقُوْلُوْنَ
دھڑکتے ہوں گے ڈرے ہوئے ہوں گی آنکھیں ان کی کہتے ہیں
دھڑکتے ہیں اور ان کی آنکھیں جھکی ہوئی ہیں لوگ کہتے ہیں

ءَاِنَّا لَمَرْدُوْدُوْنَ فِى الْحَافِرَةِ ۝ ءَاِذَا كُنَّا
کیا ہم پھر لوٹائے جائیں گے اگلی حالت پر
کیا ہم پھر آویں گے اگلے پاؤں پر آیا جب ہوجائیں گے

عِظَامًا نَّخِرَةً ۝ قَالُوْا تِلْكَ اِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ
ہڈیاں کھوکھری بوسیدہ تو کہتے ہیں تو پھر آنا لوٹنا ہے
ہڈیاں کھوکھری بوسیدہ ہو کر تو کہتے ہیں تو پھر آنا لوٹنا ہے

فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ ۝ فَاِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ۝ ۱۳ ۱۴
پس جز این نیست که آن واقعه یک آواز تند است پس ناگہان ایشان بر روی زمین آمدہ باشند
سو وہ تو ایک جھڑکی ہے پھر تبھی وہ آ رہے میدان مین

هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ مُوْسٰى ۝ اِذْ نَادٰىهُ ۱۵
آیا آمدہ است پیش تو خبر موسی چون آواز داد اورا
پہنچی ہے تجکو بات موسی کی جب پکارا اوسکو

رَبُّهٗ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۝ اِذْهَبْ ۱۶
پروردگار او بوادی پاک طوی نام که برو
اوسکے رب نے پاک میدان مین جسکا نام طوی جا

اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ۝ فَقُلْ هَلْ لَّكَ ۱۷
بسوی فرعون هر آینه وی از حد گذشته است پس بگو که هیچ میل است ترا
فرعون پاس اوسنے سر اوٹھایا پھر کہہ تیرا جی چاہتا ہے

اِلٰٓى اَنْ تَزَكّٰى ۝ وَاَهْدِيَكَ اِلٰى رَبِّكَ ۱۸
بانکه پاکیزه شوی و راه بنمایم ترا بسوی پروردگار تو
کہ تو سدھرے اور راہ بتاؤن تجکو تیرے رب کی طرف

فَتَخْشٰى ۝ فَاَرٰىهُ الْاٰيَةَ الْكُبْرٰى ۝ فَكَذَّبَ ۱۹ ۲۰
پس بترسی پس بنمود بفرعون آن معجزه بزرگ را پس دروغ داشت
تب ڈرے پھر دکھائی اوسکو وہ بڑی نشانی پھر جھٹلایا

وَعَصٰى ۝ ثُمَّ اَدْبَرَ يَسْعٰى ۝ فَحَشَرَ فَنَادٰى ۲۱ ۲۲ ۲۳
و نافرمانی کرد پس ازان مجلس باز گشت تدبیر کنان پس جمع کرد قوم را پس آواز داد
اور نہ مانا پھر چلا پھیرے کرتا پھر سب کو جمع کیا پھر پکارا

طُوًى ۱ طُوًى ۱ بعض النسخ
کذ
ادح
ح ر

نقل
ادح
مطبوعی عصا دیر بینا ۱۲ غفر

ف اخرت میں بڑا عذاب ہوگا
اور دنیا میں بڑی عذاب پاوے گا

۲۴ فَقَالَ اَنَا رَبُّكُمُ الْاَعْلٰى ۝ فَاَخَذَهُ اللّٰهُ نَكَالَ

پس گفت من پروردگار برتر شما ام پس گرفتار کرد او را خدا بعذاب

تو کہا میں ہوں رب تمہارا سب سے اوپر پھر پکڑا اوسکو اللہ نے سزا دینے

۲۵ الْاٰخِرَةِ وَالْاُوْلٰى ۝ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ

آخرت و دنیا بر آئینہ درین خبر

پچھلے کے اور پہلے کے ف بیشک اسمیں

۲۶ ع ۳ لَعِبْرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى ۝ ءَاَنْتُمْ اَشَدُّ خَلْقًا

پندے ہست برائے ہر کہ بترسد آیا شما محکم ترائید در آفرینش

سو بیشک جگہ نصیحت کے ہے جسکو ڈر ہے کیا تم مستحکم ہو بنانے

۲۷ اَمِ السَّمَآءُ ۭ بَنٰىهَا ۝ رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوّٰىهَا

یا آسمان خدا بنا کرد آن آسمان را بلند ساخت ارتفاع او را پس راست

یا آسمان اوسنے وہ بنایا اونچی کی اوسکی بلندی پھر اوسکو صاف کیا

۲۹ وَاَغْطَشَ لَيْلَهَا وَاَخْرَجَ ضُحٰىهَا ۝ وَ

و تاریک کرد شب او را و بظہور آورد روشنی روز او را

اور اندھیری کی رات اوسکی اور کھول نکالی اوسکی دھوپ اور

۳۰ الْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰىهَا ۝ اَخْرَجَ مِنْهَا

زمین را بعد از آفریدن آسمان ہموار کرد او را برآورد از زمین

زمین کو اسکے پیچھے بچھایا نکالا اوسمیں سے

۳۱ مَآءَهَا وَمَرْعٰىهَا ۝ ۳۲ وَالْجِبَالَ اَرْسٰىهَا

آب او را و چراگاه او را و کوہہا را استوار نمود

اوسکا پانی اور چارا اور پہاڑوں کو پوچھہ بچھایا

دحیہا
بالا مالا
ف ذکر کیا

۳۳ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ۝ فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ

از برائے منفعت شما و چہار پایان شما و تینکہ بیاید قیامت

کام چلانے کو تمہارے اور تمہارے چوپایوں کے پھر جب آوے وہ بڑا ہنگامہ

۳۴ الْكُبْرَىٰ ۝ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنسَانُ مَا سَعَىٰ ۝

۳۵ روز یکہ یاد کند آدمی آنچہ عمل کردہ بود

جسدن یاد کرے آدمی جو کمایا

۳۶ وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِمَن يَرَىٰ ۝ فَأَمَّا مَن طَغَىٰ ۝

۳۷ و ظاہر کردہ شود دوزخ برائے ہر کہ ببیند پس اما کسیکہ سرکش شد

اور نکال رکھی دوزخ جو چاہے دیکھے سو جسنے شرارت کیا ہے

۳۸ وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝ فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ

و بر گزیدہ باشد زندگانی این جہانی را پس ہر آینہ دوزخ ہمانست

اور بہتر سمجھا دنیا کا جینا سو دوزخ ہی ہے

۳۹ الْمَأْوَىٰ ۝ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَ

جائے او و اما کسیکہ ترسیدہ باشد از ایستادن بحضور پروردگار خود

ٹھکانا اور جو کوئی ڈرا اپنے رب کے پاس کھڑے ہونے سے اور

۴۰ نَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۝ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ

و باز داشتہ باشد نفس را از شہوت پس ہر آینہ بہشت ہمانست

روکا جی کو چاہ سے سو بہشت ہی ہے

۴۱ الْمَأْوَىٰ ۝ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ

جائے او دمی پرسند ترا از قیامت کی باشد

ٹھکانا تجھسے پوچھتے ہین وہ گھڑی کب ہے

مُنْتَهٰهَا ۝ فِيْمَ اَنْتَ مِنْ ذِكْرٰهَا ۝ اِلٰى رَبِّكَ
تحقیق آن ورچہ منزلتی تو از علم آن بسوے پروردگار تست
ٹہراوا وسکا تو کس بات مین ہے اوس بندکو سے تیرے رب تک ہے

مُنْتَهٰهَا ۝ اِنَّمَا اَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ يَّخْشٰهَا ۝
منتہا علم آن جز این نیست کہ تو ترسانندہ کسی را کہ ترسد از وے
پہنچ اوسکی کو تو تو ڈرسنانے والا ہے اوسکو جو اوس سے ڈرتا ہے

كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا عَشِيَّةً
روزے کہ ببینند آن را مانند آنکہ نمانده بودند در دنیا مگر شبگاہ
اپنا سمجھینگے کہ نہین رہے دنیا مین مگر ایک شام کا

اَوْ ضُحٰهَا ۝
یا وقت نہی کہ پیش از نیمروز
یا صبح اوسکی

سورة عبس لتعلم ثم القد اياتها كلما تهـ
حروفها ومن هنا الى آخر القرآن كلها سورة عبس واحدة

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

عَبَسَ وَتَوَلّٰى ۝ اَنْ جَآءَهُ الْاَعْمٰى ۝ وَمَا

روی ترش کرد و اعراض نمود بسبب آنکہ بیامد پیش او نابینا وچہ حسن

مُنذِرُ

قیامت او وقت معلوم ہوگا کہ ہیچ شتاب آئی تو من ترا کہ ہیں کی ۱۲ ھو

عبس

يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَّكَّىٰ ۝ أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنفَعَهُ
خبردار کرد ترا شاید وے پاک بیشد یا بیندی بیشند پس نفع میدارد
خبر ہے شاید کہ وہ شدھرتا پاوے چیتا تو کام آتا اوسکے
الذِّكْرَىٰ ۝ أَمَّا مَنِ اسْتَغْنَىٰ ۝ فَأَنتَ
آن پند شنیدن اما کسیکہ تو انگر است پس تو
سمجھانا وہ جو پروا نہین کرتا سو تو
لَهُ تَصَدَّىٰ ۝ وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَّكَّىٰ ۝
بسوے او اقبال میکنی و زیان نیست برتو و ر انکہ پاک نشود
اوسکی فکر مین ہے اور تجھہ پر گناہ نہین کہ وہ نہین سدھرتا
وَأَمَّا مَن جَاءَكَ يَسْعَىٰ ۝ وَهُوَ يَخْشَىٰ ۝
و اما کسیکہ بیاید پیش تو شتابان از خدا و خود ترسان
اور وہ جو آوے تیرے پاس دوڑتا اور وہ ڈرتا ہے
فَأَنتَ عَنْهُ تَلَهَّىٰ ۝ كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ۝
پس تو از وے غفلت میکنی نی نی ہر انینہ این آیات قرآن پند است
سو تو اوس سے تغافل کرتا ہے نہین نہین یہہ تو سمجھوتی ہے
فَمَن شَاءَ ذَكَرَهُ ۝ فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ۝
پس ہر کہ خواہد یاد کند قرآن را ہر انینہ آیات قرآن ثبت است در صحیفہ ہاے گرامی
جو کوئی چاہے اسکو یاد رکھے یہہ لکھی ہے ادب کے ورقون مین
مَّرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ۝ بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ۝
بلند قدر پاک کردہ شدہ بدست نویسندگان
اونچی و ہری ستھری ہاتون مین لکھنے والون کے

قتنفعہ
غیرن

تصدی
اد او

عنہ تلہی
لا خلفاد

ف وہ ڈرتا ہے اللہ سے یا ڈرتا ہے
یا سنکر نیری ملاقات یاد سے یا نہیں
۱۲ ص

كرام بررة ۞ قتل الانسن ما اكفره ۞
۱۶ ۱۷

بزرگ منش نیکوکردار لعنت کردہ شد آدمی را چہ بلا ناسپاس است

من اى شىء خلقه ۞ من نطفة خلقه
۱۸

خدا از چہ چیز آفریدش از نطفہ دمی آفریدش

فقدره ۞ ثم السبيل يسره ۞ ثم اماته
۱۹ ۲۰

پس اندازہ معین کردش باز راہ برآمد آسان کردش باز میراندش

فاقبره ۞ ثم اذا شاء انشره ۞
۲۱ ۲۲

پس در گور کردش باز وقتیکہ خواست زندہ ساختش

كلا لما يقض ما امره ۞ فلينظر الانسن الى طعامه
۲۳ ۲۴

ہمچنین نہ کرد آنچہ فرمودش پس باید کہ در نگرد آدمی بسوی طعام خود

انا صببنا الماء صبا ۞ ثم شققنا الارض
۲۵

بسبب آنکہ ما آب را ریختنی ریختیم باز شگافتیم زمین را

شقا ۞ فانبتنا فيها حبا ۞ وعنبا و
۲۶ ۲۷

شگافتنی پس رویانیدیم در آن زمین دانہ را و انگور و

قضبا ۞ وزيتونا ۞ ونخلا ۞ وحدائق غلبا ۞
۲۸ ۲۹ ۳۰

سبزی ہا و زیتون و خرما و باغہا درخت دار

وفاكهة وابا ۞ متاعا لكم ولانعمكم ۞
۳۱ ۳۲

و میوہ و گیاہ برخورداری شما را و چارپایان شما را

عبس

قَضْبًا ۝ وَّزَيْتُوْنًا وَّنَخْلًا ۝ وَّحَدَآئِقَ غُلْبًا ۝
۲۸ ۲۹ ۳۰
وسبزہ را وزیتون را و درخت خرما را و باغہائے کہ درختان بسیار دارد
ترکاری اور زیتون اور کھجور اور باغ گھنے

وَّفَاكِهَةً وَّاَبًّا ۝ مَّتَاعًا لَّكُمْ وَلِاَنْعَامِكُمْ ۝ فَاِذَا
۳۱ ۳۲
و میوہ را و علف دواب را برائے منفعت شما و جہارپایان شما پس تنگیکہ
اور میوہ اور دواب کام چلانے کو تمہارا اور تمہارے چوپایوں کا پھر جب

جَآءَتِ الصَّآخَّةُ ۝ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ
۳۳
بیاید او از سخت روزیکہ بگریزد مرد از
آوے وہ غل جس دن بھاگے مرد

اَخِيْهِ ۝ وَاُمِّهٖ وَاَبِيْهِ ۝ وَصَاحِبَتِهٖ
۳۴ ۳۵
برادر خود و از مادر خود و از پدر خود و از زن خود
اپنے بھائی سے اور اپنی ماں سے اور اپنے باپ سے اور اپنی ساتھ والی سے

وَبَنِيْهِ ۝ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَاْنٌ
۳۶
و از فرزندان خود هر مردے را از ایشان آنروز مشغلیست
اور بیٹوں سے ہر مرد کو اس دن ایک فکر لگا ہے

يُّغْنِيْهِ ۝ وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ۝ ضَاحِكَةٌ
۳۷ ۳۸
کہ کفایت میکند مشغل یکپارہ روہا آنروز روشن باشند خندان
جو اس کو کافی ہے کتنے منہ اس دن روشن ہیں ہنستے

مُّسْتَبْشِرَةٌ ۝ وَوُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۝
۳۹ ۴۰
و شادمان باشند و یکپارہ روہا آنروز بر آن باشد
خوشیاں کرتے ہیں اور کتنے منہ اس دن پر گرد پڑی ہے

ع ۱۱ ۱۲ ترهقها قتر ۝ اولئك هم الكفرة الفجرة ۝

غالب آید بر وے تاریکی ایشانند کافران بدکاران

چیرہی آئی ہے اون پر سیاہی رہ لوگ وہی ہیں جو منکر ہیں بدکار

سورة كورت نزلت بمكة ثم الاعلى

اياتها ۲۹ وكلماتها ۱۰۴ وحروفها ۴۳۳

بسم الله الرحمن الرحيم ۝

۱ ۲ اذا الشمس كورت ۝ واذا النجوم انكدرت

وقتیکہ آفتاب پیچیدہ شود وقتیکہ ستارہ شود

جب سورج کی روشنی نہ ہو جاوے اور جب تارے میلے ہو جاویں

۳ واذا الجبال سيرت ۝ واذا العشار

وقتیکہ کوہہا روان کردہ شود وقتیکہ ماده شتران بارداره

اور جب پہاڑ چلائے جاویں اور جب بیائی اونٹنیاں

۴ ۵ عطلت ۝ واذا الوحوش حشرت ۝

معطل کذاشتہ شود وقتیکہ جانوران وحشی را جمع کردہ شود

چھوٹی پھریں وہ اور جب جانور دن میں رزول پڑے

۶ واذا النفوس

وقتیکہ ارواح باجساد

اور جب جیون ہے

زُوِّجَتْ ۝ وَإِذَا الْمَوْءُۥدَةُ سُئِلَتْ ۝ ۸
جمع کردہ شود ۔ وقتیکہ دختر برا زندہ در گور کردہ بود پرسیدہ شود
جوڑ بند ہیں ط اور جب ہٹی جیتی گاڑدی کو پوچھے ۸
بِأَيِّ ذَنۢبٍ قُتِلَتْ ۝ وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ۝ ۹
بکدام گناہ کشتہ شدی ۔ وقتیکہ نامہائے اعمال را کشودہ شود ۱۰
کس گناہ پر ماری گئی اور جب کاغذ کھولے جاویں
وَإِذَا السَّمَآءُ كُشِطَتْ ۝ وَإِذَا الْجَحِيمُ ۱۱
وقتیکہ آسمان را پوست برکندہ شود ۔ و وقتیکہ دوزخ را
اور جب آسمان کا چھلکا اتارا جاوے اور جب دوزخ
سُعِّرَتْ ۝ وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ۝ عَلِمَتْ ۱۲
برافروختہ شود ۔ و وقتیکہ بہشت را نزدیک ساختہ شود بداند ۱۳
دہکائی جاوے اور جب بہشت پاس لائی جان لے
نَفْسٌ مَّآ أَحْضَرَتْ ۝ فَلَآ أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ ۝ ۱۴ ۱۵
ہر شخصی آنچہ حاضر ساختہ است ۔ پس قسم میخورم بستارہ ہا باز گردندہ
جی جو لے کر آیا سو قسم کھاتا ہوں پیچھے ہٹ جانے
الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ۝ وَالَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ۝ ۱۶ ۱۷
سیر نمایندہ غائب شوندہ ۔ و قسم بشب چون باز گردد
سیدھے چلتے و بک جانے والے تارے اور رات کی جو اسکا اوٹھان ہے
وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ۝ إِنَّهُۥ لَقَوْلُ ۱۸
و قسم بصبح چون بدمد ۔ ہر آئینہ قرآن
اور صبح کی جب دم بھرے مقرر یہہ کہا ہے ایک

ف

نام جرمل کی صنعت

١٩ ٢٠ كَرِيمٍ ۝ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۝

گرامیقدر صاحب توانائی با وقار نزدیک خداوند عرش
عزت والے کا قوت رکھتا تخت کے مالک پاس رتبہ پایا

٢١ ٢٢ مُّطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ۝ وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ۝

فرمان بردار ہے کردہ شدہ وہاں امین ۝ اور نہیں صاحب تمہارا دیوانہ
سب کا مانا وہاں کا معتبر ہے اور تمہارا رفیق کچھ نہیں دیوانہ

٢٣ وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ۝ وَمَا هُوَ

ہر آئینہ بار شما دیدہ بود آن فرشتہ را بکرانہ ظاہر آسمان و نیست بار شما
اور اسنے دیکھا ہے اوسکو کھلے کنارے آسمان کے اور نہیں

٢٤ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ۝ وَمَا هُوَ

بر علم پنہان بخل کنندہ و نیست قرآن
غیب کی بات پر بخیل اور نہیں یہ

٢٥ ٢٦ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ ۝ فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ۝

شیطان راندہ شدہ پس کجا میروید
کسی شیطان مردود کا پھر تم کدھر چلے جاتے ہو

٢٧ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ۝ لِمَن شَاءَ

نیست قرآن مگر پند عالمیان
جہان کے واسطے نصیحت ہے کہ جو کوئی چاہے

٢٨ مِنكُمْ أَن يَسْتَقِيمَ ۝ وَمَا تَشَاءُونَ

از شما کہ راست رود و نمی خواہید
تم میں سے کہ سیدھا چلے اور تم جبھی چاہو

بظنین
ض ح ر
وطار

انفطار

إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾ ع ۱ ربع

مگر وقتیکہ بخواہد خدا پروردگار عالمہا

کہ چاہے اللہ جہان کا صاحب

سورۃ انفطرت نزلت بمکۃ ثم انشقت قبل سورۃ الروم

ایاتہا ۱۹ وکلماتہا ۷۳ وحروفہا ۳۲۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِذَا السَّمَاءُ انفَطَرَتْ ﴿١﴾ وَإِذَا الْكَوَاكِبُ ۱

وقتیکہ آسمان شگافتہ شود و وقتیکہ ستارگان

جب آسمان پھٹ جاوے اور جب تارے

انتَثَرَتْ ﴿٢﴾ وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ﴿٣﴾ وَإِذَا ۲ ۳

از ہم بریزد و وقتیکہ دریاہا روان کردہ شود و وقتیکہ

جھڑ پڑیں اور جب دریا بہہ پڑیں ف۱ اور جب

الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ﴿٤﴾ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ ۴

گورہا زیر و زبر کردہ شود بداند ہر نفسے آنچہ پیش فرستادہ بود

قبریں اوٹھائی جاویں جان لیوے جی جو کچھ بھیجا

وَأَخَّرَتْ ﴿٥﴾ يَا أَيُّهَا الْإِنسَانُ مَا غَرَّكَ ۵

و آنچہ پس فرو گذاشتہ بود اے آدمی

اور جو پیچھے چھوڑا اے آدمی کاہے سے بہکا تو

ف۱ سمندر کا پانی زمین پر
زور کے سبب ۱۲ میل

٦ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ۝ الَّذِي خَلَقَ

پروردگار ترا کریم آنخدا که بیافرید ترا

٧ فَسَوّٰكَ فَعَدَلَكَ ۝ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ

پس درست اندام کرد ترا پس معتدل قامت کرد ترا در هر صورتیکه خواست

٨ كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالدِّينِ ۝

نی بلکه دروغ می شمرید جزا اعمال را

١٠ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ

و هر آینه بر شما نگاشته شده اند نگهبان

١١ كِرَامًا كَاتِبِينَ ۝ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ۝

گرامیقدر سردار اور تم پر نگهبان مقرر ہین

١٢ إِنَّ

نویسندگان میدانند انچه میکنید

١٣ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ۝ وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي

هر آینه نیکان در نعمت باشند و هر آینه گنهگاران در

١٤ جَحِيمٍ ۝ يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ۝ وَمَا هُمْ

١٥ عَنْهَا بِغَائِبِينَ

فَعَدَلَكَ
ادج ک
ادج

وہ نا بیٹک کیا ہین من برابر
کیا خصلت من ١٢ ص
و بیگ ١٣ ١٤ ١٥

عَنْهَا بِغَآئِبِيْنَ ۝ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ ۱۶
از انجا غائب شدہ ۔ و چہ چیز مطلع ساخت ترا اے آدمی کہ چیست روز
الدِّيْنِ ۝ ثُمَّ مَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الدِّيْنِ ۝ ۱۷ ۱۸
اوس سے چھپ رہنے والے اور تجھکو کیا خبر ہے کیا ہے دن
جزا ۔ باز میگویم چہ چیز مطلع ساخت ترا کہ چیست روز جزاء
يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْـًٔا ۱۹ ع ۸ وَّالْاَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلّٰهِ ۝
انصاف کا ۔ پھر بھی تجھکو کیا خبر ہے کیا ہے دن انصاف کا
روز ایست کہ نتواند ہیچکس برائے ہیچکس ہیچ فائدہ رسانیدن و فرمان آنروز ہمہ را
جس دن بھلا نہ کر سکے کوئی جی کسی جی کا کچھ اور حکم اوس دن اللہ کا ہے

سُوْرَةُ الْمُطَفِّفِيْنَ نَزَلَتْ بِالْمَدِيْنَةِ وَقِيْلَ اِخْرُهَا

نزلت بمکہ بعد الفاتحہ و البقر و ایاتہا ۳۶ کلماتہا ۱۶۳ و حروفہا ۶۳

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِيْنَ ۝ الَّذِيْنَ اِذَا اكْتَالُوْا عَلَى ۱
وائے حق مردم کاہندگان را ۔ آنانکہ چون برائے خود بپیمایند بر
خرابی ہے کمتا سنے والون کی وہ کہ جب ماپ لین
النَّاسِ يَسْتَوْفُوْنَ ۝ وَاِذَا كَالُوْهُمْ ۲
مردمان تمام گیرند ۔ و چون خود ناہنر کہ پیمودہ بدہند ایشانرا
لوگون سے پورا لیویں ۔ اور جب ماپ دیویں اون کو

أَوْ وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ۝ أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ ۳

یا سنجیدہ بدہند ایشان کم زیان رسانند آیا نمیدانند انجماعہ
یا تول دین تو کہتا کردین کیا خیال نہین رکھتے وہ لوگ

أَنَّهُمْ مَّبْعُوثُونَ ۝ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ يَوْمَ ۴

کہ ایشان برانگیختہ خواہند شد در روزے بزرگ روزی کہ
کہ اونکو اوٹھنا ہے ایک بڑے دن مین جسدن

يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ كَلَّا إِنَّ ۵

ایستادہ شوند مردمان پیش پروردگار عالمہا حقا کہ ہرآئینہ
کھڑے رہین لوگ راہ دیکھتے جہان کے صاحب کی نہین

كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ ۶

نامۂ اعمال گناہگاران راسفل شود در سجین و چہ [illegible]
لکھا گنہگارون کا پہنچا بندی خانہ مین اور تجکو کیا خبر ہے

مَا سِجِّينٌ ۝ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ۝ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ ۹

کہ چیست سجین کتابیست نوشتہ شدہ وائے آنروز
کیا ہے بندی خانہ ایک دفتر ہے لکھا ہوا افسوس اسدن کی

لِّلْمُكَذِّبِينَ الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ ۱۰

دروغ [illegible] آنانکہ بدروغ نسبت میکنند
جھوٹھلا [illegible] جو جھوٹھ جانتے ہین

بِيَوْمِ الدِّينِ ۝ وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ ۱۱

روز [illegible] و دروغ نمی شمرد آنرا مگر ہر ستمگار
انصاف [illegible] اور اوسکو جھوٹھلاتا وہی ہے جو بڑھ چلنے والا

المطففين

ران
بالا نامہ
حصہ دوم
کی نماز

آثِيمٍ ۝ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ ۱۴

گنہگار چون خواندہ شود بر وے آیات ما گوید افسانہ ہاے

گنہگار ہے جب سنائے اوسکو ہماری آیتیں کہے نقلیں ہے

الْأَوَّلِينَ ۝ كَلَّا ۖ بَلْ ۜ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم ۱۳

پیشینیان ہست نی نی بلکہ زنگ بستہ است بر دل ایشان

پہلوں کی کوئی نہیں پر زنگ پکڑ گیا ان کے دلوں پر

مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ كَلَّا إِنَّهُمْ عَن رَّبِّهِمْ ۱۴

انچہ میکردند نے نی ہر آینہ ایشان از دیدار پروردگار خود

وہ جو کچھ کماتے تھے کوئی نہیں وہ اپنے رب سے

يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوبُونَ ۝ ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُو الْجَحِيمِ ۱۵ ۱۶

آنروز محجوب باشند باز ہر آینہ ایشان در آتش دوزخ باشند

اوسدن روسکے حجاب میں رہیں گے پھر البتہ وے آگ دوزخ کی

ثُمَّ يُقَالُ هَٰذَا الَّذِي كُنتُم بِهِ تُكَذِّبُونَ ۝ ۱۷

باز گفتہ شود ایشانرا این ست انچہ شما آنرا دروغ می شمردید

پھر کہا جاوے گا یہ ہے جسکو تم جھوٹ جانتے تھے

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ۱۸

حقا ہر آینہ نامۂ اعمال نیکوکاران در علیین

کوئی نہیں لکھا نیکوں کا ہے اوپر والوں میں

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ۱۹ ۲۰

وچہ چیز مطلع ساخت ترا کہ چیست علیین کتابی است نوشتہ شدہ

اور تجکو کیا خبر ہے کیا ہیں اوپر والے دفتر ہے لکھا

٢١ يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ۝ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي

کہ حاضر شوند نزدیک آن نزدیک کردگان خدا بر آئینہ نیکوکاران در

او سکو دیکھتے ہین زیبائے نزدیک کردہ آئے بیشک نیک لوگ ہین

٢٢ ٢٣ نَعِيمٍ ۝ عَلَى الْأَرَائِكِ يَنظُرُونَ ۝ تَعْرِفُ

نعمت ہمند بر تختہا نشستہ نظر کنند بہر جانب شناسے

آرام مین تختون پر بیٹھے دیکھتے پہچانے تو

٢٤ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ۝ يُسْقَوْنَ

در روے ایشان تازگی نعمت نوشانیدہ شود ایشانرا

اون کے مونہہ پر تازگی آرام کی اون کو پلائی جاتی ہے

٢٥ مِن رَّحِيقٍ مَّخْتُومٍ ۝ خِتَامُهُ مِسْكٌ ۚ وَفِي

از شراب خالص سربمہر بجا موم بہرا و مشک باشد و ہمین

شراب مُہر بند دہی جسکی مہر مشک ہے مشک اور

٢٦ ذَٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ۝ وَمِزَاجُهُ

شراب آں باید کہ رغبت کنند رغبت کنندگان و آمیختہ آن

اوسپر چاہئے رغبت کرنیوالے رغبت کریں اور اوسکی ملاوٹ

٢٧ ٢٨ مِن تَسْنِيمٍ ۝ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ۝

از آب تسنیم چشمہ مراد میدارم تسنیم کہ نوشند ازان نزدیک کردگان خدا

اوپر سے بہتی ایک چشمہ جسمین سے پیتے ہین نزدیک کئے ہوئے

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ

بیشک آنانکہ گناہ کردند بودند از آنانکہ

بیشک جنہون نے گناہ کئے تھے وہ ایمان لانیوالون سے

تقرف نضرة ١٤

ختمه ١٠

المطففين

يَضْحَكُونَ ۝ وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ۝

ہنستے ہیں اور جب ہو نکلتے اون پاس آپس مین شین کرتے ہوئے

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمُ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ۝

اور جب پہر کر جاتے ہیں اپنے گھر پہر جاتے ہین بنتے

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ۝

اور جب دیکھتے ہین انکو کہتے ہین بیشک یہہ لوگ بہٹکے ہوئے ہین

وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ۝ فَالْيَوْمَ

اور انکو نہین بھیجا ہے ان پر نگاہبان سو آج

الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ۝

مسلمان کافرون سے ہنستے ہین

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنظُرُونَ ۝ هَلْ ثُوِّبَ الْكُفَّارُ

تختون پر بیٹھے دیکھتے ہین کیا بدلا پایا کافرون نے

مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

کیا کرتے تھے

فَكِهِينَ
فرح وشادمان

سورۃ انشقت نزلت بمکۃ تم السدوم
ایاتہا ۲۵ وکلماتہا ۱۰۷ وحروفہا ۴۱۰

بسم اللہ الرحمن الرحیم

۱ اِذَا السَّمَآءُ انْشَقَّتْ ﴿۱﴾ وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿۲﴾
جب آسمان پھٹ جاوے اور سُنے اپنے رب کا اور
۲ ۳ وَاِذَا الْاَرْضُ مُدَّتْ ﴿۳﴾ وَاَلْقَتْ مَا
اسی لائق ہے وہ اور جب زمین پھیلائی جاوے اور نکال ڈالے جو
۴ ۵ فِيْهَا وَتَخَلَّتْ ﴿۴﴾ وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿۵﴾
اس میں ہے اور خالی ہو جاوے اور سُنے اپنے رب کا اور
۶ يٰٓاَيُّهَا الْاِنْسَانُ اِنَّكَ كَادِحٌ اِلٰى رَبِّكَ كَدْحًا
اے آدمی تجکو پہنچنا ہے اپنے رب تک
فَمُلٰقِيْهِ ﴿۶﴾ فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ ﴿۷﴾
پس ملاقات خواہی کرد پروردگار خود را اما ہر کہ داد شود در نامۂ اعمال

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ۝ وَيَنْقَلِبُ
پس البتہ حساب کردہ شود حساب آسان وباز گردد
تو اوس سے حساب لیا جاویگا آسان حساب اور پھر آوے گا
إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ۝ وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ
بسوے اہل خانہ خود شادمان شدہ واما ہر کہ داده شد
اپنے گھر لوگوں پاس خوشی سے اور جسکو ملا
كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ۝ فَسَوْفَ يَدْعُو
اور نامۂ اعمال او از پس پشت پس خواہد بادکرد
اوسکا کھا ہوا پیٹھ کے پیچھے سے سو وہ پکارے گا
ثُبُورًا ۝ وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ۝ إِنَّهُ كَانَ فِي
ہلاکی را و در آید بآتش تیز ہر آئینہ او بود در
موت کو اور پہنچے گا آگ میں تیز وہ رہا تھا
أَهْلِهِ مَسْرُورًا ۝ إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ۝
از پیش خود شادمان ہر آئینہ وی گمان کرده بود کہ رجوع نکند بسوے خدا
خوشی سے وہ اپنے خیال کیا کہ پھر نہ جاویگا
بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ۝ فَلَا أُقْسِمُ
آرے رجوع کردن تحقیق است ہر آئینہ پروردگار او بود باحوال او بینا پس سوگند میخورم
کیوں نہیں اوسکا رب اوسکو دیکھتا تھا میں قسم کھاتا ہوں
بِالشَّفَقِ ۝ وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ۝ وَالْقَمَرِ
بشفق ۝ و شب و آنچہ جمع کرد در شب و بماہ چون بتمام شود
شام کی سرخی کی اور رات کی اور جو اوسمیں سماتا ہے اور چاند کی

یدعوا
بمادۃ الالف
فی الرسم
ویصلیٰ
ادکر
وف
بیصر علی
فی لیقی عذاب سکا دردسے
اوست ط ۱۲ ص
فی لیعزو دنیا میں آخرت سے
سبا فکر کہا ۱۲ ص
وکا یعنی ۱۲ سبکے عمل کی جزا ۱۲
پاوے ۱۲ ص

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ﴿١﴾ وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٢﴾ وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٣﴾ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾ وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٥﴾ يَا أَيُّهَا الْإِنسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ ﴿٦﴾ فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ﴿٧﴾ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ﴿٨﴾ وَيَنقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿٩﴾ وَأَمَّا مَن أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ﴿١٠﴾ فَسَوْفَ يَدْعُو ثُبُورًا ﴿١١﴾ وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ﴿١٢﴾ إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿١٣﴾ إِنَّهُ ظَنَّ أَن لَّن يَحُورَ ﴿١٤﴾ بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ﴿١٥﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ﴿١٦﴾ وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾ وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ﴿١٨﴾ لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ﴿١٩﴾ فَمَا

چون تمام شود خواهید رسید بحالی بعد حالی ۱۲ یعنی ہول موت بعد از ان سوال منکر و نکیر و بعد ازان حشر و حساب و مرور بر صراط بعد ازان دوزخ و بہشت واللہ اعلم

لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾ وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ ﴿٢٢﴾ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾ فَبَشِّرْهُم

این کافران را کہ ایمان نمی آرند و چون خوانده میشود بر ایشان قرآن سجده نمیکنند بلکه این کافران دروغ می شمرند

ایشان را کہ ایمان نمی آرند و چون خوانده میشود بر ایشان قرآن سجده نمیکنند بلکه این کافران دروغ می شمرند

بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٥﴾

بعذاب دردناک خبر ده ایشان را لیکن آنانکه ایمان آوردند و کردارهای

دکھ والی مار کی مگر جو یقین لائے اور کی

شایسته کردند ایشانرا است مزد بی نهایت

بهلائیان اون کو نیگ ہیں بے انتہا

سورة البروج نزلت بمكة ثم والتين

آیاتها ٢٢ وكلماتها ١٠٩ وحروفها ٤٥٠

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الْبُرُوْجِ ۝ وَالْيَوْمِ الْمَوْعُوْدِ ۝
قسم بآسمان خداوند برجہا ۔ وقسم بروز قیامت کہ وعدہ کردہ شدہ
قسم ہے آسمان کی جس میں برج ہیں اور اوس دن کی جسکا وعدہ ہے

وَشَاهِدٍ وَّمَشْهُوْدٍ ۝ قُتِلَ اَصْحٰبُ الْاُخْدُوْدِ ۝
وقسم بروز یکہ در ہر مجمعی حاضر میشود و قسم بروز یکہ حاضران آنرا مشاہدہ میکنند
اور حاضر ہونے والے کی اور جس میں حاضر ہوتے ہیں جلائے گئے خندق والے

النَّارِ ذَاتِ الْوَقُوْدِ ۝ اِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُوْدٌ ۝
خندقہا از قسم آتش خداوند ہیزم بسیار دقتیکہ ایشان بر کنارہ آنخندقہا
آگ ہے ایندھن کی جسمیں وہ اوپر بیٹھے ہوئے تھے

وَّهُمْ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ شُهُوْدٌ ۝
و ایشان بآنچہ میکردند با مسلمانان حاضر بودند
اور وہ جو کچھ کرتے تھے مسلمانوں سے سامنے دیکھتے تھے

وَمَا نَقَمُوْا مِنْهُمْ اِلَّآ اَنْ يُّؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ الْعَزِيْزِ
وعیب نکردند از ایشان مگر این خصلت را کہ ایمان آرند بخدا غالب
اور انہوں نے بدلا نہ لیتے تھے مگر اسی کا کہ یقین لائے تھے اللہ زبردست

الْحَمِيْدِ ۝ الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
ستودہ کار آنکہ او را پادشاہی ہے آسمانہا و زمین
خوبیوں سراہا جسکا راج ہے آسمانوں میں اور زمین میں

وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ ۴

وخدا بر همه چیز مطلع است هر آینه آنانکه

اور اللہ سب کچھ دیکھ رہا ہے بیشک جو لوگ

فَتَنُوا الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوْبُوْا

عقوبت کردند مردان مسلمان را و زنان مسلمان را باز توبه ننمودند

دین سے پھیلانے کی ایمان والے مردوں کو اور عورتوں کو پھر توبہ نہ کی

فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيْقِ ۱۰

پس ایشان راست عذاب دوزخ و ایشان را عذاب سوختن

تو ان کو عذاب ہے دوزخ کا اور ان کو عذاب ہے آگ کے

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتٌ ۱۱

هر آینه آنانکه ایمان آوردند و کردند کارهای شایسته ایشان را

بیشک جو لوگ ایمان لائے اور کئے انہوں نے اچھے کام ان کے لئے

اِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيْدٌ ۝ ۱۲ اِنَّهٗ هُوَ يُبْدِئُ

آنست زدن پروردگار تو سخت هر آینه او آفرینش میکند

بیشک تیرے رب کی پکڑ سخت ہے بیشک وہی پہلی بار

وَيُعِيْدُ ۝ ۱۳ وَهُوَ الْغَفُوْرُ الْوَدُوْدُ ۝ ۱۴ ذُو

و باز آفرینش میکند و اوست آمرزگار دوست دار او خداوند

اور پھر پیدا کرتا ہے اور وہی ہے بخشنے والا محبت کرنیوالا مالک

الطارق

المجید
ف ر
کہ ن ف

محفوظ
ا د

الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ۝ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ۝ هَلْ أَتَاكَ
۱۵ ۱۶
عرش است گرامیقدر است کنندہ آنچہ خواہد چیزیرا آیا آمدہ ترا
تخت کا بڑی شان والا کرڈالنیوالا جو چاہے کچھ بھی پہنچی تجکو
حَدِيثُ الْجُنُودِ ۝ فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ۝ بَلِ الَّذِينَ
۱۷ ۱۸
خبر لشکرہا کہ فرعون و ثمود باشند بلکہ
بات اون لشکروں کی فرعون اور ثمود کے کوئی نہیں ہے
كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ۝ وَاللَّهُ مِن وَرَائِهِم مُّحِيطٌ ۝
۱۹ ۲۰
کافران در در رفع شمردن اند و خدا از کرد اگرد ایشان آگیرندہ است
بلکہ منکر جھوٹلانے میں اور اللہ نے ان کے گرد گھیرا ہے
بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ۝ فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ۝
۲۱ ۲۲
بلکہ آن قرآن گرامی قدر است نوشتہ شدہ در لوح محفوظ است
کوئی نہیں یہہ قرآن ہے بڑی شان کا لکھا تختی میں جسکی نگہبانی ہے

سورۃ الطارق نزلت بمکۃ ثم القمر

آیاتہا ۱۷ وکلماتہا ۶۱ وحروفہا ۲۵۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ۝
قسم بآسمان و قسم بچیزیکہ در شب پدید می آید و چہ چیز ترا آگہ گردانید چیست
قسم ہے آسمان کی اور اندھیرا پڑے آنے والی کی اور تو کیا سمجھا کون ہے اندھیرا پڑے

النجم الثاقب ۝ ان كل نفس لما عليها
آن ستارہ درخشندہ است ہیچ شخص مگر بر وے نگہبان
وہ تارا چمکتا کوئی جی نہیں جس پر نگہبان نہیں

حافظ ۝ فلينظر الانسن مم خلق خلق
نگہبانی کنندہ است پس باید کہ بنگرد آدمی از چہ چیز آفریدہ شدہ
ایک نگہبان فرشتہ اب دیکھے آدمی کاہے سے بنا بنا

من ماء دافق ۝ يخرج من بين الصلب و
از آب جہندہ کہ برمی آید از میان پشت مرد و
ایک اوچھلتے پانی سے جو نکلتا ہے بیٹھ اور

الترائب ۝ انه على رجعه لقادر ۝ يوم
استخوان سینہ زن ہر آئینہ خدا بر دوبارہ آفریدن او تواناست روز کہ
جہانی سب کے بیچ سے بیشک وہ اوسکو پھیلا سکتا ہے

تبلى السرائر ۝ فما له من قوة ولا
امتحان کردہ شود ضمیرہا در مرد ما را پس نباشد آدمی را طاقتی و نہ یاری
جانچے جاویں بھید تو کچھ نہ ہوگا اوسکو زور نہ کوئی مدد کر

والسماء ذات الرجع ۝ والارض ذات
قسم بآسمان خداوند باران و قسم بزمین صاحب
قسم ہے آسمان جگہ بار بار پھرنے آنے کی اور زمین

الصدع ۝ انه لقول فصل ۝ وما هو
شکافتن ہر آئینہ قرآن سخن واضح است و نیست قرآن
ڈرا کر کہا جانے والی کی یہہ بات دو ٹوک ہے اور نہیں یہہ بات

۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳

باطلا ۝ انهم یکیدون کیدا ۝ واکید
سخن بیہودہ ہر آینہ کافران بداندیشی میکنند یک طور بداندیشی کردنی من نیز بد
ہستی کی البتہ وہ لگے ہین ایک داؤ کرنے مین اور مین لگا ہون
کیدا ۝ فمهل الکفرین امهلهم رویدا
یک طور بداندیشی پس مہلت دہ کافرانرا درنگ گذار اندکی
ایک داؤ کرنے مین سو ڈھیل دے منکرون کو ڈھیل دے اون کو صبر کر
سورة الاعلی نزلت بمکة ثم واللیل اذا یغشی
بالاتفاق وکلماتها ۷۲ وحروفها ۲۷۱
بسم الله الرحمن الرحیم

سبح اسم ربك الاعلی ۝ الذی خلق
پاکی بیان کن نام پروردگار بزرگ کرا ترا خود را آنکه پیدا کرد
پاکی بول اپنے رب کے نام کی جو سب سے اوپر ہے جس نے بنایا
فسوی ۝ والذی قدر فهدی ۝ والذی
پس درست اندام کرد و آنکه اندازه کرد پس راه نمود و آنکه
پھر ٹھیک کیا اور جس نے ٹھہرایا پھر راہ دی اور جس نے
اخرج المرعی ۝ فجعله غثاء احوی ۝
برآورد گیاه تازه بازساخت آنرا خشک شده سیاه گشته
نکالا چارا پھر کر ڈالا اوسکو کوڑا کالا

قدر
یعنی جمیع مخلوقات را
اندازه کرد بحسب آن اندازه در
مخلوقات تصرف فرمود تا بمنافع
او دیگر کار پس این تصرف را بهدایت
تفسیر فرمود (معالم ج ۴ ص ۳۱۲)

قال
یعنی اول تقدیر کی پھر ہدی
موافق دنیا میں ۱۲ ص

سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسٰٓى ۝ اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ اِنَّهٗ
قرآن تعلیم خواہیم کرد ترا پس فراموش نخواہی کرد مگر انچہ خدا خواستہ باشد
ہم پڑھا دینگے تجکو پھر تو نہ بھولیگا مگر جو چاہے اللہ وہ

يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفٰى ۝ وَنُيَسِّرُكَ
میداند آشکارا و پنہان را ما توفیق خواہیم داد ترا بر شریعت
جانتا ہے پکارا اور جو چھپا اور ہم سہج پہنچا دینگے ہم تجکو

لِلْيُسْرٰى ۝ فَذَكِّرْ اِنْ نَّفَعَتِ الذِّكْرٰى ۝
آسان پس پند دہ اگر سود کند پند دادن
آسانی تک پس سمجھا اگر کام کرے سمجھانا

سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَّخْشٰى ۝ وَيَتَجَنَّبُهَا الْاَشْقَى ۝
پند خواہد گرفت ہر کہ می ترسد و کیسو خواہد شد ازان پند بدبخت ترین
سمجھ جائیگا جسکو ڈر ہوگا اور سرک رہیگا اوسسے بڑا بدبخت

الَّذِيْ يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرٰى ۝ ثُمَّ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا
آنکہ خواہد در آید بآتش بزرگ باز نیز
وہ جو پہنچیگا بڑی آگ میں پھر نہ مرے

وَلَا يَحْيٰى ۝ قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزَكّٰى ۝ وَذَكَرَ
انجا و نہ زندہ باشد ہر آئینہ رستگار گشت ہر کہ پاک شد و یاد کرد
اوسمیں نہ جیویگا بیشک بھلا ہوا اوسکا جو سنورا اور پڑھا

اسْمَ رَبِّهٖ فَصَلّٰى ۝ بَلْ تُؤْثِرُوْنَ الْحَيٰوةَ
نام پروردگار خود را پس نماز گذارد بلکہ اختیار میکنید زندگانی
نام اپنے رب کا پھر نماز کی کوئی نہیں تم آگے رکھتے ہو دنیا کا جینا

الدنيا ۝ والآخرة خير وأبقى ۝ إن هذا
اور پچھلی بہتر ہے اور رہنے والا ہے بیشک یہ
لفي الصحف الأولى ۝ صحف إبراهيم وموسى ۝
البتہ پہلے صحیفوں میں صحیفے ابراہیم اور موسیٰ کے

سورة الغاشية نزلت بمكة وهي الكهف

آياتها ٢٦ بالاتفاق وكلماتها ٩٢ وحروفها ٣٨١

بسم الله الرحمن الرحيم

هل أتاك حديث الغاشية ۝ وجوه
آیا آئی ہے تجھ کو خبر قیامت کی کہ ڈھانپ لینے والی کیا کہتے ہیں
يومئذ خاشعة ۝ عاملة ناصبة ۝ تصلى
اس دن بہتیرے منہ ذلیل ہیں محنت کرتے تھکتے ہیں پہنچیں گے
نارا حامية ۝ تسقى من عين آنية ۝ ليس
بھڑکتی آگ میں پانی پیئے گا ایک چشمے کا کھولتے کا

الغاشية ٩١
عاملة ناصبة
تصلى نارا حامية
تسقى من عين آنية
١٢ ص

۶ لَهُمْ طَعَامٌ اِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ۝ لَّا يُسْمِنُ وَلَا
۷ يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ۝ وُجُوهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ۝
۸ لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ۝ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝ لَّا
۹ ۱۰ تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً ۝ فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۝ فِيهَا
۱۱ ۱۲ سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ۝ وَّاَكْوَابٌ مَّ ۝ وَ
۱۳ ۱۴ نَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ۝ وَّزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ۝ اَفَلَا
۱۵ ۱۶ يَنْظُرُوْنَ اِلَى الْاِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۝
۱۷

ضریع نام گیاہ خاردار ہے

ضریع الغیبۃ
در ح ظرف
در با مخالف

لیسمن
در ح ظرف
در با مخالف

کھانا نہیں ان کا سوائے خاردار گھاس کے جو نہ موٹا کرے
اور نہ بھوک میں کچھ کام آوے چہرے اس دن شاداب ہوں گے
اپنی کمائی سے راضی اونچے باغ میں
جہاں کوئی بیہودہ بات نہ سنیں گے وہاں چشمے بہتے ہوں گے
تختوں پر اونچے بچھے اور آبخورے دھرے ہوں گے اور
مسندیں قرینے سے لگی ہوں گی اور گلیچے قطار دھرے ہوں گے
کیا یہ لوگ نہیں دیکھتے اونٹوں کو کیسے بنائے ہیں

الغاشية ٨٨

وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۝ وَإِلَى الْجِبَالِ ١٨
اور آسمان پر کیسا بلند کیا ہے اور پہاڑوں پر
كَيْفَ نُصِبَتْ ۝ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ ١٩
کیسے کھڑے کیے ہیں اور زمین
سُطِحَتْ ۝ فَذَكِّرْ ۖ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۝ لَسْتَ ٢٠ ٢١
بچھائی ہے سو تو سمجھا تیرا کام یہی ہے سمجھانا تو نہیں
عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ۝ إِلَّا مَنْ تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ۝ ٢٢ ٢٣
ان پر داروغہ مگر جس نے موہ موڑا اور منکر ہوا
فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ۝ إِنَّ ٢٤
تو عذاب کرے گا اوسکو اللہ بڑا عذاب بیشک
إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ۝ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۝ ٢٥ ٢٦
ہم پاس ہے اون کو پھر آنا پھر بیشک ہمارا ذمہ ہے اون کا حساب لینا

بمصیطر
بالاشمام بین الصاد والزاء ضل وختلفان عن قارئ وتختلف عن زع م

ایابھم
نصف ا

سورۃ الفجر مکیۃ ثلثون ایۃ
وَتَعْمَلُونَ ١٧ وَتُحِبُّونَ ٢٠

بسم الله الرحمن الرحيم

١ والفجر ٢ وليال عشر ٣ والشفع والوتر
٤ والليل اذا يسر ٥ هل في ذلك قسم لذي
٦ حجر ٧ الم تر كيف فعل ربك بعاد
٨ ارم ذات العماد ٩ التي لم يخلق
١٠ في البلاد ١١ وثمود الذين جابوا الصخر

قسم ہے صبح کی ۱ اور قسم ہے دس راتوں کی ۲ اور جفت اور طاق کی ۳
اور قسم ہے رات کی جب وہ چلنے لگے ۴ کیا ان چیزوں کی قسم میں
عقلمند کے واسطے کچھ زور ہے ۵ کیا تو نے نہیں دیکھا کہ کیسا کیا
تیرے رب نے عاد کے ساتھ ۶ ارم کے ساتھ جو ستونوں والے تھے ۷
کہ ایسے شہروں میں پیدا نہیں ہوئے ۸ اور ثمود کے ساتھ جنہوں نے
وادی میں پتھر تراشے تھے ۹ اور فرعون کے ساتھ جو میخوں والا تھا ۱۰

۱ مطلب یہ ہے کہ ۲ یعنی بعض راتیں جفت اور بعض طاق ۳ والشفع والوتر
۴ والليل اذا يسر ۵ هل في ذلك قسم لذي حجر ۶ الم تر كيف فعل ربك بعاد
۷ ارم ذات العماد ۸ التي لم يخلق مثلها في البلاد ۹ وثمود الذين جابوا الصخر
۱۰ بالواد ۱۱ وفرعون ذي الاوتاد ۱۲ الذين

لطغوا في البلاد ۝ فاكثروا فيها الفساد ۝
سرکشی کردند در شہرہا پس بسیار عمل آوردند در انجا فسادرا
سراونہا یا ملکون پر پہر بہت ڈالی اون مین خرابی

فصب عليهم ربك سوط عذاب ۝ ان
پس بریخت بر ایشان پروردگار تو یکبارگی عذاب ہرآینہ
پہر پہینکا اون پر تیرے رب نے کوڑا عذاب کا

ربك لبالمرصاد ۝ فاما الانسان اذا
پروردگار تو بکمین گاہست اما آدمی پس چون
تیرا رب لگا ہے گھات مین سو آدمی جو ہے جب

ما ابتلىه ربه فاكرمه ونعمه
امتحان کرتا ہے اسکو پروردگار او پس گرامی کند اورا و نعمت دہد اورا
سو پرکھتا ہے اوسکو رب اوسکا پہر اوسکو عزت دیتا ہے اور اوسکو نعمت دیتا ہے

فيقول ربي اكرمن ۝ واما اذا ما ابتلىه
گوید پروردگار من گرامی ساخت مرا و اما چون امتحان کرد اورا
تو کہتا ہے میرے رب نے مجھے عزت دی اور جبوہ جسوقت اوسکو جانچتا ہے

فقدر عليه رزقه فيقول ربي اهانن ۝
پس تنگ سازد بروی رزق ویرا گوید پروردگار من حقارت کرد مرا
پہر کسیے اوسپر روزی کی تو کہتا ہے میرے رب نے مجھے ذلیل کیا

كلا بل لا تكرمون اليتيم ۝ ولا تحضون
نی نی بلکہ گرامی نمیدارید یتیم را و یکدیگر را رغبت نمیدہید
کرتی نہین پر تم عزت نہین کرتے یتیم کو اور تاکید نہین کرتے

اکرمنی اہانن

بانبات الیاء فیہما وصلا
و خلفاح رونی الحالین کا
ح ف ر و با لخلف

تکرمون ویحضون

ح ذا رو کا بالخلف ح ف ر و ن بالخلف

تحضون تحضونن

غیر ن فی الاول ن فی الثانی
اکرن و ہا بالخلف اکرن و ہا بالخلف

عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ۚ وَتَاْكُلُوْنَ التُّرَاثَ
بر طعام دادن بیچیز و میخورید مال میراث را
بتاج کے کھانے کو اور کھاتے ہو مردے کا مال
اَكْلًا لَّمًّا ۚ وَّتُحِبُّوْنَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ۚ كَلَّآ
خوردن بسیار و دوست میدارید مال را دوست داشتن بسیار نہ ایسا نہیں
سمیٹ کر سارا اور پیار کرتے ہو مال کو بیحد ہرگز کوئی ایسا نہیں
اِذَا دُكَّتِ الْاَرْضُ دَكًّا دَكًّا ۙ وَّجَآءَ
چون پست کردہ شود زمین پست کردن پست کردن
جب پست کریں زمین کو ریزہ کوٹ کر
رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۚ وَجِايْٓءَ
پروردگار تو و بیاید فرشتگان صف صف شدہ و آورده شود امروز
تیرا رب اور فرشتے قطار قطار اور لائے جائیں اس دن
بِجَهَنَّمَ ۚ يَوْمَئِذٍ يَّتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ وَاَنّٰى لَهُ الذِّكْرٰى
دوزخ را آنروز پاد کند آدمی کجا باشد
دوزخ کو اوسدن سوچے آدمی اور کہاں اسکے
يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ قَدَّمْتُ
اورا نفع آن یاد کردن گوید ای کاش من پیش فرستادے
اوسکو سوجھا کہے کاش میں پہلے کچھ آگے بھیجتا
لِحَيَاتِيْ ۚ فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهٗٓ اَحَدٌ
عمل نیک برای این زندگانی پس آنروز عقوبت نکند عقوبت کردن او
اپنے جینے کیلئے پھر اوس دن مارنا نہ ہوگا اوسکا

وَّلَا يُوْثِقُ وَثَاقَهٗٓ اَحَدٌ ۚ
و نه بند کند بند کردن او
اور نہ باندھے باندھنا اوسکا

---

۱۸ علی طعام المسکین ۔ مسکین بیچیز کو کھانا دینے پر
۱۹ ۲۰ اکلا لما ۔ لما بمعنی جمیعا ۔ سارا
۲۱ اذا دکت ۔ دک بمعنی کوبیدن و ریزہ کردن
۲۲ جیء ۔ بیاید بمعنی حاضر شود
۲۳ یتذکر ۔ پند گیرد
۲۴ لا یعذب ۔ ضمیر عذاب را بجای مضاف الیہ نشستہ
لا یوثق ۔ ضمیر وثاق را بجای مضاف الیہ نشستہ

أحد ۝ ولا يوثق وثاقه أحد ۝ يا أيتها ٢٥
جکڑیں اور نہ بندھے بلانند بستن او ہیچکس گفتہ شود روح مومن را کہ ٢٦
کوئی اور باندھ نہ سکے کیسے اوسکا کوئی ایسے

النفس المطمئنة ۝ ارجعي إلى ربك
نفس آرام گرفتہ باز گرد بسوی پروردگار خویش تو
جی چین پکڑنے پھر چل اپنے رب کی طرف

راضية مرضية ۝ فادخلي في عبادي ٢٨
٢٩
خوشنود شدہ و از تو نیز خوشنود گشتہ پس در آ بزمرہ بندگان خاص من
تو اوس سے راضی وہ تجھ سے راضی پھر مل میرے بندوں میں ۝ ٣٠

وادخلي جنتي ١٤ع
و در آ بہشت من
اور پیٹھ میری بہشت میں

لا أقسم بهذا البلد ۝ وأنت حل
قسم نمیخورم باین شہر یعنی مکہ مبارکہ و تو حلال خواہی شد
قسم کھاتا ہوں اس شہر کی اور تجھکو فیدینے ہے گی

لا اقسم بهذا البلد ۝ وانت حل بهذا البلد ۝ ووالد وما ولد ۝

۳ باین شہر یعنی ترا حلال کردہ اند و مکہ حلال خواہند کرد و قسم میخورم بزاینده و بهر زاده از جناف

لقد خلقنا الانسان فی کبد ۝ ایحسب

۴ هر آینه آفریدیم آدمی را در مشقت آیا گمان میکند آدمی

ان لن یقدر علیه احد ۝ یقول اهلکت

۵ که قادر نشود بر وی هیچکس میگوید مستهلک کردم

مالا لبدا ۝ ایحسب ان لم یره احد ۝

۶ مال بسیار تو آیا می پندارد که ندیده او را هیچکس

الم نجعل له عینین ۝ ولسانا و

۸ آیا نیافریده ایم مر او را دو چشم را و زبانرا و دو لب را

وهدیناه النجدین ۝ فلا اقتحم العقبة ۝

۱۰ و دلالت کردیم او را بر دو راه پس در نیامد بگردنه را

وما ادرلك ما العقبة ۝ فك رقبة

۱۲ و چه چیز مطلع ساخت ترا که چیست گردنه را آزاد کردن بردہ

۱۲۱۱ فتح

١٤ أَوْ إِطْعَٰمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ۝ يَتِيمًا ذَا
یا طعام دادن در روز گرسنگی یتیم صاحب
یا کھلانا بھوک کے دن میں بن باپ کے لڑکے کو جو
١٥ ١٦ مَقْرَبَةٍ ۝ أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ۝
قرابت را یا فقیر صاحب خاکسار را
نہایت درجہ کا یا محتاج کو جو خاک میں رلتا ہے
١٧ ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَتَوَاصَوْا۟
بعد ازان باشد از آنانکہ ایمان آوردند و بایکدیگر وصیت کردند
پھر ہوا ایمان والوں میں جو تقید کرتے ہیں
بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا۟ بِالْمَرْحَمَةِ ۝ أُو۟لَٰٓئِكَ
بشکیبائی و بایکدیگر وصیت کردند بشفقت بر خلق اینجماعه اشیا نند
صبر کا اور تقید کرتے ہیں رحم کا یہ وہ لوگ ہیں
١٨ أَصْحَٰبُ ٱلْمَيْمَنَةِ ۝ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا هُمْ
اہل میمنه و آنانکه کافر شدند بآیات ما ایشانند
١٩ ١٠ داہنے والے اور جو منکر ہوئے ہماری آیتوں کے وہ ہیں
أَصْحَٰبُ ٱلْمَشْـَٔمَةِ ۝ عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤْصَدَةٌ ۝
اہل مشئمه بر ایشان آتشی نگاشته شود از هر جهت گرد آورده
بائیں والے ان ہی کو آگ میں موند آئے

سورۃ الشمس مدنیۃ وھی خمس عشرۃ آیۃ

بسم الله الرحمن الرحيم

اطعم
دع سا
دانہ
ف غیر کا کلمہ
ف جزء
ف مراد
ف وقف
مسغبة
بالواو
دسکے صلح
او ک

وَالشَّمْسِ وَضُحٰهَا ۝ وَالْقَمَرِ اِذَا تَلٰهَا ۝ وَ
قسم آفتاب اور روشنی اوس کی اور قسم چاند کی جب پیچھے آفتاب کے آوے اور قسم
دن کی جب اوسکو روشن کرے اور قسم رات کی جب اوسکو ڈھانک لیوے
وَالنَّهَارِ اِذَا جَلّٰهَا ۝ وَالَّيْلِ اِذَا يَغْشٰهَا ۝
اور قسم آسمان کی اور جیسا اوسکو بنایا اور زمین کی اور جیسا اوسکو پھیلایا
وَالسَّمَآءِ وَمَا بَنٰهَا ۝ وَالْاَرْضِ وَمَا طَحٰهَا ۝
اور قسم جان کی اور جیسا اوسکو بنایا پھر سمجھ دی اوسکو بدی اور اوسکو پرہیزگاری کی
وَنَفْسٍ وَّمَا سَوّٰهَا ۝ فَاَلْهَمَهَا فُجُوْرَهَا
اور قسم ہے اوسکی جس نے اوسکو ستھرا کیا پھر سمجھ دی اوسکو بدی اوسکی اور پرہیزگاری اوسکی
وَتَقْوٰهَا ۝ قَدْ اَفْلَحَ مَنْ زَكّٰهَا ۝ وَقَدْ خَابَ
بیشک مراد کو پہنچا جس نے اوسکو ستھرا کیا اور نامراد ہوا
مَنْ دَسّٰهَا ۝ كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ بِطَغْوٰهَا ۝
جس نے اوسکو خاک میں ملایا جھوٹا بنایا ثمود نے اپنی سرکشی سے
اِذِ انْۢبَعَثَ اَشْقٰهَا ۝ فَقَالَ لَهُمْ رَسُوْلُ

وقت جبکہ کھڑا ہوا اون میں بڑا بدبخت پھر کہا اونکو اللہ کے رسول نے

تلیہا طحیہا
باالا مالہ مرو فی سائر
رؤس آی ہذہ السورۃ
ف ر ک

الله ناقة الله وسقيها ﴿١٣﴾ فكذبوه فعقروها

خدا نگذارید ناقه خدا را و شتر او را که خدا آفریده است از معجزات خود و او را بحال خود گذارید تا بچرد در زمین خدا و آب خورد هر روز نوبتی معین

خبردار باشید از آب خوردن او و او را از آب خوردن باز ندارید و بگذارید تا هر روز نوبت خود آب بخورد

فدمدم عليهم ربهم بذنبهم فسواها ﴿١٤﴾

پس عقوبت فرود آورد بر ایشان پروردگار ایشان بسبب معصیت ایشان پس هموار کرد عقوبت بر همه ایشان

یعنی اولاد ایشان را و اون پیراون کے رب نے اون کے گناہ پر برابر کر دیا

ولا يخاف عقباها ﴿١٥﴾ ع

و خدا نمی ترسد از پیامد کار ایشان

اور وہ نہیں ڈرتا کہ پیچھا کریں گے

سورة الليل نزلت بمكة وهي سورة الفجر

ایاتها ۲۱ بالاتفاق وكلماتها ۷۱ وحروفها ۳۱

بسم الله الرحمن الرحيم

والليل اذا يغشى ﴿١﴾ والنهار اذا تجلى ﴿٢﴾

و قسم شب چون بپوشاند و قسم بروز چون ظاهر شود

قسم رات کی جب چھا جاوے اور دن کی جب روشن ہو

وما خلق الذكر والانثى ﴿٣﴾ ان سعيكم لشتى ﴿٤﴾

و قسم بدانکه آفرید نر و ماده را که هر آینه سعی شما مختلف است

اور جو اون نے پیدا کیے نر اور ماده تمہاری کمائی بہانت بہانت ہے

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَاتَّقَىٰ ۝٥ وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ ۝٦

٥ ٦ واما ہر کہ عطا کرد و پرہیزگاری نمود و باور داشت ملت نیک را

سو جسنے دیا اور ڈر رکھا اور سچ جانا بھلی بات کو

فَسَنُيَسِّرُهُۥ لِلْيُسْرَىٰ ۝٧ وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَىٰ ۝٨

٧ ٨ پس توفیق دہیم او را برای رسیدن برای آسایش واما ہر کہ بخل کرد و خود را بے نیاز دید

تو اوسکو ہم پہنچا دینگے آسانی مین اور جسنے نہ دیا اور بے پرواہ رہا

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ ۝٩ فَسَنُيَسِّرُهُۥ لِلْعُسْرَىٰ ۝١٠

٩ ١٠ و بدروغ نسبت کرد ملت نیک را پس توفیق دہیم او را برای رسیدن

اور جھوٹ جانا بھلی بات کو سو اوسکو ہم پہنچا دینگے

وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُۥٓ إِذَا تَرَدَّىٰٓ ۝١١ إِنَّ عَلَيْنَا

١١ و هیچ دفع نکند از وے مال او وقتیکہ نیست شود ہر آینہ بر ما لازم است

اور کام نہ آویگا اوسکو مال اوسکا جب گر پڑیگا مین گر پڑیگا ہمارا ذمہ ہے

لَلْهُدَىٰ ۝١٢ وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ۝١٣

١٢ ١٣ راہ نمودن او و ہر آینہ از آن ماست آنجہان و این جہان

سو جہا دینا اور ہمارے ہاتھ ہے پچھلی اور پہلی

فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ ۝١٤ لَا يَصْلَاهَآ إِلَّا الْأَشْقَى ۝١٥

١٤ ١٥ پس ترسانیدم شما را از آتشی کہ شعلہ میزند و در نیابد بآن آتش مگر بدبخت ترین

سو جنے سنا دی تمکو خبر آگ کی جو بھڑکتی ہے آگ مین اوسمین وہی جاوے گا جو بڑا بدبخت ہے

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۝١٦ وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ۝١٧

١٦ ١٧ آنکہ دروغ شمرد و روی گردانید و دور داشتہ خواہد شد از آن پرہیزگار ترین

جسنے جھوٹ بتلایا اور منہ موڑا اور دور رکھا جاویگا اوس پرہیزگار

نَارًا تَلَظَّى
د ۵ خلافا ط

الذی یؤتی مالہ یتزکی ۝ وما لاحد عندہ من
جو دیتا ہے اپنا مال دل پاک کرنے کو ۔۔۔ پہلے
نعمۃ تجزی ۝ الا ابتغاء وجہ ربہ
اس نعمت کہ بدلا دیوے لیکن صرف طلب مرضی پروردگار
الاعلی ۝ ولسوف یرضی ۝
اور البتہ وہ آپ خوش ہو جاوے گا
سورۃ الضحی مکیۃ وہی احدی عشرۃ
ایاتہا ۔۔۔ وعشرون
بسم اللہ الرحمن الرحیم
والضحی ۝ واللیل اذا سجی ۝ ما ودعک
قسم ہے وقت چاشت کی اور رات کی جب چھا جاوے
ربک وما قلی ۝ وللاخرۃ خیر لک
پروردگار تو نہ چھوڑا تجھ کو اور نہ بیزار ہوا اور البتہ پچھلی

ف۱ حضرت کا باپ مرگیا
اور اس کا چھوڑا ہوا مال اور
بینگ اونٹ بکریاں پایا اور
دادا پالا اور
ع۱۲ ص

ف۲ جب حضرت جوان ہوئے
قوم کی سردار ہوئے
بزار سے اور آپ سے
پس کوئی قوم راہ نہ ہی
دین حق نازل کیا
ع۱۲ ص

ف۳ حضرت خدیجہ بیاہی
بن تر تو سو بیس اونٹ مال
نکاح ہوا اب سال
کیا ۱۲ ص

وَالْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْاُوْلٰى ۝ وَلَسَوْفَ يُعْطِيْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰى ۝
اور البتہ تحقیق خواہ دادا ترا پروردگار تو تیرا خوشخواہی
پہلی سے اور آگے دیگا تجکو تیرا رب پھر تو راضی ہوگا

اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا فَاٰوٰى ۝ وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدٰى ۝
آیا یتیم نہ پایا تجکو پس جائی داد ویافت ترا راہ گم کردہ یعنی
بھلا نہ پایا تجکو یتیم پھر جگہ دی ف۱ اور پایا تجکو بھٹکتا

وَوَجَدَكَ عَآئِلًا فَاَغْنٰى ۝ فَاَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تَقْهَرْ ۝ وَاَمَّا السَّآئِلَ
شریعت نہ جانتے پس راہ نمود ویافت ترا تنگدست پس تونگر ساخت
پھر راہ دی ف۲ اور پایا تجکو مفلس پھر مخلوق کیا ف۳

فَلَا تَنْهَرْ ۝ وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ۝
آیا یتیم را پس ستم مکن واما سائل را
سو جو یتیم ہو اوسکو نہ دبا اور جو مانگتا ہو اوسکو

پس باتگ زن واما بنعمت پروردگار خویش پس بیان کن
جھڑک اور جو احسان ہے تیرے رب کا سو بیان کر

سورة الم نشرح نزلت بمكة ثم العصر

ایاتها ۸ وكلماتها ۲۷ وحروفها ۱۰۳

بسم الله الرحمن الرحيم ۝

ع ۱۱ ۱۸

فحدث الله اكبر

۱ ۱ اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۝ وَوَضَعْنَا

آیا کشادہ نکردہ ایم برائے تو سینہ ترا دور کردیم

ہمنے نہیں کھول دیا تیرا سینہ ف اور اونار رکھا

۲ ۳ عَنْكَ وِزْرَكَ ۝ الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۝

از تو بار ترا آن بار کہ گران کردہ بود پشت ترا

تجھ سے بوجھ تیرا جسنے کمر توڑ دی تیری ف

۴ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۝ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ

وبلند ساختیم برائے تو ثنا ترا زیرا کہ ہر آئینہ متصل دشوار

اور اونچا کیا مذکور تیرا ف سو البتہ متصل ساتھ

۵ ۶ يُسْرًا ۝ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝ فَإِذَا فَرَغْتَ

آسانی ہے البتہ متصل دشوار کے آسانی ہے ۝ پس چونکہ از کار دنیا فارغ

آسانی ہے بالبتہ متصل ساتھ آسانی ہے پھر جب تو فارغ ہو

۷ ۸ فَانْصَبْ ۝ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝

در عبادت خدا محنت کش و بسوے پروردگار خود تضرع نما

تو محنت کر اور اپنے رب کی طرف دل لگا ف

سُورَةُ التِّينِ نزلت بمكة ثمانٍ لا يلاف

آیاتها ۸ بالاتفاق وكلماتها ۳۴ وحروفها ۱۵۰

بسم الله الرحمن الرحيم

وَالتِّيْنِ وَالزَّيْتُوْنِ ۝ وَطُوْرِ سِيْنِيْنَ ۝
قسم انجیر کی اور زیتون کی اور طور سینین کی
وَهٰذَا الْبَلَدِ الْاَمِيْنِ ۝ لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ
قسم اس شہر امن والے کی ہم نے پیدا کیا آدمی کو
فِيْٓ اَحْسَنِ تَقْوِيْمٍ ۝ ثُمَّ رَدَدْنٰهُ اَسْفَلَ سٰفِلِيْنَ
بہتر بناوٹ پر پھر پھیر دیا اس کو نیچوں سے نیچا
اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَلَهُمْ اَجْرٌ
مگر جو یقین لائے اور کام کئے اچھے سو ان کو ملے
غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ۝ فَمَا يُكَذِّبُكَ
بدلہ نہایت فرمان پھر کون جھٹلاتا ہے تجھ کو
بَعْدُ بِالدِّيْنِ ۝ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَحْكَمِ
پیچھے دین کے کیا نہیں اللہ سب حاکموں سے
الْحٰكِمِيْنَ ۝
بڑا حاکم

سورة اقرا نزلت بمكة ثم سورة القلم
ایاتها ۱۹ وكلماتها ۷۲ وحروفها ۱۸

بسم الله الرحمن الرحيم

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝ خَلَقَ
بخوان ببرکت نام پروردگار خود که آفریدگار است آفرید
پڑھ اپنے رب کے نام سے جس نے بنایا بنایا

الْإِنسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۝ اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۝
آدمی را از خون پارهٔ بسته بخوان و پروردگار تو بزرگوارتر
آدمی کو لہو کے پھٹکی سے پڑھ اور تیرا رب بڑا کریم ہے

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝ عَلَّمَ الْإِنسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝
آنکه علم آموخت بنویسا آدمی بقلم آموخت آدمی را آنچه نمیدانست
جس نے علم سکھایا قلم سے سکھایا آدمی کو جو نہ جانتا تھا

كَلَّا إِنَّ الْإِنسَانَ لَيَطْغَىٰ ۝ أَن رَّآهُ اسْتَغْنَىٰ ۝
حقا هر آینه آدمی از حد میگذرد وقتیکه می بیند خود را توانگر شده
کوئی نہیں آدمی سرکش ہوتا ہے اس سے کہ دیکھے اپنے کو بےپروا

إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ ۝ أَرَأَيْتَ الَّذِي
هر آینه بسوی پروردگار تو است رجوع آیا دیدی شخصی
بیشک تیرے رب کی طرف پھر جانا ہے تو نے دیکھا وہ شخص

ینهی ۹ عبدا اذا صلی ۱۰ ارءیت ان
کہ منع میکند بندہ را چون نماز گذارد آیا دیدی کہ بہبود اگر
منع کرنا ہے ایک بندے کو جب نماز کرے فا بہلاز کیہہ تو اگر
کان علی الھدی ۱۱ او امر بالتقوی ۱۲
بر راہ راست بود ی یا بپرہیزگاری فرمودے
ہونا نیک راہ پر یا سکھاتا ڈر ہے کام
ارءیت ان کذب وتولی ۱۳ الم یعلم بان
آیا دیدے کہ چہ شد اگر دروغ شمرد و روے گردان گشت آیا ندانست این را
بہلاز کیہہ تو اگر جھوٹ جانے اور موڑ لیہہ نہ جانا کہ
اللہ یری ۱۴ کلا لئن لم ینتہ لنسفعا بالناصیۃ ۱۵
کہ خدا می بیند ظن نی اگر باز نخواہد ایستاد و خواہیم کشید او را بمویہ پیشانی
اللہ دیکھتا ہے کوئی نہیں اگر باز نہ آوے گا ہم کھینچیں گے چوٹی پکڑ کر
ناصیۃ کذبۃ خاطئۃ ۱۶ فلیدع نادیہ ۱۷
مانموے پیشانی دروغ زن خطا کار پس باید کہ فرا خواند اہل مجلس خود را
پیشانی چوٹی جھوٹی گنہگار اب بلاوے اپنی مجلس کو
سندع الزبانیۃ ۱۸ کلا لا تطعہ واسجد
ما نیز خواہیم طلبید پیادہ ہاے آتشینی فرمان او قبول کن و نماز گزار
ہم بلاتے ہیں پیادے سیاست کرنے کو کوئی نہیں فرمان اوسکا کہا اور سجدہ کر
واقترب ۱۹ ع ۱

دستور خدا طلب ما
اور نزدیک ہو ق ۳۰

سورة القدر نزلت بالمدينة وقيل بمكة ثم سورة الشمس

ایاتها ۵ وكلماتها ۳۰ وحروفها ۱۱۲

بسم الله الرحمن الرحيم

۱ إِنَّا أَنزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ

ہر آئینہ ما فرو آوردیم قرآنرا در شب قدر ما و چہ چیز مطلع ساخت ترا

یعنے بیہ اوتارا شب قدر میں۔ اور تو کیا بوجھا

۲ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۝ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ

کہ چیست شب قدر شب قدر بہتر است از

کیا ہے شب قدر شب قدر بہتر ہے

۳ أَلْفِ شَهْرٍ ۝ تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ

ہزار ماہ فرو میآید فرشتگان و روح

ہزار مہینے سے اوترتے ہیں فرشتے اور روح

۴ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمْرٍ ۝ سَلَامٌ هِيَ

دران شب بفرمان پروردگار خویش برائے سرانجام کردن کار

اوسمیں اپنے رب کے حکم سے ہر کام پر آمان ہے

۵ ع ۱ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۝

آن شب تا وقت طلوع فجر محض سلامتی است

وہ رات صبح کے نکلنے تک ق

ثلثة ارباع

ق شاید اول اسی شب میں

شروع ہوا قرآن اور ظاہر ہوئی

تین صفتیں اسکی تین چوتھائی کے

تین چوتھائی کے

شہر تنزل

لا خلاف

امر سلم

مطلع

ثلثة ارباع

سبق لم یکن نزلت بالمدنۃ وقیل بمکۃ ثم الحشر
ایاتھا ۸ وکلماتھا ۹۴ وحروفھا ۳۹۶

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
نہ ہوتے وہ لوگ جو منکر ہیں کتاب والے
وَالْمُشْرِكِينَ مُنفَكِّينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ
اور شریک والے باز آنے جب تک نہ
رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُّطَهَّرَةً
کہ پیغمبر ہو از جانب خدا پڑھتا صحیفہ پاک
فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ ۚ وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
اس میں لکھی کتابیں سیدھی اور پھوٹے جو ہیں جنکو ملی ہے کتاب
إِلَّا مِن بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ ۚ وَمَا
مگر بعد اسکے کہ آئی ان کو کھلی بات اور

اُمِرُوْٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۙ
فرمودہ نشدہ اینشان را مگر آنکہ عبادت کنند خدا را خالص ساختہ برای او پرستش را

اور اونکو حکم یہی ہوا کہ عبادت کریں اللہ کی نرمی کرکر اوسکے واسطے

حُنَفَآءَ وَيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوا الزَّكٰوةَ وَ
متدین باینکہ ابراہیم شدہ و برپا دارند نماز را و بدہند زکوۃ را و

بندگی ابراہیم کی راہ پر اور رکھیں نماز اور دیں زکوۃ اور

ذٰلِكَ دِيْنُ الْقَيِّمَةِ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ ۵
اینست احکام ملت درست ہرآینہ آنانکہ کافر شدند از

یہ ہے راہ مضبوط لوگونکی وہ جو منکر ہوے

اَهْلِ الْكِتٰبِ وَالْمُشْرِكِيْنَ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ
اہل کتاب و مشرکان در آتش دوزخ باشند

کتاب والے اور شریک والے دوزخ کی آگ مین

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۭ اُولٰۗىِٕكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۝ ۶
جاوید ان آنجا ایشانند بدترین خلق

سدا رہین وہین وہ لوگ ہین بدتر سب خلق کے

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ اُولٰۗىِٕكَ
ہرآینہ آنانکہ ایمان آوردند و کارہای شایستہ کردند ایشانند

وہ لوگ جو یقین لائے اور کئے بھلے کام وہ لوگ ہین

هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۝ جَزَآؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۶
بہترین خلق جزای ایشان نزدیک پروردگارشان

بہتر سب خلق سے بدلا اونکا اونکے رب کے پاس

جنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِیْنَ
ہمیشہ رہیں گے بہشت ہائے عدن کہ روان ہیں زیر ان جویہا جاودان
باغ ہیں ہمیشہ رہنے کے جنکے نیچے بہتی ہیں اونکے نہریں مدار ہیں
فِیْهَاۤ اَبَدًا ؕ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوْا عَنْهُ ؕ
انجا ہمیشہ خوشنود شد خدا از ایشان و خوشنود شدند ایشان از خدا
اونمیں ہمیشہ ابتدا سے راضی اور وہ اوس سے راضی
ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِیَ رَبَّهٗ ۝ ع ۲۳
ایں مر کسی راست کہ بترسد از پروردگار خود
یہ ملتا ہے اسکو جو ڈرا اپنے رب سے

سورۃ الزلزال نزلت بالمدینۃ وقیل بمکۃ وھی ثمان ایاتھا ۸ وکلماتھا ۳۰ وحروفھا ۱۴۹

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

۱ اِذَا زُلْزِلَتِ الْاَرْضُ زِلْزَالَهَا ۝ وَ اَخْرَجَتِ
چنانکہ جنبانیدہ شود زمین بجنبش خودش و بیرون آرد
جب ہلائے زمین کو اوسکے ہلانے سے اور نکال ڈالے
۲ ۳ الْاَرْضُ اَثْقَالَهَا ۝ وَ قَالَ الْاِنْسَانُ مَا لَهَا ۝
بارہا خود را و گوید مردمان چہ حالست زمین را
اور کہے گا آدمی اسکو کیا ہوا

۴ يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۝ بِأَنَّ رَبَّكَ
آنروز تقریر کند زمین قصه های خود را بسبب انکه پروردگار تو
۵ أَوْحَىٰ لَهَا ۝ يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ
اوسدن بتاویگی اپنی باتین اسواسطے کہ اسکے رب
حکم فرستادہ باشد مرو زمین آنروز بازگردند مردمان
حکم بھیجا ہو اوسدن ہوٹرین گے لوگ
۶ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ۝ فَمَن يَعْمَلْ
احوال مختلف کہ نمودہ شوند بایشان جزای عملهای ایشان پس ہر کہ کردہ باشد
بہانت بہانت کہ اونکو دکھاے اونکے سوجنے کی
۷ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝ وَمَن يَعْمَلْ
بمثقال یکذرہ عمل نیک ببیند آنرا و ہر کہ کردہ باشد
ذرہ بھلای وہ دیکھ لیگا اور جسنے کی
۸ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝
بمثقال یکذرہ عمل بد ببیند آنرا
ذرہ برای وہ دیکھ لیگا

سورة والعادیات مکیة وقیل بالمدینة وهی احدی عشرة آیة

ایات ۱۱ وکلمات ۴۰ وحروفها ۱۶۳

بسم الله الرحمن الرحيم

وَالْعٰدِيٰتِ ضَبْحًا ۝ فَالْمُوْرِيٰتِ قَدْحًا ۝
قسم ہے دوڑنے والے گھوڑوں کی ہانپتے ہوئے پھر آگ سلگاتے ہوئے پتھر پر

فَالْمُغِيْرٰتِ صُبْحًا ۝ فَاَثَرْنَ بِهٖ نَقْعًا ۝
پھر صبح کو دھاوا کرتے ہوئے پھر اڑاتے ہوئے اس میں گرد

فَوَسَطْنَ بِهٖ جَمْعًا ۝ اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهٖ لَكَنُوْدٌ ۝
پھر جا گھستے ہوئے اس وقت فوج میں پھر بیشک آدمی اپنے رب کا ناشکرا ہے

وَاِنَّهٗ عَلٰى ذٰلِكَ لَشَهِيْدٌ ۝ وَاِنَّهٗ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيْدٌ ۝
اور بیشک وہ آپ اس پر گواہ ہے اور بیشک وہ مال کی محبت میں مضبوط ہے

اَفَلَا يَعْلَمُ اِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُوْرِ ۝ وَحُصِّلَ
کیا نہیں جانتا وہ وقت کہ کر دیے جاویں جو قبروں میں اور تحقیق ہو

مَا فِي الصُّدُوْرِ ۝ اِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ
جو کچھ سینوں میں ہے بیشک ان کا رب ان کو اس دن

لَّخَبِيْرٌ ۝
البتہ خبردار ہے

سورۃ القارعۃ

سورة القارعة نزلت بمكة ثم لم يكن
ايا تها ۱۱ وكلما تها ۳۶ وحروفها ۱۵۲

بسم الله الرحمن الرحيم

١ القارعة ۝ ما القارعة ۝ وما ادرىك
قیامت چیست آن قیامت وچہ چیز مطلع ساخت ترا کہ چیست
وہ کھڑکھڑانی کیا ہے وہ کھڑکھڑانی اور تو کیا بوجھا

٣ ما القارعة ۝ يوم يكون الناس كالفراش
آن قیامت قیامت متحقق شود روزیکہ مردمان مانند پروانہا
کیا ہی کھڑکھڑانی جسمارن مودین لوگ جیسی پتنگے

٤ المبثوث ۝ وتكون الجبال كالعهن
پراگندہ ساختہ وباشند کوہہا مانند پشم رنگین
بکھرے اور ہوویں پہاڑ جیسے رنگی اون

٥ المنفوش ۝ فاما من ثقلت موازينه ۝
مطلوب منودہ پس آنکہ گران باشد پلہ ہای حسنات او
دھنی جسکی بھاری ہوئیں تولیں

٧ فهو في عيشة راضية ۝ واما من خفت
پس او در زندگانی پسندیدہ باشد واما ہر کہ سبک شد
تو او سو گذران ہی من مانتی اور جسکی ہلکی ہوئیں

مَوْزِنَهٗ ۝ فَاُمُّهٗ هَاوِيَةٌ ۝ وَمَآ اَدْرٰىكَ
پلہا حسنات او پس جای مادر آن شخص را دیہ باشد وچہ چیز مطلع ترا
تولین تو اوسکا ٹھکانا گڑہا اور تو کیا بوجہا
مَا هِيَهْ ۝ نَارٌ حَامِيَةٌ ۝
کہ چیست ہاویہ آتشے ہست اندوختہ
وہ کیا ہے آگ ہے دہکتی
سورۃ التکاثر نزلت بمکۃ وہی سورۃ الماعون
ایاتہا ۸ بالاتفاق وکلماتہا ۲۸ وحروفہا ۱۲۰
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
اَلْهٰىكُمُ التَّكَاثُرُ ۝ حَتّٰى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۝
غافل کرد شمارا از بسیار طلبی مال تا وقتیکہ رسیدید بگور ستانہا یعنی مدفون شدید
غفلت میں کہا تمکو بہتاکی حرص نے جب تک جا دیکہین قبرستان
كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝
نی نے خواہید دانست باز نیگویم نی نی خواہید دانست
کوئی نہین آگے جان لوگے پہر کہتا ہون کوئی نہین آگے جان لوگے
كَلَّا لَوْ تَعْلَمُوْنَ عِلْمَ الْيَقِيْنِ ۝ لَتَرَوُنَّ
نی نی اگر بدانید حقیقت کار را بعلم الیقین غافل نمیشدید البتہ خواہید دید
یقین کر جاننا بیشک تمکو دیکہنا

ماہیہ
ای الہام السکت
بہت وصلاً وقفاً
دل وبجذف
ف ح

لترون
ک ر

الجحيم ۝ ثم لترونها عين اليقين ۝
دوزخ را بازالبته خواهید دید دوزخ را دیدن ظاهر بی شبهه
دوزخ دیکھنا یقین کی آنکھ سے
ثم لتسئلن يومئذ عن النعيم ۝
بازالبته سوال کرده خواهید شد آنروز از نعمت یعنی در مقابله آن شکر که دیدید یا کفران
پھر پوچھیں گے تمسے اوسدن آرام کی حقیقت
سورة والعصر ۱۰۳ مكية وقيل المنتهى والعاديات
ایاتها ۳ وكلماتها ۱۴ وحروفها ۶۸
بسم الله الرحمن الرحيم ۱۰۶

والعصر ۝ ان الانسان لفي خسر ۝ الا
ہر آئینه آدمی در زیان است مگر
قسم اور زمانے دن کی مقرر انسان ٹوٹے میں ہے مگر
الذين امنوا وعملوا الصلحت و
آنانکه ایمان آوردند و عملهای شایسته کردند و
جو یقین لائے اور کئے بھلے کام اور
تواصوا بالحق ۝ وتواصوا بالصبر ۝
یکدیگر را وصیت کردند بدین درست و یکدیگر را وصیت کردند بشکیبائی
آپسمیں تقید کیا سچے دین کا اور آپسمیں تقید کیا سہار کا

بالحق
آیة مدنیة ومکیة

سورۃ الھمزۃ نزلت بمکۃ وھی تسع

ایاتھا بالاتفاق کلماتھا ۳۲ وحروفھا ۱۱۳

بسم اللہ الرحمن الرحیم

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ۝ الَّذِي جَمَعَ مَالًا
واسی ہر عیب کننده و غیبت کننده را آنکه افت آبرو آورد مال
فراہم کرده طعنے دیتے ہر پیٹھ پیچھے کی جس نے سمیٹا مال اور
وَعَدَّدَهُ ۝ يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ۝
دشمنگاہ داشت آنرا می پندارد کہ مال او زندگی جاوید دہد اس
کو گن گن رکھا خیال رکھتا ہے کہ اوسکا مال سدا رہیگا اوسکے پاس
كَلَّا لَيُنۢبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ
ہی نے البتہ انداخته خواہد شد خطمہ وچہ چیز مطلع ساخت
کوئی نہیں اوسکو پھینکا جائے گا دوزخ والی میں اور تو کیا بوجھا
مَا الْحُطَمَةُ ۝ نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ۝ الَّتِي تَطَّلِعُ
کہ چیست حطمہ آتش خدا افروخته شده که غالب شود
کون ہے وہ دوزخ والی آگ ہے اللہ کی سلگائی ہوئی جو جھانک لیتی
عَلَى الْأَفْـِٔدَةِ ۝ إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّؤْصَدَةٌ ۝
بر آینده آن تشویش بر انسان آتش شده شده بر ایشان
دلوں پر انکو ایسی بند ہے

ف

في عـــــــــــمدٍ ممدّدة ①

در آورده شده است

سورة الفيل نزلت بمكة وسورة الفلق اياتها ⑤ كلماتها ㉓ بسم الله الرحمن الرحيم حروفها ㉑

الم تر كيف فعل ربك باصحب الفيل ① الم

آیا ندیدی چگونه معامله کرد پروردگار تو با اصحاب فیل آیا

يجعل كيدهم في تضليل ② وارسل عليهم

نسانخت باندیشه ایشانرا در بیفایدگی و فرستاد بر ایشان

طيرا ابابيل ③ ترميهم بحجارة من سجيل ④

جانوران فوج فوج می انداخت بسوی ایشان سنگریزها از سنگ گل

پختگی جانور تنگ تنگ پیوسته اوپر دیگر جانور تنگ کی

فجعلهم كعصف ماكول ⑤

پس ساخت ایشانرا مانند آخور باقی مانده بعد از خوردن دواب

پیر کرده الا اونکو جیسے بھس کہایا ہوا

سورة قريش نزلت بمكة وقيل بالمدينة القارئة

ايلافهم ㉓ بسم الله الرحمن الرحيم حروفها ㉑

لِاِیْلٰفِ لِاِیْلٰفِ
بحذف الهمزه بحذف الیاء

اِلٰفِهِمْ
بحذف الیاء

۱ لِاِیْلٰفِ قُرَیْشٍ ۝ اِلٰفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَآءِ وَ

برائے الفت آوردن قریش یعنی الفت دادن ایشان بسفر زمستان و

۲ ۳ الصَّیْفِ ۝ فَلْیَعْبُدُوْا رَبَّ هٰذَا الْبَیْتِ ۝

تابستان باید که عبادت کنند پروردگار این خانه را

گرمی سے کے تو چاہیئے بندگی کریں اس گھر کے رب کی

۴ ۳ع الَّذِیْٓ اَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوْعٍ وَّاٰمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ۝

آنکه طعام داد ایشان را از بهر آنکه گرسنه بودند و امن داد ایشان را از بهر آنکه ترسان بودند

جسنے انکو کھانا دیا بھوک میں اور امن دیا ڈر میں ف

لسوقة المسلمون نزلت بمكة غير فويل للمصلين بالمدينة وقيل بالمدينة نزلت بمكة

ایاتها کلماتها ۲۵ بسم الله الرحمن الرحیم حروفها ۱۲۵

۱ اَرَءَیْتَ الَّذِیْ یُكَذِّبُ بِالدِّیْنِ ۝ فَذٰلِكَ الَّذِیْ یَدُعُّ

آیا دیدی تو شخص را که دروغ می شمرد جزا و اعمال را پس آن شخص می باشد که ایذا کند از

تو بد دیدها و جویها و آنجا که انصاف نیابد و آن نیست جز ظلم کردن

۲ ۳ الْیَتِیْمَ ۝ وَلَا یَحُضُّ عَلٰی طَعَامِ الْمِسْكِیْنِ ۝ فَوَیْلٌ

یتیم را و رغبت نمی نماید بر طعام دادن فقیر پس وای

اور نہیں تاکید کرتا محتاج کے کھانے پر پس بہر خرابی

یَدُعُّ

لِلْمُصَلِّينَ ۝ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۝

آن نمازگزاران را که ایشان از نماز خود غفلت می‌کنند

الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ ۝ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ۝

آنانکه ایشان ریا میکنند و عاریت نمیدهند ماعون را

سورة الكوثر مكية وقيل بالمدينة آياتها ثلاث

كلماتها ۱۰ بسم الله الرحمن الرحيم حروفها ۴۲

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ۝ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَ

ما بخشیدیم بتو عطا کردیم ترا کوثر پس نماز گذار برای پروردگار خود

انْحَرْ ۝ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ۝

و قربانی کن بیشک دشمن تو همان است دم بریده

سورة الكافرون نزلت بمكة وهي ست آياتها

كلماتها ۲۶ بسم الله الرحمن الرحيم حروفها ۹۴

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ۝ لَا أَعْبُدُ

بگو ای کافران نمی پرستم

مَا تَعْبُدُوْنَ ۝ وَلَآ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَآ اَعْبُدُ ۝

جو شما می پرستید ونہ شما پرستش میکنید انچہ من می پرستم

جسکو تم پوجتے ہو اور نہ تم پوجنے والے ہو جسکو میں پوجتا ہوں

وَلَآ اَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُّمْ ۝ وَلَآ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَآ اَعْبُدُ ۝

ونہ من پرستش خواہم کرد انچہ شما پرستیدہ ونہ شما پرستش خواہید کرد

اور نہ میں پوجنے والا ہوں جسکو تم نے پوجا اور نہ تم پوجنے والے ہو جسکو میں پوجتا ہوں

لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِ ۝

انچہ من می پرستم شما را دین شما باشد ومرا دین من باشد

جسکو میں پوجتا ہوں تمکو تمہاری راہ اور مجکو میری راہ دیدی

سُوْرَةُ النَّصْرِ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ ثَلٰثُوْنَ اٰيَةً وَقِيْلَ اِحْدٰى وَثَلٰثُوْنَ اٰيَةً

اِذَا جَآءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ۝ وَرَاَيْتَ

وقتیکہ بیاید نصرت خدا و بظہور آید فتح وتو ببینی

جب آپہنچی مدد اللہ کی اور فیصلہ اور تو نے دیکھا

النَّاسَ يَدْخُلُوْنَ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ اَفْوَاجًا ۝

کہ مردمان داخل میشوند در دین خدا فوج فوج

لوگ پیٹھے اللہ کے دین میں فوج فوج

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا ۝

پس بپاکی یاد کن همراه ستایش پروردگار خود و آمرزش طلب از و هر آینه خدا هست توبه پذیر

پس پاکی بیان کر اپنے رب کی خوبیان اور گناہ بخشوا اوسسے بیشک وہی معاف کرنے والا ہے

سورۃ تبت نزلت بمکۃ وھی خمس آیات وخمسۃ وعشرون کلمۃ ومائۃ وثلثۃ وتسعون حرفا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

۱ تَبَّتْ يَدَآ اَبِيْ لَهَبٍ وَّتَبَّ ۝ مَآ اَغْنٰى عَنْهُ مَالُهٗ

ہلاک ہو دونوں دست ابی لہب وہلاک باد ابولہب ۲ ہیچ دفع نکرد از سر او لہب مال او

وَمَا كَسَبَ ۝ سَيَصْلٰى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۝ وَّ

و آنچہ پیدا کردہ بود خواہد در آید آتش صاحب شعلہ

وزن نہ جمع کیا اب بیٹھے گا ڈنگ مارتی آگ میں اور

۴ ۵ ع ۳۶ امْرَاَتُهٗ ۭ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ۝ فِيْ جِيْدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ ۝

زن او نیز در آید مراد میدارم بردارندہ ہیزم را در گردن او رسی از لیف خرما

او یعنی جورو سر پر لیے پھرتی اپنے ہیزم اوسکی گردن میں رسی کھجور کی تا

سورۃ الاخلاص نزلت بمکۃ وقیل بالمدینۃ وھی اربع آیات وخمسۃ عشر کلمۃ واربعۃ واربعون حرفا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

۱ ۲ قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۝ اَللّٰهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَلِدْ وَ

بگو خدا یگانہ است خدا بے نیاز است نہ زاد و

تو کہہ اللہ ایک ہے اللہ نراد ہار ہے نہ کسی کو جنا

۳ ۴ ع ۳۷ لَمْ يُوْلَدْ ۝ وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ۝

نہ زادہ شد ونیست ہیچ کس او را ہمسر

نہ کسی سے جنا اور نہیں اوسکے جوڑ کا کوئی ۱۳

لہب ۱

سیصلی ۲ نارا ذات لہب ف غیر و

۲ یعنی سخن چینی کنندہ ۱۲ منہ

ف ۳ یعنی دوسری کی بات کو نہ ماننا ۱۲ منہ

۳ یعنی بکفار کردن تعذیب کردہ شود ۱۲ منہ

کفوا کفا کفوا ادح حمص ف ل ن عزم ع

ف ۱ او ف ر

ف ۱ حضرت کا چچا تھا کفر کے حضرت کی مخالفت میں پیش پیش رہا ایک بار حضرت نے جمع کیا اپنے خاندان کے لوگوں کو اور ان سے پوچھا کہ اگر میں تمہیں خبر دوں کہ دشمن کے سوار صبح یا شام تم پر حملہ کرنے والے ہیں تو کیا تم میری بات مانو گے سب نے کہا ہاں ضرور مانیں گے کیونکہ ہم نے آپ کو ہمیشہ سچا پایا تب آپ نے فرمایا کہ میں تمہیں عذاب سخت سے ڈراتا ہوں اس پر ابولہب نے کہا تبا لک الخ

ف ۲ یعنی اس کی عورت بھی حضرت کی دشمن تھی اور ان کو ایذا دیتی تھی کانٹے چن کر لاتی اور رات کو حضرت کی راہ میں ڈالتی

ف ۳ یعنی گلے میں رسی ڈالے لاتی جیسے لکڑیوں کا گٹھا باندھتے ہیں ۱۲ منہ

سورۃ الفلق مدنیۃ بالمدینۃ وقیل بمکۃ وھی خمس آیات

ایاتھا بالاتفاق وکلماتھا وحروفھا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۙ مِنْ شَرِّ مَا

کہو پناہ پکڑتا ہوں میں پروردگار صبح کی

خَلَقَ ۙ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ۙ وَ

آفریدہ ہے اور شر شب تاریک جب اس کا اندھیرا پھیل جائے اور

مِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِی الْعُقَدِ ۙ وَمِنْ شَرِّ

اور شر جادو کرنے والیوں کا جو گرہوں میں پھونکیں مارتی ہیں اور شر

حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ۝

حسد کرنے والے کا جب وہ حسد کرے

۱ النفاثات ف ط بحذف

الناس ۱۱۴

سورۃ الناس مدنی ہے اور اسمکے سورۃ الاخلاص

آیاتہا ۶ وکلماتہا ۲۰ وحروفہا ۸۱

بسم اللہ الرحمن الرحیم

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۙ مَلِكِ النَّاسِ ۙ

کہدے پناہ میگیرم من بپروردگار مردمان بادشاہ مردمان

تو کہہ مین پناہ مین آیا لوگون کے رب کی لوگون کے بادشاہ کی

اِلٰهِ النَّاسِ ۙ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ

معبود مردمان از شر وسوسہ انداز زندہ

لوگون کے معبود کی بدی سے اوسکی جو سنکر ہے

الْخَنَّاسِ ۙ الَّذِیْ یُوَسْوِسُ فِیْ صُدُوْرِ النَّاسِ ۙ

چون فرو گرفتہ شد باز پس روندہ آنکہ وسوسہ می افگند در سینہ ہا مردمان

اور چھپ جاوے والا وہ جو خیال ڈالتا ہے لوگون کے دل مین

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۙ

از جنس جن باشد یا از جنس مردمان

جنون مین اور آدمیون مین سے

ع ۳۹

وکذا صح عن النبی ﷺ انہ کان یتعوذ بہما

الخ منہ عفی عنہ

وہما سمین پناہ لیتے

تھے ۱۲ ض

صحیح نامہ قرآن مجید

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۷	الموالی	الموالی
۴	۶	یکون	یکون
۵	۴	تحتها	تحتها
۹	۳	یابت	یابت
۱۱	۷	نبیا	نبیا
۱۲	۱	البیان	البیان
۱۵	۱	نذر	نذر
۱۷	۷	جهنم	جهنم
〃	〃	المجرمین	المجرمین
۱۸	۲	جئتم	جئتم
۲۲	۱	کل	کل
〃	۷	خراج	خراج
۲۳	۱	غیر	غیر
〃	۶	امری	امرئ
۲۶	۲	اسرایل	اسرائیل
〃	۶	القرون	القرون
۲۸	۵	بعذاب	بعذاب
۴۵	۴	حسابهم	حسابهم
۴۷	〃	ذکرکم	ذکرکم
۴۹	۷	العرش	العرش
۵۵	۶	علاب	علاب
۵۶	۱	تظلم	تظلم
۵۸	۴	قالوا	قالوا
〃	۷	انکم	انکم
۵۹	۱	رؤسهم	رؤسهم

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۶۱	۷	حکما	حکما
۶۲	۱	داود	داود
〃	۶	یعملون	یعملون
۶۳	۶	الصلحین	الصلحین
۶۴	۳	ربه	ربّه
۶۷	۵	یوم	یوم
۷۱	۶	یحی	یحیٰ
۷۲	۵	ذالك	ذلك
〃	۷	اطمئن	اطمئن
۷۳	۶	عملوا	عملوا
〃	۷	من	من
۷۴	۶	الجاس	الجاسوس
۷۵	۷	رؤسهم	رؤسهم
〃	۶	یعلون	یعلون
۷۹	۳	مشرکین	مشرکین
۸۰	۲	بهیمة	بهیمة
۸۱	۷	الله	الله
۸۳	۱	بالمعروف	بالمعروف
۸۴	۵	لکن	لکن
۸۶	۱	للذین	للذین
〃	۲	فی	فی
۸۷	۳	بایاتنا	بایاتنا
۸۸	۶	السما	السماء
۹۱	۴	ذالکم	ذالکم
۹۲	۷	واعبدوا	واعبدوا
۹۶	۴	لیتقون	لیتقون

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۹۸	۷	انصرنی	انصرنی
۱۰۰	۱	مبرکا	مبرکا
〃	۵	نعمت	نعمت
۱۰۲	۲	فجعلنهم	فجعلنهم
۱۰۳	۷	واوینها	واوینهما
۱۰۴	۳	ربک	ربکم
〃	۷	الخیرات	الخیرات
۱۰۶	۳	لاتخذوا	لاتخذوا
۱۰۸	۱	بالاخرة	بالاخرة
۱۰۹	۷	الا	الا
۲۰۲	۳	یحضرون	یحضرون
۲۰۵	۷	رب	رب
۲۰۸	۲	فان	فان
〃	۳	ازواجهم	ازواجهم
۲۱۰	۱	کبره	کبره
〃	۴	جاءو	جاءو
۲۱۱	۵	یعضکم	یعضکم
۲۱۲	۴	رءوف	رءوف
۲۱۳	۵	ون	یحبون
〃	۶	الموسات	الموسات
۲۱۷	۴	الاربة	الاربة
〃	۶	یضربن	یضربن
۲۱۹	۳	مزبعلی	من بعلی
۲۲۰	۱	الزجاجة	الزجاجة
〃	۲	مبارکة	مبارکة
۲۲۲	۴	یرنها	یرنها

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۲۲۷	۱	اولئك	اولیٰك
۲۲۷	۲	وَعَلَ	وَعَدَ
۲۲۸	۲	نحتبن	نحسبن
۲۳۰	۵	اعیج	اعرج
۲۳۱	۲	اعملكم	اعملكم
۲۳۵	۴	جائ	جاؤ
۲۳۶	۷	الذي	الذی
۲۳۷	۵	زفیرا	زفیرًا
۲۳۸	۷	یبغی	یبغیٰ
۲۴۷	۱	نقیرا	نقیرًا
۲۴۹	۵	یُبیتون	یبیتون
۲۵۴	۶	الرجیم	الرجیمِ
۲۵۵	۷	معنا	معنًا
۲۶۱	۱	تعبدان	تعبدون
۲۶۴	۲	خطیئته	خطیئتی
۲۶۴	۵	جنة	جنتی
۲۶۴	۷	فاقفر	فافقر
۲۶۸	۶	احسم	احسمْ
۲۷۳	۵	ماخناق	ماخناق لکم
۲۷۴	۶	الغرید	الغریدِ
۲۷۹	۳	لمن	لمنی
۲۸۰	۴	الشعراء	الشعراءَ
۲۸۲	۳	التی	التیْ
۲۸۸	۵	یرجعان	یرجعانی
۲۹۲	۷		
۱۹۰	۳	قدرتها	قدرتنا
۱۹۰	۷	الجنین	الجنینِ
۳۰۱	۲	لئ	لیْ
۳۰۴	۴	نقعانی	نقعانی
۳۰۶	۲	لیستحق	لیستحقّ

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۳۰۸	۲	تحزنی	تحزنی
″	″	نقتلون	تقتلون
۳۱۱	۴	لهٗ	لهٗ
۳۱۱	۳	لبی	لبیْ
۳۱۴	۶	یا بت	یابت
۳۱۶	۱		
۳۱۸	۱		
۳۲۰	۳		
۳۲۲	۴		
۳۲۳	۱		
۳۳۱	۷		
۳۳۲	۳		
۳۳۵	۷		
۳۳۶	۴		
۳۳۶	۷		
۳۳۸	۴		
۳۳۹	۱		
″	۲		
۳۵۳	۷		
۳۵۵	۴		
۳۶۰	۶		
۳۶۳	۱		
۳۶۴	۶		
۳۶۲	۵		
۳۷۳	۴		
۳۷۸	۴		
۳۸۰	۶		
۳۸۱	۴		

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۳۹۲	۲	وَلئن	وَلئن
″	۶	شجرة	شجرةٍ
۳۹۴	۵	وما	وما
۳۹۶	۷	الله	آلله
۳۹۹	۱	ترتجعون	ترتجعون
″	۲	رؤسهم	رؤسهم
۴۰۱	۷	أعیدوا	أعیدوا
۴۰۲	۷	اسرایل	اسرائیل
۴۰۵	۲	تعملون	تعملون
″	۳	جعل	جعل
″	۷	ازولحلم	ازواجهم
″	۵	ادعیاءکم	ادعیائکم
″	″	ابناءکم	ابنائکم
″	″	بهل	بهل
۴۰۶	۱	فار	فارْ
″	۲	ازولیه	ازواجه
″	″		
۴۰۷	۱	الا	الا
۴۰۸	۱	الی	الی
″	۳	الیهاد	الیهادِ
۴۰۹	۳	جاؤتکم	جاؤکم
″	″	وشغلها	وشغلها
۴۱۱	۱	یاهل	یاهل
″	″	یاذبت	یاذبت
″	۴	قالوا	قالوا
۴۱۲	۱	استعلی	استعلی
۴۱۳	۵۱	ذالک	ذالکَ
″	″	یلاحظ	یلاحظ
″	۴	لتقد	لتقد
″	۵	قالنا	قالنا

صفحه	سطر	غلط	صحیح ۲
۴۰۴	۴	تَطَوُّهَا	تَطَؤُهَا
۴۰۶	۲	التقيتن	التقتين
〃	۴	وٌ	وَ
〃	۶	اتَين	اتين
〃	۷	عنكُم	عنكُمْ
۴۰۷	۷	فوجهم	فوجوهم
۴۱۰	۲	الاالله	الا الله ط
〃	۴	النبيّن	النبيّن
۴۱۲	۱	بالله	بالله
۴۱۴	۴	كلهنّ	كلهنّ
۴۲۵	۶	داقد	داقد
۴۲۷	۱	داقد	داؤد
۴۲۸	۲	جنة تان	جنتين
۴۳۴	۴	من	من
۴۴۱	۱	لارض	الارض
۴۴۷	۲	لا	لا
۴۵۰	۵	جنتا	جنتا
۴۵۱	۲	فاباسهم	فابأسنا
۴۶۱	۵	بحسرة	بحسرة
۴۶۲	۱	ايةً	اية
۴۶۷	۲	منكم	منكم
〃	۳	جهنم	جهنم
۴۷۰	۶	فيكون	فيكون
۴۷۲	۱	لاتستحون	لا يستحون
۴۷۳	۱	قالوا	قالوا
〃	۷	ظلموا	ظلموا
〃	۱۰	مستولون	مستولون
۴۷۷	۷	تكنتم	كنتم

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۴۷۶	۲	جنتٍ	جنتٍ
۴۷۷	۶	بميّتين	بميّتين
۴۸۲	۵	سنجدني	ستجدني
۴۸۴	۷	تتقون	تتقون
۴۸۵	۴	غليه	عليه
۴۸۶	۱	الاخرين	الاخرين
۴۸۷	۱۰	الربك	الربك
۴۸۹	۱	وّانا	وانا
۴۹۰	۱	يستعجلون	يستعجلون
〃	۴	كلب	كذب
۴۹۲	۲	إن هذا	إنّ هذا
۴۹۴	۱	داٗد	داؤد
〃	۶	〃	〃
۴۹۶	۲	والانس	والانس
۵۰۰	۸	〃	〃
۵۰۱	۳	〃	〃
〃	۴	〃	〃
۵۰۷	۳	فتبسم	فتبسم
۵۰۸	۲	سحر	سحر
〃	۳	بحرك	بحرك
۵۱۰	۴	انا	انا
۵۱۱	۱	وّارض	وارض
۵۱۵	۲	من	من
۵۱۷	۳	ليس	ليس
۵۲۰	۷	وحده	وحده
۵۲۳	۳	لمن	لمن
۵۲۶	۵	لتكوتن	لتكونن
۵۲۷	۲	يشركون	يشركون

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۵۳۲	۲	يركم	يريكم
〃	۳	وّما	وما
۵۳۹	۴	الذي	الذي
۵۴۲	۶	وّيقوم	ويقوم
۵۴۴	۴	الضّعفوء	الضّعفاء
۵۴۶	۱	اسرائيل	اسرائيل
۵۴۷	۵	اذعوني	ادعوني
۵۵۰	۳	لعلكم	لعلّكم
۵۵۱	۲	قيل	قيل
۵۵۲	۴	من	مَن
۵۵۵	۷	اكنةً	اكنةٍ
۵۵۹	۳	وّكانوا	وكانوا
۵۶۰	۵	جاوذهم	جاوزهم
〃	۶	〃	〃
۵۶۱	۱	مرّة	مرّةٍ
۵۶۲	۱	ايليهم	ايليهم
۵۶۳	۷	اضلنا	اضلّنا
۵۶۴	۵	وّمن	ومن
۵۶۵	۳	وّاما	واما
〃	۷	استكبروا	استكبروا
۵۶۹	۳	شركايي	شركائي
〃	۶	لايسمّ	لايسمّ
〃	۷	اذقنا	اذقناه
۵۷۰	۴	عملوا	عملوها
〃	۶	ارايتم	ارايتمّ
۵۷۱	۷	حرفها	حرفها
۵۷۳	۷	اولياً	اولياء
۵۷۴	۲	وّما	وما
〃	〃	امنوا	امنوا
۵۷۹	۷	شكوٌ	شكوٌ

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۸۳	۶	جاؤ	جاؤُ
۸۶	۵	خالدین	خالدینَ
〃	۷	وَّ	وَ
۹۰	۱	زاغوا	زاغوْا
۹۲	۷	وَّالله	وَالله
۹۳	۳	حوارّین	حوارّیْن
۹۴	۶	الامّیّن	الامّیّنَ
۹۹	۷	وَّان	وَان
۱۰۵	۵	لتبّون	لتبّغون
۱۰۶	۴	مَن	مِنْ
〃	〃	تجری	تجرِیْ
۱۰۸	۴	اَطبعوا	اَطیعوْا
۱۱۱	۴	بلغن	بلغنْ
〃	۷	الاخِرُ	الاخِرِ
۱۱۲	۴	وَّالی	وَلی
۱۲۳	۴	ن الذی	الذی
〃	۵	مَّا	مَا
۱۲۴	۱	وَّ	وَ
〃	۷	خزنتها	خزنتهاَ
۱۲۵	۷	وَّ	وَ
۱۳۰	۴	وَّ	وَ
۱۳۲	۷	لضالون	لضالونَ
۱۳۴	۱	سبیع	سبعِ
۱۳۸	۶	یّومئذ	یومئذٍ
۱۴۳	۶	یّبصرون	یبصرونَ
۱۴۴	۶	الّذین	الذینَ

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۴۵	۴	وَّالذین	وَالذینَ
۱۵۰	۵	وَّ	وَ
۱۵۱	۲	وَّالله	وَالله
〃	۵	وَّ	وَ
〃	۶	وَّ	وَ
۱۵۲	۱	وَّلا	وَلا
〃	۲	مّمّا	مما
〃	۴	وَّ	وَ
〃	۷	رَّب	رَبِ
۱۵۴	۲	شططاه	شططاً ۝
〃	〃	سفیهنا	سفیهُنا
〃	۶	کّما	کما
۱۵۶	۴	وَّاما	وَاما
۱۵۷	۶	وَّلن	وَلن
۱۶۰	۵	وَّاصبر	وَاصبر
〃	۶	وَّذرنی	وَذرنی
۱۶۳	۵	وَّما	وَما
۱۶۹	۴	یّخافون	یخافون
۱۷۱	۱	القمر	القَمَرُ ۝
۱۷۲	۵	راق	راقٍ ۝
۱۷۴	۱	حروفها ۱۰۵۴۱	حروفهاَ ۱۰۵۴
۱۷۶	۲	وَّجزائهم	وَجزائهم
〃	۴	وَّدانیة	وَدانیهٌ
〃	۶	وَّیطاف	وَیطاف
۱۷۷	۳	وَّیطوف	وَیطوف
〃	۵	وَّملکا	وَملکا

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۷۷	۷	وَّسقهم	وَسقهمْ
۱۷۹	۲و۱	وَوَ	وَ
〃	۴	وَّمَا	وَما
۱۸۰	۵	نذرا	نذرا
۱۸۳	۳	لّایذوقون	لایذوقون
〃	۴	جمیما	حمیما
۱۸۴	۲	لّا	لا
۱۸۶	۱	النشطت	الناشطت
〃	۳	یّوم	یوم
۱۹۶	۲	وَّما	وَما
〃	۳	وَّلقد	وَلقد
〃	۷	تشاؤُن	تشاؤُرْ
۱۹۸	۷	یّصلونها	یصلونهٗ
۱۹۹	۴	حروفها ۱۰۵۳	حروفهٗ
۲۰۱	۲	بل	بلکہ
۲۰۲	۴	وَّفی	وَفی
۲۰۷	۶	وَّما	وَما
۲۱۲	۵	الکبری ۵	الکبریٰ ۵
۲۲۰	۵	عینین	عینیہ
۲۲۲	۶	بطغوها	بطغواہا
۲۲۸	۴	عملوا	عملوا
۲۳۲	۶	وَّما	وَما
۲۳۴	۲	رَّضی	رَضی
۲۳۶	۴	وَّانه	وَانه
۲۴۲	۵	ابییل	ابیبیل
۲۴۴	۷	قُل	قُلْ

تمت

[illegible] واستند

ثم صل على محمد وآله وصحبه بعدد ما في جسيم القرآن حرفا حرفا وبعدد كل حرف ألفا ألفا

ملا علي قاري در شرح عين العلم گفته كه قاري را روزه بعد تلاوت قرآن اين دعا بخواند

ثم ارحمني بالقرآن واجعله لي إماما ونورا وهدى ورحمة اللهم ذكرني منه ما نسيت وعلمني منه ما جهلت

وارزقني تلاوته آناء الليل والنهار واجعله حجة لي يا رب العالمين

عاي ختم قرآن صدق الله العلي العظيم وصدق رسوله الكريم ونحن على ذلك من الشاهدين ربنا تقبل منا إنك أنت السميع العليم

اللهم ارزقنا بكل حرف من القرآن حلاوة وبكل جزء جزاء اللهم ارزقنا بالألف الفه وبالباء بركة وبالتاء قوبة وبالثاء

ثوابا وبالجيم جمالا وبالحاء حكمة وبالخاء خيرا وبالدال دليلا وبالذال ذكاء وبالراء رحمة وبالزاي زلوة وبالسين سعادة

والشين شفاء وبالصاد صدقا وبالضاد ضياء وبالطاء طراوة وبالظاء ظفرا وبالعين علما وبالغين غنى وبالفاء

فهما وبالقاف قوة وبالكاف كرامة وباللام لذة وبالميم موعظة وبالنون نورا وبالواو وصلة وبالهاء

هداية وبالياء يقينا اللهم انفعنا بالقرآن العظيم وارفعنا بالآيات والذكر الحكيم وتقبل منا قراءتنا وبلغنا منا

في تلاوة القرآن من سهو أو نسيان أو تحريف كلمة عن مواضعها أو تبديلها أو تأخير أو زيادة أو نقصان أو تأويل

ما أنزلته عليه أو ريب أو شك أو سهو أو سوء أداء أو تعجيل عند تلاوة القرآن أو حبسة أو سرعة أو بجلبة أو وقف

قوف أو ادغام بغير مد غم أو اظهار بغير بيان أو مد أو تشديد أو همزة أو جزم أو اعراب بغير ما كتبه أو قلة رعاية

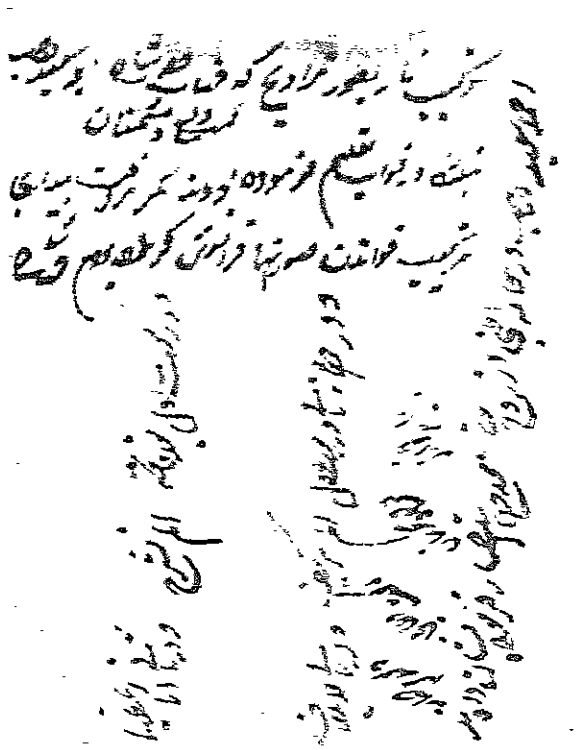
آيات الرحمة أو آيات العذاب فاغفر لنا ربنا واكتبنا مع الشاهدين اللهم نور قلوبنا بالقرآن ونور ألسنتنا

ونور وجوهنا من النار بالقرآن وأدخلنا في الجنة بالقرآن اللهم اجعل القرآن لنا في الدنيا قرينا وفي القبر مونسا

وعلى الصراط نورا وفي الجنة رفيقا ومن النار سترا وحجابا وإلى الخيرات كلها دليلا فاكتبنا

على التمام وارزقنا أداءه بالقلب واللسان وحسن استعداده والبشارة من الأبرار وصلى الله على

خير خلقه محمد مظهر أنواره ومبعوثه سيدنا محمد وآله وأصحابه وأزواجه وجميع ورثته وسلم تسليما كثيرا



ق۲۲۹ع
۲۵

DUE DATE

۲۹۷۶۱